HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOLLINEN VUOSIKIRJA

STATISTISK ÅRSBOK FÖR HELSINGFORS STAD

41

1952

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTON JULKAISEMA
UTGIVEN AV HELSINGFORS STADS STATISTISKA BYRÅ

ANNUAIRE STATISTIQUE

DE LA VILLE

DE HELSINKI (HELSINGFORS)

41

1952

PUBLIÉ PAR LE BUREAU MUNICIPAL
DE STATISTIQUE

Table des matières en français voir page VII.

HELSINGFORS 1952. MERCATORS TRYCKERI

Alkulause.

Helsingin kaupungin tilastollisen vuosikirjan 41. vuosikerta on ***toimitettu*** samoja periaatteita noudattaen kuin ennenkin. Yksityiskohtaisia tietoja annetaan yleensä ainoastaan viimeiseltä vuodelta, kun taas edellisiltä vuosilta julkaistaan yksinomaan tärkeimmät tiedot. Vuosikirjassa on säännöllisesti annettu tietoja ***kaupungin väkiluvusta*** kolmen eri lähteen: kirkonkirjoihin ja siviilirekisteriin sekä muihin väestörekistereihin merkityn väestön, henkikirjoitetun väestön sekä väestölaskennoissa todetun väestön mukaan. Jo kauan on ensiksi mainittu, virallinen väkiluku ollut liian suuri. Koska nyt on käytettävissä vuoden 1950 päättyessä suoritetun väestölaskennan ennakkotiedot, ei enää ole julkaistu virheellisiksi katsottavia lukuja. Kun uusia tietoja seurakunnittain ei toistaiseksi ole laskettu, on taulukko 30 jätetty väliaikaisesti julkaisematta. Ikäryhmitys julkaistaan taulukossa 29. Tiedot perustuvat henkikirjoitettuun väestöön ja väestönmuutoksiin. Taulukossa 30 on julkaistu väestölaskennan ennakkotiedot. Väkilukuun perustuvat suhdeluvut on tietyissä tapauksissa korjattu. Tästä on huomautus taulukon yhteydessä. Vuosikirja käsittää nyt 369 taulukkosivua. Taulukoiden luku on 309.

Uusia taulukoita ovat: 12—17 (rakennukset), 18 (ns. kerrostalot), 25 (asuin- ja liiketalot), 59 (muuttoliike perheolojen mukaan) ja 205 (liikennelaskenta). Lisäksi julkaistaan taulukot (raastuvanoikeuden toiminta) 132 ja 134, jotka oli uusien tietojen puuttumisen vuoksi poistettu edellisestä vuosikerrasta. Samoin on taulukot 245—246 (valtiolliset vaalit) ja 248 (tulo- ja omaisuusverotus) sijoitettu uudelleen tähän vuosikertaan.

Förord.

Föreliggande ***41 årgång*** av ***Statistisk årsbok för Helsingfors stad*** har ***redigerats*** enligt samma principer som förut. Detaljuppgifter lämnas i allmänhet endast för det sista redovisningsåret, medan för tidigare år blott huvudsiffror anföras. Årsboken har i regel givit uppgifter om ***stadens folkmängd*** enligt 3 källor: kyrkskriven samt i civilregister och övriga befolkningsregister registrerad befolkning, mantalsskriven befolkning samt befolkning enligt folkräkningarna. Det har länge varit känt, att den förstnämnda, officiella källan givit en för stor befolkningssiffra. Då numera förhandsuppgifter från folkräkningen vid utgången av år 1950 föreligga, har det ej ansetts skäl att längre publicera de felaktiga uppgifterna. Då nya uppgifter församlingsvis ej t.v. uträknats, har tabell n:o 30 tillfälligt uteslutits. Åldersfördelningen anges i tab. 29 enligt beräkningar, som grunda sig dels på den mantalsskrivna befolkningen och dels på uppgifter om folkmängdsförändringarna. I tab. 30 meddelas preliminära folkräkningsuppgifter. Relativa tal, som angivits i förhållande till folkmängden, ha i vissa fall korrigerats, varvid detta i tabellen angivits. Sidantalet i årsboken är nu 369 tabellsidor och tabellernas antal 309.

Nya tabeller äro följande: 12—17 (byggnader), 18 (s.k. höghusbyggen), 25 (bostads- och affärshus), 59 (flyttningsrörelse enligt familjeförhållandena) och 205 (trafikräkning). Dessutom publiceras uppgifter om rådstuvurättens verksamhet i tabellerna 132 och 134, vilka, på grund av att nya uppgifter ej stod till buds, bortlämnades ur senaste årgång. Tillika ingår i årsboken ånyo tabellerna 245—246 (politiska val) och 248 (inkomst- och förmögenhetsbeskattning).

Taulukot 34 ja 35 (solmitut avioliitot) on ***oleellisesti uusittu.*** Eräitä taulukoita on sitä paitsi uusittu, yhdistetty tai jaettu. Näistä mainittakoon taulukot: 10 (kaupungin myymät tontit) ja 251—252 sekä 255—260 (valtion verotus).

Seuraavat, vuoden 1951 vuosikirjassa olleet, taulukot on tällä kertaa ***poistettu,*** joko sen vuoksi, että uusia tietoja ei ole saatu tai niiden merkitys on katsottu nyt vähäiseksi: 19 (valmistuneet asuinhuoneet kivi- ja puurakennuksissa), 21 (todellinen väestö kaupunginosittain), 25 (väestö vuosina 1870—1930 ammatin mukaan), 27 (kaupungin lähiympäristön kuntien väkiluku), 29 B (suomalaiset ja ruotsalaiset evankelis-luterilaiset seurakunnat vuosina 1910—40), 29 C (taul. A mainitut muut seurakunnat vuosina 1880—1940), 31 (siviiliavioliitot), 39 (synnyttäjät, suhdelukuja), 40 (elävänä syntyneet aviolapset avioliiton kestämisajan ja äidin iän mukaan), 77 (teurastamon toiminta vuosittain), 130 (raastuvanoikeuden käsittelemät asiat), 157 (teollisuustoiminta lähiympäristön kunnissa), 204 (maantieliikenteen laskenta), 248—249 (kunnallisverotus), 265 (verojen ja maksujen pakkoperintä), 266 (kunnallisverojen maksuunpano, kannanta ja poisto tiliaseman mukaan), 290 (kaupungin huoltokassan toiminta), 294 (kaupunkiin ja kaupungista muuttaneet) ja 295 (väestö iän mukaan).

Vanhoissa vuosikerroissa olevien numerotietojen tarkistuksessa, johon ajoittain ryhdytään, tehdään usein korjauksia ja oikaisuja, joista kuitenkin tärkeimmissä tapauksissa on tehty alahuomautus.

Viime vuosikymmeninä tapahtuneiden ***rahan arvon muutosten*** vuoksi eivät vuosikirjassa olevat, eri vuosiin kohdistuvat tiedot arvoista, hinnoista, menoista ja tuloista yms. ole suoraan verrattavissa keskenään.

Taulukkoyhdistelmissä esiintyviin ***merkintöihin*** nähden huomattakoon seuraavaa. Viiva (—), milloin ei toisin huomauteta, merkitsee, että sarakeotsikossa mainittuja tapauksia ei ole lainkaan ollut. Milloin luku 0 joissakin tapauksissa esiin-

Väsentligt omarbetade äro tabellerna 34 och 35 (ingångna äktenskap). Vissa tabeller ha dessutom förnyats, sammanslagits eller uppdelats; bland dessa må nämnas tabellerna 10 (av staden försålda tomter) och 251—252 samt 255—260 (statens beskattning).

Bortlämnats ha åter, dels emedan nyare uppgifter ej stått till buds, dels emedan de meddelade uppgifterna för närvarande ansetts vara av mindre betydelse, de i 1951 års årsbok ingående tabellerna 19 (tillkomna boningsrum i sten- och träbyggnader), 21 (faktisk befolkning stadsdelsvis), 25 (befolkningen åren 1870—1930 enligt (yrke), 27 (folkmängden i kommuner i stadens omnejd), 29 B (de finska och svenska evangelisk-lutherska församlingarna åren 1910—1940), 29 C (i tab. A nämnda övriga församlingar åren 1880—1940), 31 (civiläktenskap), 39 (barnaföderskor, relativa tal), 40 (inom äktenskap levande födda barn efter äktenskapets varaktighet och moderns ålder), 77 (verksamheten vid slakthuset årsvis), 130 (av rådstuvurätten handlagda ärenden), 157 (den industriella verksamheten i kommuner i stadens omnejd), 204 (räkning av landsvägstrafiken), 248—249 (kommunaltaxering), 265 (den exekutiva indrivningen av skatter och avgifter), 266 (debitering, uppbörd och avkortning av kommunala utskylder), 290 (verksamheten vid stadens intressekontor), 294 (inflyttade och utflyttade) och 295 (befolkning efter ålder).

Vid den revidering av de i tidigare årsböcker ingående uppgifterna som tid efter annan verkställes, införas stundom rättelser och korrigeringar, om vilka i viktigare fall anmärkes i noter.

Till följd av de under de senaste årtiondena förekomna ***fluktuationerna i valutans värde*** äro de i årsboken meddelade uppgifterna om värden, priser, utgifter och inkomster m.m. under olika år icke direkt jämförbara med varandra.

Angående de ***beteckningar,*** som kommit till användning vid siffersammanställningar, må följande framhållas. Streck (—), där annat ej anmärkes, betyder att intet fall av den art kolumnrubriken anger förekommit. I de fall då siffran 0 finnes ut-

tyy, merkitsee se, että tässä tapauksessa jokin, joskin vähäinen määrä on olemassa, vaikka se ei ole noussut edes puoleen yksikköön; jos määrä tai arvo nousee puolen yksikön suuruiseksi tai murto-osaan sen yli, on luku korotettu 1:ksi. Desimaaliluvuissa on samoin viimeinen luku korosettu, milloin seuraava desimaali on 5 tai titä suurempi; samaa menettelyä on käytetty julkaistaessa lukuja, jotka on ilmaistu vain tuhat- tms. luvuin tai tasaisin markoin. (..) merkitsee, että tietoja näissä tapauksissa ei ole käytettävissä.

Verrattaessa absoluuttisia lukuja väestölukuihin on yleensä käytetty kirkonkirjojen mukaisia keskiväkilukuja.

Lähdeluettelo on laadittu saman suunnitelman mukaan kuin edellisessä vuosikerrassa. Vuosikirjan vuosikertojen 1—38 (1905—49) ***hakemisto*** on 39. vuosikerran liitteenä.

Vuosikirjan toimittamisesta on lähinnä huolehtinut apulaisaktuaari Lassi Kivekäs.

Helsingin kaupungin tilastotoimistossa heinäkuun 12 p:nä 1952.

satt, vilket stundom förekommer, innebär detta, att någon, om ock ringa kvantitet i förevarande fall finnes, men att denna ej uppgår till en halv kvantitetsenhet; uppgår kvantiteten eller värdet till sistnämnda storlek eller bråkdelar däröver, har siffran höjts till 1. Vid förekomsten av decimaler har likaledes den sista siffran höjts, därest den följande decimalen uppgått till 5 eller däröver; ett liknande förfarande har tillämpats vid publicerandet av siffror, som angivits i hela tusen- o.a. dyl. tal eller jämna mark. (..) betecknar att uppgifter i förevarande avseende ej stått till buds.

Vid jämförelser av absoluta tal med folkmängden har i allmänhet den kyrkskrivna medelfolkmängden kommit till användning.

Källförteckningen är uppgjord enligt samma plan som förut. Ett ***uppslagsregister*** för årgångarna 1—38 (1905—49) av årsboken ingår som bilaga till 39. årgången.

Redigeringen av årsboken har närmast handhafts av biträdande aktuarien Lassi Kivekäs.

Helsingfors stads statistiska byrå den 12 juli 1952.

Karl-Erik Forsberg.

Sisällysluettelo.

		Siv.
I.	Ilmastosuhteet	1
II.	Pinta-ala, kadut ja viemärit sekä myydyt tontit	7
III.	Kiinteistöt, rakennukset ja huoneistot	11
IV.	Väestö	29
V.	Väestönmuutokset	34
VI.	Taudintapaukset; sairaan- ja terveydenhoito	74
VII.	Huoltotoimi	88
VIII.	Opetustoimi ja sivistyslaitokset	109
IX.	Oikeus- ja poliisilaitos	137
X.	Palolaitos, maatalous ja puhtaanapito	153
XI.	Teollisuus	157
XII.	Kaupungin tekniilliset laitokset	171
XIII.	Kauppa, taloudelliset olot	177
XIV.	Merenkulku	200
XV.	Liikenne ja kulkuneuvot	207
XVI.	Sosiaaliset olot ja sosiaalipolitiikka	238
XVII.	Tarveaineiden kulutus ja hinnat	252
XVIII.	Kaupungin työntekijät ja viranhaltijat sekä heidän palkkansa	262
XIX.	Vaalit	280
XX.	Varallisuus- ja tulosuhteet; verotus	289
XXI.	Kunnallistalous	314
XXII.	Pohjoismaiden osasto	353
	Lähteiden luettelo	370
	Hakemisto	374

Innehållsförteckning.

		Sid.
I.	Väderleksförhållanden	1
II.	Areal, gator och avloppskanaler samt sålda tomter	7
III.	Fastigheter, byggnader och lägenheter	11
IV.	Befolkning	29
V.	Befolkningsrörelsen	34
VI.	Sjukdomsfall; sjuk- och hälsovård	74
VII.	Samhällsvården	88
VIII.	Undervisningsväsen och bildningsanstalter	109
IX.	Rätts- och polisväsen	137
X.	Brandväsen, lantbruk och renhållning	153
XI.	Industri	157
XII.	Stadens tekniska verk	171
XIII.	Handel, ekonomiska förhållanden	177
XIV.	Sjöfart	200
XV.	Trafik och kommunikationer	207
XVI.	Sociala förhållanden och socialpolitik	238
XVII.	Förbrukning av och pris å förnödenheter	252
XVIII.	Stadens arbetare och befattningshavare samt deras löner	262
XIX.	Val	280
XX.	Förmögenhets- och inkomstförhållanden; beskattning	289
XXI.	Kommunala finanser	314
XXII.	Nordiska avdelningen	353
	Källförteckning	370
	Sakregister	379

Table des matières.

Page

I. Température, météorologie, etc.

1. Température en 1841—1951 en degrés Celsius 1
2. Conditions météorologiques en 1942—51 3
3. Pluie etc. tombée par 24 heures en 1950—51 en mm 4
4. Directions principales et force du vent en 1951 5
5. Épaisseur de la glace fixe dans les ports de la ville et près de Harmaja (Gråhara) l'hiver 1950/51 5
6. Niveau, température et teneur de sel de l'eau de la mer, en 1906—51 6

II. Superficie, rues, égouts, terrains vendus.

7. Superficie de l'espace compris dans le plan de la ville à la fin de 1950, répartie suivant l'utilisation des terrains..... 7
8. Rues neuves ouvertes en 1950 8
9. Canaux d'égout nouveaux etc. en 1950 8
10. Terrains vendus par la ville en 1921—51 9

III. Immeubles couverts de constructions; bâtiments et locaux.

11. Immeubles portant des bâtiments de 1900 à 1950, repartition selon l'état des propriétaires 11
12. Bâtiments d'après l'usage le 31 décembre 1950..... 12
13. Bâtiments de 1870 à 1950, repartis en bâtiments avec ou sans appareils de chauffage et d'après les matériaux de construction 14
14. Bâtiments avec appareils de chauffage de 1880 à 1950 14
15. Les bâtiments d'habitation proprement dits et les chambres de ceux-ci d'après l'usage, par quartiers de la ville le 31 déc. 1950 15
16. Les bâtiments d'habitation proprement dits d'après l'année de construction et repartis en bâtiments avec ou sans appareils de chauffage, le 31 déc. 1950 16
17. Immeubles portant des bâtiments selon l'etat des propriétaires de 1870 à 1950 17
18. L'entreprises commencées de construction des maisons de plusieurs étages en 1950—51..... 17
19. Subventions accordées par l'État à la ville en 1945—50 18
20. Locaux habités et leurs pièces d'habitation en 1870—1950; répartition selon la grandeur des locaux 20

Page

21. Cubage des nouvelles constructions chauffables en 1942—51 21
22. Locaux et pièces chauffables destinés pour habitation et autres fins dans les bâtiments neufs ou rebâtis en 1951, répartis suivant la destination, par arrondissements 22
23. Superficie des locaux nouveaux, non destinés à l'habitation, dans les bâtiments chauffables en 1949—51 24
24. Nouveaux locaux et chambres d'habitation en 1931—51, par arrondissements 25
25. Bâtiments d'après l'usage en 1951 26
26. Nombre de logements construits, prêts pour emménagement en 1949—51..... 26
27. Nouveaux locaux d'habitation et nombre de leurs pièces, groupées par catégories de constructeurs, en 1921—51 27
28. Nouveaux locaux d'habitation, répartis d'après le nombre des pièces en 1921—51 28

IV. Population.

29. Population en 1900—50; répartition selon l'âge et le sexe..... 29
30. Population en 1870—1950, répartie selon la langue principale 30
31. Population de langue finnoise et celle de langue suédoise en 1930; répartition selon l'âge et le sexe 30
32. Population inscrite sur les rôles de recensement en 1875—1951 31
33. Population inscrite dans les registres paroissiaux en 1825—1940, par paroisses 33

V. Mouvement de la population.

34. Personnes mariées en 1951, groupées selon l'âge des conjoints lors du mariage et par paroisses 34
35. Personnes mariées en 1951 groupées selon l'âge des conjoints lors du mariage 36
36. Mariages contractés en 1901—51, par mois 37
37. Mariages contractés et dissous en 1881—1951 38
38. Divorces et mariages annulés en 1901—50, répartis d'après les causes, la durée du mariage et l'âge des conjoints 38
39. Femmes accouchées en 1950; répartition par paroisses 41
40. Femmes accouchées en 1886—1951; répartition selon l'âge 42
41. Naissances et décès en 1891—1951, par mois 43
42. Naissances et décès en 1826—1950.... 44

Page

43. Naissances en 1950, par paroisses..... 46
44. Enfants nés vivants en 1950 selon l'âge du père et de la mère et le numéro d'ordre de l'enfant 47
45. Décès en 1901—50, répartis selon le sexe et l'âge 49
46. Décès en 1942—51, par paroisses 50
47. Naissances, décès et mortalité des enfants au-dessous de 1 an en 1941—50, par paroisses; chiffres relatifs 56
48. Risques de décès relevés et durée de vie restant à parcourir en 1941—45 .. 58
49. Décès en 1896—1950, répartis selon les causes de décès 62
50. Les taux nets pour la reproduction de la population ainsi que les taux de nativité à Helsinki (Helsingfors) et dans tout le pays, en 1941—50 63
51. Immigration à et émigration de la ville en 1950, par mois 63
52. Personnes immigrées à et émigrées de la ville en 1950, groupées selon le lieu de provenance et de destination 64
53. Immigrés à et émigrés de la ville en 1950, selon l'âge et l'état civil 67
54. Migrations en 1950, par paroisses..... 68
55. Personnes ayant changé de paroisse en 1950 69
56. Paroisses en 1949—50 de la population transferée du territoire livré an URSS.. 71
57. Aperçu de l'immigration à et de l'émigration de la ville en 1881—1950 72
58. Résultats des changements de la population en 1881—1950 73
59. Personnes immigrées à et émigrées de la ville en 1941—50 selon les conditions de famille 74

VI. Maladies, services médicaux, hygiène.

60. Nombre des enterrements et des nouveaux tombeaux concédés dans les cimetières des paroisses évangéliques-luthériennes en 1945—51 74
61. Crémations en 1942–51 74
62. Stations de consultation des femmes enceintes et accouchées, en 1951..... 75
63. Dispensaires pour conseils d'hygiène infantile en 1946—51 76
64. Cas de maladies aiguës déclarés en 1881—1950 78
65. Cas de maladie traités par les médecins de district en 1920—50 79
66. Activité des gardes-malades municipales en 1920—50 79
67. Les hôpitaux municipaux en 1935—50 .. 80
68. Nombre des malades soignés et des jours de traitement dans les hôpitaux ainsi que des visites polycliniques en 1925—50 .. 82
69. Visites dans les polycliniques appartenant à la ville ou subventionnées par elle, en 1925—50 82
70. Dispensaire antituberculeux en 1905—50 83
71. Les hôpitaux intercommunaux en 1931—50 84

Page

72. Vaccination en 1911—50 84
73. Désinfections de chambres faites par ordre de la Commission municipale d'hygiène en 1920—50 84
74. Médecins et dentistes en 1941—50 85
75. Pharmacies en 1905—51..... 85
76. Logements insalubres inspectés en 1931—50 85
77. Boutiques de comestibles soumises à la surveillance de la Commission municipale d'hygiène et leur inspection en 1925—50 86
78. Contrôle du lait importé en ville en 1925—50 86
79. Activité de l'abattoir municipal et la contrôle sanitaire des viandes en 1950, par mois..... 87

VII. Secours.

80. Indigents secourus par l'Assistance publique en 1900—50 88
81. Personnes assistées en 1930—50 89
82. Personnes assistées en 1938—50, groupées d'après la cause principale de l'assistance 91
83. Indigents secourus par l'Assistance publique en 1950, répartis selon le lieu de naissance et l'âge..... 92
84. Indigents secourus par l'Assistance publique en 1950, répartis selon le lieu de domicile 92
85. Personnes assistées ayant été soignées dans les établissements en 1950 93
86. Personnes assistées à domicile et membres de leurs familles en ayant profité, en 1950 93
87. Asiles communaux et maisons de travail en 1920—50 94
88. Ouvroirs de la Commission municipale de l'assistance publique pendant les années 1935—50 94
89. Cas de vagabondage examinés par la Commission municipale de l'assistance publique en 1951..... 95
90. Cas d'alcoolisme examinés par la Commission municipale de l'assistance publique en 1951 96
91. Cas de vagabondage et d'alcoolisme examinés par la Commission municipale de l'assistance publique en 1950—51..... 97
92. Cas d'alcoolisme et de vagabondage examinés par la Commission municipale de l'assistance publique en 1940—51, groupés d'après le degré d'instruction scolaire 97
93. Jeunes personnes étant soumis au contrôle de sobriété par la Commission municipale de l'assistance publique en 1949 et 1950 99
94. Activité de l'Administration de l'assistance publique en 1930—50 100
95. Enfants pris en charge par la Commission municipale pour la protection des enfants et placés dans les établissements de la ville à la fin des années 1925—51 101

Page

96. Enfants pris en charge par la Commission municipale pour la protection des enfants et le mouvement en 1951 102
97. Enfants secourus par la Commission municipale pour la protection des enfants en 1942—51 103
98. Les secours de maternité en 1939—50 105
99. Enfants naturels sous le contrôle de la Commission municipale pour la protection des enfants en 1944—51 106
100. Allocations familiales en 1948—51 106
101. Secours payés aux familles ayant plusieurs enfants en 1943—50 107
102. Enfants secourus par la Commission municipale pour la protection des enfants et enfants placés sous sa surveillance en 1925—50 108
103. Asile de Gustave et Maria Hyvönen en 1930—50 109
104. Établissements de la Société pour l'assistance de l'enfance en 1915—50 109

VIII. Instruction publique.

105. Écoles enfantines Sedmigradsky et asile Maria, années scolaires 1919/20—1951/52 109
106. Jardins d'enfants de la ville et établissements rattachés, années scolaires 1929/30—1951/52 110
107. Écoles préparatoires privées, années scolaires 1924/25—1950/51 111
108. Clinique dentaire pour les élèves des écoles primaires municipales etc. en 1930—50 111
109. Écoles primaires dans les asiles municipales d'enfants le 10 novembre en 1934—52 112
110. Colonies de vacance des écoles primaires en 1915—51 112
111. Nombre des classes et personnel enseignant des écoles primaires municipales, années scolaires 1909/10—1951/52 113
112. Nombre des élèves des écoles primaires municipales le semestre de printemps en 1924—30 et le semestre d'automne en 1934—51 114
113. Enfants soumis à l'obligation scolaire en 1930—51 115
114. Mouvement des élèves dans les écoles primaires municipales pendant l'année scolaire 1950/51 116
115. Nombre des élèves des écoles primaires municipales, années scolaires 1899/1900—1950/51 117
116. Écoles secondaires, années scolaires 1924/25—1950/51 118
117. Activité de l'Établissement pour l'encouragement professionnel en 1925—51 122
118. Écoles professionnelles, année scolaire 1950/51; élèves dans les écoles professionnelles municipales à la fin des années scolaires 1929/30—1950/51 122

Page

119. Élèves dans les écoles supérieures en 1899/1900—1950/51 125
120. Visiteurs dans les musées et collections d'art et dans les Archives nationales en 1942—51 125
121. Instituts ouvriers, années scolaires 1914/15—1950/51 126
122. Journaux et revues publiés au début des années 1943—52 126
123. L'orchestre municipal, saisons 1914/51 .. 127
124. Les bibliothèques scientifiques en 1920—51 128
125. Nombre des volumes que possédait la Bibliothèque municipale en 1915—50 .. 129
126. Nombre des emprunteurs à la Bibliothèque municipale en 1950 130
127. Mouvement des prêts de la Bibliothèque municipale et de ses succursales en 1915—50 132
128. Nombre des visiteurs aux salles de lecture de la Bibliothèque municipale en 1930—50 136

IX. Tribunaux et police.

129. Personnes mises en accusation devant le Tribunal de 1:re instance et condamnées en 1900—48 137
130. Affaires terminées au Tribunal de 1:re instance en 1900—48 138
131. Affaires civiles jugées par le Tribunal de 1:re instance en 1930—48 138
132. Contrats de mariage enregistrés par le Tribunal de 1:re instance en 1940—49 .. 140
133. Bureau municipal d'assistance judiciaire en 1911—51 140
134. Personnes placées en tutelle ou declarées majeures par le Tribunal de 1:re instance en 1940—50 141
135. Cessions d'immeubles dont les proclamations de vente ont été consenties par le Tribunal de 1:re instance en 1947—51, par arrondissements 142
136. Hypothèques d'immeubles consenties, renouvelées et radiées par le Tribunal de 1:re instance en 1895—1950 144
137. Crimes pour lesquels des condamnations ont été prononcées par le Tribunal de 1:re instance en 1948 145
138. Procès d'exécution pour dettes au Tribunal de 1:re instance; affaires jugées en 1941—50 147
139. Tutelles et curatelles se trouvant sous la surveillance de la Chambre des tutelles à la fin des années 1910—51 148
140. Ordonnances de saisie remises au Directeur municipal des poursuites pour dettes en 1910—51 148
141. Personnes arrêtées par la police pour ivresse en 1942—51 148
142. Activité de la Division des recherches criminelles de la police en 1910—51 .. 149

Page

143. Personnes mises en accusation devant la Division des recherches criminelles de la police en 1946—51; répartition selon l'âge et le sexe 149
144. Crimes, délits et contraventions dont la police a eu connaissance (suivis ou non de poursuites) en 1935—50 150
145. Personnes habitant dans la ville et arrêtées par la police pour ivresse en 1945—50 152
146. Activité du Bureau des passeports de la police en 1925—51 152

X. Sapeurs-pompiers, agriculture et nettoyage.

147. Incendies en 1911—50 153
148. Forêts de la ville en 1949 154
149. Les cités-jardins en 1935—51 155
150. Service municipal du balayage et des vidanges, ouvriers, matériel et heures de travail, en 1925—51 155
151. Nettoyage des rues et places publiques etc. en 1925—51 156
152. Nettoyage des cabinets d'aisances en 1925—51 156

XI. Industrie.

153. Activité de l'industrie en 1910—49 157
154. Activité de l'industrie en 1949 158
155. Nombre des ouvriers et des lieux de travail dans l'industrie avec la valeur de la production, les chiffres étant répartis selon la nature et les propriétaires des entreprises, en 1949 166
156. Fabriques et ouvriers dans l'industrie, répartis selon les propriétaires et la valeur de la production, en 1949 166
157. Lieux de travail industriels répartis d'après les groupes d'industrie et le nombre des ouvriers, en 1949 168
158. Ouvriers dans l'industrie en 1935—49, par trimestres 168
159. Force motrice utilisée dans l'industrie en 1949 170
160. Force motrice utilisée dans l'industrie en 1910—49 171

XII. Services techniques municipaux.

161. Quantité d'eau élevée dans les conduites municipales en 1891—1950, par mois .. 171
162. Quantité d'eau élevée dans les conduites d'eau municipales et consommation de l'eau en 1900—50 172
163. Valeur en capital passée en compte du service municipal des eaux à la fin des années 1900—50 172
164. Fabrication du gaz à l'usine municipale à gaz, en 1901—50 173
165. Consommation du gaz en 1901—59 173
166. Valeur en capital passée en compte de l'usine municipale de gaz à la fin des années 1900—50 174

Page

167. Valeur en capital passée en compte de l'usine municipale d'électricité à la fin des années 1912—50 174
168. La distribution du courant électrique (abonnés etc.) à la fin des années 1910—50 175
169. Courant électrique produit ou reçu par l'usine d'électricité avec la consommation en 1910—50 175
170. Recettes et dépenses des services techniques municipaux en 1925—50 176

XIII. Commerce, credits.

171. Nouvelles maisons de commerce en 1911—51 177
172. Sociétés anonymes, réparties suivant le but et le capital social, en 1942—51 .. 178
173. Sociétés anonymes et leur capital social, suivant le caractère de leur activité, en 1947—51 180
174. Nouveaux commerçants et commerçants ayant cessé leur activité en 1931—51 .. 181
175. Entreprises coopératives des consommateurs en 1930—50 183
176. Les monts-de-piété en 1910—50 184
177. Les caisses d'épargne des entreprises coopératives en 1920—51 187
178. Protêts en 1906—51 187
179. Les caisses d'épargne en 1910—50 .. . 188
180. Activité des caisses d'épargne postales en 1920—50 191
181. Faillites portées devant le Tribunal de 1:re instance de la ville en 1925—51 192
182. Arrivage de l'intérieur du pays, de bois de chauffage en 1948—51 192
183. La Bourse des valeurs en 1912—51 .. 193
184. Valeur de l'importation et de l'exportation ainsi que des recettes douanières de la ville en comparaison avec les chiffres correspondants pour tout le pays en 1885—1950 193
185. Valeur de l'importation et de l'exportation en 1925—50, d'après les groupes de marchandises 194
186. Les plus importantes marchandises d'importation et d'exportation en 1945—50 198

XIV. Navigation.

187. Marchandises arrivées de l'étranger par mer dans les ports de la ville ou expédiées de ces ports à l'étranger en 1941—50 200
188. Navires en navigation marchande extérieure contrôlés par la douane en 1920—50 202
189. Navires entrés dans les ports en 1896—1951 204
190. La marine marchande en 1920—50 205
191. L'entreposage dans les ports de la ville en 1900—51 206
192. Utilisation des grues élévatoires publiques et des brises-glace des ports en 1930—51 206

Page

193. Trafic direct par navires des passagers de et sur l'étranger en 1939—50 207

XV. Communications, postes, télégraphe, téléphone.

194. Voyageurs arrivés dans les hôtels et pensions en 1910—51 207
195. Marchandises expédiées et arrivées par chemin de fer en 1930—50 208
196. Marchandises arrivées par chemin de fer en 1950; répartition selon le lieu d'expédition 212
197. Marchandises expédiées par chemin de fer en 1950; répartition selon le lieu de destination 216
198. Service des marchandises dans les gares en 1920—50 220
199. Recettes des gares en 1920—50 220
200. Service des marchandises en 1920—50; répartition selon la manière de l'envoi.. 221
201. Mouvement des voyageurs dans les gares en 1930—50 221
202. Départs et arrivées de voyageurs à la gare centrale en 1920—50; répartition selon le lieu de destination et de départ 222
203. Mouvement des voyageurs (service local) en 1950; répartition par l'espèce des billets 224
204. Service aviatique régulier en 1950—51 225
205. Mouvement total des véhicules et la repartition des différents vehicules au certains points d'observations pendant les recensements en 1939 et 1951 226
206. Permis de conduire des véhicules à moteur en vigueur à la fin de l'année 1951 .. 227
207. Accidents de circulation en 1941—50 .. 227
208. Trafic de la Société municipale des tramways en 1925—51 230
209. Véhicules à moteur à la fin des années 1925—51 233
210. Nombre de membres et d'abonnés de la Société des téléphones et réseau téléphonique de cette Société au 31 déc. 1895 —1951 234
211. Nombre des communications téléphoniques en 1915—51 235
212. Le télégraphe en 1890—1951 235
213. La poste en 1895—1950 236
214. Impôt perçu pour l'État lors de la vente dans les bureaux de poste de la ville et des suburbes des cartes obligatoires d'entrée aux lieux de plaisirs en 1941—51 237

XVI. Conditions sociales; politique sociale.

215. L'inspection municipale du travail en 1920—51 238
216. Activité de l'Office municipal de placement en 1920—51 238
217. Activité de l'Office municipal de placement en 1951, par sections 239
218. Activité de l'Office municipal de placement en 1951, par mois 240

Page

219. Demandes de travail faites à l'Office municipal de placement en 1942—51, par mois 241
220. Bureaux privés de placement en 1951.... 242
221. Activité des commissions municipales de location en 1945—51 242
222. Interruptions de travail en 1921—50 244
223. Les asiles de nuit en 1942—51 246
224. Caisses de secours mutuels en 1942—49 247
225. Denrées alimentaires et nourriture préparée fournie par l'Établissement municipale fournisseur en 1941—50 aux écoles, hôpitaux etc. municipaux et au public.. 249
226. Cartes d'achat des boissons alcooliques émies et arrêts portant défense d'achat de ces boissons en 1947—51..... 250
227. Licences de débit de boissons alcooliques à la fin des années 1947—51 250
228. Vente de boissons alcooliques en 1947 —51 251

XVII. Consommation et prix des denrées alimentaires.

229. Arrivage de viande en 1941—50 252
230. Arrivage de lait en 1925—51 253
231. Nombres-indices généraux du coût de la vie pour la Finlande en 1925—51 (base: janvier—juin 1914) 253
232. Prix de détail moyens pour certains denrées alimentaires etc. par mois en 1951 et par an en 1938—51 254
233. Nombres-indices généraux du coût de la vie pour la Finlande en 1946—51 (base: août 1938—juillet 1939) 258
234. Indice du coût de la construction de bâtiments en 1922—51 259
235. Loyer mensuel moyen dans les petits logements en 1930—50 260

XVIII. Ouvriers employés dans les travaux municipaux et leurs salaires; employés de la ville.

236. Salaires payés aux ouvriers employés dans les travaux municipaux pendant les années 1938—50 262
237. Ouvriers employés dans les travaux municipaux pendant toute l'année et leurs recettes annuelles moyennes en 1947 —50 265
238. Heures de travail et salaires des ouvriers employés par la ville en 1945—51 267
239. Employés, ouvriers etc. pensionnés par la ville en 1951—52..... 270
240. Employés municipaux ayant touché des appointements mensuels, en janvier 1914, 1921, 1931, 1941 et 1949 et en mai 1950—51, répartis selon les principales branches d'administration 270
241. Employés municipaux ayant touché des appointements mensuels en mai 1951,

Page

répartis selon leur groupe professionnel, la branche d'administration et la classe d'appointements 272
242. Appointements mensuels, nombres-indices du appointement et la part des impôts sur le revenu du appointement des quelques employés de la ville en 1931—52 .. 279

XIX. Élections et droit de vote.

243. Les élections municipales en 1920—50; nombre des personnes ayant droit de vote, des votants et des bulletins de vote présentés; bulletins de vote approuvés, par partis 280
244. Composition du conseil municipal en 1919—53 (par partis politiques)..... 281
245. Élections législatives en 1917—51; districts électoraux et personnes ayant droit de vote; électerus ayant voté à la ville; nombre total des votants à la ville; bulletins de vote présentés, par unions électorales 282
246. Personnes ayant ledroit de vote et votants et votes à la ville à l'élection au Parlament en 1951 285

XX. Revenus et capitaux; impôts.

247. Imposition pour l'impôt de l'État et de la ville sur le revenu et sur le capital en 1941—50 289
248. L'impôt de l'État sur le revenu et sur le capital debité pour les années 1941—50 289
249. Contribuables, leurs revenus annuels et l'impôt municipal sur le revenu en 1900—50 290
250. Revenus annuels des contribuables, répartis selon la nature des revenus d'après l'imposition municipale pour les années 1900—50 290
251. Les impôts sur le revenu et sur le capital des personnes physiques en 1949, les personnes étant répartis d'après l'âge et les classes de revenus 291
252. Les impôts sur le revenu des personnes physiques en 1949; nombre des contribuables et revenus imposés, par classes des revenus et des impôts..... 292
253. Personnes imposées pour l'impôt de l'État sur le revenu en 1921—49, revenus imposés et impôts débités 293
254. Personnes imposées pour l'impôt de l'État sur le capital en 1921—49, capitaux imposés et impôts débités 293
255. Les impôts sur le revenu et sur le capital des personnes physiques en 1949; nombre des contribuables, revenus et capitaux imposés, groupés selon leur valeur 294
256. Personnes imposées pour l'impôt de l'État sur le revenu et sur le capital en 1949, leurs revenus et capitaux, ainsi que l'impôts débités, répartis par professions etc..... 296

Page

257. Personnes physiques etc. imposées pour l'impôt de l'État sur le capital en 1949; les revenus et les capitaux imposés, par classes de capitaux 301
258. Sociétés anonymes etc. imposées pour l'impôt de l'État sur le revenu en 1949 les revenus et les capitaux imposés, par classes de revenus 301
259. Sociétés anonymes etc. imposées pour l'impôt de l'État sur le capital en 1949; les revenus et les capitaux imposés, par classes de capitaux 302
260. Personnes physiques etc. imposées pour l'impôt de l'État sur le revenu en 1949; les revenus et les capitaux imposés, par classes de revenus 303
261. Taxe d'achat en 1942—49 304
262. Contributions municipales non rentrées etc. en 1941—50 309
263. Actifs des successions en 1946—50 répartis d'après leur nature et la grandeur des successions 310
264. Nombre des successions en 1950, réparties suivant leurs montants nets totaux et le degré de parenté des héritiers les plus proches 310
265. Héritiers, parts d'héritage leur revenant et impôts débités, en 1950 312
266. Impôts sur les successions et les dons débités par la commission des impôts sur les successions en 1941—50..... 312
267. Nombre des successions en 1916—50, réparties d'après leurs montants totaux 313

XXI. Finances municipales.

268. Dépenses et recettes de la ville en 1950 comparées aux prévisions budgétaires pour cet exercice 314
269. Credits réversibles en 1950..... 316
270. Dépenses et recettes de la ville en 1911—50 317
271. Dépenses de la ville en 1941—50; répartition suivant les sections d'administration 318
272. Recettes de la ville en 1941—50; répartition suivant les sections d'administration 326
273. Droits perçus pour la navigation maritime en 1941—50 330
274. Subventions accordées par l'État à la ville en 1941—50..... 331
275. Indemnités payées par l'État et par des particuliers pour secours accordés aux personnes adultes et enfants en 1941—50 332
276. Dépenses des écoles primaires municipales en 1941—50 332
277. Frais pour la police en 1925—50..... 333
278. Habitations ouvrières municipales en 1930—50 333
279. Emploi des terrains principaux des sports pour des concours en 1945—51 334
280. Actifs et passifs de la ville le 31 déc. 1941—50 336

Page

281. Subventions municipales aux sociétés de bienfaisance etc. ainsi qu'aux entreprises d'un intérêt général en 1941—50 338
282. Dette consolidée de la ville en 1885—1950 341
283. Emprunts sur obligations etc. contractés par la ville en 1900—50..... 342
284. Emprunts amortissables contractés par la ville en 1876—1948, répartis selon le but pour lequel ils ont été employés 344
285. Fonds propres de la ville en 1941—50 346
286. Actions et autres titres de la ville à la fin de 1910—50 347
287. Aperçu des fonds de donation administrés par la ville en 1900—50 349
288. Payments effectués au moyen des intérêts des fonds de donation administrés par la ville en 1946—50..... 350
289. Caisse des veuves et orphelines pour les employés et ouvriers municipaux en 1943—51 351
290. Recettes et dépenses pour le Stadion en 1941—51 352

XXII. Tableaux scandinaves.

291. La population et ses fluctuations en 1944—51 353
292. Mariages, divorces, naissances et décès en 1931—50 354
293. Index du coût de la construction d'habitations, en 1942—51 355

Page

294. Écoles en 1949/50 355
295. Hôpitaux en 1948—49..... 356
296. Industrie des fabriques en 1949 357
297. Consommation d'eau, de gaz et d'électricité en 1948—50 358
298. Mouvement aux tramways et aux autobus en 1949—50 359
299. Quais, marine marchande, navigation en 1949—50 360
300. Véhicules à moteur en 1948—51..... 362
301. Service aérien en 1949—51 362
302. Accidents de circulation routière, en 1949 et 1950 363
303. Élections communales en 1946—51; inscrits ayant droit de vote et votants; répartition d'après partis 363
304. Nombres-indices des prix du commerce en détail pour certains objets de consommation en 1949—50..... 365
305. Recettes et dépenses des villes en 1948—50 365
306. Emprunts consolidés des villes en 1948—50 365
307. Pression des impôts en 1950..... 366
308. Logements nouveaux en 1943—50 ... 367
309. Construction d'habitations communales et allocations accordées aux constructions privées en 1945—50 368

Sources des tableaux..... 370
Répertoire alphabétique..... 374

1. Ilman lämpötila, Celsius-asteita
Luftens temperatur i grader Celsius

A. Lämpötila vuonna 1951 • Temperaturen år 1951

Päivä Dag	Tammik. Jan.	Helmik. Febr.	Maalisk. Mars	Huhtik. April	Toukok. Maj	Kesäk. Juni	Heinäk. Juli	Elok. Aug.	Syysk. Sept.	Lokak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.
	Kunkin vuorokauden keskiarvo • Medeltal för varje dygn											
1	— 6.2	— 6.2	— 4.0	— 1.0	+ 11.4	+ 11.4	+ 16.3	+ 16.4	+ 20.6	+ 10.6	+ 8.2	+ 2.4
2	— 4.2	— 4.5	— 8.1	+ 1.6	+ 7.7	+ 11.4	+ 14.4	+ 17.8	+ 17.9	+ 8.8	+ 6.9	— 4.4
3	— 3.1	— 6.8	— 5.1	+ 1.2	+ 8.2	+ 13.8	+ 15.8	+ 19.0	+ 16.9	+ 7.7	+ 4.0	— 3.8
4	+ 1.0	— 9.2	— 7.0	+ 0.6	+ 8.6	+ 15.3	+ 14.8	+ 20.0	+ 16.7	+ 7.6	+ 0.8	+ 0.4
5	— 1.7	— 7.7	— 6.3	+ 1.1	+ 6.0	+ 13.7	+ 11.8	+ 20.6	+ 16.8	+ 5.2	— 1.2	+ 5.0
6	— 0.8	— 7.8	— 7.9	+ 1.3	+ 6.6	+ 12.9	+ 12.4	+ 19.5	+ 18.3	+ 7.0	— 0.3	+ 3.2
7	— 7.7	— 2.6	— 2.8	+ 0.9	+ 6.1	+ 9.9	+ 13.2	+ 18.5	+ 15.4	+ 9.8	— 0.4	— 0.6
8	— 9.4	+ 1.0	— 3.0	+ 4.0	+ 6.0	+ 13.2	+ 13.2	+ 21.1	+ 12.3	+ 8.4	+ 2.8	+ 0.2
9	— 11.7	+ 0.6	— 5.1	+ 3.8	+ 7.0	+ 13.8	+ 13.4	+ 21.2	+ 11.2	+ 8.2	+ 0.1	+ 5.2
10	— 11.6	+ 0.1	— 8.3	+ 2.8	+ 5.8	+ 13.6	+ 13.6	+ 19.0	+ 11.2	+ 6.4	— 1.8	+ 0.8
11	— 5.2	— 3.5	— 12.6	+ 1.4	+ 8.2	+ 14.1	+ 14.4	+ 16.8	+ 12.7	+ 7.6	— 2.4	— 5.3
12	— 6.4	+ 0.2	— 11.7	+ 0.6	+ 8.2	+ 13.7	+ 19.7	+ 16.0	+ 15.4	+ 6.3	— 2.2	— 3.3
13	— 2.8	— 4.7	— 4.6	+ 3.2	+ 6.8	+ 12.6	+ 19.9	+ 18.8	+ 14.3	+ 8.4	— 2.1	— 3.8
14	+ 0.8	— 15.5	— 6.0	+ 4.0	+ 5.2	+ 13.0	+ 18.9	+ 17.2	+ 17.1	+ 9.7	— 1.6	— 4.0
15	+ 1.2	— 17.0	— 6.9	+ 2.2	+ 6.4	+ 13.2	+ 18.6	+ 18.0	+ 15.1	+ 10.2	— 7.9	+ 4.2
16	+ 1.0	— 15.4	— 10.2	+ 1.3	+ 7.8	+ 13.6	+ 17.8	+ 15.4	+ 15.0	+ 10.2	— 4.2	+ 0.8
17	— 4.8	— 12.1	— 11.8	+ 2.2	+ 11.2	+ 16.3	+ 17.0	+ 15.2	+ 13.4	+ 10.6	— 2.2	— 4.0
18	— 1.0	— 8.2	— 13.2	+ 2.0	+ 13.0	+ 13.7	+ 15.6	+ 16.3	+ 12.6	+ 7.8	+ 1.8	+ 2.8
19	— 0.6	— 4.7	— 7.4	+ 1.6	+ 12.5	+ 13.2	+ 13.2	+ 15.8	+ 10.8	+ 5.2	+ 3.0	+ 4.8
20	— 2.4	+ 0.4	— 6.6	+ 1.0	+ 13.0	+ 14.7	+ 13.4	+ 18.0	+ 5.7	+ 4.5	+ 4.2	+ 4.2
21	— 8.4	— 2.0	— 6.0	+ 1.4	+ 8.9	+ 16.5	+ 13.2	+ 18.7	+ 5.6	+ 7.2	+ 5.1	+ 2.8
22	— 14.6	— 6.2	— 9.0	+ 4.8	+ 5.3	+ 15.7	+ 13.0	+ 19.1	+ 5.9	+ 9.0	+ 6.0	+ 2.1
23	— 17.8	— 7.9	— 2.0	+ 3.8	+ 6.2	+ 16.6	+ 13.2	+ 18.3	+ 7.8	+ 7.8	+ 6.2	+ 3.3
24	— 17.4	— 5.0	— 1.3	+ 3.1	+ 6.4	+ 16.2	+ 17.3	+ 18.8	+ 9.1	+ 4.1	+ 5.7	+ 3.6
25	— 4.1	— 4.0	— 4.4	+ 5.0	+ 7.0	+ 17.6	+ 17.4	+ 19.2	+ 11.4	+ 7.4	+ 3.3	+ 4.2
26	— 6.4	— 1.2	— 3.0	+ 8.4	+ 8.0	+ 16.8	+ 20.2	+ 19.8	+ 10.6	+ 1.0	+ 2.4	+ 2.8
27	— 10.0	— 6.1	— 2.8	+ 9.7	+ 9.5	+ 17.4	+ 19.0	+ 19.5	+ 11.8	+ 1.8	+ 3.0	+ 3.2
28	— 8.2	— 7.0	+ 0.6	+ 12.6	+ 8.3	+ 14.1	+ 17.7	+ 18.6	+ 11.2	+ 4.6	+ 3.1	+ 3.0
29	— 4.7		— 0.6	+ 12.2	+ 7.2	+ 13.2	+ 16.0	+ 18.6	+ 10.6	+ 6.5	— 1.4	+ 1.6
30	— 3.8		0.0	+ 12.9	+ 6.4	+ 13.6	+ 16.4	+ 18.4	+ 8.4	+ 7.7	— 2.2	+ 3.2
31	— 3.7		— 1.7		+ 12.2		+ 17.0	+ 19.6		+ 7.4		+ 2.5
	Kunkin kuukauden keski- ja ääriarvot • Medeltal samt extrema värden för varje månad											
Keskiarvo • Medeltal	— 5.4	— 5.3	— 5.2	+ 3.7	+ 7.8	+ 13.7	+ 15.5	+ 18.4	+ 13.1	+ 7.5	+ 1.4	+ 1.3
Ylin • Maximum	+ 1.8	+ 1.2	+ 2.1	+ 18.8	+ 17.6	+ 22.5	+ 25.2	+ 24.5	+ 23.2	+ 13.7	+ 8.8	+ 6.8
Alin • Minimum	— 23.4	— 19.9	— 18.5	— 5.2	+ 0.2	+ 6.0	+ 8.5	+ 10.0	+ 2.9	— 3.5	— 11.6	— 10.0

B. *Lämpötila ajanjaksona 1841—1940 ja vuosina 1942—51*
Temperaturen under perioden 1841—1940 samt åren 1942—51

Vuosi År	Tammik. Jan.	Helmik. Febr.	Maalisk. Mars	Huhtik. April	Toukok. Maj	Kesäk. Juni	Heinäk. Juli	Elok. Aug.	Syysk. Sept.	Lokak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.	Koko vuosi Hela året
	Kunkin kuukauden keskiarvo ajanjaksona 1841—1940 • Medeltal för varje månad under perioden 1841—1940												
	— 5.8	— 6.7	— 3.8	+ 1.7	+ 7.7	+ 13.3	+ 16.6	+ 15.4	+ 10.7	+ 5.4	+ 0.4	— 3.6	
	Keskiarvo • Medeltal												
1942....	— 15.9	— 12.1	— 8.8	+ 2.2	+ 7.7	+ 13.5	+ 15.9	+ 16.1	+ 11.6	+ 7.7	+ 0.7	— 2.0	+ 3.0
1943....	— 7.3	— 0.1	+ 0.5	+ 4.1	+ 9.7	+ 15.7	+ 16.9	+ 15.4	+ 12.2	+ 8.7	+ 3.3	+ 0.8	+ 6.7
1944....	— 2.3	— 3.6	— 1.9	+ 1.5	+ 8.0	+ 12.9	+ 18.7	+ 17.4	+ 11.8	+ 7.7	+ 2.2	+ 0.9	+ 6.1
1945....	— 4.4	— 3.2	— 2.9	+ 3.7	+ 8.2	+ 13.6	+ 19.5	+ 17.7	+ 9.4	+ 3.7	+ 0.6	— 6.0	+ 5.0
1946....	— 4.6	— 7.9	— 3.6	+ 3.7	+ 8.9	+ 14.2	+ 18.8	+ 16.2	+ 13.1	+ 3.6	+ 1.4	— 0.6	+ 5.3
1947....	— 6.6	— 12.8	— 6.2	+ 2.8	+ 10.7	+ 15.9	+ 17.7	+ 16.8	+ 12.7	+ 4.3	+ 0.4	— 2.7	+ 4.4
1948....	— 6.0	— 6.7	— 0.6	+ 4.7	+ 10.5	+ 15.3	+ 18.0	+ 15.1	+ 11.8	+ 5.3	+ 1.7	+ 1.1	+ 5.8
1949....	— 0.7	— 0.5	— 1.8	+ 4.0	+ 11.3	+ 13.0	+ 17.5	+ 15.0	+ 14.5	+ 7.0	+ 3.2	+ 0.1	+ 6.9
1950....	— 10.4	— 3.8	— 1.4	+ 4.6	+ 9.9	+ 14.5	+ 15.7	+ 16.9	+ 12.3	+ 6.9	+ 2.1	— 0.7	+ 5.6
1951....	— 5.4	— 5.3	— 5.2	+ 3.7	+ 7.8	+ 13.7	+ 15.5	+ 18.4	+ 13.1	+ 7.5	+ 1.4	+ 1.3	+ 5.5
	Absoluuttisesti ylin • Absolut maximum												
1942....	+ 0.8	— 2.5	+ 6.8	+ 17.3	+ 21.0	+ 25.1	+ 25.7	+ 23.0	+ 19.4	+ 13.5	+ 9.5	+ 4.2	+ 25.7
1943....	+ 1.1	+ 9.2	+ 9.8	+ 13.4	+ 22.5	+ 26.2	+ 28.2	+ 24.0	+ 19.4	+ 13.5	+ 9.6	+ 5.3	+ 28.2
1944....	+ 3.6	+ 2.0	+ 5.9	+ 12.6	+ 20.9	+ 23.5	+ 27.8	+ 27.4	+ 17.8	+ 14.0	+ 9.0	+ 5.8	+ 27.8
1945....	+ 3.3	+ 2.8	+ 12.4	+ 14.8	+ 19.1	+ 23.5	+ 31.6	+ 26.9	+ 17.1	+ 11.6	+ 8.5	+ 1.9	+ 31.6
1946....	+ 3.8	+ 1.4	+ 7.8	+ 14.4	+ 23.1	+ 24.0	+ 25.8	+ 22.8	+ 19.6	+ 12.0	+ 7.2	+ 5.0	+ 25.8
1947....	+ 3.6	— 2.6	+ 4.1	+ 13.4	+ 21.3	+ 28.1	+ 28.9	+ 25.5	+ 19.8	+ 12.5	+ 8.1	+ 6.2	+ 28.9
1948....	+ 1.6	+ 3.5	+ 10.0	+ 16.9	+ 21.5	+ 24.2	+ 28.1	+ 24.7	+ 19.4	+ 11.7	+ 8.7	+ 7.8	+ 28.1
1949....	+ 4.4	+ 5.3	+ 11.2	+ 14.9	+ 21.9	+ 25.1	+ 26.2	+ 21.2	+ 20.6	+ 13.9	+ 9.2	+ 6.9	+ 26.2
1950....	+ 1.3	+ 1.5	+ 6.5	+ 11.9	+ 17.8	+ 25.3	+ 23.4	+ 26.6	+ 18.4	+ 12.3	+ 6.8	+ 5.3	+ 26.6
1951....	+ 1.8	+ 1.2	+ 2.1	+ 18.8	+ 17.6	+ 22.5	+ 25.2	+ 24.5	+ 23.2	+ 13.7	+ 8.8	+ 6.8	+ 25.2
	Absoluuttisesti alin • Absolut minimum												
1942....	— 29.4	— 22.8	— 24.5	— 12.6	— 4.4	+ 4.2	+ 10.1	+ 6.3	+ 0.6	+ 0.2	— 13.2	— 16.6	— 29.4
1943....	— 22.9	— 11.2	— 9.9	— 4.9	— 0.6	+ 9.1	+ 8.4	+ 7.6	+ 2.5	+ 0.2	— 1.8	— 8.7	— 22.9
1944....	— 15.0	— 15.8	— 12.7	— 14.4	— 1.5	+ 4.2	+ 8.7	+ 8.9	+ 2.5	+ 1.4	— 6.4	— 5.9	— 15.8
1945....	— 18.3	— 18.7	— 18.5	— 2.9	— 0.2	+ 5.2	+ 11.9	+ 9.5	— 0.6	— 3.8	— 6.1	— 18.3	— 18.7
1946....	— 15.0	— 20.8	— 18.5	— 6.9	+ 1.0	+ 8.3	+ 10.7	+ 8.6	+ 4.7	— 5.9	— 9.8	— 11.7	— 20.8
1947....	— 16.8	— 25.7	— 20.2	— 4.3	— 0.1	+ 3.8	+ 11.5	+ 7.0	+ 2.3	— 6.0	— 6.1	— 15.2	— 25.7
1948....	— 19.0	— 19.0	— 17.0	— 2.4	+ 1.9	+ 8.4	+ 11.3	+ 6.8	+ 0.9	— 5.9	— 10.3	— 8.0	— 19.0
1949....	— 14.9	— 14.0	— 15.5	— 5.1	+ 1.1	+ 6.2	+ 8.4	+ 5.7	+ 3.2	— 3.0	— 8.5	— 21.8	— 21.8
1950....	— 29.0	— 16.1	— 14.6	— 2.5	+ 1.1	+ 4.2	+ 8.7	+ 7.2	+ 4.8	— 2.1	— 3.0	— 21.6	— 29.0
1951....	— 23.4	— 19.9	— 18.5	— 5.2	+ 0.2	+ 6.0	+ 8.5	+ 10.0	+ 2.9	— 3.5	— 11.6	— 10.0	— 23.4

Muist.: Keskilämpötila oli koko ajanjaksona 1841—1940 +4.3.
Anm.: Medeltemperaturen för hela perioden 1841—1940 var +4.3.

2. Sääolot vuosina 1942—51 · Väderleksförhållandena åren 1942—51

Vuosi ja kuukausi År och månad	Ilmanpaine • Lufttryck mm [1]				Ilman suhteellinen kosteus Luftens relativa fuktighet	Sade Nederbörd						Pilvisyys Molnighet			Auringonpaiste Solsken		Lämpötila • Temperatur C°				Päiviä, joina Dagar då		
	Keskimäärin [2] Medeltal [2]	Ääriarvot Extrema värden Abs. ylin Abs. maximum	Ääriarvot Extrema värden Abs. alin Abs. minimum	Suurin ääriarvojen erotus vuorokaudessa Största oscillation under ett dygn		Sademäärä Nederbörd mm [3] Koko määrä Inalles	Sademäärä Nederbörd mm [3] Suurin vuorokaudessa Största på ett dygn	Päiviä, jolloin tuli Dagar med 0,1 mm tai enemmän sadetta 0,1 mm eller mera nederb.	Päiviä, jolloin tuli Dagar med 1,0 mm tai enemmän sadetta 1,0 mm eller mera nederb.	Päiviä, jolloin tuli Dagar med 10,0 mm tai enemmän sadetta 10,0 mm eller mera nederb.	Päiviä, jolloin tuli Dagar med lunta (rakeita) (≦ 0,1 mm) snö (hagel)	Keskipilvisyys (asteikko 0—10) Medelmolnighet (skala 0—10)	Päiviä, joina pilvisyys oli Dagar då molnigheten var 0—1,0 (selkeitä) (klara)	Päiviä, joina pilvisyys oli Dagar då molnigheten var 8,1—10 (pilvisiä) (mulna)	Kestävyys, tuntia Varaktighet, timmar	% mahdollisesta 1 % av det möjliga	Keskiarvo [2] Medeltal [2]	Ääriarvot Extrema värden Abs. ylin Abs. maximum	Ääriarvot Extrema värden Abs. alin Abs. minimum	Suurin ääriarvojen erotus vuorokaudessa Största oscillation under ett dygn	Päiviä, joina Dagar då alin lämpötila oli ≦0° minimitemperaturen var ≦0°	Päiviä, joina Dagar då ylin lämpötila oli ≦0° maximitemperaturen var ≦0°	Päiviä, joina Dagar då ylin lämpötila oli ≧ 20° maximitemperaturen var ≧ 20°
	700 +				%																		
1951																							
Tammik. Jan.	58.8	74.8	43.7	14.2	86	67.5	13.2	22	15	2	22	8.2	2	23	41.3	20	— 5.4	+ 1.8	— 23.4	12.9	29	23	0
Helmik. Febr.	62.3	76.8	48.2	11.5	90	58.2	9.0	21	14	0	17	8.4	1	21	36.8	15	— 5.3	+ 1.2	— 19.9	11.1	28	21	0
Maalisk. Mars	57.2	78.8	26.6	24.8	86	73.3	14.4	19	9	4	19	7.3	3	17	116.6	32	— 5.2	+ 2.1	— 18.5	11.2	30	24	0
Huhtik. April	57.7	67.1	45.8	12.8	83	51.9	13.6	15	9	1	8	7.5	0	14	159.7	37	+ 3.7	+ 18.8	— 5.2	10.3	8	0	0
Toukok. Maj	60.5	69.3	47.6	7.6	58	9.1	6.0	8	1	0	0	5.6	3	9	284.2	54	+ 7.8	+ 17.6	+ 0.2	11.3	0	0	0
Kesäk. Juni	59.9	70.5	53.7	9.1	66	57.4	21.8	11	8	2	0	5.7	4	8	326.4	58	+ 13.7	+ 22.5	+ 6.0	12.6	0	0	4
Heinäk. Juli	56.8	65.3	43.4	8.4	72	40.0	8.5	14	9	0	0	6.2	3	7	287.6	52	+ 15.5	+ 25.2	+ 8.5	13.0	0	0	12
Elok. Aug.	61.3	70.4	47.9	7.1	74	23.5	16.1	6	4	1	0	3.6	15	5	352.7	73	+ 18.4	+ 24.5	+ 10.0	10.5	0	0	27
Syysk. Sept.	60.2	73.3	47.3	9.0	84	47.4	19.8	13	7	2	0	6.1	1	7	188.0	49	+ 13.1	+ 23.2	+ 2.9	10.1	0	0	3
Lokak. Okt.	68.0	78.9	55.7	10.6	86	10.6	6.6	9	3	0	0	7.9	2	15	64.3	21	+ 7.5	+ 13.7	— 3.5	10.2	2	0	0
Marrask. Nov.	55.4	76.9	24.3	22.5	86	52.1	11.6	21	10	1	10	8.3	1	21	34.9	16	+ 1.4	+ 8.8	— 11.6	7.7	15	5	0
Jouluk. Dec.	50.5	68.4	26.3	21.2	89	65.6	11.5	22	15	1	13	8.0	2	21	26.4	15	+ 1.3	+ 6.8	— 10.0	10.6	15	4	0
Koko vuosi Hela året	*59.0*	*78.9*	*24.3*	*24.8*	*80*	*556.6*	*21.8*	*181*	*104*	*14*	*89*	*6.9*	*37*	*168*	*1 918.9*	*43*	*+ 5.5*	*+ 25.2*	*— 23.4*	*13.0*	*127*	*77*	*46*
1950	57.8	82.2	31.5	16.9	81	734.6	30.1	207	134	19	72	7.1	28	183	1 830.5	41	+ 5.6	+ 26.6	— 29.0	19.3	124	63	43
1949	58.2	79.5	25.1	27.0	81	636.1	30.6	190	113	14	68	6.9	33	168	1 950.3	44	+ 6.9	+ 26.2	— 21.8	12.0	107	38	38
1948	57.9	80.4	23.9	24.3	81	570.4	20.5	166	102	17	60	6.5	42	148	1 930.2	43	+ 5.8	+ 28.1	— 19.0	14.5	130	63	48
1947	59.3	87.1	28.0	23.8	80	543.4	26.6	160	102	13	86	6.5	52	154	1 829.8	41	+ 4.4	+ 28.9	— 25.7	16.9	152	101	64
1946	59.4	91.7	28.4	31.4	81	577.9	21.0	155	108	13	55	6.8	39	163	1 737.8	39	+ 5.3	+ 25.8	— 20.8	17.5	142	81	56
1945	57.7	86.3	26.6	24.5	80	706.6	36.0	184	115	16	88	7.3	25	180	1 581.9	35	+ 5.0	+ 31.6	— 18.7	14.4	158	77	51
1944	58.3	86.2	30.0	31.2	80	941.1	39.6	189	134	29	72	7.0	34	174	1 700.8	38	+ 6.1	+ 27.8	— 15.8	13.2	139	48	55
1943	57.8	83.6	18.6	25.0	81	820.7	30.4	182	138	22	61	6.9	33	161	1 682.8	38	+ 6.7	+ 28.2	— 22.9	13.6	112	40	44
1942	59.4	85.6	23.7	20.9	80	550.0	21.5	169	113	15	70	6.4	42	143	1 795.3	40	+ 3.0	+ 25.7	— 29.4	16.8	149	105	43

[1] Muunnettu 0-asteeseen ja normaalipainoon. [2] Laskettu 3 päivittäisen havainnon nojalla. [3] 1 mm = 1 litra neliömetrillä.
[1] Reducerat till 0° och normaltyngd. [2] Beräknat ur 3 dagliga observationer. [3] 1 mm = 1 liter per kvadratmeter.

Muist.: Pilvisyyshavainnot on tehty Helsingissä, auringonpaistehavainnot Ilmalassa (Pasilassa); viimemainitut ovat itsemerkitsevän auringonpaistemittarin tekemät.

Anm.: Molnighetsförhållandena äro observerade i Helsingfors, solskensförhållandena å Ilmala (i Fredriksberg); de senare observationerna äro gjorda medelst självregistrerande solskensmätare.

3. Eri vuorokausien sademäärä mm:ssä [1]) vuosina 1950—51
Nederbörden i mm [1]) under varje dygn åren 1950—51

Päivä Dag	Tammik. Jan.		Helmik. Febr.		Maalisk. Mars		Huhtik. April		Toukok. Maj		Kesäk. Juni		Heinäk. Juli		Elok. Aug.		Syysk. Sept.		Lokak. Okt.		Marrask. Nov.		Jouluk. Dec.	
	1950	1951	1950	1951	1950	1951	1950	1951	1950	1951	1950	1951	1950	1951	1950	1951	1950	1951	1950	1951	1950	1951	1950	1951
1	0.6	4.2	0.0	—	—	0.1	2.0	0.3	—	—	—	—	0.0	—	—	—	4.1	—	3.9	—	3.1	11.6	16.0	5.8
2	1.8	2.3	—	—	0.0	—	10.8	13.6	0.1	—	0.2	—	1.8	3.3	—	—	0.6	1.1	14.0	0.0	0.8	—	9.5	0.2
3	0.2	12.6	0.0	0.1	1.4	—	0.6	9.0	—	—	—	—	2.7	0.5	—	—	0.0	1.0	5.6	0.5	—	0.2	8.1	—
4	—	4.6	3.3	—	0.7	—	0.0	4.4	—	0.3	—	—	2.2	0.7	—	—	—	2.8	2.1	0.1	—	—	0.2	1.0
5	—	1.1	1.3	—	1.9	0.0	—	2.5	—	—	0.5	—	0.1	—	—	—	—	0.0	—	0.0	0.2	—	2.6	1.5
6	2.6	2.7	6.1	7.8	—	0.2	—	0.6	—	—	—	2.5	—	0.0	—	—	1.2	—	—	0.0	0.0	—	1.4	—
7	2.3	0.0	8.2	5.5	1.0	0.1	—	0.1	—	—	—	—	0.2	5.5	—	—	13.6	—	2.0	0.1	3.4	0.0	0.4	0.6
8	3.6	0.4	1.1	1.2	—	0.3	—	—	—	—	1.3	—	6.9	8.0	—	—	13.7	—	0.6	—	9.1	0.1	0.2	11.5
9	0.1	0.2	6.1	0.5	0.7	0.9	8.9	1.2	0.0	—	4.9	—	2.6	8.5	0.0	—	11.6	—	1.5	—	3.7	0.3	—	7.7
10	0.0	1.8	2.2	0.2	0.2	0.0	10.1	0.4	—	—	3.1	—	0.2	—	—	16.1	—	0.2	8.3	—	0.2	—	0.1	2.7
11	0.2	3.4	3.4	0.2	19.6	—	4.0	4.8	0.2	—	3.6	21.8	0.0	2.8	—	1.9	—	—	18.5	—	10.1	—	3.5	0.2
12	3.8	3.0	—	0.5	3.1	0.9	1.5	0.3	—	0.9	—	2.0	0.4	—	—	0.2	0.1	—	12.4	0.3	0.1	0.4	3.3	0.6
13	1.6	8.2	7.6	0.3	1.0	3.6	0.7	—	—	6.0	—	—	—	0.4	—	1.9	20.2	—	—	—	30.1	0.1	1.0	—
14	0.0	2.5	9.9	0.1	—	3.4	7.5	6.2	—	0.4	—	0.3	—	—	—	—	0.2	2.6	—	—	2.3	0.1	0.2	0.6
15	0.5	13.2	—	—	—	13.1	0.2	0.0	1.6	0.3	—	—	—	0.0	—	—	5.1	0.3	—	—	0.0	0.2	5.8	4.4
16	0.0	0.1	0.0	—	—	—	—	—	0.5	—	2.2	—	—	0.2	—	—	0.0	—	4.7	—	3.8	7.1	4.6	—
17	—	0.0	9.2	0.0	1.3	—	9.6	2.0	3.1	—	—	—	—	—	—	0.6	—	3.2	8.6	—	6.4	1.0	0.2	0.0
18	—	1.2	14.2	6.2	1.5	—	12.7	—	1.7	—	—	5.0	1.0	—	—	—	—	0.2	8.4	—	2.7	3.3	0.8	1.0
19	0.0	0.5	0.3	5.7	0.2	1.7	0.4	5.8	5.1	—	—	0.6	2.5	3.1	—	—	0.6	19.8	1.0	—	3.7	0.0	1.8	0.5
20	—	2.3	0.2	1.2	1.4	11.7	—	—	—	—	—	—	1.2	3.1	0.3	—	9.1	15.6	3.7	—	—	0.8	1.5	—
21	0.0	0.3	—	1.0	—	0.3	—	—	0.1	—	—	—	0.2	2.4	—	—	0.6	—	0.1	—	1.8	7.1	—	1.7
22	0.2	—	0.5	1.6	—	3.7	—	—	—	0.1	—	—	—	1.2	—	—	0.8	—	—	0.4	4.0	3.0	—	0.0
23	—	—	—	9.0	—	14.4	0.3	—	0.6	—	0.0	—	14.9	—	0.2	—	2.6	0.1	—	1.2	4.2	0.8	—	—
24	0.4	0.0	—	2.7	—	0.0	2.5	—	—	0.0	—	—	0.2	—	—	—	2.6	—	—	—	0.3	3.1	1.0	—
25	—	0.5	0.2	2.0	2.0	0.5	3.2	—	—	—	4.9	0.0	7.1	—	—	—	0.0	—	—	—	1,2	4.5	4.2	1.8
26	—	—	0.4	8.0	0.3	0.6	0.6	—	4.1	—	0.4	2.1	0.2	—	—	—	11.5	0.3	2.8	—	0.6	—	0.6	5.7
27	—	—	0.1	2.8	0.1	10.2	2.2	—	—	0.0	0.0	7.6	—	—	—	2.8	2.9	—	0.1	1.0	0.7	2.5	—	0.3
28	—	—	—	1.6	0.0	6.7	3.5	0.7	4.4	0.8	—	1.4	—	—	1.5	0.0	2.5	—	—	—	4.8	0.6	6.5	4.0
29	0.1	1.8			—	0.9	0.1	—	1.2	0.0	0.0	0.5	0.4	0.3	22.9	—	—	0.2	—	—	15.1	0.1	1.9	5.6
30	0.2	0.6			0.5	—	—	—	0.9	0.3	1.2	13.6	—	—	5.7	—	—	—	—	0.4	—	5.2	—	2.6
31	0.2	—			1.0	0.0			4.8	—			3.2	—	1.1	—			—	6.6			2.5	5.6
Yht. • S:a	18.4	67.5	74.3	58.2	37.9	73.3	81.4	51.9	28.4	9.1	22.3	57.4	48.0	40.0	31.7	23.5	103.6	47.4	98.3	10.6	112.4	52.1	77.9	65.6

[1]) 1 mm = 1 litra neliömetrillä. • [1]) 1 mm = 1 liter per kvadratmeter.

4. Vallinneet tuulet vuonna 1951 • Förhärskande vindar år 1951

Kuukausi Månad	Vallinneet tuulen suunnat, % Förhärskande vindriktningar, %									Tuulen keskimääräinen nopeus, m/sek. [1]) Vindens medelstyrka, m/sek. [1])								
	N	NE	E	SE	S	SW	W	NW	Tyyntä Lugnt	N	NE	E	SE	S	SW	W	NW	Kaikki ilmansuunnat Samtliga väderstreck
Tammik. Jan. . .	14	19	6	32	17	7	2	3	0	4.4	3.0	2.7	4.0	4.0	3.4	4.0	3.2	3.7
Helmik. Febr. .	1	24	21	36	10	5	1	2	0	3.8	3.1	3.2	3.4	3.0	2.8	4.7	4.4	3.2
Maalisk. Mars .	6	19	16	26	12	13	4	4	0	2.6	3.9	3.4	2.9	3.5	2.7	3.8	5.5	3.3
Huhtik. April .	0	5	11	20	22	27	10	4	1	—	3.5	3.1	3.3	3.7	3.8	4.4	5.2	3.6
Toukok. Maj . .	17	22	13	20	9	10	1	8	0	4.7	3.6	4.0	2.4	3.5	3.0	6.3	5.3	3.7
Kesäk. Juni . .	7	10	5	23	18	22	7	8	0	3.0	4.3	2.8	2.7	3.3	3.7	5.7	4.8	3.6
Heinäk. Juli . .	12	6	2	9	15	36	11	9	0	3.5	4.1	1.7	2.4	3.1	3.1	3.2	4.6	3.3
Elok. Aug. . .	1	3	16	39	16	16	6	2	1	2.8	2.3	2.9	3.0	3.4	3.8	3.1	2.4	3.1
Syysk. Sept. .	10	12	9	14	15	20	11	9	0	4.1	4.1	2.0	2.7	3.1	3.6	4.0	3.4	3.4
Lokak. Okt. . .	6	12	3	5	13	18	27	15	1	2.5	2.1	2.8	4.5	3.9	3.4	3.4	3.1	3.2
Marrask. Nov. . .	3	20	5	27	20	10	8	7	0	5.2	4.7	5.8	4.5	4.9	4.2	4.9	6.7	4.8
Jouluk. Dec. . .	10	6	0	14	16	28	18	8	0	5.2	6.0	—	5.5	4.7	5.4	4.7	4.8	5.1
Koko vuosi *Hela året*	*7*	*13*	*9*	*22*	*15*	*18*	*9*	*7*	0	*3.8*	*3.7*	*3.1*	*3.4*	*3.7*	*3.6*	*4.4*	*4.5*	*3.7*
Normaaliarvot Normalvärden	9.3	9.3	11.4	8.3	10.8	24.4	11.6	13.7	1.2	4.0	3.6	3.3	3.5	3.6	3.8	3.7	3.9	3.7

[1]) Laskettu 3 päivittäisen havainnon nojalla. • [1]) Beräknad ur 3 dagliga observationer.

5. Kiinteän jään paksuus kaupungin satamissa sekä Harmajan luona talvina 1950—51

Den fasta isens tjocklek i stadens hamnar samt vid Gråhara under vintrarna 1950—51

Vuosi ja päivä År och dag	Havaintopaikka • Observationsplats						
	A	B	C	D	E	F	G
	cm						
1950							
I. 6	—	11	19	21	21	14	16
13	—	20	35	35	35	23	25
20	—	25	39	39	39	27	31
27	—	—	41	41	41	30	34
II. 3	10	20	43	43	43	34	36
10	15	21	43	44	47	34	36
17	23	24	46	46	50	36	38
24	—	28	50	50	54	40	41
III. 3	—	30	51	51	55	41	44
10	—	30	50	50	57	41	47
17	—	31	51	50	54	42	44
24	—	31	50	50	54	42	44
31	—	—	46	47	50	—	—

Vuosi ja päivä År och dag	Havaintopaikka • Observationsplats						
	A	B	C	D	E	F	G
	cm						
1951							
I. 5	—	—	12	14	14	8	12
12	—	20	33	35	35	23	26
19	—	25	39	39	39	27	31
26	18	0	41	41	41	29	33
II. 2	18	12	43	42	42	32	35
9	25	20	43	43	47	34	36
16	—	—	45	45	50	36	38
23	—	27	49	49	53	39	40
III. 2	25	30	51	51	54	41	42
9	35	30	51	50	54	41	44
16	—	31	51	50	54	42	44
23	—	31	50	50	54	42	44
30	35	—	46	49	50	42	—
IV. 6	35	—	—	—	—	—	—
13	25	—	—	—	—	—	—

A=Harmaja; B=Länsisatama (Hernesaaren länsirannalla); C=Merisatama (Neitsytpolun päätteen ja Liuskasaaren keskivälillä); D=Pohjoissatama (halkolaiturin ja Tervasaaren keskivälillä); E=Siltavuorensatama (Maurinkadun päätteen sekä Kone ja silta oy:n rannan keskivälillä); F=Kruunuvuorenselkä; G=Eteläsatama.

A=Gråhara; B=Västra hamnen (vid västra stranden av Ärtholmen); C=Havshamnen (mitt emellan ändan av Jungfrustigen och Skifferholmen); D=Norra hamnen (mitt emellan vedkajen och Tjärholmen); E=Brobergshamnen (mitt emellan ändan av Mauritzgatan och Maskin och bro ab:s strand); F=Kronbergsfjärden; G=Södra hamnen.

6. Meriveden korkeus, lämpö ja suolapitoisuus vuosina 1906—51
Vattenståndet i havet samt havsvattnets temperatur och salthalt åren 1906—51

A. Vedenkorkeus sm:nä [1] • *Vattenståndet i cm* [1])

Kuukausi Månad	1950			1951			1906—45				
								Ylin Maximum		Alin Minimum	
	Keskimäärin Medeltal	Ylin Maximum	Alin Minimum	Keskimäärin Medeltal	Ylin Maximum	Alin Minimum	Keskimäärin Medeltal	Korkeus Höjd	Vuosi År	Korkeus Höjd	Vuosi År
Tammik. Jan. ..	— 1	+ 48	— 71	— 12	+ 26	— 41	+ 9.8	+ 107	1944	— 86	1937
Helmik. Febr. .	— 7	+ 46	— 46	— 42	— 21	— 72	+ 3.0	+ 93	1928	— 76	1922
Maalisk. Mars .	+ 6	+ 38	— 19	— 30	+ 14	— 72	— 4.6	+ 127	1913	— 85	1916
Huhtik. April .	+ 1	+ 46	— 21	— 5	+ 30	— 30	— 6.7	+ 91	1938	— 85	1934
Toukok. Maj ..	— 15	+ 24	— 29	— 24	+ 4	— 52	— 8.1	+ 63	1915	— 61	1918
Kesäk. Juni ..	+ 3	+ 21	— 19	— 20	0	— 37	+ 2.4	+ 56	1938	— 50	1941
Heinäk. Juli ..	+ 7	+ 45	— 19	+ 7	+ 38	— 12	+ 9.6	+ 85	1920	— 28	1926
Elok. Aug. .	— 9	+ 15	— 29	— 8	+ 37	— 25	+ 13.2	+ 84	1918	— 40	1910
Syysk. Sept. .	+ 19	+ 65	— 15	— 3	+ 25	— 22	+ 12.7	+ 100	1924	— 41	1939
Lokak. Okt...	+ 25	+ 56	— 22	— 21	+ 2	— 42	+ 9.8	+ 95	1917	— 70	1913
Marrask. Nov...	— 3	+ 35	— 42	— 24	+ 47	— 71	+ 8.2	+ 127	1917	— 61	1910
Jouluk. Dec...	+ 7	+ 53	— 36	+ 46	+ 95	+ 4	+ 10.0	+ 125	1913	— 79	1938
Koko vuosi Hela året	+ 2.8	[2]) + 41	[2]) — 31	— 11	[2]) + 25	[2]) — 39	+ 5.0	[3]) + 96.1		[3]) — 63.5	

[1]) Merentutkimuslaitoksen Kaivopuistossa olevan mareografin mukaan; vedenkorkeus on laskettu maan normaalinollasta. [2]) Vuoden keskiyli- ja keskialivesi. [3]) Ajanjakson aikana havaittujen eri kuukausien absoluuttisesti suurimpien tai pienimpien arvojen keskimäärä.

[1]) Enligt registreringen å havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparken; vattenståndet är räknat från landets normalnoll. [2]) Medelmaximum och medelminimum för året. [3]) Medeltal av de under perioden observerade absoluta maxima resp. minima för olika månader.

Muist.: Vedenkorkeustaulukko perustuu 6 päivittäiseen lukemaan.
Anm.: Vattenståndstabellen är baserad på 6 dagliga observationer.

B. Lämpö ja suolapitoisuus • Temperatur och salthalt

Kuukausi Månad	Lämpö • Temperatur C° [1])							Suolapitoisuus °/₀₀:na [1]) Salthalt i °/₀₀ [1])							
	1950				1951			1906—45	1950			1951			1906—45
	Keskimäärin Medeltal	Ylin Maximum	Alin Minimum		Keskimäärin Medeltal	Ylin Maximum	Alin Minimum	Keskimäärin Medeltal	Keskimäärin Medeltal	Maximum	Ylin Maximum	Keskimäärin Medeltal	Maximum	Alin Minimum	Keskimäärin Medeltal
Tammik. Jan. ..	— 0.17	0.0	— 0.3		— 0.02	0.2	— 0.2	0.10	4.95	5.14	4.29	4.84	5.39	4.33	4.63
Helmik. Febr. .	— 0.03	— 0.0	— 0.2		— 0.04	0.1	— 0.2	— 0.07	5.07	5.37	4.85	4.66	5.07	4.27	4.06
Maalisk. Mars .	0.07	0.5	— 0.2		— 0.06	0.1	— 0.2	0.04	3.91	5.28	0.79	3.17	4.56	1.82	3.31
Huhtik. April .	2.30	7.2	0.2		1.24	8.5	— 0.1	1.44	2.22	4.80	0.52	1.82	4.83	0.24	2.06
Toukok. Maj ..	8.42	10.7	4.9		7.25	9.7	5.6	7.47	4.72	5.73	2.18	3.98	5.45	1.11	3.61
Kesäk. Juni ..	12.22	18.1	7.0		12.34	14.8	8.0	12.45	5.84	6.13	5.45	5.55	5.77	5.28	4.66
Heinäk. Juli ..	15.64	18.9	12.5		14.10	16.7	11.4	17.11	6.00	6.06	5.95	5.87	5.99	5.57	4.99
Elok. Aug. .	18.38	20.6	15.8		18.28	20.0	15.5	16.56	5.61	5.93	5.39	5.91	5.99	5.73	5.00
Syysk. Sept. .	13.75	16.5	10.9		14.98	19.5	10.3	12.22	5.62	5.90	5.46	5.96	6.22	5.75	5.10
Lokak. Okt...	8.61	11.2	5.5		10.08	12.2	7.9	7.46	5.31	5.88	4.38	6.13	6.26	6.08	5.09
Marrask. Nov...	3.58	5.7	2.1		4.46	8.4	2.2	3.60	4.60	5.55	2.05	5.97	6.24	5.77	4.87
Jouluk. Dec...	1.69	3.3	— 0.2		2.08	3.7	0.6	0.96	3.78	5.14	0.86	6.10	6.44	5.68	4.88
Koko vuosi Hela året	7.09	20.6	— 0.3		7.06	20.0	— 0.2	6.62	4.80	6.13	0.52	5.00	6.44	0.24	4.36

[1]) Merentutkimuslaitoksen mareografin luona Kaivopuistossa klo 9.

[1]) Invid havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparken kl. 9.

7. Asemakaavoitetun alueen pinta-ala maan käytön mukaan vuoden 1950 lopussa

Stadsplanens ytinnehåll efter markens användning vid utgången av år 1950

Kaupunginosa Stadsdel	Tontteja • Tomter						Yhteensä Summa	Katuja, toreja, puistoja, liikenne- ym. alueita Gator, torg, parker, trafikområden m.m.	Kaikkiaan Inalles
	Myytyjä ja kaupungin omia tarpeita varten varattuja Försålda och för stadens eget behov reserverade		Vuokrattuja Arrenderade		Muita Övriga				
	Rakennettuja Bebyggda	Rakentamattomia Obebyggda	Rakennettuja Bebyggda	Rakentamattomia Obebyggda	Tasoitetun kadun varrella Vid planerad gata	Tasoittam. kadun varrella Vid oplaner. gata			
	m²								
1	321 634	1 873	12 770	—	—	—	336 277	180 697	516 974
2	211 818	—	—	—	1 946	—	213 764	634 211	847 975
3	150 021	3 995	—	—	—	—	154 016	162 898	316 914
4	504 845	9 240	23 498	—	—	—	537 583	355 698	893 281
5	188 938	12 737	—	—	—	—	201 675	94 863	296 538
6	203 521	2 093	141 178	—	—	8 636	355 428	247 234	602 662
7	328 943	16 161	3 526	—	—	—	348 630	299 468	648 098
8	315 903	626	—	—	4 008	2 820	323 357	176 692	500 049
9	97 866	2 999	2 429	—	16 708	984	120 986	232 618	353 604
10	437 919	14 760	142 047	7 969	16 086	—	618 781	603 953	1 222 734
11	362 474	23 566	24 750	—	23 649	—	434 439	413 209	847 648
12	414 665	53 680	8 433	—	57 134	3 641	537 553	629 309	1 166 862
13	348 968	22 046	8 742	—	5 964	3 300	389 020	560 212	949 232
14	586 243	23 024	65 553	3 817	20 021	—	698 658	1 188 436	1 887 094
15	363 438	60 608	3 978	3 771	26 995	13 243	472 033	291 243	763 276
16	130 153	4 060	54 181	—	121 430	74 673	384 497	240 761	625 258
18	60 885	1 352	—	—	2 493	—	64 730	21 202	85 932
20	139 833	—	113 379	63 970	—	—	317 182	1 151 939	1 469 121
21	251 520	—	97 391	—	—	111 122	460 033	197 987	658 020
22	242 665	57 344	140 551	13 439	8 760	—	462 759	668 718	1 131 477
23	127 567	2 400	189 865	—	16 139	181 725	517 696	552 684	1 070 380
25	17 668	17 901	563 938	4 007	149 732	—	753 246	654 653	1 407 899
26	—	—	102 849	—	5 753	—	108 602	48 077	156 679
29	—	—	—	—	144 779	—	144 779	276 581	421 360
30	..	..	..	..	..	..	[1]) 616 000	736 000	1 352 000
31	..	..	..	..	..	..	[1]) 1 613 080	1 564 820	3 177 900
36	..	..	..	..	..	..	[1]) 35 400	134 600	170 000
42	—	—	—	—	—	—	—	24 400	24 400
43	14 986	—	—	—	—	62 862	77 848	83 952	161 800
46	310 987	59 571	21 326	—	106 670	8 120	506 674	201 525	708 199
81	14 154	—	73 440	21 529	134 891	105 976	349 990	251 689	601 679
Yht. • S:a	*6 147 614*	*390 036*	*1 793 824*	*118 502*	*863 158*	*577 102*	*12 154 716*	*12 880 329*	*25 035 045*

[1]) Uusien kaupunginosien (30, 31 ja 36) tonttialan erittelyä ei ole vielä suoritettu.
[1]) För de nya stadsdelarna (30, 31 och 36) har fördelning av tomtarealen ännu icke verkställts.

Muist.: V. 1950 lisääntyi asemakaavoitettu alue yhteensä 543.1 ha, josta asemakaavan vahvistamisen johdosta 538.3 ha ja vesialueen täyttämisen johdosta 4 8 ha. Asemakaavoittamaton maa lisääntyi vesialueen täyttämisestä 0.4 ha. Kaupungin koko pinta-ala oli vuoden lopussa 41 458 ha, josta maata 16 507 ha ja vettä 24 951 ha.

Anm.: Stadsplanens ytinnehåll har år 1950 genom stadsplanefastställande ökats med 538.3 ha och genom utfyllningsarbeten med 4.8 ha, eller sammanlagt med 543.1 ha. Området utom stadsplanen ökades genom utfyllningsarbeten med 0.4 ha. Stadens hela areal utgjorde vid årets utgång 41 458 ha, varav 16 507 ha land och 24 951 ha vatten.

Muist. taul. 8 ja 9 • Anm. till tab. 8 och 9.

Tässä luetellaan vuoden kuluessa liikennöitäväksi otetut kadut ja katuosat, tiet ja tienosat, sekä valmistuneet viemärikanavien osat, jolloin on otettava huomioon, että työt usein ovat kestäneet monta vuotta. Tiedot kustannuksista tarkoittavat jouluk. 31 p:ään asti työhön käytettyä rahamäärää.

Här upptagas de gator och gatudelar samt vägar och vägdelar, som under året upplåtits för trafik, samt de delar av avloppskanaler, som under året färdigställts, varvid bör observeras, att byggnadsarbetena ofta pågått i flere år. Kostnadsuppgifterna avse det belopp, som till den 31 dec. nedlagts på arbetet.

8. Tasoitetut uudet kadut ja tiet vuonna 1950 • Planerade nya gator och vägar år 1950

Paikka Läge	Tasoitetun kadun tai katuosan pituus Planerad längd å gata eller gatudel m	Lopullinen leveys Slutlig bredd m			Tasoitettu ala Planerad areal m²				Kokonaiskustannukset Totalkostnader Mk
		Koko kadun Hela gatans	Istutuksen Planteringens	Käytävän Gångbanans	Ajotien Körbanans	Istutuksen Planteringens	Käytävän Gångbanans	Yhteensä Summa	
1 kaup.osa • 1 stadsd.									
Puutarhakatu • Trädgårdsgatan	130	15.0	9.0	6.00	—	802	780	1 582	1 011 450
18 kaup.osa • 18 stadsd.									
Eläintarhantie • Djurgårdsvägen	247	20.0	—	3.00	1 699	—	741	2 440	••
22 [1]) kaup.osa • 22 [1]) stadsd.									
Hämeentie • Tavastvägen	377 [3])	36.0	2.0–1.5	3.25	6 032	566	1 696	8 294	2 906 872
23 [2]) kaup.osa • 23 [2]) stadsd.									
Hämeentie • Tavastvägen	410	14.0	—	2.00	—	—	820	820	653 734
24 kaup.osa • 24 stadsd.									
Kustaa Vaasantie • Gustav Vasavägen	1 730	40.0	1.5	5.50	16 580	2 595	9 515	28 690	30 155 854
29 kaup.osa • 29 stadsd.									
Nuijamiestentie • Klubbekrigarvägen	330 [4])	14.0	—	2.25	3 878	—	680	4 558	6 593 393
Ilkantie • Ilkkavägen	292	13.0	—	2.25	2 506	—	1 300	3 806	
Santavuorentie • Santavuorivägen	260	9.5	—	2.00	1 575	—	895	2 470	
Krankantie • Kranksvägen	285	9.5	—	2.00	1 720	—	990	2 710	14 489 832
Simsiönkuja • Simsiögränd	50	8.0	—	2.00	500	—	80	580	
Pountuntie • Pouttuvägen	370	11.5	—	2.25	2 603	—	1 652	4 255	
Yhteensä • Summa	4 481	—	—	—	37 093	3 963	19 149	60 205	••

[1]) Kustaa Vaasan tieltä Petsamonkadulle. [2]) Arabian tehtaan kohdalla. [3]) Tähän sisältyy 2.0 m polkupyörätieuä. [4]) Samoin 1.5 m.
[1]) Från Gustav Vasas väg till Petsamogatan. [2]) Vid Arabia fabriken. [3]) Häri ingår velocipedväg 2.0 m. [4]) D:o 1.5 m.

9. Uudet viemärikanavat ym. vuonna 1950 • Nyanlagda avloppskanaler m. m. år 1950

Paikka Läge	Silattuja saviputkia tai sementtiputkia; läpimitta: Glaserade lerrör eller cementrör; diameter: m						Betoni- ja muurattuja kanavia; läpimitta: Betong- och murade kanaler; diameter: cm							Tunneli Tunnel m	Tarkastuskaivoja Instigningsschakt st	Syöksykaivoja Infallsbrunnar st	Kokonaiskustannukset Totalkostnader Mk
	9″	12″	15″	16″	18″	21″	60	70	90	110	130	150×155	165×260				
29 kaup.osa • 29 stadsd.																	
Nuijamiestentie • Klubbekrigarvägen	—	49	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	
Ilkantie • Ilkkavägen	—	145	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	
Santavuorentie • Santavuorivägen	—	95	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	
Krankantie • Kranksvägen	—	207	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	8 106 602
Simsiönkuja • Simsiögränd	—	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	
Pountuntie • Pouttuvägen	—	343	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	
Yhdysviemäri Haagan pohjois-osien välillä • Kloak mellan de norra delarna av Haga	60	—	—	—	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	6 832 266
30 kaup.osa • 30 stadsd.																	
Kokoojajohto • Samlingsledning	—	—	—	—	—	—	—	—	262	—	—	—	—	—	5	—	5 724 519
Ruots. kansakoulu • Sv. folkskolan	—	75	97	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	1 216 069
Haaga • Haga																	
Laaksotie • Dalvägen	—	139	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	1 420 337
Tali (Reimars)																	
Kaivotie • Brunnsvägen	—	341	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	2 980 178
Yhteensä • Summa	60	1 444	97	—	60	—	—	—	262	—	—	—	—	—	42	—	26 279 971

10. Kaupungin alueeltaan myymät tontit [1]) vuosina 1921—51
Av staden försålda inom dess område belägna tomter [1]) åren 1921—51

A. Kaikki tontit • Samtliga tomter

Vuosi År	Asuntotontteja Bostadstomter				Tehdas- ja makasiinitontteja Fabriks- och magasinstomter				Kaikki tontit Samtliga tomter			
	Luku Antal	Pinta-ala Areal m²	Hinta • Pris Mk Kaikkiaan Inalles	Hinta • Pris Mk m² kohden Per m²	Luku Antal	Pinta-ala Areal m²	Hinta • Pris Mk Kaikkiaan Inalles	Hinta • Pris Mk m² kohden Per m²	Luku Antal	Pinta-ala Areal m²	Hinta • Pris Mk Kaikkiaan Inalles	Hinta • Pris Mk m² kohden Per m²
1921—25	67	79 365	14 358 180	181	—	—	—	—	67	79 365	14 358 180	181
1926—30	128	174 818	169 478 700	969	1	1 853	2 208 000	1 192	129	176 671	171 686 700	972
1931—35	77	73 190	60 553 750	827	1	20 000	10 500 000	525	78	93 190	71 053 750	762
1936—40	312	328 353	185 297 910	564	2	7 563	11 910 000	1 575	314	335 916	197 207 910	587
1941—45	69	93 833	54 187 400	577	62	212 250	60 457 480	285	131	306 083	114 644 880	375
1946—50	62	128 596	227 627 000	1 770	24	185 037	130 795 000	707	86	313 633	358 422 000	1 143
1949	16	34 904	57 860 000	1 658	3	13 122	15 290 000	1 165	19	48 026	73 150 000	1 523
1950	23	50 974	99 238 000	1 947	7	36 030	46 925 000	1 302	30	87 004	146 163 000	1 680
1951	18	27 974	41 876 790	1 497	4	31 262	45 382 000	1 452	22	59 236	87 258 790	1 473

[1]) Lukuunottamatta kouluja, yleisiä laitoksia yms. varten luovutettuja tontteja, asemakaavoittamattomalta alueelta myytyjä kiinteistöjä sekä maanhankintalain 74 §:n mukaan myytyjä tontteja.
[1]) Utom för skolor, allmänna inrättningar o. a. dyl. upplåtna tomter, på områden utanför stadsplanen försålda fastigheter ävensom tomter försålda jämlikt 74 § jordanskaffningslagen.

B. Asuntotontteja kaupunginosittain vv. 1944—51 • Bostadstomter stadsdelsvis åren 1944—51

Vuosi ja kaupunginosa År och stadsdel	Myytyjä tontteja Sålda tomter	Pinta-ala Areal m²	Huoneiden arvioitu luku [1]) Beräknat antal rum [1])	Hinta [2]) • Pris [2]) 1 000 mk	m² kohden Per m²	Huonetta kohden Per rum	Mk
1950							
7	2	1 180	70	22 000	18 644	314 286	
12	1	1 570	72	4 000	2 548	55 556	
15	9	14 191	337	32 425	2 285	96 217	
16	8	25 179	469	18 768	745	40 017	
18	3	8 854	330	22 045	2 490	66 803	
Yht. • Summa	*23*	*50 974*	*1 278*	*99 238*	*1 947*	*77 651*	
1951							
12 [3])	2	3 470	181	3 077	887	17 000	
15	3	5 568	176	15 977	2 869	90 778	
16	5	7 574	96	5 677	750	59 135	
22	1	1 751	146	8 752	4 998	59 945	
29	2	3 363	98	5 745	1 708	58 622	
30	1	431	5	228	529	45 600	
36	4	5 817	55	2 421	416	44 018	
Yht. • Summa	*18*	*27 974*	*757*	*41 877*	*1 497*	*55 320*	

Vuosi År	Huoneiden arvioitu luku [1]) Beräknat antal rum [1])	Hinta [2]) • Pris [2]) m² kohden Per m²	Huonetta kohden Per rum	Mk
1944	1 989	605	13 347	
1945	847	614	15 868	
1946	300	3 092	35 967	
1947	50	628	36 000	
1948	951	1 593	60 924	
1949	950	1 658	60 905	
1950	1 278	1 947	77 651	
1951	757	1 497	55 320	

[1]) Tähän on merkitty se huoneluku, joka oli arvioitu saatavan rakennettaessa tontteja voimassaolevan rakennusjärjestyksen ja asemakaavamääräysten mukaisesti. [2]) Jos tontin hintaan sisältyi myöskin rakennusten yms. hinta, on viimeksi mainittu siitä vähennetty. [3]) Yhden tontin tavallista alhaisempi hinta johtuu maanhankintalain §:stä 157 a.
[1]) Här angives det antal rum, som beräknats kunna erhållas om tomterna bebyggas i överensstämmelse med gällande byggnadsordning och stadsplanebestämmelser. [2]) Ifall i tomtpriset ingått priset för byggnader o. a. dyl., har detta här avdragits. [3]) Priset på en tomt osedvanligt lågt på grund av försäljning enligt § 157 a.

C. Tehdas- ja makasiinitontteja kaupunginosittain 1950—51
Fabriks- och magasinstomter stadsdelsvis 1950—51

Vuosi ja kaupunginosa År och stadsdel	Luku Antal	Pinta-ala Areal m²	Hinta • Pris Mk Kaikkiaan Inalles	Hinta • Pris Mk m² kohden Per m²
1950				
22	1	997	2 125 000	2 131
43	1	3 205	5 000 000	1 560
46	5	31 828	39 800 000	1 250
Yht. • Summa	*7*	*36 030*	*46 925 000*	*1 302*
1951				
43	2	5 169	8 922 000	1 726
46	2	26 093	36 460 000	1 397
Yht. • Summa	*4*	*31 262*	*45 382 000*	*1 452*

D. Kaupungin maansaantiin oikeutetuille myymät asunto- ja puutarhatontit vuosina 1948—51
Av staden till jordberättigade försålda bostads- och trädgårdstomter under åren 1948—51

Alue Område	1948				1949				1950				1951			
	Luku Antal	Pinta-ala Areal m²	Keskim. pinta-ala Medel-areal m²	Hinta Pris mk/m²	Luku Antal	Pinta-ala Areal m²	Keskim. pinta-ala Medel-areal m²	Hinta Pris mk/m²	Luku Antal	Pinta-ala Areal m²	Keskim. pinta-ala Medel-areal m²	Hinta Pris mk/m²	Luku Antal	Pinta-ala Areal m²	Keskim. pinta-ala Medel-areal m²	Hinta Pris mk/m²
	Omakotitontteja • Egnahemstomter															
Laajalahti • Bredviken	201	391 327	1 947	76	82	158 160	1 929	82	51	83 372	1 635	77	16	23 878	1 492	75
Tuomarinkylä • Domarby	107	168 196	1 572	56	7	11 452	1 636	52	2	3 975	1 988	50	31	57 380	1 851	57
Tali	13	24 135	1 857	93	19	53 403	2 811	81	—	—	—	—	—	—	—	—
Oulunkylä • Åggelby	—	—	—	—	19	25 159	1 324	100	3	4 131	1 377	99	10	13 259	1 326	94
Etelä-Kaarela • Södra Kårböle	—	—	—	—	59	105 745	1 792	62	113	204 031	1 806	60	115	202 943	1 765	44
Itä-Pirkkola • Östra Britas	—	—	—	—	15	20 297	1 353	91	—	—	—	—	5	6 737	1 347	85
Pukinmäki • Bocksbacka	—	—	—	—	8	11 358	1 420	89	25	35 641	1 426	89	8	11 036	1 380	91
Herttoniemi • Hertonäs	—	—	—	—	—	—	—	—	32	51 555	1 611	65	10	16 182	1 618	54
Malmi • Malm	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2 947	1 474	150	—	—	—	—
Vartiokylä • Botby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	38 451	1 282	64
Yhteensä • Summa	321	583 658	1 818	71	209	385 574	1 845	68	228	385 652	1 691	79	225	369 866	1 644	55
	Kerrostalotontteja • Höghustomter															
16 kaup.osa • 16 stadsdelen	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 590	—	220	—	—	—	—
18 „ 18 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2 493	—	1 191
Haaga • Haga	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	6 320	—	473
Yhteensä • Summa	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 590	—	220	2	8 813	—	676

Muist.: V. 1950 on kaupunki vuokrannut 1 tontin ja v. 1951 1 tontin kerrostaloja varten.
Anm.: År 1950 har staden utarrenderat 1 tomt och år 1951 1 tomt för höghus.

11. Rakennetut kiinteistöt ja lämmitettävät rakennukset Kanta-Helsingissä kaupunginosittain vuosina 1900—50

Bebyggda fastigheter och uppvärmbara byggnader stadsdelsvis åren 1900—50 inom det gamla stadsområdet

Kaupunginosa tai vastaava alue v. 1950 Stadsdel eller motsvarande område år 1950	Rakennettuja kiinteistöjä Bebyggda fastigheter					Lämmitettäviä rakennuksia Uppvärmbara byggnader				
	1900	1910	1920	1930	1950	1900	1910	1920	1930	1950
I. Asemakaavoitettu alue *Stadsplanens område*										
1 kaup.osa • stadsdelen	163	165	162	168	173	383	347	279	300	247
2 „ „	105	107	104	103	100	301	269	194	187	141
3 „ „	106	105	106	103	92	212	204	179	174	145
4 „ „	264	274	271	266	263	674	687	602	558	474
5 „ „	132	129	123	120	129	341	308	231	229	213
6 „ „	108	124	171	173	185	265	288	293	307	248
7 „ „	107	191	200	197	197	259	388	349	322	294
8 „ „	12	61	68	67	65	29	118	75	117	96
9 „ „	38	39	40	42	30	77	84	78	81	41
10 „ „	59	90	102	111	145	127	198	209	230	232
11 „ „	[1] 123	153	166	210	236	[1] 221	318	327	385	371
12 „ „	[2] 34	78	133	156	196	[2] 61	181	212	278	303
13 „ „	42	47	112	218	255	75	72	119	241	283
14 „ „	} 75	90	{ 106	147	317	} 192	238	{ 199	282	360
15 „ „			{ 1	2	110			{ 1	4	112
16 „ „	—	—	—	—	206	—	—	—	—	129
18 „ „	—	—	—	—	19	—	—	—	—	21
20 „ „	13	11	46	59	28	32	21	30	66	48
21 „ „	[3] 105	[3] 115	[3] 116	73	100	[3] 20	[3] 238	[3] 213	134	169
22 „ „	9	23	121	209	257	201	36	157	294	334
23 „ „	[4]	[4]	[4]	141	145	[4]	[4]	[4]	169	216
25 „ „	[5]	[5]	[5]	169	436	[5]	[5]	[5]	325	454
26 „ „	[5]	[5]	[5]	[5]	212	[5]	[5]	[5]	[5]	217
Yhteensä • Summa	*1 495*	*1 802*	*2 148*	*2 734*	*3 896*	*3 470*	*3 995*	*3 747*	*4 683*	*5 148*
II. Kaupunkiin yhdistetty alue asemakaavoittamattomalla alueella *Avhyst område utom stadsplanen*										
Meilahti • Mejlans	[6] 64	[6] 79	[6] 95	49	38	[6] 156	[6] 174	[6] 168	100	89
Pasila ja muut alueet rautatien länsipuolella • Böle och övriga områden väster om järnvägen	..	[7] 93	[7] 98	178	116	..	[7] 186	[7] 145	343	204
Kumpula ja muut alueet rautatien itäpuolella • Gumtäckt och övriga områden öster om järnvägen	[8] 28	[8] 35	[8] 36	108	464	[8] 114	[8] 126	[8] 113	192	279
Vallilan teollisuus ja varastoalue • Industri- och lageområdet i Vallgård	..	..	..	..	42	..	..	..	..	35
Suomenlinna • Sveaborg	..	..	..	168	71	..	..	..	133	173
Muut saaret • Övriga holmar	47	56	72	34	95	97	112	123	70	141
Yhteensä • Summa	*139*	*263*	*301*	*537*	*826*	*367*	*598*	*549*	*838*	*921*
Koko kaupunki • Hela staden	**1 634**	**2 065**	**2 449**	**3 271**	**4 722**	**3 837**	**4 593**	**4 296**	**5 521**	**6 069**

[1]) Tähän sisältyvät myös Alppila ja Vesilinna. [2]) Tähän on luettu myös Sofianlehto. [3]) Hermanni ja Toukola. [4]) Ks. edellistä alaviittaa. [5]) Luku sisältyy Kumpulan ja muiden rautatien itäpuolella olevien alueiden lukuun. [6]) Tähän sisältyvät myös muut alueet rautatien länsipuolella. [7]) Vain Pasila. [8]) Tähän sisältyy myös Käpylä.

[1]) Häri ingå jämväl Alphyddan och Vattenborgen. [2]) Häri ingår jämväl Sofielund. [3]) Hermanstad och Majstad. [4]) Se föregående not. [5]) Ingår i siffran för Gumtäckt och övriga områden öster om järnvägen. [6]) Häri ingå också övriga områden väster om järnvägen. [7]) Endast Böle. [8]) Häri ingår även Kottby.

12. Rakennukset ryhmitettyinä käytön mukaan joulukuun 31 päivänä 1950
Byggnader grupperade efter användning den 31 december 1950

A. Kaupunginosittain • Stadsdelsvis

Kaupunginosa tai vastaava alue Stadsdel eller motsvarande område	Asuinrakennuksia [1] Bostadsbyggnader [1]	Liikerakennuksia Affärsbyggnader	Julkisia rakennuksia Offentliga byggnader	Laitosrakennuksia Anstaltsbyggnader	Tuotantolaitoksia Produktionsinrättningar	Maatalousrakennuksia Lantbruksbyggnader	Saunarakennuksia Bastubyggnader	Muita rakennuksia Övriga byggnader	Yhteensä Summa
Asemakaavoitettu alue *Område inom stadsplanen*	**Kanta-Helsinki • Det gamla stadsområdet**								
1 kaup.osa • stadsdelen	158	11	58	2	11	3	3	14	260
2 „ „	27	82	21	6	9	—	—	8	153
3 „ „	58	43	27	3	8	1	1	11	152
4 „ „	287	49	25	—	70	1	1	76	509
5 „ „	160	21	4	—	25	1	—	22	233
6 „ „	196	8	6	3	36	1	1	16	267
7 „ „	226	8	18	10	10	1	2	27	302
8 „ „	56	2	4	6	8	2	2	32	112
9 „ „	35	1	4	1	1	—	—	2	44
10 „ „	107	23	9	1	83	—	1	33	257
11 „ „	286	13	15	20	18	6	3	30	391
12 „ „	238	12	6	5	28	—	6	18	313
13 „ „	251	4	19	1	7	—	—	4	286
14 „ „	305	5	13	11	8	2	1	28	373
15 „ „	102	—	4	4	3	—	1	—	114
16 [2] „ „	205	1	—	5	18	5	4	19	257
18 „ „	20	—	—	—	1	—	—	—	21
20 „ „	11	18	4	1	11	—	—	7	52
21 „ „	129	3	—	6	20	18	3	31	210
22 „ „	247	5	4	2	65	14	1	27	365
23 „ „	197	5	2	2	20	1	2	5	234
25 „ „	424	9	9	5	3	—	4	6	460
26 „ „	209	3	—	2	2	—	—	3	219
Yhteensä • Summa	*3 934*	*326*	*252*	*96*	*465*	*56*	*36*	*419*	*5 584*
Asemakaavoittamaton alue *Område utom stadsplanen*									
Meilahti • Mejlans	69	1	—	—	—	5	8	15	98
Pasila ja muut alueet rautatien länsipuolella [3] • Böle och övriga områden väster om järnvägen [3]	173	4	13	13	4	6	10	44	267
Kumpula ja muut alueet rautatien itäpuolella • Gumtäckt och övriga områden öster om järnvägen [3]	530	6	2	3	25	5	1	22	594
Suomenlinna • Sveaborg	97	8	16	11	2	4	8	31	177
Muut saaret • Övriga holmar	135	6	3	—	9	3	8	4	168
Yhteensä • Summa	*1 004*	*25*	*34*	*27*	*40*	*23*	*35*	*116*	*1 304*
	Liitosalue • Inkorporeringsområdet								
Lauttasaari • Drumsö	366	11	7	1	50	1	28	23	487
Munkkiniemi • Munksnäs	200	2	7	4	7	3	9	9	241
Haaga • Haga	355	6	11	3	29	14	31	27	476
Tali [4]	243	13	4	2	42	6	52	26	388
Konala • Kånala	205	4	3	5	1	24	27	23	292
Etelä-Kaarela • Södra Kårböle	43	—	1	—	—	21	9	2	76
Tuomarinkylä, Paloheinä, Niskala, Haltiala Domarby, Svedäng, Nackböle, Tomtbacka	275	2	—	—	1	16	51	8	353
Pakila • Baggböle	1 019	15	6	10	60	34	202	52	1 398
Oulunkylä • Åggelby	980	8	14	6	9	11	86	53	1 167
Siitä • Därav: Pirkkola • Britas	194	2	—	1	—	—	—	—	197
Maunula • Månsas	56	—	1	—	2	—	1	2	62

Jatkoa • Fortsättning

Kaupunginosa tai vastaava alue Stadsdel eller motsvarande område	Asuinrakennuksia [1] Bostadsbyggnader [1]	Liikerakennuksia Affärsbyggnader	Julkisia rakennuksia Offentliga byggnader	Laitosrakennuksia Anstaltsbyggnader	Tuotantolaitoksia Produktionsinrättningar	Maatalousrakennuksia Lantbruksbyggnader	Saunarakennuksia Bastubyggnader	Muita rakennuksia Övriga byggnader	Yhteensä Summa
Viik • Vik	59	2	2	1	9	11	9	13	106
Pukinmäki • Bocksbacka	121	3	1	1	5	1	31	5	168
Malmi • Malm	691	31	9	5	50	49	163	83	1 081
Tapanila • Staffansby	2 120	31	26	4	88	92	629	141	3 131
Ala-Tikkurila, Suutarila, Siltakylä • Nedre Dickursby, Skomakarböle, Broby	268	2	2	—	2	30	95	12	411
Kulosaari • Brändö	1 234	7	8	—	4	—	13	16	1 282
Herttoniemi • Hertonäs	399	5	7	—	35	17	47	31	541
Siitä • Därav: 81 kaup osa • 81 stadsd.	108	1	1	—	—	—	—	—	110
Vartiokylä • Botby	973	10	5	—	4	28	167	32	1 219
Siitä • Därav: Marjaniemi • Marudd	530	3	2	—	1	9	54	13	612
Mellunkylä • Mellungsby	296	2	2	—	6	28	57	14	405
Laajasalo • Degerö	571	4	2	2	7	26	137	21	770
Vådö	58	—	—	—	3	7	5	—	73
Santahamina • Sandhamn	78	2	8	16	2	1	1	12	120
Yhteensä • Summa	*10 554*	*160*	*125*	*60*	*414*	*420*	*1 849*	*603*	*14 185*
Kaikkiaan • Totalsumma	**15 492**	**511**	**411**	**183**	**919**	**499**	**1 920**	**1 138**	**21 073**
B. Rakentamisvuoden mukaan • Efter byggnadsår									
—1849	123	21	24	12	3	18	4	11	216
1850—1859	85	6	8	1	4	11	2	3	120
1860—1869	40	9	19	1	10	7	1	1	88
1870—1879	114	10	7	5	14	4	1	10	165
1880—1889	284	28	23	4	33	12	6	21	411
1890—1899	546	46	27	16	54	25	22	78	814
1900—1909	1 350	44	45	31	50	53	71	118	1 762
1910—1919	1 485	41	39	27	56	71	120	98	1 937
1920—1929	2 516	69	59	13	99	63	302	157	3 278
1930—1939	2 697	100	70	24	212	69	443	206	3 821
1940—1949	2 486	80	32	14	256	61	506	227	3 662
1950	552	13	11	7	34	4	106	34	761
Rak.vuosi tuntematon • Byggn.året okänt	3 214	44	47	28	94	101	336	174	4 038
Yhteensä • Summa	*15 492*	*511*	*411*	*183*	*919*	*499*	*1 920*	*1 138*	*21 073*

[1]) Tähän sisältyvät varsinaisten asuinrakennusten lisäksi myös kesähuvilat ja tilapäiset asunnot. [2]) Tähän sisältyvät myös Reijola ja Uusipelto. [3]) Tähän sisältyy myös Pikku Pasila. [4]) Tähän sisältyy myös n.k. Pitäjänmäki.

[1]) Häri ingår utom de egentliga bostadsbyggnaderna även sommarvillor och tillfälliga bostäder. [2]) Häri ingå även Grejus och Nyåker. [3]) Häri ingår även Lilla Fredriksberg. [4]) Häri ingår även det s.k. Sockenbacka.

13. Rakennukset vuosina 1870—1950, ryhmitettyinä lämmitettäviin ja lämmittämättömiin sekä rakennusaineen mukaan

Byggnader åren 1870—1950, fördelade uti uppvärmbara och icke uppvärmbara samt efter konstruktionsmaterial

Vuosi År	Kivirakennuksia Byggnader av sten		Rakennuksia sekä kivestä että puusta Byggnader av sten och trä		Puurakennuksia Byggnader av trä		Kaikki rakennukset Samtliga byggnader		
	Lämmitettäviä Uppvärmbara	Lämmittämättömiä Icke uppvärmbara	Lämmitettäviä Uppvärmbara	Lämmittämättömiä Icke uppvärmbara	Lämmitettäviä Uppvärmbara	Lämmittämättömiä Icke uppvärmbara	Lämmitettäviä Uppvärmbara	Lämmittämättömiä Icke uppvärmbara	Yhteensä Summa
	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal								
1870..	518		73		3 034		2 296	1 329	3 625
1880..	571	284	91	[1] ••	2 090	1 566	2 752	1 850	4 602
1890..	778	514	203	[1] ••	2 072	1 394	3 053	1 908	4 961
1900..	1 052	625	316	25	2 469	1 777	3 837	2 427	6 264
1910..	1 747	739	325	33	2 521	1 703	4 593	2 475	7 068
1930..	2 618	220	433	3	2 470	466	5 521	689	6 210
1950..	3 971	210	1 026	74	12 631	3 161	17 628	3 445	21 073
	Prosenttiluvut • Procenttal								
1870..	14.3		2.0		83.7		63.3	36.7	100.0
1880..	12.4	6.2	2.0	[1] ••	45.4	34.0	59.8	40.2	100.0
1890..	15.7	10.4	4.1	[1] ••	41.7	28.1	61.5	38.5	100.0
1900..	16.8	10.0	5.0	0.4	39.4	28.4	61.2	38.8	100.0
1910..	24.7	10.4	4.6	0.5	35.7	24.1	65.0	35.0	100.0
1930..	42.1	3.5	7.0	0.1	39.8	7.5	88.9	11.1	100.0
1950..	18.9	1.0	4.7	0.4	60.0	15.0	83.7	16.3	100.0

[1]) Jos tällaisia rakennuksia vuosien 1880 ja 1890 laskuja toimitettaessa oli, ovat ne luetut lämmittämättömiin kivirakennuksiin tai lämmittämättömiin puurakennuksiin.

[1]) Om byggnader av detta slag funnos vid räkningarna 1880 och 1890, ha de inräknats bland icke uppvärmbara stenbyggnader eller icke uppvärmbara träbyggnader.

14. Lämmitettävät rakennukset[1]) vuosina 1880—1950, ryhmitettyinä rakennusaineen ja kerrosluvun mukaan

Uppvärmbara byggnader[1]) åren 1880—1950, fördelade efter konstruktionsmaterial och (i antal våningar angiven) höjd

Vuosi År	Kivirakennuksia Byggnader av sten											Rakennuksia sekä kivestä että puusta [2]) Byggnader av sten och trä [2])	Puurakennuksia Byggnader av trä				Yhteensä Summa
	1-kerroksisia 1-vånings	2-kerroksisia 2-vånings	3-kerroksisia 3-vånings	4-kerroksisia 4-vånings	5-kerroksisia 5-vånings	6-kerroksisia 6-vånings	7-kerroksisia 7-vånings	8-kerroksisia 8-vånings	9- o. 10-våningssisia	9- ja 10-kerroksisia	Yhteensä Summa		1-kerroksisia 1-vånings	2-kerroksisia 2-vånings	3-kerroksisia 3-vånings	Yhteensä Summa	
	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal																
1880..	163	247	135	23	3	—	—	—	—		571	91	1 904	179	7	2 090	2 752
1890..	174	311	202	63	27	1	—	—	—		778	203	1 828	238	6	2 072	3 053
1900..	288	316	239	151	54	4	—	—	—		1 052	316	2 150	304	15	2 469	3 837
1910..	514	354	371	322	178	8	—	—	—		1 747	[3]) 325	2 173	341	7	2 521	4 593
1930..	487	381	456	473	411	268	116	21	5		2 618	[4]) 433	1 373	1 042	55	2 470	5 521
1950 [1])	150	259	356	455	439	557	246	37	7	[5])	2 515	[6]) 699	4 463	4 538	124	[7]) 9 128	12 342
	Prosenttiluvut • Procenttal																
1880..	5.9	9.0	4.9	0.8	0.1	—	—	—	—		20.7	3.3	69.2	6.5	0.3	76.0	100.0
1890..	5.7	10.2	6.6	2.1	0.9	[0.03]	—	—	—		25.5	6.6	59.9	7.8	0.2	67.9	100.0
1900..	7.5	8.3	6.2	3.9	1.4	0.1	—	—	—		27.4	8.3	56 0	7.9	0.4	64.3	100.0
1910..	11.2	7.7	8.1	7.0	3.8	0.2	—	—	—		38.0	7.1	47.3	7.4	0.2	54.9	100.0
1930..	8.8	6.9	8.3	8.6	7.4	4.8	2.1	0.4	0.1		47.4	7.8	24.9	18.9	1.0	44.8	100.0
1950 [1])	1.2	2.1	2.9	3.7	3.6	4.5	2.0	0.3	0.1		20.4	5.6	36.2	36.8	1.0	74.0	100.0

[1]) Vuita 1950 vain asuinrakennukset. [2]) 2-kerroksisia. [3]) Niistä 4 3-kerroksista rakennusta. [4]) Niistä 37 3-kerroksista rakennusta. [5]) Niistä 9:n kerrosluku tuntematon. [6]) Niistä 863- kerroksista rakennusta. [7]) Niistä 3:n kerrosluku tuntematon

[1]) För år 1950 endast bostadsbyggnader. [2]) I 2 våningar. [3]) Därav 4 byggnader i 3 våningar. [4]) Därav 37 byggnader i 3 våningar. [5]) Därav 9 med okänt antal våningar. [6]) Därav 86 byggnader i 3 våningar. [7]) Därav 3 med okänt antal våningar.

15. Varsinaiset asuinrakennukset ja niissä olevat huoneet käytön mukaan kaupunginosittain joulukuun 31 päivänä 1950

Egentliga bostadsbyggnader och rum i dessa efter användning stadsdelsvis den 31 december 1950

Kaupunginosa tai vastaava alue Stadsdel eller motsvarande område	Asuinrakennuksia Bostadsbyggnader	Niissä huoneita • Rum i dem					
		yksinomaan asumiseen endast boningsrum	sekä asumiseen että muuhun såväl för bostads- som andra ändamål	kiinteistön omassa käytössä i fastighetens eget bruk	liiketoiminnassa för affärsverksamhet	muussa käytössä för annat bruk	Yhteensä Summa
Asemakaavoitettu alue *Område inom stadsplanen*		**Kanta-Helsinki • Det gamla stadsområdet**					
1 kaup.osa • stadsdel.	158	12 111	309	102	693	203	13 418
2 „ „	27	1 697	22	11	304	37	2 071
3 „ „	58	3 100	79	35	556	98	3 868
4 „ „	284	16 601	239	210	1 665	353	19 068
5 „ „	158	7 934	140	65	1 005	189	9 333
6 „ „	196	8 161	123	97	470	187	9 038
7 „ „	226	16 841	456	152	786	215	18 450
8 „ „	55	4 347	54	22	280	92	4 795
9 „ „	35	995	27	45	16	29	1 112
10 „ „	107	6 560	23	79	412	91	7 165
11 „ „	284	17 444	92	182	1 030	166	18 914
12 „ „	237	10 547	69	140	555	121	11 432
13 „ „	251	25 355	401	266	1 047	246	27 315
14 „ „	302	23 086	483	236	1 015	296	25 116
15 „ „	101	6 772	18	124	222	85	7 221
16 [1] „ „	87	1 617	1	61	49	35	1 763
18 „ „	20	2 043	16	33	91	55	2 238
20 „ „	10	166	—	29	—	27	222
21 „ „	129	1 281	9	19	55	36	1 400
22 „ „	246	7 907	160	141	337	155	8 700
23 „ „	195	1 831	153	86	62	56	2 188
25 „ „	417	7 362	45	234	122	111	7 874
26 „ „	209	1 288	19	100	56	46	1 509
Yhteensä • Summa	*3 792*	*185 046*	*2 938*	*2 469*	*10 828*	*2 929*	*204 210*
Asemakaavoittamaton alue *Område utom stadsplanen*							
Meilahti • Mejlans	64	421	1	8	4	12	446
Pasila ja muut alueet rautatien länsipuolella [2] Böle och övriga områden väster om järnvägen [2]	172	1 501	13	13	41	32	1 600
Kumpula ja muut alueet rautatien itäpuolella Gumtäckt och övriga områden öster om järnvägen	271	2 308	26	111	77	120	2 642
Suomenlinna • Sveaborg	94	1 243	—	7	2	74	1 326
Muut saaret • Övriga holmar	57	272	6	6	4	6	294
Yhteensä • Summa	*658*	*5 745*	*46*	*145*	*128*	*244*	*6 308*
		Liitosalue • Inkorporeringsområdet					
Lauttasaari • Drumsö	289	5 521	79	159	174	83	6 016
Munkkiniemi • Munksnäs	195	5 892	157	107	175	105	6 436
Haaga • Haga	342	2 307	19	85	103	76	2 590
Tali [3]	219	1 217	14	61	31	23	1 346
Konala • Kånala	201	958	7	30	15	16	1 026
Etelä-Kaarela • Södra-Kårböle	42	170	—	47	—	7	224
Tuomarinkylä, Paloheinä, Niskala, Haltiala • Domarby, Svedäng, Nackböle, Tomtbacka	267	1 040	21	27	—	39	1 127
Pakila • Baggböle	732	3 098	60	73	61	83	3 375
Oulunkylä • Åggelby	772	4 860	82	285	96	103	5 426
Siltä • Därav: Pirkkola • Britas	194	669	10	163	4	12	858
Maunula • Månsas	55	967	1	12	25	3	1 008

Jatkoa • Fortsättning

Kaupunginosa tai vastaava alue Stadsdel eller motsvarande område	Asuinrakennuksia Bostadsbyggnader	Niissä huoneita • Rum i dem yksinomaan asumiseen endast boningsrum	sekä asumiseen että muuhun såväl för bostads- som andra ändamål	kiinteistön omassa käytössä i fastighetens eget bruk	liiketoiminnassa för affärsverksamhet	muussa käytössä för annat bruk	Yhteensä Summa
Viik • Vik	57	333	8	17	—	8	366
Pukinmäki • Bocksbacka	120	525	10	11	7	17	570
Malmi • Malm	654	3 009	46	58	115	79	3 307
Tapanila • Staffansby	2 085	8 001	145	124	125	139	8 534
Ala-Tikkurila, Suutarila, Siltakylä • Nedre Dickursby, Skomakarböle, Broby	267	910	15	23	13	22	983
Kulosaari • Brändö	205	1 831	75	81	28	91	2 106
Herttoniemi • Hertonäs	335	1 691	63	71	24	84	1 933
Siitä • Därav: 81 kaup.osa • 81 stadsd.	107	762	20	59	13	27	881
Vartiokylä • Botby	488	1 846	44	65	17	47	2 019
Siitä • Därav: Marjaniemi • Marudd	152	671	21	36	1	12	741
Mellunkylä • Mellungsby	269	900	34	13	9	29	985
Laajasalo • Degerö	283	1 052	49	54	14	53	1 222
Vådö	9	30	2	3	—	—	35
Santahamina • Sandhamn	61	483	—	8	—	2	493
Yhteensä • Summa	*7 892*	*45 674*	*930*	*1 402*	*1 007*	*1 106*	*50 119*
Kaikkiaan • Totalsumma	**12 342**	**236 465**	**3 914**	**4 016**	**11 963**	**4 279** [4]	**260 637**

[1]) Tähän sisältyvät myös Reijola ja Uusipelto. [2]) Tähän sisältyy myös Pikku Pasila. [3]) Tähän sisältyy myös Pitäjänmäki. [4]) 9 asuinrakennuksen huoneiden luku tuntematon.

[1]) Häri ingå även Grejus och Nyåker. [2]) Häri ingår även Lilla Fredriksberg. [3]) Häri ingår även Sockenbacka. [4]) För 9 bostadsbyggnader är rumsantalet obekant.

16. Varsinaiset asuinrakennukset rakentamisvuoden ja lämmitystavan mukaan joulukuun 31 päivänä 1950

Egentliga bostadsbyggnader efter byggnadsår och uppvärmningssätt den 31 december 1950

Rakentamisvuosi Byggnadsår	Uunilämmitys Ugnseldning	Uunilämmitys ja ilman lämmitystä [1]) Ugnseldning och utan uppvärmning [1])	Keskuslämmitys Centralvärme	Keskuslämmitys ja ilman lämmitystä [1]) Centralvärme och utan uppvärmning [1])	Uunilämmitys ja keskuslämmitys Ugnseldning och centralvärme	Tuntematon lämmitystapa Okänt uppvärmningssätt	Yhteensä Summa
—1849	92	1	21	—	—	—	114
1850—59	70	—	7	—	2	—	79
1860—69	35	—	3	—	—	—	38
1870—79	90	3	8	—	4	—	105
1880—89	238	1	25	—	7	—	271
1890—99	428	2	55	—	17	—	502
1900—09	1 056	8	191	1	40	2	1 298
1910—19	1 086	4	282	4	30	—	1 406
1920—29	1 728	6	653	7	25	3	2 422
1930—39	1 078	16	1 175	9	26	3	2 307
1940—49	1 503	9	676	10	67	1	2 266
1950	298	2	183	2	1	1	487
Rak. vuosi tuntematon • Byggnadsåret okänt	886	5	129	2	22	3	1 047
Yhteensä • Summa	*8 588*	*57*	*3 408*	*35*	*241*	*13*	*12 342*

[1]) Osittain lämmitettäviä rakennuksia. • [1]) Delvis uppvärmbara byggnader.

17. Rakennetut kiinteistöt vuosina 1870—1950, haltijan [1]) mukaan
Bebyggda fastigheter åren 1870—1950, efter innehavare [1])

Vuosi År	Rakennettuja kiinteistöjä, joiden omistajana oli • Bebyggda fastigheter tillhörande: Yksityiset henkilöt Enskilda personer	Valtio [2]) Statsverket [2])	Kunnat ja seurakunnat Kommuner och församlingar	Asuntoosakeyhtiöt ja kiinteistöyhtiöt [3]) Bostadsaktiebolag och fastighetsbolag [3])	Muut yhtiöt ja osuuskunnat Övriga bolag och andelslag	Seurat, yhdistykset ja säätiöt Sällskap, föreningar och stiftelser	Rakennettuja kiinteistöjä yhteensä Summa bebyggda fastigheter
	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal						
1870	1 005	34	30	9			1 078
1880	1 041	59	46	52			1 198
1890	1 131	64	46	84			1 325
1900	1 259	85	63	227			1 634
1910	1 296	107	105	317	182	58	2 065
1920	1 133	119	145	672	319	61	2 449
1930	1 202	277	158	1 261	289	84	3 271
1950	8 712	365	591	1 727	1 199	332	12 926
	Prosenttiluvut • Procenttal						
1870	93.2	3.2	2.8	0.8			100.0
1880	86.9	4.9	3.8	4.4			100.0
1890	85.4	4.8	3.5	6.3			100.0
1900	77.0	5.2	3.9	13.9			100.0
1910	62.8	5.2	5.1	15.3	8.8	2.8	100.0
1920	46.2	4.9	5.9	27.4	13.1	2.5	100.0
1930	36.8	8 5	4.8	38.5	8.8	2.6	100.0
1950	67.4	2.8	4.6	13.3	9.3	2.6	100.0

[1]) Sanalla »haltija» tarkoitetaan kiinteistön omistajaa, vuokramaahan nähden kuitenkin siellä sijaitsevien rakennusten omistajaa. [2]) Ulkomaiset valtiot mukaanluettuina. [3]) Tähän sisältyvät myös asunto-osuuskunnat.
[1]) Med »innehavare» avses fastighetsägare, beträffande arrendejord likväl ägare till därå uppförda byggnader. [2]) Inkl. utländska makter. [3]) Häri ingå även bostadsandelslag.

18. Vuosina 1950—51 aloitetut ns. kerrostaloyritykset [1])
Under åren 1950—51 påbörjade s.k. höghusbyggen [1])

Vuosi ja asunto-osakeyhtiö År och bostadsaktiebolag	Huoneistoja Lägenheter: 1 huonetta rum	2	3	4	5—	Yhteensä Summa	Asuinhuoneistojen pinta-ala Bostadslägenheternas areal m²	Arvioidut kustannukset Beräknade kostnader 1 000 mk	Rahoitus Finansiering: Valtio Staten	Kaupunki Staden	Rahalaitokset Penninginstitut	Osakkaat Delägarna
									1 000 mk			
1950												
As.Oy Mäyrätie 9 • (Bost.ab. Grävlingsv. 9)	—	7	7	1	8	23	1 128	44 500	[2]) 25 183	—	[2]) 9 000	[2]) 4 450
As.Oy Aleksis Kivenk. 4—6—8 (Bost.ab. Aleksis Kivig. 4—6—8)	7	26	43	11	—	87	4 190	160 000	[2]) 85 989	—	[2]) 33 000	[2]) 16 000
As.Oy Maskuntie 10 • (Bost.ab. Maskuv. 10)	—	—	9	3	—	12	732	25 557	14 390	—	7 800	3 367
As.Oy Pohjoissatamak. 4 • (Bost.ab. Norra Hamng. 4)	—	8	8	8	—	24	1 436	52 043	29 343	—	15 000	7 700
Yhteensä • Summa	7	41	67	23	8	146	7 486	282 100	[2]) 154 905	—	[2]) 64 800	[2]) 31 517
1951												
As.Oy Mannerheimintie 71 • (Bost. ab. Mannerheimv. 71)	14	—	42	—	—	56	2 783	129 970	42 240	58 487	16 246	12 997
As.Oy Mäyrätie 7 • (Bost.ab. Grävlingsv. 7)	—	8	12	—	—	20	1 092	51 200	16 640	23 040	6 400	5 120
As.Oy Santavuorentie 3-5 • Bost. ab. Santavuoriv. 3—5)	—	20	44	—	12	76	4 006	177 790	57 782	80 005	22 224	17 779
Yhteensä • Summa	14	28	98	—	12	152	7 881	358 960	116 662	161 532	44 870	35 896

[1]) Maansaantiin oikeutetuille. [2]) Luvut tulevat muuttumaan arvioitujen kustannusten nousun takia, joten esiintyvien vahvistuserien summa ei ole verrattavissa arvioituihin rakennuskustannuksiin.
[1]) För jordberättigade. [2]) Siffrorna komma att korrigeras på grund av att de beräknade kostnaderna stigit, varför summan av de uppgivna finansieringsposterna ej överenstämmer med beräknade byggnadskostnader.

Muist.: Sitä paitsi on valtio v. 1951 myöntänyt 19 000 000 mk:n lainan osakehuoneistojen ostamista varten.
Anm.: Dessutom har staden år 1951 beviljat ett lån på 19 000 000 för inköp av aktielägenheter.

19. Rakennustoiminnan edistäminen valtion ja kunnan varoilla vuosina 1945—50
Byggnadsverksamhetens främjande med stats- och kommunala medel åren 1945—50

Vuosi[1]) ja alue År[1]) och område	Myönnettyjä lainoja Beviljade lån Valtion myöntämiä Av staten beviljade	Myönnettyjä lainoja Beviljade lån Kaupungin myöntämiä Av staden beviljade	Kaupungin investoimia varoja [2]) Av staden investerade medel [2])	Valtion ja kunnan varoja yhteensä Summa stats- och kommunala medel	Arvioidut rakennuskustannukset [3]) Beräknade byggnadskostnader [3])	Huoneistojen luku Antal lägenheter Puurakennuksissa I träbyggnader	Huoneistojen luku Antal lägenheter Kivirakennuksissa I stenbyggnader	Huoneiden luku Antal rum Puurakennuksissa I träbyggnader	Huoneiden luku Antal rum Kivirakennuksissa I stenbyggnader	Valtion ja kunnan varoja % rakennuskustannuksista Stats- och kommunala medel i % av byggnadskostnaderna	Arvioidut kustannukset keskimäärin huonetta kohden Beräknade kostnader i medeltal per rum
	Markkaa • Mark										Mk
1951				*Omakotirakennukset • Egnahemsbyggnader*							
16 kaup.osa • 16 stadsdelen	1 100 000	—	—	1 100 000	2 780 000	—	2	—	8	39.6	347 500
Lauttasaari Drumsö	700 000	—	—	700 000	1 750 000	1	—	4	—	40.0	437 500
Tali Tali	4 980 000	—	—	4 980 000	12 450 000	8	1	28	6	40.0	366 176
Konala Kånala	4 465 000	—	—	4 465 000	11 210 000	8	—	27	—	39.8	415 185
Kaarela Kårböle	5 710 000	—	—	5 710 000	14 340 000	11	—	42	—	39.8	341 429
Tuomarinkylä Domarby	3 570 000	—	—	3 570 000	9 170 000	6	—	30	—	38.9	305 667
Pakila Baggböle	17 000 000	—	—	17 000 000	43 550 000	35	—	131	—	39.0	332 443
Oulunkylä Åggelby	1 800 000	250 000	—	2 050 000	7 400 000	5	—	20	—	27.7	370 000
Viik Vik	950 000	—	—	950 000	2 380 000	1	—	6	—	39.9	396 667
Pukinmäki Bocksbacka	2 990 000	—	—	2 990 000	7 560 000	5	—	23	—	39.6	328 696
Malmi Malm	2 100 000	—	—	2 100 000	5 310 000	5	—	14	—	39.5	379 286
Tapanila Staffansby	3 930 000	—	—	3 930 000	10 260 000	6	—	28	—	38.3	366 429
Ala-Tikkurila Nedre Dickursby	1 270 000	—	—	1 270 000	3 190 000	2	—	10	—	39.8	319 000
Suutarila Skomakarböle	680 000	—	—	680 000	1 700 000	1	—	4	—	40.0	425 000
Herttoniemi Hertonäs	10 070 000	—	—	10 070 000	25 405 000	16	1	67	5	39.6	352 847
Vartiokylä Botby	5 670 000	—	—	5 670 000	14 420 000	11	2	36	8	39.3	327 727
Mellunkylä Mellungsby	7 150 000	—	—	7 150 000	18 513 000	15	—	56	—	38.6	330 589
Laajasalo Degerö	11 055 000	—	—	11 055 000	28 330 000	15	4	53	17	39.0	404 714
Yhteensä • Summa	*85 190 000*	*250 000*	—	*85 440 000*	*219 718 000*	*151*	*10*	*579*	*44*	*38.9*	*352 677*
1950	50 855 000	250 000	—	51 105 000	142 325 000	132	11	523	48	35.9	249 256
1949	28 995 000	360 000	—	29 355 000	80 275 000	87	5	343	25	36.6	218 139
1948	10 560 000	2 191 000	—	12 751 000	45 716 000	66	—	219	—	27.9	208 749
1947	7 515 000	2 865 000	—	10 380 000	36 339 400	68	—	237	—	28.6	153 331
1946	885 000	1 215 000	—	2 100 000	7 170 000	12	—	52	—	29.3	137 885
1945	1 267 000	1 084 000	—	2 351 000	9 220 000	22	—	69	—	25.5	133 623

1951		*Muut rakennusyritykset • Övriga byggnadsföretag*										
1 kaup.osa • 1 stadsdelen		76 730 000	—	—	76 730 000	216 770 000	—	62	—	253	35.4	856 798
12 „ „		28 750 000	—	—	28 750 000	71 880 000	—	35	—	104	40.0	691 154
14 „ „		40 500 000	—	—	40 500 000	128 300 000	—	44	—	150	31.6	855 333
15 „ „		50 080 000	—	—	50 080 000	125 000 000	—	41	—	160	40.1	781 250
16 „ „		86 090 000	28 700 000	—	114 790 000	230 229 000	—	75	—	304	49.9	757 332
22 „ „		61 700 000	—	—	61 700 000	154 122 000	—	71	—	177	40.0	870 746
24 „ „		71 820 000	—	—	71 820 000	222 730 000	—	89	—	317	32.2	702 618
25 „ „		24 700 000	46 000 000	—	70 700 000	140 430 000	—	36	—	144	50.3	975 208
Kisakylä [4] • Nya Olympiabyn [4]		615 840 000	355 570 000	—	971 410 000	1 567 065 000	—	559	—	1 615	62.0	970 319
29 kaup.osa • 29 stadsdelen....		34 000 000	—	—	34 000 000	95 700 000	—	42	—	91	35.5	1 051 648
Kumpula	Gumtäckt	—	—	60 000 000	60 000 000	60 000 000	40	—	120	—	100.0	500 000
Lauttasaari	Drumsö	170 250 000	—	—	170 250 000	502 638 000	—	179	—	623	33.9	806 803
Munkkiniemi	Munksnäs.....	98 880 000	—	—	98 880 000	309 453 000	—	152	—	338	32.0	915 541
Maunula	Månsas	238 480 000	162 000 000	42 068 000	442 548 000	5 557 968 000	—	176	—	686	79.3	813 364
Herttoniemi	Hertonäs	110 000 000	—	210 000 000	320 000 000	320 000 000	—	156	—	464	100.0	689 655
Yhteensä • Summa		*1 707 820 000*	*592 270 000*	*312 068 000*	*2 612 158 000*	*4 702 285 000*	*40*	*1 717*	*120*	*5 426*	*55.6*	*847 870*
1950.....		1 123 105 000	—	224 680 000	1 347 785 000	2 789 519 000	—	1 953	—	5 354	48.3	521 016
1949.....		981 475 000	—	126 880 000	1 108 355 000	2 125 101 500	—	1 683	—	4 482	52.2	474 141

[1]) Vuosi, jolloin laina on myönnetty. [2]) Investointeja omiin asuntorakennuksiin tai kaupungin perustamiin asunto-osakeyhtiöihin, jotka on tarkoitettu vuokra-asunnoiksi. [3]) Omakotirakennuksien kohdalta ei tontin hinta sisälly rakennuskustannuksiin. [4]) Kisakylä kuuluu osittain 24. ja ositt. 25. kaup.osaan. [5]) 3 asuin- ja 2 muun rakennuksen arvioidut kustannukset.

[1]) År, då lånen beviljades. [2]) Investeringar i egna bostadsbyggen eller i bostadsaktiebolag grundade av staden, och avsedda för uthyrning. [3]) För egnahemsbyggnader ingår ej tomtpriset bland byggnadkostnaderna. [4]) Nya Olympiabyn hör dels till 24 och dels till 25 stadsdelen. [5]) Beräknade kostnader för 3 bostads- och 2 andra byggnader.

Muist.: Taulukon tarkoituksena on valaista olosuhteita rakennustoiminnan suunnitteluasteella. Tämän johdosta ei ole otettu huomioon, että muutamat lainansaajat myöhemmin ovat peruuttaneet hankkeensa ja luopuneet jo myönnetystä lainasta. Taulukosta puuttuvat myös rakennuskustannuksien nousun johdosta myöhemmin myönnetyt lisälainat sekä maanhankintalain nojalla maansaantiin oikeutetuille myönnetyt lainat. — Pääosa vuosina 1949—50 myönnetyistä lainoista on ns. Arava-lainoja.

Anm.: Avsikten med tabellen är att belysa läget i ett skede, då byggnadsarbetena planeras. Hänsyn har därför ej tagits till, att några företag, som redan erhållit lån, avstått från detsamma. Likaså saknas uppgift om tilläggslån, som senare beviljats på grund av stegrade byggnadskostnader samt om åt jordberättigade enligt jordanskaffningslagen beviljade lån. Huvuddelen av de åren 1949—50 beviljade lånen äro s.k. Aravalån.

20. Asutut huoneistot asuinhuoneineen ja niissä asuvine henkilöineen huoneistojen huoneluvun mukaan vuosina 1870—1950

Bebodda lägenheter samt i dem befintliga boningsrum och boende personer åren 1870—1950, grupperade efter lägenheternas rumsantal

Vuosi / År	1 huoneen huoneistot • rums lägenheter	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12—	Kaikki huoneistot Samtliga lägenheter
	Asuttuja huoneistoja • Bebodda lägenheter												
	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal												
1870..	3 936	1 025	454	333	240	212	141	108	72	47	31	136	6 735
1880..	5 133	1 243	536	452	310	270	171	134	86	62	31	84	8 512
1890..	6 667	2 630	1 057	824	606	491	296	188	135	65	66	89	13 114
1900..	8 563	4 067	1 460	1 232	866	700	439	272	150	71	30	101	17 951
1910..	12 001	7 622	2 670	1 961	1 128	911	644	291	142	65	30	85	27 550
1920..	15 614	10 364	3 884	2 745	1 559	1 102	687	300	131	36	22	69	36 513
1930..	20 894	19 047	7 595	4 052	2 767	1 902	1 180	456	211	73	23	59	58 259
1950..	34 280	38 741	15 975	8 213	4 446	2 228	958	398	122	63	20	38	105 482
	Prosenttiluvut • Procenttal												
1870..	58.4	15.2	6.7	4.9	3.6	3.2	2.1	1.6	1.1	0.7	0.5	2.0	100.0
1880..	60.3	14.6	6.3	5.3	3.6	3.2	2.0	1.6	1.0	0.7	0.4	1.0	100.0
1890..	50.8	20.1	8.1	6.3	4.6	3.7	2.3	1.4	1.0	0.5	0.5	0.7	100.0
1900..	47.7	22.7	8.1	6.9	4.8	3.9	2.4	1.5	0.8	0.4	0.2	0.6	100.0
1910..	43.6	27.7	9.7	7.1	4.1	3.3	2.3	1.1	0.5	0.2	0.1	0.3	100.0
1920..	42.8	28.4	10.6	7.5	4.3	3.0	1.9	0.8	0.3	0.1	0.1	0.2	100.0
1930..	35.9	32.7	13.0	7.0	4.7	3.3	2.0	0.8	0.4	0.1	[0.04]	0.1	100.0
1950..	32.5	36.7	15.2	7.8	4.2	2.1	0.9	0.4	0.1	0.1	[0.02]	[0.04]	100.0
	Asuinhuoneita • Boningsrum												
	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal												
1870..	3 936	2 050	1 362	1 332	1 200	1 272	987	864	648	470	341	1 882	16 344
1880..	5 133	2 486	1 608	1 808	1 550	1 620	1 197	1 072	774	620	341	1 238	19 447
1890..	6 667	5 260	3 171	3 296	3 030	2 946	2 072	1 504	1 215	650	726	1 237	31 774
1900..	8 563	8 134	4 380	4 928	4 330	4 200	3 073	2 176	1 350	710	330	2 378	44 552
1910..	12 001	15 244	8 010	7 844	5 640	5 466	4 508	2 328	1 278	650	330	1 997	65 296
1920..	15 635	20 729	11 652	10 980	7 795	6 612	4 809	2 400	1 179	360	242	1 556	83 949
1930..	20 894	38 094	22 785	16 208	13 835	11 412	8 260	3 648	1 899	730	253	825	138 843
1950..	34 280	77 482	47 925	32 852	22 230	13 368	6 706	3 184	1 098	630	220	537	240 512
	Prosenttiluvut • Procenttal												
1870..	24.1	12.5	8.3	8.2	7.3	7.8	6.0	5.3	4.0	2.9	2.1	11.5	100.0
1880..	26.4	12.8	8.3	9.3	8.0	8.3	6.1	5.5	4.0	3.2	1.7	6.4	100.0
1890..	21.0	16.6	10.0	10.4	9.5	9.3	6.5	4.7	3.8	2.0	2.3	3.9	100.0
1900..	19.2	18.3	9.8	11.1	9.7	9.4	6.9	4.9	3.0	1.6	0.8	5.3	100.0
1910..	18.4	23.3	12.3	12.0	8.6	8.4	6.9	3.6	1.9	1.0	0.5	3.1	100.0
1920..	18.6	24.7	13.9	13.1	9.3	7.9	5.7	2.9	1.4	0.4	0.3	1.8	100.0
1930..	15.1	27.4	16.4	11.7	9.9	8.2	6.0	2.6	1.4	0.5	0.2	0.6	100.0
1950..	14.2	32.2	19.9	13.7	9.2	5.6	2.8	1.3	0.5	0.3	0.1	0.2	100.0
	Henkilöitä • Personer												
	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal												
1900..	33 826	20 990	7 865	7 037	5 559	4 849	3 096	2 280	1 321	773	412	4 937	92 945
1910..	45 174	38 619	14 182	10 479	6 555	5 689	4 398	2 070	1 132	576	257	2 195	131 326
1920..	53 661	45 129	17 631	13 329	8 212	6 385	4 339	2 122	954	332	210	1 452	153 756
1930..	55 218	68 159	31 323	18 586	13 634	10 048	6 708	2 855	1 503	514	178	553	209 279
1950..	84 294	130 303	62 525	36 990	22 900	12 975	6 222	2 836	959	517	181	376	361 078
	Prosenttiluvut • Procenttal												
1900..	36.4	22.6	8.5	7.6	6.0	5.2	3.3	2.5	1.4	0.8	0.4	5.3	100.0
1910..	34.4	29.4	10.8	8.0	5.0	4.3	3.3	1.6	0.9	0.4	0.2	1.7	100.0
1920..	34.9	29.4	11.5	8.7	5.3	4.2	2.8	1.4	0.6	0.2	0.1	0.9	100.0
1930..	26.4	32.6	14.9	8.9	6.5	4.8	3.2	1.4	0.7	0.2	0.1	0.3	100.0
1950..	23.4	36.1	17.3	10.2	6.3	3.6	1.7	0.8	0.3	0.1	0.1	0.1	100.0

Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12—	Kaikki huoneistot Samtliga lägenheter
	huoneen huoneistot • rums lägenheter												
	Asumistiheys • Boendetäthet												
	Asukkaita huoneistoa kohden • Boende per lägenhet												
1900..	4.0	5.2	5.4	5.7	6.4	6.9	7.1	8.4	8.8	10.9	13.7	48.9	5.2
1910..	3.8	5.1	5.3	5.3	5.8	6.2	6.8	7.1	8.0	8.9	8.6	25.8	4.8
1920..	3.4	4.4	4.5	4.9	5.3	5.8	6.3	7.1	7.3	9.2	9.5	21.0	4.2
1930..	2.6	3.6	4.1	4.6	4.9	5.3	5.7	6.3	7.1	7.0	7.7	9.4	3.6
1950..	2.5	3.4	3.9	4.5	5.2	5.8	6.5	7.1	7.9	8.2	9.1	9.9	3.4
	Asukkaita 100 asuinhuonetta kohden • Boende per 100 boningsrum												
1900..	395	258	180	143	128	115	101	105	98	109	125	208	209
1910..	376	253	177	134	116	104	98	89	89	89	78	110	201
1920..	343	218	151	121	105	97	90	88	81	92	87	93	183
1930..	264	179	137	115	99	88	81	78	79	70	70	67	151
1950..	246	168	130	113	103	97	93	89	87	82	82	70	150

Muist.: Kasarmit, sairaalat, vankilat ym. samanlaiset laitokset eivät sisälly tähän. Keittiöt on laskettu huoneiksi. V:n 1950 luvut ovat ennakkotietoja.

Anm.: Kaserner, sjukhus, fängelser m.fl. dylika anstalter äro ej medräknade. Köken äro inräknade bland rummen. Talen för år 1950 äro prel. uppgifter.

21. Valmistuneiden lämmitettävien rakennusten ja rakennuslaajennusten tilavuus vuosina 1942—51

Kubikinnehållet i uppvärmbara ny- samt till- och påbyggnader åren 1942—51

Vuosi År	Asuin-, laitos- ja liikerakennuksia Bostads-, anstalts- och affärsbyggnader								Tehtaita ym. eri aineista Fabriker m. m. av olika material		Kaikki rakennukset Samtliga byggnader	
	Kivestä Av sten				Puusta Av trä		Yhteensä Summa					
		m³										
	Luku Antal	Asuinrakennuksia Bostadsbyggnader	Muita rakenn. Andra byggn.	Yhteensä Summa	Luku Antal	m³	Luku Antal	m³	Luku Antal	m³	Luku Antal	m³
	Uudisrakennukset • Nybyggnader											
1942	48	332 370	92 400	424 770	10	7 100	58	431 870	4	51 725	62	483 595
1943	11	60 910	74 100	135 010	11	6 625	22	141 635	3	22 280	25	163 915
1944	5	30 130	5 680	35 810	2	1 080	7	36 890	4	198 070	11	234 960
1945	3	21 430	—	21 430	104	52 930	107	74 360	22	31 215	129	105 575
1946[1]	30	211 160	—	211 160	3	6 120	33	217 280	12	100 895	45	318 175
	35	225 070	—	225 070	34	20 933	69	246 003	23	144 895	92	390 898
1947	28	173 685	27 800	201 485	238	142 715	266	344 200	14	65 435	280	409 635
1948	25	96 545	38 485	135 030	188	68 494	213	203 524	25	98 935	238	302 459
1949	27	84 825	28 270	113 095	186	102 935	213	216 030	5	34 800	218	250 830
1950	36	239 300	93 960	333 260	136	56 857	172	390 117	10	29 307	182	419 424
1951	67	454 465	113 351	567 816	130	[2] 56 484	197	624 300	11	87 375	208	711 675
	Lisärakennukset ja rakennusten korotukset • Till- och påbyggnader											
1942	11	—	10 050	10 050	3	740	14	10 790	15	70 507	29	81 297
1943	11	5 360	13 230	18 590	—	—	11	18 590	10	69 115	21	87 705
1944	3	—	18 980	18 980	1	120	4	19 100	19	127 195	23	146 295
1945	3	5 220	—	5 220	1	100	4	5 320	19	15 195	23	20 515
1946[1]	28	17 460	11 850	29 310	8	2 845	36	32 155	20	76 940	56	109 095
	32	25 320	11 850	37 170	29	10 690	61	47 860	33	149 025	96	196 885
1947	23	6 450	7 150	13 600	58	17 955	81	31 555	30	263 756	111	295 311
1948	35	12 540	30 996	43 536	96	16 020	131	59 556	33	158 300	164	217 856
1949	32	14 515	17 142	31 657	120	40 100	152	71 757	15	60 180	167	131 937
1950	25	1 410	43 375	44 785	114	25 253	139	70 038	16	120 745	155	190 783
1951	24	11 932	70 999	82 931	74	[3] 18 905	98	101 836	21	109 550	119	211 386

[1]) Edellinen rivi tarkoittaa rakennustoimintaa Kanta-Helsingin alueella, jälkimmäinen koko kaupungissa. [2]) Siitä asuinrakennuksia 51 196 m³ ja talousrakennuksia 1 300 m³. [3]) S:n 8 075 ja 6 060 m³.

[1]) Den övre raden avser byggnadsverksamheten på det gamla stadsområdet, den undre på hela stadsområdet. [2]) Därav bostadsbyggnader 51 196 m³ och ekonomiebyggnader 1 300 m³. [3]) D:o 8 075 och 6 060 m³.

22. Valmistuneet asuin- ja muut huoneistot lämmitettävissä rakennuksissa kaupunginosittain vuonna 1951
Tillkomna bostads- och andra lägenheter i uppvärmbara byggnader stadsdelsvis år 1951

Kaupunginosa tai vastaava alue Stadsdel eller motsvarande område	Uudisrakennukset Nybyggnader							Rakennuslaajennukset ym. Till- och påbyggnader m.m.							Yhteensä Summa							
	Tontteja Tomter	Rakennusten tilavuus Byggnadernas kubikinnehåll	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter: Huoneistoja Lägenheter	Asuinhuoneita Boningsrum	Keittiöitä Kök	Kylpyhuoneita Badrum	Muita huoneistoja Övriga lägenheter	Tontteja Tomter	Till- och päbyggnadernas kubikinnehåll Laajennusten tilavuus	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter: Huoneistoja Lägenheter	Asuinhuoneita Boningsrum	Keittiöitä Kök	Kylpyhuoneita Badrum	Muita huoneistoja Övriga lägenheter	Tontteja Tomter	Uudisrakennusten ja laajennusten tilavuus Ny-, till- o. påbyggnadernas kubikinnehåll	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter: Huoneistoja Lägenheter	Asuinhuoneita Boningsrum	Keittiöitä Kök	Yhteensä huoneita ja keittiöitä Summa rum och kök	Kylpyhuoneita Badrum	Muita huoneistoja Övriga lägenheter
		m³					m²		m³					m²		m³						m²
	Kanta-Helsinki • Det gamla stadsområdet																					
1 kaup.osa • stadsd. ..	—	—	—	—	—	—	—	2	1 350	3	15	3	1	—	2	1 350	3	15	3	18	1	—
2 „ „ ..	1	640	4	4	4	—	—	2	7 571	—	—	—	—	1 925	3	8 211	4	4	4	8	—	1 925
3 „ „ ..	—	—	—	—	—	—	—	4	29 265	2	5	—	2	5 912	4	29 265	2	5	—	5	2	5 912
4 „ „ ..	2	22 703	55	145	22	47	2 517	1	3 565	—	—	—	—	797	3	26 268	55	145	22	167	47	3 314
5 „ „ ..	1	3 850	—	—	—	—	1 055	—	—	—	—	—	—	—	1	3 850	—	—	—	—	—	1 055
6 „ „ ..	2	42 410	63	76	14	10	6 990	1	1 540	—	—	—	—	527	3	43 950	63	76	14	90	10	7 517
7 „ „ ..	—	—	—	—	—	—	—	1	75	—	1	—	—	—	1	75	—	1	—	1	—	—
9 „ „ ..	2	15 120	19	82	17	25	1 230	—	—	—	—	—	—	—	2	15 120	19	82	17	99	25	1 230
10 „ „ ..	1	5 585	—	—	—	—	540	4	32 240	4	4	2	—	6 893	5	37 825	4	4	2	6	—	7 433
12 „ „ ..	1	728	—	—	—	—	141	—	—	—	—	—	—	—	1	728	—	—	—	—	—	141
13 „ „ ..	—	—	—	—	—	—	—	2	8 782	7	10	1	2	[1])1 200	2	8 782	7	10	1	11	2	[1])1 200
14 „ „ ..	1	7 700	5	20	5	7	1 353	1	9 700	3	5	—	—	1 742	2	17 400	8	25	5	30	7	3 095
15 „ „ ..	8	79 030	148	410	90	85	7 763	—	—	—	—	—	—	—	8	79 030	148	410	90	500	85	7 763
16 „ „ ..	5	30 570	110	238	64	108	1 253	—	—	—	—	—	—	—	5	30 570	110	238	64	302	108	1 253
18 „ „ ..	7	117 190	472	1 001	216	329	4 698	1	13 350	2	4	2	—	2 647	8	130 540	474	1 005	218	1 223	329	7 345
20 „ „ ..	1	1 840	—	—	—	—	412	2	6 680	—	—	—	—	698	3	8 520	—	—	—	—	—	1 110
21 „ „ ..	2	14 040	2	4	2	—	3 082	—	—	—	—	—	—	—	2	14 040	2	4	2	6	—	3 082
22 „ „ ..	6	45 280	99	198	93	94	5 073	3	9 370	—	—	—	—	2 022	9	54 650	99	198	93	291	94	7 095
23 „ „ ..	1	1 560	1	3	—	—	346	2	2 050	2	5	2	—	498	3	3 610	3	8	2	10	—	844
25 „ „ ..	[2]) 1	23 190	3	4	2	2	4 469	—	—	—	—	—	—	—	[2])1	23 190	3	4	2	6	2	4 469
Asemakaavoitettu alue *Inom stadsplanen*	*42*	*411 436*	*981*	*2 185*	*529*	*707*	*40 922*	*26*	*125 538*	*23*	*49*	*10*	*5*	*24 861*	*68*	*536 974*	*1 004*	*2 234*	*539*	*2 773*	*712*	*65 783*
Pasila • Böle	2	15 178	24	56	24	16	3 425	—	—	—	—	—	—	—	2	15 178	24	56	24	80	16	3 425
Asemakaavoittamaton alue • Utom stadspl.	*2*	*15 178*	*24*	*56*	*24*	*16*	*3 425*	—	—	—	—	—	—	—	*2*	*15 178*	*24*	*56*	*24*	*80*	*16*	*3 425*
Yhteensä • Summa	**44**	**426 614**	**1 005**	**2 241**	**553**	**723**	**44 347**	**26**	**125 538**	**23**	**49**	**10**	**5**	**24 861**	**70**	**552 152**	**1 028**	**2 290**	**563**	**2 853**	**728**	**69 208**

Liitosalue • Inkorporeringsområdet

46 kaup.osa • 46 stadsd.	3	17 430	5	7	3	2	4 734	2	1 770	—	—	—	—	460	5	19 200	5	7	3	10	2	5 194
Lauttasaari • Drumsö ..	18	119 130	391	857	273	290	5 412	2	630	—	5	—	1	50	20	119 760	391	862	273	1 135	291	5 462
Munkkiniemi • Munksnäs	6	37 325	129	305	84	116	1 193	2	4 520	2	3	1	1	780	8	41 845	131	308	85	393	117	1 973
Haaga • Haga	1	230	1	2	1	—	36	2	230	1	2	1	—	12	3	460	2	4	2	6	—	48
Tali	7	4 620	17	33	15	—	491	2	405	—	—	—	—	116	9	5 025	17	33	15	48	—	607
Konala • Kånala	7	3 765	10	28	10	—	364	—	—	—	—	—	—	—	7	3 765	10	28	10	38	—	364
Kaarela • Kårböle	4	1 060	3	7	3	—	137	—	—	—	—	—	—	—	4	1 060	3	7	3	10	—	137
Pakila • Baggböle	12	5 825	19	42	19	—	682	4	1 900	—	4	—	—	1 065	16	7 725	19	46	19	65	—	1 747
Tuomarinkylä • Domarby	5	1 810	6	12	6	—	184	2	830	—	—	—	—	100	7	2 640	6	12	6	18	—	284
Oulunkylä • Åggelby ..	9	29 045	60	73	54	12	3 181	1	610	1	5	1	—	26	10	29 655	61	78	55	133	12	3 207
Pukinmäki • Bocksbacka	3	1 330	4	12	4	—	99	4	720	1	1	1	—	169	7	2 050	5	13	5	18	—	268
Malmi • Malm	1	21 000	—	—	—	—	5 304	1	380	1	4	1	—	22	2	21 380	1	4	1	5	—	5 326
Tapanila • Staffansby ..	21	7 461	24	62	22	—	576	29	7 693	6	18	6	—	1 498	50	15 154	30	80	28	108	—	2 074
Ala-Tikkurila • Nedre-Dickursby	2	580	1	4	1	—	67	8	2 345	6	14	6	—	181	10	2 925	7	18	7	25	—	248
Suutarinkylä • Skomakarböle	1	50	—	—	—	—	18	7	21 115	—	3	—	—	5 154	8	21 165	—	3	—	3	—	5 172
Viik • Vik	3	2 010	3	3	3	—	394	2	8 070	—	—	—	—	1 400	5	10 080	3	3	3	6	—	1 794
Kulosaari • Brändö	2	1 210	2	12	2	—	135	—	—	—	—	—	—	—	2	1 210	2	12	2	14	—	135
Herttoniemi • Hertonäs	18	20 690	20	67	20	1	3 685	10	29 350	4	10	4	2	3 959	28	50 040	24	77	24	101	3	7 644
Siitä • Därav																						
81 kaup.osa • 81 stadsd.	14	7 740	15	56	15	—	773	2	550	1	3	1	—	—	16	8 290	16	59	16	75	—	773
43 „ 43 „	3	12 750	4	9	4	1	2 904	5	24 150	—	—	—	—	3 188	8	36 900	4	9	4	13	1	6 092
Vartiokylä • Botby	6	2 425	5	14	5	—	246	7	3 315	4	9	4	—	681	13	5 740	9	23	9	32	—	927
Mellunkylä • Mellungsby	12	3 650	8	24	8	—	329	1	90	—	2	—	—	15	13	3 740	8	26	8	34	—	344
Laajasalo • Degerö	10	4 415	9	31	9	—	401	4	1 875	5	10	4	—	263	14	6 290	14	41	13	54	—	664
Yhteensä • Summa	**151**	**285 061**	**717**	**1 595**	**542**	**421**	**27 668**	**90**	**85 848**	**31**	**90**	**29**	**4**	**15 951**	**241**	**370 909**	**748**	**1 685**	**571**	**2 256**	**425**	**43 619**
Kaikkiaan • Totalsum.	**195**	**711 675**	**1 722**	**3 836**	**1 095**	**1 144**	**72 015**	**116**	**211 386**	**54**	**139**	**39**	**9**	**40 812**	**311**	**923 061**	**1 776**	**3 975**	**1 134**	**5 109**	**1 153**	**112 827**

[1]) Sairaanhoitajien asuntola. [2]) Vanhainkoti.
[1]) Sjuksköterskehem. [2]) Ålderdomshem.

23. Muihin kuin asuntotarkoituksiin valmistuneiden huoneistojen pinta-ala lämmitettävissä rakennuksissa vuosina 1949—51

Arealen av tillkomna, för andra än bostadsändamål avsedda lägenheter i uppvärmbara byggnader åren 1949—51

1951	Myymälöitä Butiker	Varastoja, kellareita Lagerrum, källare	Tehtaita, työpajoja Fabriker, verkstäder	Autovajoja Automobilgarage	Konttoreita Kontor	Hotelleita, ravintoloita, kahviloita Hotell, restauranger, kaféer	Saunoja Badstugor	Kouluja Skolor	Sairaaloita Sjukhus	Kirkkoja, kokoushuoneistoja Kyrkor, möteslokaler	Muita Övriga	Yhteensä Summa
	m²											
	Kanta-Helsinki • Det gamla stadsområdet											
2 kaup.osa • stadsd. ..	—	—	—	—	1 692	—	—	—	—	233	—	1 925
3 „ „ ..	337	439	177	295	4 178	162	—	—	244	80	—	5 912
4 „ „ ..	134	865	—	—	—	—	—	797	1 500	—	18	3 314
5 „ „ ..	—	—	368	687	—	—	—	—	—	—	—	1 055
6 „ „ ..	110	898	4 635	1 421	145	—	—	—	—	—	308	7 517
9 „ „ ..	420	—	—	430	267	—	30	—	—	—	83	1 230
10 „ „ ..	—	1 492	4 520	—	1 421	—	—	—	—	—	—	7 433
12 „ „ ..	—	—	141	—	—	—	—	—	—	—	—	141
13 „ „ ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 200	1 200
14 „ „ ..	—	57	232	148	1 124	—	—	—	—	—	1 534	3 095
15 „ „ ..	95	506	133	526	98	—	315	—	6 090	—	—	7 763
16 „ „ ..	59	671	—	431	—	—	62	—	—	—	30	1 253
18 „ „ ..	442	2 318	—	849	445	520	42	—	1 760	—	969	7 345
20 „ „ ..	—	1 046	—	—	—	—	—	—	—	—	64	1 110
21 „ „ ..	—	—	2 214	—	—	—	—	—	—	—	868	3 082
22 „ „ ..	19	1 940	3 577	580	832	—	—	—	—	—	147	7 095
23 „ „ ..	—	66	—	—	—	—	—	—	—	—	778	844
25 „ „ ..	50	—	163	—	—	435	130	—	240	—	3 451	4 469
Asemakaavoitet. alueella Inom stadsplanen ..	1 666	10 298	16 160	5 367	10 202	1 117	579	797	9 834	313	9 450	65 783
Asemakaavoitt. alueella Utom stadsplanen ..	—	151	3 274	—	—	—	—	—	—	—	—	3 425
Yhteensä • Summa	*1 666*	*10 449*	*19 434*	*5 367*	*10 202*	*1 117*	*579*	*797*	*9 834*	*313*	*9 450*	*69 208*
	Liitosalue • Inkorporeringsområdet											
46 kaup.osa • 46 stadsd.	—	3 489	867	317	521	—	—	—	—	—	—	5 194
Lauttasaari • Drumsö ..	—	2 186	952	978	750	—	323	—	—	—	273	5 462
Munkkiniemi • Munksnäs	—	555	—	425	—	—	118	760	—	—	115	1 973
Haaga • Haga	—	19	—	12	—	—	17	—	—	—	—	48
Tali	48	263	—	88	—	—	162	—	—	—	46	607
Konala • Kånala	—	134	—	149	—	—	81	—	—	—	—	364
Kaarela • Kårböle	—	52	—	22	—	—	45	—	—	—	18	137
Pakila • Baggböle	35	410	—	139	—	—	132	—	—	—	1 031	1 747
Tuomarinkylä • Domarby	—	161	—	24	—	—	35	—	—	—	64	284
Oulunkylä • Åggelby ..	360	759	—	100	—	—	139	1 830	—	—	19	3 207
Pukinmäki • Bocksbacka	—	72	—	65	—	—	78	—	—	—	53	268
Malmi • Malm	—	5 230	84	—	—	—	12	—	—	—	—	5 326
Tapanila • Staffansby ..	25	1 265	58	—	—	—	326	—	—	—	400	2 074
Ala-Tikkurila • Nedre Dickursby	—	106	—	—	—	—	80	—	—	36	26	248
Suutarila • Skomakarböle	—	124	4 650	—	—	—	356	—	—	—	42	5 172
Viik • Vik	—	609	595	—	590	—	—	—	—	—	—	1 794
Kulosaari • Brändö	—	8	—	32	—	—	10	—	—	—	85	135
Herttoniemi • Hertonäs..	25	2 315	4 030	814	208	—	196	—	—	—	56	7 644
Vartiokylä • Botby	—	284	—	47	—	—	122	—	—	312	162	927
Mellunkylä • Mellungsby	—	152	—	27	—	—	109	—	—	—	56	344
Laajasalo • Degerö	—	160	—	228	—	—	184	—	—	—	92	664
Yhteensä • Summa	*493*	*18 353*	*11 236*	*3 467*	*2 069*	—	*2 525*	*2 590*	—	*348*	*2 538*	*43 619*
Kaikkiaan • Totals.	**2 159**	**28 802**	**30 670**	**8 834**	**12 271**	**1 117**	**3 104**	**3 387**	**9 834**	**661**	**11 988**	**112 827**
1950	1 409	18 468	22 690	6 099	3 158	238	2 919	14 522	890	1 426	4 798	76 617
1949	641	20 731	16 064	2 079	3 100	1 345	2 692	—	—	661	2 491	49 804

24. Valmistuneet asuinhuoneistot ja -huoneet kaupunginosittain vuosina 1931—51

Tillkomna bostadslägenheter och -rum stadsdelsvis åren 1931—51

Kaupunginosa tai vastaava alue Stadsdel eller motsvarande område	Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum	Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum	Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum	Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum	Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum
	1931—35		1936—40		1941—45		1946—50		1951	
Asemakaavoitettu alue *Stadsplanens område*	*Kanta-Helsinki • Det gamla stadsområdet*									
1 kaup.osa • stadsd.	276	580	419	906	32	121	105	242	3	18
2 „ „	15	81	49	130	3	5	2	4	4	8
3 „ „	118	393	69	198	3	12	4	10	2	5
4 „ „	816	1 626	734	1 839	232	485	121	303	55	167
5 „ „	95	236	270	907	1	2	1	1	—	—
6 „ „	302	617	771	1 408	21	59	25	75	63	90
7 „ „	493	1 142	562	1 172	18	31	20	31	—	1
8 „ „	4	9	60	128	—	—	88	238	—	—
9 „ „	45	248	20	137	—	—	29	111	19	99
10 „ „	150	254	899	1 608	41	75	30	56	4	6
11 „ „	646	1 031	2 994	5 238	44	80	8	15	—	—
12 „ „	543	722	1 528	2 420	474	852	295	508	—	—
13 „ „	1 508	3 266	615	1 689	55	131	68	129	7	11
14 „ „	1 379	3 521	4 565	11 202	492	1 259	34	125	8	30
15 „ „	—	—	592	1 424	817	2 121	1 430	2 921	148	500
16 „ „	—	—	13	16	5	22	397	922	110	302
18 „ „	—	—	307	681	18	42	291	995	474	1 223
20 „ „	3	7	8	27	—	—	10	20	—	—
21 „ „	—	—	—	—	—	—	—	—	2	6
22 [1]) „ „	—	—	81	116	31	60	205	429	99	291
23 „ „	—	—	—	—	4	13	228	566	3	10
25 [2]) „ „	—	—	569	1 802	557	1 475	286	687	3	6
26 „ „	—	—	202	665	372	921	212	545	—	—
Yhteensä • Summa	*6 393*	*13 733*	*15 327*	*33 713*	*3 220*	*7 766*	*3 889*	*8 933*	*1 004*	*2 773*
Asemakaavoittamaton alue *Utom stadsplanen*										
Pasila • Böle	4	8	3	3	—	—	—	—	24	80
Muut alueet rautat. länsipuol. Övriga omr. väster om järnv.	—	1	12	36	1	2	—	—	—	—
Vallila [1]) • Vallgård [1])	52	98	527	956	—	—	—	—	—	—
Käpylä [2]) • Kottby [2])	16	58	53	133	—	—	—	—	—	—
Kumpula • Gumtäckt	58	146	319	591	7	18	98	194	—	—
Muut alueet rautat. itäpuol. Övriga omr. öster om järnv.	2	8	—	—	—	—	—	—	—	—
Saaret • Holmarna	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä • Summa	*133*	*321*	*914*	*1 719*	*8*	*20*	*98*	*194*	*24*	*80*
Kanta-Helsinki **Det gamla stadsomr.**	**6 526**	**14 054**	**16 241**	**35 432**	**3 228**	**7 786**	**3 987**	**9 127**	**1 028**	**2 853**

[1]) Vallila on v:sta 1940 lähtien 22. kaup.osa. [2]) Käpylä on v:sta 1937 lähtien 25. kaup.osa.
[1]) Vallgård är fr.o.m. år 1940 22 stadsdelen. [2]) Kottby är fr.o.m. år 1937 25 stadsdelen.

Jatkoa • Fortsättning

Kaupunginosa tai vastaava alue Stadsdel eller motsvarande område		Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum	Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum
		1946—50		1951	
		Liitosalue • Inkorporeringsområdet			
46 kaup.osa	46 stadsd.	35	99	5	10
Lauttasaari	Drumsö	308	844	391	1 135
Munkkiniemi	Munksnäs	42	200	131	393
Haaga	Haga	14	39	2	6
Tali	Tali	35	93	17	48
Konala	Kånala	27	105	10	38
Kaarela	Kårböle	—	—	3	10
Pakila	Baggböle	191	631	19	65
Tuomarinkylä	Domarby.....	8	31	6	18
Oulunkylä	Åggelby	374	1 030	61	133
Pukinmäki	Bocksbacka....	17	66	5	18
Malmi	Malm	74	190	1	5
Tapanila	Staffansby	110	393	30	108
Ala-Tikkurila	Nedre Dickursby	9	15	7	25
Suutarila	Skomakarböle..	4	11	—	3
Viik	Vik	19	55	3	6
Kulosaari	Brändö.....	10	48	2	14
Herttoniemi	Hertonäs	130	509	24	101
Vartiokylä	Botby	126	472	9	32
Mellunkylä	Mellungsby....	78	287	8	34
Laajasalo	Degerö	37	149	14	54
Yhteensä • Summa		**1 648**	**5 267**	**748**	**2 256**
Kaikkiaan • Totalsumma		**5 635**	**14 394**	**1 776**	**5 109**

25. Valmistuneet asuin- ja liiketalot vuonna 1951
Nybyggda bostads- och affärshus år 1951

Kerrosten luku Antalet våningar	Kivirakennuksia Stenhus	Puurakennuksia Trähus	Kivi- ja puurakennuksia Sten- o. trähus	Yhteensä Summa
1	5	34	—	39
2	10	92	—	102
3	12	—	—	12
4	21	—	—	21
5	4	—	—	4
6	3	—	—	3
7	1	—	—	1
8	6	—	—	6
Yht. • S:a	62	126	—	188

26. Käyttöön luovutettuja asuinhuoneistoja ja -huoneita vuosina 1949—51
För användning upplåtna bostadslägenheter och -rum åren 1949—51

Kuukausi Månad		Lopullisesti tarkastettuja Slutligt avsynade		Siitä osatarkastuksessa aikaisemmin hyväksyttyjä [1]) Därav vid delsyn tidigare godkända [1])		Kauden aikana osatarkastuksissa hyväksyttyjä [1]) Under perioden vid delsyn godkända [1])		Käyttöön luovutettuja För användning upplåtna	
		Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter	Asuinhuoneita Boningsrum	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter	Asuinhuoneita Boningsrum	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter	Asuinhuoneita Boningsrum	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter	Asuinhuoneita Boningsrum
1 9 5 1									
Tammikuu	Januari	89	254	4	11	17	51	102	294
Helmikuu	Februari	209	664	3	17	105	231	311	878
Maaliskuu	Mars	53	211	—	—	42	115	95	326
Huhtikuu	April	98	268	3	11	10	39	105	296
Toukokuu	Maj	41	118	3	10	9	30	47	138
Kesäkuu	Juni	298	578	4	13	15	48	309	613
Heinäkuu	Juli.....	39	167	5	15	7	22	41	174
Elokuu	Augusti	84	241	8	23	38	112	114	330
Syyskuu	September ..	88	274	10	30	9	35	87	279
Lokakuu	Oktober.....	155	408	—	—	26	78	181	486
Marraskuu	November....	357	1 073	3	12	37	115	391	1 176
Joulukuu	December....	265	853	5	24	35	105	295	934
Yhteensä • Summa		*1 776*	*5 109*	*48*	*166*	*350*	*981*	*2 078*	*5 924*
1950		1 101	3 248	132	355	249	738	1 218	3 631
1949		773	2 270	52	165	142	406	863	2 511

[1]) Huoneistoja, joihin muutto on voinut tapahtua, vaikkakaan koko rakennusta ei ole lopullisesti tarkastettu.
[1]) Lägenheter, i vilka inflyttning har kunnat äga rum, ehuru byggnaderna ej slutligt avsynats.

27. Valmistuneet asuinhuoneistot ja -huoneet rakennusyritysten luonteen mukaan vuosina 1921—51

Tillkomna bostadslägenheter och -rum efter byggnadsföretagens karaktär åren 1921—51

A. Katsaus vuosiin 1921—51 • Översikt för åren 1921—51

Vuosi / År	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter: rakennuksissa, joita rakennuttivat / i byggnader uppförda av: Yksityiset henkilöt ja yhtymät, pääasiallisesti vuokrattaviksi bostadsaktiebolag samt av enskilda personer o. sammanslutningar främst för uthyrning	Asunto-osakeyhtiöt sekä yksityiset henkilöt ja yhtymät, pääasiallisesti vuokrattaviksi asunto-osakeyhtiöt och bostadsaktiebolag samt av enskilda personer o. sammanslutningar främst för uthyrning	Teollisuuslaitokset ja liikeyritykset niiden palveluksessa oleville työntekijöille rakennettavat asunnot Industriella inrättningar och affärsföretag för deras egna anställda	Omakotirakentajat Egnahemsbyggare	Yleishyödylliset rakennusyritykset Allmännyttiga byggnadsföretag	Kunta [1]) (seurakunta ja valtio) Kommun [1]) (församling och staten)	Erinäiset yrittäjät, pääasiallisesti muihin kuin asuintarkoituksiin diverse företagare, främst för andra än bostadsändamål	Kaikkiaan Totalsumma	Asuinhuoneita Boningsrum: rakennuksissa, joita rakennuttivat / i byggnader uppförda av: Yksityiset henkilöt ja yhtymät, pääasiallisesti vuokrattaviksi bostadsaktiebolag samt av enskilda personer o. sammanslutningar främst för uthyrning	Asunto-osakeyhtiöt sekä yksityiset henkilöt ja yhtymät, pääasiallisesti vuokrattaviksi asunto-osakeyhtiöt och bostadsaktiebolag samt av enskilda personer o. sammanslutningar främst för uthyrning	Teollisuuslaitokset ja liikeyritykset niiden palveluksessa oleville työntekijöille rakennettavat asunnot Industriella inrättningar och affärsföretag för deras egna anställda	Omakotirakentajat Egnahemsbyggare	Yleishyödylliset rakennusyritykset Allmännyttiga byggnadsföretag	Kunta [1]) (seurakunta ja valtio) Kommun [1]) (församling och staten)	Erinäiset yrittäjät, pääasiallisesti muihin kuin asuintarkoituksiin diverse företagare, främst för andra än bostadsändamål	Kaikkiaan Totalsumma
Absoluuttiset luvut • Absoluta tal																	
1921—25	3 471	92	350	1 212	430	25	5 580	12 318	145	942	3 172	682	54	17 313
1926—30	16 948	204	317	700	138	189	18 496	41 195	368	801	1 306	295	565	44 530
1931—35	6 368	9	73	—	39	37	6 526	13 589	29	201	—	98	137	14 054
1936—40	15 332	—	312	426	71	100	16 241	32 480	—	1 201	1 238	239	274	35 432
1941—45	2 362	24	61	408	313	60	3 228	5 410	29	233	1 139	732	243	7 786
1946—50	3 772	221	674	••	861	107	5 635	8 833	562	2 616	••	2 149	234	14 394
1949....	351	72	224	••	112	14	773	946	185	875	••	224	40	2 270
1950....	764	88	155	••	48	46	1 101	2 188	243	599	••	128	90	3 248
1951....	1 363	90	157	••	126	40	1 776	3 897	213	618	••	277	104	5 109
Prosenttiluvut • Procenttal																	
1921—25	62.2	1.7	6.3	21.7	7.7	0.4	100.0	71.2	0.8	5.5	18.3	3.9	0.3	100.0
1926—30	91.6	1.1	1.7	3.8	0.8	1.0	100.0	92.5	0.8	1.8	2.9	0.7	1.3	100.0
1931—35	97.6	0.1	1.1	—	0.6	0.6	100.0	96.7	0.2	1.4	—	0.7	1.0	100.0
1936—40	94.4	—	1.9	2.6	0.5	0.6	100.0	91.6	—	3.4	3.5	0.7	0.8	100.0
1941—45	73.2	0.7	1.9	12.6	9.7	1.9	100.0	69.5	0.4	3.0	14.6	9.4	3.1	100.0
1946—50	66.9	3.9	12.0	••	15.3	1.9	100.0	61.4	3.9	18.2	••	14.9	1.6	100.0
1949....	45.4	9.3	29.0	••	14.5	1.8	100.0	41.7	8.1	38.5	••	9.9	1.8	100.0
1950....	69.4	8.0	14.1	••	4.3	4.2	100.0	67.4	7.5	18.4	••	3.9	2.8	100.0
1951....	76.7	5.1	8.8	••	7.1	2.3	100.0	76.3	4.2	12.1	••	5.4	2.0	100.0

B. Erikoistietoja vuodelta 1951 • Detaljuppgifter för år 1951

Rakennuttajat / Byggnadsföretagare	Huoneistoja, joissa huoneitten luku oli / Lägenheter med nedanstående antal rum: 1	2	3	4	5	6—	Huoneistoja yhteensä Summa lägenheter	Huoneita yhteensä Summa rum
Yksityiset henkilöt, pääasiallisesti vuokrarakennuksia • Enskilda personer, främst byggnader för uthyrning	2	3	4	2	—	—	11	28
Yhtymät, pääasiallisesti vuokrarakennuksia • Sammanslutningar, främst byggnader för uthyrning	134	61	10	—	—	4	209	314
Asunto-osakeyhtiöt • Bostadsaktiebolag	115	308	298	240	134	48	1 143	3 555
Teollisuuslaitokset, niiden palveluksessa olevia varten • Industriella inrättningar, för deras egna anställda	48	9	9	9	6	9	90	213
Omakotirakentajat • Egnahemsbyggare	1	33	42	25	39	17	157	618
Kunnan [1]) rakennustoiminta • Kommunal [1]) byggnadsverksamhet	20	26	6	—	—	—	52	90
Valtion rakennustoiminta • Statens byggnadsverksamhet	26	25	3	15	3	2	74	182
Rakennusyritykset pääasiall. muihin kuin asuintarkoituksiin Byggnadsföretag, främst avsedda för andra än bostadsändamål	6	20	12	—	—	2	40	109
Yhteensä • Summa	*352*	*485*	*384*	*291*	*182*	*82*	*1 776*	*5 109*

[1]) Vuokrattavaksi aiotut huoneistot kaupungin perustamissa osakeyhtiöissä mukaanluettuina (huoneistot, jotka ovat kaupungin perustamissa yhtiöissä ja myydyt asunnon tarpeessa oleville sisältyvät ryhmään »asunto-osakeyhtiöt»).

[1]) Inkl. för uthyrning avsedda lägenheter tillhörande aktiebolag grundade av staden (till bostadsbehövande försålda lägenheter bolag grundade av staden ingår i gruppen »bostadsaktiebolag»).

28. Valmistuneet asuinhuoneistot huoneluvun mukaan vuosina 1921—51
Tillkomna bostadslägenheter efter antalet rum i dem åren 1921—51

A. Katsaus vuosiin 1921—51 • Översikt för åren 1921—51

Vuosi År	Valmistuneilta asuinhuoneistoja, joissa huoneiden luku oli Tillkomna bostadslägenheter, i vilka antalet rum var						Yhteensä asuinhuoneistoja Summa bostadslägenheter	Huoneita [1]) valmistuneissa asuinhuoneistoissa, joissa huoneiden luku oli Rum [1]) i tillkomna bostadslägenheter, i vilka antalet rum var						Yhteensä huoneita Summa rum	Huoneita keskimäärin huoneistoa kohden Rum i medeltal per lägenhet
	1	2	3	4	5	6—		[2]) 1	2	3	4	5	6—		
	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal														
1921—25	853	1 840	1 186	498	518	685	5 580	853	3 680	3 558	1 992	2 590	4 640	17 313	3.1
1926—30	5 297	7 238	2 843	1 152	970	996	18 496	5 297	14 476	8 529	4 608	4 850	6 765	44 530	2.4
1931—35	2 444	2 464	775	313	253	277	6 526	2 444	4 928	2 325	1 252	1 265	1 839	14 054	2.2
1936—40	5 480	6 701	1 788	1 134	582	556	16 241	5 480	13 402	5 364	4 536	2 910	3 737	35 432	2.2
1941—45	757	1 329	686	185	145	126	3 228	757	2 658	2 058	740	725	848	7 786	2.4
1946—50	1 054	2 286	1 249	595	279	172	5 635	1 182	4 572	3 747	2 380	1 395	1 118	14 394	2.6
1947....	234	632	520	113	73	32	1 604	248	1 264	1 560	452	365	208	4 097	2.6
1948....	155	268	158	83	51	24	739	177	536	474	332	255	155	1 929	2.6
1949....	68	324	173	106	68	34	773	114	648	519	424	340	225	2 270	2.9
1950....	135	385	219	247	55	60	1 101	173	770	657	988	275	385	3 248	3.0
1951....	352	485	384	291	182	82	1 776	374	970	1 152	1 164	910	539	5 109	2.9
	Prosenttiluvut • Procenttal														
1921—25	15.3	33.0	21.2	8.9	9.3	12.3	100.0	4.9	21.3	20.5	11.5	15.0	26.8	100.0	—
1926—30	28.6	39.1	15.4	6.2	5.3	5.4	100.0	11.9	32.5	19.2	10.3	10.9	15.2	100.0	—
1931—35	37.4	37.8	11.9	4.8	3.9	4.2	100.0	17.4	35.1	16.5	8.9	9.0	13.1	100.0	—
1936—40	33.7	41.3	11.0	7.0	3.6	3.4	100.0	15.5	37.8	15.1	12.8	8.2	10.6	100.0	—
1941—45	23.5	41.2	21.2	5.7	4.5	3.9	100.0	9.7	34.2	26.4	9.5	9.3	10.9	100.0	—
1946—50	18.7	40.6	22.1	10.6	5.0	3.0	100.0	8.2	31.8	26.0	16.5	9.7	7.8	100.0	—
1947....	14.6	39.4	32.4	7.0	4.6	2.0	100.0	6.1	30.8	38.1	11.0	8.9	5.1	100.0	—
1948....	21.0	36.3	21.4	11.2	6.9	3 2	100.0	9.2	27.8	24.6	17.2	13.2	8.0	100.0	—
1949....	8.8	41.9	22.4	13.7	8.8	4.4	100.0	5.0	28.5	22.9	18.7	15.0	9.9	100.0	—
1950....	12.3	35.0	19.9	22.4	5.0	5.4	100.0	5.3	23.7	20.2	30.4	8.5	11.9	100.0	—
1951....	19.8	27.3	21.6	16.4	10.3	4.6	100.0	7.3	19.0	22.5	22.8	17.8	10.6	100.0	—

B. Erikoistietoja vuodelta 1951 • Detaljuppgifter för år 1951

Huoneistojen huoneluku Antal rum i lägenheterna		Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum
1 huone	1 rum	30	[2]) 52
1 keittiö	1 kök	20	20
1 huone keittokomeroineen	1 rum med kokvrå	302	302
1 huone ja keittiö	1 rum och kök..	215	430
2 huonetta keittokomeroineen	2 rum med kokvrå	270	540
2 huonetta ja keittiö	2 rum och kök	359	1 077
3 huonetta keittokomeroineen	3 rum med kokvrå	25	75
3 huonetta ja keittiö	3 rum och kök	277	1 108
4 „ keittokomer.	4 „ med kokvrå	14	56
4 „ ja keittiö	4 „ och kök	182	910
5 „ „ „	5 „ „ „	58	348
6 „ „ „	6 „ „ „	15	105
7 „ „ „	7 „ „ „	6	48
8 „ „ „	8 „ „ „	1	9
10 „ „ „	10 „ „ „	1	11
17 „ „ „	17 „ „ „	1	18
	Yhteensä • Summa	1 776	5 109

[1]) Keittiöt mukaanluettuina. [2]) Rakennusmuutosten kautta valmistuneet huoneet sisältyvät tähän.
[1]) Inkl. kök. [2]) Inkl. rum, som tillkommit genom ombyggnad av äldre lägenheter.

29. Väestö iän ja sukupuolen mukaan vuosina 1900—50
Befolkningen efter ålder och kön åren 1900—50

Ikä, vuotta Ålder, år	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal												% koko väkiluvusta • I % av hela folkmängden											
	Miespuolisia Mankön						Naispuolisia Kvinnkön						Miespuolisia Mankön						Naispuolisia Kvinnkön					
	1900	1910	1920	1930	1946	1950	1900	1910	1920	1930	1946	1950	1900	1910	1920	1930	1946	1950	1900	1910	1920	1930	1946	1950
0— 4	4 400	6 947	5 083	6 023	15 304	18 727	4 382	6 887	4 904	5 860	14 189	17 867	10.1	11.3	7.4	6.5	10.6	11.7	8.8	9.2	5.3	4.6	7.2	8.3
5— 9	3 846	5 470	6 090	6 286	9 897	14 729	3 860	5 595	6 092	6 173	9 509	13 828	8.8	8.9	8.9	6.7	6.9	9.2	7.8	7.5	6.6	4.9	4.8	6.4
10—14	3 538	5 062	6 789	6 124	8 197	9 935	3 648	5 467	7 104	6 269	8 044	9 543	8.1	8.2	9.9	6.6	5.7	6.2	7.4	7.3	7.7	5.0	4.1	4.4
15—19	4 238	5 967	6 772	8 656	9 493	8 715	5 546	8 168	9 140	11 776	11 837	9 225	9.7	9.7	9.9	9.3	6.6	5.4	11.2	10.9	9.9	9.3	6.0	4.3
20—24	[1])7 501	8 271	7 117	12 552	11 128	11 275	6 510	10 339	11 746	18 135	17 408	15 275	[1])17.2	13.5	10.4	13.5	7.7	7.0	13.1	13.8	12.7	14.3	8.8	7.1
25—29	4 912	7 071	7 672	11 796	12 422	13 470	5 335	8 734	10 994	15 062	18 238	19 465	11.3	11.5	11.2	12.7	8.7	8.4	10.7	11.6	11.9	11.9	9.2	9.0
30—34	3 495	5 909	6 947	9 350	14 993	13 162	4 086	6 737	9 536	12 919	20 022	18 178	8.0	9.6	10.1	10.0	10.4	8.2	8.2	9.0	10.3	10.2	10.1	8.4
35—39	3 227	4 548	5 496	8 025	15 377	14 422	3 682	5 232	7 690	10 945	20 755	19 597	7.4	7.4	8.0	8.6	10.7	9.0	7.4	7.0	8.3	8.6	10.5	9.1
40—44	2 403	3 330	4 726	6 803	12 991	14 792	3 006	4 011	6 168	9 650	17 248	20 399	5.5	5.4	6.9	7.3	9.1	9.2	6.1	5.3	6.7	7.6	8.7	9.5
45—49	1 891	2 966	3 696	5 231	9 975	12 433	2 547	3 603	4 936	7 838	14 974	17 137	4.4	4.8	5.4	5.6	6.9	7.8	5.1	4.8	5.3	6.2	7.6	7.9
50—54	1 346	2 055	2 720	4 233	8 250	9 406	1 923	2 912	3 745	6 317	12 669	14 950	3.1	3.4	4.0	4.5	5.7	5.9	3.9	3.9	4.1	5.0	6.4	6.9
55—59	1 015	1 548	2 221	3 116	6 271	7 306	1 740	2 408	3 300	4 941	10 699	12 307	2.3	2.5	3.2	3.3	4.4	4.6	3.5	3.2	3.6	3.9	5.4	5.7
60—64	698	982	1 383	1 983	4 211	5 262	1 226	1 714	2 554	3 604	8 174	10 270	1.6	1.6	2.0	2.1	2.9	3.3	2.5	2.3	2.8	2.8	4.1	4.8
65—69	389	610	923	1 415	2 746	3 277	845	1 374	1 916	2 893	6 097	7 525	0.9	1.0	1.3	1.5	1.9	2.0	1.7	1.8	2.1	2.3	3.1	3.5
70—74	242	365	456	719	1 572	1 904	608	846	1 162	1 981	4 131	5 111	0.6	0.6	0.7	0.8	1.1	1.2	1.2	1.1	1.3	1.6	2.1	2.4
75—79	104	169	211	342	676	918	394	494	764	1 163	2 307	3 035	0.3	0.3	0.3	0.4	0.5	0.6	0.8	0.7	0.8	0.9	1.2	1.4
80—89	48	85	89	155	334	423	210	357	391	609	1 375	1 846	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.3	0.4	0.5	0.4	0.5	0.7	0.9
90—..	5	3	6	7	11	18	23	19	26	31	74	110	[0.01]	[0.005]	[0.01]	[0.01]	[0.008]	[0.01]	[0.05]	[0.03]	[0.03]	[0.02]	[0.04]	[0.05]
Tunt. • Okänd .	265	127	178	384	—	—	83	115	178	476	—	—	0.6	0.2	0.3	0.4	—	—	0.2	0.1	0.2	0.4	—	—
Yht.•S:a	43 563	61 485	68 575	93 200	143 848	160 174	49 654	75 012	92 346	126 642	197 750	215 668	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

[1]) Ikäryhmän suuruus johtuu osittain asevelvollisuuttaan suorittavista henkilöistä.
[1]) Åldersgruppens storlek beror delvis på värnpliktig militär.

Muist. taul. 29—31. Käsiteltäessä vv:n 1900—1920 väestönlaskennoissa koottua aineistoa otettiin kaupungissa laskentatilaisuudessa *todella läsnäollut* väestö kaikkien yksityiskohtaisten tietojen perustaksi. V:n 1930 väestönlaskennassa sitä vastoin ikää, kieltä yms. olosuhteita koskevat yksityiskohtaiset tiedot tarkoittavat kaupungissa *asuvaa* väestöä. Tämä on otettava huomioon kaikkia v:n 1930 tietoja vertailtaessa aikaisempiin tietoihin. Vuosien 1946 ja 1950 tiedot perustuvat v:n 1946 henkikirjoitukseen ja v:n 1950 luvut on laskettu virallisten väestönmuutostietojen mukaan.

Anm. till tab. 29—31. Vid bearbetningen av det vid 1900—1920 års folkräkningar insamlade materialet lades den i staden vid räkningstillfället *faktiskt vistande* befolkningen till grund för alla detaljtabeller. För 1930 års folkräkning avse däremot detaljuppgifterna om ålders-, språk- o.a. förhållanden den i staden *bosatta* befolkningen. Detta bör vid alla jämförelser mellan 1930 och tidigare år noggrant observeras. Uppgifterna för åren 1946 och 1950 grunda sig på mantalsskrivningen för 1946 och siffrorna för 1950 ha uträknats med stöd av de officiella uppgifterna om folkmängdsförändringarna.

30. Väestö pääkielen mukaan vuosina 1870—1950
Befolkningen efter huvudspråk åren 1870—1950

Vuosi År	Suomenkielisiä Finsktalande	Ruotsinkielisiä Svensktalande	Venäjänkielisiä Rysktalande	Saksankielisiä Tysktalande	Muun kielisiä Övriga språk talande	Pääkieli tuntematon Huvudspråket okänt	Yhteensä Summa
	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal						
1870	8 308	18 323	3 878	562	1 042	—	32 113
1880	14 672	22 549	4 169	726	1 022	4	43 142
1890	29 787	29 860	3 656	818	1 389	25	65 535
1900	47 280	39 593	4 399	709	1 016	220	93 217
1910	80 792	47 907	5 466	911	1 235	186	136 497
1920	103 205	53 727	1 474	1 189	1 236	90	160 921
1930	152 510	62 579	1 857	1 529	1 315	52	219 842
1946	268 293	73 305	[1] ••	[1] ••	[1] ••	—	341 598
1950[3]	293 819	69 679	[2] ••	[2] ••	3 964	—	367 462
	Prosenttiluvut • Procenttal						
1870	25.9	57.0	12.1	1.8	3.2	—	100.0
1880	34.0	52.3	9.6	1.7	2.4	[0.01]	100.0
1890	45.5	45.6	5.6	1.2	2.1	[0.04]	100.0
1900	50.7	42.5	4.7	0.8	1.1	0.2	100.0
1910	59.2	35.1	4.0	0.7	0.9	0.1	100.0
1920	64.1	33.4	0.9	0.7	0.8	0.1	100.0
1930	69.4	28.5	0.8	0.7	0.6	[0.02]	100.0
1946	78.5	21.5	[1] ••	[1] ••	[1] ••	—	100.0
1950[3]	79.9	19.0	[2] ••	[2] ••	1.1	—	100.0

[1]) Muun kieliset sisältyvät suomen- ja ruotsinkielisten lukuihin. [2]) Sisältyvät muun kielisten ryhmään. [3]) Ennakkotietoja.
[1]) Övriga språk talande ingå i siffrorna för finsk- och svenskspråkiga. [2]) Ingå i gruppen övriga språk talande. [3]) Preliminära uppgifter.

31. Suomen- ja ruotsinkielinen väestö sukupuolen ja iän mukaan vuonna 1930
Den finsk- och svensktalande befolkningen efter kön och ålder år 1930

Sukupuoli ja ikä Kön och ålder	Suomea pääkielenään käyttäviä Med finska som huvudspråk					Ruotsia pääkielenään käyttäviä Med svenska som huvudspråk				
	Yksinomaan suomenkielisiä Enbart finsktalande		Paremmin suomea kuin ruotsia puhuvia Talande bättre finska än svenska		Yhteensä Summa	Yksinomaan ruotsinkielisiä Enbart svensktalande		Paremmin ruotsia kuin suomea puhuvia Talande bättre svenska än finska		Yhteensä Summa
	Luku Antal	%	Luku Antal	%		Luku Antal	%	Luku Antal	%	
Miespuolisia • Mankön										
0—9 vuotta 0—9 år	8 132	92.3	676	7.7	8 808	1 938	58.9	1 352	41.1	3 290
10—14 vuotta 10—14 år	3 249	78.4	893	21.6	4 142	343	18.2	1 543	81.8	1 886
15— vuotta 15— år	31 925	61.7	19 859	38.3	51 784	1 767	8.5	19 023	91.5	20 790
Tuntematon ikä Okänd ålder	182	70.5	76	29.5	258	23	25.3	68	74.7	91
Kaikki ikäluokat • Samtliga åldrar	*43 488*	*66.9*	*21 504*	*33.1*	*64 992*	*4 071*	*15.6*	*21 986*	*84.4*	*26 057*
Naispuolisia • Kvinnkön										
0—9 vuotta 0—9 år	7 939	91.6	725	8.4	8 664	1 840	57.9	1 339	42.1	3 179
10—14 vuotta 10—14 år	3 141	74.1	1 096	25.9	4 237	388	19.9	1 565	80.1	1 953
15— vuotta 15— år	44 151	59.4	30 141	40.6	74 292	5 122	16.4	26 151	83.6	31 273
Tuntematon ikä Okänd ålder	223	68.6	102	31.4	325	37	31.6	80	68.4	117
Kaikki ikäluokat • Samtliga åldrar	*55 454*	*63.4*	*32 064*	*36.6*	*87 518*	*7 387*	*20.2*	*29 135*	*79.8*	*36 522*
Mol. sukup. • Bägge könen										
0—9 vuotta 0—9 år	16 071	92.0	1 401	8.0	17 472	3 778	58.4	2 691	41.6	6 469
10—14 vuotta 10—14 år	6 390	76.3	1 989	23.7	8 379	731	19.0	3 108	81.0	3 839
15— vuotta 15— år	76 076	60.3	50 000	39.7	126 076	6 889	13.2	45 174	86.8	52 063
Tuntematon ikä Okänd ålder	405	69.5	178	30.5	583	60	28.8	148	71.2	208
Kaikki ikäluokat • Samtl. åldrar	**98 942**	**64.9**	**53 568**	**35.1**	**152 510**	**11 458**	**18.3**	**51 121**	**81.7**	**62 579**

32. Henkikirjoitettu väestö kaupunginosittain, tammikuun 1 päivänä vuosina 1875—1951

Mantalsskriven befolkning stadsdelsvis, den 1 januari åren 1875—1951

A. Kaupunginosittain vuosina 1900–1951 • Stadsdelsvis åren 1900—1951

Kaupunginosa tai vastaava alue v. 1951 Stadsdel eller motsvarande område år 1951	1900	1910	1920	1930	1940	1946 [9])	1950 [10])	1951 [10])
Asemakaavoitettu alue *Stadsplanens område*	**Kanta-Helsinki • Det gamla stadsområdet**							
1 kaup.osa • stadsd.	6 594	9 118	10 885	12 809	14 348	15 916	16 420	16 429
2 „ „	5 371	4 963	4 431	3 648	3 612	3 973	3 813	3 882
3 „ „	4 181	4 244	4 269	4 084	3 868	4 572	4 714	4 677
4 „ „	14 446	16 735	18 704	20 872	21 628	24 534	24 690	24 661
5 „ „	6 263	7 434	8 828	9 214	9 749	10 597	10 554	10 716
6 „ „	7 631	9 021	11 674	10 935	12 380	13 719	13 632	13 649
7 „ „	5 367	15 495	17 015	19 252	20 267	22 543	22 708	22 306
8 „ „	671	3 700	5 057	5 200	4 406	5 230	5 591	5 564
9 „ „	896	989	959	932	869	964	939	883
10 „ „	2 406	5 950	7 760	9 023	12 113	13 596	13 514	13 521
11 „ „	11 878	15 242	19 450	25 425	33 858	36 131	35 504	35 291
12 „ „		6 314	10 959	15 458	19 941	23 537	23 310	23 302
13 „ „	4 490	916	6 520	22 767	26 608	29 596	30 101	29 742
14 „ „		4 418	6 079	11 913	26 166	31 682	31 915	31 707
15 „ „			32	132	1 591	6 526	9 735	9 863
16 [1]) „ „	—	—	—	541	645	891	1 468	2 116
18 „ „	—	—	—	—	—	—	1 579	2 377
20 „ „	436	432	424	422	300	296	295	290
21 [2]) „ „	—	3 569	3 434	2 622	2 405	2 584	2 537	2 490
22 [3]) „ „	599	712	4 662	14 078	15 290	15 538	15 687	15 875
23 [4]) „ „	—	838	755	1 769	1 881	1 993	2 850	2 859
25 [5]) „ „	—	—	—	3 999	4 651	8 611	9 646	10 095
26 [6]) „ „	—	—	—	—	865	1 184	2 133	2 136
Yhteensä • Summa	*71 229*	*110 090*	*141 897*	*195 095*	*237 441*	*274 213*	*283 335*	*284 431*
Asemakaavoittamaton alue *Avhyst område utom stadsplanen*								
Pasila [7]) Böle [7])	—	—	3 006	2 364	1 873	2 214	2 313	2 284
Muut alueet rautatien länsipuolella [8]) Övriga områden väster om järnvägen [8])	163	1 050	987	1 512	2 119	2 800	1 572	1 730
Kunnalliskoti Kommunalhemmet	—	764	794	1 210	1 198	923	1 104	1 071
Kumpula ja muut alueet rautatien itäpuolella [8]) Gumtäckt och övriga områden öster om järnvägen [8])	336	268	1 045	1 581	3 242	4 426	4 883	4 772
Suomenlinna Sveaborg	437	568	977	1 073	1 101	1 558	2 290	1 923
Muut saaret Övriga holmar				340	454	362		435
Yhteensä • Summa	*936*	*2 650*	*6 809*	*8 080*	*9 987*	*12 283*	*12 162*	*12 215*
	Liitosalue • Inkorporeringsområdet							
46 kaup.osa • stadsd.	—	—	—	—	—	—	306	317
Lauttasaari Drumsö	—	—	—	—	—	5 921	6 656	7 380
Munkkiniemi Munksnäs	—	—	—	—	—	7 158	7 527	7 660
Haaga Haga	—	—	—	—	—	3 317	3 592	3 566
Tali Tali	—	—	—	—	—	1 171	1 496	1 564
Konala Kånala	—	—	—	—	—	1 194	1 350	1 514
Tuomarinkylä Domarby	—	—	—	—	—	144	1 058	1 707
Pakila Baggböle	—	—	—	—	—	3 383	4 477	4 716

[1]) Ennen Ruskeasuo, Uusipelto, Tilkka ym. alueet. [2]) Ennen Hermanni, keskusvankilan alue ym. [3]) Ennen Vallila. [4]) Ennen Toukola, Arabia, Vanhakaupunki ym. [5]) Ennen Käpylä. [6]) Ennen kunnalliskodin pohjoispuolella oleva alue. [7]) Böölen tilan päälohko yhdistettiin kaupungin alueeseen toukok. 1 p:nä 1912. V:sta 1946 sisältyy tähän Pikku Pasila. [8]) Kumpula (johon kuului Hermanni, Toukola, Käpylä ym.) ja Meilahti yhdistettiin kaupungin alueeseen tammik. 1 p:nä 1906. Ruskeasuo ja Uusipelto yhdistettiin kaupungin alueeseen jouluk. 31 p:nä 1925. [9]) Lukuihin sisältyvät tästä lähtien myös siirtoväkeen kuuluvat. [10]) Ulkomaalaiset ml.

[1]) Förut områdena Brunakärr, Nyåker, Tilkka m.fl. [2]) Förut Hermanstad, centralfängelsets område m.m. [3]) Förut Vallgård. [4]) Förut Majstad, Arabia, Gammelstaden m.m. [5]) Förut Kottby. [6]) Förut området norr om kommunalhemmet. [7]) Huvudskiftet av Böle hemman införlivades med staden den 1 maj 1912. Fr.o.m. 1946 ingår här Lilla Fredriksberg. [8]) Gumtäckt (vartill hörde Hermanstad, Majstad, Kottby m.m.) och Mejlans införlivades med staden den 1 januari 1906. Brunakärr och Nyåker införlivades med staden den 31 december 1925. [9]) Härefter ingå även till den förflyttade befolkningen hörande personer. [10]) Inkl. utlänningar.

Jatkoa • Fortsättning

Kaupunginosa tai vastaava alue v. 1951 Stadsdel eller motsvarande område år 1951		1900	1910	1920	1930	1940	1946 [1]	1950 [6]	1951 [6]
Oulunkylä	Åggelby	—	—	—	—	—	5 172	7 354	7 703
Siitä Pirkkola	Därav Britas	—	—	—	—	—	• •	905	896
Maunula	Månsas	—	—	—	—	—	• •	1 615	1 872
Viik	Vik	—	—	—	—	—	1 869	521	612
Pukinmäki	Bocksbacka	—	—	—	—	—	1 936	787	784
Malmi	Malm	—	—	—	—	—	3 891	4 753	4 853
Tapanila	Staffansby	—	—	—	—	—	8 010	11 377	11 807
Ala-Tikkurila	Nedre Dickursby	—	—	—	—	—	650	958	1 043
Suutarila	Skomakarböle	—	—	—	—	—	196	251	271
Kulosaari	Brändö	—	—	—	—	—	1 555	1 834	1 796
Herttoniemi	Hertonäs	—	—	—	—	—	1 119	2 117	2 399
Siitä 81. kaup.osa	Därav 81. stadsdel	—	—	—	—	—	• •	767	• •
Vartiokylä	Botby	—	—	—	—	—	1 716	2 470	2 624
Mellunkylä	Mellungsby	—	—	—	—	—	583	1 169	1 298
Laajasalo	Degerö	—	—	—	—	—	956	1 268	1 277
Santahamina	Sandhamn	—	—	—	—	—	724	973	972
Muut alueet	Övriga områden	—	—	—	—	—	389	337	383
	Yhteensä • Summa	—	—	—	—	—	*51 054*	*62 631*	*66 246*
		Muut henkikirjoitetut • Övriga mantalsskrivna personer							
Muut kaupungissa henkikirjoitetut henkilöt	Övriga i staden mantalsskrivna personer	*3 857*	*3 964*	*3 494*	*2 658*	*5 056*	*4 013*	*12 834*	*13 089*
Venäjällä passilla olevat henkilöt	I Ryssland på pass vistande personer	*3 104*	*2 032*	—	—	—	—	—	—
	Yhteensä • Summa	*6 961*	*5 996*	*3 494*	*2 658*	*5 056*	*4 013*	*12 834*	*13 089*
	Kaikkiaan • Totalsumma	**79 126**	**118 736**	**152 200**	**205 833**	**252 484**	**341 563**	**370 962**	**375 981**

B. Sukupuolen mukaan [2]) vuosina 1875—1951 • Efter kön [2]) åren 1875—1951

Vuosi År	Miespuolisia Mankön	Naispuolisia Kvinnkön	Yhteensä Summa	Vuosi År	Miespuolisia Mankön	Naispuolisia Kvinnkön	Yhteensä Summa	Vuosi År	Miespuolisia Mankön	Naispuolisia Kvinnkön	Yhteensä Summa
1875	10 236	12 834	23 070	1928	80 209	108 398	188 607	1941	114 566	163 429	[3]) 277 995
1880	16 403	19 943	36 346	1929	86 289	115 191	201 480	1942	102 412	151 478	[4]) 253 890
1885	18 746	22 833	41 579	1930	87 022	118 811	205 833	1943	103 142	154 919	258 061
1890	25 519	30 717	56 236	1931	87 764	121 614	209 378	1944	106 317	159 019	265 336
1895	28 213	36 341	64 554	1932	90 048	124 062	214 110	1945	113 710	162 567	276 277
1900	35 010	44 116	79 126	1933	91 008	126 338	217 346	[1]) [5])	120 751	169 758	290 509
1905	41 198	52 428	93 626	1934	92 751	128 773	221 524	1946	143 919	197 644	341 563
1910	52 179	66 557	118 736	1935	94 146	131 336	225 482	1947	152 067	205 466	357 533
1915	69 102	84 365	153 467	1936	96 156	134 238	230 394	1948	151 574	205 565	357 139
1920	64 434	87 766	152 200	1937	98 487	138 238	236 725	1949	152 504	207 309	359 813
1925	67 545	94 525	162 070	1938	102 698	144 086	246 784	1950	157 080	211 439	368 519
1926	70 435	98 170	168 605	1939	108 503	149 614	258 117	1951	159 070	213 231	372 301
1927	75 093	102 221	177 314	1940	105 777	146 707	252 484				

[1]) Lukuihin sisältyvät tästä lähtien siirtoväkeen kuuluvat. [2]) Ulkomaalaiset (v. 1951 3 680) eivät sisälly tähän taulukkoon, paitsi v. 1915, jolloin lukuihin sisältyy Venäjän alamaisia. [3]) Tähän sisältyvät ne siirtoväkeen kuuluvat henkilöt, luvultaan 27 128, jotka on merkitty Helsingin henkikirjoihin. [4]) Tähän sisältyy n. 6 000 siirtoväkeen kuuluvaa henkilöä, jotka jäivät Helsinkiin asumaan. [5]) Edellinen rivi tarkoittaa Kanta-Helsingin, jälkimmäinen koko kaupungin väkilukua. [6]) Ulkomaalaiset ml.

[1]) Härefter ingå även till den förflyttade befolkningen hörande personer. [2]) I tabellen ingå icke utlänningar (år 1951 3 680) utom för år 1915, då ryska undersåtar medräknats. [3]) Här ingå de till den förflyttade befolkningen hörande personer, till antalet 27 128, vilka mantalsskrivits i Helsingfors. [4]) Häri ingå c. 6 000 personer av den förflyttade befolkningen, vilka stannat i Helsingfors. [5]) Den övre raden avser folkmängden på det gamla stadsområdet, den undre på hela stadsområdet. [6]) Inkl. utlänningar.

Muist. 1: Henkikirjoja laadittaessa on liitosalueella noudatettu kyläjaoitusta vasta vuodesta 1948 alkaen. Lukuja ei voida suoraan verrata vuoden 1946 tietoihin.

Muist. 2: V:n 1950 luvut perustuvat henkikirjoitustoimistossa väestölaskentaa varten laadittuihin kiinteistökaavakkeihin. Vähentämällä ryhmästä „Muut kaupungissa henkikirjoitetut" 649 henkilöä on päädytty viralliseen loppulukuun.

Anm. 1: Då vid uppgörandet av mantalslängderna fr.o.m. år 1948 följts byindelning, kunna dessa uppgifter ej direkt jämföras med siffrorna för år 1946.

Anm. 2: Siffrorna för år 1950 grunda sig på av mantalsskrivningsbyrån för folkräkningen uppgjorda fastighetsblanketter. De överensstämma med de officiella slutsiffrorna genom att gruppen „Övriga i staden mantalsskrivna personer" minskats med 649 personer.

33. Kirkonkirjoihin ja siviilirekisteriin merkitty väestö seurakunnittain jouluk. 31 p:nä väestönlaskentavuosina 1825—1940

Kyrkskriven och i civilregistret antecknad befolkning församlingsvis den 31 december folkräkningsåren 1825—1940

Vuosi År	Ruotsalais-suomalainen seurakunta [1] Svensk-finska församlingen [1]			Viaporin seurakunta [2] Sveaborgs församling [2]			Kaartin seurakunta Gardesförsamlingen			Suomen merisotaväen seurakunta Finska sjöekipage-församlingen			Kreikkalais-oikeauskoiset seurakunnat Grekisk-ortodoxa församlingarna			Muut seurakunnat ja siviilirekisteri [3] Övriga församlingar och civilregistret [3]			Yhteensä Summa		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
1825..	3 891	4 034	7 925	592	274	[4] 866	386	86	472	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 869	4 394	9 263
1830..	5 022	5 410	10 432	231	280	511	723	153	[5] 876	107	46	[5] 153	88	79	167	—	—	—	6 171	5 968	12 139
1835..	5 480	5 820	11 300	921	346	1 267	728	145	873	920	208	1 128	156	102	258	—	—	—	8 205	6 621	14 826
1840..	6 242	7 071	13 313	1 542	281	1 823	1 148	252	1 400	1 136	161	1 297	194	149	343	—	—	—	10 262	7 914	18 176
1845..	7 290	7 981	15 271	1 330	156	1 486	1 258	301	1 559	1 164	228	1 392	361	281	642	—	—	—	11 403	8 947	20 350
1850..	7 497	7 992	15 489	774	510	1 284	1 227	314	1 541	1 213	291	1 504	578	349	927	—	—	—	11 289	9 456	20 745
1855..	7 360	7 852	15 212	421	448	[5] 869	883	187	1 070	1 850	348	[6] 2 198	522	348	870	—	—	—	11 036	9 183	20 219
1860..	9 125	9 593	18 718	196	334	530	1 045	264	1 309	584	159	743	361	305	666	128	134	262	11 439	10 789	22 228
1865..	11 369	11 804	23 173	98	167	265	854	241	1 095	156	60	216	265	225	490	183	202	385	12 925	12 699	25 624
1870..	12 431	13 419	25 850	111	191	302	890	315	1 205	152	59	211	273	259	532	209	210	419	14 066	14 453	28 519
1875..	14 745	16 048	30 793	121	186	307	873	358	1 231	151	65	216	285	260	545	252	258	510	16 427	17 175	33 602
1880..	17 154	20 567	37 721	180	252	432	977	406	1 383	—	—	—	609	522	1 131	638	455	1 093	19 558	22 202	41 760
1890..	27 079	31 637	58 716	124	186	310	273	150	423	—	—	—	613	603	1 216	453	412	865	28 542	32 988	61 530
1900..	41 256	48 790	90 046	185	248	433	237	158	395	—	—	—	678	650	1 328	720	654	1 374	43 076	50 500	93 576
1910..	66 015	78 719	144 734	—	—	—	139	130	269	—	—	—	242	271	513	795	907	1 702	67 191	80 027	147 218
1920..	86 228	105 309	191 537	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 071	1 196	2 267	1 870	2 174	4 044	89 169	108 679	197 848
1930..	100 231	124 370	224 601	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 250	1 792	[7] 3 042	8 100	7 817	15 917	109 581	133 979	243 560
1940..	124 367	166 871	291 238	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 137	3 020	[7] 5 157	11 939	11 605	23 544	138 443	181 496	319 939

34. Solmitut avioliitot [1]) aviopuoli- Ingångna äktenskap [1]) efter soiden iän mukaan vuonna 1951 kontrahenternas ålder år 1951

			Miespuolisia • Mankön — Ikä, vuotta • Ålder, år											Naispuolisia • Kvinnkön — Ikä, vuotta • Ålder, år											Yhteensä avioliittoja Summa äktenskap	Näistä siviiliavioliittoja Av dessa civiläktenskap	Siviiliavioliittoja %:ssa kaikista Civiläkt. i % av alla	
			15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—54	55—59	60—64	65—	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—54	55—59	60—64	65—				
	Seurakunnittain • Församlingsvis																											
1	Keski-H:gin seurak.	Mell. H:fors förs.	20	159	155	74	57	39	35	18	13	4	12	44	184	135	87	58	38	23	10	5	2	—	586	73	12.5	1
2	Töölön „	Tölö „	13	163	196	66	52	42	31	8	8	8	9	34	198	179	85	39	32	15	7	6	1	—	596	64	10.7	2
3	Etel. suomal. „	Södra finska „	16	191	160	86	49	44	23	15	5	7	7	40	238	142	68	44	37	19	8	4	1	2	603	62	10.3	3
4	Kallion „	Berghälls „	47	233	146	77	68	51	36	23	12	8	8	87	241	157	73	61	27	44	12	4	2	1	709	106	15.0	4
5	Paavalin „	Paulus „	13	67	52	22	16	8	10	7	1	—	2	30	75	44	14	15	6	7	3	4	—	—	198	25	12.6	5
6	Käpylän „	Kottby „	3	29	24	12	2	8	2	3	—	—	1	9	34	18	9	6	2	4	—	—	2	—	84	11	13.1	6
7	Pohj. ruotsal. „	Norra svenska „	11	70	95	42	14	15	12	7	5	7	2	16	115	70	26	21	15	4	6	4	3	—	280	25	8.9	7
8	Etel. „ „	Södra „ „	4	68	64	22	16	12	7	15	5	1	4	12	85	44	26	18	15	7	6	1	2	2	218	24	11.0	8
9	Sörnäisten „ „	Sörnäs „ „	2	37	19	12	4	7	1	1	1	2	2	12	39	13	5	10	3	3	2	1	—	—	88	12	13.6	9
10	Huopalahden „	Hoplaks „	6	18	28	14	2	1	3	1	1	—	—	10	23	20	10	5	2	3	1	—	—	—	74	4	5.4	10
11	Helsingin msrk [2])	Helsinge „ [2])	12	62	37	19	14	5	3	5	1	1	—	28	73	26	7	9	7	8	—	1	—	—	159	21	13.2	11
12	Oulunkylän seurak.	Åggelby „	—	15	11	3	2	1	—	—	—	—	—	4	20	6	1	1	—	—	—	—	—	—	32	7	21.9	12
13	Kulosaaren „	Brändö „	—	5	9	4	1	1	—	—	—	—	—	—	9	7	3	1	—	—	—	—	—	—	20	2	10.0	13
14	Muut seurak. [3])	Övriga förs. [3])	—	33	36	22	12	10	4	6	5	3	1	10	38	29	21	14	8	9	1	1	1	—	132	35	26.5	14
15	Siviilirekisteri	Civilregistret	10	52	44	26	26	9	23	11	1	4	1	27	49	45	26	21	19	11	5	2	2	—	207	207	100.0	15
16		*Yhteensä • Summa*	*157*	*1 202*	*1 076*	*501*	*335*	*253*	*190*	*120*	*58*	*45*	*49*	*363*	*1 421*	*935*	*461*	*323*	*211*	*157*	*61*	*33*	*16*	*5*	*3 986*	*678*	*17.0*	16
	Siviilisäädyittäin • Efter civilstånd																											
17	Kaksi naimatonta • Två ogifta		155	1 119	865	286	122	58	31	16	9	3	1	356	1 271	686	185	90	47	20	7	2	1	—	2 665	328	12.3	17
18	Naimaton mies ja leski • Ogift man och änka		1	8	17	27	14	8	15	1	—	3	3	—	1	14	18	26	16	13	4	3	2	—	97	20	20.6	18
19	Naimaton mies ja eronnut nainen • Ogift man och frånskild kvinna		1	46	84	45	28	16	11	8	1	1	—	—	37	61	67	37	19	17	1	1	1	—	241	60	24.9	19
20	Leski ja naimaton nainen • Änkling och ogift kvinna		—	1	8	9	19	20	14	13	10	12	17	—	9	21	23	15	22	16	11	2	2	2	123	20	16.3	20
21	Leski ja eronnut nainen • Änkling och frånskild kvinna		—	—	1	4	6	9	7	6	3	7	5	—	—	4	11	6	8	10	4	4	1	—	48	12	25.0	21
22	Kaksi leskeä • Änkling och änka		—	—	—	—	2	8	9	11	12	7	13	—	—	1	2	4	7	24	8	11	4	1	62	12	19.4	22
23	Eronnut mies ja naimaton nainen • Frånskild man och ogift kvinna		—	24	72	82	80	72	50	29	9	6	3	7	92	106	93	62	41	17	5	2	1	1	427	112	26.2	23
24	Eronnut mies ja leski • Frånskild man och änka		—	—	4	13	17	21	19	13	4	4	5	—	—	9	11	23	23	11	12	7	3	1	100	28	28.0	24
25	Kaksi eronnutta • Två frånskilda		—	4	25	35	47	41	34	23	10	2	2	—	11	33	51	60	28	29	9	1	1	—	223	86	38.6	25
26		*Yhteensä • Summa*	*157*	*1 202*	*1 076*	*501*	*335*	*253*	*190*	*120*	*58*	*45*	*49*	*363*	*1 421*	*935*	*461*	*323*	*211*	*157*	*61*	33	*16*	*5*	*3 986*	*678*	*17.0*	26
27	Näistä siviiliavioliittoja • Av dessa civiläktenskap		30	156	150	91	71	50	58	42	11	11	8	74	167	144	100	78	51	39	13	5	5	2	678			27
28	Siviiliavioliittoja %:ssa kaikista • Civiläkt. i % av alla		19.1	13.0	13.9	18.2	21.1	19.8	30.7	35.0	19.0	24.4	16.3	20.4	11.8	15.4	21.7	24.1	24.2	24.8	21.3	15.2	31.3	40.0	17.0			28

[1]) Kuten Suomen väestötilastossa yleensä on molemmat aviopuolisot luettu siihen seurakuntaan, johon morsian kuuluu. [2]) Kaupunkiin kuuluva osa. [3]) Ks. alav. 3 siv. 41.

Muist. taul. 34—37: Lisäksi 5 avioliittoa, joissa vaimo on ulkomaalainen.

[1]) Såsom i Finlands befolkningsstatistik över huvud ha bägge kontrahenterna hänförts till den församling, dit den kvinnliga parten hör. [2]) Den del, som tillhör staden. [3]) Se not 3 på sid. 41.

Anm. till tab. 34—37: Dessutom 5 äktenskap, i vilka hustrun är utlänning.

35. Solmitut avioliitot vuonna 1951 • Ingångna äktenskap år 1951

A. Iän mukaan • Efter ålder

Miehen ikä, vuotta Mannens ålder, år	Vaimon ikä, vuotta • Hustruns ålder, år											Yhteensä avioliittoja Summa äktenskap
	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—54	55—59	60—64	65—	
15—19	90	61	5	—	—	1	—	—	—	—	—	157
20—24	211	779	173	25	10	1	3	—	—	—	—	1 202
25—29	49	435	436	113	33	8	2	—	—	—	—	1 076
30—34	10	92	187	123	58	21	7	3	—	—	—	501
35—39	2	32	63	102	75	45	14	2	—	—	—	335
40—44	—	12	37	55	71	51	21	4	2	—	—	253
45—49	1	6	16	24	39	40	44	13	3	3	1	190
50—54	—	1	9	11	21	26	34	10	6	2	—	120
55—59	—	—	6	4	7	9	13	10	6	3	—	58
60—64	—	2	3	2	6	6	11	5	6	3	1	45
65—	—	1	—	2	3	3	8	14	10	5	3	49
Yhteensä • Summa	363	1 421	935	461	323	211	157	61	33	16	5	3 986

B. Järjestysluvun mukaan • Efter ordningsnummer

Miehen ikä, vuotta Mannens ålder, år	Miehen avioliiton järjestysluku • Ordningsnummer för mannens äktenskap												Yhteensä avioliittoja Summa äktenskap
	I			II			III			IV			
	Miehen pääkieli • Mannens huvudspråk												
	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Annat språk	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Annat språk	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Annat språk	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Annat språk	
15—19	127	29	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	157
20—24	976	182	15	25	4	—	—	—	—	—	—	—	1 202
25—29	761	188	17	87	18	—	3	1	—	1	—	—	1 076
30—34	293	59	6	111	21	—	10	1	—	—	—	—	501
35—39	136	25	3	131	24	3	11	2	—	—	—	—	335
40—44	65	16	1	121	24	3	15	6	—	1	1	—	253
45—49	43	13	1	104	13	—	12	4	—	—	—	—	190
50—54	18	7	—	59	16	—	13	3	2	2	—	—	120
55—59	6	2	2	30	10	2	3	1	—	2	—	—	58
60—64	1	6	—	29	5	—	2	1	—	1	—	—	45
65—	3	1	—	28	10	—	6	—	—	1	—	—	49
Yht. • Summa	*2 429*	*528*	*46*	*725*	*145*	*8*	*75*	*19*	*2*	*8*	*1*	—	*3 986*
Näistä sivili-avioliittoja • Av dessa civiläk-tenskap	357	41	10	205	26	1	28	4	1	5	—	—	678

Vaimon ikä, vuotta Hustruns ålder, år	Vaimon avioliiton järjestysluku • Ordningsnummer för hustruns äktenskap												Yhteensä avioliittoja Summa äktenskap
	I			II			III			IV			
	Vaimon pääkieli • Hustruns huvudspråk												
	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Annat språk	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Annat språk	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Annat språk	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Annat språk	
15—19	316	46	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	363
20—24	1 119	248	5	41	8	—	—	—	—	—	—	—	1 421
25—29	683	125	5	105	8	—	9	—	—	—	—	—	935
30—34	266	34	1	119	25	—	13	1	—	2	—	—	461
35—39	139	26	2	120	22	1	8	4	—	1	—	—	323
40—44	91	19	—	69	14	1	15	1	—	1	—	—	211
45—49	49	4	—	76	12	—	13	1	—	1	1	—	157
50—54	17	6	—	28	5	—	5	—	—	—	—	—	61
55—59	5	1	—	17	5	—	5	—	—	—	—	—	33
60—64	2	1	1	7	4	—	1	—	—	—	—	—	16
65—	1	2	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	5
Yht. • Summa	*2 688*	*512*	*15*	*583*	*103*	*2*	*70*	*7*	—	*5*	*1*	—	*3 986*
Näistä sivili-avioliittoja • Av dessa civiläk-tenskap	409	51	—	167	17	—	30	2	—	2	—	—	678

C. Pääkielen ja iän mukaan • Efter huvudspråk och ålder

Pääkieli Huvudspråk	Miehen ikä, vuotta • Mannens ålder, år											Yhteensä avioliittoja Summa äktenskap
	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—54	55—59	60—64	65—	
Miehen Mannens — *Vaimon Hustruns*												
Suomi • Finska — Suomi • Finska ..	118	928	797	383	260	192	152	86	36	32	35	3 019
Suomi • Finska — Ruotsi • Svenska ..	9	70	53	30	16	9	7	5	4	1	3	207
Ruotsi • Svenska — Suomi • Finska ..	18	72	74	28	29	24	17	8	7	3	6	286
Ruotsi • Svenska — Ruotsi • Svenska ..	11	113	131	53	22	23	13	18	6	9	5	404
Toisella puolisolla tai molemmilla muu kieli • Den ena kontrahentens el. båda kontrahenternas språk annat än finska el. svenska	1	19	21	7	8	5	1	3	5	—	—	70
Yhteensä • Summa	*157*	*1 202*	*1 076*	*501*	*335*	*253*	*190*	*120*	*58*	*45*	*49*	*3 986*

Miehen Mannens — *Vaimon Hustruns*	Vaimon ikä, vuotta • Hustruns ålder, år											Yhteensä avioliittoja Summa äktenskap
	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—54	55—59	60—64	65—	
Suomi • Finska — Suomi • Finska ..	284	1 060	722	356	234	154	128	44	25	9	3	3 019
Suomi • Finska — Ruotsi • Svenska ..	21	82	39	24	18	12	4	3	3	1	—	207
Ruotsi • Svenska — Suomi • Finska ..	28	86	67	35	30	21	10	6	2	1	—	286
Ruotsi • Svenska — Ruotsi • Svenska ..	25	168	90	35	34	22	13	8	3	4	2	404
Toisella puolisolla tai molemmilla muu kieli • Den ena kontrahentens el. båda kontrahenternas språk annat än finska el. svenska	5	25	17	11	7	2	2	—	—	1	—	70
Yhteensä • Summa	*363*	*1 421*	*935*	*461*	*323*	*211*	*157*	*61*	*33*	*16*	*5*	*3 986*

36. Solmitut avioliitot kuukausittain vuosina 1901—51
Ingångna äktenskap månadsvis åren 1901—51

Vuosi År	Tammikuu Januari	Helmikuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December	Koko vuosi Hela året
	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal												
1901—05..	205	244	258	248	385	611	327	359	369	462	468	626	4 562
1906—10..	267	345	374	352	513	781	421	461	523	568	574	906	6 085
1911—15..	398	393	409	450	594	807	467	513	586	673	657	932	6 879
1916—20..	465	520	504	530	653	1 029	656	642	754	774	800	1 190	8 517
1921—25..	475	535	646	609	775	1 260	749	759	760	881	827	1 313	9 589
1926—30..	553	618	806	801	894	1 452	886	905	969	998	958	1 642	11 482
1931—35..	586	673	870	870	1 012	1 635	931	980	1 030	1 040	993	1 689	12 309
1936—40..	1 210	1 314	1 418	1 462	1 744	2 450	1 508	1 447	1 704	1 577	1 399	2 169	19 402
1941—45..	1 160	1 292	1 562	1 656	1 661	2 619	2 157	2 123	1 848	1 749	1 673	2 561	22 061
1946—50..	1 211	1 275	1 608	1 803	1 892	3 109	1 994	1 733	1 701	1 727	1 673	2 646	22 372
1949.....	215	208	199	294	269	557	355	263	270	308	265	461	3 664
1950.....	232	233	227	378	371	479	445	323	330	307	298	511	4 134
1951.....	176	212	337	219	322	507	391	337	355	266	292	572	3 986
	1 200 avioliittoa kohden • På 1 200 äktenskap												
1901—05..	53.0	69.3	66.7	66.4	99.5	163.3	84.5	92.8	98.5	119.4	124.8	161.8	1 200.0
1906—10..	51.7	73.8	72.4	70.5	99.4	156.3	81.6	89.3	104.6	110.0	114.9	175.5	1 200.0
1911—15..	68.2	74.1	70.1	79.7	101.8	143.0	80.1	87.9	103.7	115.4	116.2	159.8	1 200.0
1916—20..	64.4	78.4	69.8	75.9	90.4	147.3	90.8	88.9	107.8	107.1	114.5	164.7	1 200.0
1921—25..	58.4	72.8	79.4	77.3	95.3	160.1	92.1	93.3	96.5	108.3	105.1	161.4	1 200.0
1926—30..	56.8	69.7	82.8	85.1	91.8	154.1	91.0	93.0	102.8	102.5	101.7	168.7	1 200.0
1931—35..	56.1	70.8	83.3	86.2	97.0	161.9	89.2	93.9	101.9	99.6	98.3	161.8	1 200.0
1936—40..	73.5	86.7	86.2	91.8	106.0	153.9	91.6	87.9	106.9	95.8	87.9	131.8	1 200.0
1941—45..	62.0	75.8	83.5	91.5	88.8	144.7	115.3	113.5	102.1	93.5	92.4	136.9	1 200.0
1946—50..	63.8	73.8	84.7	98.2	99.7	169.3	105.1	91.3	92.6	91.0	91.1	139.4	1 200.0
1949.....	69.1	73.6	64.0	97.8	86.5	185.2	114.2	84.6	89.7	99.0	88.1	148.2	1 200.0
1950.....	66.2	73.3	64.7	111.5	105.8	141.2	126.9	92.1	97.2	87.6	87.8	145.7	1 200.0
1951.....	52.1	69.8	99.7	66.9	95.3	155.0	115.7	99.7	108.6	78.7	89.3	169.2	1 200.0

37. Solmitut ja purkautuneet avioliitot vuosina 1881—1951
Ingångna och upplösta äktenskap åren 1881—1951

Vuosi År	Solmittuja avioliittoja • Ingångna äktenskap											Purkautuneita avioliittoja • Upplösta äktenskap									
	Aviopuolisoiden siviilisäädyn mukaan Efter kontrahenternas civilstånd				%				Kaikkiaan • Inalles	1 000 asuk. kohd. I förhållande till 1 000 invånare av				%						
	Kaksi naimatonta Två ogifta	Änkling l. fränsk. och ogift naimaton Änka l. fränsk. och ogift naimaton	Leskimies tai eronnut ja naimaton Änka l. fränsk. och ogift	Leskivaimo tai eronnut ja naimaton Änkling och änka l. fränskilda	Kaksi leskeä tai eronnutta Två änkor eller fränskilda	Kaksi naimatonta Två ogifta	Leskim. tai er. ja naimaton Förut gift man och ogift	Leskiv. tai er. ja naimaton Förut gift kv. och ogift	Leski tai eronnut Båda förut gifta			miespuolisesta väestöstä den manliga befolkningen	naispuolisesta väestöstä den kvinnliga befolkningen	koko väkiluvusta hela folkmängden	Miehen kuoleman johdosta Genom mannens död	Vaimon kuoleman johdosta Genom hustruns död	Laillisen eron johdosta Genom laga skillnad	Miehen kuoleman johdosta Genom mannens död	Vaimon kuoleman johdosta Genom hustruns död	Laillisen eron johdosta Genom laga skillnad	Kaikkiaan • Inalles	I 1 000 asukasta kohden I förhållande till 1 000 invånare
1881—85	1 728	113	116	16	87.6	5.7	5.9	0.8	1 973	19.0	16.4	8.8	632	420	15	59.2	39.4	1.4	1 067	4.8
1886—90	2 276	168	142	31	87.0	6.4	5.4	1.2	2 617	20.7	17.9	9.6	767	456	24	61.5	36.6	1.9	1 247	4.6
1891—95	2 611	193	123	38	88.1	6.5	4.1	1.3	2 965	18.8	16.2	8.7	882	554	57	59.1	37.1	3.8	1 493	4.4
1896-1900	3 684	241	188	57	88.3	5.8	4.5	1.4	4 170	21.6	18.4	9.9	1 075	590	102	60.8	33.4	5.8	1 767	4.2
1901—05	4 020	282	190	70	88.1	6.2	4.2	1.5	4 562	19.2	16.2	8.8	1 231	748	116	58.8	35.7	5.5	2 095	4.0
1906—10	5 395	370	242	78	88.6	6.1	4.0	1.3	6 085	20.1	17.0	9.2	1 615	922	197	59.1	33.7	7.2	2 734	4.1
1911—15	6 101	438	238	102	88.7	6.4	3.4	1.5	6 879	18.4	15.4	8.4	1 855	1 111	289	57.0	34.1	8.9	3 255	4.0
1916—20	7 364	623	377	153	86.5	7.3	4.4	1.8	8 517	19.8	16.5	9.0	3 272	1 429	525	62.6	27.3	10.1	5 226	5.5
1921—25	8 082	765	518	224	84.3	8.0	5.4	2.3	9 589	20.9	17.1	9.4	2 563	1 328	811	54.5	28.2	17.3	4 702	4.6
1926—30	9 805	907	523	247	85.4	7.9	4.5	2.2	11 482	22.5	18.4	10.1	3 389	1 710	1 127	54.4	27.5	18.1	6 226	5.5
1931—35	10 337	1 061	613	298	84.0	8.6	5.0	2.4	12 309	21.2	16.5	9.3	3 464	1 730	1 781	49.7	24.8	25.5	6 975	5.3
1936—40	16 015	1 780	1 066	541	82.5	9.2	5.5	2.8	19 402	29.9	22.9	13.0	4 845	1 952	2 076	54.6	22.0	23.4	8 873	5.9
1941—45	16 129	2 654	2 079	1 199	73.1	12.0	9.4	5.5	22 061	31.4	23.6	13.5	6 608	2 255	4 424	49.7	17.0	33.3	13 287	8.1
1946—50	14 554	3 356	2 375	2 087	65.1	15.0	10.6	9.3	22 372	27.0	20.7	11.7	5 589	2 229	6 072	40.2	16.1	43.7	13 890	7.3
1946	3 511	861	606	460	64.6	15.8	11.1	8.5	5 438	34.2	26.0	14.8	1 098	399	1 517	36.4	13.2	50.3	3 014	8.2
1947	3 115	714	565	433	64.5	14.8	11.7	9.0	4 827	29.8	22.7	12.9	1 140	471	1 369	38.3	15.8	45.9	2 980	8.0
1948	2 781	659	462	407	64.5	15.3	10.7	9.5	4 309	26.2	20.0	11.4	1 115	438	1 138	41.4	16.3	42.3	2 691	7.1
1949	2 422	507	374	361	66.1	13.8	10.2	9.9	3 664	21.9	16.8	9.5	1 170	462	1 030	43.9	17.4	38.7	2 662	6.9
1950	2 725	615	368	426	65.9	14.9	8.9	10.3	4 134	23.7	18.2	10.3	1 066	459	1 018	41.9	18.1	40.0	2 543	6.3
1951	2 665	550	338	433	66.8	13.8	8.5	10.9	3 986	••	••	••	••	••	••	••	••	••	••	••

38. Laillisen eron johdosta purkautuneet avioliitot sekä asumuserot vuosina 1901—50
Genom laga skillnad upplösta äktenskap samt hemskillnader åren 1901—50
A. Avioeron syiden mukaan vuosina 1940—50 • Efter orsakerna till skilsmässan åren 1940—50

1950	Avioliittolain[1]) • Med stöd av[1]) nojalla • i äktenskapslagen											Ilmoittamaton syy Ouppgiven orsak	Yhteensä Summa	69 a §
	67 § 68 §	70 §	71 §	72 §	73 §	74 §	75 §	76 §	Siitä Därav mom. 1	77 §	useamplen §§ flere §§			
Miehen pyynn. På mannens anh.	2	54	1	2	3	8	5	245	36	—	4	—	324	18
Vaimon „ På hustruns „	6	142	13	11	26	114	2	293	43	3	11	—	621	60
Molemp. „ På bådas „	1	2	—	—	—	—	—	67	40	—	3	—	73	241
Yhteensä • Summa	*9*	*198*	*14*	*13*	*29*	*122*	*7*	[2])*605*	*119*	*3*	*18*	—	*1 018*	*319*
1949	11	255	15	22	49	106	7	545	••	6	14	—	1 030	••
1948	12	183	49	26	69	130	7	643	••	5	14	—	1 138	••
1947	10	249	50	28	97	174	9	745	—	6	1	—	1 369	—
1946	21	357	101	29	92	192	6	708	—	5	6	—	1 517	—
1945	13	410	99	31	71	169	11	723	—	16	—	1	1 544	—
1940	5	29	8	1	11	11	13	331	—	3	—	—	412	—

[1]) §§ 67 ja 68 aviolliton peruuttuminen, 70 aviollinen uskottomuus, 71 sukupuolitauti, 72 törkeä pahoinpitely, 73 vapausrangaistus, 74 huumaavien aineiden väärinkäyttö, 75 mielisairaus, 76 mom. 1 vuoden erillään asuminen asumuserotuomion jälkeen, 76 mom. 2 välien rikkoutumisesta johtunut vähint. kahden vuoden erillään asuminen, 76 mom. 3 ilman pätevää syytä toinen puoliso karttaa yhteiselämää tai saattaa toisen puolison välttämään sitä menettelyllään, 77 toisen puolison elossaolosta ei ole tietoa, 69 a asumusero. [2]) Siitä 76 [1]:n nojalla 432, 76 [3]:n 51 sekä 3, joista momenttia ei ole ilmoitettu.

[1]) §§ 67 och 68 återgång av äktenskap, 70 äktenskaplig otrohet, 71 könssjukdom, 72 grov misshandel, 73 frihetsstraff, 74 missbruk av rusgivande medel, 75 sinnessjukdom, 76 mom. 1 makarna ha efter hemskillnadsdom levat ett år åtskilda, 76 mom. 2 makarna ha på grund av söndring levat åtskilda minst två år. 76 mom. 3 ena maken undandrager sig samlevnaden utan giltig orsak eller giver andra maken orsak att undvika samlevnad, 77 okänt om andra maken lever, 69 a hemskillnad. [2]) Därav med stöd av 76 [1] 432, 76 [3] 51 samt 3 med okänt moment.

B. Avioliiton pituuden mukaan vuosina 1901—50 • Efter äktenskapets varaktighet åren 1901—50

Vuosi År	Avioliittoja, joiden pituus oli, vuotta Äktenskap, vilkas varaktighet i år var												Yhteensä Summa
	0	1	2	3	4	5—9	10—14	15—19	20—24	25—29	30—	Ilmoittamaton Ouppgiven	
1901—20	8	29	27	34	38	289	259	122	58	22	13	228	1 127
1921—25	6	21	36	43	49	228	160	98	67	27	22	54	811
1926—30	2	20	59	44	70	342	236	153	86	34	26	55	1 127
1931—35	3	29	66	104	114	578	396	225	127	79	48	12	1 781
1936—40	12	28	74	124	151	690	463	275	135	67	45	12	2 076
1941—45	86	231	379	418	355	1 393	724	429	220	97	86	6	4 424
1946—50	102	271	453	499	518	1 976	1 023	602	358	177	82	11	6 072
1946	30	72	104	107	142	528	245	152	72	40	24	1	1 517
1947	24	70	101	115	101	466	228	135	70	37	20	2	1 369
1948	16	69	101	80	91	351	199	98	75	45	12	1	1 138
1949	21	30	68	107	88	316	178	101	72	35	10	4	1 030
1950	11	30	79	90	96	315	173	116	69	20	16	3	1 018

C. Aviopuolisoiden iän mukaan avioliittoa solmittaessa ja sen purkautuessa vuonna 1950
Efter makarnas ålder vid äktenskapets ingående och vid dess upplösning år 1950

Vuosi ja miehen ikä, vuotta År och mannens ålder, år	Vaimon ikä, vuotta • Hustruns ålder, år													Yhteensä Summa
	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—54	55—59	60—64	65—69	70—	Ilmoittamaton Ouppgiven	
	I. Avioliittoa solmittaessa • Vid äktenskapets ingående													
16—19	30	18	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
20—24	65	195	58	10	1	2	1	—	—	—	—	—	—	332
25—29	29	131	104	37	9	3	—	—	—	—	—	—	—	313
30—34	8	40	50	35	18	7	—	1	—	—	—	—	—	159
35—39	1	13	18	18	17	3	4	3	—	—	—	—	—	77
40—44	—	11	4	10	12	3	2	1	—	—	—	—	—	43
45—49	—	6	1	7	4	6	2	—	1	—	—	—	—	27
50—54	—	1	—	4	1	2	1	—	—	—	—	—	—	9
55—59	—	—	1	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	3
60—64	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1
65—69	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1
70—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ilmoittamaton Ouppgiven	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	3	4
Yhteensä Summa	*133*	*415*	*237*	*121*	*63*	*26*	*11*	*7*	*2*	—	—	—	*3*	*1 018*
	II. Avioliiton purkautuessa • Vid äktenskapets upplösning													
16—19	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
20—24	1	48	17	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	68
25—29	2	38	88	27	3	—	1	—	—	—	—	—	—	159
30—34	—	10	64	64	30	6	—	4	—	—	—	—	—	178
35—39	—	1	18	59	63	29	4	1	1	—	—	—	—	176
40—44	—	2	7	25	62	66	21	7	3	—	—	—	—	193
45—49	—	1	9	7	21	40	28	11	3	2	—	—	—	122
50—54	—	—	—	7	9	12	16	16	9	—	1	—	—	70
55—59	—	—	1	2	4	5	8	2	6	1	—	—	—	29
60—64	—	—	—	1	—	1	1	2	4	2	2	—	—	13
65—69	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	2	—	—	6
70—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	2
Ilmoittamaton Ouppgiven	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1
Yht. • Summa	*3*	*101*	*204*	*193*	*193*	*160*	*79*	*44*	*27*	*9*	*5*	—	—	*1 018*

D. Avioliiton pituuden ja aviopuolisoiden iän mukaan vuonna 1950
Efter äktenskapets varaktighet och makarnas ålder år 1950

Vuosi ja ikä År och ålder	Avioliittoja, joiden pituus oli, vuotta • Äktenskap, vilkas varaktighet i år var												Yhteensä Summa
	0	1	2	3	4	5—9	10—14	15—19	20—24	25—29	30—	Ilmoittamaton Ouppgiven	
	I. Miehen iän mukaan • Efter mannens ålder												
16—19 vuotta • år	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
20—24 „ „	2	8	24	19	12	3	—	—	—	—	—	—	68
25—29 „ „	2	11	14	35	31	64	1	—	—	—	—	1	159
30—34 „ „	1	6	15	12	26	93	24	—	—	—	—	1	178
35—39 „ „	3	1	10	13	14	62	55	18	—	—	—	—	176
40—44 „ „	1	3	10	6	6	37	58	59	13	—	—	—	193
45—49 „ „	2	—	3	2	3	28	18	28	35	3	—	—	122
50—54 „ „	—	—	—	2	2	18	8	5	16	15	4	—	70
55—59 „ „	—	—	2	1	2	6	5	3	3	2	4	1	29
60—64 „ „	—	1	—	—	—	2	2	2	2	—	4	—	13
65 - 69 „ „	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	4	—	6
70— „ „	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	2
Ilmoittamaton • Ouppgiven	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Yhteensä • Summa	*11*	*30*	*79*	*90*	*96*	*315*	*173*	*116*	*69*	*20*	*16*	*3*	*1 018*
	II. Vaimon iän mukaan • Efter hustruns ålder												
15—19 vuotta • år	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
20—24 „ „	4	11	31	23	20	12	—	—	—	—	—	—	101
25—29 „ „	1	9	19	35	34	102	3	—	—	—	—	1	204
30—34 „ „	1	1	16	15	20	90	46	4	—	—	—	—	193
35—39 „ „	2	3	7	11	15	53	57	43	1	—	—	1	193
40—44 „ „	1	1	4	3	5	35	35	44	31	1	—	—	160
45—49 „ „	—	2	—	2	2	12	15	18	21	7	—	—	79
50—54 „ „	1	—	1	1	—	7	7	2	11	11	3	—	44
55—59 „ „	1	1	—	—	—	2	7	3	5	1	6	1	27
60—64 „ „	—	—	—	—	—	1	3	2	—	—	3	—	9
65—69 „ „	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	4	—	5
70— „ „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ilmoittamaton • Ouppgiven	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä • Summa	*11*	*30*	*79*	*90*	*96*	*315*	*173*	*116*	*69*	*20*	*16*	*3*	*1 018*
a. Mies vanhempi Mannen äldre	*III. Ikäerotuksen mukaan • Efter åldersskillnaden*												
0 vuotta • år	1	3	9	12	9	25	14	7	5	2	—	1	88
1— 4 „ „	2	9	24	36	51	91	52	44	27	9	4	—	329
5— 9 „ „	3	5	11	10	12	56	27	18	16	4	2	—	164
10—14 „ „	—	1	2	3	6	21	11	6	3	—	—	—	53
15—19 „ „	—	—	3	1	1	14	2	2	—	—	—	—	23
20— „ „	1	—	3	—	2	9	2	—	—	—	—	—	17
b. Vaimo vanhempi Hustrun äldre													
0 vuotta • år	—	2	8	6	4	25	13	16	2	1	2	1	80
1— 4 „ „	2	6	12	16	24	51	30	16	10	4	6	1	178
5— 9 „ „	—	3	6	5	6	15	17	6	5	—	2	—	65
10—14 „ „	—	1	1	—	1	4	4	1	1	—	—	—	13
15—19 „ „	2	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	6
20— „ „	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1
c. Tuntematon • Okänd	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Yhteensä • Summa	*11*	*30*	*79*	*90*	*96*	*315*	*173*	*116*	*69*	*20*	*16*	*3*	*1 018*

39. Synnyttäjät seurakunnittain vuonna 1950
Barnaföderskor församlingsvis år 1950

Seurakunta Församling	Ikä, vuotta • Ålder, år									Yhteensä Summa
	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—	Tuntematon Okänd	
Aviolasten synnyttäjät *Med barn inom äktenskap*										
Keski-H:gin seurak. Mell. H:fors förs.	27	208	310	218	133	31	1	—	—	928
Töölön „ Tölö „	20	183	318	197	111	29	—	—	21	879
Etel. suomal. „ Södra finska „	18	249	315	190	111	43	—	—	—	926
Kallion „ Berghälls „	39	314	353	225	131	59	3	—	12	1 136
Paavalin „ Paulus „	20	90	89	54	49	12	1	1	—	316
Käpylän „ Kottby „	7	33	50	27	21	9	—	—	8	155
Pohj. ruotsal. „ Norra svenska „	15	110	160	111	59	17	2	—	4	478
Etel. „ „ Södra „ „	15	72	118	62	45	14	—	—	—	326
Sörnäisten „ „ Sörnäs „ „	11	48	48	38	21	4	—	—	2	172
Huopalahden „ Hoplaks „	6	40	56	27	26	9	—	—	1	165
Helsingin msrk. [2] Helsinge „ [2]	16	90	84	71	32	11	3	—	—	307
Oulunkylän seurak. Åggelby „	3	23	19	11	8	4	—	—	1	69
Kulosaaren „ Brändö „	—	4	7	2	1	—	—	—	—	14
Muut seurak. [3] Övriga förs. [3]	2	55	49	51	39	12	2	—	1	211
Siviilirekisteri Civilregistret	9	90	86	43	44	20	2	—	—	294
Yhteensä • Summa	*208*	*1 609*	*2 062*	*1 327*	*831*	*274*	*14*	*1*	*50*	*6 376*
Aviottomien lasten synnyttäjät *Med barn utom äktenskap*										
Keski-H:gin seurak. Mell. H:fors förs.	5	22	12	16	10	4	—	—	—	69
Töölön „ Tölö „	5	29	18	12	8	2	—	—	—	74
Etel. suomal. „ Södra finska „	5	17	26	13	9	3	—	—	—	73
Kallion „ Berghälls „	18	33	19	16	12	3	—	—	—	101
Paavalin „ Paulus „	3	7	6	5	4	3	—	—	—	28
Käpylän „ Kottby „	1	2	4	—	1	—	—	—	—	8
Pohj. ruotsal. „ Norra svenska „	[1] 5	5	7	3	3	—	—	—	1	24
Etel. „ „ Södra „ „	6	6	5	2	4	—	—	—	—	23
Sörnäisten „ „ Sörnäs „ „	1	2	2	—	1	1	—	—	—	7
Huopalahden „ Hoplaks „	2	4	1	2	1	—	—	—	—	10
Helsingin msrk. [2] Helsinge „ [2]	5	5	8	4	4	—	1	—	—	27
Oulunkylän seurak. Åggelby „	—	2	1	—	—	—	—	—	—	3
Kulosaaren „ Brändö „	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Muut seurak. [3] Övriga förs. [3]	2	4	5	1	4	1	—	—	—	17
Siviilirekisteri Civilregistret	6	7	4	2	8	—	—	—	—	27
Yhteensä • Summa	[1] *64*	*146*	*118*	*76*	*69*	*17*	*1*	—	*1*	*492*
Kaikki synnyttäjät • Samtl. barnaföderskor	[1] **272**	**1 755**	**2 180**	**1 403**	**900**	**291**	**15**	**1**	**51**	**6 868**
Siitä 2-laps. synnyt. • Därav 2-fostr.-barnsb...	—	18	28	21	10	6	—	—	1	84

[1] Tähän sisältyy yksi 15 v. nuorempi synnyttäjä. [2] Kaupunkiin kuuluva osa. [3] Saksalainen, kreikkalais-oikeauskoinen, roomalais-katolinen, metodisti-episkopaliset ja baptistiseurakunnat; sitä paitsi v. 1916 virolainen, v:sta 1919 juutalainen, v:sta 1922 muhamettilainen seurakunta, v:sta 1923 Helsingin vapaaseurakunta, v:sta 1928 yksityinen kreikk.-katolinen yhdyskunta, v:sta 1930 Suomen vapaa katolinen seurakunta, v:sta 1931 Olaus Petrin seurakunta, v:sta 1937 Töölön vapaaseurakunta ja englantilainen seurakunta, v:sta 1943 adventtikirkko, v:sta 1945 Jehovan todistajat sekä v:sta 1948 myöhempien aikojen pyhien Jeesuksen Kristuksen kirkko.

[1] Häri ingår en barnaföderska under 15 år. [2] Den del, som hör till staden. [3] Tyska, grekisk-ortodoxa, romersk-katolska, metodist-episkopala och baptistförsamlingarna; dessutom år 1916 estniska, från år 1919 judiska, från år 1922 muhammedanska församlingen, från år 1923 Helsingfors frikyrkoförsamling, från år 1928 privata grek.-katolska samfundet, från år 1930 Finlands fria katolska församling, från år 1931 Olaus Petri församling, från år 1937 Töölö frikyrkoförsamling och engelska församlingen, från år 1943 adventkyrkan, från år 1945 Jehovas vittnen samt från år 1948 Jesu Kristi kyrka av sista dagars heliga.

40. Synnyttäjät iän mukaan vuosina 1886—1950
Barnaföderskor efter ålder åren 1886—1950

Vuosi / År	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal										Prosenttiluvut • Procenttal									
	Ikä, vuotta • Ålder, år									Yhteensä Summa	Ikä, vuotta • Ålder, år									Yhteensä Summa
	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—	Tuntem. Okänd		15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—	Tuntem. Okänd	
	Aviolasten synnyttäjät • Med barn inom äktenskap																			
1886—90..	49	950	2 160	2 188	1 507	632	85	3	—	7 574	0.7	12.6	28.5	28.9	19.9	8.3	1.1	0.0	—	100.0
1891—95..	109	1 354	2 569	2 652	1 703	684	58	3	—	9 132	1.2	14.8	28.1	29.1	18.7	7.5	0.6	0.0	—	100.0
1896—1900	102	1 570	3 093	2 745	2 079	901	101	2	—	10 593	1.0	14.8	29.2	25.9	19.6	8.5	1.0	0.0	—	100.0
1901—05..	134	2 054	3 665	3 173	2 038	1 050	125	5	—	12 244	1.1	16.8	29.9	25.9	16.7	8.6	1.0	0.0	—	100.0
1906—10..	209	2 924	4 749	3 777	2 250	895	123	—	—	14 927	1.4	19.6	31.8	25.3	15.1	6.0	0.8	—	—	100.0
1911—15..	237	3 017	4 431	3 446	2 054	825	73	—	—	14 083	1.7	21.4	31.5	24.5	14.6	5.8	0.5	—	—	100.0
1916—20..	225	2 457	3 605	2 919	1 720	663	73	—	—	11 662	1.9	21.1	30.9	25.0	14.8	5.7	0.6	—	—	100.0
1921—25..	224	2 578	3 919	2 762	1 510	651	70	1	1	11 716	1.9	22.0	33.4	23.6	12.9	5.6	0.6	0.0	0.0	100.0
1926—30..	322	3 002	3 943	2 796	1 409	501	54	2	4	12 033	2.7	25.0	32.8	23.2	11.7	4.2	0.4	0.0	0.0	100.0
1931—35..	252	2 897	4 320	2 516	1 156	351	29	2	—	11 523	2.2	25.1	37.5	21.8	10.0	3.1	0.3	0.0	—	100.0
1936—40..	411	3 789	5 926	4 277	1 703	481	34	—	76	16 697	2.5	22.7	35.5	25.6	10.2	2.9	0.2	—	0.4	100.0
1941—45..	449	5 922	8 828	7 476	3 845	988	71	1	105	27 685	1.6	21.4	31.9	27.0	13.9	3.6	0.2	0.0	0.4	100.0
1946—50..	1 071	8 844	11 252	8 129	5 151	1 512	97	3	224	36 283	2.9	24.4	31.0	22.4	14.2	4.2	0.3	0.0	0.6	100.0
1947.....	225	1 862	2 350	1 754	1 146	311	14	1	65	7 728	2.9	24.1	30.4	22.7	14.8	4.0	0.2	0.0	0.9	100.0
1948.....	213	1 840	2 288	1 661	991	338	23	—	38	7 392	2.9	24.9	30.9	22.5	13.4	4.6	0.3	—	0.5	100.0
1949.....	220	1 638	2 085	1 362	852	274	21	1	22	6 475	3.4	25.3	32.2	21.0	13.2	4.2	0.3	0.0	0.4	100.0
1950.....	208	1 609	2 062	1 327	831	274	14	1	50	6 376	3.3	25.2	32.4	20.8	13.0	4.3	0.2	0.0	0.8	100.0
	Aviottomien lasten synnyttäjät • Med barn utom äktenskap																			
1886—90..	78	336	509	255	108	37	2	—	—	1 325	5.9	25.4	38.4	19.2	8.2	2.8	0.1	—	—	100.0
1891—95..	75	491	455	323	113	33	4	—	—	1 494	5.0	32.9	30.4	21.6	7.6	2.2	0.3	—	—	100.0
1896—1900	[1]97	621	599	304	166	47	4	—	—	1 838	5.3	33.8	32.6	16.5	9.0	2.6	0.2	—	—	100.0
1901—05..	113	839	755	389	157	64	9	—	—	2 326	4.9	36.1	32.5	16.7	6.7	2.7	0.4	—	—	100.0
1906—10..	222	1 148	944	497	225	48	4	1	—	3 089	7.2	37.2	30.6	16.1	7.3	1.5	0.1	0.0	—	100.0
1911—15..	290	1 254	950	522	237	60	3	—	—	3 316	8.7	37.8	28.7	15.7	7.2	1.8	0.1	—	—	100.0
1916—20..	173	728	569	294	135	63	6	—	—	1 968	8.8	37.0	28.9	14.9	6.9	3.2	0.3	—	—	100.0
1921—25..	107	462	358	213	121	43	4	—	—	1 308	8.2	35.3	27.4	16.3	9.2	3.3	0.3	—	—	100.0
1926—30..	[1]138	422	312	168	108	41	3	—	—	1 192	11.6	35.4	26.2	14.1	9.1	3.4	0.2	—	—	100.0
1931—35..	121	548	319	167	95	30	4	—	—	1 284	9.4	42.7	24.9	13.0	7.4	2.3	0.3	—	—	100.0
1936—40..	237	691	519	266	116	46	1	—	13	1 889	12.6	36.6	27.5	14.1	6.1	2.4	0.0	—	0.7	100.0
1941—45..	168	835	644	442	204	56	9	—	10	2 368	7.1	35.2	27.2	18.7	8.6	2.4	0.4	—	0.4	100.0
1946—50..	[1]223	780	675	433	274	68	6	1	9	2 469	9.0	31.6	27.3	17.5	11.1	2.8	0.3	0.0	0.4	100.0
1947.....	33	157	146	99	51	10	3	—	4	503	6.6	31.2	29.0	19.7	10.1	2.0	0.6	—	0.8	100.0
1948.....	38	156	146	80	55	15	1	—	—	491	7.7	31.8	29.7	16.3	11.2	3.1	0.2	—	—	100.0
1949.....	55	151	122	94	44	14	1	—	1	482	11.4	31.3	25.3	19.5	9.2	2.9	0.2	—	0.2	100.0
1950.....	[1]64	146	118	76	69	17	1	—	1	492	13.0	29.7	24.0	15.4	14.0	3.5	0.2	—	0.2	100.0
	Kaikki synnyttäjät • Samtliga barnaföderskor																			
1886—90..	127	1 286	2 669	2 443	1 615	669	87	3	—	8 899	1.4	14.5	30.0	27.5	18.1	7.5	1.0	0.0	—	100.0
1891—95..	184	1 845	3 024	2 975	1 816	717	62	3	—	10 626	1.7	17.4	28.5	28.0	17.1	6.7	0.6	0.0	—	100.0
1896—1900	[1]199	2 191	3 692	3 049	2 245	948	105	2	—	12 431	1.6	17.6	29.7	24.5	18.1	7.6	0.9	0.0	—	100.0
1901—05..	247	2 893	4 420	3 562	2 195	1 114	134	5	—	14 570	1.7	19.9	30.3	24.5	15.1	7.6	0.9	0.0	—	100.0
1906—10..	431	4 072	5 693	4 274	2 475	943	127	1	—	18 016	2.4	22.6	31.6	23.7	13.8	5.2	0.7	0.0	—	100.0
1911—15..	527	4 271	5 381	3 968	2 291	885	76	—	—	17 399	3.0	24.6	30.9	22.8	13.2	5.1	0.4	—	—	100.0
1916—20..	398	3 185	4 174	3 213	1 855	726	79	—	—	13 630	2.9	23.4	30.6	23.6	13.6	5.3	0.6	—	—	100.0
1921—25..	331	3 040	4 277	2 975	1 631	694	74	1	1	13 024	2.5	23.4	32.8	22.9	12.5	5.3	0.6	0.0	0.0	100.0
1926—30..	[1]460	3 424	4 255	2 964	1 517	542	57	2	4	13 225	3.5	25.9	32.2	22.4	11.5	4.1	0.4	0.0	0.0	100.0
1931—35..	373	3 445	4 639	2 683	1 251	381	33	2	—	12 807	2.9	26.9	36.2	20.9	9.8	3.0	0.3	0.0	—	100.0
1936—40..	648	4 480	6 445	4 543	1 819	527	35	—	89	18 586	3.5	24.1	34.7	24.4	9.8	2.8	0.2	—	0.5	100.0
1941—45..	617	6 757	9 472	7 918	4 049	1 044	80	1	115	30 053	2.0	22.5	31.5	26.3	13.5	3.5	0.3	0.0	0.4	100.0
1946—50..	[1]1 294	9 624	11 927	8 562	5 425	1 580	103	4	233	38 752	3.3	24.8	30.8	22.1	14.0	4.1	0.3	0.0	0.6	100.0
1947.....	258	2 019	2 496	1 853	1 197	321	17	1	69	8 231	3.1	24.5	30.3	22.5	14.6	3.9	0.2	0.0	0.9	100.0
1948.....	251	1 996	2 434	1 741	1 046	353	24	—	38	7 883	3.2	25.3	30.9	22.1	13.2	4.5	0.3	—	0.5	100.0
1949.....	275	1 789	2 207	1 456	896	288	22	1	23	6 957	4.0	25.7	31.7	20.9	12.9	4.2	0.3	0.0	0.3	100.0
1950.....	[1]272	1 755	2 180	1 403	900	291	15	1	51	6 868	4.0	25.6	31.7	20.4	13.1	4.2	0.2	0.0	0.8	100.0

[1]) Tähän sisältyy yksi 15 v. nuorempi synnyttäjä. • [1]) Häri ingår en barnaföderska under 15 år.

41. Syntyneet ja kuolleet kuukausittain vuosina 1891—1951
Födda och döda månadsvis åren 1891—1951

Vuosi År	Tammikuu Januari	Helmikuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December	Koko vuosi Hela året
	Elävänä syntyneet • Levande födda												
1891—95	979	839	908	837	889	892	851	792	876	795	815	928	10 401
1896—1900	1 065	934	1 126	964	1 013	1 070	1 023	1 014	1 042	966	938	1 100	12 255
1901—05	1 231	1 070	1 322	1 251	1 223	1 236	1 168	1 219	1 237	1 205	1 121	1 164	14 447
1906—10	1 576	1 415	1 651	1 468	1 506	1 467	1 528	1 416	1 486	1 415	1 396	1 466	17 790
1911—15	1 605	1 405	1 706	1 563	1 526	1 446	1 450	1 499	1 387	1 246	1 261	1 227	17 321
1916—20	1 211	1 117	1 293	1 131	1 213	1 135	1 170	1 119	1 103	1 041	1 037	943	13 513
1921—25	1 199	1 052	1 235	1 206	1 147	1 145	1 166	1 092	1 036	1 014	929	827	13 048
1926—30	1 140	1 065	1 222	1 137	1 223	1 203	1 188	1 126	1 081	993	935	949	13 262
1931—35	1 218	1 114	1 253	1 134	1 147	1 063	1 165	1 055	1 047	979	835	863	12 873
1936—40	1 530	1 478	1 724	1 705	1 715	1 653	1 553	1 531	1 447	1 459	1 367	1 448	18 610
1941—45	2 661	2 392	2 567	2 210	2 277	2 264	2 443	2 654	2 877	2 611	2 488	2 494	29 938
1946—50	3 415	3 200	3 689	3 521	3 467	3 117	3 176	3 215	3 281	2 874	2 762	2 896	38 613
1948	672	671	746	706	702	679	659	674	645	580	549	589	7 872
1949	619	589	634	660	648	590	602	534	604	501	454	518	6 953
1950	609	568	645	638	592	536	564	524	574	506	513	547	6 816
1951	516	540	630	605	565	547	526	493	517	462	472	498	6 371
	Kuolleena syntyneet • Dödfödda												
1891—95	37	24	28	34	42	21	34	26	32	31	27	24	360
1896—1900	34	27	30	21	37	20	35	21	19	28	32	36	340
1901—05	31	29	27	22	33	28	21	27	19	29	29	24	319
1906—10	38	30	34	49	38	46	37	25	33	30	44	51	455
1911—15	28	19	23	32	28	28	17	12	11	26	31	37	292
1916—20	23	26	29	27	38	29	18	16	18	16	22	15	277
1921—25	5	11	14	14	14	20	10	11	12	10	12	10	143
1926—30	12	12	13	13	19	7	8	5	11	11	10	7	128
1931—35	8	7	12	7	8	8	9	6	6	1	—	12	84
1936—40	25	11	29	13	26	14	16	14	10	15	19	14	206
1941—45	46	37	33	34	51	45	30	51	51	50	35	38	501
1946—50	50	45	54	55	45	42	29	61	52	39	50	47	569
1948	6	14	10	10	7	6	4	8	10	5	10	5	95
1949	9	3	8	5	6	8	6	12	13	9	7	6	92
1950	16	7	12	12	15	8	8	15	13	8	13	9	136
1951	10	6	7	5	21	7	10	10	7	4	13	8	108
	Kuolleet • Döda												
1891—95	613	580	596	625	592	522	558	608	516	513	551	602	6 876
1896—1900	755	674	650	649	660	595	629	793	631	524	586	616	7 762
1901—05	775	688	752	743	809	806	783	848	650	619	632	659	8 764
1906—10	907	764	898	873	888	867	798	905	792	750	780	926	10 148
1911—15	1 017	1 051	1 076	932	995	831	855	913	837	814	854	970	11 145
1916—20	1 279	1 140	1 315	1 766	1 136	1 046	1 386	1 187	937	1 098	966	999	14 255
1921—25	1 034	904	929	885	852	900	856	809	750	891	829	992	10 631
1926—30	1 190	1 236	1 309	1 295	1 183	1 062	1 096	995	905	966	1 004	1 176	13 417
1931—35	1 261	1 247	1 406	1 233	1 199	1 178	1 106	997	978	991	969	1 155	13 720
1936—40 [1]	1 545	1 831	2 124	1 489	1 526	1 311	1 199	1 150	1 136	1 196	1 226	1 578	[2] 17 459
1941—45 [1]	1 864	2 058	1 965	1 862	1 707	1 836	2 077	1 967	1 906	1 784	1 792	1 838	[3] 22 676
1946—50	1 790	1 711	1 859	1 631	1 590	1 507	1 555	1 415	1 403	1 545	1 585	1 626	19 217
1948	336	349	359	340	301	313	306	274	303	296	332	299	3 808
1949	431	387	334	322	309	268	334	327	269	308	302	321	3 912
1950	347	336	350	317	312	315	317	275	281	295	325	346	3 816
1951	331	351	354	301	315	347	344	273	246	301	295	321	3 829

[1]) Sotavuosina 1939—44 sisältyvät lukuihin kuolleiksi julistetut sodassa kadonneet mutta eivät kuolleiksi julistetut siviilihenkilöt. [2]) Tähän sisältyy 148 tuntemattomana kuukautena kuollutta. [3]) Samoin 20.

[1]) Krigsåren 1939—44 ingå för döda förklarade under kriget försvunna men ej för döda förklarade civilpersoner. [2]) Inkl. 148 under okänd månad döda. [3]) D:o 20.

42. Syntyneet ja kuolleet vuosina 1826—1950
Födda och döda åren 1826—1950

	Vuosi År	Syntyneitä • Födda															
		Elävänä syntyneitä • Levande födda										Kuolleena syntyneitä Dödfödda				Kaikkiaan syntyneitä Samtliga födda
		Poikia Gossar		Tyttöjä Flickor		Yhteensä Summa	1 000 asukasta kohden På 1 000 invånare	Niistä • Därav: Aviosyntyisiä Inom äktenskap födda		Aviottomia Utom äktenskap födda		Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa	% kaikista syntyneistä I % av samtliga födda	
		Luku Antal	%	Luku Antal	%			Luku Antal	%	Luku Antal	%					
	A. Viisivuosittain 1826—1950															
1	1826—30	905	51.2	864	48.8	1 769	33.3	1 442	81.5	327	18.5	..	..	79	4.3	1 848
2	1831—35	1 165	50.9	1 126	49.1	2 291	34.0	1 871	81.7	420	18.3	..	..	84	3.5	2 375
3	1836—40	1 481	52.9	1 321	47.1	2 802	34.7	2 220	79.2	582	20.8	..	..	107	3.7	2 909
4	1841—45	1 716	51.1	1 644	48.9	3 360	34.5	2 630	78.3	730	21.7	..	..	126	3.6	3 486
5	1846—50	1 712	50.2	1 696	49.8	3 408	33.4	2 740	80.4	668	19.6	..	..	92	2.6	3 500
6	1851—55	1 901	51.2	1 813	48.8	3 714	35.6	2 956	79.6	758	20.4	..	..	139	3.6	3 853
7	1856—60	1 960	51.0	1 884	49.0	3 844	36.2	2 971	77.3	873	22.7	..	..	125	3.1	3 969
8	1861—65	2 477	52.6	2 235	47.4	4 712	39.6	3 775	80.1	937	19.9	..	..	140	2.9	4 852
9	1866—70	2 316	51.2	2 204	48.8	4 520	33.6	3 647	80.7	873	19.3	..	..	176	3.7	4 696
10	1871—75	2 491	51.2	2 374	48.8	4 865	31.2	3 992	82.1	873	17.9	..	..	154	3.1	5 019
11	1876—80	3 047	52.2	2 790	47.8	5 837	31.0	4 844	83.0	993	17.0	..	..	180	3.0	6 017
12	1881—85	3 416	50.6	3 330	49.4	6 746	30.1	5 596	83.0	1 150	17.0	140	91	231	3.3	6 977
13	1886—90	4 510	51.6	4 235	48.4	8 745	32.1	7 473	85.5	1 272	14.5	170	114	284	3.1	9 029
14	1891—95	5 273	50.7	5 128	49.3	10 401	30.5	8 975	86.3	1 426	13.7	180	180	360	3.3	10 761
15	1896—1900	6 347	51.8	5 908	48.2	12 255	29.2	10 466	85.4	1 789	14.6	189	151	340	2.7	12 595
16	1901—05	7 342	50.8	7 105	49.2	14 447	27.9	12 183	84.3	2 264	15.7	176	143	319	2.2	14 766
17	1906—10	9 153	51.5	8 637	48.5	17 790	26.9	14 775	83.1	3 015	16.9	248	207	455	2.5	18 245
18	1911—15	8 879	51.3	8 442	48.7	17 321	21.1	14 029	81.0	3 292	19.0	163	129	292	1.7	17 613
19	1916—20	6 966	51.6	6 547	48.4	13 513	14.2	11 587	85.7	1 926	14.3	164	113	277	2.0	13 790
20	1921—25	6 753	51.8	6 295	48.2	13 048	12.8	11 744	90.0	1 304	10.0	64	79	143	1.1	13 191
21	1926—30	6 704	50.6	6 558	49.4	13 262	11.7	12 078	91.1	1 184	8.9	65	63	128	1.0	13 390
22	1931—35	6 612	51.4	6 261	48.6	12 873	9.7	11 590	90.0	1 283	10.0	44	40	84	0.6	12 957
23	1936—40	9 580	51.5	9 030	48.5	18 610	12.4	16 734	89.9	1 876	10.1	98	108	206	1.1	18 816
24	1941—45	15 556	52.0	14 382	48.0	29 938	18.3	27 627	92.3	2 311	7.7	283	218	501	1.6	30 439
25	1946—50	19 847	51.4	18 766	48.6	38 613	20.2	36 188	93.7	2 425	6.3	292	277	569	1.5	39 182
	B. Vuosittain 1935—50															
26	1935	1 336	51.8	1 244	48.2	2 580	9.4	2 380	92.2	200	7.8	11	9	20	0.8	2 600
27	1936	1 403	50.9	1 356	49.1	2 759	9.8	2 518	91.3	241	8.7	4	7	11	0.4	2 770
28	1937	1 639	52.1	1 506	47.9	3 145	10.9	2 882	91.6	263	8.4	5	8	13	0.4	3 158
29	1938	1 951	53.2	1 718	46.8	3 669	12.3	3 373	91.9	296	8.1	9	7	16	0.4	3 685
30	1939	2 181	49.9	2 186	50.1	4 367	14.1	3 888	89.0	479	11.0	19	12	31	0.7	4 398
31	1940	2 406	51.5	2 264	48.5	4 670	14.7	4 073	87.2	597	12.8	61	74	135	2.8	4 805
32	1941	3 052	52.4	2 775	47.6	5 827	18.1	5 384	92.4	443	7.6	70	52	122	2.1	5 949
33	1942	2 462	52.0	2 270	48.0	4 732	14.6	4 351	91.9	381	8.1	62	41	103	2.1	4 835
34	1943	2 899	52.2	2 651	47.8	5 550	17.0	5 111	92.1	439	7.9	39	38	77	1.4	5 627
35	1944	3 245	52.3	2 963	47.7	6 208	18.8	5 718	92.1	490	7.9	54	49	103	1.6	6 311
36	1945	3 898	51.1	3 723	48.9	7 621	22.7	7 063	92.7	558	7.3	58	38	96	1.2	7 717
37	1946[5]	4 226	52.1	3 892	47.9	8 118	23.6	7 658	94.3	460	5.7	72	52	124	1.5	8 242
38	1946[5]	4 555	51.8	4 238	48.2	8 793	23.9	8 304	94.4	489	5.6	74	53	127	1.4	8 920
39	1947	4 168	51.0	4 011	49.0	8 179	21.8	7 686	94.0	493	6.0	62	57	119	1.4	8 298
40	1948	4 070	51.7	3 802	48.3	7 872	20.7	7 387	93.8	485	6.2	44	51	95	1.2	7 967
41	1949	3 568	51.3	3 385	48.7	6 953	18.0	6 477	93.2	476	6.8	48	44	92	1.3	7 045
42	1950	3 486	51.1	3 330	48.9	6 816	17.0	6 334	92.9	482	7.1	64	72	136	2.0	6 952

	Kuolleita[1]) • Döda[1])							Ensimmäiselle ikävuodelleen kuolleita Döda under 1 år								
	Miespuolisia Mankön		Naispuolisia Kvinnkön		Yhteensä Summa	1 000 asukasta kohden På 1 000 invånare	Niistä Därav genom: Itsemurhan kautta Självmord	Muun väkivaltaisen kuoleman johdosta[2]) Annan våldsam död[2])	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa	Niistä • Därav: Aviosyntyisiä Inom äktenskap födda	Aviottomia Utom äktenskap födda		% elävänä syntyneistä samana ajanjaksona I % av levande födda under samma period: Aviosyntyisiä Inom äktensk. födda	Aviottomia Utom äktensk.	Kaikki Samtliga
	Luku Antal	%	Luku Antal	%									Luku Antal	%			
	Femårsvis 1826—1950																
1	1 063	60.5	693	39.5	1 756	33.1	8	73	239	191	430	..	..	..	..	..	24.3
2	2 349	64.5	1 291	35.5	3 640	54.1	16	44	358	282	640	..	..	..	..	..	27.9
3	1 709	60.9	1 098	39.1	2 807	34.7	[3]) 12	[3]) 62	388	311	[3]) 699	..	..	..	..	..	[3]) 24.9
4	1 864	62.1	1 138	37.9	3 002	30.8	[3]) 15	[3]) 98	465	363	[3]) 828	..	..	..	..	..	[3]) 24.6
5	2 573	61.2	1 630	38.8	4 203	41.1	[3]) 13	[3]) 96	513	424	[3]) 937	..	..	..	..	..	[3]) 27.5
6	3 750	62.3	2 268	37.7	6 018	57.7	[3]) 17	[3]) 109	568	488	[3]) 1 056	..	..	..	..	..	[3]) 28.4
7	2 070	57.4	1 538	42.6	3 608	34.0	12	90	478	416	894	..	..	..	..	..	23.3
8	1 911	53.5	1 662	46.5	3 573	30.0	9	95	607	483	1 090	..	..	..	..	..	23.1
9	2 320	52.8	2 070	47.2	4 390	32.7	11	92	585	559	1 144	..	..	..	..	..	25.3
10	2 357	55.1	1 923	44.9	4 280	27.5	12	121	722	576	1 298	..	..	..	..	..	26.7
11	2 773	56.5	2 138	43.5	4 911	26.1	23	95	782	615	1 397	..	..	..	..	..	23.9
12	2 762	53.4	2 414	46.6	5 176	23.1	20	130	830	745	1 575	1 153	422	26.8	20.6	36.7	23.3
13	3 114	54.0	2 656	46.0	5 770	21.2	27	126	1 014	856	1 870	1 340	530	28.3	17.9	41.7	21.4
14	3 625	52.7	3 251	47.3	6 876	20.2	48	187	1 106	970	2 076	1 534	542	26.1	17.1	38.0	20.0
15	4 156	53.5	3 606	46.5	7 762	18.5	50	191	1 415	1 163	2 578	1 883	695	27.0	18.0	38.8	21.0
16	4 686	53.5	4 078	46.5	8 764	16.9	69	255	1 502	1 247	2 749	1 968	781	28.4	16.2	34.5	19.0
17	5 383	53.0	4 765	47.0	10 148	15.4	119	394	1 509	1 270	2 779	1 907	872	31.4	12.9	28.9	15.6
18	5 852	52.5	5 293	47.5	11 145	13.6	202	471	1 402	1 094	2 496	1 606	890	35.7	11.4	27.0	14.4
19	8 209	57.6	6 046	42.4	14 255	15.0	136	1 314	833	730	1 563	1 085	478	30.6	9.4	24.8	11.6
20	5 458	51.3	5 173	48.7	10 631	10.4	257	607	513	426	939	746	193	20.6	6.4	14.8	7.2
21	6 865	51.2	6 552	48.8	13 417	11.8	372	679	470	409	879	748	131	14.9	6.2	11.1	6.6
22	6 836	49.8	6 884	50.2	13 720	10.3	438	610	406	331	737	610	127	17.2	5.3	9.9	5.7
23	9 698	54.3	8 148	45.7	17 846	11.9	464	[4]) 2 372	522	381	903	763	140	15.5	4.6	7.5	4.9
24	13 513	58.6	9 538	41.4	23 051	14.1	478	[4]) 4 790	924	771	1 695	1 423	272	16.0	5.2	11.8	5.7
25	9 944	51.1	9 510	48.9	19 454	10.2	467	[4]) 1 148	962	749	1 711	1 511	200	11.7	4.2	8.2	4.4
	Ettårsvis 1935—50																
26	1 298	50.0	1 296	50.0	2 594	9.4	76	118	65	49	114	99	15	13.2	4.2	7.5	4.4
27	1 512	49.0	1 571	51.0	3 083	11.0	100	156	71	56	127	103	24	18.9	4.1	10.0	4.6
28	1 565	50.7	1 523	49.3	3 088	10.7	89	171	78	63	141	123	18	12.8	4.3	6.8	4.5
29	1 505	49.8	1 518	50.2	3 023	10.1	87	149	105	74	179	164	15	8.4	4.9	5.1	4.9
30	1 861	53.1	1 645	46.9	3 506	11.3	88	462	123	79	202	172	30	14.9	4.4	6.3	4.6
31	3 255	63.3	1 891	36.7	5 146	16.2	100	[4]) 1434	145	109	254	201	53	20.9	4.9	8.9	5.4
32	3 646	65.5	1 919	34.5	5 565	17.3	91	[4]) 1938	168	153	321	270	51	15.9	5.0	11.5	5.5
33	2 674	58.3	1 909	41.7	4 583	14.2	91	[4]) 808	143	128	271	226	45	16.6	5.2	11.8	5.7
34	2 223	54.8	1 833	45.2	4 056	12.4	109	533	151	128	279	233	46	16.5	4.6	10.5	5.0
35	2 936	58.4	2 095	41.6	5 031	15.3	91	[4]) 1 230	211	153	364	314	50	13.7	5.5	10.2	5.9
36	2 034	53.3	1 782	46.7	3 816	11.4	96	[4]) 281	251	209	460	380	80	17.4	5.4	14.3	6.0
37	1 937	53.8	1 665	46.2	3 602	10.5	98	[4]) 229	218	186	404	359	45	11.1	4.7	9.8	5.0
38	2 048	53.8	1 762	46.2	3 810	10.4	104	[4]) 243	231	201	432	384	48	11.1	4.6	9.8	4.9
39	2 081	52.7	1 868	47.3	3 949	10.5	100	[4]) 243	218	175	393	344	49	12.5	4.5	9.9	4.8
40	1 995	51.8	1 855	48.2	3 850	10.1	88	[4]) 235	214	154	368	335	33	9.0	4.5	6.8	4.7
41	1 985	49.8	2 004	50.2	3 989	10.3	90	[4]) 186	172	121	293	246	47	16.0	3.8	9.9	4.2
42	1 835	47.6	2 021	52.4	3 856	9.6	85	[4]) 241	127	98	225	202	23	10.2	3.2	4.8	3.3

[1]) Tähän sisältyvät kaikki kuolleeksi julistetut. [2]) Tähän sarakkeeseen eivät sisälly »sodassa kuolleet» vv. 1831—32 258, 1854—55 610 ja 1877 22 henkeä. [3]) Tiedot kreikkalais-katolisesta seurakunnasta puuttuvat. [4]) Lukuunottamatta sodassa kadonneita kuolleeksi julistettuja, v. 1940 152, v. 1941 12, v. 1942 7, vv. 1944 ja 1945 1, v. 1946 27, v. 1947 25, v. 1948 27, v. 1949 54 ja v. 1950 20. [5]) Edellinen rivi tarkoittaa Kanta-Helsingin ja jälkimmäinen koko kaupunkialueen seurakuntia.

[1]) Inkl. samtliga för döda förklarade personer. [2]) I denna kolumn ingå icke »i fält avlidna» åren 1831—32 258, 1854—55 610 och 1877 22 personer. [3]) Uppgifter saknas för grekisk-katolska församlingen. [4]) Exkl. i krig försvunna för döda förklarade, år 1940 152, år 1941 12, år 1942 7, åren 1944 och 1945 1, år 1946 27, år 1947 25, år 1948 27, år 1949 54 och år 1950 20. [5]) Den övre raden avser församlingarna på det gamla stadsområdet, den undre på hela stadsområdet.

43. Syntyneet seurakunnittain vuonna 1950
Födda församlingsvis år 1950

	Elävänä syntyneitä · Levande födda	Keski-Helsingin seurakunta, Mellersta Helsingfors församling			Töölön seurakunta, Tölö församling			Eteläinen suomalainen seurakunta, Södra finska församlingen			Kallion seurakunta, Berghälls församling			Paavalin seurakunta, Paulus församling		
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
1	Tammikuu Januari	57	47	104	44	38	82	40	53	93	58	52	110	14	12	26
2	Helmikuu Februari	44	44	88	38	43	81	42	51	93	49	56	105	11	10	21
3	Maaliskuu Mars	37	58	95	32	43	75	50	46	96	55	65	120	18	15	33
4	Huhtikuu April	42	44	86	46	34	80	48	44	92	61	70	131	13	12	25
5	Toukokuu Maj	48	56	104	40	38	78	56	39	95	61	43	104	13	12	25
6	Kesäkuu Juni	39	32	71	38	32	70	38	37	75	39	53	92	15	17	32
7	Heinäkuu Juli	36	42	78	28	35	63	28	39	67	65	53	118	16	23	39
8	Elokuu Augusti	39	33	72	35	35	70	45	37	82	54	53	107	13	12	25
9	Syyskuu September	35	54	89	51	36	87	38	32	70	63	53	116	16	10	26
10	Lokakuu Oktober	38	41	79	34	36	70	43	34	77	37	35	72	15	6	21
11	Marraskuu November	37	38	75	49	28	77	40	36	76	37	36	73	12	19	31
12	Joulukuu December	31	18	49	57	51	108	33	35	68	46	33	79	18	19	37
13	*Yhteensä · Summa*	*483*	*507*	*990*	*492*	*449*	*941*	*501*	*483*	*984*	*625*	*602*	*1 227*	*174*	*167*	*341*
	Siitä · Därav															
14	Aviosyntyisiä · Inom äktensk. födda	450	472	922	455	414	869	464	449	913	577	552	1 129	162	150	312
15	Aviottomia · Utom äktenskap födda	33	35	68	37	35	72	37	34	71	48	50	98	12	17	29
	Kuolleena syntyneitä · Dödfödda															
16	Aviosyntyisiä · Inom äktenskap födda	14	6	20	5	10	15	13	14	27	9	12	21	3	5	8
17	Aviottomia · Utom äktenskap födda	1	1	2	1	2	3	1	2	3	2	2	4	—	—	—
18	*Yhteensä · Summa*	*15*	*7*	*22*	*6*	*12*	*18*	*14*	*16*	*30*	*11*	*14*	*25*	*3*	*5*	*8*
19	**Kaikkiaan syntyneitä · Samtliga födda**	**498**	**514**	**1 012**	**498**	**461**	**959**	**515**	**499**	**1 014**	**636**	**616**	**1 252**	**177**	**172**	**349**

	Elävänä syntyneitä · Levande födda	Kulosaaren seurakunta, Brändö församling			Muut seurakunnat [2]) Övriga församlingar [2])			Siviilirekisteri Civilregistret			Yhteensä Summa		
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
20	Tammikuu Januari	3	1	4	7	9	16	18	12	30	322	287	609
21	Helmikuu Februari	—	—	—	9	6	15	11	13	24	280	288	568
22	Maaliskuu Mars	—	—	—	9	15	24	22	13	35	302	343	645
23	Huhtikuu April	—	—	—	13	19	32	14	16	30	314	324	638
24	Toukokuu Maj	—	1	1	8	8	16	9	7	16	309	283	592
25	Kesäkuu Juni	—	—	—	11	9	20	12	10	22	262	274	536
26	Heinäkuu Juli	2	—	2	7	9	16	15	14	29	277	287	564
27	Elokuu Augusti	—	—	—	9	10	19	12	13	25	271	253	524
28	Syyskuu September	4	—	4	15	12	27	16	6	22	313	261	574
29	Lokakuu Oktober	—	2	2	5	8	13	12	11	23	270	236	506
30	Marraskuu November	1	—	1	7	7	14	22	16	38	275	238	513
31	Joulukuu December	1	1	2	8	11	19	14	11	25	291	256	547
32	*Yhteensä · Summa*	*11*	*5*	*16*	*108*	*123*	*231*	*177*	*142*	*319*	*3 486*	*3 330*	*6 816*
	Siitä · Därav												
33	Aviosyntyisiä · Inom äktensk. födda	10	5	15	103	112	215	162	130	292	3 243	3 091	6 334
34	Aviottomia · Utom äktenskap födda	1	—	1	5	11	16	15	12	27	243	239	482
	Kuolleena syntyneitä · Dödfödda												
35	Aviosyntyisiä · Inom äktenskap födda	—	—	—	2	2	4	3	2	5	58	63	121
36	Aviottomia · Utom äktenskap födda	—	—	—	—	1	1	—	—	—	6	9	15
37	*Yhteensä · Summa*	—	—	—	*2*	*3*	*5*	*3*	*2*	*5*	*64*	*72*	*136*
38	**Kaikkiaan syntyneitä · Samtliga födda**	**11**	**5**	**16**	**110**	**126**	**236**	**180**	**144**	**324**	**3 550**	**3 402**	**6 952**

[1–2]) Ks. vast. alav. siv. 41. • [1–2]) Se motsvarande noter på sid. 41.

Elävänä syntyneitä · Levande födda	Käpylän seurakunta, Kottby församling			Pohjoinen ruotsalainen seurakunta, Norra svenska församlingen			Eteläinen ruotsalainen seurakunta, Södra svenska församlingen			Sörnäisten ruotsalainen seurakunta, Sörnäs svenska församling			Huopalahden seurakunta, Hoplaks församling			Helsingin maaseurakunta [1]) Helsinge församling [1])			Oulunkylän seurakunta, Åggelby församling			
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	
Tammikuu Januari	4	6	10	23	15	38	17	13	30	7	7	14	13	7	20	14	9	23	3	6	9	1
Helmikuu Februari	3	7	10	18	18	36	17	10	27	11	9	20	7	4	11	17	15	32	3	2	5	2
Maaliskuu Mars	8	15	23	24	22	46	14	17	31	8	5	13	6	7	13	16	17	33	3	5	8	3
Huhtikuu April	5	8	13	19	23	42	19	20	39	9	7	16	9	6	15	12	15	27	4	6	10	4
Toukokuu Maj	10	11	21	20	21	41	18	12	30	3	8	11	9	12	21	13	13	26	1	2	3	5
Kesäkuu Juni	4	6	10	23	24	47	7	17	24	7	8	15	9	6	15	18	18	36	2	5	7	6
Heinäkuu Juli	10	3	13	23	23	46	13	11	24	6	5	11	8	10	18	17	20	37	3	—	3	7
Elokuu Augusti	4	1	5	8	17	25	17	16	33	6	9	15	6	3	9	20	13	33	3	1	4	8
Syyskuu September	8	9	17	20	15	35	20	9	29	8	7	15	8	5	13	10	10	20	1	3	4	9
Lokakuu Oktober	11	12	23	21	19	40	15	9	24	12	8	20	8	4	12	17	10	27	2	1	3	10
Marraskuu November	4	6	10	20	17	37	14	10	24	8	7	15	7	4	11	14	11	25	3	3	6	11
Joulukuu December	4	4	8	36	30	66	18	13	31	7	6	13	6	10	16	8	8	16	4	6	10	12
Yhteensä · Summa	*75*	*88*	*163*	*255*	*244*	*499*	*189*	*157*	*346*	*92*	*86*	*178*	*96*	*78*	*174*	*176*	*159*	*335*	*32*	*40*	*72*	13
Siitä · Därav																						
Aviosyntyisiä · Inom äktensk. födda	72	83	155	243	232	475	173	151	324	89	82	171	90	75	165	162	146	308	31	38	69	14
Aviottomia · Utom äktenskap födda	3	5	8	12	12	24	16	6	22	3	4	7	6	3	9	14	13	27	1	2	3	15
Kuolleena syntyneitä · Dödfödda																						
Aviosyntyisiä · Inom äktenskap födda	1	1	2	4	3	7	1	4	5	1	1	2	1	1	2	1	2	3	—	—	—	16
Aviottomia · Utom äktenskap födda	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	17
Yhteensä · Summa	*1*	*1*	*2*	*4*	*3*	*7*	*2*	*4*	*6*	*1*	*1*	*2*	*1*	*2*	*3*	*1*	*2*	*3*	—	—	—	18
Kaikkiaan syntyneitä · Samtliga födda	**76**	**89**	**165**	**259**	**247**	**506**	**191**	**161**	**352**	**93**	**87**	**180**	**97**	**80**	**177**	**177**	**161**	**338**	**32**	**40**	**72**	19

44. Elävänä syntyneet vuonna 1950 · Levande födda år 1950

A. Äidin iän ja lapsen järjestysluvun mukaan • Efter moderns ålder och barnets ordningsnummer

Äidin ikä, vuotta · Moderns ålder, år	Aviosyntyiset • Inom äktenskap födda									Aviottomat • Utom äktenskap födda							
	Lapsen järjestysluvun mukaan · Efter barnets ordningsnummer						Yhteensä Summa	Niistä • Därav		Lapsen järjestysluvun mukaan • Efter barnets ordningsnummer					Yhteensä Summa	Niistä • Därav	
	1	2	3	4	5	6–13		Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	1	2	3	4–6	Tuntematon Okänt		Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor
15[1])—19	176	26	2	—	—	—	204	105	99	59	2	—	—	—	61	34	27
20—24	1 055	433	104	11	1	—	1 604	828	776	131	11	2	1	—	145	72	73
25—29	832	745	355	88	26	12	2 058	1 058	1 000	97	18	2	—	—	117	59	58
30—34	392	452	281	112	50	33	1 320	650	670	52	19	3	—	—	74	33	41
35—39	208	226	194	95	55	31	809	432	377	45	16	2	5	—	68	33	35
40—44	57	69	57	37	32	21	273	138	135	12	3	—	—	—	15	10	5
45—49	4	1	4	4	—	1	14	5	9	—	1	—	—	—	1	1	—
50—	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tuntematon • Okänd	27	20	3	1	—	—	51	26	25	1	—	—	—	—	1	1	—
Yhteensä • Summa	*2 752*	*1 972*	*1 000*	*348*	*164*	*98*	*6 334*	*3 243*	*3 091*	*397*	*70*	*9*	*6*	—	*482*	*243*	*239*
Niistä • Därav																	
Poikia • Gossar	1 388	1 012	520	189	81	53	3 243	3 243	—	212	26	2	3	—	243	243	—
Tyttöjä • Flickor	1 364	960	480	159	83	45	3 091	—	3 091	185	44	7	3	—	239	—	239

[1]) Ks. alav. 1 siv. 1. • [1]) Se noten 1 på sid. 1.

Muist.: Aviolasten järjestyslukua määrättäessä on samassa avioliitossa elävänä ja kuolleena syntyneet lapset otettu huomioon, samoin aviottomien lasten järjestyslukua määrättäessä äidin kaikki avioliiton ulkopuolella elävänä ja kuolleena syntyneet lapset.

Anm.: Vid bestämmandet av ordningsnumret för inom äktenskap födda barn ha i samma äktenskap levande födda och dödfödda barn beaktats; i fråga om barn utom äktenskap ha samtliga av modern utom äktenskap levande födda och dödfödda barn beaktats.

B. Avioliiton kestämisajan ja lapsen järjestysluvun mukaan
Efter äktenskapets varaktighet och barnets ordningsnummer

Avioliiton kestämisaika, kuukautta ja vuotta • Äktenskapets varaktighet, månader och år	Lapsen järjestysluku • Barnets ordningsnummer												Yhteensä Summa	Niistä • Därav	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13 Tuntematon Okänt		Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor
0— 2 kuuk. • mån.	182	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	185	85	100
3— 5 „ „	499	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	508	264	244
6— 8 „ „	454	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	456	225	231
9—11 „ „	342	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	345	181	164
0 vuotta • år	1 477	16	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 494	755	739
1 „ „	592	277	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	870	428	442
2 „ „	306	445	46	3	—	—	—	—	—	—	—	—	800	398	402
3 „ „	141	384	138	10	—	—	—	—	—	—	—	—	673	346	327
4 „ „	86	282	160	36	6	1	—	—	—	—	—	—	571	302	269
5 „ „	48	164	137	40	10	4	—	—	—	—	—	—	403	225	178
6 „ „	27	108	117	36	14	—	—	—	—	—	—	—	302	156	146
7 „ „	12	66	80	33	15	5	1	—	—	—	—	—	212	110	102
8 „ „	14	65	77	28	13	4	3	—	—	—	—	—	204	102	102
9 „ „	12	38	70	22	17	7	2	—	—	—	—	—	168	95	73
10—14 „ „	31	104	133	104	63	26	11	4	—	—	—	—	476	241	235
15—19 „ „	5	20	34	26	22	8	2	8	4	—	1	—	130	72	58
20—24 „ „	1	2	6	9	4	2	3	1	—	1	—	—	29	12	17
25—29 „ „	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Tuntematon • Okänd	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Yhteensä aviosyntyisiä S:a inom äktenskap födda	*2 752*	*1 972*	*1 000*	*348*	*164*	*57*	*22*	*13*	*4*	*1*	*1*	—	*6 334*	*3 243*	*3 091*
Aviottomia • Utom äktenskap födda	*397*	*70*	*9*	*4*	*1*	—	*1*	—	—	—	—	—	*482*	*243*	*239*
Kaikkiaan • Totalsumma	**3 149**	**2 042**	**1 009**	**352**	**165**	**57**	**23**	**13**	**4**	**1**	**1**	—	**6 816**	**3 486**	**3 330**
Niistä • Därav															
Poikia • Gossar	1 600	1 038	522	191	82	30	14	6	1	1	1	—	3 486	3 486	—
Tyttöjä • Flickor	1 549	1 004	487	161	83	27	9	7	3	—	—	—	3 330	—	3 330

C. Isän ja äidin iän mukaan
Efter faderns och moderns ålder

Isän ikä, vuotta • Faderns ålder, år	Äidin ikä, vuotta • Moderns ålder, år									Yhteensä Summa	Niistä • Därav	
	15 [1] —19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—	Tuntematon Okänd		Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor
16—19	45	54	4	2	—	—	—	—	—	105	55	50
20—24	117	734	197	20	5	—	—	—	12	1 085	543	542
25—29	31	599	943	210	42	10	—	—	20	1 855	942	913
30—34	7	146	570	510	153	30	—	1	12	1 429	733	696
35—39	2	42	239	364	319	67	1	—	4	1 038	560	478
40—44	1	15	69	146	204	93	4	—	2	534	270	264
45—49	—	5	21	41	61	49	5	—	1	183	87	96
50—54	1	2	6	11	11	13	1	—	—	45	19	26
55—59	—	—	5	4	3	8	2	—	—	22	13	9
60—64	—	—	1	1	3	2	1	—	—	8	1	7
65—69	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	—
70—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	1	—
Tuntematon • Okänd	—	7	3	10	7	1	—	—	—	28	18	10
Yhteensä aviosyntyisiä S:a inom äktenskap födda	*204*	*1 604*	*2 058*	*1 320*	*809*	*273*	*14*	*1*	*51*	*6 334*	*3 243*	*3 091*
Aviottomia • Utom äktenskap födda	*61*	*145*	*117*	*74*	*68*	*15*	*1*	—	*1*	*482*	*243*	*239*
Kaikkiaan • Totalsumma	**265**	**1 749**	**2 175**	**1 394**	**877**	**288**	**15**	**1**	**52**	**6 816**	**3 486**	**3 330**

[1]) Ks. alav. 1 siv. 41. • [1]) Se noten 1 på sid. 41.

45. Kuolleet sukupuolen ja iän mukaan vuosina 1901—1951
Döda efter kön och ålder åren 1901—1951

Sukupuoli ja vuosi Kön och år	Kuolleet iän mukaan Döda efter ålder														Yhteensä Summa	Vuotta nuorempana kuolleista oli syntynyt Av de döda under 1 år voro födda	
	0—5 kuuk. 0—5 mån.	6—11 kuuk. 6—11 mån.	1—4	5—9	10—14	15—19	20—29	30—39	40—49	50—59	60—69	70—79	80—89	90—		Avioliitossa Inom äktenskap	Avioliiton ulkopuolella Utom äktenskap
	vuotta • år																
Miesp. • Mank.																	
1901—05	1 003	499	577	109	62	93	453	430	476	421	348	170	42	3	4 686	1 071	431
1906—10	1 041	468	629	117	66	132	535	542	568	505	443	258	73	6	5 383	1 059	450
1911—15	924	478	694	152	89	144	612	624	593	682	467	313	76	4	5 852	930	472
1916—20	602	231	601	209	93	381	1 464	1 339	1 075	925	749	420	109	11	8 209	583	250
1921—25	369	144	231	84	81	175	680	746	832	821	770	421	98	6	5 458	424	89
1926—30	357	113	218	95	83	249	858	937	1 050	1 104	1 004	622	168	7	6 865	402	68
1931—35	319	87	202	95	58	163	790	921	1 069	1 210	1 030	712	168	12	6 836	336	70
1936—40 [1]	435	87	158	72	61	179	1 628	1 584	1 298	1 438	1 373	892	294	16	[2] 9 518	442	80
1941—45 [1]	786	138	228	122	92	375	2 610	2 272	1 709	1 861	1 681	1 102	334	15	13 325	766	158
1946—50	853	109	167	78	34	87	486	846	1 403	1 943	1 981	1 342	372	16	9 717	879	83
1947	189	29	42	26	7	17	120	188	305	386	413	258	66	1	2 047	194	24
1948	189	25	35	11	7	16	114	184	255	381	374	286	71	5	1 953	205	9
1949	155	17	34	13	6	13	78	140	269	399	395	286	100	6	1 911	150	22
1950	114	13	21	9	4	16	65	122	249	406	417	288	70	3	1 797	119	8
1951	86	8	25	14	12	15	64	123	296	405	442	335	104	6	1 935	82	12
Naisp. • Kvinnk.																	
1901—05	815	432	510	89	53	77	307	298	285	332	337	357	164	22	4 078	897	350
1906—10	880	390	601	142	71	112	449	360	343	353	400	414	220	30	4 765	848	422
1911—15	717	377	608	147	74	148	572	485	382	403	509	535	297	39	5 293	676	418
1916—20	516	214	532	203	114	215	857	745	484	524	606	648	352	36	6 046	502	228
1921—25	305	121	205	83	89	179	619	515	548	545	749	772	411	32	5 173	322	104
1926—30	289	120	224	63	87	245	792	696	677	736	935	1 106	543	39	6 552	346	63
1931—35	248	83	189	49	44	153	875	663	712	806	1 053	1 323	623	63	6 884	274	57
1936—40	317	64	126	70	53	134	731	725	719	1 031	1 385	1 653	846	85	[3] 7 941	321	60
1941—45	639	132	232	77	54	130	679	872	858	1 126	1 617	1 814	1 034	87	9 351	657	114
1946—50	679	70	119	42	27	51	383	568	778	1 169	1 832	2 404	1 251	127	9 500	632	117
1947	158	17	21	10	2	17	101	123	167	222	332	430	247	17	1 864	150	25
1948	140	14	32	6	5	6	80	127	150	218	355	466	231	25	1 855	130	24
1949	108	13	28	6	6	11	56	91	149	248	410	554	292	29	2 001	96	25
1950	87	11	14	11	5	4	48	94	161	257	423	601	267	36	2 019	83	15
1951	63	4	16	5	4	8	48	86	153	237	413	525	294	38	1 894	58	9
Mol. sukup. *Bägge könen*																	
1901—05	1 818	931	1 087	198	115	170	760	728	761	753	685	527	206	25	8 764	1 968	781
1906—10	1 921	858	1 230	259	137	244	984	902	911	858	843	672	293	36	10 148	1 907	872
1911—15	1 641	855	1 302	299	163	292	1 184	1 109	975	1 085	976	848	373	43	11 145	1 606	890
1916—20	1 118	445	1 133	412	207	596	2 321	2 084	1 559	1 449	1 355	1 068	461	47	14 255	1 085	478
1921—25	674	265	436	167	170	354	1 299	1 261	1 380	1 366	1 519	1 193	509	38	10 631	746	193
1926—30	646	233	442	158	170	494	1 650	1 633	1 727	1 840	1 939	1 728	711	46	13 417	748	131
1931—35	567	170	391	144	102	316	1 665	1 584	1 781	2 016	2 083	2 035	791	75	13 720	610	127
1936—40 [1]	752	151	284	142	114	313	2 359	2 309	2 017	2 469	2 758	2 545	1 140	101	[4] 17 459	763	140
1941—45 [1]	1 425	270	460	199	146	505	3 289	3 144	2 567	2 987	3 298	2 916	1 368	102	22 676	1 423	272
1946—1950	1 532	179	286	120	61	138	869	1 414	2 181	3 112	3 813	3 746	1 623	143	19 217	1 511	200
1947	347	46	63	36	9	34	221	311	472	608	745	688	313	18	3 911	344	49
1948	329	39	67	17	12	22	194	311	405	599	729	752	302	30	3 808	335	33
1949	263	30	62	19	12	24	134	231	418	647	805	840	392	35	3 912	246	47
1950	201	24	35	20	9	20	113	216	410	663	840	889	337	39	3 816	202	23
1951	149	12	41	19	16	23	112	209	449	642	855	860	398	44	3 829	140	21

[1]) Sotavuosina 1939—44 sisältyvät lukuihin kuolleeksi julistetut sodassa kadonneet mutta eivät kuolleeksi julistetut siviilihenkilöt. [2]) Tähän sisältyy 3, joiden ikä oli tuntematon. [3]) Samoin 2. [4]) Samoin 5.

[1]) Krigsåren 1939—44 ingå för döda förklarade under kriget försvunna men ej för döda förklarade civilpersoner. [2]) Inkl. 3, vilkas ålder var okänd. [3]) D:o 2. [4]) D:o 5.

46. Kuolleet seurakun-
Döda församlingsvis

nittain vuosina 1942—51
åren 1942—51

	1951	Keski-Helsingin seurakunta Mellersta Helsingfors församling			Töölön seurakunta Tölö församling			Eteläinen suomalainen seurakunta Södra finska församlingen			Kallion seurakunta Berghälls församling			Paavalin seurakunta Paulus församling		
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
	Kuukausittain • Månadsvis												*K u o l l e e t*			
1	Tammikuu Januari	26	24	50	28	19	47	30	29	59	19	34	53	13	11	24
2	Helmikuu Februari	18	42	60	17	19	36	14	24	38	33	21	54	1	11	12
3	Maaliskuu Mars	26	35	61	12	10	22	25	29	54	32	24	56	6	8	14
4	Huhtikuu April	21	19	40	7	12	19	18	26	44	26	33	59	8	8	16
5	Toukokuu Maj	29	20	49	14	16	30	21	22	43	30	22	52	10	5	15
6	Kesäkuu Juni	29	18	47	22	20	42	27	20	47	34	22	56	8	4	12
7	Heinäkuu Juli	28	35	63	13	11	24	20	21	41	34	27	61	11	5	16
8	Elokuu Augusti	15	15	30	20	9	29	21	18	39	16	32	48	6	3	9
9	Syyskuu September	25	13	38	10	17	27	14	19	33	25	16	41	5	5	10
10	Lokakuu Oktober	18	31	49	12	15	27	26	16	42	26	16	42	10	5	15
11	Marraskuu November	18	26	44	12	17	29	14	23	37	25	20	45	5	5	10
12	Joulukuu December	22	34	56	11	11	22	18	17	35	28	24	52	10	7	17
	Siviilisäädyn mukaan Efter civilstånd															
13	Lapsia alle 15 vuoden • Barn under 15 år	26	14	40	14	10	24	24	16	40	30	10	40	2	7	9
14	Muita naimattomia • Övriga ogifta	43	107	150	14	48	62	48	80	128	56	65	121	20	15	35
15	Naineita • Gifta	154	60	214	127	39	166	143	55	198	185	72	257	53	20	73
16	Leskiä ja eronn. • Änkl., änkor o. frånsk.	52	131	183	23	79	102	33	113	146	57	144	201	18	35	53
	Iän mukaan • Efter ålder															
17	0— 5 kuuk. • mån.	13	8	21	10	8	18	17	9	26	15	9	24	1	4	5
18	6—11 „ „	2	—	2	—	—	—	—	2	2	3	1	4	1	1	2
19	1— 4 vuotta • år	5	3	8	1	1	2	4	4	8	4	—	4	—	1	1
20	5— 9 „ „	2	2	4	1	—	1	1	—	1	5	—	5	—	1	1
21	10—14 „ „	4	1	5	2	1	3	2	1	3	3	—	3	—	—	—
22	15—19 „ „	1	—	1	1	—	1	2	2	4	6	3	9	1	—	1
23	20—29 „ „	10	6	16	9	7	16	7	7	14	9	6	15	8	4	12
24	30—39 „ „	20	16	36	11	7	18	17	17	34	19	17	36	8	3	11
25	40—49 „ „	44	35	79	34	18	52	40	15	55	59	34	93	13	4	17
26	50—59 „ „	51	33	84	31	19	50	55	37	92	71	46	117	19	6	25
27	60—69 „ „	65	74	139	34	44	78	65	66	131	63	65	128	18	15	33
28	70—79 „ „	49	73	122	33	43	76	28	73	101	52	88	140	18	24	42
29	80—89 „ „	8	55	63	11	25	36	9	25	34	19	19	38	6	14	20
30	90— „ „	1	6	7	—	3	3	1	6	7	—	3	3	—	—	—
31	*Yhteensä kuolleita • Summa döda*	*275*	*312*	*587*	*178*	*176*	*354*	*248*	*264*	*512*	*328*	*291*	*619*	*93*	*77*	*170*
	Vuotta nuorempana kuolleista oli: Av de döda under 1 år voro födda:															
32	Aviosyntyisiä • Inom äktenskap	12	8	20	9	5	14	16	10	26	16	10	26	2	3	5
33	Aviottomia • Utom äktenskap	3	—	3	1	3	4	1	1	2	2	—	2	—	2	2

[1]) Kaupunkiin kuuluva osa.

Käpylän seurakunta Kottby församling			Pohjoinen ruotsalainen seurakunta Norra svenska församlingen			Eteläinen ruotsalainen seurakunta Södra svenska församlingen			Sörnäisten ruotsalainen seurakunta Sörnäs svenska församling			Huopalahden seurakunta Hoplaks församling			Helsingin maaseurakunta [1]) Helsinge församling [1])			Oulunkylän seurakunta Åggelby församling			
Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	
D ö d a																				
4	3	7	10	22	32	12	22	34	5	7	12	7	4	11	6	6	12	2	1	3	1
2	4	6	16	20	36	19	17	36	4	6	10	3	3	6	5	4	9	1	3	4	2
4	3	7	20	21	41	11	20	31	4	7	11	5	4	9	6	3	9	1	2	3	3
1	1	2	9	20	29	14	21	35	7	1	8	—	1	1	6	4	10	1	—	1	4
3	4	7	14	21	35	15	10	25	4	5	9	1	—	1	6	5	11	2	—	2	5
1	2	3	17	16	33	15	14	29	6	5	11	1	8	9	6	6	12	—	—	—	6
5	4	9	18	15	33	18	13	31	10	2	12	5	1	6	4	7	11	1	1	2	7
5	1	6	9	10	19	21	15	36	4	2	6	2	2	4	4	5	9	—	1	1	8
1	—	1	13	10	23	7	11	18	5	4	9	2	1	3	4	1	5	2	—	2	9
5	—	5	11	12	23	6	18	24	6	8	14	1	2	3	10	8	18	—	1	1	10
1	1	2	18	13	31	13	14	27	3	8	11	2	3	5	4	3	7	—	—	—	11
3	1	4	17	25	42	14	18	32	3	3	6	2	1	3	6	5	11	2	2	4	12
5	1	6	10	10	20	10	2	12	2	6	8	3	2	5	6	5	11	—	1	1	13
5	5	10	21	42	63	18	54	72	13	12	25	3	6	9	7	5	12	2	4	6	14
21	7	28	100	48	148	99	36	135	36	11	47	23	10	33	43	19	62	7	3	10	15
4	11	15	41	105	146	38	101	139	10	29	39	2	12	14	11	28	39	3	3	6	16
2	1	3	6	7	13	8	2	10	1	5	6	3	2	5	6	4	10	—	—	—	17
—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
1	—	1	1	2	3	1	—	1	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
1	—	1	2	1	3	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	20
1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	21
—	—	—	1	—	1	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
4	1	5	4	4	8	3	4	7	—	1	1	—	1	1	4	1	5	—	1	1	23
3	1	4	7	8	15	7	6	13	3	—	3	2	1	3	9	5	14	—	—	—	24
2	—	2	17	12	29	19	16	35	11	2	13	5	2	7	11	2	13	1	—	1	25
11	5	16	37	27	64	39	17	56	15	8	23	3	3	6	6	10	16	2	—	2	26
6	3	9	44	37	81	31	34	65	18	14	32	11	7	18	18	11	29	3	2	5	27
4	7	11	36	57	93	41	56	97	10	14	24	5	9	14	9	15	24	2	3	5	28
—	5	5	14	46	60	13	49	62	2	10	12	2	5	7	4	7	11	4	4	8	29
—	1	1	2	4	6	1	8	9	—	3	3	—	—	—	—	1	1	—	—	—	30
35	*24*	*59*	*172*	*205*	*377*	*165*	*193*	*358*	*61*	*58*	*119*	*31*	*30*	*61*	*67*	*57*	*124*	*12*	*11*	*23*	31
Vuotta nuorempana kuolleista oli: Av de döda under 1 år voro födda:																					
2	1	3	6	7	13	7	2	9	—	5	5	3	2	5	4	3	7	—	—	—	32
—	—	—	1	—	1	1	—	1	1	—	1	—	—	—	2	1	3	—	—	—	33

[1]) Den del, som hör till staden.

V. 1951 jatkuu siv. 54. • År 1951 fortsätter på sid. 54.

Jatkoa • Fortsättning

	1950	Keski-Helsingin seurakunta Mellersta Helsingfors församling			Töölön seurakunta Tölö församling			Eteläinen suomalainen seurakunta Södra finska församlingen			Kallion seurakunta Berghälls församling			Paavalin seurakunta Paulus församling		
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
	Kuukausittain • Månadsvis												*K u o l l e e t*			
1	Tammikuu Januari	26	30	56	19	16	35	26	21	47	32	24	56	10	9	19
2	Helmikuu Februari	18	33	51	16	23	39	18	24	42	21	20	41	6	8	14
3	Maaliskuu Mars	20	28	48	17	26	43	24	33	57	27	22	49	6	4	10
4	Huhtikuu April	23	35	58	13	17	30	21	22	43	26	23	49	3	7	10
5	Toukokuu Maj	16	26	42	13	16	29	24	25	49	25	17	42	5	5	10
6	Kesäkuu Juni	26	23	49	12	12	24	17	16	33	17	31	48	7	5	12
7	Heinäkuu Juli	21	19	40	17	15	32	16	22	38	26	17	43	4	7	11
8	Elokuu Augusti	21	24	45	12	13	25	26	10	36	20	17	37	6	10	16
9	Syyskuu September	15	16	31	15	15	30	20	23	43	22	17	39	4	5	9
10	Lokakuu Oktober	23	26	49	8	16	24	22	22	44	32	21	53	8	4	12
11	Marraskuu November	22	24	46	14	14	28	23	34	57	26	20	46	6	9	15
12	Joulukuu December	22	27	49	15	16	31	24	26	50	29	22	51	11	14	25
	Siviilisäädyn mukaan Efter civilstånd															
13	Lapsia alle 15 vuoden • Barn under 15 år	17	27	44	11	14	25	27	14	41	42	21	63	7	7	14
14	Muita naimattomia • Övriga ogifta	48	91	139	13	33	46	39	85	124	47	52	99	12	14	26
15	Naineita • Gifta	145	65	210	121	43	164	144	59	203	168	61	229	39	25	64
16	Leskiä ja eronn. • Änkl., änkor o. frånsk.	43	128	171	26	109	135	51	120	171	46	117	163	18	41	59
	Iän mukaan • Efter ålder															
17	0— 5 kuuk. • mån.	9	15	24	8	10	18	24	9	33	32	14	46	6	5	11
18	6—11 „ „	4	5	9	1	2	3	2	1	3	—	—	—	1	1	2
19	1— 4 vuotta • år	4	5	9	1	2	3	1	2	3	9	2	11	—	—	—
20	5— 9 „ „	—	1	1	1	—	1	—	2	2	—	3	3	—	—	—
21	10—14 „ „	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	2	3	—	1	1
22	15—19 „ „	3	—	3	1	—	1	2	1	3	2	1	3	—	—	—
23	20—29 „ „	9	5	14	6	4	10	9	6	15	10	13	23	4	1	5
24	30—39 „ „	17	19	36	15	16	31	17	11	28	22	22	44	7	4	11
25	40—49 „ „	36	30	66	16	14	30	37	24	61	54	25	79	8	5	13
26	50—59 „ „	52	54	106	45	18	63	51	34	85	71	34	105	16	11	27
27	60—69 „ „	69	55	124	41	47	88	73	69	142	54	47	101	15	21	36
28	70—79 „ „	40	90	130	30	59	89	33	86	119	41	63	104	16	26	42
29	80—89 „ „	10	27	37	6	24	30	12	29	41	6	21	27	3	10	13
30	90— „ „	—	4	4	—	3	3	—	4	4	1	4	5	—	2	2
31	*Yhteensä kuolleita • Summa döda*	*253*	*311*	*564*	*171*	*199*	*370*	*261*	*278*	*539*	*303*	*251*	*554*	*76*	*87*	*163*
	Vuotta nuorempana kuolleista oli: Av de döda under 1 år voro födda:															
32	Aviosyntyisiä • Inom äktenskap	11	17	28	9	9	18	21	8	29	31	11	42	7	5	12
33	Aviottomia • Utom äktenskap	2	3	5	—	3	3	5	2	7	1	3	4	—	1	1
													K u o l l e e k s i j u l i s t e t u t			
34	Sodassa kadonneet • I kriget försv.	1	—	1	1	—	1	3	—	3	7	—	7	—	—	—
35	Siviilihenkilöt • Civilpersoner	2	—	2	—	—	—	4	1	5	3	—	3	—	—	—
36	*Yhteensä • Summa*	*3*	—	*3*	*1*	—	*1*	*7*	*1*	*8*	*10*	—	*10*	—	—	—
37	**Kaikkiaan • Samtliga**	**256**	**311**	**567**	**172**	**199**	**371**	**268**	**279**	**547**	**313**	**251**	**564**	**76**	**87**	**163**
38	1949	296	289	585	163	196	359	272	316	588	328	301	629	92	82	174
39	1948	315	296	611	152	145	297	304	268	572	342	284	626	116	102	218
40	1947	323	305	628	165	170	335	296	258	554	417	278	695	98	102	200
41	1946	331	304	635	176	127	303	309	275	584	390	285	675	125	74	199
42	1945	357	330	687	177	148	325	319	278	597	209	318	727	153	113	266
43	1944	502	393	895	253	172	425	470	347	817	596	332	928	197	108	305
44	1943	375	313	688	159	153	312	335	283	618	462	314	776	146	98	244
45	1942	480	361	841	158	133	291	445	313	758	556	315	871	152	110	262

[1]) Kaupunkiin kuuluva osa.

	Käpylän seurakunta Kottby församling			Pohjoinen ruotsalainen seurakunta Norra svenska församlingen			Eteläinen ruotsalainen seurakunta Södra svenska församlingen			Sörnäisten ruotsalainen seurakunta Sörnäs svenska församling			Huopalahden seurakunta Hoplaks församling			Helsingin maaseurakunta [1]) Helsinge församling [1])			Oulunkylän seurakunta Åggelby församling			
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	
D ö d a																						
—	2	2	16	12	28	9	20	29	7	6	13	1	2	3	5	7	12	3	1	4	1
2	2	4	21	21	42	12	19	31	1	6	7	4	4	8	7	7	14	—	1	1	2
1	3	4	8	26	34	20	25	45	4	7	11	—	3	3	4	4	8	2	—	2	3
2	3	5	9	23	32	8	9	17	7	6	13	1	2	3	3	4	7	1	4	5	4
5	4	9	14	26	40	12	16	28	10	3	13	5	4	9	5	5	10	2	3	5	5
4	—	4	18	26	44	14	12	26	4	11	15	2	4	6	7	7	14	—	2	2	6
6	—	6	13	27	40	6	19	25	8	2	10	4	2	6	8	4	12	—	2	2	7
4	1	5	9	12	21	15	14	29	3	5	8	2	1	3	4	5	9	2	2	4	8
—	2	2	17	20	37	10	13	23	4	3	7	2	2	4	4	5	9	1	1	2	9
2	3	5	5	14	19	11	16	27	5	7	12	—	—	—	3	2	5	2	—	2	10
—	3	3	18	20	38	9	12	21	4	9	13	6	2	8	3	5	8	1	4	5	11
3	3	6	15	23	38	13	10	23	8	9	17	3	2	5	3	5	8	1	2	3	12
4	2	6	11	9	20	10	7	17	5	7	12	4	3	7	12	6	18	1	—	1	13
4	3	7	23	70	93	29	58	87	13	13	26	3	8	11	5	4	9	1	4	5	14
15	3	18	99	44	143	71	38	109	41	16	57	20	6	26	31	18	49	11	8	19	15
6	18	24	30	127	157	29	82	111	6	38	44	3	11	14	8	32	40	2	10	12	16
4	1	5	7	6	13	4	5	9	3	7	10	2	3	5	9	4	13	1	—	1	17
—	—	—	—	1	1	1	—	1	—	—	—	1	—	1	1	1	2	—	—	—	18
—	1	1	1	1	2	2	—	2	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
—	—	—	3	1	4	3	1	4	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	1	—	1	2	—	2	—	—	—	21
1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	—	2	2	—	2	—	—	—	22
—	1	1	5	5	10	6	3	9	2	2	4	—	—	—	2	4	6	—	1	1	23
2	—	2	8	7	15	8	4	12	3	3	6	1	—	1	1	1	2	1	—	1	24
4	1	5	20	9	29	17	11	28	11	3	14	6	1	7	5	7	12	2	2	4	25
6	3	9	36	26	62	29	27	56	18	6	24	7	5	12	13	5	18	4	4	8	26
10	4	14	37	49	86	32	35	67	15	17	32	7	5	12	7	8	15	4	5	9	27
1	9	10	32	91	123	31	55	86	9	20	29	2	9	11	11	22	33	3	6	9	28
1	4	5	13	48	61	6	39	45	2	13	15	1	4	5	3	6	9	—	4	4	29
—	2	2	1	6	7	—	4	4	—	2	2	—	1	1	—	1	1	—	—	—	30
29	*26*	*55*	*163*	*250*	*413*	*139*	*185*	*324*	*65*	*74*	*139*	*30*	*28*	*58*	*56*	*60*	*116*	*15*	*22*	*37*	31
4	1	5	7	6	13	5	5	10	3	7	10	3	3	6	10	4	14	1	—	1	32
—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	33
D ö d f ö r k l a r a d e																					
—	—	—	1	—	1	5	—	5	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
—	—	—	3	1	4	2	—	2	1	—	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	35
—	—	—	*4*	*1*	*5*	*7*	—	*7*	*3*	—	*3*	—	—	—	*1*	—	*1*	—	—	—	36
29	**26**	**55**	**167**	**251**	**418**	**146**	**185**	**331**	**68**	**74**	**142**	**30**	**28**	**58**	**57**	**60**	**117**	**15**	**22**	**37**	37
19	25	44	184	241	425	194	196	390	62	70	132	25	35	60	74	50	124	19	15	34	38
—	—	—	194	225	419	152	180	332	85	66	151	34	28	62	67	56	123	12	12	24	39
—	—	—	202	222	424	148	177	325	65	80	145	35	27	62	57	50	107	16	24	40	40
—	—	—	177	206	383	162	175	337	73	71	144	25	20	45	64	60	124	15	13	28	41
—	—	—	187	208	395	170	173	343	65	78	143	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
—	—	—	256	274	530	266	219	485	122	103	225	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
—	—	—	232	266	498	215	197	412	92	74	166	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
—	—	—	252	234	486	251	231	482	129	79	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45

[1]) Den del, som hör till staden.

Jatkuu siv. 55. • Fortsätter på sid. 55.

Jatkoa • Fortsättning

1951	Kulosaaren seurakunta Brändö församling			Muut seurakunnat [1] Övriga församlingar [1]			Siviilirekisteri Civilregistret			Yhteensä Summa		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
Kuukausittain • Månadsvis							*K u o l l e e t • D ö d a*					
Tammikuu Januari	—	1	1	4	14	18	12	6	18	178	203	381
Helmikuu Februari	—	1	1	8	10	18	19	6	25	160	191	351
Maaliskuu Mars	—	—	—	8	9	17	13	6	19	173	181	354
Huhtikuu April	2	—	2	7	12	19	10	6	16	137	164	301
Toukokuu Maj	—	—	—	6	8	14	14	8	22	169	146	315
Kesäkuu Juni	1	1	2	11	11	22	15	7	22	193	154	347
Heinäkuu Juli	—	—	—	8	7	15	17	3	20	192	152	344
Elokuu Augusti	—	—	—	7	9	16	18	3	21	148	125	273
Syyskuu September	—	—	—	5	8	13	16	7	23	134	112	246
Lokakuu Oktober	—	1	1	9	14	23	7	7	14	147	154	301
Marraskuu November	3	1	4	7	9	16	20	7	27	145	150	295
Joulukuu December	—	—	—	10	11	21	13	3	16	159	162	321
Siviilisäädyn mukaan Efter civilstånd												
Lapsia alle 15 vuoden • Barn under 15 år	1	—	1	2	2	4	10	6	16	145	92	237
Muita naimattomia • Övriga ogifta	1	1	2	11	28	39	20	14	34	282	486	768
Naineita • Gifta	4	2	6	58	21	79	119	27	146	1 172	430	1 602
Leskiä ja eronn. • Änkl., änkor o. frånsk.	—	2	2	19	71	90	25	22	47	336	886	1 222
Iän mukaan • Efter ålder												
0— 5 kuuk. • mån.	—	—	—	2	1	3	2	3	5	86	63	149
6—11 „ „	—	—	—	—	—	—	1	—	1	8	4	12
1— 4 vuotta • år	1	—	1	—	1	1	6	3	9	25	16	41
5— 9 „ „	—	—	—	—	—	—	1	—	1	14	5	19
10—14 „ „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	4	16
15—19 „ „	—	—	—	—	2	2	2	—	2	15	8	23
20—29 „ „	—	—	—	3	2	5	3	3	6	64	48	112
30—39 „ „	—	—	—	1	1	2	16	4	20	123	86	209
40—49 „ „	1	—	1	8	2	10	31	11	42	296	153	449
50—59 „ „	2	—	2	19	12	31	44	14	58	405	237	642
60—69 „ „	—	2	2	19	29	48	47	10	57	442	413	855
70—79 „ „	2	1	3	26	47	73	20	15	35	335	525	860
80—89 „ „	—	2	2	11	22	33	1	6	7	104	294	398
90— „ „	—	—	—	1	3	4	—	—	—	6	38	44
Yhteensä kuolleita • Summa döda	*6*	*5*	*11*	*90*	*122*	*212*	*174*	*69*	*243*	*1 935*	*1 894*	*3 829*
Vuotta nuorempana kuolleista oli: Av de döda under 1 år voro födda:												
Aviosyntyisiä • Inom äktenskap	—	—	—	2	—	2	3	2	5	82	58	140
Aviottomia • Utom äktenskap	—	—	—	—	1	1	—	1	1	12	9	21

[1]) Ks. alav. 3 siv. 41. • [1]) Se noten 3 på sid. 41.

Jatkoa • Fortsättning

1950	Kulosaaren seurakunta Brändö församling			Muut seurakunnat [1] Övriga församlingar [1]			Siviilirekisteri Civilregistret			Yhteensä Summa		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
Kuukausittain • Månadsvis						*K u o l l e e t • D ö d a*						
Tammikuu Januari	1	1	2	4	24	28	8	5	13	167	180	347
Helmikuu Februari	—	2	2	7	13	20	11	9	20	144	192	336
Maaliskuu Mars	1	—	1	8	11	19	13	3	16	155	195	350
Huhtikuu April	—	2	2	10	15	25	13	5	18	140	177	317
Toukokuu Maj	—	2	2	2	13	15	9	—	9	147	165	312
Kesäkuu Juni	—	1	1	7	12	19	13	5	18	148	167	315
Heinäkuu Juli	—	1	1	13	14	27	13	11	24	155	162	317
Elokuu Augusti	1	—	1	8	12	20	9	7	16	142	133	275
Syyskuu September	1	1	2	10	14	24	11	8	19	136	145	281
Lokakuu Oktober	1	2	3	11	12	23	13	4	17	146	149	295
Marraskuu November	—	—	—	5	9	14	9	14	23	146	179	325
Joulukuu December	—	—	—	11	9	20	13	7	20	171	175	346
Siviilisäädyn mukaan Efter civilstånd												
Lapsia alle 15 vuoden • Barn under 15 år	1	—	1	5	2	7	4	9	13	161	128	289
Muita naimattomia • Övriga ogifta	1	3	4	12	29	41	27	18	45	277	485	762
Naineita • Gifta	3	4	7	61	41	102	82	28	110	1 051	459	1 510
Leskiä ja eronn. • Änkl., änkor o. frånsk.	—	5	5	18	86	104	22	23	45	308	947	1 255
Iän mukaan • Efter ålder												
0— 5 kuuk. • mån.	—	—	—	2	1	3	3	7	10	114	87	201
6—11 „ „	—	—	—	2	—	2	—	—	—	13	11	24
1— 4 vuotta • år	—	—	—	1	1	2	—	—	—	21	14	35
5— 9 „ „	1	—	1	—	—	—	1	2	3	9	11	20
10—14 „ „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	5	9
15—19 „ „	—	—	—	2	1	3	1	—	1	16	4	20
20—29 „ „	2	—	2	5	2	7	5	1	6	65	48	113
30—39 „ „	—	1	1	4	6	10	16	—	16	122	94	216
40—49 „ „	—	2	2	10	11	21	23	16	39	249	161	410
50—59 „ „	1	2	3	14	19	33	43	9	52	406	257	663
60—69 „ „	—	2	2	24	35	59	29	24	53	417	423	840
70—79 „ „	1	1	2	27	50	77	11	14	25	288	601	889
80—89 „ „	—	4	4	5	29	34	2	5	7	70	267	337
90— „ „	—	—	—	—	3	3	1	—	1	3	36	39
Yhteensä kuolleita • Summa döda	*5*	*12*	*17*	*96*	*158*	*254*	*135*	*78*	*213*	*1 797*	*2 019*	*3 816*
Vuotta nuorempana kuolleista oli: Av de döda under 1 år voro födda:												
Aviosyntyisiä • Inom äktenskap	—	—	—	4	1	5	3	6	9	119	83	202
Aviottomia • Utom äktenskap	—	—	—	—	—	—	—	1	1	8	15	23
						K u o l l e e k s i j u l i s t e t u t • D ö d f ö r k l a r a d e						
Sodassa kadonneet • I kriget försv.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—	20
Siviilihenkilöt • Civilpersoner	—	—	—	1	—	1	1	—	1	18	2	20
Yhteensä • Summa	—	—	—	*1*	—	*1*	*1*	—	*1*	*38*	*2*	*40*
Kaikkiaan • Samtliga	**5**	**12**	**17**	**97**	**158**	**255**	**136**	**78**	**214**	**1 835**	**2 021**	**3 856**
1949	8	6	14	81	117	198	168	65	233	1 985	2 004	3 989
1948	4	4	8	89	110	199	129	79	208	1 995	1 855	3 850
1947	8	2	10	81	106	187	170	67	237	2 081	1 868	3 949
1946	7	4	11	77	89	166	117	59	176	2 048	1 762	3 810
1945	—	—	—	88	82	170	109	54	163	2 034	1 782	3 816
1944	—	—	—	95	101	196	179	46	225	2 936	2 095	5 031
1943	—	—	—	93	80	173	114	55	169	2 223	1 833	4 056
1942	—	—	—	95	71	166	156	62	218	2 674	1 909	4 583

[1]) Ks. alav. 3 siv. 41. • [1]) Se noten 3 på sid. 41.

47. Syntyneet ja kuolleet sekä vuotta nuorempien lasten kuolleisuus seurakunnittain vuosina 1941—50, suhdelukuja

Födda och döda samt dödligheten bland barn under 1 år församlingsvis åren 1941—50, relativa tal

A. Yleislukuja syntyneisyydestä ja kuolleisuudesta sekä pienten lasten kuolleisuuslukuja
Allmänna födelse- och dödlighetstal samt dödlighet bland småbarn

Vuosi ja seurakunta År och församling		1 000 asukasta kohden På 1 000 invånare			Dödfödda i % av samtliga födda	Kuolleena syntyneet % kaikista syntyneistä	Elävänä syntyneet aviottomat % kaikista elävänä syntyneistä Utom äktenskap levande födda i % av samtliga levande födda	Kuolleena syntyneet aviottomat % kaikista kuolleena syntyneistä Utom äktenskap dödfödda i % av samtliga dödfödda	Ensimmäisellä ikävuodellaan kuolleet % elävänä syntyneistä Döda under 1 år i % av levande födda		
		Elävänä syntyneitä Levande födda	Kuolleita [3] Döda [3]	Enemmän syntyneitä (+) tai kuolleita (—) Överskott av födda (+) eller döda (—)					Aviosynt. Födda inom äktenskap	Aviottomia Födda utom äktenskap	Samtliga Kaikki
1950											
Keski-H:gin seurak.	Mell. H:fors förs.	15.7	9.0	+ 6.7	2.2	6.9	9.1	3.0	7.4	3.3	
Töölön „	Tölö „	21.4	8.4	+ 13.0	1.9	7.7	16.7	2.1	4.2	2.2	
Etel. suomal. „	Södra finska „	17.3	9.6	+ 7.7	3.0	7.2	10.0	3.2	9.9	3.7	
Kallion „	Berghälls „	19.1	8.8	+ 10.3	2.0	8.0	16.0	3.7	4.1	3.7	
Paavalin „	Paulus „	19.3	9.2	+ 10.1	2.3	8.5	—	3.8	—	3.5	
Käpylän „	Kottby „	23.3	7.8	+ 15.4	1.2	4.9	—	3.2	—	3.1	
Pohj. ruotsal. „	Norra svenska „	13.9	11.6	+ 2.3	1.4	4.8	—	2.7	4.2	2.8	
Etel. „ „	Södra „ „	12.0	11.5	+ 0.5	1.7	6.4	16.7	3.1	—	2.9	
Sörnäisten „ „	Sörnäs „ „	15.7	12.5	+ 3.2	1.1	3.9	—	5.8	—	5.6	
Huopalahden „	Hoplaks „	19.1	6.4	+ 12.7	1.7	5.2	33.3	3.6	—	3.4	
Helsingin msrk. [1]	Helsinge „ [1]	27.3	9.5	+ 17.7	0.9	8.1	—	4.5	3.7	4.5	
Oulunkylän seurak.	Åggelby „	22.9	11.8	+ 11.2	—	4 2	—	1.4	—	1.4	
Kulosaaren „	Brändö „	11.3	12.1	— 0.7	—	6.3	—	—	—	—	
Muut seurakunnat [2]	Övriga församl.[2]	12.9	14.2	— 1.3	2.1	6.9	20.0	2.3	6.3	2.6	
Siviilirekisteri	Civilregistret ..	11.3	7.6	+ 3.7	1.5	8.5	—	3.1	3.7	3.1	
Kaikki seurakunnat • Samtliga förs.		*17.0*	*9.6*	*+ 7.4*	*2.0*	*7.1*	*11.0*	*3.2*	*4.8*	*3.3*	
1946—50											
Keski-H:gin seurak.	Mell. H:fors förs.	20.1	9.9	+ 10.2	1.6	6.6	14.0	4.3	10.8	4.8	
Töölön „	Tölö „	25.0	8.4	+ 16.6	1.6	5.9	15.2	3.5	11.0	3.9	
Etel. suomal. „	Södra finska „	21.3	10.3	+ 11.0	1.2	6.4	18.3	4.3	6.9	4.5	
Kallion „	Berghälls „	22.0	10.1	+ 11.9	1.7	7.0	16.9	4.8	8.2	5.0	
Paavalin „	Paulus „	23.5	9.6	+ 13.8	1.4	7.5	3.1	4.0	6.9	4.2	
Käpylän „	Kottby „	22.5	7.6	+ 14.9	1.7	5.5	—	3.6	—	3.4	
Kaikki suomal. seurak. Samtliga finska förs.		22.0	9.7	+ 12.2	1.5	6.6	14.8	4.2	8.8	4.5	
Pohj. ruotsal. seurak.	Norra sv. förs.	17.3	11.6	+ 5.7	1.3	4.8	4.9	3.7	5.4	3 8	
Etel. „ „	Södra „ „	15.9	11.8	+ 4.1	1.4	4.9	3.1	4.3	4.4	4.3	
Sörnäisten „ „	Sörnäs „ „	16.3	12.5	+ 3.8	1.6	6.3	6.7	5.5	11.9	5.9	
Kaikki ruots. seurak. • Samtl. sv. förs.		16.6	11.8	+ 4.8	1.4	5.1	4.5	4.2	6.2	4.3	
Huopalahden seurak.	Hoplaks förs...	20.7	6.6	+ 14.1	1.6	4.9	6.7	3.6	6.8	3.8	
Helsingin msrk. [1]	Helsinge „ [1]..	27.1	10.3	+ 16.8	3.8	6.4	16.7	4.5	11.9	5.0	
Oulunkylän seurak.	Åggelby „ ..	24.3	12.0	+ 12.4	1.2	5.4	25.0	2.9	—	2.7	
Kulosaaren „	Brändö „ ..	23.4	9.1	+ 14.4	0.6	3.9	—	2.0	16.7	2.6	
Kaikki liitosalueen seurakunnat Samtl. förs. på inkorp. området		24.3	9.1	+ 15.2	0.9	5.7	11.5	3.9	9.5	4.2	
Muut seurakunnat [2]	Övriga församl.[2]	14.5	12.5	+ 1.9	1.9	5.8	18.2	3.7	7.5	4.0	
Siviilirekisteri	Civilregistret ..	13.6	9.0	+ 4.6	1.7	7.1	10.7	3.8	4.3	3.8	
Kaikki seurakunnat • Samtliga förs.		*20.2*	*10.2*	*+ 10.0*	*1.5*	*6.3*	*13.0*	*4.2*	*8.2*	*4.4*	

[1]) Ks. alav. 2 siv. 41. [2]) Ks. alav. 3 siv. 41. [3]) Tähän sisältyvät kuolleeksi julistetut.
[1]) Se noten 2 å sid. 41. [2]) Se noten 3 å sid. 41. [3]) Inkl. de som förklarats för döda.

B. Erikoislukuja syntyneisyydestä ja kuolleisuudesta • Speciella födelse- och dödlighetstal

Synnytystapauksia 1 000 naista kohden • Nedkomster per 1 000 kvinnor

Seurakunta / Församling	Ikäluokka • Åldersklass																			
	20—24 vuotta • år					25—29 vuotta • år					30—34 vuotta • år					15—44 vuotta • år [1]				
	1941—45	1947	1948	1949	1950	1941—45	1947	1948	1949	1950	1941—45	1947	1948	1949	1950	1941—45	1947	1948	1949	1950
Pohj. suomal. [2] Norra finska [2]	86.5	128.3	127.0	120.7	110.3	103.4	131.2	122.3	122.0	109.1	79.8	88.5	86.7	79.4	74.8	61.7	79.1	75.4	71.8	66.5
Etel. „ Södra „	91.2	142.6	173.2	137.9	135.6	105.0	145.1	145.6	121.1	124.0	75.9	98.0	93.9	71.8	73.8	62.5	87.7	90.0	74.0	72.6
Sörnäisten „ [3] Sörnäs „ [3]	99.1	148.1	151.5	144.5	141.1	103.9	137.4	149.6	125.0	126.5	73.9	99.9	97.3	84.1	80.6	62.9	87.9	88.6	80.2	78.6
Pohj. ruotsal. Norra svenska	80.6	138.6	141.1	134.4	117.8	113.7	120.7	134.0	117.5	114.1	80.0	95.3	80.8	70.0	73.8	62.2	79.0	78.6	70.0	67.5
Etel. „ Södra „	82.1	121.7	117.0	121.3	93.5	104.8	123.3	124.5	101.6	100.1	90.4	77.8	77.4	70.1	52.2	63.0	71.9	72.3	64.5	57.3
Sörnäisten „ Sörnäs „	82.9	138.2	152.9	117.8	134.0	90.3	132.3	109.6	103.8	117.9	70.0	76.9	97.4	66.2	86.4	55.7	77.3	83.0	64.9	76.4
Muut [4] Övriga [4]	46.4	84.2	80.8	87.7	97.7	68.9	94.6	84.4	83.7	61.2	63.4	68.8	67.2	65.0	59.4	43.2	58.7	54.3	53.3	50.9
Siviilirekisteri Civilregistret	71.4	118.8	158.8	126.3	145.2	82.2	133.3	145.8	141.4	112.6	60.4	90.2	94.4	77.3	53.1	49.6	78.8	90.0	77.4	68.8
Huopalahden Hoplaks	—	105.7	113.8	99.7	128.3	—	186.3	110.1	108.0	145.4	—	107.9	82.4	88.0	74.6	—	92.8	70.6	67.2	88.6
Helsingin msrk. [5] Helsinge [5]	—	172.2	161.2	183.1	173.4	—	173.4	204.5	155.2	164.6	—	131.4	119.6	115.3	163.0	—	109.5	113.8	100.6	115.3
Oulunkylän Åggelby	—	119.7	141.7	164.2	162.3	—	116.7	127.1	152.0	132.5	—	104.3	159.7	51.7	97.3	—	81.9	101.8	80.0	89.7
Kulosaaren Brändö	—	150.0	152.5	158.7	74.6	—	311.5	150.0	140.6	100.0	—	116.7	79.4	142.9	31.3	—	128.6	78.7	90.2	40.7
Kaikki • Samtliga	*87.4*	*134.6*	*140.9*	*131.0*	*126.0*	*102.5*	*134.5*	*133.8*	*120.2*	*115.5*	*76.7*	*93.0*	*89.9*	*78.0*	*75.1*	*60.9*	*82.4*	*81.6*	*73.6*	*71.2*

Seurakunta / Församling	Elävänä syntyneitä 1 000 15—44 vuotiasta naista kohden Levande födda per 1 000 kvinnor i åldern 15—44 år					Kuolleita 1 000 henkilöä kohden [1] • Döda per 1 000 personer [1]									
	Kaikki naiset • Alla kvinnor					Kaikissa ikäluokissa I alla åldersklasser					Ikäluokka 20—59 vuotta [6] Åldersklass 20—59 år [6]				
	1941—45	1947	1948	1949	1950	1941—45	1947	1948	1949	1950	1941—45	1947	1948	1949	1950
Pohj. suomal. [2] Norra finska [2]	62.9	78.3	73.8	69.1	63.4	12.7	8.8	8.3	8.2	7.8	7.0	4.1	3.9	3.7	3.4
Etel. „ Södra „	61.7	84.3	85.0	69.4	66.7	13.9	8.9	8.9	8.9	8.0	7.8	4.4	4.2	3.7	3.4
Sörnäisten „ [3] Sörnäs „ [3]	61.9	83.8	82.4	73.8	73.0	15.6	10.9	10.1	10.0	8.6	8.5	5.3	4.6	4.2	3.8
Pohj. ruotsal. Norra svenska	60.0	73.9	73 2	63.3	61.0	11.4	8.3	8.1	7.6	7.7	6.4	3.8	3.7	3.1	3.4
Etel. „ Södra „	59.8	67.8	66.8	60.0	52.1	12.2	7.9	8.2	9.2	7.8	6.6	3.4	3.8	4.1	3.8
Sörnäisten „ Sörnäs „	51.8	68.8	76.5	61.7	70.7	14.7	10.8	11.0	8.6	9.2	8.1	6.0	5.8	4.2	4.3
Muut [4] Övriga [4]	42.3	58.6	51.0	49.6	48.8	13.3	10.6	10.4	9.8	12.0	5.9	3.7	3.3	3.2	3.8
Siviilirekisteri Civilregistret	44.2	63.6	73.2	62.3	57.0	14.7	11.6	9.8	10.1	8.9	7.8	4.6	4.3	3 8	3.2
Huopalahden Hoplaks	—	84.7	63.1	59.6	70.6	—	8.7	9.3	10.9	8.2	—	3.6	2.7	2.8	2.4
Helsingin msrk. [5] Helsinge [5]	—	103.1	108.5	98.0	110.7	—	10.1	11.1	12.1	9.7	—	3.5	4.8	3.8	3.7
Oulunkylän Åggelby	—	78.7	95.1	78.3	89.9	—	14.8	8.1	12.0	11.4	—	7.3	2.5	3.3	4.9
Kulosaaren Brändö	—	112.9	70.7	90.7	42.9	—	8.0	6.8	10.4	12.7	—	5.3	4.4	5.1	6.9
Kaikki • Samtliga	*59.9*	*78.6*	*76.8*	*68.5*	*66.0*	*13.4*	*9.4*	*8.9*	*8.8*	*8.2*	*7.4*	*4.4*	*4.1*	*3.8*	*3.5*

[1]) Län suhteen tasoitettuja lukuja. [2]) Keski-Helsingin ja Töölön seurakunnat. [3]) Kallion, Paavalin ja Käpylän seurakunnat. [4]) Ks. alav. 3 siv. 41. [5]) Ks. alav. 2 siv. 41. [6]) Punnittuja lukuja, jotka osoittavat mainitun ikäryhmän osuutta koko kuolleisuuteen.

[1]) Åldersstandardiserade tal. [2]) Mellersta Helsingfors och Tölö församlingar. [3]) Berghälls, Paulus och Kottby församlingar. [4]) Se noten 3 på sid. 41. [5]) Se noten 2 på sid. 41. [6]) Vägda tal, som ange ifrågavarande åldersgrupps inverkan på totaldödligheten.

48. Kuolemanvaara ja jäljellä oleva elinaika vuosina 1941—45

	Ikävuosi Åldersår	Kuolemanvaaralle alttiit [1]) Utsatta för dödsrisk [1])			Koko kuolleisuus Total dödlighet			Siviilikuolleisuus Civildödlighet			Kuolemanvaara, ‰ • Dödsrisk, ‰					
											Koko kuolleisuus Total dödlighet			Siviilikuolleisuus Civildödlighet		
		Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.
1	0....	14 757	13 642	28 399	924	771	1 695	922	771	1 693	62.61	56.52	59.69	62.48	56.52	59.61
2	1....	12 566	11 646	24 212	87	90	177	86	88	174	6.92	7.73	7.31	6.84	7.56	7.19
3	2....	11 610	10 790	22 400	70	56	126	70	55	125	6.03	5.19	5.63	6.03	5.10	5.58
4	3....	10 861	10 136	20 997	37	46	83	37	46	83	3.41	4.54	3.95	3.41	4.54	3.95
5	4....	9 862	9 332	19 194	34	40	74	34	40	74	3.45	4.29	3.86	3.45	4.29	3.86
6	5....	8 849	8 489	17 338	41	26	67	38	24	62	4.63	3.06	3.86	4.29	2.83	3.58
7	6....	8 205	7 809	16 014	29	16	45	29	15	44	3.53	2.05	2.81	3.53	1.92	2.75
8	7....	7 625	7 264	14 889	16	10	26	16	10	26	2.10	1.38	1.75	2.10	1.38	1.75
9	8....	7 276	6 985	14 261	14	16	30	13	15	28	1.92	2.29	2.10	1.79	2.15	1.96
10	9....	7 223	7 033	14 256	22	10	32	21	10	31	3.05	1.42	2.24	2.91	1.42	2.17
11	10....	7 338	7 250	14 588	17	7	24	15	7	22	2.32	0.97	1.65	2.04	0.97	1.51
12	11....	7 473	7 527	15 000	22	6	28	18	4	22	2.94	0.80	1.87	2.41	0.53	1.47
13	12....	7 717	7 797	15 514	16	12	28	14	11	25	2.07	1.54	1.80	1.81	1.41	1.61
14	13....	7 882	7 891	15 773	19	11	30	15	11	26	2.41	1.39	1.90	1.90	1.39	1.65
15	14....	7 919	7 955	15 874	18	18	36	15	14	29	2.27	2.26	2.27	1.89	1.76	1.83
16	15....	8 019	8 189	16 208	26	25	51	21	25	46	3.24	3.05	3.15	2.62	3.05	2.84
17	16....	8 208	8 743	16 951	30	17	47	22	17	39	3.65	1.94	2.77	2.68	1.94	2.30
18	17....	8 486	9 626	18 112	34	23	57	22	22	44	4.01	2.39	3.15	2.59	2.29	2.43
19	18....	8 817	10 833	19 650	76	29	105	28	27	55	8.62	2.68	5.34	3.18	2.49	2.80
20	19....	9 225	12 318	21 543	211	36	247	59	33	92	22.87	2.92	11.47	6.40	2.68	4.27
21	20....	9 561	13 798	23 359	314	44	358	70	44	114	32.84	3.19	15.33	7.32	3.19	4.88
22	21....	9 605	14 796	24 401	302	40	342	61	39	100	31.44	2.70	14.02	6.35	2.64	4.10
23	22....	9 721	15 572	25 293	274	68	342	60	64	124	28.19	4.37	13.52	6.17	4.11	4.90
24	23....	10 160	16 394	26 554	222	51	273	47	48	95	21.85	3.11	10.28	4.63	2.93	3.58
25	24....	10 628	16 866	27 494	235	76	311	59	73	132	22.11	4.51	11.31	5.55	4.33	4.80
26	25....	11 120	17 118	28 238	254	70	324	77	69	146	22.84	4.09	11.47	6.92	4.03	5.17
27	26....	11 943	17 853	29 796	258	72	330	75	69	144	21.60	4.03	11.08	6.28	3.86	4.83
28	27....	12 874	18 685	31 559	238	84	322	77	81	158	18.49	4.50	10.20	5.98	4.34	5.01
29	28....	13 719	19 200	32 919	276	86	362	82	84	166	20.12	4.48	11.00	5.98	4.38	5.04
30	29....	14 610	19 769	34 379	252	88	340	82	85	167	17.25	4.45	9.89	5.61	4.30	4.86
31	30....	15 330	20 253	35 583	249	109	358	113	106	219	16.24	5.38	10.06	7.37	5.23	6.15
32	31....	15 798	20 681	36 479	240	92	332	110	90	200	15.19	4.45	9.10	6.96	4.35	5.48
33	32....	16 021	20 875	36 896	264	99	363	120	96	216	16.48	4.74	9.84	7.49	4.60	5.85
34	33....	16 001	20 884	36 885	248	86	334	108	86	194	15.50	4.12	9.06	6.75	4.12	5.26
35	34....	15 769	20 820	36 589	219	100	319	104	98	202	13.89	4.80	8.72	6.60	4.71	5.52
36	35....	15 405	20 399	35 804	222	92	314	122	88	210	14.41	4.51	8.77	7.92	4.31	5.87
37	36....	15 031	19 797	34 828	212	78	290	124	76	200	14.10	3.94	8.33	8.25	3.84	5.74
38	37....	14 686	19 045	33 731	211	84	295	124	82	206	14.37	4.41	8.75	8.44	4.31	6.11
39	38....	14 268	18 305	32 573	226	68	294	154	68	222	15.84	3.71	9.03	10.79	3.71	6.82
40	39....	13 734	17 672	31 406	198	67	265	135	66	201	14.42	3.79	8.44	9.83	3.73	6.40

[1]) Eri vuosien keskiväkilukujen summaan on lisätty ne, jotka olivat täyttäneet ikävuotensa ja kuolivat ennen seuraavaa vuodenvaihdetta. [2]) Laskettu aika, jonka kuluessa ainoastaan puolet niistä, jotka ovat saavuttaneet mainitun ikävuoden, ovat elossa.

Muist.: Koska kirkonkirjoihin sisältyy huomattava määrä kadonneita henkilöitä, ovat kuolemanvaaraluvut, etenkin korkeammissa ikäluokissa, todellisia alhaisemmat.

Dödsrisker samt återstående livslängd åren 1941—45

Elossa olevat 100 000 elävänä syntyneestä Kvarlevande av 100 000 levande födda			Kuolleet 100 000 elävänä syntyneestä Avlidna av 100 000 levande födda			Keskimääräinen jäljellä oleva elinaika Återstående medellivslängd			Todennäköinen jäljellä oleva elinaika [2]) Sannolik återstående livslängd [2])			
Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	
100 000	100 000	100 000	6 248	5 652	5 961	56.57	64.08	60.63	61.83	72.75	68.24	1
93 752	94 348	94 039	641	713	676	59.32	66.90	63.46	62.72	72.89	68.79	2
93 111	93 635	93 363	561	478	521	58.73	66.41	62.91	61.90	72.04	67.97	3
92 550	93 157	92 842	316	423	367	58.08	65.74	62.26	61.05	71.13	67.10	4
92 234	92 734	92 475	318	398	357	57.28	65.04	61.51	60.13	70.21	66.19	5
91 916	92 336	92 118	394	261	330	56.48	64.32	60.74	59.22	69.29	65.29	6
91 522	92 075	91 788	323	177	252	55.72	63.50	59.96	58.32	68.34	64.37	7
91 199	91 898	91 536	192	127	160	54.91	62.62	59.13	57.40	67.38	63.43	8
91 007	91 771	91 376	163	197	179	54.03	61.71	58.23	56.45	66.40	62.47	9
90 844	91 574	91 197	264	130	198	53.12	60.84	57.34	55.50	65.44	61.52	10
90 580	91 444	90 999	185	89	137	52.28	59.93	56.46	54.57	64.47	60.57	11
90 395	91 355	90 862	218	48	134	51.38	58.98	55.55	53.61	63.48	59.61	12
90 177	91 307	90 728	163	129	146	50.51	58.01	54.63	52.67	62.49	58.64	13
90 014	91 178	90 582	171	127	149	49.60	57.10	53.72	51.71	61.52	57.68	14
89 843	91 051	90 433	170	160	165	48.69	56.18	52.81	50.76	60.54	56.72	15
89 673	90 891	90 268	235	277	256	47.78	55.27	51.90	49.80	59.57	55.76	16
89 438	90 614	90 012	240	176	207	46.90	54.44	51.05	48.86	58.63	54.82	17
89 198	90 438	89 805	231	207	218	46.03	53.55	50.16	47.93	57.66	53.88	18
88 967	90 231	89 587	283	225	251	45.15	52.67	49.28	46.99	56.70	52.93	19
88 684	90 006	89 336	568	241	381	44.29	51.80	48.42	46.06	55.75	52.00	20
88 116	89 765	88 955	612	267	409	43.57	50.94	47.63	45.21	54.80	51.09	21
87 504	89 498	88 546	570	272	391	42.87	50.09	46.84	44.37	53.85	50.19	22
86 934	89 226	88 155	513	319	395	42.15	49.24	46.05	43.52	52.90	49.29	23
86 421	88 907	87 760	442	307	359	41.40	48.41	45.26	42.66	51.96	48.39	24
85 979	88 600	87 401	485	354	405	40.61	47.58	44.44	41.77	51.02	47.48	25
85 494	88 246	86 996	557	358	438	39.84	46.77	43.64	40.90	50.09	46.58	26
84 937	87 888	86 558	539	351	427	39.09	45.96	42.86	40.05	49.16	45.69	27
84 398	87 537	86 131	510	372	429	38.34	45.14	42.07	39.21	48.23	44.79	28
83 888	87 165	85 702	496	380	429	37.57	44.33	41.28	38.36	47.31	43.90	29
83 392	86 785	85 273	504	391	439	36.79	43.52	40.48	37.50	46.38	43.01	30
82 888	86 394	84 834	575	421	489	36.01	42.71	39.69	36.65	45.46	42.11	31
82 313	85 973	84 345	589	394	480	35.26	41.92	38.92	35.82	44.54	41.23	32
81 724	85 579	83 865	592	381	475	34.51	41.11	38.14	34.99	43.62	40.34	33
81 132	85 198	83 390	557	369	453	33.76	40.29	37.35	34.16	42.70	39.45	34
80 575	84 829	82 937	555	383	459	32.99	39.47	36.55	33.32	41.77	38.56	35
80 020	84 446	82 478	618	363	476	32.21	38.64	35.76	32.47	40.84	37.67	36
79 402	84 083	82 002	653	339	479	31.46	37.81	34.96	31.65	39.92	36.78	37
78 749	83 744	81 523	699	343	504	30.72	36.96	34.16	30.84	38.98	35.90	38
78 050	83 401	81 019	791	319	534	29.99	36.11	33.37	30.03	38.05	35.02	39
77 259	83 082	80 485	817	325	550	29.29	35.25	32.59	29.24	37.10	34.13	40

[1]) Summan av medelfolkmängden för de skilda åren samt de, som dött efter det de fyllt respektive åldersår, men före följande årsskifte. [2]) Den tid, som beräknas förflyta, till dess antalet personer, vilka uppnått nämnda åldersår, decimerats till hälften.

Anm.: Emedan ett stort antal försvunna personer ingår i kyrkoböckerna, äro uppgifterna om dödsrisken, i synnerhet i de högre åldersklasserna, lägre än i verkligheten.

Jatkoa • Fortsättning

	Ikävuosi Åldersår	Kuolemanvaaralle alttiit [1]) Utsatta för dödsrisk [1])			Koko kuolleisuus Total dödlighet			Siviilikuolleisuus Civildödlighet			Kuolemanvaara, ‰ • Dödsrisk, ‰					
											Koko kuolleisuus Total dödlighet			Siviilikuolleisuus Civildödlighet		
		Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.
1	40....	13 300	17 216	30 516	203	81	284	168	80	248	15.26	4.70	9.31	12.63	4.65	8.13
2	41....	12 807	16 656	29 463	206	69	275	177	68	245	16.08	4.14	9.33	13.82	4.08	8.32
3	42....	12 330	16 379	28 709	175	75	250	150	74	224	14.19	4.58	8.71	12.17	4.52	7.80
4	43....	11 813	16 103	27 916	186	88	274	160	86	246	15.75	5.46	9.82	13.54	5.34	8.81
5	44....	11 264	15 598	26 862	150	83	233	132	81	213	13.32	5.32	8.67	11.72	5.19	7.93
6	45....	10 954	15 191	26 145	149	92	241	135	91	226	13.60	6.06	9.22	12.32	5.99	8.64
7	46....	10 642	14 848	25 490	150	92	242	138	92	230	14.10	6.20	9.49	12.97	6.20	9.02
8	47....	10 283	14 320	24 603	169	85	254	154	85	239	16.43	5.94	10.32	14.98	5.94	9.71
9	48....	10 055	13 871	23 926	172	93	265	153	91	244	17.11	6.70	11.08	15.22	6.56	10.20
10	49....	9 884	13 595	23 479	167	102	269	157	100	257	16.90	7.50	11.46	15.88	7.36	10.95
11	50....	9 542	13 224	22 766	169	95	264	165	94	259	17.71	7.18	11.60	17.29	7.11	11.38
12	51....	9 170	12 793	21 963	174	105	279	168	104	272	18.97	8.21	12.70	18.32	8.13	12.38
13	52....	8 915	12 570	21 485	181	102	283	176	101	277	20.30	8.11	13.17	19.74	8.04	12.89
14	53....	8 607	12 413	21 020	193	102	295	188	102	290	22.42	8.22	14.03	21.84	8.22	13.80
15	54....	8 272	12 064	20 336	190	105	295	184	105	289	22.97	8.70	14.51	22.24	8.70	14.21
16	55....	7 948	11 626	19 574	176	108	284	174	107	281	22.14	9.29	14.51	21.89	9.20	14.36
17	56....	7 617	11 211	18 828	179	120	299	177	119	296	23.50	10.70	15.88	23.24	10.61	15.72
18	57....	7 236	10 773	18 009	228	123	351	224	121	345	31.51	11.42	19.49	30.96	11.23	19.16
19	58....	6 773	10 312	17 085	183	130	313	182	127	309	27.02	12.61	18.32	26.87	12.32	18.09
20	59....	6 350	9 771	16 121	193	140	333	192	138	330	30.39	14.33	20.66	30.24	14.12	20.47
21	60....	5 960	9 318	15 278	168	140	308	166	140	306	28.19	15.02	20.16	27.85	15.02	20.03
22	61....	5 625	8 966	14 591	166	114	280	166	114	280	29.51	12.71	19.19	29.51	12.71	19.19
23	62....	5 317	8 575	13 892	163	160	323	163	159	322	30.66	18.66	23.25	30.66	18.54	23.18
24	63....	5 014	8 062	13 076	192	157	349	190	157	347	38.29	19.47	26.69	37.89	19.47	26.54
25	64....	4 653	7 596	12 249	194	154	348	193	154	347	41.69	20.27	28.41	41.48	20.27	28.33
26	65....	4 267	7 160	11 427	189	171	360	189	171	360	44.29	23.88	31.50	44.29	23.88	31.50
27	66....	3 881	6 649	10 530	151	171	322	151	169	320	38.91	25.72	30.58	38.91	25.42	30.39
28	67....	3 571	6 183	9 754	146	186	332	146	184	330	40.88	30.08	34.04	40.88	29.76	33.83
29	68....	3 293	5 760	9 053	177	174	351	177	174	351	53.75	30.21	38.77	53.75	30.21	38.77
30	69....	2 971	5 322	8 293	136	190	326	135	190	325	45.78	35.70	39.31	45.44	35.70	39.19
31	70....	2 727	4 959	7 686	140	181	321	140	181	321	51.34	36.50	41.76	51.34	36.50	41.76
32	71....	2 497	4 624	7 121	124	197	321	124	197	321	49.66	42.60	45.08	49.66	42.60	45.08
33	72....	2 240	4 141	6 381	124	184	308	124	184	308	55.36	44.43	48.27	55.36	44.43	48.27
34	73....	1 943	3 632	5 575	131	191	322	130	187	317	67.42	52.59	57.76	66.91	51.49	56.86
35	74....	1 677	3 210	4 887	130	176	306	129	176	305	77.52	54.83	62.62	76.92	54.83	62.41
36	75....	1 457	2 828	4 285	102	157	259	102	157	259	70.01	55.52	60.44	70.01	55.52	60.44
37	76....	1 296	2 517	3 813	88	162	250	88	162	250	67.90	64.36	65.57	67.90	64.36	65.57
38	77....	1 211	2 341	3 552	116	201	317	115	201	316	95.79	85.86	89.25	94.96	85.86	88.96
39	78....	1 114	2 166	3 280	83	190	273	83	190	273	74.51	87.72	83.23	74.51	87.72	83.23
40	79....	1 032	1 972	3 004	64	176	240	64	176	240	62.02	89.25	79.89	62.02	89.25	79.89
41	80....	947	1 800	2 747	69	182	251	69	182	251	72.86	101.11	91.37	72.86	101.11	91.37

[1])—[2]) Ks. alav. siv. 58.

	Elossa olevat 100 000 elävänä syntyneestä Kvarlevande av 100 000 levande födda			Kuolleet 100 000 elävänä syntyneestä Avlidna av 100 000 levande födda			Keskimääräinen jäljellä oleva elinaika Återstående medellivslängd			Todennäköinen jäljellä oleva elinaika [2]) Sannolik återstående livslängd [2])			
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	
1	76 442	82 757	79 935	941	360	625	28.60	34.38	31.81	28.45	36.16	33.25	1
2	75 501	82 397	79 310	1 000	353	649	27.95	33.53	31.06	27.69	35.22	32.39	2
3	74 501	82 044	78 661	951	377	638	27.32	32.67	30.31	26.95	34.29	31.53	3
4	73 550	81 667	78 023	949	421	658	26.66	31.82	29.55	26.21	33.35	30.67	4
5	72 601	81 246	77 365	886	437	638	26.01	30.98	28.80	25.47	32.43	29.82	5
6	71 715	80 809	76 727	884	474	658	25.32	30.15	28.04	24.72	31.51	28.96	6
7	70 831	80 335	76 069	938	491	691	24.63	29.32	27.27	23.97	30.59	28.10	7
8	69 893	79 844	75 378	1 023	489	729	23.95	28.50	26.52	23.23	29.68	27.25	8
9	68 870	79 355	74 649	1 054	524	765	23.30	27.67	25.77	22.52	28.77	26.40	9
10	67 816	78 831	73 884	1 087	564	805	22.66	26.85	25.04	21.82	27.86	25.57	10
11	66 729	78 267	73 079	1 148	576	840	22.02	26.04	24.31	21.13	26.96	24.74	11
12	65 581	77 691	72 239	1 207	615	887	21.39	25 23	23.58	20.47	26.06	23.92	12
13	64 374	77 076	71 352	1 280	624	925	20.79	24.43	22.87	19.82	25.15	23.12	13
14	63 094	76 452	70 427	1 357	633	965	20.20	23.63	22.16	19.18	24.25	22.32	14
15	61 737	75 819	69 462	1 364	660	984	19.68	22.82	21.46	18.56	23.35	21.54	15
16	60 373	75 159	68 478	1 342	705	1 000	19.06	22.01	20.77	17.94	22.45	20.76	16
17	59 031	74 454	67 478	1 447	778	1 089	18.49	21.22	20.07	17.28	21.56	19.99	17
18	57 584	73 676	66 389	1 647	834	1 212	17.94	20.44	19 39	16.64	20.69	19.22	18
19	55 937	72 842	65 177	1 586	908	1 224	17.45	19.67	18.74	16.05	19.82	18.48	19
20	54 351	71 934	63 953	1 581	1 003	1 273	16.95	18.91	18.09	15.43	18.96	17.74	20
21	52 770	70 931	62 680	1 512	1 020	1 250	16.44	18.17	17.44	14.82	18.12	17.01	21
22	51 258	69 911	61 430	1 507	1 003	1 238	15.91	17.43	16.79	14.21	17.28	16.25	22
23	49 751	68 908	60 192	1 586	1 210	1 387	15.37	16.67	16.12	13.61	16.44	15.49	23
24	48 165	67 698	58 805	1 790	1 316	1 542	14.86	15.96	15.49	13.04	15.63	14.76	24
25	46 375	66 382	57 263	1 916	1 383	1 638	14.42	15.27	14.90	12.55	14.84	14.06	25
26	44 459	64 999	55 625	1 896	1 526	1 704	14.02	14.58	14.32	12.08	14.06	13.40	26
27	42 563	63 473	53 921	1 719	1 649	1 688	13.62	13.92	13.76	11.57	13.32	12.75	27
28	40 844	61 824	52 233	1 759	1 792	1 783	13.17	13.28	13.19	11.03	12.60	12.11	28
29	39 085	60 032	50 450	1 935	1 874	1 911	12 74	12.66	12.63	10.59	11.90	11.52	29
30	37 150	58 158	48 539	1 794	2 022	1 923	12.38	12.05	12.11	10.27	11.22	10.96	30
31	35 356	56 136	46 616	1 761	2 108	1 954	11.98	11.47	11.59	9.98	10.58	10.41	31
32	33 595	54 028	44 662	1 718	2 256	2 012	11.59	10.89	11.08	9.69	9.95	9.88	32
33	31 877	51 772	42 650	1 802	2 355	2 105	11.18	10.35	10.57	9.38	9.39	9.39	33
34	30 075	49 417	40 545	2 003	2 508	2 281	10.82	9.82	10.10	9.10	8.87	8.94	34
35	28 072	46 909	38 264	2 064	2 547	2 331	10.56	9.32	9.67	8.93	8.37	8.54	35
36	26 008	44 362	35 933	1 846	2 535	2 223	10.36	8.82	9.26	••	7.88	8.17	36
37	24 162	41 827	33 710	1 781	2 798	2 333	10.11	8.33	8.84	••	7.41	7.84	37
38	22 381	39 029	31 377	1 913	3 198	2 609	9.88	7.89	8.46	••	6.99	7.55	38
39	20 468	35 831	28 768	1 558	3 141	2 408	9.75	7.55	8.18	••	6.66	7.44	39
40	18 910	32 690	26 360	1 261	2 985	2 184	9.52	7.22	7.89	••	6.38	7.32	40
41	17 649	29 705	24 176	1 240	2 838	2 099	9.16	6.90	7.55	••	6.15	7.34	41

[1])—[2]) Se noterna å sid. 59.

49. Kuolleet kuolemansyyn mukaan vuosina 1896—1950
Döda efter dödsorsak åren 1896—1950

Kuolemansyy • Dödsorsak	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal					10 000 asukasta kohden • På 10 000 invånare															
	1946	1947	1948	1949	1950	1946	1947	1948	1949	1950	1896—1900	1901—05	1906—10	1911—15	1916—20	1921—25	1926—30	1931—35	1936—40	1941—45	1946—50
Debilitas congenita. Partus præmaturus	138	98	117	101	84	3.8	2.6	3.1	2.6	2.1	7.3	6.4	5.9	5.0	3.3	1.6	1.6	1.5	1.7	2.7	2.8
Morbi senectutis [1]	159	177	195	225	210	4.3	4.7	5.1	5.8	5.2	4.8	3.3	2.3	1.8	1.9	2.6	1.9	1.6	4.1	4.8	5.1
Typhus abdom. Paratyphus	6	3	2	4	3	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	1.0	1.2	1.4	0.2	0.6	0.3	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1
Morbilli	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.6	2.0	3.8	2.3	1.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	—
Scarlatina	—	—	—	—	1	—	—	—	—	0.0	3.7	0.9	2.4	2.2	1.1	0.1	0.4	0.1	0.2	0.2	0.0
Pertussis	2	8	5	6	1	0.1	0.2	0.1	0.2	0.0	2.0	2.4	1.9	1.8	0.9	0.4	0.4	0.2	0.2	0.2	0.1
Diphtheria	25	9	3	1	1	0.7	0.2	0.1	0.0	0.0	1.1	0.5	1.0	2.1	2.0	0.2	0.1	0.2	0.2	1.0	0.2
Influenza	—	10	1	22	—	—	0.3	0.0	0.6	—	0.8	1.0	1.8	0.8	12.3	2.6	2.0	1.6	1.3	0.3	0.2
Erysipelas	6	2	2	—	2	0.2	0.1	0.1	—	0.1	0.8	0.7	0.8	0.7	0.6	0.3	1.0	0.5	0.3	0.3	0.1
Septicæmia	41	22	16	15	13	1.1	0.6	0.4	0.4	0.3	1.2	1.5	1.4	1.5	1.9	2.2	3.2	2.1	1.6	1.5	0.6
Tuberculosis pulmon., laryngis	570	555	496	390	297	15.5	14.8	13.1	10.1	7.4	28.3	25.5	23.6	22.3	20.3	17.4	19.7	16.3	15.2	15.3	12.1
„ meningum, cerebri	18	9	12	12	2	0.5	0.2	0.3	0.3	0.1	5.9	5.0	4.8	4.4	2.7	2.0	1.7	0.8	0.6	0.7	0.3
„ aliorum organorum	30	21	20	19	10	0.8	0.6	0.5	0.5	0.3	1.3	1.3	1.2	1.9	1.4	1.1	0.9	0.6	0.6	0.9	0.5
Diabetes mellitus	14	20	18	25	24	0.4	0.5	0.5	0.7	0.6	[4]	••	0.5	0.5	0.7	0.5	0.6	0.8	1.1	1.2	0.6	0.5
Hæmorrhagia cerebri et meningum [2]	282	330	373	453	491	7.7	8.8	9.8	11.7	12.2	3.9	4.6	5.1	5.5	4.9	5.2	6.3	7.5	5.2	7.6	10.1
Morbi organorum circulationis	814	865	877	1 000	1 006	22.1	23.1	23.1	25.9	25.1	11.1	12.9	13.4	15.8	17.4	16.9	22.4	19.4	26.3	27.4	23.9
Bronchitis. Pneumonia	248	268	217	265	201	6.7	7.2	5.7	6.9	5.0	25.7	21.7	15.6	15.0	12.1	8.1	9.7	7.7	7.2	8.0	6.3
Gastro-enteritis. Colitis	88	108	78	46	25	2.4	2.9	2.1	1.2	0.6	29.7	25.5	16.5	10.2	6.6	1.7	1.1	0.8	1.0	2.8	1.8
Appendicitis	10	8	12	9	13	0.3	0.2	0.3	0.2	0.3	} 2.2	2.5	1.6	0.7	1.2	1.5	1.6	{ 0.6	0.8	0.4	0.3
Peritonitis e causa ignota	11	3	4	1	6	0.3	0.1	0.1	0.0	0.2								{ 0.4	0.2	0.2	0.1
Morbi organorum uropoëticorum	80	84	90	76	73	2.2	2.2	2.4	2.0	1.8	3.3	3.3	2.9	2.2	2.3	1.6	1.9	2.5	2.6	2.4	2.1
Septicæmia puerperalis post partum	4	—	1	1	—	0.1	—	0.0	0.0	—	} 0.3	0.4	0.4	0.7	0.7	0.4	0.7	{ 0.1	0.1	0.1	0.0
Septicæmia post abortum	10	8	4	2	2	0.3	0.2	0.1	0.1	0.1								{ 0.8	0.7	0.9	0.1
Tumores	464	496	517	570	634	12.6	13.2	13.6	14.8	15.8	7.3	7.4	7.6	7.7	7.5	8.6	8.8	10.4	11.6	12.5	14.0
Casus mortiferi	215	214	214	170	221	5.8	5.7	5.7	4.4	5.5	3.8	3.5	4.3	4.8	4.9	4.1	4.3	3.4	4.9	6.4	5.4
Suicidium	104	100	88	90	85	2.8	2.7	2.3	2.3	2.1	1.1	1.1	2.0	2.7	1.8	2.4	3.4	3.1	3.1	2.9	2.5
Homicidium	28	29	21	16	20	0.8	0.8	0.6	0.4	0.5	0.5	0.5	1.0	1.1	1.7	1.1	1.7	1.1	11.0	22.9	0.6
Aliæ mortis causæ [3]	403	464	425	393	391	10.9	12.4	11.2	10.2	9.8	19.2	15.4	12.9	12.0	13.3	7.7	10.7	10.6	14.6	15.4	10.9
Kaikki • Samtliga	3 770	3 911	3 808	3 912	3 816	102.6	104.4	100.4	101.4	95.2	169.9	151.0	136.1	126.1	125.0	90.9	106.5	95.2	116.7	138.7	100.7
Kuolleeksi julistetut [5] • För döda förklarade [5]	40	38	42	77	40	1.1	1.0	1.1	2.0	1.0	—	—	—	—	—	—	—	—	2.6	2.3	1.2

[1] Gangraena senilis sisältyy tähän v:sta 1930 lähtien; aikaisemmin se vietiin verenkiertoelinten tautien ryhmään. [2] V:een 1932 saakka sisältyy tähän emollitio cerebri. [3] Tähän sisältyvät sodan aikana kuolleeksi julistetut, sodassa kadonneet, v. 1940 152, v. 1941 12, v. 1942 7 sekä v. 1944 1. [4] Sisältyy ryhmään aliæ mortis causæ. [5] Vv. 1939—44 ainoastaan siviilihenkilöt.

[1] Gangraena senilis ingår här fr. o. m. år 1930; tidigare fördes den till gruppen cirkulationsorganens sjukdomar. [2] T. o. m. år 1932 ingår här emollitio cerebri. [3] Krigsåren ingå här för döda förklarade under kriget försvunna, år 1940 152, år 1941 12, år 1942 7 samt år 1944 1. [4] Ingår bland aliæ mortis causæ. [5] Åren 1939—44 endast civilpersoner.

50. Helsingin ja koko maan nettouusiutumisluku ja syntyneisyysluku vuosina 1941—50

Nettoreproduktionstal och födelsetal i Helsingfors och hela riket åren 1941—50

Vuosi År	Nettouusintaluku [1]) • Nettoreproduktionstal [1])				Yleinen syntyneisyysluku [2]) • Allmänt födelsetal [2])			
	Absoluuttiset luvut Absoluta tal		Indeksiluvut Indextal 1941 = 100		Absoluuttiset luvut Absoluta tal		Indeksiluvut Indextal 1941 = 100	
	Helsinki Helsingfors	Koko maa Hela riket	Helsinki Helsingfors	Koko maa Hela riket	Helsinki Helsingfors	Koko maa [3]) Hela riket [3])	Helsinki Helsingfors	Koko maa Hela riket
1941	0.656	1.179	100	100	18.1	24.2	100	100
1942	0.547	0.813	83	69	14.6	16.6	81	69
1943	0.640	0.993	98	84	17.0	20.4	94	84
1944	0.723	1.036	110	88	18.8	21.2	104	[3])88
1945	0.914	1.245	139	106	22.7	25.3	125	105
1946	1.001	1.382	153	117	23.9	27.7	132	[3])114
1947	0.978	1.404	149	119	21.8	27.8	120	115
1948	0.963	1.403	147	119	20.7	27.2	114	[3])112
1949	0.883	1.341	[3]) 135	114	18.0	25.8	99	[3])107
1950	0.834	1.276	127	108	17.0	24.1	94	100

[1]) Nettouusiutumisluku osoittaa, montako elävänä syntynyttä tyttöä jokainen nainen keskimäärin synnyttää hedelmällisyyskautensa aikana (15—49 v.) kunakin vuonna vallitsevan hedelmällisyyden mukaan ottaen huomioon naisten kuolemanvaarat syntymästä 50 ikävuoteen saakka (vuosien 1941—45 kuolemanvaarataulukot). [2]) Keskiväkiluvun 1 000 henkilöä kohden. [3]) Korjattuja lukuja.

[1]) Nettoreproduktionstalen ange huru många levande födda flickor, som enligt resp. års fruktsamhet i genomsnitt komma på varje kvinna under hennes fruktsamhetsperiod (15—49 år), om hänsyn tages till de bland kvinnorna från födelsen till 50 års ålder föreliggande dödsriskerna (enligt dödlighetstabeller för åren 1941—45). [2]) Per 1 000 av medelfolkmängden. [3]) Rättade siffror.

51. Kaupunkiin ja kaupungista muuttaneet kuukausittain vuonna 1950

Till staden inflyttade och därifrån utflyttade månadsvis år 1950

Kuukausi Månad		Kaupunkiin muuttaneita Inflyttade			Kaupungista muuttaneita Utflyttade			Muuttovoitto Överskott av inflyttade		
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
Tammikuu	Januari	507	669	1 176	286	372	658	+ 221	+ 297	+ 518
Helmikuu	Februari	319	445	764	179	286	465	+ 140	+ 159	+ 299
Maaliskuu	Mars	347	454	801	191	237	428	+ 156	+ 217	+ 373
Huhtikuu	April	332	407	739	160	219	379	+ 172	+ 188	+ 360
Toukokuu	Maj	389	494	883	214	295	509	+ 175	+ 199	+ 374
Kesäkuu	Juni	363	441	804	186	235	421	+ 177	+ 206	+ 383
Heinäkuu	Juli	451	530	981	191	264	455	+ 260	+ 266	+ 526
Elokuu	Augusti	480	653	1 133	259	365	624	+ 221	+ 288	+ 509
Syyskuu	September	475	643	1 118	220	331	551	+ 255	+ 312	+ 567
Lokakuu	Oktober	588	833	1 421	430	615	1 045	+ 158	+ 218	+ 376
Marraskuu	November	595	762	1 357	416	526	942	+ 179	+ 236	+ 415
Joulukuu	December	797	1 093	1 890	552	712	1 264	+ 245	+ 381	+ 626
Koko vuosi • Hela året		5 643	7 424	13 067	3 284	4 457	7 741	+2 359	+2 967	+5 326

52. Kaupunkiin ja kaupungista muuttaneet vuonna 1950 sen paikkakunnan mukaan, josta tai jonne muutto tapahtui [1])

Till staden inflyttade och därifrån utflyttade år 1950 efter orten, från eller till vilken flyttningen skedde [1])

Paikkakunta, josta muutto tapahtui Orten, från vilken flyttningen skedde	Suomalaiset luterilaiset seurakunnat De finska lutherska församlingarna		Ruotsalaiset luterilaiset seurakunnat De svenska lutherska församlingarna		Liitosalueen seurakunnat Församlingarna på inkorporeringsområdet		Muut seurakunnat [2]) Övriga församlingar [2])		Kaikkiaan Inalles		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
Suomi • Finland											
Uudenmaan lääni (paitsi Helsinki) *Nylands län (exkl. Helsingfors)*					*Kaupunkiin muuttaneet • Inflyttade*						
Kaupungit • Städer	52	66	59	61	8	5	4	3	123	135	258
Maaseutu: Landsbygd:											
Espoo, Kauniainen ja Helsingin mlk. [3]) • Esbo, Grankulla och Helsinge [3])	149	182	45	87	57	66	4	4	255	339	594
Tuusula, Kerava, Sipoo ja Kirkkonummi • Tusby, Kervo, Sibbo och Kyrkslätt	105	134	51	87	40	42	4	3	200	266	466
Muut • Övriga	392	525	115	143	101	109	61	52	669	829	1 498
Maaseutu yhteensä Summa för landsbygden	646	841	211	317	198	217	69	59	1 124	1 434	2 558
Koko lääni • Hela länet	*698*	*907*	*270*	*378*	*206*	*222*	*73*	*62*	*1 247*	*1 569*	*2 816*
Turun ja Porin lääni *Åbo och Björneborgs län*											
Kaupungit Städer	210	276	18	37	19	29	21	59	268	401	669
Maaseutu Landsbygd	338	429	30	40	53	81	23	23	444	573	1 017
Koko lääni • Hela länet	*548*	*705*	*48*	*77*	*72*	*110*	*44*	*82*	*712*	*974*	*1 686*
Ahvenanmaan maakunta *Landskapet Åland*											
Kaupunki Stad	2	7	2	4	—	2	—	—	4	13	17
Maaseutu Landsbygd	—	1	10	4	2	2	—	—	12	7	19
Koko maak. • Hela landsk.	*2*	*8*	*12*	*8*	*2*	*4*	—	—	*16*	*20*	*36*
Hämeen lääni • Tavastehus län											
Kaupungit Städer	280	401	4	14	42	51	47	78	373	544	917
Maaseutu Landsbygd	463	616	10	16	110	133	29	26	612	791	1 403
Koko lääni • Hela länet	*743*	*1 017*	*14*	*30*	*152*	*184*	*76*	*104*	*985*	*1 335*	*2 320*
Kymin lääni • Kymmene län											
Kaupungit Städer	110	134	6	12	7	13	7	11	130	170	300
Maaseutu Landsbygd	277	343	10	11	55	53	16	10	358	417	775
Koko lääni • Hela länet	*387*	*477*	*16*	*23*	*62*	*66*	*23*	*21*	*488*	*587*	*1 075*
Mikkelin lääni • S:t Michels län											
Kaupungit Städer	88	107	1	3	16	16	11	9	116	135	251
Maaseutu Landsbygd	232	317	3	6	27	38	19	15	281	376	657
Koko lääni • Hela länet	*320*	*424*	*4*	*9*	*43*	*54*	*30*	*24*	*397*	*511*	*908*
Kuopion lääni • Kuopio län											
Kaupungit Städer	143	213	3	2	15	11	20	21	181	247	428
Maaseutu Landsbygd	393	655	4	7	81	85	56	63	534	810	1 344
Koko lääni • Hela länet	*536*	*868*	*7*	*9*	*96*	*96*	*76*	*84*	*715*	*1 057*	*1 772*

[1]) Lukuunottamatta kaupungin sisäistä muuttoliikettä. [2]) Ks. alav. 3 siv. 41; tähän sisältyy myös sivilirekisteri. [3]) Kaupungin ulkopuolelle jäänyt osa.

[1]) Exkl. flyttningsrörelsen inom staden. [2]) Se noten 3 på sid. 41; häri ingår även civilregistret. [3]) Den del, som kvarblev utanför staden.

Jatkoa • Fortsättning

Paikkakunta, josta muutto tapahtui Orten, från vilken flyttningen skedde	Suomalaiset luterilaiset seurakunnat De finska lutherska församlingarna		Ruotsalaiset luterilaiset seurakunnat De svenska lutherska församlingarna		Liitosalueen seurakunnat Församlingarna på inkorporeringsområdet		Muut seurakunnat [1]) Övriga församlingar [1])		Kaikkiaan Inalles		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
Vaasan lääni • Vasa län											
Kaupungit Städer	124	168	44	65	6	13	25	33	199	279	478
Maaseutu Landsbygd	327	395	19	23	63	55	21	16	430	489	919
Koko lääni • Hela länet	*451*	*563*	*63*	*88*	*69*	*68*	*46*	*49*	*629*	*768*	*1 397*
Oulun lääni • Uleåborgs län											
Kaupungit Städer	60	115	3	13	8	10	10	12	81	150	231
Maaseutu Landsbygd	112	194	—	—	20	21	6	4	138	219	357
Koko lääni • Hela länet	*172*	*309*	*3*	*13*	*28*	*31*	*16*	*16*	*219*	*369*	*588*
Lapin lääni • Lapplands län											
Kaupungit Städer	37	51	2	3	4	4	4	2	47	60	107
Maaseutu Landsbygd	81	88	1	1	14	8	6	2	102	99	201
Koko lääni • Hela länet	*118*	*139*	*3*	*4*	*18*	*12*	*10*	*4*	*149*	*159*	*308*
Suomi yht. • Summa för Finland	**3 975**	**5 417**	**440**	**639**	**748**	**847**	**394**	**446**	**5 557**	**7 349**	**12 906**
Siitä: Kaupungit Därav: Städer	1 106	1 538	142	214	125	154	149	228	1 522	2 134	3 656
Maaseutu Landsbygd	2 869	3 879	298	425	623	693	245	218	4 035	5 215	9 250
Muut maat [2]) • Andra länder [2])	**4**	**3**	—	**3**	—	**1**	**82**	**68**	**86**	**75**	**161**
Kaikkiaan • Totalsumma	**3 979**	**5 420**	**440**	**642**	**748**	**848**	**476**	**514**	**5 643**	**7 424**	**13 067**
Suomi • Finland											
Uudenmaan lääni (paitsi Helsinki) Nylands län (exkl. Helsingfors)	*Kaupungista muuttaneet • Utflyttade*										
Kaupungit • Städer	19	27	24	49	8	10	6	7	57	93	150
Maaseutu: Landsbygd:											
Espoo, Kauniainen ja Helsingin mlk. [3]) • Esbo, Grankulla och Helsinge [3])	288	342	162	188	51	59	—	3	501	592	1 093
Tuusula, Kerava, Sipoo ja Kirkkonummi • Tusby, Kervo, Sibbo och Kyrkslätt.....	192	240	47	68	16	20	1	—	256	328	584
Muut • Övriga	307	383	72	104	40	45	95	61	514	593	1 107
Maaseutu yhteensä Summa för landsbygden	787	965	281	360	107	124	96	64	1 271	1 513	2 784
Koko lääni • Hela länet	*806*	*992*	*305*	*409*	*115*	*134*	*102*	*71*	*1 328*	*1 606*	*2 934*
Turun ja Porin lääni Åbo och Björneborgs län											
Kaupungit Städer	152	179	18	44	11	16	20	12	201	251	452
Maaseutu Landsbygd	141	189	15	25	18	23	12	16	186	253	439
Koko lääni • Hela länet	*293*	*368*	*33*	*69*	*29*	*39*	*32*	*28*	*387*	*504*	*891*
Ahvenanmaan maakunta Landskapet Åland											
Kaupunki Stad	4	1	1	3	—	—	—	—	5	4	9
Maaseutu Landsbygd	2	2	4	12	1	2	—	—	7	16	23
Koko maak. • Hela landsk.	*6*	*3*	*5*	*15*	*1*	*2*	—	—	*12*	*20*	*32*

[1]) Ks. alav. 3 siv. 41; tähän sisältyy myös siviilirekisteri. [2]) Suomen kansalaisiksi otetut ja kansalaisuudesta vapautetut. [3]) Kaupungin ulkopuolelle jäänyt osa. [4]) Viipurin yksit. kreikkalaiskatoliseen seurakuntaan muuttaneet. [5]) Valamon luostariin (Heinävedelle) muuttaneet.
[1]) Se noten 3 på sid. 41; häri ingår även civilregistret. [2]) Till finska medborgare antagna och från medborgarskap befriade. [3]) Den del som kvarblev utanför staden. [4]) Utflyttade till Viborgs priv. grek. kat. församl. [5]) Till Valamo kloster (Heinävesi).

Jatkoa • Fortsättning

Paikkakunta, josta muutto tapahtui Orten, från vilken flyttningen skedde	Suomalaiset luterilaiset seurakunnat De finska lutherska församlingarna		Ruotsalaiset luterilaiset seurakunnat De svenska lutherska församlingarna		Liitosalueen seurakunnat Församlingarna på inkorporeringsområdet		Muut seurakunnat [1]) Övriga församlingar [1])		Kaikkiaan Inalles		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
Hämeen lääni • Tavastehus län											
Kaupungit Städer	196	280	15	18	16	20	26	27	253	345	598
Maaseutu Landsbygd	203	326	13	10	27	37	14	9	257	382	639
Koko lääni • Hela länet	*399*	*606*	*28*	*28*	*43*	*57*	*40*	*36*	*510*	*727*	*1 237*
Kymin lääni • Kymmene län											
Kaupungit Städer	58	72	2	5	1	9	3	9	64	95	159
Maaseutu Landsbygd	100	161	5	8	11	12	10	8	126	189	315
Koko lääni • Hela länet	*158*	*233*	*7*	*13*	*12*	*21*	*13*	*17*	*190*	*284*	*474*
Mikkelin lääni • S:t Michels län											
Kaupungit Städer	50	69	1	2	2	4	8	3	61	78	139
Maaseutu Landsbygd	72	132	1	2	4	6	6	8	83	148	231
Koko lääni • Hela länet	*122*	*201*	*2*	*4*	*6*	*10*	*14*	*11*	*144*	*226*	*370*
Kuopion lääni • Kuopio län											
Kaupungit Städer	67	97	4	2	—	1	16	10	87	110	197
Maaseutu Landsbygd	103	188	6	6	3	10	12	16	124	220	344
Koko lääni • Hela länet	*170*	*285*	*10*	*8*	*3*	*11*	*28*	*26*	*211*	*330*	*541*
Vaasan lääni • Vasa län											
Kaupungit Städer	89	111	31	33	5	16	27	29	152	189	341
Maaseutu Landsbygd	117	177	11	28	11	15	16	18	155	238	393
Koko lääni • Hela länet	*206*	*288*	*42*	*61*	*16*	*31*	*43*	*47*	*307*	*427*	*734*
Oulun lääni • Uleåborgs län											
Kaupungit Städer	46	62	2	3	2	4	7	4	57	73	130
Maaseutu Landsbygd	34	54	2	—	3	3	2	2	41	59	100
Koko lääni • Hela länet	*80*	*116*	*4*	*3*	*5*	*7*	*9*	*6*	*98*	*132*	*230*
Lapin lääni • Lapplands län											
Kaupungit Städer	21	37	4	4	1	2	1	1	27	44	71
Maaseutu Landsbygd	39	39	2	–	1	1	6	—	48	40	88
Koko lääni • Hela länet	*60*	*76*	*6*	*4*	*2*	*3*	*7*	*1*	*75*	*84*	*159*
Luovutettu alue • Avträtt område											
Kaupungit [4]) Städer [4])	—	1	—	—	—	—	7	8	7	9	16
Maaseutu [5]) Landsbygd [5])	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1
Koko alue • Hela området	—	*1*	—	—	—	—	*8*	*8*	*8*	*9*	*17*
Suomi yht. • Summa för Finland	**2 300**	**3 169**	**442**	**614**	**232**	**315**	**296**	**251**	**3 270**	**4 349**	**7 619**
Siitä: Kaupungit Därav: Städer	702	936	102	163	46	82	121	110	971	1 291	2 262
Maaseutu Landsbygd	1 598	2 233	340	451	186	233	175	141	2 299	3 058	5 357
Muut maat [2]) • Andra länder [2])	**5**	**37**	—	**49**	—	**9**	**9**	**13**	**14**	**108**	**122**
Kaikkiaan • Totalsumma	**2 305**	**3 206**	**442**	**663**	**232**	**324**	**305**	**264**	**3 284**	**4 457**	**7 741**

Muist.: Alaviitat edell. sivulla. • Anm.: Not. på föreg. sid.

53. Seurakuntiin [1]) ja seurakunnista [1]) muuttaneet iän ja siviilisäädyn mukaan vuonna 1950
Till församlingarna [1]) inflyttade och från dem [1]) utflyttade efter ålder och civilstånd år 1950

Ikä ja siviilisääty Ålder och civilstånd	Sisäinen muuttoliike Flyttningsrörelsen inom staden			Kaupungin ulkopuolelta muuttaneet Från orter utom staden inflyttade			Kaupungin ulkopuolelle muuttaneet Till orter utom staden utflyttade			Kaikki seurakuntiin muuttaneet Samtliga till församlingarna inflyttade			Kaikki seurakunnista muuttaneet Samtliga från församlingarna utflyttade		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
	I. Iän mukaan • Efter ålder														
— 4 vuotta • år	363	401	764	588	580	1 168	549	530	1 079	951	981	1 932	912	931	1 843
5— 9 „ „	275	237	512	342	298	640	287	271	558	617	535	1 152	562	508	1 070
10—14 „ „	159	143	302	230	221	451	131	134	265	389	364	753	290	277	567
15—19 „ „	214	204	418	465	962	1 427	127	189	316	679	1 166	1 845	341	393	734
20—24 „ „	436	520	956	1 114	1 700	2 814	229	509	738	1 550	2 220	3 770	665	1 029	1 694
25—29 „ „	579	533	1 112	1 077	1 165	2 242	457	733	1 190	1 656	1 698	3 354	1 036	1 266	2 302
30—34 „ „	463	423	886	578	635	1 213	384	556	940	1 041	1 058	2 099	847	979	1 826
35—39 „ „	491	401	892	384	493	877	360	459	819	875	894	1 769	851	860	1 711
40—44 „ „	415	367	782	311	367	678	281	316	597	726	734	1 460	696	683	1 379
45—49 „ „	300	255	555	188	276	464	161	242	403	488	531	1 019	461	497	958
50—54 „ „	168	187	355	139	184	323	117	145	262	307	371	678	285	332	617
55—59 „ „	113	110	223	86	149	235	74	117	191	199	259	458	187	227	414
60—64 „ „	53	83	136	54	155	209	48	102	150	107	238	345	101	185	286
65—69 „ „	23	39	62	39	110	149	42	67	109	62	149	211	65	106	171
70—74 „ „	7	23	30	30	80	110	22	48	70	37	103	140	29	71	100
75—79 „ „	8	14	22	11	31	42	11	24	35	19	45	64	19	38	57
80— „ „	—	9	9	7	18	25	4	15	19	7	27	34	4	24	28
Yhteensä • Summa	*4 067*	*3 949*	*8 016*	*5 643*	*7 424*	*13 067*	*3 284*	*4 457*	*7 741*	*9 710*	*11 373*	*21 083*	*7 351*	*8 406*	*15 757*
	II. Siviilisäädyn mukaan • Efter civilstånd														
Naimattomia • Ogifta	1 526	1 553	3 079	3 411	4 724	8 135	1 512	2 144	3 656	4 937	6 277	11 214	3 038	3 697	6 735
Naineita • Gifta	2 393	1 965	4 358	2 016	2 081	4 097	1 605	1 964	3 569	4 409	4 046	8 455	3 998	3 929	7 927
Leskiä • Änklingar och änkor	39	221	260	60	430	490	35	195	230	99	651	750	74	416	490
Eronneita • Frånskilda	109	210	319	156	189	345	132	154	286	265	399	664	241	364	605
Yhteensä • Summa	*4 067*	*3 949*	*8 016*	*5 643*	*7 424*	*13 067*	*3 284*	*4 457*	*7 741*	*9 710*	*11 373*	*21 083*	*7 351*	*8 406*	*15 757*

[1]) Siviilirekisteri mukaanluettuna. • [1]) Inkl. civilregistret.

54. Muuttoliike seurakunnittain vuonna 1950
Flyttningsrörelsen församlingsvis år 1950

Seurakunta Församling		Seurakuntiin muuttaneita Inflyttade			Seurakunnista muuttaneita Utflyttade			Muuttovoitto (+) tai -tappio (—) Överskott av inflyttade (+) eller utflyttade (—)			Muuttoliike 1 000 asukasta kohden Flyttningsrörelsen i förhållande till 1 000 invånare		
		Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Seurakuntiin muuttaneita Inflyttade	Seurakunnista muuttaneita Utflyttade	Muuttovoitto (+) tai -tappio (—) Överskott av inflyttade (+) eller utflyttade (—)
		I. Kaupungin sisäinen muuttoliike • Flyttningsrörelsen inom staden											
Keski-Helsingin seurak.	Mellersta H:fors förs.	232	387	619	583	543	1 126	— 351	— 156	— 507	9.8	17.9	— 8.1
Töölön „	Tölö „	280	438	718	297	366	663	— 17	+ 72	+ 55	16.3	15.1	+ 1.3
Etel. suomal. „	Södra finska „	207	309	516	556	583	1 139	— 349	— 274	— 623	9.1	20.0	— 10.9
Kallion „	Berghälls „	222	339	561	1 250	1 043	2 293	— 1 028	— 704	— 1 732	8.7	35 7	— 26.9
Paavalin „	Paulus „	95	151	246	410	352	762	— 315	— 201	— 516	13.9	43.1	— 29.2
Käpylän „	Kottby „	141	193	334	118	106	224	+ 23	+ 87	+ 110	47.7	32.0	+ 15.7
Pohj. ruotsal. „	Norra svenska „	61	156	217	134	134	268	— 73	+ 22	— 51	6.0	7.4	— 1.4
Etel. „ „	Södra „ „	65	109	174	107	134	241	— 42	— 25	— 67	6.0	8.4	— 2.3
Sörnäisten „ „	Sörnäs „ „	38	85	123	118	108	226	— 80	— 23	— 103	10.9	19.9	— 9.1
Huopalahden „	Hoplaks „	47	67	114	70	97	167	— 23	— 30	— 53	12.5	18.3	— 5.8
Helsingin msrk.[1])	Helsinge „[1])	8	36	44	168	170	338	— 160	— 134	— 294	3.6	27.5	— 23.9
Oulunkylän „	Åggelby „	14	21	35	45	44	89	— 31	— 23	— 54	11.2	28.4	— 17.2
Kulosaaren „	Brändö „	9	12	21	24	40	64	— 15	— 28	— 43	14.9	45.4	— 30.5
Muut seurakunnat[2])	Övriga församlingar[2])	61	140	201	98	122	220	— 37	+ 18	— 19	11.2	12.3	— 1.1
Siviilirekisteri	Civilregistret	2 587	1 506	4 093	89	107	196	+ 2 498	+ 1 399	+ 3 897	145.3	7.0	+ 138.4
Kaikki seurakunnat • Samtliga församl.		*4 067*	*3 949*	*8 016*	*4 067*	*3 949*	*8 016*	± *0*	± *0*	± *0*	*20.0*	*20.0*	± *0*
		II. Kaupunkiin sen ulkopuolelta ja kaupungista sen ulkopuolelle muuttaneet Flyttningsrörelsen från och till orter utom staden											
Keski-Helsingin seurak.	Mellersta H:fors förs.	753	1 010	1 763	573	796	1 369	+ 180	+ 214	+ 394	28.0	21.8	+ 6.3
Töölön „	Tölö „	810	1 479	2 289	438	719	1 157	+ 372	+ 760	+ 1 132	52.1	26.3	+ 25.8
Etel. suomal. „	Södra finska „	902	1 133	2 035	435	684	1 119	+ 467	+ 449	+ 916	35.7	19.6	+ 16.1
Kallion „	Berghälls „	1 122	1 274	2 396	616	719	1 335	+ 506	+ 555	+ 1 061	37.3	20.8	+ 16.5
Paavalin „	Paulus „	234	301	535	173	208	381	+ 61	+ 93	+ 154	30.2	21.5	+ 8.7
Käpylän „	Kottby „	158	223	381	70	80	150	+ 88	+ 143	+ 231	54.4	21.4	+ 33.0
Pohj. ruotsal. „	Norra svenska „	222	352	574	217	324	541	+ 5	+ 28	+ 33	16.0	15.0	+ 0.9
Etel. „ „	Södra „ „	154	209	363	149	253	402	+ 5	— 44	— 39	12.6	14.0	— 1.4
Sörnäisten „ „	Sörnäs „ „	64	81	145	76	86	162	— 12	— 5	— 17	12.8	14.3	— 1.5
Huopalahden „	Hoplaks „	202	234	436	83	132	215	+ 119	+ 102	+ 221	47.8	23.6	+ 24.2
Helsingin msrk.[1])	Helsinge „[1])	428	462	890	106	133	239	+ 322	+ 329	+ 651	72.5	19.5	+ 53.0
Oulunkylän „	Åggelby „	95	104	199	35	45	80	+ 60	+ 59	+ 119	63.4	25.5	+ 37.9
Kulosaaren „	Brändö „	23	48	71	8	14	22	+ 15	+ 34	+ 49	50.4	15.6	+ 34.8
Muut seurakunnat[2])	Övriga församlingar[2])	244	362	606	107	122	229	+ 137	+ 240	+ 377	33.8	12.8	+ 21.1
Siviilirekisteri	Civilregistret	232	152	384	198	142	340	+ 34	+ 10	+ 44	13.6	12.1	+ 1.6
Kaikki seurakunnat • Samtliga församl.		*5 643*	*7 424*	*13 067*	*3 284*	*4 457*	*7 741*	+ *2 359*	+ *2 967*	+ *5 326*	*32.6*	*19.3*	+ *13.3*

		III. Kaikki muuttaneet • Samtliga in- och utflyttade													
Keski-Helsingin seurak.	Mellersta H:fors förs.	985	1 397	2 382	1 156	1 339	2 495	— 171	+ 58	— 113	37.8	39.6	— 1.8
Töölön „	Tölö „	1 090	1 917	3 007	735	1 085	1 820	+ 355	+ 832	+ 1 187	68.4	41.4	+ 27.0
Etel. suomal. „	Södra finska „	1 109	1 442	2 551	991	1 267	2 258	+ 118	+ 175	+ 293	44.8	39.6	+ 5.1
Kallion „	Berghälls „	1 344	1 613	2 957	1 866	1 762	3 628	— 522	— 149	— 671	46.0	56.4	— 10.4
Paavalin „	Paulus „	329	452	781	583	560	1 143	— 254	— 108	— 362	44.1	64.6	— 20.5
Käpylän „	Kottby „	299	416	715	188	186	374	+ 111	+ 230	+ 341	102.0	53.4	+ 48.7
Pohj. ruotsal. „	Norra svenska „	283	508	791	351	458	809	— 68	+ 50	— 18	22.0	22.5	— 0.5
Etel. „ „	Södra „ „	219	318	537	256	387	643	— 37	— 69	— 106	18.6	22.3	— 3.7
Sörnäisten „ „	Sörnäs „ „	102	166	268	194	194	388	— 92	— 28	— 120	23.6	34.2	— 10.6
Huopalahden „	Hoplaks „	249	301	550	153	229	382	+ 96	+ 72	+ 168	60.3	41.9	+ 18.4
Helsingin msrk.[1])	Helsinge „[1])	436	498	934	274	303	577	+ 162	+ 195	+ 357	76.0	47.0	+ 29.1
Oulunkylän „	Åggelby „	109	125	234	80	89	169	+ 29	+ 36	+ 65	74.6	53.9	+ 20.7
Kulosaaren „	Brändö „	32	60	92	32	54	86	— 6	+ 6	+ 6	65.2	61.0	+ 4.3
Muut seurakunnat[2])	Övriga församlingar[2])	305	502	807	205	244	449	+ 100	+ 258	+ 358	45.1	25.1	+ 20.0
Siviilirekisteri	Civilregistret	2 819	1 658	4 477	287	249	536	+ 2 532	+ 1 409	+ 3 941	158.9	19.0	+ 139.9
Kaikki seurakunnat • Samtliga församl.		*9 710*	*11 373*	*21 083*	*7 351*	*8 406*	*15 757*	*+ 2 359*	*+ 2 967*	*+ 5 326*	*52.6*	*39.3*	*+ 13.3*

[1]) Kaupunkiin kuuluva osa. [2]) Ks. alav. 3 siv. 41. • [1]) Den del, som hör till staden. [3]) Se noten 3 på sid. 41.

55. Kaupungin sisäinen muuttoliike seurakunnittain vuonna 1950
Flyttningsrörelsen inom staden församlingsvis år 1950

Seurakunta, johon muutto tapahtui Församling, till vilken inflyttningen skedde		Seurakunta, josta muutto tapahtui • Församling, från vilken flyttningen skedde																Yhteensä seurakuntiin muuttaneita Summa inflyttade
		Mellersta H:fors förs. Keski-Helsingin seurak.	Tölö förs. Töölön seurak.	Södra finska förs. Etel. suomal. seurak.	Berghälls förs. Kallion seurak.	Paulus förs. Paavalin seurak.	Kottby förs. Käpylän seurak.	Norra svenska förs. Pohj. ruots. seurak.	Södra svenska förs. Etel. ruots. seurak.	Sörnäs svenska förs. Sörnäisten ruots. seurak.	Hoplaks förs. Huopalahden seurak.	Helsinge förs.[1]) Helsingin msrk.[1])	Åggelby förs. Oulunkylän seurak.	Brändö förs. Kulosaaren seurak.	Övriga församlingar[2]) Muut seurakunnat[2])	Civilregistret Siviilirekisteri	
		Miespuolisia • Mankön															
Keski-Helsingin seurak.	Mellersta H:fors förs.	—	44	26	61	21	9	8	4	1	20	18	3	4	2	11	232
Töölön „	Tölö „	47	—	70	53	30	20	6	—	1	11	12	3	10	3	14	280
Etel. suomal. „	Södra finska „	31	34	—	49	7	16	10	5	11	3	16	3	2	3	17	207
Kallion „	Berghälls „	42	25	38	—	35	11	3	5	6	3	23	6	2	5	18	222
Paavalin „	Paulus „	23	2	14	18	—	7	—	—	8	—	7	5	—	3	8	95
Käpylän „	Kottby „	15	19	15	31	33	—	5	4	2	3	6	1	2	1	4	141
Pohj. ruotsal. „	Norra svenska „	13	5	6	9	1	—	—	15	5	2	—	1	—	1	3	61
Etel. „ „	Södra „ „	1	5	7	2	1	—	23	—	15	1	4	—	1	1	4	65
Sörnäisten „ „	Sörnäs „ „	1	—	1	3	3	4	7	10	—	—	6	—	1	—	2	38
Huopalahden „	Hoplaks „	7	20	2	7	1	—	1	2	1	—	5	1	—	—	—	47
Helsingin msrk.[1])	Helsinge „[1])	—	1	1	3	1	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	8
Oulunkylän „	Åggelby „	—	3	3	3	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	2	14
Kulosaaren „	Brändö „	—	—	1	1	—	—	4	1	—	2	—	—	—	—	—	9
Muut seurakunnat[2])	Övriga församlingar[2])	4	4	10	5	1	—	3	3	—	—	—	—	—	25	6	61
Siviilirekisteri	Civilregistret	399	135	362	1 005	276	51	64	58	68	24	69	22	—	54	—	2 587
	Yhteensä • Summa	*583*	*297*	*556*	*1 250*	*410*	*118*	*134*	*107*	*118*	*70*	*168*	*45*	*24*	*98*	*89*	*4 067*

Seurakunta, johon muutto tapahtui Församling, till vilken inflyttningen skedde		Seurakunta, josta muutto tapahtui • Församling, från vilken flyttningen skedde															Yhteensä seurakuntiin muuttaneita Summa inflyttade
		Keski-Helsingin seurak. Mellersta Helsingfors förs.	Töölön seurak. Tölö förs.	Etel. suomal. seurak. Södra finska förs.	Kallion seurak. Berghälls förs.	Paavalin seurak. Paulus förs.	Käpylän seurak. Kottby förs.	Norra svenska förs.	Pohj. ruots. seurak.	Södra svenska förs.	Etel. ruots. seurak.	Sörnäisten ruots. seurak.	Hoplaks förs.	Huopalahden seurak.	Helsingin msrk. 1) Helsinge förs. 1)	Oulunkylän seurak. Åggelby förs.	Kulosaaren seurak. Brändö förs.	Muut seurakunnat 2) Övriga församlingar 2)	Siviilirekisteri Civilregistret	
									Naispuolisia • Kvinnkön											
Keski-Helsingin seurak.	Mellersta H:fors förs.	—	67	65	101	43	10	14	10	2	20	26	5	6	8	10	387
Töölön „	Tölö „	81	—	106	94	34	23	13	6	6	19	14	1	15	10	16	438
Etel. suomal. „	Södra finska „	50	54	—	94	14	13	7	14	11	7	19	3	5	9	9	309
Kallion „	Berghälls „	69	37	58	—	49	15	6	6	11	7	27	13	2	7	32	339
Paavalin „	Paulus „	29	5	24	47	—	4	1	4	13	2	10	3	—	2	7	151
Käpylän „	Kottby „	19	32	26	33	53	—	6	2	1	3	8	2	5	—	3	193
Pohj. ruotsal. „	Norra svenska „	22	20	18	15	2	3	—	37	13	9	4	2	3	2	6	156
Etel. „ „	Södra „ „	7	10	17	13	1	—	31	—	14	1	9	2	—	2	2	109
Sörnäisten „ „	Sörnäs „ „	10	2	7	21	5	5	10	13	—	2	6	—	—	—	4	85
Huopalahden „	Hoplaks „	4	22	7	14	5	2	1	4	—	—	4	—	1	2	1	67
Helsingin msrk.[1])	Helsinge „ [1])	2	4	7	8	2	—	1	—	1	4	—	—	2	2	3	36
Oulunkylän „	Åggelby „	—	4	3	5	—	—	—	1	—	1	6	—	1	—	—	21
Kulosaaren „	Brändö „	1	1	—	1	—	—	3	1	—	2	1	—	—	2	—	12
Muut seurakunnat 2)	Övriga församlingar 2)	13	12	23	15	2	2	15	8	1	2	1	1	—	31	14	140
Siviilirekisteri	Civilregistret	236	96	222	582	142	29	26	28	35	18	35	12	—	45	—	1 506
	Yhteensä • Summa	*543*	*366*	*583*	*1 043*	*352*	*106*	*134*	*134*	*108*	*97*	*170*	*44*	*40*	*122*	*107*	*3 949*
									Molemmat sukupuolet • Bägge könen											
Keski-Helsingin seurak.	Mellersta H:fors förs.	—	111	91	162	64	19	22	14	3	40	44	8	10	10	21	619
Töölön „	Tölö „	128	—	176	147	64	43	19	6	7	30	26	4	25	13	30	718
Etel. suomal. „	Södra finska „	81	88	—	143	21	29	17	19	22	10	35	6	7	12	26	516
Kallion „	Berghälls „	111	62	96	—	84	26	9	11	17	10	50	19	4	12	50	561
Paavalin „	Paulus „	52	7	38	65	—	11	1	4	21	2	17	8	—	5	15	246
Käpylän „	Kottby „	34	51	41	64	86	—	11	6	3	6	14	3	7	1	7	334
Pohj. ruotsal. „	Norra svenska „	35	25	24	24	3	3	—	52	18	11	4	3	3	3	9	217
Etel. „ „	Södra „ „	8	15	24	15	2	—	54	—	29	2	13	2	1	3	6	174
Sörnäisten „ „	Sörnäs „ „	11	2	8	24	8	9	17	23	—	2	12	—	1	—	6	123
Huopalahden „	Hoplaks „	11	42	9	21	6	2	2	6	1	—	9	1	1	2	1	114
Helsingin msrk.[1])	Helsinge „ [1])	2	5	8	11	3	—	1	—	1	5	—	—	3	2	3	44
Oulunkylän „	Åggelby „	—	7	6	8	—	—	—	1	—	1	8	—	2	—	2	35
Kulosaaren „	Brändö „	1	1	1	2	—	—	7	2	—	4	1	—	—	2	—	21
Muut seurakunnat 2)	Övriga församlingar 2)	17	16	33	20	3	2	18	11	1	2	1	1	—	56	20	201
Siviilirekisteri	Civilregistret	635	231	584	1 587	418	80	90	86	103	42	104	34	—	99	—	4 093
Yhteensä seurakunnista muuttaneita Summa utflyttade		**1 126**	**663**	**1 139**	**2 293**	**762**	**224**	**268**	**241**	**226**	**167**	**338**	**89**	**64**	**220**	**196**	**8 016**

[1]) Kaupunkiin kuuluva osa. [2]) Ks. alav. 3 siv. 41. • [1]) Den del, som hör till staden. [2]) Se noten 3 på sid. 41.

56. Siirtoseurakunnista muuttaneet vuosina 1949—50
Från de förflyttade församlingarna utflyttade åren 1949—50

	Vuosi ja ikä År och ålder	Keski-Helsingin seurakunta Mellersta Helsingfors församling			Töölön seurakunta Tölö församling			Eteläinen suomalainen seurakunta Södra finska församlingen			Kallion seurakunta Berghälls församling			Paavalin seurakunta Paulus församling			Käpylän seurakunta Kottby församling			Pohj. ruots. seurakunta Norra svenska förs.		
		Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.
	1950																					
1	— 4 v. • år	21	31	52	30	33	63	10	12	22	24	25	49	9	15	24	28	21	49	7	4	11
2	5 — 9 „ „	18	19	37	18	27	45	11	11	22	20	29	49	19	7	26	13	17	30	1	1	2
3	10—14 „ „	10	7	17	10	22	32	3	7	10	21	23	44	8	3	11	11	14	25	—	—	—
4	15—19 „ „	13	22	35	9	12	21	10	5	15	15	15	30	7	6	13	10	9	19	2	3	5
5	20—24 „ „	27	25	52	21	31	52	12	20	32	27	20	47	9	6	15	14	16	30	2	5	7
6	25—29 „ „	27	36	63	19	33	52	15	15	30	28	22	50	5	12	17	17	14	31	12	7	19
7	30—34 „ „	20	21	41	17	27	44	17	17	34	31	35	66	10	10	20	14	13	27	6	6	12
8	35—39 „ „	24	29	53	21	23	44	8	14	22	35	39	74	13	13	26	12	16	28	6	2	8
9	40—44 „ „	20	21	41	17	34	51	11	13	24	23	36	59	7	8	15	18	12	30	5	11	16
10	45—49 „ „	17	22	39	12	22	34	10	15	25	20	23	43	4	11	15	11	16	27	3	6	9
11	50—54 „ „	13	12	25	5	15	20	6	12	18	7	12	19	4	4	8	6	11	17	2	10	12
12	55—59 „ „	6	13	19	12	13	25	8	11	19	10	8	18	2	2	4	6	6	12	10	12	22
13	60—64 „ „	2	12	14	5	10	15	5	8	13	3	12	15	—	4	4	7	10	17	4	8	12
14	65—69 „ „	5	3	8	4	13	17	2	7	9	1	3	4	2	5	7	6	16	22	2	5	7
15	70—74 „ „	2	7	9	2	4	6	1	3	4	2	8	10	1	2	3	4	8	12	1	3	4
16	75—79 „ „	1	5	6	—	3	3	1	1	2	—	3	3	1	—	1	2	9	11	—	4	4
17	80— „ „	—	1	1	—	1	1	—	2	2	—	2	2	—	—	—	—	7	7	1	1	2
18	*Yht. • Summa*	*226*	*286*	*512*	*202*	*323*	*525*	*130*	*173*	*303*	*267*	*315*	*582*	*101*	*108*	*209*	*179*	*215*	*394*	*64*	*88*	*152*
19	1949.....	712	982	1 694	720	1 181	1 901	478	683	1 161	800	1 159	1 959	241	333	574	84	128	212	32	39	71

Jatkoa • Fortsättning

	Etel. ruots. seurakunta Södra svenska förs.			Sörnäisten ruots. seurak. Sörnäs svenska förs.			Huopalahden seurakunta Hoplaks församling			Helsingin msrk. [1] Helsinge församling [1]			Oulunkylän seurakunta Åggelby församling			Kulosaaren seurakunta Brändö församling			Muut seurakunnat [2] Övriga församlingar [2]			Siviilirekisteri Civilregistret			Yhteensä Summa		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.
1	1	1	2	1	3	4	9	4	13	13	14	27	10	7	17	2	1	3	24	20	44	—	—	—	189	191	380
2	2	1	3	—	—	—	3	2	5	8	8	16	6	8	14	—	—	—	24	16	40	—	1	1	143	147	290
3	5	2	7	—	3	3	7	3	10	8	9	17	5	10	15	—	—	—	18	18	36	2	1	3	108	122	230
4	2	2	4	1	—	1	5	1	6	8	5	13	—	4	4	—	—	—	32	34	66	2	2	4	116	120	236
5	1	—	1	—	1	1	9	5	14	8	8	16	2	6	8	2	1	3	47	70	117	2	4	6	183	218	401
6	—	4	4	1	1	2	4	4	8	8	9	17	2	5	7	1	2	3	48	62	110	2	—	2	189	226	415
7	—	2	2	2	—	2	4	3	7	9	7	16	4	5	9	—	—	—	50	42	92	1	1	2	185	189	374
8	—	3	3	1	—	1	—	6	6	9	7	16	2	2	4	—	—	—	36	52	88	—	1	1	167	207	374
9	4	2	6	1	1	2	5	7	12	4	3	7	7	10	17	—	—	—	42	51	93	4	2	6	168	211	379
10	1	1	2	1	—	1	6	6	12	4	12	16	6	2	8	—	2	2	32	45	77	2	1	3	129	184	313
11	—	—	—	1	2	3	4	2	6	4	4	8	1	2	3	1	—	1	19	42	61	5	3	8	78	131	209
12	2	1	3	—	—	—	2	4	6	2	3	5	1	3	4	—	1	1	15	35	50	1	3	4	77	115	192
13	—	1	1	—	1	1	1	1	2	3	3	6	5	2	7	—	—	—	11	36	47	1	—	1	47	108	155
14	1	—	1	1	1	2	—	1	1	1	2	3	1	1	2	—	1	1	11	22	33	1	4	5	38	84	122
15	—	—	—	1	1	2	1	4	5	—	1	1	—	1	1	—	—	—	3	15	18	1	—	1	19	57	76
16	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	4	2	—	2	9	30	39
17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	1	1	1	6	7	—	—	—	2	23	25
18	*19*	*20*	*39*	*11*	*14*	*25*	*60*	*56*	*116*	*89*	*97*	*186*	*52*	*68*	*120*	*6*	*9*	*15*	*415*	*568*	*983*	*26*	*23*	*49*	*1 847*	*2 363*	*4 210*
19	6	7	13	2	6	8	120	156	276	176	218	394	226	256	482	25	38	63	64	120	184	17	8	25	3 703	5 314	9 017

[1]) Ks. alav. 2 siv. 41. [2]) Ks. alav. 3 siv. 41.
[1]) Se noten 2 på sid. 41. [2]) Se noten 3 på sid. 41.

Muist.: Siirtoseurakunnat lopettivat toimintansa 31/12 1949.
Anm.: De förflyttade församlingarna upphörde med sin verksamhet den 31/12 1949.

57. Kaupungin seurakuntiin [1]) ja niistä muuttaneet henkilöt vuosina 1881—1950
Till stadens församlingar [1]) inflyttade och från dem utflyttade personer åren 1881—1950

Vuosi År	Seurakuntiin muuttaneita Inflyttade			Seurakunnista muuttaneita Utflyttade			Muuttovoitto Överskott av inflyttade			Muuttoliike 1 000 asukasta kohden • Flyttningsrörelsen i förhållande till 1 000 invånare		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Seurakuntiin muuttaneita Inflyttade	Seurakunnista muuttaneita Utflyttade	Muuttovoitto Överskott av inflyttade
	A. Koko muuttoliike • Hela flyttningsrörelsen											
1881—85 ..	5 584	6 562	12 146	2 915	2 977	5 892	2 669	3 585	6 254	54.2	26.8	27.9
1886—90 ..	8 031	9 001	17 032	3 003	3 207	6 210	5 028	5 794	10 822	62.5	22.8	39.7
1891—95 ..	7 847	9 697	17 544	4 245	4 534	8 779	3 602	5 163	8 765	51.5	25.8	25.7
1896—1900.	11 466	13 944	25 410	5 118	6 256	11 374	6 348	7 688	14 036	60.5	27.1	33.4
1901—05 ..	13 517	16 393	29 910	5 214	6 637	11 851	8 303	9 756	18 059	57.7	22.8	34.8
1906—10 ..	19 898	24 504	44 402	9 062	11 219	20 281	10 836	13 285	24 121	67.2	30.7	36.5
1911—15 ..	21 535	27 799	49 334	11 256	14 951	26 207	10 279	12 848	23 127	60.1	31.9	28.2
1916—20 ..	19 838	26 877	46 715	12 344	17 209	29 553	7 494	9 668	17 162	49.3	31.2	18.1
1921—25 [2]).	16 797	24 294	41 091	12 020	17 645	29 665	4 777	6 649	11 426	40.2	29.0	11.2
1926—30 ..	24 268	31 272	55 540	10 662	15 291	25 953	13 606	15 981	29 587	49.0	22.9	26.1
1931—35 [3]).	35 784	57 707	93 491	24 204	34 229	58 433	11 580	23 478	35 058	70.4	44.0	26.4
1936—40 [4])[5])	43 864	64 613	108 477	25 862	41 099	66 961	18 002	23 514	41 516	72.5	44.8	27.8
1941—45 ..	30 425	49 301	79 726	25 740	41 976	67 716	4 685	7 325	12 010	48.8	41.4	7.3
1946—50 [9]).	55 315	70 315	125 630	31 386	40 455	71 841	23 929	29 860	53 789	65.8	37.6	28.2
1941	6 172	9 958	16 130	5 180	8 860	14 040	992	1 098	2 090	50.0	43.6	6.5
1942	5 185	9 336	14 521	4 473	7 788	12 261	712	1 548	2 260	44.9	37.9	7.0
1943	5 329	10 456	15 785	5 383	8 969	14 352	— 54	1 487	1 433	48.4	44.0	4.4
1944	5 720	8 426	14 146	4 444	7 314	11 758	1 276	1 112	2 388	42.9	35.7	7.2
1945	8 019	11 125	19 144	6 260	9 045	15 305	1 759	2 080	3 839	57.1	45.7	11.5
1946 [6])....	11 954	13 521	25 475	—	—	—	11 954	13 521	25 475	69.2	—	69.2
1946 [7])....	6 601	9 290	15 891	5 567	8 111	13 678	1 034	1 179	2 213	46.1	39.7	6.4
1946 [8])....	7 194	10 032	17 226	6 066	8 792	14 858	1 128	1 240	2 368	46.8	40.4	6.4
1947	6 155	8 497	14 652	5 575	7 602	13 177	580	895	1 475	39.1	35.2	3.9
1948	6 838	9 122	15 960	6 894	8 979	15 873	— 56	143	87	42.1	41.8	0.2
1949 [9])	11 617	15 407	27 024	5 500	6 676	12 176	6 117	8 731	14 848	70.0	31.6	38.5
1950 [9])	11 557	13 736	25 293	7 351	8 406	15 757	4 206	5 330	9 536	63.1	39.3	23.8
	B. Kaupunkiin sen ulkopuolelta ja kaupungista sen ulkopuolelle muuttaneet Flyttningsrörelsen från och till orter utom staden											
1911—15 ..	18 008	22 395	40 403	7 719	9 584	17 303	10 289	12 811	23 100	49.2	21.1	28.1
1916—20 ..	16 572	20 755	37 327	9 727	11 809	21 536	6 845	8 946	15 791	39.4	22.7	16.6
1921—25 [2]).	12 101	16 420	28 521	7 586	10 056	17 642	4 515	6 364	10 879	27.9	17.3	10.6
1926—30 ..	19 669	23 882	43 551	6 174	8 097	14 271	13 495	15 785	29 280	38.4	12.6	25.8
1931—35 [3]).	29 870	48 101	77 971	18 274	24 600	42 874	11 596	23 501	35 097	58.7	32.3	26.4
1936—40 [4])[5])	33 230	46 357	79 587	15 212	22 805	38 017	18 018	23 552	41 570	53.2	25.4	27.8
1941—45 ..	20 473	32 741	53 214	15 788	25 416	41 204	4 685	7 325	12 010	32.5	25.2	7.3
1946—50 [9]).	40 644	52 774	93 418	16 715	22 914	39 629	23 929	29 860	53 789	48.9	20.8	28.2
1941	3 914	5 853	9 767	2 922	4 755	7 677	992	1 098	2 090	30.4	23.9	6.5
1942	3 025	5 741	8 766	2 313	4 193	6 506	712	1 548	2 260	27.1	20.1	7.0
1943	3 570	7 417	10 987	3 624	5 930	9 554	— 54	1 487	1 433	33.7	29.3	4.4
1944	4 170	5 846	10 016	2 894	4 734	7 628	1 276	1 112	2 388	30.4	23.2	7.2
1945	5 794	7 884	13 678	4 035	5 804	9 839	1 759	2 080	3 839	40.8	29.4	11.5
1946 [6])....	11 954	13 521	25 475	—	—	—	11 954	13 521	25 475	69.2	—	69.2
1946 [8])....	4 653	6 427	11 080	3 525	5 187	8 712	1 128	1 240	2 368	30.1	23.7	6.4
1947	3 813	5 305	9 118	3 233	4 410	7 643	580	895	1 475	24.3	20.4	3.9
1948	4 077	5 619	9 696	4 133	5 476	9 609	— 56	143	87	25.6	25.3	0.2
1949 [10]) ..	4 954	6 801	11 755	2 540	3 384	5 924	2 414	3 417	5 831	30.5	15.4	15.1
1949 [9]) ..	8 657	12 115	20 772	2 540	3 384	5 924	6 117	8 731	14 848	53.8	15.4	38.5
1950 [10]) ..	5 643	7 424	13 067	3 284	4 457	7 741	2 359	2 967	5 326	32.6	19.3	13.3
1950 [9]) ..	7 490	9 787	17 277	3 284	4 457	7 741	4 206	5 330	9 536	43.1	19.3	23.8

[1]) Siviliirekisteri mukaanluettuna. [2]) Ks. alav. 1 siv. 73. [3]) Ks. alav. 2 siv. 73. [4]) Ks. alav. 3 siv. 73. [5]) Ks. alav. 4 siv. 73. [6]) Aluejaon tultua voimaan 1/1 1946. [7]) Muuttoliike Kanta-Helsingin alueella. [8]) S:n koko kaupunkialueella. [9]) Tähän sisältyvät myös siirtoseurakunnista muuttaneet. Ks. taul. 56. [10]) Varsinainen muuttoliike.

[1]) Inkl. civilregistret. [2]) Se noten 1 å sid. 73. [3]) Se noten 2 å sid. 73. [4]) Se noten 3 å sid. 73. [5]) Se noten 4 å sid. 73. [6]) Inkorporeringen 1/1 1946. [7]) Flyttningsrörelsen på det gamla stadsområdet. [8]) D:o på hela stadsområdet. [9]) Häri ingå även från de förflyttade församlingarna utflyttade. Se tab. 56. [10]) Egentlig flyttningsrörelse.

58. Väkiluvunmuutosten tulokset vuosina 1881—1950
Folkmängdsförändringarnas resultat åren 1881—1950

Vuosi / År	Syntyneiden enemmyys Överskott av födda (nativitetsöverskott)			Muuttovoitto Överskott av inflyttade (omflyttningsvinst)			Syntyneiden enemmyys sekä muuttovoitto (väestön lisäys) Överskott av födda och inflyttade (folkökning)			Väestönlisäys 1 000 asukasta kohden Folkökning i förhållande till 1 000 invånare		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Syntyneiden enemmyys Överskott av födda	Muuttovoitto Överskott av inflyttade	Syntyneiden enemmyys sekä muuttovoitto Överskott av födda och inflyttade
A. Viisivuotiskausittain 1881—1950 • Femårsvis 1881—1950												
1881—85..	654	916	1 570	2 669	3 585	6 254	3 323	4 501	7 824	7.0	27.9	34.9
1886—90..	1 396	1 579	2 975	5 028	5 794	10 822	6 424	7 373	13 797	10.9	39.7	50.7
1891—95..	1 648	1 877	3 525	3 602	5 163	8 765	5 250	7 040	12 290	10.3	25.7	36.1
1896—1900	2 191	2 302	4 493	6 348	7 688	14 036	8 539	9 990	18 529	10.7	33.4	44.1
1901—05..	2 656	3 027	5 683	8 303	9 756	18 059	10 959	12 783	23 742	11.0	34.8	45.8
1906—10..	3 770	3 872	7 642	10 836	13 285	24 121	14 606	17 157	31 763	11.6	36.5	48.1
1911—15..	3 027	3 149	6 176	10 279	12 848	23 127	13 306	15 997	29 303	7.5	28.2	35.7
1916—20..	— 1 243	501	— 742	7 494	9 668	17 162	6 251	10 169	16 420	— 0.8	18.1	17.3
1921—25..	1 295	1 122	2 417	4 777	6 649	[1]) 11 426	6 072	7 771	[1]) 13 843	2.4	11.2	13.6
1926—30..	— 161	6	— 155	13 606	15 981	29 587	13 445	15 987	29 432	— 0.1	26.1	26.0
1931—35..	— 224	— 623	— 847	11 580	23 478	[2]) 35 058	11 356	22 855	[2]) 34 211	— 0.6	26.4	25.8
1936—40..	— 118	882	764	18 002	23 514	[3])[4]) 41 516	17 884	24 396	[3])[4]) 42 280	0.5	27.8	28.3
1941—45..	2 043	4 844	6 887	4 685	7 325	12 010	6 728	12 169	18 897	4.2	7.3	11.6
1946—50..	9 903	9 256	19 159	23 929	29 860	[10]) 53 789	33 832	39 116	[10]) 72 948	10.0	28.2	38.2
B. Vuosittain 1925—50 • Ettårsvis 1925—50												
1925.....	134	135	269	1 560	1 908	[1]) 3 468	1 694	2 043	[1]) 3 737	1.3	16.4	17.7
1926.....	30	98	128	1 786	2 224	4 010	1 816	2 322	4 138	0.6	18.6	19.2
1927.....	— 82	— 30	— 112	2 302	2 885	5 187	2 220	2 855	5 075	— 0.5	23.6	23.1
1928.....	14	— 26	— 12	3 018	3 465	6 483	3 032	3 439	6 471	— 0.1	28.7	28.6
1929.....	— 161	— 168	— 329	3 357	3 693	7 050	3 196	3 525	6 721	— 1.4	30.3	28.9
1930.....	38	132	170	3 143	3 714	6 857	3 181	3 846	7 027	0.7	28.6	29.3
1931.....	— 28	— 65	— 93	4 512	12 859	[2]) 17 371	4 484	12 794	[2]) 17 278	— 0.4	68.9	68.5
1932.....	— 24	— 61	— 85	1 951	2 687	4 638	1 927	2 626	4 553	— 0.3	17.6	17.3
1933.....	— 109	— 217	— 326	1 431	2 096	3 527	1 322	1 879	3 201	— 1.2	13.2	12.0
1934.....	— 101	— 228	— 329	1 595	2 569	4 164	1 494	2 341	3 835	— 1.2	15.4	14.2
1935.....	38	— 52	— 14	2 091	3 267	5 358	2 129	3 215	5 344	— 0.1	19.5	19.4
1936.....	— 109	— 215	— 324	2 321	3 830	[3]) 6 151	2 212	3 615	[3]) 5 827	— 1.2	21.9	20.8
1937.....	74	— 17	57	3 889	5 693	9 582	3 963	5 676	9 639	0.2	33.2	33.4
1938.....	446	200	646	4 740	6 342	11 082	5 186	6 542	11 728	2.2	37.1	39.2
1939.....	320	541	861	4 832	5 069	[4]) 9 901	5 152	5 610	[4]) 10 762	2.8	31.9	34.7
1940.....	— 849	373	— 476	2 220	2 580	4 800	1 371	2 953	4 324	— 1.5	15.1	13.6
1941.....	— 594	856	262	992	1 098	2 090	398	1 954	2 352	0.8	6.5	7.3
1942.....	— 212	361	149	712	1 548	2 260	500	1 909	2 409	0.5	7.0	7.4
1943.....	676	818	1 494	— 54	1 487	1 433	622	2 305	2 927	4.6	4.4	9.0
1944.....	309	868	1 177	1 276	1 112	2 388	1 585	1 980	3 565	3.6	7.2	10.8
1945.....	1 864	1 941	3 805	1 759	2 080	3 839	3 623	4 021	7 644	11.4	11.5	22.8
1946 [5]) ..	—	—	—	11 954	13 521	25 475	11 954	3 521	25 475	—	69.2	69.2
1946 [6]) ..	2 289	2 227	4 516	1 034	1 179	2 213	3 323	3 406	6 729	13.1	6.4	19.5
1946 [7]) ..	2 507	2 476	4 983	1 128	1 240	2 368	3 635	3 716	7 351	13.5	6.4	20.0
1947.....	2 087	2 143	4 230	580	895	1 475	2 667	3 038	5 705	11.3	3.9	15.2
1948.....	2 075	1 947	4 022	— 56	143	87	2 019	2 090	4 109	10.6	0.2	10.8
1949.....	1 583	1 381	2 964	6 117	8 731	[8]) 14 848	7 700	10 112	17 812	7.7	38.5	46.2
1950.....	1 651	1 309	2 960	4 206	5 330	[9]) 9 536	5 857	6 639	12 496	7.4	23.8	31.2

[1]) Tähän sisältyy 69 henkilöä (33 mp. ja 36 np.), jotka siirtyivät kaupunkiin Ruskeasuo- ja Uusipelto-nimisiä alueita kaupunkiin liitettäessä jouluk. 31 p:nä 1925. [2]) Muuttaneiden lisääntymisen sekä muuttovoiton suurenemisen oli aiheuttanut marrask. 28 p:nä 1930 annettu asetus muuttokirjasta. [3]) Tähän sisältyy Santahaminan väestö, 65 henkilöä (38 mp. ja 27 np.), jotka kirkollisesti siirrettiin kaupungin eteläisiin seurakuntiin tammik. 1 p:nä 1936. [4]) Tähän sisältyy Lauttasaaren väestö, 412 henkilöä (191 mp. ja 221 np.), jotka kirkollisesti siirrettiin kaupungin pohjoisiin seurakuntiin tammik. 1 p:nä 1939. [5]) Alueliitos 1/1 1946. [6]) Kanta-Helsingin alueella. [7]) Koko kaupungin alueella. [8]) Tähän sisältyvät siirtoseurakunnista 31/12 muuttaneet 9 017 henkilöä (3 703 mp. ja 5 314 np.). [9]) Tähän sisältyvät siirtoseurakunnista muuttaneet 4 210 henkilöä.

[1]) Häri ingå 69 personer (33 mk. och 36 kk.), med vilka stadens folkmängd ökades vid inkorporeringen av områdena Brunakärr och Nyåker den 31 dec. 1925. [2]) Det ökade antalet in- och utflyttade samt omflyttningsvinstens ökning var en följd av förordn. den 28 nov. 1930 ang. flyttningsbetyg. [3]) Häri ingår Sandhamns befolkning, 65 personer (38 mk. och 27 kk.), vilka i ecklesiastikt avseende överfördes till stadens södra församlingar den 1 jan. 1936. [4]) Häri ingår befolkningen på Drumsö, 412 personer (191 mk. och 221 kk.), som i ecklesiastikt avseende överfördes till stadens norra församlingar den 1 jan. 1939. [5]) Inkorporeringen 1/1 1946. [6]) På det gamla stadsområdet. [7]) På hela stadsområdet. [8]) Häri ingå 9 017 personer (3 703 mk. och 5 314 kk.), som den 31 december överfördes från de förflyttade församlingarna. [9]) Inkl. 4 210 personer från de förflyttade församlingarna.

59. Kaupunkiin ja kaupungista muuttaneet perheolojen mukaan vuosina 1941—50
Till staden inflyttade och därifrån utflyttade enligt familjeförhållanden åren 1941—50

Vuosi År	Perheitä — Familjer									Henkilöitä Personer
	Yksinäiset henkilöt [1]) Ensamma personer [1])	Mies ja vaimo Man och hustru	Mies ja vaimo sekä 1 lapsi Man och hustru samt 1 barn	Mies ja vaimo sekä 2 lasta Man och hustru samt 2 barn	Mies ja vaimo sekä 3 lasta Man och hustru samt 3 barn	Mies ja vaimo sekä 4 tai useampia lapsia Man och hustru samt 4 eller flere barn	Mies tai nainen ja 1 lapsi Man el. kvinna o. 1 barn	Mies tai nainen ja 2 tai useampia lapsia Man el. kvinna och 2 el. flere barn	2 tai useampia lapsia 2 eller flere barn	
	Kaupunkiin muuttaneet • Till staden inflyttade									
1941	5 739	454	338	175	80	30	231	87	14	9 767
1942	5 371	306	257	157	49	31	234	98	56	8 766
1943	7 247	379	268	151	55	36	265	116	58	10 987
1944	5 979	422	283	172	77	37	293	108	32	10 016
1945	7 970	515	425	272	111	60	379	158	34	13 678
1946	6 231	365	357	221	114	44	370	195	21	11 080
1947	5 187	285	241	200	90	56	281	117	26	9 118
1948	5 069	235	294	235	113	74	353	143	39	9 696
1949	6 722	500	339	251	111	57	315	128	8	11 755
1950	7 875	454	363	262	125	64	358	107	17	13 067
Yht. • S:a	*63 390*	*3 915*	*3 165*	*2 096*	*925*	*489*	*3 079*	*1 257*	*305*	*107 930*
	Kaupungista muuttaneet • Från staden utflyttade									
1941	3 857	389	388	170	58	28	241	67	10	7 677
1942	2 983	353	309	164	74	20	215	87	9	6 506
1943	3 793	484	485	327	129	49	333	108	14	9 554
1944	3 455	430	361	209	73	31	249	87	15	7 628
1945	4 147	505	514	293	98	45	383	120	11	9 839
1946	3 686	380	407	270	107	43	371	112	8	8 712
1947	3 131	300	325	269	110	35	355	103	8	7 643
1948	2 833	291	466	414	174	95	445	218	19	9 609
1949	2 558	247	238	190	70	37	258	86	6	5 924
1950	3 351	368	325	239	91	43	307	111	4	7 741
Yht. • S:a	*33 794*	*3 747*	*3 818*	*2 545*	*984*	*426*	*3 157*	*1 099*	*104*	*80 833*

[1]) Lapset ml. • [1]) Inkl. barn.

Muist.: Vv. 1941—49 on lapsiksi luettu alle 21-vuotiaat ja v:sta 1950 lähtien alle 16-vuotiaat.
Anm.: Med barn avses åren 1941—49 personer under 21 år och fr.o.m. 1950 personer under 16 år.

60. Evankelis-luterilaisten seurakuntien hautausmaat vuosina 1945—51
De evangelisk-lutherska församlingarnas begravningsplatser åren 1945—51

Vuosi År	Haudatut [1]) Gravsatta [1])			Luovutetut uudet hautauspaikat Upplåtna nya gravplatser				
				Läntinen hautausmaa Västra begravningsplatsen		Pohjoinen hautausmaa Norra begravningsplatsen		
	Läntinen hautausmaa Västra begravningsplatsen	Pohjoinen hautausmaa Norra begravningsplatsen	Yhteensä Summa	Vanha ja uusi Gamla o. nya	Hietaniemi Sandudd	Perhehautoja Familjegravar	Yksinäishautoja Ensamgravar	Yhteensä Summa
				Perhehautoja Familjegravar				
1945	1 389	2 312	3 701	181	430	746	1 234	2 591
1946	1 111	2 463	3 574	201	103	787	1 304	2 395
1947	1 096	2 490	3 586	251	70	882	1 222	2 425
1948	1 276	2 324	3 600	184	78	786	1 138	2 186
1949	1 300	2 458	3 758	339	2	804	1 239	2 384
1950	1 281	2 113	3 394	376	—	774	996	2 146
1951	1 388	2 168	3 556	504	—	778	992	2 274

[1]) Tähän sisältyvät haudatut uurnat.
[1]) Inkl. gravsatta urnor.

61. Polttohautaukset vuosina 1942—51
Eldbegängelser åren 1942—51

Vuosi År	Kaikkiaan Inalles	Siitä Helsingissä kuolleiden Därav personers, som avlidit i Helsingfors
1942	339	254
1943	335	266
1944	338	264
1945	416	336
1946	604	514
1947	612	546
1948	797	693
1949	881	779
1950	916	811
1951	994	895

62. Äitiysneuvolat vuonna 1951
Byråerna för mödravård år 1951

Neuvola Rådgivningsbyrå		Vuoden aikana kirjoissa Inskrivna under året	Vuoden aikana synnyttäneitä Mödrar med nedkomst under året							Käyntejä neuvolassa Besök på rådgivningsbyrån				Kätilöiden kotikäynnit Av barnmorskorna gjorda hembesök			
			Ensisynnyttäjiä Förstföderskor	Uudelleensynnyttäjiä Omföderskor	Avlovaimoja Gifta	Naimattomia Ogifta	Yhteensä Summa	Siitä säännöllisiä tapauksia Därav normala fall	Raskauden aikana Under havandeskapet	Synnytyksen jälkeen Efter förlossningen	Muita käyntejä Övriga besök	Yhteensä Summa	Raskaana olevien luona Hos havande kvinnor	Lapsivuotelsten luona Hos barnsängskvinnor	Muita käyntejä Övriga besök	Yhteensä Summa
Kanta-Helsingin alueella • På det gamla stadsområdet																
Kätilöopisto	Barnmorskeinstitutet	1 154	366	417	719	64	783	393	3 634	598	2 369	6 601	584	985	2 594	4 163
Naistenklinikka	Kvinnokliniken ..	809	254	296	493	57	550	344	3 724	631	953	5 308	1 233	897	1 919	4 049
Unioninkatu 45	Unionsgatan 45 ..	392	112	117	214	15	229	153	1 529	126	951	2 606	351	705	1 421	2 477
Linnankoskenk. 25-27	Linnankoskig. 25-27	264	88	102	173	17	190	115	1 108	127	356	1 591	240	391	1 212	1 843
II linja 19	II linjen 19	446	142	176	284	34	318	228	1 707	305	775	2 787	263	637	1 019	1 919
Kulmavuorenk. 2, I	Hörnebergsg. 2, I..	524	155	220	353	22	375	203	2 252	348	883	3 483	384	835	1 411	2 630
„ „ II	„ „ II..	337	101	143	224	20	244	90	1 540	238	581	2 359	443	691	1 080	2 214
Loviisankatu 6–8	Lovisagatan 6–8 ..	300	91	114	187	18	205	148	1 011	135	577	1 723	262	399	1 295	1 956
Pohjolankatu 1	Pohjolagatan 1 ..	304	71	133	190	14	204	63	1 268	207	380	1 855	338	752	1 637	2 727
Intiankatu 13	Indiagatan 13	179	51	88	131	8	139	112	758	104	242	1 104	370	350	1 210	1 930
	Yhteensä • Summa	*4 709*	*1 431*	*1 806*	*2 968*	*269*	*3 237*	*1 849*	*18 531*	*2 819*	*8 067*	*29 417*	*4 468*	*6 642*	*14 798*	*25 908*
Liitosalueella • På inkorporeringsområdet																
Lauttasaari	Drumsö	233	70	97	158	9	167	104	722	129	250	1 101	335	428	1 071	1 834
Munkkiniemi	Munksnäs	101	32	39	68	3	71	38	415	91	88	594	251	290	600	1 141
Haaga	Haga	66	18	23	39	2	41	25	282	81	55	418	184	258	668	1 110
Pitäjänmäki	Sockenbacka	127	29	65	90	4	94	65	551	123	48	722	325	336	887	1 548
Maunula	Månsas	147	29	82	106	5	111	78	635	107	150	892	518	880	1 203	2 601
Länsi-Pakila	Västra Baggböle	185	48	78	119	7	126	94	596	104	152	852	—	—	—	—
Itä-Pakila	Östra „	90	15	53	66	2	68	56	279	42	41	362	138	142	277	557
Oulunkylä	Åggelby	74	13	43	55	1	56	46	219	34	38	291	89	159	239	487
Malmi	Malm	304	81	125	197	9	206	122	1 069	112	154	1 335	541	649	1 066	2 256
Tapanila	Staffansby	130	39	50	82	7	89	65	503	83	88	674	124	235	625	984
Puistola	Fastböle	106	35	38	73	—	73	44	520	55	55	630	133	219	489	841
Herttoniemi	Hertonäs	142	41	51	87	5	92	62	800	51	1	852	253	347	542	1 142
Vartiokylä	Botby	177	58	56	109	5	114	63	431	52	117	600	485	301	655	1 441
	Yhteensä • Summa	*1 882*	*508*	*800*	*1 249*	*59*	*1 308*	*862*	*7 022*	*1 064*	*1 237*	*9 323*	*3 376*	*4 244*	*8 322*	*15 942*
	Kaikkiaan • Totalsumma	**6 591**	**1 939**	**2 606**	**4 217**	**328**	**4 545**	**2 711**	**25 553**	**3 883**	**9 304**	**38 740**	**7 844**	**10 886**	**23 120**	**41 850**

63. Lastenneuvolat vuosina 1946—51 • Rådgivningsbyråer för barnavård åren 1946—51

Vuosi ja neuvola (terveyssisarpiiri) År och rådgivningsbyrå (hälsosysterdistrikt)	Valvonnan alaisia lapsia Inskrivna barn					Käyntejä neuvolassa Besök på rådgivningsbyrån				Terveyssisarten kotikäynnit Av hälsosystrarna gjorda hembesök				Tuberkuliini kokeita Tuberkulinprov	Rokotuksia Vaccinationer			
			Vuoden päättyessä Vid utgången av året			Lääkärin luona Hos läkaren		Terveyssisaren luona Hos hälsosystern										
	Uusia Nyinskrivna	Poistettuja Utskrivna	0 v. 0 år	1—6 v. 1—6 år	Yhteensä Summa	Yhteensä Samtliga	Keskimäärin[1] I medeltal[1]	Yhteensä Samtliga	Keskimäärin[1] I medeltal[1]	Neuvontakäyntejä För rådgivning	Sairaskäyntejä Sjukbesök	Muita käyntejä Andra besök	Yhteensä Summa		Isorokko- Smittkopps-	Kurkkumätä- Difteri-	Calmette-	Muita Andra
1951						**Kaupungin neuvolat • Stadens rådgivningsbyråer**												
						Kanta-Helsingin alueella • På det gamla stadsområdet												
Kaivopuisto I[2] Brunnsparken I[2]	194	377	104	682	786	1 237	15.8	1 590	5.1	1 722	182	357	2 261	561	130	107	42	12
„ II „ II	399	102	126	910	1 036	908	13.6	625	4.9	978	124	335	1 437	269	142	104	48	4
Merimiehenk. 43, I Sjömansg. 43, I	177	293	86	321	407	1 213	18.4	1 094	5.6	676	205	237	1 118	382	141	74	35	12
„ II „ II	392	18	85	289	374	715	16.6	572	6.3	746	74	328	1 148	144	123	39	9	—
Meritullintori 3, I[3] Sjötullst. 3, I[3]	135	87	103	670	773	601	14.3	806	4.7	621	17	285	923	192	76	52	25	50
„ II „ II	186	129	106	637	743	871	17.1	816	4.3	719	40	316	1 075	201	93	94	24	85
Marian sairaala Maria sjukhus ..	164	72	128	1 064	1 192	1 350	13.8	490	2.5	613	128	111	852	317	81	78	22	1
Etu- Töölö I Främre Tölö I ..	160	39	112	800	912	587	12.2	1 165	6.9	685	104	402	1 191	94	91	72	24	1
„ „ II „ „ II ..	172	69	125	769	894	715	14.9	1 105	6.7	730	31	327	1 088	353	100	92	30	2
Keski- „ Mell. „ ..	120	350	81	387	468	1 005	17.0	1 678	8.6	1 509	187	569	2 265	260	181	79	36	5
Lastenlinna Barnens Borg ..	139	145	84	782	866	796	16.6	1 453	7.5	794	20	413	1 227	265	96	109	31	22
Lastenklinikka I Barnkliniken I ..	124	82	182	507	689	778	16.6	1 201	6.5	959	78	268	1 305	83	137	74	32	—
„ II[4] „ II[4]	272	206	128	492	620	768	11.6	1 286	6.4	932	—	268	1 200	156	136	105	37	—
Kulkutautisair. Epidemisjukhus.	174	158	123	849	972	1 622	16.1	874	4.7	837	43	445	1 325	208	206	105	42	105
Toinen linja 19, I Andra linjen 19, I	108	118	83	513	596	713	14.9	1 211	6.1	784	123	624	1 531	124	78	57	28	—
„ „ II „ „ II	113	163	81	522	603	782	15.6	616	3.4	746	62	319	1 127	97	65	49	24	1
„ „ III „ „ III	94	59	71	447	518	679	11.7	735	3.7	828	56	273	1 157	269	72	40	21	—
Kulmavuor.k. 2, I Hörnebergsg. 2, I	102	108	74	373	447	825	15.6	785	4.3	1 660	256	308	2 224	196	99	30	18	3
„ II „ II	100	109	77	393	470	733	13.6	805	6.7	1 752	392	409	2 553	153	99	34	24	8
Pellervontie 39 Pellervovägen 39	296	13	65	218	283	182	18.2	109	2.3	194	7	80	281	52	—	18	10	—
Intiankatu 13 Indiagatan 13 ..	159	136	110	864	974	715	14.6	1 206	6.2	1 732	61	613	2 406	340	141	76	38	9
Yhteensä • Summa	*3 780*	*2 833*	*2 134*	*12 489*	*14 623*	*17 795*	*15.0*	*20 222*	*5.5*	*20 217*	*2 190*	*7 287*	*29 694*	*4 716*	*2 287*	*1 488*	*600*	*320*
						Liitosalueella • På inkorporeringsområdet												
Lauttasaari I Drumsö I	180	122	109	560	669	827	18.4	1 119	11.3	977	335	159	1 471	377	121	85	54	17
„ II „ II	150	100	90	482	572	671	15.3	734	7.4	1 102	331	249	1 682	306	86	120	63	21
Munkkiniemi I Munksnäs I	90	105	48	327	375	407	16.3	595	5.8	986	388	150	1 524	399	46	133	46	16
„ II „ II	58	84	31	320	351	338	13.0	543	5.3	736	299	147	1 182	531	26	139	93	13
Haaga Haga	57	108	56	411	467	506	10.3	891	9.8	1 258	529	371	2 158	350	82	46	44	2
Pitäjänmäki[5] Sockenbacka[5] ..	108	69	88	579	667	738	13.2	966	9.7	697	621	100	1 418	454	120	44	75	7
Maunula Månsas	245	133	127	776	903	772	15.4	1 144	11.7	1 380	1 098	215	2 693	192	—	96	42	—

Länsi-Pakila I	Västra Baggböle I	241	430	95	372	467	350	15.2	1 066	17.8	1 616	386	190	2 192	340	94	56	61	2
„ II	„ II	569	220	69	280	349	360	13.8	1 099	16.9	1 926	469	225	2 620	358	53	109	59	10
Itä-Pakila	Östra Baggböle	154	251	143	262	405	294	12.8	1 491	15.1	1 378	832	348	2 558	325	81	114	64	22
Oulunkylä	Åggelby	104	110	59	395	454	575	11.1	949	11.2	1 279	683	382	2 344	568	51	127	53	42
Pukinmäki	Bocksbacka	452	59	97	296	393	257	17.1	355	3.7	764	866	236	1 866	166	61	25	31	12
Malmi I	Malm I	111	206	76	591	667	560	20.7	639	7.0	585	594	187	1 366	360	69	72	52	12
„ II	„ II	58	388	40	390	430	300	15.8	453	4.8	763	597	223	1 583	309	60	52	22	21
Tapanila I	Staffansby I	116	380	61	502	563	616	26.8	1 013	23.6	1 046	348	238	1 632	341	76	73	57	2
„ II	„ II	434	81	54	299	353	457	13.2	705	11.9	1 050	288	218	1 556	268	53	78	35	3
Puistola	Fastböle	106	142	83	502	585	299	12.0	735	7.8	1 204	343	125	1 672	262	44	40	54	2
Herttoniemi I [6]	Hertonäs I [6]	114	78	77	398	475	354	11.4	1 053	10.2	933	847	334	2 114	350	80	87	56	6
Kulosaari [7]	Brändö [7]	65	56	39	277	316	542	15.5	486	6.5	954	192	364	1 510	272	58	63	16	5
Vartiokylä [8]	Botby [8]	135	135	103	469	572	446	19.4	1 578	16.1	1 815	1 489	379	3 683	474	106	49	39	22
	Yhteensä • Summa	*3 547*	*3 257*	*1 545*	*8 488*	*10 033*	*9 669*	*14.9*	*17 614*	*10.0*	*22 449*	*11 535*	*4 840*	*38 824*	*7 002*	*1 367*	*1 608*	*1 016*	*237*
	Kaupungin • Stadens	**7 327**	**6 090**	**3 679**	**20 977**	**24 656**	**27 464**	**15 0**	**37 836**	**6.9**	**42 666**	**13 725**	**12 127**	**68 518**	**11 718**	**3 654**	**3 096**	**1 616**	**557**
		Maitopisaran neuvolat • Mjölkdroppens rådgivningsbyråer																	
Iso Robertink. 35—37	Stora Robertsg. 35—37	565	217	162	783	945	1 983	14.3	2 321	7.9	1 371	383	1 651	3 405	563	141	27	43	12
Pasila	Böle	82	32	33	111	144	490	9.6	157	1.1	497	11	472	980	48	39	33	5	1
Harjutori 6	Åstorget 6	1 920	956	155	1 912	2 067	2 601	18.1	2 988	8.6	2 327	260	2 190	4 777	438	235	135	75	43
Hauhontie 8	Hauhovägen 8	1 392	123	183	1 552	1 735	1 599	14.9	2 277	7.7	1 445	94	1 454	2 993	213	207	147	49	4
Pohjolank. 1	Pohjolag. 1	1 096	376	119	934	1 053	1 575	16.2	2 147	7.3	1 249	76	1 380	2 705	227	241	175	57	9
	Yhteensä • Summa	**5 055**	**1 704**	**652**	**5 292**	**5 944**	**8 248**	**15.3**	**9 890**	**7.1**	**6 889**	**824**	**7 147**	**14 860**	**1 489**	**863**	**517**	**229**	**69**
	Kaikkiaan • Totalsumma	**12 382**	**7 794**	**4 331**	**26 269**	**30 600**	**35 712**	**15.0**	**47 726**	**7.0**	**49 555**	**14 549**	**19 274**	**83 378**	**13 207**	**4 517**	**3 613**	**1 845**	**626**
1950		8 509	7 023	4 732	21 280	26 012	37 482	15.5	49 871	8.2	60 765	14 391	15 123	90 279	14 572	4 823	4 761	2 499	1 076
1949		8 961	8 313	4 863	19 663	24 526	37 334	17.7	54 778	9.4	62 616	10 058	15 483	88 157	16 760	4 919	4 556	2 991	2 135
1948		9 613	7 696	5 567	18 311	23 878	35 942	18.7	56 430	10.8	61 253	7 237	14 121	82 611	••	3 876	8 498	3 567	1 071
1947		8 984	5 436	5 886	16 075	21 961	35 316	19.2	64 230	13.3	51 038	7 478	13 747	72 263	••	3 030	6 057	2 445	1 321
1946		9 514	5 842	6 848	11 565	18 413	33 893	18.2	72 382	13.8	37 537	3 244	13 275	54 056	••	2 777	6 129	1 464	••

[1]) Vastaanottoa kohden. [2]) Suomenlinnassa toiminut sivuneuvola. [3]) Isosaaressa toiminut sivuneuvola. [4]) Ruskeasuolla toiminut sivuneuvola. [5]) Tähän sisältyy Kaarelan sivuneuvola. [6]) S:n Laajasalon ja Jollaksen sivuneuvolat. [7]) Tähän sisältyy Santahaminan sivuneuvola. [8]) Tähän sisältyy Mellunkylän sivuneuvola.

[1]) Per mottagning. [2]) På Sveaborg belägen underavdelning. [3]) På Stora Mjölö belägen underavdelning. [4]) I Brunakärr belägen underavdelning. [5]) Häri ingår underavdelningen i Kårböle. [6]) D:o på Degerö och i Jollas. [7]) Häri ingår underavdelningen på Sandhamn. [8]) Häri ingår underavdelningen i Mellungsby.

64. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taudintapaukset vuosina 1881—1950
Anmälda akuta sjukdomsfall åren 1881—1950

Tauti • Sjukdom	Absoluuttiset luvut Absoluta tal					10 000 asukasta kohden • På 10 000 invånare										
	1946	1947	1948	1949	1950	1946	1947	1948	1949	1950	1881—1890	1891—1900	1901—1910	1911—1920	1921—1930	1931—1940	1941—1950
Varicellæ	832	525	475	381	485	22.6	14.0	12.5	9.9	12.1	19.8	19.9	21.7	18.7	15.0	11.3	11.4
Febris rheumatica non medicata [1]	267	232	235	192	143	7.3	6.2	6.2	5.0	3.6	44.1	31.9	22.0	25.1	20.5	15.6	6.3
Morbilli	306	2 930	1 271	2 540	422	8.3	78.2	33.5	65.8	10.5	62.9	77.7	74.2	54.2	27.3	25.7	26.6
Scarlatina	280	433	470	328	3 893	7.6	11.6	12.4	8.5	97.1	25.3	27.1	21.7	28.5	24.3	24.6	21.4
Diphtheria	780	317	218	35	17	21.2	8.5	5.8	0.9	0.4	19.1	11.1	12.7	34.6	5.7	3.8	13.9
Malaria	11	14	9	—	1	0.3	0.4	0.2	—	0.0	57.8	23.3	20.6	3.8	2.4	0.0	0.1
Typhus abdominalis	10	30	5	3	3	0.3	0.8	0.1	0.1	0.1	52.7	18.3	12.7	5.3	1.4	0.3	0.3
Paratyphus	238	192	63	130	58	6.5	5.1	1.7	3.4	1.4	••	••	••	1.9	5.3	2.3	6.8
Parotitis epidèmica	811	368	136	867	760	22.0	9.8	3.6	22.5	19.0	25.6	14.7	12.1	13.5	17.0	10.3	12.6
Influenza	1 875	4 739	1 587	6 988	1 436	50.9	126.5	41.8	181.1	35.8	308.6	247.3	241.4	342.6	368.7	292.3	86.1
Pertussis	841	1 567	1 493	2 519	1 074	22.9	41.8	39.4	65.3	26.8	66.1	45.6	62.8	45.3	21.4	12.4	32.8
Febris puerperalis	20	8	39	2	3	0.5	0.2	1.0	0.1	0.1	3.4	1.5	0.5	0.5	0.7	0.0	0.3
Gonorrhoea non medicata	5 001	3 713	2 979	2 277	2 179	135.9	99.1	78.5	59.0	54.3	••	61.5	135.2	120.8	148.3	115.1	85.1
Syphilis non medicata	1 283	798	439	300	193	34.9	21.3	11.6	7.8	4.2	28.9	23.7	24.3	33.3	21.5	14.9	24.5
Ulcus molle non medicatum	3	2	1	1	—	0.1	0.1	0.0	0.0	—	••	9.6	27.7	28.3	27.5	6.9	0.2
Pneumonia crouposa	689	636	387	326	263	18.7	17.0	10.2	8.4	6.6	} 87.0	62.6	58.2	{ 34.2	} 55.9	39.8	51.1
Bronchopneumonia	1 911	2 219	1 686	1 742	1 309	51.9	59.3	44.4	45.1	32.6				{ 48.5			
Angina tonsillaris	3 521	3 284	3 368	3 121	4 332	95.7	87.7	88.8	80.9	108.0	248.1	184.0	194.4	175.1	260.2	206.8	84.1
Gastro-enteritis acuta e causa ignota [2]	4 477	4 197	3 595	2 767	2 696	121.7	112.1	94.8	71.7	67.2	532.6	544.6	425.0	275.8	175.4	128.7	108.1
Muut taudit • Övriga sjukdomar	16 399	16 188	13 406	12 361	11 320	445.6	432.2	353.3	320.3	282.3	18.5	4.8	4.7	9.2	279.2	352.1	370.4
Kaikki ilmoitetut taudit [3] Samtliga anmälda sjukdom. [3]	39 555	42 392	31 862	36 880	30 587	1 074.9	1 131.9	839.8	955.8	762.7	1 913.6	2 082.5	2 018.6	1 839.4	2 021.6	1 595.8	942.1

[1]) Ennen v. 1943 polyarthritis acuta. [2]) Ennen v. 1943 gastro-enteritis ja colitis acuta. [3]) Kymmenvuotislukujen loppusummiin sisältyy myös taulukossa nimeämättömiä tauteja, joita ei viime vuosina ole ilmoitettu.

[1]) Före år 1943 polyarth ritis acuta. [2]) Före år 1943 gastro-enteritis och colitis acuta. [3]) I tioårsperiodernas slutsummor ingå även sjukdomar, som ej nämnts i tabellen, därför att de ej anmälts de senaste åren.

Muist.: Taudintapausten ilmoittamisessa tapahtuneiden muutosten johdosta eri vuosien loppusummat eivät ole suoraan verrattavissa. Suurimmat muutokset on tehty vv. 1921 ja 1943.

Anm.: På grund av förändringar i anmälningsblanketterna över sjukdomsfall kunna slutsummorna för de olika åren ej direkt jämföras. Större förändringar ha vidtagits åren 1921 och 1943.

65. Alueläkärien hoitamat taudintapaukset sekä heidän luokseen tehdyt tai heidän tekemänsä sairaskäynnit vuosina 1920—50
Av distriktsläkarna behandlade sjukdomsfall samt hos eller av dem gjorda sjukbesök åren 1920—50

Vuosi ja alue[1]) År och distrikt[1])	Taudintapauksia • Sjukdomsfall					Sairaskäyntejä • Sjukbesök		
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Lapsia[2]) • Barn[2]) 0—6 vuotiaita I åldern 0—6 år	Lapsia[2]) • Barn[2]) 7—14 vuotiaita I åldern 7—14 år	Yhteensä Summa	Polikliinisiä Polikliniska besök	Potilaiden kotona Hembesök	Yhteensä Summa
1950								
Alueläkäri • Distriktsläkaren i								
Etel. alueen Södra distriktet	787	1 949	6	16	2 758	2 758	138	2 896
Töölön „ Tölö distrikt	332	788	25	55	1 200	2 422	307	2 729
Kallion „ Berghälls „	491	685	94	275	1 545	4 986	—	4 986
Alppilan „ Alphydd. „	464	1 233	315	158	2 170	3 479	560	4 039
Sörnäisten „ Sörnäs „	547	1 095	332	245	2 219	2 640	972	3 612
Hermannin „ Hermanst. „	1 147	1 783	259	219	3 408	4 330	793	5 123
Käpylän „ Kottby „	591	1 093	634	315	2 633	2 757	1 192	3 949
Haagan „ Haga „	257	596	235	76	1 164	855	309	1 164
Oulunkylän „ Åggelby „	584	827	420	192	2 023	2 103	324	2 427
Malmin „ Malm „	343	648	153	48	1 192	2 111	178	2 289
Herttoniem. „ Hertonäs „	375	412	195	185	1 167	1 248	359	1 607
Yhteensä • Summa	*5 918*	*11 109*	*2 668*	*1 784*	*21 479*	*29 689*	*5 132*	*34 821*
1949	6 209	10 592	2 734	1 333	20 868	27 796	4 378	32 174
1948	5 993	10 351	3 096	1 808	21 248	29 436	4 458	33 894
1945	5 589	8 880	269	1 830	16 568	19 821	1 395	21 216
1940	3 935	5 470	121	871	10 397	13 034	2 403	15 437
1935	4 760	5 869	84	919	11 632	15 793	2 059	17 852
1930	3 618	5 557	79	1 191	10 445	13 262	2 382	15 644
1925	4 057	5 429	247	1 431	11 164	11 839	2 332	14 171
1920	3 990	7 028	549	2 551	14 118	16 308	2 899	19 207

[1]) Uusi aluejako suoritettiin alueliitoksen yhteydessä v. 1946, jolloin perustettiin mm. 5 uutta aluetta. [2]) Ennen v. 1948 1 v. nuorempia ja 1—9 vuotiaita. [3]) Tähän sisältyy myös kahden alueen tapaukset, joista ei ole saatu lähempiä tietoja.
[1]) Distriktsindelningen förändrades i samband med inkorporeringen 1946, varvid bl.a. 5 nya distrikt inrättades. [2]) Före år 1948 barn under 1 år och i åldern 1—9 år. [3]) Häri ingå även två distrikt, för vilka närmare uppgifter saknas.

Muist.: Vuoden 1937 loppuun alueläkärit hoitivat yksinomaan varattomia potilaita.
Anm.: T.o.m. år 1937 vårdade distriktsläkarna endast obemedlade patienter.

66. Kunnan sairaanhoitajattarien toiminta vuosina 1920—50
De kommunala sjuksköterskornas verksamhet åren 1920—50

Vuosi År	Hoidettuja potilaita • Vårdade patienter									Nistä • Därav			Hoidetuista Av de vårdade					Sairaanhoitajien tekemiä (tai heidän luokseen tehtyjä) käyntejä Av (eller hos) sjuksköterskorna gjorda besök
	Alueen mukaan[1]) • Efter distrikt[1])																	
	Etelässä Södra	Töölön Tölö	Kallion Berghälls	Alppilan[2]) Alphydd.s[2])	Sörnäisten Sörnäs	Hermannin Hermanstads	Käpylän Kottby	Haagan Haga	Yhteensä Summa	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Lapsia (10 v. nuorempia)[3]) Barn (under 10 år)[3])	Tuli terveeksi tai paremmaksi Tillfrisknade eller förbättrades	Siirrettiin laitokseen Förflyttades till anstalt	Kuoli Avled	Jäi hoitoon vuoden päättyessä Kvarstodo vid årets utgång	Voro oförbättrade, då vården upphörde Oli ennallaan tai huonompi hoidon päättyessä	
	alueella • distrikt																	
1920	790	440	762	365	744	728	—	—	3 829	779	1 560	1 490	3 353	334	87	55	—	35 485
1925	848	407	373	297	548	347	222	—	3 042	710	1 448	884	2 551	333	101	57	—	33 265
1930	259	285	508	334	822	1 458	230	—	3 896	967	1 846	1 083	3 318	385	95	87	11	38 131
1935	366	256	406	321	1 085	1 033	229	—	3 696	789	1 862	1 045	2 973	485	89	107	42	40 736
1940	215	489	252	372	699	822	160	—	3 009	742	1 623	644	2 283	476	84	121	45	22 684
1945	280	384	434	535	678	1 129	222	—	3 662	923	2 060	679	2 734	710	88	90	40	25 404
1948	654	438	641	685	1 157	925	682	219	5 401	801	3 356	1 244	4 329	615	129	246	82	39 522
1949	705	516	741	927	1 309	960	710	123	5 991	813	3 878	1 300	4 854	651	136	210	140	43 013
1950	751	530	802	864	1 513	1 133	1 164	322	7 079	985	4 114	1 980	5 639	726	139	260	315	48 461

[1]) Ks. alav. 1, taul. 65. [2]) Vuoden 1945 loppuun Pasilan alue. [3]) V:sta 1947 lähtien 0—14 v:n ikäisiä lapsia.
[1]) Se noten 1, tab. 65. [2]) T.o.m. år 1945 Böle distrikt. [3]) Fr.o.m. år 1947 barn i åldern 0—14 år.

67. Kunnan sairaalat vuosina 1935—50

		Uudet potilaat • Nyinskrivna patienter								Hoidetut	
		1950								1950	
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yhteensä Summa	1949	1948	1945	1940	1935	Mp. Mk.	Np. Kk.
1	*Marian sairaala Maria sjukhus*	*3 663*	*4 155*	*7 818*	*7 741*	*7 577*	*6 485*	*6 584*	*7 332*	*3 835*	*4 358*
2	Sisätautien osasto • Medicinska avdelningen	843	1 373	2 216	2 422	2 259	2 138	1 935	1 783	903	1 483
3	Kirurginen osasto • Kirurgiska avdelningen	2 319	2 357	4 676	4 393	4 329	3 150	3 892	4 856	2 397	2 432
4	Lastenosasto • Barnavdelningen	501	425	926	926	989	1 197	757	693	535	443
5	*Kulkutautisairaala • Epidemisjukhuset*	*3 136*	*3 019*	*6 155*	*3 815*	*3 673*	*6 529*	*1 989*	*1 938*	..	..
6	*Kivelän sairaala • Stengårds sjukhus*	*2 744*	*4 191*	*6 935*	*6 822*	*7 111*	*5 754*	*2 559*	*2 135*	*2 982*	*4 633*
7	Sisätautien osasto • Medicinska avdelningen	1 341	2 303	3 644	3 782	4 100	4 800	1 822	1 901	1 490	2 594
8	Mielitautien osasto • Avdelningen för sinnessjukdomar	348	469	817	821	872	435	264	234	422	602
9	Silmätautien osasto • Avdelningen för ögonsjukdomar	256	320	576	586	542	519	473	—	263	328
10	Korva-, nenä- ja kurkkutautien osasto • Avdelningen för öron-, näs- och strupsjukdomar	799	1 099	1 898	1 633	1 597	—	—	—	807	1 109
11	*Nikkilän sairaala [1] • Nickby sjukhus [1]*	*162*	*292*	*454*	*464*	*377*	*362*	*248*	*223*	*607*	*1 158*
12	*Tuberkuloosisairaala • Tuberkulossjukhuset*	*745*	*402*	*1 147*	*1 222*	*1 164*	*1 314*	*1 634*	*1 054*	*1 077*	*581*
13	*Malmin sairaala • Malms sjukhus*	*870*	*1 090*	*1 960*	*1 791*	*1 461*	—	—	—	*901*	*1 150*
14	Sisätautien osasto • Medicinska avdelningen	341	449	790	817	647	—	—	—	359	489
15	Kirurginen osasto • Kirurgiska avdelningen	529	641	1 170	974	814	—	—	—	542	661
16	*Sielullisesti sairaiden vastaanottoasema • Upptagningsstationen för psykiskt sjuka*	*981*	*677*	*1 658*	*1 603*	*1 582*	*1 400*	*869*	*1 014*	*988*	*686*
17	**Yhteensä • Summa**	**12 301**	**13 826**	**26 127**	**23 458**	**22 945**	**21 844**	**13 883**	**13 696**	[2] **10 390**	[2] **12 566**

[1]) Perhehoitoon sijoitetut mukaanluettuina. [2]) Paitsi kulkutautisairaalassa. [3]) Korjattu luku.

De kommunala sjukhusen åren 1935—50

potilaat • Vårdade patienter						Hoitopäivät • Vårddagar						
Yhteensä Summa	1949	1948	1945	1940	1935	1950	1949	1948	1945	1940	1935	
8 193	*8 129*	*7 964*	*6 791*	*6 819*	*7 635*	*138 881*	*138 245*	*137 484*	*133 065*	*117 763*	*120 200*	1
2 386	2 589	2 425	2 290	2 094	1 923	57 639	58 386	58 145	56 292	51 582	50 940	2
4 829	4 561	4 495	3 247	3 941	4 965	61 886	60 525	59 595	51 755	48 135	49 414	3
978	979	1 044	1 254	784	747	19 356	19 334	19 744	25 018	18 046	19 846	4
6 306	*3 982*	*3 829*	*6 813*	*2 011*	*1 984*	*65 679*	*66 875*	*62 324*	*136 807*	*40 113*	*32 083*	5
7 615	[3] *7 508*	*7 803*	*6 288*	*4 082*	*2 733*	*244 562*	*242 975*	*255 993*	*225 916*	*229 497*	*219 173*	6
4 084	4 216	4 535	5 243	3 058	2 230	150 807	152 018	158 205	175 014	117 436	123 614	7
1 024	1 038	1 085	510	530	503	77 945	75 772	81 927	44 561	102 634	95 559	8
591	[3] 605	564	535	494	—	6 966	6 541	6 919	6 341	9 427	—	9
1 916	1 649	1 619	—	—	—	8 844	8 644	8 942	—	—	—	10
1 765	*1 762*	*1 672*	*1 610*	*1 571*	*1 280*	*485 187*	*477 903*	*475 646*	*465 207*	*488 913*	*395 577*	11
1 658	*1 726*	*1 678*	*1 685*	*1 801*	*1 457*	*180 021*	*178 541*	*172 655*	*160 430*	*118 432*	*144 773*	12
2 051	*1 861*	*1 535*	—	—	—	*29 177*	*31 205*	*28 412*	—	—	—	13
848	853	700	—	—	—	13 484	17 894	16 094	—	—	—	14
1 203	1 008	835	—	—	—	15 693	13 311	12 318	—	—	—	15
1 674	*1 621*	*1 596*	*1 412*	*870*	*1 023*	*9 030*	*7 860*	*7 229*	*5 905*	*4 158*	*4 134*	16
29 262	[3] *26 589*	**26 077**	**24 599**	**17 154**	**16 112**	**1 152 537**	**1 143 604**	**1 139 743**	**1 127 330**	**998 876**	**915 940**	17

[1]) Inkl. personer i familjevård. [2]) Förutom på epidemisjukhuset. [3]) Rättad siffra.

68. Potilaat ja hoitopäivät sairaaloissa sekä käynnit poliklinikoissa vuosina 1925—50

Patienter och vårddagar å sjukhusen samt besök å poliklinikerna åren 1925—50

Vuosi År	Valtion sairaalat [1] Statens sjukhus [1]		Kunnan sairaalat [2] Kommunala sjukhus [2]		Yksityiset sairaalat Enskilda sjukhus		Yhteensä Summa
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	
	Hoidettuja potilaita • Vårdade patienter						
1925	12 475	45.5	7 978	29.1	6 964	25.4	27 417
1930	15 733	41.2	12 718	33.3	9 750	25.5	38 201
1935	18 747	37.8	15 964	32.2	14 839	30.0	49 550
1940	18 519	38.4	16 927	35.1	12 756	26.5	48 202
1945	31 113	42.1	24 454	33.1	18 349	24.8	73 916
1949	35 299	43.6	26 449	32.7	19 140	23.7	80 888
1950	37 311	42.3	29 154	33.1	21 629	24.6	88 094
	Hoitopäiviä • Vårddagar						
1925	357 841	34.7	522 784	50.7	149 804	14.6	1 030 429
1930	367 153	28.5	704 363	54.7	215 714.5	16.8	1 287 230.5
1935	432 658	28.4	811 624	53.3	278 934	18.3	1 523 216
1940	362 919	23.8	875 038	57.5	284 443	18.7	1 522 400
1945	522 389	27.2	1 046 335	54.6	348 394	18.2	1 917 118
1949	592 447	29.9	1 060 955	53.6	326 002	16.5	1 979 404
1950	627 003	29.9	1 065 280	50.7	408 065	19.4	2 100 348
	Käyntejä poliklinikoissa [3] • Besök å polikliniker [3]						
1925	130 566	66.6	43 213	22.1	22 214	11.3	195 993
1930	158 643	61.0	72 539	27.9	28 958	11.1	260 140
1935	164 723	51.9	82 187	25.9	70 330	22.2	317 240
1940	113 187	47.8	76 797	32.4	46 854	19.8	236 838
1945	118 821	32.4	172 219	47.0	75 330	20.6	366 370
1949	146 475	33.3	220 766	50.2	72 244	16.5	439 485
1950	144 067	32.3	219 632	49.3	82 151	18.4	445 850

[1]) Tähän sisältyvät v:sta 1940 alkaen kaupungin omistamilla paikoilla naistenklinikassa sekä 1/7 1946 alkaen lastensairaalassa hoidetut potilaat. [2]) Lukuunottamatta Nikkilän sairaalasta perhehoitoon sijoitettuja potilaita. [3]) Kunnallisiin poliklinikkoihin on luettu taul. 69 mainitut poliklinikat sekä tuberkuloosihuoltotoimisto. Vuodelta 1949 puuttuu tiedot Invaliidisäätiön poliklinikalta.

[1]) Fr.o.m. år 1940 ingå patienter, som vårdats på kvinnokliniken och fr.o.m. 1/7 1946 på barnsjukhuset på av staden ägda platser. 2) Exkl. från Nickby sjukhus i familjevård förlagda patienter. [3]) Till de kommunala polikliniker na hänförts de i tab. 69 uppräknade poliklinikerna samt tuberkulosdispensären. År 1949 saknas uppgifter från Invalidstiftelsens poliklinik.

69. Käynnit kaupungin omissa ja sen avustamissa poliklinikoissa vuosina 1925—50

Besök i stadens egna och i av staden subventionerade polikliniker åren 1925—50

Vuosi År	Kunnan poliklinikat Kommunala polikliniker											Avustettu korva-, ym. tautien poliklinikka Subventionerad poliklinik för öron- o.a. sjukdomar	Kansakoululasten Folkskolbarnens		Yhteensä [2]) Summa [2])
	Marian sairaalassa Vid Maria sjukhus			Kivelän sairaalassa Vid Stengårds sjukhus					Kulkutautisairaalassa Vid epidemisjukhuset	Malmin sairaalassa Vid Malms sjukhus	Veneerisiä tauteja [1]) För veneriska sjukdomar [1])		silmäpoliklinikka ögonpoliklinik	korvapoliklinikka öronpoliklinik	
	Sisätautien Medicinska	Kirurginen Kirurgiska	Lasten Barn-	Sisätautien Medicinska	Ögonsjukdoms-	Silmätautien	Korva-, nenä- ja kurkkuosasto Öron-, näs- och strupavdeln.	Neurologis-psykiatrinen osasto Neurologisk-psykiatriska avdelningen							
1925	6 397	18 642	—	—	—	—	—	—	—	—	8 453	9 288	951	—	51 416
1930	14 436	25 427	—	—	—	—	—	—	—	—	14 256	12 266	913	—	76 659
1935	15 877	25 011	—	—	—	—	—	—	—	—	14 140	11 612	1 405	—	77 214
1940	12 373	15 353	4 222	6 726	7 461	—	—	—	—	—	12 442	5 377	1 070	—	66 314
1945	12 431	21 150	8 134	14 485	12 714	—	—	—	6 857	—	73 432	10 749	719	—	160 671
1949	19 619	37 530	8 586	28 711	18 211	21 251	4 259		7 566	12 616	33 219	—	1 112	1 609	194 289
1950	20 105	40 122	6 420	32 373	19 694	21 959	4 864		11 339	12 217	21 421	—	1 307	1 650	193 471

[1]) Naisten osasto, joka alkalsemmin oli valtion ylläpitämä, siirtyi v:sta 1937 kaupungille. Tähän sisältyy vuodesta 1945 lukien I ven. poliklinikka, entinen terveystoimisto ven. tautien vastustamista varten, sekä ylim. ven. poliklinikka. Vuodesta 1946 lähtien ovat mainittujen poliklinikoiden nimet: Veneeristen tautien miespoliklinikka ja Veneeristen tautien naispoliklinikka. [2]) Tähän sisältyvät silmäpoliklinikka Marian sairaalassa ja lastenpoliklinikka, jotka olivat toiminnassa 30/6 1937 ja 31/1 1942 saakka.

[1]) Avdelningen för kvinnor, tidigare upprätthållen av staten, övertogs fr. o. m. år 1937 av staden. I ven. polikliniken, förra sanitetsbyrån för motarbetande av de ven. sjukdomarna, samt extra ven. polikliniken ingå här fr.o.m. år 1945. Fr.o.m. år 1946 benämnas dessa: Veneriska polikliniken för män och Veneriska polikliniken för kvinnor. [2]) I summan ingå ögonpolikliniken i Maria sjukhus och barnpolikliniken, vilka voro verksamma t.o.m. 30/6 1937 resp. 31/1 1942.

70. Tuberkuloosihuoltotoimisto vuosina 1905—50
Tuberkulosdispensären åren 1905—50

A. Huoltotoimistossa käyneet • Dispensärens klientel

Vuosi År	Huoltotoimistossa käyneitä henkilöitä [1]) • Personer, som besökt dispensären [1])									Käyntejä • Besök			
	Aikaisemmin tutkittuja Tidigare undersökta			Vuod. varrella tulleita uusia Under året nytillkomna			Kaikki Samtliga						
	Tuberkuloottisia Tuberkulösa	Ei tuberkuloottisia Icke tuberkulösa	Yhteensä Summa	Tuberkuloottisia Tuberkulösa	Ei tuberkuloottisia Icke tuberkulösa	Yhteensä Summa	Tuberkuloottisia Tuberkulösa	Ei tuberkuloottisia Icke tuberkulösa	Yhteensä Summa	Tuberkuloottisten Av tuberkulösa personer	Ei tuberkuloottisten Av icke tuberkulösa personer	Yhteensä Summa	Sitä paitsi joukkotarkastuksissa [2]) Dessutom vid massundersökningar [2])
1905..	36	9	45	147	309	456	183	318	501	675	506	1 181	—
1910..	221	228	449	284	1 032	1 316	505	1 260	1 765	1 977	1 821	3 798	—
1915..	442	514	956	396	1 077	1 473	838	1 591	2 429	3 101	2 633	5 734	—
1920..	501	560	1 061	289	752	1 041	790	1 312	2 102	2 237	2 169	4 406	—
1925..	885	635	1 520	584	2 966	3 550	1 469	3 601	5 070	4 462	5 260	9 722	—
1930..	1 444	829	2 273	797	4 000	4 797	2 241	4 829	7 070	8 812	9 608	18 420	—
1935..	••	••	••	842	8 108	8 950	••	••	••	12 502	14 657	27 159	192
1940..	2 238	••	••	748	7 036	7 784	2 986	••	••	9 331	8 889	18 220	—
1943..	2 053	••	••	809	13 221	14 030	2 862	••	••	7 903	18 390	26 293	••
1944..	2 178	••	••	1 112	10 717	11 829	3 290	••	••	7 740	15 508	23 248	1 389
1945..	2 533	6 367	8 900	1 641	7 094	8 735	4 174	13 461	17 635	7 431	15 585	23 016	21 108
1946..	2 267	2 850	5 117	2 292	3 829	6 121	4 559	6 679	11 238	10 688	11 157	21 845	43 219
1947..	3 454	4 004	7 458	1 374	3 637	5 011	4 828	7 641	12 469	12 678	13 592	26 270	35 688
1948..	3 310	3 558	6 868	1 153	4 235	5 388	4 463	7 793	12 256	11 668	12 750	24 418	41 136
1949..	3 052	3 250	6 302	1 147	6 054	7 201	4 199	9 304	13 503	11 074	15 403	26 477	46 810
1950..	2 636	3 331	5 967	1 045	4 899	5 944	3 681	8 230	11 911	12 645	13 516	26 161	49 928

B. Tuberkuloottisten rekisteri • Registret över tuberkulösa

Vuosi År	Rekisteröityjä uusia tapauksia Registrerade nya fall				Rekisteristä poistettuja Avförda från registret										Vuoden päättyessä rekisterissä olevia Vid årets utgång kvarstående i registret			
					Oireettomia Symtomfria			Poismuuttaneita Bortflyttade			Kuolleita Döda			Yht. S:a				
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Lapsia [3]) Barn [3])	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Lapsia [3]) Barn [3])	Mp. Mk.	Np. Kk.	Lapsia [3]) Barn [3])	Mp. Mk.	Np. Kk.	Lapsia [3]) Barn [3])		Mp. Mk.	Np. Kk.	Lapsia [3]) Barn [3])	Yht. S:a
1930	486	543	••	1 029	57	66	••	54	96	••	259	217	••	749	1 463	1 749	••	3 212
1935	357	388	••	745	44	63	••	27	38	••	243	170	••	585	2 089	2 427	••	4 516
1940	475	368	••	843	36	51	••	2	4	••	301	208	••	602	1 795	1 935	••	3 730
1943	544	690	••	1 234	90	126	••	93	82	••	279	194	••	864	2 060	2 766	••	4 826
1944	558	635	••	1 193	67	109	••	54	78	••	329	189	••	826	2 168	3 025	••	5 193
1945	739	529	373	1 641	145	196	79	86	88	15	334	135	25	1 103	••	••	••	5 731
1946	1 108	739	445	2 292	74	90	75	236	268	103	396	169	20	1 431	••	••	••	6 592
1947	659	404	311	1 374	249	267	252	178	135	43	398	157	12	1 691	2 128	2 866	1 281	6 275
1948	557	371	225	1 153	207	215	269	101	102	30	359	158	11	1 452	2 018	2 762	1 196	5 976
1949	542	462	143	1 147	243	299	315	74	71	26	271	131	8	1 438	1 972	2 723	990	5 685
1950	538	406	101	1 045	328	366	342	66	71	32	233	78	1	1 517	1 883	2 614	716	5 213

[1]) Lääkärin tutkimia. [2]) Tähän sisältyy myös pienoiskuvauksiin joutuneiden käynnit v:sta 1946 lähtien. [3]) Alle 15 v.; sisältyivät ennen v. 1945 miesten ja naisten lukuihin.

[1]) De av läkaren undersökta. [2]) Häri ingår även vid skärmbildsfotografering gjorda besök fr.o.m. år 1946. [3]) Under 15 år; ngå före år 1945 bland män och kvinnor.

71. Kuntayhtymien sairaalat vuosina 1931—50 • Interkommunala sjukhus åren 1931—50

Vuosi År	Mjölbolstad sanatorium: Osuuksia Andelar Yhteensä Samtliga	Osuuksia Andelar Helsingin H:fors stads	Hoidettuja helsinkiläisiä Vårdade patienter från H:fors	Hoitopäiviä Vårddagar Yhteensä Samtliga	Hoitopäiviä Vårddagar Helsingin paikoilla Å H:fors stads platser	Kiljavan parantola: Osuuksia Andelar Yhteensä Samtliga	Osuuksia Andelar Helsingin H:fors stads	Hoitopäiviä Vårddagar Yhteensä Samtliga	Hoitopäiviä Vårddagar Helsingin paikoilla Å H:fors stads platser	Kellokosken sairaala: Osuuksia Andelar Yhteensä Samtliga	Osuuksia Andelar Helsingin H:fors stads	Uusia potilaita Nya patienter Kaikkiaan Inalles	Uusia potilaita Nya patienter Helsingistä Från Helsingfors	Hoitopäiviä Vårddagar Yhteensä Samtliga	Hoitopäiviä Vårddagar Helsingin paikoilla Å H:fors stads platser	Distriktssinnessjukhuset i Ekenäs: Osuuksia Andelar Yhteensä Samtliga	Osuuksia Andelar Helsingin H:fors stads	Hoidettuja helsinkiläisiä Vårdade patienter från H:fors	Hoitopäiviä Vårddagar Yhteensä Samtliga	Hoitopäiviä Vårddagar Helsingin paikoilla Å H:fors stads platser
1931	150	34	88	45 611	11 937	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1935	150	34	90	56 330	13 107	—	—	—	—	322	80	294	65	154 968	—	—	—	—	—	—
1940	239	50	89	67 765	11 718	238	120	71 145	33 303	334	80	628	22	225 680	28 226	—	—	—	—	—
1945	243	50	201	95 213	26 650	238	120	101 885	49 945	334	80	266	45	195 885	25 793	—	—	—	—	—
1947	239	72	226	96 975	31 563	280	163	121 098	70 827	392	99	310	80	181 360	29 064	528	57	54	142 655	16 037
1948	246	72	172	91 540	23 192	280	163	120 113	66 343	392	99	308	70	172 048	30 140	528	57	68	148 065	18 830
1949	246	72	166	96 645	23 951	280	163	117 638	59 884	392	99	289	40	172 598	31 811	528	57	65	159 465	20 699
1950	265	72	142	93 498	20 726	280	163	116 475	55 231	392	99	262	9	172 473	32 244	528	57	89	177 703	22 775

72. Rokotus isorokkoa vastaan vuosina 1911—50
Vaccinationen mot smittkoppor åren 1911—50

Vuosi År	Julkisissa rokotustilaisuuksissa rokotettuja Vaccinerade vid de offentliga vaccinationstillfällena: Alle 2-vuot. lapsia Barn under 2 år	2—9 vuotialta lapsia Barn i åldern 2—9 år	10-vuot. ja sitä vanh. lapsia Barn om 10 år och däröver	Ikä tuntematon Okänd ålder	Yhteensä Summa
1911—15	4 278	5 679	48	—	10 005
1916—20	2 909	2 404	5	—	5 318
1921—25	1 426	2 450	111	—	3 987
1926—30	367	2 765	141	—	3 273
1931—35	226	5 029	180	—	5 435
1936—40	3 293	10 716	688	—	14 697
1941—45	5 738	8 834	265	15	14 852
1946—50	14 798	14 427	391	78	29 694
1948....	3 163	2 955	74	20	6 212
1949....	3 136	3 298	71	8	6 513
1950....	3 465	3 441	66	25	6 997

Muist. 1: Uusi rokotuslaki astui voimaan 1/1 1937. *Muist. 2:* Lukuihin eivät sisälly julkisissa rokotustilaisuuksissa uudestaan rokotetut, joiden luku kuitenkin on ollut pieni, paitsi vv. 1913—19, 1941—42 ja 1947. V. 1950 rokotettiin uudestaan 1 193 henkilöä.

Anm. 1: Ny lag om vaccinationen trädde i kraft 1/1 1937. *Anm. 2:* I siffrorna ingå ej personer, som vid de offentliga vaccinations tillfällena revaccinerats; deras antal var dock litet, med undantag för åren 1913—19, 1941—42 och 1947. År 1950 revaccinerades 1 193 personer.

73. Desinfioimislaitoksen toimesta suoritetut desinfioinnit vuosina 1920—50 • Av desinfektionsinrättningen ombesörjda desinfektioner åren 1920—50

Vuosi År	Desinfiointeja • Desinfektioner: Asunnoissa • I bostäder: Tuberkuloosin johdosta På grund av tuberkulos	Asunnoissa • I bostäder: Muun taudin tai syyn johdosta På grund av annan sjukdom eller av annan orsak	Sairaaloissa yms. [1] I sjukhus o.dyl. [1]	Yhteensä Summa	Desinfioituja huoneita Desinfekterade rum	Desinfioimislaitokseen otettuja tai siellä puhdistettuja henkilöitä [2] I desinfektionsinrättningen intagna eller där desinfekterade personer [2]
1920..	243	891	—	1 134	1 396	256
1925..	676	323	—	999	1 290	363
1930..	1 323	719	—	2 042	2 493	1 375
1935..	894	570	—	1 464	1 933	1 215
1940..	211	264	—	475	632	914
1945..	221	305	—	526	645	4 816
1947..	124	140	29	293	664	11 929
1948..	97	145	16	258	692	10 714
1949..	62	147	199	408	1 145	11 376
1950..	67	295	38	400	469	11 941

[1]) Sisältyy ennen v. 1946 edell. sarakkeeseen. [2]) V:een saakka 1945 laitokseen otettuja, v:sta 1946 lähtien siellä puhdistettuja henkilöitä.

[1]) Ingå före år 1946 i föreg. kolumn. [2]) T.o.m. år 1945 intagna, därefter desinfekterade personer.

74. Lääkärit ja hammaslääkärit vuosien 1941—50 päättyessä

Läkare och tandläkare vid utgången av åren 1941—50

Vuosi År	Lääkäreitä • Läkare						Hammaslääkäreitä Tandläkare
	Valtion palveluksessa I statens tjänst	Kunnan palveluksessa I kommunens tjänst	Yksityisten palveluksessa I enskild tjänst	Vain yksityispraktiikkaa harjoittavia Endast med enskild praktik	Yhteensä Summa	10 000 asukasta kohden På 10 000 invånare	
1941..	••	••	••	••	494	17.6	359
1942..	••	••	••	••	512	18.1	383
1943..	••	••	••	••	571	20.0	373
1944..	166	65	14	350	595	20.3	384
1945..	187	72	32	327	618	20.3	419
1946..	186	89	30	371	676	19.9	444
1947..	203	100	29	429	761	21.9	435
1948..	208	119	33	407	767	21.8	452
1949..	189	118	33	427	767	21.2	466
1950..	212	121	30	451	814	22.0	469

Muist.: Tarkistetut tiedot.
Anm.: Uppgifterna ha ånyo kontrollerats.

75. Apteekit [1]) vuosina 1905—51

Apotek [1]) åren 1905—51

Vuosi År	Luku vuoden päättyessä Antal vid årets utgång	Toimitettuja lääkemääräyksiä Expedierade recept
1905	10	270 983
1910	11	278 572
1915	12	344 774
1920	14	567 911
1925	19	452 530
1930	22	533 310
1935	22	441 395
1940	25	432 895
1945	27	1 033 113
1947	33	1 137 656
1948	33	1 066 081
1949	33	1 035 226
1950	34	1 030 444
1951	35	1 131 478

[1]) Sotilasapteekki ei sisälly tähän.
[1]) Militärapoteket ingår ej här.

76. Tarkastetut puutteelliset asunnot vuosina 1931—50

Inspekterade bristfälliga bostadslägenheter åren 1931—50

Puutteellisuuden laatu Bristfällighetens art		1931—35	1936—40	1941—45	1946—50	1949	1950	1949	1950
		Puutteellisiksi todettuja asuntoja Konstaterade bristfälliga lägenheter						[1])	
Kosteus	Fukt	114	307	744	926	97	77	41	39
Kylmyys	Kyla	130	223	389	334	49	67	9	15
Riittämätön valaistus	Otillräcklig belysning	25	32	16	88	18	15	—	—
Puutteellinen tulisija	Bristfällig eldstad	86	71	45	124	14	23	4	3
Puutteellinen vesi- tai viemärijohto	Bristfällig vatten- eller avloppsledning	27	21	50	95	11	34	2	—
Puutteellinen käymälä tai W. C.	Bristfälligt avträde eller W. C.	10	44	46	70	9	21	1	4
Vesikaton vuoto	Läcka i vattentaket	12	26	171	567	202	112	82	180
Huono hoito	Dålig skötsel	43	127	256	463	91	72	22	20
Rappiotila	Bofällighet	67	205	210	742	207	189	83	183
Syöpäläiset	Ohyra	26	95	55	74	14	10	—	4
Ympäristön aiheuttamat haitat:	Olägenheter från omgivningen:								
Melu	Buller	152	169	41	165	20	39	11	16
Häkä, kuumuus, löyhkä ja epäterveellinen ilma	Os, hetta, stank och osund luft	180	259	183	406	84	109	35	32
Puutteellinen tuuletus	Bristfällig ventilation	250	491	100	283	33	36	15	11
Muut puutteellisuudet ja epäkohdat	Andra bristfälligheter och missförhållanden			359	1 161	326	251	28	67
Luvatonta tilaa käytetty asuntona	Otillåtet utrymme använt som bostad	29	74	233	393	45	49	28	31
Asuntotarkastuksen hylkäämiä epäterveellisiä asuntoja	Av bostadsinspektionen utdömda hälsovådliga bostäder	73	76	6	17	8	6	13	11
	Yhteensä • Summa	1 224	2 220	2 904	5 908	1 228	1 110	374	616

[1]) Edellisiltä vuosilta tarkkailun alaisina olevia asuntoja.
[1]) Från föregående år under observation stående lägenheter.

Muist.: Asunnot on kussakin eri tarkastuksessa merkitty vain kerran, päämuistutuksen kohdalle.
Anm.: Lägenheterna äro för varje särskild besiktning upptagna endast en gång, under huvudanmärkningen.

77. Terveydenhoitolautakunnan valvomat ruokatavaramyymälät sekä niissä toimitetut tarkastukset vuosina 1925—50

Under hälsovårdsnämndens tillsyn stående matvarubutiker och i dem förrättade inspektioner åren 1925—50

Vuosi År	Maitomyymälät Mjölkbutiker			Leipämyymälät Brödbutiker			Liha- ja leikkelemyymälät [1] Kött- och charkuteributiker [1]			Kalamyymälät Fiskbutiker			Siirtomaatavaramyymälät [1] Kolonialvarubutiker [1]		
	Myymälöitä Butiker 31/12	Tarkastuksia Inspektioner	Tehtyjä muistutuksia Gjorda anmärkningar	Myymälöitä Butiker 31/12	Tarkastuksia Inspektioner	Tehtyjä muistutuksia Gjorda anmärkningar	Myymälöitä Butiker 31/12	Tarkastuksia Inspektioner	Tehtyjä muistutuksia Gjorda anmärkningar	Myymälöitä Butiker 31/12	Tarkastuksia Inspektioner	Tehtyjä muistutuksia Gjorda anmärkningar	Myymälöitä Butiker 31/12	Tarkastuksia Inspektioner	Tehtyjä muistutuksia Gjorda anmärkningar
1925....	389	2 936	196	47	1 220	1	208	3 926	404	—	—	—	411	8 679	39
1930....	487	8 584	143	••	655	5	221	3 949	45	11	243	2	524	8 487	55
1935....	634	9 770	72	52	813	3	240	4 514	60	23	337	1	520	7 485	62
1940....	668	8 364	63	47	563	—	271	3 943	66	30	362	2	501	5 852	23
1943....	614	8 092	104	41	505	1	246	3 822	51	49	685	10	467	6 699	28
1944....	597	7 206	57	37	422	1	251	3 362	27	42	477	1	467	6 009	19
1945....	570	7 866	93	35	460	1	251	3 749	27	38	481	3	460	6 386	35
1946....	647	7 454	115	42	465	5	311	3 512	50	39	381	7	565	6 493	73
1947....	668	7 679	138	40	504	9	317	3 934	92	36	412	7	576	7 084	105
1948....	666	8 173	152	43	561	6	336	4 320	89	35	478	4	611	7 866	108
1949....	689	8 838	151	52	629	4	362	4 600	87	42	530	1	589	8 182	76
1950....	701	8 584	147	62	775	5	372	4 775	78	45	550	6	649	8 042	90

[1] Tähän sisältyvät ne liitosalueella olevat myymälät, joissa harjoitetaan myös maitokauppaa.
[1] Häri ingår på det inkorporerade området butiker, i vilka även bedrives mjölkförsäljning.

78. Kaupunkiin tuodun kauppamaidon tarkastus vuosina 1925—50

Kontrollen av till staden införd handelsmjölk åren 1925—50

Vuosi År	Näytteitä, joista tutkittiin • Prov, som undersökts i avseende å												Keskirasvapitoisuus Medelfetthalt
	Rasvapitoisuus Fetthalt			Kestävyys Hållbarhet			Happamuus Surhet			Bakteeripitoisuus Bakterlehalt			
	Tutkittuja näytteitä Undersökta prov	Siitä alaarvoisia [1] Därav underhaltiga [1]		Tutkittuja näytteitä Undersökta prov	Siitä alaarvoisia [2] Därav underhaltiga [2]		Tutkittuja näytteitä Undersökta prov	Siitä alaarvoisia [3] Därav underhaltiga [3]		Tutkittuja näytteitä Undersökta prov	Siitä alaarvoisia Därav underhaltiga		
		Luku Antal	%		Luku Antal	%		Luku Antal	%		Luku Antal	%	
1925....	32 274	745	2.3	33 348	5 256	15.8	33 357	1 111	3.3	••	••	••	3.66
1930....	52 199	449	0.9	52 689	4 569	8.7	52 691	827	1.6	••	••	••	3.76
1935....	59 611	362	0.6	59 885	1 132	1.9	59 885	156	0.3	59 824	1 166	1.9	3.81
1940....	54 829	496	0.9	58 047	1 992	3.4	58 047	167	0.3	57 887	2 165	3.7	3.86
1943 ...	57 453	793	1.4	58 347	5 800	9.9	58 381	843	1.4	58 262	6 109	10.5	3.81
1944....	54 213	753	1.4	55 138	5 496	10.0	55 137	977	1.8	54 762	3 860	7.0	3.84
1945....	51 688	1 833	3.5	53 714	5 286	9.8	53 714	1 023	1.9	53 459	5 014	9.4	3.88
1946....	52 534	1 288	2.5	53 693	3 333	6.2	53 420	464	0.9	53 581	4 339	8.1	3.91
1947....	56 791	1 209	2.1	59 135	2 151	3.6	59 152	277	0.5	59 058	3 159	5.3	3.91
1948....	69 167	1 742	2.5	69 732	1 986	2.8	69 732	193	0.3	69 536	2 997	4.3	3.90
1949....	85 796	819	1.0	86 148	2 198	2.6	86 148	200	0.2	85 907	2 587	3.0	4.04
1950....	86 074	572	0.7	86 073	1 218	1.4	86 073	131	0.2	85 962	1 795	2.1	4.07

[1] Näytteet, joiden rasvapitoisuus oli alle 3.2 %. [2] Näytteet, jotka menettivät värinsä 3 tunnin kuluessa. [3] Thörnerin mukaan yli 20 astetta.
[1] Prov med en fetthalt under 3.2 %. [2] Prov, vilka vid reduktasprovet avfärgades inom 3 timmar. [3] Över 20 grader enligt Thörner.

79. Teurastamon toiminta kuukausittain vuonna 1950 • Verksamheten vid slakthuset månadsvis år 1950

Kuukausi Månad	Sonneja ja härkiä Tjurar och oxar	Lehmiä Kor	Hiehoja ja isoja vasikoita Ungnöt och större kalvar	Pikkuvasikoita Spädkalvar	Lampaita Får	Sikoja Svin		Porsaita Grisar	Hevosia Hästar	Paloiteltua lihaa Köttstycken	Kaikkiaan keskipainojen mukaan Inalles enligt medelvikt
	Koko ruhoja, kpl. • Hela kroppar, st.										
	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/2	1/1	1/1	kg	
	Teurastusosastoilla teurastettuja ja tarkastettuja • Å slaktavdelningarna slaktade och besiktigade										
Tammikuu Januari	325	1 497	1 826	553	697	1 740	—	68	327	—	586 067
Helmikuu Februari	309	960	1 081	399	767	1 917	—	41	164	—	449 846
Maaliskuu Mars	423	1 171	1 622	518	666	2 061	—	73	197	—	544 811
Huhtikuu April	383	938	1 297	733	690	2 111	—	43	100	—	476 154
Toukokuu Maj	546	960	1 590	908	817	1 926	—	83	86	—	505 559
Kesäkuu Juni	557	795	1 510	657	808	2 046	—	70	127	—	494 209
Heinäkuu Juli	672	1 182	2 108	725	1 224	1 717	—	36	128	—	568 975
Elokuu Augusti	408	926	2 502	834	3 665	2 257	—	135	106	—	605 582
Syyskuu September	386	1 259	2 602	660	3 813	2 575	—	60	194	—	691 684
Lokakuu Oktober	338	1 561	2 476	661	3 641	2 787	—	32	165	—	727 146
Marraskuu November	324	1 377	2 119	395	1 272	2 282	—	46	436	—	658 293
Joulukuu December	302	871	1 551	354	588	2 254	—	173	265	—	519 952
Koko vuosi • Hela året	*4 973*	*13 497*	*22 284*	*7 397*	*18 648*	*25 673*	—	*860*	*2 295*	—	*6 828 278*
	Lihantarkastamoilla n:o 1 ja 2 tarkastettuja • Å köttkontrollstationerna n:o 1 och 2 besiktigade										
Tammikuu Januari	17	575	685	1 447	1 076	859	—	—	106	2 670	253 439
Helmikuu Februari	18	602	814	1 963	1 716	926	—	—	83	3 016	282 478
Maaliskuu Mars	21	651	1 167	2 491	1 724	1 017	3	—	103	3 989	329 643
Huhtikuu April	19	586	916	2 724	1 128	719	—	—	73	4 208	270 854
Toukokuu Maj	12	405	857	3 058	956	487	—	—	44	6 737	221 553
Kesäkuu Juni	9	291	667	1 829	688	294	—	—	60	6 705	159 029
Heinäkuu Juli	7	201	580	1 179	719	165	—	—	21	5 328	111 295
Elokuu Augusti	7	231	534	1 030	1 483	250	—	—	23	5 922	129 574
Syyskuu September	10	328	818	771	2 141	332	—	—	38	3 759	171 026
Lokakuu Oktober	17	551	891	1 248	2 538	776	1	—	47	5 357	261 257
Marraskuu November	19	610	1 291	1 552	2 299	833	1	—	115	3 489	309 178
Joulukuu December	23	739	1 667	2 197	1 702	2 085	—	—	100	6 877	457 935
Koko vuosi • Hela året	*179*	*5 770*	*10 887*	*21 489*	*18 170*	*8 743*	*5*	—	*813*	*58 057*	*2 957 261*
Niistä tarkastamolla: Därav å station:											
N:o 1	176	5 664	10 829	21 029	17 967	8 468	2	—	797	54 018	2 897 869
N:o 2	3	106	58	460	203	275	3	—	16	4 039	59 392
	Kaikista tarkastetuista ruhoista hylättiin • Av samtliga besiktigade kroppar kasserades										
Koko ruhoja [1] • Hela kroppar [1]	1	162	53	375	72	147	1	30	—		52 041
Ruhonosia [1] • Delar av kroppar [1]	3	103	28	62	8	508	1	22	306		6 522
Elimiä ym. • Organ m.m.	[2] 62	[2] 2 087	[2] 265	[2] 41	[2] 859	[2] 25 947	[2] 753	[2] 50	—		34 024

[1]) Elimineen tai ilman niitä. [2]) Niiden eläinten lukumäärä, joista vain elimiä hylättiin.
[1]) Med eller utan organ. [2]) Antalet djur, av vilka endast vissa organ kasserades.

80. Köyhäinhoidon avunsaajat vuosina 1900—50
Fattigvårdens understödstagare åren 1900—50

Vuosi År	Kaupungin köyhäinhoito • Stadens fattigvård								Muiden kuntien huoltovironomaisten avustamia Helsingissä kotipaikkaoikeutta nauttivia henkilöitä Av vårdmyndigheterna i andra kommuner understödda personer med hemortsrätt i Helsingfors
	Varsinaisia avunsaajia • Egentliga understödstagare								
	Laitoksissa huollettuja I anstaltsvård		Yksityishoidossa olleita I enskild vård placerade	Kotiavustusta saaneita [1]) Understödda i sina hem [1])	Yhteensä välittömästi avustettuja henkilöitä Summa omedelbart understödda personer	Tilapäistä avustusta välittömästi saaneita [2]) Tillfälligt direkt understödda personer [2])	Lahjoitettujen varojen korolla avustettuja henkilöitä Med räntor å donerade medel understödda personer	Avustuksesta välillisesti osallisia perheenjäseniä Av understöden indirekt delaktiga familjemedlemmar	
	Kaupungin omissa I stadens egna	Muissa I övriga							
1900	..		591	621	1 559	[3]) ..	70	..	..
1905	..		572	852	1 969	[3]) ..	73	..	..
1910	..		639	1 279	2 603	[3]) ..	90	..	..
1915	..		1 040	1 828	..	[3]) ..	92	..	..
1920	..		1 706	3 323	..	[3]) ..	126	2 942	101
1925	..		98	..	7 533	1 544	158	3 629	287
1930	..		20	..	11 499	3 320	281	5 391	497
1935	9 166		22	13 677	19 174	6 465	270	9 916	1 042
1936	8 720		18	12 491	17 753	5 746	210	8 947	1 077
1937	6 596	2 002	16	10 054	14 994	3 878	234	6 548	983
1938	6 260	1 657	13	7 972	12 853	3 288	236	4 878	924
1939	6 071	1 624	10	7 421	12 249	3 804	39	4 372	1 380
1940	5 412	1 250	8	8 619	13 021	3 636	324	4 870	2 655
1941	4 856	1 302	8	7 903	11 942	2 482	247	4 812	1 935
1942	3 802	936	6	5 149	8 388	1 166	181	2 186	1 420
1943	3 432	906	7	3 835	6 972	700	192	1 267	1 000
1944	3 227	868	6	3 262	6 259	509	182	909	1 402
1945	3 577	806	5	3 387	6 587	462	182	1 081	1 228
1946	3 881	914	3	4 159	7 698	408	132	2 086	855
1947	4 118	922	2	3 636	7 281	1 104	91	2 096	886
1948	4 106	950	3	3 725	7 432	894	105	2 064	893
1949	4 616	1 201	3	4 654	8 682	1 100	52	2 932	1 062
1950	4 364	1 221	3	4 798	[4]) 8 629	846	88	2 888	1 165

[1]) Avustuksen arvo vv. 1922—26 vähint. 100 mk, sen jälkeen vähint. 500 mk v:een 1947 saakka ja siitä lähtien vähint. 2 500 mk. [2]) Avustuksen arvo vv 1922—26 alle 100 mk, sen jälkeen alle 500 mk v:een 1947 saakka ja siitä lähtien alle 2 500 mk. [3]) Sisältyvät kotiavustusta saaneihin. [4]) Nämä jakaantuvat virallisessa köyhäinhoitotilastossa pääasiallisen avustuksen muodon mukaan seuraavasti: laitoksissa hoidettuja 5 415, yksityishoidossa olleita 3 ja yksinomaan kotiavustusta saaneita 3 211.

[1]) Understödets värde åren 1922—26 minst 100 mk, därefter t.o.m. år 1946 minst 500 mk samt från år 1947 minst 2 500 mk. [2]) Understödets värde åren 1922—26 under 100 mk, därefter t.o.m. år 1946 under 500 mk samt från år 1947 under 2 500 mk. [3]) Ingå i understödda i sina hem. [4]) Dessa fördelade sig enligt den officiella fattigvårdsstatistiken efter beskaffenheten av det huvudsakliga understödet på följande sätt: i anstalter vårdades 5 415, i enskild vård voro 3 och enbart understöd i hemmet erhöllo 3 211.

Muist. 1: Taulukkoihin 80—86 eivät sisälly työttömyysmäärärahoista avustusta saaneet henkilöt eivätkä myöskään huoltolautakunnan alaisissa työtuvissa työskennelleet.

Anm. 1: I tab. 80—86 ingå ej personer, som erhållit understöd ur arbetslöshetsanslag, ej heller i vårdnämndens arbetsstugor sysselsatta personer.

81. Köyhäinhoidon avunsaajat vuosina 1930—50
Fattigvårdens understödstagare åren 1930—50

A. Ammatin mukaan • Efter yrke

Vuosi År	Tjänstemän och idkare av fria yrken Virkamiehiä ja vapaiden ammattien harjoittajia	Med jordbruk och dess binäringar sysselsatta personer Maanviljelys sivuelinkeinoineen	Sjävständiga affärsidkare Itsenäisiä liikkeenharjoittajia	Affärsbiträden och arbetsledare Liikeapulaisia ja työnjohtajia	Fabriks- o.a. yrkesarbetare Tehdas- ym. ammattityöläisiä	Andra arbetare Muita työläisiä	Sjömän och fiskare Merimiehiä ja kalastajia	Betjänte i allmän tjänst eller vid privat inrättning Yleisessä palveluksessa tai yksityisissä laitoksissa toimivaa palvelusväkeä	Tjänstefolk hos privata Yksityisten palvelijoita	Idkare av annan näring Muun elinkeinon harjoittajia	Personer utan särskilt eller känt yrke Henkilöitä ilman varsinaista tai tunnettua ammattia	Summa Yhteensä
	16 v. täyttäneet oman tai aviopuolisonsa ammatin mukaan Personer om 16 år och däröver efter eget eller makens yrke											
1930.....	110	17	22	214	2 164	5 518	67	272	1 131	231	725	10 471
1935.....	310	124	558	1 119	6 236	6 167	214	575	2 228	366	520	18 417
1940.....	239	87	1 278	729	3 852	3 548	95	200	1 764	288	538	12 618
1945.....	115	44	661	366	1 777	1 795	50	100	983	153	441	6 485
1946.....	144	79	710	417	2 188	2 090	76	124	1 037	189	492	7 546
1947.....	152	89	681	410	1 962	1 819	60	108	1 037	165	591	7 074
1948.....	162	84	686	441	1 958	1 867	66	125	1 012	156	608	7 165
1949.....	187	99	765	555	2 296	2 129	70	155	1 173	188	703	8 320
1950.....	203	91	850	553	2 302	1 948	76	160	1 094	187	870	8 334
	16 v. nuoremmat vanhempien ammatin mukaan • Barn under 16 år efter föräldrarnas yrke											
1930.....	4	2	—	4	142	826	1	9	39	—	1	1 028
1935.....	4	8	30	42	328	222	12	29	66	10	6	757
1940.....	3	4	31	22	187	98	2	7	41	6	2	403
1945.....	—	—	6	8	42	37	1	3	4	—	1	102
1946.....	3	—	11	12	65	36	2	3	14	3	3	152
1947.....	3	4	16	9	109	39	1	4	13	2	7	207
1948.....	1	4	13	19	142	46	1	12	22	1	6	267
1949.....	4	6	16	29	188	76	2	8	23	2	8	362
1950.....	2	5	19	26	154	51	3	7	17	2	9	295

B. 16 v. täyttäneet siviilisäädyn ja 16 v. nuoremmat syntyperän mukaan
Personer om 16 år och däröver efter civilstånd och under 16 år efter börd

Vuosi År	16 v. täyttäneet • Personer om 16 år och däröver						Yhteensä [1] Summa [1]	16 v. nuoremmat • Barn under 16 år					Kaikkiaan Totalsumma
	Naimattomia Ogifta		Naineita Gifta		Leskiä ja eronneita Änkilingar, änkor och frånskilda			Aviosyntyisiä Inom äktenskap födda		Aviottomia Utom äktenskap födda		Yhteensä [1] Summa [1]	
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.		Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor		
1930..	2 009	3 015	2 007	817	365	2 258	10 471	443	405	87	93	1 028	11 499
1935..	3 656	4 884	4 474	1 949	709	2 744	18 417	332	299	66	60	757	19 174
1940..	1 885	4 034	2 399	1 226	528	2 540	12 618	161	131	55	56	403	13 021
1945..	1 138	2 171	873	526	330	1 447	6 485	39	28	24	11	102	6 587
1946..	1 251	2 288	1 060	706	424	1 816	7 546	46	55	11	40	152	7 698
1947..	1 039	2 228	980	666	419	1 741	7 074	80	79	21	27	207	7 281
1948..	1 074	2 236	982	664	461	1 746	7 165	106	85	33	43	267	7 432
1949..	1 145	2 527	1 253	822	514	2 059	8 320	164	122	42	33	362	8 682
1950..	1 122	2 588	1 129	863	531	2 099	8 334	142	86	34	32	295	8 629

[1]) Tähän sisältyvät myös tapaukset, joista yksityiskohtaiset tiedot puuttuvat.
[1]) Häri ingå även de fall, för vilka detaljuppgifter saknas.

C. 16 v. täyttäneet avuntarpeen pääsyyn mukaan
Personer om 16 år och däröver efter huvudorsaken till understödsbehovet

Vuosi År	Vanhuudenheikkous Åldersomsvaghet	Sairaus Sjukdom	Työnpuute Arbetsbrist	Juoppous Dryckenskap	Työhaluttomuus ja huolimattomuus Arbetsovilja och vårdslöshet	Perheen lukuisuus Familjens talrikhet	Huolehtiminen aviottomista lapsista Försörjning av barn utom äktenskap	Elatusvelvollisen Den försörjningspliktiges: vähentynyt työkyky minskade arbetsförmåga	poistuminen avvikande	vapausrangaistus frihetsstraff	kuolema död	Muu syy Annan orsak	Yhteensä Summa
1930..	1 089	6 239	1 853	48	3	139	298	17	287	27	8	463	10 471
1935..	1 900	7 998	5 937	198	10	196	450	48	463	68	4	1 145	18 417
1940..	2 329	6 264	2 480	10	9	93	365	31	348	25	11	653	12 618
1945..	1 777	4 042	71	18	19	25	96	8	118	38	5	268	6 485
1946..	1 916	4 657	89	65	54	43	107	36	131	84	16	348	7 546
1947..	1 876	4 380	65	47	71	65	137	23	88	87	18	217	7 074
1948..	1 611	4 645	58	65	74	72	126	23	97	59	21	314	7 165
1949..	1 687	5 325	204	103	80	56	157	27	117	63	17	484	8 320
1950..	1 836	5 339	99	93	61	69	148	18	115	77	17	462	8 334

D. 16 v. nuoremmat avuntarpeen pääsyyn mukaan
Barn under 16 år efter huvudorsaken till understödsbehovet

Vuosi År	Lapsen sairaus tai vajaakykyisyys Barnets sjukdom eller abnormitet	Isän, äidin tai kummankin • Faderns, moderns eller bådas: sairaus sjukdom	vähentynyt työkyky minskade arbetsförmåga	juoppous dryckenskap	työhaluttomuus ja huolimattomuus arbetsovilja och vårdslöshet	lapsensa hylkääminen övergivande av barnet	vapausrangaistus frihetsstraff	kuolema död	Perheen lukuisuus Familjens talrikhet	Muu syy Annan orsak	Yhteensä Summa: Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa
1930....	312	34	—	4	1	8	1	6	254	408	530	498	1 028
1935....	618	19	11	1	—	12	3	—	27	66	398	359	757
1940....	329	—	—	—	—	3	5	—	—	66	216	187	403
1945....	59	—	—	—	—	—	—	14	—	29	63	39	102
1946....	102	—	35	—	3	—	—	—	—	12	57	95	152
1947....	166	4	23	—	—	4	—	3	—	7	101	106	207
1948....	77	24	60	—	—	39	—	—	27	40	139	128	267
1949....	98	58	64	10	—	22	14	1	33	62	207	155	362
1950....	107	21	59	5	13	8	13	—	46	23	177	118	295

E. 16 v. täyttäneet iän [1]) mukaan • Personer om 16 år och däröver efter ålder [1])

Vuosi År	Miehiä • Män: 16—29	30—49	50—69	70—	Ikä tuntematon Åldern okänd	Yhteensä Summa	Naisia • Kvinnor: 16—29	30—49	50—69	70—	Ikä tuntematon Åldern okänd	Yhteensä Summa	Molemmat sukupuolet Bägge könen
	vuotta • år						vuotta • år						
1930..	1 098	1 954	1 034	292	3	4 381	1 329	1 955	1 792	1 005	9	6 090	10 471
1935..	2 639	4 155	1 688	358	—	8 840	2 507	3 236	2 694	1 140	—	9 577	18 417
1940..	712	2 271	1 458	375	—	4 816	1 246	2 481	2 720	1 354	1	7 802	12 618
1945..	266	1 085	740	246	4	2 341	454	1 015	1 455	1 216	4	4 144	6 485
1946..	356	1 217	865	298	—	2 736	536	1 239	1 587	1 448	—	4 810	7 546
1947..	274	1 084	792	288	—	2 438	507	1 202	1 438	1 489	—	4 636	7 074
1948..	280	1 103	833	302	—	2 518	477	1 188	1 454	1 527	1	4 647	7 165
1949..	350	1 257	966	339	—	2 912	633	1 390	1 668	1 717	—	5 408	8 320
1950..	322	1 166	936	360	—	2 784	590	1 431	1 715	1 814	—	5 550	8 334

[1]) V. 1935 ikäryhmien rajana oli 31, 51 ja 71 vuotta.
[1]) För år 1935 var gränsen för åldersgrupperna 31, 51 och 71 år.

82. Katsaus köyhäinhoidon avunsaajiin vuosina 1938—50; ryhmitys avuntarpeen pääsyyn mukaan vuonna 1950

Översikt av fattigvårdens understödstagare åren 1938—50; fördelning efter huvudorsaken till understödsbehovet år 1950

Vuosi ja avuntarpeen pääsyy År samt huvudorsak till understödsbehovet	Säännöllistä avustusta [1]) saaneet Personer, som erhållit regelbundet understöd [1])		Lyhytaikaista avustusta [1]) saaneet Personer, som erhållit kortvarigt understöd [1])		Yhteensä Summa
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	
1950					
16 vuotta täyttäneet • Personer om 16 år och däröver					
Avunsaajan • Understödstagarens vanhuudenheikkous • ålderdomssvaghet	193	1 268	55	320	1 836
sairaus • sjukdom	512	868	1 082	1 092	3 554
mielisairaus, tylsämielisyys • sinnessjukdom, sinnesslöhet	504	950	88	160	1 702
sokeus, kuurous • blindhet, dövhet	10	13	7	2	32
raajarikkoisuus • vanförhet	17	17	11	6	51
työhaluttomuus, huolimattomuus • arbetsovilja, vårdslöshet	7	—	22	2	31
juoppous • dryckenskap	12	5	28	2	47
Aviopuolison • Makens (makans) sairaus, vähentynyt työkyky • sjukdom, minskade arbetsförmåga	—	1	3	14	18
työhaluttomuus, huolimattomuus • arbetsovilja, vårdslöshet	—	4	—	26	30
juoppous • dryckenskap	—	10	—	36	46
perheensä jättäminen • övergivande av sin familj	—	31	—	84	115
vapausrangaistus • frihetsstraff	—	27	—	50	77
kuolema • död	—	4	—	13	17
Perheen suurilukuisuus • Familjens talrikhet	10	23	20	16	69
Huolehtiminen aviottomista lapsista • Försörjning av barn utom äktenskap	—	22	—	126	148
Työnpuute • Arbetsbrist	7	4	61	27	99
Muu syy • Annan orsak	12	41	123	286	462
Yhteensä • Summa	*1 284*	*3 288*	*1 500*	*2 262*	*8 334*
16 vuotta nuoremmat • Barn under 16 år					
Lapsen sairaus, vajaakykyisyys t. -kuntoisuus • Barnets sjukdom, abnormitet l. vanförhet	—	9	70	28	107
Isän, äidin tai kummankin • Faderns, moderns eller bådas vähentynyt työkyky, sairaus • nedsatta arbetsförmåga, sjukdom	—	1	41	38	80
perheensä hylkääminen • övergivande av sin familj	—	—	6	2	8
Perheen suurilukuisuus • Familjens talrikhet	—	—	30	16	46
Muu syy • Annan orsak	1	1	29	23	54
Yhteensä • Summa	*1*	*11*	*176*	*107*	*295*
Kaikkiaan • Totalsumma	**1 285**	**3 299**	**1 676**	**2 369**	**8 629**
1949	1 268	3 157	1 851	2 406	8 682
1948	1 134	2 967	1 523	1 808	7 432
1947	1 199	2 996	1 340	1 746	7 281
1946	1 129	2 909	1 664	1 996	7 698
1945	1 049	2 684	1 355	1 499	6 587
1944	933	2 577	1 056	1 693	6 259
1943	1 076	3 157	1 033	1 706	6 972
1942	1 389	3 746	1 362	1 891	8 388
1941	1 974	4 479	2 551	2 938	11 942
1940	2 073	4 456	2 959	3 533	13 021
1939	1 974	4 307	2 896	3 072	12 249
1938	2 198	4 532	2 948	3 175	12 853

[1]) Säännölliseksi katsotaan avustus, jota on keskeytymättä annettu vähintään 6 kuukauden aikana tai väliillä keskeytyen yhteensä vähintään 9 kuukautta; kaikki muu avustus on lyhytaikaista.

[1]) Understöd betraktas såsom regelbundet, ifall det utgått antingen i sammanhängande följd under minst 6 månader eller med avbrott under minst 9 månader; allt annat understöd betraktas som kortvarigt.

83. Köyhäinhoidon avunsaajat syntymäpaikan ja iän mukaan vuonna 1950
Fattigvårdens understödstagare efter födelseort och ålder år 1950

Ikä, vuotta Ålder, år	Uudenmaan lääni • Nylands län								Muut läänit • Andra län				Ulkomaat Utlandet		Syntymäpaikka tuntematon Födelseort okänd		Yhteensä Summa	
	Helsinki Helsingfors		Helsinkiä ympäröivät kunnat Kommuner i Helsingfors omgivning		Muut kaupungit Andra städer		Muut maalaiskunnat Andra landskommuner		Kaupungit Städer		Maalaiskunnat Landskommuner							
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
Alle 2 Under 2..	77	43	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—	78	45
2— 6 ..	58	36	1	—	—	—	—	—	3	2	3	1	—	—	—	—	65	39
7—15 ..	22	27	—	—	1	—	3	2	2	4	4	1	1	—	—	—	33	34
16—19 ..	27	31	—	2	1	1	3	6	7	7	6	35	—	—	—	—	44	82
20—29 ..	109	144	6	5	5	3	15	39	39	85	101	228	3	4	—	—	278	508
30—39 ..	141	139	10	5	7	12	30	58	93	100	194	360	8	15	—	—	483	689
40—49 ..	166	152	14	12	10	10	73	69	123	122	281	341	16	35	—	1	683	742
50—54 ..	60	46	7	6	9	4	23	25	49	58	112	187	12	10	—	—	272	336
55—59 ..	50	53	4	9	6	7	29	37	44	49	111	186	15	16	—	—	259	357
60—64 ..	25	41	2	14	1	4	26	53	39	51	100	261	15	18	1	1	209	443
65—	63	244	17	72	2	32	71	312	66	303	290	1 237	47	192	—	1	556	2 393
Yhteensä Summa	798	956	61	125	42	73	273	601	465	782	1 203	2 838	117	290	[1])2	3	[1])2 961	5 668

[1]) Näistä yhden ikä tuntematon. • [1]) Häri ingår 1, för vilken uppgifter om ålder saknas.

84. Köyhäinhoidon avunsaajat kotipaikkaoikeuden mukaan vuonna 1950
Fattigvårdens understödstagare efter hemortsrätt år 1950

Kunta, jossa avunsaajilla oli köyhäinhoidollinen kotipaikkaoikeus Kommun, där understödstagarna enligt fattigvårdslagen åtnjöto hemortsrätt	Kaikki avunsaajat Samtliga understödstagare				Näistä huollettiin Av dessa vårdades			
					Kunnalliskodissa I kommunalhemmet			Tervalammen työlaitoksessa I Tervalampi arbetsinrättning
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Lapsia Barn	Yhteensä Summa	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Lapsia Barn	Miehiä Män
Uudenmaan lääni • Nylands län								
Helsinki • Helsingfors	2 248	4 307	227	6 782	353	611	12	[2])43
Helsinkiä ympäröivät kunnat • Kommuner i Helsingfors omgivning	15	37	2	54	1	1	—	1
Muut kaupungit • Andra städer	11	15	—	26	3	1	—	—
Muut maalaiskunnat • Andra landskommuner	25	60	1	86	3	4	—	—
Muut läänit • Andra län								
Kaupungit • Städer	61	124	4	189	3	14	—	1
Maalaiskunnat • Landskommuner	93	176	8	277	5	19	1	2
Ulkomaat [1]) • Utlandet [1])	283	652	24	959	54	112	3	6
Riidanalainen tai selvittämätön • Omtvistad eller outredd	48	179	29	256	2	11	9	1
Yhteensä • Summa	2 784	5 550	295	8 629	424	773	25	54

[1]) Näihin sisältyvät kaikki muutkin tapaukset, jolloin valtio korvaa huoltokustannukset. [2]) Näistä 1 ollut hoidettavana Tervalammen alkoholistihuoltolassa.
[1]) Häri ingå alla förekommande fall, i vilka staten ersätter vårdkostnaderna. [2]) Härav 1 vårdad i Tervalampi alkoholistanstalt.

85. Laitoksissa huolletut köyhäinhoidon avunsaajat vuonna 1950
Fattigvårdens understödstagare, som erhållit vård i anstalt år 1950

Laitos Anstalt	Huollettuja • Vårdade				Huoltopäiviä • Vårddagar			
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Lapsia Barn	Yhteensä Summa	Miesten Män	Naisten Kvinnor	Lasten Barn	Yhteensä Summa
Kaikki laitokset • Samtliga anstalter	**1 954**	**3 183**	**278**	**5 415**	**355 044**	**663 666**	**12 431**	**1 031 141**
Kaupungin omat laitokset • Stadens egna anstalter	**1 680**	**2 468**	**216**	**4 364**	**310 861**	**538 696**	**10 543**	**860 100**
Huoltolautakunnan alaiset laitokset Anstalter, som underlyda vårdnämnden	*477*	*773*	*25*	*1 275*	*116 258*	*210 297*	*1 763*	*328 318*
Kunnalliskoti • Kommunalhemmet	424	773	25	1 222	113 026	210 297	1 763	325 086
Tervalammen työlaitos [1] • Tervalampi arbetsinrättning [1]	53	—	—	53	3 175	—	—	3 175
Tervalammen alkoholistihuoltola [1] Tervalampi alkoholistanstalt [1]	1	—	—	1	57	—	—	57
Sairaalat • Sjukhus	*785*	*807*	*189*	*1 781*	*51 329*	*44 508*	*8 077*	*103 914*
Mielisairaalat • Anstalter för sinnessjuka	*530*	*943*	*3*	*1 476*	*143 274*	*283 891*	*643*	*427 808*
Kesäsiirtolat • Sommarkolonier	—	—	*2*	*2*	—	—	*60*	*60*
Muut laitokset • Andra anstalter	**320**	**834**	**67**	**1 221**	**44 183**	**124 970**	**1 888**	**171 041**
Työkodit ja -siirtolat • Arbetshem och -kolonier	4	27	—	31	685	2 006	—	2 691
Vanhain- ja turvakodit • Ålderdomshem och asyler	13	271	—	284	2 776	54 905	—	57 681
Sairaalat, parantolat yms. • Sjukhus, sanatorier o.a.dyl.	184	394	67	645	6 812	13 255	1 888	21 955
Mielisairaalat • Anstalter för sinnessjuka	120	183	—	303	33 910	54 804	—	88 714
Alkoholistihuolt. • Alkoholistanstalter	—	—	—	—	—	—	—	—

[1]) Tervalammen laitoksessa hoidettiin kaikkiaan 373 henkilöä, joista 53 köyhäinhoitolain nojalla, 188 alkoholistilain nojalla ja 132 lapsen elatusavun turvaamisesta annetun lain nojalla.
[1]) I Tervalampi anstalt voro inalles 373 personer omhändertagna, därav 53 i stöd av fattigvårdslagen, 188 i stöd av alkoholistlagen och 132 i stöd av lagen om tryggande av underhållsbidrag åt barn i vissa fall.

86. Köyhäinhoidollista kotiavustusta saaneet vuonna 1950
Personer, som av fattigvården erhållit understöd i sina hem år 1950

Avustuksesta osallisia lapsia perhettä kohden Av understödet delaktiga barn per familj	Avunsaajat Understödstagare				Avustuksesta osalliset Av understödet delaktiga			Kaikkiaan Totalsumma
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Lapsia Barn	Yhteensä Summa	Aviopuolisoja Makar	Lapsia Barn	Yhteensä Summa	
0	1 148	2 623	52	3 823	176	—	176	3 999
1	61	217	—	278	55	278	333	611
2	80	241	—	321	73	642	715	1 036
3	75	103	—	178	73	534	607	785
4	65	51	—	116	65	464	529	645
5	34	14	—	48	34	240	274	322
6	12	3	—	15	11	90	101	116
7	11	3	—	14	11	98	109	123
8—	4	1	—	5	4	40	44	49
Yhteensä Summa	1 490	3 256	52	4 798	502	2 386	2 888	7 686

87. Kunnalliskodin ja työlaitosten hoidokit vuosina 1920—50
Interner i kommunalhemmet och arbetsinrättningarna åren 1920—50

Vuosi / År	Hoidokkeja • Interner															Huoltopäiviä Vårddagar
	Sukupuolen mukaan Efter kön			Syntymäpaikan mukaan Efter födelseort		Iän mukaan, vuotta [2]) Efter ålder, år [2])									Yhteensä Summa	
	Miehiä [1]) Män [1])	Naisia [1]) Kvinnor [1])	Lapsia Barn	Helsinki Helsingfors	Muualla Andra orter	Alle 10 Under 10	10—19	20—29	30—39	40—49	50—59	60—69	70—	Tuntematon Okänd		
	Kunnalliskoti • Kommunalhemmet															
1920	189	611	125	239	686	125	22	119	86	73	79	160	261	—	925	207 706
1925	259	740	37	177	859	36	11	46	79	82	133	227	421	1	1 036	245 687
1930	457	754	34	209	1 036	34	2	82	81	118	156	277	493	2	1 245	299 762
1935	545	715	30	211	1 079	30	10	62	116	145	206	250	471	--	1 290	321 898
1940	571	833	43	..	..	43	13	49	99	141	184	305	613	—	1 447	311 095
1945	420	609	27	114	942	27	—	24	64	114	145	205	477	—	1 056	254 808
1948	451	731	36	185	1 033	36	6	29	49	112	128	212	646	—	1 218	313 777
1949	471	770	29	181	1 089	29	3	31	42	92	154	245	674	—	1 270	319 275
1950	424	773	25	168	1 054	25	1	28	29	73	139	245	682	—	1 222	325 078
	Käpylän työlaitos • Arbetsinrättningen i Kottby															
1920	196	—	—	56	140	—	9	19	34	53	41	26	14	—	196	35 815
1925	413	—	—	97	316	—	4	30	60	98	71	100	50	—	413	75 095
1930	746	—	—	181	565	—	6	104	157	208	154	88	29	—	746	86 320
1935	451	—	—	129	322	—	5	59	128	132	98	22	7	—	451	72 326
1940	430	—	—	..	..	—	1	25	78	136	103	49	38	—	430	28 626
1945	128	—	—	15	113	—	—	2	16	60	39	10	1	—	128	11 543
	Tervalammen työlaitos • Tervalampi arbetsinrättning															
1940	120	—	—	..	..	—	1	8	34	42	23	9	3	—	120	12 336
1945	43	10	—	2	51	—	—	2	9	28	12	2	—	—	53	6 183
1948	53	—	—	16	37	—	—	2	10	22	13	6	—	—	53	5 419
1949	92	—	—	24	68	—	—	3	20	40	20	9	—	—	92	8 455
1950	53	—	—	20	33	—	—	3	15	19	11	5	—	—	53	3 175

[1]) V. 1920 15-vuotialta ja vanhempia, v:sta 1925 16-vuotialta ja vanhempia. [2]) V. 1935 ikäryhmien rajana oli 10, 21, 31, 41 jne. vuotta. • [1]) För år 1920 personer om 15 år och däröver; från år 1925 personer om 16 år och däröver. [2]) För år 1935 var gränsen för åldersgrupperna 10, 21, 31, 41 o. s.v. år.

88. Huoltolautakunnan alaiset työtuvat vuosina 1935—50
Vårdnämnden underlydande arbetsstugor åren 1935—50

Kuukausi / Månad	Työntekijöitä kunkin kuukauden lopussa Arbetare i slutet av resp. månad			Kuukausi / Månad	Työntekijöitä kunkin kuukauden lopussa Arbetare i slutet av resp. månad			Vuosi / År	Työtupia Arbetsstugor	Työpäiviä Arbetsdagar
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa		Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa			
1949 [1])				**1950** [1])				1935 ..	5	132 839
Tammik. Jan. ..	11	157	168	Tammik. Jan. ..	29	158	187	1940 ..	[2])6	116 144
Helmik. Febr. .	23	166	189	Helmik. Febr. .	27	156	183	1941 ..	[2])6	114 576
Maalisk. Mars .	27	158	185	Maalisk. Mars..	25	155	180	1942 ..	[3])3	82 563
Huhtik. April .	22	156	178	Huhtik. April .	21	152	173	1943 ..	3	66 784
Toukok. Maj ..	18	170	188	Toukok. Maj ..	21	142	163	1944 ..	3	39 559
Kesäk. Juni ..	18	162	180	Kesäk. Juni ..	17	138	155	1945 ..	3	44 215
Heinäk. Juli ..	—	—	—	Heinäk. Juli ..	—	—	—	1946 .	3	43 202
Elok. Aug. .	19	156	175	Elok. Aug. .	18	132	150	1947 ..	3	[4])35 974
Syysk. Sept. .	17	156	173	Syysk. Sept. .	15	132	147	1948 ..	3	[4])40 695
Lokak. Okt...	19	149	168	Lokak. Okt...	18	132	150	1949 ..	3	[4])40 470
Marrask. Nov...	21	154	175	Marrask. Nov...	24	135	159	1950 ..	3	[4])38 623
Jouluk. Dec...	26	157	183	Jouluk. Dec...	23	148	171			

[1]) Työtuvat olivat suljettuina heinäkuun puolivälistä elokuun puoliväliin. [2]) Lisäksi toimi osan vuotta ylimääräinen työtupien C-osaston alaosasto. [3]) V:n 1942 lopulla työtuvat keskitettiin omaan taloon, jossa niillä oli 3 osastoa. [4]) Kunnalliskodin työhuoneissa työskennelleiden työpäivät mukaanluettuina.

[1]) Arbetsstugorna voro stängda från medlet av juli till medlet av augusti. [2]) Dessutom var under en del av året en extra underavdelning i verksamhet vid arbetsstugornas C-avdelning. [3]) I slutet av år 1942 inflyttade arbetsstugorna i eget hus, där de arbetade på 3 avdelningar. [4]) Häri ingå arbetsdagarna för personer, som arbetat i kommunalhemmets verkstäder.

89. Irtolaishuollossa olleet henkilöt vuonna 1951
Personer, som voro föremål för lösdrivarvård år 1951

A. Huollon pääperusteen sekä viime huoltotoimenpiteen laadun ja irtolaisten iän mukaan
Efter den huvudsakliga grunden för och arten av den senaste vårdåtgärden samt lösdrivarnas ålder

Huoltotoimenpide • Vårdåtgärd	Huollon peruste • Grunden för vårdåtgärden: Kuljeksiva elämä Kringstrykande liv		Työn vierokseminen Arbetsovilja		Kerjuu Tiggeri		Ammattihaureus Prostitution		Muu Annan		Yhteensä irtolaisia Summa lösdrivare		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
Varoitus • Varning	9	6	10	10	2	—	—	10	6	2	27	28	55
Kotikuntaan lähettäminen • Försändning till hemorten	31	17	1	—	—	—	—	6	1	—	33	23	56
Irtolaisvalvonta • Lösdriveriövervakning	19	14	48	47	1	—	—	62	37	4	105	127	232
Määräys työlaitokseen • Intagning i arbetsinrättning	20	17	36	16	5	—	—	150	11	—	72	183	255
Pakkotyö • Tvångsarbete	2	—	5	—	1	—	—	29	5	—	13	29	42
Jälkivalvonta • Efteruppsikt	10	7	16	7	1	—	—	113	14	—	41	127	168
Ei toimenpidettä • Ingen åtgärd	2	3	4	—	—	—	—	1	—	—	6	4	10
Yhteensä • Summa	*93*	*64*	*120*	*80*	*10*	—	—	*371*	*74*	*6*	*297*	*521*	*818*
Ikä, vuotta • Ålder, år													
18—20	8	15	2	5	—	—	—	6	—	—	10	26	36
21—29	33	26	31	28	—	—	—	121	13	1	77	176	253
30—39	20	15	35	24	3	—	—	132	24	—	82	171	253
40—49	18	5	34	15	5	—	—	81	19	2	76	103	179
50—59	11	1	14	8	2	—	—	25	9	—	36	34	70
60—	3	2	4	—	—	—	—	6	9	3	16	11	27
Yhteensä • Summa	*93*	*64*	*120*	*80*	*10*	—	—	*371*	*74*	*6*	*297*	*521*	*818*

B. Syntymäpaikan ja iän mukaan • Efter födelseort och ålder

Syntymäpaikka Födelseort	Ikä, vuotta • Ålder, år: 18—20		21—29		30—39		40—49		50—59		60—		Yhteensä irtolaisia Summa lösdrivare		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
Uudenmaan lääni • Nylands län															
Helsinki • Helsingfors	3	3	20	30	20	26	19	13	7	8	1	1	70	81	151
Helsinkiä ympäröivät kunnat • Kommuner i Helsingfors omgivning	—	2	1	4	3	3	—	1	—	—	1	—	5	10	15
Muut kaupungit • Andra städer	—	—	—	3	1	1	—	1	3	1	1	—	5	6	11
Muut maalaiskunnat • Andra landskommuner	1	4	3	16	4	9	4	7	1	3	3	—	16	39	55
Muut läänit • Andra län															
Kaupungit • Städer	1	4	15	37	14	27	15	27	9	3	1	—	55	98	153
Maalaiskunnat • Landskommuner	5	13	38	86	40	100	36	54	16	17	8	10	143	280	423
Ulkomaat • Utlandet	—	—	—	—	—	4	2	—	—	2	1	—	3	6	9
Yhteensä • Summa	10	26	77	176	82	[1] 171	76	103	36	34	16	11	297	[1] 521	[1] 818

[1]) Näistä yhden syntymäpaikka tuntematon. • [1]) Födelseort okänd för 1 person.

C. Siviilisäädyn ja lasten luvun mukaan • Efter civilstånd och antal barn

Siviilisääty Civilstånd	Lasten luku • Antal barn: 0		1		2		3		4		5		6—		Yhteensä irtolaisia Summa lösdrivare		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
Naimattomia • Ogifta	156	212	1	45	1	4	—	2	—	1	—	—	—	—	158	264	422
Naineita • Gifta	28	79	35	31	13	11	10	8	1	3	1	2	1	1	89	135	224
Leskiä • Änklingar och änkor	—	14	4	6	2	—	2	1	—	—	—	1	1	1	9	23	32
Eronneita • Frånskilda	17	45	13	40	7	10	3	1	—	2	—	1	—	—	40	99	139
Yhteensä • Summa	[1] 202	350	53	122	23	25	15	12	1	6	1	4	2	2	[1] 297	521	[1] 818

[1])Näistä yhden siviilisääty tuntematon. • [1]) Civilstånd okänt för 1 person.

90. Alkoholistihuollossa olleet henkilöt vuonna 1951
Personer, som voro föremål för alkoholistvård år 1951

A. Huollon pääperusteen sekä viime huoltotoimenpiteen laadun ja alkoholistien iän mukaan
Efter den huvudsakliga grunden för och arten av den senaste vårdåtgärden samt alkoholisternas ålder

Vuosi År	Huollon peruste • Grunden för vårdåtgärden														Yhteensä alkoholisteja Summa alkoholister		
	Farlighet för sig själv eller andra		Vaarallisuus		Störande eller förargelseväckande uppträdande		Häiriö tai pahennus		Försummad försörjningsplikt		Elatusvelvollisuuden laiminlyönti		Fallit närstående till last		Läheisen henkilön rasitukseksi joutuminen		Behov av fattigvård		Köyhäinhoidon tarve		Anhållanden för fylleri		Juopumuspidätykset		Egen anhållan		Vapaaehtoisuus				
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
Huoltotoimenpide Vårdåtgärd																														
Varoitus • Varning	—	—	155	21	30	2	7	—	1	—	671	38	—	—	864	61	925													
Raittiusvalvonta • Nykterhetsuppsikt	1	—	437	60	87	—	39	1	7	—	534	71	—	—	1 105	132	1 237													
Huoltolahoito • Anstaltsvård																														
Täytäntöönpanematon • Ej verkställd	3	1	246	15	61	2	18	—	1	—	176	12	—	—	505	30	535													
Täytänt. pantu • Verkställd	39	—	119	15	27	—	7	1	—	—	85	15	14	—	291	31	322													
Jälkivalvonta • Efteruppsikt																														
Määrätty laitokseen • Intagna i inrättning	60	1	142	24	32	2	14	1	4	—	75	14	—	—	327	42	369													
Vapaaeht. laitoksessa • Frivilligt i inrättning	—	—	4	—	2	—	2	—	—	—	1	—	14	—	23	—	23													
Yhteensä • Summa	*103*	*2*	*1 103*	*135*	*239*	*6*	*87*	*3*	*13*	—	*1 542*	*150*	*28*	—	*3 115*	*296*	*3 411*													
Ikä, vuotta • Ålder, år																														
Alle 18 • Under 18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—													
18—20	—	—	11	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	16	—	16													
21—29	12	—	155	13	29	—	24	1	1	—	256	9	7	—	484	23	507													
30—39	28	1	337	42	88	3	27	1	1	—	487	36	8	—	976	83	1 059													
40—49	50	1	423	55	95	2	24	—	6	—	541	63	9	—	1 148	121	1 269													
50—59	12	—	140	14	24	1	9	1	4	—	213	36	2	—	404	52	456													
60—	1	—	37	11	3	—	3	—	1	—	40	6	2	—	87	17	104													
Yhteensä • Summa	*103*	*2*	*1 103*	*135*	*239*	*6*	*87*	*3*	*13*	—	*1 542*	*150*	*28*	—	*3 115*	*296*	*3 411*													

B. Syntymäpaikan ja iän mukaan • Efter födelseort och ålder

Vuosi ja syntymäpaikka År och födelseort	Ikä, vuotta • Ålder, år												Yhteensä alkoholisteja Summa alkoholister		
	18—20		21—29		30—39		40—49		50—59		60—				
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
Uudenmaan lääni • Nylands län															
Helsinki • Helsingfors	9	—	145	7	251	15	245	23	64	4	12	1	726	50	776
Helsinkiä ympäröivät kunnat Kommuner i Helsingfors omgivning	1	—	15	—	24	1	21	1	7	3	4	1	72	6	78
Muut kaupungit • Andra städer	—	—	4	—	16	—	25	2	6	1	1	—	52	3	55
Muut maalaiskunnat • Andra landskommuner	—	—	25	3	66	7	80	4	41	5	11	3	223	22	245
Muut läänit • Andra län															
Kaupungit • Städer	2	—	86	3	177	17	259	32	88	4	14	2	626	58	684
Maalaiskunnat • Landskommuner	4	—	206	10	438	42	499	58	192	33	43	10	1 382	153	1 535
Ulkomaat • Utlandet	—	—	2	—	4	1	19	1	6	2	2	—	33	4	37
Yhteensä • Summa	16	—	[1])484	23	976	83	1 148	121	404	52	87	17	[1])3 115	296	[1])3 411

[1]) Näistä yhden syntymäpaikka tuntematon. • [1]) Födelseort okänd för 1 person.

C. Siviilisäädyn ja lasten luvun mukaan • Efter civilstånd och antal barn

Vuosi ja siviilisääty År och civilstånd	Lasten luku • Antal barn														Yhteensä alkoholisteja Summa alkoholister		
	0		1		2		3		4		5		6—				
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
Naimattomia • Ogifta	1 078	55	12	10	3	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1 093	66	1 159
Naineita • Gifta	413	57	480	38	355	19	185	12	82	2	42	2	26	1	1 583	131	1 714
Leskiä • Änklingar och änkor	27	17	21	9	9	4	7	5	2	2	—	1	1	2	67	40	107
Eronneita • Frånskilda	148	27	119	17	71	9	20	5	4	1	7	—	3	—	372	59	431
Yhteensä • Summa	1 666	156	632	74	438	32	212	23	88	5	49	3	30	3	3 115	296	3 411

91. Irtolais- tai alkoholistihuollossa olleet henkilöt koulusivistyksensä mukaan vuosina 1950—51

Personer, som voro föremål för lösdrivar- eller alkoholistvård, efter skolbildning åren 1950—51

Koulusivistys Skolbildning	Irtolaiset • Lösdrivare			Alkoholistit • Alkoholister					
	1951			1950			1951		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
Ei mitään koulua • Ingen skola	15	17	32	66	22	88	70	20	90
Osa kansakoulua • Folkskola, delvis	14	31	45	174	34	208	169	19	188
Täydellinen kansakoulu • Folkskola, fullständig	222	412	634	2 272	227	2 499	2 326	216	2 542
Oppikoulua, 1—5 lk • Läroverk, 1—5 kl.	16	24	40	103	16	119	99	10	109
Keskikoulu • Mellanskola	14	20	34	108	13	121	107	9	116
Oppikoulua, 6—8 lk • Läroverk, 6—8 kl.	1	—	1	29	5	34	36	8	44
Ylioppilastutkinto • Studentexamen	1	1	2	41	2	43	41	—	41
Akateeminen loppututkinto • Akademisk slutexamen	—	1	1	30	2	32	34	—	34
Kaupallinen oppilaitos • Handelsläroverk	2	7	9	67	10	77	64	7	71
Muu ammattioppilaitos • Annan fackskola	10	6	16	184	7	191	168	7	175
Tuntematon • Okänd	2	2	4	2	—	2	1	—	1
Yhteensä • Summa	297	521	818	3 076	338	3 414	3 115	296	3 411

92. Irtolais- tai alkoholistihuollossa olleet henkilöt vuosina 1940—51

Personer, som voro föremål för lösdrivar- eller alkoholistvård åren 1940—51

A. Äidinkielen mukaan • Efter modersmål

Vuosi År	Irtolaiset • Lösdrivare							Alkoholistit • Alkoholister						
	Miehiä • Män			Naisia • Kvinnor			Yhteensä Summa	Miehiä • Män			Naisia • Kvinnor			Yhteensä Summa
	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Annat språk	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Annat språk		Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Annat språk	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Annat språk	
1940	137	8	—	507	42	2	696	463	67	3	11	3	—	547
1945	67	2	2	504	40	4	619	1 294	140	13	175	23	—	1 645
1947	166	11	3	557	62	2	801	2 160	269	19	290	28	3	2 769
1948	213	23	6	589	71	5	907	2 466	277	26	319	28	1	3 117
1949	184	17	5	533	65	7	811	2 370	236	14	282	24	3	2 929
1950	197	19	2	486	56	5	765	2 765	289	22	311	24	3	3 414
1951	271	23	3	478	38	5	818	2 873	226	16	264	31	1	3 411

B. Huollon pääperusteen mukaan • Efter den huvudsakliga grunden för vårdåtgärden

Vuosi År	Irtolaiset • Lösdrivare						Alkoholistit • Alkoholister							
	Kuljeksiva elämä Kringstrykande liv	Työn vieroksuminen Arbetsovilja	Kerjuu Tiggeri	Ammatthaureus Prostitution	Muu peruste Annan grund	Yhteensä Summa	Vaarallisuus Farlighet för sig själv eller andra	Häiriö tai pahennus Störande eller förargelseväckande uppträdande	Elatusvelvollisuuden laiminlyönti Försummad försörjningsplikt	Fallit näraståend till last Fallit närastående till last joutuminen	Läheisen henkilön hoidon tarve Behov av fattigvård	Kyhäilnhoidon tarve Behov av fattigvård	Juopumuspidätykset Anhållanden för fylleri	Vapaaehtoisuus Egen anhållan	Yhteensä Summa
	Miehiä • Män													
1940..	9	7	56	—	73	145	20	175	68	44	17	207	2	533
1945..	10	17	5	—	39	71	8	335	107	138	12	798	49	1 447
1947..	31	36	12	—	101	180	33	842	59	66	2	1 423	23	2 448
1948..	37	46	9	—	150	242	36	978	55	49	4	1 624	23	2 769
1949..	44	45	13	—	104	206	53	993	79	58	3	1 412	22	2 620
1950..	56	64	8	—	90	218	69	1 003	162	95	11	1 716	20	3 076
1951..	93	120	10	—	74	297	103	1 103	239	87	13	1 542	28	3 115
	Naisia • Kvinnor													
1940..	—	—	1	539	11	551	—	6	1	1	1	5	—	14
1945..	46	87	2	413	—	548	1	38	5	5	—	149	—	198
1947..	20	29	—	564	8	621	—	105	3	4	—	203	6	321
1948..	5	6	—	644	10	665	2	134	2	4	—	203	3	348
1949..	17	18	—	561	9	605	1	128	2	7	—	168	3	309
1950..	41	39	1	464	2	547	2	142	1	4	1	188	—	338
1951..	64	80	—	371	6	521	2	135	6	3	—	150	—	296

C. Viime huoltotoimenpiteen laadun mukaan • Efter arten av den senaste vårdåtgärden

Vuosi År	Irtolaiset • Lösdrivare								Alkoholistit • Alkoholister						
	Varoitus Varning	Kotikuntaan lähettäminen Försändning till hemorten	Irtolaisvalvonta Lösdrivarövervakning	Määräys työlaitokseen Intagning i arbetsinrättning	Pakkotyö Tvångsarbete	Jälkivalvonta Efteruppsikt	Ingen åtgärd	Yhteensä Summa	Varoitus Varning	Raittiusvalvonta Nykterhetsuppsikt	Huoltolahoito Anstaltsvård: Täytäntöönpanematon Ej verkställd	Huoltolahoito Anstaltsvård: Täytäntöönpantu Verkställd	Jälkivalvonta Efteruppsikt: Määrätty laitokseen Intagna i inrättning	Jälkivalvonta Efteruppsikt: Vapaaeht. laitoksessa Frivilligt i inrättning	Yhteensä Summa
	Miehiä • Män														
1940..	31	1	24	26	15	37	11	145	153	237	1	12	130	—	533
1945..	25	5	2	9	2	24	4	71	903	324	60	76	84	—	1 447
1947..	67	9	28	46	2	26	2	180	1 486	513	125	128	167	29	2 448
1948..	80	14	53	47	2	29	17	242	1 567	635	225	122	197	23	2 769
1949..	56	17	67	31	3	30	2	206	1 084	887	220	166	250	13	2 620
1950..	29	27	74	56	9	23	—	218	1 157	992	436	190	286	15	3 076
1951..	27	33	105	72	13	41	6	297	864	1 105	505	291	327	23	3 115
	Naisia • Kvinnor														
1940..	149	5	122	114	59	58	44	551	6	5	—	—	3	—	14
1945..	61	32	92	167	43	142	11	548	130	67	1	—	—	—	198
1947..	123	27	107	209	17	135	3	621	166	94	17	18	21	5	321
1948..	113	31	141	195	11	155	19	665	167	97	41	16	24	3	348
1949..	63	38	150	198	22	133	1	605	115	117	24	19	32	2	309
1950..	39	29	146	183	23	124	3	547	112	135	27	22	42	—	338
1951..	28	23	127	183	29	127	4	521	61	132	30	31	42	—	296

93. Raittiushuoltoon joutuneet nuoret henkilöt vuosina 1949—51
Unga personer, som kommit under nykterhetsvård åren 1949—51

A. Syntymäpaikan ja iän mukaan • Efter födelseort och ålder

Vuosi ja syntymäpaikka År och födelseort	Ikä, vuotta • Ålder, år						Yhteensä Summa			Aviosyntyisiä Inom äkten-skap födda		Aviottomia Utom äkten-skap födda	
	Alle 18 Under 18		18—20		21—24								
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
1951													
Uudenmaan lääni • Nylands län													
Helsinki • Helsingfors	—	—	78	1	207	1	285	2	287	275	2	10	—
Helsinkiä ympäröivät kunnat • Kommuner i Helsingfors omgivning	—	—	6	—	24	—	30	—	30	27	—	3	—
Muut kaupungit • Andra städer	—	—	2	—	9	1	11	1	12	11	1	—	—
Muut maalaiskunnat • Andra landskommuner	—	—	10	—	34	—	44	—	44	41	—	3	—
Muut läänit • Andra län													
Kaupungit • Städer	—	—	23	—	110	2	133	2	135	126	2	7	—
Maalaiskunnat • Landskommuner	—	—	57	1	248	1	305	2	307	286	2	19	—
Ulkomaat • Utlandet	—	—	—	—	3	—	3	—	3	3	—	—	—
Yhteensä • Summa	—	—	*176*	*2*	*635*	*5*	*811*	*7*	*818*	*769*	*7*	*42*	—
1950	—	—	179	4	605	10	784	14	798	740	10	[1] 44	[2] 4
1949	2	—	167	6	400	10	569	16	585	540	15	[3] 29	1

[1]) Tähän sisältyy 3 tapausta, joista puuttuvat syntyperää koskevat tiedot • [1]) Häri ingå 3 fall, vid vilka uppgift om börd saknas.
[2]) » » 1 tapaus, josta » » » » [2]) » ingår 1 » » » » » » »
[3]) » » 7 tapausta, joista » » » » [3]) » ingå 7 » » » » » » »

B. Siviilisäädyn ja lasten luvun mukaan • Efter civilstånd och antal barn

Vuosi ja siviilisääty År och civilstånd	Lasten luku • Antal barn						Yhteensä Summa		
	0		1		2—3				
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.
1951									
Naimattomia • Ogifta	670	3	5	—	1	—	676	3	679
Naineita • Gifta	28	—	80	2	23	—	131	2	133
Leskiä • Änklingar och änkor	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Eronneita • Frånskilda	1	—	2	1	1	1	4	2	6
Yhteensä • Summa	*699*	*3*	*87*	*3*	*25*	*1*	*811*	*7*	*818*
1950	693	10	65	3	26	1	784	14	798
1949	499	13	55	1	15	2	569	16	585

94. Huoltoviraston toiminta vuosina 1930—50
Verksamheten vid ämbetsverket för samhällsvård åren 1930—50

A. Huoltokansliain toiminta • Verksamheten vid vårdkanslierna

Vuosi År	Vastaanotettuja anomuksia [1]) Emottagna ansökningar [1])	Evättyjen anomusten ilmoituksia [1]) Meddelade avslag å ansökningar [1])	Lähetteitä huoltolautakunnan alaisiin laitoksiin Remisser till vårdnämnden underlydande anstalter	Annettuja maksusitoumuksia laitoksiin ja hoitokoteihin [1]) Utgivna betalningsförbindelser till anstalter och utackorderingshem [1])	Annettuja kotiavustuksia, maksuja laitoksiin ja hoitokoteihin sekä suoritettuja kassamaksuneriä Erlagda hemunderstöd och avgifter för anstaltsvård o. utackordering samt utfärdade kassaanvisningar	Annettuja lääke- ja sairaanhoitotarvikkeita Utgivna läkemedel och sjukpersedlar	Annettuja varattomuus- ja muita todistuksia [1]) Utgivna medellöshets- o.a. intyg [1])	Muita asioita Andra ärenden
1930	31 475	9 784	1 687	6 207	97 707	9 081	3 541	15 439
1935	76 347	7 410	1 610	8 041	289 992	15 434	14 355	35 806
1940	54 149	2 578	1 058	2 338	127 466	8 303	16 192	15 987
1945	20 271	909	523	1 330	39 488	5 440	6 229	6 245
1948	19 140	661	441	1 896	65 106	13 087	5 092	9 764
1949	23 586	784	569	2 561	76 814	16 658	7 359	6 238
1950	23 916	739	391	3 383	79 636	19 868	5 126	8 347

B. Kotikäynnit. Rekisteri-, irtolais- ja alkoholistihuolto-, kodinperustamis- sekä lapsilisäkansliain toiminta • Hembesök. Verksamheten vid registerkansliet, kansliet för vården om lösdrivare och alkoholister, kansliet för bosättningslån samt kansliet för barnbidrag

Vuosi År	Kotikäyntejä [2]) Hembesök [2])		Rekisterikanslia Registerkansliet		Irtolais- ja alkoholistihuoltokanslia Kansliet för vården om lösdrivare och alkoholister				Kodinperustamiskanslia • Kansliet för bosättningslån		Lapsilisäkanslia Kansliet för barnbidrag
	Huoltotarkastajien suorittamia Vårdinspektörernas	Huoltosisarten suorittamia Vårdsystrarnas	Rekisteröityjä uusia Inregistrerade nya		Uusia tapauksia Nya fall			Kuulusteluja ja valvontakäyntejä Förhör och kontrollbesök	Vastaanotettuja lainaanomuksia Emottagna låneansökningar	Asiakkaiden käyntejä Besök av klienter	Lapsia, joista lapsilisä on suoritettu vuoden IV neljänneksenä Barn, för vilka barnbidrag erlagts under årets IV kvartal
			henkilöasiakirjavihkoja personakter	henkilökortteja personkort	Irtolaishuolto Lösdrivarvård	Alkoholistihuolto Alkoholistvård	Raittiushuolto Nykterhetsvård				
1930	32 832	20 049	5 749	6 230	—	—	—	—	—	—	—
1935	77 933	73 944	5 333	5 057	—	—	—	—	—	—	—
1940	58 671	22 608	8 290	6 834	291	595	—	••	—	—	—
1945	24 655	13 874	5 218	5 625	176	1 303	—	11 828	—	—	—
1948	26 677	12 915	3 675	6 234	329	1 332	266	25 033	885	5 063	48 530
1949	31 233	14 027	5 546	8 907	219	961	508	24 518	940	5 295	50 705
1950	29 228	15 101	4 746	8 679	234	1 068	612	30 148	1 088	6 264	52 331

C. Asiamiestoimiston toiminta • Verksamheten vid ombudsmannabyrån

Vuosi År	Toimiston tekemiä korvausvaatimuksia [3]) Av byrån framställda ersättningskrav [3])						Vierailta kunnilta saapuneita korvausvaatimuksia [5]) Av främmande kommuner framställda ersättningskrav [5])	Velasta työlaitokseen lähetettyjä henkilöitä Till arbetsinrättning för skuld insända personer
					Siitä • Därav			
	Vierailleen kunnille Gentemot främmande kommuner	Valtiolle Gentemot staten	Yksityisille henkilöille Gentemot enskilda personer	Kaikkiaan Inalles	Köyhäinhoitotapauksia [4]) Fattigvårdsfall [4])	Lastensuojelutapauksia Barnskyddsfall		
1930	3 018	473	10 898	14 389	12 087	2 302	1 761	513
1935	5 468	672	35 028	41 168	37 494	3 674	3 145	89
1940	3 697	898	26 706	31 301	28 257	3 044	2 655	232
1945	1 882	986	19 970	22 838	18 869	3 969	1 228	43
1948	1 621	1 639	11 176	14 436	10 813	3 623	893	37
1949	1 752	1 969	10 901	14 622	10 354	4 268	1 062	47
1950	2 103	1 788	9 543	13 434	10 341	3 093	1 165	27

[1]) Rekisterikanslian käsiteltäviksi siirrettiin v:sta 1939 lähtien joukko asioita. [2]) Lukuunottamatta irtolais- ja alkoholistihuoltokanslian toimesta suoritettuja. [3]) Kaikki saman perheen jäseniä koskevat korvausvaatimukset käsitellään tässä kunakin vuonna yhtenä tapauksena. [4]) Sekä huolto- että lastensuojelulautakunnan antamasta huollosta tehdyt korvausvaatimukset sisältyvät vain tähän eivätkä seuraavaan sarakkeeseen [5]) V:sta 1940 lähtien luvut eivät ole täysin verrattavissa aikaisempien vuosien lukuihin.

[1]) Fr.o.m. år 1939 handlägges en del ärenden å registerkansliet. [2]) Exkl. besök enligt uppdrag av kansliet för vården om lösdrivare och alkoholister. [3]) Alla ersättningskrav, som hänföra sig till medlemmar av samma familj, betraktas här för varje år som ett fall. [4]) Krav på ersättning för såväl fattigvård som barnskydd ingå i denna men ej i följande kolumn. [5]) Fr.o.m. år 1940 äro siffrorna ej fullt jämförbara med siffrorna för tidigare år.

95. Lastensuojelulautakunnan huostaan otettujen lasten sijoitus vuosien 1925—51 päättyessä
Av barnskyddsnämnden omhändertagna barn och deras placering vid utgången av åren 1925—51

Vuosi År	Turvattomia lapsia Värnlösa barn														Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsuppfostran										Kaikkiaan Totalsumma
	Kaupungin omissa laitoksissa I stadens egna anstalter														Kaupungin omissa laitoksissa I stadens egna anstalter										
	Lastenkodeissa I barnhemmen														Koulukodeissa I skolhemmen										
	Sofianlehto Sofielund	Reijola Grejus	Kullatorppa Kullatorp	Malmi Malm	Nukari Nuckars	Hyvönen I Tavola skolhem	Tavolan koulukodissa I Tavola skolhem	Toivolan koulukodissa I Toivola skolhem	Vastaanottokodissa I upptagningshemmet	Ammattioppilaskodissa I lärlingshemmet	Yhteensä Summa	Yksityisissä lastenkodeissa yms. laitoksissa I privata barnhem o.a.d. anstalter	Aistivialliis-, vajaamielisten yms. hoitolaitoksissa I abnormskolor, anst. för andesvaga o.a.d. anstalter	Yksityisperheissä I privata familjer	Yhteensä Summa	Ryttylä	Bergsår	Toivonlemi	Tavola	Muut Andra	Vastaanottokodissa I upptagningshemmet	Poikien erityislaitoksessa I isoleringsanstalten för gossar	Ammattioppilaskodissa I lärlingshemmet	Yhteensä Summa	Muissa laitoksissa I andra anstalter	Yksityisperheissä I privata familjer	Yhteensä Summa	
1925	42	—	38	—	—	—	—	87	29	—	196	[1]) 1 677	34	[2]) ..	1 907	92	76	38	26	51	17	—	18	318	21	13	352	2 259
1930	89	32	29	—	—	—	—	77	37	—	264	477	62	1 194	1 997	151	84	37	22	—	7	—	20	321	30	8	359	2 356
1935	98	36	32	—	—	—	—	74	44	—	284	589	76	1 209	2 158	125	69	36	22	—	4	—	21	277	3	1	281	2 439
1940	95	31	29	—	—	—	—	64	42	—	261	648	106	924	1 939	85	—	47	38	11	6	—	17	204	22	—	226	2 165
1941	93	30	33	—	—	—	—	51	62	—	269	606	98	849	1 822	76	—	33	30	7	10	—	21	177	35	—	212	2 034
1942	92	34	37	—	—	—	—	57	47	—	267	572	90	694	1 623	73	—	28	30	8	9	—	20	168	32	—	200	1 823
1943	95	33	31	—	—	—	—	65	48	1	273	561	90	604	1 528	77	—	23	30	6	8	—	18	162	38	—	200	1 728
1944	87	31	32	—	—	—	—	57	50	—	257	476	91	496	1 320	65	—	26	33	—	14	—	33	171	30	—	201	1 521
1945	91	33	30	—	—	—	—	74	60	3	291	416	85	449	1 241	46	—	21	24	—	22	—	25	138	63	—	201	1 442
1946	103	29	37	33	—	—	—	77	59	9	347	414	72	500	1 333	58	—	20	21	1	21	—	23	144	104	—	248	1 581
1947	101	30	34	39	—	—	—	78	56	12	350	396	71	500	1 317	44	—	25	18	—	10	4	25	126	124	—	250	1 567
1948	112	34	37	36	18	—	1	79	54	22	393	388	67	460	1 308	52	—	15	20	—	18	2	15	122	136	—	258	1 566
1949	112	33	36	38	31	—	1	75	52	23	401	400	93	493	1 387	55	—	11	18	—	13	—	9	106	141	—	247	1 634
1950	119	35	36	39	32	—	—	70	39	23	393	380	83	576	1 432	73	—	15	—	—	9	—	7	104	141	—	245	1 677
1951	107	32	31	37	32	28	—	70	38	32	407	365	77	672	1 521	48	—	12	—	—	18	—	2	80	142	—	222	1 743

[1]) Tähän sisältyvät yksityisperheisiin sijoitetut lapset. [2]) Ks. edell. alav.
[1]) Häri ingå i privata familjer placerade barn. [2]) Se föreg. not.

96. Lastensuojelulautakunnan huostaan otettujen lasten sijoitus vuonna 1951
Av barnskyddsnämnden omhändertagna barn och deras placering år 1951

Laitos tai holtokoti; muu huoltomuoto Anstalt eller fosterhem; annan vårdform	Jäljellä v:lta 1950 Kvar från år 1950				Uusia [1] Ny-inskrivna [1]				Yhteensä Summa					Poistettuja [1] [2] Utskrivna [1] [2]				Jäljellä v:een 1952 Kvar till år 1952				Huoltopäiviä Vårddagar
	Gossar	Poikia	Flickor	Tyttöjä	Gossar	Poikia	Flickor	Tyttöjä	Gossar	Poikia	Flickor	Tyttöjä	Yhteensä Summa	Gossar	Poikia	Flickor	Tyttöjä	Gossar	Poikia	Flickor	Tyttöjä	
Kaikki huostaan otetut lapset • Samtliga omhändertagna barn	**971**	**706**	**481**	**389**	**1 452**	**1 095**	**2 547**		**459**	**345**			**993**	**750**			**642 676**					
Turvattomat lapset • Värnlösa barn	*777*	*655*	*417*	*373*	*1 194*	*1 028*	*2 222*		*382*	*319*			*812*	*709*			*557 445*					
Niistä • Därav																						
Kaupungin lasten- ym. kodeissa • I stadens barn- o.a. hem																						
Sofianlehto Sofielund	64	55	102	95	166	150	316		110	99			56	51			43 839					
Reijola Grejus	22	13	55	33	77	46	123		59	32			18	14			11 928					
Kullatorppa Kullatorp	29	7	5	2	34	9	43		9	3			25	6			12 387					
Malmi Malm	23	16	21	9	44	25	69		21	11			23	14			13 903					
Nukari Nuckars	14	18	3	2	17	20	37		4	1			13	19			11 422					
Hyvönen Hyvönens	—	—	31	23	31	23	54		16	10			15	13			11 013					
Toivola Toivola	48	22	9	5	57	27	84		7	7			50	20			24 876					
Vastaanottokoti Upptagn.hemmet	22	17	48	30	70	47	117		47	32			23	15			13 970					
Ammattioppilaskoti Lärlingshemmet	23	—	16	—	39	—	39		7	—			32	—			10 238					
Yksityisissä lastenkodeissa • I privata barnhem																						
Helsingissä I Helsingfors	103	119	126	126	229	245	474		124	125			105	120			76 199					
Muualla Annorstädes	89	55	71	63	160	118	278		92	60			68	58			54 517					
Aistiviallis- ja raajarikkoisten hoitoloissa I abnormskolor och vanföreanstalter	2	1	2	1	4	2	6		3	2			1	—			651					
Vajaamielisten hoitoloissa • I anstalter för andesvaga	51	29	13	1	64	30	94		17	1			47	29			27 212					
Sairaaloissa • I sjukhus	6	6	40	29	46	35	81		36	32			10	3			5 363					
Ammattikoulukodeissa • I yrkesskolinternat	2	—	—	1	2	1	3		2	—			—	1			124					
Yksityisperheissä • I privata familjer																						
Helsingissä I Helsingfors	100	108	46	54	146	162	308		41	41			105	121			82 560					
Muualla Annorstädes	179	189	125	104	304	293	597		83	68			221	225			157 243					
Suojelukasvatusta tarvitsevat lapset *Barn i behov av skyddsuppfostran*	*194*	*51*	*68*	*17*	*262*	*68*	*330*		*81*	*27*			*181*	*41*			*85 231*					
Niistä • Därav																						
Kaupungin koulu- ym. kodeissa • I stadens skol- o.a. hem																						
Ryttylä • Ryttylä	73	—	9	—	82	—	82		34	—			48	—			22 879					
Toivoniemi • Toivoniemi	—	15	—	6	—	21	21		—	9			—	12			4 952					
Vastaanottokoti • Upptagn.hemmet	6	3	42	12	48	15	63		32	13			16	2			4 414					
Ammattioppilaskoti • Lärlingshemmet	7	—	4	—	11	—	11		9	—			2	—			1 243					
Sairaaloissa • I sjukhus	—	2	9	9	9	11	20		4	8			5	3			1 993					
Muissa laitoksissa • I andra anstalter	108	31	95	12	203	43	246		93	19			110	24			49 750					

[1]) Kahdessa tai useammassa ryhmässä esiintyvä lapsi on otettu summaan vain kerran. [2]) 7 poikaa ja 7 tyttöä poistettiin jo tammikuun 1 p:nä.

[1]) Barn, som äro medtagna i två eller flere grupper, ingå i summan endast en gång. [2]) 7 gossar och 7 flickor utskrevos redan den 1 januari.

Muist.: 116 turvatonta lasta (72 poikaa ja 44 tyttöä) sekä 37 suojelukasvatusta tarvitsevaa lasta (23 poikaa ja 14 tyttöä) poistettiin ja otettiin uudelleen hoitoon samalle lastensuojeluviraston osastolle; ne eivät sisälly uusien ja poistettujen sarakkeisiin.

Anm.: 116 värnlösa barn (72 gossar och 44 flickor) samt 37 barn (23 gossar och 14 flickor) i behov av skyddsuppfostran utskrevos och inskrevos på nytt vid samma avdelning av barnskyddsverket; de ingå ej här bland utskrivna och nyinskrivna.

97. Lastensuojelulautakunnan huostaan otetut lapset vuosina 1942—51
Av barnskyddsnämnden omhändertagna barn åren 1942—51

A. Huostaanottamisen syyn mukaan v. 1951; katsaus v:iin 1942—50
Efter orsaken till omhändertagandet år 1951; översikt för åren 1942—50

Vuosi ja lapsen huostaanottamisen syy År och orsaken till omhändertagandet	Kaikki huostaan otetut lapset Samtliga omhändertagna barn			Niistä • Därav					
				Turvattomia lapsia Värnlösa barn			Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsuppfostran		
	Aviosyntyisiä Inom äktenskap födda	Aviottomia Utom äktenskap födda	Yhteensä Summa	Aviosyntyisiä Inom äktenskap födda	Aviottomia Utom äktenskap födda	Yhteensä Summa	Aviosyntyisiä Inom äktenskap födda	Aviottomia Utom äktenskap födda	Yhteensä Summa
1 9 5 1									
Lapsen • Barnets									
sairaus • sjukdom	33	10	43	33	10	43	—	—	—
tylsämielisyys • sinnesslöhet	97	51	148	97	51	148	—	—	—
mielisairaus • sinnessjukdom	6	1	7	6	1	7	—	—	—
sokeus • blindhet	—	2	2	—	2	2	—	—	—
kuurous • dövhet	3	—	3	3	—	3	—	—	—
raajarikkoisuus • vanförhet	4	1	5	4	1	5	—	—	—
sopimaton ansiotoimi • olämpliga förvärvsarbete	—	—	—	—	—	—	—	—	—
koulunkäynnin laiminlyönti • försummande av sin skolgång	41	10	51	2	1	3	39	9	48
koulun järjestyksen rikkominen • störande av skolans ordning	2	—	2	1	—	1	1	—	1
rangaistava teko • straffbara handling	109	41	150	2	1	3	109	41	150
kerjääminen • tiggeri	1	—	1	—	—	—	1	—	1
irtolaisuus • lösdriveri	80	31	111	—	—	—	80	31	111
tapaaminen juopuneena • anträffande i berusat tillstånd	2	1	3	—	—	—	2	1	3
Vanhempien • Föräldrarnas									
kuolema • död	273	50	323	272	49	321	1	1	2
lapsen hylkääminen • övergiv. av barnet	133	123	256	132	123	255	2	—	2
sairaus • sjukdom	312	67	379	311	67	378	1	—	1
kasvatuskyv. puute • odugl. som uppfostr.	81	293	374	80	293	373	1	—	1
huolimattomuus • vårdslöshet	8	8	16	8	8	16	—	—	—
työhaluttomuus • arbetsovilja	—	—	—	—	—	—	—	—	—
juoppous • dryckenskap	100	17	117	98	17	115	3	—	3
vähent. työkyky • minsk. arbetsförmåga	—	—	—	—	—	—	—	—	—
työnpuute • arbetsbrist	—	1	1	—	1	1	—	—	—
irtolaisuus • lösdriveri	5	13	18	4	13	17	1	—	1
vankilassa olo • vistelse i fängelse	24	4	28	24	4	28	—	—	—
lapsen pahoinpit. • misshandel av barnet	4	4	8	4	4	8	—	—	—
Muu lapselle vaaranalainen tila • För barnet i övrigt skadliga förhållanden	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Asuntovaikeudet • Bostadssvårigheter	206	179	385	206	179	385	—	—	—
Muu syy • Annan orsak	85	31	116	80	30	110	5	1	6
Yhteensä • Summa	*1 609*	*938*	*2 547*	*1 367*	*855*	*2 222*	*246*	*84*	*330*
1950	1 630	892	2 522	1 363	800	2 163	273	96	369
1949	1 627	881	2 508	1 326	783	2 109	308	110	418
1948	1 528	860	2 388	1 204	747	1 951	332	117	449
1947	1 511	902	2 413	1 173	800	1 973	346	106	452
1946	1 482	900	2 382	1 191	813	2 004	299	94	393
1945	1 297	947	2 244	1 033	844	1 877	268	106	374
1944	1 132	1 008	2 140	942	922	1 864	203	95	298
1943	1 251	1 115	2 366	1 070	1 028	2 098	249	133	382
1942	1 267	1 240	2 507	1 010	1 117	2 127	271	139	410

B. *Län mukaan v. 1951 • Efter ålder år 1951*

Lapsen ikä Barnets ålder	Kaikki huostaan otetut lapset Samtliga omhändertagna barn			Niistä • Därav					
				Turvattomia lapsia Värnlösa barn			Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsuppfostran		
	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa
Alle 2 • Under 2	202	220	422	202	220	422	—	—	—
2—6	411	367	778	411	367	778	—	—	—
7—8	121	82	203	118	82	200	3	—	3
9—12	259	170	429	214	168	382	47	2	49
13—15	216	138	354	148	125	273	69	14	83
16—17	154	79	233	77	55	132	78	24	102
18—	89	39	128	24	11	35	65	28	93
Ikä tuntematon • Åldern okänd	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä • Summa	1 452	1 095	2 547	1 194	1 028	2 222	262	68	330

C. *Vanhempien ammatin mukaan v. 1951 • Efter föräldrarnas yrke år 1951*

Vanhempien ammatti Föräldrarnas yrke	Kaikki huostaan otetut lapset Samtliga omhändertagna barn			Niistä • Därav					
				Turvattomia lapsia Värnlösa barn			Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsuppfostran		
	Aviosyntyisiä Inom äktenskap födda	Aviottomia Utom äktenskap födda	Yhteensä Summa	Aviosyntyisiä Inom äktenskap födda	Aviottomia Utom äktenskap födda	Yhteensä Summa	Aviosyntyisiä Inom äktenskap födda	Aviottomia Utom äktenskap födda	Yhteensä Summa
Virkamiehiä ja vapaiden ammattien harjoittajia • Tjänstemän o. idkare av fria yrken	82	11	93	71	10	81	11	1	12
Henkilöitä, joiden toimiala oli maanviljelys sivuelinkeinoineen • Med jordbruk och dess binäringar sysselsatta personer	29	17	46	22	16	38	7	1	8
Itsenäisiä liikkeenharjoittajia • Självständiga affärsidkare	122	66	188	97	60	157	25	6	31
Liikeapulaisia ja työnjohtajia • Affärsbiträden och arbetsledare	136	99	235	115	90	205	22	9	31
Tehdas- ym. ammattityöntekijöitä • Fabriks- o.a. yrkesarbetare	778	310	1 088	686	292	978	94	19	113
Muita työntekijöitä • Andra arbetare	279	137	416	225	121	346	55	16	71
Merimiehiä ja kalastajia • Sjömän o. fiskare	30	2	32	29	2	31	1	—	1
Yleisessä palveluksessa tai yksityisissä laitoks. toimivaa palveluskuntaa • Betjänte i allmän tjänst eller vid privat inrättning	88	13	101	78	10	88	10	3	13
Yksityisten palvelijoita • Tjänstefolk hos privata personer	1	208	209	1	199	200	—	9	9
Muun elinkeinon harjoittajia • Idkare av annan näring	11	6	17	10	6	16	1	—	1
Henkilöitä ilman varsinaista tai tunnettua ammattia • Personer utan särskilt eller känt yrke	53	69	122	33	49	82	20	20	40
Yhteensä • Summa	1 609	938	2 547	1 367	855	2 222	246	84	330

D. Syntymäpaikan ja kotipaikkaoikeuden mukaan v. 1951 • Efter födelseort och hemortsrätt år 1951

	Uudenmaan lääni • Nylands län				Muut läänit Andra län		Ulkomaat Utlandet	Tuntematon paikkakunta Okänd ort	Yhteensä Summa
	Helsinki Helsingfors	Helsinkiä ympäröivät kunnat Kommuner i Helsingfors omgivning	Muut kaupungit Andra städer	Muut maalaiskunnat Andra landskommuner	Kaupungit Städer	Maalaiskunnat Landskommuner			
	Syntymäpaikan mukaan • Efter födelseort								
Kaikki huostaan otetut lapset *Samtliga omhändertagna barn* ..	*1 973*	*45*	*19*	*49*	*161*	*214*	*13*	*73*	*2 547*
Niistä • Därav									
Turvattomia lapsia • Värnlösa barn..	1 790	34	14	37	128	166	12	41	2 222
Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsuppfostran	185	11	5	12	36	48	1	32	330
	Kunnan mukaan, jossa lapsella oli kotipaikkaoikeus Efter den kommun, där barnet hade hemortsrätt								
Kaikki huostaan otetut lapset *Samtliga omhändertagna barn* ..	*1 905*	*14*	*1*	*18*	*48*	*96*	*198*	*267*	*2 547*
Niistä • Därav									
Turvattomia lapsia • Värnlösa barn..	1 714	11	1	16	46	87	182	165	2 222
Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsuppfostran	195	3	—	2	2	9	17	102	330

98. Äitiysavustukset vuosina 1939—50 • Moderskapsunderstöd åren 1939—50

Vuosi År	Anomuksia • Inlämnade ansökningar					Kaksosten synnyttäjiä Mödrar som nedkommit med tvillingar	Myönnettyjä avustustapauksia Antalet fall, där understöd beviljats	Vuoden varrella nostettujen avustusten raha-arvo, mk Värdet av under året lyfta understöd, mk	
	Lastensuojeluvirastoon tehtyjä Till barnskyddsverket	Lastenneuvoloihin tehtyjä Till rådgivningsbyråerna för barnavård	Naimisissa olevien äitien tekemiä Av gifta mödrar	Naimattomien äitien tekemiä Av ogifta mödrar	Yhteensä Summa			Kaikkiaan Inalles	Siitä luontoisavustuksia Därav naturaunderstöd
1939	158	1 000	891	267	1 158	16	1 054	487 750	..
1940	550	869	1 072	347	1 419	19	1 221	508 800	..
1941	1 112	1 245	2 016	341	2 357	26	2 197	1 089 750	..
1942	379	1 386	1 504	261	1 765	23	1 722	1 073 400	93 248
1943	379	1 409	1 509	279	1 788	34	1 749	1 045 829	84 339
1944	956	1 116	1 720	352	2 072	37	2 013	1 901 840	137 138
1945	650	2 509	2 867	292	3 159	54	3 150	3 037 490	237 479
1946	1 225	4 442	5 341	326	5 667	76	5 656	10 596 436	811 362
1947	1 541	4 349	5 545	345	5 890	75	5 844	11 261 000	2 180 850
1948	1 582	3 355	4 606	331	4 937	70	4 876	16 419 000	3 418 150
1949	2 453	4 520	6 547	426	6 973	78	6 917	27 648 250	3 735 050
1950	2 394	3 608	5 650	352	6 002	81	5 927	27 543 300	6 175 400

99. Lastensuojelulautakunnan valvonnan alaiset aviottomat lapset vuosina 1944–51

	Ikä vuoden päättyessä, vuotta Ålder vid utgången av året, år	Kvar från föregående år Edellisetä vuodelta jäljellä olevia	Vuoden varrella tulleita uusia Under året tillkomna	Yhteensä Summa	Vuoden varrella poistettuja Under året avgångna						Jäljellä vuoden päättyessä Kvar vid utgången av året					
												Elatusvelvollis. • Försörjningsplikten				
					17 v. täyttäneitä Vid fyllda 17 år	Bortflyttade från orten muuttaneita Paikkakunnalta muuttaneita	Föräldrarna sammanvigda Föräldrarna sammanvigda	Aviolapsiksi julistettuja Legitimerade	Ottolapseksi otettuja Adopterade	Kuolleita Döda	Yhteensä Summa	Lapsi tunnustettu Barnet erkänt	Fastställd genom överenskommelse Fastställd genom överenskommelse	Tuomiolla vahvistettu Fastställd genom dom	Selvittämisen alaisena Under utredning	Lopullisesti selville saamaton Definitivt ej kunnat utredas	Yhteensä 1) Summa 1)
	1951															
1	Alle 1 • Under 1	—	425	425	—	23	31	1	2	15	72	36	121	19	168	31	353
2	1	317	71	388	—	56	30	—	4	4	94	40	120	40	63	49	294
3	2	323	11	334	—	39	23	—	12	2	76	32	94	57	50	42	258
4	3	253	7	260	—	32	10	—	4	—	46	17	76	52	14	69	214
5	4	242	11	253	—	16	3	—	7	—	26	30	86	51	7	71	227
6	5	219	8	227	—	13	4	—	2	—	19	31	80	44	—	70	208
7	6	225	8	233	—	17	3	—	2	—	22	20	63	62	3	73	211
8	7	206	5	211	—	7	3	—	8	—	18	21	63	45	—	73	193
9	8	145	3	148	—	7	1	—	2	—	10	13	55	27	2	46	138
10	9	112	4	116	—	2	—	—	3	1	6	10	52	18	1	34	110
11	10	139	7	146	—	4	1	—	2	—	7	18	45	32	1	50	139
12	11	150	5	155	—	5	2	—	3	1	11	17	51	39	—	49	144
13	12	139	—	139	—	6	—	—	6	—	12	9	46	20	2	54	127
14	13	140	1	141	—	3	2	—	2	—	7	10	50	29	2	47	134
15	14	115	3	118	—	1	—	—	1	—	2	4	47	20	—	48	116
16	15	111	5	116	—	2	1	—	—	—	3	5	36	25	2	47	113
17	16	141	2	143	—	4	—	—	5	—	9	13	47	34	2	43	134
18	17	140	1	141	136	2	1	1	1	—	141	—	—	—	—	—	—
19	*Yht. • S:a*	*3 117*	*577*	*3 694*	*136*	*239*	*115*	*2*	*66*	*23*	*581*	*326*	*1 132*	*614*	*317*	*896*	*3 113*
20	1950....	3 098	528	3 626	128	141	110	7	90	33	509	335	1 044	668	326	918	3 117
21	1949....	3 026	640	3 666	146	189	119	3	62	49	568	275	1 013	696	441	808	3 098
22	1948....	3 072	552	3 624	202	203	72	12	82	27	598	259	1 010	633	392	857	3 026
23	1947....	3 159	590	3 749	187	207	117	5	100	61	677	375	1 005	623	360	924	3 072
24	1946....	2 855	861	3 716	155	120	97	7	123	55	557	389	1 010	611	423	956	3 159
25	1945....	2 999	654	3 653	185	284	96	8	144	81	798	286	899	541	520	764	2 855
26	1944....	2 966	647	3 613	159	166	91	—	117	81	614	••	946	536	519	861	2 999

1) Muutamissa tapauksissa on tunnustettujakin lapsia koskeva elatusvelvollisuus vahvistettu sopimuksella tai tuomiolla; nämä tapaukset sisältyvät summaan vain kerran.

100. Lapsilisät 1) vuosina 1948—51 • Barnbidrag 1) åren 1948—51

Vuosi ja vuosineljännes År och kvartal	Perheet lapsiluvun mukaan • Familjer efter barnantal										Perheitä yhteensä Totalantal familjer	Lapsia yhteensä Totalantal barn	Maksettu määrä Utbetalat belopp 1 000 mk
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			
IV 1948	27 357	14 456	4 864	1 361	359	96	27	10	—	—	48 530	79 717	143 491
I 1949	28 999	14 893	4 977	1 391	372	118	34	7	1	—	50 792	83 073	149 533
II „	27 972	15 041	4 935	1 403	353	96	38	6	1	—	49 845	82 095	147 769
III „	28 875	15 135	5 071	1 445	366	109	29	4	1	1	51 036	83 833	150 899
IV „	28 076	15 458	5 178	1 456	383	118	30	7	—	1	50 707	84 178	151 520
I 1950	27 792	15 537	5 252	1 508	403	122	27	7	1	1	50 650	84 641	152 354
II „	27 962	15 552	5 370	1 520	401	129	26	7	1	1	50 969	85 291	153 524
III „	28 453	15 710	5 520	1 544	407	126	32	6	2	—	51 800	86 649	194 495
IV „	28 574	15 927	5 694	1 562	428	125	31	5	2	—	52 348	87 877	197 621
I 1951	27 854	15 996	5 758	1 585	436	118	35	5	1	1	51 789	87 566	253 868
II „	29 124	16 280	5 874	1 613	443	122	35	6	1	1	53 499	89 962	269 547
III „	28 920	16 428	5 939	1 638	450	122	37	5	—	2	53 541	90 368	270 688
IV „	29 079	16 625	6 057	1 658	450	122	41	5	—	2	54 039	91 373	328 344

1) Maksuosoitusten mukaan. • 1) Enligt betalningsanvisningarna.

Utom äktenskap födda barn under barnskyddsnämndens kontroll åren 1944—51

Vuoden päättyessä sijoituspaikan mukaan • Vid utgången av året efter placering												Tuntemattomassa hoidossa Vårdplatsen okänd	Yhteensä • Summa			
					Muussa yksityishoidossa • I annan enskild vård											
Äidin luona Hos modern	Elatusvelvollisen luona Hos den underhållspliktige	Hos modern och den underhållspliktige luona	Äidin ja elatusvelvollisen luona Hos moderns eller den underhållspliktiges föräldrar	Äidin tai elatusvelvollisen vanhempien luona Kasvattilapsina Såsom fosterbarn	Lastensuojelulautakunnan sijoittamia Av barnskyddsnämnden utackorderade	Yhteensä Summa	Näistä Helsingin kaupungissa Därav i Helsingfors	Lastenkodissa I barnhem	Sairaalassa I sjukhus	Muussa laitoksessa I annan anstalt		Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa	Näistä kunnan avustuksen varassa olevia turvattomia • Därav värnlösa, som åtnjuta kommunalt understöd
220	—	3	2	43	4	49	18	73	8	—	—	188	165	353	74
163	1	3	5	40	20	65	21	60	2	—	—	150	144	294	75
123	1	7	6	54	41	101	29	26	—	—	—	127	131	258	62
114	—	3	8	28	38	74	27	23	—	—	—	121	93	214	53
137	—	4	10	24	27	61	21	24	1	—	—	110	117	227	48
142	—	8	5	20	18	43	15	12	3	—	—	108	100	208	30
150	1	6	8	20	13	41	18	13	—	—	—	95	116	211	27
126	—	4	9	22	8	39	22	23	1	—	—	107	86	193	29
91	1	3	5	14	14	33	8	10	—	—	—	71	67	138	24
78	1	1	2	16	5	23	11	6	1	—	—	57	53	110	11
74	3	6	3	28	12	43	10	13	—	—	—	73	66	139	24
83	—	3	3	18	15	36	11	21	—	1	—	75	69	144	35
65	—	7	2	20	12	34	8	20	—	—	1	71	56	127	31
76	2	3	2	20	13	35	7	17	—	1	—	79	55	134	30
59	—	3	1	18	15	34	11	20	—	—	—	60	56	116	35
64	1	1	1	18	13	32	8	14	—	1	—	59	54	113	26
76	1	5	1	19	8	28	7	24	—	—	—	59	75	134	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 841	*12*	*70*	*73*	*422*	*276*	*771*	*252*	*399*	*16*	*3*	*1*	*1 610*	*1 503*	*3 113*	*644*
1 831	18	76	100	448	214	762	240	377	9	42	2	1 612	1 505	3 117	593
1 802	20	78	85	492	173	750	276	385	30	29	4	1 619	1 479	3 098	543
1 733	23	77	92	486	192	770	201	320	32	61	10	1 586	1 440	3 026	510
1 700	28	83	91	510	202	803	202	384	29	42	3	1 597	1 475	3 072	533
1 670	39	76	62	632	213	907	219	379	21	63	4	1 655	1 504	3 159	555
1 616	26	84	51	358	247	656	223	378	28	57	10	1 501	1 354	2 855	580
1 591	89	22	53	412	296	761	229	431	25	80	—	1 596	1 403	2 999	650

1) I några fall har också försörjningsplikten i fråga om erkända barn fastställts genom överenskommelse eller dom; dessa fall ingå endast en gång i summan.

101. Perhelisät vuosina 1943—50 • Familjebidrag åren 1943—50

Vuosi År	Anomuksia Inlämnade ansökningar	Hyväksyttyjä anomuksia, jolloin lapsia oli perhettä kohden Bifallna ansökningar av familjer, där barnantalet var								Suoritetut perhelisät • Utbetalade familjebidrag							
		2	3	4	5	6	7	8—	Yht. S:a	Suurille perheille Åt stora familjer	Perheille, joiden pääasiallinen huoltaja oli Åt familjer, vilkas huvudsakliga försörjare		Käytön mukaan • Efter användning				Yhteensä Summa
											kuollut avlidit	työkyvyttön varsinaisen ansiotyön arbetsoförmögen	Huonekalujen ja vuodevaatteiden ostoon För inköp av möbler och sängkläder	Taloustarvikkeiden ostoon För inköp av husgeråd	Vaatteiden ostoon För inköp av kläder	Muihin tarkoituksiin För andra ändamål	
										1 000 mk							
1943..	135	—	—	—	65	28	18	5	116	252	—	—	••	••	••	••	252
1944..	180	—	—	—	96	43	24	8	171	362	—	—	••	••	••	••	362
1945..	189	—	35	13	78	36	17	9	188	291	127	—	173	3	228	14	418
1946..	963	109	82	406	227	80	33	9	946	2 942	988	135	1 052	85	2 358	570	4 065
1947..	1 368	187	118	641	279	90	31	10	1 356	4 045	1 458	270	244	87	3 135	2 307	5 773
1948..	1 538	259	131	655	290	107	39	29	1 510	6 340	2 322	659	3 095	463	5 033	730	9 321
1949..	1 748	312	134	711	305	113	46	23	1 644	6 629	2 570	815	3 761	425	5 192	636	10 014
1950..	1 847	328	132	786	322	112	43	16	1 739	7 146	2 590	1 024	4 567	462	5 310	421	10 760

102. Lastensuojelulautakunnan huostaan otetut lapset sekä sen valvoma muu toiminta vuosina 1925—50
Av barnskyddsnämnden omhändertagna barn samt av densamma övervakad annan verksamhet åren 1925—50

Vuosi År	Turvattomien lasten huolto Vården om värnlösa barn		Suojelukasvatus Skyddsuppfostran		Erityishuolto Specialvård					Työhuolto • Arbetsvård Rekisteröityjä • Inregistrerade						Muu toiminta Annan verksamhet			
										sotaleskiä krigsänkor		sotaorpoja krigsvärnlösa barn		invaliideja invalider					
	Lastenkotiin ym. laitoksiin sekä yksityisperheisiin sijoitettuja lapsia [1] I barnhem o.a. anstalter samt i privata familjer placerade barn [1]		Rikkomuksia tehneitä lapsia ja nuoria henkilöitä koskevia ilmoituksia Anmälningar om barn och unga personer, som begått brott och förseelser	Huostaan otettuja lapsia [1] Omhändertagna barn [1]	Valvonnan alaisia alaikäisiä lainrikkojia • Minderåriga förbrytare under tillsyn	Valvonnan alaisia aviottomia lapsia Utomäktenskapliga barn under tillsyn	Valvonnan alaisia kasvattilapsia Fosterbarn under tillsyn	Unga hembiträden under tillsyn Valvonnan alaisia nuoria kotiapulaisia	Lautakunnan alaisten lastenhoidonneuvolain luetteloissa olleita lapsia Å nämndens rådgivningsstationer för barnavård inregistrerade barn	Myönnettyjä äitiysavustuksia Beviljade moderskapsunderstöd	Perheisiä saaneita perheitä Familjer, som tilldelats familjebidrag	Kaikkiaan Inalles	Huoltoa saaneita På olika sätt hjälpta	Kaikkiaan Inalles	Huoltoa saaneita På olika sätt hjälpta	Kaikkiaan Inalles	Huoltoa saaneita På olika sätt hjälpta	Personer, som tilldelats understöd för yrkesstudier	Ammattiopintojaan varten avustuksia saaneita Barn, som beretts avgiftsfri sommarvistelse	Ilmaisen kesänviettopaikan saaneita lapsia Barn, som sysselsatts på lekplanerna	Leikkikentillä ohjattuja lapsia Minderåriga skoputsare m.fl. under tillsyn
1925	1 979		—	415	—	2 611	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	215	619	118
1930	2 237		—	420	—	3 436	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	352	1 416	98
1935	2 530		—	356	—	3 335	—	—	1 749	—	—	—	—	—	—	—	—	311	2 327	108
1940	2 618		—	327	—	3 648	425	—	3 266	1 221	—	—	—	—	—	—	—	156	2 331	102
1941	2 486		—	322	—	3 619	480	—	3 484	2 197	—	—	—	—	—	—	—	1 169	1 390	100
1942	2 238		—	299	—	3 599	650	—	4 205	1 722	—	—	—	—	—	—	—	318	1 100	40
1943	2 098		••	382	230	3 630	575	—	4 230	1 749	116	1 199	34	1 197	9	—	—	377	289	56
1944	1 864		503	298	••	3 613	594	—	4 234	2 013	171	1 640	186	1 626	18	—	—	779	210	65
1945	1 877		495	374	171	3 653	663	—	5 344	3 150	188	1 566	183	1 693	73	—	—	656	478	1 500	64
1946	2 004		731	393	328	3 716	613	—	[2] —	5 656	946	1 742	212	1 998	99	—	—	1 151	572	2 129	77
1947	1 973		939	452	405	3 749	582	—	—	5 844	1 356	1 780	107	2 028	133	1 368	283	1 360	449	2 600	76
1948	1 951		869	449	458	3 624	700	—	—	4 876	1 510	1 776	147	1 969	137	1 338	380	1 426	388	3 146	76
1949	2 109		802	418	418	3 666	889	13	—	6 917	1 644	1 808	107	1 905	153	1 943	706	1 673	272	3 174	98
1950	2 163		823	369	447	3 626	691	37	—	5 927	1 739	1 811	121	1 937	236	2 277	651	1 563	357	4 625	97

[1]) Tähän sisältyvät muutamat yksinomaan raha-avustusta saaneet lapset. [2]) Lastenhoidonneuvolat siirrettiin heinäkuun 1 p:nä 1946 terveydenhoitolautakunnan alaisiksi.
[1]) Häri ingår ett fåtal barn, som endast åtnjutit penningunderstöd. [2]) Rådgivningsstationerna för barnavård underställdes hälsovårdsnämnden, räknat från den 1 juli 1946.

103. Gustaf ja Maria Hyvösen lastenkoti vuosina 1930—50

Gustaf och Maria Hyvönens barnhem åren 1930—50

Vuosi År	Hoidettuja lapsia Vårdade barn			Huoltopäiviä Vårddagar	Menoja • Utgifter Mk [1]	
	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa		Kaikkiaan Inalles	Huoltopäivää kohden Per vårddag
1930	15	15	30	9 537	345 755	36.25
1935	15	18	33	12 045	300 670	24.96
1940	18	21	39	13 590	327 758	24.12
1945	18	15	33	10 740	1 000 912	93.19
1948	19	22	41	12 965	2 885 959	222.60
1949	24	26	50	12 410	3 653 491	294.40
1950	14	18	32	11 700	4 441 314	379.60

[1]) Tähän ei sisälly arvioitu vuokra.
[1]) Exkl. beräknad hyra.

Muist.: Ks. lastensuojelutilastoa v:lta 1951.
Anm.: Se barnskyddsstatistiken för år 1951.

104. Lastenhoitoyhdistyksen laitokset vuosina 1915—50

Barnavårdsföreningens inrättningar åren 1915—50

Vuosi År	Lastenkodit Barnhemmen			Viistelepäiviä lastensiimissä Oleskelupäiviä i barnkrubborna	Tallbon koululastenkodissa hoid. lapsia • I skolbarnhemmet Tallbo vård. barn	Äitejä lapsineen Pippingskötdin äitienkodissa • Mödrar med barn i Pippingskölds mödrahem	Kaupungin myöntämä määräraha Mk Anslag av staden
	Hoidettuja lapsia Vårdade barn	Huoltopäiviä Vårddagar Kaikkiaan Inalles	Keskimäärin lasta kohden Medeltal per barn				
1915..	100	22 163	221.6	15 348	—	85	12 000
1920..	97	19 494	201.0	17 146	—	87	43 000
1925..	76	18 678	245.8	10 060	—	81	50 000
1930..	80	23 336	291.7	12 017	25	81	74 000
1935..	115	25 349	220.4	16 534	27	105	75 000
1940..	127	19 929	156.9	12 039	28	153	100 000
1945..	156	23 682	151.8	12 001	22	160	396 174
1949..	136	25 445	187.1	12 822	25	130	1 530 000
1950..	100	21 616	216.2	12 467	26	130	2 525 000

105. Sedmigradskyn pientenlastenkoulut ja Marian turvakoti toimintavuosina 1919/20—1951/52

Sedmigradskys småbarnsskolor och Marias asyl arbetsåren 1919/20—1951/52

Vuosi ja laitokset År och anstalter	Opettajia Lärare	Laitoksen luetteloissa olleet lapset lokakuun 1 p:nä [1]) • Inskrivna barn den 1 oktober [1])															
		Kaikkiaan Inalles	Sukupuoli Kön: Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Ikä kalenterivuoden päättyessä Ålder vid kalenderårets slut: 2—3 vuotta • år	4—5 vuotta • år	6—7 vuotta • år	8— vuotta • år	Äidinkieli Modersmål: Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Annat språk	Syntymäpaikka Födelseort: Helsinki Helsingfors	Muu Annan	Vanhempien sääty tai ammatti Föräldrarnas stånd eller yrke: Virkamiehiä, suurliikkeen harjoitt., yms. Tjänstemän, större näringsidkare o. a. d.	Mindre näringsidkare, betjänte o. a. d.	Pikkuliikkeen harjoitt., palveluksmiehiä yms.	Työntekijöitä Arbetare
1951/52																	
Sedmigradskyn koulu: Sedmigradskys skola:																	
I	3	74	34	40	—	32	42	—	8	63	3	71	3	21	44	9	
II	3	75	36	39	6	46	23	—	4	71	—	75	—	20	15	40	
Marian turvak. • Marias as.	2	50	20	30	—	40	10	—	1	48	1	50	—	33	8	9	
Yhteensä • Summa	*8*	*199*	*90*	*109*	*6*	*118*	*75*	—	*13*	*182*	*4*	*196*	*3*	*74*	*67*	*58*	
1950/51	8	189	81	108	4	114	71	—	13	171	5	169	20	85	43	61	
1949/50	8	185	81	104	2	117	66	—	23	159	3	155	30	73	63	49	
1944/45	9	157	80	77	16	90	51	—	34	117	6	136	21	48	60	49	
1939/40	10	180	79	101	16	95	69	—	26	149	5	165	15	39	55	86	
1934/35	7	163	84	79	8	98	57	—	22	136	5	144	19	46	69	48	
1929/30	6	147	70	77	9	75	63	—	16	125	6	121	26	54	80	13	
1924/25	6	148	73	75	2	85	61	—	35	111	2	126	22	37	72	39	
1919/20	6	180	89	91	3	87	89	1	79	101	—	171	9	27	74	79	

[1]) Vv. 1919/20—1929/30 ja 1944/45 helmikuun 1 p:nä. • [1]) För åren 1919/20—1929/30 och 1944/45 den 1 februari.

Muist.: Marian turvakodin varoilla ylläpidetyt, mutta Sedmigradskyn pientenlastenkoulu II:n yhteydessä ja sen huoneistossa toimineet ulkoilma- ja kokopäiväosastot on tässä laskettu jälkimmäiseen kuuluviksi.
Anm.: En frilufts- och en heldagsavdelning, vilka upprätthållas med Marias asyls medel, men arbeta tillsammans med Sedmigradskys småbarnsskola II och i dess lokal, ha i denna tabell hänförts till den senare.

106. Kaupungin lastentarhat ja niihin liittyvät laitokset toimintavuosina 1929/30—1951/52
Stadens barnträdgårdar och till dem anslutna anstalter arbetsåren 1929/30—1951/52

Vuosi ja laitokse År och anstalter	Laitoksia ja osastoja Anstalter och avd.	Johtajia ja opettajia Föreståndare och lärare	Laitosten luetteloissa olleet lapset lokakuun 1 p:nä [1] • Inskrivna barn den 1 oktober [1]																
			Kaikkiaan Inalles	Sukupuoli Kön			Ikä kalenterivuoden päättyessä Ålder vid kalenderårets slut						Äidinkieli Modersmål			Syntymäpaikka [2] Födelseort [2]			Vanhempien sääty tai ammatti [3] Föräldrarnas stånd eller yrke [2]			
				Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor		—1	2—3	4—5	6—7	8—	vuotta • år	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Annat språk	Helsingfors	Helsinki Helsingfors	Muu Annan	Tjänstemän ja suuriliikkeen harjoitt. och större näringsidkare	Virkamiehiä ja suuriliikkeen harjoitt. och betjänte	Mindre näringsidkare ja palveluesv.	Pikkuliikkeen harjoitt. Arbetare	Työntekijöitä Arbetare
1951/52																					
Kaksikieliset laitokset • Tvåspråkiga anstalter	*10*	*44*	*819*	*410*	*409*	*15*	*110*	*418*	*220*	*56*		*669*	*147*	*3*	*767*	*52*		*109*	*115*		*595*
Varsin. lastentarhaos. • Egentl. barnträdgårdsavd.	7	27	648	313	335	—	68	396	184	—		513	133	2	603	45		95	96		457
Kokopäiväosastot [3] • Heldagsavdelningar [3]	7	8	169	86	83	—	21	104	44	—		136	33	—	155	14		11	21		137
Koululasten päiväkodit • Daghem för skolbarn	1	2	50	28	22	—	—	—	24	26		44	6	—	48	2		—	—		50
Lastenseimet • Barnkrubbor	3	3	71	39	32	15	42	14	—	—		68	2	1	69	2		—	11		60
Apulastentarhat • Hjälpbarnträdgårdar	2	4	50	30	20	—	—	8	12	30		44	6	—	47	3		14	8		28
Suomenkieliset laitokset • Finska anstalter	*36*	*149*	*3 018*	*1 541*	*1 477*	*51*	*390*	*1 471*	*952*	*154*		*2 960*	*53*	*5*	*2 790*	*228*		*465*	*540*		*2 013*
Varsin. lastentarhaos. • Egentl. barnträdgårdsavd.	31	99	2 538	1 273	1 265	—	212	1 450	876	—		2 504	29	5	2 346	192		433	485		1 620
Kokopäiväosastot [3] • Heldagsavdelningar [3]	28	31	774	422	352	—	102	471	201	—		766	8	—	731	43		52	112		610
Koululasten päiväkodit • Daghem för skolbarn	5	11	230	131	99	—	—	—	76	154		217	13	—	196	34		12	35		183
Lastenseimet • Barnkrubbor	9	8	250	137	113	51	178	21	—	—		239	11	—	248	2		20	20		210
Ruotsinkieliset laitokset • Svenska anstalter	*8*	*31*	*669*	*341*	*328*	*8*	*65*	*382*	*212*	*2*		*28*	*639*	*2*	*624*	*45*		*139*	*221*		*309*
Varsin. lastentarhaos. • Egentl. barnträdgårdsavd.	8	23	654	332	322	—	58	382	212	2		13	639	2	609	45		131	219		304
Kokopäiväosastot [3] • Heldagsavdelningar [3]	7	8	200	107	93	—	24	130	44	2		6	193	1	188	12		13	84		103
Lastenseimet • Barnkrubbor	1	—	15	9	6	8	7	—	—	—		15	—	—	15	—		8	2		5
Kaikki laitokset • Samtliga anstalter	**54**	**224**	**4 506**	**2 292**	**2 214**	**74**	**565**	**2 271**	**1 384**	**212**		**3 657**	**839**	**10**	**4 181**	**325**		**713**	**876**		**2 917**
1950/51	52	212	4 279	2 161	2 118	118	540	2 290	1 143	188		3 436	823	20	3 447	832		649	896		2 734
1949/50	49	203	4 140	2 113	2 027	92	636	2 221	1 002	189		3 335	787	18	3 557	583		688	751		2 701
1944/45	31	147	2 757	1 406	1 351	74	565	1 204	577	337		2 311	430	16	2 167	395		274	415		1 873
1939/40	34	171	3 586	1 877	1 709	33	548	1 526	743	736		2 801	775	10	2 700	378		264	464		2 350
1934/35	29	145	3 424	1 712	1 712	31	473	1 475	778	667		2 513	887	24	2 623	367		224	820		1 947
1929/30	28	136	3 445	1 754	1 691	27	321	1 312	1 069	716		2 512	913	20	2 337	605		205	965		1 772

[1]) V. 1929/30 helmikuun 1 p:nä ja v. 1944/45 joulukuun 1 p:nä. [2]) Tietoja puuttuu v. 1949 lakkautetun lukutuvan lasten syntymäpaikasta ja heidän vanhempiensa ammatista. [3]) Kokopäiväosastojen kaikki lapset kävivät myös varsinaisissa lastentarhoissa ja on sen tähden luettu niissä olevien joukkoon.

[1]) För år 1929/30 den 1 februari och för år 1944/45 den 1 december. [2]) För barnen i den år 1949 indragna läsestugan saknas uppgifter om födelseort och föräldrarnas yrke. [3]) Alla barn vid heldagsavdelningarna besökte jämväl de egentliga barnträdgårdarna och ingå i summorna för dessa.

107. Yksityiset valmistavat koulut lukuvuosina 1929/30—1950/51 [1])
Privata förberedande skolor läsåren 1929/30—1950/51 [1])

Lukuvuosi Läsår	Suomenkieliset koulut Finska skolor			Ruotsinkieliset koulut Svenska skolor			Muut koulut Övriga skolor			Kaikki koulut Samtliga skolor		
	Kouluja Skolor	Opettajia Lärare	Oppilaita Elever	Kouluja Skolor	Opettajia Lärare	Oppilaita Elever	Kouluja Skolor	Opettajia Lärare	Oppilaita Elever	Kouluja Skolor	Opettajia Lärare	Oppilaita Elever
1929/30	11	57	1 204	16	50	706	1	11	97	28	118	2 007
1934/35	10	43	715	14	42	394	1	10	105	25	95	1 214
1939/40	11	50	734	10	36	322	1	9	79	22	95	1 135
1944/45	8	31	701	8	27	310	—	—	—	16	58	1 011
1945/46	9	36	899	9	31	467	—	—	—	18	67	1 366
1946/47	8	36	704	8	23	288	1	5	54	17	64	1 046
1947/48	7	27	523	3	11	144	3	17	175	13	55	842
1948/49	5	20	430	1	5	68	3	19	230	9	44	728
1949/50	5	25	468	1	5	71	4	25	311	10	55	850
1950/51	5	25	470	1	5	72	4	31	365	10	61	907

[1]) Tiedot helmikuun 1 p:ltä. • [1]) Uppgifterna hänföra sig till den 1 februari.

108. Kouluhammasklinikka vuosina 1930—50 • Skoltandkliniken åren 1930—50

Vuosi ja klinikka År och klinik	Tutkittuja lapsia • Undersökta barn							Niistä lapsia, joiden pysyvät hampaat olivat hoidon tarpeessa Därav barn i behov av vård för permanenta tänder	Lopullisesti käsiteltyjä lapsia Barn, vilkas behandling slutförts	Käyntejä Besök
	Poliklinisesti käsiteltyjä [1]) Poliklinist behandlade [1])	Tarkastukseen kutsuttuja lapsia Till undersökning inkallade barn					Yhteensä Summa			
		Suomenkielisistä kansakouluista Från de finska folkskolorna	Ruotsinkielisistä kansakouluista Från de svenska folkskolorna	Kaupungin lastentarhoista Från stadens barnträdgårdar	Kaupungin lasten- ja koulukodeista [2]) Från stadens barn- och skolhem [2])	Ammattikoulujen oppilaat Elever i yrkesskolor				
1950										
Keskusklin. • Centralklin.	311	3 245	1 848	693	160	—	6 257	2 420	2 060	9 216
Kallion klinikka • Kliniken i Berghäll	—	2 408	242	562	—	294	3 506	1 911	1 920	3 768
Vallilan klinikka • Kliniken i Vallgård	—	1 845	914	535	—	—	3 294	2 098	2 194	5 068
Lapinlahdenkadun Klinikka Kliniken vid Lappviksgatan	—	2 914	126	521	—	—	3 561	1 923	1 612	4 744
Aleksis Kiven kansakoulun klinikka • Kliniken i Aleksis Kivi folkskola	—	2 414	232	385	—	360	3 391	1 902	1 840	5 034
Munkkiniemen klinikka • Kliniken i Munksnäs	—	949	654	163	—	—	1 766	1 028	1 046	2 211
Käpylän klinikka • Kliniken i Kottby	—	2 047	75	151	—	—	2 273	1 540	1 744	3 461
Malmin klinikka • Kliniken i Malm	—	1 390	184	—	—	—	1 574	953	1 036	2 195
Yhteensä • Summa	*311*	*17 212*	*4 275*	*3 010*	*160*	*654*	*25 622*	*13 775*	*13 452*	*35 697*
1949	280	15 715	4 253	3 198	180	598	24 224	12 271	12 045	29 962
1948	325	14 942	3 488	2 684	157	587	22 183	12 409	12 130	29 630
1947	281	13 210	3 471	2 659	173	583	20 377	11 054	11 033	26 664
1946	870	13 862	3 255	1 180	115	523	19 805	11 294	11 449	28 119
1945	330	9 707	1 665	1 757	225	511	14 195	8 433	8 873	23 668
1940	624	8 631	1 870	736	109	—	11 970	8 728	7 037	24 674
1935	1 292	7 833	1 892	1 615	110	—	12 742	7 916	7 553	23 705
1930	2 530	2 665	834	571	127	—	6 727	3 102	2 467	14 163

[1]) Lapsia, jotka saadakseen tilapäistä hoitoa saapuivat klinikkaan, ja v:sta 1946 alkaen uudet potilaat, joiden hampaat saivat oikomishoitoa. [2]) Enimmäkseen vastaanottokodista ja Toivolan koulukodista. Kaupungin muiden maaseudulla sijaitsevien koulukotien hoidokit tutkitaan asianomaisissa kodeissa eivätkä sisälly tähän tilastoon.

[1]) Barn, som för erhållande av tillfällig vård infunno sig å kliniken samt från år 1946 nya patienter, vilkas tänder undergick tandreglering. [2]) Till största delen från upptagningshemmet och Toivola skolhem. Internerna i stadens andra på landsbygden belägna skolhem undersökas i skolhemmen och ingå ej i föreliggande statistik.

109. Kaupungin koulukotien kansakoulujen oppilaat lukuvuosina 1934/35—1951/52
Elever i folkskolorna vid stadens skolhem läsåren 1934/35—1951/52

Lukuvuosi ja koulukoti Läsår och skolhem	Oppilaita marraskuun 10 p:nä[1])•Elever den 10 november[1])																			
	Kaikkiaan Inalles	Sukupuoli Kön		Ikä kalenterivuoden päättyessä Ålder vid kalenderårets slut				Äidinkieli Modersmål			Syntymäpaikka Födelseort			Kotipaikka Hemort			Koulu Skola				
		Tyttöjä Flickor	Poikia Gossar	7—8	9—12	13—14	15—	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Annat språk	Helsinki Helsingfors	Ulkomaalla tai tuntematon Annan eller okänd	Muu tai tuntematon Annan eller okänd	Helsinki Helsingfors	Muu tai tuntematon Annan eller okänd	Alakoulu Lägre skola	Yläkoulu Högre skola	Jatkokoulu Forts. skola	Tarkkailuluokka Observationsklass	Apukoulu Hjälpskola
				vuotta • år																
1951/52																				
Ryttylä	44	44	—	—	18	10	16	43	1	—	29	15		42	2	—	14	11	—	19
Toivoniemi	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—
Toivola	68	48	20	9	32	14	13	67	—	1	56	12		67	1	21	34	13	—	—
Vastaanottokoti • Upptagn.hemmet	7	7	—	1	2	3	1	7	—	—	7	—		7	—	—	—	—	7	—
Yht. • Summa	*119*	*99*	*20*	*10*	*52*	*27*	*30*	*117*	*1*	*1*	*92*	*27*		*116*	*3*	*21*	*48*	*24*	*7*	*19*
1950/51	142	117	25	8	56	31	47	138	2	2	109	33		132	10	8	25	22	14	73
1949/50	149	122	27	11	61	41	36	142	6	1	118	31		138	11	—	27	28	6	88
1948/49	130	105	25	14	42	40	34	126	3	1	95	35		114	16	—	16	30	—	84
1947/48	118	88	30	4	43	31	40	104	13	1	86	32		112	6	16	42	47	—	13
1944/45	167	125	42	7	52	53	55	160	7	—	114	53		153	14	11	61	68	—	27
1939/40	241	185	56	17	77	84	63	222	19	—	165	76		223	18	21	121	77	—	22
1934/35	255	198	57	15	84	89	67	225	30	—	191	64		244	11	15	124	91	—	25

[1]) Vv. 1934/35—1944/45 lokakuun 20 p:nä. • [1]) För åren 1934/35—1944/45 den 20 oktober.

110. Kansakouluoppilaiden kesävirkistys vuosina 1915—51
Folkskolelevernas sommarrekreation åren 1915—51

Vuosi År	Kesäsiirtolatoiminta • Koloniverksamheten									Perheholtoon siljoit. lapsia I familjevård placerade barn		Kaupungin apuraha virkistystä varten [1]) Stadens bidrag för rekreation [1])		
	Siirtololta Kolonier			Lapsia Barn			Menoja Utgifter							
	Suomenkielisiä Finska	Ruotsinkielisiä Svenska	Yhteensä Summa	Suomenkielisissä siirtoloissa I finska kolonier	Ruotsinkielisissä siirtoloissa I svenska kolonier	Yhteensä Summa	För finska kolonier	Suomenkielisten siirtoloiden Ruotsinkielisten siirtoloiden För svenska kolonier	Yhteensä Summa	Suomenkielisiä Finska	Ruotsinkielisiä Svenska	At finska elever Suomenkielisille oppilaille	At svenska elever Ruotsinkielisille oppilaille	Yhteensä Summa
							Mk					Mk		
1915	14	12	26	359	324	683	19 911	16 854	36 765	••	••	25 000	16 000	41 000
1920	21	[2])11	32	604	410	1 014	206 129	120 947	327 076	2 641	841	213 296	65 000	278 296
1925	28	12	40	444	300	744	321 116	216 182	537 298	1 586	335	344 000	115 136	459 136
1930	20	6	26	631	227	858	562 155	247 556	809 711	1 440	230	640 000	160 000	800 000
1935	31	7	38	947	214	1 161	745 618	245 295	990 913	2 052	309	700 000	150 000	850 000
1940	21	6	27	569	209	778	595 837	256 031	851 868	615	64	800 000	160 000	960 000
1945	22	4	26	551	121	672	1 963 363	526 221	2 489 584	1 365	213	1 700 000	543 564	2 243 564
1948	30	6	36	913	237	1 150	8 640 181	2 292 471	10 932 652	2 002	221	6 000 000	1 495 800	7 495 800
1949	41	8	49	1 025	238	1 263	10 783 316	2 549 175	13 332 491	2 132	184	9 000 000	2 284 983	11 284 983
1950	36	8	44	1 106	226	1 332	14 857 969	2 789 695	17 647 664	2 233	91	11 000 000	2 437 760	13 437 760
1951	38	8	46	1 169	194	1 363	16 526 228	3 231 636	19 757 864	2 533	58	••	••	••

[1]) Kaupunki saa valtionapua tätä toimintaa varten. Tässä ilmoitetaan kaupungin bruttomenot. [2]) Siitä 1 päiväsiirtola.
[1]) Staden fick statsunderstöd för denna verksamhet. Här meddelas stadens bruttoutgifter. [2]) Därav 1 dagkoloni.

Muist.: Siirtolalla tarkoitetaan tässä lapsiryhmää, joka opettajan hoidossa on viettänyt määrätyn ajan maalla.
Anm.: Med koloni avses här en grupp elever, som under lärares vård tillbragt en viss tid på landet.

Alav. taul. 111 • Noter till tab. 111.

[1]) Kokeeksi otetut opettajat mukaanluettuina. [2]) S:n tilapäiset apuopettajat. [3]) Ks. alav. 2 siv. 115. [4]) Kanta-Helsingin kouluissa. [5]) Koko kaupungin kouluissa.
[1]) Inkl. på prov antagna lärare. [2]) D:o tillfälligt biträdande lärare. [3]) Se noten 2 på sid. 115. [4]) Folkskolor på det gamla stadsområdet. [5]) Folkskolor i hela staden.

111. Kaupungin kansakoulujen luokat ja opettajakunta lukuvuosina 1909/10—1951/52
Klasser och lärarpersonal i stadens folkskolor läsåren 1909/10—1951/52

Lukuvuosi ja koulut Läsår och skolor	Luokkia Klasser				Opettajia Lärare							Lukuvuosi Läsår	Suomenkieliset koulut Finska skolor		Ruotsinkieliset koulut Svenska skolor	
	Folkien Gossklasser	Tyttöjen Flickklasser	Yhteis- Samklasser	Yhteensä Summa	Vakinaisia [1] Ordinarie [1]		Sijaisia [2] Vikarier [2]		Tuntiopettajia Timlärare		Yhteensä Summa		Luokkia [3] Klasser [3]	Opettajia Lärare	Luokkia [3] Klasser [3]	Opettajia Lärare
					Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.						
1951/52	*Kanta-Helsingin alueen kansakouluissa* *I skolor på det gamla stadsområdet*											1909/10	189	259	101	143
Suomenkieliset koulut • Finska skolor	*146*	*122*	*247*	*515*	*165*	*341*	*17*	*52*	*2*	*3*	*580*	1914/15	222	283	104	151
Alakoulut Lägre skolor	—	—	198	198	—	164	—	31	—	—	195	1919/20	253	301	102	153
Yläkoulut Högre skolor	110	103	20	233	124	117	14	15	1	1	272	1924/25	231	300	95	136
Jatkokoulut Fortsättningsskolor	25	19	—	44	34	29	1	3	—	1	68	1925/26	218	280	92	134
Tarkkailuluokat Observationsklasser	6	—	7	13	2	9	1	—	—	—	12	1926/27	212	281	91	136
Erityisluokat [3] Specialklasser [3]	—	—	3	3	—	3	—	—	—	—	3	1927/28	205	264	89	130
Apukoulu Hjälpskolan	5	—	19	24	5	19	1	3	1	1	30	1928/29	213	278	85	97
Ruotsinkieliset koulut • Svenska skolor	*24*	*20*	*77*	*121*	*32*	*83*	*12*	*16*	*3*	*6*	*152*	1929/30	231	287	84	103
Alakoulut Lägre skolor	—	—	47	47	—	37	9	—	—	—	46	1930/31	243	293	91	120
Yläkoulut Högre skolor	17	15	16	48	22	28	1	10	3	6	70	1931/32	246	266	90	107
Jatkokoulut Fortsättningsskolor	7	5	—	12	8	7	2	5	—	—	22	1932/33	254	275	87	105
Tarkkailuluokat Observationsklasser	—	—	2	2	1	1	—	—	—	—	2	1933/34	276	295	91	104
Erityisluokat [3] Specialklasser [3]	—	—	3	3	—	3	—	—	—	—	3	1934/35	293	317	87	105
Apukoulu Hjälpskolan	—	—	9	9	1	7	—	1	—	—	9	1935/36	314	340	83	101
Kaikki koulut • Samtliga skolor	**170**	**142**	**324**	**636**	**197**	**424**	**29**	**68**	**5**	**9**	**732**	1936/37	318	344	83	100
	Liitosalueen kansakouluissa *I skolor på det inkorporerade stadsområdet*											1937/38	332	357	85	103
Suomenkieliset koulut • Finska skolor	*22*	*18*	*186*	*226*	*48*	*119*	*13*	*40*	—	*1*	*221*	1938/39	343	367	84	101
Alakoulut Lägre skolor	—	—	89	89	—	57	—	26	—	—	83	1939/40	355	381	81	99
Yläkoulut Högre skolor	16	14	84	114	38	55	10	9	—	1	113	1940/41	386	422	81	96
Jatkokoulut Fortsättningsskolor	6	4	2	12	7	4	3	3	—	—	17	1941/42	350	395	71	87
Apukoulu Hjälpskolan	—	—	5	5	3	2	—	1	—	—	6	1942/43	336	362	64	72
Kokeilukoulu (Försöksskolan)	—	—	6	6	—	1	—	1	—	—	2	1943/44	343	361	73	80
Ruotsinkieliset koulut • Svenska skolor	*3*	—	*64*	*67*	*7*	*19*	—	*12*	—	—	*38*	1944/45	320	346	51	62
Alakoulut Lägre skolor	—	—	27	27	—	14	—	6	—	—	20	1945/46	[4] 363	408	69	108
Yläkoulut Högre skolor	3	—	35	38	6	5	—	6	—	—	17		[5] 509	530	134	144
Jatkokoulut Fortsättningsskolor	—	—	2	2	1	—	—	—	—	—	1	1946/47	512	536	167	156
Kaikki koulut • Samtliga skolor	**25**	**18**	**250**	**293**	**55**	**138**	**13**	**52**	—	**1**	**259**	1947/48	549	581	179	173
Kaikkiaan • Totalsumma	**195**	**160**	**574**	**929**	**252**	**562**	**42**	**120**	**5**	**10**	**991**	1948/49	588	626	187	176
												1949/50	627	676	182	180
1950/51	180	148	539	867	245	552	26	78	3	9	913	1950/51	684	726	183	187
1949/50	162	142	505	809	202	509	48	93	—	4	856	1951/52	741	801	188	190
1948/49	144	127	504	775	186	438	38	139	—	1	802					

112. Kaupungin kansakoulujen oppilaat henkilötietojen mukaan lukuvuosina 1924/25—1951/52
Personuppgifter rörande elever i stadens folkskolor läsåren 1924/25—1951/52

Lukuvuosi ja koulut Läsår och skolor	Oppilaita marraskuun 10 p:nä [1]) • Elever den 10 november [1])																	
	Kaikkiaan Inalles	Sukupuoli Kön		Ikä kalenterivuoden päättyessä Ålder vid kalenderårets slut					Äidinkieli Modersmål			Syntymäpaikka Födelseort		Kotipaikka Hemort		Vanhempien sääty tai ammatti Föräldrarnas stånd eller yrke		
		Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	6	7—8	9—12	13—14	15—	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Annat språk	Helsingfors	Muu Annan	Helsinki Helsingfors	Muu Annan	Virkamiehiä ja suurliikkeen harjoittajia Tjänstemän och större näringsidkare	Pikkuliikkeen harjoitt. ja palvelusväkeä Mindre näringsidkare och betjänte	Työntekijöitä Arbetare
				vuotta • år														
1951/52	*Kanta-Helsingin alueen kansakouluissa • I skolor på det gamla stadsområdet*																	
Suomenkieliset • Finska	*15 755*	*8 380*	*7 375*	*152*	*6 362*	*7 532*	*1 442*	*267*	*15 521*	*198*	*36*	*11 851*	*3 904*	*15 566*	*189*	*3 099*	*3 152*	*9 504*
Alakoulut Lägre skolor	6 313	3 304	3 009	152	6 010	151	—	—	6 201	99	13	4 718	1 595	6 253	60	1 599	1 205	3 509
Yläkoulut Högre skolor	7 664	4 018	3 646	—	322	7 031	302	9	7 560	86	18	5 821	1 843	7 551	113	1 421	1 670	4 573
Jatkokoulut Fortsättningsskolor	1 320	745	575	—	—	35	1 042	243	1 306	11	3	960	360	1 308	12	48	216	1 056
Tarkkailuluokat Observationsklasser	105	94	11	—	16	77	12	—	103	1	1	82	23	105	—	9	25	71
Erityisluokat [2]) Specialklasser [2])	17	13	4	—	2	13	2	—	17	—	—	16	1	17	—	1	2	14
Apukoulu Hjälpskolan	336	206	130	—	12	225	84	15	334	1	1	254	82	332	4	21	34	281
Ruotsinkieliset • Svenska	*3 460*	*1 820*	*1 640*	*60*	*1 407*	*1 517*	*343*	*133*	*283*	*3 161*	*16*	*2 824*	*636*	*3 433*	*27*	*1 053*	*816*	*1 591*
Alakoulut Lägre skolor	1 445	726	719	60	1 329	56	—	—	77	1 362	6	1 128	317	1 435	10	623	391	431
Yläkoulut Högre skolor	1 534	795	739	—	55	1 360	106	13	113	1 412	9	1 318	216	1 528	6	395	363	776
Jatkokoulut Fortsättningsskolor	317	191	126	—	—	6	201	110	69	247	1	248	69	312	5	4	38	275
Tarkkailuluokat Observationsklasser	17	16	1	—	3	11	2	1	—	17	—	15	2	17	—	4	2	11
Erityisluokat [2]) Specialklasser [2])	30	19	11	—	9	20	1	—	2	28	—	23	7	29	1	14	4	12
Apukoulu Hjälpskolan	117	73	44	—	11	64	33	9	22	95	—	92	25	112	5	13	18	86
Kaikki koulut • Samtl. skolor	**19 215**	**10 200**	**9 015**	**212**	**7 769**	**9 049**	**1 785**	**400**	**15 804**	**3 359**	**52**	**14 675**	**4 540**	**18 999**	**216**	**4 152**	**3 968**	**11 095**
	Liitosalueen kansakouluissa • I skolor på det inkorporerade stadsområdet																	
Suomenkieliset • Finska	*5 649*	*3 027*	*2 622*	*94*	*2 348*	*2 850*	*310*	*47*	*5 563*	*71*	*15*	*3 889*	*1 760*	*5 517*	*132*	*1 382*	*1 021*	*3 246*
Alakoulut Lägre skolor	2 377	1 277	1 100	93	2 218	66	—	—	2 342	25	10	1 613	764	2 334	43	743	359	1 275
Yläkoulut Högre skolor	2 943	1 561	1 382	—	106	2 711	124	2	2 900	39	4	2 062	881	2 868	75	620	615	1 708
Jatkokoulut Fortsättningsskolor	218	133	85	—	—	1	176	41	211	6	1	148	70	206	12	11	43	164
Apukoulu Hjälpskolan	63	34	29	—	6	45	8	4	62	1	—	45	18	61	2	2	3	58
Kokeilukoulu (Försöksskolan)	48	22	26	1	18	27	2	—	48	—	—	21	27	48	—	6	1	41
Ruotsinkieliset • Svenska	*860*	*451*	*409*	*18*	*388*	*387*	*56*	*11*	*98*	*748*	*14*	*673*	*187*	*821*	*39*	*258*	*203*	*399*
Alakoulut Lägre skolor	400	208	192	18	368	14	—	—	27	363	10	305	95	377	23	156	115	129
Yläkoulut Högre skolor	434	231	203	—	20	372	39	3	62	368	4	350	84	418	16	102	88	244
Jatkokoulu Fortsättningsskolan	26	12	14	—	—	1	17	8	9	17	—	18	8	26	—	—	—	26
Kaikki koulut • Samtl. skolor	**6 509**	**3 478**	**3 031**	**112**	**2 736**	**3 237**	**366**	**58**	**5 661**	**819**	**29**	**4 562**	**1 947**	**6 338**	**171**	**1 640**	**1 224**	**3 645**
Kaikkiaan • Totalsumma	**25 724**	**13 678**	**12 046**	**324**	**10 505**	**12 286**	**2 151**	**458**	**21 465**	**4 178**	**81**	**19 237**	**6 487**	**25 337**	**387**	**5 792**	**5 192**	**14 740**

1950/51	23 478	12 447	11 031	456	8 938	11 855	1 782	447	19 378	4 022	78	18 000	5 478	23 087	391	5 269	4 583	13 626
1949/50	21 689	11 425	10 264	431	8 887	10 325	1 649	397	17 741	3 873	75	16 283	5 406	21 205	484	4 534	4 301	12 854
1944/45	8 031	4 333	3 698	193	2 317	3 990	1 299	232	6 984	1 012	35	5 897	2 134	7 566	465	805	1 811	5 415
1939/40	13 766	6 996	6 770	121	3 978	7 282	1 970	415	11 270	2 425	71	9 900	3 866	13 202	564	814	3 060	9 892
1934/35	12 844	6 601	6 243	303	3 778	6 801	1 789	173	9 906	2 845	93	8 753	4 091	12 496	348	897	3 862	8 085
1929/30	[3]) 10 297	5 288	5 009	58	3 100	5 581	1 398	160	7 799	2 432	66	7 128	3 169	10 135	162	704	2 859	6 730
1924/25	10 860	5 470	5 390	44	2 452	6 234	1 943	187	8 137	2 680	43	8 662	2 198	10 579	281	299	2 708	7 853

[1]) V. 1934/35 lokakuun 20 p:nä, v. 1939/40 lokakuun 12 p:nä ja v. 1944/45 marraskuun 4 p:nä. [2]) Sellaisia aistiviallisia lapsia varten, jotka eivät voi seurata normaalia opetusta (kuten huonokuuloiset, sanasokeat ym.). [3]) 4 lapsen vanhempien säädystä tai ammatista ei ole tietoja.

[1]) För år 1934/35 den 20 oktober, för år 1939/40 den 12 oktober och för år 1944/45 den 4 november. [2]) För barn, som på grund av lyte ej kunna följa med den ordinarie undervisningen (lomhörda, ordblinda o.dyl.). [3]) För 4 barn saknas uppgifter om föräldrarnas stånd eller yrke.

113. Kouluikäiset lapset vuosina 1930—51 • Barn i skolåldern åren 1930—51

	Rekisteröityjä kouluikäisiä lapsia • Inregistrerade barn i skolåldern											
	Suomenkielisessä luettelossa I finska registret						Ruotsinkielisessä luettelossa I svenska registret					
Lapsia, joita opetettiin: Barn, som undervisades i:	19[1]/[2]30	19[20]/[10]40	19[20]/[10]45	19[10]/[11]49	19[10]/[11]50	19[10]/[11]51	19[1]/[2]30	19[20]/[10]40	19[20]/[10]45	19[10]/[11]49	19[10]/[11]50	19[10]/[11]51
Helsingin kansakouluissa • Folkskolor i Helsingfors	7 874	12 567	8 732	17 054	18 858	21 192	2 423	2 290	2 037	4 237	4 190	4 273
Kansakoulussa muualla • Folkskola på annan ort	588	823	1 308	550	564	447	183	187	344	363	303	252
Valmistavassa koulussa tai muussa vastaavassa koulussa • Förberedande eller annan motsvarande skola	1 004	621	734	680	708	801	511	301	360	44	79	81
Oppikoulussa • Läroverk	3 906	5 778	5 656	7 836	8 100	8 532	2 625	2 085	1 902	3 468	3 489	3 538
Ammattikoulussa tai muussa vastaavassa koulussa • Yrkesskola eller annan motsvarande skola	305	575	451	583	554	579	69	80	56	103	147	150
Aistivialliskoulussa • Abnormskola	10	7	14	14	14	12	3	4	1	—	1	3
Jossakin muussa koulussa • Annan skola	88	76	80	67	62	70	76	24	16	4	6	—
Kasvatuslaitoksessa • Uppfostringsanstalt	176	92	5	226	218	212	33	—	4	35	34	22
Kotona kansakoulujohtokunnan valvonnan alaisina • Hemmet under folkskoldirektionens uppsikt	—	11	19	21	2	13	—	7	2	14	5	3
Yhteensä • Summa	*13 951*	*20 550*	*16 999*	*27 031*	*29 080*	*31 858*	*5 923*	*4 978*	*4 722*	*8 268*	*8 254*	*8 322*
Lapsia, jotka eivät nauttineet opetusta Barn, som icke åtnjöto undervisning												
Oppivelvollisuus suoritettu • Läroplikten fullgjord	••	597	679	478	483	525	••	185	106	117	138	248
Oppivelvollisuus vielä suorittamatta • Läroplikten ännu icke fullgjord	••	109	151	175	213	184	••	9	14	49	35	34
Yhteensä • Summa	••	*706*	*830*	*653*	*696*	*709*	••	*194*	*120*	*166*	*173*	*282*
Kouluikäisiä lapsia kaikkiaan • Samtliga barn i skolåldern	••	**21 256**	**17 829**	**27 684**	**29 776**	**32 567**	••	**5 172**	**4 842**	**8 434**	**8 427**	**8 604**

Muist.: Tiedot koskevat kaupungissa asuvia sekä siellä työansiolla olevien vanhempiensa (huoltajiensa) kera olevia lapsia, jotka vuoden aikana täyttivät vähintään 7, enintään 15 vuotta.

Anm.: Siffrorna avse barn, som voro bosatta i staden eller jämte sina på arbetsförtjänst varande föräldrar (målsmän) uppehöllo sig därstädes och vilka under året fyllde minst 7, högst 15 år.

114. Kaupungin kansakoulujen oppilaiden vaihtuminen lukuvuonna 1950/51
Elevomsättningen i stadens folkskolor läsåret 1950/51

Koulut Skolor	Luokka • Klass	Koko oppilasmäärä Hela elevantalet			Lukuvuoden kuluessa eronneita oppilaita eroamisen syyn mukaan Under läsåret avgångna elever efter orsaken till avgången							Oppilaita lukuvuoden päättyessä Elever vid läsårets slut	Päästökirjan saaneita Utdimitterade elever
		Edellisestä lukuvuodelta kouluihin jääneitä Kvar från föregående läsår	Uusia oppilaita Nyinskrivna	Yhteensä Summa	Holhoojan muutto toiselle paikkakunnalle Målsman flyttat till annan ort	Oppilaitoksen toimenpide Åtgärd av läroverket	Ansiotyö Förvärvsarbete	Sairaus tai ruumiillinen heikkous • Sjukdom eller kroppslig svaghet	Kuolema • Döden	Muut syyt Andra orsaker	Yhteensä • Summa		
Suomenkieliset • Finska	—	**14 691**	**4 927**	**19 618**	**180**	**47**	**3**	**47**	**3**	**97**	**377**	**19 241**	**502**
Alakoulut Lägre skolor	I	81	4 119	4 200	40	11	—	30	1	26	108	4 092	—
	II	3 258	179	3 437	33	4	—	5	1	9	52	3 385	—
Yhteensä • Summa	—	*3 339*	*4 298*	*7 637*	*73*	*15*	—	*35*	*2*	*35*	*160*	*7 477*	—
Yläkoulut Högre skolor	III	3 914	156	4 070	34	8	—	2	—	10	54	4 016	—
	IV	3 022	137	3 159	24	2	—	3	—	9	38	3 121	—
	V	1 597	82	1 679	21	2	—	2	—	13	38	1 641	—
	VI	1 231	89	1 320	14	3	—	2	—	9	28	1 292	—
Yhteensä • Summa	—	*9 764*	*464*	*10 228*	*93*	*15*	—	*9*	—	*41*	*158*	*10 070*	—
Jatkokoulut Fortsättningsskolor	VII	639	54	693	1	6	—	1	—	13	21	672	—
	VIII	446	49	495	5	6	3	2	—	6	22	473	468
Yhteensä • Summa	—	*1 085*	*103*	*1 188*	*6*	*12*	*3*	*3*	—	*19*	*43*	*1 145*	*468*
Kokeilukoulu Försöksskolan	I–VI	*44*	*8*	*52*	*1*	—	—	—	—	—	*1*	*51*	—
Tarkkailuluokat Observationsklasser	I–VI	*97*	*28*	*125*	*3*	*2*	—	—	—	*1*	*6*	*119*	—
Erityisluokat Specialklasser	—	*15*	—	*15*	—	—	—	—	—	—	—	*15*	—
Apukoulu Hjälpskolan	I–VII	*347*	*26*	*373*	*4*	*3*	—	—	*1*	*1*	*9*	*364*	*34*
Ruotsinkieliset • Svenska	—	**3 167**	**1 182**	**4 349**	**48**	**9**	**4**	**8**	**1**	**21**	**91**	**4 258**	**151**
Alakoulut Lägre skolor	I	24	873	897	8	3	—	2	1	3	17	880	—
	II	804	49	853	14	2	—	—	—	2	18	835	—
Yhteensä • Summa	—	*828*	*922*	*1 750*	*22*	*5*	—	*2*	*1*	*5*	*35*	*1 715*	—
Yläkoulut Högre skolor	III	904	50	954	11	3	—	2	—	3	19	935	—
	IV	508	30	538	5	—	—	2	—	—	7	531	—
	V	297	33	330	5	—	—	—	—	8	13	317	—
	VI	256	32	288	2	—	1	—	—	1	4	284	—
Yhteensä • Summa	—	*1 965*	*145*	*2 110*	*23*	*3*	*1*	*4*	—	*12*	*43*	*2 067*	—
Jatkokoulut Fortsättningsskolor	VII	153	35	188	1	—	2	—	—	—	3	185	—
	VIII	122	25	147	—	—	1	—	—	1	2	145	144
Yhteensä • Summa	—	*275*	*60*	*335*	*1*	—	*3*	—	—	*1*	*5*	*330*	*144*
Tarkkailuluokat Observationsklasser	III–VI	*10*	*9*	*19*	—	—	—	—	—	—	—	*19*	—
Erityisluokat Specialklasser	—	*8*	*2*	*10*	—	—	—	—	—	—	—	*10*	—
Apukoulu Hjälpskolan	I–VII	*81*	*44*	*125*	*2*	*1*	—	*2*	—	*3*	*8*	*117*	*7*
Kaikki koulut • Samtl. skolor	—	**17 858**	**6 109**	**23 967**	**228**	**56**	**7**	**55**	**4**	**118**	**468**	**23 499**	**653**
Siitä liitosal. kansakouluissa: *Därav i skolor på det inkorporerade stadsområdet:*													
Suomenkieliset • Finska	I–VIII	3 679	1 442	5 121	64	8	—	15	—	27	114	5 007	72
Ruotsinkieliset • Svenska	I–VIII	650	228	878	13	1	1	2	—	2	19	859	8
Yhteensä • Summa	—	**4 329**	**1 670**	**5 999**	**77**	**9**	**1**	**17**	—	**29**	**133**	**5 866**	**80**

115. Kaupungin kansakoulujen oppilaat lukuvuosina 1899/1900—1950/51
Elever i stadens folkskolor läsåren 1899/1900—1950/51

Lukuvuosi Läsår	Koko oppilasmäärä • Hela elevantalet																			Eronneita oppilaita Avgångna elever		Oppilaita 10 000 asukasta kohden kalenterivuosien 1899—1950 päättyessä Elever på 10 000 invånare vid utgången av kalenderåren 1899—1950
	Edellisellä lukuvuodelta kouluihin jääneitä Kvar från föregående läsår	Uusia oppilaita Nyinskrivna			Yhteensä Summa	Sukupuoli Kön		Opetuskieli Undervisningsspråk				Koulut Skolor								Päästökirjan saaneita [2] Utdimitterade [2]	Muita eronneita Övriga avgångna	
		I finska skolor	Suomenkielisissä koululissa I svenska skolor	Ruotsinkielisissä koululissa I svenska skolor	Yhteensä Summa			Suomi Finska		Ruotsi Svenska		Alakoulut Lägre skolor	Yläkoulut Högre skolor	Jatkokoulut Fortsättningsskolor	Tarkkailuluokat Observationsklasser	Erityisluokat Specialklasser	Valmistavat koulut Förberedande skolor	Iltakoulut [1] Aftonskolor [1]	Apukoulut heikko- ja lapsia varten Hjälpskolor för svaga barn		
						Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Luku Antal	%	Luku Antal	%										
1899/1900	4 919	..	..	1 495	6 414	3 163	3 251	3 646	56.8	2 768	43.2	2 627	3 636	60	—	—	91	—	—	681	325	714.1
1904/05 ..	6 238	1 086	584	1 670	7 908	3 863	4 045	4 875	61.6	3 033	38.4	2 833	4 891	88	—	—	63	—	33	869	283	713.0
1909/10 ..	7 843	1 510	759	2 269	10 112	4 908	5 204	6 631	65.6	3 481	34.4	3 917	5 885	132	—	—	48	25	105	1 143	395	716.1
1914/15 ..	9 421	1 985	803	2 788	12 209	5 974	6 235	8 431	69.1	3 778	30.9	4 552	7 110	332	—	—	43	36	136	1 662	332	708.1
1919/20 ..	8 829	3 324	944	4 268	13 097	6 583	6 514	9 679	73.9	3 418	26.1	4 907	7 541	193	—	—	82	256	118	1 597	508	677.4
1924/25 ..	8 932	1 734	564	2 298	11 230	5 684	5 546	8 402	74.8	2 828	25.2	3 175	7 354	543	—	—	—	—	158	2 147	439	537.5
1929/30 ..	7 875	2 187	653	2 840	10 715	5 532	5 183	8 217	76.7	2 498	23.3	3 817	6 045	706	—	—	—	—	147	1 465	483	453.5
1934/35 ..	10 384	2 300	514	2 814	13 198	6 770	6 428	10 523	79.7	2 675	20.3	4 181	7 366	1 426	—	—	—	—	225	2 005	363	484.5
1939/40 [3]	10 940	2 338	576	2 914	13 854	7 043	6 811	11 524	83.2	2 330	16.8	4 415	7 419	1 754	20	—	—	—	246	2 085	88	438.9
1941/42 ..	10 194	2 367	383	2 750	12 944	6 550	6 394	11 036	85.3	1 908	14.7	4 028	7 973	655	26	—	—	—	262	1 613	1 387	401.6
1942/43 ..	8 770	2 239	495	2 734	11 504	6 051	5 453	9 747	84.7	1 757	15.3	3 399	6 548	1 254	37	—	—	—	266	1 860	412	354.3
1943/44 [4]	8 404	2 185	606	2 791	11 195	5 922	5 273	9 413	84.1	1 782	15.9	3 811	6 062	986	45	—	—	—	291	..	..	341.7
1944/45 ..	6 231	2 709	531	3 240	9 471	5 106	4 365	8 189	86.5	1 282	13.5	3 150	4 757	1 296	42	—	—	—	226	582	307	286.0
1945/46 [5]	7 335	3 095	1 193	4 288	11 623	6 191	5 432	9 396	80.8	2 227	19.2	4 579	5 671	1 046	58	—	—	—	269	526	297	343.0
	9 866	4 056	1 491	5 547	15 413	8 181	7 232	12 497	81.1	2 916	18.9	6 197	7 592	1 267	58	—	—	—	299	619	465	423.1
1946/47 ..	11 496	4 138	1 694	5 832	17 328	9 210	8 118	13 482	77.8	3 846	22.2	7 585	8 121	1 240	66	—	—	—	316	545	524	466.2
1947/48 ..	13 294	4 109	1 394	5 503	18 797	9 966	8 831	14 633	77.8	4 164	22.2	8 244	8 934	1 164	87	—	—	—	368	611	555	498.1
1948/49 ..	14 822	4 787	1 418	6 205	21 027	11 038	9 989	16 554	78.7	4 473	21.3	9 230	10 249	1 034	130	—	—	—	384	502	491	551.2
1949/50 ..	16 843	4 243	1 111	5 354	22 197	10 859	11 338	17 792	80.2	4 405	19.8	9 430	10 939	1 247	127	25	—	—	429	547	480	555.9
1950/51 ..	17 858	4 927	1 182	6 109	23 967	12 721	11 246	19 618	81.9	4 349	18.1	9 408	12 369	1 523	144	25	—	—	498	653	468	582.0

[1]) Jatkokoulujen iltaluokat sisältyvät sarakkeeseen Jatkokoulut. [2]) Lukuvuoteen 1942/43 saakka sekä ylä- että jatkokoulusta, mutta siitä lähtien vain jatkokoulusta päästökirjan saaneita. [3]) Lukuvuosi kesti syyskuun 1 p:stä lokakuun 12 p:ään, jolloin koulut suljettiin poikkeuksellisten olosuhteiden takia. [4]) Lukuvuosi kesti lokakuun 1 p:stä helmikuun 6 p:ään, mutta oppilaita koskevia tilastotietoja on vain lokakuun 1 p:n ja 20 p:n väliseltä ajalta. [5]) Ylärivin luvut tarkoittavat Kanta-Helsingin koulujen oppilaita, alarivin luvut taas kaupungin kansakoulujen koko oppilasmäärää.

[1]) Fortsättningsskolornas aftonklasser ingå under rubriken Fortsättningsskolor. [2]) T. o. m. läsåret 1942/43 såväl från högre som från fortsättningsskola men därefter endast från fortsättningsskola utdimitterade. [3]) Läsåret omfattade tiden från den 1 september till den 12 oktober, då skolorna på grund av rådande undantagsförhållanden stängdes. [4]) Läsåret omfattade tiden 1 oktober—6 februari, men statistiska uppgifter om eleverna föreligga endast för tiden 1—20 oktober. [5]) Den övre sifferraden avser elevantalet i skolorna på det gamla stadsområdet, den nedre åter totalantalet i stadens samtliga folkskolor.

116. Oppikoulut lukuvuosina 1924/25—1950/51
Läroverken läsåren 1924/25—1950/51

A. Koulutoiminta • Skolverksamheten

Lukuvuosi ja koulu Läsår och skola	Oppiaikson pituus, vuotta Lärokursens längd, år	Luokkia Klasser	Opettajia Lärarpersonal			Oppilaita[1]) • Elever[1])						Koulun I ja II luokalle otettuja oppilaita Elever intagna i läroverkets I och II klasser			Ylioppilaskirjoitukset keväällä Studentskrivningarna om våren	
						Sukupuolen mukaan Efter kön		Äidinkielen mukaan Efter modersmål								
			Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muut kielet Andra språk	Yhteensä Summa	Kansakouluista Från folkskolor	Valmistavista koululsta Från förberedande skolor	Muita Övriga	Kokelaita Abiturienter	Niistä hyväksytty Därav godkända
1950/51																
A. Valtion • Statens	—	**233**	**216**	**236**	**452**	**3 163**	**3 669**	**4 825**	**1 967**	**40**	**6 832**	**1 269**	**28**	**79**	**349**	**301**
Suomenkieliset • Finska	—	*153*	*123*	*160*	*283*	*2 024*	*2 508*	*4 451*	*61*	*20*	*4 532*	*814*	*26*	*43*	*259*	*231*
Helsingin normaalilyseo	8	24	34	6	40	706	—	692	13	1	706	66	10	22	62	54
„ lyseo	8	20	16	13	29	611	—	601	6	4	611	102	8	2	47	39
„ toinen lyseo	7	10	14	7	21	291	—	291	—	—	291	67	1	7	17	15
„ kaksoisyhteislyseo	8	22	15	12	27	239	374	606	5	2	613	107	—	—	15	12
„ koelyseo	7	12	9	16	25	134	113	240	4	3	247	54	—	1	13	12
Tyttönormaalilyseo	9	22	10	33	43	—	726	709	14	3	726	98	2	—	54	53
Helsingin tyttökoulu	6	14	7	20	27	—	504	493	10	1	504	111	—	1	—	—
„ toinen tyttökoulu	6	13	5	24	29	—	440	429	6	5	440	109	5	1	—	—
„ kolmas „	4	4	1	10	11	—	130	129	1	—	130	36	—	3	—	—
„ tyttölukio	3	6	4	11	15	—	152	149	2	1	152	—	—	—	51	46
Valtion iltaoppikoulu	4	6	8	8	16	43	69	112	—	—	112	64	—	6	—	—
Ruotsinkieliset • Svenska	—	*80*	*93*	*76*	*169*	*1 139*	*1 161*	*374*	*1 906*	*20*	*2 300*	*455*	*2*	*36*	*90*	*70*
Svenska normallyceum	8	20	37	10	47	541	—	28	511	2	541	77	2	9	38	31
„ lyceum	8	16	22	3	25	478	—	46	429	3	478	114	—	—	11	7
Andra svenska lyceum	6	10	14	8	22	120	131	77	172	2	251	78	—	14	14	13
Svenska flicklyceet	9	21	13	30	43	—	606	132	469	5	606	80	—	4	27	19
„ flickskolan	6	13	7	25	32	—	424	91	325	8	424	106	—	9	—	—
B. Yksityiset • Privata	—	**349**	**292**	**442**	**734**	**4 669**	**5 728**	**7 782**	**2 504**	**111**	**10 397**	**1 493**	**175**	**94**	**614**	**531**
Suomenkieliset • Finska	—	*245*	*173*	*299*	*472*	*3 590*	*4 164*	*7 564*	*146*	*44*	*7 754*	*1 200*	*98*	*74*	*456*	*403*
Suomalainen yhteiskoulu	9	18	9	20	29	279	365	614	28	2	644	48	31	—	48	45
Uusi yhteiskoulu	8	8	6	11	17	109	140	238	6	5	249	31	5	—	19	18
Kallion „	8	16	12	15	27	231	290	517	3	1	521	69	—	3	41	40
Töölön „	8	16	8	17	25	244	295	531	7	1	539	77	—	—	37	36
Viides „	8	10	8	16	24	175	185	351	4	5	360	37	3	—	30	28
Suomalainen yksityislyseo	8	13	7	15	22	198	163	356	1	4	361	75	1	—	38	33
Suomalaisen yksityislyseon iltalinja	6	14	7	16	23	160	313	471	—	2	473	120	—	31		
Yhteiskoulu ja realilukio	8	8	5	10	15	116	138	250	1	3	254	33	7	—	12	12
Yhteislyseo	8	8	7	8	15	111	135	234	8	4	246	34	1	2	20	18

Arkadian yhteislyseo	8	13	12	16	28	171	254	408	12	5	425	74	5	3	37	30
Kulmakoulu	8	13	8	15	23	209	208	404	10	3	417	46	30	5	21	6
Vaasanrinteen yksityislyseo	8	8	6	9	15	110	117	226	—	1	227	36	—	—	18	12
Tehtaanpuiston yhteiskoulu	8	13	8	13	21	196	234	417	11	2	430	71	3	—	27	22
Käpylän yhteiskoulu	8	15	11	17	28	255	263	518	—	—	518	77	—	7	36	36
Karjalan yhteiskoulu	8	8	4	11	15	117	119	234	1	1	236	29	1	8	19	17
Lapinpuiston yhteislyseo	6	6	6	6	12	76	45	120	1	—	121	41	—	—	12	11
Arkadian 3-luokk. yhteislyseo	2	2	8	8	16	22	27	45	2	2	49	—	—	—	—	—
Yksityinen keskikoulu	5	9	6	13	19	150	173	310	13	—	323	70	4	6	—	—
Juutalainen yhteiskoulu	6	6	4	9	13	20	20	17	23	—	40	—	6	—	—	—
Kulosaaren „	8	8	5	10	15	112	107	217	1	1	219	39	—	—	11	11
Munkkiniemen „	8	15	10	15	25	266	259	518	5	2	525	78	—	3	21	19
Lauttasaaren „	5	5	4	9	13	67	87	150	4	—	154	39	1	4	—	—
Oulunkylän „	8	8	7	13	20	110	139	246	3	—	249	38	—	1	9	9
Malmin kaupallinen keskikoulu	5	5	5	7	12	86	88	172	2	—	174	38	—	1	—	—
Ruotsinkieliset • Svenska	—	*95*	*109*	*134*	*243*	*1 046*	*1 511*	*174*	*2 343*	*40*	*2 557*	*290*	*46*	*19*	*158*	*128*
Nya svenska läroverket	9	9	14	5	19	301	—	3	295	3	301	40	1	—	22	20
Läroverket för gossar och flickor	9	9	9	14	23	108	221	13	310	6	329	35	3	1	18	13
Nya svenska samskolan	9	9	14	13	27	121	161	6	272	4	282	39	1	2	23	22
Svenska samskolan (i samarbete med Munksnäs svenska samskola)	9	9	9	12	21	118	103	14	200	7	221	42	—	—	11	10
Tölö svenska samskola	9	9	7	14	21	98	86	12	169	3	184	4	20	2	9	8
Svenska privata läroverket för flickor	9	9	4	18	22	—	168	23	143	2	168	12	—	4	8	8
Laguska skolan (Priv. sv. flickskolan)	9	9	8	19	27	—	255	12	234	9	255	37	1	2	13	11
Nya svenska flickskolan	9	9	10	11	21	—	217	24	193	—	217	26	—	3	9	4
Svenska aftonläroverket	6	6	18	6	24	82	71	20	132	1	153	—	20	2	28	18
Brändö svenska samskola	8	8	8	11	19	103	105	22	183	3	208	24	—	1	10	7
Åggelby svenska samskola	8	9	8	11	19	115	124	25	212	2	239	31	—	2	7	7
Helsingin Englantilainen yhteiskoulu	*4*	*5*	*1*	*6*	*7*	*27*	*47*	*44*	*15*	*15*	*74*	*3*	*28*	—	—	—
Venäläinen lyseo	*4*	*4*	*9*	*3*	*12*	*6*	*6*	—	—	*12*	*12*	—	3	1	—	—
Kaikki oppikoulut Samtliga läroverk	—	**582**	**508**	**678**	**1 186**	**7 832**	**9 397**	**12 607**	**4 471**	**151**	**17 229**	**2 762**	**203**	**173**	**963**	**832**
1949/50	—	571	497	662	1 159	7 689	9 149	12 282	4 408	148	16 838	2 814	80	188	961	803
1948/49	—	561	521	647	1 168	7 393	8 974	11 935	4 290	142	16 367	2 343	237	320	922	738
1947/48	—	552	498	654	1 152	7 354	9 237	11 984	4 454	15[2]	16 591	2 369	358	285	882	705
1945/46[2]	—	520	471	612	1 083	6 869	8 924	11 496	4 148	149	15 793	2 460	441	391	..	..
	—	473	430	547	977	6 270	8 215	10 608	3 739	138	14 485	2 187	379	344	..	..
1944/45	—	467	422	529	951	6 301	7 926	10 533	3 543	151	14 227	1 887	320	262	..	..
1939/40	—	456	433	450	883	13 419		9 366	3 786	267	13 419	..	..	..	..	..
1934/35	—	386	382	402	784	5 250	6 008	6 972	3 974	312	11 258	1 060	539	169	..	..
1929/30	—	352	364	396	760	4 854	5 810	6 425	3 930	309	10 664	779	730	213	..	..
1924/25	—	307	330	355	685	4 464	5 184	5 207	4 083	358	9 648	742	769	134	..	..

[1]) Tiedot helmik. 1 p:ltä. [2]) Edellinen rivi tarkoittaa koulutoimintaa koko kaupunkialueella, jälkimmäinen Kanta-Helsingin alueella.
[1]) Uppgifterna hänföra sig till den 1 februari. [2]) Den förra raden avser verksamheten på hela stadsområdet, den senare på det gamla stadsområdet.

Muist.: Opettaja, joka opettaa useissa kouluissa, sisältyy tilastoon kerran jokaisen koulun kohdalla.
Anm.: Lärare, som undervisa i flera skolor, ingå i uppgifterna en gång för varje skola.

B. *Oppilaat vanhempien ammatin mukaan lukuvuonna 1950/51 • Elever efter föräldrarnas yrke läsåret 1950/51*

Ammatti Yrke	Suomenkieliset valtion koulut Finska statsskolor			Suomenkieliset yksityiset koulut Finska privata skolor			Ruotsinkieliset valtion koulut Svenska statsskolor			Ruotsinkieliset yksityiset koulut Svenska privata skolor			Muut koulut Övriga skolor		Kaikki koulut Samtliga läroverk			
	Mellanskolan	Keskikoulu	Gymnasiet Lukio	Mellanskolan	Keskikoulu	Gymnasiet Lukio	Mellanskolan	Keskikoulu	Gymnasiet Lukio	Mellanskolan	Keskikoulu	Gymnasiet Lukio	Mellanskolan	Keskikoulu Gymnasiet Lukio	Mellanskolan	Keskikoulu	Gymnasiet Lukio	Yhteensä Summa
Maa- ja metsätalous sivuelinkeinoineen • Jord- och skogsbruk med binäringar																		
Maanviljelijöitä • Jordbrukare	121	14		152	76		75	15		78	29		2	—	428	134		562
Muita yrittäjiä • Övriga företagare	29	11		133	51		72	4		59	21		—	—	293	87		380
Työntekijöitä • Arbetare	20	10		24	7		28	1		12	3		—	—	84	21		105
Teollisuus, käsityö ja rakennustoiminta • Industri, hantverk och byggnadsverksamhet																		
Yrittäjiä ja toimihenkilöitä • Företagare och funktionärer	326	90		866	242		171	19		383	130		17	—	1 763	481		2 244
Itsenäisiä käsityöläisiä • Självständiga hantverkare	207	41		376	114		87	14		66	15		3	—	739	184		923
Työntekijöitä • Arbetare	936	114		947	156		396	38		105	26		4	—	2 388	334		2 722
Kauppa • Handel																		
Yrittäjiä ja toimihenkilöitä • Företagare och funktionärer	372	113		898	305		183	60		441	142		13	—	1 907	620		2 527
Työntekijöitä • Arbetare	151	32		199	28		175	16		50	9		—	—	575	85		660
Liikenne • Samfärdsel																		
Yrittäjiä ja toimihenkilöitä • Företagare och funktionärer	172	68		245	113		152	16		82	38		8	6	659	241		900
Työntekijöitä • Arbetare	248	32		301	64		189	32		78	15		—	—	816	143		959
Palvelukset yhteiskunnalle ja elinkeinoelämälle • Tjänster till samhället och näringslivet																		
Valtion, kirkon ja kunnan virkamiehiä ja toimistohenkilöitä • Statens, kyrkans och kommunens tjänstemän och byråpersonal	430	150		832	301		120	19		186	65		24	—	1 592	535		2 127
Opettajia • Lärare	113	34		187	66		44	14		51	22		4	—	399	136		535
Lääkintöhenkilöstöä • Hälso- och sjukvårdspersonal	53	18		192	39		22	5		73	31		2	—	342	93		435
Kirjailijoita ja taiteilijoita • Författare och konstnärer	42	23		130	26		18	5		29	5		—	—	219	59		278
Asianajo- käännös- ym. toimistojen sekä järjestöjen ym. virkailijoita Funktionärer vid advokat- översättnings- m.fl. byråer i föreningars och organisationers tjänst m.fl.	73	30		96	26		17	2		78	27		—	—	264	85		349
Työntekijöitä ja palveluskuntaa • Arbetare och tjänstepersonal	147	21		149	38		137	11		51	10		—	—	484	80		564
Henkilölliset palvelukset • Personliga tjänster																		
Yrittäjiä ja toimihenkilöitä • Företagare och funktionärer	63	14		90	19		22	3		37	13		—	—	212	49		261
Kotiapulaisia, lastenhoitajia yms. • Hembiträden, barnsköterskor m.fl.	11	4		16	7		14	1		8	2		—	—	49	14		63
Muita työntekijöitä • Övriga arbetare	58	15		58	16		29	5		21	8		3	—	169	44		213
Tuntematon elinkeino • Okänd näringsgren																		
Yrittäjiä ja toimihenkilöitä • Företagare och funktionärer	37	3		20	3		6	3		10	—		—	—	73	9		82
Työntekijöitä • Arbetare	20	6		21	2		19	4		5	1		—	—	65	13		78
Tuntematon ammattiasema • Okänd yrkesställning	22	14		44	14		4	4		6	5		—	—	76	37		113
Ilman ammattia • Utan yrke	22	2		45	20		27	2		21	10		—	—	115	34		149
Yhteensä • Summa	*3 673*	*859*		*6 021*	*1 733*		*2 007*	*293*		*1 930*	*627*		*80*	*6*	*13 711*	*3 518*		*17 229*

C. Ylioppilaskirjoitukset vv. 1947—51 • Studentskrivningarna åren 1947—51

Vuosi ja oppikoulut År och läroverk	Kokelaita • Abiturienter							Hyväksyttyjä • Godkända																
			Sotilaskirjoitukset Militärskrivningarna							Sotilaskirjoitukset Militärskrivningarna						Arvosana • Vitsord								
																l			cl			a		
	Keväällä Våren	Syksyllä Hösten	Keväällä Våren	Syksyllä Hösten	Yhteensä Summa	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Keväällä Våren	Syksyllä Hösten	Keväällä Våren	Syksyllä Hösten	Yhteensä Summa	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Gossar	Poikia	Tyttöjä Flickor	Gossar	Poikia	Tyttöjä Flickor	Gossar	Poikia	Tyttöjä Flickor
1951																								
Valtion • Statens																								
Suomenkieliset • Finska	259	28	3	—	290	168	122	231	23	—	—	254	138	116	14	24	64	56	60	36				
Ruotsinkieliset • Svenska	90	19	—	—	109	70	39	70	15	—	—	85	55	30	11	4	23	12	21	14				
Yhteensä • Summa	*349*	*47*	*3*	—	*399*	*238*	*161*	*301*	*38*	—	—	*339*	*193*	*146*	*25*	*28*	*87*	*68*	*81*	*50*				
Yksityiset • Privata																								
Suomenkieliset • Finska	456	50	3	—	509	191	318	403	40	—	—	443	168	275	21	31	93	129	54	115				
Ruotsinkieliset • Svenska	158	28	—	—	186	88	98	128	22	—	—	150	71	79	11	8	29	37	31	34				
Yhteensä • Summa	*614*	*78*	*3*	—	*695*	*279*	*416*	*531*	*62*	—	—	*593*	*239*	*354*	*32*	*39*	*122*	*166*	*85*	*149*				
Kaikki oppikoulut • Samtliga läroverk	**963**	**125**	**6**	—	**1 094**	**517**	**577**	**832**	**100**	—	—	**932**	**432**	**500**	**57**	**67**	**209**	**234**	**166**	**199**				
1950	961	159	12	8	1 140	572	568	803	123	4	1	931	440	491	74	69	198	248	168	174				
1949	922	181	26	16	1 145	583	562	738	133	8	5	884	416	468	51	64	186	224	179	180				
1948	882	180	49	36	1 147	567	580	705	141	16	9	871	407	464	38	43	177	206	192	215				
1947	899	129	153	89	1 270	718	552	770	97	59	28	954	477	477	67	65	246	252	164	160				

Muist.: Taulukkoon eivät sisälly yksityisoppilaat; v. 1951 oli kokelaita keväällä 30 ja syksyllä 10, joista hyväksyttiin vast. 17 ja 3.
Anm.: I tabellen ingå ej privatelever; år 1951 deltogo i vårens skrivningar 30 och i höstens 10 abiturienter av vilka 17 resp. 3 godkändes.

117. Ammattienedistämislaitos vuosina 1925—51
Anstalten för yrkenas främjande åren 1925—51

Vuosi År	Päiväkurssit Helsingissä • Dagkurser i Helsingfors							Iltakurssit Helsingissä • Aftonkurser i Helsingfors						
	Kursseja Kurser	Työaloja Branscher	Kurssilaisia Kursdeltagare			Luentotunteja Föreläsningstimmar	Harjoitustunteja Övningstimmar	Retkeilytunteja Exkursionstimmar	Kursseja Kurser	Työaloja Branscher	Kurssilaisia Kursdeltagare			Luentotunteja Föreläsningstimmar	Harjoitustunteja Övningstimmar	Retkeilytunteja Exkursionstimmar
			Kaikkiaan Inalles	Helsingistä Från Helsingfors							Kaikkiaan Inalles	Helsingistä Från Helsingfors				
1925....	14	9	338	32		703	647	74	7	4	295	284		245	24	—
1930....	24	17	523	137		1 111	500	123	15	14	434	419		661	162	15
1935....	46	33	907	240		4 949	3 183	164	23	14	662	633		1 058	271	16
1940....	75	25	2 053	..		3 087	8 017	56	34	15	1 281	..		1 042	286	33
1945....	67	24	1 296	599		7 532	20 479	39	43	13	1 371	1 221		1 303	1 120	11
1947....	59	26	1 192	318		5 206	14 342	86	44	23	1 249	1 085		1 920	1 246	15
1948....	58	26	1 068	264		5 860	17 812	198	45	17	1 144	997		2 022	825	38
1949....	80	27	1 275	361		9 716	21 126	331	47	19	948	775		2 261	1 420	38
1950....	109	23	1 660	477		5 660	11 491	178	50	17	854	668		1 464	1 800	13
1951....	114	27	1 719	497		6 425	12 511	184	42	20	906	701		1 296	1 504	13

118. Erikoisammattikoulut lukuvuosina 1929/30—1950/51
Fackskolorna läsåren 1929/30—1950/51

A. Kaikki koulut lukuvuonna 1950/51 • Samtliga skolor läsåret 1950/51

Koulu Skola	Koulut opetuskielen mukaan Skolor efter undervisningsspråk			Opettajakunta • Lärarpersonal	Oppilaita lukuvuoden päättyessä Elever vid läsårets slut						Niistä Helsinki kotipaikkana Därav med hemort i Helsingfors	
					Sukupuolen mukaan Efter kön		Äidinkielen mukaan Efter modersmål					
	Suomenkiel. Finska	Ruotsinkiel. Svenska	Kaksikielisiä Tvåspråkiga		Miespuolisia Mankön	Naispuolisia Kvinnkön	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muut kielet Andra språk	Oppilaita yhteensä Summa elever	Luku • Antal	%
Kauppaoppilaitokset [1] • *Handelsläroverk* [1]												
Svenska handelsinstitutet (Ruotsinkielinen kauppaopisto)	—	1	—	12	32	19	..	..	..	51	22	43.1
Suomen liikemiesten kauppaopisto (Finska affärsmäns handelsinstitut)	1	—	—	25	205	150	..	..	..	355	191	53.8
Helsingin kauppiaitten kauppaoppilaitos (Affärsmännens i Helsingfors handelsläroverk):												
Kauppaopisto (Handelsinstitutet)	1	—	—	10	32	25	..	..	..	57	10	17.5
Kauppakoulu (Handelsskolan)	1	—	—		21	32	..	..	..	53	18	34.0
Helsingin kauppakoulu • Helsingfors handelsskola	—	—	1	14	58	81	[2] 109	[2] 30	—	139	57	41.0
Suomen liikemiesyhdistyksen liikeapulaiskoulu (Finska affärsmannaföreningens handelsbiträdesskola)	1	—	—	8	15	54	..	..	..	[3] 69	..	..
Suomen osuuskauppakoulu • Finlands kooperativa handelsskola	—	—	1	12	74	25	[2] 72	[2] 27	—	99	—	—
Helsingin yksityinen kauppakoulu (Helsingfors privata handelsskola)	1	—	—	4	12	20	32	—	—	32	15	46.9
Myynti- ja mainoskoulu (Försäljnings- och reklamskolan) [4]	1	—	—	7	486	154	619	21	—	640	262	40.9

[1]) Sitäpaitsi muutamat järjestöt ja liikkeet järjestivät koulutusta omalle henkilökunnalleen. Kevätlukukautena v. 1951 sai Elannon koulussa 387 henkilöä (joista 293 ruotsin-, englannin-, ranskan- ja saksankielen sekä puhetekniikan kursseilla) sekä lukuvuonna 1950/51 Stockmannin koulussa 76 ja KK:n Osuuskauppakoulussa 390 henkilöä ammattikoulutusta. [2]) Tarkoittaa suomalaisen ja ruotsalaisen osaston oppilaita. [3]) Sitä paitsi kevätlukukautena 128 oppilasta 5 opettajan johdolla kielikursseilla (ruotsia, englantia ja ranskaa). [4]) Lisäksi eri pituisilla erikoiskursseilla 69 ja kirjeellisillä erikoiskursseilla 117 oppilasta. Tilapäisiä opettajia ja luennoitsijoita oli 37.

[1]) Dessutom anordnade några organisationer och affärer yrkesundervisning för sin egen personal. Under vårterminen 1951 undervisades i Elantos skola 387 personer (av vilka 293 deltogo i svenska, engelska, franska- och tyska språkkurser samt kurs i talteknik) dessutom under läsåret 1950/51 i Stockmanns skola 76 och i KK:s Osuuskauppakoulu 390 personer. [2]) Avser elever på finska resp. svenska avdelningen. [3]) Dessutom under vårterminen 128 elever under ledning av 5 lärare å språkkurserna (svenska, engelska och franska). [4]) Dessutom vid specialkurser av olika längd 69 samt vid korrespondenskurser 117 elever. Antalet tillfälliga lärare och föreläsare var 37,

Jatkoa • Fortsättning

Koulu Skola	Koulut opetuskielen mukaan Skolor efter undervisningsspråk			Opettajakunta • Lärarpersonal	Oppilaita lukuvuoden päättyessä Elever vid läsårets slut						Niistä Helsinki kotipaikkana Därav med hemort i Helsingfors	
					Sukupuolen mukaan Efter kön		Äidinkielen mukaan Efter modersmål			Oppilaita yhteensä Summa elever		
	Suomenkiel. Finska	Ruotsinkiel. Svenska	Kaksikielisiä Tvåspråkiga		Miespuolisia Mankön	Naispuolisia Kvinnkön	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muut kielet Andra språk		Luku Antal	%
Teknilliset oppilaitokset • Tekniska läroverk												
Tekniska läroverket (Teknillinen opisto)	—	1	—	27	242	2	78	166	—	[1])244	139	57.0
Helsingin teknillinen oppilaitos • Tekniska läroanstalten i Helsingfors:												
Teknillinen opisto • Tekniska institutet	1	—	—	128	225	—	224	1	—	225	96	42.7
Teknillinen koulu • Tekniska skolan	—	—	1		779	—	591	188	—	779	393	50.4
Ammatti- ja käsityöläiskoulut *Yrkes- och hantverksskolor*												
Valmistava poikien ammattikoulu • Förberedande yrkesskolan för gossar	—	—	1	37	472	2	392	82	—	474	369	77.8
Valmistava tyttöjen ammattikoulu • Förberedande yrkesskolan för flickor	—	—	1	35	—	324	275	49	—	324	262	80.9
Kirjapainokoulu • Boktryckeriskolan	—	—	1	9	165	15	153	27	—	180	131	72.8
Taideteollinen oppilaitos • Konstindustriella läroverket:												
Taideteollinen ammattikoulu • Konstindustriella yrkesskolan	—	—	1	41	177	139	273	38	5	316	200	63.3
Taideteollisuusopisto • Konstindustriella institutet	—	—	1	46	40	147	155	29	3	187	73	39.0
Kultaseppäkoulu [2]) • (Guldsmedsskolan) [2])	1	—	—	8	25	2	26	1	—	27	10	37.0
Oy. Strömberg ab:n konepajakoulu [3]) (Oy. Strömberg ab:s verkstadsskola) [3])	1	—	—	11	85	—	85	—	—	85	8	9.4
Värtsilä-yhtymä oy:n konepajakoulu • Värtsilä-koncernen ab:s verkstadsskola	—	—	1	11	57	—	43	14	—	57	10	17.5
Valtionrautateiden konepajakoulu (Statsjärnvägarnas verkstadsskola)	1	—	—	7	49	—	49	—	—	49	42	85.7
Maalariammattikoulu (Målaryrkesskolan)	1	—	—	6	42	—	42	—	—	42	1	2.4
Helsingin kähertäjäkoulu (Helsingfors frisörskola)	—	—	1	10	—	55	47	8	—	55	39	70.9
Verhoilija-ammattikoulu (Tapetseraryrkesskolan)	1	—	—	2	5	—	5	—	—	5	2	40.0
Vaatturiammattikoulu (Skräddaryrkesskolan)	1	—	—	4	37	3	38	2	—	40	16	40.0
Helsingin leikkuuopisto • Helsingfors tillskärarinstitut	—	—	1	7	1	261	229	33	—	[4])262	158	60.3
Helsingin käsityönopettajaopisto • (Helsingfors handarbetslärarinneinstitut):												
Käsityöseminaari • (Handarbetsseminariet)	1	—	—	10	—	80	80	—	—	80	12	15.0
Käsityökoulu (vuosikurssit) • (Handarbetsskolan) (årskurser)	1	—	—	3	—	32	31	1	—	32	25	78.1
Kutomakoulu • (Vävskolan)	1	—	—	2	1	16	15	1	1	17	8	47.1
Ompelimo • (Sömnadsateljén)	1	—	—	3	—	24	24	—	—	24	7	29.2
Hattuosasto • (Hattavdelningen)	1	—	—	1	—	8	7	1	—	8	4	50.0
Suomen hotelli- ja ravintolakoulu (Finlands hotell- och restaurangskola)	1	—	—	11	18	101	117	2	—	119	53	44.5
Helsingin kotitalousopettajaopisto (Helsingfors hushållslärarinneinstitut)	1	—	—	18	—	61	61	—	—	61	13	21.3

[1]) Varsinaisia kirjoissa olevia oppilaita. Äidinkieli tarkoittaa tässä opetuskieltä ennen laitokseen saapumista. [2]) Tietopuolista opetusta annettiin taideteollisessa oppilaitoksessa; koulun oppilasluku sisältyy näin ollen myös mainitun laitoksen oppilaslukuun. [3]) Lukuvuosi = kalenterivuosi 1950. [4]) Työvuoden koko oppilasluku.

[1]) Ordinarie inskrivna elever. Modersmål avser här undervisningsspråk före inträde i läroverket. [2]) Den teoretiska undervisningen meddelades i konstindustriella läroverket; skolans elevantal ingår sålunda även i uppgifterna för nämnda skola. [3]) Läsår = kalenderåret 1950. [4]) Hela elevantalet under läsåret.

Jatkoa • Fortsättning

Koulu Skola	Koulut opetuskielen mukaan Skolor efter undervisningsspråk			Opettajakunta • Lärarpersonal	Oppilaita lukuvuoden päättyessä Elever vid läsårets slut								
					Sukupuolen mukaan Efter kön		Äidinkielen mukaan Efter modersmål			Oppilaita yhteensä Summa elever	Niistä Helsinki kotipaikkana Därav med hemort i Helsingfors		
	Suomenkiel. Finska	Ruotsinkiel. Svenska	Kaksikielisiä Tvåspråkiga		Miespuolisia Mankön	Naispuolisia Kvinnkön	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muut kielet Andra språk		Luku Antal	%	
Muut erikoisammattikoulut • Andra fackskolor													
Sibelius-akatemia • Sibelius-akademin:													
Alkeiskoulu • Förskolan					87	151	199	39	—	238	232	97.5
Musiikkikoulu ja sen jatko-osasto • Musikskolan och dess fortbildningsavdelning	—	—	1	91	174	105	258	21	—	279	126	45.2
Sotilassoitto-osasto • Militärmusikavdelningen					44	—	44	—	—	44	4	9.1
Sivistysjärjestöjen kansankonservatorio • Folkkonservatorium	—	—	1	44	220	482	644	56	2	702	702	100.0
Helsingin kirkkomusiikkiopisto • Helsingfors kyrkomusikinstitut	—	—	1	10	47	5	48	4	—	52	3	5.8
Suomen teatterikoulu (Finska teaterskolan)	1	—	—	18	10	10	20	—	—	20	12	60.0
Svenska teaterns elevskola (Ruotsalaisen teatterin oppilaskoulu)	—	1	—	10	10	8	—	18	—	18	8	44.4
Suomen taideakatemian koulu • Finlands konstakademis skola	—	—	1	12	47	23	63	6	1	70	10	14.3
Sairaanhoitajaopisto (Sjuksköterskeinstitutet):													
Sairaanhoitajakoulu (Sjuksköterskeskolan)	—	—	1	[1] 22	—	502	307	195	—	502	88	17.5
Kuopion sairaanhoitajakoulun oppilaskursseja (Sjuksköterskeskolans i Kuopio elevkurser)	1	—	—	••	—	119	119	—	—	119	1	0.8
Terveydenhuolto-opisto (Hälsovårdsinstitutet)	1	—	—	5	—	102	100	2	—	102	11	10.8
Jatko-opisto (Fortsättningsinstitutet)	1	—	—	7	—	55	50	5	—	55	19	34.5
Helsingin kaupungin sairaanhoitajatarkoulu • Helsingfors stads sjuksköterskeskola	—	—	1	8	—	162	116	46	—	162	52	32.1
Kätilöopisto • Barnmorskeinstitutet	—	—	1	24	—	252	230	22	—	252	7	2.8
Ebeneserkodin lastentarhaseminaari • Ebeneserhemmets barnträdgårdsseminarium	—	—	1	6	—	59	32	27	—	59	14	23.7
Sokeainkoulu • Blindskolan	—	—	1	13	46	33	65	14	—	79	5	6.3
Diakonissakoulu • Diakonissaskolan	—	—	1	38	—	148	131	17	—	148	5	3.4
Helsingin vakin. opettajakorkeakoulu • (Temporära lärarhögskolan i Helsingfors)	1	—	—	[2] 31	78	183	261	—	—	261	118	45.2

[1]) Tähän sisältyy myös Kuopion sairaanhoitajakoulun oppilaskurssien opettajat. [2]) Lisäksi 29 opettajaa harjoituskouluissa.
[1]) Häri ingå även lärarna i Sjuksköterskeskolans i Kuopio elevkurser. [2]) Dessutom 29 lärare vid övningsskolorna.

B. Kaupungin eräiden ammattikoulujen oppilaat lukuvuoden päättyessä vuosina 1929/30—1950/51
Elever i vissa av stadens yrkesskolor vid utgången av läsåren 1929/30—1950/51

Vuosi År	Valm. poikien ammattikoulu Förb. yrkesskolan för gossar	Valm. tyttöjen ammattikoulu Förb. yrkesskolan för flickor	Kirjapainokoulu Boktryckeriskolan	Yleinen ammattikoulu Allm. yrkesskolan	Vuosi År	Valm. poikien ammattikoulu Förb. yrkesskolan för gossar	Valm. tyttöjen ammattikoulu Förb. yrkesskolan för flickor	Kirjapainokoulu Boktryckeriskolan	Yleinen ammattikoulu Allm. yrkesskolan
1930	204	157	136	162	31/5 1941	239	277	104	321
1931	227	191	135	218	1942	217	252	30	201
1932	239	227	117	254	1943	219	247	46	234
1933	214	234	102	274	20/10 1943	336	272	66	315
1934	223	246	78	251	31/5 1945	321	221	160	251
1935	224	251	90	262	1946	340	264	103	332
1936	244	269	76	277	1947	360	272	115	258
1937	240	297	85	314	1948	355	266	147	141
1938	242	280	94	342	1949	343	295	160	[1]) 236
1939	253	283	116	335	1950	365	314	153	[1]) 479
21/10 1939	261	267	155	333	1951	474	324	180	—

[1]) Siitä varsinaisia oppilaita v. 1949 75 ja v. 1950 74 • [1]) Därav år 1949 75 och år 1950 74 ordinarie elever.

119. Korkeakoulujen opiskelijat lukuvuosina 1899/1900—1950/51
Studerande vid högskolorna läsåren 1899/1900—1950/51

Lukuvuosi Läsår	Yliopisto [1] Universitetet [1]		Teknillinen korkeakoulu [2] Tekniska högskolan [2]		Kauppakorkeakoulu [3]		Svenska handelshögskolan [4]		Yhteiskunnallinen korkeakoulu [5]		Svenska medborgarhögskolan [6]	
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
1899/1900	1 006	168	284	4	—	—	—	—	—	—	—	—
1904/05	1 088	219	380	14	—	—	—	—	—	—	—	—
1909/10	1 812	512	368	8	—	—	—	—	—	—	—	—
1914/15	2 302	704	489	27	63	15	54	11	—	—	—	—
1919/20	1 670	625	578	24	70	27	46	15	—	—	—	—
1924/25	1 982	851	716	12	80	18	54	10	—	—	—	—
1929/30	3 042	1 762	690	35	165	44	107	24	139		—	—
1934/35	3 940	2 201	802	94	183	74	80	53	113	86	—	—
1939/40 [7]	[8] 4 206	[8] 2 364	943	95	220	60	118	104	92	130	—	—
1944/45	4 251	3 470	1 229	146	[9] 214	131	220	91	190	306	22	38
1945/46	5 092	3 747	1 549	181	[10] 363	96	250	94	244	414	18	34
1946/47	5 346	3 722	1 784	185	[11] 369	66	253	85	260	410	18	37
1947/48	5 386	3 877	1 962	207	323	55	234	91	249	420	24	24
1948/49	5 168	3 835	2 031	196	332	60	212	94	246	306	18	16
1949/50	4 928	3 548	2 006	179	439	136	192	105	291	370	19	15
1950/51	4 984	3 961	2 014	180	429	238	225	99	283	337	24	23

[1]) Kevätlukukausina läsnäolevia ylioppilaita. [2]) Opiskelijoita lukuvuoden alkaessa; vv. 1900—05 Polyteknillinen opisto. [3]) Läsnäolevia vakinaisia opiskelijoita lukuvuoden alkaessa; lukuvuonna 1939/41 kuitenkin opiskelijoita kaikkiaan. [4]) Kirjoissa olevia vakinaisia opiskelijoita; lukuvuoden 1926/27 loppuun Högre svenska handelsläroverket'in korkeakouluosasto. [5]) Kevätlukukausina läsnäolevia opiskelijoita paitsi lukuvuonna 1949/50 syyslukukautena; 1929/30 Kansalaiskorkeakoulu. [6]) Vakinaisia opiskelijoita lukuvuoden päättyessä. [7]) Kauppakorkeakoulujen ja Yhteiskunnallisen korkeakoulun kohdalta v. 1939 alkanut ja v. 1941 päättynyt lukuvuosi. [8]) Tiedot ovat syyslukukaudelta 1939. [9]) Lisäksi 129 »rintamaopiskelijaa», jotka tilanahtauden johdosta eivät seuranneet varsinaista opetusta. [10]) Samoin 100. [11]) Samoin 48.

[1]) Under vårterminerna närvarande studenter. [2]) Studerande vid läsårets början; åren 1900—05 Polytekniska institutet. [3]) Närvarande ordinarie studerande vid läsårets början; för läsåret 1939/41 likväl samtliga studerande. [4]) Inskrivna ordinarie studerande; t.o.m. läsåret 1926/27 Högre svenska handelsläroverkets högskolavdelning. [5]) Under vårterminerna närvarande studerande, men för läsåret 1949/50 under höstterminen; läsåret 1929/30 Kansalaiskorkeakoulu. [6]) Ordinarie studerande vid läsårets slut. [7]) För handelshögskolorna och Yhteiskunnallinen korkeakoulu det läsår, som begynte år 1939 och avslutades år 1941. [8]) Uppgifterna gälla höstterminen 1939. [9]) Dessutom 129 s.k. »frontstuderande», vilka på grund av utrymmesbrist ej voro i tillfälle att följa med den ordinarie undervisningen. [10]) D:o 100. [11]) D:o 48.

120. Käynnit museoissa, taidekokoelmissa ja valtionarkistossa vuosina 1942—51
Besök i museer, konstsamlingar och riksarkivet åren 1942—51

Vuosi År	Ateneumin taidekokoelmat [1] Konstsamlingarna i Ateneum [1]	Helsingin taidehalli [1] Helsingfors konsthall [1]	Kansallismuseo [2] Nationalmuseet [2]	Kaupungin museo Stadens museo	Eläintieteellinen museo Zoologiska museet	Sotamuseo Krigsmuseet	Rautatiemuseo Järnvägsmuseet	Työväensuojelu- ja huoltonäyttely [3] Utställningen för arbetarskydd och välfärd [3]	Valtionarkisto Riksarkivet
1942	—	29 179	—	—	—	[5] 110 000	1 415	5 598	5 060
1943	22 039	34 207	8 879	—	—	—	—	8 119	5 701
1944	25 241	19 424	2 702	188	—	—	—	[4] 2 208	[6] 1 753
1945	71 159	80 527	—	—	—	—	—	12 076	8 943
1946	60 175	47 453	67 464	12 382	26 567	—	—	12 733	10 838
1947	39 060	47 354	68 066	9 523	26 670	—	—	13 823	11 231
1948	64 022	47 443	58 573	8 951	26 604	[7] 271	[8] 1 841	14 679	11 730
1949	68 021	60 468	31 876	8 158	23 243	1 020	7 308	12 579	13 126
1950	54 624	48 434	51 130	11 054	23 255	3 989	5 171	12 849	12 767
1951	34 705	37 965	54 953	10 977	22 099	6 100	3 951	12 528	12 966

[1]) Myös tilapäisnäyttelyissä käyneet (vuosina 1943—45 oli Ateneumin kokoelmissa ainoastaan tilapäisnäyttelyitä). [2]) Kansallismuseon alaisissa Seurasaaren ulkomuseossa ja Suomenlinnan Ehrensvärdmuseossa kävi v. 1951 31 513 ja 9 602 henkilöä. [3]) Lukuihin sisältyvät myös erinäisillä näyttelyn huoneistossa pidetyillä kursseilla käyneet. [4]) Pidettiin osaksi suljettuna. [5]) Sotamuistonäyttely Messuhallissa. — Luku ylimalkainen. [6]) Tutkijoiden sali suljettuna $^{11}/_{2}$ lähtien. [7]) Avattiin yleisölle marraskuussa. [8]) Avattiin $^{1}/_{12}$.

[1]) Inkl. tillfälliga utställningar (åren 1943—45 i Ateneum endast tillfälliga utställningar). [2]) Fölisö friluftsmuseum och Ehrensvärdmuseet på Sveaborg besöktes år 1951 av 31 513 resp. 9 602 personer. [3]) I siffrorna ingå även besökande vid kurser, föredrag m. m., som anordnats i utställningens lokal. [4]) Utställningen hölls stängd en del av året. [5]) Krigsminnesutställning i Mässhallen. — Antalet approximativt. [6]) Salen för forskare stängd fr. o. m. den 11 februari. [7]) Öppnades för allmänheten i november. [8]) Öppnades $^{1}/_{12}$.

121. Työväenopistot lukuvuosina 1914/15—1950/51
Arbetarinstituten läsåren 1914/15—1950/51

Lukuvuosi / Läsår	Esitelmöitsijöitä Föredragshållare	Seminaarien opettajia Seminarielärare	Luentopiirien opettajia Lärare vid kurserna	Opintopiirien opettajia Lärare vid kurserna	Esitelmiä Föredrag	Luentosarjoja Föreläsningsserier	Opintopiirien opetustunteja Lärotimmen vid kurserna	Ilmoittautuneita oppilaita [1]) Anmälda elever [1]) Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Työntekijöitä Arbetare	Muita Andra	Ammatti ilmoittamaton Yrke ouppgivet	Kaikkiaan Totalsumma	Näistä luento- ja opintopiireissä Därav å kurserna Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä henkilöitä Summa personer	Eri opintopiirien yhteenlaskettu oppilasmäärä De olika kursernas sammanräknade elevantal
Suomenkielinen opisto [2]) • *Finska institutet* [2])																	
1914/15	22	—	10	330	—	10	1 640	1 271	..	..	..	2911	..	..	..	..
1919/20	29	—	17	324	—	14	1 745	2 658	2 317	1 960	126	4 403	514	878	1 392	1 765
1924/25	22	3	19	316	3	17	1 724	2 778	2 388	1 884	230	4 502	887	1 287 [3])	2 174	3 075
1929/30	16	5	24	196	5	23	1 421	2 653	3 166	771	137	4 074	834	1 361	2 195	3 446
1934/35	19	5	21	200	5	20	1 422	3 076	2 730	1 586	182	4 498	776	1 678	2 454	3 904
1939/40	24	7	33	137	8	30	1 272	2 835	2 208	1 899		4 107	..	..	..	..
1944/45	31	6	27	178	9	29	897	2 692	2 336	1 253		3 589	592	1877	2 469	3 376
1948/49	49	14	49	200	11	35	1 444	3 062	2 378	2 128		4 506	..	..	..	4 427
1949/50	34	11	66	142	12	36	1 330	3 347	2 208	2 469		4 677	..	..	..	4 922
1950/51	50	11	64	200	12	33	1 416	3 526	2 088	2 854		4 942	..	..	..	5 389
Ruotsinkielinen opisto [4]) • *Svenska institutet* [4])																	
1914/15	20	—	6	276	—	7	..	..	..	..	..	820	..	..	100	..
1919/20	18	—	7	202	—	8	260	566	183	581	62	826	37	120	157	..
1924/25	21	—	9	138	—	8	414	760	244	808	122	1 174	93	314	407	626
1929/30	26	—	12	104	—	11	353	939	346	908	38	1 292	239	641	880	1 325
1934/35	28	—	17	102	—	14	504	1 154	475	1 139	44	1 658	428	807	1 235	1 850
1939/40	15	—	24	37	—	19	355	1 020	233	1 142		1 375	283	773	1 056	..
1944/45	29	—	20	69	—	20	317	1 040	167	1 190		1 357	219	724	943	1 202
1948/49	35	—	25	89	—	24	306	1 023	113	1 216		1 329	237	734	971	2 163
1949/50	36	—	27	84	—	26	371	1 238	143	1 466		1 609	308	927	1 235	2 547
1950/51	40	—	31	82	—	25	372	1 336	168	1 540		1 708	329	1 058	1 387	1 806

[1]) Syyslukukauden ja vsta 1944/45 lähtien koko lukuvuoden oppilasmäärä. [2]) Ennen v. 1929 suomenkielinen osasto. [3]) Käpylän opintopiirien oppilaista puuttuu tietoja. [4]) Ennen v. 1929 ruotsinkielinen osasto.
[1]) T. o. m. året 1939/40 under höstterminen, därefter under hela läsåret. [2]) Före år 1929 finska avdelningen. [3]) Uppgifter saknas om antalet elever å kurserna i Kottby. [4]) Före år 1929 svenska avdelningen.

122. Sanoma- ja aikakauslehtiä vuosien 1943—52 alussa
Tidningar och tidskrifter vid ingången av åren 1943—52

Vuosi / År	Sanomalehtiä Tidningar: Suomenkielisiä På finska	Ruotsinkielisiä På svenska	Suomen- ja ruotsinkielisiä På finska och svenska	Aikakaus- ja kuvalehtiä Tidskrifter och illustr. tidningar: Suomenkielisiä På finska	Ruotsinkielisiä På svenska	Suomen- ja ruotsinkielisiä På finska och svenska [1])	Muunkielisiä På andra språk	Lastenlehtiä Barntidningar: Suomenkielisiä På finska	Ruotsinkielisiä På svenska	Muita säännöll. ilmest. julkaisuja • Andra period. publikationer: Suomenkielisiä På finska	Ruotsinkielisiä På svenska	Suomen- ja ruotsinkielisiä På finska och svenska [1])	Muunkielisiä På andra språk	Yhteensä Summa
1943	16	5	1	230	60	66	6	5	4	6	2	2	—	403
1944	16	4	1	235	59	67	6	4	4	10	4	3	—	413
1945	15	6	1	230	53	64	4	5	4	11	2	2	—	397
1946	15	4	1	241	55	76	6	8	4	7	1	4	—	422
1947	13	3	1	229	60	70	10	6	4	7	1	3	—	407
1948	17	4	1	271	54	70	5	10	5	10	2	9	1	459
1949	18	6	1	320	51	65	4	12	4	9	1	9	1	501
1950	10	6	1	361	69	43	7	12	3	17	5	8	—	542
1951	11	4	1	354	52	51	3	9	4	11	1	12	—	513
1952	11	4	1	358	52	62	5	10	4	10	1	12	—	530

[1]) Saman julkaisun erilliset suomen- ja ruotsinkieliset painokset on merkitty yhdeksi tässä sarakkeessa. V. 1952 oli erillisiä suomen- ja ruotsinkielisiä julkaisuja 23.
[1]) Om särskilda finska och svenska upplagor utgivits, är publikationen endast en gång upptagen i denna kolumn. År 1952 utgåvos 23 tidskrifter med särskilda finska och svenska upplagor.

Muist.: Tieteellisten seurain vapaissa sarjoissa ilmestyvät julkaisut eivät sisälly tähän.
Anm.: Av lärda sällskap i fri följd utgivna publikationer ingå ej här.

123. Kaupunginorkesteri vuosina 1914—51
Stadsorkestern åren 1914—51

Kalenterivuosi Kalenderår	Orkesterin miesluku Medlemmar i orkestern	Omat konsertit Egna konserter					Avustaminen Medverkan				Konserttiyleisön kokonaismäärä Totalantal besökare vid konserter
		Sinfoniakonsertteja Symfonikonserter	Koululaiskonsertteja Skolungdomskonserter	Kansankonsertteja Folkkonserter	Muita konsertteja Övriga konserter	Yhteensä Summa	Oppera- ja balettinäytännöissä Vid opera- och balettföreställningar	Muissa tilaisuuksissa Vid andra tillfällen	Yhteensä Summa	Yhteensä esityksiä Summa speltillfällen	
1942	71	18	—	33	3	54	127	12	139	193	18 590
1943	71	18	—	33	2	53	159	10	169	222	24 003
1944	71	15	—	32	4	51	133	13	146	197	26 495
1945	76	18	—	35	3	56	168	22	190	246	33 730
1946	76	20	—	35	2	57	161	18	179	236	33 318
1947	76	24	—	37	4	65	153	11	164	229	33 924
1948	76	26	—	35	1	62	163	7	170	232	25 022
1949	76	26	3	31	2	62	153	9	162	224	28 360
1950	76	26	10	24	2	62	149	12	161	223	28 740
1951	76	27	15	19	2	63	154	10	164	227	30 143

Kalenterivuosi Kalenderår	Tulot • Inkomster					Menot • Utgifter			
	Omista konserteista Egna konserter	Avustamisesta näytännöissä Medverkan vid representationer	Muut Övriga	Yhteensä Summa	Valtionapu Statsbidrag	Palkat Löner	Konserttikustannukset Konsertkostnader	Muut Övriga	Yhteensä Summa
	Mk								
1914/15 [1]	31 418	26 285	295	57 998	—	92 021	16 203	9 673	117 897
1920	130 337	360 120	—	490 457	100 000	1 297 993	68 494	36 418	1 402 905
1925	237 755	374 140	—	611 895	500 000	2 275 137	120 993	14 167	2 410 297
1930	303 214	705 700	—	1 008 914	500 000	2 525 300	173 279	76 219	2 774 798
1935	273 547	568 131	—	841 678	450 000	2 705 221	157 082	112 290	2 974 593
1936	290 034	545 050	—	835 084	450 000	2 751 419	186 626	111 382	3 049 427
1937	282 273	582 000	—	864 273	450 000	3 046 909	201 160	111 521	3 359 590
1938	298 187	515 500	1 602	815 289	450 000	3 247 001	210 982	107 015	3 564 998
1939	288 547	444 965	—	733 512	450 000	3 530 043	212 835	144 668	3 887 546
1940	160 885	403 500	—	564 385	275 000	3 367 455	240 591	119 616	3 727 662
1941	341 725	327 583	—	669 308	200 000	3 724 239	263 874	129 032	4 117 145
1942	390 994	384 548	—	775 542	400 000	4 256 496	353 877	122 033	4 732 406
1943	447 008	517 600	4 230	968 838	400 000	4 916 833	367 177	129 533	5 413 543
1944	663 023	487 099	1 723	1 151 845	400 000	5 269 795	407 020	147 684	5 824 499
1945	1 009 990	796 600	6 080	1 812 670	400 000	8 199 206	604 179	141 331	8 944 716
1946	1 741 925	1 086 000	8 970	2 836 895	550 000	10 636 493	1 026 483	219 642	11 882 618
1947	2 578 104	1 408 500	18 340	4 004 944	650 000	15 005 489	1 542 684	225 984	16 774 157
1948	2 977 780	1 756 000	29 297	4 763 077	800 000	22 355 817	2 399 459	1 498 845	26 254 121
1949	3 468 640	2 848 980	30 420	6 348 040	1 000 000	23 126 105	2 898 404	1 995 886	28 020 395
1950	3 546 460	3 186 010	112 008	6 844 478	1 500 000	30 581 445	3 245 000	977 914	34 804 359
1951	4 444 960	3 733 615	207 178	8 385 753	1 500 000	40 403 770	4 275 700	3 308 635	47 988 105

[1]) Soittokausi. • [1]) Spelår.

124. Tieteelliset kirjastot vuosina 1920—51
Vetenskapliga bibliotek åren 1920—51

Vuosi År	Lainaajia, joille annettiin Låntagare, som erhållit: Kotilainoja [1]) Hemlån [1])	Lainaajia, joille annettiin Låntagare, som erhållit: Lainoja lukusaleihin [1]) Lån i läsesalarna [1])	Lainaajia yhteensä Summa låntagare	Lainattuja nidoksia Volymer utgivna såsom: Kotilainoina [2]) Hemlån [2])	Lainattuja nidoksia Volymer utgivna såsom: Lukusaleihin [3]) Lån i läsesalarna [3])	Käytettäväksi annettuja nidoksia yhteensä Summa till begagnande utgivna volymer	Käyntejä lukusaleissa Besök i läsesalarna
	Eduskunnan kirjasto [4]) • Riksdagsbiblioteket [4])						
1920	..	..	..	2 997	1 964	4 961	3 445
1925	..	..	..	6 617	4 085	10 702	6 355
1930	..	..	..	10 526	6 328	16 854	9 929
1935	..	..	..	16 999	14 300	31 299	19 292
1940	..	..	..	7 104	4 953	12 057	8 389
1945	..	..	..	10 113	4 580	14 693	15 387
1949	4 619	3 298	7 917	11 985	9 529	21 514	17 644
1950	5 139	4 081	9 220	11 633	11 402	23 035	16 678
1951	..	4 261	..	11 868	12 176	24 044	15 413
	Yliopiston yleinen kirjasto [5]) • Universitetets allmänna bibliotek [5])						
1920	4 066	7 820	11 886	10 506	30 655	41 161	28 460
1925	6 268	11 552	17 820	15 675	37 103	52 778	43 358
1930	6 460	14 893	21 353	15 755	56 497	72 252	39 208
1935	10 673	18 872	29 545	31 059	67 505	98 564	29 486
1940	3 967	5 744	9 711	10 181	20 722	30 903	12 173
1945	9 217	10 198	19 415	22 716	36 555	59 271	17 123
1949	10 357	16 455	26 812	23 170	55 874	79 044	29 615
1950	9 973	14 559	24 532	19 741	57 072	76 813	30 488
1951	9 407	14 536	23 943	17 716	51 597	69 313	28 961
	Tieteellisten seurain kirjasto • Vetenskapliga samfundens bibliotek						
1920	325		325	869		869	725
1925	563		563	1 389		1 389	908
1930	698		698	2 339		2 339	1 760
1935	991		991	3 443		3 443	3 319
1940	1 233		1 233	2 219		2 219	1 216
1945	1 900		1 900	4 517		4 517	761
1949	1 683		1 683	5 621		5 621	1 407
1950	4 204		4 204	8 651		8 651	1 068
1951	3 904		3 904	9 103		9 103	1 029
	Teknillisen korkeakoulun kirjasto • Tekniska högskolans bibliotek						
1934/35	..	..	..	10 952	..	..	[6]) 5 666
1939/40	..	..	..	2 370	..	..	[6]) 970
1945	..	..	..	5 287	—	5 287	—
1949	..	..	..	20 297	—	20 297	12 278
1950	..	..	..	23 812	—	23 812	10 286
1951	..	..	..	28 586	—	28 586	11 340
	Ylioppilaskunnan kirjasto • Studentkårens bibliotek						
1920	..	—	..	8 991	—	8 991	—
1925	..	—	..	13 707	—	13 707	7 487
1930	..	—	..	26 265	—	26 265	10 231
1935	..	—	..	42 546	—	42 546	11 430
1940	..	—	..	22 513	—	22 513	2 365
1945	..	—	..	39 360	—	39 360	2 754
1949	..	—	..	49 953	—	49 953	3 511
1950	..	—	..	54 658	—	54 658	4 225
1951	6 128	—	6 128	55 274	—	55 274	3 439

[1]) Lainat laskettu päivä päivältä. [2]) Uusittuja lainoja ei ole otettu huomioon. [3]) Varatut teokset m.l. eduskunnan kirjaston ja yliopiston yleisen kirjaston osalta. [4]) V. 1920 valtion keskuskirjasto. [5]) Käsittää v:sta 1925 lähtien myös kirjaston venäläisen osaston. [6]) Yksinomaan aikakauslehtilukusalissa käyneitä.

[1]) Lånen ha räknats dagligen. [2]) Förnyade lån ha ej beaktats. [3]) För riksdagsbiblioteket och universitetets allmänna bibliotek ha reserverade verk medräknats. [4]) År 1920 statens centralbibliotek. [5]) Omfattar från år 1925 även bibliotekets ryska avdelning. [6]) Enbart besök i tidskriftsläsesalen.

125. Kaupunginkirjaston kirjavarasto vuosina 1915—50
Stadsbibliotekets bokbestånd åren 1915—50

A. Varaston vaihtuminen v. 1950 • Omsättningen år 1950

Kirjallisuusryhmä Litteraturfack	Nidosten luku kielen mukaan • Antal band efter språk														
	Uusia Tillkomna				Poistettuja Avskrivna				Vuoden päättyessä Vid årets utgång						
	Suomenkielisiä Finska	Skandinav. kielisiä Skandinav. språk	Muunkielisiä Andra språk	Yhteensä Summa	Suomenkielisiä Finska	Skandinav. kielisiä Skandinav. språk	Muunkielisiä Andra språk	Yhteensä Summa	Suomenkielisiä Finska		Skandinav. kielisiä Skandinav. språk		Muunkielisiä Andra språk		Yhteensä Summa
									Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	
000	553	416	39	1 008	179	2	—	181	3 809	67.7	1 558	27.7	258	4.6	5 625
100	903	400	191	1 494	9	—	—	9	4 962	64.9	1 635	21.4	1 049	13.7	7 646
200	422	175	27	624	13	1	—	14	3 638	70.7	1 349	26.2	159	3.1	5 146
300	941	378	72	1 391	16	3	—	19	7 862	74.9	2 187	20.9	444	4.2	10 493
400	1 454	665	73	2 192	66	13	1	80	6 314	66.8	2 734	28.9	408	4.3	9 456
500	1 224	734	141	2 099	41	26	2	69	5 222	62.2	2 546	30.3	627	7.5	8 395
600	1 702	657	111	2 470	58	4	—	62	10 581	70.5	3 850	25.6	591	3.9	15 022
700	1 709	564	124	2 397	98	6	1	105	7 581	70.8	2 343	21.9	777	7.3	10 701
800	1 128	554	176	1 858	29	6	—	35	7 511	67.0	2 838	25.3	863	7.7	11 212
900	1 301	919	113	2 333	78	20	—	98	8 399	54.5	6 212	40.3	797	5.2	15 408
0—9	11 681	4 675	640	16 996	3 755	563	19	4 337	70 654	71.2	24 574	24.8	3 999	4.0	99 227
Yht. • S:a	*23 018*	*10 137*	*1 707*	*34 862*	*4 342*	*644*	*23*	*5 009*	*136 533*	*68.9*	*51 826*	*26.1*	*9 972*	*5.0*	*198 331*
I	—	—	—	—	50	26	—	76	5 456	63.5	3 041	35.4	90	1.1	8 587
II	—	—	—	—	350	226	—	576	10 146	43.3	11 891	50.8	1 371	5.9	23 408
III	—	—	—	—	360	279	—	639	4 720	40.1	6 484	55.0	575	4.9	11 779
IV	—	—	—	—	3 095	3 733	36	6 864	25 230	43.6	28 956	50.0	3 688	6.4	57 874
V	—	—	—	—	438	182	5	625	13 359	49.5	11 618	43.0	2 012	7.5	26 989
VI	—	—	—	—	516	306	5	827	5 861	45.9	6 536	51.2	374	2.9	12 771
VII	—	—	—	—	360	65	—	425	9 242	59.7	5 939	38.4	294	1.9	15 475
VIII	—	—	—	—	91	77	—	168	2 006	58.3	1 310	38.0	126	3.7	3 442
IX	—	—	—	—	452	257	14	723	7 978	58.0	5 193	37.7	589	4.3	13 760
X	—	—	—	—	307	164	4	475	15 108	53.4	12 032	42.6	1 120	4.0	28 260
Yht. • S:a	—	—	—	—	*6 019*	*5 315*	*64*	*11 398*	*99 106*	*49.0*	*93 000*	*46.0*	*10 239*	*5.0*	*202 345*
Kaikkiaan Totals.	**23 018**	**10 137**	**1 707**	**34 862**	**10 361**	**5 959**	**87**	**16 407**	**235 639**	**58.8**	**144 826**	**36.2**	**20 211**	**5.0**	**400 676**

Muist.: V. 1941 pantiin alulle kirjavaraston uudelleenryhmittely Deweyn järjestelmän pohjalla. Vv:n 1950 ja 1951 vaihteessa oli luetteloitu 198 331 nidosta, jotka jakautuivat seuraaviin kirjallisuusryhmiin: 000 ensyklopedia; 100 filosofia, kulttuurihistoria, kasvatustiede; 200 uskonnot, mytologia; 300 yhteiskuntatieto; 400 maantiede, matkat, kansatiede; 500 matematiikka, luonnontieteet; 600 lääketiede, tekniikka, talous; 700 taide, liikuntakasvatus; 800 kirjallisuudenhistoria, kielitiede; 900 historia, elämäkerrat, sukututkimus; 0—9 kaunokirjallisuus. Kirjavaraston muu osa oli edelleenkin ryhmiteltynä entisen järjestelmän mukaisesti seuraaviin kirjallisuusryhmiin: I uskonnot; II historia, arkeologia, elämäkerrat; III maantieto, kansatiede, antropologia, matkakertomukset; IV romaanit, kertomukset, sadut; V runot, näytelmät, albumit, kirjallisuudenhistoria, taide; VI lääketiede, luonnontiede, matematiikka, teknologia; VII oikeus- ja valtiotiede, yhteiskunnalliset kysymykset, talous; VIII kielitiede; IX filosofia, siveysoppi, kasvatusoppi, kirja- ja kirjastotiede, urheilu sekä muut ja sekalaiset aineet; X hakuteokset, sidotut sanoma- ja aikakauslehdet, ainoastaan lukusaleissa.

Anm.: Under år 1941 påbörjades en omgruppering av bokförrådet enligt Deweys system. Vid årsskiftet 1950/51 hade 198 331 band katalogiserats fördelade på följande litteraturfack: 000 encyklopedier; 100 filosofi, kulturhistoria, pedagogik; 200 religion, mytologi; 300 samhällskunskap; 400 geografi, reseskildringar, etnografi; 500 matematik, naturvetenskaper; 600 medicin, teknologi, ekonomi; 700 konst, fysisk fostran; 800 litteraturhistoria, språkvetenskap; 900 historia, levnadsbeskrivningar, släktforskning; 0—9 skönlitteratur. Resten av boklagret var fortfarande grupperat enligt det tidigare följda systemet, som upptog följande litteraturfack: I religion; II historia, arkeologi, levnadsbeskrivningar; III geografi, etnografi, antropologi, reseskildringar; IV romaner, berättelser, sagor; V dikter, dramer, album, litteraturhistoria, konst; VI medicin, naturvetenskap, matematik, teknologi; VII rätts- och statskunskap, sociala frågor, ekonomi; VIII språkvetenskap; IX filosofi, sedelära, pedagogik, bokväsen, idrott samt övriga och blandade ämnen; X uppslagsverk, inbundna tidningar och tidskrifter, tillgängliga endast i läsesalarna.

B. Nidosten luku kielen ja lainauspaikan mukaan vv:n 1915—50 päättyessä
Antal band efter språk och utlåningsställe vid utgången av åren 1915—50

Vuosi År	Kielen mukaan • Efter språk						Lainauspaikan mukaan • Efter utlåningsställe									
	Suomenkielisiä Finska		Skandinav. kielisiä Skandinav. språk		Muunkielisiä Andra språk		Pääkirjasto Huvudbiblioteket	Sivukirjasto • Filialen i						Liitosalueen, sairaala- ja palokunnan sivukirjastot Filialbiblioteken på inkorporeringsområdet samt i sjukhusen och brandverket	Yhteensä Summa
								Kallion Berghäll	Vallilan Vallgård	Käpylän Kottby	Pasilan Böle	Töölön Tölö	Eteläinen Södra staden		
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%									
1915..	32 629	44.2	40 359	54.6	862	1.2	..	..	..	—	—	..	..	—	73 850
1925..	62 570	48.0	64 602	49.6	3 118	2.4	..	..	..	—	—	..	..	—	130 290
1935..	114 613	52.4	96 659	44.1	7 609	3.5	128 725	52 864	11 986	6 555	3 370	15 341	40	—	218 881
1940..	142 164	53.9	110 951	42.0	10 850	4.1	149 449	63 260	15 574	8 439	5 361	19 351	2 531	—	263 965
1945..	170 691	55.6	122 362	39.9	13 682	4.5	166 530	68 165	17 464	10 794	7 183	22 663	7 139	6 797	306 735
1949..	222 982	58.3	140 648	36.8	18 591	4.9	182 952	74 223	21 337	14 593	8 463	29 779	10 926	39 948	382 221
1950..	235 639	58.8	144 826	36.2	20 211	5.0	184 394	76 342	22 575	15 969	8 786	31 200	11 895	49 515	400 676

C. Nidosten luku liitosalueen sekä sairaalain ja palokunnan sivukirjastoissa vv:n 1949—50 päättyessä
Antal band i filialbiblioteken på inkorporeringsområdet samt i sjukhusen och brandverket vid utgången av åren 1949—50

Vuosi År	Sivukirjasto • Filialen i															Yhteensä Summa
	Lauttasaaren Drumsö	Munkkiniemen Munksnäs	Haagan Haga	Pitäjänmäen Sockenbacka	Pakilan Baggböle	Oulunkylän Åggelby	Malmin Malm	Tapanilan Mosabacka	Puistolan Fastböle	Kulosaaren Brändö	Herttoniemen Hertonäs	Vartiokylän Botby	Sairaala-Sjukhusen	Palokunnan Brandverket		
1949..	2 577	2 488	3 023	1 946	1 887	2 986	5 994	2 441	2 099	1 936	1 372	1 433	8 725	1 041		39 948
1950..	4 053	3 487	3 976	2 348	2 210	3 613	6 371	2 861	2 470	2 697	1 484	1 577	11 070	1 298		49 515

126. Kaupunginkirjastoa käyttäneet lainaajat vuonna 1950
Låntagare vid stadsbiblioteket år 1950

Lainauspaikka Utlåningsställe		Alkuiset • Vuxna					Lapset ja nuoriso Barn och ungdom					Kaikkiaan Totalsumma	Aikuisia % kaikista Vuxna i % av samtliga	Lapsia ja nuorisoa % kaikista Barn och ungdom i % av samtliga
		Miehiä Män		Naisia Kvinnor		Yhteensä Summa	Poikia Gossar		Tyttöjä Flickor		Yhteensä Summa			
		Luku Antal	%	Luku Antal	%		Luku Antal	%	Luku Antal	%				
		Suomenkielisiä lainaajia • Finska låntagare												
Pääkirjasto	Huvudbibl. ..	6 803	46.9	7 715	53.1	14 518	1 061	57.2	793	42.8	1 854	16 372	88.7	11.3
Sivukirjasto:	Filialen i:													
Kallion	Berghäll ..	4 471	48.3	4 787	51.7	9 258	1 074	55.6	856	44.4	1 930	11 188	82.7	17.3
Vallilan	Vallgård ..	982	51.6	920	48.4	1 902	347	49.8	350	50.2	697	2 599	73.2	26.8
Käpylän	Kottby	751	47.5	830	52.5	1 581	324	51.9	300	48.1	624	2 205	71.7	28.3
Pasilan	Böle	177	52.8	158	47.2	335	75	55.1	61	44.9	136	471	71.1	28.9
Töölön	Tölö	1 151	38.6	1 833	61.4	2 984	579	56.7	442	43.3	1 021	4 005	74.5	25.5
Eteläinen	Södra staden	534	46.2	621	53.8	1 155	196	54.0	167	46.0	363	1 518	76.1	23.9
Lauttasaaren	Drumsö	417	45.2	505	54.8	922	249	53.2	219	46.8	468	1 390	66.3	33.7
Munkkiniemen	Munksnäs ..	270	42.3	369	57.7	639	318	54.0	271	46.0	589	1 228	52.0	48.0
Haagan	Haga	123	45.2	149	54.8	272	92	52.3	84	47.7	176	448	60.7	39.3
Pitäjänmäen	Sockenbacka	33	42.3	45	57.7	78	75	56.8	57	43.2	132	210	37.1	62.9
Pakilan	Baggböle ..	114	45.6	136	54.4	250	158	52.3	144	47.7	302	552	45.3	54.7
Oulunkylän	Åggelby ..	99	46.9	112	53.1	211	76	56.3	59	43.7	135	346	61.0	39.0
Malmin	Malm	295	46.9	334	53.1	629	310	60.1	206	39.9	516	1 145	54.9	45.1
Tapanilan	Mosabacka .	95	45.0	116	55.0	211	126	43.9	161	56.1	287	498	42.4	57.6
Puistolan	Fastböle ..	80	44.2	101	55.8	181	114	52.1	105	47.9	219	400	45.2	54.8
Kulosaaren	Brändö	37	28.7	92	71.3	129	51	53.7	44	46.3	95	224	57.6	42.4
Herttoniemen	Hertonäs ..	15	42.9	20	57.1	35	47	58.8	33	41.2	80	115	30.4	69.6
Vartiokylän	Botby	29	46.0	34	54.0	63	33	49.3	34	50.7	67	130	48.5	51.5
Sairaala-	Sjukhusen .	1 540	45.2	1 870	54.8	3 410	97	53.3	85	46.7	182	3 592	94.9	5.1
Palokunnan	Brandverket	105	99.1	1	0.9	106	—	—	—	—	—	106	100.0	—
Kaikki • Samtliga		*18 121*	*46.6*	*20 748*	*53.4*	*38 869*	*5 402*	*54.7*	*4 471*	*45.3*	*9 873*	*48 742*	*79.7*	*20.3*

Jatkoa • Fortsättning

Lainauspaikka Utlåningsställe		Aikuiset • Vuxna					Lapset ja nuoriso Barn och ungdom					Kaikkiaan Totalsumma	Aikuisia % kaikista Vuxna i % av samtliga	Lapsia ja nuorisoa % kaikista Barn och ungdom i % av samtliga
		Miehiä Män		Naisia Kvinnor		Yhteensä Summa	Poikia Gossar		Tyttöjä Flickor		Yhteensä Summa			
		Luku Antal	%	Luku Antal	%		Luku Antal	%	Luku Antal	%				
		Ruotsinkielisiä lainaajia • Svenska låntagare												
Pääkirjasto	Huvudbibl.	2 657	44.7	3 292	55.3	5 949	597	55.8	472	44.2	1 069	7 018	84.8	15.2
Sivukirjasto:	Filialen i:													
Kallion	Berghäll	331	49.3	340	50.7	671	60	47.2	67	52.8	127	798	84.1	15.9
Vallilan	Vallgård	82	51.3	78	48.7	160	46	54.1	39	45.9	85	245	65.3	34.7
Käpylän	Kottby	102	49.8	103	50.2	205	21	50.0	21	50.0	42	247	83.0	17.0
Pasilan	Böle	22	44.9	27	55.1	49	14	50.0	14	50.0	28	77	63.6	36.4
Töölön	Tölö	289	35.6	523	64.4	812	110	48.0	119	52.0	229	1 041	78.0	22.0
Eteläinen	Södra staden	150	46.2	175	53.8	325	82	55.8	65	44.2	147	472	68.9	31.1
Lauttasaaren	Drumsö	123	43.3	161	56.7	284	99	54.4	83	45.6	182	466	60.9	39.1
Munkkiniemen	Munksnäs	69	42.1	95	57.9	164	70	51.1	67	48.9	137	301	54.5	45.5
Haagan	Haga	42	40.4	62	59.6	104	20	34.5	38	65.5	58	162	64.2	35.8
Pitäjänmäen	Sockenbacka	10	31.2	22	68.8	32	47	61.0	30	39.0	77	109	29.4	70.6
Pakilan	Baggböle	2	50.0	2	50.0	4	3	42.9	4	57.1	7	11	36.4	63.6
Oulunkylän	Åggelby	15	29.4	36	70.6	51	18	51.4	17	48.6	35	86	59.3	40.7
Malmin	Malm	16	44.4	20	55.6	36	28	59.6	19	40.4	47	83	43.4	56.6
Tapanilan	Mosabacka	9	40.9	13	59.1	22	16	69.6	7	30.4	23	45	48.9	51.1
Puistolan	Fastböle	2	40.0	3	60.0	5	2	33.3	4	66.7	6	11	45.5	54.5
Kulosaaren	Brändö	66	40.5	97	59.5	163	57	52.8	51	47.2	108	271	60.1	39.9
Herttoniemen	Hertonäs	11	55.0	9	45.0	20	12	52.2	11	47.8	23	43	46.5	53.5
Vartiokylän	Botby	3	33.3	6	66.7	9	1	100.0	—	—	1	10	90.0	10.0
Sairaala-	Sjukhusen	259	45.0	317	55.0	576	34	51.5	32	48.5	66	642	89.7	10.3
Palokunnan	Brandverket	37	100.0	—	—	37	—	—	—	—	—	37	100.0	—
Kaikki • Samtliga		*4 297*	*44.4*	*5 381*	*55.6*	*9 678*	*1 337*	*53.5*	*1 160*	*46.5*	*2 497*	*12 175*	*79.5*	*20.5*
		Vieraskielisiä lainaajia • Övriga låntagare												
Pääkirjasto	Huvudbibl.	32	43.2	42	56.8	74	—	—	—	—	—	74	100.0	—
Sivukirjasto:	Filialen i:													
Käpylän	Kottby	1	14.3	6	85.7	7	2	50.0	2	50.0	4	11	63.6	36.4
Lauttasaaren	Drumsö	11	61.1	7	38.9	18	3	60.0	2	40.0	5	23	78.3	21.7
Munkkiniemen	Munksnäs	3	60.0	2	40.0	5	—	—	—	—	—	5	100.0	—
Haagan	Haga	—	—	4	100.0	4	—	—	—	—	—	4	100.0	—
Sairaala-	Sjukhusen	18	51.4	17	48.6	35	—	—	—	—	—	35	100.0	—
Kaikki • Samtliga		*65*	*45.5*	*78*	*54.5*	*143*	*5*	*55.6*	*4*	*44.4*	*9*	*152*	*94.1*	*5.9*
		Lainaajia kaikkiaan • Samtliga låntagare												
Pääkirjasto	Huvudbibl.	9 492	46.2	11 049	53.8	20 541	1 658	56.7	1 265	43.3	2 923	23 464	87.5	12.5
Sivukirjasto:	Filialen i:													
Kallion	Berghäll	4 802	48.4	5 127	51.6	9 929	1 134	55.1	923	44.9	2 057	11 986	82.8	17.2
Vallilan	Vallgård	1 064	51.6	998	48.4	2 062	393	50.3	389	49.7	782	2 844	72.5	27.5
Käpylän	Kottby	854	47.6	939	52.4	1 793	347	51.8	323	48.2	670	2 463	72.8	27.2
Pasilan	Böle	199	51.8	185	48.2	384	89	54.3	75	45.7	164	548	70.1	29.9
Töölön	Tölö	1 440	37.9	2 356	62.1	3 796	689	55.1	561	44.9	1 250	5 046	75.2	24.8
Eteläinen	Södra staden	684	46.2	796	53.8	1 480	278	54.5	232	45.5	510	1 990	74.4	25.6
Lauttasaaren	Drumsö	551	45.0	673	54.0	1 224	351	53.6	304	46.4	655	1 879	65.1	34.9
Munkkiniemen	Munksnäs	342	42.3	466	57.7	808	388	53.4	338	46.6	726	1 534	52.7	47.3
Haagan	Haga	165	43.4	215	56.6	380	112	47.9	122	52.1	234	614	61.9	38.1
Pitäjänmäen	Sockenbacka	43	39.1	67	60.9	110	122	58.4	87	41.6	209	319	34.5	65.5
Pakilan	Baggböle	116	45.7	138	54.3	254	161	52.1	148	47.9	309	563	45.1	54.9
Oulunkylän	Åggelby	114	43.5	148	56.5	262	94	55.3	76	44.7	170	432	60.6	39.4
Malmin	Malm	311	46.8	354	53.2	665	338	60.0	225	40.0	563	1 228	54.2	45.8
Tapanilan	Mosabacka	104	44.6	129	55.4	233	142	45.8	168	54.2	310	543	42.9	57.1
Puistolan	Fastböle	82	44.1	104	55.9	186	116	51.6	109	48.4	225	411	45.3	54.7
Kulosaaren	Brändö	103	35.3	189	64.7	292	108	53.2	95	46.8	203	495	59.0	41.0
Herttoniemen	Hertonäs	26	47.3	29	52.7	55	59	57.3	44	42.7	103	158	34.8	65.2
Vartiokylän	Botby	32	44.4	40	55.6	72	34	50.0	34	50.0	68	140	51.4	48.6
Sairaala-	Sjukhusen	1 817	45.2	2 204	54.8	4 021	131	52.8	117	47.2	248	4 269	94.2	5.8
Palokunnan	Brandverket	142	99.3	1	0.7	143	—	—	—	—	—	143	100.0	—
Kaikki • Samtliga		**22 483**	**46.2**	**26 207**	**53.8**	**48 690**	**6 744**	**54.5**	**5 635**	**45.5**	**12 379**	**61 069**	**79.7**	**20.3**

127. Kaupunginkirjaston lainausliike vuosina 1915—50
Lånerörelsen vid stadsbiblioteket åren 1915—50

A. Lainatut kirjat kuukausittain vuonna 1950 • Utlånade böcker månadsvis år 1950

Kuukausi / Månad		Tietokirjallisuus [1]) Studielitteratur [1])				Kaunokirjallisuus [1]) Skönlitteratur [1])				Kaikki kirjallisuusryhmät Samtliga litteraturfack				
		Lainattuja nidoksia • Utlånade band												
		Aikuisille Åt vuxna	Åt barn och ungdom / Lapsille ja nuorisolle	Kaikkiaan Inalles		Aikuisille Åt vuxna	Åt barn och ungdom / Lapsille ja nuorisolle	Kaikkiaan Inalles		Aikuisille Åt vuxna	Åt barn och ungdom / Lapsille ja nuorisolle	Kaikkiaan Inalles		
				Luku Antal	%			Luku Antal	%			Luku Antal	%	Päivää kohden Per dag
Tammikuu	Januari	28 098	4 809	32 907	9.3	42 977	22 919	65 896	8.7	71 075	27 728	98 803	8.9	4 176
Helmikuu	Februari	28 106	4 682	32 788	9.2	40 851	20 773	61 624	8.1	68 957	25 455	94 412	8.5	4 138
Maaliskuu	Mars	31 048	5 361	36 409	10.3	47 127	25 425	72 552	9.5	78 175	30 786	108 961	9.8	4 461
Huhtikuu	April	27 891	4 160	32 051	9.0	43 570	21 462	65 032	8.6	71 461	25 622	97 083	8.7	4 440
Toukokuu	Maj	24 248	3 436	27 684	7.8	40 861	19 517	60 378	7.9	65 109	22 953	88 062	7.9	3 795
Kesäkuu	Juni	18 628	2 475	21 103	6.0	34 962	19 041	54 003	7.1	53 590	21 516	75 106	6.7	3 230
Heinäkuu	Juli	18 181	2 048	20 229	5.7	35 581	15 770	51 351	6.8	53 762	17 818	71 580	6.4	2 903
Elokuu	Augusti	19 310	2 338	21 648	6.1	36 095	17 474	53 569	7.1	55 405	19 812	75 217	6.7	2 891
Syyskuu	September	26 925	3 305	30 230	8.5	41 890	19 041	60 931	8.0	68 815	22 346	91 161	8.2	3 574
Lokakuu	Oktober	29 959	4 490	34 449	9.7	47 425	25 889	73 314	9.6	77 384	30 379	107 763	9.7	4 238
Marraskuu	November	29 560	5 099	34 659	9.8	45 685	28 771	74 456	9.8	75 245	33 870	109 115	9.8	4 315
Joulukuu	December	26 078	4 238	30 316	8.6	40 289	26 409	66 698	8.8	66 367	30 647	97 014	8.7	4 337
	Yhteensä • Summa	308 032	46 441	354 473	100.0	497 313	262 491	759 804	100.0	805 345	308 932	1 114 277	100.0	3 840

B. Lainatut kirjat kielen mukaan vuosina 1915—50 • Utlånade böcker efter språk åren 1915—50

Vuosi ja lainauspaikka / År och utlåningsställe		Tietokirjallisuus [1]) • Studielitteratur [1])				Kaunokirjallisuus [1]) • Skönlitteratur [1])				Kaikki kirjallisuusryhmät Samtliga litteraturfack			
		Lainattuja nidoksia • Utlånade band											
		Suomenkielisiä På finska	Skandinav. kielisiä På skandinav. språk	Muunkielisiä På andra språk	Kaikkiaan Summa	Suomenkielisiä På finska	Skandinav. kielisiä På skandinav. språk	Muunkielisiä På andra språk	Kaikkiaan Summa	Suomenkielisiä På finska	Skandinav. kielisiä På skandinav. språk	Muunkielisiä På andra språk	Kaikkiaan Summa
1950		*Absoluuttiset luvut • Absoluta tal*											
Pääkirjasto	Huvudbiblioteket	86 902	53 595	7 652	148 149	117 975	65 131	14 626	197 732	204 877	118 726	22 278	345 881
Sivukirjasto:	Filialen i:												
Kallion	Berghäll	64 509	8 167	264	72 940	147 995	20 352	668	169 015	212 504	28 519	932	241 955
Vallilan	Vallgård	14 416	2 613	38	17 067	48 788	10 719	152	59 659	63 204	13 332	190	76 726
Käpylän	Kottby	10 667	1 948	59	12 674	36 557	8 273	339	45 169	47 224	10 221	398	57 843
Pasilan	Böle	3 264	724	1	3 989	8 022	1 188	1	9 211	11 286	1 912	2	13 200
Töölön	Tölö	20 949	9 196	412	30 557	58 774	26 016	1 586	86 376	79 723	35 212	1 998	116 933
Eteläinen	Södra staden	8 633	3 925	2	12 560	21 663	9 162	1	30 826	30 296	13 087	3	43 386

Lauttasaaren	Drumsö	4 878	2 063	49	6 990	14 952	5 979	243	21 174	19 830	8 042	292	28 164
Munkkiniemen	Munksnäs	4 373	1 938	20	6 331	17 577	6 807	381	24 765	21 950	8 745	401	31 096
Haagan	Haga	2 474	1 080	6	3 560	11 757	3 651	11	15 419	14 231	4 731	17	18 979
Pitäjänmäen	Sockenbacka	718	301	—	1 019	3 619	1 579	—	5 198	4 337	1 880	—	6 217
Pakilan	Baggböle	1 743	91	—	1 834	8 236	480	—	8 716	9 979	571	—	10 550
Oulunkylän	Åggelby	1 148	533	—	1 681	7 007	1 664	—	8 671	8 155	2 197	—	10 352
Malmin	Malm	3 765	589	1	4 355	16 390	1 999	16	18 405	20 155	2 588	17	22 760
Tapanilan	Mosabacka	1 840	513	—	2 353	10 990	1 744	—	12 734	12 830	2 257	—	15 087
Puistolan	Fastböle	2 391	95	4	2 490	9 387	196	5	9 588	11 778	291	9	12 078
Kulosaaren	Brändö	377	1 214	6	1 597	3 252	4 515	132	7 899	3 629	5 729	138	9 496
Herttoniemen	Hertonäs	230	96	—	326	937	290	2	1 229	1 167	386	2	1 555
Vartiokylän	Botby	494	15	—	509	1 418	83	—	1 501	1 912	98	—	2 010
Sairaala-	Sjukhusen	17 856	4 028	238	22 122	19 544	5 087	809	25 440	37 400	9 115	1 047	47 562
Palolaitos	Brandverket	1 047	315	8	1 370	689	373	15	1 077	1 736	688	23	2 447
	Kaikki • Samtliga	*252 674*	*93 039*	*8 760*	*354 473*	*565 529*	*175 288*	*18 987*	*759 804*	*818 203*	*268 327*	*27 747*	*1 114 277*
1949		243 760	92 963	8 001	344 724	577 841	177 452	19 421	774 714	821 601	270 415	27 422	1 119 438
1945		210 278	75 068	6 300	291 646	388 304	110 917	14 560	513 781	598 582	185 985	20 860	805 427
1940		187 265	73 911	6 047	267 223	385 426	121 813	14 510	521 749	572 691	195 724	20 557	788 972
1935		259 863	121 574	7 691	389 128	458 101	193 159	18 118	669 378	717 964	314 733	25 809	1 058 506
1930		175 777	90 430	4 025	270 232	349 623	173 546	11 194	534 363	525 400	263 976	15 219	804 595
1925		118 048	80 233	2 261	200 542	263 523	177 575	9 858	450 956	381 571	257 808	12 119	651 498
1920		84 208	62 189	1 641	148 038	206 190	146 962	4 212	357 364	290 398	209 151	5 853	505 402
1915		74 047	50 434	856	125 337	171 129	116 171	1 823	289 123	245 176	166 605	2 679	414 460
						Keskimäärin päivää kohden • I medeltal per dag							
1950		868	315	28	1 211	1 966	602	61	2 629	2 834	917	89	3 840
1949		773	291	23	1 087	1 932	579	62	2 573	2 705	870	85	3 660
1945		600	213	18	831	1 106	314	40	1 460	1 706	527	58	2 291
1940		676	264	20	960	1 404	435	50	1 889	2 080	699	70	2 849
1935		773	358	23	1 154	1 363	575	52	1 990	2 136	933	75	3 144
1930		544	276	12	832	1 082	531	34	1 647	1 626	807	46	2 479
1925		361	245	7	613	808	543	30	1 381	1 169	788	37	1 994
1920		256	189	5	450	630	449	13	1 092	886	638	18	1 542
1915		223	152	3	378	518	352	6	876	741	504	9	1 254
						Prosenttiluvut • Procenttal							
1950		71.3	26.2	2.5	100.0	74.4	23.1	2.5	100.0	73.4	24.1	2.5	100.0
1949		70.7	27.0	2.3	100.0	74.6	22.9	2.5	100.0	73.4	24.2	2.4	100.0
1945		72.1	25.7	2.2	100.0	75.6	21.6	2.8	100.0	74.3	23.1	2.6	100.0
1940		70.1	27.6	2.3	100.0	73.9	23.3	2.8	100.0	72.6	24.8	2.6	100.0
1935		66.8	31.2	2.0	100.0	68.4	28.9	2.7	100.0	67.8	29.7	2.5	100.0
1930		65.0	33.5	1.5	100.0	65.4	32.5	2.1	100.0	65.3	32.8	1.9	100.0
1925		58.9	40.0	1.1	100.0	58.4	39.4	2.2	100.0	58.6	39.6	1.8	100.0
1920		56.9	42.0	1.1	100.0	57.7	41.1	1.2	100.0	57.5	41.4	1.1	100.0
1915		59.1	40.2	0.7	100.0	59.2	40.2	0.6	100.0	59.2	40.2	0.6	100.0

[1]) Lainauslilke jakaantui romaani- ja kertomuskirjallisuuden sekä muun kirjallisuuden kesken v:een 1940 saakka, mutta sen jälkeen laajennettiin edellinen ryhmä käsittämään kaunokirjallisuus kokonaisuudessaan, siis myöskin runot ja näytelmät.

[1]) Boklånen åro fördelade på romaner och berättelser samt annan litteratur t. o. m. år 1940, varefter den förra gruppen utvidgats till att omfatta all skönlitteratur, alltså även dikter och dramer.

C. Lainauspäivien lukumäärä pää- ja sivukirjastoissa vuonna 1950 • Antal utlåningsdagar vid huvudbiblioteket och filialerna år 1950

Pääkirjasto Huvudbiblioteket	Sivukirjasto • Filialen i																			
	Kallion Berghäll	Vallilan Vallgård	Käpylän Kottby	Pasilan Böle	Töölön Tölö	Eteläinen Södra staden	Lauttasaaren Drumsö	Munkkiniemen Munksnäs	Haagan Haga	Pitäjänmäen Sockenbacka	Pakilan Baggeböle	Oulunkylän Åggelby	Malmin Malm	Tapanilan Mosabacka	Pulstolan Fastböle	Kulosaaren Brändö	Herttoniemen Hertonäs	Vartiokylän Botby	Sairaala-Sjukhusen	Palokunnan Brandverket
300	300	300	300	300	300	300	296	290	300	140	165	239	300	260	250	291	91	97	300	98

D. Lainatut kirjat lainauspaikan mukaan vuosina 1915—50 • Utlånade böcker efter utlåningsställe åren 1915—50

Vuosi År	Pääkirjasto Huvudbiblioteket		Sivukirjasto • Filialen i												Liitosalueiden sivukirjastot Filialbiblioteken på inkorporeringsområdet		Sairaala-sivukirjasto Sjukhus-filialen		Palokunnan sivukirjasto Filialen i brandverket	
			Kallion Berghäll		Vallilan Vallgård		Käpylän Kottby		Pasilan Böle		Töölön Tölö		Eteläinen Södra staden							
	Lainattuja nidoksia • Utlånade band																			
	Kaikkiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päivää kohden Per dag
1915	239 501	717	133 908	401	15 502	51	—	—	—	—	25 549	85	—	—	—	—	—	—	—	—
1920	287 645	869	170 615	515	19 156	64	—	—	—	—	27 986	94	—	—	—	—	—	—	—	—
1925	390 265	1 183	203 945	618	26 911	91	—	—	—	—	30 377	102	—	—	—	—	—	—	—	—
1930	480 180	1 451	229 269	694	35 564	118	21 395	71	4 600	33	33 587	112	—	—	—	—	—	—	—	—
1935	620 727	1 810	287 697	839	61 806	204	23 134	76	14 788	49	50 354	166	—	—	—	—	—	—	—	—
1940	403 750	1 424	220 770	790	54 184	208	24 534	99	10 089	46	61 706	220	13 939	62	—	—	—	—	—	—
1945	370 960	1 045	204 224	578	69 614	196	33 121	97	11 079	32	59 914	169	32 448	91	—	—	24 067	83	—	—
1949	368 592	1 120	252 025	766	88 350	269	61 625	187	14 069	43	114 987	350	42 356	128	140 118	668	34 769	116	2 547	13
1950	345 881	1 153	241 955	806	76 726	256	57 843	193	13 200	44	116 933	390	43 386	145	168 344	670	47 562	158	2 447	25

E. Lainatut kirjat kielen, kirjallisuusryhmän [1]) ja lainauspaikan mukaan vuosina 1941—50
Utlånade böcker efter språk, litteraturfack [1]) och utlåningsställe åren 1941—50

Vuosi ja lainauspaikka År och utlåningsställe	000 Ensyklopedia Encyklopedier	100 Filosofia, kulttuurihistoria, kasvatustiede Filosofi, kulturhistoria, pedagogik	200 Uskonnot, mytologia Religion, mytologi	300 Yhteiskuntatieto Samhällskunskap	400 Maantiede, matkat, kansatiede Geografi, reseskildringar, etnografi	500 Matematiikka, luonnontieteet Matematik, naturvetenskaper	600 Lääketiede, tekniikka, talous Medicin, teknologi, ekonomi	700 Taide, liikuntakasvatus Konst, fysisk fostran	800 Kirjallisuudenhistoria, kielitiede Litteraturhistoria, språkvetenskap	900 Historia, elämäkerrat, sukututkimus Historia, levnadsbeskrivningar, släktforskning	0—9 Kaunokirjallisuus Skönlitteratur	Kaikkiaan Totalsumma
	Lainattuja nidoksia • Utlånade band											
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal

1950																						
Pääkirjasto	Huvudbibl...	3 096	0.9	12 489	3.6	6 310	1.8	9 273	2.7	23 226	6.7	14 220	4.1	20 182	5.8	16 170	4.7	17 017	4.9	26 166	7.6	197 732	57.2	345 881
Sivukirjasto:	Filialen i:																							
Kallion	Berghäll	2 319	1.0	5 190	2.1	2 215	0.9	4 167	1.7	12 634	5.2	7 300	3.0	10 801	4.5	8 062	3.3	8 014	3.3	12 238	5.1	169 015	69.9	241 955
Vallilan	Vallgård	464	0.6	843	1.1	398	0.5	673	0.9	3 221	4.2	1 716	2.2	3 221	4.2	1 992	2.6	1 848	2.4	2 691	3.5	59 659	77.8	76 726
Käpylän	Kottby	450	0.8	922	1.6	297	0.5	640	1.1	1 987	3.4	1 378	2.4	1 940	3.3	1 601	2.8	1 461	2.5	1 998	3.5	45 169	78.1	57 843
Pasilan	Böle	648	4.9	199	1.5	67	0.5	114	0.8	827	6.3	260	2.0	577	4.4	285	2.1	312	2.4	700	5.3	9 211	69.8	13 200
Töölön	Tölö	1 003	0.8	2 742	2.3	892	0.8	1 496	1.3	5 035	4.3	2 948	2.5	4 040	3.4	3 474	3.0	3 813	3.3	5 114	4.4	86 376	73.9	116 933
Eteläinen	Södra staden	773	1.8	557	1.3	249	0.6	443	1.0	2 727	6.3	1 416	3.3	1 627	3.7	1 213	2.8	992	2.3	2 563	5.9	30 826	71.0	43 386
Lauttasaaren	Drumsö	253	0.9	365	1.3	112	0.4	175	0.6	1 446	5.2	794	2.8	796	2.8	710	2.5	874	3.1	1 465	5.2	21 174	75.2	28 164
Munkkin.	Munksnäs ..	164	0.5	431	1.4	133	0.4	227	0.7	1 069	3.4	872	2.8	446	1.4	770	2.5	921	3.0	1 298	4.2	24 765	79.7	31 096
Haagan	Haga	190	1.0	212	1.1	47	0.3	96	0.5	749	3.9	371	2.0	550	2.9	420	2.2	268	1.4	657	3.5	15 419	81.2	18 979
Pitäjänmäen	Sockenbacka	43	0.7	27	0.4	13	0.2	35	0.6	259	4.2	120	1.9	170	2.7	128	2.1	56	0.9	168	2.7	5 198	83.6	6 217
Pakilan	Baggböle ..	205	1.9	117	1.1	43	0.4	68	0.7	257	2.4	199	1.9	273	2.6	253	2.4	168	1.6	251	2.4	8 716	82.6	10 550
Oulunkylän	Åggelby	85	0.8	53	0.5	42	0.4	43	0.4	342	3.3	254	2.5	217	2.1	199	1.9	116	1.1	330	3.2	8 671	83.8	10 352
Malmin	Malm	294	1.3	182	0.8	46	0.2	109	0.5	860	3.8	373	1.6	796	3.5	683	3.0	383	1.7	629	2.7	18 405	80.9	22 760
Tapanilan	Mosabacka..	271	1.8	78	0.5	35	0.2	82	0.5	456	3.0	270	1.8	304	2.0	294	2.0	206	1.4	357	2.4	12 734	84.4	15 087
Puistolan	Fastböle	177	1.5	204	1.7	55	0.4	80	0.7	432	3.6	341	2.8	387	3.2	333	2.7	227	1.9	254	2.1	9 588	79.4	12 078
Kulosaaren	Brändö	51	0.5	72	0.8	23	0.2	32	0.3	301	3.2	266	2.8	159	1.7	174	1.8	120	1.3	399	4.2	7 899	83.8	9 496
Herttoniem.	Hertonäs ..	5	0.3	12	0.8	3	0.2	10	0.6	122	7.9	18	1.2	39	2.5	27	1.7	10	0.6	80	5.2	1 229	79.0	1 555
Vartiokylän	Botby	44	2.2	21	1.0	6	0.3	10	0.5	153	7.6	45	2.2	70	3.5	80	4.0	24	1.2	56	2.8	1 501	74.7	2 010
Sairaala-	Sjukhusen ..	480	1.0	1 466	3.1	1 108	2.3	278	0.6	6 759	14.2	1 173	2.5	1 049	2.2	2 856	6.0	2 159	4.5	4 794	10.1	25 440	53.5	47 562
Palokunnan	Brandverket .	23	1.0	152	6.2	6	0.3	49	2.0	419	17.1	91	3.7	167	6.8	107	4.4	157	6.4	199	8.1	1 077	44.0	2 447
Kaikki • Samtliga		*11 038*	*1.0*	*26 334*	*2.3*	*12 100*	*1.1*	*18 100*	*1.6*	*63 281*	*5.7*	*34 425*	*3.1*	*47 811*	*4.3*	*39 831*	*3.6*	*39 146*	*3.5*	*62 407*	*5.6*	*759 804*	*68.2*	*1 114 277*
Siitä • Därav																								
Suomenkiel. kirjoja • Finska böcker		9 688	1.2	19 977	2.4	9 234	1.1	13 993	1.7	44 027	5.4	22 540	2.8	36 009	4.4	30 162	3.7	28 262	3.5	38 782	4.7	565 529	69.1	818 203
Skandinav. kielisiä kirjoja • Skandinav. böcker		1 207	0.5	5 151	1.9	2 667	1.0	3 783	1.4	18 152	6.8	11 150	4.2	11 045	4.1	8 325	3.1	8 985	3.3	22 574	8.4	175 288	65.3	268 327
Muunkielisiä kirjoja • Övriga böcker		143	0.5	1 206	4.4	199	0.7	324	1.2	1 102	4.0	735	2.7	757	2.7	1 344	4.8	1 899	6.8	1 051	3.8	18 987	68.4	27 747
1949		13 308	1.2	24 581	2.2	11 713	1.0	17 127	1.5	61 189	5.5	34 443	3.1	44 968	4.0	36 420	3.3	36 903	3.3	64 072	5.7	774 714	69.2	1 119 438
1948		14 526	1.4	20 512	2.0	11 711	1.1	15 072	1.5	56 291	5.4	31 311	3.0	42 280	4.1	35 226	3.4	32 824	3.2	62 766	6.1	709 789	68.8	1 032 308
1947		16 271	1.6	20 692	2.0	11 466	1.1	15 313	1.5	54 627	5.3	32 610	3.1	44 251	4.3	34 585	3.3	34 504	3.3	63 881	6.1	710 724	68.4	1 038 924
1946		19 955	2.0	19 918	2.0	10 358	1.1	15 619	1.6	55 116	5.6	33 028	3.3	45 414	4.6	35 039	3.6	32 945	3.3	62 573	6.3	657 785	66.6	987 750
1945		18 890	2.3	18 260	2.3	9 323	1.2	13 949	1.7	48 644	6.0	29 835	3.7	39 809	4.9	29 051	3.6	28 684	3.6	55 201	6.9	513 781	63.8	805 427
1944		12 006	1.9	11 877	1.9	5 698	0.9	11 645	1.8	33 117	5.2	17 359	2.7	22 223	3.5	17 429	2.8	19 586	3.1	47 819	7.6	434 428	68.6	633 187
1943		17 088	2.1	14 133	1.7	6 980	0.9	20 883	2.6	43 719	5.3	22 956	2.8	26 830	3.3	20 026	2.4	21 995	2.7	69 671	8.5	555 086	67.7	819 367
1942		17 637	2.1	13 711	1.6	6 495	0.8	15 388	1.8	45 147	5.3	22 619	2.7	26 091	3.1	17 068	2.0	21 321	2.5	74 396	8.8	586 692	69.3	846 565
1941		10 844	1.1	8 906	0.9	6 865	0.7	19 144	2.0	58 911	6.1	21 142	2.2	32 828	3.4	17 840	1.9	58 093	6.1	88 690	9.3	636 355	66.3	959 618

[1]) Kaikki kirjalainat on ryhmitelty Deweyn järjestelmän mukaisesti, vaikkakaan kirjavaraston luettelointia mainitun järjestelmän pohjalla ei vielä ole suoritettu loppuun.
[1]) Samtliga lån ha grupperats enligt Deweys system trots att katalogiseringen av bokförrådet enligt detta system ännu icke slutförts.

128. Käynnit kaupunginkirjaston lukusaleissa vuosina 1930—50
Besök i stadsbibliotekets läsesalar åren 1930—50

Vuosi ja kuukausi År och månad	Pääkirjasto Huvudbiblioteket					Sivukirjasto • Filialen i Kallion • Berghäll			
	Opintosali Studiesalen	Yleinen lukusali Allmänna läsesalen	Sanomalehtisali Tidningssalen	Lasten lukusali Läsesalen för barn	Yhteensä Summa	Aikuisten lukusali Läsesalen för vuxna	Sanomalehtisalit Tidningssalarna	Lasten lukusali Läsesalen för barn	Yhteensä Summa
1950									
Tammik. Jan. ..	4 050	5 195	15 706	3 065	28 016	6 444	15 992	5 879	28 315
Helmik. Febr. .	4 062	4 776	13 843	2 870	25 551	6 159	15 054	6 084	27 297
Maalisk. Mars..	4 207	6 829	13 038	3 329	27 403	6 709	16 533	8 258	31 500
Huhtik. April .	3 774	5 279	11 951	1 369	22 373	5 294	15 647	5 998	26 939
Toukok. Maj ..	4 201	914	11 616	—	16 731	5 010	15 110	3 414	23 534
Kesäk. Juni ..	2 621	—	10 840	—	13 461	3 123	12 367	2 671	18 161
Heinäk. Juli ..	2 426	4 196	9 535	—	16 157	3 587	17 081	2 606	23 274
Elok. Aug...	2 509	3 829	10 341	—	16 679	3 636	16 831	3 841	24 308
Syysk. Sept. .	3 803	4 892	12 761	—	21 456	5 406	16 545	6 866	28 817
Lokak. Okt...	4 505	4 639	16 984	—	26 128	6 501	18 151	11 387	36 039
Marrask. Nov...	4 486	5 665	17 481	—	27 632	6 378	16 385	11 318	34 081
Jouluk. Dec...	3 157	4 724	16 011	—	23 892	4 505	15 852	8 704	29 061
Koko vuosi Hela året	*43 801*	*50 938*	*160 107*	*10 633*	*265 479*	*62 752*	*191 548*	*77 026*	*331 326*
1949	43 184	60 330	149 454	20 981	273 949	59 506	199 220	69 434	328 160
1940	23 899	32 809	180 598	53 583	290 889	24 379	187 804	49 211	261 394
1930	23 205	53 997	279 952	50 633	407 787	37 770	203 519	62 906	304 195
	Keskimäärin päivää kohden • I medeltal per dag								
1950	121	169	444	100	834	171	531	219	921
1949	120	167	414	133	834	165	552	192	909
1940	79	109	596	196	980	81	622	189	892
1930	68	158	786	148	1 160	111	572	191	874

Vuosi ja kuukausi År och månad	Sivukirjasto • Filialen i						Kaikki lukusalit Samtliga läsesalar		Lasten lukusalit Läsesalarna för barn
	Vallilan [1]) Vallgård [1])	Käpylän [2]) Kottby [2])	Pasilan [1]) Böle [1])	Töölön [3]) Tölö [3])	Eteläinen [1]) Södra staden [1])	Haagan [1]) Haga [1])	Kaikkiaan Totalsumma	Keskimäärin päivää kohden I medeltal per dag	
1950									
Tammik. Jan.	8 327	7 323	2 257	7 504	6 319	—	88 061	2 974	16 383
Helmik. Febr.	7 022	9 210	1 796	7 468	5 701	—	84 045	3 025	16 240
Maalisk. Mars	8 281	11 051	2 309	8 310	7 103	855	96 812	3 184	21 333
Huhtik. April	7 317	10 105	1 473	7 032	6 948	763	82 950	2 895	15 860
Toukok. Maj	6 628	10 419	1 279	7 381	7 212	630	73 814	2 585	11 166
Kesäk. Juni	5 822	7 461	1 447	5 873	5 572	644	58 441	2 138	9 400
Heinäk. Juli	5 346	7 462	964	4 741	5 817	534	64 295	2 128	7 787
Elok. Aug.	6 915	7 957	1 870	5 943	6 273	665	70 610	2 316	10 940
Syysk. Sept.	7 068	10 783	1 740	7 874	7 765	857	86 360	2 909	16 154
Lokak. Okt.	9 600	8 066	2 282	8 549	9 022	986	100 672	3 352	23 279
Marrask. Nov.	7 624	4 896	2 050	8 309	7 651	1 017	93 260	3 168	22 723
Jouluk. Dec.	9 476	4 548	1 866	6 918	6 546	1 009	83 316	3 001	20 922
Koko vuosi • Hela året	*89 426*	*99 281*	*21 333*	*85 902*	*81 929*	*7 960*	*982 636*	*2 949*	*192 187*
1949	80 913	68 048	26 656	87 280	72 721	—	937 727	2 697	179 285
1940	146 640	80 962	15 508	59 873	68 695	—	923 961	3 260	152 351
1930	134 121	39 887	20 962	113 738	125 861	—	1 146 551	3 307	181 634
	Keskimäärin päivää kohden • I medeltal per dag								
1950	271	333	62	259	237	32	—	2 949	672
1949	235	189	76	253	201	—	—	2 697	593
1940	537	297	57	208	289	—	—	3 260	567
1930	378	114	102	320	359	—	—	3 307	543

[1]) Sanomalehtisali ja lasten lukusali. [2]) Opintosali ja sanomalehtisali. [3]) Opintosali ja lasten lukusali.
[1]) Tidningssal och läsesal för barn. [2]) Studiesal och tidningssal. [3]) Studiesal och läsesal för barn.

129. Raastuvanoikeudessa syytetyt henkilöt vuosina 1900—48
Vid rådstuvurätten åtalade personer åren 1900—48

Vuosi År	Syypääksi tuomitsematta jätettyjä Ej sakfällda							Syypääksi tuomittuja Sakfällda										Yhteensä syytettyjä Summa åtalade			Useista erilaisista rikoksista syypääksi tuomittuja henkilöitä [1] Personer, sakfällda för flere förbrytelser av olika slag [1]	
	Vapautettuja Frikända		Joita ei ole voitu tuomita tai joita vastaan syytettä ei ole jatkettu Vilka ej kunnat sakfällas eller mot vilka åtalet ej fulföljts		Yhteensä Summa			Tuomittu Dömda till				Yhteensä Summa			Siitä ehdollisesti tuomittuja Därav villkorligt dömda till							
								Kuritushuonerangaistukseen Tukthusstraff	Vankeusrangaistukseen Fängelsestraff	Sakkolhin Böter	Muihin rangaistuksiin Andra straff				Kuritushuonerangaistukseen Tukthusstraff	Vankeusrangaistukseen Fängelsestraff	Sakkolhin Böter					
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.					Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.				Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.
1900..	80	20	262	19	342	39	381	..	..	..	..	5 808	111	5 919	—	—	—	6 150	150	6 300	1 977	15
1905..	92	27	295	32	387	59	446	..	..	..	..	2 886	132	3 018	—	—	—	3 273	191	3 464	1 242	16
1910..	226	40	376	58	602	98	700	..	..	..	..	8 689	273	8 962	—	—	—	9 291	371	9 662	1 582	29
1915..	124	32	213	18	337	50	387	..	..	..	..	1 208	137	1 345	—	—	—	1 545	187	1 732	143	10
1920..	316	67	358	62	674	129	803	..	..	..	..	10 783	393	11 176	..	..	..	11 457	522	11 979	2 093	59
1925..	212	42	763	90	975	132	1 107	219	301	18 466	10	17 573	1 423	18 996	15	103	5	18 548	1 555	20 103	1 781	57
1930..	366	58	393	64	759	122	881	305	554	23 283	6	22 310	1 838	24 148	39	200	5	23 069	1 960	25 029	1 560	45
1935..	385	95	314	43	699	138	837	420	594	5 566	12	6 034	558	6 592	11	151	5	6 733	696	7 429	335	34
1939...	430	87	301	44	731	131	862	273	595	6 781	3	7 086	566	7 652	24	234	12	7 817	697	8 514	394	16
1940..	270	53	524	69	794	122	916	328	534	5 485	5	5 404	948	6 352	14	203	3	6 198	1 070	7 268	260	49
1941..	308	91	358	75	666	166	832	445	994	6 730	3	6 371	1 801	8 172	36	380	39	7 037	1 967	9 004	362	48
1942..	356	140	419	113	775	253	1 028	397	969	10 604	6	8 387	3 589	11 976	44	382	45	9 162	3 842	13 004	255	77
1943..	392	238	417	166	809	404	1 213	421	1 358	9 595	26	7 256	4 144	11 400	28	487	40	8 065	4 548	12 613	321	166
1944..	381	324	490	170	871	494	1 365	[2] 350	1 253	9 428	5	7 027	4 009	11 036	21	411	5	7 898	4 503	12 401	401	208
1945..	844	261	588	123	1 432	384	1 816	[2] 885	2 015	15 344	11	14 879	3 376	18 255	98	650	12	16 311	3 760	20 071	794	141
1946..	1 088	390	514	138	1 602	528	2 130	[2] 759	2 341	21 592	9	20 458	4 243	24 701	80	772	3	22 060	4 771	26 831	851	179
1947..	1 235	409	701	164	1 936	573	2 509	678	2 049	22 503	8	20 784	4 454	25 238	63	647	3	22 720	5 027	27 747	997	184
1948..	1 328	379	565	145	1 893	524	2 417	552	1 655	23 705	8	22 387	3 533	25 920	28	480	6	24 280	4 057	28 337	1 118	156

[1]) Väen 1930 saakka luvut tarkoittavat rikosten lukumäärää, sen jälkeen syypääksi tuomittujen henkilöiden lukua. [2]) Tähän sisältyy 1 kuolemanrangaistukseen tuomittu.
[1]) T. o. m. år 1930 avse uppgifterna antalet brott, därefter antalet sakfällda personer. [2]) Inkl. 1, som dömts till dödsstraff.

130. Raastuvanoikeuden ratkaisemat riita- ja tvistemål vuosina 1900—48
Av rådstuvurätten avgjorda mål angående tvister och ärenden åren 1900—48

	Vuosi År	Riita-asioita[1] Tvistemål[1]												Hakemus- ja ilmoitusasioita Ansöknings- och anmälningsärenden								Rikosasioita Brottmål		
		Mål angående fast egendom Kiinteää omaisuutta koskevia juttuja	Vuokrajuttuja Hyresmål	Perintö- ja testamenttijuttuja Arvs- och testamentsmål	Merioikeusjuttuja Sjörättsmål	Takaisinsaantia koskevia juttuja Mål angående återvinning	Velkajuttuja Växelmål	Muita velkomisjuttuja Övriga fordringsmål	Pesäerojuttuja Boskillnadsmål	Avioerojuttuja Äktenskapsskillnadsmål	Muita Övriga	Yhteensä Summa	Värarikko- ja perinnönluovutusjuttuja Konkurs- och urarvamål	Kiinnitysasioita Inteckningsärenden	Lainhuudatusasioita Lagfartsärenden	Avioehtoasioita Ärend. ang. äktenskapsförord	Holhousasioita Förmynderskapsärenden	Kiinnekirjoja kosk. asioita Ärend. ang. fastebrev	Valantekoa kosk. asioita Ärend. ang. edgång	Testamenttiasioita Testamentsärenden	Muita Andra	Yhteensä Summa	Lopullisen toimenpiteen alaiseksi saatettuja Till slutlig åtgärd befordrade	Siitä ratkaistuja Därav avdömda	
1	1900	1	73	16	5	4	334	723	6	85		1 247	58	441	202	61	261		1 226			2 191	5 444	5 218	1
2	1905	4	68	17	6	4	558	932	10	82		1 681	52	831	393	51	279		1 215			2 769	2 941	2 698	2
3	1910	2	50	23	7	5	862	1 539	13	127		2 628	91	1 372	846	100	396		1 255			3 969	8 595	8 249	3
4	1915	3	62	4	5	4	576	1 505	4	213		2 376	86	1 184	385	127	405		929			3 030	1 374	1 171	4
5	1920	4	319	7	19	4	333	1 007	5	276		1 974	21	2 384	312	149	453		598			3 896	10 140	9 814	5
6	1925	3	268	13	28	11	925	1 569	65	4	363	3 249	63	1 731	349	287	471		1 495			4 333	18 896	18 417	6
7	1930											5 887	159	375	222	265	397	42	1 960	255	236	3 752	23 905	23 505	7
8	1935											3 267	50	1 304	98	261	448	—	492	250	197	3 050	6 977	6 692	8
9	1940											1 917	41	1 031	67	306	486	—	430	431	320	3 071	6 868	6 363	9
10	1944											2 110	17	1 508	57	310	431	—	509	512	441	3 768	11 061	10 521	10
11	1945											3 308	7	1 905	113	540	613	—	448	450	663	4 732	18 030	17 397	11
12	1946											3 442	14	3 491	399	479	627	—	667	530	979	7 172	24 454	23 818	12
13	1947											3 647	20	3 137	532	515	650	1	596	654	647	6 732	25 998	25 055	13
14	1948											3 256	25	2 953	621	615	606	—	585	591	604	6 575	26 613	25 909	14

[1]) Ks. taul. 131.

[1]) Se tab. 131.

131. Raastuvanoikeuden ratkaisemat riita-asiat vuosina 1930—48
Av rådstuvurätten avdömda tvistemål åren 1930—48

	Vuosi År	Asioita, jotka koskivat Mål angående										Yhteensä riita-asioita Summa tvistemål		
		Avio-oikeudellisia suhteita Äktenskapsrättsliga förhållanden		Vanhempain ja lasten välisiä suhteita Förhållandet mellan föräldrar och barn		Holhousta ja uskottua miestä koskevia riita-asioita Förmynderskap och godmanskap	Kuolleen jäämistöä Avlidens kvarlåtenskap	Tilusrajoja, kiinteistön luovutusta, kiinteän omaisuuden omistusta ja panttioikeutta Ägogränser, fastighetsöverlåtelse, ägande- och panträtt till fast egendom	Kiinteän omaisuuden käyttö- ja tuotto-oikeutta Disp.- och avkomsträtt till fast egendom		Muita kiinteää omaisuutta koskevia oikeussuhteita Andra rättsförhållanden beträffande fast egendom			
		Avioero Äktenskapsskillnad	Muut Andra	Avioliiton ulkopuolella syntyneen lapsen elatus Underhåll åt barn utom äktenskap	Muut Andra				Huoneenvuokra Hyra	Muut Andra			Muita riita-asioita Andra tvistemål	Varallisuusoikeuksia koskevia riita-asioita Tvistemål angående förmögenhetsrätter	
1	1930	201	110	77	39	2	19	35	648	23	4	1 059	6	5 887	1
2	1935	463	94	68	27	5	17	14	422	4	6	1 050	16	3 267	2
3	1940	544	88	42	19	—	10	4	372	—	—	1 079	2	1 917	3
4	1944	1 022	86	158	26	—	24	9	260	1	—	1 124	2	2 110	4
5	1945	1 708	170	180	69	—	41	7	285	1	—	1 461	5	3 308	5
6	1946	1 676	134	113	91	1	43	11	366	3	—	1 404	8	3 442	6
7	1947	1 436	127	117	91	—	33	12	553	9	—	1 269	5	3 647	7
8	1948	1 241	131	96	80	—	42	12	442	11	2	1 028	15	3 256	8

Mål angående

[1]) Sisältyvät ryhmään »muita riita-asioita».

[1]) Ingå i gruppen »andra tvistemål».

132. Raastuvanoikeudessa valvottaviksi ilmoitetut avioehdot vuosina 1940—49
Vid rådstuvurätten till bevakning anmälda äktenskapsförord åren 1940—49

Vuosi År	Ennen v. 1930 solmitut avioliitot Före år 1930 ingångna äktenskap	Vuonna 1930 ja myöhemmin solmitut avioliitot År 1930 och senare ingångna äktenskap									Yhteensä Summa
		Avioehtosopimuksia • Äktenskapsförord					Avio-oikeuden yksipuolisia poistamisvaatimuksia, jotka on tehnyt Ensidiga yrkanden om upphävande av giftorätten, vilka gjorts av		Avioliiton varalta annettuja lahjoja [1]), jotka on antanut För äktenskaps skull givna gåvor [1]), vilka givits av		
	Avioehtosopimuksia Äktenskapsförord	Ennen avioliittoa tehtyjä sopimuksia, joissa avio-oikeudesta on luopunut Före äktenskapet upprättade äktenskapsförord, varigenom från giftorätt avstått			Avioliiton aikana tehtyjä sopimuksia, jotka ovat tarkoittaneet Under äktenskapet upprättade äktenskapsförord, vilka avsett						
		Mies Mannen	Nainen Kvinnan	Kumpikin Vardera	Avio-oikeudesta luopumista Avstående av giftorätt	Avio-oikeuden palauttamista Återställande av giftorätt	Mies Mannen	Nainen Kvinnan	Mies Mannen	Nainen Kvinnan	
1940	15	101	4	95	87	2	—	—	1	1	306
1941	19	103	2	109	97	1	—	1	2	—	334
1942	17	88	3	112	91	2	—	—	3	—	316
1943	19	41	5	97	151	3	—	—	2	—	318
1944	7	52	2	103	143	2	—	—	1	—	310
1945	2	86	3	181	262	5	—	—	1	—	540
1946	9	51	2	177	238	1	—	—	1	—	479
1947	7	53	1	181	271	—	—	—	2	—	515
1948	13	100	3	217	278	2	—	1	1	—	615
1949	9	97	1	229	291	3	—	—	1	—	631

[1]) Avioliittolain 45 §. • [1]) § 45 i äktenskapslagen.

133. Oikeusaputoimisto vuosina 1911—51 [1])
Rättshjälpsbyrån åren 1911—51 [1])

	Vuosi År	Vastaanottopäiviä Mottagningsdagar	Käyntejä Besök	Avunhakijoita Hjälpsökande			Asioita Ärenden												Ratkaisemattomia ajanjakson päätyessä Beroende vid utgången av perioden	Kirjallisia toimituskirjoja Skriftliga expeditioner	
							Edellisiltä ajanjaksolta vireillä olevia Beroende från föregående period	Ajanjakson kuluessa saapuneita, Under perioden inkomna, efter														
								Velvoiteoikeuteen kuuluvia Till obligationsrätten hörande			Esineoikeuteen kuuluvia Till sakrätten hörande	Perheoikeuteen kuuluvia Till familjerätten hörande							Holhousasioita Förmynderskapsärenden		
				Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a		Vuokraritoja Hyrestvister	Työsopimuksia ja palkkoja kosk. riitoja Tvister ang. arbetsavtal och löner	Muita asioita Övriga ärenden		Avioerojuttuja Äktenskapsskilnad	Aviolitittoritoja Äktenskapstvister	Kihlausta t. kihlauseroa kosk. juttuja Tvist eller skilnad i trolovning	Pesäerojuttuja, vuode- ja asumuseroja koskevia juttuja Boskillnad, skillnad till säng och säte	Perheenelatusjuttuja Alimentation av familj	Aviol. ulkopuol. synt. lasten elatusjuttuja Alimentation av barn utom äktenskap	Kuolleeksi julistamisia Förklarande för döda			
1	1911—15[2])	1 514	29 924	1 217	3 050	4 267	—	157	671	1 606	130	900							—			1
2	1916—20[4])	1 440	18 787	763	2 446	3 209	34	194	521	648	130	88	128	19	6	257	346	—	—			2
3	1921—25..	1 504	23 393	652	2 153	2 805	18	73	697	218	32	57	242	19	16	227	346	—	—			3
4	1926—30..	1 516	37 357	1 145	4 042	5 187	11	115	2 069	412	71	111	402	8	47	385	40	—	25			4
5	1931—35..	1 507	61 251	2 952	6 581	9 533	78	149	2 872	742	102	54	724	—	10	524	—	—	9			5
6	1936—40..	1 503	59 754	2 748	7 151	9 899	89	238	1 829	334	114	101	569	—	—	691	—	—	13			6
7	1941—45..	1 507	45 590	1 957	4 305	6 262	52	180	646	197	85	98	601	—	—	742	—	—	15			7
8	1946—50..	1 508	54 066	2 096	4 355	6 451	18	123	1 589	282	76	110	899	—	—	792	—	—	2			8
9	1947.....	300	10 383	429	930	1 359	18	25	301	45	21	15	200	—	—	270	—	—	2			9
10	1948.....	304	10 318	410	895	1 305	23	22	306	64	14	21	162	—	—	199	—	—	2			10
11	1949.....	301	11 164	420	842	1 262	13	26	375	71	13	26	186	—	—	58	—	—	4			11
12	1950.....	300	11 147	377	769	1 146	18	31	387	62	9	25	186	—	—	41	—	—	4			12
13	1951.....	300	11 320	376	752	1 128	16	33	379	43	11	40	183	—	—	52	—	—	2			13

[1]) Taulukkoon ei sisälly tietoja työväenasiain lautakunnan sihteerin neuvojatoiminnasta toimistossa vv. 1911—13. [2]) Tiedot v:lta 1911 koskevat aikaa kesäk. 17 p:stä vuoden loppuun. [3]) Vv. 1912—13 sisältyvät tähän myös edelliseltä vuodelta vireillä olevat jutut (vast. 34 ja 16). [4]) Oikeusaputoimisto oli suljettuna tammik. 29 p:stä huhtik. 22 p:ään 1918.

134. Raastuvanoikeuden toimesta holhouksen alaisiksi asetetut sekä täysivaltaisiksi julistetut henkilöt vuosina 1940—50
Av rådstuvurätten under förmynderskap ställda samt myndigförklarade personer åren 1940—50

Vuosi År	Holhouksenalaiseksi julistettuja • Ställda under förmynderskap												Henkilöitä, joiden holhouksenalaisuus pidennettiin Personer, vilkas omyndighetstid förlängdes		Täysivaltaisiksi julistettuja Myndigförklarade		Alaikäisiä, jotka asetettiin erityisen holhoojan alaisiksi, koska Omyndiga, som ställts under särskilt tillförordnad förmyndare till följd av			
	Heikkomielisyydestä tai mielisairaudesta För sinnesvaghet eller -sjukdom		Tuhlaavaisuudesta tai juoppoudesta För slöseri eller dryckenskap		Muista syistä Av andra skäl		Yhteensä Summa		Siitä • Därav								isä • faderns		äiti • moderns	
									Omasta hakemuksesta På egen ansökan		Muiden hakemuksesta På andras ansökan						kuoli tai julistettiin holhouksenalaiseksi död eller omyndigförklarande			
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
1940	12	23	1	—	—	—	13	23	1	2	12	21	—	—	2	2	8	15	12	14
1941	12	13	1	—	—	—	13	13	1	2	12	11	—	—	—	2	18	2	6	9
1942	7	15	2	1	—	—	9	16	2	2	7	14	1	—	2	2	8	10	8	11
1943	10	29	1	—	—	—	11	29	1	3	10	26	—	—	1	—	8	9	7	13
1944	5	15	1	—	—	1	6	16	2	1	4	15	1	—	—	2	10	6	4	5
1945	12	17	1	—	—	—	13	17	2	2	11	15	—	—	1	1	8	11	12	13
1946	13	13	—	1	3	5	16	19	4	5	12	14	—	—	3	2	14	17	21	25
1947	16	27	4	—	—	1	20	28	2	2	18	26	—	—	3	2	12	4	13	15
1948	8	20	1	—	—	3	9	23	2	4	7	19	1	—	4	1	5	4	16	14
1949	15	26	2	—	—	—	17	26	4	2	13	24	—	—	2	1	8	7	23	17
1950	13	21	—	—	3	2	16	23	6	3	10	20	—	—	2	2	11	13	19	20

Ärenden laatunsa mukaan ärendenas art									Asioita yhteensä Ärenden inalles	Ajanjakson kuluessa poistettuja Under perioden avförda									Ratkaisemattomia ajanjakson päätyessä Beroende vid utgången av perioden	Kirjallisia toimituskirjoja Skriftliga expeditioner		
Perintöoikeuteen kuuluvia Till arvsrätten hörande	Testamenttioikeuteen kuuluvia Till testamentsrätten hörande	Yleisiä veroja koskevia Allmänna utskylder	Tapaturmia koskevia Olycksfall	Sotilasavustuksia ja -huolto-Militärunderstöd och -pensioner	Pienehköjä rikosjuttuja Mindre brottmål	Vuokra-asioita Hyresärenden	Tiedusteluja, hakemuksia, valituksia, toimeksiantoja ym. Förfrågningar, ansökningar, besvär, uppdrag m. m.	Yhteensä Summa		Sovittuja Genom förlikning	Oikeudenkäynnillä ratkaistuja Genom rättegång avgjorda		Av olika orsaker lämnade därhän	Eri syistä sikseen jätettyjä	Inlämnade till olika myndigheter	Eri viranomaisille annettuja	Juttuja, joissa ainoastaan haaste on otettu • Mål, i vilka endast stämning uttagits	Yhteensä Summa	Beroende vid utgången av perioden	Yhteensä Summa	Siitä hakemuskirjoja Därav inlagor	
											Voitettuja Vunna	Häviytyjä Förlorade										
38	—	49	40	—	192	404		[3]) 4 187	4 137	••	••	••	••	••	••	4 103	34	4 431	1 146	1
86	3	46	26	—	109	471		3 078	3 112	687	397	61	1 365	478	106	3 094	18	4 014	1 117	2
53	9	53	5	41	42	612		2 744	2 762	655	493	72	576	869	86	2 751	11	3 748	1 497	3
133	16	259	26	381	77	686		5 250	5 261	2 062	697	40	632	1 544	208	5 183	78	5 477	2 309	4
180	21	321	42	1 427	18	2 432		9 666	9 744	3 001	1 518	22	733	4 185	196	9 655	89	11 574	4 664	5
207	30	533	106	3 110	19	4 657		12 579	12 668	2 519	928	30	419	8 515	205	12 616	52	14 118	9 172	6
256	56	575	146	1 161	18	1 706		6 529	6 581	1 636	713	27	208	3 775	204	6 563	18	7 270	4 296	7
183	68	1 014	177	27	89	1 682		7 184	7 202	2 263	1 139	30	494	3 025	235	7 186	16	7 873	3 025	8
37	15	156	27	9	19	175	234	1 562	1 580	504	282	5	90	608	68	1 557	23	1 618	608	9
41	11	176	39	2	23	133	182	1 407	1 430	499	241	6	73	564	34	1 417	13	1 587	564	10
39	15	184	49	7	21	114	170	1 377	1 390	424	210	4	126	565	43	1 372	18	1 574	565	11
33	11	231	35	5	18	100	174	1 354	1 372	414	200	11	126	559	46	1 356	16	1 435	559	12
35	15	243	45	7	15	97	174	1 392	1 408	484	194	6	97	577	37	1 395	13	1 557	577	13

[1]) I tabellen ingå ej uppgifter om den konsulentverksamhet sekreteraren i nämnden för arbetarangelägenheter åren 1911—13 utövade vid byrån. [2]) Uppgifterna för år 1911 hänföra sig till tiden fr. o. m. den 17 juni till årets slut. [3]) För åren 1912—13 inkl. från föregående år beroende ärenden (resp. 34 och 16). [4]) Rättshjälpsbyrån var stängd från den 29 januari till den 22 april 1918.

135. Kiinteistöjen luovutukset, joille raastuvanoikeus myönsi lainhuudon, kaupunginosittain vuosina 1947—51
Överlåtelser av fast egendom, för vilka rådstuvurätten beviljat uppbud, stadsdelsvis åren 1947—51

A. Asemakaavoitettu alue • Stadsplanelagt område

Vuosi ja kaupunginosa År och stadsdel	Luovutukset myynnin perusteella • Överlåtelser på grund av försäljning												Yhteensä Summa				Luovutukset perinnön, testamentin, pesänosituksen tai lahjan perusteella Överlåtelser på grund av arv, testamente, boskifte eller gåva			Muut luovutukset Andra överlåtelser			Kaikkiaan Inalles		
	Rakentamattomat kiinteistöt Obebyggda fastigheter				Kiinteistöt, joille oli rakennettu puu- tai pieniä kivirakennuksia Med trähus eller små stenhus bebyggda fastigheter				Kiinteistöt, joille oli rakennettu suuria kivirakennuksia Med stora stenhus bebyggda fastigheter															
	Tontteja Tomter	Tonttiosuuksia Tomtandelar	Pinta-ala Areal m²	Hinta Pris 1 000 mk	Tontteja Tomter	Tonttiosuuksia Tomtandelar	Pinta-ala Areal m²	Hinta Pris 1 000 mk	Tontteja Tomter	Tonttiosuuksia Tomtandelar	Pinta-ala Areal m²	Hinta Pris 1 000 mk	Tontteja Tomter	Tonttiosuuksia Tomtandelar	Pinta-ala Areal m²	Hinta Pris 1000 mk	Tontteja Tomter	Tonttiosuuksia Tomtandelar	Pinta-ala Areal m²	Tontteja Tomter	Tonttiosuuksia Tomtandelar	Pinta-ala Areal m²	Tontteja Tomter	Tonttiosuuksia Tomtandelar	Pinta-ala Areal m²
1951																									
1	—	—	—	—	2	1	3 446	43 183	—	—	—	—	2	1	3 446	43 183	—	1	154	—	—	—	2	2	3 600
2	—	—	—	—	—	1	446	5 850	3	1	5 721	346 743	3	2	6 167	352 593	—	—	—	—	—	—	3	2	6 167
3	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	3 000	37 750	2	2	3 000	37 750	—	1	365	—	—	—	2	3	3 365
4	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1 582	42 500	1	—	1 582	42 500	—	7	1 565	—	1	717	1	8	3 864
5	—	—	—	—	2	—	2 126	13 645	1	—	1 954	10 100	3	—	4 080	23 745	—	—	—	—	—	—	3	—	4 080
6	—	—	—	—	4	—	2 307	45 200	—	—	—	—	4	—	2 307	45 200	1	—	1 161	1	—	1 337	6	—	4 805
7	1	—	1 180	22 000	1	—	691	11 450	3	—	4 511	134 000	5	—	6 382	167 450	—	—	—	1	—	1 706	6	—	8 088
8	—	—	—	—	1	—	1 411	46 000	—	—	—	—	1	—	1 411	46 000	—	—	—	—	—	—	1	—	1 411
9	—	—	—	—	2	—	2 831	18 500	—	—	—	—	2	—	2 831	18 500	—	10	2 831	—	—	—	2	10	5 662
10	1	—	1 580	5 460	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1 580	5 460	—	—	—	—	—	—	1	—	1 580
11	—	—	—	—	1	—	1 458	6 300	1	—	1 500	32 000	2	—	2 958	38 300	—	—	—	—	—	—	2	—	2 958
12	1	—	1 570	4 000	1	—	1 507	3 200	1	—	686	21 500	3	—	3 763	28 700	—	—	—	—	—	—	3	—	3 763
13	5	—	5 226	29 022	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	5 226	29 022	—	—	—	—	—	—	5	—	5 226
14	—	1	56	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	56	50	1	—	1 124	—	—	—	1	1	1 180
15	7	—	12 971	33 187	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	12 971	33 187	—	—	—	2	—	1 779	9	—	14 750
16	10	—	13 360	8 760	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	13 360	8 760	—	—	—	1	—	1 620	11	—	14 980
18	1	—	2 493	2 970	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2 493	2 970	—	—	—	—	—	—	1	—	2 493
22	2	—	4 903	20 182	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	4 903	20 182	1	—	1 801	1	—	1 445	4	—	8 149
23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	101 747	2	—	101 747
29	3	—	8 467	6 235	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	8 467	6 235	—	—	—	—	—	—	3	—	8 467
30	6	—	9 682	11 694	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	9 682	11 694	—	—	—	6	—	8 237	12	—	17 919
36	1	—	1 211	504	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1 211	504	—	—	—	—	—	—	1	—	1 211
46	1	—	5 236	6 470	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	5 236	6 470	—	—	—	1	—	11 928	2	—	17 164
Yht. • S:a	*39*	*1*	*67 935*	*150 534*	*14*	*2*	*16 223*	*193 328*	*12*	*3*	*18 954*	*624 593*	*65*	*6*	*103 112*	*968 455*	*3*	*19*	*9 001*	*15*	*1*	*130 516*	*83*	*26*	*242 629*
1950	48	—	178 334	222 717	17	3	26 281	197 779	2	7	3 055	122 300	67	10	207 670	542 796	5	12	10 225	7	—	21 781	79	22	239 676
1949	24	2	68 848	104 165	10	5	15 287	91 145	5	—	6 290	89 110	39	7	90 425	284 420	10	14	15 094	7	—	26 498	56	21	132 017
1948	22	2	44 699	65 953	7	—	9 727	44 072	7	2	12 070	300 435	36	4	66 496	410 460	6	7	20 405	10	—	25 925	52	11	112 826
1947	4	—	93 982	30 872	3	—	11 515	62 900	4	—	12 672	129 500	11	—	118 169	223 272	7	26	14 916	6	4	9 554	24	30	142 639

B. *Asemakaavoittamaton alue • Områden utom stadsplanen*

Vuosi ja kaupunginosa (kylä) År och stadsdel (by)		Luovutukset myynnin perusteella Överlåtelser på grund av försäljning				Luovutukset perinnön, testamentin, pesänosituksen tai lahjan perusteella • Överlåtelser på grund av arv, testamente, boskifte eller gåva			Muut luovutukset Andra överlåtelser			Kaikkiaan Inalles		
		Kiinteistöjä Fastigheter	Fastighetsandelar Kiinteistö-osuuksia	Pinta-ala Areal m²	Hinta Pris 1 000 mk	Kiinteistöjä Fastigheter	Fastighetsandelar Kiinteistö-osuuksia	Pinta-ala Areal m²	Kiinteistöjä Fastigheter	Fastighetsandelar Kiinteistö-osuuksia	Pinta-ala Areal m²	Kiinteistöjä Fastigheter	Fastighetsandelar Kiinteistö-osuuksia	Pinta-ala Areal m²
1951														
Lauttasaari	Drumsö	35	2	109 846	126 015	2	—	5 208	1	—	2 483	38	2	117 537
Munkkiniemi	Munksnäs	26	5	42 885	63 679	—	1	2 210	2	—	6 524	28	6	51 619
Haaga	Haga	10	1	11 237	10 221	13	4	15 993	—	—	—	23	5	27 230
Tali	Tali	2	—	1 879	163	2	2	4 670	—	—	—	4	2	6 549
Konala	Kånala	37	—	70 207	18 925	6	—	6 604	3	—	10 519	46	—	87 330
Etelä-Kaarela	Södra Kårböle	88	—	157 856	9 361	1	—	2 800	—	—	—	89	—	160 656
Pakila	Baggböle	69	1	115 646	34 585	32	—	74 565	6	—	7 696	107	1	197 907
Oulunkylä	Åggelby	6	—	14 700	6 094	—	—	—	—	—	—	6	—	14 700
Malmi	Malm	79	2	140 684	28 486	11	2	19 750	12	—	45 787	102	4	206 221
Tapanila	Staffansby	106	15	439 973	76 209	31	—	150 978	24	2	100 739	161	17	691 690
Ala-Tikkurila	Nedre Dickursby	14	1	21 678	6 563	1	—	47 452	2	—	1 970	17	1	71 100
Suutarila	Skomakarböle	13	—	27 344	2 421	—	—	—	3	—	89 265	16	—	116 609
Kulosaari	Brändö	20	5	24 334	38 064	4	—	1 363	—	—	—	24	5	25 697
Herttoniemi	Hertonäs	41	—	77 250	8 974	—	—	—	3	—	5 745	44	—	82 995
Vartiokylä	Botby	56	2	74 444	29 681	10	—	19 240	2	—	8 936	68	2	102 620
Mellunkylä	Mellungsby	36	—	69 494	18 167	4	1	6 500	4	2	49 760	44	3	125 754
Laajasalo	Degerö	66	—	350 157	49 006	4	—	10 602	—	—	—	70	—	360 759
Muut alueet	Övriga områden	5	1	22 009	9 016	—	—	—	—	—	—	5	1	22 009
	Yhteensä • Summa	*709*	*35*	*1 771 623*	*535 630*	*121*	*10*	*367 935*	*62*	*4*	*329 424*	*892*	*49*	*2 468 982*
1950		713	29	2 721 458	524 312	92	14	307 861	43	1	201 666	848	44	3 230 985
1949		598	28	1 296 778	271 867	126	48	631 544	26	9	65 381	750	85	1 993 703
1948		439	28	914 507	227 765	123	63	718 708	113	—	411 844	675	91	2 045 059
1947		336	19	615 339	103 200	95	38	611 723	39	2	121 900	470	59	1 348 962

Muist.: Taulukko tarkoittaa mainittuina vuosina myönnettyjä lainhuutoja, vaikka usein kauppakirja on päivätty jo aikaisemmin.
Anm.: Tabellen avser under nämnda år beviljade uppbud, fastän köpebrevet ofta daterats redan tidigare.

136. Raastuvanoikeuden myöntämät, uudistamat ja kuolettamat kiinnitykset vuosina 1895—1950
Av rådstuvurätten beviljade, förnyade och dödade inteckningar åren 1895—1950

Vuosi År	Kiinteistökiinnityksiä • Inteckningar i fast egendom											Irtaimistokiinnityksiä • Lösöreinteckningar						
	Käsiteltyjä asioita Handlagda ärenden		Myönnettyjä kiinnityksiä Beviljade inteckningar			Uudistettuja kiinnityksiä Förnyade inteckningar			Kuoletettuja kiinnityksiä Dödade inteckningar			Käsiteltyjä asioita Handlagda ärenden	Myönnettyjä kiinnityksiä Beviljade inteckningar		Uudistettuja kiinnityksiä Förnyade inteckningar		Kuoletettuja kiinnityksiä Dödade inteckningar	
	Saatavasta För fordran	Nautintaoikeudesta För nyttjanderätt	1 egendom, tilihörig juridisk person	Juridisten henkilöiden omaisuuteen	1 egendom, tilihörig enskild person	Yksityisten henkilöiden omaisuuteen	Yhteensä Summa	1 egendom, tilihörig juridisk person	Juridisten henkilöiden omaisuuteen	1 egendom, tilihörig enskild person	Yksityisten henkilöiden omaisuuteen	Yhteensä Summa	1 egendom, tilihörig juridisk person	Juridisten henkilöiden omaisuuteen	1 egendom, tilihörig enskild person	Yksityisten henkilöiden omaisuuteen	Yhteensä Summa						
	1 000 mk												Luku Antal	1 000 mk	Luku Antal	1 000 mk	Luku Antal	1 000 mk
1895..	733	15	2 560	14 126			16 686	42	3 817			3 859	3 319	7 697			11 016	—	—	—	—	—	—	—
1900..	423	18	5 655	4 525			10 180	1 992	3 531			5 523	1 282	1 443			2 725	—	—	—	—	—	—	—
1905..	786	45	11 644	6 652			18 296	4 186	14 026			18 212	2 703	1 769			4 472	—	—	—	—	—	—	—
1910..	1 189	183	14 359	13 256			27 615	4 485	3 649			8 134	3 989	3 558			7 547	—	—	—	—	—	—	—
1915..	1 099	85	6 914	7 953			14 867	16 622	8 853			25 475	7 539	5 917			13 456	—	—	—	—	—	—	—
1920..	2 240	144	108 008	20 225			128 233	22 391	14 715			37 106	5 053	2 892			7 945	—	—	—	—	—	—	—
1925..	1 463	196	223 657	32 828			256 485	35 440	6 354			41 794	18 666	3 616			22 282	72	64	12 598	—	—	8	777
1930..	290	4	321 222	32 563			353 785	121 964	12 919			134 883	59 681	8 815			68 496	81	69	23 648	3	645	9	3 943
1935..	1 258	5	276 128	21 145			297 273	296 304	24 652			320 956	55 597	5 780			61 377	41	32	12 223	5	3 120	4	10 440
1936..	1 455	—	348 355	23 659			372 014	349 208	18 648			367 856	59 934	4 002			63 936	44	38	9 135	4	2 590	2	460
1937..	1 864	—	636 081	33 469			669 550	886 228	35 609			921 837	98 288	3 255			101 543	50	34	9 182	11	3 285	5	1 540
1938..	1 594	—	524 803	35 889			560 692	758 971	24 550			783 521	73 215	4 025			77 240	48	37	13 060	6	8 425	5	2 410
1939..	1 100	—	556 414	29 441			585 855	338 011	28 724			366 735	23 574	6 741			30 315	45	31	8 853	9	13 594	5	2 868
1940..	992	—	183 497	7 607			191 104	351 517	40 328			391 845	8 163	3 362			11 525	39	25	8 715	9	1 410	5	4 600
1941..	1 114	5	320 850	14 415			335 265	340 445	15 826			356 271	13 995	3 113			17 108	36	20	8 650	9	5 550	7	2 973
1942..	927	8	199 220	28 411			227 631	240 672	22 200			262 872	10 180	967			11 147	37	24	10 875	8	5 529	5	2 075
1943..	1 039	4	204 769	36 141			240 910	260 331	31 397			291 728	9 616	946			10 562	35	27	31 450	5	2 270	3	3 950
1944..	1 475	1	413 171	36 563			449 734	452 508	28 010			480 518	8 458	1 983			10 441	32	20	17 681	12	4 275	—	—
1945..	1 849	6	1 309 873	112 345			1 422 218	558 901	33 402			592 303	37 751	19 633			57 384	50	35	29 950	12	11 460	3	870
1946..	3 396	19	1 793 156	225 675			2 018 831	1 053 991	48 079			1 102 070	49 480	16 731			66 211	76	58	221 150	14	8 177	4	1 700
1947..	3 110	52	1 370 758	230 067			1 600 825	1 436 645	63 033			1 499 678	19 787	9 629			29 416	80	56	119 150	20	12 725	4	6 000
1948..	2 889	8	614 962	311 327			926 289	929 994	75 845			1 005 839	76 595	6 999			83 594	72	42	1 164 450	21	22 005	9	20 900
1949..	2 557	39	3 761 078	461 599			4 222 677	597 710	33 428			631 138	53 193	9 279			62 472	70	54	129 149	12	23 640	4	3 000
1950..	2 553	74	9 955 521	487 009			10 442 530	760 007	51 710			811 717	56 585	22 750			79 335	65	47	133 750	12	35 400	4	4 100

137. Raastuvanoikeuden syypääksi tuomitsemat henkilöt rikosten laadun mukaan sekä rikosten luku vuonna 1948
Av rådstuvurätten sakfällda personer efter brottens art samt antal brott år 1948

Rikoslain luku i strafflagen Kap.	Rikokset Brott	Syypääksi tuomittuja Sakfällda			Suoritettuja rikoksia Utförda brott
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. Summa	
	I. Rikoslakia vastaan tehdyt rikokset • Brott mot strafflagen				
15	Eduskuntaa vastaan tehty rikos • Brott mot riksdagen	1	—	1	1
16	Väkivalta virkamiestä vastaan • Våld mot tjänsteman	155	8	163	165
	Väärän nimen ym. käyttäminen viranomaisen erehdyttämiseksi • Begagnande av falskt namn m.m. i avsikt att vilseleda myndighet	87	48	135	139
	Muut rikokset julkista viranomaista ja yleistä järjestystä vastaan • Övriga brott mot offentlig myndighet och allmän ordning	429	40	469	456
17	Väärä vala, väärä todistus • Mened, falskt vittnesmål	9	7	16	13
19	Huoruus • Hor	136	76	212	167
	Muut aviorikokset • Övriga äktenskapsbrott	5	1	6	5
20	Siveellisyysrikokset • Sedlighetsbrott	101	53	154	140
21	Murha • Mord	2	—	2	2
	Tahallinen tappo • Viljadråp	9	—	9	9
	Kuoleman aiheuttanut pahoinpitely (myös tappelussa) • Misshandel med dödlig påföljd (även vid slagsmål)	7	—	7	7
	Törkeä tahallinen pahoinpitely (myös tappelussa) • Grov, uppsåtlig misshandel (även vid slagsmål)	21	—	21	22
	Törkeätä lievempi tahallinen pahoinpitely • Uppsåtlig misshandel, varav mindre lyte följt	150	10	160	162
	Lievä tahallinen pahoinpitely • Uppsåtlig misshandel, varav ringa eller ingen skada följt	357	32	389	373
	Kuolemantuottamus • Vållande till annans död	14	3	17	17
	Vaikean ruumiinvamman tuottamus • Vållande till svår kroppsskada	9	—	9	7
	Vähäisemmän ruumiinvamman tuottamus • Vållande till mindre kroppsskada	20	1	21	33
	Aseen tai hengenvaarallisen lyömävälineen nostaminen • Resande av vapen eller livsfarligt tillhygge	12	—	12	14
22	Lapsenmurha, sikiön lähdettäminen ja heitteellepaneminen ym. • Barnamord, fosters fördrivande och utsättande etc.	10	44	54	40
24	Rauhanrikkominen • Fridsbrott	26	5	31	34
25	Väkisinmakaaminen ja muut toisen vapautta vastaan tehdyt rikokset Våldtäkt och övriga brott mot annans frihet	9	—	9	7
26	Väärä tai todistamaton ilmianto • Falsk eller ostyrkt angivelse	8	3	11	13
27	Kunnianloukkaus • Ärekränkning	44	30	74	76
28	Näpisteleminen • Snatteri	226	117	343	394
	Tavallinen varkaus • Enkel stöld	499	215	714	824
	Törkeä varkaus, murto • Grov stöld, inbrott	300	32	332	320
29	Löytötavaran salaaminen, huostaan uskot. tavaran kavalt. tai hukkaaminen • Döljande av hittegods, försnillning och förskingring av anförtrott gods	317	82	399	451
30	Pesänkavaltaminen • Bodräkt	21	3	24	24
31	Ryöstö ja kiristäminen • Rån och utpressning	36	1	37	29
32	Varastetun tavaran kätkeminen • Döljande av tjuvgods	256	59	315	244
	Muu luvaton ryhtyminen rikoksella hankittuun tavaraan • Annan olovlig befattning med gods, som åtkommits genom brott	131	44	175	135
33	Haaskaus t. luvaton kaskeaminen toisen maalla ym. • Åverkan eller olovligt svedjande å annans mark etc.	8	3	11	9
34	Murhapoltto • Mordbrand	1	—	1	1
	Muut yleistä vaaraa tuottavat rikokset • Övriga brott, vilka innebära allmän fara	13	17	30	29
35	Omaisuuden vahingoittaminen • Skadegörelse å egendom	71	10	81	75
36	Petos (myös vakuutus-) • Bedrägeri (även försäkrings-)	220	48	268	417
	Asiakirjan väärentäminen • Förfalskning av urkund	104	53	157	164
37	Väärän rahan kaupittelu • Utprångling av falskt mynt	3	—	3	1
38	Epärehellisyys • Oredlighet	4	—	4	3
	Tullimaksun kavaltaminen • Tullförsnillning	12	8	20	20
	Muun veron kavaltaminen • Annan skatteförsnillning	47	5	52	40
	Salakuljetus • Lurendrejeri	454	117	571	542
	Luvaton irtaimen omaisuuden käyttö • Olovligt användande av lösegendom	80	7	87	87

Jatkoa • Fortsättning

Rikoslain luku Kap. i strafflagen	Rikokset Brott	Syypääksi tuomittuja Sakfällda			Suoritettuja rikoksia Utförda brott
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. Summa	
	Muu rangaistava voitonpyyntö • Annan straffbar egennytta	10	1	11	12
39	Konkurssirikos • Konkursbrott	—	1	1	1
40	Virkamiehen virkarikos • Tjänstemans brott i tjänsten	37	6	43	42
42	Meluaminen, kiroileminen tai muu ilkivalta julkisessa paikassa • Oljud, ofog eller annan förargelse å offentligt ställe	365	32	397	374
	Muu yleistä järjestystä koskevain määräysten rikkominen • Övriga brott mot bestämmelser angående allmän ordning	34	13	47	46
43	Juopumus • Fylleri	9 006	950	9 956	10 009
	Muu hyviä tapoja koskevain määräysten rikkominen • Övriga brott mot bestämmelser angående god sed	41	—	41	10
44	Hengen, terveyden tai omaisuuden suojelemiseksi annettujen määräysten rikkominen • Brott mot föreskrift till skydd för liv, hälsa eller egendom	39	19	58	55
	Yhteensä • Summa	*13 956*	*2 204*	*16 160*	*16 260*
	II. Väkijuomalakia vastaan tehdyt rikokset Brott mot lagen om alkoholdrycker				
	Alkoholiaineiden luvaton valmistus • Olovlig tillverkning av alkoholhaltigt ämne	3	1	4	3
	Alkoholiaineiden luvaton myynti • Olovlig försäljning av alhoholhaltigt ämne	1 016	216	1 232	1 239
	Alkoholiaineiden luvaton hallussapito • Olovligt innehav av alkoholhaltigt ämne	1 663	126	1 789	1 789
	Muut väkijuomalakia vastaan tehdyt rikokset • Övriga brott mot lagen om alkoholdrycker	2	—	2	2
	Yhteensä • Summa	*2 684*	*343*	*3 027*	*3 033*
	III. Muut rikokset • Övriga brott				
	Rikokset • Brott				
	asevelvollisuuslakia ja -asetuksia vastaan • mot värnpliktslagen och -författningarna	4	—	4	4
	metsästyslakia vastaan • mot jaktlagen	2	—	2	2
	merenkulkusäännöksiä vastaan • mot förordningar angående sjöfart	2	—	2	2
	merimieslakia vastaan • mot sjömanslagen	2	—	2	2
	elinkeinolakia vastaan • mot näringslagen	8	12	20	20
	verolakeja ja -asetuksia vastaan • mot skattelagar och -författningar	4	4	8	5
	työsopimuslakia vastaan • mot arbetsavtalslagen	1	1	2	3
	kahdeksan tunnin työaikalakia vastaan • mot lagen om åtta timmars arbetsdag	5	2	7	9
	muita työväensuojelulakeja ja -asetuksia vastaan • mot övriga lagar och förordningar angående arbetarskydd	2	—	2	3
	oppivelvollisuuslakia vastaan • mot läropliktslagen	10	6	16	16
	painovapauslakia vastaan • mot tryckfrihetslagen	1	—	1	1
	radiolaitteista annettua lakia vastaan • mot lagen angående radioanläggningar	12	—	12	12
	mitoista ja painoista annettua lakia vastaan • mot lagen om mått och vikter	3	3	6	6
	ampuma-aseista ja ampumatarpeista annettua lakia ja asetusta vastaan • mot lagen och förordningen angående skjutvapen och skjutförnödenheter	115	2	117	118
	liikennejärjestyssääntöä vastaan • mot trafikstadgan	2 531	72	2 603	2 621
	järjestyksen ja turvallisuuden tehostamisesta annettua lakia vastaan mot lagen om effektivare upprätthållande av ordning och säkerhet	343	12	355	354
	väestön toimeentuloa vaarantavien rikosten rankaisemisesta annettua lakia vastaan • mot lagen om bestraffning av brott, som äventyra befolkningens utkomst	1 521	959	2 480	2 333
	kauppaliikk. ja toimist. työoloista ja aukioloajasta ann. lakia vastaan mot lagen om arbetsförhållanden och öppenhållandet av kontors- och handelsrörelser	12	1	13	7
	Moottoriajoneuvon kuljettaminen juopuneena • Framförande av motorfordon som drucken	210	1	211	213

Jatkoa • Fortsättning

Rikoslain luku Kap. i strafflagen	Rikokset Brott	Syypääksi tuomittuja Sakfällda			Suoritettuja rikoksia Utförda brott
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. Summa	
	Muut rikokset moottoriajoneuvoliikenteestä annettua lakia ja asetusta vastaan • Övriga brott mot lagen och förordningen ang. trafik med motorfordon	2 147	29	2 176	2 319
	Muut rikokset yleistä lakia vastaan • Övriga brott mot allmän lag	47	32	79	77
	Muut rikokset talous- ja politia-asetuksia vastaan • Övriga brott mot ekonomie- och politieförordningar	196	34	230	220
	Yhteensä • Summa	*7 178*	*1 170*	*8 348*	*8 347*
	Kaikkiaan • Totalsumma	**23 818**	**3 717**	**27 535**	**27 640**
	Erilaatuisiin sivurikoksiin syypääksi tuomittujen luku • Antalet för olikartade bibrott dömda	1 431	184	1 615	—
	Syypääksi tuomittuja henkilöitä • Sakfällda personer	22 387	3 533	25 920	—

Muist.: Henkilö, joka on tuomittu samalla kertaa useammasta kuin yhdestä rikoksesta, on otettu taulukkoon kunkin sellaisen rikoksen kohdalla.

Anm.: Samtidigt för mer än ett brott sakfälld person är i tabellen införd en gång för varje sådant brott.

138. Maistraatin käsittelemät ulosottoasiat vuosina 1941—50
Av magistraten handlagda utsökningsmål åren 1941—50

A. Loppuun käsitellyt asiat vuonna 1950 • Slutbehandlade mål år 1950

Ulosottoasiain laatu Utsökningsmålens art	Tutkimatta jätettyjä Icke upptagna till prövning	Rauenneita Förfallna	Som tvistiga hänskjutna till domstols behandling	Riitalsina tuomioistuimen käsiteltäväksi siirrettyjä Helt l. delvis i positiv riktning avgjorda	Kokonaan t. osittain myönteisesti ratkaistuja Hyläättyjä Förkastade	Yhteensä Summa
Lainhaku • Lagsökning	9	79	9	353	1	451
Takavarikko tai muu vakuustoimenpide ilman lainhakua [1]) • Kvarstad eller annan säkerhetsåtgärd utan lagsökning [1])	8	92	—	84	14	198
Häätö • Avhysning	4	9	—	70	6	89
Muu virka-apu • Annan handräckning	9	10	—	20	13	52
Valitus ulosottomiehen menettelystä • Klagan över utmätningsmans förfarande	3	39	47	15	55	159
Muu toimenpide • Annan åtgärd	9	16	—	90	11	126
Yhteensä • Summa	*42*	*245*	*56*	*632*	*100*	*1 075*

[1]) Ilman että saatavaa, jota takavarikko tai kielto varmistaisi, samalla uloshaettiin.
[1]) Utan att den fordran, vars säkerställande avsetts, tillika utsökts.

B. Kaikki käsiteltävinä olleet asiat • Samtliga handlagda mål

Vuosi År	Edell. vuodelta siirtyneitä Kvarstående fr. föreg. år	Vuoden kuluessa saapuneita Under året inkomna	Yhteensä Summa	Ratkaistuja • Avgjorda: Tutkimatta jätettyjä Icke upptagna till prövning	Rauenneita Förfallna	Tuomioistuimelle siirrettyjä Till domstol hänskjutna	Myönteisesti ratkaistuja I positiv riktning avgjorda	Hylättyjä Förkastade	Yhteensä Summa	Seur. vuoteen siirtyneitä Kvarstående till följ. år	Maksamaan tuom. velallisia Gäldenärer, som ålagts betalningsskyldighet	Asioita Mål	Maksettavaksi tuom. pääomamäärä Till utbetalning dömda kapitalbelopp Mk
1941..	439	1 091	1 530	50	345	10	665	43	1 113	417	651	551	6 897 800
1942..	417	419	836	11	380	8	234	43	676	160	210	183	6 654 200
1943..	160	460	620	20	120	16	265	23	444	176	318	190	4 889 000
1944..	176	427	603	17	123	9	222	31	402	201	179	157	1 642 500
1945..	201	788	989	37	140	13	440	30	660	329	390	311	4 463 100
1946..	329	1 006	1 335	44	210	8	672	38	972	363	564	476	8 196 000
1947..	363	903	1 266	72	269	19	602	50	1 012	254	420	358	9 534 000
1948..	254	927	1 181	107	225	33	427	57	849	332	274	243	14 121 000
1949..	332	1 092	1 424	72	195	81	611	67	1 026	398	399	339	53 743 000
1950..	398	1 081	1 479	42	245	56	632	100	1 075	404	390	353	66 547 000

139. Holhouslautakunnan alaiset holhous- ja uskotunmiehen toimet vuosien 1910—51 päättyessä

Under förmyndarnämndens inseende stående förmynderskap och godmanskap vid utgången av åren 1910—51

Vuosi År	Holhoustoimia Förmynderskap			Uskotunmiehen toimia Godmanskap	Kaikkiaan Totalsumma
	Lakimääräisiä Lagbestämda	Määräykseen perustuvia Grundade på förordnande	Yhteensä Summa		
1910..	202	230	432	48	480
1915..	248	336	584	64	648
1920..	284	352	636	121	757
1925..	337	394	731	134	865
1930..	344	534	878	153	1 031
1935..	343	561	904	185	1 089
1940..	446	597	1 043	191	1 234
1945..	546	635	1 181	258	1 439
1948..	594	736	1 330	283	1 613
1949..	624	731	1 355	260	1 615
1950..	605	701	1 306	244	1 550
1951..	646	706	1 352	222	1 574

140. Ensimmäiselle kaupunginvoudille [1]) jätetyt täytäntöönpanokirjat vuosina 1910—51

Till förste stadsfogden [1]) inlämnade exekutorial åren 1910—51

Kuukausi Månad		Täytäntöönpanokirjoja Exekutorial		Vuosi [1]) År [1])	Täytäntöönpanokirjoja Exekutorial
		1950	1951		
Tammik.	Jan. ..	520	537	1910..	4 056
Helmik.	Febr. .	550	453	1915..	4 670
Maalisk.	Mars .	523	503	1920..	2 933
Huhtik.	April .	502	539	1925..	4 742
Toukok.	Maj ..	483	508	1930..	7 753
Kesäk.	Juni ..	521	558	1935..	5 453
Heinäk.	Juli ..	446	405	1940..	3 178
Elok.	Aug. .	444	439	1945..	4 390
Syysk.	Sept. .	484	429	1948..	5 926
Lokak.	Okt...	502	530	1949..	6 415
Marrask.	Nov...	512	564	1950..	5 930
Jouluk.	Dec...	443	379	1951..	5 844
Yhteensä • S:a		5 930	5 844		

[1]) V:sta 1946 lähtien sisältyvät lukuihin Huopalahden ja Malmin kaupunginvoudeille jätetyt täytäntöönpanokirjat.
[1]) Från år 1946 ingå till stadsfogdarna i Hoplaks och Malm inlämnade exekutorial.

141. Poliisin toimeenpanemat juopuneiden pidätykset vuosina 1942—51

Av polisen företagna anhållanden för fylleri åren 1942—51

Vuosi ja kuukausi År och månad	Vartiopiiri • Vaktdistrikt									Yhteensä Summa	Siitä Därav	
	I	II	III	IV	V	VI	VII[1])	VIII[2])	IX[3])		Miehiä Män	Naisia Kvinnor
1951												
Tammikuu Januari	256	436	658	440	123	63	30	6	33	2 045	1 867	178
Helmikuu Februari	255	423	711	473	175	90	42	20	50	2 239	2 016	223
Maaliskuu Mars	210	400	732	487	195	91	43	19	60	2 237	2 044	193
Huhtikuu April	278	504	785	649	194	108	50	27	85	2 680	2 439	241
Toukokuu Maj	294	458	431	627	198	312	65	17	52	2 454	2 269	185
Kesäkuu Juni	332	537	494	755	276	310	49	44	96	2 893	2 656	237
Heinäkuu Juli.....	316	543	458	724	258	217	57	21	57	2 651	2 418	233
Elokuu Augusti.....	361	677	615	894	305	317	121	44	96	3 430	3 157	273
Syyskuu September....	349	653	583	893	294	309	97	51	66	3 295	3 010	285
Lokakuu Oktober	280	605	552	828	323	282	46	35	69	3 020	2 782	238
Marraskuu November....	294	531	511	651	213	294	47	16	61	2 618	2 445	173
Joulukuu December....	283	528	443	601	256	318	41	36	71	2 577	2 377	200
Yhteensä • Summa	*3 508*	*6 295*	*6 973*	*8 022*	*2 810*	*2 711*	*688*	*336*	*796*	*32 139*	*29 480*	*2 659*
1950	3 907	9 200	8 448	9 026	3 317	1 211	629	281	628	36 647	33 146	3 501
1949	3 859	6 492	7 584	7 348	3 025	933	416	240	647	30 544	27 203	3 341
1948	3 804	7 047	6 584	8 194	3 277	1 202	456	321	758	31 643	27 938	3 705
1947	3 426	7 490	6 685	8 819	3 085	1 275	409	214	835	[4])32 241	27 718	4 523
1946	3 347	8 501	7 345	9 429	2 851	1 239	378	204	604	33 898	29 299	4 599
1945	3 461	7 242	7 356	6 578	1 824	1 212	—	—	–	27 673	23 790	3 883
1944	1 971	3 577	3 187	2 677	1 210	399	—	—	—	13 021	10 829	2 192
1943	2 820	6 033	4 045	5 067	2 140	575	—	—	—	20 680	17 309	3 371
1942	3 185	3 786	4 405	4 563	1 399	584	—	—	—	17 922	15 531	2 391

[1]) Munkkiniemi. [2]) Oulunkylä. [3]) Malmi. [4]) Tähän sisältyy 3 poliisilaitoksen huolto-osaston pidätystä.
[1]) Munksnäs. [2]) Åggelby. [3]) Malm. [4]) Häri ingå 3 av polisinrättningens vårdavdelning företagna anhållanden.

142. Poliisilaitoksen rikospoliisiosaston toiminta vuosina 1910—51
Kriminalpolisavdelningens vid polisinrättningen verksamhet åren 1910—51

Vuosi ja kuukausi År och månad	Ilmoitettuja rikoksia Anmälda brott	Selvitettyjä rikoksia Utredda brott		Vangittuja henkilöitä Häktade personer	Syytettyjä henkilöitä Åtalade personer	Tuomioistuimeen siirrettyjä rikosasioita Till domstol förvisade brottmål	Rikoksen vuoksi kadonneen omaisuuden arvo, mk Värdet av genom brott förlorad egendom, mk	Takaisin saadun omaisuuden arvo Värdet av tillrättaskaffad egendom	
		Luku Antal	%					Mk	%
1951 Tammik. Jan. ..	889	719	80.9	25	442	404	3 684 955	2 266 198	61.5
Helmik. Febr. ..	794	670	84.4	26	480	382	9 626 446	5 302 574	55.1
Maalisk. Mars ..	821	651	79.3	64	482	398	8 592 982	5 045 717	58.7
Huhtik. April ..	839	652	77.7	35	476	415	7 843 335	5 560 073	70.9
Toukok. Maj ..	988	710	71.9	43	481	447	14 223 252	9 190 557	64.6
Kesäk. Juni ..	818	631	77.1	35	402	264	9 732 404	4 540 581	46.7
Heinäk. Juli ..	823	592	71.9	28	365	295	9 307 677	7 746 817	83.2
Elok. Aug. ..	929	618	66.5	37	442	422	15 659 815	8 982 503	57.4
Syysk. Sept. ..	1 104	763	69.1	46	492	437	16 750 188	10 580 636	63.2
Lokak Okt. ..	1 169	859	73.5	54	545	578	9 341 301	7 023 680	75.2
Marrask. Nov. ..	1 028	796	77.4	43	598	522	11 076 075	8 953 263	80.8
Jouluk. Dec. ..	1 020	915	89.7	44	544	432	8 631 926	6 491 160	75.2
Yhteensä • Summa	*11 222*	*8 576*	*76.4*	*480*	[1] *5 749*	*4 996*	*124 470 356*	*81 683 759*	*65.6*
1950	10 189	7 387	72.5	444	5 125	4 393	98 557 524	59 270 857	60.1
1949	11 174	8 941	80.0	502	5 231	5 331	77 916 286	48 050 958	61.7
1948	16 523	12 445	75.3	975	8 336	7 612	124 405 535	71 357 856	57.4
1947	22 060	15 588	70.7	1 517	10 716	9 766	123 767 634	60 494 774	48.9
1946	26 731	17 276	64.6	2 070	10 745	9 713	122 574 570	57 078 601	46.6
1945	27 142	13 792	50.8	2 168	8 783	8 101	112 497 057	46 769 041	41.6
1940	11 599	5 538	47.7	640	2 210	2 768	10 420 047	3 875 407	37.2
1935	8 769	5 801	66.2	645	2 089	2 409	8 034 644	3 695 229	46.0
1930	7 857	5 174	65.9	563	1 446	1 482	16 094 393	11 762 007	73.1
1925	5 802	3 814	65.7	431	1 306	1 525	9 442 444	5 798 479	61.4
1920	6 235	3 719	59.6	591	..	1 062	7 537 060	4 556 542	60.5
1915	5 643	3 327	59.0	410	..	773	650 222	323 932	49.8
1910	4 887	2 682	54.9	422	..	663	358 225	228 837	63.9

[1]) Ks. alav. 1 taul. 143. • [1]) Se not 1 till tab. 143.

Muist.: Rikospoliisiosastolle ilmoitetut ja sen selvittämät rikokset eivät aina tarkoita samoja rikoksia, vaan yleensä vuoden kuluessa ilmoitettuja ja selvitettyjä.

Anm.: Å kriminalpolisavdelningen anmälda och av densamma utredda brott avse ej alltid samma utan i allmänhet under året anmälda och utredda brott.

143. Rikospoliisin toimesta syytetyt vuosina 1946—51 iän ja sukupuolen mukaan
Av kriminalpolisen åtalade personer åren 1946—51 efter ålder och kön

Vuosi År	Miehiä • Män					Naisia • Kvinnor					Kaikkiaan Summa
	0—14 [1])	15—17	18—20	21—	Yht. S:a	0—14 [1])	15—17	18—20	21—	Yht. S:a	
	vuotta • år										
1946	63	291	431	7 197	7 982	5	49	171	2 538	2 763	10 745
1947	129	291	428	7 111	7 959	14	64	143	2 536	2 757	10 716
1948	130	196	372	5 523	6 221	8	51	104	1 952	2 115	8 336
1949	133	122	203	3 549	4 007	9	32	67	1 116	1 224	5 231
1950	307	154	191	3 436	4 088	5	30	70	932	1 037	5 125
1951	—	201	325	4 106	4 632	—	46	84	987	1 117	5 749

[1]) V:sta 1951 lähtien ei alle 15-vuotiaita ole syytetty rikospoliisin toimesta.
[1]) Fr.o.m. 1951 ha ej barn under 15 år åtalats av kriminalpolisen.

144. Poliisin tietoon tulleet rikokset sekä syytetyt henkilöt vuosina 1935—50
Brott, som kommit till polisens kännedom samt åtalade personer åren 1935—50

Rikokset Brott	1950								Kaikki poliisin tietoon tulleet rikokset Samtliga brott, som kommit till polisens kännedom			
	Kaikkiaan rikoksia Brott inalles	Siitä Därav Syytteeseen johtaneita [2] Fall, som lett till åtal [2]	Selvitetty aikaisempina vuosina ilmoitettuja Utredda, under tidigare år anmälda Kaikkiaan Inalles	Näistä syytteeseen joht. Därav fall som lett till åtal	Syytettyjä henkilöitä Åtalade personer	Siitä • Därav Ennen rangaistuja Tidigare straffade	18 vuotta nuorempia Under 18 år	Väkijuomien vaikutuksen alaisia Påverkade av alkohol	1935	1945	1948	1949
I. Rikoslakia vastaan tehdyt rikokset **Brott mot strafflagen**												
A. Valtioon tai yhteiskuntaan kohdistuneet rikokset *Brott mot staten eller samhället*												
Väkivalta virkamiehelle • Våld mot tjänsteman	152	140	2	2	152	69	2	114	54	163	237	146
Muu haitanteko virkamiehelle • Annat hinder mot tjänsteman	265	248	3	1	259	73	1	150		173	217	234
Väärä vala • Mened	32	23	4	4	29	7	—	1	16	20	29	24
Rauhanrikkominen • Fridsbrott	212	70	7	2	66	15	—	14	64	188	206	192
Murhapoltto • Mordbrand	5	4	1	1	3	2	—	2	—	—	7	13
Asiakirjan väärennys • Förfalskning av urkund	164	112	19	16	132	74	8	21	106	225	191	207
Juopumus • Fylleri	36 498	12 380	—	—	12 380	1 690	18	—	18 350	27 695	31 787	30 530
Muut valtioon tai yhteiskuntaan kohdistuneet rikokset Övriga brott mot staten eller samhället	1 956	1 467	73	52	1 576	448	20	366	1 072	1 291	1 967	1 895
Yhteensä • Summa	*39 284*	*14 444*	*109*	*78*	*14 597*	*2 378*	*49*	*668*	*19 662*	*29 755*	*34 641*	*33 241*
B. Yksilöön kohdistuneet rikokset *Brott mot individen*												
Murha, täytetty rikos • Mord, fullbordat brott	7	2	—	—	2	2	—	2	5	9	7	2
Tappo tai kuoleman aih. pahoinpitely [1] • Dråp eller misshandel med dödlig påföljd [1]	12	11	—	—	10	7	—	10	11	16	18	12
Murhan tai tapon yritys • Försök till mord eller dråp	20	17	—	—	13	8	—	8	4	6	8	11
Törkeä pahoinpitely [1] • Grov misshandel [1]	23	18	—	—	23	10	—	16	414	21	29	13
Törkeätä lievempi pahoinpitely • Lindrigare än grov misshandel	185	71	10	4	78	30	1	43		457	175	185
Kuoleman tai vaikean ruumiinvamman tuottaminen Dödsvållande eller vållande till svår kroppsskada	17	14	—	—	14	3	—	2	25	38	15	16
Lievä pahoinpitely • Lindrig misshandel	1 836	856	20	9	999	388	14	241	467	1 129	1 295	1 440
Aseen nostaminen • Resande av vapen	56	20	—	—	19	8	—	7		44	50	45
Lapsenmurha • Barnamord	1	1	—	—	1	—	—	—	2	1	—	—

Muut rikokset RL:n 22 lukua vastaan • Övriga brott mot 22 kapitlet i SL	61	46	3	2	105	19	3	5	25	113	64	76
Muut yksilöön kohdistuneet rikokset • Övriga brott mot individen	204	92	10	5	93	18	—	13	35	123	173	193
Yhteensä • Summa	*2 422*	*1 148*	*43*	*20*	*1 357*	*493*	*18*	*347*	*988*	*1 957*	*1 834*	*1 953*
C. Omaisuusrikokset • Egendomsbrott												
Tavallinen varkaus, näpisteleminen • Enkel stöld, snatteri	3 920	1 348	119	94	1 278	859	80	609	3 286	11 389	5 212	3 661
Törkeä varkaus, murto • Grov stöld, inbrott	1 335	391	89	77	415	305	34	196	1 649	5 908	2 220	1 736
Kavaltaminen • Försnillning	518	320	98	72	369	254	3	98	1 019	960	865	748
Ryöstö • Rån	77	29	3	2	45	34	1	35	85	773	151	108
Kiristäminen • Utpressning	13	7	—	—	9	7	—	5	15	46	19	14
Varastetun tavaran kätkeminen • Döljande av tjuvgods	191	180	16	16	184	110	4	44	50	282	421	240
Petos • Bedrägeri	905	541	136	103	472	319	10	116	706	1 206	1 480	1 399
Muut omaisuusrikokset • Övriga egendomsbrott	893	261	38	14	282	136	16	86	401	871	868	769
Yhteensä • Summa	*7 852*	*3 077*	*499*	*378*	*3 054*	*2 024*	*148*	*1 189*	*7 211*	*21 435*	*11 236*	*8 675*
II-III. Väkijuomalakia vastaan tehdyt sekä muut rikokset • Brott mot lagen om alkoholdrycker samt övriga brott												
Väkijuomien luvaton valmistus • Olovlig tillverkning av alkoholhaltiga ämnen	24	22	—	—	23	6	—	2	2	1	2	16
Väkijuomien luvaton myynti • Olovlig försäljning av alkoholhaltiga ämnen	505	464	5	3	461	277	—	14	336	1 092	1 192	285
Muut väkijuomalakirikokset • Övriga brott mot lagen om alkoholdrycker	1 464	1 293	2	2	1 270	323	8	307	737	1 261	2 186	1 199
Moottoriajoneuvorikokset • Brott mot lagen ang. trafik med motorfordon	9 481	4 935	26	20	4 507	201	17	173	1 715	2 710	10 643	9 783
Säännöstelyrikokset • Brott mot reglementeringen	400	109	184	42	159	40	—	—	—	4 808	4 588	1 129
Muut rikokset • Övriga brott	10 052	5 389	61	37	5 497	226	83	1 518	1 108	7 303	9 227	8 722
Yhteensä • Summa	*21 926*	*12 212*	*278*	*104*	*11 917*	*1 073*	*108*	*2 014*	*3 898*	*17 175*	*27 838*	*21 134*
Kaikkiaan • Totalsumma	**71 484**	**30 881**	**929**	**580**	**30 925**	**5 968**	**323**	**4 218**	**31 759**	**70 322**	**75 549**	**65 043**

[1]) Myös tappelussa. [2]) Lisäksi oli 3 453 tapausta, jotka selvitettiin toteamalla, että rikosta ei ole tapahtunut, muutoin selvitettyjä tapauksia 33 333 sekä vuoden päättyessä tutkimuksen alaisia 3 817.

[1]) Även vid slagsmål. [2]) Dessutom 3 453 fall, rörande vilka konstaterats, att brott icke förelegat, 33 333 på annat sätt utredda fall samt 3 817 fall under utredning vid årets utgång.

145. Juopumuksesta pidätetyt, kaupungissa asuvat henkilöt vuosina 1945—50
För fylleri anhållna, i staden bosatta personer åren 1945—50

A. Juopumuspidätykset • Anhållanden för fylleri

	Tammikuu Januari	Helmikuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December	Koko vuosi Hela året Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yht. S:a	Av dessa ledde t. åtal	Näistä syytteeseen johtaneita
1945	2 025	2 123	2 203	2 282	2 447	1 836	1 816	2 109	2 425	3 156	2 362	2 042	22 916	3 910	26 826		3 633
1946	2 373	2 162	2 470	2 472	2 771	2 770	2 688	2 979	3 295	2 949	2 629	2 472	27 525	4 505	32 030		4 172
1947	2 379	2 151	2 666	2 821	2 473	2 725	2 918	2 969	2 609	2 533	2 351	2 250	26 432	4 413	30 845		4 248
1948	2 575	2 488	2 491	2 764	2 392	2 433	2 666	2 484	2 491	2 502	2 120	2 358	26 090	3 674	29 764		5 915
1949	1 916	1 969	2 104	2 467	2 480	2 540	2 817	2 530	2 585	2 617	2 379	2 371	25 383	3 392	28 775		6 773
1950	2 129	2 334	2 712	2 927	2 821	2 927	3 403	3 452	3 397	2 909	2 544	2 691	30 892	3 354	34 246		7 791

B. Juopumuksesta pidätetyt henkilöt • Personer, som anhållits för fylleri

1950 Ikä, vuotta Ålder, år	Henkilöitä, jotka vuoden aikana pidätettiin Personer, som under året anhöllos 1 kerran 1 gång Mp. Mk.	Np. Kk.	2 kertaa • gånger Mp. Mk.	Np. Kk.	3 kertaa • gånger Mp. Mk.	Np. Kk.	4 kertaa • gånger Mp. Mk.	Np. Kk.	5 kertaa • gånger Mp. Mk.	Np. Kk.	6—9 kertaa • gånger Mp. Mk.	Np. Kk.	10— kertaa • gånger Mp. Mk.	Np. Kk.	Kaikkiaan Inalles Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Näistä syytteeseen asetettuja Av dessa åtalades Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
—17 ..	28	1	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	1	36	8	—	8
18—20 ..	270	13	44	—	18	—	7	—	2	—	4	1	1	—	346	14	360	70	1	71
21—29 ..	1 768	154	486	32	209	14	113	4	72	3	112	9	60	4	2 820	220	3 040	1 235	73	1 308
30—39 ..	2 315	293	680	67	294	47	156	16	107	11	200	28	142	14	3 894	476	4 370	1 376	151	1 527
40—49 ..	2 163	285	649	72	306	38	172	25	112	17	214	27	183	24	3 799	488	4 287	1 352	172	1 524
50—59 ..	892	91	266	32	102	18	58	7	51	3	78	11	54	9	1 501	171	1 672	498	66	564
60—	364	39	75	4	30	2	5	1	13	1	18	6	9	—	514	53	567	145	12	157
Yht. • S:a	*7 800*	*876*	*2 207*	*207*	*959*	*119*	*511*	*53*	*357*	*35*	*626*	*82*	*449*	*51*	*12 909*	*1 423*	*14 332*	*4 684*	*475*	*5 159*
1949	7 138	860	1 996	272	872	107	470	74	279	45	494	84	307	42	11 556	1 484	13 040	4 312	456	4 768
1948	7 634	971	2 114	265	884	118	529	76	339	55	567	87	261	45	12 328	1 617	13 945	3 981	429	4 410
1947	8 088	1 077	2 280	303	1 013	143	535	79	346	72	501	103	227	62	12 990	1 839	14 829	2 922	347	3 269
1946	8 770	1 056	2 033	287	993	162	552	93	309	48	524	119	284	63	13 465	1 828	15 293	2 748	361	3 109
1945	7 489	980	1 913	244	804	120	394	66	239	50	421	89	220	64	11 480	1 613	13 093	2 599	268	2 867

146. Poliisilaitoksen passitoimiston toiminta vuosina 1925—51
Passexpeditionens vid polisinrättningen verksamhet åren 1925—51

Vuosi År	Tarkastettuja ulkomaalaisten passeja Kontrollerade pass för utlänningar	Viserade pass för finska medborgare Suomen kansalaisten passeja Tarkastetuksi merkittyjä	Ulkomaalaisten oleskelulupia Vistelsetillstånd för utlänningar Anottuja Ansökta	Annettuja Utfärdade	Ulkomaalaisille annettuja matkatodistuksia [1] Utfärdade reseintyg för utlänningar [1]	Ulkomaalaisille merimiehille annettuja lupatodistuksia Utfärdade tillståndsbevis för utländska sjömän	Annettuja esteettömyystodistuksia Utfärdade hinderlöshetsintyg Ulkomaan passia varten För utrikespass	Pestausta varten För påmönstring	Annettuja matka- ja oikeutustodistuksia Utfärdade rese- och legitimationsintyg	Annettuja matkakortteja Skandinaviaan ja Viroon Utfärdade reskort till Skandinavien och Estland	Annettuja muita todistuksia Utfärdade andra intyg
1925.....	11 508	4 960	4 102	3 881	118	496	3 128	514	3 597	—	602
1930.....	10 453	8 382	4 717	4 222	159	—	2 199	806	2 646	6 967	74
1935.....	16 151	3 322	1 564	1 439	59	8 734	2 521	1 187	1 057	6 436	12
1940.....	11 302	3 177	2 788	108	2 549	—	2 170	1 659	53 444	3 665	1 087
1945.....	1 022	2 548	1 801	1 802	1 826	—	10 535	1 945	17 556	—	1 609
1949.....	1 508	16 493	2 000	1 842	1 914	12 229	25 100	2 385	[3] 349	—	2 287
1950.....	1 422	23 766	2 187	2 229	844	[2] 15 120	27 082	848	345	—	1 703
1951.....	1 722	35 730	1 586	1 519	787	[4] 23 453	34 531	[5] —	324	—	1 846

[1]) V:sta 1947 lähtien myös muita ulkomaalaisille annettuja todistuksia. [2]) Helsingissä käyneitä laivojen tai lentokoneiden henkilökuntiin kuuluneita. [3]) Poliisilaitoksen passitoimisto ei heinäkuusta lähtien huolehtinut enää Tornionjokilaakson eikä lokakuusta lähtien Ahvenanmaan rajavyöhykkeiden osalta matka- ja oikeutustodistuksista. [4]) Passi tarkastettu. Ks. myös alav. 2. [5]) Ko. henkilöt saavat passin ilmaiseksi.

[1]) Från år 1947 även övriga åt utlänningar utgivna intyg. [2]) Personal från fartyg och flygmaskiner, vilka besökt Helsingfors. [3]) Fr.o.m. juli resp. oktober månader omhänderhar passexpeditionen ej mer rese- och legitimationsintyg för resa till gränstrakterna i Torneälvdalen och på Åland. [4]) Passet granskat. Se även not 2. [5]) Ifrågav. personer få gratis pass.

147. Tulipalot vuosina 1911—50
Eldsvådor åren 1911—50

Tulipalojen syyt • Brandorsaker	1911 —15	1916 —20	1921 —25	1926 —30	1931 —35	1936 —40	1941 —45	1946 —50	1948	1949	1950
Avotulen (lampun, tulitikkujen ym.) varomaton käsittely • Ovarsamhet med bar eld (lampa, tändstickor m. m.)	81	54	59	63	87	158	114	195	53	29	17
Räjähtäminen • Explosion	46	33	18	11	17	17	46	47	4	11	11
Tulisijan tai kamiinan huolimaton hoito tai sijoitus; ylikuumeneminen • Vårdslöst skött eller olämpligt placerad eldstad eller kamin; överhettning	151	140	120	123	145	195	109	254	68	41	42
Puhalluslampun tai uuttauskojeen varomaton käsittely • Ovarsamhet med blåslampa eller svetsningsapparat	38	14	21	58	49	97	74	157	36	30	31
Viallinen tulisija, savujohto ym. • Bristfällig eldstad, rökledning m.m.	58	71	88	255	62	65	69	66	12	15	17
Tulensekainen tuhka tai koksi • Eldblandad aska eller koks	17	25	18	13	22	40	136	77	25	8	11
Tulenarkojen aineiden varomaton käsittely tai muu huolimattomuus • Ovarsamhet med eldfarliga ämnen eller annan vårdslöshet	34	66	68	110	144	99	174	334	69	70	93
Lasten leikkiminen tulella • Barnens lek med eld	••	••	••	••	••	••	••	122	45	38	39
Itsesytytys • Självantändning	18	23	13	52	63	216	160	224	33	61	32
Oikosulku • Kortslutning	18	33	30	67	70	148	135	268	48	69	69
Sähkölaitteiden varomaton käsittely • Ovarsamhet med elektriska apparater	—	—	7	25	26	18	64	117	18	20	17
Varomaton tupakointi • Vårdslös tobaksrökning	25	7	11	31	43	94	71	242	32	37	64
Ilmapommitus • Bombardemang	—	—	—	—	—	25	260	—	—	—	—
Murhapoltto ym. • Mordbrand m.m.	9	6	5	23	14	8	14	35	11	14	10
Sekalaiset syyt • Diverse orsaker	51	62	40	99	170	248	330	533	88	41	72
Epävarma tai selvillesaamaton syy • Osäker eller outredd orsak	219	207	185	330	176	104	310	259	26	23	44
Yhteensä • Summa	*765*	*741*	*683*	*1 260*	*1 088*	*1 532*	*2 066*	*2 930*	*568*	*507*	*569*
Palopaikat • Brandplatser											
Asuinhuoneistoja • Bostadslägenheter	290	284	268	376	319	304	365	686	108	122	132
Julkisia huoneistoja, hotelleja, teattereita yms. Offentliga lokaler, hotell, teatrar o.a.d.	14	12	8	16	39	28	29	12	1	1	—
Teollisuuslaitoksia, työpajoja, liikehuoneistoja, rakenteilla olevia taloja yms. • Industriella inrättningar, verkstäder, affärslokaler, hus under uppförande o.a.d.	155	143	139	318	200	259	334	499	110	73	96
Ullakoita, kellareita, porrashuoneita, pesutupia yms. • Vindar, källare, trapphus, tvättstugor o.a.d.	117	101	90	155	134	175	170	344	68	87	80
Kattilahuoneita, autovajoja, bensiininjakeluasemia yms. • Pannrum, garage, bensinutminuteringsstationer o.a.d.	23	27	30	56	30	71	118	94	15	8	7
Ulkohuoneita, varastosuojia, kioskeja yms. • Uthus, magasin, kiosker o.a.d.	56	69	60	88	75	109	146	231	57	39	50
Laivoja, autoja, hiili- ja halkovarastoja, ulkosalla olevia esineitä yms. • Fartyg, bilar, kol- o. vedupplag, föremål i det fria o.a.d.	110	105	88	251	291	586	673	1 064	209	177	204
Yhteensä • Summa	*765*	*741*	*683*	*1 260*	*1 088*	*1 532*	[1] *2 066*	*2 930*	*568*	*507*	*569*

[1] Tähän sisältyy 231 pommitusten aiheuttamaa tulipaloa, joiden palopaikoista ei ole saatu tietoja.
[1] Häri ingå 231 eldsvådor, som uppstått efter bombardemang, för vilka uppgifter om brandplats ej kunnat erhållas.

148. Yleistietoja kaupungin metsistä vuoden 1949 päättyessä
Allmänna uppgifter om stadens skogar vid utgången av år 1949

A. Pinta-ala • Arealen

	Kokonais pinta-ala Hela arealen	Kasvullista metsämaata Växande skogsmark	Huonokasvuista metsämaata Dåligt växande skogsmark	Varsinaista metsämaata yhteensä Egentlig skogsmark tillsammans	Joutomaata Impediment	Metsätalouteen kuulumatonta maata Mark som inte hör till skogsekonomin	Vesistöt metsäalueilla Vattendrag på skogsområden
	h a						
Lähimetsät • Närliggande skogar	4 097.50	3 008.69	585.20	3 593.89	86.66	415.93	1.02
Siitä Leppävaara • Därav Alberga ..	215.29	158.09	24.57	182.66	1.93	30.70	—
Tervalampi	530.67	492.62	34.24	526.86	1.97	1.75	0.09
Bengtsår	283.35	224.53	31.93	256.46	23.97	2.92	—
Toivoniemi	99.78	97.79	0.59	98.38	0.78	0.62	—
Muut • Övriga	117.98	111.45	4.31	115.76	—	2.22	—
Yhteensä • Summa	*5 129.28*	*3 935.08*	*656.27*	*4 591.35*	*113.38*	*423.44*	*1.11*
Helsingin alueella • På Helsingfors område	3 882.21	2 850.60	560.63	3 411.23	84.73	385.23	1.02
Muissa kunnissa • I övriga kommuner	1 247.07	1 084.48	95.64	1 180.12	28.65	38.21	0.09
Yhteensä • Summa	*5 129.28*	*3 935.08*	*656.27*	*4 591.35*	*113.38*	*423.44*	*1.11*

B. Kuutiomäärä • Kubikmassan

	Kuutiomäärä • Kubikmassa		Kasvu • Tillväxt	
	K-m³ kuorineen K-m³ med bark	K-m³/ha	K-m³ kuoretta K-m³ utan bark	K-m³/ha
Lähimetsät • Närliggande skogar	343 918	95.7	13 953	3.9
Siitä Leppävaara • Därav Alberga	16 946	92.8	676	3.7
Tervalampi	46 115	87.5	2 046	3.9
Bengtsår	13 584	53.0	714	2.8
Toivoniemi	11 307	114.9	317	3.2
Muut • Övriga	13 760	129.9	576	5.4
Yhteensä • Summa	*428 684*		*17 606*	

149. Siirtolapuutarhat vuosien 1935—51 päättyessä
Koloniträdgårdarna vid utgången av åren 1935—51

Vuosi ja siirtolapuutarha År och koloniträdgård	Pinta-ala • Areal ha		Palstoja Lotter		Vuokraajat ammatin mukaan Arrendatorer efter yrke						
	Kaikkiaan Inalles	Siitä viljeltyä Därav under odling	Kaikkiaan Inalles	Niistä rakennettuja Därav bebyggda	Virkamiehiä, liikemiehiä, vapaiden ammattien harj. Tjänstemän, affärsmän, idkare av fria yrken	Liikeapulaisia ja työnjohtajia Affärsbiträden och arbetsledare	Eri laitoksissa toimivaa palvelus-kuntaa Betjänte i olika inrättningar	Tehdas- ja ammattityöntekijöitä Fabriks- och yrkesarbetare	Muita työntekijöitä Andra arbetare	Muun elinkeinon harjoittajia Idkare av annan näring	Rouvia, neitejä, ym., jolden ammatti on tuntematon. Fruar, fröknar o. a. med icke uppgivet yrke
1951											
Ruskeasuo [1]) Brunakärr [1])	6.8	4.7	163	115	42	12	45	25	5	6	10
Kumpula Gumtäckt ..	12.0	7.7	265	262	24	8	5	67	13	15	133
Vallila Vallgård ..	7.0	5.3	168	166	11	1	2	34	5	6	109
Herttoniemi Hertonäs ..	8.0	6.8	182	182	22	1	1	43	—	2	113
Tali	15.0	9.3	241	238	17	6	3	70	8	4	133
Oulunkylä Åggelby ..	13.5	8.3	209	204	12	4	11	84	14	3	81
Marjaniemi Marudd	18.0	11.5	285	278	19	8	8	119	9	5	117
Pakila Baggböle ..	15.9	12.5	307	277	16	7	6	140	9	6	123
Yhteensä • Summa	*96.2*	*66.1*	*1 820*	*1 722*	*163*	*47*	*81*	*582*	*63*	*47*	*819*
1950	96.2	66.1	1 820	1 687	158	44	79	605	60	52	804
1949	96.2	65.9	1 816	1 639	191	74	92	546	83	9	803
1945	61.5	41.7	1 226	1 072	127	36	79	347	52	10	557
1940	61.5	41.7	1 226	1 031	106	31	114	324	78	10	545
1935	33.0	24.1	795	521	42	56	43	219	82	7	159

[1]) Ruskeasuon siirtolapuutarha on vuokrattu yhteisvuokraajille siten, että 50 palstaa on Svenska kvinnoförbundetin, 58 palstaa Helsingin ruotsinkielisen Marthayhdistyksen ja 55 palstaa ruotsinkielisten kansakoulujen oppilasliiton Fylgian hallinnassa.
[1]) Koloniträdgården i Brunakärr är utgiven åt kollektivarrendatorer sålunda, att Svenska kvinnoförbundet innehar 50 lotter, Helsingfors svenska Marthaförening 58 lotter och de svenska folkskolornas elevförbund Fylgia 55 lotter.

150. Rakennustoimiston puhtaanapito-osaston [1]) työntekijät, apuvälineet ja työtunnit vuosina 1925—51
Arbetare, materiel och arbetstimmar vid byggnadskontorets renhållningsavdelning [1]) åren 1925—51

Vuosi År	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal		Moottoriajoneuvoja Motorfordon					Muita välineitä Annan materiel					Työtunteja, tuhansia [2]) Arbetstimmar, tusental [2])						
	Katujen puhtaanapitoa varten För gaturenhållningen	Kiinteistöjen puhtaanapitoa varten [3]) För fastighetsrenhållningen [3])	Kuorma-autoja Lastbilar	Pakettiautoja Paketbilar	Sopmaskiner Lakaisukoneita	Väghyvlar Tiehöyliä	Bevattningsbilar Kastelu-autoja	Kasteluvaunuja Bevattningsvagnar	Purgatorrattaita Purgatorkärror	Traktoriauroja Traktorplogar	Lumiauroja Snöplogar För bil Auton vetämiä	Lumiauroja Snöplogar För häst Hevosen vetämiä	Katujen puhtaanapitoon För gaturenhållning Henkilö- Vid fot-	Katujen puhtaanapitoon För gaturenhållning Hevos- Vid häst-	Katujen puhtaanapitoon För gaturenhållning Auto- Vid bil-	Kiinteistöjen puhtaanapitoon För fastighetsrenhållning Henkilö- Vid fot-	Kiinteistöjen puhtaanapitoon För fastighetsrenhållning Hevos- Vid häst-	Kiinteistöjen puhtaanapitoon För fastighetsrenhållning Auto- Vid bil-	Kaatopaikat ja korjaus-paja Avstjälpningsplatserna samt verkstaden
													päivätöissä • dagsverken						
1925	287	148	2	—	—	—	2	22	31	—	—	42	••	••	••	••	••	••	••
1930	253	121	42	1	5	5	9	9	126	—	4	24	250.8	18.0	23.1	89.5	47.7	88.9	66.2
1935	252	122	55	1	5	6	10	1	126	—	7	57	458.0	59.6	39.7	99.3	18.0	89.0	72.3
1940 [4])	185	129	62	1	5	6	10	1	126	—	7	77	418.4	6.1	18.1	117.3	14.4	99.6	73.0
1945	420	188	61	1	5	6	10	1	126	—	7	77	555.5	13.3	35.1	256.5	25.5	120.2	74.4
1948	395	160	65	1	5	5	8	—	126	—	27	77	459.0	14.5	38.3	228.5	0.4	131.2	83.3
1949	270	165	55	2	5	8	8	—	126	10	28	77	490.0	11.7	42.3	195.0	0.8	155.0	82.5
1950	304	162	58	2	5	8	8	—	126	10	27	77	538.0	17.4	49.3	186.8	0.6	155.2	103.4
1951	377	177	60	2	5	17	8	—	136	18	30	60	712.2	25.2	78.7	183.1	—	165.7	97.1

[1]) Vuoden 1946 loppuun puhtaanapitolaitos. [2]) Paitsi varastossa. [3]) Kaatopaikkojen työntekijät mukaanluettuina. [4]) Sotapalvelukseen kutsuttuja ei ole otettu huomioon.
[1]) T.o.m. år 1946 renhållningsverket. [2]) Exkl. vid förrådet. [3]) Inkl. arbetare vid avstjälpningsplatserna. [4]) Exkl. i militärtjänst inkallade.

151. Rakennustoimiston puhtaanapito-osaston hoitama katujen puhtaanapito vuosina 1925—51
Av byggnadskontorets renhållningsavdelning ombesörjd gaturenhållning åren 1925—51

Vuosi År	Puhtaanapidetty pinta-ala Renhållen areal			Käytetty Förbrukade mängder		Kuljetettu Bortsläpade mängder		Kustannukset Kostnader	
	Yksityisten katuosuudet Privata gatuandelar	Kaupungin omat katuosuudet Stadens egna gatuandelar	Yhteensä Summa	Vesijohtovettä Vattenledningsvatten	Hiekkaa Sand	Katurikkoja Gatsopor	Lunta Snö	Kaikkiaan Inalles	m²:ltä puhtaanapidettyä pinta-alaa Per m² renhållen areal
	m²			m³				1 000 mk	mk
1925	176 400	1 870 800	2 047 200	58 818	3 220	••	••	6 271	3.06
1930	208 990	1 876 380	2 085 370	21 128	3 477	••	••	10 328	4.95
1935	350 000	2 000 000	2 350 000	18 795	5 896	••	••	8 359	3.56
1940	417 000	2 083 000	2 500 000	2 457	3 377	••	11 082	8 323	3.33
1945	417 000	2 083 000	2 500 000	—	2 106	••	121 168	40 091	16.04
1948	616 785	2 410 000	3 026 785	5 583	7 337	21 202	154 209	91 290	30.16
1949	657 961	2 410 000	3 067 961	7 392	8 717	20 815	43 223	79 286	25.84
1950	697 000	2 410 000	3 107 000	8 037	14 623	25 639	154 046	123 854	39.86
1951	762 587	2 410 000	3 172 587	17 443	16 621	21 811	249 364	228 741	72.10

152. Rakennustoimiston puhtaanapito-osaston hoitama kiinteistöjen puhtaanapito vuosina 1925—51
Av byggnadskontorets renhållningsavdelning ombesörjd fastighetsrenhållning åren 1925—51

Vuosi År	Puhtaanapidettyjä Renhållna					Kuljetettuja jätteitä Forslat avfall							Polttouunissa hävitettiin tai kaivettiin maahan [2]) I förbränningsugn förstördes eller i marken nedgrävdes[2])		Kustannukset Kostnader
	Kiinteistöjä Fastigheter	Yleisiä makkeja[1]) Allmänna avträden [1])		Vedenheittopaikkoja [1]) Pissoarer [1])		Rikkoja ja talousjätteitä Sopor och hushållsavfall	Makkilantaa Latrin	Hevoslantaa Hästspillning	Hajoituskaivojätteitä Avfall från dekompositionsbrunnar	Tuhkaa Aska	Rakennusym. jätteitä Byggnads- o. a. avfall	Yhteensä Summa	Pilaantunutta lihaa Förskämt kött	Raatoja Kadaver	
		Miehille För män	Naisille För kvinnor	Miehille För män	Naisille För kvinnor	m³							kg	kpl • st	1 000 mk
1925	1 561	29	27	63	13	64 932	7 639	9 281	8 149	3 012	5 734	98 747	••	287	4 559
1930	1 866	29	27	63	13	121 555	5 173	2 097	8 615	9 158	4 490	151 088	••	490	6 557
1935	1 827	29	27	63	13	101 073	5 462	634	4 988	15 085	650	127 892	3 460	511	5 769
1940	2 069	29	27	63	13	130 803	3 045	7	3 212	10 687	200	147 954	61 530	202	7 187
1945	2 187	28	26	61	13	154 592	2 650	—	1 243	8 265	288	167 038	480	93	16 736
1948	2 687	28	26	60	13	212 490	3 088	—	2 436	13 129	146	231 289	—	240	62 799
1949	2 632	27	26	56	13	211 712	3 255	—	2 142	11 522	—	228 631	—	311	65 385
1950	2 732	27	26	56	13	230 407	3 072	—	2 370	14 719	124	250 692	—	360	81 563
1951	2 956	27	26	55	13	232 915	3 233	—	2 242	11 977	—	250 367	—	453	106 401

[1]) Laitosta, jossa on sekä makkeja että vedenheittopaikkoja ja erillisiä miesten ja naisten osastoja, ei ole laskettu yhdeksi yksiköksi vaan niin moneksi, kuin siinä on osastoja. [2]) Polttouuni oli toiminnassa vv. 1930—43.

[1]) Etablissemang med både avträden och pissoarer samt särskilda avdelningar för män och kvinnor äro räknade lika många gånger, som de ha avdelningar. [2]) Förbränningsugnen var i verksamhet åren 1930—43.

153. Teollisuustoiminta vuosina 1910—49
Den industriella verksamheten åren 1910—49

Vuosi År	Teollisuuslaji • Industriart															Yhteensä Summa		
	Metalliteollisuus Metallindustri			Kutoma- ja vaatetusteollisuus Textil- och beklädnadsindustri			Ravinto- ja nautintoaineteollisuus Närings- och njutningsmedelsindustri			Graafinen teollisuus Grafisk industri			Muu teollisuus Övrig industri					
	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo 1 000 mk Produktionsvärde	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo 1 000 mk Produktionsvärde	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo 1 000 mk Produktionsvärde	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo 1 000 mk Produktionsvärde	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo 1 000 mk Produktionsvärde	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo 1 000 mk Produktionsvärde
1910..	22	2 788	12 586.7	11	590	3 459.3	60	3 080	36 939.9	31	1 601	6 377.9	62	2 879	16 807.0	186	10 938	76 170.8
1915..	48	6 220	46 230.2	30	674	4 812.3	81	3 539	50 654.5	34	1 549	7 852.9	80	3 684	29 899.7	273	15 666	139 449.6
1920..	84	5 252	225 893.9	59	1 275	62 479.5	70	2 372	352 277.1	43	1 984	69 010.6	141	4 240	211 524.4	397	15 123	921 185.5
1925..	108	6 456	376 776.4	55	1 290	77 325.8	76	3 235	512 967.6	48	2 439	103 271.5	127	3 651	292 345.1	414	17 071	1 362 686.4
1930..	127	7 142	454 574.2	70	2 475	158 751.9	85	3 074	645 312.4	55	2 681	158 284.1	156	4 433	377 403.1	493	19 805	1 794 325.7
1935..	163	8 154	597 021.0	107	4 348	279 338.2	91	3 167	703 061.0	57	2 698	151 013.8	156	4 715	339 676.9	574	23 082	2 070 110.9
1940..	219	12 028	1 280 210.5	142	5 691	494 731.0	99	4 118	1 457 214.5	68	3 094	214 684.8	188	5 830	587 375.7	716	30 761	4 034 216.5
1941..	229	13 141	1 521 989.1	151	5 785	573 571.3	104	4 122	1 569 474.0	69	3 218	294 733.2	201	6 419	783 266.0	754	32 685	4 743 033.6
1942..	243	14 002	1 990 455.4	154	5 338	641 030.0	106	3 703	1 547 654.3	73	3 311	367 068.7	218	7 099	1 082 407.1	794	33 453	5 628 615.5
1943..	261	14 073	2 396 365.3	163	5 107	796 738.3	102	3 355	1 641 188.0	78	3 347	483 195.3	241	7 858	1 396 738.4	845	33 740	6 714 225.3
1944..	277	14 723	2 411 701.6	168	4 952	773 214.9	95	3 109	1 542 452.1	84	3 319	519 476.4	258	7 798	1 415 537.6	882	33 901	6 662 382.6
1945..	309	18 361	4 431 088.3	169	5 135	1 080 668.7	99	3 276	2 245 487.0	87	4 362	877 123.4	282	8 745	2 177 443.4	946	39 879	10 811 810.8
1945 [1]	363	21 791	5 204 075.7	175	5 299	1 108 350.1	107	3 472	2 345 047.7	87	4 362	877 123.4	336	10 266	2 595 246.9	1 068	45 190	12 129 843.8
1946..	398	23 399	8 899 521.1	193	5 541	1 810 958.1	110	3 598	4 996 253.2	89	4 737	1 273 347.9	347	10 081	3 953 021.6	1 137	47 356	20 933 101.9
1947..	447	23 734	11 737 691.6	198	5 739	2 408 570.3	107	3 746	6 603 397.2	91	4 456	1 670 767.9	351	10 569	5 174 901.0	1 194	48 244	27 595 328.0
1948..	448	23 384	17 155 692.6	197	6 031	4 427 705.1	109	4 286	11 092 647.3	93	4 421	2 589 828.2	333	9 798	6 998 282.9	1 180	47 920	42 264 156.1
1949..	414	22 820	19 806 209.4	191	6 785	5 859 441.9	109	4 984	14 525 201.7	92	4 539	2 811 776.7	288	8 835	7 213 815.7	1 094	47 963	50 216 445.4

[1]) Kaupunki ja 1/1 1946 kaupunkiin liitetty alue. • [1]) Staden och det område, som 1/1 1946 införlivades med staden.

Muist. taul. 153—160. Näissä taulukoissa teollisuudella tarkoitetaan vain tehdasteollisuutta; tilastoa käsi- ja pienteollisuusyrityksistä on toimitettu vain määrävuosittain, viimeksi v. 1934 (ks. v:n 1936 vuosikirjan taul. 202). Työpaikalla tarkoitetaan tehdasta tai tehtaan osastoa, jossa harjoitetaan ainoastaan yhtä teollisuuden lajia.

Anm. till tab. 153—160. I dessa tabeller avses med industri endast fabriksmässigt bedriven industri; statistik över hantverks- och småindustriföretag har insamlats blott vissa år, senast år 1934 (se tab. 202 i 1936 års årsbok). Med arbetsställe avses varje fabrik eller fabriksavdelning, varest endast ett slags industri idkas.

154. Teollisuustoiminta vuonna 1949
Den industriella verksamheten år 1949

	Teollisuuslaji Industriart	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal					Muu henkilökunta keskimäärin Övrig personal i medeltal			Työntekijöiden palkat Arbetarnas avlöning 1 000 mk	Tehdaskoneita välittömästi käyttävä voima, hv. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hkr.	Raaka-aineiden arvo • Råämnenas värde 1 000 mk				Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	
			Sukupuoli Kön		Ikä, vuotta Ålder, år			Insinöörejä, piirustajia, työnjohtajia Ingenjörer, ritare, arbetsledare	Konttorihenkilökunta Kontorspersonal	Yhteensä Summa			Kotimaiset raaka-aineet Inhemska råämnen	Kotimaiset puolivalmiit teollisuustuotteet Inhemska halvfabrikat	Ulkomaiset raaka-aineet ja puolivalmiit teollisuustuotteet Utländska råämnen och halvfabrikat	Koko arvo Hela värdet		
			Mp. Mk.	Np. Kk.	—17	18—	Yhteensä Summa											
	II. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset *Smält- och metallförädlingsverk*																	
1	Kovametallitehtaat • Hårdmetallfabriker	1	8	5	—	13	13	4	1	5	2 526.8	55	—	684.0	1 159.9	1 843.9	3 300.0	1
2	Naula- ja rautalankatehtaat sekä metallikutomot • Spik- och järntrådsfabriker samt metallduksväverier	3	92	82	6	168	174	16	20	36	39 853.9	640	—	25 309.0	79 238.0	104 547.0	196 983.5	2
3	Metallinappi- ja vetoketjutehtaat • Metallknapps- och draglåsfabriker	2	34	46	6	74	80	6	6	12	13 351.3	67	—	19 316.5	1 341.4	20 657.9	49 366.3	3
4	Rautasänkytehtaat • Järnsängsfabriker	7	262	130	21	371	392	67	42	109	79 502.7	1 053	29.0	49 681.9	67 699.2	117 410.1	295 229.1	4
5	Joustintehtaat • Fjäderfabriker	3	15	4	—	19	19	3	3	6	3 517.7	33	—	125.7	3 706.0	3 831.7	13 173.7	5
6	Karkeataetehtaat • Grovsmidesfabriker	3	71	106	3	174	177	19	12	31	30 083.8	297	—	8 865.0	26 895.5	35 760.5	114 154.0	6
7	Kassakaappitehtaat • Kassaskåpsfabriker	1	22	2	—	24	24	2	2	4	5 866.7	15	—	1 331.5	2 051.6	3 383.1	12 727.0	7
8	Vaski-, läkki- ja levysepäntehtaat • Koppar-, bleck- och plåtslagerier	22	439	336	27	748	775	83	89	172	152 312.5	1 528	547.1	47 093.2	127 291.0	174 931.3	578 731.5	8
9	Galvanoimis- ja emaljoimistehtaat • Galvaniserings- och emaljeringsfabriker	3	21	26	—	47	47	6	7	13	9 143.3	146	217.1	472.9	16 793.1	17 483.1	60 924.0	9
10	Veitsi- yms. hienotaetehtaat • Kniv- o. a. d. finsmidesfabriker	3	25	7	5	27	32	7	1	8	5 986.3	53	—	834.9	1 040.0	1 874.9	18 037.4	10
11	Messinki- ja tinavalimot • Mässings- och tenngjuterier	7	41	7	1	47	48	10	3	13	11 819.4	46	11 277.9	—	—	11 277.9	36 634.6	11
12	Sinkki- ja lyijysulattimot • Zink- och blyhyttor	1	7	—	—	7	7	2	1	3	1 593.6	5	10 746.2	—	—	10 746.2	13 906.0	12
13	Tuubitehtaat • Tubfabriker	1	5	36	—	41	41	1	3	4	6 931.3	46	—	—	6 350.1	6 350.1	27 341.7	13
14	Taidetakomot • Konstsmiderier	11	164	97	11	250	261	28	29	57	51 879.8	232	2 467.8	58 517.7	4 482.5	65 468.0	172 808.8	14
15	Kultasepäntyöpajat • Guldsmedsverkstäder	19	249	85	12	322	334	35	36	71	58 505.6	443	—	106 061.5	80.4	106 141.9	218 597.4	15
16	*Yhteensä • Summa*	*87*	*1 455*	*969*	*92*	*2 332*	*2 424*	*289*	*255*	*544*	*472 874.7*	*4 659*	*25 285.1*	*318 293.8*	*338 128.7*	*681 707.6*	*1 811 915.0*	16
	III. Konepajat • Mekaniska verkstäder																	
17	Valimot, konepajat ja rautalaivaveistämöt [1] • Gjuterier, mekaniska verkstäder och skeppsvarv för järnfartyg [1]	129	8 683	1 494	231	9 946	10 177	1 118	1 121	2 239	2 448 897.5	34 189	48 207.3	2 632 423.2	1 110 437.1	3 791 067.6	8 949 640.9	17
18	Kaapelitehtaat • Kabelfabriker	2	595	308	—	903	903	131	101	232	193 719.5	5 997	—	940 558.8	568 810.9	1 509 369.7	2 223 687.9	18
19	Sähkökone- ja -laitetehtaat • Fabriker för tillverkning av elektriska maskiner och apparater	52	2 957	1 706	320	4 343	4 663	663	809	1 472	900 901.6	9 417	6 102.0	916 374.0	660 150.2	1 582 626.2	4 160 181.2	19
20	Sähkölaitteiden asennus- ja korjausliikkeet • Elektriska installationsaffärer och reparationsverkstäder	4	136	6	13	129	142	23	19	42	30 884.5	138	54.2	61 729.7	4 760.2	66 544.1	139 611.1	20
21	Putkijohtojen asennusliikkeet • Affärer för installering av rörledningar	21	847	14	7	854	861	154	163	317	217 781.0	311	35.9	622 897.4	243 355.3	866 288.6	1 424 886.0	21
22	Autokorjaamot • Automobilreparationsverkstäder	40	808	64	32	840	872	98	139	237	186 341.2	1 414	—	76 294.3	95 682.4	171 976.7	482 485.7	22
23	Itsenäiset korjauspajat • Självständiga reparationsverkstäder	22	569	40	24	585	609	43	41	84	146 149.2	1 144	—	64 084.2	24 577.0	88 661.2	307 706.1	23
24	Muiden tehtaiden yhteydessä olevat korjauspajat • Reparationsverkstäder i samband med andra fabriker	27	1 457	298	22	1 733	1 755	98	75	173	395 897.9	3 244	—	—	—	—	—	24
25	*Yhteensä • Summa*	*297*	*16 052*	*3 930*	*649*	*19 333*	*19 982*	*2 328*	*2 468*	*4 796*	*4 520 572.4*	*55 854*	*54 399.4*	*5 314 361.6*	*2 707 773.1*	*8 076 534.1*	*17 688 198.9*	25
	IV. Hienompi koneteollisuus • Finare maskinindustri																	
26	Pianotehtaat • Pianofabriker	2	34	3	—	37	37	4	—	4	8 300.9	63	—	5 365.6	3 124.7	8 490.3	24 900.0	26
27	Muut soitintehtaat • Övriga musikinstrumentfabriker	1	19	1	2	18	20	—	1	1	4 364.2	16	—	169.0	90.0	259.0	5 299.7	27
28	Hienomekaaniset tehtaat • Finmekaniska verkstäder	27	288	69	20	337	357	62	59	121	75 016.6	649	12.7	55 699.9	43 054.0	98 766.6	275 895.8	28
29	*Yhteensä • Summa*	*30*	*341*	*73*	*22*	*392*	*414*	*66*	*60*	*126*	*87 681.7*	*728*	*12.7*	*61 234.5*	*46 268.7*	*107 515.9*	*306 095.5*	29
	V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus *Sten-, ler-, glas- och torvindustri*																	
30	Kivenhakkaamot ja -hiomot [2] • Stenhuggerier och -sliperier [2]	7	43	—	—	43	43	9	4	13	8 719.1	266	2 924.8	100.0	643.4	3 668.2	18 778.7	30
31	Mineraalimyllyt • Mineralkvarnar	1	13	—	—	13	13	1	1	2	3 148.8	164	972.1	—	—	972.1	4 936.9	31

[1]) 1 tehtaalla olivat työntekijät, käyttövoima ja palkat sekä 1 tehtaalla työntekijät ja palkat yhteiset toisen tehtaan kanssa.
[2]) 1 tehtaalla olivat työntekijät, käyttövoima ja palkat yhteiset toisen tehtaan kanssa.

[1]) 1 fabrik hade arbetare, drivkraft och löner samt 1 fabrik arbetare och löne rgemensamma med en annan fabrik. [2]) 1 fabrik hade arbetare, drivkraft och löner gemensamma med en annan fabrik.

Jatkoa • Fortsättning

	Teollisuuslaji Industriart	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal				
			Sukupuoli Kön		Ikä, vuotta Ålder, år		Yhteensä Summa
			Mp. Mk.	Np. Kk.	—17	18—	
1	Muurauslaastitehtaat • Murbruksfabriker	2	39	3	—	42	42
2	Rakennuslevytehtaat • Fabriker för tillverkning av byggnadsplattor	2	7	1	—	8	8
3	Eristysainetehtaat • Isoleringsmassefabriker	5	167	108	1	274	275
4	Posliini- ja fajanssitehtaat • Porslins- och fajansfabriker	1	779	1 175	28	1 926	1 954
5	Sementtivalimot • Cementgjuterier	7	103	4	—	107	107
6	Asfalttitehtaat • Asfaltfabriker	2	5	—	—	5	5
7	Lasitehtaat • Glasbruk	1	57	29	4	82	86
8	Lasinleikkaamot ja kuvastintehtaat • Glasmästarverkstäder	10	35	28	1	62	63
9	*Yhteensä • Summa*	*38*	*1 248*	*1 348*	*34*	*2 562*	*2 596*
	VI. Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri						
10	Lakka-, vernissa-, väri- ja polituuritehtaat • Lack-, ferniss-, färg- och polityrfabriker	7	28	7	1	34	35
11	Voitelu- yms. öljytehtaat • Smörj- o. a. d. oljefabriker	3	25	2	—	27	27
12	Saippuatehtaat • Tvålfabriker	1	4	—	—	4	4
13	Räjähdysainetehtaat • Spängämnesfabriker	1	2	8	—	10	10
14	Hiilihappotehtaat • Kolsyrefabriker	1	25	—	—	25	25
15	Teknokemialliset tehtaat [1]) • Teknokemiska fabriker [1])	42	219	687	10	896	906
16	Tekoaineenjalostuslaitokset [2]) • Konstämnesförädlingsfabriker [2])	6	130	88	6	212	218
17	*Yhteensä • Summa*	*61*	*433*	*792*	*17*	*1 208*	*1 225*
	VII. Nahka-, kumi- yms. teollisuus Läder-, gummi- o. a. d. industri						
18	Turkistehtaat ja värjäämöt • Pälsverksfabriker och färgerier	3	21	42	3	60	63
19	Jalkinetehtaat • Skofabriker	13	190	344	5	529	534
20	Valjas- ja nahkateostehtaat • Seldons- och lädervarufabriker	17	33	233	5	261	266
21	Kumitehtaat • Gummifabriker	3	39	41	1	79	80
22	Kumikorjaamot [2]) • Gummireparationsverkstäder [2])	9	30	4	—	34	34
23	Harja- ja sivellintehtaat • Borst- och penselfabriker	1	9	28	—	37	37
24	*Yhteensä • Summa*	*46*	*322*	*692*	*14*	*1 000*	*1 014*
	VIII. Kutoma- ja vaatetusteollisuus Textil- och beklädnadsindustri						
25	Villatehtaat • Yllefabriker	3	41	295	—	336	336
26	Puuvillatehtaat • Bomullsfabriker	1	—	8	1	7	8
27	Tekokuitutehtaat • Konstfiberfabriker	1	1	5	—	6	6
28	Silkki- ja puuvillakutomot • Siden- och bomullsväverier	10	46	359	6	399	405
29	Nauhakutomot ja nyörinpunomot • Bandväverier och snörmakerier	3	13	184	—	197	197
30	Mattokutomot • Mattväverier	2	9	56	—	65	65
31	Trikoon- ja sukankutomot [2]) • Trikå- och strumpväverier [2])	25	51	1 077	32	1 096	1 128
32	Alusvaatetehtaat [2]) • Fabriker för tillverkning av underkläder [2])	16	22	727	11	738	749
33	Vuodevaatetehtaat • Fabriker för tillverkning av sängkläder	6	4	106	3	107	110
34	Olkaintehtaat • Hängselfabriker	1	—	12	—	12	12
35	Kureliivitehtaat • Korsettfabriker	5	—	65	2	63	65
36	Pukutehtaat • Beklädnadsfabriker	35	184	1 654	28	1 810	1 838
37	Naisten pukimot [2]) • Damkonfektionsaffärer [2])	47	24	988	30	982	1 012
38	Solmiotehtaat • Kravattfabriker	7	—	64	3	61	64
39	Hattutehtaat • Hattfabriker	8	45	210	7	248	255

[1]) 2 tehtaalla olivat työntekijät, käyttövoima ja palkat yhteiset toisten tehtaiden kanssa. [2]) 1 tehtaalla samoin toisen tehtaan kanssa.

Muu henkilökunta keskimäärin Övrig personal i medeltal			Työntekijöiden palkat Arbetarnas avlöning 1 000 mk	Tehdaskoneita välittömästi käyttävä voima, hv. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hkr.	Raaka-aineiden arvo • Råämnenas värde 1 000 mk				Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	
Insinöörejä, piirustajia, työnjohtajia Ingenjörer, ritare, arbetsledare	Konttorihenkilökunta Kontorspersonal	Yhteensä Summa			Kotimaiset raaka-aineet Inhemska råämnen	Kotimaiset puolivalmiit teollisuustuotteet Inhemska halvfabrikat	Ulkomaiset raaka-aineet ja puolivalmiit teollisuustuotteet Utländska råämnen och halvfabrikat	Koko arvo Hela värdet		
3	17	20	10 704.8	758	11 609.0	11 495.0	1 993.7	25 097.7	52 586.3	1
3	1	4	1 255.2	40	414.4	1 318.0	516.4	2 248.8	6 382.2	2
25	37	62	63 693.1	1 190	5 601.2	104 797.6	46 123.2	156 522.0	334 663.2	3
119	277	396	405 011.1	6 875	18 586.4	10 839.8	148 118.2	177 544.4	984 686.0	4
8	6	14	31 098.2	154	13 639.2	28 665.5	17.2	42 321.9	86 480.5	5
3	2	5	1 698.0	71	—	2 430.2	7 646.2	10 076.4	17 820.9	6
4	1	5	21 082.2	73	109.0	85.0	1 333.0	1 527.0	41 000.0	7
8	17	25	10 740.2	268	9.0	9 887.8	674.3	10 571.1	34 791.5	8
183	*363*	*546*	*557 150.7*	*9 859*	*53 865.1*	*169 618.9*	*207 065.6*	*430 549.6*	*1 582 126.2*	9
16	19	35	6 849.2	176	—	16 087.6	16 514.5	32 602.1	58 413.3	10
14	5	19	6 526.0	159	1 980.6	11 064.8	108 453.7	121 499.1	148 994.4	11
1	—	1	600.0	9	230.4	2 052.1	1 934.5	4 217.0	7 139.1	12
1	2	3	1 369.8	7	—	352.0	300.3	652.3	3 666.4	13
3	4	7	5 437.6	165	—	—	3 921.3	3 921.3	29 058.6	14
216	184	400	132 123.8	1 425	8 292.6	247 964.4	271 754.3	528 011.3	1 073 980.6	15
13	27	40	51 780.8	242	—	6 598.0	25 187.5	31 785.5	145 786.1	16
264	*241*	*505*	*204 687.2*	*2 183*	*10 503.6*	*284 118.9*	*428 066.1*	*722 688.6*	*1 467 038.5*	17
5	8	13	9 506.7	209	25 843.9	2 080.8	19 365.3	47 290.0	71 473.6	18
40	42	82	101 159.4	363	—	188 860.3	6 351.8	195 212.1	363 995.1	19
32	15	47	35 984.9	125	—	84 297.3	5 656.4	89 953.7	168 694.4	20
15	13	28	16 085.0	142	—	2 250.8	13 381.5	15 632.3	46 684.3	21
17	6	23	7 753.3	74	—	6 994.7	5 711.8	12 706.5	29 748.1	22
2	5	7	5 858.8	60	2 400.0	2 200.0	2 950.0	7 550.0	24 560.0	23
111	*89*	*200*	*176 348.1*	*973*	*28 243.9*	*286 683.9*	*53 416.8*	*368 344.6*	*705 155.5*	24
10	17	27	57 316.0	807	8 638.7	5 878.8	253 498.8	268 016.3	415 376.1	25
—	—	—	903.5	31	—	111.0	7 724.1	7 835.1	16 030.6	26
1	1	2	1 255.7	27	—	456.4	—	456.4	5 185.2	27
35	52	87	68 453.2	382	—	94 302.3	92 233.1	186 535.4	470 746.9	28
10	22	32	26 551.0	196	—	21 341.0	5 156.3	26 497.3	84 016.1	29
3	2	5	9 597.0	55	49.0	2 599.9	4 450.5	7 099.4	24 582.9	30
73	49	122	151 494.0	617	—	232 615.3	219 400.2	452 015.5	929 919.1	31
35	42	77	103 568.2	247	—	285 260.5	122 455.7	407 716.2	690 582.9	32
10	12	22	14 744.8	100	1 382.4	52 234.3	19 551.3	73 168.0	110 352.2	33
1	2	3	1 934.2	4	—	12 867.8	2 795.7	15 663.5	20 574.2	34
7	6	13	9 501.4	20	—	17 277.5	12 814.5	30 092.0	54 694.6	35
89	171	260	288 977.3	323	—	825 818.8	362 247.1	1 188 065.9	1 793 555.9	36
83	90	173	152 488.3	99	—	225 342.1	123 317.2	348 659.3	644 515.5	37
7	14	21	6 929.5	15	—	7 040.3	39 760.2	46 800.5	100 398.6	38
18	56	74	37 106.3	211	340.1	37 552.1	54 153.4	92 045.6	189 854.8	39

[1]) 2 fabriker hade arbetare, drivkraft och löner gemensamma med andra fabriker. [2]) 1 fabrik likaså med en annan fabrik.

Jatkoa • Fortsättning

	Teollisuuslaji Industriart	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal				
			Sukupuoli Kön		Ikä, vuotta Ålder, år		Yhteensä Summa
			Mp. Mk.	Np. Kk.	—17	18—	
1	Lakkitehtaat • Mössfabriker	6	4	93	—	97	97
2	Tilketehtaat • Drevfabriker	1	2	4	—	6	6
3	Vanutehtaat • Vaddfabriker	1	1	12	—	13	13
4	Purjetehtaat [1]) • Segelfabriker [1])	4	21	21	—	42	42
5	Kierrekaihdintehtaat • Rullgardinsfabriker	1	12	7	1	18	19
6	Värjäämöt • Färgerier	7	58	270	1	327	328
7	Muut kutomateollisuuslaitokset • Övriga textilfabriker	1	3	27	—	30	30
8	*Yhteensä • Summa*	*191*	*541*	*6 244*	*125*	*6 660*	*6 785*
	IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri						
9	Asfalttihuopatehtaat • Asfaltfiltfabriker	3	68	24	—	92	92
10	Tapettitehtaat • Tapetfabriker	1	19	23	—	42	42
11	Kirjansitomot [1]) • Bokbinderier [1])	17	154	612	56	710	766
12	Tekokukkatehtaat ja seppelsitomot • Kransbinderier och tillverkning av konstgjorda blommor	1	—	9	—	9	9
13	Muut paperinjalostustehtaat • Övriga pappersförädlingsfabriker	21	230	703	24	909	933
14	*Yhteensä • Summa*	*43*	*471*	*1 371*	*80*	*1 762*	*1 842*
	X. Puuteollisuus • Träindustri						
15	Sahat • Sågar	1	19	—	—	19	19
16	Erilliset höyläämöt • Självständiga hyvlerier	6	54	15	—	69	69
17	Halkosahat [1]) • Vedsågar [1])	8	29	—	—	29	29
18	Faneeritehtaat • Fanerfabriker	3	75	89	2	162	164
19	Puulaiva- ja veneveistämöt • Skepps- och båtvarv för fartyg av trä	3	46	2	2	46	48
20	Puusepän- ja huonekalutehtaat • Snickerier och möbelfabriker	45	433	80	3	510	513
21	Muut sorvaustehtaat • Övriga svarverier	1	4	2	—	6	6
22	Autokoritehtaat • Automobilkarosserifabriker	2	210	12	8	214	222
23	Tynnyritehtaat • Tunnbinderier	1	4	2	—	6	6
24	Laatikkotehtaat • Lådfabriker	5	49	39	—	88	88
25	Suksi- ja urheiluvälinetehtaat • Fabriker för tillverkning av skidor och sportartiklar	1	2	1	—	3	3
26	Kehys- ja listatehtaat • Ram- och listfabriker	1	—	1	—	1	1
27	Puunkyllästämöt • Träimpregneringsfabriker	1	6	1	—	7	7
28	*Yhteensä • Summa*	*78*	*931*	*244*	*15*	*1 160*	*1 175*
	XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus Närings- och njutningsmedelsindustri						
29	Jauho- ja suurimomyllyt • Mjöl- och grynkvarnar	4	172	68	—	240	240
30	Väkirehumyllyt • Kraftfoderkvarnar	4	39	31	—	70	70
31	Mallastehtaat • Maltfabriker	1	27	1	—	28	28
32	Jäätelötehtaat • Glassfabriker	3	23	51	—	74	74
33	Leipätehtaat ja leipomot • Brödfabriker och bagerier	42	478	967	31	1 414	1 445
34	Keksitehtaat • Kexfabriker	2	11	87	—	98	98
35	Makaroonitehtaat • Makaronifabriker	2	2	55	—	57	57
36	Margariinitehtaat • Margarinfabriker	5	36	45	—	81	81
37	Makkaratehtaat • Korvfabriker	10	285	100	1	384	385
38	Einesvalmistamot • Charkuterifabriker	4	2	76	—	78	78
39	Säilyketehtaat • Konservfabriker	3	9	33	—	42	42
40	Suolaliikkeet • Tarmrensningsfabriker	1	27	43	—	70	70

[1]) I tehtaalla olivat työntekijät, käyttövoima ja palkat yhteiset toisen tehtaan kanssa.

Muu henkilökunta keskimäärin Övrig personal i medeltal			Työntekijöiden palkat Arbetarnas avlöning 1 000 mk	Tehdaskoneita välittömästi käyttävä voima, hv. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hkr.	Raaka-aineiden arvo • Råämnenas värde 1000 mk				Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	
Insinöörejä, piirustajia, työnjohtajia Ingenjörer, ritare, arbetsledare	Konttorihenkilökunta Kontorspersonal	Yhteensä Summa			Kotimaiset raaka-aineet Inhemska råämnen	Kotimaiset puolivalmiit teollisuustuotteet Inhemska halvfabrikat	Ulkomaiset raaka-aineet ja puolivalmiit teollisuustuotteet Utländska råämnen och halvfabrikat	Koko arvo Hela värdet		
6	11	17	9 275.6	33	—	20 844.8	3 919.3	24 764.1	45 869.5	1
—	—	—	1 131.1	63	5 393.9	—	—	5 393.9	8 735.9	2
2	1	3	1 477.3	112	9 129.4	—	—	9 129.4	14 868.0	3
6	5	11	7 899.8	60	—	31 698.5	2 879.1	34 577.6	67 277.7	4
1	3	4	3 394.3	16	—	3 866.4	85.5	3 951.9	10 224.3	5
19	18	37	48 280.4	300	—	6 135.2	13 479.6	19 614.8	136 032.8	6
2	6	8	3 954.7	48	—	1 586.9	5 689.3	7 276.2	26 048.1	7
418	*580*	*998*	*1 006 233.6*	*3 766*	*24 933.5*	*1 884 829.9*	*1 345 610.9*	*3 255 374.3*	*5 859 441.9*	8
9	7	16	22 971.2	236	513.9	107 252.7	62 090.4	169 857.0	230 539.5	9
3	10	13	8 642.4	430	—	9 916.8	862.9	10 779.7	45 247.6	10
36	23	59	117 600.1	449	—	81 730.5	14 676.4	96 406.9	345 497.2	11
2	2	4	674.7	—	—	163.4	311.4	474.8	1 945.7	12
71	42	113	141 441.6	975	—	302 390.4	15 094.7	317 485.1	571 003.0	13
121	*84*	*205*	*291 330.0*	*2 090*	*513.9*	*501 453.8*	*93 035.8*	*595 003.5*	*1 194 233.0*	14
—	—	—	4 510.8	148	—	—	41 166.0	41 166.0	46 500.0	15
12	23	35	12 108.1	537	—	54 677.3	—	54 677.3	85 092.8	16
8	4	12	6 086.6	95	46 686.6	—	—	46 686.6	60 549.0	17
9	19	28	27 614.5	537	40 442.8	4 541.9	6 349.5	51 334.2	105 264.9	18
4	5	9	10 361.4	61	—	3 304.0	2 533.0	5 837.0	37 792.0	19
70	32	102	104 492.0	1 385	—	73 064.7	2 484.0	75 548.7	250 072.3	20
1	1	2	846.9	18	—	299.0	—	299.0	1 833.7	21
10	14	24	59 222.4	282	—	34 055.2	22 773.9	56 829.1	165 530.8	22
1	1	2	854.2	56	—	1 012.1	—	1 012.1	3 062.5	23
5	7	12	14 000.5	288	—	54 521.9	—	54 521.9	91 026.6	24
—	—	—	499.9	13	—	94.3	337.1	431.4	1 233.0	25
3	—	3	167.4	4	—	503.5	1.2	504.7	1 583.1	26
2	2	4	1 301.4	52	—	216.7	1 379.1	1 595.8	5 320.8	27
125	*108*	*233*	*242 066.1*	*3 476*	*87 129.4*	*226 290.6*	*77 023.8*	*390 443.8*	*854 861.5*	28
19	22	41	47 797.5	2 849	466 886.5	—	825 556.5	1 292 443.0	1 588 705.9	29
2	5	7	14 418.0	388	1 250.0	28 625.7	160 543.8	190 419.5	223 745.1	30
2	—	2	5 325.6	122	27 435.5	—	—	27 435.5	56 544.3	31
4	3	7	10 240.9	448	13 775.0	4 425.0	9 686.0	27 886.0	99 649.3	32
55	58	113	251 483.2	1 144	110 723.9	773 588.3	35 438.1	919 750.3	1 652 660.8	33
14	3	17	13 142.9	185	35.7	91 984.7	28 396.2	120 416.6	194 636.6	34
3	1	4	8 294.3	267	—	41 007.5	—	41 007.5	74 347.7	35
12	13	25	13 486.4	406	1 675.1	200.0	386 834.0	388 709.1	493 145.9	36
20	38	58	113 551.0	1 098	877 146.2	9 186.8	26 940.9	913 273.9	1 245 112.2	37
1	—	1	11 854.6	85	20 097.9	8 956.9	735.0	29 789.8	60 846.5	38
3	5	8	8 180.4	71	3 707.2	4 094.8	41 566.3	49 368.3	72 948.2	39
3	9	12	13 784.1	67	5 365.1	1 976.1	80 357.2	87 698.4	132 160.1	40

[1]) I fabrik hade arbetare, drivkraft och löner gemensamma med en annan fabrik.

Jatkoa • Fortsättning

	Teollisuuslaji Industriart	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal					Muu henkilökunta keskimäärin Övrig personal i medeltal			Työntekijöiden palkat Arbetarnas avlöning 1 000 mk	Tehdaskoneita välittömästi käyttävä voima, hv. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hkr.	Raaka-aineiden arvo • Råämnenas värde 1 000 mk				Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	
			Sukupuoli Kön		Ikä, vuotta Ålder, år		Yhteensä Summa	Insinöörejä, piirustajia, työnjohtajia Ingenjörer, ritare, arbetsledare	Konttorihenkilökunta Kontorspersonal	Yhteensä Summa			Kotimaiset raaka-aineet Inhemska råämnen	Kotimaiset puolivalmiit teollisuustuotteet Inhemska halvfabrikat	Ulkomaiset raaka-aineet ja puolivalmiit teollisuustuotteet Utländska råämnen och halvfabrikat	Koko arvo Hela värdet		
			Mp. Mk.	Np. Kk.	—17	18—												
1	Sokeritehtaat • Sockerbruk	1	44	21	—	65	65	5	9	14	14 733.1	1 384	—	—	205 650.7	205 650.7	280 381.7	1
2	Makeistehtaat • Sötsaksfabriker	3	217	681	15	883	898	57	143	200	131 086.0	1 361	20 083.3	329 848.7	444 498.9	794 430.9	1 236 596.6	2
3	Kahvipaahtimot • Kafferosterier	10	79	148	1	226	227	20	57	77	34 563.6	802	18 603.8	—	4 800 018.9	4 818 622.7	5 347 388.9	3
4	Virvoitusjuomatehtaat • Läskdrycksfabriker	6	75	194	1	268	269	14	21	35	43 396.1	258	19.6	42 144.0	7 017.0	49 180.6	154 147.4	4
5	Viini- ja mehutehtaat • Vin- och saftfabriker	2	2	9	—	11	11	3	2	5	1 411.7	10	109.8	5 438.2	13 594.4	19 142.4	30 457.1	5
6	Mallasjuomapanimot • Maltdrycksbryggerier	2	203	124	6	321	327	29	27	56	56 006.9	1 031	—	56 321.6	31 691.5	88 013.1	316 242.6	6
7	Muut väkijuomatehtaat • Övriga spritdrycksfabriker	1	42	13	1	54	55	4	7	11	12 863.4	68	4 075.4	159 578.7	244 992.0	408 646.1	795 879.9	7
8	Tupakkatehtaat • Tobaksfabriker	3	88	376	—	464	464	12	24	36	65 744.6	577	29.8	93 419.5	277 258.8	370 708.1	469 604.9	8
9	*Yhteensä • Summa*	*109*	*1 861*	*3 123*	*56*	*4 928*	*4 984*	*282*	*447*	*729*	*871 364.3*	*12 621*	*1 571 019.8*	*1 650 796.5*	*7 620 776.2*	*10 842 592.5*	*14 525 201.7*	9
	XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus *Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri*																	
10	Kaasutehtaat • Gasverk	3	418	25	1	442	443	43	140	183	118 707.8	2 166	7 860.6	26 854.5	249 047.3	283 762.4	699 817.5	10
11	Sähkövalaistus- ja voimansiirtolaitokset[1]) • Elektriska belysnings- och kraftöverföringsverk [1])	10	312	22	1	333	334	77	194	271	53 800.2	2 727	—	—	—	—	340 736.8	11
12	Vesijohtolaitokset • Vattenledningsverk	1	101	7	—	108	108	25	20	45	29 405.1	3 475	—	—	—	—	293 931.3	12
13	*Yhteensä • Summa*	*14*	*831*	*54*	*2*	*883*	*885*	*145*	*354*	*499*	*201 913.1*	*8 368*	*7 860.6*	*26 854.5*	*249 047.3*	*283 762.4*	*1 334 485.6*	13
	XIII. Graafinen teollisuus *Grafisk industri*																	
14	Kirjapainot • Boktryckerier	74	2 023	1 715	163	3 575	3 738	230	230	460	744 775.0	4 101	—	641 092.3	27 607.9	668 700.2	2 205 542.1	14
15	Kivipainot [2]) • Stentryckerier [2])	7	276	249	17	508	525	41	113	154	101 832.8	520	—	136 540.6	23 725.6	160 266.2	422 090.1	15
16	Syväpainot • Djuptryckerier	2	80	25	4	101	105	3	—	3	18 907.6	239	—	57 478.1	11 767.1	69 245.2	106 792.7	16
17	Kemigraafiset laitokset • Kemigrafiska inrättningar	9	158	13	23	148	171	19	30	49	33 474.2	43	—	1 416.0	11 927.3	13 343.3	77 351.8	17
18	*Yhteensä • Summa*	*92*	*2 537*	*2 002*	*207*	*4 332*	*4 539*	*293*	*373*	*666*	*898 989.6*	*4 903*	—	*836 527.0*	*75 027.9*	*911 554.9*	*2 811 776.7*	18
	XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus *Industri, som ej är att hänföra till föregående grupper*																	
19	Leikkikalutehtaat • Leksaksfabriker	1	1	2	—	3	3	1	—	1	527.4	2	—	700.9	—	700.9	991.8	19
20	Leimasintehtaat • Stämpelfabriker	2	14	9	4	19	23	3	15	18	4 153.6	13	—	1 162.6	694.0	1 856.6	17 680.0	20
21	Muut tehtaat • Övriga fabriker	5	12	60	—	72	72	7	8	15	10 716.2	85	—	22 249.3	1 655.6	23 904.9	57 243.6	21
22	*Yhteensä • Summa*	*8*	*27*	*71*	*4*	*94*	*98*	*11*	*23*	*34*	*15 397.2*	*100*	—	*24 112.8*	*2 349.6*	*26 462.4*	*75 915.4*	22
23	**Kaikkiaan • Totalsumma**	**1 094**	**27 050**	**20 913**	**1 317**	**46 646**	**47 963**	**4 636**	**5 445**	**10 081**	**9 546 608.7**	**109 580**	**1 863 767.0**	**11 585 176.7**	**13 243 590.5**	**26 692 534.2**	**50 216 445.4**	23

[1]) 6 tehtaalla olivat työntekijät, käyttövoima ja palkat yhteiset toisten tehtaiden kanssa. [2]) 1 tehtaalla samoin toisen tehtaan kanssa.

[1]) 6 fabriker hade arbetare, drivkraft och löner gemensamma med andra fabriker. [2]) 1 fabrik likaså med en annan fabrik.

155. Teollisuusyritysten työpaikat, työntekijät ja tuotantoarvo Arbetsställen och arbetare samt produktionsvärde vid

	Teollisuuslaji Industriart	Yksityiset henkilöt Enskilda personer			Osuus-An-
		Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen
1	II. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Smält- och metallförädlingsverk	22	210	152 529.3	—
2	III. Konepajat • Mekaniska verkstäder	25	330	269 607.7	9
3	IV. Hienompi koneteollisuus • Finare maskinindustri	3	44	34 431.3	—
4	V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri	5	20	9 290.2	1
5	VI. Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	5	30	42 600.3	2
6	VII. Nahka-, kumi- yms. teollisuus • Läder-, gummi- o. a. d. industri	5	22	13 289.9	—
7	VIII. Kutoma- ja vaatetusteollisuus • Textil- och beklädnadsindustri	15	248	165 366.0	11
8	IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri	1	6	1 852.8	1
9	X. Puuteollisuus • Träindustri	10	53	25 570.9	3
10	XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri	17	234	459 016.1	17
11	XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	—	—	—	—
12	XIII. Graafinen teollisuus • Grafisk industri	5	23	9 969.5	1
13	XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus • Industri, som ej är att hänföra till föregående grupper	1	3	1 088.2	—
14	*Yhteensä • Summa*	*114*	*1 223*	*1 184 612.2*	*45*
	Siitä • Därav kommo å ägare av				
15	1 työpaikan omistajan osalle 1 arbetsställe	114	1 223	1 184 612.2	—
16	2 " " " 2 arbetsställen	—	—	—	8
17	3 " " " 3 "	—	—	—	6
18	4 " " " 4 "	—	—	—	—
19	5 " " " 5 "	—	—	—	—
20	7 " " " 7 "	—	—	—	7
21	11 " " " 11 "	—	—	—	11
22	13 " " " 13 "	—	—	—	13
23	14 " " " 14 "	—	—	—	—
24	25 " " " 25 "	—	—	—	—

156. Teollisuusyritykset ja -työntekijät niiden Industriella företag och arbetare vid dem

	Teollisuusyritysten omistajat De industriella företagens ägare	Teollisuusyrityksiä, joiden tuotantoarvo oli, milj. mk Antal industriella företag, vilkas produktionsvärde var, milj. mk						
		Alle 1 • Under 1	1—4	5—24	25—49	50—249	250—	Ilmoittamaton Ouppgivet
1	Yksityinen henkilö • Enskild person	4	68	33	5	4	—	—
2	Osuuskunta • Andelslag	—	—	1	—	5	3	—
3	Yhtiö • Bolag	16	171	376	110	108	26	7
4	Kunta • Kommunen	—	1	4	—	2	3	4
5	Valtio • Staten	1	2	10	1	3	3	5
6	Yhteensä • Summa	21	242	424	116	122	35	16

[1]) 1 teollisuusyrityksellä oli työntekijät yhteiset toisen kanssa. [2]) Samoin kahdella teollisuusyrityksellä.

niiden laadun ja omistajien mukaan vuonna 1949 industriella företag efter dessas art och ägare år 1949

kunnat delslag			Osake- ja muut yhtiöt Aktie- och övriga bolag			Kunta Kommunen			Valtio Staten			
Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk		Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	
—	—		65	2 214	1 659 385.7	—	—	—	—	—	—	1
372	212 577.2		241	14 162	14 315 746.7	6	1 245	118 453.8	16	3 873	2 771 813.5	2
—	—		26	359	268 764.2	—	—	—	1	11	2 900.0	3
7	4 702.5		31	2 552	1 555 131.4	1	17	13 002.1	—	—	—	4
79	78 357.4		54	1 116	1 346 080.8	—	—	—	—	—	—	5
—	—		41	992	691 865.6	—	—	—	—	—	—	6
999	852 256.2		165	5 538	4 841 819.7	—	—	—	—	—	—	7
18	33 230.4		41	1 818	1 159 149.8	—	—	—	—	—	—	8
31	27 242.3		62	1 077	774 083.1	3	14	27 965.2	—	—	—	9
921	4 833 256.6		74	3 805	9 110 203.7	—	—	—	1	24	122 725.3	10
—	—		7	37	107 860.8	4	837	1 216 973.5	3	11	9 651.3	11
110	81 815.2		82	3 879	2 377 426.9	—	—	—	4	527	342 565.1	12
—	—		7	95	74 827.2	—	—	—	—	—	—	13
2 537	*6 123 437.8*		*896*	*37 644*	*38 282 345.6*	*14*	*2 113*	*1 376 394.6*	*25*	*4 446*	*3 249 655.2*	14
—	—		756	22 663	22 537 585.9	—	—	—	—	—	—	15
205	473 699.9		88	6 977	8 857 571.4	—	—	—	—	—	—	16
303	243 119.6		18	5 054	5 114 290.3	—	—	—	—	—	—	17
—	—		24	2 542	1 570 846.1	—	—	—	—	—	—	18
—	—		10	408	202 051.9	—	—	—	—	—	—	19
529	1 851 825.3		—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
785	2 503 321.3		—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
715	1 051 471.7		—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—		—	—	—	14	2 113	1 376 394.6	—	—	—	23
—	—		—	—	—	—	—	—	25	4 446	3 249 655.2	24

omistajien ja tuotantoarvon mukaan vuonna 1949 efter ägare och produktionsvärde år 1949

Teollisuusyrityksiä yhteensä Summa industriella företag	Työntekijöitä keskimäärin teollisuusyrityksissä, joiden tuotantoarvo oli, milj. mk Medelantal arbetare vid industriella företag, vilkas produktionsvärde var, milj. mk							Työntekijöitä keskimäärin kaikissa Medelantal arbetare vid samtliga företag	
	Alle 1 • Under 1	1—4	5—24	25—49	50—249	250—	Ilmoittamaton Ouppgivet		
114	17	339	428	163	276	—	—	1 223	1
9	—	—	16	—	492	2 029	—	2 537	2
814	36	1 129	6 704	4 708	11 072	13 743	252	37 644	3
14	—	[1])	31	—	195	837	1 050	[1]) 2 113	4
25	[1])	17	287	89	505	3 386	162	[1]) 4 446	5
976	[1]) 53	[1]) 1 485	7 466	4 960	12 540	19 995	1 464	[2]) 47 963	6

[1]) 1 industriellt företag hade arbetare gemensamma med ett annat företag. [2]) 2 indst. företag likaså med ett annat företag.

157. Teollisuustyöpaikat teollisuuslajittain tuotanto- Industriella arbetsställen efter industrins art, arvon ja työntekijöiden luvun mukaan vuonna 1949 produktionsvärdet och antalet arbetare år 1949

	Teollisuuslaji / Industriart	Työpalkkoja, Arbetsställen, Alle 1 • Under 1 — Niissä työntekijoitä: —10	11—100	Yhteensä Summa	1—4 — —10	11—100	Yhteensä Summa	Työpalkkoja, joiden tuotantoarvo oli, milj. mk / vilkas produktionsvärde var, milj. mk — 5—24 — Arbetare vid dem: —10	11—100	101—500	Yhteensä Summa	25—49 — —10	11—100	101—500	Yhteensä Summa	50—249 — —10	11—100	101—500	501—1 000	Yhteensä Summa	250— — 11—100	101—500	501—1 000	1 001—	Yhteensä Summa	Tuntematon Okänt — —10	11—100	101—500	501—1 000	Yhteensä Summa	Työpaikkoja, joiden työntekijöiden luku oli Arbetsställen med nedanstående antal arbetare —10	11—100	101—500	501—1 000	1 001—	Työpaikkoja kaikkiaan Hela antalet arbetsställen	
1	II. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Smält- och metallförädlingsverk	1	—	1	32	3	35	9	27	—	36	—	4	—	4	—	7	3	—	10	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	42	41	4	—	—	87	1
2	III. Konepajat • Mekaniska verkstäder	4	—	4	53	3	56	22	100	—	[2]) 124	—	43	—	34	—	25	34	—	38	—	6	3	5	14	7	16	3	1	27	86	178	22	4	5	[2]) 297	2
3	IV. Hienompi koneteollisuus • Finare maskinindustri	1	—	1	11	2	13	3	9	—	12	—	3	—	3	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	15	—	—	—	30	3
4	V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri	2	—	2	16	2	[1]) 19	4	6	—	10	—	5	—	5	—	—	—	—	—	—	1	—	1	2	—	—	—	—	—	22	13	1	—	1	[1]) 38	4
5	VI. Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	1	—	1	13	—	[2]) 15	17	14	—	[1]) 32	1	8	—	9	—	1	2	—	3	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	32	23	3	—	—	[3]) 61	5
6	VII. Nahka-, kumi- yms. teollisuus • Läder-, gummi- o. a. d. industri	1	—	1	14	1	15	7	15	—	[1]) 23	—	4	—	4	—	2	1	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	22	1	—	—	[1]) 46	6
7	VIII. Kutoma- ja vaatetusteollisuus • Textil- och beklädnadsindustri	1	—	1	12	8	20	18	88	—	[4]) 110	—	29	—	29	—	16	15	—	31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	141	15	—	—	[4]) 191	7
8	IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri	—	—	—	9	1	10	3	17	—	[1]) 21	—	5	—	5	—	3	4	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	26	4	—	—	[1]) 43	8
9	X. Puuteollisuus • Träindustri	5	—	5	31	1	32	13	16	—	[1]) 30	—	9	—	9	—	1	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49	27	1	—	—	[1]) 78	9
10	XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri	—	—	—	9	1	10	24	18	—	42	1	14	—	15	2	22	3	—	27	10	4	1	—	15	—	—	—	—	—	36	65	7	1	—	109	10
11	XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	1	—	[2]) 3	2	—	[3]) 5	1	—	—	1	—	—	—	[1]) 1	—	1	—	—	1	—	3	—	—	3	—	—	—	—	—	4	1	3	—	—	[7]) 14	11
12	XIII. Graafinen teollisuus • Grafisk industri	2	—	2	19	5	[1]) 25	4	33	—	37	—	13	1	14	—	2	11	—	13	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	25	53	13	—	—	[1]) 92	12
13	XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus • Industri, som ej är att hänföra till föregående grupper	1	—	1	2	1	3	1	2	—	3	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	—	—	—	8	13
14	Yhteensä • Summa	20	—	[2]) 22	223	28	[5]) 258	126	345	—	[6]) 481	2	129	1	[1]) 133	2	81	53	—	136	10	17	4	6	37	7	16	3	1	27	380	609	74	5	6	[8]) 1 094	14

[1]) 1 työpaikan työntekijöiden luku yhteinen toisen työpaikan kanssa.
[2]) 2 » » » » » » » »
[3]) 3 » » » » » » » »
[4]) 4 » » » » » » » »
[5]) 7 » » » » » » » »
[6]) 10 » » » » » » » »
[7]) 6 » » » » » » » »
[8]) 20 » » » » » » » »

[1]) För 1 arbetsställe antalet arbetare gemensamt med annat arbetsställe.
[2]) » 2 arbetsställen » » » » » » »
[3]) » 3 » » » » » » »
[4]) » 4 » » » » » » »
[5]) » 7 » » » » » » »
[6]) » 10 » » » » » » »
[7]) » 6 » » » » » » »
[8]) » 20 » » » » » » »

158. Teollisuustyöntekijät neljännesvuosittain vuosina 1935—49

A. Vuonna 1949 • År 1949

	Teollisuuslaji / Industriart	Tammikuun 1 p:nä Den 1 januari	Huhtikuun 1 p:nä Den 1 april	Heinäkuun 1 p:nä Den 1 juli	Lokakuun 1 p:nä Den 1 oktober
II.	Sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Smält- och metallförädlingsverk	2 393	2 317	2 322	2 552
III.	Konepajat • Mekaniska verkstäder	20 310	20 262	19 727	19 617
IV.	Hienompi koneteollisuus • Finare maskinindustri	430	432	393	411
V.	Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri	2 426	2 664	1 776	2 788
VI.	Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	1 249	1 204	1 185	1 241
VII.	Nahka-, kumi- yms. teollisuus • Läder-, gummi- o. a. d. industri	1 018	978	1 002	1 060
VIII.	Kutoma- ja vaatetusteollisuus • Textil- och beklädnadsindustri	6 349	6 757	6 280	7 209
IX.	Paperiteollisuus • Pappersindustri	1 968	1 828	1 780	1 806
X.	Puuteollisuus • Träindustri	1 172	1 218	1 170	1 162
XI.	Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri	4 599	4 838	4 955	5 179
XII.	Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	903	872	888	885
XIII.	Graafinen teollisuus • Grafisk industri	4 562	4 542	4 441	4 549
XIV	Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus • Industri, som ej är att hänföra till föregående grupper	86	93	99	105
	Yhteensä • Summa	47 465	48 005	46 018	48 564

Industriarbetare kvartalsvis åren 1935—49

B. Vuosina 1935—49 • Åren 1935—49

Vuosi / År	Tammikuun 1 p:nä Den 1 januari	Huhtikuun 1 p:nä Den 1 april	Heinäkuun 1 p:nä Den 1 juli	Lokakuun 1 p:nä Den 1 oktober
1935	20 702	22 794	22 787	24 241
1936	22 488	24 380	24 522	26 415
1937	25 748	28 003	28 296	30 620
1938	29 543	31 276	31 080	32 444
1939	30 591	32 123	32 220	32 524
1940	24 651	28 787	31 183	34 095
1941	34 023	34 941	28 663	31 221
1942	31 810	33 061	32 569	34 013
1943	32 977	33 862	32 965	33 888
1944	33 682	33 314	33 290	33 962
1945	39 424	40 355	38 958	40 535
1945 [1])	44 611	45 661	44 194	45 820
1946	46 946	47 831	45 530	47 334
1947	47 863	48 608	45 948	48 832
1948	47 733	49 100	45 493	46 774
1949	47 465	48 005	46 018	48 564

[1]) Ks. alav. siv. 157. • [1]) Se noten på sid. 157.

159. Teollisuuden käyttövoima vuonna 1949
Inom industrin använd drivkraft år 1949

Teollisuuslaji Industriart	Primäärimoottoreita • Primärmotorer									Primäärimoottoreita, joita käytettiin Primärmotorer använda för								Sähkömoottoreita Elektriska motorer	
	Vesiturbiineita Vattenturbiner		Höyrykoneita Ångmaskiner				Öljy- ja kaasumoottoreita Olje- och gasmotorer		Yhteensä teh. hv. Summa eff. hkr.	Koneiden välittömään käyttöön Omedelbar drift av maskiner				Sähkögeneraattorien käyttöön Drivande av elektricitetsgeneratorer					
			Mäntäkoneita Kolvmaskiner		Turbiineita Turbiner					Vesiturbiineita Vattenturbiner	Höyrykoneita ja -turbiineita Ångmaskiner och -turbiner	Öljy- ja kaasumoottoreita Olje- och gasmotorer	Yhteensä Summa	Vesiturbiineita Vattenturbiner	Höyrykoneita ja -turbiineita Ångmaskiner och -turbiner	Öljy- ja kaasumoottoreita Olje- och gasmotorer	Yhteensä Summa		
	Luku • Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku • Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku • Antal	Teh. hv. Eff. hkr.		Teholl. hevosvoimia • Eff. hästkrafter								Luku Antal	Teh. hv. Eff. hkr.
II. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Smält- och metallförädlingsverk	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 854	4 659
III. Konepajat • Mekaniska verkstäder	—	—	1	50	—	—	5	117	167	—	50	7	57	—	—	110	110	13 073	55 797
IV. Hienompi koneteollisuus • Finare maskinindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	410	728
V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 101	9 859
VI. Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	—	—	1	60	1	3	1	7	70	—	63	7	70	—	—	—	—	923	2 113
VII. Nahka-, kumi- yms. teollisuus • Läder-, gummi- o. a. d. industri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	646	973
VIII. Kutoma- ja vaatetusteollisuus • Textil- och beklädnadsindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 305	3 766
IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri	—	—	—	—	1	150	—	—	150	—	—	—	—	—	150	—	150	865	2 090
X. Puuteollisuus • Träindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	798	3 476
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri	—	—	1	20	1	200	—	—	220	—	20	—	20	—	200	—	200	2 805	12 601
XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteoll. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	3	450	17	894	7	91 196	3	1 200	93 740	150	78	—	228	300	92 012	1 200	93 512	635	8 140
XIII. Graafinen teollisuus • Grafisk industri	—	—	—	—	—	—	1	135	135	—	—	—	—	—	—	135	135	2 044	4 903
XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus Industri, som ej är att hänföra till föregående grupper	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	115	100
Yhteensä • Summa	3	450	20	1 024	10	91 549	10	1 459	94 482	150	211	14	375	300	92 362	1 445	94 107	29 574	109 205

160. Teollisuuden käyttövoima vuosina 1910—49
Inom industrin använd drivkraft åren 1910—49

Vuosi År	Primäärimoottoreita • Primärmotorer										Sähkömoottoreita Elektriska motorer	
	Vesiturbiineita Vattenturbiner		Höyrykoneita Ångmaskiner				Öljy- ja kaasumoottoreita Olje- och gasmotorer		Yhteensä Summa			
			Mäntäkoneita Kolvmaskiner		Turbiineita Turbiner							
	Luku • Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku • Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Teh. hv. Eff. hkr.		Luku Antal	Teh. hv. Eff. hkr.
1910	2	150	114	6 111	11	6 950	33	1 139	14 350		623	6 759
1915	7	470	85	4 222	15	11 551	23	953	17 196		1 573	18 066
1920	3	450	59	2 846	14	19 300	26	2 162	24 758		2 237	13 115
1925	2	150	55	3 948	13	32 583	9	1 185	37 866		3 531	39 888
1930	2	150	57	3 094	6	44 665	2	55	47 964		5 494	30 300
1935	2	150	45	2 151	6	47 635	1	20	49 956		7 012	38 468
1940	3	450	23	1 181	7	66 035	4	68	67 734		12 110	53 014
1945	3	450	23	1 080	9	100 135	4	85	101 750		19 008	70 819
1945[1])	3	450	24	1 200	9	100 135	5	95	101 880		22 355	84 250
1946	3	450	15	487	13	93 998	6	102	95 037		25 059	93 698
1947	3	450	17	305	13	92 028	15	1 572	94 355		27 211	105 513
1948	3	450	24	1 173	9	91 550	8	1 364	94 537		27 986	105 089
1949	3	450	20	1 024	10	91 549	10	1 459	94 482		29 574	109 205

[1]) Ks. alav. siv. 157. • [1]) Se noten på sid. 157.

161. Vesilaitoksen vedennosto kuukausittain vuosina 1891—1950
Vattenverkets vattenuppfordring månadsvis åren 1891—1950

Vuosi År	Tammikuu Januari	Helmikuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December	Koko vuosi Hela året	Keskim. kuukaudessa I medeltal per månad
	1 000 m³													
	Keskimäärin vuodessa • I medeltal per år													
1891—95	105	106	132	133	131	124	126	128	122	124	113	105	1 449	121
1896—1900	123	122	136	135	152	150	158	154	155	161	149	143	1 738	145
1901—05	174	162	179	179	204	189	194	197	204	207	192	188	2 269	189
1906—10	268	248	271	274	311	298	305	311	325	335	314	305	3 565	297
1911—15	423	400	439	443	484	445	481	464	460	470	459	463	5 431	453
1916—20	570	537	605	582	613	547	545	525	541	569	558	580	6 772	564
1921—25	587	559	620	613	656	581	581	585	607	629	610	621	7 249	604
1926—30	905	852	935	893	939	844	850	868	896	954	930	942	10 808	901
1931—35	1 094	1 022	1 131	1 095	1 128	1 016	989	1 031	1 091	1 145	1 117	1 119	12 978	1 082
1936—40	1 322	1 281	1 457	1 491	1 507	1 377	1 357	1 467	1 490	1 489	1 453	1 361	17 052	1 421
1941—45	1 661	1 653	1 854	1 742	1 676	1 511	1 501	1 549	1 534	1 650	1 597	1 633	19 561	1 630
1946—50	2 055	1 934	2 206	2 109	2 202	2 069	2 002	2 153	2 214	2 235	2 190	2 204	25 573	2 131
	Vuosittain • Ettårsvis													
1941	1 707	1 769	1 970	1 836	1 824	1 462	1 362	1 350	1 381	1 557	1 492	1 586	19 296	1 608
1942	1 777	2 032	2 644	2 310	1 727	1 479	1 426	1 473	1 448	1 574	1 507	1 531	20 928	1 744
1943	1 548	1 463	1 623	1 558	1 598	1 502	1 504	1 537	1 563	1 678	1 610	1 645	18 829	1 569
1944	1 598	1 474	1 385	1 350	1 483	1 441	1 494	1 556	1 474	1 586	1 605	1 658	18 104	1 509
1945	1 674	1 525	1 650	1 656	1 750	1 672	1 718	1 830	1 802	1 853	1 774	1 744	20 648	1 721
1946	1 792	1 668	1 906	1 884	1 965	1 861	1 883	1 995	2 048	2 093	1 953	1 975	23 023	1 919
1947	1 908	1 888	2 391	2 052	2 095	2 001	2 014	2 137	2 138	2 127	2 061	2 059	24 871	2 073
1948	2 089	1 988	2 083	2 148	2 179	2 138	2 024	2 124	2 242	2 230	2 221	2 240	25 706	2 142
1949	2 167	1 974	2 225	2 168	2 327	2 047	2 004	2 110	2 318	2 329	2 303	2 331	26 303	2 192
1950	2 320	2 150	2 424	2 293	2 443	2 299	2 085	2 400	2 322	2 398	2 414	2 413	27 961	2 330

162. Vesilaitoksen vedennosto sekä vedenkulutus vuosina 1900—50
Vattenverkets vattenuppfordring samt vattenförbrukningen åren 1900—50

Vuosi År	Vedennosto • Vattenuppfordringen							Maksavia kuluttajia Betalande konsumenter		Vedenkulutus Vattenförbrukningen 1 000 m³					Vedenkulutus keskimäärin asukasta [4]) ja vuorokautta kohden, litraa Vattenförbrukning i medeltal per invånare [4]) och dygn, liter	
	Koko vedennosto Hela uppfordringen 1 000 m³				Vedennosto vuorokautta kohden Uppfordring per dygn m³					Mittarien laskema kulutus Av mätare uppmätt förbrukning			Muu kulutus [3]) Övrig förbrukning [3])			
	Turbiinipumppulaitos Turbinpumpverket	Grundvattenverket [1]) Pohjavesilaitos [1])	Keskipakoispumput Centrifugalpumparna	Yhteensä Summa	Suurin Maximum	Pienin Minimum	Keskimäärin I medeltal	Yhteensä Summa	Siitä kaupungin omat talot, kaivot ym. Därav stadens egna gårdar, brunnar m. m.	Yksityinen kulutus Enskild förbrukning	Kaupungin maksama kulutus [2]) Av staden betalad förbrukning [2])	Vesilaitoksen oma ja maksuton kulutus Vattenverkets egen samt gratisförbrukning		Yhteensä Summa	Koko vedenkulutus Total förbrukning	Yksityinen vedenkulutus Enskild förbrukning
1900	1 908	105	—	2 013	7 905	2 660	5 515	1 286	—	1 312	701			2 013	60.0	39.1
1905	2 499	96	—	2 595	9 556	3 870	7 110	1 452	—	1 786	809			2 595	65.3	45.0
1910	3 029	372	855	4 256	14 856	6 623	11 660	1 670	—	2 832	1 424			4 256	87.0	57.9
1915	2 960	2	3 421	6 383	23 619	11 163	17 487	2 106	146	4 963	542	20	858	6 383	114.1	88.8
1920	2 482	3	4 178	6 663	23 915	9 583	18 206	2 159	162	5 361	471	41	790	6 663	113.8	91.5
1925	3 144	—	5 194	8 338	28 818	12 633	22 844	2 445	190	6 898	623	50	767	8 338	129.6	107.2
1930	3 050	—	9 200	12 250	40 704	19 388	33 562	2 922	223	10 587	718	75	870	12 250	161.4	139.5
1935	2 564	—	11 444	14 008	46 705	21 206	38 378	3 140	261	12 028	992	89	899	14 008	164.5	141.2
1940	1 896	136	15 971	18 003	66 766	26 296	49 189	3 984	312	15 307	1 138	70	1 488	18 003	178.2	151.5
1945	2 638	276	17 734	20 648	81 972	36 106	56 570	4 235	320	19 126	1 222	100	200	20 648	189.2	175.2
1947	511	200	24 160	24 871	88 883	45 543	68 139	4 782	377	21 868	1 588	108	1 307	24 871	198.2	174.3
1948	733	128	24 845	25 706	89 076	45 112	70 235	4 917	391	23 385	1 606	101	614	25 706	201.0	182.8
1949	1 182	161	24 960	26 303	91 294	41 875	72 063	5 052	414	24 198	1 691	117	297	26 303	202.1	186.0
1950	1 252	119	26 590	27 961	97 066	47 245	76 607	5 298	458	24 812	1 869	138	1 142	27 961	209.5	185.9

[1]) V:een 1920 »Höyrypumppulaitos». [2]) Vedenkulutuksesta kaupungin taloissa ym. velotetaan kaupunkia v:sta 1911 lähtien. [3]) Vedenkulutus putkiverkon huuhteluihin, vesisäiliön puhdistamiseen, tulipalojen sammutuksiin sekä uusien katujen tasoitustöihin; siihen sisältyy myös vuotanut ja mittareissa merkitsemättä jäänyt vesi. [4]) Muutetut luvut.

[1]) T. o. m. år 1920 »Ångpumpverket». [2]) Staden debiteras för vattenförbrukningen i sina egna gårdar m. m. fr. o. m. år 1911. [3]) Vattenåtgången till spolning av rörnätet, rengöring av vattenreservoarer, släckning av eldsvådor samt vid planering av nya gator; däri ingår jämväl det utläkta och av mätarna icke registrerade vattnet. [4]) Ändrade siffror.

163. Vesilaitoksen kirjattu pääoma-arvo vuosien 1900—50 päättyessä
Vattenverkets bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1900—50

Vuosi År	Vesijohtolaitteet • Anläggningarna i		Vesisäiliöt Vattenborgarna	Työpaja Verkstaden	Putkiverkko ja vesipostit Rörnät och vattenposter	Vesimittarit Vattenmätare	Kalusto Inventarier	Yhteensä Summa
	Vanhassa kaupungissa Gammelstaden	Munkkiniemessä, Haagassa ja Talissa Munksnäs, Haga och Tali						
	1 000 mk							
1900	809	—	86	37	2 320	181	48	3 481
1905	803	—	228	37	2 907	219	54	4 248
1910	1 578	—	230	37	4 449	214	72	6 580
1915	1 190	—	399	34	5 592	149	87	7 451
1920	596	—	388	32	7 613	57	55	8 741
1925 [1])	6 418	—	3 810	356	47 346	244	200	58 374
1930	32 111	—	11 780	33	64 585	942	1 348	110 799
1935	26 589	—	10 496	33	64 420	796	951	103 285
1940	34 743	—	20 536	698	103 251	1 372	227	160 827
1945	30 564	—	18 077	139	130 893	967	105	180 745
1947	27 378	651	17 093	139	212 560	858	90	258 769
1948 [1])	188 412	825	116 444	923	844 911	2 301	603	1 154 419
1949	191 471	461	113 030	4 609	878 246	4 552	1 439	1 193 808
1950	197 467	96	109 996	6 528	953 407	7 370	4 663	1 279 527

[1]) Uudestiarvioitu pääoma-arvo. • [1]) Kapitalvärdet enligt omvärdering.

164. Kaasunvalmistus vuosina 1901—50
Gastillverkningen åren 1901—50

Vuosi År	Valmistettua kaasua Tillverkad gas: Kivihiilikaasua Stenkolsgas	Vesikaasua Vattengas	Puukaasua Trägas	Yhteensä Summa	Ostettu metaanikaasua [1]) Inköpt methangas [1])	Hiilenkulutus kivihiilikaasun valmistuksessa, tonnia Kolåtgång vid tillverkningen av stenkolsgas, ton	Kaasunsaanti Gasutbyte m³: 100 kg:sta hiiliä På 100 kg kol	100 kg:sta halkoja På 100 kg ved	Saatuja sivutuotteita Erhållna biprodukter: Koksia Koks	Kivihiilitervaa Stenkolstjära	Ammoniakkia Ammoniak 25 %	Bentsolia [2]) Bensol [2])
	1 000 m³								1 000 kg			
1901..	1 335	—	—	1 335	—	4 756	28.1	—	—	—	—	—
1905..	2 388	2	—	2 390	—	8 615	27.7	—	6 031	317	—	—
1910..	4 934	—	—	4 934	—	16 729	29.5	—	11 710	734	—	—
1915..	1 612	1 167	3 260	6 039	—	5 161	31.2	29.2	4 227	248	42	—
1920..	2 144	—	5 646	7 790	—	5 393	39.8	41.8	3 482	189	8	—
1925..	10 020	309	—	10 329	—	29 196	34.3	—	24 774	1 229	185	••
1930..	21 753	—	—	21 753	—	63 919	34.0	—	48 379	1 987	122	••
1935..	23 599	—	—	23 599	125	69 050	34.2	—	54 359	2 080	155	••
1940..	29 449	—	—	29 449	116	84 930	34.6	—	66 871	2 671	222	••
1945..	22 770	—	—	22 770	65	[3]) 58 766	[4]) 33.3	—	59 302	1 756	194	••
1947..	23 212	—	—	23 212	571	[3]) 62 338	[4]) 35.9	—	52 065	2 367	213	367
1948..	25 241	—	—	25 241	527	[3]) 71 828	[4]) 35.2	—	59 147	2 477	201	350
1949..	26 788	—	—	26 788	712	[3]) 72 557	[4]) 36.9	—	62 376	2 483	214	373
1950..	27 758	—	—	27 758	669	76 046	36.5	—	61 747	2 651	232	995

[1]) Kylä- ja Rajasaaren vedenpuhdistuslaitoksista. [2]) Korjatut tiedot. [3]) Lisäksi käytettiin turvetta ja turvetuotteita. [4]) 100 kg:sta kivi- ja turvehiiliä sekä koneturpeita.

[1]) Från vattenreningsstationerna å By- och Råholmarna. [2]) Rättade uppgifter. [3]) Dessutom användes torv- och torvprodukter. [4]) På 100 kg sten- och torvkol samt maskintorv.

165. Kaasunkulutus vuosina 1901—50
Gasförbrukningen åren 1901—50

Vuosi År	Katu- ja satamavalaistus Gatu- och hamnbelysningen	Kaupungin kulutus virastoissa, kouluissa, sairaaloissa ym. [1]) Stadens förbrukning i ämbetsverk, skolor, sjukhus m. m. [1])	Yksityinen kulutus Enskild förbrukning	Kaasulaitoksen oma kulutus Gasverkets egen förbrukning	Vuoto ja tiivistyminen Läckage och kondensation	Yhteensä Summa	Mittarien kautta myyty kaasu Genom mätare försåld gas	Suurin kulutus vuorok. kohden Största förbrukning per dygn	Pienin kulutus vuorok. kohden Minsta förbrukning per dygn	% koko kaasunkulutuksesta I % av hela gasförbrukningen: Katu- ja satamavalaistus Gatu- och hamnbelysningen	Kaupungin kulutus virastoissa, kouluissa, sairaaloissa ym. [1]) Stadens förbrukning i ämbetsverk, skolor, sjukhus m. m. [1])	Yksityinen kulutus Enskild förbrukning	Kaasulaitoksen oma kulutus Gasverkets egen förbrukning	Vuoto ja tiivistyminen Läckage och kondensation	Yhteensä Summa	Kaasunkulutus keskimäärin asukasta [2]) kohden Gasförbrukning i medeltal per invånare [2]) m³: Koko kulutus Total förbrukning	Yksityinen kulutus Enskild förbrukning
	1 000 m³															
1901..	323	••	821	31	160	1 335	821	7	1	24.2	••	61.5	2.3	12.0	100.0	14.1	8.7
1905..	403	••	1 775	53	158	2 389	1 775	12	1	16.9	••	74.3	2.2	6.6	100.0	22.0	16.3
1910..	688	92	3 803	94	246	4 923	3 895	23	4	14.0	1.9	77.2	1.9	5.0	100.0	36.7	28.4
1915..	379	119	5 053	110	371	6 032	5 172	24	7	6.3	2.0	83.8	1.8	6.1	100.0	39.4	33.0
1920..	569	102	6 654	91	364	7 780	6 756	30	9	7.3	1.3	85.5	1.2	4.7	100.0	48.6	41.6
1925..	1 101	91	8 196	114	641	10 143	8 287	40	10	10.9	0.9	80.8	1.1	6.3	100.0	57.5	46.5
1930..	1 804	278	18 128	214	1 334	21 758	18 406	83	20	8.3	1.3	83.3	1.0	6.1	100.0	104.7	87.2
1935..	1 983	418	20 245	135	951	23 732	20 663	92	23	8.3	1.8	85.3	0.6	4.0	100.0	101.7	86.8
1940..	660	338	24 473	268	3 801	29 540	24 811	145	26	2.2	1.1	82.9	0.9	12.9	100.0	107.0	88.7
1945..	—	164	21 869	245	579	22 857	22 033	92	31	—	0.7	95.7	1.1	2.5	100.0	76.4	73.1
1947..	—	193	20 467	125	2 991	23 776	20 661	105	26	—	0.8	86.1	0.5	12.6	100.0	69.2	59.5
1948..	—	158	24 079	124	1 421	25 782	24 237	114	32	—	0.6	93.4	0.5	5.5	100.0	73.8	68.9
1949..	—	234	25 665	202	1 394	27 495	25 899	112	31	—	0.9	93.3	0.7	5.1	100.0	77.1	72.0
1950..	—	270	26 390	184	1 570	28 414	26 660	108	28	—	1.0	92.9	0.6	5.5	100.0	77.7	72.2

[1]) Sisältyy vv. 1901—05 yksityiseen kulutukseen. [2]) Muutetut luvut.

[1]) För åren 1901—05 inräknad bland enskild förbrukning. [2]) Ändrade siffror.

166. Kaasulaitoksen kirjattu pääoma-arvo vuosien 1900—50 päättyessä
Gasverkets bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1900—50

Vuosi År	Kaasulaitoksen tontti Gasverkets tomt	Rakennukset Byggnader	Pääputkiverkko Huvudrörnätet	Katuvalaistuslaitteet Gatubelysningsanläggningar	Liittymisjohdot Servisledningar	Uunit varusteineen Ugnar och armatur	Koneet ja kojeet Maskiner och apparater	Kaasusäiliöt Gasklockor	Kivihiilien purkamislaitteet, rautatie, erinäiset johdot ym. Kollossningsanordningar, järnväg, diverse rörledningar m. m.	Kaasumittarit Gasmätare	Kalusto Inventarier	Yhteensä Summa
	1 000 mk											
1900	300	527	275	121	20	90	63	22	—	11	17	1 446
1905	300	377	382	156	43	96	46	16	114	99	16	1 645
1910	300	83	1 150	139	47	21	18	275	—	220	38	2 291
1915	207	1 383	1 160	223	55	824	636	338	69	312	71	5 278
1920	152	1 323	1 034	147	56	733	669	264	20	163	72	4 633
1925 [1]) ..	—	15 509	6 596	1 636	349	3 396	1 878	1 382	2 475	2 454	340	36 015
1930	—	14 393	10 501	1 096	685	19 158	9 201	8 329	3 381	8 806	620	76 170
1935	—	10 666	13 400	485	654	15 843	5 313	5 754	1 568	8 876	459	63 018
1940	—	9 805	15 483	289	668	7 102	3 705	3 855	453	10 947	146	52 453
1945	—	5 851	18 321	96	498	13 795	11 361	1 954	178	7 138	377	59 569
1947	—	5 249	17 626	—	381	11 390	4 463	1 195	178	6 997	275	47 754
1948 [1]) ..	—	31 960	80 282	—	1 866	34 004	15 794	6 557	1 445	17 028	2 094	191 030
1949	—	29 899	78 407	—	1 696	95 526	14 963	3 498	2 084	15 567	2 355	243 995
1950	—	257 781	95 161	—	1 866	272 907	122 694	3 498	37 424	13 667	3 090	808 088

[1]) Uudestiarvioitu pääoma-arvo.
[1]) Kapitalvärdet enligt omvärdering.

167. Sähkölaitoksen kirjattu pääoma-arvo vuosien 1912—50 päättyessä
Elverkets bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1912—50

Vuosi År	Tontit Tomter	Rakennukset ja konelaitteet Byggnader och maskinanläggningar	Muuntajat Transformatorer	Kaapeliverkko Kabelnätet	Ilmajohtoverkko Luftnätet	Talojohdot Servisledningar	Katuvalaistuslaitteet Gatubelysningen	Sähkömittarit Elektricitetsmätare	Kalusto Inventarier	Yhteensä Summa
	1 000 mk									
1912..	411	3 884	30	1 859	427	173	117	387	89	7 377
1915..	564	4 501	31	2 301	393	229	179	545	87	8 830
1920..	564	5 447	31	2 423	302	280	138	694	41	9 920
1925 [1])	2 145	52 030	791	24 019	2 086	600	970	2 500	200	85 341
1930..	2 145	62 277		45 097			6 509	5 921	1 212	123 161
1935..	2 145	54 543		40 757			5 737	5 305	1 011	109 498
1940..	2 145	64 442		56 182			6 603	7 313	—	136 685
1945..	2 145	56 618	21 705	47 947	1 260	1 548	6 668	6 069	—	143 960
1947..	2 145	155 115	53 080	97 130	8 054	1 982	11 467	7 372	—	336 345
1948 [1])	6 520	550 568	171 171	303 686	40 703	6 662	39 537	28 491	—	1 147 338
1949..	11 669	939 548	292 328	365 754	80 594	8 954	50 054	38 477	—	1 787 378
1950..	19 970	1 240 180	360 303	476 894	110 865	10 233	67 613	51 474	—	2 337 532

[1]) Uudestiarvioitu pääoma-arvo.
[1]) Kapitalvärdet enligt omvärdering.

168. Sähkölaitokseen liittymiset vuosien 1910—50 päättyessä
Anslutningen till elverket vid utgången av åren 1910—50

Vuosi År	Talojohtoja Husanslutningar	Tilaajia Abonnenter		Liitettyjä lamppuja Anslutna lampor						Liitettyjä moottoreita ym. Anslutna motorer m. m.			Liittymisarvo yhteensä Summa anslutningsvärde kW [1]
				Katuvalaistus Gatubelysning			Muu valaistus Övrig belysning						
		Kaikkiaan Inalles	1 000 asukasta kohden [3] På 1 000 invånare [3]	Hehkulamppuja Glödlampor	Kaarilamppuja Båglampor	Liittymisarvo Anslutningsvärde kW	Hehkulamppuja Glödlampor	Kaarilamppuja Båglampor	Liittymisarvo Anslutningsvärde kW	Moottoreja Motorer	Keitto- ym. kojeita Kok- m. fl. apparater	Liittymisarvo Anslutningsvärde kW	
1910....	629	4 732	34.7	—	—	—	67 826	125	2 380	649	145	1 479	3 859
1915....	1 742	24 091	155.2	1 308	134	207	286 506	—	6 508	2 954	586	10 029	16 744
1920....	2 143	31 513	195.9	1 549	20	147	358 197	—	8 518	3 841	949	13 738	22 403
1925....	2 821	43 043	241.0	2 158	—	196	504 466	—	13 312	5 551	3 963	19 609	33 117
1930....	3 404	67 845	320.3	3 484	—	616	842 500	—	24 451	12 480	43 380	50 763	75 830
1935....	4 067	79 049	335.0	4 391	—	759	935 887	—	28 101	15 922	58 328	60 390	89 250
1940....	4 927	95 193	342.2	5 732	—	1 010	1 245 240	—	41 101	26 301	69 533	109 419	151 530
1945....	5 143	101 647	333.5	6 632	—	1 080	1 347 674	—	45 313	30 906	74 784	137 620	184 013
1947....	8 303	108 554	312.7	8 829	—	1 336	1 482 550	—	51 353	36 970	180 292	228 906	281 595
1948....	9 667	109 961	312.6	9 175	—	1 376	1 525 698	—	51 978	38 957	199 651	243 734	297 088
1949....	10 335	[2])111 821	309.6	9 943	—	1 531	1 564 349	—	53 818	41 429	209 555	254 052	309 401
1950....	10 948	113 345	306.3	10 982	—	1 741	1 617 641	—	57 304	42 413	222 129	266 310	325 355

[1]) V:sta 1930 lähtien tähän ei sisälly raitioteiden, jälleenmyyjien ja laitoksen oman liittymisen arvoa. [2]) Korjattu luku. [3]) Muutetut luvut.
[1]) Fr.o.m. år 1930 ingår häri icke värdet av spårvägarnas, återförsäljares och verkets egen anslutning. [2]) Rättat antal. [3]) Ändrade siffror.

169. Sähkölaitoksen kehittämä tai saama sähkövirta ja sen kulutus vuosina 1910—50
Av elverket alstrad eller erhållen elektrisk ström samt dess förbrukning åren 1910—50

Vuosi År	Kehitetty tai saatu virtamäärä Alstrad eller erhållen ström							Kulutettu virtamäärä • Förbrukad ström							
	Laitoksessa kehitetty I verket alstrad	Laitoksen ulkopuolella kehitetty Utom verket alstrad					Yhteensä Summa	För inre belysning och hushållsförbrukning	Sisävalaistukseen ja kotitalouskäyttöön	För gatu- och hamnbelysning	Katu- ja satamavalaistukseen	Av storkonsumenter och för motordrift [1])	Suurkulutukseen ja moottorikäyttöön [1])	För spårvägsdrift	Raitioteillä	För belysning och kraft enligt blandtarif	Valo- ja voimatarkoituksiin sekatariffin mukaan	För verkets eget behov	Laitoksen omiin tarpeisiin	Yhteensä Summa
		Et.-Suomen voima oy. Sydfinska kraft ab.	Imatran voima oy.	Oy Abbortors Ab	Oy Mankala Ab	Muualta saatu [2]) Från annat håll erhållen [2])														
	1 000 kWh																			
1910	2 714	—	—	—	—	—	2 714	1 101	—	736	—	—	72	1 909						
1915	14 244	—	—	—	—	—	14 244	3 412	154	2 280	2 050	3 270	293	11 459						
1920	19 066	3 567	—	—	—	—	22 633	6 365	337	4 218	3 659	3 856	285	18 720						
1925	11 634	26 153	—	—	—	—	37 787	9 309	422	5 218	6 601	9 877	326	31 753						
1930	3 963	18 424	43 928	—	—	—	66 315	15 828	1 404	22 217	10 704	3 822	530	54 505						
1935	2 329	27 141	53 286	—	—	—	82 756	13 662	1 730	34 009	12 112	9 830	876	72 219						
1940	5 697	61 293	47 903	—	—	2 692	117 585	20 512	1 611	54 235	13 393	11 935	1 399	103 085						
1945	12 869	127 835	56 048	—	—	5 650	202 402	54 200	1 925	82 999	13 324	19 003	2 862	174 313						
1947	104 647	82 427		—	—	7 471	194 545	50 377	3 043	74 449	13 818	24 673	6 709	173 069						
1948	100 124	61 730		—	—	9 849	171 703	39 150	2 262	72 376	12 423	19 905	5 786	151 902						
1949	35 763	143 329		9 456	—	5 180	193 728	43 736	3 790	79 362	13 559	23 522	6 512	170 481						
1950	27 452	27 342	119 039	10 410	28 893	6 106	219 242	50 312	4 526	88 519	14 725	29 329	7 414	194 825						

[1]) Tähän on siirretty v:sta 1930 lähtien suurin osa aikaisempina vuosina »valo- ja voimatarkoituksiin» sisältyvästä virrasta. [2]) Tähän sisältyy Malmin sähkölaitos oy:ltä saatu virtamäärä, v. 1950 6 045 kWh.
[1]) Hit har fr. o. m. år 1930 överförts största delen av den under tidigare år till »belysning och kraft» hänförda förbrukningen. [2]) Här ingå från Malms elektricitetsverk ab erhållen ström, år 1950 6 045 kWh.

Muist.: Sitäpaitsi jakoi Malmin sähkölaitos oy v. 1950 liitosalueella 19 044 012 kWh vastaavan määrän v. 1949 ollessa 14 339 894 kWh.

Anm.: Dessutom levererade Malm elektricitetsverk ab år 1950 på inkorporeringsområdet 19 044 012 kWh; motsvarande tal var år 1949 14 339 894 kWh.

170. Teollisuuslaitosten tulot ja menot vuosina 1925—50
Industriverkens inkomster och utgifter åren 1925—50

Vuosi År	Tuloja • Inkomster				Menoja • Utgifter					Bruttosäästö [2] Bruttobehållning [2]		Nettovoitto Nettovinst		Uudistyöt, jotka ovat lisänneet pääoma-arvoa Nyanläggningar, som ökat kapitalvärdet
	Jaetusta vedestä, kaasusta, sähköstä [1]) Av levererat vatten, gas, elektricitet [1])	Yksit. laskuun tehdyistä töistä, myynnistä ym. Av för privat räkning utförda arbeten, försäljn. m. m.	Muita Övriga	Yhteensä Summa	Käyttö ja hallinto Drift och förvaltning	Yksityisten töiden työ- ja tarveaine-kustannuksia Arbets- och material-kostnader för privata arbeten	Pääoma-arvon korko Ränta å kapital-värdet	Pääoma-arvon kuoletus Amortering av kapital-värdet	Yhteensä Summa	1 000 mk	% pääoma-arvosta vuoden alkaessa I % av kapitalvärdet vid årets början	1 000 mk	% pääoma-arvosta vuoden alkaessa I % av kapitalvärdet vid årets början	1 000 mk
	1 000 mk													
	Vesilaitos • Vattenverket													
1925	10 186	2 172	316	12 674	4 407	1 761	642	336	7 146	6 506	52.9	5 528	44.9	3 194
1930	21 217	2 136	365	23 718	7 026	1 647	7 400	3 974	20 047	15 045	14.2	3 671	3.5	9 058
1935	28 095	2 520	455	31 070	7 524	2 044	7 446	4 499	21 513	21 502	20.4	9 557	9.0	2 120
1940	34 467	3 899	608	38 974	14 066	3 041	10 683	5 103	32 893	21 867	15.3	6 081	4.3	23 306
1945	44 182	7 425	1 265	52 872	36 817	6 179	11 847	6 181	61 024	9 876	5.8	−8 152	−4.8	17 685
1948	185 009	26 009	2 271	213 289	104 906	20 785	75 194	39 577	240 462	87 598	8.2	−27 173	−2.5	119 795
1949	298 698	40 531	2 422	341 651	113 677	34 454	80 809	42 553	271 493	193 520	16.8	70 158	6.1	81 941
1950	308 352	62 496	3 731	374 579	134 980	48 965	83 567	45 247	312 759	190 634	16.0	61 820	5.2	130 967
	Kaasulaitos • Gasverket													
1925	12 011	3 225	10 470	25 706	18 212	2 139	409	616	21 376	5 355	65.5	4 330	53.0	4 432
1930	25 520	3 111	16 763	45 394	29 147	2 373	4 730	5 408	41 658	13 874	20.5	3 736	5.5	14 007
1935	27 012	3 076	18 101	48 189	29 075	2 351	4 589	6 762	42 777	16 763	25.6	5 412	8.3	4 224
1940	30 576	2 784	62 692	96 052	81 787	2 199	3 792	6 605	94 388	12 066	22.2	1 664	3.1	4 823
1945	113 760	2 347	67 499	183 606	189 615	2 347	3 978	6 327	202 267	−8 356	−14.7	−18 661	−32.8	9 076
1948	274 686	12 243	243 603	530 532	514 190	8 647	14 645	23 306	560 788	7 695	3.7	−30 256	−14.5	5 121
1949	391 933	18 821	244 333	655 087	576 195	13 255	13 372	19 621	622 443	65 637	34.4	32 644	17.1	72 586
1950	388 536	19 203	287 836	695 575	638 040	15 763	17 080	19 407	690 290	41 772	17.1	5 285	2.2	583 500
	Sähkölaitos • Elverket													
1925	40 464	7 561	1 021	49 046	16 913	7 299	1 478	2 461	28 151	24 834	84.0	20 895	70.7	11 404
1930	69 113	13 207	2 560	84 880	25 341	12 660	7 750	12 178	57 929	46 879	42.3	26 951	24.3	24 626
1935	81 419	9 068	3 866	94 353	26 777	8 717	7 941	11 937	55 372	58 859	51.8	38 981	34.9	7 989
1940	115 030	13 715	3 556	132 301	63 788	12 953	9 361	12 237	98 339	55 560	41.5	33 962	25.4	15 202
1945	237 185	39 669	15 934	292 788	169 285	37 248	9 438	11 858	227 829	86 255	64.0	64 959	48.2	20 987
1948	856 225	39 676	41 271	937 172	588 521	31 222	71 560	66 772	758 075	317 429	31.1	179 097	17.5	191 823
1949	1 096 257	58 172	51 314	1 205 743	739 996	48 159	80 524	71 237	939 916	417 588	36.4	265 827	23.2	711 277
1950	1 258 102	93 844	44 502	1 396 448	846 011	79 944	125 536	100 995	1 152 486	470 493	26.3	243 962	13.6	651 149

[1]) Tähän sisältyvät myös mittarien vuokrat. [2]) Tuloista on vähennetty menot (korkoa ja kuoletusta lukuunottamatta).
[1]) Häri ingår även mätarhyra. [2]) Inkomster efter avdrag av utgifter (oberäknat ränta och amortering).

Muist.: Koska teollisuuslaitosten pääoma-arvoa korotettiin 1/1 1948, ovat myös korko- ja kuoletusmenot nousseet vastaavasti.
Anm.: På grund av att industriverkens kapitalvärden höjts 1/1 1948 ha ränte- och amorteringsutgifterna höjts i motsvarande grad.

171. Uudet toiminimet vuosina 1911—51
Nya firmor åren 1911—51

Vuosi År	Osakeyhtiöt Aktiebolag								Muut yhtiöt Övriga bolag						Osuuskunnat Andelslag						
	Pankki- ja vakuutusyhtiöitä Bank- och försäkringsbolag	Kuljetusyhtiöitä Transportbolag	Teollisuusyhtiöitä Industriella bolag	Kauppa- ja välitysyhtiöitä Handels- och agenturbolag	Kaupunkikiinteistöyhtiöitä Stadsfastighetsbolag	Maalaiskiinteistöyhtiöitä Lantfastighetsbolag	Muita yhtiöitä Övriga bolag	Yhteensä Summa	Vakuutusyhtiöitä Försäkringsbolag	Kuljetusyhtiöitä Transportbolag	Teollisuusyhtiöitä Industriella bolag	Kauppa- ja välitysyhtiöitä Handels- och agenturbolag	Muita yhtiöitä Övriga bolag	Yhteensä Summa	Osuuskassoja Andelskassor	Teollisuusosuuskuntia Industriella andelslag	Osuuskauppoja Handelsandelslag	Kaupunkikiinteistöosuuskuntia Stadsfastighetsandelslag	Maalaiskiinteistöosuuskuntia Lantfastighetsandelslag	Muita osuuskuntia Övriga andelslag	Yhteensä Summa
1911—15 ..	5	14	115	149	201	15	93	592	1	—	32	69	22	124	2	2	2	—	—	4	10
1916—20 ..	19	43	193	362	314	34	94	1 059	—	—	48	165	36	249	2	3	23	1	1	4	34
1921—25 ..	10	37	172	446	254	17	67	1 003	1	—	39	142	32	214	—	5	9	6	—	4	24
1926—30 ..	3	17	344	523	386	7	99	1 379	3	—	80	131	18	232	—	2	7	4	—	4	17
1931—35 ..	12	69	509	521	273	24	187	1 595	7	3	68	78	15	171	2	2	6	—	—	1	11
1936—40 ..	11	62	511	435	497	14	177	1 707	2	—	36	87	34	159	3	—	7	1	—	2	13
1941—45 ..	8	70	788	522	170	18	235	1 811	—	15	91	74	42	222	—	2	9	—	—	4	15
1946—50 ..	5	96	1 100	743	226	10	239	2 419	1	2	230	224	120	577	2	—	3	1	2	6	14
1947	2	17	129	87	22	2	33	292	1	1	22	44	22	90	—	—	—	—	—	4	4
1948	1	24	218	165	34	1	51	494	—	—	65	39	27	131	—	—	1	—	—	1	2
1949	2	14	255	192	53	—	48	564	—	1	66	44	33	144	1	—	—	1	2	1	5
1950	—	21	263	162	91	1	48	586	—	—	49	62	26	137	1	—	2	—	—	—	3
1951	—	12	183	154	71	7	45	472	—	—	50	53	28	131	—	—	—	—	—	1	1

Vuosi År	Yhdistykset Föreningar				Yksityiset elinkeinonharjoittajat Enskilda näringsidkare								Kaikki Samtliga							
					Miehiä Män				Naisia Kvinnor											
	Vakuutusyhdistyksiä Försäkringsföreningar	Kauppa- ja välitystoiminimiä Handels- och agenturfirmor	Muita toiminimiä Övriga firmor	Yhteensä Summa	Kuljetustoiminimiä Transportfirmor	Teollisuustoiminimiä Industriella firmor	Kauppa- ja välitystoiminimiä Handels- och agenturfirmor	Muita toiminimiä Övriga firmor	Yhteensä Summa	Kuljetustoiminimiä Transportfirmor	Teollisuustoiminimiä Industriella firmor	Kauppa- ja välitystoiminimiä Handels- och agenturfirmor	Muita toiminimiä Övriga firmor	Yhteensä Summa	Pankki- ja vakuutustoiminimiä Bank- och försäkringsfirmor	Kuljetustoiminimiä Transportfirmor	Teollisuustoiminimiä Industriella firmor	Kauppa- ja välitystoiminimiä Handels- och agenturfirmor	Kaupunkiinteistötoiminimiä Stadsfastighetsfirmor	Maalaiskiinteistötoiminimiä Landsfastighetsfirmor	Muita toiminimiä Övriga firmor	Yhteensä Summa
1911—15	—	2	2	4	—	121	374	118	613	—	33	194	65	292	8	14	303	790	201	15	304	1 635
1916—20	6	3	—	9	—	170	449	145	764	—	22	131	66	219	27	43	436	1 133	315	35	345	2 334
1921—25	3	3	2	8	—	145	451	58	654	—	32	177	35	244	14	37	393	1 228	260	17	198	2 147
1926—30	2	2	4	8	10	216	489	96	811	1	51	261	69	382	8	28	693	1 413	390	7	290	2 829
1931—35	1	8	1	10	10	293	457	83	843	5	86	214	88	393	22	87	958	1 284	273	24	375	3 023
1936—40	1	2	3	6	18	170	525	184	897	6	55	322	163	546	17	86	772	1 378	498	14	563	3 328
1941—45	—	6	4	10	28	361	449	127	965	6	108	290	97	501	8	119	1 350	1 350	170	18	509	3 524
1946—50	—	5	6	11	7	560	705	271	1 543	1	170	552	80	803	8	106	2 060	2 232	227	12	722	5 367
1947. ..	—	—	2	2	—	68	180	68	316	—	27	186	18	231	3	18	246	497	22	2	147	935
1948....	—	—	—	—	4	146	144	42	336	—	35	100	13	148	1	28	464	449	34	1	134	1 111
1949....	—	—	2	2	1	146	123	83	353	—	44	102	23	169	3	16	511	461	54	2	190	1 237
1950....	—	4	2	6	—	89	127	48	264	—	44	96	17	157	1	21	445	453	91	1	141	1 153
1951....	—	—	1	1	2	92	135	60	289	—	24	103	14	141	—	14	349	445	71	7	149	1 035

Muist. taul. 171—173. Tiedot tarkoittavat ainoastaan helsinkiläisiä kaupparekisteriin ilmoitettuja toiminimiä.

Anm. till tab. 171—173. Uppgifterna avse endast till handelsregistret anmälda firmor med hemort i Helsingfors.

172. Osakeyhtiöt osakepääomien suuruuden mukaan vuosien 1942—51 päättyessä
Aktiebolagen efter storleken av deras aktiekapital vid utgången av åren 1942—51

	Vuosi ja toimiala År och verksamhetsområde	Osakeyhtiöt, joiden osakepääoma oli • Aktiebolag, vilkas aktiekapital utgjorde Mk																
		—20 000		21 000—50 000		51 000—100 000		101 000—200 000		201 000—300 000		301 000—1 000 000		1 001 000—2 000 000		2 001 000—5 000 000		5 001 000—		Yhteensä Summa		
		Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	
	1951																			
1	Kiinteistöjen omistus • Fastighetsbesittning	212	2 826	485	18 513	579	47 077	459	69 379	243	64 838	369	220 653	171	251 432	163	515 165	135	2 220 517	2 816	3 410 400	1
2	Maatalous • Lantbruk	26	317	33	1 339	36	3 394	12	1 955	13	3 560	13	8 750	4	6 320	4	16 488	1	105 080	142	147 203	2
3	Kalastus • Fiskeri	—	—	1	50	—	—	—	—	—	—	1	1 000	—	—	2	7 500	1	12 600	5	21 150	3
4	Malminnosto, sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Malmuppfordring, smält- och metallförädlingsverk	11	142	29	1 142	56	5 255	42	7 335	56	15 845	56	32 730	10	16 500	6	25 500	15	1 722 070	281	1 826 519	4
5	Konepajat • Mekaniska verkstäder	15	172	51	2 065	105	9 744	94	16 095	92	26 770	114	72 070	19	27 975	39	132 580	24	1 158 790	553	1 446 261	5
6	Hienompi koneteollisuus • Finare maskinindustri	9	121	20	785	25	2 335	33	5 482	23	6 685	21	12 350	2	2 700	4	11 400	5	104 500	142	146 358	6
7	Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri	9	111	14	526	28	2 670	21	3 700	14	3 975	37	24 233	5	7 700	6	24 375	10	210 438	144	277 728	7
8	Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	15	160	38	1 534	57	5 480	37	6 140	30	8 740	53	34 670	11	16 970	8	25 240	13	1 696 098	262	1 795 032	8
9	Nahka-, kumi- ja harjateollisuus • Läder-, gummi- och borstindustri	12	182	28	1 190	29	2 695	43	7 265	21	6 095	19	14 004	10	14 500	5	18 010	2	588 548	169	652 489	9
10	Kutoma- ja vaatetusteollisuus • Textil- och beklädnadsindustri	46	640	76	3 120	121	11 435	69	11 878	95	27 170	102	69 430	35	53 820	33	110 510	15	564 000	592	852 003	10
11	Paperiteollisuus • Pappersindustri	3	43	8	345	13	1 260	14	2 380	16	4 515	14	8 200	2	3 200	5	20 010	3	125 400	78	165 353	11
12	Puuteollisuus • Träindustri	27	379	42	1 762	75	6 860	58	10 113	57	16 388	58	38 725	11	16 750	11	38 000	6	58 000	345	186 977	12
13	Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri	33	358	34	1 415	45	3 940	25	4 143	21	6 050	29	17 800	11	18 570	12	40 180	15	747 885	225	840 341	13
14	Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	1	20	7	235	4	335	3	479	2	550	6	3 882	4	5 775	—	—	7	7 208 650	34	7 219 926	14
15	Graafinen teollisuus • Grafisk industri	72	839	69	2 839	79	7 333	47	8 080	39	11 220	43	27 544	19	31 250	17	54 700	8	197 580	393	341 385	15
16	Rakennusteollisuus • Byggnadsindustri	20	265	28	1 215	32	2 985	18	3 220	29	8 431	34	24 560	16	26 810	8	25 100	4	29 500	189	122 086	16
17	Teollisuuskompleksit • Industrikomplex	6	101	7	275	9	755	6	955	1	250	7	4 100	1	2 000	2	8 000	—	—	39	16 436	17
18	Muu teollisuus • Övrig industri	22	272	43	1 704	88	8 340	49	8 350	27	7 825	33	22 170	6	10 332	5	16 850	1	5 160	274	81 003	18
19	Kirjakaupat • Bokhandel	9	115	11	465	6	485	4	730	5	1 475	5	2 580	3	4 700	—	—	1	24 562	44	35 112	19
20	Rohdos- ja kemikaalikaupat • Drog- och kemikalieaffärer	14	207	11	420	23	2 145	18	3 170	10	2 900	11	7 400	—	—	3	8 190	1	22 000	91	46 432	20
21	Muu kauppa • Annan handel	250	3 057	358	14 419	441	41 780	286	49 990	267	76 805	370	242 349	88	142 938	92	320 488	87	3 585 394	2 239	4 477 220	21
22	Välitystoiminta • Förmedlingsverksamhet	128	1 502	179	7 242	200	18 940	116	20 495	116	33 435	130	90 340	35	57 050	12	38 900	12	159 680	928	427 584	22
23	Arkkitehti-, asianajo- ja insinööritoimistot • Arkitektur-, advokat- och ingenjörbyråer	49	548	52	2 042	52	4 945	27	4 570	17	4 735	27	19 400	8	12 700	5	16 750	3	60 000	240	125 690	23
24	Luottolaitokset • Kreditanstalter	1	20	1	50	4	375	3	470	2	600	16	9 350	4	6 500	3	9 988	14	5 191 647	48	5 219 000	24
25	Vakuutus • Försäkringsrörelse	—	—	1	30	3	300	1	200	—	—	2	1 200	1	2 000	2	10 000	13	421 960	23	435 690	25
26	Liikenne • Samfärdsel	42	439	60	2 299	66	6 041	52	8 728	59	17 088	86	54 698	22	36 132	16	58 373	25	1 388 580	428	1 572 378	26
27	Hotelli- ja ravintolaliike • Hotell- och värdshusrörelse	135	1 789	133	5 369	76	6 740	51	8 510	31	8 920	28	16 830	4	6 350	—	—	4	247 500	462	302 008	27
28	Teatterit ym. taidelaitokset • Teatrar o. a. konstinrättningar	18	221	22	854	16	1 375	13	2 500	9	2 663	17	9 746	3	5 500	1	4 000	—	—	99	26 859	28
29	Muut • Övriga	69	805	78	3 036	86	7 871	50	8 510	28	7 825	42	25 904	8	13 213	3	11 800	3	34 000	367	112 964	29
30	*Yhteensä • Summa*	*1 254*	*15 651*	*1 919*	*76 280*	*2 354*	*212 890*	*1 651*	*274 822*	*1 323*	*375 353*	*1 743*	*1 116 668*	*513*	*799 687*	*467*	*1 568 097*	*428*	*27 890 139*	*11 652*	*32 329 587*	30
31	1950	1 260	15 744	1 943	77 234	2 302	207 592	1 629	270 257	1 272	360 180	1 623	1 041 718	488	762 602	431	1 427 322	361	22 563 394	11 309	26 726 043	31
32	1949	1 270	15 886	1 952	77 478	2 225	199 935	1 583	262 601	1 212	342 451	1 533	985 213	465	723 841	345	1 127 938	259	16 381 334	10 844	20 116 677	32
33	1948	1 281	16 036	1 954	77 310	2 122	189 529	1 515	250 279	1 112	313 075	1 455	930 012	451	703 363	325	1 064 256	211	11 697 999	10 426	15 241 859	33
34	1947	1 302	16 342	1 965	77 523	2 053	182 617	1 452	238 619	1 000	280 093	1 377	887 453	426	664 301	288	928 249	186	8 663 120	10 049	11 938 317	34
35	1946	1 317	16 545	1 992	78 633	2 031	180 476	1 423	233 531	961	268 430	1 306	839 399	390	604 518	266	854 616	156	7 269 082	9 842	10 345 230	35
36	1945	1 294	16 156	1 891	74 505	1 861	164 622	1 288	210 659	853	237 624	1 165	746 391	363	564 377	254	824 061	142	5 365 851	9 111	8 204 246	36
37	1944	1 302	16 296	1 858	72 648	1 694	149 100	1 180	192 134	766	212 661	1 057	680 150	350	544 740	239	775 624	134	5 055 998	8 580	7 699 351	37
38	1943	1 287	16 069	1 807	70 515	1 595	139 909	1 087	175 826	679	187 799	903	582 807	312	482 943	222	715 554	123	4 403 524	8 015	6 774 946	38
39	1942	1 303	16 260	1 797	70 083	1 545	134 837	1 035	166 213	653	179 619	885	568 236	299	464 281	208	663 266	117	3 611 194	7 842	5 873 989	39

173. Osakeyhtiöt ja niiden osakepääomien muutokset vuosina 1947—51
Aktiebolagen och förändringarna i deras aktiekapital åren 1947—51

Vuosi ja toimiala År och verksamhetsområde	Vuoden kuluessa perustetut yhtiöt Under året grundade bolag		Yhtiöt, joiden osakepääoma Bolag, vilkas aktiekapital				Toimintansa lopettaneet yhtiöt Bolag, som upphörde med sin verksamhet		Yhtiöt vuoden päättyessä Bolag vid årets utgång	
			korotettiin ökades		alennettiin minskades					
	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekap. 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekap. [1] 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekap. [1] 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekap. 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekap. 1 000 mk
1 9 5 1										
Kiinteistöjen omistus • Fastighetsbesittning	87	844 510	57	296 388	—	—	44	15 955	2 816	3 410 400
Maatalous • Lantbruk	7	5 100	1	600	—	—	2	613	142	147 203
Kalastus • Fiskeri	—	—	—	—	—	—	2	1 600	5	21 150
Malminnosto, sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Malmuppfordring, smält- o. metallförädlingsverk	25	14 250	7	536 200	—	—	4	3 230	281	1 826 519
Konepajat • Mekaniska verkstäder	27	18 522	23	392 562	—	—	8	3 865	553	1 446 261
Hienompi koneteollisuus • Finare maskinindustri	9	9 860	6	3 000	—	—	2	500	142	146 358
Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri	5	960	2	8 400	—	—	6	284 637	144	277 728
Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	19	40 160	10	911 530	—	—	9	53 470	262	1 795 032
Nahka-, kumi- ja harjateollisuus • Läder-, gummi- och borstindustri	5	2 700	7	4 484	—	—	4	540	169	652 489
Kutoma- ja vaatetusteollisuus • Textil- och beklädnadsindustri	38	22 940	15	13 980	—	—	4	1 333	592	852 003
Paperiteollisuus • Pappersindustri	5	1 700	2	10 500	—	—	2	1 800	78	165 353
Puuteollisuus • Träindustri	18	15 190	11	10 850	—	—	15	8 340	345	186 977
Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri	4	4 300	6	58 560	—	—	1	20	225	840 341
Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus Belysnings-, kraftöverf.- och vattenledn.industri	—	—	1	3 860	—	—	1	900	34	7 219 926
Graafinen teollisuus • Grafisk industri	9	2 900	5	10 760	1	4 950	3	780	393	341 385
Rakennusteollisuus • Byggnadsindustri	10	9 250	6	6 700	—	—	3	560	189	122 086
Teollisuuskompleksit • Industrikomplex	—	—	2	2 820	—	—	3	850	39	16 436
Muu teollisuus • Övrig industri	16	8 470	8	3 405	—	—	5	1 360	274	81 003
Kirjakaupat • Bokhandel	2	500	—	—	—	—	—	—	44	35 112
Rohdos- ja kemik.kaupat • Drog- o. kemik.affärer	6	3 550	2	8 500	—	—	1	200	91	46 432
Muu kauppa • Annan handel	112	90 080	85	843 378	2	1 720	22	15 250	2 239	4 477 220
Välitystoiminta • Förmedlingsverksamhet	45	15 390	26	28 595	—	—	5	3 300	928	427 584
Arkkitehti-, asianajo- ja insinööritoimistot • Arkitektur-, advokat- och ingenjörbyråer	22	9 900	8	5 620	—	—	—	—	240	125 690
Luottolaitokset • Kreditanstalter	—	—	4	1 601 939	1	18 809	—	—	48	5 219 000
Vakuutus • Försäkringsrörelse	—	—	4	130 000	—	—	2	34 000	23	435 690
Liikenne • Samfärdsel	13	6 100	9	17 303	—	—	9	6 050	428	1 572 378
Hotelli- ja ravintolaliike • Hotell- o. värdshusrörelse	4	11 980	2	250	—	—	6	490	462	302 008
Teatterit ym. taidelait. • Teatrar o.a. konstinrättn.	1	1 000	1	1 800	—	—	2	400	99	26 859
Muut • Övriga	20	12 180	5	6 370	1	680	1	100	367	112 964
Yhteensä • Summa	*509*	*1 151 492*	*315*	*4 918 354*	*5*	*26 159*	*166*	*440 143*	*11 652*	*32 329 587*
1950	622	2 080 077	473	4 632 685	11	15 530	157	87 866	11 309	26 726 043
1949	596	488 649	295	4 603 998	16	49 228	178	168 601	10 844	20 116 677
1948	542	1 452 236	335	2 430 024	10	6 487	165	572 231	10 426	15 241 859
1947	323	230 085	364	1 494 207	5	69 941	116	61 264	10 049	11 938 317

[1]) Se määrä, jolla osakepääomaa korotettiin tai alennettiin. • [1]) Det belopp, med vilket aktiekapitalet höjdes eller sänktes.

Muist.: Toimialaa muuttaneet osakeyhtiöt (v. 1951 29, osakepääoma 8.7 mmk) sisältyvät sekä vuoden kuluessa perustettuihin että toimintansa lopettaneisiin yhtiöihin. Toiselta paikkakunnalta Helsinkiin muuttaneet yhtiöt (v. 1951 8, osakepääoma 11.3 mmk) sisältyvät vuoden kuluessa perustettuihin ja Helsingistä muualle muuttaneet yhtiöt (v. 1951 18, osakepääoma 10 8 mmk) toimintansa lopettaneisiin osakeyhtiöihin.

Anm.: Bolag, som övergått till annat verksamhetsområde (år 1951 29, aktiekap. 8.7 milj. mk) ingå såväl bland de under året grundade bolagen som bland de bolag, vilka upphört med sin verksamhet. De från annan ort till Helsingfors överflyttade bolagen (år 1951 8, aktiekap. 11.3 milj. mk) ingå bland de under året grundade bolagen och de från Helsingfors till annan ort överflyttade (år 1951 18, aktiekap. 10.8 milj. mk) bland de bolag som upphört med sin verksamhet.

174. Uudet elinkeinonharjoittajat ja elinkeinonsa lopettaneet vuosina 1931—51
Nya näringsidkare och sådana, som upphört med sitt yrke åren 1931—51

Vuosi ja toimiala År och verksamhetsområde	Ilmoituksia elinkeinon harjoittamisen alkamisesta Anmälningar om vidtagande att utöva yrke					Ilmoituksia elinkeinon harjoittamisen lopettamisesta Anmälningar om upphörande att utöva yrke				
	Osakeyhtiöitä Aktiebolag	Muita yhtymiä Andra sammanslutningar	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer		Yhteensä Summa	Osakeyhtiöitä Aktiebolag	Muita yhtymiä Andra sammanslutningar	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer		Yhteensä Summa
			Miehiä Män	Naisia Kvinnor				Miehiä Män	Naisia Kvinnor	
1951										
I. Käsityö ja teollisuus • Hantverk och industri										
Metalliteollisuus • Metallindustri										
Läkki-, levy- ja vaskisepänliikkeitä • Bleck-, plåt- och kopparslagerier	1	1	8	1	11	—	1	—	—	1
Korjauspajoja • Reparationsverkstäder	4	4	13	—	21	—	1	1	—	2
Hienomekaanikkoja • Finmekaniker	3	3	16	2	24	—	—	3	1	4
Sähkö- ja radiotyöpajoja • Elektriska och radioverkstäder	3	1	9	—	13	—	—	1	—	1
Muita • Övriga	5	6	21	2	34	—	3	6	—	9
Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri										
Kivenhakkaamoja • Stenhuggerier	1	—	2	—	3	—	1	1	1	3
Lasiteollisuus • Glasindustri	—	—	5	—	5	1	—	—	—	1
Muita • Övriga	1	—	7	—	8	—	—	—	—	—
Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri										
Teknokemiallisten tuotteiden valmistajia • Tillverkare av teknokemiska preparat	6	3	8	—	17	1	—	—	—	1
Öljy- ja väriteollisuus • Olje- och färgindustri										
Maalausliikkeitä • Målerier	4	4	10	—	18	—	2	1	1	4
Muita • Övriga	1	2	22	—	25	1	4	1	—	6
Nahka- ja kumiteollisuus • Läder- och gummiindustri										
Jalkinetehtaita ja -korjaamoja • Skofabriker och -reparationsverkstäder	—	—	2	1	3	—	—	2	—	2
Turkis- ja nahkatuotteiden valmistajia • Tillverkare av skinn- och läderartiklar	3	4	6	3	16	—	1	4	1	6
Kumikorjaamoja • Gummireparationsverkstäder	1	1	6	3	11	—	—	5	—	5
Kutoma- ja vaatetusteollisuus • Textil- och beklädnadsindustri										
Ompelimoja ja vaatturinliikkeitä • Syateljéer och skrädderier	8	4	10	23	45	1	3	7	11	22
Muita • Övriga	7	5	6	19	37	—	6	1	3	10
Paperiteollisuus • Pappersindustri										
Kirjansitomoita • Bokbinderier	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Koteloiden valmistajia • Asktillverkare	1	1	1	1	4	—	—	—	—	—
Muita • Övriga	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Puuteollisuus • Träindustri										
Sahaus- ja höyläysteollisuus • Såg- och hyvlingsindustri	1	1	10	1	13	—	2	1	—	3
Rakennus- ja huonekalupuuseppiä • Byggnads- och möbelsnickare	—	—	14	—	14	1	2	1	—	4
Muita • Övriga	—	—	6	—	6	1	—	—	—	1
Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri										
Leipomoita • Bagerier	—	1	3	—	4	—	1	1	—	2
Muita • Övriga	4	2	2	-	8	—	—	—	—	—
Graafinen teollisuus • Grafisk industri										
Filmaus- ja valokuvausliikkeitä • Film- och fotografiateljéer	1	3	8	1	13	1	—	1	1	3
Kirja- ja kivipainoja • Bok- och stentryckerier	2	3	5	—	10	1	—	1	—	2
Muita • Övriga	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Muu käsityö ja teollisuus • Hantverk och industri av annat slag	4	1	16	7	28	2	2	6	2	12
Puhtaanapito • Rengöring										
Parturiliikkeitä ja kampaamoja • Barberare och damfriseringar	—	2	2	21	25	—	1	2	3	6
Saunalaitoksia • Badinrättningar	2	1	5	3	11	—	—	—	1	1
Pesu- ja silityslaitoksia • Tvätt- och strykinrättningar	2	2	6	8	18	—	2	1	4	7

Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja toimiala År och verksamhetsområde	Ilmoituksia elinkeinon harjoittamisen alkamisesta Anmälningar om vidtagande att utöva yrke					Ilmoituksia elinkeinon harjoittamisen lopettamisesta Anmälningar om upphörande att utöva yrke				
	Osakeyhtiöitä Aktiebolag	Muita yhtymiä Andra sammanslutningar	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer		Yhteensä Summa	Osakeyhtiöitä Aktiebolag	Muita yhtymiä Andra sammanslutningar	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer		Yhteensä Summa
			Miehiä Män	Naisia Kvinnor				Miehiä Män	Naisia Kvinnor	
II. Kauppa • Handel										
Tukkukauppoja ja edustusliikkeitä • Partiaffärer och agenturer	7	3	13	2	25	2	—	1	—	3
Kone-, rauta- ja urheilutarvikkeiden kauppoja • Maskin-, järnvaru- och sportaffärer	16	1	7	1	25	1	—	1	—	2
Taloustarvikk. kauppoja • Affärer för hushållsartiklar	1	—	1	1	3	1	—	—	1	2
Sähkö- ja radioliikkeitä • Elektriska och radioaffärer	7	2	6	2	17	3	—	2	1	6
Apteekkeja • Apotek	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Kemikaalikauppoja • Kemikaliebutiker	3	8	1	9	21	2	1	—	4	7
Nahka-, turkis- ja jalkinekauppoja • Läder-, päls- och skoaffärer	4	1	5	3	13	1	1	3	1	6
Kangas- ja lyhyttavarakauppoja • Tyg- o. kortvaruaffärer	14	6	25	48	93	1	5	12	8	26
Vaatetuskauppoja • Beklädnadsaffärer	6	6	5	8	25	—	1	3	5	9
Muotiliikkeitä • Modeaffärer	2	2	—	4	8	1	—	—	4	5
Kirja- ja paperikauppoja • Bok- och pappersaffärer	2	2	5	7	16	2	2	1	—	5
Puutavaraliikkeitä • Trävaruaffärer	6	1	25	2	34	2	1	4	1	8
Huonekalukauppoja • Möbelaffärer	—	1	1	—	2	—	—	1	—	1
Sekalaisten tavaroiden kauppoja • Diverseaffärer	7	1	2	4	14	2	1	11	7	21
Kukkakauppoja • Blomsterbutiker	—	—	8	26	34	1	1	3	3	8
Tupakkakauppoja • Tobaksbutiker	1	1	3	1	6	—	—	—	1	1
Leipä- ja maitokauppoja • Bröd- och mjölkbutiker	2	1	4	14	21	—	—	1	4	5
Lihakauppoja • Köttbutiker	3	2	22	13	40	—	—	4	4	8
Kalakauppoja • Fiskbutiker	—	—	10	6	16	—	—	—	2	2
Hedelmä- ja siirtomaantavarakauppoja • Frukt- och kolonialvarubutiker	4	6	7	19	36	—	—	5	7	12
Muita ravintoainekauppoja • Andra matvarubutiker	—	2	6	7	15	1	1	—	3	5
Virvoitusjuoma-, hedelmä- ym. kauppoja (kioskeja) • Affärer för läskdrycker, frukter m. m. (kiosker)	4	9	9	15	37	—	2	—	—	2
Kala- ja lihakaupp. hallissa • Fisk- o. köttbutiker i hall.	—	—	2	3	5	—	—	1	2	3
Vihann.- ja kukkakaupp. „ • Grönsaks- o. blomsterh. „	—	—	2	4	6	—	—	—	—	—
Muut kaupat „ • Andra butiker „	—	—	2	6	8	—	—	2	2	4
Kalakauppa torilla • Fiskhandel på torget	—	—	2	6	8	—	—	—	1	1
Marja-, vihann., ym. k. „ • Bär-, gröns.- o.d. hand. „	—	1	7	10	18	—	2	1	2	5
Kukkakauppa torilla • Blomsterhandel på torget	—	—	—	1	1	—	—	—	1	1
Muu kauppa „ • Annan handel „	—	1	1	9	11	—	—	—	—	—
Muita kauppoja • Övriga affärer	18	4	39	10	71	4	5	7	2	18
III. Muu elinkeino • Annan näring										
Asianajo- ja etsiväintoimistoja • Advokat- och detektivbyråer	3	3	5	—	11	1	1	2	—	4
Arkkitehti-, insinööri- ja rakennustoimistoja • Arkitektur- och ingenjörbyråer samt byggnadskontor	9	7	20	—	36	—	5	1	—	6
Kiinteistönväl.toim. • Fastighetsförmedl.byråer	5	2	7	1	15	—	1	1	—	2
Konekirjoitus- ja kirjanpitotoimistoja • Maskinskrivnings- och bokföringsbyråer	—	2	5	1	8	—	—	2	1	3
Kahviloita ja ruokaloita • Kaféer och matserveringar	5	6	3	88	102	1	3	1	7	12
Muita • Övriga	26	9	43	7	85	1	4	9	1	15
Yhteensä • Summa	*221*	*145*	*534*	*434*	*1 334*	*37*	*69*	*126*	*104*	*336*
1950	238	167	545	538	1 488	36	44	129	113	322
1949	307	156	600	547	1 610	27	36	105	117	285
1946—50	1 414	639	2 567	2 240	6 860	94	120	414	364	992
1941—45	643	196	1 452	1 625	3 916	85	43	315	322	765
1936—40	592	218	1 893	2 511	5 214	62	50	281	371	764
1931—35	624	251	2 322	2 970	6 167	80	54	369	385	888

Muist.: Taulukko koskee ainoastaan niitä elinkeinonharjoittajia, jotka elinkeinolain II luvun 7 ja 10 §:n nojalla ovat tehneet elinkeinoilmoituksen maistraatille.

Anm.: Tabellen avser endast de näringsidkare, som jämlikt II kap. 7 och 10 §§ i näringslagen gjort näringsanmälan hos magistraten.

175. Kuluttajien osuustoiminnalliset liikkeet vuosina 1930—50
De kooperativa konsumentföretagen åren 1930—50

Vuosi År	Jäseniä Medlemmar	Myymälöitä [1] Butiker [1]	Kahviloita ja ruokaloita [1] Kaféer och matsalar [1]	Henkilökunta [1] Personal [1]			Myynti Försäljning			Liikekulut Omkostnader				Varat [1] Tillgångar [1]		Velat [1] (vieraat pääomat) Skulder [1] (främmande kapital)		Osuuspääoma [1] Insatskapital [1]	Omat rahastot [1] Egna fonder [1]	Puhdas ylijäämä Nettoöverskott	Palautus ostajille Återbäring åt köpare
					Siitä • Därav			Siitä • Därav			Siitä • Därav										
				Inalles			Kaikkiaan Inalles			Kaikkiaan Inalles				Kaikkiaan Inalles							
					Kalkkiaan	Myymälöissä, konttoreissa ja varastoissa I butiker, kontor och lager		Myymälöissä I butiker	Kahviloissa ja ruokaloissa I kaféer och matsalar		Myymälöissä, konttoreissa ja varastoissa I butiker, kontor och lager	Kahviloissa ja ruokaloissa I kaféer och matsalar	Palkkoja Löner		Siitä kiinteistöt ja irtaimisto Därav fastigheter och inventarier	Omille jäsenille [2] Till egna medlemmar [2]	Muut Övriga				
							1000 mk														
							Osuusliike Elanto • Andelsaffären Elanto														
1930	42 329	235	12	2 389	1 280	462	307 914	271 534	29 296	82 287	33 582	10 440	42 766	173 223	122 853	54 906	46 295	1 115	61 098	9 762	5 052
1935	49 736	293	15	2 560	1 513	375	316 797	284 628	22 262	70 463	35 605	7 031	41 854	175 821	128 037	53 107	44 200	9 339	59 544	9 610	5 463
1940	72 396	395	17	3 826	2 230	660	583 406	483 341	55 842	114 785	55 511	12 645	68 988	199 233	115 982	59 207	14 797	13 516	90 769	20 726	8 787
1945	79 040	417	22	3 832	2 088	950	1 273 750	1 033 400	202 686	323 046	140 284	70 599	215 284	486 026	186 664	151 581	169 846	18 371	111 589	33 673	17 141
1948	91 090	434	25	3 773	2 412	521	4 777 489	4 432 754	270 865	998 319	612 654	121 364	581 169	1 152 335	375 353	261 937	618 655	22 282	194 304	55 029	33 204
1949	90 825	438	22	4 068	2 633	458	5 870 505	5 481 441	227 788	1 329 083	804 570	122 087	687 873	1 381 701	499 764	334 023	766 918	23 375	193 646	63 550	40 342
1950	92 432	443	22	4 364	2 845	464	7 629 062	7 037 135	312 284	1 635 572	995 379	143 036	963 441	1 461 272	662 967	388 605	768 628	24 314	194 894	84 689	53 623
							Helsingin osuuskauppa														
1930	5 125	26	1	150	110	30	22 226	..	..	4 437	..	..	1 860	13 398	3 731	2 830	7 738	146	2 570	105	—
1935	8 043	41	3	305	194	85	36 895	..	..	5 070	..	..	1 763	11 806	4 539	3 594	4 154	201	2 921	920	450
1940	15 439	74	6	762	321	313	107 784	..	..	23 764	..	..	7 733	28 514	7 458	5 421	13 300	351	6 725	2 704	900
1945	19 757	86	10	807	345	389	305 473	177 786	127 687	65 593	..	..	31 167	73 456	10 278	8 280	50 604	854	10 500	3 167	2 000
1948	20 772	96	13	1 033	409	481	1 160 358	825 510	333 968	223 298	..	..	107 168	215 025	63 947	55 006	134 197	2 200	13 959	9 573	5 000
1949	21 030	102	12	1 087	517	532	1 300 850	962 165	337 924	283 176	..	..	132 898	355 644	172 997	21 162	307 221	2 390	17 577	7 250	4 000
1950	22 318	103	12	1 154	474	529	1 580 326	1 189 939	389 499	366 160	..	..	174 487	475 777	218 985	22 167	420 504	2 830	19 916	10 198	6 000
							Andelslaget Varuboden														
1930	4 903	21	—	94	94	—	21 658	21 658	—	3 402	3 402	—	1 485	4 073	966	—	1 596	794	1 071	593	—
1935	4 916	27	—	139	139	—	27 875	27 875	—	3 977	3 977	—	1 845	4 809	764	—	699	721	2 096	940	375
1940	6 393	38	—	196	196	—	46 180	46 180	—	6 580	6 580	—	3 155	9 770	4 136	—	3 697	853	4 316	819	588
1945	6 631	38	—	136	136	—	103 564	103 564	—	13 430	13 430	—	7 105	15 855	3 634	—	10 542	892	3 849	714	—
1948	6 667	41	—	163	163	—	447 550	447 550	—	49 617	49 617	—	24 415	53 000	15 826	—	41 919	918	6 740	2 931	—
1949	6 688	43	—	184	184	—	571 842	571 842	—	65 670	65 670	—	29 820	78 420	26 306	—	60 011	919	9 541	7 492	—
1950	6 697	46	—	222	222	—	732 026	732 026	—	100 271	100 271	—	44 320	139 561	67 166	45	110 151	908	16 582	11 331	—

[1]) Vuoden päättyessä. [2]) Säästökassan tallettajat mukaan luettuina.
[1]) Vid årets utgång. [2]) Inkl. deponenter i sparkassan.

176. Panttilainausliike vuosina 1910—50

A. Lainausliike vuonna 1950

Pantlånerörelsen åren 1910—50

Lånerörelsen år 1950

	Laitos Inrättning	Alkamisvuosi Begynnelseår	Lainaustila vuoden alkaessa Lånebestånd vid årets början		Annettuja lainoja • Utgivna lån			Maksettuja ja poistettuja lainoja • Inlösta och avskrivna lån								Lainaustila vuoden päättyessä Lånebestånd vid årets slut		
								Uusimalla laina Genom lånets omsättning		Myymällä pantti Genom pantens försäljning		Luovuttamalla varastettu tavara Genom frångånget stulet gods		Yhteensä Summa		% koko lainamäärästä 1 % av hela lånebeloppet				
			Pantteja Panter	1 000 mk	Pantteja Panter	Lainamäärä Lånebelopp 1 000 mk	Keskimäärin Medelbelopp Mk	Pantteja Panter	1 000 mk	Pantteja Panter	1 000 mk	Pantteja Panter	1 000 mk	Pantteja Panter	1 000 mk	Lunastetut ja uusitut Inlösta och omsatta	Pantin myynnit Försålda panter	Varastetun tavaran luovuttamiset Genom frångånget stulet gods	Pantteja Panter	1 000 mk	
	Helsingin panttiosakeyhtiö *Helsingfors pantaktiebolag*																			
1	Pääkonttori Huvudkontoret..	1882	13 443	16 203	47 215	69 930	1 481	18 916	27 435	991	901	10	15	48 826	66 458	98.6	1.4	0.0	11 832	19 675	1
2	A-konttori A-kontoret	1885	12 662	12 700	57 438	68 445	1 192	17 617	20 880	1 508	1 114	24	25	57 937	64 189	98.2	1.7	0.1	12 163	16 956	2
3	B-konttori B-kontoret	1892	20 516	18 250	99 585	106 567	1 070	26 535	25 941	2 315	1 607	22	25	100 098	100 612	98.4	1.6	0.0	20 003	24 205	3
4	C-konttori C-kontoret	1898	14 624	15 282	48 422	66 334	1 370	20 913	27 621	1 146	998	41	60	51 164	63 532	98.3	1.6	0.1	11 882	18 084	4
5	*Yhteensä • Summa*	—	*61 245*	*62 435*	*252 660*	*311 276*	*1 232*	*84 011*	*101 877*	*5 960*	*4 620*	*97*	*125*	*258 025*	*294 791*	*98.4*	*1.6*	*0.0*	*55 880*	*78 920*	5
	Osakeyhtiö Helsingin panttilainakonttori																			
6	Pääkonttori Huvudkontoret.	1898	22 424	31 024	75 519	122 562	1 623	34 591	54 352	1 792	1 804	12	12	78 575	119 235	98.5	1.5	0.0	19 368	34 351	6
7	Haarakonttori Filialen	1898	15 854	17 674	51 163	66 172	1 293	23 274	28 453	1 420	1 166	7	10	53 899	65 823	98.2	1.8	0.0	13 118	18 023	7
8	*Yhteensä • Summa*	—	*38 278*	*48 698*	*126 682*	*188 734*	*1 490*	*57 865*	*82 805*	*3 212*	*2 970*	*19*	*22*	*132 474*	*185 058*	*98.4*	*1.6*	*0.0*	*32 486*	*52 374*	8
9	**Kaikkiaan • Inalles**	—	**99 523**	**111 133**	**379 342**	**500 010**	**1 318**	**141 876**	**184 682**	**9 172**	**7 590**	**116**	**147**	**390 499**	**479 849**	**98.4**	**1.6**	**0.0**	**88 366**	**131 294**	9

B. Lainausliike vuosina 1910—50

Lånerörelsen åren 1910—50

	Vuosi År	Vuoden kuluessa annettuja lainoja, joista panttina oli Under året utgivna lån mot pant av							Annettuja lainoja Utgivna lån			Annettu lainamäärä, joista panttina oli Utgivna lånebelopp, mot pant av							Lainamäärät yhteensä Summa lånebelopp 1 000 mk	Maksettuja ja poistettuja lainoja Inlösta och avskrivna lån		Lainaustila vuoden päättyessä Lånebestånd vid årets slut		Annettu lainamäärä keskimäärin pantti kohden • Utgivet lånebel. i medeltal per pant Mk	Tuloja Inkomster	Menoja Utgifter	Vuoden voitto Årets vinst	
		arvopapereita värdepapper	jaloja metalleja ja valmisteita niistä ädla metaller och tillverkningar därav	vaatteita kläder	työkaluja ja koneita arbetsredskap och maskiner	huonekaluja, mattoja ja tauluja möbler, mattor och tavlor	soittimia, valokuvaus-ym. koneita, polkupyöriä ym. musikinstrument, fotografi- o.a. apparater, cyklar m.m.	sekalaista diverse	Yhteensä Summa lån	arvopapereita värdepapper	jaloja metalleja ja valmisteita niistä ädla metaller och tillverkningar därav	vaatteita kläder	työkaluja ja koneita arbetsredskap och maskiner	huonekaluja möbler	soittimia, valokuvaus-ym. koneita, polkupyöriä ym. musikinstrument, fotografi- o.a. apparater, cyklar m.m.	sekalaista diverse		Pantteja Panter	1 000 mk	Pantteja Panter	1 000 mk					
1	1910....	5 542	122 285	214 393	8 097	4 389	..	31 557	386 263	1 925	2 012	1 463	173	105	..	1 020	6 698	383 874	6 436	90 390	1 914	17	442	307	135	1
2	1915....	4 339	136 971	143 886	8 743	4 561	..	28 692	327 192	1 763	2 319	1 240	316	186	..	509	6 333	332 577	6 681	74 714	1 741	19	428	307	121	2
3	1920....	5 188	97 325	163 074	4 042	1 534	..	36 673	307 836	4 443	8 885	9 358	605	359	..	3 402	27 052	299 590	25 196	61 677	6 309	88	1 542	1 331	211	3
4	1925....	7 569	172 090	198 597	7 319	1 773	..	37 996	425 344	5 991	22 956	14 062	2 188	778	..	4 546	50 521	417 784	48 927	105 512	14 096	119	4 265	3 425	840	4
5	1930....	6 960	253 213	204 952	13 716	3 268	..	31 035	513 144	10 345	36 108	16 981	4 402	2 110	..	6 601	76 547	508 589	76 560	142 296	23 376	149	6 112	4 697	1 415	5
6	1935....	37 021	327 799	267 750	13 698	1 790	..	64 704	712 762	22 973	53 191	18 064	3 642	1 951	..	8 366	108 187	708 091	106 309	207 791	34 162	152	7 206	5 461	1 745	6
7	1937....	47 198	290 014	210 553	10 492	1 449	..	63 600	623 306	24 362	50 518	16 551	3 338	1 403	..	9 867	106 039	645 360	107 952	173 746	32 290	170	6 432	5 012	1 420	7
8	1938....	47 948	284 112	204 761	10 145	1 177	..	55 965	604 108	25 123	53 625	17 439	3 570	1 177	..	10 919	111 853	605 129	109 009	172 725	35 133	185	6 439	5 001	1 438	8
9	1939....	47 642	261 662	155 876	9 233	1 294	..	60 965	536 672	26 136	49 821	14 267	3 585	1 379	..	12 265	107 453	562 032	110 108	147 365	32 478	200	6 177	5 031	1 146	9
10	1940....	27 750	224 326	134 221	8 570	922	..	55 856	451 645	19 198	51 450	13 334	3 549	1 082	..	9 378	97 991	457 168	97 969	141 842	32 500	217	6 164	5 035	1 129	10
11	1941....	30 365	230 502	168 478	9 958	916	..	46 933	487 152	20 600	61 223	23 805	4 497	1 074	..	8 838	120 035	498 468	117 650	130 526	34 885	246	7 326	6 078	1 248	11
12	1942....	27 098	206 186	184 249	6 668	671	..	27 937	452 809	20 048	75 576	37 696	3 761	955	..	5 718	143 754	460 952	136 848	122 383	41 791	317	8 266	6 981	1 285	12
13	1943....	23 134	202 017	181 425	5 919	676	..	30 525	443 696	16 111	93 985	53 958	3 910	868	..	7 633	176 465	442 138	166 014	123 941	52 242	398	10 352	8 979	1 373	13
14	1944....	12 459	137 910	101 365	4 149	621	..	27 319	283 823	12 188	81 485	40 095	3 288	888	..	8 165	146 109	329 466	152 927	78 298	45 424	515	9 664	8 305	1 359	14
15	1945....	9 312	184 503	141 599	4 575	576	..	17 926	358 491	13 057	136 267	85 390	4 675	926	..	10 222	250 537	361 997	235 456	74 792	60 505	699	14 193	12 636	1 557	15
16	1946....	6 295	223 907	178 528	5 043	825	..	24 281	438 879	12 298	217 632	116 466	5 809	1 315	..	15 951	369 471	402 688	323 270	110 983	106 706	842	19 534	17 678	1 856	16
17	1947....	5 141	230 441	202 655	1 455	2 466	12 704	8 057	462 919	12 823	259 726	128 944	1 711	2 785	13 671	3 545	423 205	466 946	414 715	106 956	115 197	914	25 608	23 003	2 605	17
18	1948....	3 552	246 953	185 212	1 592	2 286	11 647	8 691	459 933	10 001	281 227	122 155	1 711	2 663	12 606	4 547	434 914	449 282	431 942	117 607	118 169	946	30 900	28 714	2 186	18
19	1949....	3 102	240 302	138 981	1 736	2 801	11 496	9 483	407 901	19 167	274 117	95 515	2 557	3 889	14 204	5 165	414 614	425 985	421 651	99 523	111 132	1 016	34 553	32 053	2 500	19
20	1950....	3 732	222 408	125 608	1 782	2 956	13 443	9 413	379 342	41 391	298 738	119 904	3 446	5 967	24 358	6 206	500 010	390 499	479 849	88 366	131 294	1 318	36 262	33 879	2 383	20

C. Annetut lainat suuruuden mukaan vuosina 1946—50
Utgivna lån, grupperade efter storlek, åren 1946—50

Vuosi ja laitos År och inrättning	Lainoja, joiden suuruus oli • Antal lån, vilkas storlek var					Yhteensä lainoja Summa lån
	—500 mk	501—1 000 mk	1 001—5 000 mk	5 001—10 000 mk	10 001— mk	
1950						
Helsingin panttiosakeyhtiö *Helsingfors pantaktiebolag*						
Pääkonttori Huvudkontoret	9 647	17 597	18 957	703	311	47 215
A-konttori A-kontoret	15 026	23 161	18 558	476	217	57 438
B-konttori B-kontoret	24 408	44 798	30 087	182	110	99 585
C-konttori C-kontoret	11 525	18 933	17 383	501	80	48 422
Yhteensä • Summa	*60 606*	*104 489*	*84 985*	*1 862*	*718*	*252 660*
Osakeyhtiö Helsingin panttilainakonttori						
Pääkonttori Huvudkontoret	14 769	27 717	30 652	1 339	1 042	75 519
Haarakonttori Filialen	13 605	19 503	17 124	581	350	51 163
Yhteensä • Summa	*28 374*	*47 220*	*47 776*	*1 920*	*1 392*	*126 682*
Kaikkiaan • Totalsumma	**88 980**	**151 709**	**132 761**	**3 782**	**2 110**	**379 342**
1949	133 564	167 999	103 375	2 272	691	407 901
1948	164 437	203 882	89 922	1 456	236	459 933
1947	195 383	177 196	88 224	1 851	265	462 919
1946	214 762	224 117				438 879

D. Lainaustila kunkin kuukauden päättyessä vuosina 1920—50
Lånebeståndet vid utgången av varje månad åren 1920—50

Vuosi År	Tammikuu Januari	Helmikuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December
	Lainoja • Antal lån											
1920 ..	58 817	60 123	62 662	64 942	71 597	73 373	73 755	73 283	68 591	62 057	63 539	61 677
1925 ..	109 097	110 946	112 283	112 318	117 626	120 949	125 578	122 357	115 845	109 444	109 560	105 512
1930 ..	148 097	148 301	147 553	146 133	153 626	155 298	159 724	155 704	146 615	144 788	144 217	142 296
1935 ..	215 471	215 551	214 134	216 350	226 188	228 421	231 834	226 668	216 993	211 669	210 623	207 791
1940 ..	142 923	139 740	135 357	134 148	141 077	141 188	151 864	149 596	145 266	143 697	143 392	141 842
1945 ..	85 733	88 378	88 521	88 188	95 947	99 210	102 940	101 032	87 106	79 845	77 725	74 792
1947 ..	116 938	118 343	122 252	127 055	139 108	138 294	138 193	136 177	130 562	120 351	113 270	106 956
1948 ..	112 454	112 913	115 442	117 539	128 584	132 133	135 260	134 580	129 265	123 098	119 806	117 607
1949 ..	124 275	121 005	121 540	120 441	125 402	123 341	124 008	122 459	118 832	111 575	104 498	99 523
1950 ..	101 442	98 569	98 195	100 786	108 005	108 140	107 472	104 960	100 429	98 824	94 469	88 366
	Lainamäärä, 1 000 mk • Lånebelopp, 1 000 mk											
1920 ..	4 875	5 045	5 279	5 519	6 050	6 328	6 457	6 486	6 531	6 288	6 459	6 309
1925 ..	13 405	13 556	13 670	13 795	14 240	14 634	15 030	15 020	14 679	14 278	14 317	14 097
1930 ..	24 274	24 069	23 843	24 028	24 753	24 770	25 251	24 961	24 056	23 728	23 509	23 376
1935 ..	33 667	33 695	33 295	34 287	35 316	35 421	35 853	35 574	34 788	34 578	34 506	34 162
1940 ..	31 366	30 438	29 516	28 921	29 348	29 616	31 387	31 591	31 431	32 113	32 215	32 500
1945 ..	50 777	52 948	53 605	55 360	61 221	64 814	67 447	66 205	59 137	59 438	61 814	60 505
1947 ..	110 646	111 398	113 353	111 188	115 009	112 744	115 331	115 810	117 086	116 348	115 752	115 197
1948 ..	116 810	116 842	119 478	118 051	124 082	123 004	123 384	121 500	119 821	117 983	116 890	118 169
1949 ..	122 027	119 058	120 125	119 839	124 130	123 603	122 921	121 507	118 964	115 785	112 589	111 132
1950 ..	115 653	114 799	117 267	125 003	136 551	138 318	137 926	135 375	132 802	134 297	131 888	131 294

177. Osuustoiminnallisten liikkeiden säästökassat vuosina 1920—51
Sparkasserörelsen vid kooperativa företag åren 1920—51

Vuosi / År	Säästöönpanoja Insättningar: Luku Antal	Säästöönpanoja Insättningar: 1 000 mk	Säästöstäottoja Uttagningar: Luku Antal	Säästöstäottoja Uttagningar: 1 000 mk	Enemmän panoja (+) tai ottoja (—) Överskott av insättningar (+) eller uttagningar (—) 1 000 mk	Hyvitetty korko Gottgjord ränta 1 000 mk	Vuoden päättyessä • Vid årets utgång: Vastakirjojen luku Antal motböcker	Säästöönpanijoiden saamiset Insättarnas behållning 1 000 mk	Saamisia keskimäärin vastakirjaa kohden Behållning i medeltal per motbok mk
Osuusliike Elanto r.l. • Andelsaffären Elanto m.b.t.									
1920..	3 684	3 624	1 269	1 207	+ 2 417	112	1 713	3 031	1 769
1925..	19 838	20 607	18 457	17 421	+ 3 186	1 653	18 046	22 966	1 273
1930..	26 002	25 388	28 457	27 492	— 2 104	3 402	24 613	47 835	1 943
1935..	23 148	19 800	27 858	18 436	+ 1 364	1 866	28 662	47 701	1 664
1940..	11 563	17 032	18 711	22 711	— 5 679	2 024	30 273	51 289	1 694
1945..	26 308	87 030	14 501	43 827	+ 43 203	3 875	34 521	137 719	3 989
1947..	18 309	85 067	16 197	70 496	+ 14 571	5 794	36 391	169 084	4 646
1948..	23 662	136 388	17 181	86 766	+ 49 622	11 241	38 169	229 947	6 024
1949..	22 798	154 133	18 266	101 265	+ 52 868	14 829	38 825	297 644	7 666
1950..	24 949	186 426	21 274	153 381	+ 33 045	18 293	39 839	348 983	8 760
Helsingin Osuuskauppa									
1930..	..	..	..	..	..	..	370	2 709	7 322
1935..	863	1 421	1 164	1 240	+ 181	137	461	3 266	7 085
1940..	595	1 280	873	1 834	— 554	207	652	4 929	7 560
1945..	1 264	5 413	793	4 258	+ 1 155	297	799	8 244	10 318
1947..	813	4 134	660	3 666	+ 468	345	836	8 902	10 648
1948..	1 014	7 542	724	4 926	+ 2 616	633	882	12 151	13 777
1949..	1 177	10 629	837	6 068	+ 4 561	864	966	17 576	18 195
1950..	1 166	10 803	834	7 951	+ 2 852	1 141	1 579	21 569	13 660
1951..	1 734	17 134	951	11 595	+ 5 539	1 807	1 182	28 915	24 463

178. Protestoidut vekselit vuosina 1906—51
Protesterade växlar åren 1906—51

Kuukausi / Månad	Arvo, mk • Värde, mk: —5 000	5 001—10 000	10 001—20 000	20 001—50 000	50 001—100 000	100 001—200 000	200 001—300 000	300 001—	Yhteensä Summa: Luku Antal	Arvo Värde Mk
1951										
I	9	9	12	13	10	3	4	1	61	4 131 539
II	3	10	9	7	8	2	—	—	39	1 414 702
III	6	7	12	11	4	3	1	1	45	2 749 906
IV	5	1	9	4	8	4	—	3	34	2 583 037
V	7	14	17	19	12	4	3	1	77	3 708 332
VI	7	7	9	12	3	4	3	1	46	3 010 398
VII	7	3	16	16	13	10	2	4	71	12 640 517
VIII	4	9	6	9	8	6	2	3	47	3 849 107
IX	4	9	13	11	7	4	1	5	54	5 714 520
X	6	9	18	12	3	8	3	6	65	6 430 220
XI	11	11	12	20	7	4	1	3	69	8 427 340
XII	3	4	13	15	9	6	1	8	59	7 689 737
Yht. • S:a	72	93	146	149	92	58	21	36	667	62 349 355

Vuosi / År	Luku Antal	Arvo Värde Mk
1906—10	6 515	7 351 666
1911—15	10 750	11 211 457
1916—20	2 037	56 742 671
1921—25	7 348	69 142 215
1926—30	15 496	113 897 517
1931—35	13 607	110 533 539
1936—40	5 708	38 639 234
1941—45	867	9 169 271
1946—50	3 792	273 362 516
1948....	646	35 751 099
1949....	1 184	117 515 299
1950....	809	55 206 450
1951....	667	62 349 355

179. Säästöpankkiliike vuosina 1910—50
Sparbanksrörelsen åren 1910—50

A. Säästöpankkien ottolainaus • Sparbankernas inlåning

Vuosi År	Säästöönpanoja Insättningar		Säästöstäottoja Uttagningar		Enemmän panoja (+) tai ottoja (—) Överskott av insättningar (+) eller uttagningar (—)	Hyvitetty korko Gottgjord ränta	Säästöönpanijoiden saamiset vuoden päättyessä Insättarnas behållning vid årets utgång	Tilejä Räkningar			Saamisia keskimäärin tiliä kohden Behållning i medeltal per räkning
								Vuoden kuluessa Under året		Vuoden päättyessä Vid årets utgång	
	Luku Antal	1 000 mk	Luku Antal	1 000 mk	1 000 mk			Uusia avattu Nya	Lopetettu Avslutade		Mk
Helsingin säästöpankki • Helsingfors sparbank											
Säästö- ja karttuvatili • Spar- och kapitalräkning											
1915....	31 211	7 328	26 666	5 654	+ 1 674	1 362	30 270	4 053	2 890	32 388	935
1920....	31 952	19 792	23 951	14 998	+ 4 794	3 180	58 508	3 117	2 280	40 394	1 448
1925....	36 273	35 717	30 158	34 239	+ 1 478	7 758	115 421	2 972	3 080	42 515	2 715
1930....	57 012	81 003	47 000	73 311	+ 7 692	18 634	272 290	5 054	3 512	46 610	5 842
1935....	78 346	133 530	73 856	107 196	+ 26 334	14 673	382 631	6 307	3 058	59 053	6 479
1940....	50 192	144 203	78 224	212 036	— 67 833	18 911	472 578	4 776	3 644	72 234	6 542
1945....	119 744	475 009	84 935	356 798	+ 118 211	24 249	729 078	7 514	5 084	81 747	8 919
1948....	82 808	609 809	67 422	474 073	+ 135 736	50 060	987 410	4 612	4 953	84 004	11 754
1949....	94 739	863 577	73 233	606 258	+ 257 319	66 092	1 310 821	5 134	6 176	82 962	15 800
1950....	97 462	1 034 724	78 086	882 604	+ 152 120	80 907	1 543 848	4 467	5 648	81 781	18 878
Luototon shekkitili • Checkräkning utan kredit											
1920....	162	1 008	201	866	+ 142	6	149	39	12	27	5 504
1925....	220	1 459	281	1 680	— 221	11	109	6	9	45	2 419
1930....	1 112	10 317	701	8 127	+ 2 190	77	4 875	28	20	93	52 415
1935....	3 326	29 710	2 676	29 721	— 11	35	1 895	52	37	208	9 109
1940....	7 504	106 474	5 542	66 541	+ 39 933	239	47 228	154	55	491	96 188
1945....	11 607	228 183	7 031	241 672	— 13 489	498	37 389	188	167	671	55 721
1948....	••	563 777	••	546 364	+ 17 413	905	57 705	100	82	790	73 044
1949....	••	659 632	••	668 701	— 9 069	877	49 513	89	83	796	62 202
1950....	••	761 595	••	738 429	+ 23 166	876	73 555	99	71	824	89 266
Suomalainen säästöpankki											
Säästö- ja karttuvatili • Spar- och kapitalräkning											
1915....	9 508	2 092	7 266	1 468	+ 624	299	6 577	1 022	546	13 473	488
1920....	10 509	6 506	8 105	5 100	+ 1 406	972	18 679	923	557	17 232	1 084
1925....	12 582	12 191	9 774	12 140	+ 51	2 473	36 608	900	818	18 170	2 015
1930....	33 933	47 830	27 251	47 826	+ 4	7 723	112 749	2 198	1 144	27 678	4 074
1935....	40 931	74 168	36 913	53 653	+ 20 515	6 094	163 203	3 352	1 299	29 538	5 525
1940....	28 358	103 069	41 122	109 748	— 6 679	10 256	269 838	3 486	1 950	39 601	6 814
1945....	52 215	341 449	41 485	264 394	+ 77 055	16 649	498 172	4 481	2 640	48 469	10 278
1948....	36 910	437 839	33 212	326 814	+ 111 025	36 189	715 155	2 251	2 580	55 646	12 852
1949....	45 380	616 786	40 631	427 296	+ 189 490	48 504	953 149	2 758	8 641	49 763	19 154
1950....	48 240	769 709	42 495	670 422	+ 99 287	59 180	1 111 616	3 108	3 073	49 798	22 323
Luototon shekkitili • Checkräkning utan kredit											
1925....	241	1 312	74	1 191	+ 121	7	163	11	5	7	23 233
1930....	2 434	30 124	2 930	30 169	— 45	364	7 367	59	32	193	38 171
1935....	5 138	32 107	5 049	31 351	+ 756	244	8 547	52	33	265	32 253
1940....	10 343	90 737	5 988	84 661	+ 6 076	110	12 153	144	56	493	24 651
1945....	9 953	234 294	6 740	247 340	— 13 046	487	31 130	152	84	732	42 541
1948....	••	482 772	••	473 991	+ 8 781	937	69 268	61	221	716	96 743
1949....	••	308 334	••	345 887	— 37 553	616	32 331	50	74	692	46 721
1950....	••	383 583	••	370 688	+ 12 895	591	45 817	80	153	619	74 018

Muist.: 1/4 1948 liitettiin Suomalaiseen säästöpankkiin varoineen ja velkoineen Sortavalan Säästöpankki ja Kannaksen Yhtyneet Säästöpankit.

Anm.: Sortavalan Säästöpankki och Kannaksen Yhtyneet Säästöpankit uppgingo 1/4 1948 med tillgångar och skulder i Suomalainen säästöpankki.

Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	Säästöönpanoja Insättningar		Säästöstäottoja Uttagningar		Enemmän panoja (+) tai ottoja (—) Överskott av insättningar (+) eller uttagningar (—)	Hyvitetty korko Gottgjord ränta	Säästöön panijoiden saamiset vuoden päättyessä Insättarnas behållning vid årets utgång	Tilejä Räkningar			Saamisia keskimäärin tiliä kohden Behållning i medeltal per räkning
								Vuoden kuluessa Under året		Vuoden päättyessä Vid årets utgång	
	Luku Antal	1 000 mk	Luku Antal	1 000 mk	1 000 mk			Uusia avattu Nya	Lopetettu Avslutade		Mk
Työväen säästöpankki • Arbetarsparbanken											
Säästö- ja karttuvatili • Spar- och kapitalräkning											
1915....	3 461	836	2 436	529	+ 307	61	1 434	493	183	3 467	414
1920....	5 209	7 200	2 896	2 592	+ 4 608	322	8 667	880	59	6 058	1 431
1925....	26 178	35 787	17 494	25 378	+ 10 409	3 929	57 301	4 775	730	15 457	3 707
1930....	70 030	88 067	66 690	96 889	— 8 822	11 441	160 347	7 043	3 285	45 227	3 545
1935....	71 373	65 681	64 723	57 279	+ 8 402	6 391	166 641	6 213	2 577	58 020	2 872
1940....	35 110	71 884	55 334	97 609	— 25 725	8 606	218 346	3 577	2 474	76 336	2 860
1945....	97 808	406 369	52 489	205 596	+ 200 773	16 683	599 893	8 474	2 778	86 678	6 921
1948....	70 906	562 948	55 290	384 572	+ 178 376	51 615	1 048 424	3 803	2 303	91 683	11 435
1949....	82 076	728 187	55 253	465 765	+ 262 422	68 641	1 379 487	4 203	2 781	93 105	14 816
1950....	81 714	838 029	64 571	723 613	+ 114 416	84 335	1 578 238	5 329	8 616	89 818	17 572
Luototon shekkitili • Checkräkning utan kredit											
1920....	334	6 364	428	4 993	+ 1 371	24	1 506	72	7	78	19 308
1925....	3 795	36 794	2 915	34 697	+ 2 097	331	5 949	121	110	328	18 138
1930....	4 454	54 284	3 931	59 146	— 4 862	540	8 931	55	50	313	28 532
1935....	5 056	50 982	2 813	50 100	+ 882	164	4 022	27	36	225	17 876
1940....	6 809	77 951	3 918	62 247	+ 15 704	205	25 299	90	40	296	85 468
1945....	7 849	209 808	4 640	214 031	— 4 223	419	33 901	99	36	415	81 689
1948....	6 578	437 462	3 808	424 523	+ 12 939	1 369	82 095	28	27	468	175 416
1949....	6 349	476 550	3 629	495 404	— 18 854	1 170	64 411	31	45	454	141 874
1950....	6 350	631 158	3 506	634 923	— 3 765	842	61 488	32	50	436	141 028
Säästöpankki Torkkeli • Sparbanken Torkel											
Säästö- ja karttuvatili • Spar- och kapitalräkning											
1948....	659	21 428	1 029	14 772	+ 6 656	2 199	47 387	177	203	9 607	4 933
1949....	2 056	46 763	1 588	20 192	+ 26 571	3 590	77 548	379	235	9 751	7 953
1950....	2 227	50 514	2 352	45 505	+ 5 009	4 783	87 340	285	113	9 923	8 802
Luototon shekkitili • Checkräkning utan kredit											
1948....	••	12 762	••	13 342	— 580	18	717	7	12	67	10 701
1949....	••	30 197	••	28 000	+ 2 197	35	2 949	12	6	73	40 394
1950....	••	21 654	••	22 656	— 1 002	34	1 981	6	9	70	28 300

B. Nettovoitto ja rahastot vuoden päättyessä [1]
Nettovinst och fonder vid utgången av året [1]

Vuosi År	Helsingin säästöpankki Helsingfors sparbank				Suomalainen säästöpankki			Työväen säästöpankki Arbetarsparbanken			
	Puhdas voitto Nettovinst Mk	Rahastot [2]) • Fonder [2])		% [3])	Puhdas voitto Nettovinst Mk	Omat rahastot Egna fonder [2])		Puhdas voitto Nettovinst Mk	Rahastot [2]) • Fonder [2])		% [3])
		Omat rahastot Egna fonder	Eläke- yms. rahastot Pensions- o.a. dyl. fonder			Mk	% [3])		Omat rahastot Egna fonder	Eläke- yms. rahastot Pensions- o.a. dyl. fonder	
		Mk							Mk		
1915	213 011	3 332 183	—	11.0	17 278	237 366	3.6	786	82 993	—	5.8
1920	14 400	3 386 597	—	5.8	3 110	438 965	2.3	87 225	263 294	20 000	3.3
1925	713 031	5 754 830	115 802	5.1	460 652	1 561 027	4.3	925 368	5 427 976	75 000	9.7
1930	2 554 530	14 527 566	329 802	5.5	25 000	5 459 629	4.9	843 753	10 427 888	100 000	6.6
1935	2 722 895	25 677 063	1 008 000	7.0	750 000	6 750 000	4.1	2 839 523	18 131 089	659 486	11.3
1940	1 807 009	36 519 781	1 612 300	8.1	1 000 000	12 750 000	4.7	1 603 449	26 148 350	979 454	12.4
1945	1 266 674	35 947 491	1 750 000	5.2	550 000	22 500 000	4.5	2 900 955	34 321 230	1 417 153	6.0
1948	4 965 312	42 113 956	2 125 000	4.5	3 100 000	28 000 000	3.9	6 931 448	39 574 306	2 506 291	4.0
1949	7 791 670	48 755 626	2 750 000	3.9	5 093 786	33 000 000	3.5	13 272 299	50 246 606	4 357 286	4.0
1950	8 523 641	74 579 707	2 800 000	5.0	6 898 394	45 000 000	4.0	11 234 140	59 880 746	5 387 882	4.1

[1]) Säästöpankki Torkkelilla oli v. 1948 tappiota 2 039 866 mk, v. 1949 voittoa 177 711 mk ja v. 1950 voittoa 171 717 mk. Sen omat rahastot olivat v. 1948 17 103 027 mk, v. 1949 15 469 034 mk ja v. 1950 16 198 884 mk sekä eläkerahasto v. 1948 ja 1949 1 401 947 mk ja v. 1950 1 425 851 mk. [2]) Vuoden puhtaan voiton ym. siirron jälkeen. [3]) Säästöönpanijoiden saamisista säästö- ja karttuvalta tililtä.

[1]) Sparbanken Torkel bokförde år 1948 förlust 2 039 866 mk, år 1949 vinst 177 711 mk och år 1950 vinst 171 717 mk. Dess egna fonder voro år 1948 17 103 027 mk, år 1949 15 469 034 mk och år 1950 16 198 884 mk samt pensionsfonden år 1948 och år 1949 1 401 947 mk och år 1950 1 425 851 mk. [2]) Efter överföring av årets nettovinst m.m. [3]) Av insättarnas tillgodohavanden å spar- och kapitalräkning.

C. Antolainaus
Utlåning

Vuosi År	Annettuja lainoja Utgivna lån		Maksettuja ja poistettuja lainoja Återbetalda och avskrivna lån		Lainoja vuoden päättyessä Utestående lån vid årets utgång		Siitä • Därav						Keskimääräinen laina velkakirjaa kohden Medelbelopp per skuldsedel Mk
							Kiinnitystä vastaan Mot inteckning		Takausta vastaan Mot borgen		Irtainta panttia vastaan Mot lös pant		
	Luku Antal	1 000 mk	Kokonaan maksettuja Helt återbetalda	Maksettu määrä Återbetalda[1]) belopp 1 000 mk	Luku Antal	1 000 mk	1 000 mk	%	1 000 mk	%	1 000 mk	%	
							Helsingin säästöpankki • Helsingfors sparbank						
1910	177	3 267	76	1 721	841	21 359	13 810	64.7	2 264	10.6	5 285	24.7	25 398
1915	83	1 132	162	3 177	1 015	24 822	16 402	66.1	2 410	9.7	6 010	24.2	24 456
1920	220	15 841	264	7 846	681	30 622	9 274	30.3	1 326	4.3	20 022	65.4	44 967
1925	221	16 364	135	5 882	1 164	93 940	69 716	74.2	3 973	4.2	20 251	21.6	80 704
1930	579	47 756	335	32 713	2 037	236 202	190 589	80.7	12 808	5.4	32 805	13.9	115 956
1935	888	95 412	494	50 901	3 468	333 198	269 144	80.8	17 586	5.3	46 468	13.9	96 078
1940	150	13 095	666	35 445	4 482	516 291	433 568	84.0	25 094	4.8	57 629	11.2	115 192
1945	634	154 720	964	76 332	3 120	590 683	526 304	89.1	18 185	3.1	46 194	7.8	189 321
1947	534	112 096	580	56 765	3 082	690 131	595 380	86.3	26 525	3.8	68 226	9.9	223 923
1948	777	276 733	704	93 491	3 155	873 373	739 168	84.6	44 142	5.1	90 063	10.3	276 822
1949	999	342 355	616	113 379	3 538	1 102 349	932 272	84.6	51 977	4.7	118 100	10.7	311 574
1950	627	354 762	710	113 865	3 455	1 343 246	1 161 163	86.4	61 397	4.6	120 686	9.0	388 783
							Suomalainen säästöpankki						
1910	83	834	36	679	324	3 709	3 300	89.0	298	8.0	111	3.0	11 447
1915	70	858	58	711	552	5 786	5 316	91.9	328	5.7	142	2.4	10 482
1920	142	2 328	142	737	632	14 829	12 477	84.2	909	6.1	1 443	9.7	23 464
1925	146	4 954	93	1 752	1 012	33 659	28 650	85.1	1 626	4.8	3 383	10.1	33 260
1930	87	2 938	195	6 509	1 993	74 587	51 566	69.1	6 147	8.3	16 874	22.6	37 425
1935	563	36 669	504	14 866	2 399	110 203	87 586	79.5	7 770	7.0	14 847	13.5	45 937
1940	75	5 125	377	12 694	2 275	245 194	218 627	89.2	13 892	5.6	12 675	5.2	107 778
1945	534	128 685	634	59 545	1 676	408 614	378 822	92.7	16 519	4.0	13 273	3.3	243 803
1947	278	52 860	288	33 486	1 612	444 909	414 165	93.1	16 349	3.7	14 395	3.2	275 998
1948	503	205 220	846	75 915	1 776	581 892	544 092	93.5	17 283	3.0	20 517	3.5	327 642
1949	672	368 633	391	148 235	2 057	802 290	719 123	89.6	53 280	6.6	29 887	3.7	390 029
1950	272	226 606	302	74 830	2 027	954 066	861 383	90.3	57 401	6.0	35 282	3.7	470 679
							Työväen säästöpankki • Arbetarsparbanken						
1910	8	136	5	31	23	253	227	89.8	20	7.9	6	2.3	10 981
1915	4	339	8	319	41	693	672	97.0	11	1.6	10	1.4	16 893
1920	75	2 759	60	1 371	124	3 643	3 479	95.5	81	2.2	83	2.3	29 375
1925	334	15 424	123	2 495	647	59 059	56 582	95.8	550	0.9	1 927	3.3	91 281
1930	210	11 019	218	23 218	1 666	132 820	121 088	91.2	416	0.3	11 316	8.5	79 724
1935	462	11 590	319	6 898	1 694	121 920	113 758	93.3	397	0.3	7 765	6.4	71 972
1940	65	9 765	292	11 213	2 463	178 588	160 648	90.0	3 789	2.1	14 151	7.9	72 508
1945	286	114 760	689	45 276	1 275	274 283	263 699	96.1	4 641	1.7	5 943	2.2	215 124
1947	280	199 685	362	65 119	1 265	635 490	500 047	78.7	129 288	20.3	6 155	1.0	502 364
1948	257	239 501	256	103 591	1 266	771 400	604 482	78.4	150 411	19.5	16 507	2.1	609 321
1949	407	381 136	283	76 715	1 390	1 075 821	909 508	84.5	152 645	14.2	13 668	1.3	773 972
1950	349	539 918	235	308 908	1 504	1 306 831	1 204 626	92.2	94 750	7.2	7 455	0.6	868 904
							Säästöpankki Torkkeli • Sparbanken Torkel						
1948	53	26 466	68	16 183	87	26 575	20 367	76.6	547	2.1	5 661	21.3	305 460
1949	89	37 058	47	9 851	129	53 782	36 099	67.1	1 280	2.4	16 403	30.5	416 915
1950	94	36 736	50	16 101	173	74 417	51 580	69.3	1 985	2.7	20 852	28.0	430 156

[1]) Myös lyhennetty määrä ja luottotappiot. • [1]) Inkl. amorterade belopp och kreditförluster.

Muist.: Säästöpankit myöntävät myös luottoa shekkitilillä. Vv. 1920—33 säästöpankit sitäpaitsi myönsivät kassakreditiiviluottoa sekä diskonttasivat vekseleitä (ks. v:n 1935 vuosikirjan taul. 243).

Anm.: Sparbankerna bevilja även kredit å checkräkning. Åren 1920—33 beviljade sparbankerna dessutom kassakreditiv samt diskonterade växlar (se tab. 243 i 1935 års årsbok).

180. Postisäästöpankkiliike [1]) vuosina 1920—50
Rörelsen vid postsparbankerna [1]) åren 1920—50

Vuosi ja toimisto År och kontor		Panoja Insättningar		Ottoja Uttagningar		Enemmän panoja (+) tai ottoja (—) Överskott av insättningar (+) eller uttagningar (—)
		Luku Antal	Mk	Luku Antal	Mk	Mk
1950						
Kanta-Helsingin alue • Det gamla stadsområdet						
Postisäästöpankin toimisto	Postsparbankens kontor	21 480	386 734 937	29 436	673 146 844	— 286 411 907
Helsinki, pääpostikonttori	H:fors, huvudpostkontoret	39 769	422 538 353	77 897	519 216 988	— 96 678 635
„ lennätinasema II	„ telegrafstation II	6 538	60 195 113	11 079	57 832 065	+ 2 363 048
„ haaraosasto I	Helsingfors, filial I	15 357	142 877 372	24 894	135 507 391	+ 7 369 981
„ „ II	„ „ II	2 693	22 383 735	4 092	19 322 787	+ 3 060 948
Kallio „ III	Berghäll „ III	28 270	242 797 588	36 046	216 902 561	+ 25 895 027
Töölö „ IV	Tölö „ IV	8 703	81 552 172	12 744	70 810 117	+ 10 742 055
Vallila, Harju „ V	Vallgård, Ås „ V	10 635	79 351 638	10 918	65 425 694	+ 13 925 944
Helsinki „ VI	Helsingfors „ VI	4 483	38 727 971	6 595	33 316 183	+ 5 411 788
„ „ XXVII	„ „ XXVII	11 587	100 683 586	18 840	105 714 080	— 5 030 494
„ „ XXX	„ „ XXX	5 525	53 711 016	7 948	41 940 446	+ 11 770 570
„ „ XXXI	„ „ XXXI	2 373	22 372 968	3 756	20 618 585	+ 1 754 383
Pasila	Böle	1 126	8 444 059	1 034	4 990 060	+ 3 453 999
Käpylä	Kottby	4 473	39 671 531	4 771	28 457 578	+ 11 213 953
Suomenlinna	Sveaborg	1 388	11 185 013	1 598	6 966 845	+ 4 218 168
Vanhakaupunki	Gammelstaden	2 521	19 747 626	2 493	13 394 056	+ 6 353 570
	Yhteensä • Summa	*166 921*	*1 732 974 678*	*254 141*	*2 013 562 280*	*— 280 587 602*
Liitosalue • Inkorporeringsområdet						
Lauttasaari	Drumsö	2 255	19 231 360	2 713	14 652 284	+ 4 579 076
Munkkiniemi	Munksnäs	2 125	16 493 630	2 606	12 522 705	+ 3 970 925
Huopalahti	Hoplaks	1 266	9 111 163	1 221	5 661 587	+ 3 449 576
Pitäjänmäki	Sockenbacka	1 281	10 944 744	1 126	6 945 052	+ 3 999 692
Pakila	Baggböle	2 172	15 135 308	1 607	10 065 444	+ 5 069 864
Vanha Käpylä	Gamla Kottby	869	5 767 230	856	3 940 162	+ 1 827 068
Oulunkylä	Åggelby	836	6 335 958	739	3 808 760	+ 2 527 198
Pukinmäki	Bocksbacka	555	4 122 323	554	2 779 740	+ 1 342 583
Malmi	Malm	3 614	21 694 163	2 121	14 619 321	+ 7 074 842
Tapanila	Mosabacka	1 592	16 182 434	1 655	10 781 470	+ 5 400 964
Kulosaari	Brändö	382	3 744 137	449	2 557 015	+ 1 187 122
Herttoniemi	Hertonäs	912	7 733 101	706	4 969 448	+ 2 763 653
Marjaniemi	Marudd	178	1 505 074	170	1 000 224	+ 504 850
Vartiokylä	Botby	489	3 743 019	557	2 032 795	+ 1 710 224
Santahamina	Sandhamn	803	5 997 256	1 239	4 432 851	+ 1 564 405
Matinkylä	Mattby	382	2 979 271	261	1 477 093	+ 1 502 178
Nordsjö	Nordsjö	278	1 791 680	227	1 235 850	+ 555 830
Vantaa	Vanda	223	2 434 515	173	1 557 031	+ 877 484
Hämeenkylä	Tavastby	230	1 464 130	202	1 146 989	+ 317 141
	Yhteensä • Summa	*20 442*	*156 410 496*	*19 182*	*106 185 821*	*+ 50 224 675*
	Kaikkiaan • Totalsumma	**187 363**	**1 889 385 174**	**273 323**	**2 119 748 101**	**— 230 362 927**
1949		167 429	1 543 350 395	225 461	1 488 439 578	+ 54 910 817
1948		119 098	930 272 023	207 902	856 304 475	+ 73 967 548
1947		106 649	647 401 874	206 066	904 344 695	— 256 942 821
1946		104 024	512 078 140	216 036	758 387 144	— 246 309 004
1945		102 303	481 625 715	198 710	443 368 817	+ 38 256 898
1940		18 683	46 188 940	44 676	62 769 527	— 16 580 587
1935		18 086	14 849 261	24 194	17 578 208	— 2 728 947
1930		13 210	10 981 136	15 393	11 755 405	— 774 269
1925		12 022	7 418 812	12 714	9 214 082	— 1 795 270
1920		10 368	4 864 800	5 487	1 846 638	+ 3 018 162

[1]) Tähän sisältyvät kaupungissa olevat postitoimistot sekä ne postiasemat, jotka toimivat Helsingin postikonttorin alaisina, vaikkakin osa niistä sijaitsee kaupungin ulkopuolella. V. 1950 olivat Matinkylän, Nordsjön, Vantaan ja Hämeenkylän postiasemat kaupungin rajojen ulkopuolella.

[1]) Häri ingå på stadsområdet befintliga postexpeditioner samt postanstalter, som underlyda Helsingfors postkontor, ehuru en del befinner sig utanför stadsområdet. År 1950 voro Mattby, Nordsjö, Vanda och Tavastby belägna utanför stadsområdet.

181. Raastuvanoikeudessa vireillepannut vararikkoasiat vuosina 1925—51
Vid rådstuvurätten anhängiggjorda konkursmål åren 1925—51

Kuukausi Månad	Vararikkohakemuksen tekijä Konkursansökan gjord av							Yhteensä vararikkoja Summa konkurser			Vararikkovelallisen toimiala Konkursgäldenärens näringsgren			
	Velallinen Gäldenären			Velkoja Fordringsägaren			Kuolinpesän osakas Delägare i sterbhus				Kaikkiaan Totalsumma	Maanviljelys Jordbruk	Kauppa Handel	Teollisuus Industri	Muu Annan
	Yksityinen Enskild	Osakeyhtiö Aktiebolag	Muu Annan	Yksityinen Enskild	Osakeyhtiö Aktiebolag	Muu Annan		Yksityinen Enskild	Osakeyhtiö Aktiebolag	Muu Annan					
1 9 5 1															
Tammikuu Januari	5	3	—	6	2	—	4	15	5	—	20	—	1	3	16
Helmikuu Februari	4	3	—	13	5	—	1	18	8	—	26	—	2	5	19
Maaliskuu Mars	1	3	—	5	2	—	1	7	5	—	12	—	—	6	6
Huhtikuu April	—	2	—	20	—	1	3	23	2	1	26	—	1	4	21
Toukokuu Maj	4	3	1	3	1	—	3	10	4	1	15	—	—	2	13
Kesäkuu Juni	—	5	—	3	2	—	—	3	7	—	10	—	—	3	7
Heinäkuu Juli	—	2	—	1	—	—	1	2	2	—	4	—	—	2	2
Elokuu Augusti	2	3	—	2	3	—	5	9	6	—	15	—	—	6	9
Syyskuu September	2	2	—	2	1	—	1	5	3	—	8	—	—	1	7
Lokakuu Oktober	2	3	1	15	19	—	1	18	22	1	41	—	—	8	33
Marraskuu November	—	3	—	34	14	—	—	34	17	—	51	—	1	11	39
Joulukuu December	—	—	—	9	1	—	1	10	1	—	11	—	—	1	10
Yhteensä • Summa	*20*	*32*	*2*	*113*	*50*	*1*	*21*	*154*	*82*	*3*	*239*	—	*5*	*52*	*182*
1950	8	25	1	144	105	6	17	169	130	7	306	—	13	96	197
1949	21	67	2	89	39	—	25	135	106	2	243	—	16	59	168
1948	4	17	—	38	16	1	18	60	33	1	94	—	8	19	67
1947	3	6	—	43	10	1	25	71	16	1	88	—	6	9	73
1945	—	2	1	28	7	2	13	41	9	3	53	—	11	—	42
1940	10	21	1	39	12	1	52	101	33	2	136	—	44	22	70
1935	102	21	2	159	26	3	23	284	47	5	336	—	154	11	171
1930	184	79	6	302	50	1	37	523	129	7	659	—	351	9	299
1925	69	31	1	147	11	—	21	237	42	1	280	1	150	9	120

182. Halkojen tuonti meritse kotimaan paikkakunnilta vuosina 1948—51
Införseln av ved sjöledes från inrikes orter åren 1948—51

Lääni ja kunta Län och kommun	Määrä • Mängd m³			
	1948	1949	1950	1951
Uudenmaan lääni *Nylands län*				
Bromarv	200	530	760	—
Hanko • Hangö	—	—	142	—
Tammisaari • Ekenäs	205	—	477	—
Snappertuna	1 262	1 831	410	320
Inkoo • Ingå	2 908	3 178	1 630	620
Espoo • Esbo	80	—	—	—
Sipoo • Sibbo	907	560	—	120
Porvoo • Borgå	4 306	2 067	2 825	9 441
Porvoon mlk • Borgå lk	168	400	—	—
Pernaja • Pernå	7 102	6 923	5 365	3 913
Loviisa ja Valkom • Lovisa och Valkom	9 395	7 727	2 797	4 556
Ruotsinpyhtää • Strömfors	286	1 784	1 560	750
Yhteensä • Summa	*26 819*	*25 000*	*15 966*	*19 720*
Turun ja Porin lääni *Åbo och Björneborgs län*				
Parainen • Pargas	—	—	—	493
Kemiö • Kimito	—	—	—	185
Vestanfjärd	—	—	—	682
Särkisalo • Finnby	—	—	—	530
Yhteensä • Summa	—	—	—	*1 890*
Kymen lääni *Kymmene län*				
Pyhtää • Pyttis	530	922	—	750
Kymi • Kymmene	1 811	200	—	—
Kotka	1 852	270	—	575
Haapasaari • Aspö	—	155	—	—
Hamina • Fredrikshamn	656	1 485	—	—
Vehkalahti	—	—	—	200
Virolahti	3 009	1 560	—	2 032
Yhteensä • Summa	*7 858*	*4 592*	—	*3 557*
Kaikkiaan • Inalles	**34 677**	**29 592**	**15 966**	**25 167**

183. Arvopaperipörssi vuosina 1912—51 [1])
Fondbörsen åren 1912—51 [1])

Vuosi År	Jäseniä ajanjakson päättyessä Medlemmar vid periodens slut				Osakeyhtiöitä, joiden osakkeet ajanjakson päättyessä olivat rekisteröidyt Aktiebolag, vilkas aktier vid periodens slut voro inregistrerade							Myynti • Försäljning				
												Tehtyjä kauppoja Avslutade köp	Osakkeita [2]) Aktier [2])		Merkitsemisoikeuksia Teckningsrätter	Obligatioita Obligationer
	Pankkeja Banker	Firmor	Toiminimiä	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer	Pankkiyhtiöitä Bankbolag	Vakuutusyhtiöitä Försäkringsbolag	Kulkulaitosyhtiöitä Kommunikationsbolag	Teollisuusyhtiöitä Industriella bolag	Muita yhtiöitä Övriga bolag	Yhteensä Summa	Yhteensä Summa		Luku Antal	Myyntiarvo Saluvärde 1 000 mk	Myyntiarvo Saluvärde 1 000 mk	Myyntiarvo Saluvärde 1 000 mk
1912—15	7	4	16	27	13	9	6	22	5	55	3 615	28 995	10 295	—	89
1916—20	11	28	9	48	14	10	5	53	7	89	193 524	4 782 545	2 757 617	—	2
1921—25	9	10	3	22	15	7	3	35	6	66	68 091	4 361 341	699 954	—	56 589
1926—30	10	12	2	24	13	6	1	33	5	58	97 757	5 739 518	1 833 682	15 273	138 113
1931—35	6	12	1	19	7	4	1	23	1	36	68 308	3 669 048	1 092 556	2 789	110 485
1936—40	6	10	1	17	6	4	1	22	3	36	69 294	2 854 969	1 642 801	41 898	136 944
1941—45	5	9	1	15	7	4	1	31	3	46	74 860	3 310 195	3 154 179	111 947	—
1946—50	6	12	—	18	6	4	1	29	7	47	90 326	4 678 921	5 687 568	294 861	2 303 523
1947 ..	5	12	1	18	7	4	1	31	4	47	17 607	674 344	892 021	4 322	352 777
1948 ..	6	12	1	19	6	4	1	33	4	48	18 241	855 637	720 540	7 808	547 574
1949 ..	6	12	—	18	6	4	1	30	7	48	15 764	970 787	1 139 723	28 640	448 594
1950 ..	6	12	—	18	6	4	1	29	7	47	21 920	1 496 354	2 006 153	143 238	807 008
1951 ..	6	12	—	18	6	4	1	30	8	49	19 106	1 715 261	2 090 871	93 024	597 005

[1]) Arvopaperipörssi aloitti toimintansa lokak. 7 p:nä 1912; elok. 4 p:stä 1914 maalisk. 8 p:ään 1915 ja kesäk. 1 p:stä syysk. 1 p:ään viimemainittuna vuonna pörssi oli suljettuna. [2]) Tähän sisältyvät debenturit ja osuustodistukset.

[1]) Fondbörsen begynte sin verksamhet den 7 okt. 1912; från den 4 aug. 1914 till den 8 mars 1915 samt från den 1 juni till den 1 sept. sistnämnda år var börsen stängd. [2]) Häri ingå debentures och andelsbevis.

184. Kaupungin tuonnin ja viennin arvo sekä tullinkanto koko maahan verrattuna vuosina 1885—1950
Värdet av stadens import och export samt tulluppbörden i förhållande till hela landets åren 1885—1950

Vuosi År	Tuonti • Import			Vienti • Export			Tullinkanto [2]) Tulluppbörd [2])		
	Koko maa [1]) Hela landet [1])	Helsinki Helsingfors		Koko maa Hela landet	Helsinki Helsingfors		Koko maa Hela landet	Helsinki Helsingfors	
	1 000 mk		%	1 000 mk		%	1 000 mk		%
1885..	108 776	24 687	22.7	89 853	5 021	5.6	15 781	3 636	23.0
1890..	140 602	32 489	23.1	92 421	5 945	6.4	23 301	6 502	27.9
1895..	150 346	34 741	23.1	142 935	8 980	6.3	25 147	6 908	27.5
1900..	270 756	66 222	24.5	197 731	11 069	5.6	41 983	13 364	31.8
1905..	269 761	68 288	25.3	247 792	16 821	6.8	40 509	12 755	31.5
1910..	385 398	117 498	30.5	290 142	16 245	5.6	52 582	19 279	36.7
1915..	559 519	143 573	25.7	266 462	26 045	9.8	42 743	13 689	32.0
1920..	3 633 908	1 676 674	46.1	2 926 422	363 809	12.4	432 549	164 215	38.0
1925..	5 524 546	2 391 777	43.3	5 573 506	662 597	11.9	1 208 731	468 650	38.8
1930..	5 251 046	2 577 436	49.1	5 404 158	639 144	11.8	1 457 055	649 347	44.6
1935..	5 344 394	2 674 015	50.0	6 240 506	767 159	12.3	1 556 833	671 014	43.1
1940..	9 164 180	2 739 777	29.9	2 874 609	255 285	8.9	958 062	397 046	41.4
1945..	6 820 533	3 197 707	46.9	5 227 792	356 809	6.8	436 080	127 596	29.3
1947..	46 970 505	25 355 187	54.0	45 228 129	5 416 063	12.0	4 704 181	3 021 737	64.2
1948..	66 369 193	33 461 963	50.4	56 504 846	5 738 070	10.2	9 482 378	6 139 381	64.7
1949..	66 277 623	39 067 390	58.9	65 606 154	7 549 075	11.5	12 923 900	9 182 954	71.1
1950..	89 147 469	52 891 292	59.3	81 478 696	11 868 343	14.6	13 716 004	8 856 855	64.6

[1]) Tiedot vv:lta 1905—30 eivät ole samat kuin virallisen tilaston vastaavat tiedot, koska tässä taulukossa koko maata samoin kuin myös Helsinkiä koskeviin lukuihin sisältyy maahan tuodun muuttotavaran arvo, mikä v:sta 1903 on jätetty pois virallisen kauppatilaston luvuista. [2]) Palautuksia ym. vähentämättä.

[1]) Uppgifterna för åren 1905—30 överensstämma ej med motsvarande uppgifter i den officiella statistiken, emedan i siffrorna för hela landet, liksom även i siffrorna för Helsingfors, ingår värdet av importerat flyttgods, vars värde däremot fr. o. m. år 1903 utelämnats ur den officiella handelsstatistiken. [2]) Utan avdrag av restitutioner m. m.

185. Tuonnin ja viennin arvo tavararyhmittäin vuosina 1925—50
Värdet av importen och exporten efter varugrupper åren 1925—50

	Vuosi / År	Tavararyhmät / Varugrupper																	Kaikki tavararyhmät Samtliga varugrupper	
		I	II	IV	III	V	XIII	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIV	XV	XVI	XVII	XVIII	XIX	XX	XXI	
		Tuonti / **Import**																					
		Absoluuttiset luvut, 1 000 mk, vuosittain / *Absoluta tal, 1 000 mk, per år*																					
1	1925....	29 892	714 818		52 091	221 403		120 543	112 415	53 407	13 380	19 038	377 650	30 543	267 474		318 628		25 619	2 434	31 244	1 198	2 391 777	1
2	1926—30	41 155	606 724		56 123	346 069		150 691	118 705	79 074	18 161	29 766	491 815	41 746	419 898		507 478		51 829	5 233	48 963	807	3 013 637	2
3	1931—35	15 579	403 391		38 376	221 819		166 916	50 229	52 158	14 246	25 147	304 453	9 560	317 091		308 735		25 197	3 247	66 725	414	2 023 283	3
4	1936—40	38 763	557 526		49 999	401 257		283 404	65 479	71 091	18 906	39 092	513 132	17 586	778 055		844 162		69 202	9 173	164 683	891	3 922 401	4
5	1941—45	254 531	588 934	298 142	81 389	425 684	57 954	494 009	63 792	62 734	9 355	43 090	569 247	39 595	16 209	823 470	745 321	157 551	84 971	9 763	149 038	1 286	4 976 065	5
6	1946—50	868 833	3 012 094	1 591 492	1 082 025	3 003 220	354 601	2 784 895	374 523	831 779	96 757	200 209	4 601 147	236 916	40 261	6 035 480	4 587 359	2 353 281	333 208	6 928	106 851	3 389	32 505 248	6
7	1944....	188 635	593 289	303 221	74 047	462 373	64 357	447 855	97 531	90 538	6 780	42 493	424 638	39 666	15 404	677 568	722 270	178 208	78 240	10 175	120 457	76	4 637 821	7
8	1945....	387 261	506 237	176 391	230 449	304 440	18 888	320 347	4 481	62 827	2 850	37 248	188 100	35 101	30 969	526 203	295 406	30 882	25 035	9	8 812	5 771	3 197 707	8
9	1946....	767 535	889 903	554 942	201 526	1 393 990	131 292	1 180 197	84 365	572 825	25 240	97 305	728 704	83 367	16 548	2 210 894	1 320 194	1 356 013	99 432	6 765	28 092	1 279	11 750 408	9
10	1947....	594 724	3 081 298	1 093 827	867 184	2 672 588	229 911	2 549 350	230 604	895 920	65 751	153 934	1 918 960	228 366	26 958	5 250 395	2 689 178	2 512 650	219 300	11 374	60 026	2 889	25 355 187	10
11	1948....	1 961 941	2 079 895	1 949 141	1 300 379	3 888 711	364 037	2 748 595	594 028	961 687	89 486	219 835	3 735 512	368 931	24 224	6 270 725	4 469 035	2 025 444	273 083	7 902	126 901	2 471	33 461 963	11
12	1949....	464 997	2 640 249	1 918 384	1 375 079	2 487 719	521 886	3 148 334	363 330	776 480	113 901	232 347	7 215 085	260 345	45 497	7 672 989	6 458 960	2 802 919	414 131	3 255	150 562	941	39 067 390	12
13	1950....	554 969	6 369 126	2 441 167	1 665 957	4 573 094	525 879	4 297 996	600 287	951 984	189 408	297 622	9 407 472	243 573	88 081	8 772 396	7 999 427	3 069 380	660 095	5 342	168 673	9 364	52 891 292	13
		Prosenteissa Helsingin tuonnin koko arvosta / *I % av totalvärdet för importen till Helsingfors*																					
14	1925....	1.2	29.9		2.2	9.3		5.0	4.7	2.2	0.6	0.8	15.8	1.3	11.2		13.3		1.1	0.1	1.3	0.0	100.0	14
15	1926—30	1.4	20.1		1.9	11.5		5.0	3.9	2.6	0.6	1.0	16.3	1.4	13.9		16.9		1.7	0.2	1.6	0.0	100.0	15
16	1931—35	0.8	19.9		1.9	11.0		8.2	2.5	2.6	0.7	1.2	15.0	0.5	15.7		15.3		1.2	0.2	3.3	0.0	100.0	16
17	1936—40	1.0	14.2		1.3	10.2		7.2	1.7	1.8	0.5	1.0	13.1	0.5	19.8		21.5		1.8	0.2	4.2	0.0	100.0	17
18	1941—45	5.1	11.8	6.0	1.6	8.6	1.2	9.9	1.3	1.3	0.2	0.9	11.4	0.8	0.3	16.5	15.0	3.2	1.7	0.2	3.0	0.0	100.0	18
19	1946—50	2.7	9.3	4.9	3.3	9.2	1.1	8.6	1.2	2.6	0.3	0.6	14.2	0.7	0.1	18.6	14.1	7.2	1.0	0.0	0.3	0.0	100.0	19
20	1944....	4.1	12.8	6.5	1.6	10.0	1.4	9.7	2.1	1.9	0.1	0.9	9.2	0.9	0.3	14.6	15.6	3.8	1.7	0.2	2.6	0.0	100.0	20
21	1945....	12.1	15.8	5.5	7.2	9.5	0.6	10.0	0.1	2.0	0.1	1.2	5.9	1.1	1.0	16.4	9.2	1.0	0.8	0.0	0.3	0.2	100.0	21
22	1946....	6.5	7.6	4.7	1.7	11.9	1.1	10.1	0.7	4.9	0.2	0.8	6.2	0.7	0.1	18.8	11.2	11.6	0 9	0.1	0 2	0.0	100.0	22
23	1947....	2.4	12.2	4.3	3.4	10.5	0.9	10.1	0.9	3.5	0.3	0.6	7.6	0.9	0.1	20.7	10.6	9.9	0.9	0.0	0.2	0.0	100.0	23
24	1948....	5.9	6.2	5.8	3.9	11.6	1.1	8.2	1.8	2.9	0.3	0.7	11.2	1.1	0.1	18.7	13.3	6.0	0.8	0.0	0.4	0.0	100.0	24
25	1949....	1.2	6.8	4.9	3.5	6.4	1.3	8.1	0.9	2.0	0.3	0.6	18.5	0.7	0.1	19.6	16.5	7.2	1.0	0.0	0.4	0.0	100.0	25
26	1950....	1.1	12.0	4.6	3.2	8.6	1.0	8.1	1.1	1.8	0.4	0.6	17.8	0.5	0.2	16.6	15.1	5.8	1.2	0.0	0.3	0.0	100.0	26
		Prosenteissa koko maan vastaavan tuonnin arvosta / *I % av värdet för motsvarande import till hela landet*																					
27	1941—45	52.4	39.1	36.8	73.5	28.4	59.8	53.7	67.5	58.7	50.8	82.9	55.3	88.3	94.2	53.3	69.0	58.0	84.7	76.3	48.5	77.4	49.2	27
28	1946—50	59.2	41.4	40.1	73.5	34.9	70.6	50.2	38.5	88.8	67.8	86.7	57.5	93.1	97.5	65.7	73.4	72.7	90.4	87.7	81.9	60.2	55.5	28
29	1944....	39.8	43.0	37.1	84.5	30.1	66.3	56.9	67.7	74.5	61.3	87.9	58.0	90.6	98.7	61.0	76.7	78.1	89.0	91.8	49.5	12.9	52.0	29
30	1945....	72.0	33.2	31.2	85.6	41.2	39.0	49.7	9.9	81.9	49.9	79.6	33.2	88.0	99.8	48.2	60.6	59.0	80.9	44.3	87.3	90.2	46.9	30
31	1946....	58.7	24.6	32.4	60.4	30.9	59.2	45.3	39.3	87.3	54.4	83.4	42.4	74.2	99.3	64.4	67.2	88.5	89.7	96.1	84.4	45.6	48.4	31
32	1947....	66.7	40.4	41.2	67.3	36.8	70.5	48.5	34.4	92.5	71.1	83.7	48.8	90.2	99.5	68.1	75.0	64.8	89.7	89.8	76.8	56.6	54.0	32
33	1948....	64.2	24.0	38.6	77.2	32.7	69.7	47.4	49.3	88.7	62.3	88.1	57.5	97.7	94.1	59.9	75.3	62.6	89.6	85.6	81.3	59.8	50.4	33
34	1949....	48.0	45.1	44.4	76.2	34.8	75.8	50.8	28.2	91.6	71.1	88.2	60.8	94.8	96.2	64.5	75.4	81.3	89.5	72.9	83.8	47.9	58.9	34
35	1950....	49.7	59.9	39.8	74.0	37.7	70.0	54.5	40.4	84.6	70.0	87.4	58.7	95.8	98.1	70.8	71.4	75.1	91.5	87.5	82.2	66.3	59.3	35

Muist.: Tavararyhmien numerot ja nimet ovat samat kuin v. 1939 käytäntöön otetussa virallisessa tuonti- ja vientitavaroiden nimikkeistössä, joten vuosien 1925—38 tilastoaineistot on, mikäli mahdollista, ryhmitetty uudelleen. Suuremman yhdenmukaisuuden aikaansaamiseksi on sitäpaitsi ryhmät II ja IV, V ja XIII, XIV ja XV sekä XVI ja XVII vuosien 1925—38 osalta yhdistetty.

Muist. taul. 184—186: Taulukkoihin eivät sisälly sotakorvaustuotteet, joiden arvo v. 1945 oli 1 054 647 057 mk, v. 1946 558 278 713 mk, v. 1947 347 064 925 mk, v. 1948 753 568 063 mk, v. 1949 1 318 156 606 mk ja v. 1950 674 000 000 mk.

Anm.: Varugruppernas numrering och benämningar äro desamma som i den år 1939 införda officiella nomenklaturen över import- och exportvaror. Materialet för åren 1925—38 har för att motsvara denna nomenklatur i mån av möjlighet omgrupperats. För vinnande av större enhetlighet ha dessutom grupperna II och IV, V och XIII, XIV och XV samt XVI och XVII för åren 1925—38 sammanslagits.

Anm. till tab. 184—186: Dessutom exporterades krigsskadeståndsprodukter år 1945 för 1 054 647 057 mk, år 1946 för 558 278 713 mk, år 1947 för 347 064 925 mk, år 1948 för 753 568 063 mk, år 1949 för 1 318 156 606 mk och år 1950 för 674 000 000 mk.

Jatkoa • Fortsättning

	Vuosi År	Tavararyhmät — Varugrupper																				Kaikki tavararyhmät Samtliga varugrupper	
		I	II	IV	III	V	XIII	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIV	XV	XVI	XVII	XVIII	XIX	XX	XXI	
		Vienti — **Export**																					
		Absoluuttiset luvut, 1 000 mk, vuosittain — *Absoluta tal, 1 000 mk, per år*																					
1	1925....	214 260	26 773		1 194	10 802		17 440	48 951	1 110	118 941	152 852	35 191	320	7 052		12 029	2 126	28	—	161	174	[1] 662 597
2	1926—30	148 488	24 251		759	7 540		12 329	36 091	13 035	144 659	254 609	12 576	308	9 262		12 675	2 304	22	—	551	532	[1] 708 987
3	1931—35	140 675	20 756		125	25 656		9 866	10 454	16 492	129 820	252 246	22 058	745	10 990		10 554	8 033	37	—	629	167	[1] 697 797
4	1936—40	155 204	26 424		790	47 568		21 900	17 507	9 162	139 936	248 137	58 553	2 069	35 999		25 644	6 424	1 421	1 956	1 775	1 071	[1] 861 459
5	1941—45	13 982	32 002	5 717	0	14 509	41 889	20 456	12 597	29	224 853	300 442	41 734	10 879	1 964	42 891	12 902	75 423	1 112	13 102	4 832	655	871 970
6	1946—50	575 287	134 503	47 433	2 091	40 133	266 956	135 592	177 812	5 745	1 838 554	2 733 029	175 230	3 453	23 831	138 010	219 341	29 378	12 705	15 005	37 924	2 354	6 614 366
7	1944....	2 753	15 767	15 408	—	18 334	52 249	22 739	22 792	1	355 275	262 248	97 090	29 611	6 026	42 652	10 991	19 463	3 117	6 693	10 729	1 243	995 181
8	1945....	52 656	3 045	—	—	4 179	47 512	5 531	131	17	63 396	124 048	9 527	26	632	11 540	14 140	915	173	15 687	1 882	1 772	356 809
9	1946....	93 480	27 351	18 542	279	11 858	158 630	81 325	54 530	122	690 557	1 096 802	133 192	2 158	550	36 590	56 225	5 816	2 167	2 321	25 828	1 959	2 500 282
10	1947....	33 030	44 658	31 074	177	18 436	238 487	127 142	66 422	809	1 571 774	2 861 293	171 033	383	119	109 027	79 108	6 660	4 662	2 319	48 105	1 345	5 416 063
11	1948....	33 673	11 344	17 350	699	34 489	192 025	88 902	198 908	1 151	1 698 948	3 016 816	109 215	1 819	2 182	115 423	146 574	16 125	11 051	3 541	36 280	1 555	5 738 070
12	1949....	1 066 629	215 520	86 368	4 240	53 031	340 556	138 263	181 495	12 679	2 178 458	2 372 489	200 184	5 133	99 854	163 875	269 211	54 348	27 914	28 602	46 185	4 041	7 549 075
13	1950....	1 649 622	373 645	83 834	5 057	82 850	405 084	242 327	387 706	13 964	3 053 035	4 317 747	262 525	7 770	16 449	265 135	545 585	63 943	17 730	38 241	33 223	2 871	11 868 343
		Prosenteissa Helsingin viennin koko arvosta — *I % av totalvärdet för exporten från Helsingfors*																					
14	1925....	33.0	4.1		0.2	1.7		2.7	7.5	0.2	18.3	23.5	5.4	0.1	1.1		1.9	0.3	0.0	—	0.0	0.0	100.0
15	1926—30	21.8	3.6		0.1	1.1		1.8	5.3	1.9	21.3	37.4	1.9	0.0	1.4		1.9	0.3	0.0	—	0.1	0.1	100.0
16	1931—35	21.3	3.2		0.0	3.9		1.5	1.6	2.5	19.7	38.3	3.3	0.1	1.7		1.6	1.2	0.0	—	0.1	0.0	100.0
17	1936—40	19.4	3.3		0.1	5.9		2.7	2.2	1.1	17.5	31.0	7.3	0.3	4.5		3.2	0.8	0.2	0.2	0.2	0.1	100.0
18	1941—45	1.6	3.7	0.7	0.0	1.7	4.8	2.3	1.4	0.0	25.8	34.5	4.8	1.2	0.2	4.9	1.5	8.6	0.1	1.5	0.6	0.1	100.0
19	1946—50	8.7	2.0	0.7	0.0	0.6	4.0	2.1	2.7	0.1	27.8	41.3	2.7	0.1	0.4	2.1	3.3	0.4	0.2	0.2	0.6	0.0	100.0
20	1944....	0.3	1.6	1.5	—	1.8	5.2	2.3	2.3	0.0	35.7	26.3	9.8	3.0	0.6	4.3	1.1	2.0	0.3	0.7	1.1	0.1	100.0
21	1945....	14.8	0.8	—	—	1.2	13.3	1.5	0.0	0.0	17.8	34.8	2.7	0.0	0.2	3.2	4.0	0.3	0.0	4.4	0.5	0.5	100.0
22	1946....	3.7	1.1	0.7	0.0	0.5	6.3	3.3	2.2	0.0	27.6	43.9	5.3	0.1	0.0	1.5	2.3	0.2	0.1	0.1	1.0	0.1	100.0
23	1947....	0.6	0.8	0.6	0.0	0.3	4.4	2.4	1.2	0.0	29.0	52.8	3.2	0.0	0.0	2.0	1.5	0.1	0.1	0.1	0.9	0.0	100.0
24	1948....	0.6	0.2	0.3	0.0	0.6	3.3	1.6	3.5	0.0	29.6	52.6	1.9	0.0	0.0	2.0	2.6	0.3	0.2	0.1	0.6	0.0	100.0
25	1949....	14.1	2.9	1.1	0.1	0.7	4.5	1.8	2.4	0.2	28.9	31.4	2.6	0.1	1.3	2.2	3.6	0.7	0.4	0.4	0.6	0.0	100.0
26	1950....	13.9	3.2	0.7	0.1	0.7	3.4	2.0	3.3	0.1	25.7	36.4	2.2	0.1	0.1	2.2	4.6	0.5	0.2	0.3	0.3	0.0	100.0
		Prosenteissa koko maan vastaavan viennin arvosta — *I % av värdet för motsvarande export från hela landet*																					
27	1941—45	59.3	30.1	85.6	3.5	4.7	69.8	27.7	15.5	5.6	10.2	11.7	33.1	93.3	89.0	20.2	25.2	30.8	66.2	19.6	40.8	21.3	14.1
28	1946—50	55.8	54.4	14.4	41.2	24.3	74.1	41.0	55.2	64.5	7.7	11.0	20.0	75.6	98.5	18.2	39.5	6.0	68.3	55.5	54.3	44.6	12.2
29	1944....	67.2	11.0	100.0	—	3.3	76.4	24.1	14.1	1.7	16.0	10.4	46.1	91.2	100.0	20.7	55.3	7.0	84.1	17.2	44.1	19.0	15.1
30	1945....	70.2	52.3	—	—	4.8	76.4	11.9	58.4	1.0	3.3	4.9	4.6	37.4	100.0	9.6	12.7	33.1	30.4	52.2	30.6	24.9	6.8
31	1946....	54.0	55.4	92.9	93.6	15.7	77.6	46.7	56.1	90.5	7.1	9.7	20.6	53.8	89.7	8.2	64.2	56.7	41.9	73.5	57.3	21.8	10.8
32	1947....	2.9	73.3	18.2	86.1	25.7	66.9	48.0	25.5	79.8	8.1	13.1	23.0	87.2	100.0	18.8	40.5	23.4	51.2	41.1	70.2	80.0	12.0
33	1948....	14.5	19.5	8.7	81.9	26.0	59.5	32.0	63.8	28.8	7.1	10.4	12.0	62.2	56.2	16.0	53.3	26.8	72.7	13.4	30.3	35.0	10.2
34	1949....	66.6	61.8	15.9	70.1	20.9	83.8	34.5	68.2	65.6	7.0	8.9	21.1	72.7	100.0	19.8	47.4	4.1	75.8	57.6	76.1	92.0	11.5
35	1950....	81.7	52.0	11.8	28.1	28.4	79.3	45.0	57.5	69.6	8.6	12.3	23.0	92.6	100.0	21.8	33.0	6.1	66.3	75.8	59.8	41.4	14.6

[1]) Lisäksi takaisinvientiä, jonka arvo (1 000 mk) oli v. 1925 13 193, vv. 1926—30 28 996, vv. 1931—35 38 494 ja vv. 1936—40 59 919.

[1]) Dessutom reexport, vars värde (1 000 mk) år 1925 var 13 193, åren 1926—30 28 996, åren 1931—35 38 494 samt åren 1936—40 59 919.

I. Elävät eläimet ja eläinkunnan tuotteet. **II.** Kasvikunnan tuotteet. **III.** Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt; niiden hajoittamistuotteet; valmistetut ravintorasvat; eläin- ja kasvivahat. **IV.** Ravintoaineteollisuuden tuotteet; kaakao; juomat; etikka; tupakka. **V.** Kivennäisaineet ja -tuotteet. **VI.** Kemialliset ja farmaseuttiset aineet ja tuotteet; valokuvaustarvikkeet; parkitusuutteet; värit ja vernissat; hajuaineet; saippua ja kynttilät; liimat; räjähdysaineet ja tulitikut; lannoitteet. **VII.** Vuodat, nahat ja turkisnahat; nahka- ja turkisteokset. **VIII.** Kautsu ja kautsuteokset. **IX.** Puu ja korkki; puu- ja korkkiteokset; palmikoima- ja koriteokset. **X.** Paperivanuke, pahvi ja paperi; niistä valmistetut teokset. **XI.** Tekstiiliaineet ja tekstiilitavarat. **XII.** Jalkineet; hattupalmikko; päähineet; sateen- ja päivänvarjot; erinäiset muotitavarat. **XIII.** Kivi- ja kivennäisaineteokset; keraamiset tavarat; lasi ja lasiteokset. **XIV.** Oikeat helmet, jalokivet ja jalot metallit; niistä valmistetut teokset; metalliraha. **XV.** Epäjalot metallit; niistä valmistetut teokset. **XVI.** Koneet ja laitteet; sähkötarvikkeet. **XVII.** Kuljetusneuvot. **XVIII.** Kojeet; kellot ja kellokoneistot; soittimet. **XIX.** Aseet ja ammukset. **XX.** Muualle kuulumattomat tavarat. **XXI.** Taideteokset; kokoelmat ja kokoelmaesineet.

I. Levande djur och produkter av animaliska ämnen. **II.** Produkter av vegetabiliska ämnen. **III.** Animaliska och vegetabiliska fettarter och oljor; spaltningsprodukter av dem; berett näringsfett; djur- och växtvax. **IV.** Produkter av livsmedelsindustrin; kakao; drycker; ättika; tobak. **V.** Mineraliska ämnen och produkter. **VI.** Kemiska och farmaceutiska ämnen och produkter; fotografiska förnödenheter; garvämnesextrakter; färger och fernissor; parfymeringsämnen; tvål och ljus; lim; sprängämnen och tändstickor; gödningsmedel. **VII.** Hudar, skinn och pälsverk; läderarbeten och arbeten av pälsverk. **VIII.** Kautschuk och kautschuksarbeten. **IX.** Trä och kork; trä- och korkarbeten; flätnings- och korgarbeten. **X.** Pappersmassa, papp och papper; arbeten av dem. **XI.** Textilämnen och textilvaror. **XII.** Skodon; hattflätor; huvudbonader; paraplyer och parasoller; vissa modevaror. **XIII.** Arbeten av sten och andra mineraliska ämnen; keramiska varor; glas och glasvaror. **XIV.** Äkta pärlor, ädelstenar och ädla metaller; arbeten tillverkade av dem; metallmynt. **XV.** Oädla metaller; arbeten tillverkade av dem. **XVI.** Maskiner och apparater; elektriska förnödenheter. **XVII.** Transportmedel. **XVIII.** Instrument; ur och urverk; musikinstrument. **XIX.** Vapen och ammunition. **XX.** Varor, ej annorstädes hänförliga. **XXI.** Konstverk; samlingar och föremål till samlingar.

186. Tärkeitä tuonti- ja vientitavaroita vuosina 1945—50
Viktiga import- och exportvaror åren 1945—50

Tavaralaji Varuslag	1945	1946	1947	1948	1949	1950
	Tonnia • Ton					
Tuonti • Import						
Lihaa, suolattua • Kött, saltat	564	1 020	353	451	—	—
Suolattua silliä • Salt sill	1 058	3 185	5 671	6 344	4 818	3 696
Voita • Smör	1 846	2 034	981	5 516	273	510
Syötäviä hedelmiä ja marjoja • Ätbara frukter och bär	62	1 930	4 737	11 288	17 274	23 225
Kahvia, paahtamatonta • Kaffe, orostat	196	3 315	4 717	7 833	10 150	13 521
Vehnää, jauhamatonta • Vete, omalen	25 420	13 619	42 863	—	236	58 684
Ruista, „ • Råg, „	35 739	12 642	45 358	7 031	539	12 469
Maissia, „ • Majs, „	—	1 994	6 917	8 959	1 015	7
Vehnäjauhoja, -ryynejä ja -hiutaleita • Vetemjöl, -gryn och -flingor	14	4 123	35 874	0	1	4
Vehnäleseitä ja rehujauhoja • Vetekli och fodermjöl	—	—	7 019	21 894	502	1 515
Sianihraa (laardi) • Svinfett (lard)	193	607	3 433	701	804	83
Kookosöljyä • Kokosolja	1 594	564	1 671	6 000	6 736	5 323
Sokeria • Socker	2 648	4 972	16 957	24 652	25 145	40 709
Alkoholijuomia • Alkoholdrycker:						
tynnyreissä • på tunnor	—	536	888	1 259	1 903	1 584
muissa astioissa [1]) • på andra kärl [1])	1	396	153	217	512	660
Öljykakkuja, -kakkujauhoja ja rouheita • Oljekakor, -kaksmjöl och kross	—	1 474	9 443	28 446	34 282	15 237
Tupakkaa, valmistamatonta • Tobak, oarbetad	212	522	904	1 988	579	890
Kivihiiltä, antrasiittia ja koksia • Stenkol, antracit och koks	56 347	265 247	478 873	682 239	311 486	577 165
Kivennäisöljyä, raakaa, kivennäisöljyn raakatisleitä ja juoksevaa tislausjätettä (masuttia) • Mineralolja, rå, rådestillat och flytande destillatavfall (masut)	2 835	19 627	53 772	70 484	34 609	50 617
Bensiiniä ja raskasbensiiniä • Bensin och tungbensin	654	16 427	51 338	70 533	73 245	73 801
Moottoripetrolia ja paloöljyä • Motorpetroleum och fotogen	3 814	10 743	9 026	14 968	10 373	14 308
Kivennäisvoiteluöljyjä • Mineralsmörjoljor	2 010	5 053	13 215	13 451	10 970	17 344
Kalsinoitua soodaa • Kalcinerad soda	1 353	3 882	8 354	12 545	4 875	8 987
Värlä, lakkaa ja vernissaa • Färger, lack och fernissa	2 746	4 875	7 100	11 907	14 180	17 820
Typpilannoitteita • Kvävegödningsmedel	6 553	4 709	24 718	9 947	6 607	13 590
Fosfaattilannoitteita • Fosfatgödningsmedel	1 826	11 348	55 183	54 885	15 292	7 201
Kalilannoitteita • Kaligödningsmedel	1 127	3 539	9 906	7 170	15 479	3 624
Vuotia ja nahkoja • Hudar och skinn	—	588	1 319	2 628	890	1 246
Kautsua, raakaa • Kautschuk, rå	375	961	3 429	3 902	4 908	4 065
Automobiilinulkorenkaita • Automobilytterringar	0	2 485	2 290	1 949	914	1 064
Luonnon- ja tekosilkkiä • Natur- och konstsilke	2	51	262	372	478	736
Villaa • Ull	759	350	1 118	1 955	2 321	2 308
Villa- ja karvalankaa • Garn av ull och av djurhår	0	25	129	215	1 019	857
Villa- ja karvakankaita • Tyger av ull och av djurhår	7	122	197	471	903	818
Puuvillaa ja puuvillajätteitä • Bomull och bomullsavfall	794	733	332	283	1 009	615
Puuvillalankaa • Garn av bomull	1	42	227	238	275	476
Puuvillakankaita • Vävnader av bomull	2	214	445	895	2 199	3 305
Linoleumia ym. samanlaisia tuotteita • Linoleum och andra dylika tillverkningar	—	158	452	607	1 186	1 814
Muuri- ym. tiiliä • Mur- och annat tegel	2 020	5 155	5 330	9 359	21 892	12 030
Takkirautaa • Tackjärn	576	1 135	3 575	2 992	5 962	1 992
Tankorautaa ja -terästä • Stångjärn och -stål	5 166	27 778	53 500	44 246	47 468	53 611
Rauta- ja teräslankaa • Järn- och ståltråd	754	4 256	5 749	4 280	8 069	4 287
Levyä, rauta- ja teräs- sekä vannerautaa • Plåt, järn- och stål- samt bandjärn	12 532	21 969	37 948	35 991	51 549	55 417
Putkia ja putkenosia • Rör och rördelar	2 731	4 095	11 036	12 096	24 585	22 266
Rata- ja raitiotiekiskoja, niiden aluslevyjä yms. • Järnvägs- och spårvägsskenor, deras underlagsplåtar m.m.dyl.	—	4 433	7 789	7 618	7 088	17 546
Maatalous- ja meijerikoneita sekä -laitteita • Lantbruks- och mejerimaskiner samt -apparater	187	453	860	2 196	3 116	2 699
Lyijyä, valmistamatonta • Bly, obearbetad	1 460	2 619	5 180	2 348	4 951	5 671

[1]) Määrä ilmoitettu 1 000 litroissa.
[1]) Kvantiteten uppgiven i 1 000 liter.

Jatkoa • Fortsättning.

Tavaralaji Varuslag	1945	1946	1947	1948	1949	1950
	Tonnia • Ton					
Höyrykattiloita, koneita ja mekaanisia laitteita sekä niiden irrallisia osia • Ångpannor, maskiner och mekaniska apparater samt lösa delar till dem	544	7 109	10 160	16 609	17 631	13 313
Sähkökoneita, -laitteita ja -tarvikkeita; niiden irrallisia osia • Elektriska maskiner, apparater och förnödenheter; lösa delar till dem	423	1 765	3 318	5 098	7 164	6 953
Automobiilejä [1]) • Automobiler [1])	2	1 248	808	1 616	3 132	3 484
Automobiilien alustoja [1]) • Underreden till automobiler [1])	10	2 517	2 429	1 961	1 044	1 270
Aluksia [1]) • Fartyg [1])	2	24	41	21	15	22
Vienti • Export						
Juustoa • Ost	494	534	137	75	3 668	7 362
Puolukoita • Lingon	0	312	88	19	1 535	1 037
Asbestia • Asbest	598	867	1 368	1 871	1 731	2 152
Graniittia ja gneissiä • Granit och gneis	—	1 301	785	688	1 316	621
Tulitikkuja • Tändstickor	39	892	990	479	940	1 305
Paperipuita [2]) • Pappersved [2])	256	—	—	3 811	58 845	61 084
Kaivospölkkyjä [2]) • Gruvstolpar [2])	—	25 762	22 919	6 409	3 589	14 145
Lankkuja, höyläämättömiä [2]) • Plankor, ohyvlade [2])	4 197	4 128	3 304	6 826	8 544	8 072
Soiroja ja kapeasoiroja, höyläämättömiä [2]) • Battens och scantlings, ohyvlade [2])	5 105	12 387	23 454	31 195	44 129	50 871
Lautoja ja kapealautoja, höyläämättömiä [2]) • Bräder och planschetter, ohyvlade [2])	5 023	13 447	16 128	27 448	39 229	54 110
Lautoja ja kapealautoja, höylättyjä [2]) • Bräder och planschetter, hyvlade [2])	—	1 521	1 860	1 822	304	3 093
Laatikkolautoja, höyläämättömiä [2]) • Lådbräder, ohyvlade [2])	—	1 675	5 101	3 342	6 851	5 365
Faneeriviiluja ja faneeria, ristiinliimattua [2]) • Fanerskivor och faner, korslimmat [2])	1 100	17 636	37 220	41 037	44 779	59 080
Lankarullia • Trådrullar	29	210	506	682	488	960
Puutaloja ja parakkeja • Trähus och baracker	—	2 580	505	16	250	306
Puuhiokétta, kuivaa • Slipmassa, torr	—	3 230	203	1 594	6 391	7 823
Sulfiittiselluloosaa, kuivaa • Sulfitcellulosa, torr	685	4 297	9 381	15 109	15 337	29 305
Sulfaattiselluloosaa, kuivaa • Sulfatcellulosa, torr	—	1 577	6 534	5 522	2 906	11 218
Kartonkia • Kartong	1 371	7 384	12 748	11 888	7 103	11 179
Pahvia, erikseen mainitsematonta • Papp, ej särskilt nämnd:						
valkoista • vit	415	2 729	6 944	4 869	2 499	7 762
ruskeata • brun	732	1 644	2 977	2 812	1 354	4 966
Sanomalehtipaperia • Tidningspapper	622	8 445	28 754	19 644	15 931	32 768
Kirjoitus- ja painopaperia, muuta • Skriv- och tryckpapper, annat	0	3 601	10 450	8 088	6 720	9 385
Voima- ja luonnonruskeata käärepaperia • Kraft- och naturbrunt omslagspapper	755	9 885	13 669	13 326	13 051	12 959
Pergamentti- ja pergamiinipaperia • Pergament- och pergaminpapper	448	2 039	4 631	4 179	3 140	4 807
Muuta käärepaperia, silkki- ja savukepaperia • Annat omslagspapper, silkes- och cigarrettpapper	144	3 853	6 369	5 547	5 389	8 313
Paperia, erikseen mainitsematonta • Papper ej särskilt nämnt	74	434	773	970	749	1 025
Paperisäkkejä • Pappersäckar	—	441	848	843	822	1 701
Pahvi-, paperi- ja paperivanuketeoksia, muita • Arbeten av papp, papper och pappersmassa, andra	41	331	1 248	327	217	737
Teoksia graniitista tai muusta kovasta kivestä, hiottuja tai kiilloitettuja • Arbeten av granit eller annan hård sten, slipade eller polerade	0	527	1 028	135	425	256
Hygieenisiä ja sanitääri- sekä talousesineitä, keraamisia Hygieniska och sanitära artiklar samt hushållsföremål, keramiska	798	2 462	3 384	2 755	2 960	3 157
Takkirautaa • Tackjärn	150	—	—	—	339	3 460
Kuparia, valmistamatonta • Koppar, oarbetad	2	—	—	650	3	432

[1]) Määrä ilmoitettu kappaleissa. [2]) Määrä ilmoitettu kuutiometreissä.
[1]) Kvantiteten uppgiven i stycketal. [2]) Kvantiteten uppgiven i kubikmeter.

187. Ulkomailta kaupunkiin meritse saapunut ja ulkomaille meritse lähetetty tavara vuosina 1941—50
Från utlandet till staden sjöledes anlänt och till utlandet sjöledes avsänt gods åren 1941—50

A. Saapunut tavara • Anlänt gods

Vuosi ja kuukausi År och månad	Viljaa Spannmål			Kivihiiltä ja koksia Stenkol och koks			Koneita, rautaa ym. raskasta tavaraa Maskiner, järn o. a. tungt gods			Kappaletavaraa Styckegods			Öljyä Oljor			Muuta tavaraa Annat gods		
	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa
	Tonnia • Ton																	
1950																		
Tammik. Jan. . .	499	4	503	76 988	2 594	79 582	15 032	5 567	20 599	9 595	7 232	16 827	5 812	392	6 204	18 691	3 833	22 524
Helmik. Febr. .	7	—	7	21 120	3 846	24 966	7 283	2 933	10 216	2 532	1 700	4 232	340	115	455	6 467	6 006	12 473
Maalisk. Mars .	8 605	—	8 605	15 121	—	15 121	19 395	5 539	24 934	8 542	2 349	10 891	1 889	3 842	5 731	8 982	11 010	19 992
Huhtik. April .	6 094	5	6 099	15 482	—	15 482	11 029	6 921	17 950	5 690	4 987	10 677	1 062	6 364	7 426	14 738	10 934	25 672
Toukok. Maj . .	4 128	—	4 128	31 080	—	31 080	17 702	5 883	23 585	5 901	3 621	9 522	15 477	12 826	28 303	17 451	13 914	31 365
Kesäk. Juni . .	10 862	8 132	18 994	27 186	372	27 558	11 789	6 582	18 371	4 633	4 565	9 198	17 696	1 900	19 596	14 647	14 212	28 859
Heinäk. Juli . .	5 200	9 222	14 422	44 575	—	44 575	10 649	4 673	15 322	3 618	4 755	8 373	4 897	6 297	11 194	11 116	7 311	18 427
Elok. Aug. . .	1 314	9 451	10 765	82 885	4 230	87 115	8 291	7 658	15 949	2 872	2 643	5 515	8 485	7 550	16 035	13 117	16 224	29 341
Syysk. Sept. .	2 654	7	2 661	64 230	7 005	71 235	10 178	6 810	16 988	5 130	3 705	8 835	3 840	352	4 192	13 966	10 214	24 180
Lokak. Okt. . .	1 447	31	1 478	58 924	5 152	64 076	16 337	5 462	21 799	9 083	4 023	13 106	5 379	12 313	17 692	26 046	7 077	33 123
Marrask. Nov. . .	301	—	301	63 208	3 658	66 866	11 581	7 318	18 899	6 929	3 914	10 843	5 232	12 780	18 012	24 845	15 247	40 092
Jouluk. Dec. . .	5 950	31	5 981	39 081	9 508	48 589	11 270	5 927	17 197	9 633	5 694	15 327	1 205	2 820	4 025	21 737	14 339	36 076
Yht. • Summa	*47 061*	*26 883*	*73 944*	*539 880*	*36 365*	*576 245*	*150 536*	*71 273*	*221 809*	*74 158*	*49 188*	*123 346*	*71 314*	*67 551*	*138 865*	*191 803*	*130 321*	*322 124*
1949	7 255	599	7 854	345 516	12 092	357 608	13 903	9 039	22 942	264 776	130 979	395 755	74 902	39 014	113 916	148 852	80 948	229 800
1948	17 124	22 050	39 174	539 178	129 581	668 759	97 128	52 032	149 160	165 071	64 508	229 579	16 405	137 368	153 773	112 309	126 537	238 846
1947	19 604	109 743	129 347	162 259	367 556	529 815	11 502	27 650	39 152	197 636	119 472	317 108	37 762	106 410	144 172	77 328	143 115	220 443
1946	9 622	28 682	38 304	149 538	117 824	267 362	9 128	9 469	18 597	116 508	86 003	202 511	1 286	65 739	67 025	46 926	51 157	98 083
1945	48 967	15 217	64 184	50 080	16 341	66 421	4 192	4 278	8 470	22 399	9 721	32 120	2 154	39	2 193	28 366	24 064	52 430
1944	71 728	9 966	81 694	300 751	19 028	319 779	3 307	12 405	15 712	43 069	57 373	100 442	1 494	2 488	3 982	58 523	15 893	74 416
1943	81 629	604	82 233	428 238	7 021	435 259	8 181	54 035	62 216	95 529	118 684	214 213	2 519	2 471	4 990	109 150	40 500	149 650
1942	106 986	1 084	108 070	297 449	11 475	308 924	7 853	37 903	45 756	110 077	109 055	219 132	3 430	3 125	6 555	84 274	20 627	104 901
1941	23 622	—	23 622	196 628	63 499	260 127	3 860	8 434	12 294	55 185	89 526	144 711	1 936	1 697	3 633	44 611	15 839	60 450

B. Lähetetty tavara • Avsänt gods

Vuosi ja kuukausi År och månad	Sahattua puutavaraa Sågvirke				Paperipuita Pappersved			Muuta puutavaraa Andra trävaror			Paperia, selluloosaa ja puuhioketta Papper, cellulosa och slipmassa			Kappaletavaraa Styckegods			Muuta tavaraa Annat gods		
	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa		Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa
	Standarttia • Standard				m³						Tonnia • Ton								
1950																			
Tammik. Jan. ..	2 481	1 754	4 235	4 500	—	4 500	105	960	1 065	14 217	5 283	19 500	5 806	2 076	7 882	6 754	2 401	9 155	
Helmik. Febr...	2 034	225	2 259	11 272	—	11 272	—	138	138	20 361	5 944	26 305	5 643	5 291	10 934	7 738	1 987	9 725	
Maalisk. Mars ..	839	1 788	2 627	—	—	—	—	255	255	16 068	11 471	27 539	9 821	7 123	16 944	6 899	3 090	9 989	
Huhtik. April ..	1 021	1 565	2 586	3 271	5 453	8 724	150	1 764	1 914	7 108	17 375	24 483	1 457	1 524	2 981	7 552	4 917	12 469	
Toukok. Maj ..	380	1 097	1 477	—	—	—	16	1 676	1 692	2 599	2 375	4 974	1 226	1 248	2 474	4 134	2 510	6 644	
Kesäk. Juni ..	535	2 982	3 517	—	4 600	4 600	64	709	773	3 204	3 453	6 657	1 129	1 018	2 147	2 853	2 894	5 747	
Heinäk. Juli ..	291	3 579	3 870	4 010	7 058	11 068	2 740	1 055	3 795	1 974	3 223	5 197	1 512	1 639	3 151	3 187	3 079	6 266	
Elok. Aug. ..	473	3 584	4 057	3 314	6 578	9 892	—	1 069	1 069	1 469	2 461	3 930	1 338	721	2 059	1 702	1 135	2 837	
Syysk. Sept...	545	2 366	2 911	8 885	—	8 885	—	—	—	2 426	1 687	4 113	3 844	2 112	5 956	1 387	1 650	3 037	
Lokak. Okt. ..	104	1 267	1 371	1 700	75	1 775	—	364	364	1 586	1 372	2 958	6 451	4 568	11 019	4 768	1 215	5 983	
Marrask. Nov...	1 373	1 263	2 636	—	—	—	263	407	670	2 381	2 003	4 384	2 813	1 983	4 796	6 158	2 163	8 321	
Jouluk. Dec. ..	941	2 363	3 304	2 538	325	2 863	600	7 642	8 242	3 223	1 652	4 875	5 272	4 660	9 932	7 291	2 176	9 467	
Yht. • Summa	*11 017*	*23 833*	*34 850*	*39 490*	*24 089*	*63 579*	*3 938*	*16 039*	*19 977*	*76 616*	*58 299*	*134 915*	*46 312*	*33 963*	*80 275*	*60 423*	*29 217*	*89 640*	
1949	6 098	16 360	22 458	18 102	44 856	62 958	4 049	2 312	6 361	23 898	34 002	57 900	34 454	24 304	58 758	32 896	22 423	55 319	
1948	5 279	12 281	17 560	3 559	3 840	7 399	941	1 100	2 041	49 668	33 565	83 233	24 669	18 365	43 034	34 977	17 630	52 607	
1947	5 095	10 477	15 572	—	—	—	20 829	4 483	25 312	33 273	56 844	90 117	19 689	23 759	43 448	28 989	24 848	53 837	
1946	2 353	6 366	8 719	—	—	—	11 789	13 301	25 090	19 359	24 179	43 538	16 009	11 187	27 187	19 038	15 321	34 359	
1945	630	3 666	4 296	—	—	—	—	—	—	1 629	1 622	3 251	5 686	1 081	6 767	1 642	1 555	3 197	
1944	2 314	1 224	3 538	545	9 035	9 580	986	190	1 176	12 058	6 639	18 697	21 700	7 966	29 666	19 944	8 153	28 097	
1943	4 109	4 065	8 174	14 718	—	14 718	1 690	90	1 780	36 057	18 394	54 451	31 605	16 451	48 056	22 570	13 436	36 006	
1942	2 691	1 453	4 144	13 476	16 071	29 547	1 804	34	1 838	24 685	14 118	38 803	18 742	10 446	29 188	30 491	9 155	39 646	
1941	1 146	1 376	2 522	30 551	12 969	43 520	2 456	4 680	7 136	34 752	36 154	70 906	7 332	5 092	12 424	33 288	17 473	50 761	

Muist. 1: Tämän taulukon perusaineisto on saatu alusten päälliköiltä (tai meklareilta), jolloin paljousmäärät enimmäkseen on ilmoitettu konnossementtien mukaan.

Muist. 2: Lastin on perusaineistossa useimmiten ilmoitettu olevan kappaletavaraa, kun pienehköjä, taulukossa erikoisesti mainittuja paperi-, puutavaraym. eriä on laivattu yhdessä muun tavaran kanssa. Taulukossa erikseen mainittujen tavaralajien tuonti- ja vientimäärät ovat sen vuoksi minimimääriä.

Anm. 1: Primäruppgifterna för denna tabell ha avgivits av fartygens befälhavare (eller mäklare), varvid kvantitetsuppgifterna i regel angivits enligt konnossementen.

Anm. 2: Då smärre partier papper, trävaror o. a. i tabellen specificerade varor utskeppats tillsammans med annat gods, har vid avgivandet av primäruppgifterna lasten i dess helhet ofta betecknats som styckegods. Siffrorna för införseln och utförseln av de specificerade varuslagen äro därför minimisiffror.

188. Tullikamarin ulkomaisessa kauppamerenkulussa selvittämät alukset vuosina 1920—50

Av tullkammaren i utrikes handelssjöfart klarerade fartyg åren 1920—50

A. Vuosina 1920—50 • Åren 1920—50

Vuosi År	Tuloselvitetyt alukset • Inklarerade fartyg						Lähtöselvitetyt alukset • Utklarerade fartyg					
	Kaikki Samtliga		Niistä • Därav				Kaikki Samtliga		Niistä • Därav			
			Tuoden lastia Helsinkiin Med last till Helsingfors		Suomalaisia Finska				Vieden lastia Helsingistä Med last från Helsingfors		Suomalaisia Finska	
	Luku Antal	Tonnimäärä [1]) Tontal [1])	Luku Antal	Tonnimäärä [1]) Tontal [1])	Luku Antal	Tonnimäärä [1]) Tontal [1])	Luku Antal	Tonnimäärä [1]) Tontal [1])	Luku Antal	Tonnimäärä [1]) Tontal [1])	Luku Antal	Tonnimäärä [1]) Tontal [1])
1920	1 402	534 584	1 072	494 537	622	207 795	1 387	446 898	883	392 236	712	194 456
1925	1 843	974 034	1 721	929 297	660	328 708	1 365	647 241	886	584 441	532	261 783
1930	1 985	1 525 754	1 900	1 460 771	921	583 520	1 626	1 264 057	1 203	1 010 691	762	455 457
1935	1 764	1 579 775	1 662	1 499 518	961	640 676	1 527	1 433 307	1 330	1 256 403	886	588 335
1940	670	432 224	598	392 428	405	237 807	663	432 088	320	179 265	401	241 905
1941	378	381 976	355	367 784	207	177 381	357	362 187	190	150 450	189	158 381
1942	637	728 631	596	700 152	416	331 354	642	735 189	320	241 394	417	330 443
1943	819	736 291	717	667 853	522	404 910	831	743 674	447	324 262	532	407 773
1944	455	350 570	386	306 409	358	261 679	456	350 783	243	169 348	362	265 009
1945	295	177 194	273	154 457	191	112 503	287	173 678	105	65 571	182	108 252
1946	785	764 045	727	705 842	392	258 353	780	756 999	423	382 886	393	258 828
1947	1 061	1 285 639	988	1 208 030	475	336 904	1 049	1 261 056	548	507 528	466	325 913
1948	1 327	1 342 364	1 253	1 279 684	750	627 630	1 351	1 368 573	704	661 721	766	633 374
1949	1 569	1 424 267	1 398	1 320 027	837	704 123	1 573	1 439 883	919	871 432	840	717 943
1950	1 928	1 616 457	1 709	1 462 780	1 039	829 184	1 911	1 598 352	1 124	990 188	1 034	824 382

B. Vuonna 1950 • År 1950

Aluksen kotimaa; lähtö- tai määrämaa Fartygets hemland; avgångs- eller destinationsland		Tuloselvitetyt alukset Inklarerade fartyg				Lähtöselvitetyt alukset Utklarerade fartyg			
		Kaikki Samtliga		Niistä tuoden lastia Helsinkiin Därav med last till Helsingfors		Kaikki Samtliga		Niistä vieden lastia Helsingistä Därav med last från Helsingfors	
		Luku Antal	Tonnimäärä [1]) Tontal [1])	Luku Antal	Tonnimäärä [1]) Tontal [1])	Luku Antal	Tonnimäärä [1]) Tontal [1])	Luku Antal	Tonnimäärä [1]) Tontal [1])
Kotimaan mukaan • Efter hemland									
Suomi	Finland	1 039	829 184	963	785 814	1 034	824 382	558	435 765
Ruotsi	Sverige	219	226 157	189	193 609	211	219 061	169	170 779
Norja	Norge	85	89 220	71	66 677	83	83 122	48	46 634
Tanska	Danmark	105	84 554	87	74 128	114	95 445	71	74 524
Irlanti	Irland	4	4 087	4	4 087	4	4 087	3	3 066
Iso-Britannia	Storbritannien	59	89 404	50	75 904	50	78 891	38	46 540
Saksa	Tyskland	198	64 294	152	52 393	195	62 764	113	42 992
Alankomaat	Nederländerna	137	48 752	114	42 425	136	48 167	52	20 348
Italia	Italien	1	3 723	1	3 723	1	3 723	—	—
Puola	Polen	24	17 787	24	17 787	25	18 545	21	15 918
Neuvostoliitto	Sovjetunionen	31	41 032	31	41 032	32	41 902	31	37 993
Turkki	Turkiet	1	3 583	—	—	1	3 583	1	3 583
Kanada	Kanada	1	4 400	—	—	1	4 400	1	4 400
Yhdysvallat	Förenta Staterna	21	101 929	21	101 929	21	101 929	17	82 567
Panama	Panama	2	3 272	2	3 272	2	3 272	—	—
Länsi-Afrikka	Väst-Afrika	1	5 079	—	—	1	5 079	1	5 079
	Yhteensä • Summa	*1 928*	*1 616 457*	*1 709*	*1 462 780*	*1 911*	*1 598 352*	*1 124*	*990 188*
Lähtö- tai määrämaan [2]) mukaan Efter avgångs- eller destinationsland [2])									
Ruotsi	Sverige	414	267 820	331	219 305	388	233 890	272	173 257
Norja	Norge	51	31 165	47	28 336	54	48 627	29	21 635

[1]) Nettorekisteritonnia. [2]) Se maa, jossa viimeinen lastaus- ja ensimmäinen purkaussatama sijaitsee.
[1]) Nettoregisterton. [2]) Det land, varest sista lastnings- och första lossningshamnen är belägen.

Jatkoa • Fortsättning

Aluksen lähtö- tai määrämaa Fartygets avgångs- eller destinationsland		Tuloselvitetyt alukset Inklarerade fartyg				Lähtöselvitetyt alukset Utklarerade fartyg			
		Kaikki Samtliga		Niistä tuoden lastia Helsinkiin Därav med last till Helsingfors		Kaikki Samtliga		Niistä vieden lastia Helsingistä Därav med last från Helsingfors	
		Luku Antal	Tonnimäärä [1]) Tontal [1])	Luku Antal	Tonnimäärä [1]) Tontal [1])	Luku Antal	Tonnimäärä [1]) Tontal [1])	Luku Antal	Tonnimäärä [1]) Tontal [1])
Tanska	Danmark	265	144 981	221	122 952	254	145 548	133	108 970
Islanti	Island	2	1 768	2	1 768	5	2 368	—	—
Pohjois Atlanti [2])	Norra Atlanten [2])	1	245	—	—	—	—	—	—
Iso-Britannia ja Pohjois-Irlanti	Storbritannien och Norra Irland	287	257 970	270	235 031	283	267 165	170	160 279
Irlannin Vapaavaltio	Irländska Fristaten	4	4 087	4	4 087	20	16 822	16	14 304
Saksa	Tyskland	194	107 482	167	87 264	200	85 360	144	57 408
Alankomaat	Nederländerna	166	95 157	156	90 703	223	157 729	117	70 893
Belgia	Belgien	90	94 159	88	87 931	95	83 608	51	48 356
Ranska	Frankrike	36	46 500	32	42 423	55	57 520	29	28 358
Puola	Polen	278	196 846	254	178 508	176	114 184	52	31 805
Neuvostoliitto	Sovjetunionen	18	21 315	16	19 302	26	31 075	13	15 208
Romania	Rumänien	6	23 925	6	23 925	4	16 930	—	—
Jugoslavia	Jugoslavien	2	1 719	2	1 719	—	—	—	—
Portugali	Portugal	1	850	1	850	1	777	1	777
Espanja	Spanien	5	7 511	5	7 511	1	809	1	809
Italia	Italien	2	1 506	2	1 506	11	12 844	8	9 745
Albania	Albanien	1	3 909	1	3 909	—	—	—	—
Kreikka ja Kreetta	Grekland och Kreta	15	20 088	15	20 088	8	9 947	4	4 455
Gibraltar ja Malta	Gibraltar och Malta	—	—	—	—	6	14 559	5	10 666
Turkki	Turkiet	1	1 053	1	1 053	4	9 412	3	6 440
Persia	Persien	2	8 446	2	8 446	2	9 174	—	—
Syyria	Syrien	—	—	—	—	—	—	—	—
Israel	Israel	4	7 169	4	7 169	3	8 492	3	8 492
Kypros	Cypern	1	992	1	992	—	—	—	—
Libanon	Libanon	—	—	—	—	—	—	—	—
Intia	Indien	—	—	—	—	1	2 507	1	2 507
Malakka	Malacka	3	9 664	3	9 664	1	1 567	1	1 567
Kanada	Kanada	1	792	1	792	3	6 820	3	6 820
Yhdysvallat	Förenta staterna	47	159 023	47	159 023	52	165 651	44	143 132
Kuuba	Kuba	1	1 394	1	1 394	1	2 773	1	2 773
Alankomaiden Länsi-Intia	Nederländska Västindien	6	28 607	6	28 607	1	3 644	1	3 644
Venezuela	Venezuela	1	3 689	1	3 689	—	—	—	—
Brasilia	Brasilien	8	23 317	8	23 317	4	10 343	—	—
Argentiina	Argentina	2	5 510	2	5 510	7	19 611	4	10 714
Chile	Chile	—	—	—	—	—	—	—	—
Kolumbia	Columbia	—	—	—	—	—	—	—	—
Uruguay	Uruguay	1	2 310	1	2 310	1	4 496	1	4 496
Egypti	Egypten	—	—	—	—	4	6 915	3	5 123
Tunisia	Tunisien	—	—	—	—	1	965	—	—
Algeria	Algeriet	—	—	—	—	2	2 226	2	2 226
Marokko	Marocko	1	3 138	1	3 138	6	12 661	6	12 661
Kanarian saaret	Kanarieöarna	2	5 623	2	5 623	—	—	—	—
Portugalin L.-Afrikka (Angola)	Portugisiska Väst-Afrika (Angola)	—	—	—	—	1	1 709	1	1 709
Ranskan L.-Afrikka	Franska Väst-Afrika	2	3 126	2	3 126	—	—	—	—
Länsi-Afrikka (Cassair)	Väst-Afrika (Cassair)	1	1 792	—	—	—	—	—	—
Britt. Etelä-Afrikka	Britt. Sydafrika	3	7 925	3	7 925	2	7 822	2	7 822
Australia	Australien	3	13 884	3	13 884	4	16 437	3	13 137
Uusi Seelanti	Nya Seeland	—	—	—	—	1	5 365	—	—
	Yhteensä • Summa	*1 928*	*1 616 457*	*1 709*	*1 462 780*	*1 911*	*1 598 352*	*1 124*	*990 188*
Siitä suoraan ulkomailta tai ulkomaille • Därav direkt från eller till utlandet		1 625	1 307 234	1 503	1 226 804	936	813 050	714	564 304

[1]) Nettorekisteritonnia. [2]) Ns. sillialuksia.
[1]) Nettoregisterton. [2]) S.k. sillfartyg.

189. Saapuneet alukset vuosina 1896—1951 • Ankomna fartyg åren 1896—1951

A. Erikoistietoja vuodelta 1951 • Detaljuppgifter för år 1951

Satama Hamn	Ulkomainen merenkulku Utrikes sjöfart		Rannikkoliikenne Kusttrafik		Yhteensä Summa	
	Luku Antal	Nettorek.-tonnia Nettoreg.-ton	Luku Antal	Nettorek.-tonnia Nettoreg.-ton	Luku Antal	Nettorek.-tonnia Nettoreg.-ton
Sörnäisten satama • Sörnäs hamn	300	178 923	722	58 497	1 022	237 420
Sörnäisten rantatien laiturit • Bryggorna vid Sörnäs strandväg	—	—	173	6 157	173	6 157
Hakaniemen- ja Siltavuorenrannat • Hagnäs- och Brobergskajerna	1	56	955	42 065	956	42 121
Pohjoissatama • Norra hamnen	36	2 958	170	4 470	206	7 428
Katajanokka • Skatudden	679	498 227	47	1 873	726	500 100
Muut Eteläsataman osat • Övriga delar av Södra hamnen	285	219 518	202	3 360	487	222 878
Merisatama • Havshamnen	—	—	19	493	19	493
Saukonlaituri • Utterkajen	288	271 118	2	74	290	271 192
Muut Länsisataman osat • Övriga delar av Västra hamnen	761	580 277	485	44 734	1 246	625 011
Herttoniemi • Hertonäs	60	59 622	18	2 499	78	62 121
Muut satamat ja laiturit • Övriga hamnar och kajer	5	4 009	101	2 723	106	6 732
Reti [1] • Redden [1]	20	48 957	—	—	20	48 957
Yhteensä • Summa	*2 435*	*1 863 665*	*2 894*	*166 945*	*5 329*	*2 030 610*
Siitä • Därav						
19 nettorek.-tonnin vetoisia ja sitä suurempia aluksia • Fartyg om 19 nettoreg.-ton o. däröver						
Koneella kulkevia • Maskindrivna	2 424	1 852 621	2 375	122 505	4 799	1 975 126
Muita • Andra	11	11 044	158	41 512	169	52 556
Alle 19 nettorek.-tonnin vetoisia aluksia • Fartyg under 19 nettoreg.-ton						
Koneella kulkevia • Maskindrivna	—	—	361	2 928	361	2 928
Muita • Andra	—	—	—	—	—	—

[1] Tähän on laskettu myös Pihlajasaaressa ja Håkansvikissä käyneet tankkilaivat.
[1] Hit ha hänförts även de tankfartyg, som anlöpt Rönnskär och Håkansvik.

B. Vuosina 1896—1950 • Åren 1896—1950

Vuosi År	Luku Antal	Nettorek.tonnia Nettoreg.ton	Vuosi År	Luku Antal	Nettorek.tonnia Nettoreg.ton
			Keskimäärin • I medeltal		
1941	1 703	461 537	1896—1900	7 494	607 833
1942	3 351	1 102 319	1901—05	7 577	639 986
1943	3 264	991 251	1906—10	8 151	784 044
1944	2 764	927 579	1911—15	9 087	773 733
1945	4 052	1 139 997	1916—20	5 517	526 971
1946	3 960	1 429 204	1921—25	7 138	1 163 060
1947	3 423	1 589 295	1926—30	8 472	1 724 009
1948	3 288	1 531 572	1931—35	7 093	1 693 605
1949	4 031	1 658 803	1936—40	7 585	1 976 497
1950	5 116	1 857 909	1941—45	3 027	924 537
1951	5 329	2 030 610	1946—50	3 964	1 613 357

Muist.: Tähän taulukkoon eivät sisälly saaristossa ja kaupungin lähimmässä ympäristössä kulkevat alukset eivätkä kalastajaveneet.

Anm.: I denna tabell ingå ej fartyg, som trafikera skärgården och stadens närmaste omgivning, ej heller fiskarbåtar.

190. Kauppalaivasto vuosina 1920—50
Handelsflottan åren 1920—50

A. Kauppalaivaston kokoonpano • Handelsflottans sammansättning

Vuosi ja aluksen laatu År och fartygets art	Vuoden alkaessa Vid årets början			Lisäys vuoden kuluessa Ökning under året			Vähennys vuoden kuluessa Minskning under året			Vuoden päättyessä Vid årets slut		
	Aluksia Fartyg	Bruttotonnia Bruttoton	Nettotonnia Nettoton	Aluksia Fartyg	Bruttotonnia Bruttoton	Nettotonnia Nettoton	Aluksia Fartyg	Bruttotonnia Bruttoton	Nettotonnia Nettoton	Aluksia Fartyg	Bruttotonnia Bruttoton	Nettotonnia Nettoton
1950												
Höyryaluksia Ångfartyg	119	235 461	131 646	3	10 169	5 356	8	14 677	8 866	114	230 953	128 136
Moottorialuksia Motorfartyg	44	41 184	21 101	5	7 780	3 842	1	154	51	48	48 810	24 892
Purjealuksia [1]) Segelfartyg [1])	11	1 392	1 007	1	42	20	—	—	—	12	1 434	1 027
Proomuja Prámar	28	3 712	3 247	—	—	—	—	—	—	28	3 712	3 247
Yhteensä • Summa	*202*	*281 749*	*157 001*	*9*	*17 991*	*9 218*	*9*	*14 831*	*8 917*	*202*	*284 909*	*157 302*
1949	205	279 380	156 006	15	10 290	5 387	18	7 921	4 392	202	281 749	157 001
1948	212	269 525	153 262	12	17 119	8 372	19	7 264	5 628	205	279 380	156 006
1947	163	152 819	84 526	57	121 555	73 793	8	4 849	5 057	212	269 525	153 262
1946	127	116 213	65 100	43	41 259	22 252	7	4 653	2 826	163	152 819	84 526
1945	161	161 617	89 084	15	4 443	2 772	49	49 847	26 756	127	116 213	65 100
1944	180	187 717	104 202	10	6 716	3 254	29	32 816	18 372	161	161 617	89 084
1943	181	185 878	103 439	12	8 901	4 727	13	7 062	3 964	180	187 717	104 202
1942	174	208 899	116 944	26	7 882	4 982	19	30 903	18 487	181	185 878	103 439
1940	151	214 412	119 890	29	12 345	7 836	18	14 761	8 464	162	211 996	119 262
1935	162	236 884	136 691	15	24 641	14 183	36	83 256	48 638	141	178 269	102 236
1930	171	150 345	90 072	4	4 214	2 896	10	6 878	4 249	165	147 681	88 719
1925	137	••	48 318	10	••	12 248	13	••	3 224	134	••	57 342
1920	228	••	52 476	25	••	4 593	83	••	15 715	170	••	41 354

B. Kauppalaivaston suuruus • Handelsflottans storlek

Vuosi ja suuruusluokat, bruttorek.-tonnia År och dräktighetsgrupper, bruttoreg.-ton	Höyryaluksia Ångfartyg		Moottorialuksia Motorfartyg		Purjealuksia [1]) Segelfartyg [1])		Proomuja Prámar		Yhteensä Summa	
	Luku Antal	Tonnimäärä Tontal	Luku Antal	Tonnimäärä Tontal	Luku Antal	Tonnimäärä Tontal	Luku Antal	Tonnimäärä Tontal	Luku Antal	Tonnimäärä Tontal
1950 19— 99	4	309	5	273	8	475	11	489	28	1 546
100— 199	9	1 126	20	2 497	3	324	14	1 936	46	5 883
200— 499	7	1 967	12	4 491	—	—	2	751	21	7 209
500— 999	7	5 503	—	—	1	635	1	536	9	6 674
1 000—1 499	24	30 320	2	2 328	—	—	—	—	26	32 648
1 500—1 999	22	43 832	1	1 997	—	—	—	—	23	45 829
2 000—2 999	21	47 243	2	4 966	—	—	—	—	23	52 209
3 000—	20	100 653	6	32 258	—	—	—	—	26	132 911
Yhteensä • Summa	*114*	*230 953*	*48*	*48 810*	*12*	*1 434*	*28*	*3 712*	*202*	*284 909*
1949	119	235 461	44	41 184	11	1 392	28	3 712	202	281 749
1948	121	234 888	43	38 965	10	1 395	31	4 132	205	279 380
1947	128	229 125	41	34 555	10	928	33	4 917	212	269 525
1946	91	131 914	28	15 172	10	863	34	4 870	163	152 819
1945	79	108 268	6	2 092	10	1 178	32	4 675	127	116 213
1944	110	145 675	11	9 929	6	908	34	5 105	161	161 617
1943	124	168 283	10	12 946	4	825	42	5 663	180	187 717
1942	125	166 569	10	12 927	3	662	43	5 720	181	185 878
1940	115	185 306	12	21 898	3	943	32	3 849	162	211 996
1935	109	172 371	7	2 878	1	43	24	2 977	141	178 269
1930	91	136 501	11	3 234	3	1 617	60	6 329	165	147 681
1925	72	48 287	6	596	6	3 739	50	4 720	134 [2])	57 342
1920	82	26 152	9	1 159	23	6 853	56	7 190	170 [2])	41 354

[1]) Apukonein tai ilman. [2]) Nettorekisteritonnia.
[1]) Med eller utan hjälpmaskin. [2]) Nettoregisterton.

191. Varastoimis- ja laiturihuoltotoiminta [1]) satamissa vuosina 1900—51
Upplagringsverksamheten och kajkontrollen [1]) i hamnarna åren 1900—51

Vuosi År	Varastoon pantuja tavaroita Insatta varor		Varastosta otettuja tavaroita Uttagna varor		Tavaroita vuoden päättyessä Vid årets utgång inneliggande varor			Yleisen varaston talletettajille annettuja Åt insättare å allmänt upplag utfärdade		Laiturihuolto Kajkontroll		Makasiiniosakeyhtiön Magasinsaktiebolagets		
	Panojen luku Insättningsposter	Tavaramäärä Varumängd	Ottojen luku Uttagningsposter	Tavaramäärä Varumängd	Yleisessä talletusvarastossa Å allmänt upplag	Tullivarastossa Å tullinederlag	Yhteensä Summa	Enkla mottagningsbevis	Yksinkertaisia vastaanottotodistuksia Upplagsbevis jämte warrants	Käsiteltyjä tavaralähetyksiä Behandlade varuförsändelser	Tonnia Ton	Tulot Inkomster	Menot Utgifter	Vuosivoitto Årsvinst
		1 000 kg		1 000 kg					Talletustodistuksia ynnä varrantteja Lagerbevis jämte warranter			1 000 mk		
1900..	921	10 574	4 113	8 971	6 501	—	6 501	858	337	—	—	74	47	27
1905..	1 201	8 058	6 401	8 622	4 171	206	4 377	1 088	225	—	—	80	47	33
1910..	3 268	14 431	12 853	13 234	6 934	465	7 399	2 964	144	—	—	174	90	84
1915..	1 485	7 995	5 474	9 190	2 097	50	2 147	1 383	34	—	—	192	138	54
1920..	1 591	10 904	3 492	10 503	5 709	55	5 764	1 401	182	—	—	907	697	210
1925..	8 156	27 616	24 262	28 175	8 584	19	8 603	7 472	617	—	—	4 221	3 242	979
1930..	8 027	25 144	25 673	24 112	8 982	33	9 015	7 388	523	—	—	7 203	5 973	1 230
1935..	7 828	22 820	28 926	18 132	12 138	457	12 595	7 629	140	97 331	185 429	8 698	7 517	1 181
1940..	918	17 829	5 898	20 169	10 436			903	15	20 575	83 659	8 291	8 289	2
1945..	1 029	13 737	4 621	11 132	6 950			1 016	13	7 150	39 253	—	—	—
1947..	1 182	15 388	4 238	14 409	5 271			1 176	6	46 073	397 669	—	—	—
1948..	1 463	25 556	6 431	16 659	14 168			1 453	10	56 546	418 702	—	—	—
1949..	1 732	20 742	8 945	22 754	12 156			1 718	28	71 430	462 766	—	—	—
1950..	2 245	14 836	9 320	21 578	5 414			2 317	25	84 122	496 609	—	—	—
1951..	3 153	21 470	10 877	18 701	8 183			3 153	29	104 605	618 410	—	—	—

[1]) V:n 1944 loppuun Helsingin makasiiniosakeyhtiön harjoittama.
[1]) T.o.m. år 1944 utövad av Helsingfors magasinsaktiebolag.

192. Yleisten satamanosturien ja satamajäänsärkijöiden käyttö vuosina 1930—51
Anlitandet av de allmänna lyftkranarna i hamnarna samt av hamnisbrytarna åren 1930—51

Vuosi År	Nosturien käyttö Anlitandet av lyftkranarna						Aluksia, joita avusti Fartyg, assisterade av		
	Rahapäjan- ja Makasiinilaiturien nosturit Kranarna å Mynt- och Magasinskajerna	Makasiinilaiturin 25-tonnin nosturi 25-tons kranen å Magasinskajen	Laivalaiturin nosturit Kranarna å Skeppskajen	Saukonlaiturin hiilinosturit Kolkranarna å Utterkajen			Satamahinaaja Hamnbogser ångaren	Satamajäänsärkijä Hamnisbrytare	
				Käyttötunteja Driftstimmar	Laivoista purettu kivihiiltä ja koksia Lossat stenkol och koks från fartyg	Hiilitarhoista kuormattu kivihiiltä ja koksia Lastat stenkol och koks från kolgårdarna			
	Käyttötunteja • Driftstimmar				Tonnia • Ton		Hercules[1])	Otso	Turso
1930..	5 287	421	9 190	9 445	241 841	32 178	46	—	—
1935..	5 619	317	9 659	9 848	270 318	38 556	55	—	—
1940..	10 110	245	11 333	8 973	235 064	22 120	22	—	—
1945..	7 581	315	10 091	11 190	56 478	48 053	—	93	—
1948..	24 407	571	24 667	17 658	544 867	56 304	—	[2]) 92	—
1949..	23 681	402	26 354	11 654	292 539	42 241	—	20	—
1950..	27 554	625	28 804	20 460	494 727	45 619	—	[2]) 46	183
1951..	33 047	535	32 117	19 817	633 976	38 300	—	[2]) 60	235

[1]) Myyty maaliskuun 31 p:nä 1944. [2]) Lisäksi valtion käytössä Hangon, Turun ja Ahvenanmaan saaristoissa $^{13}/_{2}$—$^{27}/_{3}$ 1948 avustaen 33 alusta, $^{16}/_{2}$—$^{11}/_{3}$ 1950 5 alusta ja $^{7}/_{3}$—$^{26}/_{3}$ 1951 30 alusta.
[1]) Såld den 31 mars 1944. [2]) Dessutom rekvirerad av staten i Hangö, Åbo och Ålands skärgård $^{13}/_{2}$—$^{27}/_{3}$ 1948, $^{14}/_{2}$—$^{11}/_{3}$ 1950 och $^{7}/_{3}$—$^{26}/_{3}$ 1951. Assisterat resp. 33, 5 och 30 fartyg.

193. Matkustajaliikenne aluksilla suoraan ulkomailta ja ulkomaille vuosina 1939—50
Passagerartrafiken med fartyg direkt från och till utlandet åren 1939—50

Vuosi År	Kansalaisuuden mukaan Efter medborgarskap		Aluksen kotimaan mukaan Efter fartygets hemland							Yhteensä Summa
	Suomen kansalaisia Finska medborgare	Ulkomaalaisia Utlänningar	Suomi Finland	Viro Estland	Ruotsi Sverige	Tanska Danmark	Saksa Tyskland	Neuvostoliitto Sovjetunionen	Muut maat Andra länder	
	Saapuneita matkustajia • Anlända passagerare									
1939 ..	19 838	28 246	24 150	11 617	3 251	••	7 243	••	1 823	48 084
1940 ..	467	827	566	451	2	••	136	••	139	1 294
1941 ..	82	182	147	9	—	—	108	—	—	264
1942 ..	95	332	72	—	—	—	355	—	—	427
1943 ..	110	288	216	—	—	—	182	—	—	398
1944 ..	99	90	180	5	—	—	4	—	—	189
1945 ..	9 811	1 585	2 950	—	8 435	••	—	••	11	11 396
1946 ..	6 472	4 537	1 987	—	7 753	951	1	186	131	11 009
1947 ..	10 020	7 809	7 434	—	9 463	531	—	236	165	17 829
1948 ..	21 816	10 130	19 983	—	9 625	1 776	—	378	184	31 946
1949 ..	21 649	13 619	20 440	—	12 511	1 844	4	317	152	35 268
1950 ..	22 328	12 819	18 690	—	13 510	2 379	19	348	201	35 147
	Lähteneitä matkustajia • Avresta passagerare									
1939 ..	19 253	28 099	24 488	11 136	3 248	••	6 984	••	1 496	47 352
1940 ..	444	671	441	371	1	••	274	••	28	1 115
1941 ..	639	469	961	—	—	—	147	—	—	1 108
1942 ..	150	394	16	—	57	••	465	••	6	544
1943 ..	41	521	97	—	1	—	464	—	—	562
1944 ..	9	85	93	1	—	—	—	—	—	94
1945 ..	4 105	1 724	2 590	—	3 239	—	—	—	—	5 829
1946 ..	6 191	4 005	1 806	—	6 974	1 076	—	261	79	10 196
1947 ..	9 904	7 185	7 642	—	8 322	587	—	460	78	17 089
1948 ..	20 908	9 708	20 665	—	7 484	1 738	—	657	72	30 616
1949 ..	22 595	12 766	20 401	—	12 497	1 888	1	514	60	35 361
1950 ..	22 638	12 059	20 331	—	11 778	2 021	7	402	158	34 697

Muist. 1: Tähän sisältyvät Helsingin—Tukholman linjan vuorolaivoilla matkustaneet niissäkin tapauksissa, jolloin laivat ovat poikenneet Hankoon. *Muist. 2:* Kaupungin satamassa käyneiden turistilaivojen matkustajat sisältyvät sekä saapuneiden että lähteneiden matkustajien lukuihin.

Anm. 1: Häri ingå passagerarna å turbåtarna på linjen Helsingfors—Stockholm även i de fall, då fartygen anlöpt Hangö. *Anm. 2:* Passagerare å turistfartyg, som anlöpt stadens hamn, ingå bland såväl ankomna som avresta passagerare.

194. Hotelleihin ja matkustajakoteihin[1]) saapuneet matkustajat vuosina 1910—51
Till hotell och resandehem[1]) anlända resande åren 1910—51

Vuosi År	Tammikuu Januari	Helmikuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December	Koko vuosi Hela året
1910	5 473	4 930	6 256	5 898	6 386	6 110	6 462	7 674	7 724	6 871	6 103	5 411	75 298
1915	7 507	8 400	10 202	10 078	9 380	8 895	8 841	9 815	11 207	10 687	11 026	9 540	115 578
1920	6 039	5 512	6 731	6 488	6 295	6 435	5 514	7 120	7 817	8 207	8 560	7 527	82 245
1925	9 810	8 370	9 398	8 714	9 278	9 362	8 569	10 268	10 685	9 855	8 983	7 856	111 148
1930	11 246	9 162	11 569	11 941	12 260	12 528	11 696	13 216	14 455	12 259	11 036	10 777	142 145
1935	12 122	10 262	12 595	11 846	13 108	11 934	13 645	15 671	14 451	13 929	12 022	11 434	153 019
1940	7 247	8 660	13 667	23 553	24 612	19 847	20 145	20 436	24 134	22 918	21 155	19 099	225 473
1945	18 713	15 599	16 836	17 072	17 284	18 301	19 835	17 639	15 501	18 089	17 275	14 610	206 754
1946	17 802	15 687	15 001	15 972	16 728	15 898	17 874	18 523	16 864	17 732	16 652	14 057	198 790
1947	18 030	14 545	16 128	16 255	16 065	15 598	16 320	18 240	16 700	15 335	14 149	12 991	190 356
1948	18 726	12 959	15 044	15 795	15 493	16 274	17 130	18 666	17 264	15 859	17 158	11 081	191 449
1949	17 097	14 586	16 322	15 958	16 968	17 457	18 407	22 007	17 077	18 320	17 398	14 377	205 974
1950	18 295	15 645	17 409	16 354	17 903	17 688	21 420	20 823	17 593	19 093	15 717	14 875	212 815
1951	19 238	15 780	17 155	18 644	18 589	19 246	20 956	21 838	16 650	18 021	17 274	14 388	217 779

[1]) Tähän sisältyvät yömajat yms. • [1]) Inkl. natthärbärgen o. a. dyl.

195. Rautateitse lähetetyt ja saapuneet tavarat vuosina 1930—50
Per järnväg avsända och anlända varor under åren 1930—50

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		I. Maanviljelykseen luettavia tavaralajeja • Till jordbruket hänförliga varuslag								
	Vuosi ja asema År och station	Rukiita • Råg	Muuta viljaa Annan spannmål	Jauhoja ja suurimoita Mjöl och gryn	Perunoita ja muita juurikasveja Potatis och andra rotfrukter	Heinä, olkia ja väkirehua Hö, halm och kraftfoder	Maitoa ja kermaa Mjölk och grädde	Voita • Smör	Lihaa ja eläimiä Kött och djur	Turvetta ja turvepehkua Torv och torvströ
		Tonnia								
	1950	*Lähetetty tavara*								
1	Helsinki Helsingfors ..	33	114	2 710	624	297	149	2 263	444	26
2	Katajanokka Skatudden ..	764	17 980	1 319	716	3 120	46	167	114	44
3	Länsisatama Västra hamnen	9 889	36 174	5 791	214	20 733	—	1 299	75	—
4	Sörnäinen Sörnäs	30	345	27 074	277	8 884	9	26	16	—
5	Pasila Fredriksberg..	—	—	9	1	—	10 063	—	123	12
6	Vallila Vallgård	9	89	2 034	156	804	42	9	657	—
7	Herttoniemi Hertonäs	—	2 555	15	1 313	15	—	861	7	—
8	Oulunkylä Åggelby	—	—	4	—	—	—	—	2	—
9	Malmi Malm.....	35	926	—	165	22 751	—	1	12	—
10	Huopalahti Hoplaks.....	—	6	2	—	1	—	—	—	—
11	Pitäjänmäki Sockenbacka..	—	80	3	149	82	—	—	2	—
12	*Yhteensä • Summa*	*10 760*	*58 269*	*38 961*	*3 615*	*56 687*	*10 309*	*4 626*	*1 452*	*82*
13	1949.....	889	5 166	32 814	3 605	73 153	5 209	4 205	1 648	480
14	1948.....	7 234	5 055	40 828	3 529	98 095	220	6 678	2 407	64
15	1947.....	37 175	46 149	82 307	5 319	38 582	70	2 478	765	124
16	1946.....	6 160	30 397	46 173	8 905	23 577	137	2 954	1 057	516
17	1945 [1])	28 905	23 682	42 722	7 501	20 722	101	3 612	655	161
18	.....	28 900	22 801	42 594	5 024	8 269	101	3 612	636	70
19	1940.....	13 463	13 785	29 631	2 789	12 496	581	2 137	1 442	128
20	1935.....	45	28 223	12 159	257	37 689	277	453	591	28
21	1930.....	7 080	7 458	24 464	918	60 415	—	444	636	36
	1950	*Saapunut tavara*								
22	Helsinki Helsingfors ..	222	682	568	3 786	139	2 233	4 367	452	1 265
23	Katajanokka Skatudden ..	70	1 395	2 556	1 606	2 289	—	156	269	2 262
24	Länsisatama Västra hamnen	1 798	28 022	537	194	2 810	8 096	3 226	12	3 648
25	Sörnäinen Sörnäs	14 897	52 102	1 037	3 879	1 292	2 189	123	4 314	1 483
26	Pasila Fredriksberg..	—	1	1	13	2	11 126	1	198	191
27	Vallila Vallgård	16	205	2 158	511	61	20	106	3 807	2
28	Herttoniemi Hertonäs	—	10	31	3 584	109	—	491	55	299
29	Oulunkylä Åggelby	—	6	2	27	22	—	2	11	17
30	Malmi Malm.....	1	739	33	77	22 823	14	13	16	725
31	Huopalahti Hoplaks.....	—	—	—	2	1	—	—	2	—
32	Pitäjänmäki Sockenbacka..	—	7	13	26	61	3	1	—	—
33	*Yhteensä • Summa*	*17 004*	*83 169*	*6 936*	*13 705*	*29 609*	*23 681*	*8 486*	*9 136*	*9 892*
34	1949.....	8 820	66 676	6 876	11 062	24 633	20 742	7 833	10 684	11 332
35	1948.....	19 444	89 719	6 605	16 524	22 063	22 915	3 413	7 939	3 486
36	1946.....	33 124	71 680	12 107	54 838	13 971	39 382	1 953	3 085	15 799
37	1945 [1])	27 925	52 951	13 384	57 898	10 380	42 432	2 755	2 677	15 528
38	.....	27 886	49 968	13 131	44 257	3 049	42 431	2 750	2 638	13 097
39	1940.....	16 561	36 012	19 220	10 818	1 980	55 714	5 577	14 035	3 405
40	1935.....	2 840	5 400	15 743	6 594	7 854	81 708	6 486	8 838	1 177
41	1930.....	4 450	3 012	5 827	5 577	4 286	91 586	8 803	10 779	1 098

[1]) Edellinen rivi tarkoittaa tavaraliikennettä kaupungin ja liitosalueen, jälkimmäinen ainoastaan kaupungin asemilta ja asemille.

	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
	varuslag			II. Puutavaroita • Trävaror					III. Muihin teollisuuksiin luettavia tavaralajeja Till övriga industrier hänförliga varuslag					
	Lannoitusaineita yms. Gödningsämnen m.m. dyl.	Muita Övriga	Yhteensä • Summa	Lankkuja ja lautoja Plankor och bräder	Hirsiä, propseja ym. pyöreää puutavaraa Stock, props o. a. rundvirke	Halkoja ja puujätteitä Ved och träavfall	Muita Övriga	Yhteensä • Summa	Paperiteollisuuteen luettavia tavaralajeja Till pappersindustrin hänförliga varuslag	Malmeja, kiviä, kalkkia ja sementtiä Malmer, sten, kalk och cement	Soraa ja muita maalajeja Grus och övriga jordarter	Hiiltä • Kol	Metalliteollisuuteen luettavia tavaralajeja Till metallindustrin hänförliga varuslag	Tiiliä • Tegel
	Ton													
	Avsänt gods													
1	74	551	7 285	1 816	202	205	3 618	5 841	5 435	1 102	4 712	270	54 357	681
2	7 512	950	32 732	482	343	26	1 490	2 341	3 128	851	17 358	758	84 918	5 444
3	11 622	301	86 098	3 846	466	752	1 314	6 378	7 675	5 537	22 611	143 197	60 471	3 849
4	76	—	36 737	3 439	1 506	401	222	5 568	1 698	1 403	10 908	14 330	15 142	921
5	—	2	10 210	646	16	449	334	1 445	113	71	93	1 991	2 897	263
6	72	86	3 958	528	79	665	2 081	3 353	8 009	1 337	12 146	16	16 562	12 623
7	2 169	--	6 935	1 090	60	61	915	2 126	7 696	6 649	6 551	—	1 394	5 403
8	—	4	10	188	37	202	77	504	27	27	13	136	739	236
9	4 511	831	29 232	1 286	105	472	1 385	3 248	636	5 581	5 416	764	8 524	255
10	—	19	28	48	—	231	40	319	459	—	—	—	124	33
11	11	24	351	425	69	93	105	692	416	362	503	19	9 138	109
12	*26 047*	*2 768*	*213 576*	*13 794*	*2 883*	*3 557*	*11 581*	*31 815*	*35 292*	*22 920*	*80 311*	*161 481*	*254 266*	*29 817*
13	42 714	2 779	172 662	5 482	2 392	2 297	9 685	19 856	23 517	23 633	62 566	91 924	266 907	40 219
14	81 981	••	246 091	10 236	1 029	4 940	11 922	28 127	33 478	29 384	63 711	139 142	265 513	34 570
15	90 549	12 849	316 367	15 272	3 052	7 998	9 798	36 120	26 222	27 799	16 134	84 460	209 721	28 257
16	28 719	11 218	159 813	14 002	4 955	14 055	11 244	44 256	26 304	21 875	14 407	81 139	163 754	27 453
17	12 110	8 830	149 001	10 834	40 712	14 882	9 759	76 187	24 083	14 351	8 637	56 967	81 233	13 390
18	10 155	5 707	127 869	10 111	40 049	13 456	6 032	69 648	22 510	11 220	7 750	56 436	71 753	11 499
19	38 139	6 215	120 806	7 332	4 025	7 272	6 668	25 297	14 211	11 233	3 595	125 177	106 243	8 796
20	39 505	8 050	127 277	16 493	1 617	918	5 809	24 837	8 422	14 418	6 117	122 581	112 012	7 404
21	46 100	6 155	153 706	15 953	876	1 144	7 248	25 221	9 579	18 000	4 124	144 470	72 130	7 753
	Anlänt gods													
22	57	206	13 977	3 208	650	14 306	7 738	25 902	15 675	4 117	5 058	441	16 943	2 910
23	1 007	784	12 394	7 954	2 041	22 633	33 797	66 425	115 969	2 365	4 947	179	6 227	4 270
24	1 056	294	49 693	41 233	10 656	62 440	20 887	135 216	106 471	6 617	18 559	4 740	35 459	23 342
25	832	—	82 148	88 903	39 749	56 506	6 726	191 884	5 667	4 618	3 449	18	22 455	5 064
26	—	—	11 533	6 752	204	3 643	1 058	11 657	338	1 201	549	21	428	15 686
27	195	41	7 122	9 689	14 798	15 209	3 856	43 552	12 096	1 720	9 400	161	11 642	5 598
28	13	1	4 593	7 233	2 622	11 065	2 089	23 009	4 037	660	3 921	39	1 735	2 773
29	—	2	89	3 953	741	27 311	812	32 817	1 225	2 380	328	68	1 175	6 378
30	4 185	204	28 830	8 019	847	18 328	3 224	30 418	1 313	6 025	10 896	443	8 682	687
31	2	—	7	1 626	62	8 815	335	10 838	1 820	308	62	9	220	2 047
32	412	6	529	4 582	299	2 121	1 185	8 187	654	1 039	1 316	296	6 666	3 813
33	*7 759*	*1 538*	*210 915*	*183 152*	*72 669*	*242 377*	*81 707*	*579 905*	*265 265*	*31 050*	*58 485*	*6 415*	*111 632*	*72 568*
34	11 151	1 872	181 681	110 387	80 149	200 642	60 538	451 716	148 035	20 694	50 374	1 931	127 846	48 158
35	10 507	••	202 615	105 932	83 322	384 955	59 242	633 451	187 886	9 412	72 596	7 339	136 231	31 006
36	10 310	5 970	262 219	107 612	113 797	1 014 552	51 292	1 287 253	131 361	37 026	37 813	30 228	105 370	21 174
37	7 633	5 552	239 115	97 531	184 969	730 961	50 713	1 064 174	100 116	39 612	47 543	31 099	84 526	54 710
38	1 094	4 823	205 124	81 899	161 175	655 353	40 668	939 095	91 857	25 949	34 289	29 793	70 798	45 940
39	3 239	6 699	173 260	39 579	70 007	534 896	17 742	662 224	70 890	23 707	18 625	35 791	78 766	26 890
40	2 831	6 481	145 952	129 664	44 568	78 611	33 588	286 431	170 562	31 012	8 552	5 012	51 098	95 921
41	1 534	6 658	143 620	101 665	23 001	93 677	18 547	236 890	89 365	29 073	15 964	11 290	22 899	43 080

[1]) Den förra raden avser godstrafiken från och till stationer på stadsområdet och inkorporeringsområdet, den senare enbart på stadsområdet.

Jatkoa • Fortsättning

	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	
		III. Muihin teollisuuksiin luettavia tavaralajeja (jatk.) Till övriga industrier hänförliga varuslag (forts.)						IV. Ravinto- ja Närings- och		nautintoaineita, paitsi ennen mainittuja njutningsmedel, utom förut nämnda						Poikkeusluokkiin luettavia tavaroita Undantagskategorier av gods					
	Vuosi ja asema År och station	Kehruuaineita, lankoja, köysiä, kankaita ja vaatetuseineitä Spånadsämnen, garn, tågvirke, vävnader och beklädnadsartiklar	Vuotia ja nahkoja Hudar och läder	Kemikaaleja yms. Kemikalier m. m. dyl.	Öljyjä, tervoja, asfalttia ja valaistusaineita Oljor, tjäror, asfalt och lysämnen	Muita Övriga	Yhteensä • Summa	Suolaa • Salt	Siirtomaantavaroita Kolonialvaror	Juomia Drycker	Kaloja • Fisk	Muita Övriga	Yhteensä • Summa	V. Muita tavaralajeja Övriga varuslag	Yhteensä tavallista rahtitavaraa Summa vanligt fraktgods	Pikatavaraa (paitsi muita poikkeusluokkia ja maitoa) Ilgods (utom övriga undantagskategorier och mjölk)	Muuttotavaraa Flyttgods	Sotilastavaraa luotolla (paitsi halkoja ym.) Militärgods på kredit (utom ved m. m.)	Läpikulkutavaraa Transitogods	Kaikkiaan • Totalsumma	
		Tonnia Ton																			
								Lähetetty tavara		*Avsänt gods*											
	1950																				
1	Helsinki Helsingfors ..	3 377	328	9 012	8 211	..	87 485	17 868		1 674	1 503	227	21 272	3 393	..	..	..	..	..	125 276	1
2	Katajanokka Skatudden ..	6 410	692	32 658	12 413	..	164 630	17 948		75	99	861	18 983	414	..	..	..	..	..	219 100	2
3	Länsisatama Västra hamnen	2 467	682	18 604	14 346	..	279 439	12 128		11 388	4 088	305	27 909	633	..	..	..	..	..	400 457	3
4	Sörnäinen Sörnäs	481	2 280	396	25 654	..	73 213	993		—	30	1 311	2 334	3 497	..	..	..	..	..	121 349	4
5	Pasila Fredriksberg .	22	1	19	47	..	5 517	32		—	—	—	32	10	..	..	..	..	..	17 214	5
6	Vallila Vallgård	2 482	484	3 788	5 096	..	62 543	3 498		24	183	1 144	4 849	71	..	..	..	..	..	74 774	6
7	Herttoniemi Hertonäs	16	—	222	20 806	..	48 737	564		1	39	41	645	846	..	..	..	..	..	59 289	7
8	Oulunkylä Åggelby	8	—	47	71	..	1 304	3		—	5	6	14	51	..	..	..	..	..	1 883	8
9	Malmi Malm	272	79	1 590	809	..	23 926	39		1	—	159	199	205	..	..	..	..	..	56 810	9
10	Huopalahti Hoplaks.....	20	1	38	12	..	687	—		—	—	—	—	24	..	..	..	..	..	1 058	10
11	Pitäjänmäki Sockenbacka..	81	1	1 000	422	..	12 051	3		1	—	2	6	19	..	..	..	..	..	13 119	11
12	*Yhteensä • Summa*	*15 636*	*4 548*	*67 374*	*87 887*	..	*759 532*	*53 076*		*13 164*	*5 947*	*4 056*	*76 243*	*9 163*	..	..	..	..	..	*1 090 329*	12
13	1949.....	15 373	4 126	49 768	73 945	..	651 978	44 264		9 027	6 135	3 894	63 320	12 426	..	..	..	..	..	920 242	13
14	1948.....	15 932	5 509	71 104	86 265	..	744 608	42 564		13 217	6 986	5 661	68 428	12 316	..	..	..	..	..	1 099 570	14
15	1947.....	10 015	1 806	53 643	77 572	82 336	617 965	24 994	38 188	6 468	7 714	11 239	88 603	9 398	1 068 453	47 691	1 950	6 082	—	1 124 176	15
16	1946.....	10 927	1 297	40 043	54 714	65 973	507 886	8 311	23 444	10 505	3 211	7 800	53 271	11 301	776 527	40 708	2 355	8 370	—	827 960	16
17	1945 [1]	5 281	485	19 034	19 144	45 775	288 380	2 639	14 780	12 608	1 848	7 106	38 981	8 158	560 707	29 860	2 998	43 756	—	637 321	17
18	1945 [1]	5 164	478	18 153	13 805	32 288	251 056	2 445	14 780	12 607	1 848	7 001	38 681	6 498	493 752	26 611	2 550	34 510	—	557 423	18
19	1940.....	5 078	1 425	25 635	13 948	30 761	346 102	18 137	36 446	6 797	389	2 386	64 155	8 381	564 741	20 398	2 639	54 917	12	642 707	19
20	1935.....	10 688	4 953	31 494	45 519	19 024	382 632	12 398	33 655	14 209	809	8 280	69 351	4 943	609 040	11 639	1 634	8 056	2 221	632 590	20
21	1930.....	5 968	2 971	23 042	48 992	13 202	350 231	9 061	29 253	3 806	1 392	7 552	51 064	4 087	584 309	15 437	1 938	7 503	834	610 021	21
								Saapunut tavara		*Anlänt gods*											
	1950																				
22	Helsinki Helsingfors ..	3 782	678	3 384	2 297	..	55 285	13 615		1 851	1 710	2 128	19 304	2 474	..	..	..	..	..	116 942	22
23	Katajanokka Skatudden ..	1 248	236	4 953	2 835	..	143 229	10 412		34	483	276	11 205	638	..	..	..	..	..	233 891	23
24	Länsisatama Västra hamnen	268	321	6 781	1 574	..	204 132	1 091		3 204	59	4	4 358	3 938	..	..	..	..	..	397 337	24
25	Sörnäinen Sörnäs	438	19	2 935	12 789	..	57 452	1 283		5	293	19	1 600	269	..	..	..	..	..	333 353	25
26	Pasila Fredriksberg .	32	—	152	41	..	18 448	3		—	—	35	38	265	..	..	..	..	..	41 911	26
27	Vallila Vallgård	2 182	286	2 485	3 380	..	48 950	2 597		6	140	361	3 104	2 712	..	..	..	..	..	105 440	27
28	Herttoniemi Hertonäs	51	2	337	6 597	..	20 152	1 383		1	91	32	1 507	2 025	..	..	..	..	..	51 286	28
29	Oulunkylä Åggelby	36	—	144	48	..	11 782	19		—	3	2	24	143	..	..	..	..	..	44 855	29
30	Malmi Malm	423	52	3 422	1 947	..	33 890	129		3	10	79	221	184	..	..	..	..	..	93 543	30
31	Huopalahti Hoplaks.....	9	13	57	20	..	4 565	1		—	—	1	2	14	..	..	..	..	..	15 426	31
32	Pitäjänmäki Sockenbacka..	139	1	706	632	..	15 262	69		1	—	10	80	66	..	..	..	..	..	24 124	32
33	*Yhteensä • Summa*	*8 608*	*1 608*	*25 356*	*32 160*	..	*613 147*	*30 602*		*5 105*	*2 789*	*2 947*	*41 443*	*12 728*	..	..	..	..	..	*1 458 138*	33
34	1949.....	7 593	1 533	21 268	30 497	..	457 929	29 237		7 809	2 519	2 790	42 355	14 521	..	..	..	..	..	1 148 202	34
35	1948.....	10 907	1 566	27 466	29 182	..	513 591	29 101		10 899	3 417	3 700	47 117	14 882	..	..	..	..	..	1 411 656	35
36	1946.....	8 722	870	25 748	33 030	42 174	473 516	8 474	12 583	12 363	3 198	8 793	45 411	13 063	2 081 462	28 578	3 545	7 588	5 945	2 127 118	36
37	1945 [1]	6 164	418	15 911	28 088	35 672	443 859	5 876	5 535	13 698	3 879	8 646	37 634	10 385	1 795 167	30 982	6 214	34 864	3 342	1 870 569	37
38	1945 [1]	5 925	380	13 719	19 276	32 006	369 932	5 640	5 477	13 691	3 851	8 582	37 241	9 397	1 560 789	28 992	5 093	27 218	3 342	1 625 434	38
39	1940.....	7 660	1 099	12 339	12 095	22 607	310 469	9 255	24 825	6 936	1 388	10 587	52 991	19 779	1 218 723	11 847	3 878	61 449	—	1 295 897	39
40	1935.....	5 837	1 813	9 954	11 878	20 764	412 403	4 563	19 492	4 532	1 084	6 383	36 054	10 953	891 793	7 564	1 782	4 857	2	905 998	40
41	1930.....	2 715	1 951	6 971	5 920	13 525	242 753	1 059	3 437	1 246	731	2 738	9 211	20 176	652 650	12 190	2 107	4 467	3	671 417	41

[1]) Ks. alav. siv. 208.

Muist.: Tavarat, jotka vuodesta 1948 lähtien virallisessa rautatietilastossa on ryhmitetty uudella tavalla, on tässä taulukossa jaoiteltu uudelleen aikaisemmin käytetyn ryhmityksen mukaan. Ryhmät eivät kuitenkaan täydellisesti vastaa aikaisempien vuosien ryhmitystä.

[1]) Se noten å sid. 209.

Anm.: Varorna, som fr.o.m. år 1948 i den officiella järnvägsstatistiken grupperats på nytt sätt, ha i denna tabell omgrupperats enligt tidigare använd indelning. Full jämförbarhet med tidigare år har härvid ej genomgående ernåtts.

196. Rautateitse saapunut vaunu- Per järnväg anländ vagnslast-

kuorma- ja kappaletavara vuonna 1950 och styckegods år 1950

	Tavararyhmä ja -laji Varugrupp och -slag	Toiselta Helsingin asemalta Från annan station inom H:fors	Liikennealue, jonka asemilta tavarat on lähetetty • Trafikområde från vars stationer varorna avsänts Helsingin [1] Helsingfors [1]	Riihimäen Riihimäki	Hangon Hangö	Turun Åbo	Tampereen Tammerfors	Porin Björneborg	Jyväskylän Jyväskylä
		Tonnia							
1	*I. Elintarvikkeita • Livsmedel*	*63 441*	*6 636*	*30 862*	*3 106*	*21 668*	*4 672*	*2 808*	*878*
2	Ruista • Råg	7 562	505	4 579	327	2 462	518	623	50
3	Vehnää • Vete	35 429	1 387	5 345	965	3 580	531	689	156
4	Kauraa • Havre	123	540	1 123	167	1 776	431	159	—
5	Muuta jauhamatonta viljaa • Annan spannmål	416	170	611	193	611	83	—	10
6	Ruisjauhoja • Rågmjöl	456	14	—	—	13	26	—	—
7	Vehnäjauhoja • Vetemjöl	417	60	49	1	1 165	1 492	1	1
8	Muita jauhoja ja ryynejä • Annat mjöl och gryn	349	149	606	5	503	662	125	211
9	Perunoita • Potatis	769	161	546	250	1 058	130	418	91
10	Muita juurikasveja • Andra rotfrukter	270	19	43	14	370	40	53	34
11	Maitoa • Mjölk	10 073	1 247	11 954	105	282	6	4	—
12	Voita ja juustoa • Smör och ost	1 640	5	387	242	1 545	286	460	29
13	Lihaa ja lihavalmisteita • Kött och köttprodukter	—	2	90	36	525	122	18	24
14	Kalaa ja kalavalmisteita • Fisk och fiskprodukter	182	3	7	48	1 375	12	51	7
15	Sokeria ja sokerivalmisteita • Socker och sockerprodukter	3 259	104	2 816	188	2 524	79	29	112
16	Hedelmiä, marjoja ja siirtomaantavaroita • Frukt, bär och kolonialvaror	2 393	6	14	437	2 378	49	72	63
17	Juomia • Drycker	56	1 625	1 963	69	853	59	9	—
18	Muita • Övriga	47	639	729	59	648	146	97	90
19	*II. Muita maataloustavaroita • Andra lantmannavaror*	*12 842*	*5 219*	*1 364*	*1 810*	*5 327*	*604*	*1 925*	*227*
20	Korsirehua • Strömfoder	3	95	10	42	356	13	63	—
21	Maissia • Majs	85	609	204	—	—	12	269	—
22	Väkirehua • Kraftfoder	9 534	4 333	757	1 109	3 421	124	149	9
23	Teuraseläimiä • Slaktdjur	2	28	166	3	57	143	114	214
24	Muita eläimiä • Andra djur	—	41	154	6	74	45	51	4
25	Väkilannoitteita • Konstgödsel	2 913	85	2	619	1 122	139	1 275	—
26	Muita lannoitteita • Andra gödselämnen	64	15	2	—	26	—	—	—
27	Muita • Övriga	241	13	69	31	271	128	4	—
28	*III. Maa- ja kivilajeja ja valmisteita niistä • Jord- och stenarter och tillverkningar därav*	*18 669*	*31 417*	*39 040*	*24 228*	*12 274*	*6 495*	*2 547*	*565*
29	Tavallista hiekkaa • Vanlig sand	629	4 839	38	1	—	—	1 623	—
30	Muita maalajeja • Andra jordarter	5 311	58	13	712	225	124	356	45
31	Graniittia ja graniittiteoksia • Granit och tillverkningar därav	—	65	50	6	2 117	579	—	189
32	Kalkkikiveä • Kalksten	—	—	86	166	1 075	—	—	—
33	Kivihiiliä ja koksia • Stenkol och koks	2 169	40	203	3 846	22	15	—	4
34	Sementtiä ja sementtiteoksia • Cement och tillverkningar därav	297	486	799	16 514	671	1 232	96	141
35	Kalkkia • Kalk	41	84	16	471	30	—	—	—
36	Turvetta ja turvevalmisteita • Torv och tillverkningar därav	27	1 191	131	100	85	302	—	—
37	Malmeja • Malm	22	—	—	—	27	19	—	7
38	Tiiliä • Tegel	1 764	23 870	32 651	1 964	6 399	2 282	442	106
39	Muita • Övriga	8 409	784	5 053	448	1 623	1 942	30	73

	Tavararyhmä ja -laji Varugrupp och -slag	Vaasan Vasa	Kokkolan Gamlakarleby	Oulun Uleåborg	Kemin Kemi	Rovaniemen Rovaniemi	Kajaanin Kajana	Joensuun Joensuu	Kuopion Kuopio	Mikkelin St. Michel	Kotkan Kotka	Lappeenrannan Villmanstrand	Yksityiset radat [2] Privata banor [2]	Yhdysliikennneasemat Samtrafikstationer	Kauttakulku Genomfart	Yhteensä Summa
		Ton														
1	*I. Elintarvikkeita • Livsmedel*	*12 910*	*2 698*	*879*	*365*	*227*	*101*	*504*	*1 147*	*387*	*2 406*	*802*	*1 119*	*38 516*	—	*196 132*
2	Ruista • Råg	123	—	—	—	—	—	—	—	—	122	26	107	—	—	17 004
3	Vehnää • Vete	331	13	—	—	—	—	24	15	74	395	41	271	25 389	—	74 635
4	Kauraa • Havre	51	41	—	—	—	—	—	69	33	1 338	8	130	—	—	5 989
5	Muuta jauhamatonta viljaa • Annan spannmål	281	31	—	—	—	—	—	—	—	35	28	76	—	—	2 545
6	Ruisjauhoja • Rågmjöl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	—	—	—	522
7	Vehnäjauhoja • Vetemjöl	1	—	—	—	—	—	—	—	15	—	—	13	—	—	3 215
8	Muita jauhoja ja ryynejä • Annat mjöl och gryn	533	19	—	—	—	—	1	—	11	1	9	15	—	—	3 199
9	Perunoita • Potatis	8 076	494	6	—	—	2	53	17	70	249	124	78	—	—	12 592
10	Muita juurikasveja • Andra rotfrukter	117	3	46	—	3	16	—	5	25	6	37	12	—	—	1 113
11	Maitoa • Mjölk	1	—	—	3	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	23 681
12	Voita ja juustoa • Smör och ost	1 803	345	154	36	—	10	366	858	68	79	158	15	—	—	8 486
13	Lihaa ja lihavalmisteita • Kött och köttprodukter	579	140	15	4	38	—	20	50	24	2	14	5	—	—	1 708
14	Kalaa ja kalavalmisteita • Fisk och fiskprodukter	195	354	99	205	3	7	2	2	1	30	12	119	75	—	2 789
15	Sokeria ja sokerivalmisteita • Socker och sockerprodukter	33	—	66	1	1	—	—	11	3	102	15	227	12 981	—	22 551
16	Hedelmiä, marjoja ja siirtomaantavaroita • Frukt, bär och kolonialvaror	602	1 039	460	111	175	60	31	47	49	21	35	1	8	—	8 051
17	Juomia • Drycker	—	59	31	—	1	—	—	60	2	4	251	—	63	—	5 105
18	Muita • Övriga	184	160	2	5	6	6	1	13	12	22	31	50	—	—	2 947
19	*II. Muita maataloustavaroita • Andra lantmannavaror*	*3 358*	*1 848*	*199*	*28*	*13*	*13*	*306*	*607*	*575*	*1 850*	*997*	*229*	*6 993*	—	*46 334*
20	Korsirehua • Strömfoder	174	3	—	—	—	—	—	—	—	10	37	—	—	—	806
21	Maissia • Majs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63	—	—	1 413	—	2 655
22	Väkirehua • Kraftfoder	618	45	49	—	—	5	14	—	22	212	22	147	5 578	—	26 148
23	Teuraseläimiä • Slaktdjur	1 976	1 541	130	8	—	3	250	574	490	72	838	80	—	—	6 689
24	Muita eläimiä • Andra djur	99	17	8	4	—	5	35	31	61	42	60	2	—	—	739
25	Väkilannoitteita • Konstgödsel	—	—	—	—	8	—	—	—	—	1 447	33	—	—	—	7 643
26	Muita lannoitteita • Andra gödselämnen	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	116
27	Muita • Övriga	491	236	12	16	5	—	7	2	2	4	4	—	2	—	1 538
28	*III. Maa- ja kivilajeja ja valmisteita niistä • Jord- och stenarter och tillverkningar därav*	*9 106*	*728*	*323*	*530*	*198*	*339*	*7 925*	*4 841*	*2 245*	*9 630*	*2 304*	*3 044*	*1 962*	—	*178 410*
29	Tavallista hiekkaa • Vanlig sand	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	7 132
30	Muita maalajeja • Andra jordarter	5 390	100	1	11	2	60	7 665	4 534	—	683	338	9	—	—	25 637
31	Graniittia ja graniittiteoksia • Granit och tillverkningar därav	10	—	—	—	79	—	1	1	—	117	59	—	—	—	3 273
32	Kalkkikiveä • Kalksten	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	314	—	—	—	1 642
33	Kivihiiliä ja koksia • Stenkol och koks	1	1	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	105	—	6 415
34	Sementtiä ja sementtiteoksia • Cement och tillverkningar därav	131	—	21	1	13	8	26	11	34	611	207	35	—	—	21 334
35	Kalkkia • Kalk	—	—	—	416	2	—	—	—	2 091	—	889	—	—	—	4 040
36	Turvetta ja turvevalmisteita • Torv och tillverkningar därav	1 671	554	2	—	—	—	—	—	2	5 806	21	—	—	—	9 892
37	Malmeja • Malm	—	2	188	—	63	2	4	—	—	45	382	—	—	—	761
38	Tiiliä • Tegel	1 376	3	62	23	8	—	22	91	5	376	77	1 047	—	—	72 568
39	Muita • Övriga	527	68	49	79	31	269	206	204	113	1 983	17	1 951	1 857	—	25 716

[1]) Lukuunottamatta sisälsiä kuljetuksia. [2]) Rauman rata liitetty valtion rautateihin heinäk. 1 p:nä 1950.

[1]) Utom transporter inom staden. [2]) Raumobanan införlivad med statsjärnvägarna 1 juli 1950.

Jatkoa • Fortsättning

	Tavararyhmä ja -laji Varugrupp och -slag	Liikennealue, jonka asemilta tavarat on lähetetty • Trafikområde från vars stationer varorna avsänts																
		Toiselta Helsingin asemalta Från annan station inom H:fors	Helsingin[1]) Helsingfors[1])	Riihimäen Riihimäki	Hangon Hangö	Turun Åbo	Tampereen Tammerfors	Porin Björneborg	Jyväskylän Jyväskylä	Vaasan Vasa	Gamlakarleby Kokkolan	Oulun Uleåborg	Kemin Kemi	Rovanieminen Rovaniemi	Kajaanin Kajana	Joensuun Joensuu	Kuopion Kuopio	Mikkelin St. Michel
		Tonnia								Ton								
1	*IV. Puutavaroita ja muita metsäntuotteita • Trävaror och andra skogsprodukter*	*16 012*	*23 673*	*166 167*	*9 911*	*2 383*	*26 520*	*10 612*	*37 093*	*7 736*	*1 063*	*2 833*	*382*	*980*	*2 778*	*43 295*	*23 537*	*104 460*
2	Havupuutukkeja • Barrträstockar	104	32	247	36	—	—	—	123	92	—	—	—	300	—	83	23	2 288
3	Paperipuita • Pappersved	110	6 505	6 172	299	115	2 681	69	3 128	—	—	178	—	—	—	2 338	3 784	3 900
4	Kaivospölkkyjä • Gruvstöttor	1 056	892	1 708	—	—	152	26	3 286	—	—	—	—	—	—	2 179	3 023	2 654
5	Koivutukkeja ja -pölkkyjä • Björkkubb	62	57	1 436	24	97	431	—	440	17	33	—	—	—	—	1	25	612
6	Muuta pyöreätä puutavaraa • Annat rundvirke	484	164	2 815	827	204	632	422	1 287	101	—	—	—	—	—	780	287	2 212
7	Veistettyä ja sahattua järeätä puutavaraa • Bilade och sågade grova trävaror	850	14	237	9	46	558	171	562	39	14	—	—	39	—	114	283	3 654
8	Lankkuja, soiroja ja lautoja • Plankor, battens och bräder	8 781	8 963	69 469	311	625	11 385	2 982	14 941	6 664	161	642	304	550	2 026	6 910	5 005	16 825
9	Muuta saha- ja höyläämötavaraa • Övriga sågvaror	231	1 146	3 727	2	57	260	880	127	184	4	13	—	11	—	152	150	333
10	Faneeria ja faneeriteoksia • Faner och fanerprodukter	634	42	13 321	7 059	12	4 004	25	5 673	6	2	4	—	—	—	1 462	1 258	3 276
11	Halkoja • Ved	2 542	4 744	59 402	950	201	4 865	4 941	6 424	64	270	178	23	—	130	28 941	8 477	67 173
12	Muuta polttopuuta • Annan brännved	309	24	2 089	6	2	302	48	110	38	108	47	15	—	569	214	566	1 008
13	Muita • Övriga	849	1 090	5 544	388	1 024	1 250	1 048	992	531	471	1 771	40	80	53	121	656	525
14	*V. Paperiteollisuustavaroita • Pappersindustrivaror*	*4 200*	*2 678*	*4 970*	*10 361*	*428*	*64 762*	*7 365*	*10 9..8*	*1 769*	*3 715*	*1 488*	*3 396*	*21*	*6 004*	*9 025*	*3 120*	*11 000*
15	Puuhioketta • Trämassa	250	—	—	3 569	—	795	—	1 162	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Selluloosaa • Cellulosa	217	1 342	1	3 606	4	11 437	198	2 307	—	3 646	1 420	3 353	—	3 617	—	—	631
17	Pahvia, kartonkia ja teoksia niistä • Papp, kartong och tillverkningar därav	1 872	1 089	2 403	194	111	18 304	2 450	1 598	1 669	15	5	5	8	1	9 000	3 044	640
18	Paperia ja paperiteoksia • Papper och pappersfabrikat	1 823	229	2 535	2 978	294	34 146	4 557	5 796	86	41	57	38	13	2 383	23	69	9 702
19	Muita • Övriga	38	18	31	14	19	80	160	45	14	13	6	—	—	3	2	7	27
20	*VI. Metalliteollisuustavaroita • Metallindustrivaror*	*40 243*	*5 358*	*3 995*	*4 760*	*10 993*	*4 366*	*8 537*	*2 667*	*2 881*	*1 973*	*922*	*493*	*602*	*124*	*1 333*	*450*	*654*
21	Takki- yms. rautaa ja romua • Tack- o.a.s. järn och skrot	154	158	111	148	4 382	180	98	141	158	4	108	218	242	3	892	60	129
22	Ainesrautaa ja -terästä • Ämnesjärn och -stål	35 232	1 255	573	2 138	3 814	1 553	189	1 048	506	1 272	310	19	12	3	54	30	95
23	Koneita ja työkaluja • Maskiner och verktyg	3 426	671	658	1 256	1 575	1 614	1 341	743	1 582	566	342	188	309	100	285	183	220
24	Muita • Övriga	1 431	3 274	2 653	1 218	1 222	1 019	6 909	735	635	131	162	68	39	18	102	177	210
25	*VII. Kemiallisen teollisuuden raaka-aineita ja tuotteita • Kemiska industrins råämnen och produkter*	*15 831*	*5 645*	*1 985*	*1 045*	*6 118*	*1 847*	*2 375*	*1 600*	*317*	*163*	*1 052*	*334*	*69*	*11*	*34*	*71*	*218*
26	Öljyjä, rasvoja, tervalajeja, kautsua ym. ja valmisteita niistä • Oljor, fett, tjäror, kautschuk och tillverkningar därav	8 993	603	778	635	4 673	855	177	759	156	22	1 012	304	65	6	30	55	108
27	Kemikaaleja • Kemikalier	6 346	3 999	1 009	160	1 153	886	1 782	154	187	132	29	26	—	3	3	9	87
28	Muita • Övriga	492	1 043	198	250	292	106	416	687	4	9	11	4	4	2	1	7	23
29	*VIII. Kutoma- ja punomateollisuustavaroita Textil- och tvinnindustrivaror*	*637*	*714*	*359*	*363*	*1 045*	*3 520*	*224*	*71*	*547*	*126*	*23*	*27*	*13*	*9*	*28*	*91*	*34*
30	*IX. Nahka-, luu- ja karvateollisuustavaroita Läder-, ben- och hårindustrivaror*	*81*	*97*	*493*	*6*	*254*	*120*	*103*	*15*	*59*	*126*	*110*	*2*	*6*	*11*	*11*	*20*	*25*
31	*X. Muita tavaroita • Övriga varor*	*3 025*	*178*	*1 816*	*561*	*988*	*856*	*461*	*888*	*394*	*66*	*366*	*166*	*243*	*34*	*195*	*559*	*484*
32	**Kaikkiaan • Totalsumma**	**174 981**	**81 615**	**251 051**	**56 151**	**61 478**	**113 762**	**36 957**	**54 912**	**39 107**	**12 506**	**8 195**	**5 723**	**2 372**	**9 424**	**62 656**	**34 443**	**120 082**

	Tavararyhmä ja -laji Varugrupp och -slag	Liikennealue, jonka asemilta tavarat on lähetetty • Trafikområde från vars stationer varorna avsänts							Yhteensä Summa	
		Mikkelin St. Michel	Kotkan Kotka	Lappeenrannan Villmanstrand	Yksityiset radat[2]) Privata banor[2])	Yhdysliikenneasemat Samtrafikstationer	Kauttakulku Genomfart			
		Ton								
1	*IV. Puutavaroita ja muita metsäntuotteita • Trävaror och andra skogsprodukter*	*104 460*	*32 119*	*61 502*	*6 848*	*1*	—		*579 905*	1
2	Havupuutukkeja • Barrträstockar	2 288	98	725	65	—	—		4 216	2
3	Paperipuita • Pappersved	3 900	2 913	1 371	75	—	—		33 638	3
4	Kaivospölkkyjä • Gruvstöttor	2 654	2 075	1 624	105	—	—		18 780	4
5	Koivutukkeja ja -pölkkyjä • Björkkubb	612	137	1 114	—	—	—		4 486	5
6	Muuta pyöreätä puutavaraa • Annat rundvirke	2 212	803	379	152	—	—		11 549	6
7	Veistettyä ja sahattua järeätä puutavaraa • Bilade och sågade grova trävaror	3 654	1 138	1 081	13	—	—		8 822	7
8	Lankkuja, soiroja ja lautoja • Plankor, battens och bräder	16 825	8 136	13 095	5 377	—	—		183 152	8
9	Muuta saha- ja höyläämötavaraa • Övriga sågvaror	333	178	2 276	701	—	—		10 432	9
10	Faneeria ja faneeriteoksia • Faner och fanerprodukter	3 276	1 387	6 237	38	—	—		44 440	10
11	Halkoja • Ved	67 173	13 955	32 688	109	—	—		236 077	11
12	Muuta polttopuuta • Annan brännved	1 008	286	559	—	—	—		6 300	12
13	Muita • Övriga	525	1 013	353	213	1	—		18 013	13
14	*V. Paperiteollisuustavaroita • Pappersindustrivaror*	*11 000*	*67 211*	*31 530*	*21 309*	*5*	—		*265 265*	14
15	Puuhioketta • Trämassa	—	—	344	11 890	—	—		18 010	15
16	Selluloosaa • Cellulosa	631	9 446	21 400	2 938	—	—		65 563	16
17	Pahvia, kartonkia ja teoksia niistä • Papp, kartong och tillverkningar därav	640	6 985	5 377	5 361	1	—		60 132	17
18	Paperia ja paperiteoksia • Papper och pappersfabrikat	9 702	50 740	4 316	956	3	—		120 785	18
19	Muita • Övriga	27	40	93	164	1	—		775	19
20	*VI. Metalliteollisuustavaroita • Metallindustrivaror*	*654*	*1 666*	*15 993*	*2 120*	*1 502*	—		*111 632*	20
21	Takki- yms. rautaa ja romua • Tack- o.a.s. järn och skrot	129	360	794	201	—	—		8 541	21
22	Ainesrautaa ja -terästä • Ämnesjärn och -stål	95	211	14 337	1 281	1	—		63 933	22
23	Koneita ja työkaluja • Maskiner och verktyg	220	711	378	339	1 326	—		17 813	23
24	Muita • Övriga	210	384	484	299	175	—		21 345	24
25	*VII. Kemiallisen teollisuuden raaka-aineita ja tuotteita • Kemiska industrins råämnen och produkter*	*218*	*4 132*	*1 956*	*297*	*12 386*	—		*57 516*	25
26	Öljyjä, rasvoja, tervalajeja, kautsua ym. ja valmisteita niistä • Oljor, fett, tjäror, kautschuk och tillverkningar därav	108	1 662	937	33	10 297	—		32 160	26
27	Kemikaaleja • Kemikalier	87	2 427	972	219	1 442	—		21 025	27
28	Muita • Övriga	23	43	47	45	647	—		4 331	28
29	*VIII. Kutoma- ja punomateollisuustavaroita Textil- och tvinnindustrivaror*	*34*	*177*	*71*	*245*	*284*	—		*8 608*	29
30	*IX. Nahka-, luu- ja karvateollisuustavaroita Läder-, ben- och hårindustrivaror*	*25*	*6*	*30*	*33*	—	—		*1 608*	30
31	*X. Muita tavaroita • Övriga varor*	*484*	*597*	*519*	*97*	*7*	*228*		*12 728*	31
32	**Kaikkiaan • Totalsumma**	**120 082**	**119 794**	**115 704**	**35 341**	**61 656**	**228**		**1 458 138**	32

[1]) Ks. alav. 1 siv. 212. [2]) Ks. alav. 2 siv. 212.

[1]) Se noten 1 på sid. 213. [2]) Se noten 2 på sid. 213.

197. Rautateitse lähetetty vaunu- Per järnväg avsänt vagnslast- kuorma- ja kappaletavara vuonna 1950 och styckegods år 1950

	Tavararyhmä ja -laji Varugrupp och -slag	Till annan station inom Helsingfors	Toiselle Helsingin asemalle	Liikennealue, jonka asemille tavarat on lähetetty • Trafikområde, till vars stationer varorna avsänts						Yhdysliikenne-asemille Till samtrafik-stationer	Yhteensä Summa	
			Helsingin [1]) Helsingfors [1])	Riihimäen Riihimäki	Hangon Hangö	Turun Åbo	Tampereen Tammerfors	Porin Björneborg	Jyväskylän Jyväskylä			
		Tonnia								Ton		
1	*I. Elintarvikkeita • Livsmedel*	*63 441*	*9 192*	*12 577*	*2 577*	*11 496*	*15 857*	*4 304*	*8 832*	*10 620*	*203 948*	1
2	Ruista • Råg	7 562	1 095	171	30	50	681	16	225	—	10 760	2
3	Vehnää • Vete	35 429	5 621	493	44	1 039	4 278	28	132	4 233	54 910	3
4	Kauraa • Havre	123	38	60	2	25	98	1	97	299	2 040	4
5	Muuta jauhamatonta viljaa • Annan spannmål	416	6	53	6	74	32	40	41	67	1 319	5
6	Ruisjauhoja • Rågmjöl	456	201	335	107	2	195	55	622	29	7 137	6
7	Vehnäjauhoja • Vetemjöl	417	137	1 930	88	783	2 714	1 025	2 259	883	24 208	7
8	Muita jauhoja ja ryynejä • Annat mjöl och gryn	349	277	1 354	375	767	671	299	324	321	7 616	8
9	Perunoita • Potatis	769	38	944	43	31	30	9	27	283	2 379	9
10	Muita juurikasveja • Andra rotfrukter	270	15	350	7	51	36	22	41	21	1 236	10
11	Maitoa • Mjölk	10 073	140	20	5	48	4	—	17	—	10 309	11
12	Voita ja juustoa • Smör och ost	1 640	98	121	736	197	161	46	225	33	4 626	12
13	Lihaa ja lihavalmisteita • Kött och köttprodukter	—	48	203	23	92	119	33	41	84	1 165	13
14	Kalaa ja kalavalmisteita • Fisk och fiskprodukter	182	137	404	163	870	382	236	290	306	5 947	14
15	Sokeria ja sokerivalmisteita • Socker och sockerprodukter	3 259	443	3 565	324	3 905	3 535	1 344	2 209	1 932	32 173	15
16	Hedelmiä, marjoja ja siirtomaantavaroita • Frukt, bär och kolonialvaror	2 393	327	1 020	189	1 567	1 014	360	1 268	1 167	20 903	16
17	Juomia • Drycker	56	332	1 302	295	1 703	1 657	716	760	759	13 164	17
18	Muita • Övriga	47	239	252	140	292	250	74	254	203	4 056	18
19	*II. Muita maataloustavaroita • Andra lantmannavaror*	*12 842*	*10 017*	*13 755*	*3 320*	*8 436*	*4 423*	*3 603*	*2 333*	*5 143*	*85 789*	19
20	Korsirehua • Strömoder	3	2	22	—	5	—	—	—	—	44	20
21	Maissia • Majs	85	1	12	—	—	—	7	—	102	255	21
22	Väkirehuja • Kraftfoder	9 534	2 885	4 958	1 548	8 002	3 656	3 069	1 571	4 626	56 388	22
23	Teuraseläimiä • Slaktdjur	2	30	1	—	4	—	—	—	—	42	23
24	Muita eläimiä • Andra djur	—	3	92	17	15	19	6	6	5	245	24
25	Väkilannoitteita • Konstgödsel	2 913	6 634	8 346	1 622	311	432	370	483	356	25 762	25
26	Muita lannoitteita • Andra gödselämnen	64	40	27	1	16	8	11	20	—	285	26
27	Muita • Övriga	241	422	297	132	83	308	140	253	54	2 768	27
28	*III. Maa- ja kivilajeja ja valmisteita niistä Jord- och stenarter och tillverkningar därav*	*18 669*	*36 952*	*83 050*	*6 744*	*15 840*	*47 979*	*7 235*	*10 719*	*7 967*	*294 611*	28
29	Tavallista hiekkaa • Vanlig sand	629	686	3 856	10	227	796	3	119	15	6 691	29
30	Muita maalajeja • Andra jordarter	5 311	4 005	5 239	336	4 751	10 389	1 247	1 130	1 210	43 081	30
31	Graniittia ja graniittiteoksia • Granit och tillverkningar därav	—	160	90	28	277	210	56	89	91	1 864	31
32	Kalkkikiveä • Kalksten	—	6	20	33	263	105	—	228	17	708	32
33	Kivihiiliä ja koksia • Stenkol och koks	2 169	28 172	62 476	4 499	3 521	27 636	1 153	4 241	2 476	161 481	33
34	Sementtiä ja sementtiteoksia • Cement och tillverkningar därav	297	538	5 128	374	2 337	2 158	761	943	1 528	19 345	34
35	Kalkkia • Kalk	41	51	58	1	14	58	39	79	31	571	35
36	Turvetta ja turvevalmisteita • Torv och tillverkningar därav	27	1	—	—	—	—	—	8	—	82	36
37	Malmeja • Malm	22	1	8	—	16	13	182	9	—	432	37
38	Tiiliä • Tegel	1 764	1 357	3 767	964	2 261	3 269	2 542	2 812	928	29 817	38
39	Muita • Övriga	8 409	1 975	2 408	499	2 173	3 345	1 252	1 061	1 671	30 539	39

	Vaasan Vasa	Kokkolan Gamlakarleby	Oulun Uleåborg	Kemin Kemi	Rovaniemen Rovaniemi	Kajaanin Kajana	Joensuun Joensuu	Kuopion Kuopio	Mikkelin St. Michel	Kotkan Kotka	Lappeenrannan Villmanstrand	Yksityisille radoille [2]) Till privata banor [2])	Yhdysliikenne-asemille Till samtrafik-stationer
	Ton												
1	*6 764*	*8 139*	*9 606*	*1 310*	*285*								
2	—	78	109	13	1								
3	801	572	351	2	—								
4	145	6	97	1	—								
5	47	5	75	16	—								
6	568	306	901	66	—								
7	2 006	1 032	3 339	214	—								
8	254	476	294	116	—								
9	4	5	3	14	—								
10	21	32	44	4	—								
11	—	1	—	—	—								
12	51	215	163	6	—								
13	27	59	30	23	—								
14	473	314	432	259	—								
15	899	3 388	1 626	253	—								
16	839	624	1 064	153	6								
17	487	825	826	123	25								
18	142	201	252	47	253								
19	*2 817*	*2 801*	*2 370*	*2 713*	*1*								
20	1	1	1	—	—								
21	20	2	22	—	—								
22	2 195	1 909	1 633	1 433	—								
23	—	1	—	—	—								
24	20	12	11	1	—								
25	486	679	580	1 183	—								
26	23	5	15	9	—								
27	72	192	108	87	1								
28	*6 057*	*12 046*	*11 964*	*4 595*	*242*								
29	3	—	11	15	—								
30	777	1 460	1 558	1 319	—								
31	39	296	13	61	—								
32	3	4	6	6	—								
33	2 829	5 096	6 811	1 657	—								
34	856	734	619	189	—								
35	4	8	4	17	—								
36	—	—	—	36	—								
37	—	127	—	—	—								
38	1 019	1 173	2 162	735	182								
39	527	3 148	780	560	60								

[1]) Lukuunottamatta sisäisiä kuljetuksia. [2]) Rauman rata liitetty valtion rautateihin heinäk. 1 p:nä 1950.

[1]) Utom transporter inom staden. [2]) Raumobanan införlivad med statsjärnvägarna 1 juli 1950.

Jatkoa • Fortsättning

	Tavararyhmä ja -laji Varugrupp och -slag	Toiselle Helsingin asemalle Till annan station inom Helsingfors	Liikennealue, jonka asemille Trafikområde till vars stationer varorna avsänts Helsingin [1]) Helsingfors [1])	Riihimäen Riihimäki	Hangon Hangö	Turun Åbo	Tampereen Tammerfors	Porin Björneborg	Jyväskylän Jyväskylä
		Tonnia							
1	*IV. Puutavaroita ja muita metsäntuotteita • Trävaror och andra skogsprodukter* ..	*16 012*	*3 425*	*1 888*	*930*	*1 769*	*1 280*	*770*	*563*
2	Havupuutukkeja • Barrträstockar	104	40	—	27	—	—	8	—
3	Paperipuita • Pappersved	110	104	—	58	1	—	—	—
4	Kaivospölkkyjä • Gruvstöttor	1 056	—	—	—	—	—	—	—
5	Koivutukkeja ja -pölkkyjä • Björkkubb ..	62	—	—	—	20	—	—	—
6	Muuta pyöreätä puutavaraa • Annat rundvirke	484	97	2	12	3	3	—	61
7	Veistettyä ja sahattua järeätä puutavaraa Bilade och sågade grova trävaror	850	29	10		5	23	2	3
8	Lankkuja, soiroja ja lautoja • Plankor, battens och bräder	8 781	1 793	477	549	698	325	255	123
9	Muuta saha- ja höyläämötavaraa • Övriga sågvaror	231	35	44	23	51	30	8	3
10	Faneeria ja faneeriteoksia • Faner och faner-produkter	634	126	227	35	76	100	47	52
11	Halkoja • Ved	2 542	476	3	17	1	—	—	58
12	Muuta polttopuuta • Annan brännved	309	102	—	3	4	1	8	11
13	Muita • Övriga	849	623	1 125	206	910	798	442	252
14	*V. Paperiteollisuustavaroita • Pappersindustrivaror*	*4 200*	*2 036*	*3 269*	*1 450*	*1 994*	*3 117*	*848*	*1 528*
15	Puuhioketta • Trämassa	250	—	—	—	4	—	—	—
16	Selluloosaa • Cellulosa	217	5	83	123	22	8	4	22
17	Pahvia, kartonkia ja teoksia niistä • Papp, kartong och tillverkningar därav	1 872	1 475	2 408	394	1 166	1 498	550	1 096
18	Paperia ja paperiteoksia • Papper och pappersfabrikat	1 823	541	729	918	747	1 577	273	379
19	Muita • Övriga	38	15	49	15	55	34	21	31
20	*VI. Metalliteollisuustavaroita • Metallindustrivaror*	*40 243*	*13 135*	*26 482*	*6 921*	*16 874*	*26 143*	*12 938*	*13 177*
21	Takki- yms. rautaa ja romua • Tack- o.a.s. järn och skrot	154	615	704	1 331	895	1 045	192	61
22	Ainesrautaa ja -terästä • Ämnesjärn och -stål	35 232	8 275	18 217	3 914	9 152	16 728	7 258	8 852
23	Koneita ja työkaluja • Maskiner och verktyg	3 426	1 955	4 747	992	4 233	5 165	1 919	2 091
24	Muita • Övriga	1 431	2 290	2 814	684	2 594	3 205	3 569	2 173
25	*VII. Kemiallisen teollisuuden raaka-aineita ja tuotteita • Kemiska industrins råämnen och produkter*	*15 831*	*12 300*	*19 696*	*3 794*	*6 965*	*25 489*	*5 449*	*9 196*
26	Öljyjä, rasvoja, tervalajeja, kautsua ym. ja valmisteita niistä • Oljor, fett, tjäror, kautschuk och tillverkningar därav	8 993	7 939	9 497	1 193	2 902	16 211	3 340	5 974
27	Kemikaaleja • Kemikalier	6 346	3 078	9 397	2 186	3 203	7 064	1 320	2 659
28	Muita • Övriga	492	1 283	802	415	860	2 214	789	563
29	*VIII. Kutoma- ja punomateollisuustavaroita • Textil- och tvinnindustrivaror* ..	*637*	*1 208*	*2 814*	*422*	*1 083*	*4 842*	*280*	*319*
30	*IX. Nahka-, luu- ja karvateollisuustavaroita • Läder-, ben- och hårindustrivaror*	*81*	*51*	*1 785*	*20*	*342*	*725*	*426*	*42*
31	*X. Muita tavaroita • Övriga varor*	*3 025*	*336*	*2 555*	*48*	*308*	*617*	*216*	*172*
32	**Kaikkiaan • Totalsumma**	**174 981**	**88 652**	**167 871**	**26 226**	**65 107**	**130 472**	**36 069**	**46 881**

[1]) Ks. alav. 1 siv. 216. [2]) Ks. alav. 2 siv. 216.

tavarat on lähetetty • Trafikområde till vars stationer varorna avsänts Vaasan Vasa	Kokkolan Gamlakarleby	Oulun Uleåborg	Kemin Kemi	Rovaniemen Rovaniemi	Kajaanin Kajana	Joensuun Joensuu	Kuopion Kuopio	Mikkelin St. Michel	Kotkan Kotka	Lappeenrannan Villmanstrand	Yksityisille radoille [2]) Till privata banor [2])	Yhdysliikenne-asemille Till samtrafik-stationer	Yhteensä Summa	
Ton														
646	*551*	*341*	*127*	*147*	*126*	*253*	*327*	*294*	*1 330*	*506*	*490*	*40*	*31 815*	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	7	—	—	198	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	210	—	—	—	483	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	90	—	—	—	1 146	4
1	—	—	—	—	—	—	—	—	72	—	—	—	155	5
1	1	5	—	—	—	—	—	15	204	—	13	—	901	6
4	142	3	—	—	—	—	14	2	28	5	1	—	1 121	7
82	84	21	1	—	18	27	33	57	310	87	72	1	13 794	8
12	45	2	2	2	2	2	22	5	36	11	1	—	567	9
71	4	56	32	18	26	45	75	50	155	48	73	—	1 950	10
—	—	4	—	—	—	—	2	—	—	—	16	—	3 119	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	438	12
475	275	250	92	127	80	179	181	165	213	348	314	39	7 943	13
1 475	*802*	*842*	*462*	*525*	*406*	*1 798*	*1 136*	*1 401*	*3 941*	*1 986*	*1 985*	*91*	*35 292*	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	254	15
3	—	5	2	1	4	3	2	5	166	1	51	—	727	16
955	526	539	354	391	303	701	878	1 189	1 410	1 604	289	3	19 601	17
488	262	286	103	113	92	1 075	244	195	2 342	343	1 640	88	14 258	18
29	14	12	3	20	7	19	12	12	23	38	5	—	452	19
12 049	*4 536*	*9 495*	*2 748*	*2 454*	*2 070*	*6 490*	*6 001*	*6 596*	*12 584*	*19 172*	*8 038*	*6 120*	*254 266*	20
129	137	52	31	14	8	1 778	23	13	87	5 878	676	—	13 823	21
7 457	2 484	5 017	1 658	1 047	898	2 604	3 199	4 321	6 983	6 949	4 998	3 156	158 399	22
2 791	1 298	2 978	606	658	707	1 101	1 317	1 156	3 293	4 713	1 555	2 033	48 734	23
1 672	617	1 448	453	735	457	1 007	1 462	1 106	2 221	1 632	809	931	33 310	24
6 829	*3 094*	*6 829*	*1 108*	*2 022*	*1 628*	*4 422*	*7 128*	*5 009*	*9 932*	*5 459*	*3 044*	*37*	*155 261*	25
4 278	1 599	4 188	610	1 563	868	1 997	3 685	2 184	6 547	2 510	1 788	21	87 887	26
1 975	1 138	2 207	376	352	671	2 237	3 141	2 628	3 009	2 607	940	9	56 543	27
576	357	434	122	107	89	188	302	197	376	342	316	7	10 831	28
998	*406*	*326*	*119*	*98*	*69*	*146*	*505*	*188*	*425*	*422*	*321*	*8*	*15 636*	29
107	*405*	*201*	*8*	*14*	*12*	*26*	*36*	*35*	*32*	*77*	*123*	—	*4 548*	30
133	*158*	*113*	*23*	*27*	*14*	*85*	*191*	*158*	*348*	*111*	*25*	*500*	*9 163*	31
45 967	**22 190**	**33 652**	**11 375**	**10 181**	**8 819**	**26 215**	**33 133**	**29 319**	**51 578**	**51 673**	**22 644**	**7 324**	**1 090 329**	32

[1]) Se noten 1 på sid. 217. [2]) Se noten 2 på sid. 217.

198. Tavaraliikenne rautatieasemilla vuosina 1920—50
Godstrafiken å järnvägsstationerna åren 1920—50

Vuosi År	Lähetettyä pika- ja rahtitavaraa • Avsänt il- och fraktgods												Saapunutta pika- ja rahtitavaraa • Anländ il- och fraktgods											
	Helsinki Helsingfors	Katajanokka Skatudden	Länsisatama Västra hamnen	Sörnäs Sörnäinen	Pasila Fredriksberg	Vallila Vallgård	Herttoniemi Hertonäs	Oulunkylä Åggelby	Malmi Malm	Huopalahti Hoplaks	Pitäjänmäki Sockenbacka	Yhteensä Summa	Helsinki Helsingfors	Katajanokka Skatudden	Länsisatama Västra hamnen	Sörnäinen Sörnäs	Pasila Fredriksberg	Vallila Vallgård	Herttoniemi Hertonäs	Oulunkylä Åggelby	Malmi Malm	Huopalahti Hoplaks	Pitäjänmäki Sockenbacka	Yhteensä Summa
	1 000 t.												1 000 t.											
1920	289			72	6		—	—	—	—	—	367	498			240	40		—	—	—	—	—	778
1925	114	193	149	77	9		—	—	—	—	—	542	209	83	187	236	94		—	—	—	—	—	809
1930	96	195	216	92	4	7	—	—	—	—	—	610	187	83	157	180	15	49	—	—	—	—	—	671
1935	90	203	244	59	4	33	—	—	—	—	—	633	194	152	282	189	19	70	—	—	—	—	—	906
1940	103	133	255	97	7	48	—	—	—	—	—	643	301	133	388	316	35	123	—	—	—	—	—	1 296
1944	112	94	282	110	6	44	—	—	—	—	—	648	••	••	••	••	••	••	—	—	—	—	—	••
1945	104	65	209	118	5	56	—	—	—	—	—	557	325	130	497	443	65	165	—	—	—	—	—	1 625
1946	120	135	278	127	7	59	40	3	48	1	10	828	306	168	550	607	34	174	62	43	122	19	42	2 127
1947	147	239	418	140	6	63	47	4	47	2	11	1 124	••	••	••	••	••	••	••	••	••	••	••	••
1948	143	259	368	128	7	70	55	4	53	1	12	1 100	169	173	361	373	21	111	41	37	88	11	27	1 412
1949	126	198	286	126	12	57	53	2	48	1	11	920	106	141	302	300	40	69	40	29	87	11	23	1 148
1950	125	219	401	121	17	75	59	2	57	1	13	1 090	117	234	397	333	42	106	51	45	94	15	24	1 458

199. Rautatieasemien tulot vuosina 1920—50 • Inkomsterna å järnvägsstationerna åren 1920—50

Vuosi År	Helsinki Helsingfors	Katajanokka Skatudden	Länsisatama Västra hamnen	Sörnäinen Sörnäs	Pasila Fredriksberg	Vallila Vallgård	Herttoniemi Hertonäs	Oulunkylä Åggelby	Malmi Malm	Huopalahti Hoplaks	Pitäjänmäki Sockenbacka	Yhteensä Summa	Siitä • Därav: Matkustajaliikenne Passagerartrafiken	Tavaraliikenne Godstrafiken	Muut tulot Övriga inkomster	% valtionrautateiden koko tulosta I % av statsjärnvägarnas totalinkomst
	1 000 mk															
1920	50 164	—	—	4 668	448		—	—	—	—	—	55 280	25 593	28 612	1 075	14.6
1925	76 406	11 400	7 693	9 834	752		—	—	—	—	—	106 085	50 645	54 030	1 410	14.6
1930	85 240	14 309	9 155	13 433	630	292	—	—	—	—	—	123 059	58 615	63 110	1 334	15.6
1935	70 653	16 005	8 802	5 281	351	6 498	—	—	—	—	—	107 590	46 655	59 714	1 221	12.6
1940	116 222	12 298	11 934	8 642	980	12 789	—	—	—	—	—	162 865	81 491	79 342	2 032	12.8
1944	251 475	13 078	18 134	12 352	2 124	12 829	—	—	—	—	—	309 992	191 971	113 521	4 500	10.2
1945	366 159	12 209	20 020	17 081	3 068	18 562	—	—	—	—	—	437 099	302 022	126 217	8 860	12.6
1946	536 688	44 107	65 452	40 978	4 761	42 866	15 784	5 137	26 343	2 360	10 076	794 552	416 005	363 384	15 163	13.1
1947	695 868	98 708	135 726	58 398	5 311	58 935	25 306	5 920	33 164	3 096	12 210	1 132 642	506 437	609 434	16 771	13.7
1948	1 007 777	191 471	265 219	151 222	9 718	116 593	52 020	9 804	64 252	5 244	23 814	1 897 134	653 238	1 219 529	24 367	13.9
1949	925 756	156 875	233 417	117 612	8 806	95 502	53 239	8 560	60 857	4 057	23 640	1 688 321	616 691	1 056 139	15 491	13.9
1950 [1]	886 687	86 383	187 531	125 576	21 575	85 838	43 132	24 677	57 698	10 979	23 264	1 553 340	671 969	834 334	47 037	11.6

[1] Vuoden 1950 tulot ovat kannon eikä tulotuksen mukaan kuten edellisinä vuosina. • [1] Inkomsterna för år 1950 enligt uppbörden och icke enligt redovisning såsom föregående år.

200. Tavaraliikenne rautatieasemilla kuljetustavan mukaan vuosina 1920—50
Godstrafiken å järnvägsstationerna efter arten av transporten åren 1920—50

Vuosi År	Varsinaista tavaraa • Egentligt gods						Lähetettyä kiitotavaraa Avsänt expressgods	Lähetettyjä paketteja Avsända paket	Matkatavaraa Resgods
	Lähetetty Avsänt	Saapunut Anlänt	Kaikkiaan Inalles	Lähetetty tavara Avsänt gods	Saapunut tavara Anlänt gods	Yhteensä Summa			
	Tonnia • Ton			1 000 tonnikilometriä • 1 000 tonkilometer			kg	kpl • st	1 000 kg
1920	367 261	778 392	1 145 653	79 114	155 613	234 727	—	74 375	1 878
1925	542 058	808 969	1 351 027	95 302	140 195	235 497	—	142 661	2 352
1930	610 021	671 417	1 281 438	108 781	122 302	231 083	603 144	260 316	1 992
1935	632 590	905 998	1 538 588	104 223	158 523	262 746	499 226	503 913	1 640
1940	642 707	1 295 897	1 938 604	..	..	..	1 716 270	384 588	1 959
1941	594 468	..	..	..	..	..	1 696 747	403 232	..
1942	802 681	..	..	..	..	..	1 243 592	389 304	..
1943	878 440	..	..	..	..	..	1 006 485	373 335	..
1944	647 812	..	..	..	..	..	768 590	261 383	..
1945	557 423	1 625 434	2 182 857	111 536	426 525	538 061	1 317 654	355 858	3 363
1946[1]) ..	725 335	1 839 010	2 564 345	163 678	480 736	644 414	1 992 855	541 690	3 285
	827 960	2 127 118	2 955 078	193 699	544 367	738 066	2 116 917	560 230	..
1947	1 124 176	..	..	..	..	..	2 827 774	507 336	2 842
1948	1 099 570	1 411 656	2 511 226	278 001	..	..	3 172 266	376 594	2 725
1949	920 242	1 148 202	2 068 444	238 771	..	..	4 218 401	..	2 297
1950	1 090 329	1 458 138	2 548 467	263 682	345 206	608 888	5 349 589	..	2 311

[1]) Edellinen rivi tarkoittaa liikennettä Kanta-Helsingin alueen, jälkimmäinen koko kaupungin asemilta ja asemille.
[1]) Den förra raden avser trafiken från och till stationer på det gamla stadsområdet, den senare på hela stadsområdet.

201. Matkustajaliikenne rautatieasemilla vuosina 1930—50
Passagerartrafiken å järnvägsstationerna åren 1930—50

Asema tai pysäkki [1]) Station eller haltpunkt [1])		Lähteneitä matkustajia Avresta passagerare				Saapuneita matkustajia Anlända passagerare			
		1930	1945	1949	1950	1930	1945	1949	1950
		1 000							
Helsinki	Helsingfors	3 713	8 989	6 782	7 423	3 685	8 783	6 655	7 307
Pasila	Fredriksberg	34	376	198	218	38	387	200	230
Käpylä	Kottby	47	204	182	208	46	224	190	218
Oulunkylä	Åggelby	184	566	450	439	182	585	460	446
Pukinmäki	Boxbacka	512	410	259	268	510	413	261	271
Malmi	Malm	151	839	545	563	143	837	550	591
Tapanila	Mosabacka	162	460	474	488	157	462	478	493
Puistola	Fastböle	523	703	437	468	524	714	439	472
Huopalahti	Hoplaks	43	196	181	183	46	204	185	190
Pitäjänmäki	Sockenbacka	189	617	327	411	190	635	342	427
	Yhteensä • Summa	*5 558*	*13 360*	*9 835*	*10 669*	*5 521*	*13 244*	*9 760*	*10 645*
Siitä • Därav									
I luokassa • I	I klass	..	..	0	0	..	..	0	0
II „	II „	..	..	415	442	..	..	405	449
III „	III „	..	..	9 420	10 227	..	..	9 355	10 196

[1]) Ennen v. 1949 olivat yksinomaan Helsinki, Pasila ja Käpylä kaupungin alueella.
[1]) Före år 1949 voro blott Helsingfors, Fredriksberg och Kottby på stadens område.

Muist.: Taulukosta puuttuvat konduktöörinshekki-, nauha- ja vapaalipuilla matkustaneet sekä v. 1945 myös luottokuljetustodistuksilla matkustaneet.

Anm.: I tabellen ingå ej resande med konduktörscheck-, band- och fribiljetter samt år 1945 med kredittransportbevis.

202. Matkustajaliikenne rautatien pääasemalla vuosina 1920—50
Passagerartrafiken på järnvägens huvudstation åren 1920—50

A. Yleiskatsaus • Allmän översikt

Lähteneitä matkustajia Avresta passagerare	1920	1930	1935	1945	1949	1950
Kaukoliikenteessä I fjärrtrafik	672 395	868 467	748 643	2 428 296	1 755 240	1 985 514
Paikallisliikenteessä I lokaltrafik	2 741 550	2 768 971	2 029 050	6 477 143	5 026 306	5 437 898
Yhteensä • Summa	3 413 945	3 637 438	2 777 693	8 905 439	6 781 546	7 423 412
Saapuneita matkustajia Anlända passagerare						
Kaukoliikenteessä I fjärrtrafik	698 737	872 597	782 177	2 366 645	1 732 988	2 014 347
Paikallisliikenteessä I lokaltrafik	2 619 934	2 757 267	1 989 958	6 354 648	4 922 362	5 292 405
Yhteensä • Summa	3 318 671	3 629 864	2 772 135	8 721 293	6 655 350	7 306 752

B. Kaukoliikenne • Fjärrtrafiken

Rataosa tai asema, jonne matkustajat lähtivät tai jolta he saapuivat Bandel eller station, till eller från vilken passagerarna rest	Lähteneitä matkustajia Avresta passagerare				Saapuneita matkustajia Anlända passagerare			
	1935	1945	1949	1950	1935	1945	1949	1950
Järvenpää—Riihimäki	172 844	771 495	755 285	926 782	171 902	761 076	751 544	927 139
Ryttylä—Hämeenlinna	29 071	116 318	119 424	132 830	31 002	104 980	119 598	137 705
Parola—Sääksjärvi	8 535	43 277	39 324	40 849	9 504	43 197	36 996	42 117
Tampere • Tammerfors	39 936	117 660	77 720	103 173	45 910	118 597	96 395	117 204
Täkter (Tältelä)—Karis (Karjaa)	17 516	29 370	15 174	14 060	20 715	32 385	16 190	15 555
Asemat nyk. Porkkalan vuokra-alueella Stationer på det nuvarande Porkala-arrendeområdet	107 620	—	—	—	105 867	—	—	—
Billnäs (Pinjainen)—Salo	17 420	47 708	17 262	12 122	18 442	46 213	15 449	10 418
Halikko—Kupittaa (Kuppis); Raisio—Uusikaupunki	3 937	16 415	4 978	3 882	5 523	18 528	5 442	4 075
Turku • Åbo	50 860	107 416	38 239	27 660	55 080	94 455	37 678	22 716
Hangö (Hanko)—Ekenäs (Tammisaari)	26 846	40 713	24 847	25 955	27 826	37 646	20 718	20 207
Svartå (Mustio)—Rajamäki	7 101	72 440	6 961	4 210	6 887	77 384	3 567	3 909
Jokioinen—Räntämäki—Kylmäkoski	4 736	42 700	12 767	13 267	5 560	41 279	11 665	13 088
Lielahti—Mäntyluoto—Rauma	13 900	62 677	44 420	47 521	14 826	60 946	40 687	47 003
Messukylä—Haapamäki	5 096	21 802	19 178	18 478	5 867	22 177	17 273	18 123
Pihlajavesi—Vaasa (Vasa)—Kristinestad (Kristiinankaupunki)	15 538	62 370	40 477	41 871	17 050	60 784	38 040	42 947
Nurmo—Kempele	10 626	38 191	27 519	27 531	11 883	36 799	25 544	27 964
Oulu—Kauliranta—Kemijärvi	7 351	30 943	25 774	25 642	8 672	28 261	27 202	27 884
Venetmäki—Äänekoski—Keuruu; Piili—Noormarkku	9 296	45 681	35 198	41 094	9 912	45 123	35 590	40 091
Nickby (Nikkilä)—Borgå (Porvoo)	44 195	246 868	85 625	94 349	45 245	242 980	80 589	92 707
Hikiä—Okeroinen	6 880	40 817	27 169	26 718	7 213	38 664	24 498	25 731
Vesijärvi—Heinola—Lahti	34 339	145 542	117 823	127 454	32 041	149 013	118 654	140 790
Villähde—Kouvola	12 476	51 204	34 504	39 976	14 681	49 560	32 188	38 292
Utti—Vainikkala	1 601	10 347	5 619	6 397	1 880	10 200	5 530	6 322
Hytti—Simpele—Imatra	9 263	46 497	40 930	41 611	9 994	42 999	39 671	42 888
Orimattila—Lovisa (Loviisa)	359	5 961	280	272	333	6 288	312	263
Myllykoski—Kotka—Hamina	8 506	44 602	10 453	9 800	7 633	42 766	11 245	10 596
Kuusankoski—Harju—Pieksämäki	10 309	54 299	32 827	34 528	12 112	46 054	31 789	34 401
Haapakoski—Hyrynsalmi—Raudaskylä	13 712	58 004	44 773	45 653	15 808	54 264	42 065	50 900
Kaurila—Nurmes	3 903	21 254	19 260	20 062	4 230	20 151	18 771	20 784
Porokylä—Sotkamo; Paltamo—Pikkarala	389	3 730	2 576	2 589	406	4 058	2 310	2 392
Parikkala—Siikamäki—Onttola	6 306	31 995	28 854	29 178	6 653	29 818	25 788	30 136
Asemat luovutetulla alueella • Stationer på det avträdda området	48 176	—	—	—	51 520	—	—	—
Yhteensä • Summa	748 643	2 428 296	1 755 240	1 985 514	782 177	2 366 645	1 732 988	2 014 347

Asema tai pysäkki, jonne matkustajat lähtivät tai jolta he saapuivat Station eller haltpunkt, till eller från vilken passagerarna rest	Lähteneitä matkustajia Avresta passagerare						Saapuneita matkustajia Anlända passagerare					
	1930	1935	1940	1945	1949	1950	1930	1935	1940	1945	1949	1950
Pääradalla **Vid stambanan**												
Pasila Fredriksberg ..	947	399	2 915	9 558	9 181	25 684	792	129	757	2 726	3 947	7 262
Käpylä Kottby	34 872	36 686	80 608	155 470	145 648	167 506	36 816	36 527	68 089	140 954	137 455	157 099
Oulunkylä Åggelby ...	140 840	119 738	223 689	455 935	356 529	350 459	144 295	118 207	213 324	436 875	346 400	342 883
Pukinmäki Boxbacka	507 032	292 551	189 863	351 865	221 294	231 178	508 017	286 335	185 595	348 195	219 735	228 904
Malmi Malm	102 627	78 778	254 140	636 832	405 454	409 225	107 773	81 619	253 627	631 991	400 407	400 182
Malmi [1] Malm [1]	••	••	••	••	••	31 475	••	••	••	••	••	16 705
Tapanila Mosabacka ..	136 685	86 617	135 808	335 738	369 354	383 294	137 690	85 524	130 542	334 815	365 317	378 375
Puistola Fastböle	514 897	373 724	271 616	610 756	360 118	386 303	512 143	368 368	266 508	600 936	357 924	382 199
Tikkurila Dickursby	135 605	109 864	234 820	362 835	306 092	318 066	132 190	104 593	221 400	350 863	298 820	309 557
Hiekkaharju Sandkulla	—	—	—	182 784	164 380	175 781	—	—	—	172 394	157 876	166 836
Rekola Räckhals	97 414	97 323	99 643	214 319	236 408	274 984	87 865	94 240	98 856	214 390	235 513	274 317
Hanala	—	—	—	11 848	14 416	13 741	—	—	—	11 474	14 126	13 092
Korso	94 351	105 757	166 131	356 704	313 776	343 307	93 581	102 616	164 262	355 933	311 567	341 710
Savio	13 935	11 110	31 428	55 198	66 735	77 756	10 610	9 192	30 529	55 313	66 637	77 480
Kerava	133 757	136 177	131 007	365 447	381 391	425 715	132 553	133 685	127 346	353 110	375 109	418 836
Talma Tallmo	2 278	2 952	6 110	14 350	21 308	26 720	1 062	2 856	6 025	14 432	21 254	26 645
Yhteensä • Summa	*1 915 240*	*1 451 676*	*1 827 778*	[3])*4 123 150*	*3 372 084*	*3 641 194*	*1 905 387*	*1 423 891*	*1 766 860*	[3])*4 027 513*	*3 312 087*	*3 542 080*
Rannikkoradalla **Vid kustbanan**												
Huopalahti Hoplaks	36 706	36 697	110 699	157 557	149 595	155 203	35 337	36 487	103 661	150 973	145 368	148 504
Pitäjänmäki Sockenbacka .	180 603	94 974	164 673	466 654	206 839	206 105	178 798	93 110	154 377	448 209	192 181	189 224
Pitäjänmäki[2]) Sockenbacka[2])	••	••	••	••	••	77 559	••	••	••	••	••	77 559
Mäkkylä	—	—	—	12 809	32 127	36 143	—	—	—	11 951	29 915	33 661
Leppävaara Alberga.....	139 819	54 596	133 212	429 211	239 363	242 439	145 781	56 602	127 752	423 178	237 240	239 261
Kilo	123 246	93 603	104 642	191 471	164 696	173 847	123 662	92 700	104 214	193 616	163 949	173 695
Kera	—	—	—	—	8 115	8 694	—	—	—	—	8 115	8 651
Kauniainen Grankulla	145 388	102 071	225 409	466 255	313 192	311 948	142 658	96 605	219 860	466 655	304 281	304 551
Koivuhovi Björkgård	—	—	—	23 202	21 045	26 736	—	—	—	22 788	19 991	25 214
Tuomarila Domsby	—	—	—	44 047	97 742	116 978	—	—	—	47 009	97 596	118 730
Espoo Esbo	144 962	134 385	136 310	279 318	194 748	202 294	143 822	129 454	134 526	276 993	190 102	197 540
Pelto Åker	—	—	—	—	6 786	6 881	—	—	—	—	6 786	6 675
Kauklahti Köklaks.....	70 737	53 977	92 887	239 347	154 472	162 103	69 492	54 085	94 003	240 825	150 530	159 415
Mankki Mankby.....	—	—	—	—	15 257	20 611	—	—	—	—	15 237	20 566
Luoma Bobäck	12 270	7 071	29 016	44 122	50 245	49 163	12 330	7 024	28 475	44 938	48 984	47 079
Yhteensä • Summa	*853 731*	*577 374*	*996 848*	*2 353 993*	*1 654 222*	*1 796 704*	*851 880*	*566 067*	*966 868*	*2 327 135*	*1 610 275*	*1 750 325*
Kaikkiaan • Totalsumma	**2 768 971**	**2 029 050**	**2 824 626**	**6 477 143**	**5 026 306**	**5 437 898**	**2 757 267**	**1 989 958**	**2 733 728**	**6 354 648**	**4 922 362**	**5 292 405**

[1]) Kirkkokonttorin tilaamat ns. hautausjunat. [2]) Vallilan ratapihalta oy Strömberg ab:n tehtaalle liikennöivät työläisjunat. [3]) Tähän sisältyvät Jukolasta ja Vanikosta lähteneet sekä niihin saapuneet matkustajat.

[1]) Av kyrkokontoret beställda s.k. begravningståg. [2]) Arbetartåg från Vallgårds bangård till oy Strömberg ab:s fabrik. [3]) Häri ingå passagerare till och från Jukola och Kallkärr.

Muist.: Taulukkoon eivät vv. 1930—45 sisälly rengasmatka-, kuponki-, konduktöörinshekki- ja nauhalipuilla matkustaneet, eivätkä sotilaat ja vangit. Vv. 1949—50 puuttuvat konduktöörinshekki-, nautha- ja vapaalipuilla matkustaneet.

Anm.: I tabellen ingå ej åren 1930—45 resande med rundrese-, kupong-, konduktörsche:k- och bandbiljetter samt militär och fångar. Åren 1949—50 saknas resande med konduktörscheck-, band- och tribiljetter.

203. Paikallinen matkustajaliikenne rautatien pääasemalla lippulajeittain vuonna 1950
Den lokala passagerartrafiken på järnvägens huvudstation efter biljetternas art år 1950

Asema tai pysäkki, jonne matkustajat lähtivät tai jolta he saapuivat Station eller haltpunkt, till eller från vilken passagerarna rest	Matkustajia [1]), joilla oli • Passagerare [1]) med						Yhteensä matkustajia Samtliga passagerare			Niistä työläislippuja käyttäneet Därav med arbetarbiljett
	Kertalippu • Enkel biljett		Meno- ja paluulippu Tur- och returbiljett	Alennuslippu Rabattbiljett	Kuukausilippu Månadsbiljett	Koululaislippu Skolbiljett				
	Lähteneet Avresta	Saapuneet Anlända					Lähteneet Avresta	Saapuneet Anlända	Kaikki Summa	
Pääradalla • Vid stambanan										
Pasila Fredriksberg	19 227	805	3 308	1 822	6 284	1 500	25 684	7 262	32 946	163
Käpylä Kottby	18 750	8 343	14 274	19 992	221 186	42 060	167 506	157 099	324 605	9 780
Oulunkylä Åggelby	21 018	13 442	52 596	23 762	515 204	67 320	350 459	342 883	693 342	6 924
Pukinmäki Boxbacka	7 656	5 382	51 440	22 558	342 866	30 180	231 178	228 904	460 082	14 376
Malmi Malm	22 092	13 049	50 794	26 180	623 312	73 980	409 225	400 182	809 407	29 723
Malmi [2]) Malm [2])	20 748	5 978	21 454	—	—	—	31 475	16 705	48 180	—
Tapanila Mosabacka	14 115	9 196	52 440	13 158	591 220	81 540	383 294	378 375	761 669	20 719
Puistola Fastböle	13 949	9 843	95 228	14 626	568 314	66 540	386 303	382 197	768 500	13 670
Tikkurila Dickursby	21 952	13 443	80 726	28 338	421 784	61 380	318 066	309 557	627 623	15 119
Hiekkaharju Sandkulla	8 945	—	20 904	6 280	273 368	33 120	175 781	166 836	342 617	10 289
Rekola Räckhals	8 806	8 139	78 882	8 492	419 782	25 200	274 984	274 317	549 301	23 802
Hanala	649	—	1 130	258	23 656	1 140	13 741	13 092	26 833	1 457
Korso	11 755	10 158	68 452	8 964	546 928	38 760	343 307	341 710	685 017	28 950
Savio	3 192	2 916	42 850	2 920	97 718	5 640	77 756	77 480	155 236	10 540
Kerava	21 709	14 830	131 400	19 124	599 888	57 600	425 715	418 836	844 551	13 043
Talma Tallmo	732	657	9 016	420	39 240	3 300	26 720	26 645	53 365	—
Yhteensä • Summa	*215 295*	*116 181*	*774 894*	*196 894*	*5 290 750*	*589 260*	*3 641 194*	*3 542 080*	*7 183 274*	*198 555*
Rannikkoradalla • Vid kustbanan										
Huopalahti Hoplaks	14 058	7 359	27 024	27 622	180 484	47 160	155 203	148 504	303 707	5 927
Pitäjänmäki Sockenbacka	25 910	9 029	32 618	16 770	255 682	55 320	206 105	189 224	395 329	14 839
Pitäjänmäki[3]) Sockenbacka [3])	—	—	155 118	—	—	—	77 559	77 559	155 118	155 118
Mäkkylä	2 482	—	2 442	2 984	51 816	10 080	36 143	33 661	69 804	6 270
Leppävaara Alberga	10 854	7 676	26 474	13 100	354 176	69 420	242 439	239 261	481 700	21 709
Kilo	6 991	6 839	40 834	9 998	257 920	24 960	173 847	173 695	347 542	9 733
Kera	43	—	364	448	15 350	1 140	8 694	8 651	17 345	4 072
Kauniainen Grankulla	24 611	17 214	77 772	27 276	417 606	52 020	311 948	304 551	616 499	13 509
Koivuhovi Björkgård	1 522	—	5 344	972	36 672	7 440	26 736	25 214	51 950	1 796
Tuomarila Domsby	750	2 502	37 712	12 462	171 542	10 740	116 978	118 730	235 708	7 932
Espoo Esbo	12 654	7 900	46 604	8 366	298 090	26 220	202 294	197 540	399 834	13 612
Pelto Åker	206	—	416	112	11 802	1 020	6 881	6 675	13 556	776
Kauklahti Köklaks	10 694	8 006	45 512	6 078	234 008	17 220	162 103	159 415	321 518	9 028
Mankki Mankby	50	5	1 970	566	37 266	1 320	20 611	20 566	41 177	1 110
Luoma Bobäck	3 518	1 434	16 104	2 204	69 142	3 840	49 163	47 079	96 242	3 097
Yhteensä • Summa	*114 343*	*67 964*	*516 308*	*128 958*	*2 391 556*	*327 900*	*1 796 704*	*1 750 325*	*3 547 029*	*268 528*
Kaikkiaan • Totalsumma	**329 638**	**184 145**	**1 291 202**	**325 852**	**7 682 306**	**917 160**	**5 437 898**	**5 292 405**	**10 730 303**	**467 083**
Niistä työläislippuja käyttäneet • Därav med arbetarbiljett	6 382	10 759	167 672	34 924	247 346	—	231 353	235 730	467 083	—

[1]) Matkustajien tekemiä matkoja; kuukausi- ja koululaislipuilla tehtyjen matkojen luku on arvioitu. Matkustajista katsotaan puolet lähteneiksi ja puolet saapuneiksi. [2]) Ks. alav. 1 siv. 223. [3]) Ks. alav. 2 siv. 223.
[1]) Av passagerarna gjorda resor; antalet resor med månads- och skolbiljetter är beräknat. Av passagerarna betraktas hälften som avresta och hälften som anlända. [2]) Se not. 1 på sid. 223. [3]) Se not. 2 på sid. 223.

204. Säännöllinen lentoliikenne vuonna 1951
Den reguljära flygtrafiken år 1951

Lentolinjat Luftfartsleder	Lentomatkat [1] Flygsträckor [1] km	Kuljetettu • Transport av					
		Matkustajia Passagerare		Postia • Post kg		Matka- ja rahtitavaraa Res- och fraktgods kg	
		Helsingistä Från Helsingfors	Helsinkiin Till Helsingfors	Helsingistä Från Helsingfors	Helsinkiin Till Helsingfors	Helsingistä Från Helsingfors	Helsinkiin Till Helsingfors
Kotimainen liikenne • Inrikes trafik							
Helsinki—Turku—Maarianhamina / Helsingfors—Åbo—Mariehamn	1 854	4 615	4 477	5 151	8 558	42 183	34 516
Helsinki—Lappeenranta [2] / Helsingfors—Villmanstrand [2]	35 670	1 096	1 222	885	23	7 503	6 076
Helsinki–Turku–Pori / H:fors–Åbo–Björneborg	172 060	4 600	4 365	10 889	1 114	29 324	21 013
Helsinki—Tampere—Vaasa—Kemi—Rovaniemi [3] / Helsingfors—Tammerfors—Vasa—Kemi—Rovaniemi [3]	437 132	4 999	4 863	13 548	10 317	51 984	33 677
Helsinki–Jyväskylä–Kuopio [4] / Helsingfors–Jyväskylä–Kuopio [4]	60 759	1 436	1 344	1 616	417	12 239	7 378
Helsinki—Mikkeli [5] / Helsingfors–St. Michel [5]	••	563	582	4	—	3 084	2 247
Helsinki—Joensuu—Jyväskylä—Vaasa—Sundsvall [6] / Helsingfors—Joensuu—Jyväskylä—Vasa—Sundsvall [6]	••	777	710	305	869	5 866	3 283
Yhteensä • Summa	*707 475*	*18 086*	*17 563*	*32 398*	*21 298*	*152 183*	*108 190*
Ulkomainen liikenne • Utrikes trafik							
Helsinki – Tukholma [7] / Helsingfors–Stockholm [7]	860 151	9 500	7 811	17 630	16 614	153 646	217 638
Helsinki—Norrköping—Kööpenhamina—Amsterdam [8] / Helsingfors—Norrköping—Köpenhamn—Amsterdam [8]	120 730	477	454	765	1 237	10 847	16 115
Helsinki—Tukholma—Kööpenhamina—Hampuri—Düsseldorf [9] / Helsingfors—Stockholm—Köpenhamn—Hamburg—Düsseldorf [9]	837 451	4 585	4 504	10 429	10 821	68 815	96 674
Helsinki—Tukholma (SAS) / Helsingfors—Stockholm (SAS)	••	19 012	18 180	47 581	78 639	311 100	566 262
Helsinki—Tukholma—New York (PAA) / Helsingfors–Stockholm—New York (PAA)	••	1 107	468	2 340	5 309	22 050	20 008
Helsinki—Tukholma—Kööpenhamina—Praha (CSA) / Helsingfors–Stockholm–Köpenhamn—Prag (CSA)	••	436	403	157	3 169	7 855	23 190
Helsinki—Leningrad—Moskova (Aeroflot) / Helsingfors—Leningrad—Moskva (Aeroflot)	••	853	1 154	1 778	16 026	31 353	67 572
Yhteensä • Summa	*1 818 332*	*35 970*	*32 974*	*80 680*	*131 815*	*605 666*	*1 007 459*
Kaikkiaan • Totalsumma	**2 525 807**	**54 056**	**50 537**	**113 078**	**153 113**	**757 849**	**1 115 649**
Siitä: Därav:							
Turun liikenne / Trafik på Åbo	••	5 297	4 750	8 455	6 436	28 402	24 311
Maarianhaminan „ „ „ Mariehamn	••	1 672	1 677	2 961	2 652	28 295	18 879
Porin „ „ „ Björneborg	••	2 246	2 415	4 624	584	14 810	12 339
Vaasan „ „ „ Vasa	••	1 881	1 759	4 926	587	17 471	12 152
Kemin „ „ „ Kemi	••	1 570	1 498	3 488	6 757	18 076	11 670
Tampereen „ „ „ Tammerfors	••	621	728	2 101	151	4 235	2 740
Jyväskylän „ „ „ Jyväskylä	••	757	686	476	168	5 153	3 199
Kuopion „ „ „ Kuopio	••	679	658	1 140	249	7 086	4 179
Lappeenrannan „ „ „ Villmanstrand	••	1 096	1 222	885	23	7 503	6 076
Mikkelin „ „ „ St. Michel	••	563	582	4	—	3 084	2 247
Joensuun „ „ „ Joensuu	••	777	710	305	869	5 866	3 283
Rovaniemen „ „ „ Rovaniemi	••	927	878	3 033	2 822	12 202	7 115
Tukholman [10] „ „ „ Stockholm [10]	••	28 512	25 991	65 211	95 253	464 746	783 900
Tukholman [11] „ „ „ Stockholm [11]	••	4 364	3 463	10 658	12 753	66 987	95 722
Norrköpingin „ „ „ Norrköping	••	15	2	—	—	223	27
Kööpenhaminan [12] „ „ „ Köpenhamn [12]	••	1 300	1 518	1 926	4 648	25 007	33 558
Amsterdamin „ „ „ Amsterdam	••	233	246	358	233	5 706	8 243
Hampurin „ „ „ Hamburg	••	384	342	749	2 611	6 081	8 513
Düsseldorfin „ „ „ Düsseldorf	••	309	258	—	291	5 563	9 924
Leningradin ja Moskovan „ „ „ Leningrad o. Moskva	••	853	1 154	1 778	16 026	31 353	67 572

Ks. alav. siv. 226. • Se noter på sid. 226.

205. Ajoliikenne vuonna 1939 ja 1951 toimitettujen liikennelaskentain [1]) mukaan
Körtrafiken enligt trafikräkningarna [1]) år 1939 och 1951

Vuosi ja ajoneuvon laatu År och fordonets art	Messuhallin-aukiolla Vid mässhalls-platsen		Mannerheimintien ja Museok:n risteyksessä Vid korsningen av Mannerheimvägen o. Museig.		Mannerheimintien, Kaivo- ja Simonk:n risteyksessä Vid korsningen av Mannerheimvägen, Brunnsg. o. Simonsg.		Erottajalla Vid Skillnaden		Kaivo- ja Keskusk:n risteyksessä Vid korsningen av Brunnsg. o. Centralg.		Aleksanterin- ja Mikonk:n risteyksessä Vid korsningen av Alexandersg. o. Mikaelsg.		Kaisaniemen-, Mikon- ja Kaivok:n risteyksessä Vid korsningen av Kaisaniemig., Mikaelsg. o. Brunnsg.		Unionin- ja Liisank:n risteyksessä Vid korsningen av Unionsg. o. Elisabetsg.		Hakaniemen torilla Vid Hagnäs-torget		Hämeentien, Mäkelän-,Teollisuus- ja Lautatarhank:n risteyksessä Vid korsningen av Tavastvägen, Backasg., Industrig.o.Brädgårdsg.	
	September	Syyskuu	Oktober	Lokakuu	September	Syyskuu	Oktober	Lokakuu	September	Syyskuu	Oktober	Lokakuu	September	Syyskuu	Oktober	Lokakuu	September	Syyskuu	Oktober	Lokakuu	September	Syyskuu	Oktober	Lokakuu	September	Syyskuu	Oktober	Lokakuu
1951																												
Henkilöautoja • Personbilar....	8 502	7 575	8 541	7 908	13 743	12 725	3 491	3 089	7 597	6 723	5 748	5 635	7 675	6 792	9 065	8 633	7 584	7 223	4 768	4 541								
Kuorma-autoja • Lastbilar	5 060	4 510	4 050	3 750	4 540	4 204	1 623	1 436	3 208	2 839	1 930	1 892	3 163	2 799	4 773	4 546	4 995	4 757	5 682	5 411								
Hevosajon. • Hästfordon	11	10	35	32	43	40	17	15	36	32	5	5	17	15	37	35	28	27	69	66								
Raitiovaunuja • Spårvagnar	4 160	4 160	2 759	2 759	5 548	5 548	576	576	3 170	3 170	1 545	1 545	3 308	3 308	3 520	3 520	3 452	3 452	1 210	1 210								
Linja-autoja • Omnibussar	1 532	1 372	1 322	1 322	645	645	283	283	714	714	54	54	1 311	1 311	2 748	2 748	2 256	2 256	1 835	1 835								
Moottoripyöriä • Motorcyklar ..	205	182	247	229	306	283	81	72	983	870	157	154	864	765	256	244	269	256	279	266								
Polkupyöriä, käsirattaita ym. Cyklar, handkärror m.m. ..	1 151	960	1 926	1 605	3 508	2 923	1 488	1 136	2 638	2 014	1 916	1 758	2 494	1 904	3 086	2 615	3 085	2 614	2 225	1 886								
Yhteensä • Summa	*20 621*	*18 769*	*18 880*	*17 605*	*28 333*	*26 368*	*7 559*	*6 607*	*18 346*	*16 362*	*11 355*	*11 043*	*18 832*	*16 894*	*23 485*	*22 341*	*21 669*	*20 585*	*16 068*	*15 215*								
1939																												
Henkilöautoja • Personbilar....	1 369	••	1 952	••	3 693	••	••	••	3 075	••	1 792	••	••	••	2 730	••	1 845	••	903	••								
Kuorma-autoja • Lastbilar	1 749	••	3 116	••	3 782	••	••	••	4 127	••	2 067	••	••	••	5 016	••	4 740	••	4 150	••								
Hevosajon. • Hästfordon	67	••	131	••	160	••	••	••	133	••	80	••	••	••	159	••	103	••	148	••								
Raitiovaunuja • Spårvagnar	2 636	••	2 364	••	5 142	••	••	••	1 890	••	2 009	••	••	••	3 091	••	3 082	••	1 769	••								
Linja-autoja • Omnibussar	693	••	1 077	••	593	••	••	••	591	••	12	••	••	••	1 007	••	738	••	946	••								
Moottoripyöriä • Motorcyklar ..	4	••	10	••	46	••	••	••	27	••	12	••	••	••	13	••	11	••	11	••								
Polkupyöriä, käsirattaita, ym. Cyklar, handkärror mm. ..	697	••	1 901	••	4 176	••	••	••	5 843	••	3 968	••	••	••	5 350	••	5 602	••	3 310	••								
Yhteensä • Summa	*7 215*	••	*10 551*	••	*17 592*	••	••	••	*15 686*	••	*9 940*	••	••	••	*17 366*	••	*16 121*	••	*11 237*	••								

[1]) Laskennat suoritettiin yhden päivän aikana klo 6—20 paitsi Messuhallin aukiolla v. 1939 klo 6—18. • [1]) Räkningarna utfördes under en dag mellan kl. 6—20 utom vid Mässhallsplatsen år 1939 mellan kl. 6—18.

Muist.: Liikennelaskennat suoritettiin v. 1939 syyskuussa ja 1951 lokakuussa. V:n 1951 syyskuun tiedot on saatu laskemalla siten, että lokakuussa todetut luvut on muunnettu tiettyä kerrointa käyttäen.

Anm.: 1939 års trafikräkning utfördes i september, 1951 års i oktober. Siffrorna för september 1951 ha beräknats på basen av oktobersiffrorna, varvid en särskild koefficient använts.

Alav. taul. 204 • Noter till tab. 204.

[1]) Tarkoittaa lähteneiden ja saapuneiden lentokoneiden suorittamia matkoja. Tietoja on saatu ainoastaan Aero oy:n välittämästä liikenteestä. [2]) $^{9}/_{6}$—$^{18}/_{9}$. [3]) $^{1}/_{1}$—$^{31}/_{1}$, $^{1}/_{3}$—$^{31}/_{12}$. [4]) $^{4}/_{6}$—$^{1}/_{9}$. [5]) Toukokuu—Syyskuu. [6]) Koska matkustajamäärä Helsingin ja Sundsvallin välillä on ollut pieni eikä yksityiskohtaisia tietoja ole saatu, on reitti luettu kotimaiseen liikenteeseen. [7]) Reitin lentokoneiden tehdessä välilaskuja Turussa ja Maarianhaminassa on näiden paikkakuntien liikenne luettu kotimaiseen liikenteeseen. [8]) $^{1}/_{1}$—$^{14}/_{4}$. [9]) $^{15}/_{4}$—$^{31}/_{12}$. [10]) Pääteasema. [11]) Välilaskuasema; ulkomaisten yhtiöiden lentoreittien pääteasemia ja Kööpenhaminaa koskevia tietoja ei ole ilmoitettu. [12]) Ks. alav. 11.

[1]) Sammanräknade långden av flygsträckan i dess båda riktningar. Uppgifter ha erhållits endast om trafik förmedlad av Aero oy. [2]) $^{9}/_{6}$—$^{18}/_{9}$. [3]) $^{1}/_{1}$—$^{31}/_{1}$, $^{1}/_{3}$—$^{31}/_{12}$. [4]) $^{4}/_{6}$—$^{1}/_{9}$. [5]) Maj—september. [6]) Emedan passagerarantalet mellan Helsingfors och Sundsvall varit obetydlig och enskilda uppgifter ej erhållits, har rutten hänförts till den inhemska trafiken. [7]) Då flygmaskinerna i rutten mellanlandat i Åbo och Mariehamn har trafiken på dessa orter hänförts till den inhemska trafiken. [8]) $^{1}/_{1}$—$^{14}/_{4}$. [9]) $^{15}/_{4}$—$^{31}/_{12}$. [10]) Ändpunkt. [11]) Mellanlandningsstation; uppgifterna beträffande ändpunkterna för de utländska bolagens flygrutter samt Köpenhamn saknas. [12]) Se noten 11.

206. Voimassa olevat ajokortit vuoden 1951 päättyessä
Gällande körkort vid utgången av år 1951

Vuosi, jolloin ajokortti annettiin tai viimeksi uudistettiin År, då körkortet utgavs eller senast förnyades	Yksityisajoa varten För privatkörning	Ammattiajoa varten För yrkeskörning	Yhteensä Summa	Siitä • Därav	
				Naisille [1]) För kvinnor [1])	Ajoluvia [2]) Körtillstånd [2])
1947	2 583	2 315	4 898	275	89
1948	3 249	2 450	5 699	438	99
1949	3 353	2 590	5 943	378	123
1950	4 011	2 830	6 841	499	179
1951	5 555	2 567	8 122	848	248
Yhteensä • Summa	18 751	12 752	31 503	2 438	738

[1]) Naisille on annettu pääasiallisesti vain yksityisajokortteja. [2]) Helsingin ulkopuolella annettuja ammattiajokortteja, joiden omistajat ovat saaneet ajoluvan Helsingin kaupungissa.
[1]) Åt kvinnor ha körkort huvudsakligen utgivits endast för privatkörning. [2]) Utom Helsingfors utgivna yrkeskörkort, vilkas innehavare erhållit körtillstånd i Helsingfors.

Muist.: Ajokorttien katsotaan olevan voimassa siinäkin tapauksessa, että niiden käyttäminen on kielletty. Vuosina 1947—51 annettiin 827 ajokieltoa ainiaaksi.

Anm.: Körkorten betraktas som gällande även i de fall, då deras innehavare förbjudits att använda dem. Åren 1947—51 utfärdades i 827 fall för alltid sådant förbud.

207. Liikennetapaturmat vuosina 1941—50 • Trafikolyckor åren 1941—50

A. Liikennetapaturmat vuosina 1941—50 • Trafikolyckor åren 1941—50

Vuosi År	Yhteensä tapaturmia Summa olycksfall	Liikennetapaturmiin osallistuneet ajoneuvot I trafikolyckor invecklade fordon																	
			Moottoriajoneuvoja • Motorfordon																
		Raitiovaunu Spårvagn	Henkilöauto, yksityis- Personbil, privat	Henkilöauto, vuokra- Personbil, hyres-	Linja-auto Omnibus	Kuorma-auto Lastbil	Pakettiauto Paketbil	Paloauto Brandbil	Poliisiratsastajan auto Polisiridtn. bil	Moottoripyörä Motorcykel	Muita moottorivoja	Ajoneuvoja, joiden laatu oli tuntematon [3]) Fordon, vilkas art var okänd [3])	Yhteensä moottoriajoneuvoja Summa motorfordon	Polkupyörä Cykel	Hevosajoneuvoja Hästfordon	Käsintyönnettäviä ajoneuvoja Med handkraft framförd fordon	Juna Bantåg	Muita ajoneuvoja Annat fordon	Yhteensä ajoneuvoja Summa fordon
1950																			
a)	1 283	192	612	333	261	694	133	1	14	51	10	9	2 118	259	11	3	9	2	2 594
b)	406	55	73	60	31	75	24	—	—	23	3	2	291	59	3	—	1	1	410
c)	162	10	31	10	19	49	4	1	—	8	2	—	124	32	6	1	—	—	173
d)	447	18	254	71	72	236	36	—	1	3	3	23	699	47	5	—	6	—	775
Yht. • S:a	[1]) *2 298*	*275*	*970*	*474*	*383*	*1 054*	*197*	*2*	*15*	*85*	*18*	*34*	*3 232*	*397*	*25*	*4*	*16*	*3*	*3 952*
1949 ..	[2]) 1 676	222	718	406	284	693	110	2	19	82	10	53	2 377	266	25	9	13	3	2 915
1948 ..	1 538	248	555	422	224	749	94	—	22	49	2	51	2 187	195	11	8	19	1	2 669
1947 ..	1 442	307	356	371	205	807	85	4	30	21	16	61	1 956	137	20	9	16	1	2 446
1946 ..	1 288	333	232	308	111	771	67	1	39	11	14	67	1 621	149	28	17	26	—	2 174
1945 ..	1 074	353	123	246	69	604	51	2	25	6	11	114	1 251	120	29	13	19	—	1 785
1944 ..	720	274	57	92	40	410		1	16	1	4	185	806	59	13	10	9	—	1 171
1943 ..	960	366	73	135	56	554		2	13	—	3	161	997	130	19	14	15	1	1 542
1942 ..	984	314	91	196	57	470		3	17	—	2	261	1 097	160	39	15	12	7	1 644
1941 ..	997	329	76	181	113	449		8	8	7	—	233	1 075	191	36	17	13	—	1 661

[1]) Siitä 159 alkoholitapausta. [2]) Samoin 124. [3]) Tähän sisältyvät vv. 1941—49 myös sotilasautot.
[1]) Därav 159 alkoholfall. [2]) Dito 124. [3]) Häri ingå åren 1941—49 även militärbilarna.

Muist.: a) = yhteenajot; b) = jalankulkijoiden yliajot; c) = muut tapaturmat; d) = ajot kiinteään esineeseen.

Anm.: a) = kollisioner; b) = överkörningar av fotgängare; c) = andra olycksfall; d) = körningar mot fast föremål.

B. Ajoneuvojen yhteenajot vuonna 1950 • Kollisioner mellan fordon år 1950

	Raitiovaunu Spårvagn	Moottoriajoneuvot Motorfordon: Henkilöauto, yksityis- Personbil, privat	Henkilöauto, vuokra- Personbil, hyres-	Linja-auto Omnibus	Kuorma-auto Lastbil	Pakettiauto Paketbil	Paloauto Brandbil	Sairasauto Ambulansbil	Moottoripyörä Motorcykel	Muu moottoriajoneuvo Annat motorfordon	Polkupyörä Cykel	Hevosajoneuvot Hästfordon	Muut ajoneuvot Övriga fordon	Yhteensä yhteenajoja Summa kollisioner
2 ajoneuvon yhteenajot														
Kollisioner mellan 2 fordon														
Raitiovaunu • Spårvagn	4	42	23	20	—	10	—	—	—	—	3	—	—	*102*
Moottoriajoneuvot • Motorfordon														
Henkilöauto, yksityis- • Personbil, privat	—	70	99	52	—	25	1	4	7	—	64	3	3	*328*
Henkilöauto, vuokra- • Personbil, hyres-	—	—	21	28	—	18	—	—	8	2	34	4	—	*115*
Linja-auto • Omnibus	—	—	—	10	—	7	—	—	6	—	27	1	—	*51*
Kuorma-auto • Lastbil	82	140	65	86	87	32	—	—	11	3	65	2	1	*574*
Pakettiauto • Paketbil	—	—	—	—	—	5	—	—	6	—	11	—	1	*23*
Poliisilaitoksen auto • Polisinrättningens bil	—	3	3	3	4	—	—	—	—	—	1	—	—	*14*
Moottoripyörä • Motorcykel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	*10*
Laatu ilmoittamaton • Ouppgivet slag	—	3	2	—	—	—	—	—	1	—	3	—	—	*9*
Polkupyörä • Cykel	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	18	1	—	*20*
Juna • Bantåg	—	2	—	1	6	—	—	—	—	—	—	—	—	*9*
3 ajoneuvon yhteenajot														
Kollisioner mellan 3 fordon														
2 henkilöautoa, yksityis- • 2 personbilar, privat-	—	—	—	1	2	4	—	—	—	—	—	—	—	*7*
2 henkilöautoa, vuokra- • 2 personbilar, hyres-	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	*1*
2 kuorma-autoa • 2 lastbilar	1	4	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	*7*
2 paketti-autoa • 2 paketbilar	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	*2*
2 polkupyörää • 2 cyklar	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	*1*
Henkilöauto, yks.-, kuorma-auto • Personbil, privat, lastbil	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*1*
Henkilöauto, yks.-, pakettiauto • Personbil, privat, paketbil	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	*2*
Henkilöauto, vuokra-, linja-auto • Personbil, hyres-, omnibus	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	*2*
Kuorma-auto, linja-auto • Lastbil, omnibus	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*4*
Moottoripyörä, polkupyörä • Motorcykel, cykel	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*1*
Yhteensä • Summa	*90*	*267*	*214*	*204*	*101*	*104*	*1*	*5*	*40*	*5*	*236*	*11*	*5*	*1 283*

Muist.: Taulukkoon sisältyvät ainoastaan ne tapaturmat, jotka ovat tulleet poliisin tietoon ja joihin jotkut ajoneuvot osallistuivat.

Yhteenajoihin osallistuneiden ajoneuvojen luku on suurempi kuin yhteenajojen kaksinkertainen luku, koska muutamiin yhteenajoihin osallistui useampia kuin kahdet ajoneuvot.

Anm.: I tabellen ingå endast sådana olycksfall, som kommit till polisens kännedom och i vilka fordon av något slag varit invecklade.

Hela antalet fordon, som varit delaktiga i kollisioner, är större än dubbla antalet kollisioner, emedan i några kollisioner varit invecklade flere än två fordon.

C. *Liikennetapaturmat tapahtuma-ajan mukaan vuonna 1950*
Trafikolyckor efter tiden för olycksfallet år 1950

Kuukausi / Månad	Luku Antal	Keskimäärin päivää kohden I medeltal per dag	Viikonpäivä / Veckodag	Luku Antal	Keskimäärin päivää kohden I medeltal per dag	Vuorokauden aika Tid av dygnet	Luku Antal	Vuorokauden aika Tid av dygnet	Luku Antal
Tammik. Jan. ..	204	6.6	Sunnuntai Söndag ..	143	2.7	0—1	26	13—14	214
Helmik. Febr...	156	5.6	Maanantai Måndag ..	359	6.9	1—2	14	14—15	200
Maalisk. Mars ..	141	4.5	Tiistai Tisdag ..	348	6.7	2—3	4	15—16	242
Huhtik. April ..	148	4.9	Keskiviikko Onsdag ..	354	6.8	3—4	7	16—17	241
Toukok. Maj ..	195	6.3	Torstai Torsdag ..	317	6.1	4—5	1	17—18	132
Kesäk. Juni ..	191	6.4	Perjantai Fredag ..	359	6.9	5—6	4	18—19	100
Heinäk. Juli ..	168	5.4	Lauantai Lördag ..	418	8.0	6—7	54	19—20	80
Elok. Aug...	197	6.4	*Yht. • Summa*	*2 298*	*6.3*	7—8	75	20—21	50
Syysk. Sept...	205	6.8				8—9	114	21—22	42
Lokak. Okt. ..	245	7.9	*Muist.:* V. 1950 oli 53 sunnuntaita.			9—10	113	22—23	31
Marrask. Nov...	212	7.1	*Anm.:* År 1950 var antalet söndagar 53.			10—11	140	23—24	49
Jouluk. Dec. ..	236	7.6				11—12	190	Tuntem. • Okänd	5
Koko vuosi / Hela året	*2 298*	*6.3*				12—13	170	*Yht. • Summa*	*2 298*

D. *Liikennetapaturmiin osallistuneet moottoriajoneuvot rekisteröimispaikan mukaan vuosina 1941—50*
I trafikolyckor invecklade motorfordon efter registreringsort åren 1941—50

1950	Helsinki Helsingfors	Muu paikkakunta Annan ort	Tuntematon paikkakunta Okänd ort	Yhteensä Summa
Henkilöauto, yksityis- Personbil, privat	805	153	12	970
Henkilöauto, vuokra- • Personbil, hyres-	448	23	3	474
Linja-auto • Omnibus	311	66	6	383
Kuorma-auto • Lastbil	868	154	32	1 054
Pakettiauto • Paketbil	180	16	1	197
Paloauto • Brandbil	2	—	—	2
Poliisilaitoksen auto • Polisinrättningens bil	15	—	—	15
Sairasauto • Ambulansbil	8	1	—	9
Moottoripyörä • Motorcykel	80	3	2	85
Muu moottoriajoneuvo • Annat motorfordon	9	—	—	9
Laatu ilmoittamaton • Uppgivet slag	—	—	34	34
Yhteensä • Summa	*2 726*	*416*	*90*	*3 232*
1949	2 037	312	28	2 377
1948	1 875	283	29	2 187
1947	1 715	206	35	1 956
1946	1 411	167	43	1 621
1945	1 085	129	37	1 251
1944	711	71	24	806
1943	904	65	28	997
1942	1 001	74	22	1 097
1941	940	108	27	1 075

E. *Liikennetapaturmissa kuolleet tai loukkaantuneet henkilöt vuosina 1941—50*
Vid trafikolyckor dödade eller skadade personer åren 1941—50

1950	Kuolleita Dödade	Loukkaantuneita Skadade		Yhteensä Summa
		Vakavasti Svårt	Lievästi Lindrigt	
Miehiä Män	14	128	300	442
Naisia Kvinnor	11	75	189	275
Lapsia Barn	13	36	126	175
Yhteensä • Summa	*38*	*239*	*615*	*892*
1949	29	188	441	658
1948	36	236	334	606
1947	54	167	369	590
1946	38	174	326	538
1945	49	173	202	424
1944	23	140	139	302
1943	54	191	220	465
1942	19	156	238	413
1941	32	120	285	437

Muist.: Tapaturmatapauksia, joissa henkilöitä kuoli tai loukkaantui, oli v. 1941 379, v. 1942 366, v. 1943 388, v. 1944 281, v. 1945 403, v. 1946 477, v. 1947 498, v. 1948 514, v. 1949 593 ja v. 1950 763.

Anm.: Antalet trafikolyckor, vid vilka människor dödats eller skadats, var år 1941 379, år 1942 366, år 1943 388, år 1944 281, år 1945 403, år 1946 477, år 1947 498, år 1948 514, år 1949 593 och år 1950 763.

208. Raitiotie- ja autoliikenne vuosina 1925—51
Spårvägs- och busstrafiken åren 1925—51

A. Liikenne eri linjoilla vuonna 1951 • Trafiken på de olika linjerna år 1951

Linja Linje	Liikennepituus vuoden päättyessä, km Trafiklängd vid årets utgång, km	Liikennepäiviä Trafikdagar	Vaunukilometrejä Vagnkilometer			Matkustajia Passagerare		Laskettua vaunukm kohden Per beräknad vagnkm
			Moottorivaunut Motorvagnar	Perävaunut Släpvagnar	Laskettuja [1] Beräknade [1]	Kaikkiaan Inalles	Keskim. liikennepäivässä I medeltal per trafikdag	
Raitiotiet [2] • Spårvägarna [2]								
1 Salmisaari—Vallila—Telakkak. • Sundholmen—Vallgård—Docksg.	12.22	365	1 338 614	1 332 815	2 005 022	10 815 648	29 632	5.39
2 Runebergink.—Harjutori • Runebergsg.—Åstorget	[3] —	45	59 108	59 108	88 662	628 930	13 976	7.09
3 Töölö—Eira—Kallio(kiertolinja) • Tölö—Eira—Berghäll (ringlinje)	11.54	365	1 608 541	1 608 541	2 412 812	19 460 991	53 318	8.07
4 Munkkiniemi—Hietalahti [4] • Munksnäs—Sandviken [4]	7.51	365	746 064	684 570	1 088 349	6 321 182	17 318	5.81
5 Katajanokka—Runebergink. [5] • Skatudden—Runebergsg. [5]	2.98	320	405 826	405 786	608 719	5 403 127	16 885	8.88
6 Arabia—Marian sairaala • Arabia—Maria sjukhus	6.60	365	1 093 164	1 093 125	1 639 727	11 756 663	32 210	7.17
7 Runebergink.—Harjutori (kiertolinja) [5] Runebergsg.—Åstorget (ringlinje) [5]	7.11	320	858 069	464 800	1 090 469	6 918 061	21 619	6.34
10 Pasila—Nordenskiöldink. • Böle—Nordenskiöldsg.	1.03	365	66 181	—	66 181	683 628	1 873	10.33
12 Kuusitie—Kirurgi • Granvägen—Kirurgen	4.91	365	630 239	630 239	945 359	6 351 166	17 400	6.72
K Käpylä—Kauppatori • Kottby—Salutorget	6.88	365	832 094	831 913	1 248 049	6 946 879	19 033	5.57
KB Kulosaari—Kauppatori • Brändö—Salutorget	[6] —	45	18 276	18 276	27 414	162 530	3 612	5.93
H Haaga—Diakonissalaitos • Haga—Diakonissanstalten	8.36	365	735 711	734 749	1 103 085	6 483 753	17 764	5.88
M Munkkiniemi—Erottaja • Munksnäs—Skillnaden	[7] —	334	480 826	480 826	721 239	4 329 523	12 963	6.00
Yhteensä • Summa	**69.14**	**365**	**8 872 713**	**8 344 748**	**13 045 087**	**86 262 081**	**236 334**	**6.61**
Autolinjat [8] • Busslinjerna [8]								
Linjat ilman vyöhykehinnoittelua *Linjer utan zontariff*								
14 Tehtaank.—Naistenklinikka (johdinauto) • Fabriksg.—Kvinnokliniken (trådbuss)	4.2	365	619 057	—	619 057	5 508 569	15 092	8.90
14 Tehtaank.—Naistenklinikka • Fabriksg.—Kvinnokliniken		363	258 161	—	258 161	2 676 830	7 374	10.37
15 Lastenlinna—Erottaja • Barnets borg—Skillnaden	[9] —	45	72 678	—	72 678	446 640	9 925	6.15
16 Kruununhaka—Ehrensvärdintie • Kronohagen—Ehrensvärdsvägen	3.4	359	372 500	—	372 500	2 984 251	8 313	8.01
17 Aleksis Kivenk.—Merik. • Aleksis Kivig.—Havsg.	5.2	362	741 419	—	741 419	6 734 097	18 602	9.08
18 Katajanokka—Etu-Töölö • Skatudden—Främre Tölö	[9] —	45	95 510	—	95 510	865 800	19 240	9.07
18 Kruununhaka—Lastenlinna [10] • Kronohagen—Barnets borg [10]	5.8	310	498 716	—	498 716	2 253 164	7 268	4.52
20 Lauttasaaren linja (Vulcan) • Drumsölinjen (Vulcan)	4.6	365	200 954	—	200 954	990 864	2 715	4.93
21 Seurasaari—Arkadianaukio • Fölisön—Arkadiaplan	4.4	365	88 546	—	88 546	367 460	1 007	4.15

[1]) 1 perävaunukm = 1/2 moottorivaunukm. [2]) Linjoilla 3, 4, 6, K, KB, H ja M myös yöliikennettä. [3]) 1/1—14/3. [4]) 1/12—. [5]) 15/3—31/12. [6]) 1/1—14/3. [7]) 1/1—30/11. [8]) Linjoilla 23, 30, 37, 41 ja 54 myös yöliikennettä. [9]) 1/1—14/3. [10]) 15/3—31/3.

[1]) 1 släpvagnkm = 1/2 motorvagnkm. [2]) På linjerna 3, 4, 6, K, KB, H och M även nattrafik. [3]) 1/1—14/3. [4]) 1/12—. [5]) 15/3—31/12. [6]) 1/1—14/3. [7]) 1/1—30/11. [8]) På linjerna 23, 30, 37, 41 och 54 även nattrafik. [9]) 1/1—14/3. [10]) 15/3—31/3.

Jatkoa • Fortsättning

Linja Linje	Liikennepituus vuoden päättyessä, km Trafiklängd vid årets utgång, km	Liikennepäiviä Trafikdagar	Vaunukilometrejä Vagnkilometer: Moottorivaunut Motorvagnar	Perävaunut Släpvagnar	Laskettuja [1]) Beräknade [1])	Matkustajia Passagerare: Kaikkiaan Inalles	Keskim. liikennepäivässä I medeltal per trafikdag	Vaunukm kohden Per vagnkm
23 Lauttasaaren linja (Iso Kaari) • Drumsölinjen (Stora cirkeln)	4.6	365	547 782	—	547 782	3 175 950	8 701	5.80
24 Lauttasaaren linja (Valtuniementie) • Drumsölinjen (Hallonnäsvägen)	5.0	362	210 247	—	210 247	732 083	2 022	3.48
31 Kivinokka—Sörnäisten apteekki • Stenudden—Sörnäs apotek	[2]) —	142	21 228	—	21 228	93 451	658	4.40
KB Kulosaari—Sörnäinen • Brändö—Sörnäs	[3]) —	44	19 875	—	19 875	—	—	—
Yhteensä • Summa	*37.2*	365	*3 746 673*	—	*3 746 673*	*26 829 159*	*73 505*	*7.16*
Vyöhykehinnoittelua noudattavat linjat • Linjer med zontariff								
22 Haagan linja • Haga linjen	7.1	301	26 464	—	26 464	62 207	207	2.35
25 Kaarelan linja • Kårbölelinjen	13.0	365	171 301	—	171 301	374 435	1 026	2.19
30 Kulosaaren linja [4]) • Brändölinjen [4])	5.8	320	277 215	—	277 215	952 571	2 977	3.44
32 Herttoniemen linja • Hertonäslinjen	8.4	365	129 755	—	129 755	407 381	1 116	3.14
33 Marjaniemen linja • Maruddlinjen	11.1	365	324 922	—	324 922	809 316	2 217	2.49
36 Jollaksen linja • Jollaslinjen	12.5	365	140 163	—	140 163	286 659	785	2.05
37 Hevossalmen linja • Hästnässundlinjen	11.7	365	314 356	—	314 356	961 784	2 635	3.06
41 Vartiokylän linja • Botbylinjen	12.5	365	558 560	—	558 560	1 577 777	4 323	2.82
50 Kumpulan linja • Gumtäcktlinjen	6.7	365	164 242	—	164 242	465 418	1 275	2.83
51 Koskelan linja • Forsbylinjen	6.9	365	732 690	—	732 690	2 997 742	8 213	4.09
52 Pirkkolan linja • Britaslinjen	10.4	365	293 634	—	293 634	813 559	2 229	2.77
53 Itä-Pakilan linja • Östra Baggbölelinjen	10.7	365	222 581	—	222 581	676 791	1 854	3.04
54 Länsi-Pakilan linja • Västra Baggbölelinjen	10.5	365	707 923	—	707 923	2 326 641	6 374	3.29
63 Malmin lentokentänlinja • Malm flygfältslinjen	12.2	365	148 140	—	148 140	402 335	1 102	2.72
Yhteensä • Summa	*139.5*	*365*	*4 211 946*	—	*4 211 946*	*13 114 616*	*35 930*	*3.11*
Autoliikenne yhteensä Summa för busstrafiken	**176.7**	**365**	**7 958 619**	—	**7 958 619**	**39 943 775**	**109 435**	**5.02**
Kaikkiaan • Totalsumma	**245.84**	**365**	**16 831 332**	**8 344 748**	**21 003 706**	**126 205 856**	**345 769**	**6.01**

[1]) Ks. alav. 1 siv. 230. [2]) 15/5—30/9. [3]) 1/1—14/5. [4]) 15/5—31/12. • [1]) Se noten 1 på sid. 230. [2]) 15/5—30/9. [3]) 1/1—14/5. [4]) 15/5—31/12.

B. Raitiotie- ja autoliikenteen laskettu kannattavaisuus vuosina 1942—51
Spårvägs- och busstrafikens beräknade räntabilitet åren 1942—51

Vuosi År	Raitiotieliikenne • Spårvägstrafiken: Menot [1]) • Utgifter [1]) mk	mk/lask. vaunukm mk/ber. vagnkm	Voitto (+), tappio (—) Vinst (+), förlust (—) mk	mk/lask. vaunukm mk/ber. vagnkm	Autoliikenne • Busstrafiken: Menot [1]) • Utgifter [1]) mk	mk/vaunukm mk/vagnkm	Voitto (+), tappio (—) Vinst (+), förlust (—) mk	mk/vaunukm mk/vagnkm
1942	103 678 491	9.04	+ 16 526 496	+ 1.45	37 050 024	30.33	— 17 705 909	— 14.50
1943	126 748 290	10.24	+ 15 345 960	+ 1.24	37 117 877	31.23	— 15 893 854	— 13.37
1944	129 729 366	10.75	+ 8 763 086	+ 0.73	36 614 161	28.57	— 10 512 333	— 8.20
1945	225 309 743	18.28	+ 6 122 123	+ 0.50	45 306 605	38.33	— 12 133 251	— 10.26
1946	367 156 010	29.28	+ 39 261 145	+ 3.13	98 776 937	48.89	— 30 632 769	— 15.16
1947	500 665 299	40.21	— 75 634 200	— 6.07	168 983 564	45.31	— 35 698 352	— 9.57
1948	720 725 567	61.98	— 49 245 017	— 4.24	271 482 004	63.17	— 50 466 306	— 11.74
1949	744 792 183	62.78	— 20 370 150	— 1.72	[2]) 337 483 350	59.93	— 198 149	— 0.04
					[3]) 16 945 088	53.88	+ 14 104 227	+ 44.85
1950	924 743 347	77.24	— 86 354 148	— 7.21	[2]) 489 291 139	72.62	— 14 039 187	— 2.08
					[3]) 34 317 916	73.45	+ 16 263 653	+ 34.81
1951	1 257 107 307	96.37	—226 526 228	—17.36	[2]) 672 730 917	91.66	—138 649 191	— 18.89
					[3]) 52 603 137	84.97	+ 12 053 039	+ 19.47

[1]) Yhteiset hallinto- ym. kustannukset on suhteellisesti jaettu raitiotie- ja autoliikenteeseen. [2]) Omnibuslinjoilla. [3]) Johdinautolinjalla.
[1]) Gemensamma förvaltnings- m.fl. kostnader äro fördelade proportionellt på spårvägs- och busstrafiken. [2]) På omnibuslinjerna. [3]) På trådbusslinjen.

C. Raitiotieliikenne vuosina 1925—51 • Spårvägstrafiken åren 1925—51

Vuosi År	Raidepituus (kaksoisraidetta) [1] Spårlängd (dubbelt spår) [1] m	Liikennepituus vuoden päättyessä Trafiklängd vid årets utgång km	Liikennepäivlä Trafikdagar	Vaunukilometrejä Vagnkilometer Moottorivaunut Motorvagnar	Perävaunut Släpvagnar	Yhteensä Summa	Keskimäärin liikennepäivässä Medeltal per trafikdag	Laskettuja vaunukilometrejä [2] Beräknade vagnkilometer [2]
1925	23 925	31.70	365	4 982 011	4 093 487	9 075 498	24 864	7 028 754
1930	36 003	74.48	365	8 077 967	6 188 690	14 266 657	39 087	11 172 312
1935	37 298	70.09	365	7 990 314	5 827 966	13 818 280	37 858	10 904 297
1940	39 350	71.73	366	7 706 638	7 793 337	15 499 975	42 350	11 603 306
1945	40 501	78.00	365	8 215 299	8 219 366	16 434 665	45 026	12 324 982
1949	41 299	73.87	365	7 941 704	7 844 617	15 786 321	43 250	11 864 012
1950	42 210	73.87	365	8 028 167	7 888 433	15 916 600	43 607	11 972 384
1951	43 527	69.14	365	8 872 713	8 344 748	17 217 461	47 171	13 045 087

[1]) Vuoden päättyessä. [2]) 1 perävaunukm = ½ moottorivaunukm • [1]) Vid årets utgång. [2]) 1 släpvagnkm = ½ motorvagnkm.

Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	Aurakilometrejä Plogkilometer Säännöllisillä vuoro-vaunuilla Med ordinarie turvagnar	 Ylimääräisillä vaunuilla Med extra vagnar	Matkustajia Passagerare Kaikkiaan Inalles	Keskimäärin • I medeltal Liikennepäivässä Per trafikdag	Vaunukm kohden Per vagnkm	Laskettua vaunukm kohden Per beräknad vagnkm	Tuloja liikenteestä Inkomster av trafiken Kaikkiaan Inalles mk	Keskimäärin • I medeltal Liikennepäivässä Per trafikdag mk	Vaunukm kohden Per vagnkm	Laskettua vaunukm kohden Per beräknad vagnkm mk
1925	7 803	22 324	51 775 809	141 852	5.71	7.37	35 056 184	96 044	3.86	4.99
1930	6 133	15 269	63 458 960	173 860	4.45	5.68	48 876 164	133 907	3.43	4.37
1935	18 136	24 479	55 658 838	152 490	4.03	5.10	49 021 574	134 306	3.55	4.50
1940	6 761	28 061	73 814 123	201 678	4.76	6.36	78 642 517	214 870	5.07	6.78
1945	24 679	41 624	150 046 620	411 087	9.13	12.17	231 431 866	634 060	14.08	18.78
1949	6 834	12 366	85 015 589	232 919	5.39	7.17	724 422 033	1 984 718	45.89	61.06
1950	—	28 276	78 627 002	215 416	4.94	6.57	838 389 199	2 296 957	52.67	70.03
1951	—	35 303	86 262 081	236 334	5.01	6.61	1 030 581 079	2 823 509	59.86	79.00

D. Tulot ja menot vuosina 1925—51 • Inkomster och utgifter åren 1925—51

Vuosi År	Edellisen vuoden säästö Behållning från föregående år 1 000 mk	Tulot, 1 000 mk Inkomster, 1 000 mk Liikenteestä Av trafiken Raitiotiet Spårvägarna	 Autot Bussarna	Muut tulot [1] Övriga inkomster [1]	Yhteensä Summa	Menot, 1 000 mk • Utgifter, 1 000 mk Hallinto Förvaltning	Liikenne • Trafiken Raitiotiet Spårvägarna	 Autot Bussarna	Poistot Avskrivningar	Muut menot [1] Övriga utgifter [2]	Yhteensä Summa	Ylijäämä (+), vajaus (—) 1 000 mk Överskott (+), brist (—) 1 000 mk Kaikkiaan Inalles	Siitä jaettu osinkoina Därav utdelad dividend
1925	340	35 056	—	201	35 257	935	24 854	—	6 403	2 806	34 998	+ 600	338
1930	226	48 876	—	236	49 112	890	39 603	—	6 037	1 748	48 278	+ 1 060	938
1935	153	49 022	—	1 052	50 074	861	39 400	—	6 148	2 377	48 786	+ 1 440	938
1940	1 083	78 642	8 096	1 156	87 894	2 884	55 916	11 446	6 095	11 024	87 365	+ 1 613	1 313
1945	—	231 432	33 173	7 717	272 322	9 187	193 848	42 289	—	27 765	273 089	— 767	—
1949	—	724 422	[3]) 368 334	12 651	1 105 407	23 831	609 616	[4]) 277 658	44 355	151 640	1 107 100	— 1 693	—
1950	—	838 389	[3]) 525 834	12 468	1 376 691	29 904	760 724	[4]) 390 032	73 911	203 777	1 458 348	—81 657	—
1951	—	1 030 581	[3]) 598 738	24 102	1 653 421	40 036	1 047 384	[4]) 575 597	74 648	256 770	1 994 435	–341 014	—

[1]) V:sta 1935 asuntokiinteistöjen tulot ja menot sisältyvät kokonaisuudessaan tilinpäätökseen eikä vain ylijäämä tai vajaus, kuten aikaisemmin. [2]) Verot ja siirrot rahastoihin sisältyvät vv. 1925—40 muihin menoihin. V:n 1925 veroihin sisältyvät myös vakuutusmaksut. [3]) Siitä johdinautot v. 1949 31 049 315 mk, v. 1950 50 581 569 mk ja v. 1951 64 656 176 mk. [4]) Samoin v. 1949 13 211 917 mk, v. 1950 21 787 939 mk ja v. 1951 39 227 428 mk.

[1]) Fr. o. m. år 1935 ingå i bokslutet inkomsterna och utgifterna för bostadsfastigheterna i sin helhet och icke, såsom tidigare varit fallet, endast saldobeloppen. [2]) Skatter och överföringar till fonder ingå för åren 1925—40 bland övriga utgifter. För år 1925 ingå bland skatterna även försäkringsavgifterna. [3]) Därav trådbussarna år 1949 31 049 315 mk, år 1950 50 581 569 mk och år 1951 64 656 176 mk. [4]) D:o år 1949 13 211 917 mk, år 1950 21 787 939 mk och år 1951 39 227 428 mk.

Muist.: V:sta 1945 sisältyy tuloihin ja menoihin myöskin erinäisiä liikennelaitoksen laivaliikennettä tarkoittavia eriä (ei kuitenkaan liikennetuloja eikä -menoja).

Anm.: Fr. o. m. år 1945 ingå bland inkomster och utgifter även poster för trafikverkets fartygstrafik (likväl ej trafikinkomster och -utgifter).

E. Liikenne kuukausittain vuonna 1951 • Trafiken månadsvis år 1951

Kuukausi Månad	Raitiotiet • Spårvägarna					Autot • Bussarna		
	Vaunukilometrejä Vagnkilometer			Matkustajia Passagerare	Tuloja Inkomster mk	Vaunukilometrejä Vagnkilometer	Matkustajia Passagerare	Tuloja Inkomster mk
	Moottorivaunut Motorvagnar	Perävaunut Släpvagnar	Yhteensä Summa					
Tammik. Jan. ..	692 430	686 638	1 379 068	6 378 965	75 800 327	653 023	3 504 756	50 388 603
Helmik. Febr. .	669 395	644 106	1 313 501	6 781 655	79 665 874	616 964	3 400 575	48 148 812
Maalisk. Mars ..	760 755	711 238	1 471 993	7 306 626	86 775 593	651 016	3 261 698	48 398 698
Huhtik. April ..	715 577	677 692	1 393 269	7 670 487	90 835 102	613 986	2 992 512	44 577 592
Toukok. Maj ..	767 000	718 448	1 485 448	7 505 259	89 792 837	667 996	3 280 993	49 025 450
Kesäk. Juni ..	739 762	686 446	1 426 208	6 966 243	84 770 371	644 078	3 044 857	47 994 860
Heinäk. Juli ..	745 496	681 670	1 427 166	6 014 301	73 755 744	647 452	2 636 027	43 589 635
Elok. Aug. ..	751 230	675 266	1 426 496	6 650 808	80 959 267	657 654	2 999 486	47 814 355
Syysk. Sept. ..	754 903	693 226	1 448 129	7 431 062	88 352 133	665 220	3 304 503	49 962 206
Lokak. Okt. ..	792 418	741 672	1 534 090	8 126 896	95 622 164	723 663	3 860 437	56 040 847
Marrask. Nov. ..	769 710	720 794	1 490 504	7 748 090	91 207 741	705 636	3 838 530	55 590 193
Jouluk. Dec. ..	714 037	707 552	1 421 589	7 681 689	93 043 926	711 931	3 819 401	57 206 651
Yht. • Summa	*8 872 713*	*8 344 748*	*17 217 461*	*86 262 081*	*1 030 581 079*	*7 958 619*	*39 943 775*	*598 737 902*

F. Autoliikenne vuosina 1940—51 • Busstrafiken åren 1940—51

Vuosi År	Liikennepituus [1]) vuoden päättyessä Trafiklängd [1]) vid årets utgång km	Liikennepäiviä Trafikdagar	Vaunukilometrejä Vagnkilometer		Matkustajia Passagerare			Tuloja liikenteestä [2]) Inkomster av trafiken [2]) mk		
			Kaikkiaan Inalles	Päivässä [3]) Per dag [3])	Kaikkiaan Inalles	Päivässä [3]) Per dag [3])	Vaunu-km kohden Per vagnkm	Kaikkiaan Inalles	Päivässä [3]) Per dag [3])	Vaunu-km kohden Per vagnkm
1940	145.600	366	963 922	2 634	3 274 459	8 947	3.40	7 768 192	21 225	8.06
1945	109.200	365	941 182	2 579	7 557 122	20 704	8.03	27 325 718	74 865	29.03
1948	313.200	366	4 143 032	11 320	21 965 117	60 014	5.30	219 685 461	600 234	53.03
1949	343.800	365	5 946 229	16 291	31 197 052	85 472	5.25	368 334 516	1 009 136	61.94
1950	340.600	365	7 204 515	19 738	39 696 050	108 756	5.51	525 833 521	1 440 640	72.99
1951	353.400	365	7 958 619	21 804	39 943 775	109 435	5.02	598 737 902	1 640 378	75.23

[1]) Tarkoittaa liikennelinjan kummankin suunnan yhteenlaskettua pituutta. [2]) Siltamaksuja huomioon ottamatta. [3]) Liikennepäiviä.
[1]) Avser sammanlagda längden av trafiklinjen i dess båda riktningar. [2]) Exkl. broavgifter. [3]) Trafikdag.

209. Moottoriajoneuvot vuosien 1925—51 päättyessä
Motorfordon vid utgången av åren 1925—51

Vuosi År	Henkilöautoja Personbilar		Linja-autoja Omnibusar		Kuorma-autoja Lastbilar		Moottoripyöriä Motorcyklar		Yhteensä Summa	
	Luku Antal	Hv. Hkr.	Luku Antal	Hv. Hkr.	Luku Antal	Hv. Hkr.	Luku Antal	Hv. Hkr.	Luku Antal	Hv. Hkr.
1925	1 120	29 934	26	786	675	16 847	273	2 476	2 094	50 043
1930	2 994	130 819	52	2 570	1 952	53 388	751	7 294	5 749	194 071
1935	3 297	163 276	86	5 745	2 278	100 383	569	6 442	6 230	275 846
1939	5 120	364 633	224	22 366	3 668	246 608	724	9 070	9 736	642 677
1946	2 492	183 698	174	15 551	4 808	362 769	156	2 177	7 630	564 195
1947	3 590	252 241	233	20 845	5 176	389 350	396	4 975	9 395	667 411
1948	4 734	322 852	273	24 660	5 555	418 380	690	8 100	11 252	773 992
1949	5 463	..	344	..	4 872	..	854	..	11 533	..
1950	6 035	..	407	..	4 942	..	1 142	..	12 526	..
1951	8 086	..	757	..	5 790	..	1 812	..	16 445	..

210. Helsingin puhelinyhdistys vuosina 1895—1951
Helsingfors telefonförening åren 1895—1951

A. Puhelinverkko
Telefonnätet

Vuosi År	Kaapelien pituus Kabellängd km	Vastaavan kaksoisjohtojen pituus Motsvarande längd dubbelledning km	Avojohtojen pituus Luftledningarnas längd [1] km
1895	—	—	..
1900	8	624	2 874
1905	32	3 958	3 414
1910	77	11 660	1 553
1915	166	17 611	411
1920	187	20 161	696
1925	253	31 506	893
1930	424	57 162	588
1935	664	71 230	1 803
1940	1 140	118 846	1 248
1945	1 339	133 369	1 376
1946	1 395	136 346	1 900
1947	1 471	147 435	2 341
1948	1 531	152 674	2 301
1949	1 638	158 566	2 502
1950	1 733	171 627	2 728
1951	1 893	188 058	3 048

[1]) Vuodesta 1940 alkaen kaksijohtoinen.
[1]) Fr.o.m. år 1940 dubbelledning.

B. Keskusten suorat liittymät vuosina 1950—51
Direkta anslutningar till centralerna åren 1950—51

Automaattikeskukset *Automatcentraler*		1950	1951
Kaupunkiryhmä Stadsgruppen			
Keskusta	Centrum	28 521	30 048
Töölö	Tölö	15 012	16 029
Sörnäinen	Sörnäs	7 250	8 511
Käpylä	Kottby	1 896	2 310
Munkkiniemi	Munksnäs	2 324	2 749
Haaga	Haga	681	983
Lauttasaari	Drumsö	1 198	1 565
Kulosaari	Brändö	345	350
Herttoniemi	Hertonäs	251	336
Oulunkylä	Åggelby	392	437
Pakila	Baggböle	324	492
Laajasalo	Degerö	237	257
Yhteensä • Summa		*58 431*	*64 067*
Maaseuturyhmä Landsortsgruppen			
Malmi	Malm	826	958
Mellunkylä	Mellungsby	195	213
Kallvik		86	94
Marjaniemi	Marudd	96	106
Tikkurila	Dickursby	381	446
Korso		210	222
Hyrylä		96	108
Heikinlaakso	Henriksdal	152	190
Hanala	Hanaböle	73	99
Helsingin kk.	Helsinge k.by	88	98
Vantaa	Vanda	96	111
Leppävaara	Alberga	309	373
Kilo		91	101
Viherlaakso	Gröndal	233	258
Vapaaniemi	Frisans	230	269
Gräsa		247	284
Bemböle		85	97
Kauniainen	Grankulla	348	357
Pitäjänmäki	Sockenbacka	243	298
Hämeenkylä	Tavastby	78	103
Sommarö		140	151
Stensvik		72	80
Sökö		75	78
Espoo	Esbo	204	227
Kauklahti	Köklaks	157	167
Muut	Övriga	962	1 182
Yhteensä • Summa		*5 773*	*6 670*
Käsikeskukset *Manuella centraler*			
Inkoo	Ingå	123	128
Kerava	Kervo	287	321
Järvenpää	Träskända	305	378
Muut	Övriga	145	148
Yhteensä • Summa		*860*	*975*
Kaikkiaan • Totalsumma		**65 064**	**71 712**

C. Liittymät • Anslutningar

Vuosi År	Suoria liittymiä [1]) Direkta anslutningar [1])							Sivupuhelimia Bitelefoner		
	Jäsenten Till medlemmar	Vuokratilaajien Till hyresabonnenter	Virkapuhelimia ym. Tjänstetelefoner m.m.	Yhteensä Summa	Siitä • Därav Kaupungissa Inom staden	Vapaa-alueella [2]) Inom frizonen [2])	Maaseutukeskukset Landsortscentraler	Jäsenten Hos medlemmar	Vuokratilaajien [3]) Hos hyresabonnenter [3])	Yhteensä Summa
1895	496	1 515	—	2 011	2 011		—	45	135	180
1900	1 138	2 521	—	3 659	3 659		—	51	94	145
1905	1 676	3 608	—	5 284	5 284		—	69	125	194
1910	3 287	4 705	—	7 992	7 992		—	88	142	230
1915	6 000	4 302	—	10 302	10 302		—	169	122	291
1920	8 605	3 792	—	12 397	12 397		—	2 314	504	2 818
1925	11 000	6 349	95	17 444	16 986	458	—	4 009	959	4 968
1930	14 193	10 418	273	24 884	24 254	467	163	6 809	1 725	8 534
1935	14 876	14 800	395	30 071	28 140	1 003	928	8 577	2 055	10 632
1940	25 456	18 203	929	44 588	39 765	2 565	2 258	12 914	3 755	16 669
1945	34 817	19 357	995	55 169	47 512	4 097	3 560	18 001	6 577	24 578
1947	41 595	15 856	1 097	58 548	53 891		4 657	22 536	7 133	29 669
1948	43 296	15 429	1 141	59 866	54 924		4 942	24 540	7 258	31 798
1949	45 156	15 959	1 138	62 253	56 127		6 126	26 321	7 310	33 631
1950	48 460	15 550	1 054	65 064	58 431		6 633	..	..	35 661
1951	55 444	15 163	1 105	71 712	64 067		7 645	..	..	38 718

[1]) Vaihteet sisältyvät tähän niin monta kertaa kuin niihin oli johtoja. [2]) Tähän on viety ne liittymät, jotka kunakin vuonna ovat olleet vapaa-alueella. [3]) Tähän sisältyy myös virkapuhelimia.
[1]) Växlarna ingå här med det antal ledningar, som varit anslutna till dem. [2]) Hit ha hänförts de anslutningar, vilka under resp. år befunnit ig inom frizonen. [3]) Häri ingå även tjänstetelefoner.

Muist.: Maaseutukeskuksiin sisältyvät vv. 1947—51 eräät liitosalueella olevat keskukset.
Anm.: Bland landsortscentralerna ingå åren 1947—51 en del centraler på inkorporeringsområdet.

211. Puhelinliikenne vuosina 1915—51 • Telefontrafiken åren 1915—51

Vuosi År	Kaikki menevät puhelut Samtliga utgående samtal	Maaseutupuheluja [1]) Landsortssamtal [1])		Meneviä, maksullisia kaukopuheluja [2]) Utgående, avgift underkastade interurbana samtal [2])																Siitä ulkomaille • Därav till utlandet	
		Menevä Utgående	Tulevia Inkommande	Tavallisia Vanliga			Pika- Il-			Eritt. kiir. Extra brådsk.			Aika- ja tilaus- • Tids- och abonn.-			Virka- Tjänste-			Muita Övriga			Yhteensä Summa				
				Luku Antal		Aikayksiköitä Perioder	Luku Antal		Aikayksiköitä Perioder	Luku Antal		Aikayksiköitä Perioder	Luku Antal		Aikayksiköitä Perioder	Luku Antal		Aikayksiköitä Perioder	Luku Antal		Aikayksiköitä Perioder	Luku Antal		Aikayksiköitä Perioder	Luku Antal	Minuutteja Minuter
	1000																								
1915	••	••	••	••	753		••	115		—	—		—	—		••	99		—	—		••	967		—	—
1920	••	••	••	••	446		••	615		—	—		—	—		••	58		—	—		••	1 119		••	20
1925	••	••	••	459	655		304	432		251	348		22	37		52	78		—	—		1 088	1 550		••	29
1930	••	••	••	857	1 461		366	602		374	607		45	83		75	131		4	13		1 721	2 897		60	307
1935	••	••	••	1 197	2 195		542	903		279	472		99	190		89	151		4	8		2 210	3 919		46	278
1940	92 085	749	762	1 327	2 639		1 191	2 196		—	—		49	131		290	591		26	55		2 883	5 612		68	465
1945	157 520	1 496	1 016	1 547	3 316		2 324	4 956		52	126		24	68		228	522		95	225		4 270	9 213		140	777
1947	153 490	650	596	1 574	3 415		1 494	3 163		598	1 310		39	161		178	407		36	82		3 919	8 538		116	759
1948	143 420	614	673	1 607	3 484		1 307	2 635		668	1 341		40	146		149	315		34	78		3 805	7 999		132	873
1949	131 700	385	288	1 716	3 825		1 235	2 509		628	1 259		42	205		131	269		32	70		3 784	8 137		121	774
1950	135 806	477	305	1 856	4 173		1 359	2 738		634	1 269		44	229		126	258		29	65		4 048	8 732		125	786
1951	143 250	485	296	1 975	4 434		1 381	2 841		763	1 511		48	250		125	256		30	63		4 322	9 355		133	834

[1]) Naapurikäsikeskuksiin. [2]) Aikayksikkö kestää 3 minuuttia.
[1]) Till manuella granntelefoncentraler. [2]) En period räcker 3 minuter.

212. Lennätinliikenne [1]) vuosina 1890—1951 • Telegramtrafiken [1]) åren 1890—1951

Vuosi År	Maksullisia sähkösanomia Taxerade telegram				Maksuttomia sähkösanomia (virkasähkösanomia) Avgiftsfria telegram (tjänstetelegram)		Yhteensä Summa	Toistoja Repetitioner	Kaikkiaan toimituksia Inalles expeditioner	Siitä yöllä Därav nattetid
	Kotimaisia [2]) Inhemska [2])		Ulkomaisia Utländska							
	Lähetettyjä Avsända	Saapuneita Anlända	Lähetettyjä Avsända	Saapuneita Anlända	Lähetettyjä Avsända	Saapuneita Anlända				
1890....	36 890	39 884	12 317	12 819	3 628	10 146	115 684	149 789	265 473	••
1895....	32 729	38 686	17 995	18 441	3 734	10 666	122 251	176 720	298 971	••
1900....	39 295	46 666	31 673	33 909	4 556	11 661	167 760	242 948	410 708	••
1905....	38 357	48 265	37 486	37 709	5 968	12 453	180 238	329 794	510 032	••
1910....	51 912	78 860	58 102	61 979	7 116	18 623	276 592	484 306	760 898	••
1915....	95 665	114 445	46 129	43 400	12 686	23 940	336 265	597 454	933 719	••
1920....	102 513	107 234	259 201	281 411	5 669	7 322	763 350	470 736	1 234 086	••
1925....	126 593	120 355	285 057	283 063	4 861	7 464	827 393	462 848	1 290 241	••
1930....	109 024	79 655	246 947	239 790	4 188	6 280	685 884	606 678	1 292 562	21 233
1935....	85 994	85 086	196 290	211 253	4 895	6 581	590 099	659 077	1 249 176	16 508
1940....	101 256	117 938	175 564	174 058	5 861	7 337	582 014	640 250	1 222 264	70 772
1945....	247 546	211 622	92 028	73 574	5 721	7 903	638 394	903 350	1 541 744	15 345
1947....	240 655	197 167	247 905	205 607	10 299	12 550	914 183	1 031 975	1 946 158	60 672
1948....	220 859	174 100	268 534	237 207	8 130	12 291	921 121	969 372	1 890 493	65 039
1949....	201 390	162 334	282 151	265 949	7 484	11 725	931 033	914 293	1 845 326	70 327
1950....	204 746	168 772	299 048	287 772	8 857	12 372	981 567	992 210	1 973 777	81 322
1951....	205 487	169 618	354 489	312 085	10 388	13 723	1 065 790	1 119 078	2 184 868	93 692

[1]) Kaupungin ulkopuolella olevien, Helsingin postikonttorin alaisten postitoimistojen liikenne mukaanluettuna. [2]) V:een 1915 saakka myös Venäjän paikkakunnille ja paikkakunnilta.
[1]) Inkl. trafiken vid Helsingfors postkontor underlydande postanstalter utom staden. [2]) T. o. m. år 1915 även till och från orter i Ryssland.

213. Postiliike vuosina 1895—1950 • Poströrelsen åren 1895—1950

Vuosi År	Lähetettyjä virkalähetyksiä Avgångna tjänsteförsändelser			Lähetettyjä maksullisia lähetyksiä • Avgångna portopliktiga försändelser												Kaikkiaan postilähetyksiä Inalles postförsändelser	Tilattuja, saapuneita sanomalehtiä ja aikakauskirjoja [2] Prenumererade, ankomna tidningar och tidskrifter [2]
				Tavallisia • Vanliga						Kirjattuja Rekommenderade		Vakuutettuja Assurerade		Posti- ja postiennakkko-osoituksia • Post- och postförskottsanvisningar	Yhteensä Summa		
	Kirjeitä Brev	Paketteja Paket	Yhteensä Summa	Kirjeitä Brev	Postikortteja Postkort	Ristisiteitä Korsband: Painotuotteita Tryckalster	Ristisiteitä Korsband: Asiakirjoja Handlingar	Ristisiteitä Korsband: Tavaranäytteitä Varuprov	Paketteja Paket	Kirjeitä Brev	Paketteja [1] Paket [1]	Kirjeitä Brev	Paketteja Paket				
	1000																
1895	196	7	203	1 348	227	437	17	9	33	99	5	32		1	2 208	2 411	••
1900	568	11	579	1 690	376	900	34	10	51	154	5	46		5	3 271	3 850	••
1905	401	8	409	2 304	1 253	1 009	27	12	76	194	8	41		38	4 962	5 371	••
1910	689	18	707	3 548	1 371	1 762	92	20	150	278	17	31		134	7 403	8 110	••
1915	892	28	920	3 221	1 668	2 263	150	17	245	270	20	34		266	8 154	9 074	••
1920	1 173	44	1 217	6 536	2 213	2 764	134	62	255	472	23	39		133	12 631	13 848	••
1925	1 460	53	1 513	8 643	2 512	4 601	163	89	525	677	18	25	2	119	17 374	18 887	5 029
1930	2 226	83	2 309	21 796					1 075	862	18	13	1	179	23 944	26 253	10 917
1935	3 147	111	3 258	21 542					569	674	18	11	3	195	23 012	26 270	13 975
1940	5 440	185	5 625	27 319					1 192	590	24	9	3	257	29 394	35 019	18 350
1945	10 085	377	10 462	28 803					1 800	891	590	19	25	490	32 618	43 080	21 953
1948	10 316	306	10 622	48 009					1 853	775	727	50	20	406	51 840	62 462	22 992
1949	9 924	266	10 190	45 724					1 867	713	631	10	10	332	49 287	59 477	25 834
1950	10 723	219	10 942	42 947					1 335	727	584	11	10	325	45 939	56 881	30 215

Vuosi År	Lähetettyjen lähetysten arvo • Avgångna försändelsers värde							Kanto • Uppbörd						
	Virkalähetyksiä Tjänsteförsändelser		Maksullisia lähetyksiä Portopliktiga försändelser				Yhteensä Summa	Postimerkkejä [3] Frimärken [3]	Leimamerkkejä Stämpelmärken	Pääsylippuja [4] Inträdesbiljetter [4]	Veromerkkejä Skattemärken	Muita tuloja [5] Övriga inkomster [5]	Yhteensä Summa
	Kirjeitä Brev	Paketteja Paket	Vakuutettuja kirjeitä Assurerade brev	Vakuutettuja paketteja Assurerade paket	Vakuutettuja paketteja Assurerade paket	Posti- ja postiennakko-osoituksia • Post- o. postförskotts-anvisningar								
	1000 mk													
1895	20 341	12 130	13 520	281	58		46 330	••	—	—	—	••	442
1900	30 565	19 866	16 071	317	209		67 028	••	—	—	—	••	665
1905	53 817	7 746	14 209	661	2 685		79 118	••	—	—	—	••	889
1910	68 892	5 621	15 382	607	26 376		116 878	••	—	—	—	••	1 447
1915	111 660	81 759	27 679	996	27 522		249 616	2 146	—	—	—	667	2 813
1920	235 843	397 594	42 316	2 384	35 559		713 696	12 062	49 935	—	—	8 147	70 144
1925	389 142	545 775	51 950	4 919	38 356		1 030 142	20 916	39 687	8 909	—	6 733	76 245
1930	691 923	675 137	50 069	6 216	66 958		1 490 303	36 261	34 700	8 710	—	9 149	88 820
1935	627 080	889 762	62 154	8 406	61 251		1 648 653	40 127	26 629	4 053	—	13 454	84 263
1940	3 016 249	2 507 173	38 953	19 565	141 323		5 723 263	44 913	40 842	4 861	—	19 222	109 838
1945	96 013 762	10 711 624	182 762	313 726	860 254		108 082 128	165 243	95 543	98 663	368 909	298 338	1 026 696
1948	30 365 829	63 168 689	592 800	600 771	1 819 851		96 547 940	433 061	689 241	185 294	2 101 795	822 706	4 232 097
1949	32 866 450	53 851 288	385 645	362 412	1 561 793		89 027 588	514 634	544 318	174 120	2014 996	970 220	4 218 288
1950	39 631 614	77 098 955	283 490	409 015	2 006 164		119 429 238	638 427	496 413	203 860	2755 592	1 200 213	5 294 505

[1]) V:een 1920 sisältyy tähän eräitä muita kirjattuja lähetyksiä, jotka myöhemmin on laskettu kirjeisiin. [2]) Numerokappaleita. [3]) Tähän sisältyy v. 1915 ja 1920 postilaitoksen välityksellä kannettu huvivero. [4]) Huviveron kantoa varten. [5]) Tähän sisältyy posti- ja lennätinhallituksen pääkassan tuloja; v. 1950 1 028 708 796 mk.

[1]) T. o. m. år 1920 ingå häri en del andra rekommenderade försändelser, vilka senare överförts till gruppen brev. [2]) Nummerexemplar. [3]) Häri ingår åren 1915 och 1920 genom postverket uppburen nöjesskatt. [4]) För uppbörden av nöjesskatt. [5]) Häri ingå inkomster vid post- och telegrafstyrelsens huvudkassa, år 1950 med 1 028 708 796 mk.

Muist.: Virallisessa postitilastossa ei anneta tietoja erikseen Helsingin postikonttorin alaisista, lähikunnissa olevista postiasemista. Lukuihin sisältyy tämän johdosta myös tiedot seuraavien postitoimistojen postiliikkeestä: v. 1895 Espoo, v. 1900 Malmi ja Espoo, v. 1905 Sockenbacka, v. 1910 Huopalahti ja vv. 1915—43 Pakila. V:sta 1946 lähtien sisältyvät tilastoon Helsingin postikonttorin lisäksi liitosalueella olevat postitoimistot.

Anm.: I den officiella poststatistiken meddelas ej särskilda uppgifter för under Helsingfors postkontor lydande, men i angränsande kommuner belägna poststationer. I siffrorna ingå därför även uppgifter angående poströrelsen å följande postanstalter: år 1895 Esbo, år 1900 Malm och Esbo, år 1905 Sockenbacka, år 1910 Hoplaks samt åren 1915—43 Baggböle. Fr. o. m. år 1946 ingå jämte Helsingfors postkontor postexpeditionerna på inkorporeringsområdet

214. Helsingin postikonttorissa ja sen alaisissa postitoimipaikoissa myytyjen huvitilaisuuksien pääsylippujen yhteydessä kannettu vero vuosina 1941—51
Vid Helsingfors postkontor och underlydande postanstalter uppburen skatt för försålda inträdesbiljetter till nöjestillställningar åren 1941—51

A. Kuukausittain, 1 000 mk • Månadsvis, 1 000 mk

Kuukausi Månad		1941	1942	1943	1944	1945	1946 [1]	1947	1948	1949	1950	1951
Tammikuu	Januari ..	781	865	1 553	4 195	6 537	8 829	12 107	15 711	16 297	15 097	16 216
Helmikuu	Februari..	1 034	773	1 486	2 334	5 714	9 702	10 768	15 081	14 546	14 976	17 024
Maaliskuu	Mars	1 251	1 084	1 668	2 295	7 995	13 491	15 072	16 576	16 039	16 890	22 147
Huhtikuu	April	1 194	1 115	2 015	3 536	7 402	12 175	15 098	18 482	18 116	20 399	24 701
Toukokuu	Maj	1 234	1 156	1 281	3 260	6 301	10 476	15 182	14 817	12 763	13 430	20 114
Kesäkuu	Juni	519	675	1 183	2 864	6 963	10 975	11 178	11 306	12 900	13 234	16 738
Heinäkuu	Juli.....	204	691	1 158	1 943	5 543	7 311	10 024	11 498	9 610	13 545	13 358
Elokuu	Augusti ..	600	1 048	1 341	2 854	10 057	11 299	12 824	14 300	13 868	14 406	18 105
Syyskuu	September	637	1 119	1 817	3 359	9 765	10 651	11 211	15 018	14 114	20 765	22 732
Lokakuu	Oktober..	732	1 659	4 280	3 553	8 880	11 368	13 898	17 958	15 757	19 289	22 514
Marraskuu	November	868	1 356	3 712	3 953	10 494	11 885	16 622	15 295	15 912	19 722	21 187
Joulukuu	December	861	1 667	4 307	5 011	13 012	13 088	15 395	19 252	14 198	22 107	25 202
Yhteensä • Summa		9 915	13 208	25 801	39 157	98 663	131250	159 379	185 294	174 120	203 860	240 038

B. Veroluokan mukaan, 1 000 mk • Efter skatteklass, 1 000 mk

Veroluokka Skatteklass	1941	1942	1943	1944	1945	1946 [1]	1947 [2]	1948	1949 [3]	1950 [3]	1951 [3]
10 %	1 529	2 174	2 066	5	0	—	—	—	81	9 410	9 642
15 „	6 602	8 548	7 332	56	172	203	527	3 804	5 765	1 274	2 184
20 „	634	2 196	5 387	5 127	7 685	2 051	4 833	6 142	8 296	161	448
25 „	11	—	33	81	0	4 967	3 457	3 886	2 564	4 349	4 231
30 „	1 092	233	8 478	28 852	50 633	26 953	23 966	41 039	35 803	59 680	66 472
35 „	4	24	2 256	4 430	9 341	49 357	68 101	79 642	80 424	80 536	93 763
40 „	43	33	249	497	29 666	12 372	14 697	35 479	32 932	39 521	50 462
45 „	—	—	—	109	1 166	40	—	840	—	—	—
50 „	—	—	—	—	—	35 307	42 966	14 462	3 943	4 025	6 523
Yhteensä • Summa	9 915	13 208	25 801	39 157	98 663	131 250	158 547	185 294	169 808	198 956	233 725

[1]) Tiedot puuttuvat liitosalueen postitoimistoissa myydyistä lipuista. [2]) Tapanilan postitoimistossa myydyistä pääsylipuista (832 000 mk) ei ole saatu tietoja veroluokan mukaan. [3]) Tapanilan, Malmin, Pakilan ja Pitäjänmäen postitoimistoissa myydyistä pääsylipuista (v. 1949 4 311 820 mk, v. 1950 4 904 254 mk ja v. 1951 6 313 112 mk) ei ole saatu tietoja veroluokan mukaan.

[1]) Uppgifter saknas om biljetter, som sålts vid postanstalter på inkorporeringsområdet. [2]) Beträffande i Mosabacka postanstalt försålda inträdesbiljetter (832 000 mk, saknas fördelning efter skatteklass. [3]) Beträffande i Mosabacka, Malm, Baggböle och Sockenbacka postanstalter försålda inträdesbiljetter (år 1949 4 311 820 mk, år 1950 4 904 254 mk och år 1951 6 313 112 mk) saknas fördelning efter skatteklass.

Muist.: Kotimaiset elokuvat olivat verovapaat 25/1 1941 saakka. Tämän jälkeen kannettiin veroa taidefilmeistä 10 % ja muista 15 % sekä 1/10 1943 alkaen vastaavasti 25 ja 35 %. Ulkomaisista elokuvista oli vero 25/1 1941 saakka 15 ja 30 %, 1/10 1943 saakka 20 ja 35 % sekä tämän jälkeen 35 ja 50 %. Erinäisissä tapauksissa vero kuitenkin väheni tai kohosi 5 %:lla. 3/1 1946 alkaen kannettiin elokuvien taiteellisen ja siveellisen laadun perusteella veroa kotimaisista elokuvista 25, 30 ja 35 % ja 10/4 1948 alkaen 20, 25 ja 35 % sekä ulkomaisista 35, 40 ja 45 %. — Moottoripyörä- ja autokilpailuista vero 1/10 1943 saakka oli 15 %, tästä alkaen edellisistä 10 ja jälkimmäisistä 20 % sekä 10/4 1948 alkaen 20 % molemmista. — Tanssiaisista, tivoli- ym. tilaisuuksista vero 3/1 1946 saakka oli 40 % (1/10 1943 saakka yhdistysten järjestäm. tanssiaisista kuitenkin 30 %), tämän jälkeen 10/4 1948 saakka tanssiaisista, kabaree-, varietee-, sirkus- ja tivoliesityk. 50 % sekä revyy- ym. esityksistä 40 %; sen jälkeen revyy-, sirkus-, ym. esityksistä sekä ammattim. taitovoimistelu- ym. esityksistä 25 % ja kabaree- ja varietee-esityksistä sekä sellaisista ansiotarkoituksessa järjestet. tilaisuuksista, joiden ei voida katsoa palvelevan yksinomaan aatteellisia, tieteellisia tahi taiteellisia tarkoitusperiä 50 %. — Ulkomaalaisten järjestämistä konserteista, operetti- ja tanssinäytöksistä on vero 15 %. 1/1 1951 lähtien (ks. Suomen as.-kok. 597/50).

Anm.: Inhemska filmer voro skattefria t. o. m. 25/1 1941. Härefter uppbars skatt för konstfilmer 10 % och för andra 15 %, samt fr. o. m. 1/10 1943 25 respektive 35 %. För utländska filmer var skatten till 25/1 1941 15 och 30 %, till 1/10 1943 20 och 35 % samt därefter 35 och 50 %. I vissa fall nedsattes eller höjdes skatten likväl med 5 %. Fr.o.m. 3/1 1946 uppbäres i skatt för inhemska filmer 25, 30 och 35 % samt fr.o.m. 10/4 1948 20, 25 och 35 % och för utländska 35, 40 och 45 %, beroende på filmens konstnärliga och sedliga halt. — För motorcykel- och biltävlingar utgjorde skatten till 1/10 1943 15 %, därefter för de förstnämnda 10 och för de sistnämnda 20 % samt fr.o.m. 10/4 1948 20 % för båda. — Vid danstillställningar samt tivoli- o. dyl. tillställningar var skatten till 3/1 1946 40 % (till 1/10 1943 likväl 30 % vid av förening anordnad dans), därefter till 10/4 1948 50 % vid dans samt kabaret-, varieté-, cirkus- och tivoliföreställningar och 40 % vid revyföreställningar m.m.; därefter vid revy- och cirkusföreställningar samt vid yrkesmässiga uppvisningar i konstgymnastik m.m. 25 % och vid kabaret- och varietéföreställningar samt vid sådana i förvärvssyfte anordnade tillställningar, som ej kan anses tjäna enbart ideella, vetenskapliga eller konstnärliga ändamål 50 %. — Vid av utlänning anordnad konsert, operett- eller dansföreställning är skatten 15 %. Fr.o.m. 1/1 1951 (se Finlands förf.-saml. 597/50).

215. Kunnallinen ammattientarkastus vuosina 1920—51
Den kommunala yrkesinspektionen åren 1920—51

Vuosi År	Tarkastettuja työpaikkoja Inspekterade arbetsplatser	Varsinaisia tarkastuksia työpaikoilla Egentliga inspektioner på arbetsplatser	Tarkastuksia työväenasunnoissa Inspektioner i arbetarbostäder	Käyntejä tilaston keruuta varten Besök för insamling av statistik	Tarkastuksissa annettuja ohjeita ja neuvoja [1] Vid inspektionerna meddelade råd och anvisningar [1]	Valituksia • Klagomål: Tarkastuksissa annettuja ohjeita Som föranlett åtgärd	Toimenpiteeseen johtaneita Som överförts till annan myndighet	Toiselle viranomaiselle siirrettyjä Till annan myndighet överförts	Aiheettomia Grundlösa	Yhteensä Summa
1920	2 895	3 870	581	653	1 067	..	..	..	..	..
1925	6 015	7 922	1	915	1 975	52	12		27	91
1930	9 625	11 613	41	868	2 657	91	6		27	124
1935	9 277	12 552	16	734	921	84	9		50	143
1940	8 964	10 284	27	805	1 264	74	4		21	99
1945	9 247	10 805	23	1 316	748	43	3		15	61
1948	11 073	12 702	141	1 626	675	44	—		20	64
1949	11 247	12 990	187	1 647	705	45	1		19	65
1950	11 720	13 368	177	1 552	572	57	3		8	68
1951	11 658	13 634	168	1 462	574	36	1		32	69

[1]) Tähän eivät sisälly kansliasta joko puhelimitse tai henkilökohtaisilla tiedustelukäynneillä annetut ohjeet ja neuvot.
[1]) Häri ingå ej de anvisningar och råd, vilka givits å kansliet per telefon och vid personliga besök.

216. Kaupungin työnvälitystoimiston toiminta vuosina 1920—51
Verksamheten vid stadens arbetsförmedlingsbyrå åren 1920—51

Vuosi År	Työnhakijoita Arbetssökande	Työnhakemuksia Arbetsansökningar	Työpaikkatarjouksia Lediga platser	Välityksiä Tillsatta platser: Kaikkiaan Inalles	Siitä tilapäisiä toimia Därav tillfällig anställning	Työnhakemuksia 100 työpaikkatarjousta kohden Arbetsansökningar på 100 lediga platser	Välityksiä 100 työnhakemusta kohden Tillsatta platser på 100 arbetsansökningar	Välityksiä 100 työpaikkatarjousta kohden Tillsatta platser på 100 lediga
	Miesten työnvälitys • Arbetsförmedling för män							
1920	3 539	8 758	5 292	4 456	2 402	165.5	50.9	84.2
1925	5 593	12 227	5 658	5 466	3 027	216.1	44.7	96.6
1930	12 315	24 662	7 728	7 596	2 653	319.1	30.8	98.3
1935	12 778	28 100	5 408	5 324	2 225	519.6	18.9	98.4
1940	16 447	34 645	18 605	17 017	5 586	186.2	49.1	91.5
1945	13 948	32 221	18 540	16 166	6 610	173.8	50.2	87.2
1948	11 286	24 120	14 744	12 525	4 867	163.6	51.9	84.9
1949	14 159	29 452	15 251	12 959	4 574	193.1	44.0	85.0
1950	11 197	24 777	16 590	14 178	5 136	149.3	57.2	85.5
1951	10 485	22 707	16 028	13 816	5 080	141.7	60.8	86.2
	Naisten työnvälitys • Arbetsförmedling för kvinnor							
1920	6 448	13 992	12 418	10 029	4 693	112.7	71.7	80.8
1925	8 903	22 119	17 579	15 318	6 391	125.8	69.3	87.1
1930	8 436	22 739	18 811	16 448	7 890	120.9	72.3	87.4
1935	6 703	18 387	14 177	11 783	6 679	129.7	64.1	83.1
1940	11 389	29 004	18 372	14 788	7 935	157.9	51.0	80.5
1945	5 866	16 094	13 645	9 275	5 337	117.9	57.6	68.0
1948	9 508	21 700	18 207	13 065	6 469	119.2	60.2	71.8
1949	11 674	26 157	18 416	13 592	5 389	142.0	52.0	73.8
1950	10 716	24 771	18 670	13 650	5 371	132.7	55.1	73.1
1951	9 953	23 368	18 899	13 558	5 731	123.6	58.0	71.7
	Koko työnvälitystoiminta • Hela arbetsförmedlingsverksamheten							
1920	9 987	22 750	17 710	14 485	7 095	128.5	63.7	81.8
1925	14 496	34 346	23 237	20 784	9 418	147.8	60.5	89.4
1930	20 751	47 401	26 539	24 044	10 543	178.6	50.7	90.6
1935	19 481	46 487	19 585	17 107	8 904	237.4	36.8	87.3
1940	27 836	63 649	36 977	31 805	13 521	172.1	50.0	86.0
1945	19 814	48 315	32 185	25 441	11 947	150.1	52.7	79.0
1948	20 794	45 820	32 951	25 590	11 336	139.1	55.8	77.7
1949	25 833	55 609	33 667	26 551	9 963	165.2	47.7	78.9
1950	21 913	49 548	35 260	27 828	10 507	140.5	56.2	78.9
1951	20 438	46 075	34 927	27 374	10 811	131.9	59.4	78.4

217. Kaupungin työnvälitystoimiston toiminta vuonna 1951
Verksamheten vid stadens arbetsförmedlingsbyrå år 1951

Osasto Avdelning	Työnhakijoita Arbetssökande	Työnhakemuksia Arbetsansökningar	Työpaikkatarjouksia Lediga platser	Välityksiä. Tillsatta platser: Kaikkiaan Inalles	Välityksiä. Tillsatta platser: Siitä tilapäisiä toimia Därav tillfällig anställning	Työnhakemuksia 100 työpaikkatarjousta kohden Arbetsansökningar på 100 lediga platser	Välityksiä 100 työnhakemusta kohden Tillsatta platser på 100 arbetsansökningar	Välityksiä 100 työpaikkatarjousta kohden Tillsatta platser på 100 lediga
Yleiset osastot • Allmänna avdelningarna								
Miesten alaosastot • Underavd. för män								
Rakennusammattimiesten • Byggnadsarbetare	791	1 419	605	532	64	234.5	37.5	87.9
Metalliammattimiesten • Metallarb.	679	1 138	786	554	32	144.8	48.7	70.5
Sekatyömiesten • Grovarbetare	1 652	6 497	6 464	5 970	3 884	100.5	91.9	92.4
Yhteensä • Summa	*3 122*	*9 054*	*7 855*	*7 056*	*3 980*	*115.3*	*77.9*	*89.8*
Naisten alaosastot • Underavd. för kvinnor								
Kotiapulaisten • Hembiträden	426	597	1 863	431	2	32.0	72.2	23.1
Tehdas- ym. ammattityönt. • Fabriks- o.a. yrkesarbeterskor	453	692	643	472	5	107.6	68.2	73.4
Puhdistus- ja aputyöläisten • Rengörings- och hjälparbeterskor	455	5 727	5 328	4 985	4 488	107.5	87.0	93.6
Yhteensä • Summa	*1 334*	*7 016*	*7 834*	*5 888*	*4 495*	*89.6*	*83.9*	*75.2*
Erikoisosastot • Specialavdelningarna								
Henkisen työn osasto • Avd. för intellektuellt arbete								
Miesten • För män	2 560	6 862	2 407	2 079	935	285.1	30.3	86.4
Naisten • För kvinnor	3 964	8 038	3 393	2 575	100	236.9	32.0	75.9
Yhteensä • Summa	*6 524*	*14 900*	*5 800*	*4 654*	*1 035*	*256.9*	*31.2*	*80.2*
Nuoriso-osasto • Ungdomsavdelningen								
Poikien • För gossar	1 327	1 588	1 733	1 139	37	91.6	71.7	65.7
Tyttöjen • För flickor	1 471	1 735	1 598	912	9	108.6	52.6	57.1
Yhteensä • Summa	*2 798*	*3 323*	*3 331*	*2 051*	*46*	*99.8*	*61.7*	*61.6*
Merimiesosasto • Sjömansavdelningen								
Miesten • För män	2 370	3 535	2 879	2 612	53	122.8	73.9	90.7
Naisten • För kvinnor	392	692	646	599	23	107.1	86.6	92.7
Yhteensä • Summa	*2 762*	*4 227*	*3 525*	*3 211*	*76*	*119.9*	*76.0*	*91.1*
Maatalousosasto • Lantbruksavdelningen								
Miesten • För män	696	875	779	641	—	112.3	73.3	82.3
Naisten • För kvinnor	276	378	341	219	—	110.9	57.9	64.2
Yhteensä • Summa	*972*	*1 253*	*1 120*	*860*	—	*111.9*	*68.6*	*76.8*
Ravintolaosasto • Restaurangavdelningen								
Miesten • För män	410	793	375	289	75	211.5	36.4	77.1
Naisten • För kvinnor	2 516	5 509	5 087	3 365	1 104	108.3	61.1	66.1
Yhteensä • Summa	*2 926*	*6 302*	*5 462*	*3 654*	*1 179*	*115.4*	*58.0*	*66.9*
Kaikki osastot • Samtliga avd.	**20 438**	**46 075**	**34 927**	**27 374**	**10 811**	**131.9**	**59.4**	**78.4**

218. Kaupungin työnvälitystoimiston toiminta kuukausittain vuonna 1951
Verksamheten vid stadens arbetsförmedlingsbyrå månadsvis år 1951

Kuukausi Månad		Työnhakijoita Arbetssökande	Työnhakemuksia Arbetsansökningar			Työpaikkatarjouksia Lediga platser			Välityksiä Tillsatta platser		Työnhakemuksia 100 työpaikkatarjousta kohden Arbetsansökningar på 100 lediga platser	Välityksiä 100 työnhakemusta kohden Tillsatta platser på 100 arbetsansökningar	Välityksiä 100 työpaikkatarjousta kohden Tillsatta platser på 100 lediga platser
			Edelliseltä kuukaudelta siirrettyjä Kvar från föregående månad	Kuukauden aikana tehtyjä Under månaden ingivna	Yhteensä Summa	Edelliseltä kuukaudelta siirrettyjä Kvar från föregående månad	Kuukauden aikana tehtyjä Under månaden erbjudna	Yhteensä Summa	Kaikkiaan Inalles	Siitä Helsingin ulkopuolelle Därav på orter utom Helsingfors			
			Miesten työnvälitys • Arbetsförmedling för män										
Tammik.	Jan. ..	2 063	—	2 792	2 792	—	1 719	1 719	1 338	103	162.4	47.9	77.8
Helmik.	Febr. .	2 418	1 014	2 202	3 216	215	1 333	1 548	1 255	53	207.8	39.0	81.1
Maalisk.	Mars .	2 370	1 292	1 638	2 930	167	1 124	1 291	1 024	84	227.0	34.9	79.3
Huhtik.	April .	2 946	1 176	2 364	3 540	203	1 409	1 612	1 179	133	219.6	33.3	73.1
Toukok.	Maj ..	3 194	1 644	2 308	3 952	305	1 937	2 242	1 672	208	176.3	42.3	74.6
Kesäk.	Juni ..	2 913	1 642	1 803	3 445	334	1 368	1 702	1 214	175	202.4	35.2	71.3
Heinäk.	Juli ..	2 126	1 043	1 574	2 617	228	1 312	1 540	1 121	180	169.9	42.8	72.8
Elok.	Aug...	2 014	876	1 538	2 414	250	1 235	1 485	987	171	162.6	40.9	66.5
Syysk.	Sept. .	2 248	1 030	1 655	2 685	308	1 210	1 518	977	202	176.9	36.4	64.4
Lokak.	Okt...	2 420	1 222	1 784	3 006	354	1 379	1 733	1 144	134	173.5	38.1	66.0
Marrask.	Nov...	2 321	1 102	1 738	2 840	341	1 127	1 468	1 018	171	193.5	35.8	69.3
Jouluk.	Dec...	2 062	1 151	1 311	2 462	285	875	1 160	887	141	212.2	36.0	76.5
	Yht. • S:a	[1] 10 485	—	22 707	—	—	16 028	—	13 816	1 755	141.7	60.8	86.2
		Naisten työnvälitys • Arbetsförmedling för kvinnor											
Tammik.	Jan. ..	1 752	—	2 209	2 209	—	1 700	1 700	987	55	129.9	44.7	58.1
Helmik.	Febr. .	1 718	738	1 698	2 436	384	1 145	1 529	823	45	159.3	33.8	53.8
Maalisk.	Mars .	1 716	783	1 530	2 313	451	1 251	1 702	819	63	135.9	35.4	48.1
Huhtik.	April .	2 598	731	2 582	3 313	588	1 928	2 516	1 280	97	131.7	38.6	50.9
Toukok.	Maj ..	2 757	1 398	2 332	3 730	837	2 182	3 019	1 546	73	123.6	41.4	51.2
Kesäk.	Juni ..	2 472	1 413	1 788	3 201	904	1 645	2 549	1 284	105	125.6	40.1	50.4
Heinäk.	Juli ..	1 516	493	1 495	1 988	571	1 357	1 928	1 001	68	103.1	50.4	51.9
Elok.	Aug...	1 749	461	2 017	2 478	514	1 794	2 308	1 233	113	107.4	49.8	53.4
Syysk.	Sept. .	2 177	600	2 223	2 823	660	1 752	2 412	1 301	86	117.0	46.1	53.9
Lokak.	Okt...	2 433	810	2 381	3 191	651	1 673	2 324	1 330	78	137.3	41.7	57.2
Marrask.	Nov..	2 276	1 004	1 914	2 918	536	1 413	1 949	1 098	86	149.7	37.6	56.3
Jouluk.	Dec...	1 505	816	1 199	2 015	480	1 059	1 539	856	39	130.9	42.5	55.6
	Yht. • S:a	[1] 9 953	—	23 368	—	—	18 899	—	13 558	908	123.6	58.0	71.7
		Koko työnvälitystoiminta • Hela arbetsförmedlingsverksamheten											
Tammik.	Jan. ..	3 815	—	5 001	5 001	—	3 419	3 419	2 325	158	146.3	46.5	68.0
Helmik.	Febr. .	4 136	1 752	3 900	5 652	599	2 478	3 077	2 078	98	183.7	36.8	67.5
Maalisk.	Mars .	4 086	2 075	3 168	5 243	618	2 375	2 993	1 843	147	175.2	35.2	61.6
Huhtik.	April .	5 544	1 907	4 946	6 853	791	3 337	4 128	2 459	230	166.0	35.9	59.6
Toukok.	Maj ..	5 951	3 042	4 640	7 682	1 142	4 119	5 261	3 218	281	146.0	41.9	61.2
Kesäk.	Juni ..	5 385	3 055	3 591	6 646	1 238	3 013	4 251	2 498	280	156.3	37.6	58.8
Heinäk.	Juli ..	3 642	1 536	3 069	4 605	799	2 669	3 468	2 122	248	132.8	46.1	61.2
Elok.	Aug...	3 763	1 337	3 555	4 892	764	3 029	3 793	2 220	284	129.0	45.4	58.5
Syysk.	Sept. .	4 425	1 630	3 878	5 508	968	2 962	3 930	2 278	288	140.2	41.4	58.0
Lokak.	Okt...	4 853	2 032	4 165	6 197	1 005	3 052	4 057	2 474	212	152.7	39.9	61.0
Marrask.	Nov...	4 597	2 106	3 652	5 758	877	2 540	3 417	2 116	257	168.5	36.7	61.9
Jouluk.	Dec...	3 567	1 967	2 510	4 477	765	1 934	2 699	1 743	180	165.9	38.9	64.6
	Yht. • S:a	[1] 20 438	—	46 075	—	—	34 927	—	27 374	2 663	131.9	59.4	78.4

[1] Työnhakijoina olleiden eri henkilöiden lukumäärä v. 1951. Kuukausierittelyssä samat henkilöt voivat esiintyä useampien kuukausien luvuissa.

[1] Antal olika arbetssökande år 1951. I månadsspecifikationen är en person medräknad varje gång han under olika månader sökt arbete.

219. Työnhakemukset kaupungin työnvälitystoimistossa kuukausittain vuosina 1942—51
Arbetsansökningar å stadens arbetsförmedlingsbyrå månadsvis åren 1942—51

Kuukausi / Månad	Työnhakemuksia [1] • Arbetsansökningar [1]										Välityksiä 100 työnhakemusta kohden / Tillsatta platser på 100 arbetsansökningar									
	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951
Miehet • Män																				
Tammikuu Jan. ..	1 329	825	658	8 177	2 014	2 512	2 577	3 399	3 163	2 792	62.0	71.9	68.1	28.7	53.7	35.4	47.4	21.1	34.2	47.9
Helmikuu Febr...	1 682	968	711	6 526	2 835	2 586	3 164	4 573	3 683	3 216	67.1	63.9	71.6	31.9	38.7	26.3	23.9	15.5	34.6	39.0
Maaliskuu Mars ..	1 659	1 004	710	5 235	2 960	2 833	3 175	5 336	3 592	2 930	53.0	58.7	70.7	31.4	29.3	25.8	18.7	18.8	29.0	34.9
Huhtikuu April ..	1 481	977	606	4 227	3 459	3 045	3 406	5 304	3 434	3 540	48.7	66.3	58.6	32.7	25.6	27.6	32.6	19.6	34.9	33.3
Toukokuu Maj ..	1 515	1 748	580	3 637	3 840	4 536	3 473	5 283	3 616	3 952	55.8	68.9	67.8	39.2	35.0	51.2	36.9	29.5	41.6	42.3
Kesäkuu Juni ..	1 304	814	492	2 922	3 138	2 789	3 983	4 392	3 604	3 445	61.1	63.4	61.4	38.6	40.1	40.5	46.7	29.1	41.0	35.2
Heinäkuu Juli ..	1 183	720	441	2 182	2 222	2 210	2 467	2 916	2 466	2 617	59.6	63.8	55.8	41.9	46.2	50.5	38.6	45.1	43.0	42.8
Elokuu Aug...	1 108	714	432	2 258	2 132	2 273	2 626	2 739	2 631	2 414	53.2	66.2	56.5	42.6	41.4	38.0	32.5	35.1	49.0	40.9
Syyskuu Sept...	994	769	434	2 072	2 062	2 750	3 183	3 076	2 654	2 685	64.0	74.6	54.1	50.0	43.7	37.8	32.4	36.0	35.1	36.4
Lokakuu Okt. ..	1 055	734	1 316	2 403	2 465	2 698	3 171	3 060	2 592	3 006	68.6	71.0	53.8	48.9	45.1	41.1	33.3	34.6	27.7	38.1
Marraskuu Nov...	1 052	719	7 552	2 338	2 441	2 499	3 267	3 167	3 484	2 840	70.3	72.9	26.9	46.2	35.1	31.8	28.9	29.8	45.5	35.8
Joulukuu Dec. ..	1 055	718	11 964	1 990	2 262	2 816	3 261	3 747	2 743	2 462	76.9	67.7	15.0	48.0	37.4	35.4	26.6	33.9	36.9	36.0
Koko vuosi / Hela året	12 965	9 363	20 376	32 221	23 770	21 622	24 120	29 452	24 777	22 707	72.5	77.0	38.1	50.2	51.2	57.9	51.9	44.0	57.2	60.8
Naiset • Kvinnor																				
Tammikuu Jan. ..	2 071	1 069	856	1 477	1 734	1 993	1 974	2 235	2 242	2 209	60.4	61.5	50.2	54.6	51.3	46.2	44.9	36.7	41.3	44.7
Helmikuu Febr...	2 273	1 213	850	1 377	1 827	1 862	1 800	2 562	2 610	2 436	57.6	56.6	45.2	43.9	40.9	42.0	41.3	35.4	37.7	33.8
Maaliskuu Mars ..	2 418	1 354	721	1 602	1 859	1 991	2 330	3 372	3 009	2 313	57.8	58.9	43.3	42.9	44.3	44.3	37.6	34.2	39.7	35.4
Huhtikuu April ..	2 713	1 153	774	1 585	2 395	2 918	2 865	3 711	3 143	3 313	51.6	58.4	45.5	45.4	49.4	48.0	45.8	36.8	35.9	38.6
Toukokuu Maj ..	2 930	2 307	924	1 801	2 621	3 661	2 809	3 827	3 308	3 730	47.0	73.0	46.0	41.6	48.9	58.2	45.3	34.2	40.0	41.4
Kesäkuu Juni ..	2 218	1 111	880	1 656	2 126	2 601	2 719	3 168	3 178	3 201	64.7	61.7	41.8	52.8	46.2	46.6	56.5	36.4	43.7	40.1
Heinäkuu Juli ..	1 814	1 072	632	1 507	1 621	1 777	1 796	1 902	2 155	1 988	62.1	74.2	46.2	54.2	58.2	51.3	53.6	45.0	45.5	50.4
Elokuu Aug...	1 874	1 153	583	1 793	2 136	2 070	2 177	2 842	2 459	2 478	54.2	64.0	61.4	52.8	48.5	47.5	46.1	47.0	47.7	49.8
Syyskuu Sept...	1 480	1 179	818	1 843	2 413	3 107	2 943	3 265	2 843	2 823	61.1	55.4	47.9	46.0	43.1	45.0	43.1	40.1	38.7	46.1
Lokakuu Okt. ..	1 362	1 204	1 187	1 912	2 477	2 853	2 762	3 046	2 966	3 191	60.3	48.0	42.4	45.0	46.9	42.5	41.9	39.3	35.7	41.7
Marraskuu Nov...	1 392	1 230	1 525	1 734	2 248	2 564	2 693	3 061	3 400	2 918	63.0	48.8	51.9	47.3	38.7	32.6	40.4	38.5	43.6	37.6
Joulukuu Dec...	1 019	840	1 256	1 176	1 902	2 307	2 607	2 658	2 520	2 015	65.5	54.3	57.8	46.1	45.7	37.6	36.3	37.9	36.2	42.5
Koko vuosi / Hela året	20 159	12 969	9 179	16 094	20 682	22 818	21 700	26 157	24 771	23 368	67.4	69.4	58.1	57.6	57.2	59.3	60.2	52.0	55.1	58.0

[1] Kuukausierittelyssä on siirrot kuukaudesta toiseen otettu huomioon.
[1] I månadsspecifikationen äro transporterna från en månad till en annan medräknade.

220. Yhdistysten ylläpitämät työnvälitystoimistot vuonna 1951
Av föreningar upprätthållna arbetsförmedlingsbyråer år 1951

Yhdistys Förening	Työnhakemuksia Arbetsansökningar	Työpaikkatarjouksia Lediga platser	Välityksiä Besatta platser	Työnhakemuksia 100 työpaikkatarjousta kohden Arbetsansökningar på 100 lediga platser	Välityksiä 100 työnhakemusta kohden Besatta platser på 100 arbetsansökningar	Välityksiä 100 työpaikkatarjousta kohden Besatta platser på 100 lediga
Ekonoomien paikanvälitystoimisto	234	303	86	77.2	36.8	28.4
Ekonomplatser	235	356	99	66.0	42.1	27.8
Kulutusosuuskuntien keskusliitto	1 842	421	385	437.5	20.9	91.4
Lääketieteenkandidaattiseura	256	234	119	109.4	46.5	50.9
Medicinarklubben Thorax	20	36	11	55.6	55.0	30.6
Sotainvaliidien työhuoltovirasto	567	310	251	182.9	44.3	81.0
Suomen farmas.-liitto • Finl:s farmaceutförbund	40	21	5	190.5	12.5	23.8
„ lakimiesliitto • Finl:s juristförbund	93	23	13	404.3	14.0	56.5
„ muusikkojenliitto • Finl:s musikerförbund	65	151	61	43.0	93.8	40.4
„ rakennusmestariliitto	168	127	54	132.2	32.1	42.5
„ sairaanhoitajainliitto	492	555	420	88.6	85.4	75.7
„ sairaanh. yhd. • Sjuksk. fören. i Finland	284	368	319	77.2	112.3	86.7
„ siviili- ja asevelvollisuusinvaliidien liitto	707	564	564	125.4	79.8	100.0
Vankeusyhdistys • Fängelseföreningen	2 042	2 074	2 074	98.5	101.6	100.0
Yleinen osuuskauppojen liitto • Allmänna handelslagsförbundet	6 295	1 309	1 086	480.9	17.3	83.0
Koko vuosi • Hela året	*13 340*	*6 852*	*5 547*	*194.7*	*41.6*	*81.0*
Siitä • Därav: Miesten • För män	10 338	4 708	4 031	219.6	39.0	85.6
Naisten • För kvinnor	3 002	2 144	1 516	140.0	50.5	70.7

221. Huoneenvuokralautakuntien toiminta vuosina 1945—51
Hyresnämndernas verksamhet åren 1945—51

I. Toiminta kaupungin keskeisissä osissa • Verksamheten i stadens centrala delar

A. Asunnonsaantihakemukset ja asunnonvälitys • Bostadsansökningar och bostadsförmedling

Vuosi ja kuukausi År och månad	Asunnonsaantihakemuksia Bostadsansökningar							Tarjolla olevia asuntoja Tillbudsstående bostäder				Välitetty asuntoja Förmedlade bostäder				Perheenjäseniä perheissä, joille asunto on osoitettu [2]), Familjemedlemmar i familjer, åt vilka bostad anvisats [2])
	Jätetty kuukauden tai vuoden kuluessa Inlämnade under perioden	Voimassa kuukauden tai vuoden päättyessä Bestånd vid periodens utgång						Vapaita Lediga	Vaihtoa varten tarjottuja Till utbyte erbjudna	Väliaik. sop. varten Tillfälligt, enligt avtal	Yhteensä Summa	Vapaita asuntoja Lediga bostäder	Vaihdon kautta Genom byte	Väliaik. sop. kautta Tillfälligt, enligt avtal	Yhteensä Summa	
		Luokka [1]) • Klass [1])														
		I A	I B	I C	I D	I	II									
1951 I..	531	527	3 798	2 017	322	6 664	907	236	198	23	457	212	145	27	384	696
II..	518	613	3 829	2 014	320	6 776	952	151	185	20	356	171	207	18	396	612
III..	440	632	3 858	2 023	324	6 837	1 016	158	181	26	365	177	140	19	336	559
IV..	495	631	3 856	2 010	326	6 823	999	160	306	21	487	154	288	23	465	494
V..	553	648	3 804	1 983	333	6 768	1 012	144	310	48	502	141	244	33	418	447
VI..	523	681	3 929	1 990	305	6 905	1 146	146	222	30	398	151	205	29	385	461
VII..	414	685	3 897	1 947	306	6 835	1 166	121	155	28	304	118	158	29	305	383
VIII..	464	682	4 254	1 513	300	6 749	1 145	138	242	28	408	96	150	17	263	312
IX..	472	694	3 918	1 904	311	6 827	1 188	143	294	53	490	159	330	25	514	552
X..	493	716	4 006	1 925	337	6 984	1 266	218	286	41	545	203	276	46	525	673
XI..	428	738	4 052	1 947	322	7 059	1 250	182	224	32	438	165	226	28	419	539
XII..	441	733	4 086	1 925	317	7 061	1 237	160	133	23	316	159	113	15	287	513
Yht. • S:a	*5 772*	*733*	*4 086*	*1 925*	*317*	*7 061*	*1 237*	*1 957*	*2 736*	*373*	*5 066*	*1 906*	*2 482*	*309*	*4 697*	*6 241*
1950	5 379	656	3 847	1 946	311	6 760	906	1 666	2 883	423	4 972	1 593	2 522	367	4 482	5 311
1949	5 097	538	3 774	1 777	284	6 373	866	1 680	3 268	395	5 343	1 663	3 000	339	5 002	5 191
1948	4 683	434	3 211	1 620	107	5 372	1 504	1 902	3 518	370	5 790	1 798	3 096	259	5 153	5 702
1945	14 239	—	—	—	—	4 135	••	3 292	3 537	462	7 291	3 352	2 583	239	6 174	••

[1]) Kaikki luokkaan I kuuluvat ovat välttämättömästi asunnon tarpeessa. Näistä käsittää ryhmä I A perheet, joissa on vähintään 3 lasta, I B perheet, joissa on 1—2 lasta, I C lapsettomat perheet ja I D yksinäiset henkilöt. Luokka II käsittää välttävän asunnon omaavat. [2]) Ainoastaan varsinaisissa asunnonosoituksissa.

[1]) Alla till klass I hänförda äro i nödvändigt behov av bostad. Bland dessa avser gruppen I A familjer med minst 3 barn, I B familjer med 1—2 barn, I C barnlösa familjer och I D ensamma personer. Till klass II ha hänförts de, som ha drägliga bostadsförhållanden. [2]) Endast vid egentliga bostadsanvisningar.

B. Pakkoalivuokraus
Tvångsinkvartering av underhyresgäster

Vuosi ja kuukausi År och månad	Huoneistoja, joihin on otettava alivuokralaisia Lägenheter, vilka ålagts mottaga underhyresgäster	Vuokrattavia huoneita Rum, som måste uthyras	Alivuokralaisiksi otettavien Minsta antalet: perheiden familjer	Alivuokralaisiksi otettavien Minsta antalet: henkilöiden personer
			alin lukumäärä som måste antagas till underhyresgäster	
1951				
Tammik. Jan.	10	10	—	11
Helmik. Febr.	8	8	1	7
Maalisk. Mars	10	10	—	11
Huhtik. April	5	5	—	5
Toukok. Maj	18	18	—	18
Kesäk. Juni	8	8	—	9
Heinäk. Juli	12	12	—	12
Elok. Aug.	6	6	—	7
Syysk. Sept.	9	9	—	9
Lokak. Okt.	6	7	—	7
Marrask. Nov.	8	8	—	9
Jouluk. Dec.	7	7	—	7
Yht. • Summa	*107*	*108*	*1*	*112*
1950	106	107	1	109
1949	129	131	2	133
1948	188	190	5	209
1945	2 714	2 916	797	4 378

C. Erillisiksi huoneistoiksi julistettuja huoneita
För särskilda lägenheter förklarade rum

Vuosi ja kuukausi År och månad	Käsiteltyjä huoneistoja Behandlade lägenheter	Julistettu erillisiksi huoneistoiksi För särskilda lägenheter förklarade
1951		
Tammik. Jan.	12	2
Helmik. Febr.	7	—
Maalisk. Mars	4	—
Huhtik. April	11	3
Toukok. Maj	6	2
Kesäk. Juni	6	2
Heinäk. Juli	3	1
Elok. Aug.	8	3
Syysk. Sept.	4	1
Lokak. Okt.	9	1
Marrask. Nov.	9	2
Jouluk. Dec.	8	3
Yht. • Summa	*87*	*20*
1950	110	34
1949	217	54
1948	223	78
1945	1 103	349

D. Neuvontatoiminta
Rådgivningsverksamheten

Vuosi ja kuukausi År och månad	Käyntejä • Besök: Asunnonsaantiasioissa Ansökn. om bostad	Käyntejä • Besök: Muissa asioissa Övriga ärenden	Puhelimitse annettut neuvot Per telefon givna råd	Yhteensä Summa
1951				
Tammik. Jan.	2 197	1 765	2 090	6 052
Helmik. Febr.	1 974	1 555	1 461	4 990
Maalisk. Mars	1 715	1 386	1 261	4 362
Huhtik. April	2 028	1 536	1 423	4 987
Toukok. Maj	1 864	1 614	1 548	5 026
Kesäk. Juni	1 583	1 700	1 732	5 015
Heinäk. Juli	1 727	1 380	1 269	4 376
Elok. Aug.	1 730	1 764	1 647	5 141
Syysk. Sept.	1 917	1 753	2 042	5 712
Lokak. Okt.	2 338	2 101	1 698	6 137
Marrask. Nov.	1 967	1 841	[3] 922	4 730
Jouluk. Dec.	1 232	1 206	1 095	3 533
Yht. • Summa	*22 272*	*19 601*	*18 188*	*60 061*
1950	22 324	17 298	17 141	56 763
1949	21 965	21 554	15 677	59 196
1948	26 390	21 595	14 706	62 691
1945	30 954	27 425	••	••

II. Malmin lautakunnan toiminta
Verksamheten vid hyresnämnden i Malm

Vuosi ja kuukausi År och månad	Asunnonsaantihakemuksia kuukauden päättyessä [1] Bostadsansökningar vid månadens utgång [1]	Välitetty asuntoja Förmedlade bostäder	Perheenjäseniä perheissä, joille asunto on välitetty [2] Familjemedlemmar i familjer, åt vilka bostad förmedlats [2]
1951			
Tammik. Jan.	346	23	76
Helmik. Febr.	367	11	37
Maalisk. Mars	307	22	76
Huhtik. April	329	8	29
Toukok. Maj	361	15	59
Kesäk. Juni	378	15	54
Heinäk. Juli	399	13	53
Elok. Aug.	419	5	23
Syysk. Sept.	424	17	60
Lokak. Okt.	426	17	54
Marrask. Nov.	450	13	47
Jouluk. Dec.	325	10	32
Yht. • Summa	*325*	*169*	*600*
1950	342	219	465
1949	308	213	421
1948	372	194	350
1946	212	348	••

[1] Ainoastaan välttämättömässä asunnon tarpeessa olevien hakemukset. [2] Ks. alav. 2 siv. 242. [3] Puhelin oli suljettuna 16/11—28/11.
[1] Endast ansökningar av personer, som äro i nödvändigt behov av bostad. [2] Se not. 2 på sid. 242. [3] Telefonen var avstängd 16/11—28/11.

222. Työnseisaukset
Arbetsinställelser

A. Työpaikan laadun mukaan vuonna 1950
vuosina 1921—50
åren 1921—50
Efter arbetsplatsens beskaffenhet år 1950

	Työpaikka tai työn laatu Arbetsplats eller arbetets art	Kaikki työnseisaukset Samtliga arbetsinställelser			Työnseisauksia, joista on tietoja järjestyneistä työntekijöistä Arbetsinställelser med uppgift om organiserade arbetare			
		Työnseisauksia Arbetsinställelser	Työnseisausten alaisia työntekijöitä Av arbetsinställelserna berörda arbetare	Työnseisausten alaisia työnantajia Av arbetsinställelserna berörda arbetsgivare	Työnseisauksia Arbetsinställelser	Lakon tehneitä tai työstä suljettuja työntekijöitä Arbetare, som inställt arbetet eller utestängts från detta	Näistä järjestyneitä Av dessa organiserade	
							Luku Antal	%
1	Metallitehtaat ja konepajat • Metallfabriker och mekaniska verkstäder	6	211	8 590	4	400	305	76.3
2	Kaapelitehtaat • Kabelfabriker	1	1	842	—	—	—	—
3	Sähkökone- ja -laitetehtaat • Fabriker för tillverkning av elektriska maskiner och apparater	2	29	857	1	133	126	94.7
4	Puhelin- ja radioasennustyöt • Telefon- och radioinstalleringsarbeten	1	3	366	—	—	—	—
5	Eristysaineliikkeet • Isoleringsaffärer	1	1	13	1	13	12	92.3
6	Vaatetustehtaat • Beklädnadsfabriker	2	2	184	1	48	30	62.5
7	Vaneri- ja huonekalutehtaat • Faner- och möbelfabriker	1	2	49	1	49	49	100.0
8	Kirjapainot • Boktryckerier	1	3	456	1	456	444	97.4
9	Makkara- yms. tehtaat • Korv- o.a.d. fabriker	3	18	1 011	2	254	237	93.3
10	Ravintolat • Restauranger	1	1	40	1	40	40	100.0
11	Kauppa- ja varastoliikkeet • Handels- och nederlagsrörelse	2	3	37	—	—	—	—
12	Kuljetus, lastaus ja purkaminen • Transport, lastning och lossning	5	13	894	1	56	56	100.0
13	Sukellustyöt • Dykningsarbeten	1	1	8	1	8	8	100.0
14	*Kaikki [1]) • Samtliga [1])*	*27*	*288*	*13 347*	*14*	*1 457*	*1 307*	*89.7*

	Työnseisauksia, joiden pääsyynä oli Arbetsinställelser, huvudsakligen föranledda av								Työnseisausten tulos Arbetsinställelsernas resultat								Kestämisaika, päivää Varaktighet, dagar		Menetettyjä työpäiviä Förlorade arbetsdagar		
	Palkkakysymykset Lönefrågor	Työaika Arbetstiden	Urakkatyö Ackordarbete	Työehtosopimus Kollektivavtal	Työntekijän tai työnjohtajan erottaminen Arbetares eller arbetsledares avskedande	Jostain työstä kieltäytyminen Vägran att utföra visst arbete	Lakon tai sulun kannatus Understödande av strejk eller lockout	Muu tai tuntematon syy Övrig eller okänd orsak	Sopimus Överenskommelse		Työntekijäin ehdot hyväksytty Arbetarnas villkor godkända		Työnantajain ehdot hyväksytty Arbetsgivarnas villkor godkända		Ratkaisematta Oavgjort		Kaikkiaan Inalles	Keskimäärin I medeltal	Kaikkiaan Inalles	Työntekijää kohden Per arbetare	
									Työnseisauksia Arbetsinställelser	Työntekijöitä Arbetare	Työnseisauksia Arbetsinställelser	Työntekijöitä Arbetare	Työnseisauksia Arbetsinställelser	Työntekijöitä Arbetare	Työnseisauksia Arbetsinställelser	Työntekijöitä Arbetare					
1	4	—	—	—	1	—	—	1	2	8 190	3	190	1	210	—	—	115	19.2	354 038	41.2	1
2	1	—	—	—	—	—	—	—	1	842	—	—	—	—	—	—	56	56.0	47 000	55.8	2
3	2	—	—	—	—	—	—	—	2	857	—	—	—	—	—	—	91	45.5	54 637	63.8	3
4	1	—	—	—	—	—	—	—	1	366	—	—	—	—	—	—	75	75.0	24 286	66.4	4
5	1	—	—	—	—	—	—	—	1	13	—	—	—	—	—	—	1	1.0	13	1.0	5
6	1	—	—	—	1	—	—	—	1	136	—	—	1	48	—	—	15	7.5	1 956	10.6	6
7	1	—	—	—	—	—	—	—	1	49	—	—	—	—	—	—	34	34.0	1 470	30.0	7
8	—	—	—	1	—	—	—	—	1	456	—	—	—	—	—	—	21	21.0	10 727	23.5	8
9	2	—	—	—	1	—	—	—	2	832	1	179	—	—	—	—	58	19.3	24 113	23.9	9
10	—	—	—	—	—	—	—	1	1	40	—	—	—	—	—	—	1	1.0	40	1.0	10
11	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	34	1	3	—	—	4	2.0	105	2.8	11
12	5	—	—	—	—	—	—	—	2	324	—	—	3	570	—	—	27.5	5.5	1 649	1.8	12
13	1	—	—	—	—	—	—	—	1	8	—	—	—	—	—	—	16	16.0	112	14.0	13
14	*20*	—	—	*1*	*4*	—	—	*2*	*16*	*12 113*	*5*	*403*	*6*	*831*	—	—	*514.5*	*19.1*	*520 146*	*39.0*	14

B. Kuukausittain [7]) vuosina 1921—50 • Månadsvis [7]) åren 1921—50

Vuosi År	Tammikuu Januari	Helmikuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December	Yhteensä Summa
1921—25	—	2	2	3	8	4	4	5	2	6	6	2	44
1926—30	1	1	5	4	9	5	4	2	4	—	1	1	37
1931—35	1	—	4	4	4	1	1	—	—	—	—	—	15
1936—40	1	2	4	3	9	5	4	2	1	2	1	1	35
1941—45	1	2	6	3	1	1	3	3	4	2	—	—	26
1945 [6])	1	2	6	2	—	1	3	3	4	2	—	—	24
1946 [5])	1	—	1	—	1	1	1	2	—	4	1	2	14
1947 [4])	1	1	1	—	1	2	2	3	23	1	2	3	40
1948 [3])	3	—	1	2	2	—	1	2	2	3	—	—	16
1949 [2])	1	1	1	—	—	—	—	11	—	—	—	1	15
1950 [1])	1	2	2	—	2	5	2	4	5	2	—	2	27

[1]) Lisäksi oli koko maan käsittäviä lakkoja metalliteollisuudessa, veturimiesten työaloilla ja valtion laivoilla. Näistä ei ole saatu erikseen Helsinkiä koskevia tietoja. [2]) Lisäksi oli eri rakennusaloilla koko maan käsittäviä lakkoja, joista ei ole saatu erikseen Helsinkiä koskevia tietoja (lukuunottamatta muuraustöitä). [3]) Lisäksi oli 1 koko maan käsittävä laivojen konemestareiden lakko, josta ei ole saatu erikseen Helsinkiä koskevia tietoja. [4]) Samoin 1 jäänsärkijä- ja 1 laivalakko, 1 myllyjä ja 1 happikaasutehdasta koskeva lakko sekä 1 sukeltajien, 1 veturinkuljettajien ja 1 virkamiesten lakko. [5]) Samoin 2 merimieslakkoa ja 1 sukeltajien lakko. [6]) Samoin 1 ravintolalakko. [7]) Työnseisaukset on laskettu siihen kuukauteen ja vuoteen, jolloin ne alkoivat. [8]) Muillekin paikkakunnille ulottuneiden työnseisausten kestämisaikaa ja menetettyjä työpäiviä koskevat tiedot kohdistuvat ainoastaan Helsinkiin. [9]) Tiedot koskevat vain 39 työnseisausta.

C. Kestämisajan mukaan [8]) vuosina 1921—50 • Efter varaktighet [8]) åren 1921—50

Vuosi År	Työnseisauksia, joiden kestämisaika oli Arbetsinställelser, som varade									Yhteensä työnseisauksia Summa arbetsinställelser	Menetettyjä työpäiviä Förlorade arbetsdagar		Keskimääräinen kestämisaika, päivää Varaktighet i medeltal, dagar
	—7	8—14	15—21	22—30	31—60	61—90	91—120	121—	tuntematon okänt antal dagar		Kaikkiaan Totalsumma	Keskimäärin työnseisausta kohden I medeltal per arbetsinställelse	
	päivää • dagar												
1921—25	20	7	3	2	8	1	1	2	—	44	220 261	5 005.9	28.1
1926—30	13	3	2	4	7	1	1	6	—	37	511 921	13 835.7	53.3
1931—35	3	2	2	—	3	3	1	1	—	15	90 281	6 018.7	43.2
1936—40	9	8	5	2	5	2	2	2	—	35	185 882	5 310.9	33.5
1941—45	12	5	3	1	2	1	—	2	—	26	99 790	3 838.1	27.7
1945 [6])	10	5	3	1	2	1	—	2	—	24	99 332	4 138.8	29.8
1946 [5])	8	5	1	—	—	—	—	—	—	14	42 919	3 065.6	7.0
1947 [4])	21	12	3	1	—	2	1	—	—	40	[9]) 68 090	[9]) 1 745.9	12.2
1948 [3])	8	2	1	—	4	1	—	—	—	16	88 400	5 525.0	16.8
1949 [2])	1	1	6	4	2	—	—	1	—	15	242 066	16 137.7	30.9
1950 [1])	14	3	3	1	2	3	1	—	—	27	520 146	19 264.7	19.1

[1]) Dessutom förekom hela landet berörande strejker inom metallindustrin, på lokomotivförarnas arbetsområde samt på statens fartyg, om vilka uppgifter ej erhållits särskilt för Helsingfors. [2]) Därjämte ha uppgifter ej erhållits särskilt för Helsingfors om hela landet berörande strejker inom byggnadsbranschen (med undantag för murararbeten). [3]) Dessutom förekom 1 hela landet omfattande strejk av maskinmästare på fartyg, beträffande vilken uppgifter om Helsingfors saknas. [4]) Dito 1 isbrytar- och 1 fartygsstrejk, 1 strejk vid kvarnar och 1 vid syrgasfabriker samt 1 dykar-, 1 lokomotivförare- och 1 tjänstemannastrejk. [5]) Dito 2 sjömansstrejker och 1 dykarstrejk. [6]) Dito 1 restaurangstrejk. [7]) Arbetsinställelserna ha hänförts till den månad och det år, då de började. [8]) Uppgifterna om varaktighet och förlorade arbetsdagar hänföra sig blott till Helsingfors, även om strejkerna berörde andra orter. [9]) Uppgifterna avse endast 39 strejker.

223. Yösuojat vuosina 1942—51 • Natthärbärgena åren 1942—51

A. Kaikki yömajat • Samtliga natthärbärgen

Vuosi ja kuukausi År och månad	Helsingin vieraskoti ja yömaja Helsingfors gästhem och natthärbärge				Pommisuojat ja parakit Bombskydd och baracker			Pelastusarmeija Frälsningsarmén		Sininauhaliitto ja raittiuskoti Förbundet Blåa bandet och nykterhetshemmet	Kodittomien tuki r.y. Hemlösas stöd r. f.	Yhteensä käytetty yösijoja Summa övernattningar
	Pursimiehenk. 10 • Båtsmansg. 10				Koulumatkailutoimisto oy. Skolresebyrån ab.	Helsingin seurakuntien huoltokeskus Helsingfors församlingars vårdcentral		Alppikatu 25 Alpgatan 25	Papinkuja 1 Prästgränden 1			
	Vieraskoti Gästhemmet		Yömaja Natthärbärget									
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Naisia Kvinnor		Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Miehiä Män	
1951												
Tammik. Jan.	1 922	465	7 669	2 181	39 682	5 602	2 064	10 749	1 701	744	—	72 779
Helmik. Febr.	1 736	420	6 943	1 975	38 073	4 490	1 893	10 754	1 724	672	—	68 680
Maalisk. Mars	1 922	465	7 564	2 165	40 407	5 525	2 042	10 760	1 742	744	—	73 336
Huhtik. April	1 860	450	7 387	2 113	39 729	4 944	1 958	13 464	2 214	720	—	74 839
Toukok. Maj	1 922	465	7 734	2 185	38 224	4 667	2 042	10 782	1 743	744	—	70 508
Kesäk. Juni	1 860	445	7 433	2 068	36 325	5 367	1 963	8 918	1 705	720	—	66 804
Heinäk. Juli	1 922	460	7 560	2 146	34 287	1 287	1 986	12 785	1 981	744	—	65 158
Elok. Aug.	1 894	481	7 547	2 195	31 222	4 669	1 911	10 782	1 732	744	1 240	64 417
Syysk. Sept.	1 854	454	7 440	2 119	29 262	4 958	1 825	13 445	2 213	720	1 200	65 490
Lokak. Okt.	1 937	465	7 740	2 214	29 716	5 105	1 938	11 003	1 732	744	1 240	63 834
Marrask. Nov.	1 864	454	7 232	2 031	35 161	5 136	2 112	10 929	1 746	720	1 200	68 585
Jouluk. Dec.	1 922	465	7 542	2 178	32 999	5 323	1 535	13 520	2 196	744	1 240	69 664
Yht. • Summa	*22 615*	*5 489*	*89 791*	*25 570*	*425 087*	*57 073*	*23 269*	*137 891*	*22 429*	*8 760*	*6 120*	*824 094*
1950	22 620	5 424	88 020	25 595	431 800	58 296	23 997	141 639	21 986	—	—	819 377
1949	22 806	5 268	86 997	25 413	297 318	46 987	22 258	151 820	21 896	—	—	680 763
1948	19 641	4 286	76 754	22 035	234 129	48 396	21 882	149 813	21 210	—	—	598 146
1947	19 341	3 370	75 799	21 984	249 216	65 218		136 746	21 022	—	—	592 696
1946	20 037	4 020	76 170	21 972	130 686	56 066		135 876	20 777	—	—	465 604
1945	20 598	4 055	77 788	22 533	••	••		139 417	21 621	—	—	286 012
1944	20 908	3 602	61 355	17 369	—	—		113 353	20 348	—	—	236 935
1943	17 400	3 870	57 076	20 546	—	—		117 271	19 726	—	—	235 889
1942	16 783	3 523	45 459	15 224	—	—		118 738	15 239	—	—	214 966

B. Pommisuojien ja parakkien yömajat v. 1951 • Natthärbärgen i bombskydd och baracker år 1951

Yömajat • Natthärbärgen		Yhteensä käytetty yösijoja Summa övernattningar
Koulumatkailutoimisto oy. *Skolresebyrån ab.*		
Pommisuojat • Bombskydd		
Erottaja	Skillnaden	87 137
Korkeavuorenkatu	Högbergsgatan	30 538
Siltavuori	Broberget	55 040
Katajanokka	Skatudden	37 760
Vilhovuori	Vilhelmsberg	109 514
Helsinginkatu	Helsingegatan	29 248
Muut • Övriga		
Kamppi	Kampen	12 457

Yömajat • Natthärbärgen		Yhteensä käytetty yösijoja Summa övernattningar
Velodromi	Velodromen	30 333
Lauttasaari	Drumsö	33 060
	Yhteensä • Summa	*425 087*
Helsingin seurakuntien huoltokeskus *Helsingfors församlingars vårdcentral*		
Pommisuojat • Bombskydd		
Mikael Agricolan kirkko • Mikael Agricola kyrkan		57 073
Sinebrychoffin kalliosuoja • Sinebrychoff-skvären		23 269
	Yhteensä • Summa	*80 342*

Muist.: Yöpymisten lukumäärä on eräissä tapauksissa arvioitu tulojen perusteella, joten tiedot eivät ole aivan täsmällisiä.

Anm.: Antalet övernattningar är i en del fall beräknat med stöd av inkomsterna, varför uppgifterna ej äro exakta.

224. Apukassat vuosina 1942—49 • Understödskassor åren 1942—49

A. Apukassat ja niiden jäsenmäärä toimialan mukaan
Understödskassorna och deras medlemsantal efter verksamhetsart

Vuosi ja toimiala År och verksamhetsart	Kassoja Kassor	Uusia jäseniä Nya medlemmar	Jäseniä vuoden päättyessä Medlemmar vid utgången av året			
			Mp. Mk.	Np. Kk.	Yhteensä [1] Summa [1]	Keskimäärin kassaa kohden I medeltal per kassa
1949						
Sairaus- ja äitiysavustuskassat • Sjuk- och moderskapsunderstödskassor	32	5 057	11 175	8 615	19 790	618
Hautaus- ja eroavustuskassat • Begravnings- och avgångshjälpkassor	66	7 935	49 202	18 113	67 315	1 020
Vanhuus- ja työkyvyttömyyseläkekassat • Ålders- och invaliditetspensionskassor	24	3 103	10 878	12 007	22 885	954
Leski- ja orpoeläkekassat • Änke- och pupillpensionskassor	15	2 346	10 214	7 141	17 355	1 157
Kaikki apukassat [2] • Samtliga understödskassor [2]	*86*	*10 398*	*58 067*	*26 455*	*84 522*	*983*
1948	87	10 122	55 416	25 851	81 267	934
1947	82	10 092	53 507	25 150	78 657	959
1946	91	10 765	53 388	25 070	78 458	862
1945	102	5 737	52 668	25 541	78 209	767
1944	108	9 238	102 119	28 562	136 014	1 259
1943	113	6 421	105 711	27 260	134 394	1 189
1942	119	3 649	126 441	24 086	157 756	1 326

[1]) Tähän sisältyvät myös henkilöt, joiden sukupuolta ei ole ilmoitettu. [2]) Toiminnassa olevien kassojen ja niiden jäsenten lukumäärä ilmoitetaan tässä vain kerran, vaikka monella kassalla on useita toimialoja.
[1]) Härl ingå de fall, där uppgift om delägarnas kön saknas. [2]) Då en kassa i många fall haft flera uppgifter, avses här antalet verksamma kassor och delägare i dem.

B. Tulot ja menot • Inkomster och utgifter

		1945	1946	1947	1948	1949
		1 000 mk				
	Tulot • Inkomster					
Liittymismaksut	Inträdesavgifter	145	2 154	209	330	272
Jäsenmaksut	Medlemsavgifter	57 690	74 653	81 666	116 466	155 922
Kannatusmaksut	Subventioner	49 154	134 539	189 348	243 653	341 309
Korkotulot	Räntor	33 054	38 702	55 152	92 148	136 858
Muut tulot	Övriga inkomster	34 814	72 003	67 901	176 503	79 714
	Yhteensä • Summa	174 857	322 051	394 276	629 100	714 075
	Vajaus [1]) • Brist [1])	389	25 110	555	617	1 308
	Menot • Utgifter					
Avustukset [2])	Understöd [2])	41 154	63 280	69 891	102 964	140 384
Hallintokustannukset	Förvaltningskostnader	3 251	4 972	7 239	12 013	13 827
Verot	Skatter	2 052	2 940	3 526	1 699	2 963
Muut menot	Övriga utgifter	2 312	5 687	5 863	4 899	2 589
Siirrot rahastoihin	Överföring till fonder	123 869	264 857	302 289	496 658	539 484
	Yhteensä • Summa	172 638	341 736	388 808	618 233	699 247
	Ylijäämä • Överskott	2 608	5 425	6 023	11 484	16 136

[1]) Vajausta oli vv. 1945 ja 1946 22, v. 1947 14 sekä vv. 1948 ja 1949 13 kassassa. [2]) Takaisinostot ja maksupalautukset mukaanluettuina.
[1]) Brist redovisades åren 1945 och 1946 i 22, år 1947 i 14 samt åren 1948 och 1949 i 13 kassor. [2]) Inkl. återköp och premieåterbäring.

C. Sairaus- ja äitiysavustuskassat • Sjuk- och moderskapsunderstödskassor

		1945	1946	1947	1948	1949
Sairaus- ja synnytystapauksia	*Sjukdoms- och födelsefall*					
Työtapaturmien aiheuttamia	Förorsakade av olycksf. i arbete	198	261	243	219	254
Muita sairaustapauksia	Övriga sjukdomsfall	2 890	5 855	4 917	6 184	7 433
Synnytystapauksia	Födelsefall	95	128	109	131	133
Tapauksia 1 000 jäsentä kohden	Fall per 1 000 medlemmar	210	356	311	348	395
Sairaus- ja poissaolopäiviä	*Sjuk- och frånvarodagar*					
Työtapaturmien aiheuttamia	På grund av olycksfall i arbete	3 034	3 573	3 532	3 618	3 631
Muiden sairaustapauksien aiheutt.	„ „ „ övriga sjukdomsf.	70 680	76 110	70 343	81 278	81 993
Synnytystapauksien johdosta	„ „ „ födelsefall	[1] 5 711	8 453	6 974	8 754	8 814
Sairauspäiviä tapausta kohden	Sjukdagar per fall	25	14	15	14	12
Maksettuja avustuksia	*Utbetalade understöd*			1 000 mk		
Sairausrahaa	Sjukpenning	4 270	9 620	13 471	22 162	26 235
Lääkärin palkkioita	Läkararvoden	132	418	1 060	2 145	2 279
Lääkkeitä ja sidetarpeita	Läkemedel o. förbandsmaterial	108	191	359	701	1 258
Sairaalahoitoa	Sjukhusvård	91	375	706	540	1 083
Muuta hoitoa	Annan vård	1	21	128	1 145	817
Äitiysrahaa	Moderskapspenning	310	730	898	1 463	2 068
	Avustuksia yhteensä • Summa understöd	*4 912*	*11 355*	*16 622*	*28 156*	*33 740*
Avustus tapausta kohden, mk	Understöd per fall, mk	1 543	1 819	3 155	4 309	4 315

[1]) Yhden kassan tiedot puuttuvat. • [1]) Uppgifter saknas för 1 kassa.

D. Hautaus- ja eroavustuskassat • Begravnings- och avgångshjälpkassor

Vuosi / År	Hautausavustus • Begravningshjälp			Eroavustus • Avgångshjälp		
	Tapauksia Fall	Maksettuja avustuksia Utbetalade understöd 1 000 mk	Tapausta kohden Per fall mk	Tapauksia Fall	Maksettuja avustuksia Utbetalade understöd 1 000 mk	Tapausta kohden Per fall mk
1945	817	4 096	5 014	333	1 883	5 653
1946	678	3 979	5 868	368	2 374	6 452
1947	651	5 831	8 956	417	3 011	7 221
1948	644	8 038	12 482	363	4 158	11 455
1949	685	10 225	14 927	505	6 334	12 543

E. Eläkekassat • Pensionskassor

Vuosi / År	Vanhuuseläkkeitä Ålderspensioner			Työkyvyttömyyseläkkeitä Invaliditetspensioner			Leskieläkkeitä Änkepensioner			Orpoeläkkeitä Pupillpensioner		
	Eläkkeitä Pensioner	Vuotuinen eläkemäärä Årligt pensionsbelopp 1 000 mk	Keskimääräinen eläke Medelpension mk	Eläkkeitä Pensioner	Vuotuinen eläkemäärä Årligt pensionsbelopp 1 000 mk	Keskimääräinen eläke Medelpension mk	Eläkkeitä Pensioner	Vuotuinen eläkemäärä Årligt pensionsbelopp 1 000 mk	Keskimääräinen eläke Medelpension mk	Eläkkeitä Pensioner	Vuotuinen eläkemäärä Årligt pensionsbelopp 1 000 mk	Keskimääräinen eläke Medelpension mk
	Vuoden aikana myönnetyt eläkkeet • Under året beviljade pensioner											
1945	129	1 642	12 728	66	875	13 256	67	433	6 467	55	90	1 640
1946	109	1 511	13 866	61	1 209	19 816	134	653	4 877	61	122	2 001
1947	94	2 076	22 084	71	1 760	24 784	74	962	13 004	52	203	3 902
1948	119	4 388	36 873	82	3 413	41 626	90	1 149	12 766	67	293	4 370
1949	152	6 552	43 102	106	6 246	58 922	75	1 378	18 379	43	296	6 884
	Vuoden päättyessä juoksevat eläkkeet • Vid utgången av året löpande pensioner											
1945	1 065	10 492	9 851	143	1 624	11 358	1 041	3 970	3 813	596	831	1 394
1946	1 138	12 347	10 850	147	2 136	14 531	1 144	5 047	4 412	556	1 012	1 821
1947	991	13 953	14 080	151	2 716	17 987	1 151	5 705	4 956	568	1 106	1 947
1948	1 058	29 069	27 475	179	5 210	29 105	1 210	8 591	7 100	580	1 720	2 965
1949	1 133	31 615	27 904	214	10 381	48 507	1 226	9 856	8 039	576	1 911	3 318

225. Kaupungin elintarvikekeskuksen toiminnasta kertyneet tulot vuosina 1941—50
Inkomsterna av verksamheten vid stadens livsmedelscentral åren 1941—50

Vuosi ja kuukausi År och månad	Sairaalat Sjukhus	Huoltotoimi • Samhällsvården Kommunalhemmet o. arbetsinrättningarna	Kunnalliskoti ja työlaitokset	Työtuvat Arbetsstugorna	Suoranaisia avustuksia Direkta understöd	Koulu- ja lastenkodit Skol- och barnhemmen	Kansakoulut Folkskolorna	Kansakoulujen opetustarkoitettiot ja kesäsiirtolat Folkskolornas undervisningskök och sommarkolonier	Valmistavat ammattikoulut Förberedande yrkesskolorna	Lastentarhat Barnträdgårdarna	Muut kaupungin laitokset Andra stadens inrättningar	Omat ruokasalit Egna matsalar	Muut ruokasalit, puolustuslaitos ym. Övriga matsalar, försvarsväsendet m.fl.	Muu myynti Övrig försäljning	Yhteensä Summa
						Mk									
1950															
I	1 421 577	433 840	182 585	—	193 412	4 066 099	6 976	96 137	296 003	521 429	1 767 382	487 412	1 849 516	11 322 368
II	1 495 310	315 988	187 465	—	270 104	4 446 404	3 802	135 347	247 561	87 647	1 861 014	604 537	3 630 365	13 285 544
III	1 974 079	440 712	196 470	—	244 316	5 254 918	9 649	148 655	411 234	314 623	2 073 310	599 097	334 488	12 001 551
IV	1 496 183	238 995	158 400	—	223 994	4 610 230	—	119 174	216 228	511 125	1 777 750	497 731	2 237 022	12 086 832
V	1 797 438	248 286	160 145	—	176 252	4 148 875	223 254	117 926	118 047	301 972	1 958 845	423 451	622 139	10 296 630
VI	1 572 565	398 628	167 640	—	164 315	— 341	162 634	—	448 049	1 737 513	1 954 655	—	672 389	7 278 047
VII	1 521 329	432 543	—	—	165 977	—	10 990	—	331 348	544 186	1 893 461	—	532 599	5 432 433
VIII	688 843	373 332	177 305	—	162 665	—	8 837	—	305 261	799 893	2 310 986	—	1 011 369	5 838 491
IX	1 364 454	287 695	182 025	—	307 548	8 255 550	25 936	234 726	303 225	625 037	2 506 389	758 852	— 61 904	14 789 533
X	1 797 086	339 148	177 675	—	189 161	7 809 343	10 235	229 708	674 765	338 600	2 640 259	863 130	421 663	15 490 773
XI	1 942 006	399 250	176 225	—	221 036	7 926 039	11 297	248 022	318 373	387 210	2 705 960	857 063	808 875	16 001 356
XII	1 585 382	296 384	151 750	—	243 057	4 841 590	1 640	121 822	95 329	258 466	2 387 526	445 777	374 648	10 803 371
Yht. • S:a	*18 656 252*	*4 204 801*	*1 917 685*	—	*2 561 837*	*51 358 707*	*475 250*	*1 451 517*	*3 765 423*	*6 427 701*	*25 837 537*	*5 537 050*	*12 433 169*	*134 626 929*
Siitä: Därav:														
Elintarvikkeita • Livsmedel	18 656 252	4 204 801	6 235	—	2 561 837	—	475 250	—	2 835 828	650 442	—	—	9 904 057	39 294 702
Valmista ruokaa • Färdig mat ..	—	—	1 911 450	—	—	51 358 707	—	1 451 517	929 595	5 777 259	25 837 537	5 537 050	2 529 112	95 332 227
1949	14 137 422	4 319 323	1 983 068	—	1 648 750	37 773 458	243 510	1 130 908	2 261 528	4 879 052	20 688 388	5 524 076	11 471 143	106 060 626
1948	10 465 955	2 669 340	1 868 873	7 675	1 136 180	27 725 380	329 840	906 106	2 606 856	3 975 634	21 151 718	6 712 175	6 802 865	86 358 597
1947	665 256	2 034 266	1 484 762	13 495	651 445	20 032 345	321 376	716 874	2 309 773	1 486 352	19 391 268	6 219 399	6 268 876	61 595 487
1946	812 563	207 648	1 697 579	86 305	985 762	20 152 519	529 640	763 854	2 472 240	381 159	17 017 411	7 657 844	7 061 099	59 825 623
1945	2 280 797	97 525	641 996	111 588	528 158	5 961 352	264 000	352 471	1 417 681	284 181	11 349 034	4 217 414	2 783 317	30 289 514
1944	448 159	179 425	449 246	51 430	244 433	1 242 933	226 609	65 227	304 380	45 006	5 319 065	8 255 915	3 123 227	19 855 055
1943	276 488	285 236	764 178	144 777	353 634	3 449 756	361 660	174 036	695 722	174 673	4 953 294	5 586 032	3 707 337	20 926 823
1942	377 113	283 653	800 305	386 178	343 565	2 795 499	255 381	119 947	537 304	113 438	5 274 380	5 765 380	1 070 072	18 122 215
1941	1 045 523	142 894	706 966	756 647	322 748	2 082 969	312 497	121 326	448 982	261 937	3 370 577	6 003 381	143 317	15 719 764

226. Alkoholiliikkeen myymäläkortit sekä myyntikiellot vuosina 1947—51
Alkoholbolagets butikskort samt utfärdade inköpsförbud åren 1947—51

A. Myymäläkortit myymälöittäin vuosien 1947—51 päättyessä
Butikskort butiksvis vid utgången av åren 1947—51

Myymälä / Butik		Myymäläkortit • Butikskort					%		
		1947	1948	1949	1950	1951	1949	1950	1951
2. City kauppakuja	City passagen..	40 922	19 464	17 047	17 609	17 713	17.8	17.0	16.8
3. Kaisaniemenk. 7	Kajsaniemig. 7..	20 227	9 151	7 922	8 350	8 598	8.3	8.1	8.2
4. Albertink. 34	Albertsg. 34....	25 945	14 199	12 073	12 231	11 815	12.6	11.8	11.2
5. Laivurinrinne 2	Skepparebr. 2..	14 589	7 879	6 781	7 769	7 941	7.1	7.5	7.6
6. Tehtaank. 11	Fabriksg. 11....	14 086	7 215	6 088	6 415	6 395	6.3	6.2	6.1
7. Kustaank. 4	Gustavsg. 4	19 925	10 694	9 134	9 884	9 882	9.5	9 5	9.4
8. Siltasaarenk. 6	Broholmsg. 6 ..	22 435	12 720	10 674	11 741	11 942	11.1	11.3	11.4
9. Museokatu 10	Museig. 10	20 214	11 244	9 444	10 889	11 186	9.8	10.5	10.6
10. Pohjolankatu 38	Pohjolag. 38....	7 299	3 436	2 726	3 123	3 374	2.8	3.0	3.2
11. Ruusankatu 8	Rosagatan 8....	16 078	8 294	6 970	7 550	7 671	7.3	7.3	7.3
13. Mäkelänkatu 4	Backasgatan 4..	7 563	6 384	5 798	6 669	7 140	6.0	6.4	6.8
14. Haaga	Haga.....	3 080	1 600	1 311	1 480	1 512	1.4	1.4	1.4
	Yhteensä • Summa	212 363	112 280	95 968	103 710	105 169	100.0	100.0	100.0

B. Myyntikiellot vv. 1947—51 • Inköpsförbud åren 1947—51

Vuosi ja kiellon syy / År och orsak till förbudet	Voimassa vuoden päättyessä I kraft vid utgången av året			Vuosi	Vuoden aikana annetut Utfärdade under året		
	Miehillä För män	Naisilla För kvinnor	Yhteensä Summa	År	Miehille För män	Naisille För kvinnor	Yhteensä Summa
1951					*Absoluuttiset luvut* *Absoluta tal*		
Juopotteleva elämä • Fylleri	1 207	90	1 297				
Suhteeton väkijuomien käyttö • Omåttligt alkoholbruk	271	60	331	1947	9 409	3 097	12 506
Sekä juopottelu että lainvastainen väkijuomien käyttö • Såväl fylleri som olaglig alkoholhantering	34	3	37	1948	7 392	2 000	9 392
				1949	3 946	579	4 525
				1950	3 667	563	4 230
				1951	4 544	561	5 105
Raittiusvalvonnassa olo tai alkoholistihuollon kohteeksi joutuminen • Nykterhetsuppsikt eller alkoholistvård	56	2	58		*% myymäläkorteista vuoden päättyessä* *I % av butikskorten vid utgången av året*		
Väkijuomien hankkiminen toiselle • Anskaffning av alkoholdrycker för annan person	194	43	237	1947	..	..	5.9
Myymälähenkilökunnan harhauttaminen				1948	11.9	4 0	8.4
Vilseledande av butikspersonalen	22	16	38	1949	7.0	1.5	4.7
Muu syy • Annan orsak	63	26	89	1950	5.9	1.4	4.1
Yhteensä • Summa	*1 847*	*240*	*2 087*	1951	7.2	1.3	4.9
1950	2 152	638	2 790				

227. Anniskeluoikeudet vuosien 1947—51 päättyessä
Utskänkningsrättigheter vid utgången av åren 1947—51

	1947	1948	1949	1950	1951
Ravintoloita, joilla oli • Restauranger med					
Täydelliset anniskeluoikeudet • Fullständiga utskänkningsrättigheter	61	65	68	71	70
Oikeudet anniskella juomia, joiden alkoholipitoisuus oli enint. 25 painoprosenttia • Rättigheter att utskänka drycker om högst 25 viktprocent	16	14	14	13	13
Viinien ja mallasjuomien anniskeluoikeudet • Rättigheter att utskänka vin och maltdrycker	14	13	11	11	11
III veroluokan mallasjuomien anniskeluoikeudet • Rättigheter att utskänka maltdrycker hörande till III skatteklassen	—	—	—	—	1
Kerhoja • Klubbar	24	24	20	20	17
Yhteensä • Summa	115	116	113	115	112

228. Alkoholijuomien myynti vuosina 1947—51 • Försäljningen av alkoholdrycker åren 1947—51

A. Myymälöittäin • Efter försäljningsställe

1951 *Myymälät • Försäljningsställen*	Väkeviä juomia Starka drycker		Viinejä Viner		Mallasjuomia Maltdrycker		Koko myynnin arvo Värdet av hela försäljn.
	Ltr	1 000 mk	Ltr	1 000 mk	Ltr	1 000 mk	1 000 mk
N:o 2 City kauppakuja N:o 2 City passagen	430 633	461 731	103 301	62 959	391 313	40 471	565 161
„ 3 Kaisaniemenk. 7 „ 3 Kajsaniemig. 7	203 976	215 192	47 064	27 304	282 692	29 195	271 691
„ 4 Albertink. 34 „ 4 Albertsg. 34	300 255	315 391	63 064	39 242	431 912	44 595	399 228
„ 5 Laivurinrinne 2 „ 5 Skepparebrinken 2	187 344	193 777	42 444	24 357	384 002	39 500	257 634
„ 6 Tehtaank. 11 „ 6 Fabriksg. 11	139 715	147 414	42 947	26 186	239 112	24 555	198 155
„ 7 Kustaank. 4 „ 7 Gustavsg. 4	292 309	289 297	28 162	14 919	412 884	42 537	346 753
„ 8 Siltasaarenk. 6 „ 8 Broholmsg. 6	310 317	312 008	40 503	22 221	349 062	35 946	370 175
„ 9 Museok. 10 „ 9 Museig. 10	219 808	238 071	62 787	38 681	277 242	28 578	305 330
„ 10 Pohjolank. 38 „ 10 Pohjolag. 38	82 986	85 649	13 700	7 870	232 041	23 587	117 106
„ 11 Ruusank. 8 „ 11 Rosag. 8	155 780	166 143	48 019	27 781	370 061	38 168	232 092
„ 12 Itämerenk. 51 „ 12 Östersjög. 51	1 125 617	1 418 314	546 303	386 350	—	—	1 804 664
„ 13 Mäkelänk. 4 „ 13 Backasg. 4	215 512	214 839	22 324	12 215	399 140	41 012	268 066
„ 14 Haaga „ 14 Haga	37 044	37 953	5 263	2 913	133 817	13 652	54 518
„ 15 Eerikink. 2 „ 15 Eriksg. 2	—	—	33 095	15 608	396 640	40 820	56 428
„ 23 Bulev. 40 „ 23 Bulev. 40	—	—	—	—	3 032 410	307 413	307 413
„ 26 Liisank. 5 „ 26 Elisabetsg. 5	—	—	—	—	1 545 733	164 006	164 006
Yhteensä • Summa	*3 701 296*	*4 095 779*	*1 098 976*	*708 606*	*8 878 061*	*914 035*	*5 718 420*
1950	3 697 535	3 022 985	887 710	458 470	7 428 885	611 156	4 092 611
1949	3 232 775	2 630 826	655 826	373 448	4 277 429	380 906	3 385 180
1948	3 992 009	3 335 873	829 018	441 246	1 130 460	121 015	3 898 134
1947	4 252 167	2 943 678	826 254	379 419	—	—	3 323 097

B. Juomalajeittain • Efter varuslag

1951 *Juomalaji • Varuslag*		Vähittäismyynti Minutförsäljning		Myynti ravintoloihin Försäljning till restauranger		Myynti laivoille Försäljning till fartyg		Yhteensä Summa	
		Ltr	1 000 mk	Ltr	1000 mk	Ltr	1 000 mk	Ltr	1 000 mk
Viinaa, kotimaista	Brännvin, inhemskt	1 412 127	1 154 560	164 952	168 161	894	250	1 577 973	1 322 971
„ ulkomaista	„ utländskt	12 293	17 723	12 257	19 410	—	—	24 550	37 133
Jaloviinaa	Ädelbrännvin	817 506	1 082 407	482 056	646 312	2 329	1 050	1 301 891	1 729 769
Konjakkia	Konjak	34 988	101 135	71 563	214 086	—	—	106 551	315 221
Viskiä	Whisky	3 175	12 264	3 393	13 213	—	—	6 568	25 477
Viinakkeita	Cocktail	96 635	62 039	231 843	127 092	13	5	328 491	189 136
Likööreja, kotimaisia	Likörer, inhemska	100 263	130 223	70 770	102 741	181	215	171 214	233 179
„ ulkomaisia	„ utländska	3 825	11 128	15 295	45 840	—	—	19 120	56 968
Rommiviinaa	Rombrännvin	72 598	82 528	37 166	42 492	22	8	109 786	125 028
Rommia	Rom	1 528	3 455	2 723	6 394	—	—	4 251	9 849
Punssia, kotimaista	Punsch, inhemsk.	30 303	30 303	20 530	20 712	68	33	50 901	51 048
Kotimaisia viinejä:	Inhemska viner:								
väkeviä	starka	214 792	102 139	237 619	112 289	17	5	452 428	214 433
mietoja	svaga	2 762	921	11	3	—	—	2 773	924
Ulkomaisia viinejä:	Utländska viner:								
väkeviä	starka	137 308	124 676	141 479	146 496	—	—	278 787	271 172
mietoja	svaga	187 940	82 158	129 677	80 974	2	1	317 619	163 133
kuohuvia	musserande	11 998	13 698	35 371	45 246	—	—	47 369	58 944
Olutta, III l.	Öl, III kl	4 515 632	464 198	4 361 769	449 807	660	30	8 878 061	914 035
Yhteensä Summa		*7 655 673*	*3 475 555*	*6 018 474*	*2 241 268*	*4 186*	*1 597*	*13 678 333*	*5 718 420*
1950		6 444 905	2 585 232	5 567 857	1 507 316	1 368	63	12 014 130	4 092 611
1949		4 019 157	2 152 996	4 141 220	1 231 789	5 653	395	8 166 030	3 385 180
1948		3 906 177	2 737 088	2 043 757	1 160 937	1 553	109	5 951 487	3 898 134
1947		3 944 230	2 412 283	1 134 191	910 814	—	—	5 078 421	3 323 097

229. Helsingin lihantuonti vuosina 1941—50
Tillförseln av kött till Helsingfors åren 1941—50

Vuosi ja kuukausi År och månad	Helsinkiläisissä teurastamoissa teurastettujen ja tarkastettujen eläinten lihaa Kött av djur, som slaktats och besiktigats i slaktinrättningar i Helsingfors	Muualla teurastettujen eläinten lihaa Kött av annorstädes slaktade djur			Yhteensä Summa	Helsingistä vietyä lihaa Från Helsingfors utfört kött	Nettokulutus Helsingissä Nettokonsumtion i Helsingfors	Kaupungin teurastamon tukkumyyntihallissa myytyä lihaa I stadens slakthus partiförsäljningshall försålt kött	Kaupungin teurastamossa tarkastettua [1]) lihaa %:ssa koko tuonnista I stadens slakthus besiktigat [1]) kött i % av hela tillförseln
		Helsingissä tarkastettua I Helsingfors besiktigat	Muualla tarkastettua Annorstädes besiktigat: Kotimaista lihaa Inhemskt kött	Muualla tarkastettua Annorstädes besiktigat: Ulkomailta tuotua lihaa Från utlandet infört kött					
	Kg arviolta • Kg i approximativa siffror							kg	
1950									
Tammik. Januari	889 777	233 556	441 777	—	1 565 110	45 097	1 520 013	1 342 230	53.6
Helmik. Februari	652 298	255 432	471 571	—	1 379 301	750	1 378 551	1 243 868	53.1
Maalisk. Mars	888 719	321 057	606 962	—	1 816 738	—	1 816 738	1 530 519	48.1
Huhtik. April	781 304	265 280	449 548	—	1 496 132	48 828	1 447 304	1 220 800	49.9
Toukok. Maj	767 572	214 353	434 046	—	1 415 971	82 754	1 333 217	1 198 407	51.4
Kesäk. Juni	730 838	148 671	341 786	—	1 221 295	—	1 221 295	1 050 353	53.5
Heinäk. Juli	800 112	103 897	305 309	—	1 209 318	—	1 209 318	1 069 294	56.3
Elok. Augusti	916 016	131 051	417 456	—	1 464 523	—	1 464 523	1 237 611	50.2
Syysk. September	997 207	170 424	468 333	—	1 635 964	—	1 635 964	1 512 058	52.7
Lokak. Oktober	926 264	254 274	510 862	—	1 691 400	—	1 691 400	1 496 093	58.4
Marrask. November	1 072 307	302 709	535 515	—	1 910 531	3 919	1 906 612	1 528 610	50.6
Jouluk. December	831 301	434 084	496 420	—	1 761 805	—	1 761 805	1 410 587	55.5
Koko vuosi • Hela året	*10 253 715*	*2 834 788*	*5 479 585*	—	*18 568 088*	*181 348*	*18 386 740*	*15 840 430*	*52.7*
1949	11 949 057	3 152 078	4 763 966	—	19 865 101	2 065 143	17 799 958	16 500 993	57.4
1948	5 344 828	2 835 023	4 059 772	3 449 532	15 689 155	1 151 183	14 537 972	11 716 022	46.7
1947	4 809 717	3 247 768	4 074 563	779 166	12 911 214	781 714	12 129 500	11 142 036	56.7
1946	1 147 311	1 359 231	1 684 097	2 178 609	6 369 248	1 064 270	5 304 978	2 603 839	35.7
1945	1 484 718	1 146 096	1 480 761	1 854 677	5 966 252	1 001 646	4 964 606	2 925 794	36.9
1944	2 792 460	1 186 241	2 574 862	••	6 553 563	49 054	6 504 509	3 945 627	41.4
1943	1 374 136	752 978	1 919 272	••	4 046 386	105 445	3 940 941	2 266 066	35.5
1942	1 381 462	553 068	2 085 648	••	4 020 178	445 262	3 574 916	1 571 025	25.6
1941	2 048 509	1 412 547	2 954 480	••	6 415 536	1 314 245	5 101 291	3 377 678	36.5

[1]) Huomioon on otettu sekä teurastamossa teurastettujen eläinten liha että siellä yksinomaan tarkastettu liha.
[1]) Vid uträkningen har beaktats såväl köttet av å slakthuset slaktade djur som därstädes endast besiktigat kött.

Muist.: Ylläolevaan tilastoon sisältyy ainoastaan helsinkiläisissä teurastamoissa teurastettujen ja tarkastettujen eläinten liha, teurastamon raiteelle ja kaupungin rautatieasemille saapunut, muualla teurastettujen eläinten liha sekä ulkomailta tuotu liha. Vienti käsittää rautateitse ja meritse viedyt määrät. Painot ovat osaksi keskipainojen mukaan laskettuja, osaksi punnituksen osoittamia.

Anm.: I tabellen har observerats endast kött av djur, som slaktats och besiktigats i slaktinrättningar i Helsingfors, kött av annorstädes slaktade djur, vilket anlänt till järnvägsspåret vid stadens slakthus eller järnvägsstationerna i staden ävensom från utlandet infört kött. Exporten avser per järnväg och sjöledes utförda köttmängder. Den angivna vikten är dels beräknad medelvikt, dels exakt vikt.

230. Maidon ja kerman tuonti vuosina 1925—51
Tillförseln av mjölk och grädde åren 1925—51

A. Vuosittain • Årssiffror

Vuosi År	Maitoa • Mjölk					Kermaa • Grädde	
	Tarkastusmaitoa Kontrollmjölk	Tilausmaitoa Betingsmjölk	Muuta kauppamaitoa Annan handelsmjölk	Yhteensä Summa	Päivää kohden Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päivää kohden Per dag
	1 000 ltr						
1925	2 443	106	55 333	57 882	159	1 792	5
1930	3 620	884	76 425	80 929	222	2 194	6
1935	4 054	1 350	90 160	95 564	262	2 032	6
1940	[1])1 758	493	73 939	76 190	209	1 781	5
1945	1 710	230	46 581	48 521	133	795	2
1949	2 247	129	104 922	107 298	294	792	2
1950	3 370	149	115 447	118 966	326	817	2
1951	4 655	171	115 573	120 399	330	807	2

[1]) Tarkastusmaitoa ei tuotu jouluk. 1939—toukok. 1940. • Ingen tillförsel av kontrollmjölk i dec. 1939—maj 1940.

B. Kuukausittain • Månadsvis

Kuukausi Månad	Maitoa • Mjölk										Kermaa Grädde	
	Tarkastusmaitoa Kontrollmjölk		Tilausmaitoa Betingsmjölk		Muuta kauppamaitoa Annan handelsmjölk		Yhteensä Summa		Päivää kohden Per dag			
	1950	1951	1950	1951	1950	1951	1950	1951	1950	1951	1950	1951
	1 000 ltr											
Tammik. Jan.	231	362	9	14	9 053	9 264	9 293	9 640	300	311	47	36
Helmik. Febr.	206	338	8	13	8 518	8 855	8 732	9 206	312	329	38	32
Maalisk. Mars	227	388	8	13	9 495	9 544	9 730	9 945	314	321	45	49
Huhtik. April	315	429	11	14	9 751	10 159	10 077	10 602	336	353	62	53
Toukok. Maj	362	460	11	15	10 928	10 739	11 301	11 214	365	362	88	106
Kesäk. Juni	310	420	14	17	10 705	10 208	11 029	10 645	368	355	129	94
Heinäk. Juli	305	384	15	17	9 593	9 439	9 913	9 840	320	317	118	84
Elok. Aug.	288	380	15	16	9 597	9 451	9 900	9 847	319	318	88	80
Syysk. Sept.	260	366	16	12	9 375	9 346	9 651	9 724	322	324	62	62
Lokak. Okt.	281	377	16	13	9 473	9 606	9 770	9 996	315	322	41	71
Marrask. Nov.	288	365	14	13	9 350	9 357	9 652	9 735	322	325	44	58
Jouluk. Dec.	297	386	12	14	9 609	9 605	9 918	10 005	320	323	55	82
Yht. • Summa	3 370	4 655	149	171	115 447	115 573	118 966	120 399	326	330	817	807

231. Koko maan virallinen elinkustannusindeksi vuosina 1925—51
Officiell levnadskostnadsindex för hela landet åren 1925—51

(V:n 1914 ensi puolisko=100) • (Förra halvåret 1914=100)

Vuosi År	Tammikuu Januari	Huhtikuu April	Heinäkuu Juli	Lokakuu Oktober	Koko vuosi Hela året	Vuosi År	Tammikuu Januari	Huhtikuu April	Heinäkuu Juli	Lokakuu Oktober	Koko vuosi Hela året
1925	1 199	1 201	1 218	1 228	1 212	1939	1 090	1 084	1 083	1 144	1 100
1926	1 166	1 163	1 183	1 197	1 183	1940	1 204	1 294	1 321	1 388	1 302
1927	1 187	1 173	1 203	1 237	1 207	1941	1 449	1 512	1 541	1 592	1 546
1928	1 216	1 212	1 236	1 254	1 233	1942	1 671	1 758	1 791	1 943	1 827
1929	1 242	1 219	1 223	1 236	1 225	1943	1 997	2 017	2 037	2 134	2 060
1930	1 181	1 134	1 128	1 109	1 129	1944	2 158	2 173	2 182	2 201	2 182
1931	1 071	1 050	1 021	1 013	1 039	1945	2 215	2 244	3 048	4 207	3 058
1932	1 046	1 028	1 012	1 015	1 025	1946	4 593	4 711	5 027	5 089	4 885
1933	1 011	994	1 001	1 012	1 001	1947	5 110	5 926	6 463	6 865	6 343
1934	974	974	967	998	983	1948	8 287	8 309	8 786	8 793	8 533
1935	993	980	996	1 021	997	1949	8 634	8 412	8 838	8 987	8 680
1936	992	989	988	1 008	998	1950	9 042	9 294	10 141	10 445	9 891
1937[1])	1 020	1 041	1 052	1 091	1 051	1951	11 156	11 374	11 585	11 664	11 524
1938	1 079	1 065	1 061	1 086	1 072						

[2]) Uusi perusbudjetti. • [1]) Ny basisbudget.

232. Elintarvikkeiden ym. keskihinnat vuosina 1938—51

Medelpris å livsförnödenheter m.m. åren 1938—51

	Tavaralaji / Varuslag		Määrä / Kvantitet	Tammikuu / Januari	Helmikuu / Februari	Maaliskuu / Mars	Huhtikuu / April
1	Maito: kuorimaton	Mjölk: oskummad	l	22.50	22.00	22.00	22.25
2	„ kuorittu	„ separerad	„	—	—	—	—
3	Voi: meijeri-	Smör: mejeri-	kg	360.00	360.00	324.00	300.00
4	„ maalais-	„ bond-	„	—	—	—	—
5	Margariini	Margarin	„	120.00	120.00	120.00	100.00
6	Paistinrasva	Stekfett (lard)	„	—	—	—	—
7	Juusto, kokorasvainen	Ost, helfet	„	287.00	287.00	222.00	222.00
8	Munat, tuoreet	Ägg, färska	„	177.50	165.00	181.50	188.75
9	Perunat: vanhat	Potatis: gammal	5 l	48 71	50.25	50.73	51.87
10	„ uudet	„ ny-	„	—	—	—	—
11	Lantut	Kålrötter	kg	12.33	12.33	12.33	12.33
12	Porkkanat	Morötter	„	27.50	30.00	38.75	50.00
13	Punajuuret	Rödbetor	„	25.00	30.00	32.50	41.67
14	Kaali, (valko-)	Kål, (vit-)	„	16.67	19.00	27.50	55.00
15	Herneet, kuivatut	Ärter, torkade	„	49.00	49.75	54.80	56.50
16	Jauhot: vehnä-	Mjöl: vete-	„	41.60	41.60	41.60	41.60
17	„ ruis-	„ råg-	„	35.00	35.00	35.00	35.00
18	„ ohra-	„ korn-	„	38.00	38.00	38.00	38.00
19	Suurimot: kaura-	Gryn: havre-	„	51.00	50.50	50.50	50.50
20	„ ohra-	„ korn-	„	42.00	42.00	47.00	47.00
21	„ riisi-	„ ris-	„	—	—	—	—
22	„ manna-	„ manna-	„	45.00	45.00	45.00	45.00
23	Ruisleipä: kova (näkkileipä)	Rågbröd: hårt (knäckebröd)	„	65.50	65.50	65.50	71.00
24	„ pehmeä (halvin laji)	„ mjukt (billigaste slag)	„	38.44	38.44	38.44	38.44
25	Hiivaleipä, sekajauhoista	Jästbröd, av blandmjöl	„	43.13	43.13	43.13	43.13
26	Vehnäleipä: pehmeä, halvin laji (ranskanleipä)	Vetebröd: mjukt, billigaste slag (franskt bröd)	„	48.75	48.75	48.75	48.75
27	„ pehmeä, halvin laji (kahvileipä)	„ mjukt, billigaste slag (kaffebröd)	„	140.00	140.00	140.00	140.00
28	Naudanliha: tuore (paisti)	Nötkött: färskt (stek)	„	271.12	265.40	270.57	270.71
29	„ „ (liemiliha)	„ „ (soppkött)	„	202.00	211.00	216.30	217.63
30	Vasikanliha: juotto-	Kalvkött: gödkalv	„	266.88	266.88	273.20	277.50
31	„ juottamaton	„ spädkalv	„	200.00	212.50	221.50	222.50
32	Lampaanliha: tuore (paisti)	Fårkött: färskt (stek)	„	230.00	260.63	259.00	268.13
33	Sianliha: tuore (kylkiliha)	Fläsk: färskt (sidfläsk)	„	243.23	243.75	249 20	255.63
34	„ palvattu tai savustettu	„ palvat l. rökt	„	443.33	465.00	443.33	427.50
35	„ suolattu	„ saltat	„	—	—	—	—
36	Makkara: „Suomi“	Korv: „Suomi“	„	200.00	200.00	200.00	200.00
37	„ „Halpa“	„ „Billig“	„	110.00	110.00	110.00	110.00
38	Veri	Blod	l	50.00	51.25	55.00	55.00

[1]) Tiulta.

1951									Vuotuiset keskihinnat • Årliga medelpris					
Toukokuu / Maj	Kesäkuu / Juni	Heinäkuu / Juli	Elokuu / Augusti	Syyskuu / September	Lokakuu / Oktober	Marraskuu / November	Joulukuu / December		1938	1948	1949	1950	1951	
Mk														
22.50	22.50	22.50	22.50	22.50	22.50	22.50	22.50		1.75	19.91	19.59	20.54	22.40	1
—	—	—	—	—	—	—	—		—	7.50	7.50	—	—	2
300.00	300.00	300.00	300.00	300.00	300.00	446.00	446.00		29.75	352.00	342.83	359.50	336.33	3
—	—	—	—	—	—	—	—		27.65	—	314.58	332.33	—	4
100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00		15.08	96.00	106.00	120.00	105.00	5
—	—	—	—	—	—	—	—		14.77	153.00	153.00	150.86	—	6
222.00	222.00	222.00	222.00	222.00	222.00	222.00	222.00		23.11	249.50	243.04	259.08	232.83	7
190.00	190.00	190.00	190.00	190.00	235.00	247.50	250.00		[1])21.06	301.64	192.88	180.51	199.60	8
49.70	49.50	50.00	—	—	49.50	51.38	53.50		4.18	42.86	36.64	47.36	50.51	9
—	—	—	—	59.50	—	—	—		5.12	40.04	47.26	42.39	59.50	10
12.33	12.33	—	—	15.00	14.63	15.70	15.59		1.49	14.37	11.79	12.48	13.49	11
50.00	50.00	—	—	40.00	38.54	41.50	47.50		2.43	39.48	27.25	50.63	41.38	12
37.50	40.00	—	—	40.00	35.00	39.83	53.75		2.52	26.32	22.73	22.95	37.53	13
—	—	—	55.00	35.00	35.00	40.00	55.00		2.91	29.62	21.50	25.35	37.57	14
56.50	56.50	59.00	56.00	58.00	54.50	54.50	54.50		5.50	19.83	26.09	39.60	54.96	15
41.60	41.60	41.60	41.60	41.60	41.60	41.60	41.60		5.31	17.36	26.68	38.14	41.60	16
35.00	35.00	35.00	35.00	35.00	35.00	35.00	35.00		3.03	13.78	20.95	29.75	35.00	17
38.00	38.00	38.00	38.00	38.00	—	—	—		—	15.69	24.60	31.58	38.00	18
50.50	50.50	50.50	50.50	50.50	50.50	50.50	50.50		4.37	19.12	33.57	41.08	50.54	19
47.00	47.00	47.00	47.00	47.00	47.00	47.00	47.00		4.72	17.80	22.52	34.46	46.17	20
—	—	—	135.00	135.00	135.00	135.00	135.00		6.02	—	—	—	135.00	21
45.00	45.00	45.00	45.00	45.00	45.00	45.00	45.00		6.01	19.14	29.03	41.42	45.00	22
71.00	71.00	71.00	71.00	71.00	71.00	71.00	71.00		6.65	32.25	44.38	59.60	69.63	23
38.44	38.44	38.44	38.44	38.44	38.44	38.44	38.44		4.18	19.85	25.55	33.46	38.44	24
43.13	43.13	43.13	43.13	43.13	43.13	43.13	43.13		6.06	21.72	30.09	39.53	43.13	25
48.75	48.75	48.75	48.75	48.75	48.75	48.75	48.75		8.46	23.75	31.88	43.44	48.75	26
140.00	140.00	140.00	140.00	140.00	131.25	134.18	134.18		13.49	85.00	105.00	131.35	138.30	27
282.25	286.81	282.50	282.50	290.42	283.50	276.50	282.50		12.85	277.70	235.49	260.62	278.73	28
217.10	212.50	221.00	234.75	236.50	232.69	235.10	236.00		10.74	216.43	173.85	208.02	222.71	29
275.00	280.00	280.00	280.33	290.00	270.63	277.05	288.75		16.74	289.47	235.82	268.50	277.19	30
219.00	220.00	—	190.00	240.00	214.58	218.67	224.44		10.26	201.94	156.19	208.06	216.65	31
273.90	272.50	280.00	280.00	292.63	290.27	263.17	276.31		15.47	263.85	149.60	195.11	270.55	32
257.17	266.46	272.50	274.40	295.13	352.29	347.00	348.38		16.02	308.17	165.42	225.24	283.76	33
427.50	426.00	450.00	450.00	450.00	438.33	438.33	438.38		24.21	502.47	337.08	393.40	441.47	34
—	—	—	—	—	—	—	—		16.04	—	—	—	—	35
200.00	200.00	200.00	200.00	200.00	190.00	190.00	190.00		15.36	212.78	151.18	190.21	197.50	36
110.00	110.00	110.00	110.00	110.00	105.00	105.00	105.00		12.63	150.00	98.33	107.50	108.75	37
55.00	55.00	57.50	60.00	63.75	65.00	54.00	55.00		4.92	49.75	49.92	49.43	56.38	38

[1]) Per tjog.

Jatkoa • Fortsättning

	Tavaralaji ym. Varuslag m.m.		Määrä Kvantitet	1951 Tammikuu Januari	Helmikuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December	Vuotuiset keskihinnat • Årliga medelpris 1938	1948	1949	1950	1951	
													Mk								
1	Kala: tuore, hauki	Fisk: färsk, gädda	kg	190.00	177.50	208.67	232.50	165.38	165.42	210.42	241.67	184.58	171.88	175.63	179.17	12.56	159.43	141.10	160.42	191.90	1
2	„ „ turska	„ „ torsk	„	70.00	82.50	60.00	—	48.33	38.75	45.00	76.67	66.67	67.50	77.00	82.50	4.56	57.55	59.02	54.48	64.99	2
3	„ „ made	„ „ lake	„	188.75	177.29	192.00	206.67	—	—	—	—	—	—	200.00	231.25	10.00	130.60	114.41	148.06	199.33	3
4	„ „ ahven	„ „ abborre	„	138.13	141.25	166.00	137.50	78.00	71.46	122.50	159.00	139.58	125.00	121.50	117.50	8.63	95.43	90.38	102.48	126.45	4
5	„ „ kuha	„ „ gös	„	243.75	246.67	258.75	286.25	195.50	—	215.00	244.00	250.00	296.67	280.00	287.50	15.13	183.88	171.99	192.27	254.92	5
6	„ „ lahna	„ „ braxen	„	160.00	167.50	189.00	197.50	124.00	105.21	140.00	161.00	152.50	125.00	128.00	136.25	9.01	130.68	122.41	132.68	148.83	6
7	„ „ lohi	„ „ lax	„	562.50	637.50	650.00	612.50	650.00	600.00	550.00	880.00	816.67	695.84	595.00	575.00	45.01	592.81	436.72	523.92	652.08	7
8	„ „ silakka	„ „ strömming	„	88.23	64.38	91.00	115.00	41.50	25.00	51.25	106.67	97.92	61.67	77.00	83.75	3.76	69.51	65.88	66.07	75.28	8
9	„ „ muikku	„ „ siklöja	„	130.00	131.67	142.00	175.00	—	—	—	130.00	147.50	148.75	138.75	160.00	5.61	125.09	100.05	109.81	144.85	9
10	„ suol., silli	„ salt-, sill	„	60.00	60.00	62.50	65.00	60.00	62.50	62.50	62.50	62.50	62.50	62.50	62.50	7.75	78.84	62.88	59.75	62.08	10
11	„ „ silakka	„ „ strömming	„	82.00	68.00	68.00	68.00	77.50	70.00	70.00	70.00	70.00	67.50	67.50	67.50	4.97	43.81	63.88	68.26	70.50	11
12	„ „ siika	„ „ sik	„	275.00	275.00	275.00	275.00	275.00	250.00	250.00	250.00	300.00	300.00	350.00	325.00	19.76	231.95	231.25	256.25	283.33	12
13	„ „ lohi	„ „ lax	„	700.00	700.00	800.00	850.00	850.00	800.00	800.00	900.00	1 050.00	987.50	1 050.00	1 050.00	52.71	704.10	619.58	725.00	878.13	13
14	„ „ muikku	„ „ siklöja	„	155.00	155.00	155.00	155.00	155.00	155.00	155.00	155.00	—	200.00	190.00	190.00	9.64	159.50	142.92	148.61	165.45	14
15	Kahvi, paahdettu	Kaffe, rostat	„	660.00	660.00	900.00	900.00	900.00	800.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	700.00	20.08	700.00	673.83	660.00	751.67	15
16	Kahvinvastike	Kaffeersättning	„	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	110.00	110.00	110.00	110.00	110.00	—	68.88	70.00	72.83	104.17	16
17	Palasokeri	Bitsocker	„	69.00	69.00	69.00	69.00	69.00	69.00	69.00	69.00	69.00	69.00	69.00	69.00	8.34	66.68	64.83	68.79	69.00	17
18	Kidesokeri	Kristallsocker	„	55.00	55.00	55.00	55.00	55.00	55.75	55.75	55.00	55.00	55.00	55.00	55.00	5.86	55.88	54.49	57.08	55.13	18
19	Luumut	Plommon	„	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7.56	—	—	—	—	19
20	Sekahedelmät	Blandfrukt	„	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14.88	—	—	—	—	20
21	Sipulit	Lök	„	97.50	110.00	94.75	103.80	116.50	82.50	82.50	88.33	95.00	90.00	97.50	97.50	—	75.33	62.65	126.49	96.32	21
22	Sienet, suolatut	Svamp, saltad	„	170.00	190.00	200.00	—	—	—	—	—	225.00	—	—	—	—	83.86	76.25	114.33	196.25	22
23	Suola, hieno	Salt, fint	„	9.00	9.00	9.50	9.50	9.50	9.75	9.75	10.75	10.75	10.75	10.75	10.75	0.80	8.84	8.45	8.93	9.98	23
24	Kalja	Svagdricka	2 l	25.00	25.00	27.00	27.00	27.00	27.00	27.00	27.00	27.00	27.00	27.00	27.00	3.08	14.92	16.81	22.38	26.67	24
25	Saippua, pyykki-	Tvål, byk-	kg	94.50	—	—	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	120.00	115.00	115.00	6.30	79.31	101.42	82.50	119.45	25
26	Mäntysuopa	Tallsåpa	1/2 kg	36.00	37.00	—	38.00	38.00	38.00	38.00	38.00	38.00	36.50	35.00	35.00	3.00	23.00	27.35	29.46	37.05	26
27	Pesupulveri	Tvättpulver	pkt	34.00	34.00	34.00	37.50	37.50	37.50	37.50	37.50	37.50	34.50	34.50	34.50	2.50	15.31	27.69	32.40	35.88	27
28	Pesu, mankeloituna	Tvätt, manglad	kg	46.00	48.00	49.00	49.00	49.00	49.00	49.00	49.00	49.00	49.00	49.00	49.00	3.72	35.75	38.80	41.42	48.67	28
29	Halot: koivu-	Ved: björk-	syli	6 430.00	7 275.00	7 275.00	7 425.00	7 650.00	7 750.00	7 750.00	9 800.00	9 800.00	9 800.00	9 800.00	9 800.00	394.93	3 733.13	4 267.56	4 720.40	8 379.58	29
30	„ havu-	„ barr-	famn	6 030.00	6 916.00	6 916.00	7 020.00	7 200.00	7 280.00	7 280.00	9 200.00	9 200.00	9 200.00	9 200.00	9 200.00	341.39	3 577.92	3 846.21	4 236.07	7 886.83	30
31	„ seka-	„ bland-		5 386.67	6 493.33	6 493.33	6 600.00	6 800.00	6 933.33	6 933.33	8 600.00	8 600.00	8 600.00	8 600.00	8 600.00	—	3 460.83	3 451.11	4 034.44	7 386.67	31
32	Koksi, kaasulaitoksen	Koks, gasverkets	hl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36.67	—	—	—	—	32
33	Paloöljy (petrooli)	Petroleum	l	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17.00	17.00	17.00	1.77	—	—	—	17.00	33
34	Sähkö	Elektricitet	kwt	12.50	12.50	12.50	12.50	12.50	12.50	12.50	12.50	12.50	12.50	12.50	12.50	2.00	9.25	11.50	11.50	12.50	34
35	Kaasu	Gas	m^3	16.50	16.50	16.50	16.50	16.50	16.50	16.50	16.50	16.50	16.50	16.50	16.50	1.30	11.25	15.00	15.00	16.50	35
36	Miehen puku, tilattaessa	Manskostym, på beställning	—	23 044.44	24 111.11	24 437.50	25 500.00	26 275.00	26 133.33	26 275.00	26 275.00	26 275.00	26 666.67	26 833.33	26 833.33	1 490.83	12 467.27	14 222.36	18 702.66	25 721.64	36
37	Miehen puku, valm. ostettaessa	Manskostym, färdig köpt.	—	8 903.81	9 173.41	9 174.55	9 196.14	9 218.86	9 242.50	9 252.27	9 286.59	9 260.23	9 069.57	9 161.73	9 183.48	850.75	5 784.86	6 739.52	7 583.89	9 176.93	37
38	Tav. miehen nahkakengät	Vanliga herrkängor av läder	—	2 416.36	2 305.00	2 313.57	2 364.17	2 477.00	2 480.00	2 488.75	2 553.75	2 553.75	2 553.75	2 056.00	2 056.00	199.73	1 271.06	1 523.06	1 741.33	2 384.84	38
39	Miesten kenkien puolipohjaus ja korot	Halvsulning och klackning av herrkängor	—	558.50	571.00	667.50	667.50	667.50	690.00	690.00	690.00	690.00	662.50	572.50	561.25	37.38	314.67	356.19	488.54	640.69	39
40	Miesten kenkien kumikorot, kiinnitettyinä	Gummiklackar för herrkängor, fastsatta	—	132.50	145.00	165.00	165.00	165.00	165.00	165.00	165.00	165.00	160.00	135.00	135.00	10.94	86.28	95.53	110.63	155.21	40
41	Tupakka, savukkeet, tav. laji	Tobak, cigarretter, vanl. slag	laat. ask.	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00	4.30	48.33	50.00	55.83	60.00	41

233. Koko maan virallinen elinkustannusindeksi vuosina 1946—51
Officiell levnadskostnadsindex för hela landet åren 1946—51

Vuosi År	Kuukausi • Månad												Vuotuinen keskimäärä Årsmedeltal
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	
	Elokuu 1938—heinäkuu 1939=100 • Augusti 1938—juli 1939=100												
	Ravinto • Föda (47.9 %) [1]												
1946..	462	457	471	470	473	496	491	491	495	492	486	488	481
1947..	509	530	619	665	690	706	720	737	741	760	867	911	704
1948..	950	915	907	893	882	894	901	910	896	1 029	1 005	985	931
1949..	968	937	919	915	901	908	988	974	979	1 012	1 003	1 004	959
1950..	1 015	1 020	1 032	1 042	1 068	1 156	1 162	1 139	1 139	1 156	1 148	1 146	1 102
1951..	1 162	1 164	1 164	1 165	1 163	1 165	1 169	1 178	1 177	1 176	1 217	1 209	1 176
	Asunto • Bostad (14.1 %)												
1946..	125	125	125	125	125	125	125	125	125	125	125	125	125
1947..	125	125	125	125	125	125	140	140	140	140	140	140	132
1948..	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140
1949..	140	140	140	140	192	192	192	192	192	192	192	192	175
1950..	192	192	192	192	192	228	228	228	228	228	228	254	215
1951..	280	280	280	280	280	304	304	304	347	362	362	362	312
	Lämpö ja valo • Värme och lyse (4.5 %)												
1946..	636	637	638	639	640	671	686	699	702	715	721	721	675
1947..	721	721	723	723	723	724	726	752	772	785	796	902	756
1948..	913	925	981	988	1 000	1 003	1 005	1 005	1 022	1 047	1 151	1 192	1 019
1949..	1 186	1 168	1 153	1 155	1 129	1 133	1 125	1 121	1 101	1 074	1 071	1 066	1 123
1950..	1 071	1 070	1 069	1 078	1 090	1 116	1 128	1 145	1 164	1 213	1 249	1 278	1 139
1951..	1 456	1 546	1 567	1 619	1 669	1 677	1 703	1 844	2 065	2 082	2 090	2 086	1 784
	Vaatteet • Beklädnad (12.5 %)												
1946..	459	476	484	492	501	507	517	525	533	538	541	544	510
1947..	531	533	534	536	542	543	546	557	570	577	614	650	561
1948..	713	751	774	781	811	822	831	845	860	881	890	894	821
1949..	913	918	926	930	938	941	909	921	942	951	965	969	935
1950..	979	1 000	1 030	1 030	1 038	1 088	1 106	1 123	1 183	1 241	1 292	1 325	1 120
1951..	1 498	1 530	1 554	1 593	1 608	1 613	1 620	1 666	1 663	1 615	1 519	1 502	1 582
	Verot • Skatter (4.6 %)												
1946..	701	701	701	730	730	730	984	984	984	984	984	984	850
1947..	844	844	844	779	779	779	1 184	1 184	1 184	1 241	1 241	1 241	1 012
1948..	1 339	1 339	1 339	1 429	1 429	1 429	2 049	2 049	2 049	2 073	2 073	2 073	1 723
1949..	2 040	2 040	2 040	2 040	2 040	2 040	2 000	2 000	2 000	1 977	1 977	1 977	2 014
1950..	1 994	1 994	1 994	2 000	2 000	2 000	2 061	2 061	2 061	2 144	2 649	2 649	2 134
1951..	2 489	2 489	2 489	2 489	2 489	2 489	2 489	2 489	2 489	2 288	2 288	2 288	2 439
	Muut menot • Övriga utgifter (16.4 %)												
1946..	401	401	407	411	413	413	424	431	431	431	432	432	419
1947..	437	441	441	452	458	458	461	468	502	514	521	524	473
1948..	591	597	640	671	674	684	701	703	706	708	712	718	675
1949..	746	745	745	771	774	791	786	787	787	788	788	788	775
1950..	788	797	803	809	819	870	902	903	926	937	944	952	871
1951..	1 000	1 033	1 042	1 057	1 078	1 082	1 087	1 096	1 100	1 116	1 109	1 110	1 076
	Kokonaisindeksi • Totalindex (100 %)												
1946..	423	423	431	434	437	450	463	466	469	469	467	468	450
1947..	471	482	524	546	559	567	595	607	617	632	690	720	584
1948..	763	753	761	765	765	773	809	816	812	810	805	798	786
1949..	795	780	772	775	776	782	814	808	813	828	824	826	799
1950..	833	839	850	856	871	936	934	926	939	962	986	998	911
1951..	1 027	1 031	1 037	1 047	1 054	1 062	1 067	1 084	1 102	1 074	1 077	1 071	1 061

[1]) Prosenttiluku tarkoittaa elinkustannusryhmien osuutta kokonaiskulutuksesta (työläis- ja toimenhaltijaperheiden keskimääräinen kulutus vuosina 1938—39). Marraskuusta 1951 lähtien on siirrytty uuteen budjettijärjestelyyn.

[1]) Procenttalet avser resp. levnadskostnadsgruppers andel av totalförbrukningen (genomsnittsförbrukningen i arbetar- och befattningshavarfamiljer åren 1938—39). Från och med november 1951 basera sig beräkningarna på en ny indexbudget.

234. Rakennuskustannusindeksi vuosina 1922—51
Byggnadskostnadsindex åren 1922—51

(1935=100)

Kustannusten laji Kostnadernas art	1922	1925	1930	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951
Kiviaineet • Stenmaterial	100	108	105	100	104	113	117	121	146	170	213	251	281	469	751	831	1 203	1 203	1 361	1 840
Puuaineet • Trämaterial	99	102	124	100	110	162	157	161	193	271	347	372	376	609	882	942	1 600	1 430	1 789	2 931
Metalliaineet • Metaller	122	91	87	100	98	131	116	127	218	249	275	275	275	516	842	1 021	1 461	1 475	1 565	1 918
Eristys- ja peiteaineet • Isolerings- och täckmaterial	110	108	97	100	97	97	120	120	135	166	223	279	312	354	605	783	970	971	1 007	1 099
1. Kaikki rakennusaineet • Allt byggnadsmaterial	*105*	*104*	*105*	*100*	*103*	*122*	*124*	*128*	*162*	*196*	*243*	*277*	*299*	*484*	*768*	*872*	*1 278*	*1 253*	*1 416*	*1 912*
2. Liikkeiden urakkatyöt • Underentreprenadarbeten	*121*	*133*	*122*	*100*	*106*	*118*	*124*	*133*	*170*	*199*	*231*	*253*	*265*	*396*	*587*	*813*	*1 307*	*1 330*	*1 577*	*2 222*
Ammattityöt • Fackarbeten	••	••	126	100	108	119	138	144	157	182	205	227	249	388	475	626	888	908	1 213	1 783
Sekatyöt • Hantlangararbeten	••	••	135	100	116	129	145	151	166	204	236	263	291	512	628	846	1 216	1 208	1 559	2 045
3. Kaikki työpalkat • Samtliga arbetslöner	*77*	*123*	*129*	*100*	*110*	*122*	*140*	*146*	*159*	*188*	*214*	*237*	*262*	*423*	*518*	*687*	*980*	*993*	*1 311*	*1 861*
Työnjohto ja sosiaaliset menot • Arbetsledning och sociala kostnader	••	••	110	100	111	120	135	139	140	147	184	200	209	335	452	584	766	848	1 055	1 270
Muut kulut • Övriga kostnader	••	••	145	100	100	103	105	114	141	177	209	252	262	422	582	659	846	900	947	1 172
4. Työmaan yleiskulut • Allm. kostnader på arbetsplatsen	••	••	*123*	*100*	*106*	*113*	*121*	*128*	*140*	*159*	*194*	*220*	*229*	*368*	*501*	*613*	*797*	*867*	*1 006*	*1 226*
Rakentajan kustannusindeksi • Byggarens kostnadsindex	**100**	**116**	**116**	**100**	**106**	**120**	**127**	**134**	**162**	**192**	**230**	**257**	**276**	**436**	**636**	**790**	**1 172**	**1 177**	**1 396**	**1 916**
5. Arkkitehtipalkkiot • Arkitektarvode	*100*	*109*	*116*	*100*	*106*	*113*	*119*	*126*	*142*	*162*	*186*	*201*	*212*	*320*	*467*	*730*	*1 086*	*1 104*	*1 310*	*1 797*
6. Rakennuspääomaan korot • Ränta på byggnadskapital	*149*	*186*	*168*	*100*	*104*	*116*	*122*	*128*	*155*	*184*	*219*	*245*	*263*	*415*	*606*	*786*	*1 617*	*1 483*	*1 752*	*2 839*
Rakennuttajan kustannusindeksi • Byggherrens kostnadsindex	**125**	**144**	**139**	**100**	**105**	**115**	**121**	**128**	**150**	**174**	**205**	**226**	**241**	**373**	**545**	**767**	**1 340**	**1 294**	**1 536**	**2 306**
Rakennuskustannusindeksi • Byggnadskostnadsindex	**102**	**118**	**117**	**100**	**106**	**120**	**127**	**134**	**161**	**191**	**228**	**255**	**273**	**432**	**629**	**789**	**1 184**	**1 186**	**1 407**	**1 943**

235. Pienten asuinhuoneistojen keskimääräinen kuukausivuokra vuosina 1930—50
Månadshyra i genomsnitt för små bostadslägenheter åren 1930—50

Vuosi År	Tiedustelukuukausi Enkätmånad	Keskimääräinen kuukausivuokra • Månadshyra i genomsnitt mk								Indeksiluvut • Indextal (1926 = 100)			
		huoneistoa kohden • per lägenhet				m² kohden • per m²							
		1 huone 1 rum	2 huonetta 2 rum	3 huonetta 3 rum	4 huonetta 4 rum	1 huone 1 rum	2 huonetta 2 rum	3 huonetta 3 rum	4 huonetta 4 rum	1 huone 1 rum	2 huonetta 2 rum	3 huonetta 3 rum	4 huonetta 4 rum
A. Vuosina 1930—50 • Åren 1930—50													
Keskuslämmityksellä • Med centralvärme													
Lämpökustannuksineen • Inkl. uppvärmningskostnader													
1932	IX	539	776	1 158	1 479	..	..	..	..	96.4	78.9	78.8	81.1
1935	VI	489	716	970	1 297	..	..	..	..	87.6	72.8	66.0	71.1
1939	IX	585	837	1 175	1 575	..	..	..	..	104.7	85.1	80.0	86.1
1940	IX	576	833	1 168	1 584	..	..	..	..	103.1	84.8	79.5	86.7
1941	IX	622	915	1 291	1 753	..	..	..	..	111.3	93.1	87.9	95.9
1947	X	987	1 468	2 116	2 796	41.06	35.76	32.94	31.66	176.6	149.4	144.0	152.9
1947	XI	1 168	1 746	2 460	3 282	45.97	46.18	38.08	37.00	209.0	177.6	167.5	179.5
1950	X	1 817	2 775	4 136	5 365	72.23	64.66	62.26	59.60	325.1	282.3	281.6	293.4
Lämpökustannukset vähennettyinä • Exkl. uppvärmningskostnader													
1930	XI	582	878	1 212	1 536	..	..	..	..	109.6	94.7	87.5	89.4
1935	VI	462	660	886	1 186	..	..	..	..	86.9	71.2	64.0	69.0
1939	IX	557	781	1 092	1 464	..	..	..	..	104.9	84.3	78.8	85.2
1940	IX	548	778	1 085	1 473	..	..	..	..	103.3	83.9	78.3	85.8
1941	IX	594	860	1 207	1 642	..	..	..	..	111.9	92.7	87.1	95.6
1947	XI	758	1 142	1 603	2 153	29.84	30.19	24.82	24.27	142.7	123.2	115.7	125.4
1950	X	1 378	2 035	3 018	3 814	54.78	47.43	45.43	42.37	259.5	219.5	217.9	222.2
Ilman keskuslämmitystä • Utan centralvärme													
1930	XI	337	615	966	1 313	..	..	..	..	93.5	96.3	96.3	94.9
1935	VI	282	463	699	897	..	..	..	..	78.4	72.5	69.6	64.8
1939	IX	325	536	783	1 059	..	..	..	..	90.3	84.1	78.1	76.6
1940	IX	320	538	787	1 041	..	..	..	..	89.0	84.3	78.4	75.3
1941	IX	330	560	826	1 129	..	..	..	..	91.7	87.7	82.3	81.7
1947	X–XI	440	705	1 102	1 533	23.40	20.24	19.16	19.92	122.2	110.5	110.6	110.9
1950	X	780	1 566	2 791	2 483	39.33	42.50	56.84	27.22	216.7	245.5	278.2	179.6

B. Erikoistietoja vv. 1946—47 valmistuneista huoneistoista
Specialuppgifter för åren 1946—47 tillkomna lägenheter

Keskuslämmityksellä • Med centralvärme

Lämpökustannuksineen • Inkl. uppvärmningskostnader

1947	X	1 833	3 027	4 452	5 308	78.73	76.12	78.62	78.28	328.0	308.0	303.1	290.3
1947	XI	2 034	3 434	4 978	5 815	86.83	84.03	90.71	88.87	363.9	349.4	338.9	318.1
1950	X	2 663	4 030	5 995	7 067	113.53	103.96	105.12	108.65	476.5	410.0	408.1	386.5

Lämpökustannukset vähennettyinä • Exkl. uppvärmningskostnader

1947	XI	1 660	2 805	4 080	4 746	70.85	68.66	74.35	72.53	312.6	302.6	294.5	276.5
1950	X	2 297	3 435	4 994	5 909	97.74	88.62	87.56	90.84	432.6	370.5	360.5	344.2

Ilman keskuslämmitystä • Utan centralvärme

1947	X—XI	1 153	1 766	3 883	—	30.35	49.40	98.40	—	320.3	276.8	387.1	—
1950	X	2 037	2 210	3 004	—	••	60.87	75.33	—	••	346.4	299.5	—

C. Erikoistietoja vv. 1948—31/8 50 valmistuneista huoneistoista
Specialuppgifter för åren 1948—31/8 50 tillkomna lägenheter

Keskuslämmityksellä • Med centralvärme

Lämpökustannuksineen • Inkl. uppvärmningskostnader

1950	X	2 804	4 225	5 272	14 176	148.94				501.7	429.9	358.9	775.4

Lämpökustannukset vähennettyinä • Exkl. uppvärmningskostnader

1950	X	2 349	3 654	4 503	11 217	122.06				442.4	394.1	325.1	653.4

Ilman keskuslämmitystä • Utan centralvärme

1950	X	2 869	3 830	4 218	7 500	139.09	100.52	98.26	125.00	796.9	600.3	420.5	542.3

Muist. 1: Vuokratiedusteluissa kerättiin tietoja määrätyissä kortteleissa sijaitsevien vuokrattujen asuinhuoneistojen vuokrista; näiden huoneistojen lukumäärää on kaupungin kasvaessa vähitellen vastaavasti lisätty. Keittiö on luettu huoneeksi.

Muist. 2: Vv. 1942—1946 ei vuokratiedustelua vuokrasäännöstelyn vuoksi toimitettu; lainmukaiset sallitut vuokrankorotukset on ilmoitettu Helsingin kaupungin tilastollisessa vuosikirjassa 1950 s. 257.

Anm. 1: Vid hyresenkäterna insamlades uppgifter om hyrorna för uthyrda bostadslägenheter belägna i vissa kvarter; då staden tillväxt, har antalet lägenheter småningom i motsvarande grad ökats. Kök har betraktats som rum.

Anm. 2: Åren 1942—1946 anordnades till följd av hyresreglementeringen ingen hyresenkät; de enligt lagen tillåtna hyresförhöjningarna äro meddelade i Statistisk årsbok för Helsingfors stad 1950 s. 257.

236. Kaupungin työntekijöille maksetut palkat ja korvaukset vuosina 1938—50
Utbetalade löner och ersättningar åt stadens arbetare åren 1938—50

A. Kaikki palkat ja korvaukset vv. 1938—50 • Samtliga löner och ersättningar åren 1938—50

Vuosi År	Rakennustoimisto • Byggnadskontoret							Puhtaanapitolaitos [1] Renhållningsverket [1]	Vesilaitos Vattenverket	Kaasulaitos Gasverket	Sähkölaitos Elverket	Liikennelaitos Trafikverket	Kaikkiaan Inalles
	Hamnbyggnadsavdelningen [1]	Satamarakennusosasto [1]	Husbyggnadsavdelningen	Talorakennusosasto	Gatubyggnadsavdelningen	Katurakennusosasto	Puisto-osasto Parkavdelningen	Varasto-osasto Förrådsavdelningen	Yhteensä [1] Summa [1]							
	1000 mk												
1938..		11 299	7 933	33 661	3 605	3 307	59 805	12 000	3 832	7 705	8 207	—	91 549
1945..		39 692	25 301	123 204	12 408	12 436	213 041	36 456	12 861	47 890	35 752	60 984	406 984
1946..		49 524	33 585	156 370	15 863	18 524	273 866	59 307	18 632	60 567	59 870	105 623	577 865
1947..		57 135	51 548	193 154	26 281	27 884	377 251	78 384	26 189	68 488	85 893	154 676	769 632
1948..		50 982	124 044	268 898	45 633	57 914	627 249	130 760	39 540	99 027	125 824	224 283	1 166 905
1949..		131 286	184 990	330 252	52 484	58 216	752 891	126 949	42 790	111 477	130 202	223 107	1 391 753
1950..		178 951	239 241	421 118	68 863	70 713	977 534	177 599	56 726	126 223	176 504	267 815	1 783 753

[1]) Satamarakennusosasto siirrettiin v. 1947 satamalaitoksen alaiseksi ja puhtaanapitolaitos alistettiin rakennustoimiston alaiseksi. Tämä on otettu huomioon rakennustoimiston »yhteensä»-sarakkeessa vv. 1947—49.

[1]) Hamnbyggnadsavdelningen har år 1947 överförts till hamnverket, medan renhållningsverket underställts byggnadskontoret. Detta har beaktats i byggnadskontorets summakolumn åren 1947—49.

Muist. taul. 236: Liikennelaitoksen osalta on v. 1950 käsitelty 20 % ensiaineistosta, joten luvut on kerrottu 5:llä.

Anm. till tab. 236: Uppgifterna för trafikverket grunda sig på en bearbetning av 20 % av primärmaterialet, varför resultaten multiplicerats med 5.

B. Kokonaisansio maksuperusteen mukaan vv. 1947—50
Totalförtjänst enligt grund för utbetalningen åren 1947—50

Vuosi ja laitos (osasto) År och verk (avdelning)	Aikatyö Tidlönsarbete	Urakkatyö Ackordarbete	Ylityö [1]) Övertidsarbete [1])	Vuosiloma Semester	Sairausaika Sjukledighet	Muu ansio Diverse inkomster	Kaikkiaan Totalsumma
	1000 mk						
1950							
Katurakennusosasto • Gatubyggnadsavdelningen	27 252	338 903	8 907	27 566	16 137	2 353	421 118
Puhtaanapito-osasto • Renhållningsavd.	22 159	130 685	8 694	9 813	5 057	1 191	177 599
Talorakennusosasto • Husbyggnadsavdelningen	11 848	201 823	1 541	15 587	8 442	—	239 241
Puisto-osasto • Parkavdelningen	5 511	56 035	623	4 854	1 838	2	68 863
Varasto-osasto • Förrådsavdelningen	3 641	56 605	2 068	5 010	2 997	392	70 713
Yhteensä • Summa	*70 411*	*784 051*	*21 833*	*62 830*	*34 471*	*3 938*	*977 534*
Vesilaitos • Vattenverket	8 395	39 803	2 964	3 703	1 313	548	56 726
Kaasulaitos • Gasverket	41 370	63 457	4 651	10 076	4 736	1 933	126 223
Sähkölaitos • Elverket	15 949	126 927	13 005	11 460	5 809	3 354	176 504
Liikennelaitos • Trafikverket	8 711	213 628	13 278	20 156	10 817	1 225	267 815
Satamarakennusosasto • Hamnbyggnadsavdelningen	26 499	129 250	3 645	12 642	6 915	—	178 951
Kaikkiaan • Inalles	*171 335*	*1 357 116*	*59 376*	*120 867*	*64 061*	*10 998*	*1 783 753*
1949	153 423	1 045 845	41 637	92 023	52 763	6 062	1 391 753
1948	174 430	815 441	40 174	77 162	42 253	17 445	1 166 905
1947	205 816	460 873	28 668	26 469	42 972	4 834	769 632
				%			
1950	9.6	76.1	3.3	6.8	3.6	0.6	100.0
1949	11.0	75.2	3.0	6.6	3.8	0.4	100.0
1948	14.9	69.9	3.5	6.6	3.6	1.5	100.0
1947	26.8	59.9	3.7	3.4	5.6	0.6	100.0

[1]) Hätätyö ml. • [1]) Inkl. nödarbete.

C. *Tuntipalkat ja -ansiot v. 1950 • Timlön och -förtjänst år 1950*

Ammattiryhmä Yrkesgrupp	Aikatyö [1] Tidlönsarbete [1]		Keskituntiansio [2] • Medeltimförtjänst [2]					
			Aikapalkalla Vid tidlönsarbete		Urakkapalkalla Vid ackordarbete		Yhteensä Summa	
	Työtunteja Arbetstimmar	Keskimääräinen tuntipalkka Medeltimlön Mk	Työtunteja Arbetstimmar	Ansio Förtjänst Mk	Työtunteja Arbetstimmar	Ansio Förtjänst Mk	Työtunteja Arbetstimmar	Ansio Förtjänst Mk
Miehet • Män								
Työnjohtajat • Arbetsledare	11 918	122 92	15 869	141 31	154 490	155 66	170 359	154 32
Sukeltajat • Dykare	1 035	174 49	1 086	181 76	12 699	276 60	13 785	269 13
Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät ym. • Murare, rappare, cementarbetare etc.	10 586	126 98	11 619	135 37	159 855	204 28	171 474	199 61
Kivityöntekijät ym. • Stenarbetare etc.	215	109 04	506	150 47	171 979	145 34	172 485	145 36
Puutyöntekijät, maalarit ym. • Träarbetare, målare etc.	9 536	100 71	10 350	106 51	948 964	149 33	959 314	148 87
Sepät, viilarit ym. • Smeder, filare etc.	56 081	115 26	59 675	119 21	793 593	145 36	853 268	143 53
Asentajat, hienomekanikot ym. • Montörer, finmekaniker etc.	44 998	114 04	63 951	137 23	833 698	144 15	897 649	143 66
Koneenkäyttäjät, autonkuljettajat ym. • Maskinister, bilchaufförer etc.	81 265	114 50	91 960	121 96	413 559	137 21	505 519	134 44
Ratatyöntekijät ym. • Banarbetare etc.	2 328	80 02	3 675	94 49	232 748	122 55	236 423	122 11
Sekalaiset ammattityöntekijät • Diverse yrkesarbetare	44 028	127 57	47 603	130 83	381 558	143 82	429 161	142 38
Sekatyöntekijät • Grovarbetare	203 312	80 76	221 244	87 42	425 727	130 17	646 971	115 55
Ammattimiesten apulaiset ym. • Hjälparbetare etc.	388 318	95 51	401 653	97 94	3 086 420	125 28	3 488 073	122 13
Tuntikirjurit ym. • Timskrivare etc.	15 046	109 10	15 778	111 18	54 435	118 43	70 213	116 80
Eri ammateissa työskennelleet • Arbetare, sysselsatta inom flere yrken	71 288	108 37	77 775	114 06	853 019	139 31	930 794	137 20
Yhteensä • Summa	*939 954*	*99 52*	*1 022 744*	*105 77*	*8 522 744*	*137 28*	*9 545 488*	*133 90*
Lähetit, oppilaat • Springgossar, lärlingar	*11 942*	*63 97*	*13 286*	*70 70*	*89 066*	*89 88*	*102 352*	*87 39*
Naiset • Kvinnor	*226 096*	*81 47*	*233 048*	*83 95*	*838 919*	*107 37*	*1 071 967*	*102 28*
Autonkuljettajat [3] • Bilchaufförer [3]	*141 893*	*390 58*	*151 290*	*391 60*	*225 470*	*477 90*	*376 760*	*443 24*
Kuorma-ajurit [3] • Formän [3]	*20 869*	*152 39*	*21 621*	*155 76*	*98 014*	*211 57*	*119 635*	*201 49*

[1]) Säännöllinen työaika. [2]) Tähän sisältyvät säännöllisen työajan palkkojen lisäksi yli- ja hätätyöstä maksetut palkat sekä urakkavoitot. [3]) Omat ajoneuvot.
[1]) Ordinarie arbetstid. [2]) Häri ingå förutom lön för regelbundet arbete även lön för övertids- och nödarbete samt ackordvinster. [3]) Egna fordon.

D. Tuntiansiot [1]) laitoksittain v. 1950 • Timförtjänst [1]) efter verk år 1950

Ammattiryhmä Yrkesgrupp	Rakennustoimisto Byggnadskontoret		Vesilaitos Vattenverket		Kaasulaitos Gasverket		Sähkölaitos Elverket		Liikennelaitos Trafikverket		Satamarakennusos. Hamnbyggnads-avdelningen		Yhteensä Summa	
	Työtunteja Arbetstimmar	Keskimääräinen tuntiansio Medeltimförtjänst	Työtunteja Arbetstimmar	Keskimääräinen tuntiansio Medeltimförtjänst	Työtunteja Arbetstimmar	Keskimääräinen tuntiansio Medeltimförtjänst	Työtunteja Arbetstimmar	Keskimääräinen tuntiansio Medeltimförtjänst	Työtunteja Arbetstimmar	Keskimääräinen tuntiansio Medeltimförtjänst	Työtunteja Arbetstimmar	Keskimääräinen tuntiansio Medel timförtjänst	Työtunteja Arbetstimmar	Keskimääräinen tuntiansio Medeltimförtjänst
Miehet • Män														
Työnjohtajat • Arbetsledare	15 364	136 57	7 816	159 06	6 230	153 76	58 162	147 91	75 197	164 72	7 590	131 94	170 359	154 32
Sukeltajat • Dykare	2 573	313 12	—	— —	—	— —	—	— —	—	— —	11 212	259 03	13 785	269 13
Muurarit, rapparit ym. • Murare, rappare etc.	147 177	208 16	—	— —	21 657	146 14	1 697	172 98	—	— —	943	141 34	171 474	199 61
Kivityöntekijät ym. • Stenarbetare etc.	132 664	144 37	—	— —	—	— —	—	— —	1 990	131 73	37 831	149 56	172 485	145 36
Puutyöntekijät, maalarit ym. • Träarbetare, målare etc.	613 430	151 72	6 877	159 03	29 435	145 52	35 081	156 76	87 518	142 32	186 973	141 24	959 314	148 87
Sepät, viilarit ym. • Smeder, filare etc.	206 222	140 82	184 953	146 23	175 170	145 71	95 935	155 71	178 363	135 57	12 625	137 98	853 268	143 53
Asentajat, hienomekanikot ym. • Montörer, finmekaniker etc.	71 890	143 —	30 020	151 08	108 186	133 02	393 548	143 61	294 005	147 05	—	— —	897 649	143 66
Koneenkäyttäjät, autonkuljettajat ym. • Maskinister, bilchaufförer etc.	285 813	133 32	10 489	134 05	78 105	138 31	56 740	130 93	48 404	135 73	25 968	140 46	505 519	134 44
Ratatyöntekijät ym. • Banarbetare etc.	—	— —	—	— —	—	— —	—	— —	236 423	122 11	—	— —	236 423	122 11
Sekalaiset ammattityöntekijät • Diverse yrkesarbetare	55 413	126 —	3 575	126 90	36 963	139 59	—	— —	310 398	147 12	22 812	124 49	429 161	142 38
Sekatyöntekijät • Grovarbetare	434 726	108 37	1 510	108 45	106 090	134 60	69 166	130 90	7 549	104 70	27 930	120 33	646 971	115 55
Ammattimiesten apulaiset ym. • Hjälparbetare etc.	2 593 541	122 42	65 185	123 79	70 775	122 27	217 544	123 65	70 074	121 66	470 954	119 63	3 488 073	122 13
Tuntikirjurit ym. • Timskrivare etc.	25 347	133 14	3 145	94 39	2 285	85 05	27 481	113 57	11 955	101 55	—	— —	70 213	116 80
Eri ammateissa työskennelleet • Arbetare, sysselsatta inom flere yrken	496 817	138 49	—	— —	75 341	134 44	64 958	148 15	32 394	132 87	261 284	133 35	930 794	137 20
Yhteensä • Summa	*5 080 977*	*131 27*	*313 570*	*141 30*	*710 237*	*137 34*	*1 020 312*	*139 15*	*1 354 270*	*139 16*	*1 066 122*	*130 27*	*9 545 488*	*133 90*
Lähetit, oppilaat • Springgossar, lärlingar	*26 411*	*91 91*	—	— —	*4 208*	*89 78*	*58 591*	*88 10*	*13 142*	*74 35*	—	— —	*102 352*	*87 39*
Naiset • Kvinnor	*527 231*	*97 22*	*25 297*	*80 60*	*49 490*	*89 80*	*56 698*	*88 01*	*403 657*	*114 41*	*9 594*	*76 09*	*1 071 967*	*102 28*
Kaikki • Samtliga	**5 634 619**	**127 90**	**338 867**	**136 77**	**763 935**	**133 99**	**1 135 601**	**133 96**	**1 771 069**	**133 04**	**1 075 716**	**129 78**	**10 719 807**	**130 29**
Autonkuljettajat [2]) • Bilchaufförer [2])	*297 201*	*450 80*	*12 391*	*327 66*	*15 965*	*422 71*	*4 808*	*504 73*	—	— —	*46 395*	*426 44*	*376 760*	*443 24*
Kuorma-ajurit [2]) • Formän [2])	*105 717*	*204 88*	*5 552*	*135 97*	*2 092*	*175 39*	*6 274*	*210 98*	—	— —	—	— —	*119 635*	*201 49*

[1]) Tähän sisältyvät säännöllisen työajan palkkojen lisäksi yli- ja hätä- sekä urakkatyöstä maksetut palkat ja urakkavoitot. [2]) Omat ajoneuvot.
[1]) Här ingå förutom lön för regelbundet arbete även lön för övertids- och nödarbete samt ackordarbete och ackordvinsterna. [2]) Egna fordon.

237. Kaupungin töissä koko vuoden olleet työntekijät ja heidän vuosiansionsa vuosina 1947—50
I stadens arbeten hela året anställda arbetare och deras årsförtjänst åren 1947—50

A. Vuosiansion suuruuden mukaan v. 1950 • Efter årsförtjänstens storlek år 1950

Ammattiryhmä Yrkesgrupp	Työntekijät, joiden vuosiansio oli • Arbetare med en årsinkomst av Mk										Yhteensä Summa
	—230 000	230 001—260 000	260 001—290 000	290 001—320 000	320 001—350 000	350 001—380 000	380 001—410 000	410 001—440 000	440 001—470 000	470 001—	
	Luku • Antal										
Miehet • Män											
Työnjohtajat • Arbetsledare	—	1	2	4	11	20	11	4	9	9	71
Sukeltajat • Dykare	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5
Muurarit, rapparit ym. • Murare, rappare etc.	—	—	1	6	6	5	9	10	2	19	58
Kivityöntekijät ym. • Stenarbetare etc.	—	1	1	31	22	16	4	2	—	2	79
Puutyöntekijät, maalarit ym. • Träarbetare, målare etc.	1	13	19	110	121	63	30	20	11	5	393
Sepät, viilarit ym. • Smeder, filare etc.	—	—	16	58	125	93	56	16	11	—	375
Asentajat, hienomekanikot ym. • Montörer, finmekaniker etc.	2	3	15	60	120	106	31	34	12	—	383
Koneenkäyttäjät, autonkuljettajat ym. • Maskinister, bilchaufförer etc.	1	1	21	80	57	36	12	1	3	—	212
Ratatyöntekijät ym. • Banarbetare etc.	—	5	40	60	5	—	—	—	—	—	110
Sekalaiset ammattityöntekijät • Diverse yrkesarbetare	2	8	7	22	62	59	15	15	—	—	190
Sekatyöntekijät • Grovarbetare	11	21	41	54	19	9	5	—	2	11	173
Ammattimiesten apulaiset ym. • Hjälparbetare etc.	88	182	407	363	106	13	6	—	—	1	1 166
Tuntikirjurit ym. • Timskrivare etc.	2	1	5	1	—	1	—	—	—	—	10
Eri ammateissa työskennelleet • Arbetare, sysselsatta inom flere yrken	8	17	66	160	57	52	18	6	1	10	395
Yhteensä • Summa	*115*	*253*	*641*	*1 009*	*711*	*473*	*197*	*108*	*51*	*62*	*3 620*
Lähetit, oppilaat • Springgossar, lärlingar	*19*	*6*	—	*1*	*1*	—	—	—	—	—	*27*
Naiset • Kvinnor	*154*	*71*	*69*	*10*	—	—	—	*1*	—	—	*305*
Kaikki • Samtliga	**288**	**330**	**710**	**1 020**	**712**	**473**	**197**	**109**	**51**	**62**	**3 952**
%	7.3	8.3	18.0	25.8	18.0	12.0	5.0	2.7	1.3	1.6	100.0
Siitä • Därav											
Liikennelaitos • Trafikverket	42	40	123	108	185	128	46	1	6	30	709
Muut laitokset • Övriga verk	246	290	587	912	527	345	151	108	45	32	3 243

B. Laitoksittain vv. 1947—50 • Efter verk åren 1947—50

Vuosi ja ammattiryhmä År och yrkesgrupp	Rakennustoimisto Byggnadskontoret		Vesilaitos Vattenverket		Kaasulaitos Gasverket		Sähkölaitos Elverket		Liikennelaitos Trafikverket		Satamarakennusosasto Hamnbyggnadsavdelningen		Yhteensä Summa	
	Työntekijöitä Arbetare	Keskimääräinen vuosiansio Medelårsförtjänst mk	Työntekijöitä Arbetare	Keskimääräinen vuosiansio Medelårsförtjänst mk	Työntekijöitä Arbetare	Keskimääräinen vuosiansio Medelårsförtjänst mk	Työntekijöitä Arbetare	Keskimääräinen vuosiansio Medelårsförtjänst mk	Työntekijöitä Arbetare	Keskimääräinen vuosiansio Medelårsförtjänst mk	Työntekijöitä Arbetare	Keskimääräinen vuosiansio Medelårsförtjänst mk	Työntekijöitä Arbetare	Keskimääräinen vuosiansio Medelårsförtjänst mk
1950														
Miehet • Män														
Työnjohtajat • Arbetsledare	6	302 624	3	418 261	2	362 342	23	388 980	34	403 131	3	329 749	71	386 443
Sukeltajat • Dykare	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	610 220	5	610 219
Muurarit, rapparit ym. • Murare, rappare etc.	50	434 014	—	—	7	356 721	1	412 440	—	—	—	—	58	424 313
Kivityöntekijät ym. • Stenarbetare etc.	60	335 327	—	—	—	—	—	—	1	310 105	18	348 369	79	337 979
Puutyöntekijät, maalarit ym. • Träarbetare, målare etc.	245	342 190	3	368 452	14	343 803	15	372 081	40	325 601	76	320 785	393	337 761
Sepät, viilarit ym. • Smeder, filare etc.	95	329 590	78	380 357	78	355 614	43	366 323	75	336 828	6	312 762	375	350 953
Asentajat, hienomekanikot ym. • Montörer, finmekaniker etc.	32	339 215	14	358 569	51	326 757	161	361 209	125	354 518	—	—	383	352 504
Koneenkäyttäjät, autonkuljettajat ym. • Maskinister, bilchaufförer etc.	118	316 980	4	366 598	35	339 497	23	352 894	21	337 781	11	330 312	212	328 282
Ratatyöntekijät ym. • Banarbetare etc.	—	—	—	—	—	—	—	—	110	295 983	—	—	110	295 983
Sekalaiset ammattityöntekijät • Diverse yrkesarbetare	25	303 979	1	301 482	16	327 035	—	—	140	356 059	8	293 482	190	343 840
Sekatyöntekijät • Grovarbetare	90	289 721	—	—	47	326 809	24	336 722	2	245 987	10	291 352	173	305 906
Ammattimiesten apulaiset ym. • Hjälparbetare etc.	869	284 511	19	284 856	30	292 948	59	284 677	23	283 498	166	267 416	1 166	282 289
Tuntikirjurit ym. • Timskrivare etc.	3	302 072	1	264 862	1	193 988	5	252 432	—	—	—	—	10	262 723
Eri ammateissa työskennelleet • Arbetare, sysselsatta inom flere yrken	223	321 045	—	—	35	323 580	28	363 625	13	321 375	96	307 630	395	321 039
Yhteensä • Summa	*1 816*	*308 621*	*123*	*361 731*	*316*	*332 975*	*382*	*348 912*	*584*	*337 856*	*399*	*299 212*	*3 620*	*320 483*
Lähetit, oppilaat • Springgossar, lärlingar	*6*	*191 590*	—	—	*1*	*227 069*	*15*	*225 334*	*5*	*161 130*	—	—	*27*	*206 012*
Naiset • Kvinnor	*121*	*227 834*	*11*	*195 209*	*24*	*209 266*	*26*	*207 068*	*120*	*254 705*	*3*	*174 109*	*305*	*233 470*
Kaikki • Samtliga	**1 943**	**303 229**	**134**	**348 062**	**341**	**323 958**	**423**	**335 811**	**709**	**322 536**	**402**	**298 279**	**3 952**	**312 985**
Miehet • Män														
1949	*1 447*	*258 765*	*121*	*289 078*	*297*	*273 604*	*361*	*282 817*	*575*	*281 167*	*218*	*239 821*	*3 019*	*267 215*
1948	*1 138*	*247 858*	*121*	*265 594*	*297*	*258 760*	*366*	*276 151*	*566*	*268 471*	*161*	*226 953*	*2 649*	*256 933*
1947	*1 102*	*161 901*	*119*	*173 075*	*285*	*166 842*	*334*	*190 535*	*544*	*184 781*	*217*	*149 023*	*2 601*	*170 342*

238. Työtunnit kaupungin töissä sekä työntekijöille maksetut palkat [1]) vuosina 1945—51

Arbetstimmar i stadens arbeten samt åt stadens arbetare utbetalade löner [1]) åren 1945—51

A. Työtunteja yhden viikon aikana • Arbetstimmar under en vecka

Vuosi ja vuosineljännes År och kvartal	Miehet • Män				Naiset • Kvinnor			
	Aikapalkalla I tidlöns-arbete	Urakkapalkalla I ackord-arbete	Yhteensä Summa	Siitä urakkapalkalla, % Därav i ackord-arbete, %	Aikapalkalla I tidlöns-arbete	Urakkapalkalla I ackord-arbete	Yhteensä Summa	Siitä urakkapalkalla,% Därav i ackord-arbete, %
1945 I	183 937	19 526	203 463	9.6	24 053	150	24 203	0.6
II	157 432	18 870	176 302	10.7	25 838	567	26 405	2.1
III	165 692	15 822	181 514	8.7	22 535	20	22 555	0.1
IV	155 019	29 220	184 239	15.9	19 487	255	19 742	1.3
1948 I	40 560	138 907	179 467	77.4	8 214	14 185	22 399	63.3
II	28 837	124 207	153 044	81.2	8 978	15 865	24 843	63.9
III	26 337	139 604	165 941	84.1	6 785	16 137	22 922	70.4
IV	25 586	150 193	175 779	85.4	9 183	11 375	20 558	55.3
1949 I	28 497	174 344	202 841	86.0	7 101	14 114	21 215	66.5
II	27 156	149 264	176 420	84.6	9 810	17 986	27 796	64.7
III	22 331	169 411	191 742	88.4	7 663	18 249	25 912	70.4
IV	21 359	169 859	191 218	88.8	6 230	15 050	21 280	70.7
1950 I	23 904	191 693	215 597	88.9	6 879	15 856	22 735	69.7
II	21 611	156 681	178 292	87.9	9 828	18 758	28 586	65.6
III	18 190	183 666	201 856	91.0	5 451	19 912	25 363	78.5
IV	23 652	175 033	198 685	88.1	3 087	17 637	20 724	85.1
1951 I	22 211	207 118	229 329	90.3	2 952	19 495	22 447	86.8
II	138 445	65 156	203 601	32.0	21 341	7 473	28 814	25.9
III	127 752	81 990	209 742	39.1	18 844	6 547	25 391	25.8
IV	118 435	96 629	215 064	44.9	14 181	6 190	20 371	30.4

B. Palkkaindeksi [2]) vuosineljänneksittäin • Löneindex [2]) kvartalsvis

Vuosi ja vuosineljännes År och kvartal	Miehet • Män			Naiset • Kvinnor		
	Keskituntipalkka Medeltimlön	Keskituntiansio Medeltimförtjänst		Keskituntipalkka Medeltimlön	Keskituntiansio Medeltimförtjänst	
		Aikapalkalla I tidlönsarbete	Aika- ja urakkapalkalla I tidlöns- och ackordarbete		Aikapalkalla I tidlönsarbete	Aika- ja urakkapalkalla I tidlöns- och ackordarbete
1945 I	100	100	100	100	100	100
II	118	117	119	122	125	127
III	157	156	158	167	169	169
IV	161	162	170	171	174	175
1948 I	301	331	394	373	346	445
II	326	371	436	359	363	458
III	325	379	445	361	318	475
IV	327	382	447	365	377	465
1949 I	320	376	437	368	380	465
II	325	374	448	370	384	465
III	325	384	462	367	388	477
IV	326	402	466	395	400	485
1950 I	326	399	455	398	413	485
II	393	464	542	466	475	572
III	410	482	588	486	505	619
IV	421	571	601	489	523	640
1951 I	464	627	645	543	562	694
II	675	686	719	632	642	708
III	687	699	749	639	659	732
IV	690	714	772	653	676	758

[1]) Taulukot perustuvat kaupungin laitoksien (rakennustoimiston, sähkölaitoksen, kaasulaitoksen, vesilaitoksen, liikennelaitoksen, satamalaitoksen, palolaitoksen, teurastamon sekä urheilu- ja retkeilytoimiston) Sosiaaliseen tutkimustoimistoon vuosineljänneksittäin antamiin tietoihin, yhden viikon ajalta maksetuista palkoista. [2]) Maaliskuu 1945=100.

[1]) Tabellerna grunda sig på av stadens verk (byggnadskontoret, elverket, gasverket, vattenverket, trafikverket, hamnverket, brandverket, slakthuset samt idrotts- och exkursionsbyrån) kvartalsvis till Sociala forskningsbyrån inlämnade uppgifter angående arbetarlönerna under en vecka. [2]) Mars 1945=100.

Muist.: Takautuvasti maksettuja palkankorotuksia ei aina ole voitu ottaa huomioon.

Anm.: Retroaktivt utbetalade löneförhöjningar ha ej alltid kunnat inräknas.

C. Työntekijäryhmittäin — *Efter arbetargrupper*

	Työntekijäryhmät / Arbetargrupper	Maaliskuu 1945 • Mars 1945					Joulukuu 1949	
		Työtunteja Arbetstimmar		Keskituntipalkka Medeltimlön	Keskituntiansio Medeltimförtjänst		Työtunteja Arbetstimmar	
		Aikapalkalla I tidlönsarbete	Urakkapalkalla I ackordarbete		Aikapalkalla I tidlönsarbete	Aika- ja urakkapalkalla I tidlöns- och ackordarbete	Aikapalkalla I tidlönsarbete	Urakkapalkalla I ackordarbete
	Miehet • Män							
1	Kirvesmiehet telinetöissä • Timmermän i ställningsarb.	749	—	23.14	23.11	23.11	229	16 284
2	Kirvesmiehet muissa töissä • Timmermän i andra arbeten	10 494	3 244	24.77	25.64	28.33		
3	Hakkurit kivitöissä • Huggare i stenarbeten	393	286	27.60	27.74	35.46	5	680
4	Porarit kivitöissä • Borrare i stenarbeten	2 418	742	27.40	27.39	30.28	6	1 815
5	Aputyöl. (rusnaajat) kivitöissä • Hantl. (rusnare) i stenarbeten	17 635	6 995	19.81	20.12	22.78	154	15 521
6	Kadunlaskijat • Gatläggare	—	—	—	—	—	—	841
7	Viemäriputkenlaskijat • Avloppsledningsarbetare	1 742	—	23.39	23.61	23.61	—	358
8	Betonityöläiset • Betongarbetare	1 016	411	23.66	23.43	25.91	—	2 175
9	Betoniaputyöläiset • Betonghantlangare	—	—	—	—	—	—	—
10	Sementtityöläiset • Cementarbetare	—	—	—	—	—	—	314
11	Muurarit, rapparit • Murare, rappare	875	1 254	26.19	26.07	32.—	394	3 278
12	Putkimiehet, vanh. • Rörläggare, äldre	1 328	—	27.79	28.24	28.24	521	4 104
13	Putkimiehet, nuor. • Rörläggare, yngre	3 664	—	22.34	22.60	22.60	43	382
14	Sähköasentajat, vanh. • Elektriska montörer, äldre	7 104	139	27.59	29.21	29.44	1 320	9 333
15	Sähköasentajat, nuor. • Elektriska montörer, yngre	2 266	108	21.29	22.14	22.60	162	2 078
16	Sepät • Smeder	2 867	238	26.36	26.63	27.54	230	2 923
17	Sepänapulaiset • Smeder, hantlangare	1 352	106	20.73	20.79	21.20	98	996
18	Viilaajat • Filare	6 087	270	25.20	26.11	26.28	878	4 434
19	Koneenkäyttäjät • Maskinister	3 750	352	23.89	26.06	26.74	629	2 439
20	Lämmittäjät • Eldare	2 184	—	24.69	27.34	27.34	541	1 645
21	Autonkuljettajat (kaup. auto) • Chaufförer (stadens bil)	4 859	—	25.37	26.90	26.90	1 751	5 174
22	Autonapumiehet • Bilhjälpkarlar	4 786	—	22.32	22.33	22.33	—	4 799
23	Ajomiehet (kaup. hevonen) • Körkarlar (stadens häst)	240	—	21.80	21.85	21.85	87	—
24	Puistotyöläiset • Parkarbetare	1 799	—	21.18	21.34	21.34	108	2 902
25	Kadunlakaisijat • Gatsopare	6 481	—	22.42	24.60	24.60	—	6 213
26	Vartijat • Vakter	9 962	—	17.82	19.79	19.79	6 184	397
27	Muut ammattityöläiset • Andra yrkesarbetare	39 433	2 075	25.—	25.27	25.87	4 139	45 510
28	Muut seka- ja aputyöläiset • Andra grov- och hjälparbetare	50 453	3 306	20.32	21.04	21.61	3 880	35 264
29	*Yhteensä • Summa*	*183 937*	*19 526*	*22.54*	*23.38*	*24.31*	*21 359*	*169 859*
	Naiset • Kvinnor							
30	Raskaissa töissä • I tungt arbete	12 472	110	17.80	17.87	17.90	1 449	10 745
31	Puhdistus- ym. keveissä töissä • I rengörings- o.a. lättare arbeten	11 581	40	17.87	17.72	17.73	4 781	4 305
32	*Yhteensä • Summa*	*24 053*	*150*	*17.84*	*17.80*	*17.82*	*6 230*	*15 050*

December 1949			Joulukuu 1950 • December 1950					Joulukuu 1951 • December 1951					
Keskituntipalkka Medeltimlön	Keskituntiansio Medeltimförtjänst		Työtunteja Arbetstimmar		Keskituntipalkka Medeltimlön	Keskituntiansio Medeltimförtjänst		Työtunteja Arbetstimmar		Keskituntipalkka Medeltimlön	Keskituntiansio Medeltimförtjänst		
	Aikapalkalla I tidlönsarbete	Aika- ja urakkapalkalla I tidlöns- och ackordarbete	Aikapalkalla I tidlönsarbete	Urakkapalkalla I ackordarbete		Aikapalkalla I tidlönsarbete	Aika- ja urakkapalkalla I tidlöns- och ackordarbete	Aikapalkalla I tidlönsarbete	Urakkapalkalla I ackordarbete		Aikapalkalla I tidlönsarbete	Aika- ja urakkapalkalla I tidlöns- och ackordarbete	
77.14	90.25	125.48	111	17 142	94.06	109.72	162.89	11 834	8 714	178.82	176.39	199.81	1
													2
77.10	173.40	117.09	—	277	96.92	—	148.30	14	266	162.83	181.29	190.62	3
77.24	157.50	119.97	—	2 652	98.84	—	152.13	628	2 116	166.93	169.57	218.68	4
66.96	78.68	110.50	78	19 908	86.84	99.96	141.16	4 823	6 962	147.23	150.37	188.71	5
68.50	—	133.20	—	954	89.—	—	175.03	—	1 255	160.70	—	212.68	6
68.50	—	115.81	—	552	88.73	—	142.67	398	630	156.65	156.97	193.18	7
70.24	—	123.29	—	1 560	90.64	—	154.19	884	1 630	156.91	162.51	207.78	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
74.57	—	113.70	—	365	95.40	—	169.—	444	237	173.37	175.74	192.15	10
82.61	112.09	139.92	101	3 286	102.50	175.84	176.02	2 045	1 384	190.11	192.50	215.37	11
80.65	112.26	125.03	370	4 051	100.98	142.18	173.62	1 481	3 300	166.39	194.96	240.53	12
73.53	136.45	115.86	28	1 146	91.25	136.88	159.05	353	1 171	142.76	184.50	214.25	13
81.70	130.19	122.90	6 409	3 415	135.56	166.82	166.55	4 161	6 143	164.50	194.69	207.06	14
69.62	151.—	111.17	2 910	550	119.40	133.45	136.03	1 860	1 828	135.98	153.18	175.99	15
80.86	95.15	120.22	193	3 118	100.26	99.40	153.31	1 631	1 631	161.49	178.86	189.18	16
68.10	65.72	104.17	140	743	83.09	86.50	123.90	461	242	144.33	152.09	161.10	17
79.26	107.43	118.92	311	4 822	98.82	151.58	167.41	1 742	3 809	157.83	199.29	208.93	18
76.26	112.09	113.89	111	2 973	97.77	145.78	151.99	3 084	1 137	158.52	176.33	185.26	19
81.11	123.43	119.72	206	2 409	98.96	118.24	150.29	3 441	185	159.59	198.98	199.90	20
78.70	100.28	109.—	335	5 948	99.66	125.86	138.90	3 212	3 250	159.03	168.06	192.41	21
65.60	—	104.68	—	4 276	82.82	—	126.01	717	5 065	138.87	134.61	179.79	22
71.75	71.59	71.59	95	46	90.92	94.27	106.29	141	—	130.50	130.57	130.57	23
64.02	87.58	100.58	50	2 710	88.89	96.38	132.20	2 768	326	138.45	141.58	148.41	24
65.49	—	97.31	—	6 317	84.25	—	125.50	6 882	—	156.46	156.46	156.46	25
64.96	75.77	76.56	6 150	128	86.50	101.01	101.39	4 869	32	111.75	131.48	131.60	26
79.19	101.72	117.56	3 448	47 019	99.24	144.28	151.65	31 985	24 577	166.11	187.13	198.10	27
66.34	84.26	105.66	2 606	38 666	85.53	119.54	134.73	28 577	20 739	138.30	141.60	166.05	28
73.48	*93.97*	*113.19*	*23 652*	*175 033*	*94.96*	*133.47*	*146.19*	*118 435*	*96 629*	*155.60*	*167.02*	*187.72*	29
73.89	72.20	93.73	675	10 440	92.89	96.27	122.91	3 878	5 066	116.70	127.65	154.37	30
64.88	70.88	76.77	2 412	7 197	79.82	92.28	103.71	10 303	1 124	116.09	117.48	119.81	31
70.52	*71.18*	*86.49*	*3 087*	*17 637*	*87.27*	*93.15*	*114.—*	*14 181*	*6 190*	*116.40*	*120.26*	*134.98*	32

239. Henkilöt, jotka nauttivat eläkettä tai vuotuista avustusta kaupungilta, vuosien 1951—52 alkaessa
Personer, som åtnjöto pension eller årligt understöd av staden, vid ingången av åren 1951—52

A. Ryhmitys eläkemäärän mukaan v. 1951 • Fördelning efter pensionens storlek år 1951

Eläkkeen laadun mukaan Efter pensionens art	Henkilöt, jotka vuosittain saivat mk Personer, vilka årligen uppburo mk									Yhteensä Summa
	—50 000	50 001—60 000	60 001—100 000	100 001—140 000	140 001—180 000	180 001—220 000	220 001—260 000	260 001—300 000	300 001—	
					Miehiä • Män					
Vakin. eläkettä nautt. ent. viranhaltijoita • F.d. befattningshavare med ordinarie pension	17	20	30	35	59	67	127	64	103	522
Vakin. eläkettä nautt. ent. työntekijöitä • F.d. arbetare med ordinarie pension	21	6	92	151	131	170	21	4	—	596
Ylim. eläkettä nautt. ent. viranhalt. ja ent. työntek. sekä lapsia • F.d. befattningshavare och f.d. arbetare samt barn med extra pension	13	5	10	1	3	—	—	—	—	32
Yhteensä • Summa	*51*	*31*	*132*	*187*	*193*	*237*	*148*	*68*	*103*	*1 150*
					Naisia • Kvinnor					
Vakin. eläkettä nautt. ent. viranhaltijoita • F.d. befattningshavare med ordinarie pension	104	24	86	120	176	272	145	55	12	994
Vakin. eläkettä nautt. ent. työntekijöitä • F.d. arbetare med ordinarie pension	10	6	73	55	18	2	—	—	—	164
Ylim. eläkettä nautt. ent. viranhalt. ja ent. työntek. sekä leskiä ja lapsia • F.d. befattningshavare och f.d. arbetare samt änkor och barn med extra pension	33	153	37	24	—	1	—	1	—	249
Yhteensä • Summa	*147*	*183*	*196*	*199*	*194*	*275*	*145*	*56*	*12*	*1 407*
					Kaikki • Samtliga					
Vakin. eläkettä nautt. ent. viranhaltijoita • F.d. befattningshavare med ordinarie pension	121	44	116	155	235	339	272	119	115	1 516
Vakin. eläkettä nautt. ent. työntekijöitä • F.d. arbetare med ordinarie pension	31	12	165	206	149	172	21	4	—	760
Ylim. eläkettä nautt. ent. viranhalt. ja ent. työntek. sekä leskiä ja lapsia • F.d. befattningshavare och f.d. arbetare samt änkor och barn med extra pension	46	158	47	25	3	1	—	1	—	281
Yhteensä • Summa	*198*	*214*	*328*	*386*	*387*	*512*	*293*	*124*	*115*	*2 557*

B. Eläkkeensaajat vuosina 1951—52 ja heidän suhteensa kaupunkiin
Pensionstagare åren 1951—52 och deras förhållande till staden

	Eläkkeensaajia 1/1 1951 Pensionstagare 1/1 1951			Uusia v. 1951 Tillkomna år 1951			Poistuneita v. 1951 Avgångna år 1951			Eläkkeensaajia 1/1 1952 Pensionstagare 1/1 1952		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
Ent. viranhaltijoita • F. d. befattningshavare												
Vakin. eläkettä nauttivia • Med ordin. pension	480	910	1 390	75	111	186	33	27	60	522	994	1 516
Ylim. eläkettä nauttivia • Med extra pension	18	33	51	10	5	15	14	11	25	14	27	41
Ent. työntekijöitä • F. d. arbetare												
Vakin. eläkettä nauttivia • Med ordin. pension	565	150	715	83	23	106	52	9	61	596	164	760
Ylim. eläkettä nauttivia • Med extra pension	18	5	23	3	—	3	7	—	7	14	5	19
Viranhaltijain ja työntekijäin leskiä • Befattningshavares och arbetares änkor	—	214	214	—	7	7	—	21	21	—	200	200
Viranhaltijain lapsia • Befattningshavares barn	—	10	10	1	—	1	—	—	—	1	10	11
Työntekijäin lapsia • Arbetares barn	6	7	13	1	—	1	4	1	5	3	6	9
Muita • Övriga	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Yhteensä • Summa	1 087	1 330	2 417	173	146	319	110	69	179	1 150	1 407	2 557

Muist.: Muutamat ent. viranhaltijat ja työntekijät saivat sekä vakinaista että ylimääräistä eläkettä; he sisältyvät kahdesti. — Kansakoulunopettajille kaupunki maksaa ainoastaan valtion maksaman eläkkeen lisän.

Anm.: Några f. d. befattningshavare och arbetare uppburo både ordinarie och extra pension; de äro dubbelt upptagna. — Åt folkskollärare betalar staden blott ett tillägg till den av staten utbetalade pensionen.

240. Kaupungin kuukausipalkkaiset virat hallintohaarojen mukaan tammikuussa vuosina 1914, 1921, 1931, 1941 ja toukokuussa 1950—51
Stadens befattningar i vilka erlagts månadslön i januari 1914, 1921, 1931, 1941 och i maj 1950—51 fördelade efter förvaltningsgrenar

	Hallintohaara Förvaltningsgren	Viranhaltijat									Befattningshavare									Maksetut palkat [4] Utbetalade löner [4]			
		1914			1921			1931			1941			1950			1951			1931	1941	1950	1951
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	M k			
1	Yleinen hallinto ja oikeustoimi • Allmän förvaltning och rättsväsen	129	30	159	167	104	271	258	165	423	306	240	546	527	492	1 019	548	511	1 059	1 237 951	1 923 436	23 264 555	39 418 079
2	Kiinteistöhallinto [1]) • Fastighetsförvaltningen [1])	—	—	—	—	—	—	97	31	128	166	84	250	180	114	294	172	130	302	261 440	594 023	5 478 983	9 197 951
3	Satamalaitos [2]) • Hamnverket [2])	69	13	82	56	14	70	73	26	99	111	29	140	436	74	510	493	79	572	210 739	401 509	11 228 982	18 918 522
4	Teurastamo • Slakthuset	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	8	53	53	11	64	57	11	68	—	151 738	1 384 140	2 314 500
5	Terveydenhoito • Hälsovården	48	27	75	162	42	104	83	80	163	78	151	229	116	307	423	110	322	432	393 978	704 314	8 712 735	14 109 935
6	Sairaalat • Sjukhusen	58	208	266	44	447	591	199	783	982	261	1 123	1 384	357	1 680	2 037	377	1 748	2 125	1 602 504	2 734 487	33 444 927	58 856 184
7	Huoltotoimi [3]) • Vårdverksamheten [3])	26	55	81	35	143	178	58	219	277	132	343	475	136	394	530	142	436	578	476 832	1 141 072	8 875 928	16 237 698
8	Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten	23	13	36	29	40	69	48	118	166	46	136	182	54	240	294	51	259	310	316 841	417 614	4 872 085	8 375 794
9	Koulut ja sivistyslait. • Skolor och bildningsanst.	131	279	410	161	327	488	260	503	763	352	833	1 185	489	1 446	1 935	500	1 590	2 090	2 065 753	3 489 003	39 617 965	70 725 418
10	Palolaitos • Brandverket	95	—	95	117	—	117	125	1	126	163	—	163	292	5	297	299	4	303	279 125	463 498	7 772 363	9 704 729
11	Puhtaanapitolaitos • Renhållningsverket	1	1	2	4	3	7	36	9	45	31	7	38	} 314	68	382	310	78	388	{ 79 670	133 903	} 9 301 730	17 056 992
12	Yleiset työt • Allmänna arbeten	28	7	35	40	16	56	63	33	96	264	47	311							{ 310 414	1 171 072		
13	Tekniset laitokset • De tekniska verken	181	48	229	179	55	234	275	95	370	350	135	485	357	206	563	380	205	585	961 228	1 477 403	13 318 818	22 366 626
14	Liikennelaitos • Trafikverket	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	951	1 177	2 128	1 005	1 296	2 301	—	—	40 153 524	69 850 590
15	Sekalaiset laitokset • Diverse verk	17	—	17	38	26	64	15	84	99	73	172	245	66	155	221	83	169	252	92 854	469 176	4 199 891	6 082 120
16	Yhteensä • Summa	806	681	1 487	1 032	1 217	2 249	1 590	2 147	3 737	2 378	3 308	5 686	4 328	6 369	10 697	4 527	6 838	11 365	8 289 329	15 272 248	211 626 626	363 215 138

[1]) Suurin osa tänne vv. 1931—51 sijoitetuista viranhaltijoista sisältyy aikaisemmin ryhmään Sekalaiset laitokset, muutamat myös ryhmään Yleiset työt. V:sta 1949 lähtien on kansanpuisto-osastoa vastaava urheilu- ja retkeilylautakunta siirretty ryhmään Sekalaiset laitokset. [2]) V:sta 1949 alkaen sisältyy tähän varastoimis- ja laiturihuolto-osasto (ent. Helsingin makasiiniosakeyhtiö). [3]) Huoltolautakunnan työtuvat ja kunnalliskodin työhuoneet, pesulaitos ja maanviljelys on v. 1950 siirretty Sekalaisista laitoksista Huoltotoimeen. [4]) Kalliinajanlisäykset huomioon ottaen ja vv. 1949—51 indeksikorotukset mukaan luettuina.

Muist.: Vv. 1914 ja 1921 ei vahtimestareita eikä siivoojia ole otettu huomioon.

[1]) Största delen av de för åren 1931—51 hit hänförda befattningshavarna ingå tidigare under rubriken Diverse verk, en del även under rubriken Allmänna arbeten. Fr.o.m. år 1949 har avdelningen för folkparkerna under benämningen idrotts- och exkursionsnämnden överförts till gruppen Diverse verk. [2]) Fr.o.m. år 1949 ingår här upplagrings- och kajkontrollavdelningen (tidigare Helsingfors magasinsaktiebolag). [3]) Vårdnämndens arbetsstugor och kommunalhemmets verkstad, tvättinrättning och jordbruk har fr.o.m. år 1950 överförts från Diverse verk till Vårdverksamheten. [4]) Inkl. dyrtidstillägg, åren 1949 och 1951 inkl. indexförhöjningar.

Anm.: För åren 1914 och 1921 äro vaktmästare och städerskor icke medräknade.

241. Kaupungin kuukausipalkkaiset virat toukokuussa vuonna 1951

A. Hallintohaaroittain ja palkkaluokittain

Stadens befattningar, i vilka erlagts månadslön i maj år 1951

A. Efter förvaltningsgrenar och avlöningsklasser

| | Hallintohaara
Förvaltningsgren | Sääntöpalkkaiset virat
palkkaluokassa | | |

Jatkoa • Fortsättning

	Hallintohaara Förvaltningsgren	Sääntöpalkkaiset virat • Befattningar å stat palkkaluokassa • löneklassen 13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	Viranhaltijat Befattningshavare Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
1	Kaup.valt., -hall. ja -kanslia • Stadsfullm., -styrelsen o. -kansliet	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	30	61
2	Revisiotoimisto • Revisionskontoret	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	17	27
3	Rahatoimisto • Drätselkontoret	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	18	89	107
4	Tilastotoimisto • Statistiska byrån	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	33	38
5	Verotusvalmisteluvir. • Skatteberedningsverket	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	54	62
6	Palkkalautak:n toim. • Lönenämndens byrå	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	5
7	Maistraatti • Magistraten	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	7	32
8	Ulosottolaitos • Exekutionsverket	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	99	39	138
9	Raastuvanoikeus • Rådstuvurätten	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	95	10	105
10	Syyttäjistö ja maistr. arkisto • Åklagare och magistratens arkiv	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	13	27
11	Rakennustarkastus • Byggnadsinspektionen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	3	19
12	Oikeusaputoimisto • Rättshjälpsbyrån	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	3
13	Työnvälitystoimisto • Arbetsförmedlingsbyrån	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	22	44	66
14	Kiinteistötoimisto • Fastighetskontoret	—	—	—	—	2	—	—	13	1	—	—	115	51	166
15	Satamalaitos • Hamnverket	1	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	224	60	284
16	Teurastamo • Slakthuset	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53	11	64
17	Elintarvikekeskus • Livsmedelscentralen	15	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	87	108
18	Terveydenhoito • Hälsovården	7	10	2	7	1	—	—	—	—	—	—	92	262	354
19	Sairaalavirasto • Sjukhusverket	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	4	6	10
20	Marian sairaala • Maria sjukhus	23	1	87	—	—	—	—	—	—	—	—	65	324	389
21	Kulkutautisairaala • Epidemisjukhuset	13	—	13	—	—	—	—	—	—	—	—	52	217	269
22	Kivelän sairaala • Stengårds sjukhus	16	—	123	—	—	—	—	—	—	—	—	91	451	542
23	Nikkilän sairaala • Nickby sjukhus	24	1	72	—	—	—	—	—	—	—	—	95	347	442
24	Tuberkuloosisairaala • Tuberkulossjukhuset	12	1	81	—	—	—	—	—	—	—	—	35	219	254
25	Malmin sairaala • Malms sjukhus	2	—	20	—	—	—	—	—	—	—	—	13	86	99
26	Sairaanhoitajatarkoulu • Sjuksköterskeskolan	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	10
27	Huoltovirasto • Ämbetsverket för samhällsvård	—	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	74	193	267
28	Kunnalliskoti • Kommunalhemmet	18	—	45	—	—	—	—	—	—	—	—	32	145	177
29	Muut huoltolaitokset • Övriga vårdanstalter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	6	24
30	Lastensuojeluvirasto • Barnskyddsverket	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	41	49
31	Lasten- ja koulukodit • Barn- och skolhemmen	12	4	34	—	—	—	—	—	—	—	—	34	139	173
32	Suomenkiel. kansak. • Finska folkskolorna	—	23	87	—	—	—	—	—	—	—	—	269	636	905
33	Ruotsinkiel. kansak. • Svenska folkskolorna	—	5	26	—	—	—	—	—	—	—	—	71	190	261
34	Lastentarhat • Barnträdgårdarna	12	53	2	—	—	—	—	86	2	—	—	—	426	426
35	Ammattiopetuslaitos • Yrkesundervisningsanstalt	—	—	4	—	—	2	—	1	—	—	—	35	50	85
36	Työväenopistot • Arbetarinstituten	—	—	—	2	—	—	—	—	1	—	—	6	4	10
37	Kaup.ork. ja sen toim. • Stadsork. och dess byrå	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	79	1	80
38	Kaupunginkirjasto • Stadsbiblioteket	2	7	—	7	—	4	—	—	—	—	—	21	134	155
39	Palolaitos • Brandverket	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	295	2	297
40	Rakennustoimisto • Byggnadskontoret	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	198	58	256
41	Vesijohtolaitos • Vattenledningsverket	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	76	16	92
42	Kaasulaitos • Gasverket	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	74	39	113
43	Sähkölaitos • Elverket	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	197	102	299
44	Liikennelaitos • Trafikverket	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45	Puutavara- ja polttoainetoimisto • Trävaru- och bränslekontoret	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Huoneenvuokralautakunnat • Hyresnämnderna	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47	Kansanhuolto • Folkförsörjningen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48	Sekalaiset laitokset • Diverse verk	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	8	39
49	*Kaikki • Samtliga*	*160*	*169*	*601*	*17*	*3*	*8*	*1*	*100*	*5*	—	—	*2 725*	*4 664*	*7 389*

1) Tähän sisältyvät myös palkkiovirat.

Jatkoa • Fortsättning

	Määrärahoista palkatut viranhaltijat 1) Ur anslag avlönade befattningshavare 1) joiden kuukausipalkka oli, mk vilka i månadslön uppburo, mk 61 760—	53 250—59 460	43 820—51 290	34 670—42 090	26 680—33 470	21 280—25 700	17 310—20 530	12 130—16 730	Alle • Und. 12 130	Yhteensä • Summa Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Kaikki viranhaltijat Samtliga befattningshavare Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Suoritetut palkat Utbetalade löner Mk Mp. Mk.	Np. Kk.	Yhteensä Summa	
1	2	2	6	—	2	9	2	6	3	19	13	32	50	43	93	2 966 835	1 202 040	4 168 875	1
2	—	—	—	—	3	1	—	1	—	—	5	5	10	22	32	564 430	701 800	1 266 230	2
3	—	—	—	—	5	40	3	5	—	2	51	53	20	140	160	873 770	3 697 395	4 571 165	3
4	—	—	—	1	—	6	1	2	1	2	9	11	7	42	49	224 720	1 222 000	1 446 720	4
5	—	13	56	26	—	—	—	—	—	90	5	95	98	59	157	5 288 200	1 855 570	7 143 770	5
6	—	1	—	1	—	2	—	1	—	2	3	5	4	6	10	257 320	166 205	423 525	6
7	—	—	—	—	—	5	—	2	1	4	4	8	29	11	40	1 274 920	255 845	1 530 765	7
8	—	—	—	5	2	15	7	5	2	30	6	36	129	45	174	4 387 859	1 252 470	5 640 329	8
9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	95	10	105	4 798 360	317 710	5 116 070	9
10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	13	27	751 710	327 420	1 079 130	10
11	—	1	1	2	—	—	—	—	—	3	1	4	19	4	23	1 078 600	113 090	1 191 690	11
12	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	2	2	4	134 760	36 380	171 140	12
13	—	—	—	6	3	1	1	5	4	9	11	20	31	55	86	1 237 075	1 088 075	2 325 150	13
14	—	—	2	3	36	20	12	21	42	57	79	136	172	130	302	6 439 236	2 758 715	9 197 951	14
15	—	1	8	24	165	70	13	6	1	269	19	288	493	79	572	16 760 653	2 157 869	18 918 522	15
16	—	—	—	—	1	—	—	—	3	4	—	4	57	11	68	1 983 270	331 230	2 314 500	16
17	—	—	—	—	4	18	23	1	—	10	36	46	31	123	154	857 029	2 547 371	3 404 400	17
18	—	—	—	1	28	6	3	6	34	18	60	78	110	322	432	4 646 195	9 463 740	14 109 935	18
19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	6	10	243 760	177 710	421 470	19
20	—	—	1	—	—	17	—	1	—	8	11	19	73	335	408	2 619 850	8 738 765	11 358 615	20
21	—	—	—	1	7	15	4	—	—	2	25	27	54	242	296	1 861 565	6 089 625	7 951 190	21
22	—	—	1	1	3	2	6	—	19	2	30	32	93	481	574	3 608 760	12 504 675	16 113 435	22
23	—	—	—	—	7	—	—	1	16	8	16	24	103	363	466	3 477 276	9 395 559	12 872 835	23
24	—	—	—	1	—	—	—	—	1	1	1	2	36	220	256	1 297 505	5 675 145	6 972 650	24
25	—	—	—	—	1	1	2	—	—	—	4	4	13	90	103	520 593	2 283 801	2 804 394	25
26	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1	1	2	1	11	12	4 140	357 455	361 595	26
27	—	—	—	1	4	29	2	2	9	1	46	47	75	239	314	2 382 226	6 601 361	8 983 587	27
28	—	2	—	—	4	21	31	—	1	15	44	59	47	189	236	1 559 636	4 821 315	6 380 951	28
29	—	—	—	1	—	2	—	1	—	2	2	4	20	8	28	669 000	204 160	873 160	29
30	—	—	—	1	6	9	1	—	2	2	17	19	10	58	68	463 886	1 878 680	2 342 566	30
31	—	—	—	—	13	15	18	14	9	7	62	69	41	201	242	1 320 662	4 712 566	6 033 228	31
32	—	—	1	—	2	4	29	10	19	11	54	65	280	690	970	11 683 950	24 177 322	35 861 272	32
33	—	—	—	—	—	1	7	—	8	—	16	16	71	206	277	2 704 910	6 485 127	9 190 037	33
34	—	—	—	—	2	18	15	28	4	—	67	67	—	493	493	—	12 823 028	12 823 028	34
35	—	—	1	6	2	—	7	1	3	8	12	20	43	62	105	1 683 901	2 426 435	4 110 336	35
36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	4	10	241 340	88 020	329 360	36
37	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	79	1	80	3 342 460	40 020	3 382 480	37
38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	134	155	746 540	4 282 365	5 028 905	38
39	—	—	1	1	—	2	—	2	—	4	2	6	299	4	303	9 631 869	72 860	9 704 729	39
40	—	7	11	43	40	15	2	13	1	112	20	132	310	78	388	14 866 157	2 190 835	17 056 992	40
41	—	—	—	—	1	—	2	1	1	2	3	5	78	19	97	3 449 650	499 610	3 949 260	41
42	1	—	—	2	3	8	4	3	—	8	13	21	82	52	134	3 594 131	1 446 700	5 040 831	42
43	1	2	5	7	26	8	—	6	—	23	32	55	220	134	354	9 736 505	3 640 030	13 376 535	43
44	10	8	21	72	910	1 264	6	10	—	1 005	1 296	2 301	1 005	1 296	2 301	35 629 790	34 220 800	69 850 590	44
45	2	1	1	1	3	—	—	—	—	4	4	8	4	4	8	244 000	119 700	363 700	45
46	1	2	12	21	6	49	1	6	1	40	59	99	40	59	99	1 850 590	1 492 930	3 343 520	46
47	—	1	1	2	4	9	1	1	—	5	14	19	5	14	19	251 560	386 200	637 760	47
48	—	1	2	2	—	6	3	—	18	12	20	32	43	28	71	1 175 725	500 535	1 676 260	48
49	*17*	*42*	*131*	*232*	*1 293*	*1 689*	*206*	*161*	*205*	*1 802*	*2 174*	*3 976*	*4 527*	*6 838*	*11 365*	*175 386 879*	*187 828 259*	*363 215 138*	49

1) Härt ingå även arvodestjänster.

B. Ammattiryhmittäin ja palkkaluokittain

B. Efter yrkesgrupper och avlöningsklasser

	Ammattiryhmä / Yrkesgrupp	Sääntöpalkkaiset viranhaltijat / Å stat upptagna befattningshavare								Määrärahoista palkatut viranhaltijat [1] / Ur anslag avlönade befattningshavare [1]						
		Kuukausipalkan suuruus • Med en månadsavlöning av Mk								Kuukausipalkan suuruus • Med en månadsavlöning av Mk						
		12 130—16 730 (3—9)		17 310—20 530 (10—15)		21 280—25 700 (16—21)		26 680—33 470 (23—28)		Alle • Under 12 130		12 130—16 730		17 310—20 530		
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	
1	Lakimiehiä • Juridisk personal	—	—	—	—	1	—	17	3	—	—	—	—	—	—	1
2	Arkkitehtejä, insinöörejä, laboratoriohenkilökuntaa ym. • Arkitekter, ingenjörer, laboratoriepersonal m.m.	—	—	—	—	—	11	5	25	—	—	—	—	—	—	2
3	Lääkäreitä, hammas- ja eläinlääk. • Läkare, tandläkare, veterin.	—	—	—	—	—	—	4	13	—	—	—	—	—	—	3
4	Toimisto- ja kansliahenkilökuntaa virastoissa ja konttoreissa Byrå- och kanslipersonal vid ämbetsverk och kontor	—	1	1	1	29	653	63	292	2	1	1	—	—	1	4
5	Opettajia, kasvattajia • Pedagoger, uppfostrare	—	—	1	—	—	9	18	613	11	2	2	—	3	2	5
6	Katsastusmiehiä, tarkastajia, rahastajia • Uppsyningsmän, kontrollörer, inkasserare	—	—	—	—	44	3	230	76	1	—	—	—	7	—	6
7	Rakennusmestareita, työnjohtajia • Byggmästare, arbetsledare	—	—	—	—	—	—	21	1	—	—	1	—	—	—	7
8	Koneenkäyttäjiä, lämmittäjiä ym. • Maskinister, eldare m.m.	—	—	1	—	20	—	98	1	3	2	—	—	2	—	8
9	Sairaanhoitajattaria, hoitajia • Sjuksköterskor, vårdare	—	—	—	3	—	270	60	806	—	35	—	—	—	—	9
10	Taloushenkilökuntaa • Ekonomipersonal	5	90	1	615	193	89	189	21	15	28	7	51	9	88	10
11	Agronomeja, puutarhureita, maanviljelystyöväkeä • Agronomer, trädgårdsmästare, jordbruksarbetare	—	—	—	4	1	4	22	—	—	—	—	—	—	—	11
12	Palopäällystöä ja -miehistöä • Brandbefäl och -manskap	—	—	—	—	19	—	258	—	—	—	—	—	—	—	12
13	Raitiovaununkuljettajia ja -rahastajia • Spårvagnsförare och -konduktörer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
14	Laivapäällystöä • Fartygsbefäl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
15	Soittotaiteilijoita • Musiker	—	—	—	—	—	—	34	—	—	—	—	—	—	—	15
16	Vahtimestareita, asiapoikia ja -tyttöjä • Vaktmästare, springgossar och -flickor	1	2	—	7	78	21	30	—	1	28	28	39	1	15	16
17	Siivoojia • Städningspersonal	—	18	4	564	—	—	—	—	—	72	2	30	—	78	17
18	*Kaikki • Samtliga*	*6*	*111*	*8*	*1 194*	*385*	*1 060*	*1 049*	*1 851*	*36*	*169*	*41*	*120*	*22*	*184*	18

	Ammattiryhmä / Yrkesgrupp	Määrärahoista palkatut viranhaltijat (jatk.) / Ur anslag avlönade befattningshavare (forts.)								Yhteensä / Summa			Kaikki viranhaltijat / Samtliga befattningshavare			Suoritetut palkat / Utbetalade löner Mk			
		Kuukausipalkan suuruus • Med en månadsavlöning av Mk																	
		21 280—25 700		26 680—33 470		34 670—42 090		43 820—51 290											
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. • Mk.	Np. • Kk.	Yht. • S:a	
1	Lakimiehiä • Juridisk personal	—	—	2	—	5	1	11	—	24	1	25	139	8	147	8 102 496	318 850	8 421 346	1
2	Arkkitehtejä, insinöörejä, laboratoriohenkilökuntaa ym. • Arkitekter, ingenjörer, laboratoriepersonal m.m.	—	2	—	—	3	—	8	1	35	3	38	187	54	241	12 200 182	1 815 610	14 015 792	2
3	Lääkäreitä, hammas- ja eläinlääk. • Läkare, tandläkare, veterin.	1	—	2	—	2	1	2	—	13	2	15	131	54	185	7 374 424	2 636 940	10 011 364	3
4	Toimisto- ja kansliahenkilökuntaa virastoissa ja konttoreissa Byrå- och kanslipersonal vid ämbetsverk och kontor	26	228	50	72	42	9	68	1	214	312	526	495	1 308	1 803	23 126 052	37 163 267	60 289 319	4
5	Opettajia, kasvattajia • Pedagoger, uppfostrare	1	4	1	9	3	5	1	—	22	22	44	363	967	1 330	14 925 138	37 005 552	51 930 690	5
6	Katsastusmiehiä, tarkastajia, rahastajia • Uppsyningsmän, kontrollörer, inkasserare	—	1	88	9	54	—	1	—	151	10	161	481	94	575	17 969 115	3 376 250	21 345 365	6
7	Rakennusmestareita, työnjohtajia • Byggmästare, arbetsledare	—	—	14	—	85	—	32	—	132	—	132	375	1	376	17 607 342	33 080	17 640 422	7
8	Koneenkäyttäjiä, lämmittäjiä ym. • Maskinister, eldare m.m.	8	—	4	—	11	—	3	—	31	2	33	215	3	218	7 907 713	36 270	7 943 983	8
9	Sairaanhoitajattaria, hoitajia • Sjuksköterskor, vårdare	—	34	—	34	—	—	—	—	—	103	103	61	1 193	1 254	2 009 240	35 184 333	37 193 573	9
10	Taloushenkilökuntaa • Ekonomipersonal	90	52	500	3	7	—	—	—	628	222	850	1 016	1 038	2 054	29 488 995	21 998 169	51 487 164	10
11	Agronomeja, puutarhureita, maanviljelystyöväkeä • Agronomer, trädgårdsmästare, jordbruksarbetare	2	—	8	—	1	—	—	—	11	—	11	49	9	58	1 819 980	268 805	2 088 785	11
12	Palopäällystöä ja -miehistöä • Brandbefäl och -manskap	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	286	—	286	9 179 832	—	9 179 832	12
13	Raitiovaununkuljettajia ja -rahastajia • Spårvagnsförare och -konduktörer	—	1 219	493	—	—	—	—	—	493	1 219	1 712	493	1 219	1 712	16 214 360	32 021 550	48 235 910	13
14	Laivapäällystöä • Fartygsbefäl	—	—	—	—	3	—	2	—	5	—	5	5	—	5	208 760	—	208 760	14
15	Soittotaiteilijoita • Musiker	1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	77	—	77	3 210 450	—	3 210 450	15
16	Vahtimestareita, asiapoikia ja -tyttöjä • Vaktmästare, springgossar och -flickor	7	11	2	2	—	—	—	1	39	96	135	148	126	274	3 930 610	2 026 145	5 956 755	16
17	Siivoojia • Städningspersonal	—	2	—	—	—	—	—	—	2	182	184	6	764	770	112 190	13 943 438	14 055 628	17
18	*Kaikki • Samtliga*	*136*	*1 553*	*1 164*	*129*	*216*	*16*	*128*	*3*	*1 802*	*2 174*	*3 976*	*4 527*	*6 838*	*11 365*	*175 386 879*	*187 828 259*	*363 215 138*	18

[1] Ks. alav. siv. 274.

[1] Se noten på sid. 275.

C. Viranhaltijat ja palkat palkkaluokan mukaan • Befattningshavare och löner efter löneklass

Palkkaluokka Löneklass	Peruspalkka Grundlön Mk	Viranhaltijain lukumäärä Antal befattningshavare			Suoritetut palkat Utbetalade löner Mk		
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yhteensä Summa
Sääntöpalkkaiset viranhaltijat • Å stat upptagna befattningshavare							
62 ..	128 000	1	—	1	158 720	—	158 720
61 ..	121 100	—	—	—	—	—	—
60 ..	114 200	—	—	—	—	—	—
59 ..	106 840	4	—	4	497 870	—	497 870
58 ..	102 120	—	—	—	—	—	—
57 ..	97 750	—	—	—	—	—	—
56 ..	94 190	—	—	—	—	—	—
55 ..	91 080	—	—	—	—	—	—
54 ..	87 860	1	—	1	108 940	—	108 940
53 ..	84 760	1	—	1	105 120	—	105 120
52 ..	82 000	1	—	1	101 680	—	101 680
51 ..	79 350	3	—	3	271 370	—	271 370
50 ..	76 710	5	—	5	475 550	—	475 550
49 ..	74 060	26	—	26	2 325 090	—	2 325 090
48 ..	71 530	9	—	9	809 474	—	809 474
47 ..	69 000	19	—	19	1 482 580	—	1 482 580
46 ..	66 470	13	2	15	1 088 865	170 492	1 259 357
45 ..	64 060	35	1	36	2 694 180	75 580	2 769 760
44 ..	61 760	19	—	19	1 297 600	—	1 297 600
43 ..	59 460	29	5	34	1 866 870	333 000	2 199 870
42 ..	57 390	34	5	39	2 357 760	125 100	2 482 860
41 ..	55 320	41	5	46	2 393 536	323 080	2 716 616
40 ..	53 250	16	3	19	983 984	199 174	1 183 158
39 ..	51 290	38	14	52	2 362 961	858 948	3 221 909
38 ..	49 340	46	5	51	2 678 131	282 220	2 960 351
37 ..	37 380	52	2	54	2 971 810	108 960	3 080 770
36 ..	45 540	34	4	38	1 880 750	231 665	2 112 415
35 ..	43 820	73	4	77	3 893 580	227 550	4 121 130
34 ..	42 090	121	18	139	5 816 403	800 746	6 617 149
33 ..	40 480	52	8	60	2 520 916	355 320	2 876 236
32 ..	38 870	71	12	83	3 316 380	371 540	3 687 920
31 ..	37 380	377	11	388	16 018 302	494 075	16 512 377
30 ..	36 000	74	47	121	3 155 230	1 936 006	5 091 236
29 ..	34 670	82	302	384	3 418 560	14 814 353	18 232 913
28 ..	33 470	96	32	128	3 833 400	1 249 015	5 082 415
27 ..	32 260	71	28	99	2 737 795	1 121 040	3 858 835
26 ..	31 050	104	696	800	3 931 390	23 599 188	27 530 578
25 ..	29 900	45	215	260	1 617 810	7 512 260	9 130 070
24 ..	28 750	76	230	306	2 692 721	7 951 980	10 644 701
23 ..	27 660	333	121	454	10 735 000	3 954 920	14 689 920
22 ..	26 680	324	529	853	9 467 707	15 120 874	24 588 581
21	25 700	178	377	555	4 944 950	11 410 887	16 355 837
20	24 730	58	292	350	1 515 795	7 813 187	9 328 982
19	23 810	36	17	53	1 011 150	491 265	1 502 415
18	22 890	106	356	462	2 571 416	8 397 574	10 968 990
17	22 080	—	17	17	—	436 368	436 368
16	21 280	7	1	8	159 440	23 840	183 280
15	20 530	4	114	118	70 200	2 478 717	2 548 917
14	19 840	—	137	137	—	3 140 218	3 140 218
13	19 150	—	160	160	—	3 624 400	3 624 400
12	18 520	—	169	169	—	3 456 387	3 456 387
11	17 880	4	597	601	79 010	12 010 951	12 089 961
10	17 310	—	17	17	—	329 980	329 980
9	16 730	1	2	3	20 730	20 730	41 460
8	16 160	1	7	8	16 160	109 570	125 730
7	15 580	—	1	1	—	—	—
6	15 010	3	97	100	52 230	1 535 110	1 587 340
5	14 430	1	4	5	14 430	66 420	80 850
4	13 860	—	—	—	—	—	—
3	13 280	—	—	—	—	—	—
Yht. • S:a	—	*2 725*	*4 664*	*7 389*	*112 523 546*	*137 562 690*	*250 086 236*
Määrärahoista palkatut viranhaltijat Ur anslag avlönade befattningshavare							
	— 61 760	17	—	17	1 352 240	—	1 352 240
	59 460—53 250	42	—	42	2 605 060	—	2 605 060
	51 290 – 43 820	128	3	131	6 913 865	123 330	7 037 195
	42 090—34 670	216	16	232	9 213 827	638 785	9 852 612
	33 470 – 26 680	1 164	129	1 293	38 691 570	3 587 310	42 278 880
	25 700—21 280	136	1 553	1 689	3 014 931	39 800 069	42 815 000
	20 530—17 310	22	184	206	344 440	3 325 228	3 669 668
	16 730 – 12 130	41	120	161	547 360	1 799 685	2 347 045
	Alle • Under 12 130	36	169	205	180 040	991 162	1 171 202
Yht. • S:a	—	*1 802*	*2 174*	*3 976*	*62 863 333*	*50 265 569*	*113 128 902*
Kaikkiaan Inalles	—	**4 527**	**6 838**	**11 365**	**175 386 879**	**187 828 259**	**363 215 138**

242. Eräiden kaupungin viranhaltijoiden kuukausipalkat, palkkaindeksi sekä verojen osuus palkasta vuosina 1931—52

Månadslön, löneindex samt skatternas andel av lönen för några av stadens befattningshavare åren 1931—52

Viranhaltija Befattningshavare		Kuukausipalkka [1] • Månadslön [1]						Reaalipalkkaindeksi [2] Reallöneindex III 1952	Palkkaindeksi Löneindex (III 1945 = 100)				Tuloverot [3] %:ssa bruttopalkasta Inkomstskatter [3] i % av bruttolönen					
													I 1931		III 1951		III 1952	
		I 1931	III 1945	III 1949	III 1950	III 1951	III 1952		III 1949	III 1950	III 1951	III 1952	Utan familj Perheetön	Med familj [4] Perheellinen [4]	Utan familj Perheetön	Med familj [4] Perheellinen [4]	Utan familj Perheetön	Med familj [4] Perheellinen [4]
		mk																
Kaupunginjohtaja	Stadsdirektör	15 000	27 720	59 000	70 070	128 000	128 000	74	213	253	462	462	16.1	15.7	37.5	28.6	31.9	24.1
Apul. kaupunginjoht.	Bitr. stadsdirektör..	12 000	22 280	53 280	59 390	106 840	106 840	77	239	267	480	480	14.6	14.1	35.7	26.7	30.3	22.5
Kaupungininsinööri	Stadsingenjör	10 000	18 920	46 400	49 650	87 860	87 860	76	245	262	464	464	13.1	12.6	32.8	23.9	28.0	20.1
Kaupunginlääkäri (I)	Stadsläkare (I)....	7 500	17 960	43 730	46 790	82 000	82 000	95	243	261	457	457	12.1	11.4	31.8	23.0	27.4	19.4
Kaupunginsihteeri	Stadssekreterare ..	6 900	15 240	41 070	43 940	76 710	76 710	97	269	288	503	503	11.7	10.9	30.5	21.9	26.2	18.4
Oikeusneuvosmies, vanh.	Justitieråd man, äldre	6 350	12 840	36 190	38 720	74 060	74 060	101	282	302	577	577	11.2	10.5	30.4	21.5	25.9	18.2
Kaupunginkamreeri	Stadskamrerare ..	6 350	12 840	37 410	40 030	69 000	69 000	94	291	312	537	537	11.2	10.5	29.6	20.9	25.7	17.8
Satamakapteeni	Hamnkapten.....	5 800	11 920	33 970	36 350	61 760	61 760	93	285	305	518	518	10.8	10.0	28.2	19.9	24.8	16.5
Sähkölait. konemestari	Maskinmästare vid elverket.....	3 600	7 080	24 200	25 890	42 090	42 090	102	342	366	594	594	9.0	8.1	24.5	15.5	21.8	13.1
Kansakoul. miesopettaja	Folkskollär., manlig	2 900	6 800	21 760	23 280	37 380	37 380	112	320	342	550	550	7.8	6.9	23.4	14.3	20.9	12.0
„ naisopettaja	„ kvinnlig	2 600	6 500	20 200	21 610	34 670	34 670	116	311	332	533	533	7.7	6.6	22.7	13.3	20.2	11.2
Rahatoim. pääkassanhoitaja	Huvudkassör vid drätselkontoret..	2 600	5 200	19 430	20 790	33 470	33 470	112	374	400	644	644	7.7	6.6	22.4	12.9	20.1	10.8
Lastentarhan opettaja	Barnträdgårdslärare	2 100	4 600	17 430	18 650	31 050	31 050	128	379	405	675	675	7.3	6.0	21.8	12.2	19.7	10.4
Kaup.hall. kanslisti	Kanslist vid stadsst.	1 900	4 600	17 430	19 360	31 050	31 050	142	379	421	675	675	7.1	5.7	21.8	12.2	19.7	10.4
Huoltotarkastaja	Vårdinspektör	1 900	4 900	17 430	19 360	31 050	31 050	142	356	395	634	634	7.1	5.7	21.8	12.2	19.7	10.4
Kirjastoamanuenssi	Biblioteksamanuens	1 900	4 600	17 430	18 650	29 900	29 900	137	379	405	650	650	7.1	5.7	21.5	11.8	19.5	10.3
Kaup.hall. vahtimestari	Vaktmästare vid stadsstyrelsen ..	1 700	4 284	16 100	17 230	27 660	27 660	141	376	402	646	646	6.9	5.5	21.5	11.3	19.3	10.4
Satamavalvoja	Hamnövervakare ..	1 500	3 952	15 540	17 230	27 660	27 660	160	393	436	700	700	6.5	4.6	21.5	11.3	19.3	10.4
Palomies	Brandman	1 700	4 120	14 990	16 630	26 680	26 680	136	364	404	648	648	6.9	5.5	20.9	10.8	19.0	10.2
Sairaanhoitaja	Sjuksköterska	1 500	3 570	14 990	16 630	26 680	26 680	155	420	466	747	747	6.5	4.6	20.9	10.8	19.0	10.2
Sairaala-apulainen	Sjukhusbiträde....	800	2 310	10 430	11 160	17 880	17 880	194	452	483	774	774	3.8	1.5	18.3	9.2	16.8	9.2

[1] Ilman ikäkorotuksia; myös taannehtivasti maksetut kuukausipalkat. [2] Bruttopalkka jaettuna koko maan elinkustannusindeksillä 1 150.9 (vertailuaika v. 1931=100). [3] V. 1931 laskettu lopullinen vero, vv. 1951—52 verokirjan mukainen pidätys. [4] 3 lasta.

[1] Exkl. ålderstillägg; inkl. retroaktivt betalad lön. [2] Bruttolönen dividerad med levnadskostnadsindex för hela landet, 1 150.9 (basår 1931=100). [3] För år 1931 beräknad slutlig skatt, för åren 1951—52 enligt skattebok innehållet belopp. [4] Med 3 barn.

243. Kaupunginvaltuutettujen vaalit vuosina 1920—50
Val av stadsfullmäktige åren 1920—50

A. Äänioikeutetut ja äänestäneet henkilöt sekä annetut vaaliliput
Röstberättigade och röstande personer samt avgivna valsedlar

Vuosi År	Äänioikeutettuja Röstberättigade			Äänestäneitä Röstande			Äänestäneitä % äänioikeutetuista Röstande i % av röstberättigade			Annettuja vaalilippuja Avgivna valsedlar			Hylättyjä vaalilippuja Kasserade valsedlar %
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Hyväksyttyjä Godkända	Hylättyjä Kasserade	Yhteensä Summa	
1920[25–26/2]	38 086	55 776	93 862	23 191	36 127	[1]) 59 318	60.9	64.8	63.2	58 101	1 227	59 328	2.1
1920[4–6/12]	39 249	59 327	98 576	23 122	33 606	[1]) 56 728	58.9	56.6	57.5	56 351	387	56 738	0.7
1921	39 970	61 070	101 040	24 123	34 291	58 414	60.4	56.2	57.8	58 018	396	58 414	0.7
1922	40 566	62 092	102 658	21 984	31 382	53 366	54.2	50.5	52.0	53 172	194	53 366	0.4
1923	38 464	60 555	99 019	19 736	28 846	48 582	51.3	47.6	49.1	48 234	348	48 582	0.7
1924	38 300	61 839	100 139	18 334	26 666	45 000	47.9	43.1	44.9	44 749	251	45 000	0.6
1925	40 766	65 124	105 890	21 830	31 319	53 149	53.5	48.1	50.2	52 711	438	53 149	0.8
1928	49 892	76 486	126 378	27 597	38 880	[1]) 66 477	55.3	50.8	52.6	66 414	131	66 545	0.2
1930	54 483	84 641	139 124	26 814	37 966	[1]) 64 780	49.2	44.9	46.6	64 295	478	64 773	0.7
1933	56 321	92 290	148 611	32 268	49 200	81 468	57.3	53.3	54.8	81 149	319	81 468	0.4
1936	62 847	101 658	164 505	36 274	53 601	[1]) 89 875	57.7	52.7	54.6	89 886	138	90 024	0.2
1945[2]) ..	94 778	146 574	241 352	60 595	90 835	151 430	63.9	62.0	62.7	150 909	521	151 430	0.3
1947	100 074	156 094	256 168	74 913	112 875	[1]) 187 788	74.9	72.3	73.3	187 167	691	187 858	0.4
1950[3]) ..	101 720	156 954	258 674	71 414	107 097	[1]) 178 511	70.2	68.2	69.0	177 642	923	178 565	0.5

[1]) Nämä vaalilautakuntien pöytäkirjoihin perustuvat luvut eroavat jonkin verran annettujen vaalilippujen luvusta. [2]) Helsingissä äänioikeutettuja olivat myös tammik. 1 p:nä 1946 kaupunkiin liitetyllä alueella asuvat. [3]) Oteäänet (1794) ml.

[1]) Dessa ur valnämndsprotokollen hämtade siffror avvika något från antalet avgivna valsedlar. [2]) Röstberättigade i Helsingfors voro även personer bosatta på det område, som den 1 januari 1946 införlivades med staden. [3]) Inkl. utdragsröster (1794).

B. Hyväksytyt vaaliliput puolueittain • Godkända valsedlar efter partier

Vuosi År	Hyväksyttyjä vaalilippuja Godkända valsedlar								% kaikista hyväksytyistä vaalilipuista I % av samtliga godkända valsedlar						
	Sos.-dem. puolue Soc.-dem. partiet		Sosialistinen työväenpuolue [1]) (Socialistiska arbetarpartiet) [1])	Svenska folkpartiet (Ruotsalainen kansanpuolue)	(Ruots. porv. vasemmisto) [9]) Svenska borg. vänstern	Kansallinen kokoomuspuolue (Nation. samlingspartiet)	Kansallinen edistyspuolue (Nation. framstegspartiet)	Yhteensä Summa	Sos.-dem. puolue Soc.-dem. partiet		Sosialistinen työväenpuolue [1]) (Socialistiska arbetarpartiet) [1])	Svenska folkpartiet (Ruotsalainen kansanpuolue)	(Ruots. porv. vasemmisto) Svenska borg. vänstern	Kansallinen kokoomuspuolue (Nation. samlingspartiet)	Kansallinen edistyspuolue (Nation. framstegspartiet)
	Suomal. listat Finska listor	Ruotsal. listat Svenska listor							Suomal. listat Finska listor	Ruotsal. listat Svenska listor					
1920[25–26/2]	14 675	1 564	10 178	18 783	864	7 284	4 753	58 101	25.3	2.7	17.5	32.3	1.5	12.5	8.2
1920[4–6/12]	11 565	1 011	12 547	17 395	2 258	7 652	3 923	56 351	20.5	1.8	22.3	30.9	4.0	13.6	6.9
1921	10 268	1 765	14 314	18 470	1 022	8 264	3 915	58 018	17.7	3.0	24.7	31.8	1.8	14.2	6.8
1922	8 254	834	11 798	19 495		9 296	3 495	53 172	15.5	1.6	22.2	36.6		17.5	6.6
1923	8 199	664	7 786	16 323	2 261	9 172	3 829	48 234	17.0	1.4	16.2	33.8	4.7	19.0	7.9
1924	7 850	835	6 488	15 025	1 718	9 101	3 732	44 749	17.6	1.9	14.5	33.6	3.8	20.3	8.3
1925	9 930	754	8 295	17 356	2 791	9 389	4 196	52 711	18.9	1.4	15.7	32.9	5.3	17.8	8.0
1928	13 209	1 130	11 064	19 090	5 229	10 821	5 871	66 414	19.9	1.7	16.7	28.7	7.9	16.3	8.8
1930	22 199	1 974	—	18 084	3 322	13 813	4 903	64 295	34.5	3.1	—	28.1	5.2	21.5	7.6
1933	27 925	3 363	—	20 890	4 372	15 861	8 064	[2]) 81 149	34.4	4.2	—	25.7	5.4	19.6	9.9
1936	32 398	4 107	—	21 639	4 717	[4]) 17 946	8 258	[3]) 89 886	36.0	4.6	—	24.1	5.2	[4]) 20.0	9.2
1945	21 641	5 724	[5]) 37 469	29 919	2 883	36 468	16 805	150 909	14.4	3.8	24.8	19.8	1.9	24.2	11.1
1947	41 722	4 120	[5]) 34 917	36 291	946	47 635	17 303	[6]) 187 167	22.3	2.2	18.6	19.4	0.5	25.5	9.2
1950	38 684	8 687	[5]) 38 170	32 368	600	39 200	[7]) 19 779	[8]) 177 642	21.8	4.9	21.5	18.2	0.3	22.1	11.1

[1]) V:sta 1945 Suomen kansan demokraattinen liitto. [2]) Tähän sisältyvät edellisiin sarakkeisiin kuulumattomat listat, 674 vaalilippua, 0.8 %. [3]) Samoin 821 vaalilippua, 0.9 %. [4]) Tästä isänmaallinen kansanliike 4 581 vaalilippua, 5.1 %. [5]) Tähän sisältyvät ruotsalaiset listat, v. 1945 2 667 vaalilippua, 1.8 %, v. 1947 1 222 vaalilippua, 0.6 % ja v. 1950 1 381 vaalilippua, 0.8 %. [6]) Tähän sisältyvät radikaalinen kansanpuolue (3 090 vaalilippua, 1.7 %) ja maalaisliiton vaaliliitto (1 143 vaalilippua, 0.6 %). [7]) Tähän sisältyy itsenäinen keskiluokka, 4 976 vaalilippua, 2.8 %. [8]) Tähän sisältyy palkkatyöväen vaaliliitto, 154 vaalilippua, 0.1 %. [9]) V. 1950 ruotsalainen vapaamielinen puolue.

[1]) Från år 1945 Demokratiska förbundet för Finlands folk. [2]) Inkl. i föregående kolumner icke ingående listor, 674 valsedlar, 0.8 %. [3]) D:o 821 valsedlar, 0.9 %. [4]) Härav fosterländska folkrörelsen 4 581 valsedlar, 5.1 %. [5]) Inkl. svenska listor, år 1945 2 667 valsedlar, 1.8 %, år 1947 1 222 valsedlar, 0.6 % och år 1950 1 381 valsedlar, 0.8 %. [6]) Häri ingå radikala folkpartiet (3 090 valsedlar, 1.7 %) och agrarförbundets valförbund (1 143 valsedlar, 0.6 %). [7]) Inkl. självständiga medelklassen, 4 976 valsedlar, 2.8 %. [8]) Häri ingår lönearbetarnas valförbund, 154 valsedlar, 0.1 %. [9]) År 1950 svenska frisinnade partiet.

244. Kaupunginvaltuuston kokoonpano vuosina 1919—53, puolueittain
Stadsfullmäktiges sammansättning åren 1919—53, efter partier

Toiminta-vuosi Verksamhets-år	Sosialidemokr. puolue Socialdemokratiska partiet	Sosialistinen työväenpuolue Socialistiska arbetarpartiet	Ruotsalainen kansanpuolue Svenska folkpartiet	Ruotsal. porv. vasemmisto Svenska borgerliga vänstern	Kansallinen kokoomuspuolue Nationella samlingspartiet	Kansallinen edistyspuolue Nationella framstegspartiet	Yhteensä Summa
1919	26	—	22		8	4	60
1920	24	4	22		8	2	60
1921	20	8	22		7	3	60
1922	15	13	21		8	3	60
1923	12	14	22		9	3	60
1924	11	13	23		10	3	60
1925	11	11	24		11	3	60
1926—28	12	9	20	3	11	4	59

Toiminta-vuosi Verksamhets-år	Sosialidemokr. puolue Socialdemokratiska partiet	Suomen kansan demokr. liitto Demokr. förb. för Finlands folk	Sosialistinen työväenpuolue Socialistiska arbetarpartiet	Ruotsalainen kansanpuolue Svenska folkpartiet	Ruotsal. porv. vasemmisto Svenska borgerliga vänstern	Kansallinen kokoomuspuolue Nationella samlingspartiet	Kansallinen edistyspuolue Nationella framstegspartiet	Yhteensä Summa
1929—31 ..	13	—	10	18	4	9	5	59
1932—33 ..	22	—	—	16	4	13	4	59
1934—36 ..	23	—	—	15	4	11	6	59
1937—45 ..	24	—	—	15	3	12	5	59
1946—47 ..	11	15	—	12	1	14	6	59
1948—50 ..	15	11	—	12	—	15	5	[1] 59
1951—53 ..	19	15	—	13	—	16	[2] 8	71

[1]) Tähän sisältyy 1 radikaalisen kansanpuolueen edustaja. [2]) Tähän sisältyy itsenäinen keskiluokka. Ko. puolueet yhtyivät myöhemmin kansanpuolueeksi.

[1]) Inkl. 1 representant för radikala folkpartiet. [2]) Häri ingår den självständiga medelklassen. Ifrågavarande partier ha upplösts och ersatts av folkpartiet.

Muist. taul. 245 D. Ne eri puolueiden asettamat ehdokaslistat, jotka jostain syystä ovat jääneet asianomaisten vaaliliittojen ulkopuolelle, on tässä eri puolueiden saamia ääniä laskettaessa otettu huomioon.

Niissä tapauksissa, joissa kaksi tai useampia puolueita on ollut vaaliliitossa, on eri puolueiden ehdokaslistojen saama äänimäärä voitu erikseen ilmoittaa, paitsi v. 1917 suomalaisten porvarillisten puolueiden vaaliliittoon nähden. Eduskuntavaaleista v. 1927 ja valitsijamiesten vaaleista v. 1931 ei kuitenkaan vastaavaa ryhmittelyä ole voitu suorittaa, koska vaalitulosten laskemisessa laadittuja primääritaulukkoja ei ole löydetty keskuslautakunnan arkistosta. Ruotsalainen porvarillinen vasemmisto (v:sta 1950 lähtien ruots. vapaamielinen puolue) on kaikissa muissa vaaleissa vv. 1919—51 paitsi v. 1930 ja 1939, ollut vaaliliitossa ruotsalaisen kansanpuolueen kanssa; v:n 1931 presidentin valitsijamiesten vaaleihin puolue ei ottanut osaa omilla listoilla. V. 1919 kansallinen edistyspuolue, maalaisliitto ja kristillinen työväenpuolue olivat vaaliliitossa (tasavaltainen vaaliliitto), johon lisäksi oli liittynyt erillinen kieltolakilista. V. 1924 ja 1939 kansallinen edistyspuolue ja maalaisliitto, v. 1930 ja 1933 kansallinen kokoomuspuolue ja isänmaallinen kansanliike, v. 1945 kansallinen kokoomuspuolue ja maalaisliitto, v. 1950 kansallinen edistyspuolue ja itsenäinen keskiluokka sekä v. 1951 kansallinen kokoomuspuolue, vapaamielisten liitto ja suomalainen kansanpuolue olivat vaaliliitossa.

Anm. till tab. 245 D. Sådana av de olika partierna uppställda kandidatlistor, som av någon anledning kommit att stå utanför resp. valförbund, ha här medräknats vid angivande av det antal röster, som avgivits till förmån för resp. partier.

I de fall, då två eller flere partier ingått valförbund med varandra, har det antal röster, som avgivits till förmån för de av ettvart parti uppställda kandidatlistorna, här kunnat särskilt angivas, utom beträffande det av de borgerliga finska partierna år 1917 ingångna valförbundet. För riksdagsvalen 1927 och elektorsvalen 1931 har en sådan uppdelning ej kunnat i alla avseenden genomföras, emedan de vid uträkningen av valresultatet tillkomna primärtabellerna ej kunnat återfinnas i centralnämndens arkiv. Den svenska borgerliga vänstern (fr.o.m. år 1950 svenska frisinnade partiet) har vid alla val åren 1919—51 utom åren 1930 och 1939 ingått valförbund med svenska folkpartiet; i 1931 års val av elektorer för utseende av president deltog partiet ej med egna listor. År 1919 hade nationella framstegspartiet, agrarförbundet och kristliga arbetarpartiet ingått valförbund (republikanska valförbundet), i vilket dessutom ingick en fristående förbudslagslista. Åren 1924 och 1939 hade nationella framstegspartiet och agrarförbundet, åren 1930 och 1933 nationella samlingspartiet och fosterländska folkrörelsen, år 1945 nationella samlingspartiet och agrarförbundet, år 1950 nationella framstegspartiet och den självständiga medelklassen samt år 1951 nationella samlingspartiet, de frisinnades förbund och finska folkpartiet ingått valförbund.

245. Valtiolliset vaalit vuosina 1917—51 • Politiska val åren 1917—51

A. Äänestysalueet ja kaupungissa äänioikeutetut • Röstningsområden och i staden röstberättigade

Vuosi År	Äänestysalueita Antal röstnings-områden	Äänioikeutettuja • Röstberättigade					Äänioikeutettuja % henkikirjoissa olevasta väkiluvusta Röstberättigade i % av den mantals-skrivna folkmängden		
		Miehiä • Män		Naisia • Kvinnor		Molemmat sukupuolet Bägge könen	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Molemmat sukupuolet Bägge könen
		Luku • Antal	%	Luku • Antal	%				
		Eduskuntavaaleissa • Vid riksdagsmannaval							
1917	30	36 854	42.7	49 384	57.3	86 238	53.8	59.6	57.0
1919	35	40 276	42.5	54 548	57.5	94 824	65.7	65.7	65.7
1922	35	37 173	39.8	56 205	60.2	93 378	57.1	62.5	60.3
1924	35	39 433	39.4	60 573	60.6	100 006	60.0	66.6	63.8
1927	38	41 633	39.3	64 328	60.7	105 961	55.4	62.9	59.8
1929	38	44 418	39.3	68 555	60.7	112 973	51.5	59.5	56.1
1930	52	52 470	40.8	76 084	59.2	128 554	60.3	64.0	62.5
1933	52	56 324	39.8	85 126	60.2	141 450	61.9	67.4	65.1
1936	52	60 029	39.0	93 897	61.0	153 926	62.4	69.9	66.8
1939	68	67 110	39.3	103 790	60.7	170 900	61.9	69.4	66.2
1945	70	73 515	37.1	124 376	62.9	197 891	[1] 71.3	[1] 80.3	[1] 76.7
1948 [2]	108	97 708	39.2	151 597	60.8	249 305	—	—	—
1948 [3]	108	103 726	39.2	160 814	60.8	264 540	68.3	78.1	74.0
1951	107	103 028	39.5	157 620	60.5	260 648	65.6	74.5	70.7
		Valitsijamiesten vaaleissa • Vid elektorsval							
1925	35	40 465	39.3	62 525	60.7	102 990	59.9	66.1	63.5
1931	52	54 686	40.9	79 114	59.1	133 800	62.3	65.1	63.9
1937	52	61 684	38.9	96 873	61.1	158 557	62.6	70.1	67.0
1950	108	103 000	39.0	160 842	61.0	263 842	67.5	77.6	73.3

[1]) Koska vaaliluettelot on laadittu vuoden 1943 henkikirjan mukaan, on äänioikeutettuja verrattu mainitun vuoden henkikirjoissa oleviin väkilukuihin. [2]) Uudenmaan läänin vaalipiirissä äänioikeutetut. [3]) Tähän sisältyvät Kymen läänin vaalipiirissä äänioikeutetut Helsingissä asuvat.
[1]) Emedan vallängderna uppgjorts enligt 1943 års mantalslängd, har de röstberättigades antal jämförts med nämnda års mantalsskrivna folkmängd. [2]) Röstberättigade i Nylands läns valkrets. [3]) Inkl. de i Helsingfors bosatta personer, vilka hade rösträtt inom Kymmene läns valkrets.

B. Helsingissä äänioikeutetut äänestäneet • I Helsingfors röstberättigade röstande

Vuosi År	Äänioikeutettujen luku, jotka käyttivät äänioikeuttaan Röstberättigade, som röstade i									Äänestäneitä yhteensä Hela antalet röstande			Äänestäneitä % äänioikeutetuista Röstande i % av röstberättigade		
	omassa äänestysalueessa eget röstningsområde			toisessa vaalipiirin kuuluvassa äänestysalueessa annat röstningsområde inom egen valkrets			toisessa vaalipiirissä annan valkrets								
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.
	Eduskuntavaalit • Riksdagsvalen														
1917	23 883	31 672	55 555	381	562	943	1 358	1 232	2 590	25 622	33 466	59 088	69.5	67.8	68.5
1919	23 039	36 405	59 444	488	616	1 104	1 312	1 496	2 808	24 839	38 517	63 356	61.7	70.6	66.8
1922	22 423	29 523	51 946	666	1 515	2 181	1 384	2 596	3 980	24 473	33 634	58 107	65.8	59.8	62.2
1924	22 767	33 781	56 548	162	306	468	676	696	1 372	23 605	34 783	58 388	59.9	57.4	58.4
1927	23 488	30 296	53 784	619	1 437	2 056	1 491	2 615	4 106	25 598	34 348	59 946	61.5	53.4	56.6
1929	22 350	29 126	51 476	691	1 467	2 158	1 625	2 668	4 293	24 666	33 261	57 927	55.5	48.5	51.3
1930	33 211	48 566	81 777	313	379	692	984	789	1 773	34 508	49 734	84 242	65.8	65.4	65.5
1933	34 424	45 521	79 945	993	2 049	3 042	2 131	3 828	5 959	37 548	51 398	88 946	66.7	60.4	62.9
1936	38 228	50 515	88 743	1 102	2 459	3 561	2 564	4 642	7 206	41 894	57 616	99 510	69.8	61.4	64.6
1939	41 905	57 557	99 462	1 213	2 478	3 691	2 918	5 275	8 193	46 036	65 310	111 346	68.6	62.9	65.2
1945	58 427	96 785	155 212	635	1 008	1 643	2 441	3 246	5 687	61 503	101 039	162 542	83.7	81.2	82.1
1948 [1]	69 412	103 104	172 516	1 794	3 434	5 228	5 829	9 569	15 398	77 035	116 107	193 142	78.8	76.6	77.5
1948 [2]	73 583	108 883	182 466	1 906	3 610	5 516	6 158	10 100	16 258	81 647	122 593	204 240	78.7	76.2	77.2
1951	73 096	105 744	178 840	1 894	3 564	5 458	5 294	9 154	14 448	80 284	118 462	198 746	77.9	75.2	76.3
	Valitsijamiesten vaalit • Elektorsvalen														
1925	19 003	27 570	46 573	166	213	379	496	549	1 045	19 665	28 332	47 997	48.6	45.3	46.6
1931	31 232	45 015	76 247	170	210	380	697	546	1 243	32 099	45 771	77 870	58.7	57.9	58.2
1937	41 881	62 789	104 670	219	292	511	870	829	1 699	42 970	63 910	106 880	69.7	66.0	67.4
1950	74 517	113 062	187 579	613	753	1 366	2 168	2 257	4 425	77 298	116 072	193 370	75.0	72.2	73.3

[1]) Ks. alav. 2 taul. 245 A. [2]) Ks. alav. 3 taul. 245 A.
[1]) Se not 2 till tab. 245 A. [2]) Se not 3 till tab. 245 A.

C. Helsingissä äänestäneet • I Helsingfors röstande personer

Vuosi År	Uudenmaan läänin vaalipiiristä • Från Nylands läns valkrets									Muista vaalipiireistä Från övriga valkretsar		Kaikkiaan Inalles		
	Omassa äänestysalueessa Inom eget röstningsområde			Muissa äänestysalueissa Inom annat röstningsområde			Yhteensä Summa							
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.
	Eduskuntavaaleissa • Vid riksdagsmannaval													
1917 ..	23 883	31 672	55 555	656	635	1 291	24 539	32 307	56 846	2 140	1 586	26 679	33 893	60 572
1919 ..	23 039	36 405	59 444	516	727	1 243	23 555	37 132	60 687	1 767	2 004	25 322	39 136	64 458
1922 ..	22 423	29 523	51 946	370	403	773	22 793	29 926	52 719	676	635	23 469	30 561	54 030
1924 ..	22 767	33 781	56 548	491	653	1 144	23 258	34 434	57 692	1 595	1 572	24 853	36 006	60 859
1927 ..	23 488	30 296	53 784	496	441	937	23 984	30 737	54 721	1 008	751	24 992	31 488	56 480
1929 ..	22 350	29 126	51 476	773	706	1 479	23 123	29 832	52 955	1 694	1 476	24 817	31 308	56 125
1930 ..	33 211	48 566	81 777	621	806	1 427	33 832	49 372	83 204	2 057	2 180	35 889	51 552	87 441
1933 ..	34 424	45 521	79 945	377	376	753	34 801	45 897	80 698	715	687	35 516	46 584	82 100
1936 ..	38 228	50 515	88 743	604	524	1 128	38 832	51 039	89 871	1 034	988	39 866	52 027	91 893
1939 ..	41 905	57 557	99 462	841	739	1 580	42 746	58 296	101 042	1 841	1 584	44 587	59 880	104 467
1945 ..	58 427	96 785	155 212	1 185	1 491	2 676	59 612	98 276	157 888	6 296	5 868	65 908	104 144	170 052
1948 [1]	69 412	103 104	172 516	742	912	1 654	70 154	104 016	174 170	7 095	8 922	77 249	112 938	190 187
1948 [2]	73 583	108 883	182 466	742	912	1 654	74 325	109 795	184 120	2 924	3 143			
1951 ..	73 096	105 744	178 840	1 148	1 248	2 396	74 244	106 992	181 236	3 595	3 296	77 839	110 288	188 127
	Valitsijamiesten vaaleissa • Vid elektorsval													
1925 ..	19 003	27 570	46 573	418	537	955	19 421	28 107	47 528	1 089	1 174	20 510	29 281	49 791
1931 ..	31 232	45 015	76 247	415	521	936	31 647	45 536	77 183	1 330	1 356	32 977	46 892	79 869
1937 ..	41 881	62 789	104 670	537	575	1 112	42 418	63 364	105 782	1 756	1 622	44 174	64 986	109 160
1950 ..	74 517	113 062	187 579	981	1 151	2 132	75 498	114 213	189 711	5 177	4 941	80 675	119 154	199 829

[1]) Ks. alav. 2 taul. 245 A. [2]) Ks. alav. 3 taul. 245 A. [1]) Se not 2 till tab. 245 A. [2]) Se not 3 till tab. 245 A.

Alav. ja muist. taul. 246. • Noter och anm. till tab. 246.

[1]) Tästä ruotsalainen sosialiliberaalinen yhdistys 7 408. Ks. alav. 2 siv. 284. [2]) Kirjoitettuja listoja oli 15. [3]) Tästä vapaamielisten liitto 761 ja suomalainen kansanpuolue 158. [4]) Tässä ei ole otettu huomioon radikaalista kansanpuoluetta eikä kirjoitettuja listoja.
[1]) Härav svensk socialliberal samling 7 408. Se not 2 på sid. 284. [2]) Antalet skrivna listor var 15. [3]) Härav de frisinnades förbund 761 och finska folkpartiet 158. [4]) Radikala folkpartiet och skrivna listor ha ej beaktats här.

Äänestysalueet 1—31 käsittävät kaup.osat 1—9 ja 20, 32—52 kaup.osat 10—12, 53—73 kaup.osat 13—16, 18 sekä muut rautatien länsipuolella olevat alueet ja 74—84 kaup.osat 21—23, 25—26 sekä muut rautatien itäpuolella olevat alueet. Liitosalueella olivat seuraavat äänestysalueet: 85 Kulosaari, 86—87 Lauttasaari, 88—89 Munkkiniemi, 90 Haaga sekä ne osat Munkkiniemen pohjoisosaa, jotka sijaitsevat Vihdintien pohjois- ja itäpuolella, 91—92 Tali, Konala ja Kaarela, 93 Pakila, Tuomarinkylä, Niskala ja Haltiala, 94 Oulunkylä, 95 Pirkkola ja Maunula, 96 Pukinmäki, 97 Malmi, 98 Tapaninkylä, 99 Tapanila, 100 Pulstola, 101 Ala-Tikkurila ja Suutarila, 102 Malmin eteläinen äänestysalue, 103 Viik, 104 Herttoniemi ja Laajasalo, 105 Mellunkylä ja Vartiokylä sekä 106 Santahamina. Äänestysalue 107 käsittää ne äänioikeutetut, jotka ovat henkikirjoitetut ilman vakinaista osoitetta sekä toisilla paikkakunnilla oleskelevat Helsingin kaupungissa henkikirjoitetut henkilöt.

Röstningsområdena 1—31 omfatta stadsdelarna 1—9 och 20, 32—52 stadsdelarna 10—12, 53—73 stadsdelarna 3—16, 18 samt övriga områden väster om järnvägen och 74—84 stadsdelarna 21—23, 25—26 samt övriga områden öster om järnvägen. På inkorporeringsområdet funnos följande röstningsområden: 85 Brändö, 86—87 Drumsö, 88—89 Munksnäs, 90 Haga samt de delar av norra Munksnäs, vilka äro belägna norr och öster om Vichtisvägen, 91—92 Tali, Kånala och Kårböle, 93 Baggböle, Domarby, Nackböle och Tomtbacka, 94 Åggelby, 95 Britas och Månsas, 96 Bocksbacka, 97 Malm, 98 Staffansby, 99 Mosabacka, 100 Fastböle, 101 Nedre Dickursby och Skomakarböle, 102 Malms södra röstningsområde, 103 Vik, 104 Hertonäs och Degerö, 105 Mellungsby och Botby samt 106 Sandhamn. Röstningsområdet 107 omfattar de röstberättigade, som äro mantalsskrivna utan fast bostad samt i Helsingfors mantalsskrivna personer vilka vistas å andra orter.

D. Annetut, Uudenmaan läänin vaalipiiriin kuuluvat vaaliliput vaaliliitoittain
Avgivna, till Nylands läns valkrets hörande valsedlar grupperade efter valförbund

Vuosi / År	Hyväksyttyjä vaalilippuja • Godkända valsedlar															Hylättyjä vaalilippuja / Kasserade valsedlar	Kaikkiaan / Samtliga
	Sosialidemokraattinen puolue / Socialdemokratiska partiet		Sosialistinen työväenpuolue (Socialistiska arbetarpartiet)	Kansandemokraattinen vaaliliitto / Folkdemokr. valförb.		(Ruotsalainen kansanpuolue) Svenska folkpartiet	(Ruots. porv. vasemmisto) Svenska borgerliga vänstern	Kansallinen kokoomuspuolue (Nationella samlingspartiet)	Kansallinen edistyspuolue (Nationella framstegspartiet)	Maalaisliitto (Agrarförbundet)	Isänmaallinen kansanliike (Fosterländska folkrörelsen)	Muut puolueet ja painetut listat / Andra partier och tryckta listor	Kirjoitetut listat / Skrivna listor	Yhteensä / Summa		
	Suomenkieliset listat / Finska listor	Ruotsinkieliset listat [1] / Svenska listor [1]		Suomal. listat / Finska listor	Ruotsal. listat / Svenska listor												
Absoluuttiset luvut • Absoluta tal																	
Eduskuntavaaleissa • Vid riksdagsmannaval																	
1917	25 112	1 896	—	—	—	18 303	—	10 585			—	687	44	56 627	219	56 846	
1919	24 006	1 047	—	—	—	19 638	2 183	8 197	4 927	66	—	437	35	60 536	151	60 687	
1922	8 660	510	13 682	—	—	16 308	2 047	7 502	3 727	76	—	—	27	52 539	180	52 719	
1924	13 295	690	8 807	—	—	17 072	3 176	9 872	4 466	61	—	—	41	57 480	212	57 692	
1927	13 821		9 306	—	—	18 312		8 476	4 463	156	—	—	37	54 571	150	54 721	
1929	11 625	926	9 278	—	—	14 278	3 882	7 626	5 006	143	—	21	51	52 836	119	52 955	
1930	27 065	2 252	3 547	—	—	19 975	4 941	13 921	8 603	319	2 108	154	72	82 957	247	83 204	
1933	30 447	2 842	[4] 2 076	—	—	19 347	2 766	8 071	8 883	309	2 707	2 965	24	80 437	261	80 698	
1936	37 559	3 183	—	—	—	21 328	3 699	8 438	9 748	465	5 085	174	43	89 722	149	89 871	
1939	44 217	3 462	—	—	—	23 467	2 423	12 981	9 483	368	4 135	265	58	100 859	183	101 042	
1945	30 523	2 371	—	40 394	904	29 863	3 410	28 580	18 099	872	—	2 371	118	157 505	383	157 888	
1948	46 957	1 878	—	34 197	1 515	33 753	479	36 713	15 700	1 241	—	1 325	64	173 822	348	174 170	
1951	52 314	1 798	—	37 395	1 813	30 769	1 703	31 077	21 299	690	—	1 638	15	180 511	725	181 236	
Valitsijamiesten vaaleissa • Vid elektorsval																	
1925	10 587	336	5 115	—	—	15 400	1 692	9 151	5 000	106	—	—	32	47 419	109	47 528	
1931	18 115		—	—	—	18 783	—	[5] 14 508	[6] 25 079	333	—	—	20	76 838	345	77 183	
1937	27 215	1 739	—	—	—	21 557	5 141	[5] 18 592	[6] 24 173	1 424	[7] 5 785	—	33	105 659	123	105 782	
1950	43 358	1 541	—	33 771	2 821	37 374	636	43 463	17 908	633	—	7 598	21	189 124	587	189 711	
Prosenttiluvut • Procenttal																	
Eduskuntavaaleissa • Vid riksdagsmannaval																	
1917	44.3	3.4	—	—	—	32.3	—	18.7			—	1.2	0.1	100.0	0.4		
1919	39.7	1.7	—	—	—	32.5	3.6	13.5	8.1	0.1	—	0.7	0.1	100.0	0.2		
1922	16.5	1.0	26.0	—	—	31.0	3.9	14.3	7.1	0.1	—	—	0.1	100.0	0.3		
1924	23.1	1.2	15.3	—	—	29.7	5.5	17.2	7.8	0.1	—	—	0.1	100.0	0.4		
1927	25.3		17.0	—	—	33.6		15.5	8.2	0.3	—	—	0.1	100.0	0.3		
1929	22.0	1.8	17.6	—	—	27.0	7.3	14.4	9.5	0.3	—	0.0	0.1	100.0	0.2		
1930	32.6	2.7	4.3	—	—	24.1	5.9	16.8	10.4	0.4	2.5	0.2	0.1	100.0	0.3		
1933	37.9	3.5	[4] 2.6	—	—	24.1	3.4	10.0	11.0	0.4	3.4	3.7	0.0	100.0	0.3		
1936	41.9	3.5	—	—	—	23.8	4.1	9.4	10.9	0.5	5.7	0.2	0.0	100.0	0.2		
1939	43.8	3.4	—	—	—	23.3	2.4	12.9	9.4	0.4	4.1	0.3	0.0	100.0	0.2		
1945	19.4	1.5	—	25.6	0.6	19.0	2.2	18.1	11.5	0.5	—	1.5	0.1	100.0	0.2		
1948	27.0	1.1	—	19.7	0.9	19.4	0.3	21.1	9.0	0.7	—	0.8	0.0	100.0	0.2		
1951	29.0	1.0	—	20.7	1.0	13.9	4.1	17.2	11.8	0.4	—	0.9	0.0	100.0	0.4		
Valitsijamiesten vaaleissa • Vid elektorsval																	
1925	22.3	0.7	10.8	—	—	32.5	3.6	19.3	10.5	0.2	—	—	0.1	100.0	0.2		
1931	23.6		—	—	—	24.5	—	[5] 18.9	[6] 32.6	0.4	—	—	0.0	100.0	0.4		
1937	25.8	1.6	—	—	—	20.4	4.9	[5] 17.6	[6] 22.9	1.3	[7] 5.5	—	0.0	100.0	0.1		
1950	22.9	0.8	—	17.9	1.5	19 8	0.3	23.0	9.5	0.3	—	4.0	0.0	100.0	0.3		

[1]) Ruotsalaisia solialidemokraattisia ehdokkaita on tavallisesti ollut myös suomalaisilla ehdokaslistoilla. [2]) V:sta 1950 lähtien ruotsalainen vapaamielinen puolue. Puolueen ehdokkaat edustivat v. 1951 myös ruotsalaista sosiaaliliberaalista yhdistystä, jonka ehdokkaat ruotsalaisessa kansanpuolueessa saivat 5 705 ääntä. Puolueen koko äänimäärä oli 7 408. [3]) V:sta 1951 lähtien kansanpuolue. [4]) »Työkansan puolesta». [5]) Vaaliliitto P. E. Svinhufvud. [6]) K. J. Ståhlbergin vaaliliitto. [7]) »Presidentti Svinhufvud valtakunnan päämieheksi».

[1]) Svenska socialdemokratiska kandidater ha vanligen varit upptagna även på finska kandidatlistor. [2]) Fr.o.m. 1950 svenska frisinnade partiet. Partiets kandidater år 1951 representerade även svensk socialliberal samling, vars kandidater inom svenska folkpartiet erhöll 5 705 röster, och som sålunda inalles erhöll 7 408 röster. [3]) Från och med 1951 folkpartiet. [4]) »För det arbetande folket». [5]) Valförbundet P. E. Svinhufvud. [6]) K. J. Ståhlbergs valförbund. [7]) »President Svinhufvud till rikets överhuvud».

Ks. muist. siv. 283. • Se anm. på sid. 283.

246. Eduskuntavaalit vuonna 1951 • Riksdagsmannavalet år 1951

A. Äänioikeutetut ja äänestäneet äänestysalueittain
Röstberättigade och röstande efter röstningsområden

Äänestysalue Röstningsområde	Äänioikeutettuja Röstberättigade			Äänestäneitä • Röstande										
				Uudenmaan läänin vaalipiiristä Från Nylands läns valkrets						Muista vaalipiireistä Från övriga valkretsar		Kaikkiaan Inalles		
				Omassa äänestysalueessa Inom eget röstningsområde		Muista äänestysalueista Från annat röstningsomr.		Yhteensä Summa						
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.
1	940	1 199	2 139	737	765	70	39	807	804	182	94	989	898	1 887
2	1 233	1 985	3 218	885	1 321	4	7	889	1 328	14	20	903	1 348	2 251
3	869	1 550	2 419	629	1 026	11	20	640	1 046	67	49	707	1 095	1 802
4	1 179	1 717	2 896	838	1 178	28	23	866	1 201	50	65	916	1 266	2 182
5	1 144	1 761	2 905	932	1 011	17	21	949	1 032	35	33	984	1 065	2 049
6	1 036	1 857	2 893	760	1 209	22	16	782	1 225	77	58	859	1 283	2 142
7	759	1 356	2 115	556	890	14	17	570	907	44	61	614	968	1 582
8	1 231	1 729	2 960	883	1 110	23	12	906	1 122	29	57	935	1 179	2 114
9	774	1 458	2 232	570	970	13	12	583	982	51	33	634	1 015	1 649
10	958	1 524	2 482	648	1 072	16	15	664	1 087	29	23	693	1 110	1 803
11	1 064	1 884	2 948	805	1 335	13	24	818	1 359	67	80	885	1 439	2 324
12	876	1 392	2 268	647	933	10	13	657	946	24	28	681	974	1 655
13	799	1 272	2 071	553	901	17	17	570	918	28	30	598	948	1 546
14	1 063	1 673	2 736	787	1 082	14	10	801	1 092	109	50	910	1 142	2 052
15	862	1 466	2 328	604	970	24	26	628	996	37	35	665	1 031	1 696
16	1 115	1 823	2 938	733	1 181	24	27	757	1 208	56	33	813	1 241	2 054
17	1 088	2 061	3 149	757	1 331	17	20	774	1 351	52	36	826	1 387	2 213
18	717	1 339	2 056	524	908	8	12	532	920	20	25	552	945	1 497
19	821	1 306	2 127	614	915	11	17	625	932	33	22	658	954	1 612
20	949	1 668	2 617	618	1 190	1	—	619	1 190	6	12	625	1 202	1 827
21	1 218	1 482	2 700	730	984	8	7	738	991	29	17	767	1 008	1 775
22	940	1 491	2 431	713	1 039	1	3	714	1 042	19	11	733	1 053	1 786
23	1 123	2 007	3 130	754	1 357	37	47	791	1 404	79	44	870	1 448	2 318
24	901	1 482	2 383	677	1 003	33	15	710	1 018	39	25	749	1 043	1 792
25	805	1 542	2 347	586	1 078	14	16	600	1 094	37	42	637	1 136	1 773
26	781	1 400	2 181	574	972	17	30	591	1 002	80	66	671	1 068	1 739
27	838	1 312	2 150	698	857	9	11	707	868	23	17	730	885	1 615
28	980	1 849	2 829	702	1 236	—	3	702	1 239	3	10	705	1 249	1 954
29	730	1 526	2 256	506	965	9	12	515	977	19	23	534	1 000	1 534
30	888	1 128	2 016	542	759	10	12	552	771	28	30	580	801	1 381
31	780	1 285	2 065	570	901	13	7	583	908	43	20	626	928	1 554
32	1 135	1 795	2 930	837	1 290	22	18	859	1 308	91	74	950	1 382	2 332
33	971	1 368	2 339	718	952	22	17	740	969	50	31	790	1 000	1 790
34	1 011	1 673	2 684	730	1 183	7	9	737	1 192	23	14	760	1 206	1 966
35	1 049	1 706	2 755	796	1 195	11	4	807	1 199	31	24	838	1 223	2 061
36	987	1 517	2 504	777	1 110	2	2	779	1 112	3	4	782	1 116	1 898
37	1 117	1 646	2 763	844	1 194	5	3	849	1 197	8	9	857	1 206	2 063
38	746	1 073	1 819	591	819	7	13	598	832	32	18	630	850	1 480
39	1 181	1 723	2 904	963	1 246	—	5	963	1 251	33	22	996	1 273	2 269
40	1 025	1 522	2 547	794	1 130	9	4	803	1 134	32	12	835	1 146	1 981
41	1 270	1 637	2 907	907	1 139	20	7	927	1 146	20	13	947	1 159	2 106
42	884	1 417	2 301	679	1 030	6	5	685	1 035	25	18	710	1 053	1 763
43	563	1 260	1 823	416	786	7	8	423	794	28	43	451	837	1 288
44	1 649	1 175	2 824	914	1 194	2	4	916	1 198	37	11	953	1 209	2 162
45	1 371	1 055	2 426	692	928	4	7	696	935	25	18	721	953	1 674
46	963	1 383	2 346	732	990	2	5	734	995	5	11	739	1 006	1 745
47	1 113	1 575	2 688	868	1 178	4	5	872	1 183	21	26	893	1 209	2 102
48	843	1 309	2 152	650	940	3	—	653	940	6	11	659	951	1 610
49	1 099	1 592	2 691	877	1 156	2	1	879	1 157	18	13	897	1 170	2 067
50	962	1 355	2 317	760	976	4	5	764	981	19	15	783	996	1 779
51	992	1 334	2 326	738	963	3	3	741	966	12	6	753	972	1 725
52	731	951	1 682	584	676	3	—	587	676	16	14	603	690	1 293

Ks. muist. siv. 283. • Se anm. på sid. 283.

Jatkoa • Fortsättning

Äänestysalue Röstningsområde	Äänioikeutettuja Röstberättigade			Äänestäneitä • Röstande										
				Uudenmaan läänin vaalipiiristä Från Nylands läns valkrets						Muista vaalipiireistä Från övriga valkretsar		Kaikkiaan Inalles		
				Omassa äänestysalueessa Inom eget röstningsområde		Muista äänestysalueista Från annat röstningsomr.		Yhteensä Summa						
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.
53	869	1 752	2 621	621	1 172	29	25	650	1 197	168	135	818	1 332	2 150
54	840	1 515	2 355	513	1 220	7	22	520	1 242	72	67	592	1 309	1 901
55	791	1 529	2 320	580	1 041	7	8	587	1 049	20	15	607	1 064	1 671
56	899	1 610	2 509	646	1 026	15	7	661	1 033	85	66	746	1 099	1 845
57	918	1 835	2 753	646	1 194	12	21	658	1 215	44	81	702	1 296	1 998
58	817	1 605	2 422	574	1 097	12	13	586	1 110	41	42	627	1 152	1 779
59	1 145	2 162	3 307	804	1 391	10	12	814	1 403	39	32	853	1 435	2 288
60	439	754	1 193	303	517	5	10	308	527	20	21	328	548	876
61	997	2 009	3 006	728	1 319	6	8	734	1 327	26	27	760	1 354	2 114
62	1 044	1 865	2 909	936	1 149	10	9	946	1 158	37	46	983	1 204	2 187
63	747	1 765	2 512	533	1 158	7	17	540	1 175	37	58	577	1 233	1 810
64	973	1 800	2 773	706	1 210	9	9	715	1 219	26	37	741	1 256	1 997
65	976	1 699	2 675	745	1 151	4	8	749	1 159	15	32	764	1 191	1 955
66	976	1 529	2 505	714	1 066	9	12	723	1 078	20	28	743	1 106	1 849
67	1 094	1 875	2 969	799	1 247	4	7	803	1 254	16	18	819	1 272	2 091
68	1 067	1 695	2 762	769	1 189	8	16	777	1 205	18	22	795	1 227	2 022
69	1 300	2 203	3 503	937	1 432	8	16	945	1 448	20	66	965	1 514	2 479
70	762	1 685	2 447	558	1 089	19	31	577	1 120	52	139	629	1 259	1 888
71	1 559	2 397	3 956	1 104	1 509	11	24	1 115	1 533	27	78	1 142	1 611	2 753
72	1 096	1 869	2 965	761	1 159	21	24	782	1 183	39	51	821	1 234	2 055
73	815	1 239	2 054	630	909	3	3	633	912	9	13	642	925	1 567
74	1 378	1 966	3 344	1 033	1 432	9	9	1 042	1 441	14	13	1 056	1 454	2 510
75	1 097	1 551	2 648	847	1 164	3	—	850	1 164	14	12	864	1 176	2 040
76	1 085	1 657	2 742	877	1 258	2	5	879	1 263	17	9	896	1 272	2 168
77	821	1 153	1 974	646	888	9	17	655	905	35	23	690	928	1 618
78	708	1 144	1 852	532	827	8	7	540	834	33	19	573	853	1 426
79	844	1 133	1 977	658	822	2	4	660	826	10	20	670	846	1 516
80	1 233	1 750	2 983	949	1 217	6	3	955	1 220	16	10	971	1 230	2 201
81	529	699	1 228	423	514	4	7	427	521	16	7	443	528	971
82	1 101	1 566	2 667	842	1 087	7	15	849	1 102	44	33	893	1 135	2 028
83	929	1 386	2 315	677	878	16	25	693	903	28	16	721	919	1 640
84	752	1 081	1 833	537	729	5	11	542	740	15	27	557	767	1 324
85	440	743	1 183	334	476	6	11	340	487	13	14	353	501	854
86	1 030	1 412	2 442	742	941	5	8	747	949	34	35	781	984	1 765
87	814	1 059	1 873	608	746	21	21	629	767	36	51	665	818	1 483
88	891	1 324	2 215	634	877	7	12	641	889	35	23	676	912	1 588
89	949	1 278	2 227	673	834	2	6	675	840	26	23	701	863	1 564
90	1 012	1 474	2 486	807	1 053	5	9	812	1 062	10	10	822	1 072	1 894
91	473	529	1 002	353	404	11	12	364	416	25	12	389	428	817
92	432	610	1 042	340	446	9	9	349	455	18	9	367	464	831
93	1 559	1 990	3 549	1 158	1 308	20	20	1 178	1 328	67	42	1 245	1 370	2 615
94	952	1 315	2 267	721	952	6	8	727	960	12	13	739	973	1 712
95	1 055	1 344	2 399	795	910	16	10	811	920	27	20	838	940	1 778
96	619	810	1 429	480	601	4	8	484	609	9	11	493	620	1 113
97	810	1 169	1 979	643	850	17	15	660	865	24	24	684	889	1 573
98	858	1 059	1 917	668	748	2	1	670	749	14	10	684	759	1 443
99	999	1 294	2 293	771	925	3	4	774	929	23	18	797	947	1 744
100	916	1 159	2 075	704	825	5	8	709	833	28	33	737	866	1 603
101	221	248	469	175	194	—	—	175	194	8	5	183	199	382
102	785	1 005	1 790	621	707	10	1	631	708	14	21	645	729	1 374
103	153	190	343	109	139	3	3	112	142	4	3	116	145	261
104	1 041	1 198	2 239	771	839	15	13	786	852	25	28	811	880	1 691
105	1 035	1 254	2 289	781	849	7	8	788	857	29	25	817	882	1 699
106	272	305	577	192	214	6	1	198	215	52	13	250	228	478
107	3 988	4 783	8 771	389	321	28	19	417	340	45	34	462	374	836
Yht. • S:a	103 028	157 620	260 648	73 096	105 744	1 148	1 248	74 244	106 992 [1]	3 595	3 296	77 839	110 288	188 127

[1]) Tästä hylättyjä vaalilippuja kaikkiaan 725. • [1]) Härav kasserade valsedlar inalles 725.

B. Hyväksytyt vaaliliput puolueittain ja äänestysalueittain
Godkända valsedlar efter partier och röstningsområden

Äänestys-alue Röstnings-område	Sos.-dem. työväen ym. vaaliliitto De soc.-dem. arbetarnas m.fl. valförbund		Kansanpuolueen vaaliliitto (Folkpartiets valförbund)	Kansandemokr. (SKDL) vaaliliitto Folkdemokr. (DFFF) valförbundet		Maalaisliitto (Agrarförbundet)	Ruotsalainen vaaliliitto (Svenska valförbundet) [1]		Radikaalinen kansanpuolue ja kirjoitetut listat [2] (Radikala folkpartiet) och skrivna listor [2]		Kansallisen kokoomuksen ym. vaaliliitto [3] (Nat. samlings m.fl. valförb.) [3]	Yhteensä Summa	% [4]					
													Porvarilliset listat Borgerliga listor		Sos.-dem. listat Soc.-dem. listor		SKDL:n listat DFFF:s listor	
	Suomal. listat Finska listor	Ruotsal. listat Svenska listor		Suomal. listat Finska listor	Ruotsal. listat Svenska listor		Suomal. listat Finska listor	Ruotsal. listat Svenska listor	Suomal. listat Finska listor	Ruotsal. listat Svenska listor			Suomal. Finska	Ruotsal. Svenska	Suomal. Finska	Ruotsal. Svenska	Suomal. Finska	Ruotsal. Svenska
1	481	18	302	172	10	2	257	4	359	1 605	41.8	16.0	30.0	1.1	10.7	0.6
2	515	26	318	245	18	9	562	11	503	2 207	37.6	25.5	23.3	1.2	11.1	0.8
3	303	16	209	113	13	6	551	5	465	1 681	40.5	32.8	18.0	1.0	6.7	0.8
4	556	19	295	304	20	1	371	15	482	2 063	37.7	18.0	27.0	0.9	14.7	1.0
5	508	12	304	264	9	4	398	15	459	1 973	38.9	20.2	25.7	0.6	13.4	0.4
6	528	17	236	266	11	9	406	14	511	1 998	37.8	20.3	26.4	0.9	13.3	0.6
7	353	16	181	151	9	11	368	4	380	1 473	38.8	25.0	24.0	1.1	10.2	0.6
8	510	24	242	210	26	11	667	14	316	2 020	28.2	33.0	25.2	1.2	10.4	1.3
9	378	16	188	193	15	11	439	11	306	1 557	32.4	28.2	24.3	1.0	12.4	1.0
10	500	18	177	342	17	12	347	11	323	1 747	29.3	19.9	28.6	1.0	19.6	1.0
11	758	22	279	369	32	8	392	9	298	2 167	27.0	18.1	35.0	1.0	17.0	1.5
12	468	20	199	237	16	10	359	14	276	1 599	30.3	22.5	29.3	1.2	14.8	1.0
13	464	11	208	245	17	7	282	6	245	1 485	31.0	19.0	31.3	0.7	16.5	1.1
14	504	9	236	223	13	3	455	9	428	1 880	35.5	24.2	26.8	0.5	11.8	0.7
15	349	13	209	129	8	8	520	12	371	1 619	36.3	32.1	21.6	0.8	8.0	0.5
16	372	23	228	196	23	6	689	11	413	1 961	33.0	35.1	19.0	1.1	10.0	1.2
17	524	20	288	281	8	11	536	17	424	2 109	34.3	25.4	24.8	1.0	13.3	0.4
18	378	20	181	221	16	10	380	8	232	1 446	29.2	26.3	26.1	1.4	15.3	1.1
19	502	22	160	377	23	3	292	10	153	1 542	20.5	18.9	32.6	1.4	24.4	1.5
20	581	36	202	326	20	4	382	10	241	1 802	24.8	21.2	32.2	2.0	18.1	1.1
21	437	22	154	379	21	7	443	10	246	1 719	23.7	25.8	25.4	1.3	22.0	1.2
22	468	36	162	256	28	5	528	13	256	1 752	24.2	30.1	26.7	2.1	14.6	1.6
23	420	22	282	210	21	7	783	8	436	2 189	33.1	35.8	19.2	1.0	9.6	0.9
24	401	16	221	190	24	7	480	10	374	1 723	34.9	27.9	23.3	0.9	11.0	1.4
25	367	22	210	178	17	2	538	6	352	1 692	33.3	31.8	21.7	1.3	10.5	1.0
26	279	18	213	166	21	3	525	8	356	1 589	36.0	33.0	17.6	1.1	10.5	1.3
27	405	22	196	162	27	5	538	3	213	1 571	26.4	34.2	25.8	1.4	10.3	1.7
28	366	37	210	144	21	7	708	9	427	1 929	33.4	36.7	19.0	1.9	7.4	1.1
29	214	16	128	88	12	10	690	3	327	1 488	31.2	46.4	14.4	1.1	5.9	0.8
30	209	10	160	109	11	6	434	3	375	1 317	41.1	32.9	15.9	0.8	8.3	0.8
31	294	13	237	119	8	6	457	10	344	1 488	39.4	30.7	19.8	0.9	8.0	0.5
32	724	24	262	523	23	6	253	11	335	2 161	27.9	11.7	33.5	1.1	24.2	1.1
33	687	14	178	468	21	7	139	5	182	1 701	21.6	8.2	40.4	0.8	27.5	1.2
34	624	18	170	618	14	4	227	16	220	1 911	20.6	11.9	32.7	1.0	32.3	0.7
35	737	19	169	746	26	3	120	7	174	2 001	17.3	6.0	36.8	1.0	37.3	1.3
36	827	22	160	661	16	4	67	8	119	1 884	15.0	3.6	43.9	1.2	35.1	0.8
37	864	19	214	613	20	5	97	10	194	2 036	20.3	4.8	42.4	0.9	30.1	1.0
38	634	13	113	476	16	1	52	8	113	1 426	15.9	3.6	44.5	0.9	33.4	1.1
39	900	23	181	884	19	1	95	5	99	2 207	12.7	4.3	40.8	1.0	40.1	0.9
40	815	15	141	770	24	3	63	9	94	1 934	12.3	3.3	42.1	0.8	39.8	1.2
41	809	20	209	734	29	3	82	12	166	2 064	18.3	4.0	39.2	1.0	35.5	1.4
42	665	7	137	723	17	1	73	6	83	1 712	12.9	4.3	38.8	0.4	42.2	1.0
43	397	15	112	330	14	8	129	6	200	1 211	26.4	10.7	32.8	1.2	27.3	1.1
44	849	36	168	720	33	6	137	12	144	2 105	15.1	6.5	40.3	1.7	34.2	1.6
45	592	8	79	793	22	5	54	9	52	1 614	8.4	3.3	36.7	0.5	49.1	1.4
46	667	17	153	683	29	2	57	1	115	1 724	15.7	3.8	38.7	1.0	39.6	1.7
47	773	19	97	990	21	2	63	6	73	2 044	8.4	3.1	37.8	0.9	48.5	1.0
48	642	12	116	605	16	5	59	15	118	1 588	15.1	3.7	40.4	0.8	38.1	1.0
49	785	27	130	867	29	4	91	3	91	2 027	11.1	4.5	38.7	1.3	42.8	1.4
50	629	10	192	638	18	5	68	4	176	1 740	21.4	3.9	36.2	0.6	36.7	1.0
51	665	18	102	704	22	4	113	5	68	1 701	10.2	6.6	39.1	1.1	41.4	1.3
52	459	13	120	445	21	2	86	4	111	1 261	18.5	6.8	36.4	1.0	35.3	1.7

Alav. ja muist. siv. 283. • Not och anm. på sid. 283.

Jatkoa • Fortsättning

Äänestysalue Röstningsområde	Sos.-dem. työväen ym. vaaliliitto De soc.-dem. arbetarnas m.fl. valförbund		Kansanpuolueen vaaliliitto (Folkpartiets valförbund)	Kansandemokr. (SKDL) vaaliliitto Folkdemokr. (DFFF) valförbundet		Maalaisliitto (Agrarförbundet)	Svenska valförbundet [1]) (Ruotsalainen vaaliliitto[1])	Radikaalinen kansanpuolue ja kirjoitetut listat [2]) (Radikala folkpartiet) och skrivna listor [2])	(Nat. samlings m.fl. valförb.)[3]) Kansallisen kokoomuksen ym. vaaliliitto [3])	Yhteensä Summa	% [4])					
											Porvarilliset listat Borgerliga listor		Sos.-dem listat Soc.-dem. listor		SKDL:n listat DFFF:s listor	
	Suomal. listat Finska listor	Ruotsal. listat Svenska listor		Suomal. listat Finska listor	Ruotsal. listat Svenska listor						Suomal. Finska	Ruotsal. Svenska	Suomal. Finska	Ruotsal. Svenska	Suomal. Finska	Ruotsal. Svenska
53.....	284	8	253	83	3	9	546	6	639	1 831	49.2	29.8	15.5	0.5	4.5	0.2
54.....	397	7	250	160	9	5	447	5	476	1 756	41.6	25.5	22.6	0.4	9.1	0.5
55.....	331	10	275	79	3	6	384	1	544	1 633	50.5	23.5	20.3	0.6	4.8	0.2
56.....	262	11	280	91	1	10	470	4	565	1 694	50.5	27.7	15.5	0.6	5.4	0.1
57.....	317	15	325	110	3	8	435	10	644	1 867	52.3	23.3	17.0	0.8	5.9	0.2
58.....	269	7	218	88	10	9	487	8	593	1 689	48.6	28.8	15.9	0.4	5.2	0.6
59.....	458	12	408	179	10	11	406	9	719	2 212	51.4	18.4	20.7	0.5	8.1	0.5
60.....	158	5	123	61	3	5	229	4	245	833	44.8	27.5	19.0	0.6	7.3	0.3
61.....	381	6	313	115	11	5	558	5	655	2 049	47.5	27.2	18.6	0.3	5.6	0.5
62.....	384	27	333	157	10	9	553	8	614	2 095	45.6	26.4	18.3	1.3	7.5	0.5
63.....	354	11	236	82	4	6	434	4	580	1 711	48.0	25.4	20.7	0.7	4.8	0.2
64.....	436	44	289	137	14	8	427	8	561	1 924	44.6	22.2	22.7	2.3	7.1	0.7
65.....	381	26	248	183	18	6	511	9	519	1 901	40.7	26.9	20.0	1.4	9.6	0.9
66.....	408	43	242	179	39	3	448	7	431	1 800	37.5	24.9	22.7	2.4	9.9	2.2
67.....	374	21	335	115	14	3	614	4	572	2 052	44.4	29.9	18.2	1.0	5.6	0.7
68.....	563	14	280	175	19	11	352	7	554	1 975	42.8	17.8	28.5	0.7	8.9	1.0
69.....	538	27	346	208	17	21	500	6	725	2 388	45.7	21.0	22.5	1.1	8.7	0.7
70.....	420	11	235	163	10	9	324	3	515	1 690	44.9	19.2	24.6	0.6	9.6	0.9
71.....	505	16	461	193	11	9	476	1	969	2 641	54.5	18.0	19.1	0.7	7.3	0.4
72.....	428	9	363	206	15	19	240	9	666	1 955	53.6	12.3	21.9	0.5	10.5	0.8
73.....	603	18	153	431	9	2	140	8	175	1 539	21.4	9.1	39.2	1.2	28.0	0.6
74.....	922	28	183	1 012	28	4	114	8	174	2 473	14.6	4.6	37.3	1.1	40.9	1.1
75.....	773	21	176	736	25	4	133	10	125	2 003	15.2	6.6	38.6	1.1	36.7	1.3
76.....	780	33	109	987	26	2	121	7	66	2 131	8.3	5.7	36.6	1.6	46.3	1.2
77.....	632	35	139	509	28	9	127	3	74	1 556	14.3	8.2	40.6	2.2	32.7	1.8
78.....	359	13	64	688	20	1	115	5	91	1 356	11.5	8.5	26.5	0.9	50.7	1.5
79.....	450	15	143	426	50	4	221	—	172	1 481	21.5	14.9	30.4	1.0	28.8	3.4
80.....	786	10	184	866	35	3	103	6	173	2 166	16.6	4.7	36.3	0.5	40.0	1.6
81.....	356	10	91	319	6	1	57	3	94	937	19.9	6.1	38.0	1.1	34.0	0.6
82.....	639	14	384	252	13	10	192	2	439	1 945	42.8	9.9	32.8	0.7	13.0	0.7
83.....	546	11	240	271	4	9	235	1	268	1 585	32.6	14.8	34.4	0.7	17.1	0.3
84.....	393	8	164	283	10	1	164	1	254	1 278	32.8	12.8	30.8	0.6	22.1	0.8
85.....	203	7	68	60	3	4	307	1	174	827	29.7	37.1	24.5	0.9	7.3	0.4
86.....	415	11	215	225	11	5	436	7	367	1 692	34.7	25.8	24.5	0.7	13.3	0.6
87.....	326	18	174	218	14	8	377	2	256	1 393	31.4	27.1	23.4	1.3	15.7	1.0
88.....	267	10	231	104	7	5	420	1	485	1 530	47.1	27.4	17.4	0.7	6.8	0.5
89.....	333	7	225	149	5	4	317	4	471	1 515	46.2	20.9	22.0	0.5	9.8	0.3
90.....	591	48	205	318	20	9	468	4	201	1 864	22.3	25.1	31.7	2.6	17.0	1.1
91.....	275	15	115	192	14	—	123	3	42	779	20.2	15.8	35.3	1.9	24.6	1.8
92.....	276	14	48	192	20	10	180	1	59	800	14.6	22.5	34.5	1.8	24.0	2.5
93.....	823	10	289	894	28	13	136	17	280	2 490	23.4	5.5	33.0	0.4	35.9	1.1
94.....	480	8	159	368	7	3	390	7	264	1 686	25.3	23.1	28.5	0.5	21.8	0.4
95.....	651	5	185	563	17	8	79	10	204	1 722	23.0	4.6	37.8	0.3	32.7	1.0
96.....	332	7	135	313	14	3	149	4	132	1 089	24.8	13.7	30.5	0.6	28.7	1.3
97.....	537	11	166	457	26	14	140	2	163	1 516	22.6	9.3	35.4	0.7	30.2	1.7
98.....	541	14	124	477	17	31	130	1	71	1 406	16.1	9.2	38.5	1.0	33.9	1.2
99.....	658	14	175	452	16	9	214	4	152	1 694	19.8	12.6	38.9	0.8	26.7	1.0
100.....	570	7	163	491	14	6	128	4	152	1 535	20.9	8.3	37.1	0.5	32.0	0.9
101.....	146	1	20	108	6	9	56	1	19	366	13.1	15.3	39.9	0.3	29.5	1.6
102.....	434	19	136	414	12	6	190	8	110	1 329	19.0	14.3	32.7	1.4	31.1	0.9
103.....	68	3	21	42	14	2	77	—	26	253	19.4	30.4	26.9	1.2	16.6	5.5
104.....	546	17	190	364	20	9	320	5	161	1 632	22.1	19.6	33.5	1.0	22.3	1.2
105.....	537	15	194	394	56	9	243	16	171	1 635	22.9	14.9	32.8	0.9	24.1	3.4
106.....	90	1	109	14	—	2	13	—	184	413	71.4	3.2	21.8	0.2	3.4	—
107.....	192	9	91	186	9	7	114	5	143	756	31.9	15.1	25.4	1.9	24.6	1.2
Yht. • S:a	52 314	1 798	21 299	37 395	1 813	690	32 472	734	31 996	180 511	29.9	18.0	29.0	1.0	20.7	1.0

Alav. ja muist. siv. 283. • Not och anm. sid 283.

247. Verotustyö ja sen tulokset vuosina 1941—50
Beskattningsarbetet och dess resultat åren 1941—50

Vuosi [1]) År [1])	Kunnalliistaksoitus • Kommunaltaxeringen						Tulo- ja omaisuusverotus Inkomst- och förmögenhetsbeskattningen			
	Annettuja tuloilmoituksia Inlämnade deklarationer	Saapuneita palkantarkkailuilmoituksia [2]) Inkomna lönekontrollanmälningar [2])	Taksoituslautakunnan verottamia Av taxeringsnämnden beskattade	Tutkijalautakunnalle tehtyjä valituksia Hos prövningsnämnden anförda besvär: Helt och hållet eller delvis godkända	Kokonaan tai osittain hyväksyttyjä	Hylättyjä Förkastade	Yhteensä Summa	Annettuja tuloilmoituksia Inlämnade deklarationer	Saapuneita palkantarkkailuilmoituksia [2]) Inkomna lönekontrollanmälningar [2])	Verotuslautakunnan verottamia [3]) Av skattenämnden beskattade [3])	Tarkastuslautakunnalle tehtyjä valituksia Hos prövningsnämnden anförda besvär
1941	159 150	16 385	149 665	1 374	1 208	2 582	163 899	19 173	111 759	701
1942	165 773	13 500	156 022	1 259	995	2 254	160 980	13 604	124 353	992
1943	165 031	15 741	158 238	493	504	997	162 538	15 649	129 877	1 319
1944	184 735	10 951	165 477	592	597	1 189	191 977	11 440	168 153	1 277
1945	223 078	10 309	215 994	1 108	1 352	2 460	221 327	10 427	223 386	3 230
1946	233 476	9 156	212 068	888	1 252	2 140	233 488	9 233	224 810	3 652
1947	236 255	8 426	214 854	1 037	1 530	2 567	237 541	8 264	202 423	4 105
1948	239 731	7 252	214 733	1 256	1 888	3 144	240 123	7 251	186 160	3 307
1949	245 984	5 235	213 938	703	2 477	3 180	246 315	4 840	170 817	2 380
1950	250 108	5 723	223 531	1 077	1 793	2 870	249 983	5 754	186 254	5 358

[1]) Verovuosi. [2]) Henkilöistä, jotka ovat laiminlyöneet ilmoitusvelvollisuutensa. [3]) Tähän sisältyvät edellisiltä vuosilta jälkiverotetut.
[1]) Skatteår. [2]) Betr. personer, som underlåtit att deklarera. [3]) Inkl. efterbeskattade från tidigare år.

248. Tulo- ja omaisuusverotus vuosina 1941—50
Inkomst- och förmögenhetsbeskattningen åren 1941—50

Vuosi [1]) År [1])	Tulovero Inkomstskatt	Omaisuusvero Förmögenhetsskatt	Lisävero 23 a) §:n mukaan [2]) Tilläggsskatt enligt 23 a) § [2])	Lisävero 43 §:n mukaan [3]) Tilläggsskatt enligt 43 § [3])	Puolustuslaitoksen perushankintavero Skatt för försvarsväsendets grundanskaffningar	Yhteensä Summa	Jälkiverotus edell. vuosilta Efterbeskattning för tidigare år	Kaikkiaan Inalles
	1 000 mk							
	Verotuslautakunnan määräämä vero • Av skattenämnden påförd skatt							
1941	1 005 998	286 021	32 173	1 932	265 223	1 591 347	10 134	1 601 481
1942	1 676 150	359 397	43 289	3 294	416 424	2 498 554	32 067	2 530 621
1943 [4])	1 580 026	201 097	—	4 747	—	1 785 870	161 455	1 947 325
1944	1 714 413	329 995	—	3 609	—	2 048 017	52 040	2 100 057
1945	4 566 623	525 790	—	10 964	—	5 103 377	399	5 103 776
1946	6 456 840	541 427	—	19 114	—	7 017 381	6 674	7 024 055
1947 [5])	8 556 579	693 236	—	35 301	—	9 285 116	40 682	9 325 798
1948	10 289 240	663 705	—	29 037	—	10 981 982	64 307	11 046 289
1949	13 366 105	839 091	—	28 621	—	14 233 817	107 163	14 340 980
1950	17 071 758	1 486 513	—	50 709	—	18 608 980	397 797	19 006 777

[1]) Verovuosi (vuosi jolloin tulo on saatu). [2]) N.s. poikamiesvero; poistettu $^{19}/_{11}$ 1943 annetussa laissa. [3]) Laiminlyödyn ilmoitusvelvollisuuden perusteella; v. 1943 annetun lain 96 §:n mukaan. [4]) Helsingin veropiiriin kuuluu v:n 1943 alusta lähtien myös Kulosaaren huvilakaupunki, joka sisältyy tässä esitettyihin lukuihin. [5]) Sitäpaitsi velotettiin 4 689 verovelvollista $^{28}/_{3}$ 1947 annetun lain mukaan ilmoittamatta jätetyn tulon ja omaisuuden perusteella. Velotussumma oli 541 225 512 mk.
[1]) Skatteår (det år då inkomsten erhållits). [2]) Den s.k. ungkarlsskatten; avskaffad genom $^{19}/_{11}$ 1943 utfärdad lag. [3]) På grund av underlåten deklaration; enligt 96 § i 1943 års lag. [4]) Från början av år 1943 hör även Brändö villastad till Helsingfors skattedistrikt och ingår i de här meddelade siffrorna. [5]) Dessutom debiterades 4 689 skattskyldiga enligt lag av $^{28}/_{3}$ 1947 på grund av odeklarerad inkomst och förmögenhet för sammanlagt 541 225 512 mk.

249. Veroäyrit ja maksettavaksi pantu veromäärä kunnallisverotuksissa vuosien 1900—1950 tulojen perusteella
Skattören och uttaxerat belopp vid kommunaltaxeringarna på grund av 1900—1950 års inkomster

Vuosi, jolloin tulo saatiin [1]) År, då inkomsten förvärvades [1])	Veroäyrejä [2]) Skattören [2])					Maksettavaksi pantu veromäärä [3]) Uttaxerat belopp [3])			Veronennakko [7]) kuluvan vuoden 100 mk:n tuloa kohden, mk Skatteförskott [7]) per 100 mk inkomst under löpande år, mk
	Taksoituslautakunnan asettamia Av taxeringsnämnden påförda	Tutkijalautakunnan Av prövningsnämnden			Siitä maksavia Därav betalande	Kaikkiaan Inalles	Keskimäärin verotettua kohden I medeltal per beskattad	100 mk:n verotettua tuloa kohden På 100 mk beskattad inkomst	
		Alentamia Nedsatta	Lisäämiä Ökade	Vahvistamia Fastställda		Mk			
1900	148 776	5 589	—	143 187	137 244	1 771 284	155	3.23	—
1905	181 555	2 461	—	179 094	171 461	2 238 835	151	3.27	—
1910	287 719	11 402	—	276 317	259 199	4 327 869	158	4.18	—
1915	512 607	46 965	—	465 642	439 385	7 359 385	174	4.19	—
1920	3 252 043	70 835	—	3 181 208	3 180 073	101 762 171	1 420	8.—	—
1925	21 058 861	208 034	—	20 850 827		145 955 789	1 741	7.—	—
1930	30 314 747	262 495	148	30 052 400		195 340 600	1 655	6.50	—
1935	28 054 706	123 087	1 056	27 932 675		220 668 130	1 853	7.90	—
1940	46 401 060	374 727	743	46 027 076		432 654 514	2 860	9.40	—
1945	173 331 099	735 083	642	172 596 658		[4])1 553 369 922	7 192	9.—	—
1946	219 311 176	1 305 875	—	218 005 301		[5])654 015 903	3 084	[6])3.—	—
1947	327 698 097	1 575 184	—	326 122 913		2 608 983 304	12 143	8.—	10
1948	457 518 225	1 930 260	—	455 587 965		4 555 879 650	21 216	10.—	12
1949	516 516 978	2 016 649	—	514 500 329		6 174 003 948	28 859	12.—	12
1950	694 006 226	3 172 218	—	690 834 008		7 944 339 668	35 540	11.50	12

[1]) Vero suoritettiin seuraavana vuonna. [2]) V:n 1920 loppuun asti veroäyri vastasi 400 mk:n ja tämän jälkeen 100 mk:n verotettavaa tuloa. [3]) Lukuunottamatta tonttiveroa, joka veloitetaan samalla kertaa kuin kunnallisverot. Veloitukset on pyöristetty v. 1950. [4]) S:n 13 170 072 mk. [5]) S:n 25 543 481 mk. [6]) Sitä paitsi kannettiin ennakkoveroa v:n 1947 tuloista (ks. seur. sar.). [7]) Laskettiin hyväksi, kun veroäyrin hinta lopullisesti oli vahvistettu.

[1]) Skatten uppbars det därpå följande året. [2]) T.o.m. år 1920 motsvarade skattöret en skattbar inkomst av 400 mk och därefter av 100 mk. [3]) Exkl. tomtören, vilka debiteras på samma gång som de kommunala utskylderna. Debiteringarna ha år 1950 avrundats. [4]) D:o 13 170 072 mk. [5]) D:o 25 543 481 mk. [6]) Dessutom uppbars förskottsskatt på 1947 års inkomster (se följande kolumn). [7]) Avräknades, sedan skattörespriset blivit definitivt bestämt.

250. Kunnallisverotuksissa vuosien 1900—1950 tulojen perusteella verotettujen taksoitetut vuositulot laadun mukaan
De kommunalt beskattades taxerade årsinkomster efter inkomsternas natur enligt kommunaltaxeringarna på grund av 1900—1950 års inkomster

Vuosi, jolloin tulo saatiin [1]) År, då inkomsten förvärvades [1])	Tuloja talosta, tontista ja maasta Inkomst av hus, tomt och jord		Tuloja elinkeinosta tai ammatista Inkomst av näring eller yrke		Palkka-, eläke- tai muita tuloja Lön, pension eller annan inkomst		Yhteensä Summa	Tuloja keskimäärin verotettua kohden Medelinkomst per beskattad
	Mk	%	Mk	%	Mk	%	Mk	Mk
1900.....	11 224 000	19.6	21 079 600	36.8	24 971 200	43.6	57 274 800	5 004
1905.....	13 492 800	18.8	24 758 800	34.6	33 386 000	46.6	71 637 600	4 844
1910.....	20 493 600	18.6	37 058 000	33.5	52 975 200	47.9	110 526 800	4 025
1915.....	27 380 400	14.7	76 647 600	41.2	82 228 800	44.1	186 256 800	4 412
1920.....	45 897 200	3.6	441 825 200	34.7	784 760 800	61.7	1 272 483 200	17 753
1925.....	277 617 300	13.3	480 313 400	23.0	1 327 152 000	63.7	2 085 082 700	24 869
1930.....	405 876 600	13.5	588 014 900	19.6	2 011 348 500	66.9	3 005 240 000	25 466
1935.....	354 855 700	12.7	563 082 600	20.2	1 875 329 200	67.1	2 793 267 500	23 456
1940.....	506 411 800	11.0	1 259 590 500	27.4	2 836 705 300	61.6	4 602 707 600	30 424
1945.....	656 256 900	3.8	4 198 792 800	24.3	12 404 616 100	71.9	17 259 665 800	79 908
1946.....	673 595 700	3.1	5 914 148 500	27.1	15 212 785 900	69.8	21 800 530 100	102 800
1947.....	905 447 000	2.8	8 211 275 400	25.2	23 495 568 900	72.0	32 612 291 300	151 788
1948.....	1 137 501 100	2.5	11 731 346 800	25.7	32 689 948 600	71.8	45 558 796 500	212 165
1949.....	1 528 109 500	3.0	13 060 319 900	25.4	36 861 603 500	71.6	51 450 032 900	240 490
1950.....	1 843 348 700	2.7	17 844 547 700	25.8	49 395 504 400	71 5	69 083 400 800	309 055

[1]) Ks. taul. 249 alav. 1. • [1]) Se noten 1 till tab. 249.

251. Tulo- ja omaisuusverotus vuodelta 1949; fyysilliset henkilöt iän ja kokonaistuloluokan mukaan
Inkomst- och förmögenhetsbeskattningen för år 1949; fysiska personer efter ålder och totalinkomstklasser

Kokonaistuloluokka Totalinkomstklass	Ikä verovuoden päättyessä • Ålder vid utgången av skatteåret								Yhteensä Summa	Siitä • Därav	
	—19	20—29	30—39	40—49	50—59	60—69	70—	Tuntematon Okänd		Miehiä Män	Naisia Kvinnor
	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal										
Verottamattomat • Obeskattade	8 740	11 710	7 560	6 811	5 922	6 460	3 970	60	51 233	20 943	30 290
Ei tuloa • Ingen inkomst	—	10	10	—	20	—	50	—	90	20	70
1 000— 49 900	140	80	30	60	100	170	170	20	770	240	530
50 000— 99 900	40	710	740	940	910	300	170	10	3 820	660	3 160
100 000— 149 900	3 050	6 230	3 140	3 730	2 740	1 320	290	10	20 510	5 330	15 180
150 000— 199 900	1 580	8 730	5 690	5 790	3 970	1 880	340	—	27 980	10.450	17 530
200 000— 299 900	320	7 510	9 760	9 620	6 530	2 990	590	30	37 350	26 620	10 730
300 000— 399 900	30	3 360	6 970	7 490	4 170	1 600	250	—	23 870	22 120	1 750
400 000— 599 900	—	1 480	5 490	5 930	3 050	1 340	200	20	17 510	16 810	700
600 000— 799 900	5	84	892	1 234	911	406	73	2	3 607	3 497	110
800 000— 999 900	4	18	271	476	377	158	32	—	1 336	1 302	34
1 000 000—1 499 900	—	14	126	345	309	163	41	1	999	959	40
1 500 000—1 999 900	—	3	37	84	85	60	24	—	293	285	8
2 000 000—3 999 900	1	3	18	60	65	45	27	—	219	209	10
4 000 000—5 999 900	—	1	1	9	9	6	2	—	28	27	1
6 000 000—9 999 900	—	—	1	5	6	3	3	—	18	16	2
10 000 000—	—	—	—	—	—	4	1	—	5	4	1
Yhteensä • Summa	*13 910*	*39 943*	*40 736*	*42 584*	*29 174*	*16 905*	*6 233*	*153*	*189 638*	*109 492*	*80 146*
	%-luvut • %-tal										
Verottamattomat • Obeskattade	62.8	29.3	18.6	16.0	20.3	38.2	63.7	39.2	27.0	19.1	37.8
Ei tuloa • Ingen inkomst	—	0.0	0.0	—	0.1	—	0.8	—	0.1	—	0.1
1 000— 49 900	1.0	0.2	0.1	0.1	0.3	1.0	2.7	13.1	0.4	0.2	0.7
50 000 — 99 900	0.3	1.8	1.8	2.2	3.1	1.8	2.7	6.5	2.0	0.6	3.9
100 000— 149 900	21.9	15.6	7.7	8.8	9.4	7.8	4.7	6.5	10.8	4.9	18.9
150 000— 199 900	11.4	21.9	14.0	13.6	13.6	11.1	5.5	—	14.8	9.5	21.9
200 000— 299 900	2.3	18.8	24.0	22.6	22.4	17.7	9.5	19.6	19.7	24.3	13.4
300 000— 399 900	0.2	8.4	17.0	17.6	14.3	9.5	4.0	—	12.6	20.2	2.2
400 000— 599 900	—	3.7	13.5	14.0	10.5	7.9	3.2	13.1	9.2	15.4	0.9
600 000— 799 900	0.1	0.2	2.2	2.9	3.1	2.4	1.2	1.3	1.9	3.2	0.1
800 000— 999 900	0.0	0.1	0.7	1.1	1.3	0.9	0.5	—	0.7	1.2	0.0
1 000 000—1 499 900	—	0.0	0.3	0.8	1.1	1.0	0.7	0.7	0.5	0.9	0.1
1 500 000 -1 999 900	—	—	0.1	0.2	0.3	0.4	0.4	—	0.2	0.3	—
2 000 000—3 999 900	—	—	—	0.1	0.2	0.3	0.4	—	0.1	0.2	0.0
4 000 000—5 999 900	—	—	—	0.0	0.0	0.0	0.0	—	0.0	0.0	—
6 000 000—9 999 900	—	—	—	0.0	0.0	0.0	0.0	—	—	0.0	—
10 000 000—	—	—	—	—	—	0.0	0.0	—	—	—	—
Yhteensä • Summa	*100.0*	*100.0*	*100.0*	*100.0*	*100.0*	*100.0*	*100.0*	*100.0*	*100.0*	*100.0*	*100.0*

Muist. taul. 251—260: Fyysillisten henkilöiden, yhteisveroilmoittajien ja kuolinpesien osalta on tulon ollessa alle 600 000 mk käsitelty 10 % enslaineistosta, joten luvut on kerrottu 10:llä. Muut verotettujen ryhmät on käsitelty täydellisinä.

252. Valtion tuloverotuksessa vuodelta 1949 verotetut fyysilliset henkilöt, kuolinpesät ja yhteisveroilmoittajat sekä verotetut tulot, tulo- ja veroluokan mukaan

Vid statens inkomstbeskattning för år 1949 beskattade fysiska personer, dödsbon och samdeklaranter samt deras beskattade inkomster, efter inkomst- och skatteklasser

Tuloluokka Inkomstklass mk	Veroluokka • Skatteklass										Yhteensä Summa
	I	II	III	III$_1$	III$_2$	III$_3$	III$_4$	III$_5$	III$_6$	III$_7$—	
	Luku • Antal										
Verottamattom. • Obeskatt.	*11 590*	*14 712*	*12 360*	*5 700*	*4 130*	*2 141*	*810*	*300*	*90*	*40*	*51 873*
— 59 900 [1]	350	320	1 541	80	40	50	10	—	1	—	2 392
60 000— 79 900	4 660	129	—	—	—	—	—	—	—	—	4 789
80 000— 99 900	5 450	3 171	—	—	—	—	—	—	—	—	8 621
100 000— 149 900	16 721	8 061	6 791	3 240	10	—	—	—	—	—	34 823
150 000— 199 900	11 550	4 530	7 070	6 110	3 041	440	—	—	—	—	32 741
200 000— 299 900	7 951	4 791	8 624	7 612	5 161	1 681	350	50	—	10	36 230
300 000— 399 900	1 372	1 246	2 809	2 451	1 614	669	164	22	10	11	10 368
400 000— 599 900	468	584	1 772	1 148	1 061	609	191	41	11	2	5 887
600 000— 799 900	84	169	545	330	293	188	59	18	6	2	1 694
800 000— 999 900	35	37	235	128	124	86	34	5	—	—	684
1 000 000—1 499 900	22	39	261	105	84	72	31	6	2	1	623
1 500 000—1 999 900	7	19	92	35	44	23	9	2	1	—	232
2 000 000—3 999 900	10	10	91	23	20	15	5	—	1	—	175
4 000 000—7 999 900	—	2	16	4	5	4	—	—	—	—	31
8 000 000—	1	1	7	1	—	—	—	—	—	—	10
Yhteensä • Summa	*48 681*	*23 109*	*29 854*	*21 267*	*11 497*	*3 837*	*853*	*144*	*32*	*26*	*139 300*
	Verotetut tulot, 1 000 mk • Beskattade inkomster, 1 000 mk										
— 59 900	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60 000— 79 900	323 210	10 310	—	—	—	—	—	—	—	—	333 520
80 000— 99 900	495 700	285 440	—	—	—	—	—	—	—	—	781 140
100 000— 149 900	2 079 055	988 908	845 993	432 260	1 290	—	—	—	—	—	4 347 506
150 000— 199 900	1 977 630	781 970	1 234 290	1 066 820	542 073	84 090	—	—	—	—	5 686 873
200 000— 299 900	1 856 258	1 142 037	2 067 281	1 835 629	1 239 806	405 247	86 450	13 220	—	2 820	8 648 748
300 000— 399 900	466 858	425 059	963 496	834 168	554 767	231 515	56 030	7 706	3 160	3 465	3 546 224
400 000— 599 900	224 406	277 285	855 204	540 326	506 317	289 567	91 448	20 076	5 404	1 021	2 811 054
600 000— 799 900	57 483	116 547	371 595	226 340	201 772	129 086	40 793	12 368	3 984	1 270	1 161 238
800 000— 999 900	31 380	33 161	210 239	114 359	109 611	76 260	30 362	4 558	—	—	609 930
1 000 000—1 499 900	26 099	46 529	317 932	123 310	99 694	87 077	37 397	7 247	2 323	1 306	748 914
1 500 000—1 999 900	11 974	32 205	156 766	59 471	76 973	40 075	14 899	3 424	1 695	—	397 482
2 000 000—3 999 900	26 776	27 459	244 958	66 711	54 258	42 374	13 057	—	3 527	—	479 120
4 000 000—7 999 900	—	12 015	93 475	23 347	28 402	18 733	—	—	—	—	175 972
8 000 000—	20 620	8 702	93 968	10 609	—	—	—	—	—	—	133 899
Yhteensä • Summa	*7 597 449*	*4 187 627*	*7 455 197*	*5 333 350*	*3 414 963*	*1 404 024*	*370 436*	*68 599*	*20 093*	*9 882*	*29 861 620*
Keskim. verotettua kohd. I medeltal per beskattad	*156.1*	*181.2*	*249.7*	*250.8*	*297.0*	*365.9*	*434.3*	*476.4*	*627.9*	*380.1*	*214.4*

[1] Verotettu ainoastaan omaisuudesta. • [1] Beskattade enbart för förmögenhet.

Anm. till tab. 251—260: Uppgifterna för fysiska personer, samdeklaranter och dödsbon grunda sig vid en inkomst under 600 000 mk på en bearbetning av 10 % av primärmaterialet, varför resultaten multiplicerats med 10. Beträffande övriga beskattade har hela materialet bearbetats.

253. Valtion tuloverotuksessa vuosilta 1921—49 verotetut, heidän verotetut tulonsa ja heille määrätty vero • Vid statens inkomstbeskattning för åren 1921—49 beskattade, deras beskattade inkomster och dem påförd skatt

Vuosi År	Verotetut Beskattade				Verotetut tulot Beskattade inkomster				Vero [1]) Skatt [2])			
	Fyysilliset henkilöt Fysiska personer [1])	Kotimaiset osakeyhtiöt Inhemska aktiebolag	Muut yhtymät Övriga sammanslutningar	Yhteensä Summa	Fyysilliset henkilöt Fysiska personer	Kotimaiset osakeyhtiöt Inhemska aktiebolag	Muut yhtymät Övriga sammanslutningar	Yhteensä Summa	Fyysilliset henkilöt Fysiska personer	Kotimaiset osakeyhtiöt Inhemska aktiebolag	Muut yhtymät Övriga sammanslutningar	Yhteensä Summa
					1 000 mk							
1921	67 646	1 109	367	69 122	1 158 434	286 498	49 580	1 494 512	52 317	59 560	8 010	119 887
1922	69 979	1 235	348	71 562	1 313 038	333 133	63 625	1 709 796	60 441	69 130	10 640	140 211
1924	69 314	1 069	372	70 755	1 501 331	238 741	51 519	1 791 591	52 828	41 894	7 109	101 831
1926	58 210	1 447	477	60 134	1 487 449	319 008	101 439	1 907 896	68 213	56 199	15 946	140 358
1929	73 378	1 326	590	75 294	1 977 527	355 519	127 700	2 460 746	94 950	61 810	20 539	177 299
1931	61 444	1 194	605	63 243	1 645 460	233 656	97 491	1 976 607	79 074	39 212	14 962	133 248
1934	59 198	1 648	548	61 394	1 526 565	439 454	113 474	2 079 493	68 119	106 781	18 769	193 669
1935	50 295	1 542	488	52 325	1 542 069	494 186	115 943	2 152 198	74 188	126 313	19 091	219 592
1937	67 487	2 046	544	70 077	2 135 013	864 305	153 917	3 153 235	110 989	217 046	26 185	354 220
1938	80 497	2 257	624	83 378	2 503 810	929 471	179 319	3 612 600	126 513	234 651	30 558	391 722
1942	110 892	3 190	911	114 993	4 120 802	2 711 894	278 012	7 110 708	299 161	1 305 400	71 197	1 675 758
1943	92 278	3 836	759	96 873	4 869 191	5 904 253	462 492	11 235 936	325 941	1 152 173	87 848	1 565 962
1945 [3])	166 375	3 913	530	170 818	12 737 870	11 335 021	624 728	24 697 619	1 370 460	3 024 104	164 771	4 559 335
1946	173 828	3 709	551	178 088	18 055 004	14 299 753	954 882	33 309 639	2 349 230	3 827 469	260 076	6 436 775
1948	145 488	4 207	641	150 336	26 789 350	20 700 996	1 698 660	49 189 006	3 071 900	6 589 661	552 819	10 214 380
1949	136 908	4 212	587	141 707	29 861 620	19 257 822	2 015 066	51 134 508	2 779 873	9 567 798	960 288	13 307 959

254. Valtion omaisuusverotuksessa vuosilta 1921—49 verotetut, heidän verotettu omaisuutensa ja heille määrätty vero
Vid statens förmögenhetsbeskattning för åren 1921—49 beskattade, deras beskattade förmögenhet och dem påförd skatt

Vuosi År	Verotetut Beskattade				Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet				Vero [2]) Skatt [2])			
	Fyysilliset henkilöt Fysiska personer	Kotimaiset osakeyhtiöt Inhemska aktiebolag	Muut yhtymät Övriga sammanslutningar	Yhteensä Summa	Fyysilliset henkilöt Fysiska personer	Kotimaiset osakeyhtiöt Inhemska aktiebolag	Muut yhtymät Övriga sammanslutningar	Yhteensä Summa	Fyysilliset henkilöt Fysiska personer	Kotimaiset osakeyhtiöt Inhemska aktiebolag	Muut yhtymät Övriga sammanslutningar	Yhteensä Summa
					1 000 mk							
1921	7 852	1 552	356	9 760	1 972 161	2 853 319	266 785	5 092 265	8 370	24 923	1 892	35 185
1922	8 078	1 565	346	9 989	2 125 189	3 090 802	403 691	5 619 682	4 474	13 647	1 684	19 805
1924	6 188	1 677	341	8 206	2 310 348	3 550 728	477 851	6 338 927	5 418	18 989	2 416	26 823
1926	9 745	1 943	423	12 111	3 834 829	5 282 106	775 673	9 892 608	10 568	28 528	4 278	43 374
1929	12 756	2 299	522	15 577	5 303 775	8 242 792	1 102 913	14 649 480	15 293	47 821	6 655	69 769
1931	12 100	2 301	557	14 958	4 834 334	7 459 472	1 136 794	13 430 600	13 259	43 262	7 031	63 552
1934	11 555	2 404	603	14 562	4 699 971	7 072 035	1 549 800	13 321 806	13 204	41 403	10 360	64 967
1935	6 572	2 108	429	9 109	4 661 679	7 273 246	1 671 294	13 606 219	14 504	42 608	11 317	68 429
1937	8 038	2 541	518	11 097	6 333 414	8 867 659	2 129 840	17 330 913	22 060	52 666	14 639	89 365
1938	8 979	2 821	560	12 360	6 955 472	9 713 691	2 873 397	19 542 560	24 029	57 233	20 329	101 591
1942	13 492	3 889	1 126	18 507	11 665 065	17 374 765	4 107 701	33 147 531	90 046	214 778	54 510	359 334
1943	10 729	4 111	965	15 805	10 135 790	19 993 297	3 846 940	33 976 027	65 803	103 788	23 885	193 476
1945 [3])	22 265	5 243	445	27 953	20 582 855	30 692 736	4 412 092	55 687 683	201 505	238 544	41 459	481 508
1946	23 152	5 507	473	29 132	20 979 772	35 747 508	4 441 459	61 168 739	203 541	278 672	42 611	524 824
1948	7 824	6 321	558	14 703	18 763 430	56 049 716	8 168 449	82 981 595	134 770	439 230	74 363	648 363
1949	9 228	5 675	425	15 328	24 473 200	65 080 512	10 526 750	100 080 462	215 831	512 543	99 295	827 669

[1]) Tähän sarakkeeseen on v:sta 1945 lähtien siirretty yhteisveroilmoittajat ja kuolinpesät sarakkeesta »muut yhtymät». [2]) Kotimaisiin osakeyhtiöihin nähden on ilmoitettu velotettu veromäärä, muihin verotettuihin nähden laskettu veromäärä. [3]) Kanta-Helsinki ja liitosalue.
[1]) Till denna kol. har från år 1945 från kol. »övriga sammanslutningar» överförts samdeklaranter och sterbhus. [2]) För inhemska aktiebolag har det debiterade skattebeloppet uppgivits, för andra beskattade det beräknade skattebeloppet. [3]) Helsingfors och inkorporeringsområdet.

Muist.: Välivuosilta ei ole laadittu tilastoa. • *Anm.:* För de mellanliggande åren har statistik ej utarbetats.

255. Tulo- ja omaisuusverotus vuodelta 1949; fyysilliset henkilöt, kuolinpesät suuruus-

Inkomst- och förmögenhetsbeskattningen för år 1949; fysiska personer, förmögenhet efter

ja yhteisveroilmoittajat sekä heidän kokonaistulonsa ja puhdasomaisuutensa luokittain

dödsbon och samdeklaranter samt deras totala inkomster och nettostorleksgrupper

	Kokonaistuloluokka / Totalinkomstklass — Puhdasomaisuusluokka / Nettoförmögenhetsklass	Verottamattomat / Obeskattade	—499 900 [1]	500 000—599 900	600 000—699 900	700 000—799 900	800 000—899 900	900 000—999 900	1 000 000—1 499 900	1 500 000—1 999 900	2 000 000—3 999 900	4 000 000—9 999 900	10 000 000—19 999 900	20 000 000—29 999 900	30 000 000—39 999 900	40 000 000—	Yhteensä / Summa	
																	Luku	
1	Ei tuloa • Ingen inkomst	—	—	10	40	30	30	10	20	10	—	10	—	—	—	—	160	1
2	1 000— 49 900	17 790	—	170	200	170	150	70	280	80	60	20	—	—	—	—	18 990	2
3	50 000— 99 900	17 800	3 280	10	50	70	70	30	150	140	130	50	—	—	—	—	21 780	3
4	100 000— 149 900	7 760	20 060	20	70	80	20	10	40	50	180	40	10	—	—	—	28 340	4
5	150 000— 199 900	3 910	27 630	30	20	30	20	20	100	30	100	20	—	—	—	—	31 910	5
6	200 000— 299 900	4 150	36 360	40	90	70	160	110	270	70	140	80	—	—	—	—	41 540	6
7	300 000— 399 900	430	22 850	20	100	130	90	100	220	140	170	70	—	—	—	—	24 320	7
8	400 000— 599 900	30	15 920	20	90	120	150	150	340	220	340	150	60	—	—	—	17 590	8
9	600 000— 799 900	2	2 694	5	35	70	54	68	216	143	209	90	27	4	1	—	3 618	9
10	800 000— 999 900	1	782	3	8	18	31	39	145	80	136	75	17	8	1	2	1 346	10
11	1 000 000—1 499 900	—	415	—	14	16	19	23	95	92	171	96	42	12	6	4	1 005	11
12	1 500 000—1 999 900	—	54	—	2	5	1	4	28	25	54	65	35	11	9	4	297	12
13	2 000 000—3 999 900	—	25	—	1	—	—	3	15	8	44	52	32	20	3	19	222	13
14	4 000 000—5 999 900	—	1	—	—	—	—	—	1	—	3	6	7	—	—	11	29	14
15	6 000 000—9 999 900	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	3	1	3	1	11	21	15
16	10 000 000—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	2	5	16
17	*Yhteensä • Summa*	*51 873*	*130 072*	*328*	*720*	*809*	*795*	*637*	*1 921*	*1 088*	*1 737*	*827*	*232*	*59*	*22*	*53*	*191 173*	17
							Kokonaistulot, 1 000 mk										*Totala inkomster, 1 000 mk*	
18	Ei tuloa • Ingen inkomst	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
19	1 000— 49 900	446 990	—	3 440	3 780	3 950	2 620	2 260	7 940	2 090	1 390	520	—	—	—	—	474 980	19
20	50 000— 99 900	1 309 610	293 340	860	3 910	4 700	4 460	2 190	10 240	10 050	9 030	3 720	—	—	—	—	1 652 140	20
21	100 000— 149 900	941 950	2 560 990	2 390	8 880	9 760	2 740	1 450	4 690	6 310	21 610	5 200	1 000	—	—	—	3 566 970	21
22	150 000— 199 900	674 110	4 772 260	5 510	3 380	5 210	3 210	3 200	17 510	4 880	16 570	3 240	—	—	—	—	5 509 080	22
23	200 000— 299 900	991 620	8 903 400	9 370	22 410	17 570	40 590	28 720	66 240	17 480	34 250	19 790	—	—	—	—	10 151 440	23
24	300 000— 399 900	142 320	7 856 520	6 920	34 360	44 680	30 660	34 990	77 280	47 990	59 910	23 850	—	—	—	—	8 359 480	24
25	400 000— 599 900	14 320	7 471 720	10 840	43 600	58 530	72 140	74 110	170 860	104 610	167 550	77 980	29 390	—	—	—	8 295 650	25
26	600 000— 799 900	1 352	1 825 247	3 266	23 730	48 207	37 098	47 079	147 948	99 572	143 917	65 450	18 647	2 883	671	—	2 465 067	26
27	800 000— 999 900	934	686 053	2 711	7 023	15 672	27 323	34 498	129 243	71 558	120 804	66 951	15 356	7 105	868	1 841	1 187 940	27
28	1 000 000—1 499 900	—	481 735	—	15 485	19 359	22 544	26 530	112 282	109 357	205 549	118 733	52 835	15 353	7 293	5 139	1 192 194	28
29	1 500 000—1 999 900	—	88 349	—	3 400	8 566	1 865	6 836	47 267	42 663	92 558	110 278	61 671	18 643	15 715	7 086	504 897	29
30	2 000 000—3 999 900	—	59 416	—	2 515	—	—	8 501	35 862	18 995	119 529	134 150	94 454	53 961	7 489	59 422	594 294	30
31	4 000 000—5 999 900	—	4 388	—	—	—	—	—	4 099	—	12 645	28 973	33 156	—	—	57 446	140 707	31
32	6 000 000— 999 900	—	7 169	—	—	—	—	—	8 925	—	—	21 145	6 608	21 600	9 912	86 043	161 402	32
33	10 000 000—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 793	21 039	20 635	44 489	96 956	33
34	*Yhteensä • Summa*	*4 523 236*	*35 010 587*	*45 307*	*172 473*	*236 204*	*245 250*	*270 364*	*840 386*	*535 555*	*1 005 312*	*679 980*	*323 910*	*140 584*	*62 583*	*261 466*	*44 353 197*	34
							Puhdasomaisuus, 1 000 mk										*Nettoförmögenhet, 1 000 mk*	
35	Ei tuloa • Ingen inkomst	—	—	5 000	24 000	21 000	24 000	9 000	22 000	18 000	—	75 000	—	—	—	—	198 000	35
36	1 000— 49 900	—	—	85 000	120 000	119 000	120 000	63 000	323 000	135 000	152 000	122 000	—	—	—	—	1 239 000	36
37	50 000— 99 900	—	—	5 000	30 000	49 000	56 000	27 000	177 000	230 000	328 000	248 000	—	—	—	—	1 150 000	37
38	100 000— 149 900	—	—	10 000	42 000	56 000	16 000	9 000	49 000	81 000	482 000	222 000	141 000	—	—	—	1 108 000	38
39	150 000— 199 900	—	—	15 000	12 000	21 000	16 000	18 000	117 000	51 000	302 000	149 000	—	—	—	—	701 000	39
40	200 000— 299 900	—	—	20 000	54 000	49 000	128 000	99 000	307 000	119 000	355 000	453 000	—	—	—	—	1 584 000	40
41	300 000— 399 900	—	—	10 000	60 000	91 000	72 000	90 000	268 000	243 000	466 000	431 000	—	—	—	—	1 731 000	41
42	400 000— 599 900	—	—	10 000	54 000	84 000	120 000	135 000	386 000	371 000	924 000	936 000	764 000	—	—	—	3 784 000	42
43	600 000— 799 900	—	—	2 500	21 000	49 000	43 200	61 200	253 900	241 600	563 700	542 300	400 500	86 200	37 000	—	2 302 100	43
44	800 000— 999 900	—	—	1 500	4 800	12 600	24 800	35 100	172 400	135 100	365 000	440 600	223 500	183 400	32 300	101 400	1 732 500	44
45	1 000 000—1 499 900	—	—	—	8 400	11 200	15 200	20 700	112 100	154 800	469 500	589 000	573 500	287 500	204 400	172 300	2 618 600	45
46	1 500 000—1 999 900	—	—	—	1 200	3 500	800	3 600	34 900	44 000	152 800	394 300	498 000	271 000	296 600	208 800	1 909 500	46
47	2 000 000—3 999 900	—	—	—	600	—	—	2 700	17 700	13 700	131 400	336 700	456 500	505 000	100 300	1 092 700	2 657 300	47
48	4 000 000—5 999 900	—	—	—	—	—	—	—	1 000	—	9 900	34 300	99 700	—	—	680 100	825 000	48
49	6 000 000—9 999 900	—	—	—	—	—	—	—	1 000	—	—	17 100	18 000	219 544	31 300	1 180 656	1 467 600	49
50	10 000 000—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17 700	22 200	35 900	284 000	359 800	50
51	*Yhteensä • Summa*	—	—	*164 000*	*432 000*	*566 300*	*636 000*	*573 300*	*2 242 000*	*1 837 200*	*4 701 300*	*4 990 300*	*3 192 400*	*1 574 844*	*737 800*	*3 719 956*	*25 367 400*	51

[1]) Omaisuusverosta vapaa.

[1]) Fri från förmögenhetsskatt.

256. Valtion tulo- ja omaisuusverotuksessa vuodelta 1949 verotetut sekä verotetut tulot, verotettu omaisuus, tulovero ja omaisuusvero ammatti- tai toimialaryhmittäin

Vid statens inkomst- och förmögenhetsbeskattning för år 1949 beskattade samt beskattade inkomster, beskattad förmögenhet, inkomstskatt och förmögenhetsskatt efter yrke eller verksamhetsgren

A. Fyysilliset henkilöt, kuolinpesät ja yhteisveroilmoittajat • Fysiska personer, dödsbon och samdeklaranter

Fyysilliset henkilöt, kuolinpesät ja yhteisveroilmoittajat Fysiska personer, dödsbon och samdeklaranter	Kaikki veroilm. jättäneet Samtliga deklaranter	Näillä lapsia Deklaranter som hade barn	Verotettuja Beskattade Luku Antal	 Naisia Kvinnor	Tuloista verotetut För inkomst beskattade Luku Antal	 Naisia Kvinnor	Verotetut tulot Beskattade inkomster Yhteensä Summa	 Keskim. verotettua kohden I medeltal per beskattad	Tulovero Inkomstskatt	Omaisuudesta verotetut För förmögenhet beskattade Luku Antal	 Naisia Kvinnor	Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet Yhteensä Summa	 Keskim. verotettua kohden I medeltal per beskattad	Omaisuusvero Förmögenhetsskatt
							milj. mk	1 000 mk				milj. mk	1 000 mk	
Maatalous sivuelinkeinoineen • Jordbruk med binäringar	**2 157**	**1 258**	**1 427**	**258**	**1 337**	**218**	**315.7**	**236**	**31 807**	**353**	**88**	**1 396.4**	**3 956**	**14 041**
Yrittäjät • Företagare	*687*	*242*	*537*	*108*	*447*	*68*	*129.0*	*289*	*18 149*	*323*	*88*	*1 369.2*	*4 239*	*14 002*
maanviljelijät • jordbrukare	355	158	275	76	185	36	73.8	399	13 783	254	76	1 239.8	4 881	13 606
kalastajat • fiskare	101	22	81	—	81	—	12.2	151	492	20	—	21.0	1 050	30
muut • övriga	231	62	181	32	181	32	43.0	238	3 874	49	12	108.4	2 212	366
Johtajat • Företagsledare	*8*	*8*	*8*	—	*8*	—	*5.8*	*725*	*1 019*	*2*	—	*3.6*	*1 800*	*9*
Toimihenkilöt • Funktionärer	*571*	*578*	*451*	*50*	*451*	*50*	*118.4*	*263*	*9 436*	*27*	—	*23.1*	*856*	*29*
Työntekijät • Arbetare	*830*	*430*	*430*	*100*	*430*	*100*	*62.0*	*144*	*3 130*	—	—	—	—	—
Ei ammatissa • Icke yrkesarbetare	*61*	—	*1*	—	*1*	—	*0.5*	*500*	*73*	*1*	—	*0.5*	*500*	*1*
Teollisuus ja käsityö • Industri och hantverk	**78 673**	**43 100**	**61 140**	**14 592**	**61 060**	**14 572**	**12 848.2**	**210**	**1 063 749**	**1 801**	**145**	**5.445.4**	**3 024**	**58 225**
Yrittäjät • Företagare	*3 195*	*1 758*	*2 224*	*507*	*2 194*	*497*	*651.0*	*297*	*95 167*	*372*	*23*	*801.6*	*2 155*	*5 519*
teollisuudenharjoittajat • industriidkare	447	400	427	6	427	6	251.9	590	60 797	177	2	538.4	3 042	4 372
käsityöläiset • hantverkare	2 748	1 358	1 797	501	1 767	491	399.1	226	34 370	195	21	263.2	1 350	1 147
Johtajat • Företagsledare	*942*	*929*	*901*	*33*	*901*	*33*	*756.8*	*840*	*189 874*	*469*	*11*	*2 994.3*	*6 384*	*41 406*
Toimihenkilöt • Funktionärer	*13 136*	*9 269*	*11 455*	*2 762*	*11 425*	*2 762*	*3 019.0*	*264*	*276 435*	*688*	*81*	*1 433.1*	*2 083*	*10 842*
konttorihenkilökunta • kontorspersonal	4 947	2 554	4 186	2 272	4 186	2 272	972.3	232	88 287	182	61	299.6	1 646	1 093
teknillinen henkilökunta • teknisk personal	4 288	3 691	3 708	300	3 708	300	1 112.9	300	112 990	315	20	818.6	2 599	8 090
työnjohtajat • arbetsledare	3 901	3 024	3 561	190	3 531	190	933.8	264	75 158	191	—	314.9	1 649	1 659
Työntekijät • Arbetare	*60 620*	*31 094*	*46 460*	*11 270*	*46 460*	*11 270*	*8 411.1*	*181*	*501 973*	*252*	*20*	*197.4*	*783*	*418*
Ei ammatissa • Icke yrkesarbetare	*780*	*50*	*100*	*20*	*80*	*10*	*10.3*	*129*	*300*	*20*	*10*	*19.0*	*950*	*40*
Kauppa • Handel	**34 312**	**13 234**	**26 122**	**12 226**	**25 001**	**11 946**	**6 180.5**	**247**	**741 860**	**3 586**	**731**	**8 957.8**	**2 498**	**71 757**
Tavarakauppa, pankki- ja vakuutustoimi • Varuhandel, bank- och försäkringsväsen	**30 910**	**12 404**	**23 980**	**11 829**	**23 830**	**11 809**	**5 875.4**	**247**	**695 003**	**2 399**	**424**	**5 711.0**	**2 381**	**41 136**
Yrittäjät • Företagare	*3 680*	*2 342*	*3 270*	*840*	*3 240*	*840*	*1 262.3*	*390*	*209 719*	*785*	*157*	*1 635.3*	*2 083*	*10 905*
Johtajat • Företagsledare	*574*	*578*	*564*	*13*	*564*	*13*	*554.8*	*984*	*140 190*	*343*	*3*	*1 785.1*	*5 204*	*18 865*

Toimihenkilöt • Funktionärer	*22 028*	*8 083*	*17 428*	*10 206*	*17 348*	*10 186*	*3 631.1*	*209*	*322 894*	*1 139*	*264*	*2 134.0*	*1 874*	*10 991*
konttorihenkilökunta • kontorspersonal	16 782	6 920	14 192	7 806	14 122	7 796	3 201.4	227	299 657	1 107	254	2 113.8	1 909	10 959
myymälähenkilökunta • butikspersonal	5 246	1 163	3 236	2 400	3 226	2 390	429.7	133	23 237	32	10	20.2	631	32
Työntekijät • Arbetare	*4 144*	*1 391*	*2 484*	*710*	*2 484*	*710*	*394.1*	*159*	*19 812*	*41*	—	*52.1*	*1 271*	*162*
Ei ammatissa • Icke yrkesarbetare	*484*	*10*	*234*	*60*	*194*	*60*	*33.1*	*171*	*2 388*	*91*	—	*104.5*	*1 148*	*213*
Kiinteistön omistus ja hoito • Fastighetsbesittning och vård	**3 402**	**830**	**2 142**	**397**	**1 171**	**137**	**305.1**	**261**	**46 857**	**1 187**	**307**	**3 246.8**	**2 735**	**30 621**
Yrittäjät • Företagare	*1 918*	*157*	*1 168*	*327*	*217*	*77*	*128.0*	*590*	*36 782*	*1 126*	*297*	*3 186.6*	*2 830*	*30 495*
Johtajat • Företagsledare	*153*	*63*	*133*	*20*	*113*	*10*	*31.7*	*281*	*3 068*	*61*	*10*	*60.2*	*987*	*126*
Työntekijät • Arbetare	*1 311*	*610*	*841*	*50*	*841*	*50*	*145.4*	*173*	*7 007*	—	—	—	—	—
Ei ammatissa • Icke yrkesarbetare	*20*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Liikenne • Samfärdsel	**18 054**	**10 182**	**14 784**	**2 212**	**14 714**	**2 212**	**3 005.8**	**204**	**209 602**	**339**	**2**	**722.3**	**2 131**	**8 257**
Yrittäjät • Företagare	*1 519*	*1 140*	*1 349*	*31*	*1 339*	*31*	*364.4*	*272*	*35 528*	*138*	*1*	*462.6*	*3 352*	*6 962*
kuljetukseen osallistuvat • delt. i transport	1 472	1 062	1 302	20	1 292	20	337.9	262	30 282	119	—	155.0	1 303	479
muut • övriga	47	78	47	11	47	11	26.5	564	5 246	19	1	307.6	16 189	6 483
Johtajat • Företagsledare	*37*	*59*	*37*	*1*	*37*	*1*	*13.5*	*365*	*1 571*	*3*	*1*	*4.3*	*1 433*	*9*
Toimihenkilöt • Funktionärer	*3 704*	*1 563*	*3 374*	*1 220*	*3 374*	*1 220*	*803.8*	*238*	*70 714*	*73*	—	*129.8*	*1 778*	*1 005*
kuljetukseen osallistuvat • delt. i transport	1 126	780	1 036	30	1 036	30	310.5	300	29 853	40	—	80.2	2 005	858
muut • övriga	2 578	783	2 338	1 190	2 338	1 190	493.3	211	40 861	33	—	49.6	1 503	147
Työntekijät • Arbetare	*12 121*	*7 400*	*9 781*	*930*	*9 761*	*930*	*1 789.7*	*183*	*99 965*	*53*	—	*44.8*	*845*	*67*
Ei ammatissa • Icke yrkesarbetare	*673*	*20*	*243*	*30*	*203*	*30*	*34.4*	*169*	*1 824*	*72*	—	*80.8*	*1 122*	*214*
Palvelukset • Tjänster	**49 341**	**17 788**	**34 041**	**19 594**	**33 810**	**19 484**	**7 275.9**	**215**	**698 437**	**2 010**	**545**	**4 157.5**	**2 068**	**23 203**
Yhteiskunta- ja elinkeinoelämälle suoritetut palvelukset • Tjänster utförda för samhället och näringslivet	**35 449**	**15 914**	**26 639**	**12 921**	**26 418**	**12 811**	**6 376.0**	**241**	**645 844**	**1 948**	**534**	**4 039.4**	**2 074**	**22 834**
Yrittäjät • Företagare	*1 588*	*1 331*	*1 348*	*326*	*1 318*	*316*	*654.4*	*497*	*117 577*	*351*	*62*	*930.2*	*2 650*	*5 831*
yksityisopettajat • privatlärare	132	105	102	50	102	50	21.5	211	1 758	11	10	17.7	1 609	34
lääkärit • läkare	594	534	554	163	544	163	349.4	642	69 620	189	32	366.0	1 937	1 855
asianajajat • advokater	205	206	185	30	175	20	82.3	470	14 674	51	10	104.1	2 041	683
muut • övriga	657	486	507	83	497	83	201.2	405	31 525	100	10	442.4	4 424	3 259
Toimihenkilöt • Funktionärer	*22 423*	*12 139*	*19 113*	*9 185*	*19 062*	*9 165*	*4 777.9*	*251*	*471 832*	*1 291*	*342*	*2 708.6*	*2 098*	*15 582*
hallinto- ja järjestystoimi • förvaltnings- och organisationsverksamhet	14 803	8 732	12 883	5 578	12 882	5 578	3117.5	242	284 729	662	92	1 535.8	2 320	10 358
opetus- ja kasvatustoimi • undervisnings- och pedagogisk verksamhet	2 767	1 361	2 377	1 312	2 347	1 302	754.6	322	93 840	364	157	654.7	1 799	2 623
kirkko • kyrka	483	433	323	90	323	90	85.5	265	8 227	8	—	7.3	913	13
lääkärit • läkare	596	527	466	105	466	105	228.3	490	35 756	143	33	351.0	2 455	2 163
sairaanhoitohenkilökunta • sjukvårdspersonal	2 300	240	1 870	1 830	1 860	1 820	306.0	165	23 950	60	60	55.0	917	90
muut • övriga	1 474	846	1 194	270	1 184	270	286.0	242	25 330	54	—	104.8	1 941	335

Fyysilliset henkilöt, kuolinpesät ja yhteisveroilmoittajat Fysiska personer, dödsbon och samdeklaranter	Kaikki veroilm. jättäneet Samtliga deklaranter	Näillä lapsia Deklaranter som hade barn	Verotettuja Beskattade Luku Antal	 Naisia Kvinnor	Tuloista verotetut För inkomst beskattade Luku Antal	 Naisia Kvinnor	Verotetut tulot Beskattade inkomster Yhteensä Summa	 Keskim. verotettua kohden I medeltal per beskattad	 Tulovero Inkomstskatt	Omaisuudesta verotetut För förmögenhet beskattade Luku Antal	 Naisia Kvinnor	Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet Yhteensä Summa	 Keskim. verotettua kohden I medeltal per beskattad	Omaisuusvero Förmögenhetsskatt
							milj. mk	1 000 mk				milj. mk	1 000 mk	
Työntekijät • Arbetare	*8 537*	*2 329*	*5 207*	*2 990*	*5 187*	*2 970*	*779.7*	*150*	*42 998*	*50*	*30*	*33.0*	*660*	*50*
hallinto- ja järjestystoimi • förvaltnings- och organisationsverksamhet	2 507	1 549	2 037	110	2 037	110	408.2	200	24 938	20	—	15.0	750	20
muut • övriga	6 030	780	3 170	2 880	3 150	2 860	371.5	118	18 060	30	30	18.0	600	30
Ei ammatissa • Icke yrkesarbetare	*2 901*	*115*	*971*	*420*	*851*	*360*	*164.0*	*193*	*13 437*	*256*	*100*	*367.6*	*1 436*	*1 371*
Henkilökohtaiset palvelukset • Personliga tjänster	**13 892**	**1 874**	**7 402**	**6 673**	**7 392**	**6 673**	**899.9**	**122**	**52 593**	**62**	**11**	**118.1**	**1 905**	**369**
Yrittäjät • Företagare	*770*	*132*	*540*	*423*	*540*	*423*	*100.6*	*186*	*10 313*	*39*	*11*	*85.4*	*2 190*	*283*
Johtajat • Företagsledare	*46*	*43*	*46*	*10*	*46*	*10*	*14.9*	*324*	*1 488*	*12*	—	*25.2*	*2 100*	*75*
Toimihenkilöt • Funktionärer	*202*	*72*	*182*	*70*	*182*	*70*	*36.9*	*203*	*3 220*	*1*	—	*0.5*	*500*	*1*
Työntekijät • Arbetare	*12 724*	*1 617*	*6 624*	*6 170*	*6 614*	*6 170*	*746.2*	*113*	*37 562*	*10*	—	*7.0*	*700*	*10*
hotelli- ja ravintolatyöntekijät • hotell- och restaurangpersonal	4 952	832	3 502	3 190	3 492	3 190	448.5	128	25 261	10	—	7.0	700	10
parturit, kampaajat, kylvettäjät • barberare, frisörer, baderskor pesulanhoitajat • tvättinrättningsföreståndare	840	160	480	460	480	460	54.5	114	2 920	—	—	—	—	—
kotiapulaiset, siivoojat, pesijät, silittäjät • hembiträden, städerskor, tvätterskor, strykerskor	6 622	525	2 462	2 420	2 462	2 420	219.0	89	8 171	—	—	—	—	—
muut • övriga	310	100	180	100	180	100	24.2	134	1 210	—	—	—	—	—
Ei ammatissa • Icke yrkesarbetare	*150*	*10*	*10*	—	*10*	—	*1.3*	*130*	*10*	—	—	—	—	—
Tuntematon elinkeino • Okänd näringsgren	**8 636**	**679**	**1 786**	**974**	**986**	**494**	**235.5**	**239**	**34 418**	**1 139**	**712**	**3 793.8**	**3 331**	**40 348**
Ilman ammattia • Utan yrke	*8 636*	*679*	*1 786*	*974*	*986*	*494*	*235.5*	*239*	*34 418*	*1 139*	*712*	*3 793.8*	*3 331*	*40 348*
koroilla eläjät • rentierer	399	41	399	271	239	181	127.3	533	28 926	397	271	2 755.7	6 941	36 100
eläkeläiset • pensionstagare	20	—	10	10	10	10	1.0	100	40	—	—	—	—	—
muut • övriga	8 217	638	1 377	693	737	303	107.2	145	5 452	742	441	1 038.1	1 399	4 248
Yhteensä • Summa	**191 173**	**86 241**	**139 300**	**49 856**	**136 908** [1]	**48 926**	**29 861.6**	**218**	**2 779 873**	[2]**9 228**	**2 223**	**24 473.2**	**2 652**	**215 831**
Siitä: • Därav:														
Yrittäjät • Företagare	13 357	7 102	10 436	2 562	9 295	2 252	3 289.7	354	523 235	3 134	639	8 470.9	2 703	73 997
Johtajat • Företagsledare	1 760	1 680	1 689	77	1 669	67	1 377.5	825	337 210	890	25	4 872.7	5 475	60 490
Toimihenkilöt • Funktionärer	62 064	31 704	52 003	23 493	51 842	23 453	12 387.1	239	1 154 531	3 219	687	6 429.1	1 997	38 450
Työntekijät • Arbetare	100 287	44 871	71 827	22 220	71 777	22 200	12 328.2	172	725 884	406	50	334.3	823	707

	Verotettuja kaikkiaan Beskattade inalles	Tuloista verotetut För inkomst beskattade				Omaisuudesta verotetut För förmögenhet beskattade			
		Luku Antal	Verotetut tulot Beskattade inkomster		Tulovero Inkomstskatt	Luku Antal	Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet		Omaisuusvero Förmögenhetsskatt
			Yhteensä Summa	Keskimäärin verotettua kohden I medeltal per beskattad			Yhteensä Summa	Keskimäärin verotettua kohden I medeltal per beskattad	
			milj. mk	1 000 mk			milj. mk	1 000 mk	
Kotimaiset osakeyhtiöt • Inhemska aktiebolag									
Maatalous sivuelinkeinoineen • Lantbruk med binäringar	49	28	66.1	2 361	32 581	48	259.1	5 398	1 987
Malminnosto, sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Malmuppfordring, smält- och metallförädlingsverk	103	78	101.8	1 305	49 672	95	423.5	4 458	3 206
Konepajat • Mekaniska verkstäder	328	261	940.1	3 602	467 207	314	2 931.7	9 337	22 909
Hienompi koneteollisuus • Finare maskinindustri	60	41	28.2	688	13 290	57	153.8	2 698	1 086
Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri	86	63	63.3	1 005	30 903	81	500.9	6 184	3 852
Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	116	76	333.7	4 391	165 953	108	1 527.7	14 145	12 044
Nahka-, kumi- yms. teollisuus • Läder-, gummi- o. a. d. industri	74	59	161.4	2 736	80 216	71	1 476.0	20 789	11 669
Kutoma- ja vaatetustavarateollisuus • Textil- och beklädnadsvaruindustri	255	236	346.6	1 469	170 789	239	1 320.0	5 523	10 140
Paperiteollisuus • Pappersindustri	44	37	62.4	1 686	30 722	42	207.0	4 929	1 594
Puuteollisuus • Träindustri	111	78	75.9	973	36 959	105	419.0	3 990	3 142
Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri	84	70	374.8	5 354	186 935	79	1 804.6	22 843	14 316
Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverförings- o. vattenledningsindustri	14	7	763.6	109 086	381 690	13	9 671.6	743 969	77 366
Graafinen teollisuus • Grafisk industri	84	75	237.8	3 171	118 288	81	1 024.0	12 642	8 070
Rakennusteollisuus • Byggnadsindustri	91	64	80.0	1 250	39 374	89	285.0	3 202	2 110
Muu teollisuus • Övrig industri	121	92	54.3	590	25 682	105	156.3	1 489	1 025
Teollisuuskompleksit • Industrikomplex	5	5	5.2	1 040	2 565	5	16.6	3 320	123
Liikenne • Samfärdsel	153	117	458.7	3 921	228 253	144	3 298.0	22 903	26 148
Kauppa • Handel	1 665	1 413	13 317.9	9 425	6 640 829	1 522	15 706.4	10 320	122 691
Siitä • Därav: Oy. Alkoholiliike Ab.[1]	1	1	10 393.9	10 393	5 196 583	1	6 619.1	6 619	52 953
Luottoliike • Kreditväsen	28	22	1 147.6	52 164	573 652	22	7 857.3	357 150	62 848
Vakuutustoimi • Försäkringsväsen	18	17	148.4	8 729	74 184	18	606.1	33 672	4 843
Hotelli- ja ravintolaliike • Hotell- och värdshusrörelse	163	136	105.2	774	50 494	117	424.1	3 625	3 120
Teatterit ym. taidelaitokset • Teatrar o. a. konstinrättningar	29	22	13.5	614	6 432	27	44.3	1 641	304
Kiinteimistön omistus • Fastighetsbesittning	2 132	1 040	282.2	271	119 606	2 117	14 614.1	6 903	115 496
Arkkitehti- ja asianajotoimistot ym. • Arkitekt och advokatbyråer m.fl.	117	96	57.5	599	27 308	103	198.7	1 929	1 378
Puhtaanapito • Rengöring	39	36	14.7	408	6 495	29	47.4	1 634	314
Muut • Övriga	54	43	16.9	393	7 719	44	107.3	2 439	762
Yhteensä • Summa	*6 023*	[2] *4 212*	*19 257.8*	*4 572*	*9 567 798*	[3] *5 675*	*65 080.5*	*11 468*	*512 543*

Jatkoa • Fortsättning

	Verotettuja kaikkiaan Beskattade inalles	Tuloista verotetut För inkomst beskattade				Omaisuudesta verotetut För förmögenhet beskattade			
		Luku Antal	Verotetut tulot Beskattade inkomster		Tulovero Inkomstskatt	Luku Antal	Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet		Omaisuusvero Förmögenhetsskatt
			Yhteensä Summa	Keskimäärin verotettua kohden 1 medeltal per beskattad			Yhteensä Summa	Keskimäärin verotettua kohden 1 medeltal per beskattad	
			milj. mk	1 000 mk			milj. mk	1 000 mk	
Muut yhtymät • Övriga sammanslutningar									
Ulkomaiset osakeyhtiöt • Utländska aktiebolag	62	49	57.1	1 165	28 574	46	829.0	18 022	6 634
Osuuskunnat • Andelslag	94	65	1 294.0	19 908	646 207	90	6 192.4	68 804	49 413
Avoimet yhtiöt • Öppna bolag	405	373	407.4	1 092	158 175	181	1 504.1	8 310	27 376
Yhdistykset, säätiöt ym. • Föreningar, stiftelser m. m.	133	100	256.6	2 566	127 332	108	2 001.3	18 531	15 872
Yhteensä • Summa	*694*	[4] *587*	*2 015.1*	*3 433*	*960 288*	[5] *425*	*10 526.8*	*24 769*	*99 295*
Kaikkiaan • Totalsumma	**6 717**	**4 799**	**21 272.9**	**4 433**	**10 528 086**	**6 100**	**75 607.3**	**12 395**	**611 838**

[1]) Yhtiön tulot koko maassa. [2]) Sitä paitsi verotettiin 1 811 osakeyhtiötä ainoastaan omaisuudesta; niiden verotettu omaisuus oli 7 461 460 000 mk. [3]) Sitä paitsi verotettiin 348 osakeyhtiötä ainoastaan tulosta; niiden verotetut tulot olivat 137 069 000 mk. [4]) Sitä paitsi verotettiin 107 muuta yhtymää ainoastaan omaisuudesta; niiden verotettu omaisuus oli 408 460 000 mk. [5]) Sitä paitsi verotettiin 269 muuta yhtymää ainoastaan tulosta; niiden verotetut tulot olivat 128 106 000 mk.

[1]) Bolagets inkomster i hela landet. [2]) Dessutom beskattades 1 811 aktiebolag endast för förmögenhet; deras beskattade förmögenhet var 7 461 460 000. [3]) Dessutom beskattades 348 aktiebolag endast för inkomst; deras beskattade inkomst var 137 069 000 mk. [4]) Dessutom beskattades 107 övriga sammanslutningar endast för förmögenhet; deras beskattade förmögenhet var 408 460 000 mk. [5]) Dessutom beskattades 269 övriga sammanslutningar endast för inkomst; deras beskattade inkomst var 128 106 000 mk.

Alav. taul. 256 A. • Noter till tab. 256 A.

[1]) Sitä paitsi verotettiin 2 392 henkilöä ainoastaan omaisuudesta. [2]) Sitä paitsi verotettiin 130 072 henkilöä ainoastaan tulosta.
[1]) Dessutom beskattades 2 392 personer endast för förmögenhet. [2]) Dessutom beskattades 130 072 personer endast för inkomst.

257. Valtion omaisuusverotuksessa vuodelta 1949 verotetut fyysilliset henkilöt, kuolinpesät ja yhteisveroilmoittajat sekä brutto-omaisuus ja verotetut tulot puhdasomaisuusluokittain

Vid statens förmögenhetsbeskattning för år 1949 beskattade fysiska personer, dödsbon och samdeklaranter samt bruttoförmögenhet och beskattade inkomster efter nettoförmögenhetsklasser

Puhdasomaisuusluokka Nettoförmögenhetsklass	Fyysilliset henkilöt, kuolinpesät ja yhteisveroilmoittajat Fysiska personer, dödsbon och samdeklaranter					
	Luku Antal	Brutto omaisuus Brutto förmögenhet	Verotetut tulot Beskattade inkomster	Omaisuusvero Förmögenhetsskatt	Luku % kaikista Antal i % av samtliga	Brutto omaisuus verotettua kohden Brutto förmögenhet per beskattad
		1 000 mk				Mk
500 000— 599 900	328	182 300	33 990	328	3.6	555 793
600 000— 699 900	720	502 400	132 816	760	7.8	697 778
700 000— 799 900	809	672 000	173 864	809	8.8	830 655
800 000— 899 900	795	720 300	186 455	795	8.6	906 038
900 000— 999 900	637	701 400	212 666	637	6.9	1 101 099
1 000 000— 1 499 900	1 921	2 638 600	675 972	3 275	20.8	1 373 555
1 500 000— 1 999 900	1 088	2 106 700	441 691	3 789	11.8	1 936 305
2 000 000— 3 999 900	1 737	5 487 000	842 609	15 427	18.8	3 158 895
4 000 000— 9 999 900	827	5 882 700	587 812	32 489	9.0	7 113 301
10 000 000—19 999 900	232	3 834 300	287 697	40 194	2.5	16 456 223
20 000 000—29 999 900	59	2 106 900	125 331	29 939	0.6	32 920 313
30 000 000—39 999 900	22	1 239 400	58 118	19 383	0.2	44 264 286
40 000 000—	53	4 226 900	218 727	68 006	0.6	103 095 122
Kaikki • Samtliga	*9 228*	*30 300 900*	*3 977 748*	*215 831*	*100.0*	*495 915*

258. Valtion tuloverotuksessa vuodelta 1949 verotetut kotimaiset osakeyhtiöt ja muut yhtymät sekä verotetut tulot ja verotettu omaisuus tuloluokittain

Vid statens inkomstbeskattning för år 1949 beskattade inhemska aktiebolag och övriga sammanslutningar samt beskattade inkomster och beskattad förmögenhet efter inkomstklasser

Tuloluokka Inkomstklass	Kotimaiset osakeyhtiöt • Inhemska aktiebolag						Muut yhtymät • Övriga sammanslutningar					
	Luku Antal	Verotetut tulot Beskattade inkomster	Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet	Tulovero Inkomstskatt	Verotetut % koko lukumäärästä Beskattade i % av hela antalet	Tulot % kaikista verotetuista Inkomster i % av samtliga beskattade inkomster	Luku • Antal	Verotetut tulot Beskattade inkomster	Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet	Tulovero Inkomstskatt	Verotetut % koko lukumäärästä Beskattade i % av hela antalet	Tulot % kaikist. verotetuist. tuloista Inkomster i % av samtliga beskattade inkomster
		1 000 mk						1 000 mk				
— 59 900	683	25 346	1 132 560	1 776	16.2	0.1	52	1 398	34 810	186	8.9	0.1
60 000— 79 900	245	17 053	552 886	1 974	5.8	0.1	6	396	6 240	43	1.0	0.0
80 000— 99 900	219	19 375	489 938	2 855	5.2	0.1	11	958	16 840	200	1.9	0.0
100 000— 149 900	450	54 183	1 299 230	11 015	10.7	0.3	75	9 052	40 470	739	12.8	0.4
150 000— 199 900	322	55 790	1 027 470	16 168	7.6	0.3	48	8 388	9 810	575	8.2	0.4
200 000— 299 900	414	100 621	1 496 530	41 224	9.8	0.5	87	21 193	97 780	2 765	14.8	1.0
300 000— 399 900	266	92 739	910 420	46 434	6.3	0.5	50	17 323	53 600	2 174	8 5	0.9
400 000— 599 900	352	172 979	1 336 950	86 413	8.4	0.9	64	31 460	175 730	7 205	10.9	1.6
600 000— 799 900	210	146 158	928 988	72 882	5.0	0.8	37	25 419	101 490	6 151	6.3	1.3
800 000— 999 900	156	138 517	760 950	69 299	3.7	0.7	19	16 681	48 800	4 755	3.2	0.8
1 000 000—1 499 900	230	283 379	1 675 500	141 749	5.5	1.5	37	45 576	180 810	14 916	6.3	2.3
1 500 000—1 999 900	136	234 376	921 150	117 219	3.2	1.2	20	35 505	188 270	14 427	3.4	1.8
2 000 000—3 999 900	226	623 334	2 490 190	311 725	5.4	3.2	31	84 751	443 640	35 944	5.3	4.2
4 000 000—7 999 900	147	820 355	3 075 830	410 216	3.5	4.3	21	123 351	596 600	60 669	3.6	6.1
8 000 000—	156	16 473 617	39 520 460	8 236 849	3.7	85.5	29	1 593 615	8 123 400	809 539	4.9	79.1
Yhteensä • Summa	*4 212*	*19 257 822*	*57 619 052*	*9 567 798*	*100.0*	*100.0*	*587*	*2 015 066*	*10 118 290*	*960 288*	*100.0*	*100.0*

259. Valtion omaisuusverotuksessa vuodelta 1949 verotetut kotimaiset osakeyhtiöt ja muut yhtymät sekä verotetut tulot ja verotettu omaisuus omaisuusluokittain

Vid statens förmögenhetsbeskattning för år 1949 beskattade inhemska aktiebolag och övriga sammanslutningar samt beskattade inkomster och beskattad förmögenhet efter förmögenhetsklasser

Omaisuusluokka Förmögenhetsklass	Kotimaiset osakeyhtiöt • Inhemska aktiebolag						Muut yhtymät • Övriga sammanslutningar					
	Luku Antal	Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet	Verotetut tulot Beskattade inkomster	Omaisuusvero Förmögenhetsskatt	Verotetut % koko lukumäärästä Beskattade i % av samtliga	Omaisuus verotettua kohden Förmögenhet per beskattad	Luku Antal	Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet	Verotetut tulot Beskattade inkomster	Omaisuusvero Förmögenhetsskatt	Verotetut % koko lukumäärästä Beskattade i % av samtliga	Omaisuus verotettua kohden Förmögenhet per beskattad
		1 000 mk				Mk		1 000 mk				Mk
50 000— 499 000	1 253	366 574	93 030	302	22.1	292 557	59	14 510	6 332	34	13.9	245 932
500 000— 599 000	220	118 820	28 335	220	3.9	540 091	31	16 830	10 253	31	7.3	542 903
600 000— 699 000	182	117 280	29 816	326	3.2	644 396	18	11 660	3 515	28	4.2	647 778
700 000— 799 000	159	118 610	32 952	317	2.8	745 975	19	14 150	6 041	34	4.5	744 737
800 000— 899 000	128	108 280	29 144	384	2.3	845 938	11	9 110	4 374	21	2.6	828 182
900 000— 999 000	116	109 440	27 647	414	2.0	943 448	14	13 270	6 973	37	3.3	947 857
1 000 000— 1 499 000	498	611 490	162 793	3 014	8.8	1 227 892	51	62 610	27 752	190	12.0	1 227 647
1 500 000— 1 999 000	314	537 458	123 950	3 676	5.5	1 711 650	24	40 880	10 048	168	5.6	1 703 333
2 000 000— 3 999 000	831	2 440 860	447 019	19 526	14.6	2 937 256	69	200 120	77 064	1 188	16.3	2 900 290
4 000 000— 9 999 000	1 203	7 783 950	788 601	62 237	21.2	6 470 449	51	315 080	59 164	2 433	12.0	6 178 039
10 000 000—19 999 000	466	6 338 270	760 503	50 685	8.2	13 601 438	24	329 760	51 958	3 120	5.6	13 740 000
20 000 000—29 999 000	117	2 893 020	530 900	23 147	2.1	24 726 667	16	375 230	64 703	3 800	3.8	23 451 875
30 000 000—39 999 000	56	1 908 160	356 823	15 266	1.0	34 034 286	6	220 150	31 482	2 108	1.4	36 691 667
40 000 000—	132	41 628 300	15 709 240	333 029	2.3	315 365 909	32	8 903 390	1 527 301	86 103	7.5	278 230 938
Yhteensä • Summa	*5 675*	*65 080 512*	*19 120 753*	*512 543*	*100.0*	*11 467 932*	*425*	*10 526 750*	*1 886 960*	*99 295*	*100.0*	*24 768 828*

260. Valtion tuloverotuksessa vuodelta 1949 verotetut fyysilliset henkilöt, kuolinpesät ja yhteisveroilmoittajat sekä kokonaistulot ja verotettu omaisuus kokonaistuloluokittain

Vid statens inkomstbeskattning för år 1949 beskattade fysiska personer, dödsbon och samdeklaranter samt totala inkomster och beskattad förmögenhet efter totalinkomstklasser

Kokonaistuloluokka Totalinkomstklass	Fyysilliset henkilöt, kuolinpesät ja yhteisveroilmoittajat Fysiska personer, dödsbon och samdeklaranter										
	Luku Antal	Bruttotulo tulolähteen mukaan • Bruttoinkomst efter inkomstkälla						Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet	Tulovero Inkomstskatt	Luku % kaikista Antal i % av samtliga	Tulot % kokonaistuloista Inkomster i % av totala inkomster
		A Maatalouskiinteimistöstä Av lantbruksfastighet	B Muusta kiinteimistöstä Av annan fastighet	C Liikkeestä, elinkeinosta, ammatista Av affär, näring och yrke	D_1 Palkkatuloista Av löneinkomster	D_2 Eläkkeestä ja korkotuloista Av pension och räntеinkomst	Kokonaistulot Totala inkomster				
		1 000 mk									
Verottamattomat • Obeskattade ..	51 873	1 820	20 420	216 290	4 208 984	75 722	4 523 236	—	—	27.2	10.2
1 000— 49 900	1 200	670	9 290	290	2 150	15 590	27 990	1 230 000	—	0.6	0.1
50 000— 99 900	3 980	3 680	13 780	12 890	288 820	23 330	342 500	1 129 000	4 570	2.1	0.8
100 000— 149 900	20 580	3 280	8 910	82 660	2 492 180	37 990	2 625 020	1 087 000	72 240	10.8	5.9
150 000— 199 900	28 000	410	7 410	195 140	4 603 210	28 800	4 834 970	684 000	198 330	14.7	10.9
200 000— 299 900	37 390	12 600	22 760	563 810	8 483 420	77 230	9 159 820	1 507 000	441 340	19.6	20.6
300 000— 399 900	23 890	9 070	19 550	523 190	7 587 670	77 680	8 217 160	1 623 000	392 500	12.5	18.5
400 000— 599 900	17 560	12 930	45 570	774 440	7 282 830	165 560	8 281 330	3 576 000	544 660	9.2	18.7
600 000— 799 900	3 616	12 037	17 202	348 679	1 996 874	88 923	2 463 715	2 154 300	258 371	1.9	5.6
800 000— 999 900	1 345	7 345	10 210	215 945	894 244	59 262	1 187 006	1 635 800	160 102	0.7	2.7
1 000 000—1 499 900	1 005	9 966	11 880	289 086	776 901	104 361	1 192 194	2 513 900	216 670	0.5	2.7
1 500 000—1 999 900	297	6 684	8 008	133 223	285 870	71 112	504 897	1 866 200	123 641	0.1	1.1
2 000 000—3 999 900	222	10 435	15 866	174 612	303 998	89 383	594 294	2 625 800	193 097	0.1	1.3
4 000 000—5 999 900	29	2 612	5 326	48 300	46 642	37 827	140 707	819 800	53 627	—	0.3
6 000 000—9 999 900	21	1 065	14 409	71 009	36 395	38 524	161 402	1 465 200	74 187	—	0.4
10 000 000—	5	130	1 716	48 182	1 852	45 076	96 956	359 200	46 538	—	0.2
Kaikki • Samtliga	[1])*191 013*	*94 734*	*232 307*	*3 697 746*	*39 292 040*	*1 036 370*	*44 353 197*	*24 276 200*	*2 779 873*	*100.0*	*100.0*

[1]) Paitsi 160 veronilmoittajaa, jotka eivät ole ilmoittaneet tuloa.
[1]) Häri ingå ej 160 deklaranter, vilka ej uppgivit någon inkomst.

261. Liikevaihtoverotus liikeyritysten toimialan ja yritysmuodon mukaan vuosina 1942—49

Omsättningsbeskattningen efter affärsföretagens verksamhetsart och företagsform åren 1942—49

Yritysmuoto ja toimiala Företagsform och verksamhetsart	Liikeyrityksiä keskimäärin Affärsföretag i medeltal				Myynti • Försäljning milj. mk				Vero Skatt 1 000 mk
	Tuottajia ja jälleenmyyjiä Producenter och återförsäljare	Kauppaliikkeitä Handelsrörelser	Kaikkiaan Inalles	Siitä verottamattomia Därav obeskattade	Tuottajien ja jälleenmyyjien Producenter och återförsäljare	Kauppaliikkeiden Handelsrörelser	Kokonaismyynti Total försäljning	Siitä veronalainen myynti Därav skattbar försäljning	
1949									
Teollisuus ja käsityö **Industri och hantverk**	*A. Teollisuus ja käsityö sekä kauppa* *Industri och hantverk samt handel*								
Malmikaivokset • Malmgruvor	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kivilouhokset sekä soran- ja hiekanottopaikat • Stenbrott samt grus- och sandtag	27	8	35	6	559.8	9.1	568.9	278.1	36 806
Muu kaivos- ja louhosteollisuus • Annan gruvindustri	3	3	6	1	0.8	14.7	15.5	11.2	938
Elintarviketeollisuus • Livsmedelsindustri	75	97	172	64	17 532.6	3 208.7	20 741.3	12 358.4	1 241 528
Väkiviina- ja juomateollisuus • Sprit- och drycksindusti	15	1	16	2	13 951.4	—	13 951.4	587.4	74 801
Tupakkateollisuus • Tobaksindustri	2	—	2	1	1.7	—	1.7	0.2	22
Tekstiiliteollisuus • Textilindustri	140	36	176	23	5 547.0	54.9	5 601.9	2 828.3	292 373
Kenkä-, vaatetus- ja ompeluteollisuus Sko-, beklädnads- och sömnadsindustri	398	784	1 182	114	4 563.5	699.9	5 263.4	4 573.8	501 125
Puuteollisuus • Träindustri	115	46	161	40	4 388.7	35.3	4 424.0	611.6	96 321
Huonekaluteollisuus • Möbelsnickerier	103	123	226	47	266.7	70.1	336.8	252.3	32 678
Paperiteollisuus • Pappersindustri	57	3	60	6	15 894.7	1.9	15 896.6	1 105.9	121 166
Graafinen teollisuus • Grafisk industri	249	21	270	36	4 785.2	43.3	4 828.5	1 963.6	284 619
Nahka- ja nahkatuoteteollisuus kenkäteollisuutta lukuunottamatta • Läder- och lädervaruind. förutom skoind.	90	20	110	17	626.7	15.2	641.9	510.6	58 707
Kumiteollisuus • Gummivaruindustri	8	10	18	2	1 323.2	14.9	1 338.1	1 048.6	117 709
Kemian teollisuus • Kemisk industri	196	14	210	40	6 812.4	12.8	6 825.2	2 768.2	351 254
Muiden ei metallisten kivennäistuotteiden jatkoteollisuus • Förädlingsindustri av andra ej metalliska mineralprodukter	65	7	72	14	1 482.3	20.7	1 503.0	829.8	101 224
Metallien perusteollisnus • Metallråvaruindustri	55	—	55	6	8 275.5	—	8 275.5	2 312.3	317 520
Metallituoteteollisuus • Metallmanufaktur	208	137	345	76	4 511.4	235.1	4 746.5	2 889.0	322 520
Koneteollisuus • Maskinindustri	160	42	202	22	4 845.8	185.5	5 031.3	3 256.3	485 645
Sähköteknillinen teollisuus • Elektroteknisk industri	118	82	200	36	8 705.6	493.7	9 199.3	6 466.1	842 455
Kulkuneuvoteollisuus • Transportmedelsindustri	40	101	141	18	3 762.5	724.9	4 487.4	2 514.3	331 716
Muualla luokittelematon teollisuus • Ej annorstädes redovisad industri	240	99	339	55	1 355.7	113.2	1 468.9	972.2	108 231

Jatkoa • Fortsättning

Yritysmuoto ja toimiala Företagsform och verksamhetsart	Liikeyrityksiä keskimäärin Affärsföretag i medeltal				Myynti • Försäljning milj. mk				Vero Skatt 1 000 mk
	Tuottajia ja jälleenmyyjiä Producenter och återförsäljare	Kauppaliikkeitä Handelsrörelser	Kaikkiaan Inalles	Siitä verottamattomia Därav obeskattade	Tuottajien ja jälleenmyyjien Producenter och återförsäljare	Kauppaliikkeiden Handelsrörelser	Kokonaismyynti Total försäljning	Siitä veronalainen myynti Därav skattbar försäljning	
Rakennustoiminta • Byggnadsverksamhet	36	57	93	26	2 434.4	128.2	2 562.6	1 748.7	260 210
Sähkö- ja kaasulaitokset • Elektricitets- och gasverk	2	—	2	—	658.5	—	658.5	4.3	581
Vesijohto- ja puhtaanapitolaitokset • Vattenlednings- och renhållningsverk	1	1	2	1	—	335.8	335.8	2.1	136
Teollisuus yhteensä • Industri inalles	**2 403**	**1 692**	**4 095**	**653**	**112 286.1**	**6 417.9**	**118 704.0**	**49 893.3**	**5 980 285**
1. Fyysilliset henkilöt • Fysiska personer	656	1 237	1 893	323	1 999.1	1 064.9	3 064.0	1 770.4	198 479
2. Kotim. osakeyhtiöt • Inh. aktiebolag	1 523	329	1 852	278	73 826.9	4 217.9	78 044.8	39 067.4	4 759 866
3. Osuuskunnat • Andelslag	27	4	31	5	9 538.2	568.0	10 106.2	4 169.3	431 460
4. Avoimet yhtiöt • Öppna bolag	124	105	229	39	3 995.7	165.5	4 161.2	2 558.3	277 955
5. Ulkom. osakeyhtiöt • Utl. aktiebolag 6. Jakamatt. kuolinpesät • Oskift. dödsb. 7. Yhdistykset ym. • Föreningar m.m.	73	17	90	8	22 926.2	401.6	23 327.8	2 327.9	312 525
Tukkukauppa • Partihandel									
Ravinto- ja nautintoaineiden kauppa Handel med närings- och njutningsmedel	6	55	61	25	691.8	22 028.8	22 720.6	1 064.9	92 925
Yhdistetty elintarvike- ja tekstiilikauppa Förenad handel med livsmedel och textilvaror	—	4	4	—	—	1 229.3	1 229.3	121.2	9 280
Yhdistetty elintarvike-, tekstiili- ja rautakauppa • Förenad handel med livsmedel, textiler och järnvaror	—	8	8	3	—	44 110.6	44 110.6	1 361.7	55 597
Kutoma-, nahka- ja kumitavarakauppa Textil-, läder- och gummivaruhandel	25	131	156	52	2 788.5	7 555.3	10 343.8	2 990.6	276 961
Rauta-, rakennustarvike- ja konekauppa Järn-, byggnadsmaterial- och maskinaffärer	8	50	58	5	6 196.2	6 257.8	12 454.0	4 694.1	476 591
Sähkö-, urheilu- ja taloustarvikkeiden yms. kauppa • Handel med elektricitets-, sport- och hushållsartiklar m.m.	—	71	71	16	—	3 508.2	3 508.2	839.5	61 694
Puutavarakauppa • Trävaruhandel	—	24	24	12	—	138.2	138.2	34.6	2 131
Kirjojen ja paperitavaroiden kauppa Bok- och pappershandel	7	42	49	15	643.3	1 204.3	1 847.6	589.7	59 534
Kemikaali- ja apteekkitavarain kauppa Kemikalie- och apoteksvaruhandel	3	27	30	10	359.3	684.9	1 044.2	145.9	18 215
Polttoainekauppa • Bränslehandel	—	13	13	2	—	8 920.5	8 920.5	3 462.0	257 254
Tapetti-, matto- ja värikauppa • Tapet-, matt- och färgaffärer	1	1	2	—	0.1	28.7	28.8	11.5	852
Maanviljelyskauppa • Jordbrukshandel	—	4	4	—	—	10 630.0	10 630.0	1 193.3	75 040
Muut tukkukaupan erikoisliikkeet • Andra specialpartiaffärer	1	5	6	2	71.1	11.2	82.3	50.9	5 426
Vientikauppa • Exporthandel	13	48	61	32	5 444.8	1 532.5	6 977.3	542.2	69 212
Agentuuriliikkeet • Agenturaffärer	23	329	352	191	3 649.3	1 855.3	5 504.6	1 330.0	148 775

Jatkoa • Fortsättning

Yritysmuoto ja toimiala Företagsform och verksamhetsart	Liikeyrityksiä keskimäärin Affärsföretag i medeltal				Myynti • Försäljning milj. mk				Vero Skatt 1 000 mk
	Tuottajia ja jälleenmyyjiä Producenter och återförsäljare	Kauppaliikkeitä Handelsföretag	Kaikkiaan Inalles	Siitä verottamattomia Därav obeskattade	Tuottajien ja jälleenmyyjien Producenter och återförsäljare	Kauppaliikkeiden Handelsföretag	Kokonaismyynti Total försäljning	Siitä veronalainen myynti Därav skattbar försäljning	
Tukkukauppa yhteensä • Partihandel inalles	87	812	899	365	19 844.4	109 695.6	129 540.0	18 432.1	1 609 487
1. Fyysilliset henkilöt•Fysiska personer	13	162	175	100	407.2	1 013.4	1 420.6	222.1	19 918
2. Kotim. osakeyhtiöt • Inh. aktiebolag	69	608	677	253	16 414.4	56 469.5	72 883.9	14 665.5	1 338 730
3. Osuuskunnat • Andelslag	—	9	9	1	—	44 023.5	44 023.5	2 432.0	121 978
4. Avoimet yhtiöt • Öppna bolag	4	24	28	9	2 694.1	4 144.9	6 839.0	772.8	96 852
5. Ulkom. osakeyhtiöt • Utl. aktiebolag 6. Jakamatt. kuolinpesät•Oskift. dödsb. 7. Yhdistykset ym. • Föreningar m.m.	1	9	10	2	328.7	4 044.3	4 373.0	339.7	32 009
Vähittäiskauppa • Minuthandel									
Ravinto- ja nautintoaineiden kauppa Handel med närings- och njutningsmedel	*2*	*1 339*	*1 341*	*336*	*158.6*	*16 339.3*	*16 497.9*	*2 834.8*	*205 852*
Liha- ja kalakaupat • Kött- och fiskaffärer	2	309	311	124	158.6	5 293 3	5 451.9	61.1	4 394
Leipä-, maito- ja meijerituotteiden kaupat Bröd-, mjölk- och mejeriproduktaffärer	—	172	172	12	—	4 477.4	4 477.4	536.0	38 768
Siirtomaa- ja elintarvikekaupat • Kolonial- och livsmedelsaffärer	—	537	537	88	—	4 918.4	4 918.4	2 024.8	147 721
Tupakkakaupat • Tobaksaffärer	—	34	34	2	—	256.1	256.1	17.8	1 232
Virvokekioskit • Kiosker	—	149	149	10	—	231.5	231.5	149.8	10 623
Alkoholijuomien myynti • Alkoholförsäljning	—	1	1	—	—	639.8	639.8	11.8	826
Muut ravinto- ja nautintoaineita myyvät kaupat • Andra närings- och njutningsmedelsaffärer	—	137	137	100	—	522.8	522.8	33.5	2 288
Kutoma-, nahka- ja kumitavarakauppa Textil-, läder- och gummivaruhandel	—	*1 294*	*1 294*	*122*	—	*6 607.3*	*6 607.3*	*5 580.9*	*400 084*
Kangas-, käsityö- ja lyhyttavarakaupat Tyg- och kortvaruaffärer	—	463	463	54	—	1 918.6	1 918.6	1 603.6	113 876
Valmisvaate- ja turkiskaupat • Beklädnads- och pälsvaruaffärer	—	686	686	59	—	3 412.9	3 412.9	2 874.0	207 830
Nahka- ja nahkateostenkaupat • Läder- och lädervaruaffärer	—	71	71	5	—	341.1	341.1	259.8	17 608
Kenkäkaupat • Skoaffärer	—	66	66	3	—	758.0	758.0	681.8	49 178
Kumitavarakaupat • Gummivaruaffärer	—	8	8	1	—	176.7	176.7	161.7	11 592
Rauta-, rakennus-, taloustarvike yms. kauppa • Järn-, byggnadsmaterial- och husgerådshandel m.m.	*21*	*660*	*681*	*110*	*174.1*	*10 145.5*	*10 319.6*	*6 514.6*	*519 460*
Rauta- ja rakennustarvikekaupat • Järn- och byggnadsmaterialaffärer	—	28	28	7	—	1 184.1	1 184.1	599.1	63 822
Tapetti-, matto- ja värikaupat • Tapet-, matt- och färgaffärer	—	13	13	5	—	449.5	449.5	271.1	20 191
Kone- ja autokaupat • Maskin- och bilaffärer	20	167	187	50	173.9	4 413.9	4 587.8	2 873.6	224 059
Konttorikoneiden kaupat • Kontorsmaskinaffärer	—	22	22	1	—	439.3	439.3	364.9	28 269
Sähkö-, radio- ja valaistustarvikekaupat Elektricitets-, radio- och belysningsmaterialaffärer	—	158	158	19	—	1 778.5	1 778.5	1 049.2	78 437

Jatkoa • Fortsättning

Yritysmuoto ja toimiala Företagsform och verksamhetsart	Liikeyrityksiä keskimäärin Affärsföretag i medeltal				Myynti • Försäljning milj. mk				Vero Skatt 1 000 mk
	Tuottajia ja jälleenmyyjiä Producenter och återförsäljare	Kauppaliikkeitä Handelsrörelser	Kaikkiaan Inalles	Siitä verottamattomia Därav obeskattade	Tuottajien ja jälleenmyyjien Producenter och återförsäljare	Kauppaliikkeiden Handelsrörelser	Kokonaismyynti Total försäljning	Siitä veronalainen myynti Därav skattbar försäljning	
Lasi-, porsliini- ja muut taloustarvikekaupat • Glas-, porslins- och andra husgerådsaffärer	—	60	60	2	—	92.7	92.7	89.6	6 207
Urheilu- ja polkupyöräkaupat • Sport- och cykelaffärer	—	34	34	1	—	262.5	262.5	201.8	16 439
Kello- ja kultasepänliikkeet • Ur- och guldsmedsaffärer	1	109	110	13	0.2	484.6	484.8	431.9	31 082
Muut tähän ryhmään kuuluvat kaupat Andra till denna grupp hörande affärer	—	69	69	12	—	1 040.4	1 040.4	633.4	50 954
Muut vähittäiskaupan erikoisliikkeet *Andra specialaffärer inom minuthandeln*	*4*	*1 143*	*1 147*	*119*	*10.7*	*6 517.6*	*6 528.3*	*3 710.3*	*273 166*
Kirja- ja paperikaupat • Bok- och pappersaffärer	—	320	320	23	—	2 737.6	2 737.6	1 204.9	87 240
Apteekit ja lääkevarastot • Apotek och medicinförråd	—	35	35	—	—	627.7	627.7	618.1	47 968
Kemikaalikaupat • Kemikalieaffärer	—	208	208	19	—	372.9	372.9	311.0	22 426
Polttoainekaupat • Bränsleaffärer	—	40	40	13	—	1 158.9	1 158.9	226.2	16 080
Huonekalukaupat • Möbelaffärer	1	89	90	7	3.3	470.1	473.4	408.0	30 847
Kehys- ja taidekaupat • Ram- och konstaffärer	—	41	41	8	—	38.9	38.9	32.9	2 461
Kukka- ja siemenkaupat • Blomster- och fröaffärer	—	243	243	13	—	289.3	289.3	259.0	19 732
Puutavarakaupat • Trävaruhandel	—	15	15	—	—	127.4	127.4	107.3	6 402
Muut erikoiskaupat • Andra specialaffärer	3	152	155	36	7.4	694.8	702.2	542.9	40 010
Yleiskaupat • Allmän minuthandel	*2*	*245*	*247*	*36*	*7.4*	*8 205.0*	*8 212.4*	*4 712.2*	*340 766*
Tavaratalot • Varuhus	2	4	6	2	7.4	2 437.4	2 444.8	1 947.6	139 249
Osuustoiminnalliset sekatavarakaupat • Kooperativ diversehandel	—	7	7	2	—	5 303.9	5 303.9	2 640.6	193 052
Ei osuustoiminnalliset sekatavarakaupat (maakaupat) • Ej kooperativ diversehandel (lanthandel)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Käytettyjen tavarain kaupat • Handel med använda varor	—	229	229	32	—	430.4	430.4	102.4	6 991
Huutokauppakamarit yms. kauppa • Auktionskammare och annan dylik handel	—	5	5	—	—	33.3	33.3	21.6	1 474
Vähittäiskauppa yhteensä • Minuthandel inalles	**29**	**4 681**	**4 710**	**723**	**350.8**	**47 814.7**	**48 165.5**	**23 352.8**	**1 739 328**
1. Fyysilliset henkilöt • Fysiska personer	5	3 119	3 124	501	153.2	8 919.3	9 072.5	5 198.5	380 631
2. Kotim. osakeyhtiöt • Inh. aktiebolag	20	1 278	1 298	181	188.1	26 531.0	26 719.1	14 176.8	1 063 304
3. Osuuskunnat • Andelslag	2	25	27	11	0.3	10 876.7	10 877.0	2 900.4	212 208
4. Avoimet yhtiöt • Öppna bolag	1	183	184	26	0.9	1 090.9	1 091.8	855.0	66 429
5. Ulkom. osakeyhtiöt • Utl. aktiebolag 6. Jakamatt. kuolinpesät • Oskift. dödsb. 7. Yhdistykset ym. • Föreningar m.m.	1	76	77	4	8.3	396.8	405.1	222.1	16 756

Jatkoa • Fortsättning

Yritysmuoto ja toimiala Företagsform och verksamhetsart	Liikeyrityksiä keskimäärin Affärsföretag i medeltal				Myynti • Försäljning milj. mk				Vero Skatt 1 000 mk
	Tuottajia ja jälleenmyyjiä Producenter och återförsäljare	Kauppaliikkeitä Handelsrörelser	Kaikkiaan Inalles	Siitä verottamattomia Därav obeskattade	Tuottajien ja jälleenmyyjien Producenter och återförsäljare	Kauppaliikkeiden Handelsrörelser	Kokonaismyynti Total försäljning	Siitä veronalainen myynti Därav skattbar försäljning	
Palvelukset • Tjänster									
Pesu-, puhdistus-, korjaus- ja värjäysliikkeet • Tvätt-, rengörings-, reparationsaffärer och färgerier	*1*	*177*	*178*	*5*	*22.6*	*200.4*	*223.0*	*201.5*	*18 228*
Parturit, kampaamot ja kauneussalongit • Barberare, damfriserings- och skönhetssalonger	—	*530*	*530*	*14*	—	*202.3*	*202.3*	*201.9*	*14 836*
Valokuvaamot • Fotagrafiateljeer	—	*106*	*106*	*2*	—	*163.1*	*163.1*	*159.0*	*13 966*
Ravitsemis- ja majoitusliikkeet • Förplägnings- och härbärgeringsrörelser	*570*	*103*	*673*	*51*	*5 095.0*	*619.0*	*5 714.0*	*3 456.4*	*298 722*
Hotellit anniskeluravintoloineen • Hotell med utskänkningsrörelser	9	—	9	—	602.1	—	602.1	401.8	43 250
Hotellit muine ravintoloineen • Hotell med andra restauranger	7	—	7	—	35.6	—	35.6	35.4	2 164
Anniskelu- ja tanssiravintolat • Utskänkningsrörelser och dansrestauranger	102	—	102	—	3 127.4	—	3 127.4	1 355.1	153 992
Muut ravintolat ja kahvilat • Övriga restauranger och kaféer	382	—	382	20	1 203.5	—	1 203.5	999.1	40 126
Muut majoitusliikkeet • Övriga härbärgeringsrörelser	44	—	44	2	39.6	—	39.6	39.4	2 780
Muut palvelukset • Andra tjänster	26	103	129	29	86.8	619.0	705.8	625.6	56 410
Palvelukset yhteensä • Tjänster inalles	**571**	**916**	**1 487**	**72**	**5 117.6**	**1 184.8**	**6 302.4**	**4 018.8**	**345 752**
1. Fyysilliset henkilöt • Fysiska personer	251	731	982	41	341.7	320.6	662.3	519.8	37 807
2. Kotim. osakeyhtiöt • Inh. aktiebolag	255	127	382	24	3 809.8	833.7	4 643.5	2 895.3	264 688
3. Osuuskunnat • Andelslag	3	—	3	—	572.7	—	572.7	376.2	26 275
4. Avoimet yhtiöt • Öppna bolag	21	52	73	4	178.6	28.0	206.6	142.3	10 388
5. Ulkom. osakeyhtiöt • Utl. aktiebolag 6. Jakamatt. kuolinpesät • Oskift. dödsb. 7. Yhdistykset ym. • Föreningar m.m.	41	6	47	3	214.8	2.5	217.3	85.2	6 594
Kaikki yritysmuodot • Samtliga företagsformer	**3 090**	**8 101**	**11 191**	**1 813**	**137 598.9**	**165 113.0**	**302 711.9**	**95 697.0**	**9 674 852**
1. Fyysilliset henkilöt • Fysiska personer	925	5 249	6 174	965	2 901.2	11 318.2	14 219.4	7 710.8	636 835
2. Kotim. osakeyhtiöt • Inh. aktiebolag	1 867	2 342	4 209	736	94 239.2	88 052.1	182 291.3	70 805.0	7 426 588
3. Osuuskunnat • Andelslag	32	38	70	17	10 111.2	55 468.2	65 579.4	9 877.9	791 921
4. Avoimet yhtiöt • Öppna bolag	150	364	514	78	6 869.3	5 429.3	12 298.6	4 328.4	451 624
5. Ulkom. osakeyhtiöt • Utl. aktiebolag 6. Jakamatt. kuolinpesät • Oskift. dödsb. 7. Yhdistykset ym. • Föreningar m.m.	116	108	224	17	23 478.0	4 845.2	28 323.2	2 974.9	367 884
1948	••	••	11 075	1 865	••	••	265 406.0	76 390.8	8 876 322
1947	••	••	9 967	1 446	••	••	188 120.8	50 417.7	5 840 032
1946	••	••	9 371	1 127	••	••	128 209.6	38 613 3	4 472 609
1945	••	••	8 591	1 005	••	••	68 654.5	21 472.4	2 212 205
1944	••	••	7 777	1 054	••	••	41 693.4	14 107.8	1 214 277
1942	••	••	7 879	952	••	••	33 164.3	12 146.4	1 048 489

Muist.: Veronpalautuksia v. 1949 253.7, v. 1948 181.5, v. 1947 93.9, v. 1946 75.4, v. 1945 36.8, v. 1944 32.9 ja v. 1942 21.4 milj. mk.

Anm.: Skatterestitutioner år 1949 253.7, år 1948 181.5, år 1947 93.9, år 1946 75.4, år 1945 36.8, år 1944 32.9 och år 1942 21.4 milj. mk.

262. Kunnallisverojen ja kaupungille tulevien maksujen lyhennykset ja poistot [1]) vuosina 1941—50

Avkortade och avskrivna [1]) kommunala utskylder och avgifter till staden åren 1941—50

Vuosi År	Kunnallisveroja Kommunala utskylder	Maanvuokria Arrendeavgifter	Vuokria Hyror	Halli-, tori- ja kioskipaikkojen ym. vuokria Hyror för hall-, torg- och kioskplatser m.fl.	Rakennuslainojen korkoja Räntor å byggnadslån	Tontinlunastusmaksuja ja niiden korkoja Tomtlösen och räntor å tomtlösen	Koiraveroa Hundskatt	Sairaalamaksuja Sjukhusavgifter
	1000 mk							
1941	2 718	2	57	2	29	53	30	19
1942	1 977	5	70	10	—	407	8	74
1943	1 636	—	63	5	—	242	11	110
1944	4 412	—	43	7	—	—	154	76
1945	1 467	7	5	—	4	78	207	27
1946	1 769	23	124	149	5	—	58	46
1947	2 673	44	148	6	—	390	289	—
1948	9 531	12	124	1	—	1 931	151	4
1949	122 653	2	128	68	1	1 680	328	210
1950	41 955	2	23	7	—	3 049	1 238	176

Vuosi År	Kadun erilleenaitaamismaksuja Avgifter för intagning av gata	Rakennustoimiston veloittamia maksuja Av byggnadskontoret debiterade avgifter	Satama-, tuulaaki- ja liikennemaksuja Hamn-, tolags- och trafikavgifter	Vesilaitoksen saatavia Vattenverkets fordringar	Kaasulaitoksen saatavia Gasverkets fordringar	Sähkölaitoksen saatavia El-verkets fordringar	Muita Övriga	Yhteensä Summa
	1000 mk							
1941	39	—	19	—	4	22	311	3 305
1942	2	—	30	—	5	[0.1]	6	2 594
1943	—	—	155	—	3	2	28	2 255
1944	—	—	22	—	[0.3]	[0.2]	35	4 749
1945	—	174	1	[0.1]	24	5	928	2 927
1946	59	42	31	6	8	17	287	2 624
1947	—	137	1	10	80	17	320	4 115
1948	—	44	18	1	4	21	535	12 377
1949	—	49	2 204	10	2	50	1 595	128 980
1950	—	—	139	—	331	304	319	47 543

[1]) Tähän sisältyvät myös palautukset.
[1]) Häri ingå även restitutioner.

Muist.: Tähän on merkitty kunakin vuonna todellisesti poistetut verot ja maksut. Kaupungin talousarvioon otetuista poistojen määrärahoista on osa joka vuosi siirretty seuraavaan vuoteen. Vrt. taul. 269.

Anm.: Här äro upptagna de under varje år faktiskt avkortade skatterna och avgifterna. Av de i stadens budget förekommande avkortningsanslagen har en del varje år överförts till följande år. Jfr. tab. 269.

263. Kuolinpesien varat sekä myönnetyt lyhennykset
Dödsbonas tillgångar samt beviljade avdrag

	Pesän säästö Boets behållning Mk	Varat Puhdasta rahaa ja talletuksia Reda penningar och depositioner	Asunto-osakeyhtiöiden osakkeita Aktier i bostadsaktiebolag	Muita osakkeita ja obligatioita Övriga aktier och obligationer	Saatavia Fordringar	Kaupunkikiinteistöjä Stadsfastigheter	Maalaiskiinteistöjä kalustoineen Landsfastigheter med inventarier	Kalustoa ja huonekaluja Inventarier och möbler
		1000 mk						
	1950							
1	Ei mitään tai velkoja Ingen eller skuld	3 773	3 909	2 309	1 126	1 353	1 537	12 593
2	— 50 000	10 494	2 061	1 981	1 333	2 516	2 567	15 986
3	50 001— 100 000	9 710	4 586	3 641	1 232	1 862	2 427	10 336
4	100 001— 200 000	15 746	11 658	4 489	2 013	4 509	7 092	10 356
5	200 001— 300 000	12 044	15 134	4 700	1 884	6 085	7 096	8 016
6	300 001— 400 000	9 577	14 298	5 001	1 931	3 579	6 517	6 403
7	400 001— 500 000	11 183	8 792	6 527	1 006	8 223	3 990	4 907
8	500 001— 750 000	17 892	19 995	14 271	3 412	10 225	10 242	10 090
9	750 001—1 000 000	8 672	13 576	11 973	1 151	3 644	4 178	4 928
10	1 000 001—2 000 000	29 612	37 900	48 803	6 847	21 108	20 133	17 454
11	2 000 001—	99 891	112 613	391 386	126 954	79 858	95 843	51 996
12	*Yhteensä • Summa*	*228 594*	*244 522*	*495 081*	*148 889*	*142 962*	*161 622*	*153 065*
13	1949	142 582	172 839	447 609	70 640	151 197	115 537	140 526
14	1948	113 595	140 600	335 797	65 921	187 957	90 474	148 029
15	1947	80 468	83 114	321 833	51 387	53 715	60 529	114 953
16	1946	76 996	54 028	253 392	30 830	49 280	67 640	106 753

264. Kuolinpesät ja niiden säästö vuonna 1950 säästön suuruuden mukaan vuosina 1946—50
Dödsbon och deras behållning år 1950 efter behållningens storlek åren 1946—50

	Pesän säästö Boets behållning Mk	Laillisset perilliset [1]), kun perinnönjättäjän jälkeen jäi eloon puoliso Laga arvingar [1]), då arvlåtaren efterlevdes av make eller maka Puoliso [2]) Make eller maka [2]) Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning 1000 mk	Rintaperilliset Bröstarvingar Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning 1000 mk	Vanhemmat, sisarukset, sisaruspuolet ja heidän lapsensa Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning 1000 mk	Kaukaisemmat sukulaiset tai ei ketään perillistä Fjärmare släktingar eller inga arvingar Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning 1000 mk	Yhteensä Summa Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning 1000 mk
	Ei mitään tai velkoja										
1	Ingen eller skuld	51	—	175	—	38	—	—	—	264	—
2	— 50 000	68	1 115	180	3 905	23	426	—	—	271	5 446
3	50 001— 100 000	37	2 715	73	5 049	12	768	1	74	123	8 606
4	100 001 — 200 000	43	6 688	81	11 944	4	619	1	154	129	19 405
5	200 001 — 300 000	40	10 003	46	11 268	4	904	—	—	90	22 175
6	300 001 — 400 000	27	9 386	27	9 290	1	351	—	—	55	19 027
7	400 001 — 500 000	17	7 631	33	14 683	3	1 345	—	—	53	23 659
8	500 001— 750 000	36	21 580	33	20 849	1	667	—	—	70	43 096
9	750 001—1 000 000	12	10 180	15	12 949	1	810	—	—	28	23 939
10	1 000 001—2 000 000	34	46 584	32	45 561	1	1 605	—	—	67	93 750
11	2 000 001—	38	380 151	39	239 166	—	—	—	—	77	619 317
12	*Yhteensä • Summa*	*403*	*496 033*	*734*	*374 664*	*88*	*7 495*	*2*	*228*	*1 227*	*878 420*

[1]) Kuolinpesät on tässä jaettu lähimpien laillisten perillisten sukulaisuusasteen mukaan, välittämättä siitä, että useassa tapauksessa laillinen perimisjärjestys on testamentilla muutettu (ks. kuitenkin alav. 2). [2]) Tähän on luettu kaikki tapaukset, jolloin puolisoiden tekemä keskinäinen testamentti on ollut olemassa.

Muist.: Kuolinpesien säästö on ilmoitettu perintöverolautakunnan arvioinnin mukaan.

Tillgångar Laivojen ja toiminimien osuuksia ym. Del i fartyg, firmor o. dyl.	Henkivakuutuksia Livförsäkringar	Muita ja erittelemättömiä varoja Övriga och ospecificerade tillgångar	Yhteensä varoja Summa tillgångar	Lyhennykset • Avdrag Veroja Skatter	Sairaanhoito- ja hautauskuluja Sjukvårds- och begravningskostnader	Muita lyhennyksiä Övriga avdrag	Yhteensä lyhennyksiä Summa avdrag	
1000 mk								
2 240	477	545	29 862	5 599	15 083	9 180	29 862	1
331	814	558	38 641	869	19 740	8 115	28 724	2
696	227	273	34 990	891	11 180	6 105	18 176	3
860	406	627	57 756	1 591	13 292	6 620	21 503	4
346	93	278	55 676	676	9 131	5 923	15 730	5
748	115	554	48 723	427	6 427	4 784	11 638	6
3	170	6	44 807	554	5 068	2 836	8 458	7
1 649	304	1 001	89 081	1 641	9 355	5 221	16 217	8
289	161	1 454	50 026	641	3 545	1 839	6 025	9
6 316	727	796	189 696	3 836	10 191	22 201	36 228	10
17 355	261	23 569	999 726	26 635	14 726	84 369	125 730	11
30 833	*3 755*	*29 661*	*1 638 984*	*43 360*	*117 738*	*157 193*	*318 291*	12
25 058	3 845	7 143	1 276 976	47 061	106 900	149 906	303 867	13
19 299	4 727	10 461	1 116 860	49 175	97 051	109 957	256 183	14
12 102	3 251	5 634	786 986	26 897	72 038	99 497	198 432	15
7 635	4 530	62 159	713 243	30 329	60 453	65 609	156 391	16

suuruuden ja lähimpien perillisten [1]) sukulaisuusasteen mukaan
ningens storlek och de närmaste arvingarnas [1]) skyldskapsgrad

Laillisset perilliset [1]), kun perinnönjättäjän jälkeen ei jäänyt eloon puolisoa Laga arvingar [1]), då arvlåtaren ej efterlämnat make eller maka Rintaperilliset Bröstarvingar Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning 1000 mk	Vanhemmat, sisarukset, sisaruspuolet ja heidän lapsensa Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning 1000 mk	Kaukaisemmat sukulaiset ja verasukuiset Fjärmare släktingar och oskylda Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning 1000 mk	Yhteensä Summa Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning 1000 mk	Perillisten sukulaisuusaste tuntematon Arvtagarnas skyldskapsgrad okänd Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning 1000 mk	Kaikkiaan Totalsumma Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning 1000 mk	
216	—	95	—	16	—	327	—	14	—	605	—	1
116	2 107	83	1 743	22	513	221	4 363	8	108	500	9 917	2
56	4 206	46	3 186	11	757	113	8 149	1	59	237	16 814	3
62	9 289	44	6 423	9	1 136	115	16 848	—	—	244	36 253	4
44	10 220	22	5 423	9	2 128	75	17 771	—	—	165	39 946	5
26	9 266	21	7 073	5	1 719	52	18 058	—	—	107	37 085	6
9	4 148	17	7 565	2	977	28	12 690	—	—	81	36 349	7
23	13 394	25	14 705	3	1 669	51	29 768	—	—	121	72 864	8
12	10 629	11	9 433	—	—	23	20 062	—	—	51	44 001	9
28	39 235	12	15 422	2	3 357	42	58 014	1	1 704	110	153 468	10
23	146 600	15	103 773	1	4 306	39	254 679	—	—	116	873 996	11
615	*249 094*	*391*	*174 746*	*80*	*16 562*	*1 086*	*440 402*	*24*	*1 871*	*2 337*	*1 320 693*	12

[1]) Dödsbona ha här grupperats efter de närmaste laga arvingarnas skyldskapsgrad, utan hänsyn till att i flere fall laga arvsföljd ändrats genom testamente (se dock noten 2). [2]) Hit ha förts alla de fall då ömsesidigt testamente mellan makar förelegat.

Anm.: Dödsbonas behållning är angiven enligt den värdering, som verkställts av arvsskattenämnden.

265. Perinnönsaajat, heidän saamansa perintömäärät
Arvtagare, dem tillfallande arvsbelopp samt sekä niistä veloitettu vero vuonna 1950
debiterad skatt för dessa år 1950

	Pesän säästö Boets behållning Mk	Perinnönsaaja Arvtagare Puoliso [1] Make eller maka [1] Osuuksia Lotter	Perintömäärä Arvsbelopp 1 000 mk	Vero Skatt Mk	Rintaperilliset Bröstarvingar Osuuksia Lotter	Perintömäärä Arvsbelopp 1 000 mk	Vero Skatt Mk	Vanhemmat, sisarukset, sisaruspuolet ja heidän lapsensa Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn Osuuksia Lotter	Perintömäärä Arvsbelopp 1 000 mk	Vero Skatt Mk
1	—50 000	68	564	—	744	4 101	760	294	1 937	11 886
2	50 001—100 000	37	1 285	—	285	6 793	11 366	221	3 571	43 026
3	100 001—200 000	43	2 949	5 733	381	15 574	95 086	212	6 237	132 062
4	200 001—300 000	40	4 355	42 748	216	16 215	195 276	93	5 282	252 402
5	300 001—400 000	27	3 292	8 232	144	15 042	248 092	87	6 798	381 474
6	400 001—500 000	17	3 771	35 744	91	11 947	197 618	74	7 802	432 251
7	500 001—750 000	36	8 450	111 647	161	26 288	707 080	113	14 619	1 024 834
8	750 001—1 000 000	12	4 258	81 219	78	17 633	442 452	55	8 164	673 711
9	1 000 001—2 000 000	34	19 169	708 890	173	67 719	2 700 524	92	14 533	1 298 697
10	2 000 001—	39	86 575	5 314 029	243	399 474	30 956 309	48	77 779	11 276 089
11	*Yhteensä • Summa*	*353*	*134 668*	*6 308 242*	*2 516*	*580 786*	*35 554 563*	*1 289*	*146 722*	*15 526 432*

	Kaukaisemmat sukulaiset ja vierassukuiset Fjärmare släktingar och oskylda Osuuksia Lotter	Perintömäärä Arvsbelopp 1 000 mk	Vero Skatt Mk	Laitokset, säätiöt ym. Inrättningar, stiftelser m. m. Osuuksia Lotter	Perintömäärä Arvsbelopp 1 000 mk	Vero Skatt Mk	Tuntemattomat Okända Osuuksia Lotter	Perintömäärä Arvsbelopp 1 000 mk	Vero Skatt Mk	Yhteensä Summa Osuuksia Lotter	Perintömäärä Arvsbelopp 1 000 mk	Vero Skatt Mk	
1	33	497	12 425	2	35	—	8	108	—	1 149	7 242	25 071	1
2	32	837	10 975	2	11	—	1	59	—	578	12 556	65 367	2
3	30	1 367	96 560	10	413	—	—	—	—	676	26 540	329 441	3
4	22	1 200	125 825	14	1 684	—	—	—	—	385	28 736	616 251	4
5	30	1 508	183 251	10	1 276	—	—	—	—	298	27 916	821 049	5
6	4	1 277	201 075	5	122	—	—	—	—	191	24 919	866 688	6
7	33	2 020	161 620	7	1 211	—	—	—	—	350	52 588	2 005 181	7
8	8	289	14 000	6	1 385	—	—	—	—	159	31 729	1 211 382	8
9	19	3 037	570 600	10	2 998	—	[2]1	[2]1 704	—	329	109 160	5 278 711	9
10	62	9 421	2 073 775	24	40 792	—	—	—	—	416	614 041	49 620 202	10
11	*273*	*21 453*	*3 450 106*	*90*	*49 927*	—	*10*	*1 871*	—	*4 531*	*935 427*	*60 839 343*	11

[1]) Tähän sisältyy puolisolle keskinäisen tai muun testamentin perusteella langennut kuolinpesän osa, mutta ei hänen osuutensa siihen; eräissä tapauksissa lasketun perintöosuuden arvoa ei ole tunnettu. [2]) Kruununperintö.

[1]) Häri ingår den makan (maken) på grund av inbördes eller annat testamente tillfallna delen av arvsboet, men ej hennes (hans) andel i detsamma; i vissa fall har arvslottens beräknade storlek ej varit känd. [2]) Dana-arv.

Muist. 1: Perintöosuuksien suuruus on ilmoitettu perintöverolautakunnan laskennan mukaan. Tällöin on niissä tapauksissa, jolloin oli olemassa testamentti, joka ei vielä ollut saanut lainvoimaa, perintöosuudet laskettu ja vero määrätty niinkuin muutosta lain määräämässä perimisjärjestyksessä ei tulisi tapahtumaan.

Muist. 2: Perintöosuuksien summa ei ole yhtä suuri kuin kuolinpesien säästö, josta on vähennetty eloonjääneen puolison osuus yhteisestä pesästä, koska mm. muutamissa tapauksissa perillistä verotetaan hallinta- ym. oikeudesta, jolloin se arvioidaan siten, että vuotuinen tulo on otettu määrättyjä kertoja.

Anm. 1: Arvslotternas storlek är angiven enligt den uträkning, som verkställts av arvsskattenämnden. Härvid ha i de fall, då testamente funnits men ännu ej vunnit laga kraft, arvslotterna uträknats och skatt påförts, som om ändring i laga arvsföljd ej komme att äga rum.

Anm. 2: Summan av arvslotterna överensstämmer ej med summan av dödsbonas behållning, med avdrag av efterlevande makas (makes) andel i det samfällda boet, emedan bl. a. i en del fall arvinge beskattas för dispositions- o. a. rätt, varvid denna uppskattas till visst antal gånger den årliga avkastningen.

266. Perintöverolautakunnan veloittama perintö- ja lahjavero vuosina 1941—50
Av arvsskattenämnden påförd arvs- och gåvoskatt åren 1941—50

Vuosi År	Perintövero • Arvsskatt Uusia maksuunpanoja Nya debiteringar	Aikaisempien maksuunpanojen järjestely Jämkning av äldre debiteringar Lisäys Ökning	Vähennys Minskning	Maksuunpanojen nettomäärä Nettodebitering	Lahjavero • Gåvoskatt Uusia maksuunpanoja Nya debiteringar	Aikaisempien maksuunpanojen järjestely Jämkning av äldre debiteringar Lisäys Ökning	Vähennys Minskning	Maksuunpanojen nettomäärä Nettodebitering	Yhteensä Summa
	Mk								
1941	21 549 774	94 895	22 577	21 622 092	2 078 499	—	—	2 078 499	23 700 591
1942	49 619 053	116 181	12 636	49 722 598	3 947 080	—	—	3 947 080	53 669 678
1943	30 340 097	[1])8 594 476	1 712 353	37 222 220	5 708 406	—	—	5 708 406	42 930 626
1944	31 197 363	[2])9 424 998	278 994	40 343 367	5 306 944	—	—	5 306 944	45 650 311
1945	43 637 000	2 722 348	131 502	46 227 846	8 111 579	—	—	8 111 579	54 339 425
1946	[3]) 52 056 270	820 860	107 605	52 769 525	7 277 561	—	—	7 277 561	60 047 086
1947	32 146 060	422 187	306 635	32 261 612	8 837 564	—	—	8 837 564	41 099 176
1948	51 723 047	[4]) 932 758	90 920	52 564 885	12 446 645	—	—	12 446 645	65 011 530
1949	61 244 329	[5]) 1 505 264	963 249	61 786 344	11 986 479	—	—	11 986 479	73 772 823
1950	60 839 343	1 783 039	166 172	62 456 210	14 054 794	—	—	14 054 794	76 511 004

[1]) Tähän sisältyvät Korkeimman Hallinto-oikeuden tekemät verojen muutokset 7 857 540 mk v:lta 1942. [2]) Samoin vuodelta 1943 8 410 588 mk. [3]) Tähän ei sisälly 160 550 mk, jolla kuolinpesää v:lta 1939 veloitettiin. [4]) Tähän sisältyy 54 534 mk ulkomailla kuolleen Suomen kansalaisen perintöveroa. [5]) Tähän sisältyy 829 111 mk ulkomailla kuolleen Suomen kansalaisen perintöveroa.

[1]) Häri ingår av Högsta Förvaltningsdomstolen ändrad skatt 7 857 540 mk för år 1942. [2]) D:o 8 410 588 mk för år 1943. [3]) Dessutom debiterades 160 550 mk för ett dödsbo från år 1939. [4]) Inkl. 54 534 mk i arvsskatt efter i utlandet avliden finsk medborgare. [5]) Inkl. 829 111 mk i arvsskatt efter i utlandet avliden finsk medborgare.

Muist. taul. 263—267. Tiedot kohdistuvat kuolinpesiin, joiden perunkirjoituskirjat vuoden varrella jätettiin perintöverolautakunnalle.

267. Kuolinpesät ja niiden säästö pesien suuruuden mukaan vuosina 1916—50
Dödsbon och deras behållning efter bonas storlek åren 1916—50

Vuosi År	Kuolinpesiä, joiden säästö oli Arvsbon med en behållning av Mk Kuolinpesiä, joilla ei ollut säästöä tai joilla oli velkaa [1]) Arvsbon med ingen behållning eller med skuld [1])	—6 000	6 001—50 000	50 001—500 000	500 001—	Yhteensä kuolinpesiä Summa arvsbon	Säästö pesien suuruuden mukaan Behållning efter bonas storlek Mk —6 000	6 001—50 000	50 001—500 000	500 001—	Yhteensä säästöä Summa behållning
							1 000 mk				
1916—20	865	1 288	573	332	65	3 123	2 280	10 506	51 100	95 151	159 037
1921—25	832	945	841	523	117	3 258	1 826	17 172	81 145	221 244	321 387
1926—30	1 140	931	1 248	1 022	234	4 575	1 937	27 615	158 386	580 722	768 660
1931—35	1 643	1 063	1 329	1 192	311	5 538	2 245	29 965	182 951	658 345	873 506
1936—40	2 302	1 478	1 828	1 578	415	7 601	2 925	40 921	242 911	992 875	1 279 632
1941—45	2 445	1 658	2 737	2 427	612	9 879	4 114	59 761	376 749	1 885 599	2 326 223
1946—50	2 811	3 080		3 883	1 469	11 243	56 273		740 457	3 503 155	4 299 885
1941	450	325	504	389	71	1 739	748	10 912	57 844	263 002	332 506
1942	574	414	574	479	127	2 168	991	12 067	72 273	416 232	501 563
1943	470	356	534	486	131	1 977	911	11 933	73 269	464 598	550 711
1944	501	307	622	551	127	2 108	782	13 453	88 791	289 573	392 599
1945	450	256	503	522	156	1 887	682	11 396	84 572	452 194	548 844
1946	490	211	509	698	209	2 117	570	12 002	120 640	423 640	556 852
1947	526	702		752	223	2 203	12 533		136 063	439 958	588 554
1948	555	596		807	296	2 254	11 037		161 782	687 858	860 677
1949	635	562		792	343	2 332	10 214		155 525	807 370	973 109
1950	605	500		834	398	2 337	9 917		166 447	1 144 329	1 320 693

[1]) Vv. 1916—19 alle 100 mk • [1]) Åren 1916—19 under 100 mk.

Anm. till tab. 263—267. Uppgifterna hänföra sig till de dödsbon, för vilka boupptecknings-instrument under året inlämnats till arvsskattenämnden.

268. Kaupungin vuoden 1950 menojen ja tulojen yhdistelmä, tilinpäätöksen mukaan
Sammandrag av stadens utgifter och inkomster år 1950, enligt bokslutet

	Pääluokka ja osasto Huvudtitel och avdelning	Pääluokka ja osasto Huvudtitel och avdelning	Menot Utgifter		Tulot Inkomster			
			Määräraha talousarvion mukaan Anslag enligt budgeten	Tilisiirrot [1] Omföringar [1]	Määrärahat yhteensä Summa anslag	Menot tilien mukaan Utgifter enligt böckerna	Säästö (+) tai menoylitys (—) Besparing å anslag (+) eller överskridna anslag (—)	Talousarvion mukaan Enligt budgeten	Tilien mukaan Enligt böckerna	Ylitulot (+) tai vajaus (—) Merinkomst (+) eller brist (—)	
			Markkaa Mark								
1		*Säästö vuodelta 1949 • Behållning från år 1949*	—	—	—	—	—	*806 580 179*	*806 580 179*	—	1
		Varsinaiset menot ja tulot Egentliga utgifter och inkomster									
2	1	Yleinen kunnallishallinto • Allmän kommunalförvaltning	546 697 490	+ 9 453 450	556 150 940	567 862 718	— 11 711 778	1 550 000	3 924 445	+ 2 374 445	2
3	2	Oikeus- ja järjestystoimi • Rätts- och ordningsväsendet	292 824 217	+ 41 336 634	334 160 851	343 875 975	— 9 715 124	5 759 800	8 432 005	+ 2 672 205	3
4	3	Palotoimi • Brandväsendet	108 988 732	+ 31 394 150	140 382 882	140 206 456	+ 176 426	6 450 000	5 851 461	— 598 539	4
5	4	Terveydenhoito • Hälsovården	170 273 480	+ 40 419 792	210 693 272	204 117 543	+ 6 575 729	36 929 689	42 056 965	+ 5 127 276	5
6	5	Sairaanhoito • Sjukvården	1 029 279 904	+ 146 247 994	1 175 527 898	1 184 478 622	— 8 950 724	292 410 140	310 571 777	+ 18 161 637	6
7	6	Huoltotoimi • Vårdverksamheten	492 786 053	+ 35 618 120	528 404 173	522 785 451	+ 5 618 722	141 719 000	162 508 897	+ 20 789 897	7
8	7	Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten	178 823 983	+ 39 711 478	218 535 461	235 726 189	— 17 190 728	51 824 339	67 944 591	+ 16 120 252	8
9	8	Erinäiset sosiaaliset tehtävät • Särskilda sociala uppgifter	165 784 057	+ 9 397 248	175 181 305	172 939 067	+ 2 242 238	23 252 192	26 593 823	+ 3 341 631	9
10	9	Opetustoimi • Undervisningsverksamheten	746 978 136	+ 157 022 799	904 000 935	890 702 428	+ 13 298 507	173 110 703	208 054 339	+ 34 943 636	10
11	10	Sivistystoimi • Bildningsverksamheten	112 001 692	+ 23 818 505	135 820 197	146 100 223	— 10 280 026	10 051 164	10 515 674	+ 464 510	11
12	11	Kiinteistöt • Fastigheterna	369 917 878	+ 29 450 145	399 368 023	400 563 325	— 1 195 302	367 396 049	403 666 740	+ 36 270 691	12
13	12	Yleiset työt • Allmänna arbeten	725 091 688	+ 70 087 846	795 179 534	830 553 991	— 35 374 457	196 493 351	238 242 509	+ 41 749 158	13
14	13	Liikennelaitos • Trafikverket	—	—	—	—	—	2 400 120	— 77 654 330	— 80 054 450	14
15	14	Satamat • Hamnarna	344 829 414	+ 47 342 844	392 172 258	388 173 273	+ 3 998 985	452 126 500	578 306 773	+126 180 273	15
16	15	Teurastamo • Slakthuset	61 521 601	+ 10 688 858	72 210 459	72 073 301	+ 137 158	68 075 720	64 474 649	— 3 601 071	16
17	16	Elintarvikekeskus • Livsmedelscentralen	119 842 318	+ 7 201 012	127 043 330	128 401 737	— 1 358 407	121 800 000	136 709 091	+ 14 909 091	17
18	17	Teknilliset laitokset • Tekniska verken	30 412 315	—	30 412 315	— 5 284 873	+ 35 697 188	119 343 984	305 782 982	+186 438 998	18
19	18	Sekalaiset yleiset menot • Diverse allmänna utgifter	950 020 500	— 682 364 875	267 655 625	253 176 403	+ 14 479 222	—	—	—	19
20	„	Sekalaiset yleiset tulot • Diverse allmänna inkomster	—	—	—	—	—	36 200 000	36 148 100	— 51 900	20
21	19	Korot ja lainakustannukset • Räntor och lånekostnader	158 639 552	—	158 639 552	157 725 872	+ 913 680	—	—	—	21
22	„	Korot ja osingot • Räntor och dividender	—	—	—	—	—	461 201 111	470 970 561	+ 9 769 450	22
23	20	Verojen poistot ja palautukset • Avkortning och restitution av skatter	160 300 000	—	160 300 000	161 156 682	— 856 682	—	—	—	23
24	„	Verot • Skatter	—	—	—	—	—	6 895 256 415	6 923 393 831	+ 28 137 416	24
25	—	Talousarvion ulkopuolella • Utom budgeten	—	—	—	270	— 270	—	54 557 286	+ 54 557 286	25
26		*Yhteensä • Summa*	*6 765 013 010*	+ *16 826 000*	*6 781 839 010*	*6 795 334 653*	— *13 495 643*	*9 463 350 277*	*9 981 052 169*	+*517 701 892*	26
		Pääomamenot ja -tulot Kapitalutgifter och -inkomster									
27	21	Tuloa tuottavat pääomamenot • Inkomstbringande kapitalutgifter	2 702 324 456	— 21 100 000	2 681 224 456	2 687 330 425	— 6 105 969	—	—	—	27
28	„	Kaupungin omaisuudesta saadut pääomatulot • Kapitalinkomster av stadens egendom	—	—	—	—	—	393 849 836	453 872 684	+ 60 022 848	28
29	22	Tuloa tuottamattomat pääomamenot • Icke inkomstbringande kapitalutgifter	1 426 963 055	+ 4 274 000	1 431 237 055	1 391 527 560	+ 39 709 495	—	—	—	29
30	„	Lainavarat • Lånemedel	—	—	—	—	—	343 162 000	343 162 000	—	30
31	23	Velan kuoletus • Amortering å gäld	112 641 771	—	112 641 771	112 641 771	—	—	—	—	31
32	—	Talousarvion ulkopuolella • Utom budgeten	—	—	—	—	—	—	348 419 513	+348 419 513	32
33		*Yhteensä • Summa*	*4 241 929 282*	— *16 826 000*	*4 225 103 282*	*4 191 499 756*	+ *33 603 526*	*737 011 836*	*1 145 454 197*	+*408 442 361*	33
34		**Kaikkiaan • Inalles**	**11 006 942 292**	—	**11 006 942 292**	**10 986 834 409**	+ **20 107 883**	**11 006 942 292**	**11 933 086 545**	+**926 144 253**	34

[1] Talousarviossa on useissa pääluokissa käyttövaroja arvaamattomiin tarkoituksiin, minkä lisäksi vielä 18. pääluokassa on yleisiä käyttövaroja. Mikäli näistä varoista myönnetyt määrärahat ovat lisäyksiä talousarvion määrärahoihin, on ne kirjanpidossa siirretty näihin. Sama koskee myös määrärahoja, jotka on myönnetty 1. pääluokassa olevilta, mahdollisten uusien virkojen ja sairasloma- ym. sijaisten palkkaukseen sekä uusia ikälisiä ja palkankorotuksia varten varatuilta määrärahoilta. Sitä paitsi kaupunginhallitus on oikeutettu osoittamaan jossakin määrärahassa syntyneen säästön käytettäväksi saman luvun kohdalle merkityssä toisessa samanlaatuisessa määrärahassa syntyneen vajauksen täyttämiseen. Tässä sarakkeessa on ilmaistu kunkin pääluokan tällaisten siirtojen nettomäärä. Taulukossa 271 on sitä paitsi sellaiset käyttövaroista myönnetyt määrärahat, joita ei kirjanpidossa ole katsottu lisämäärärahoiksi, siirretty siihen menoryhmään, johon ne luonnostaan kuuluvat.

[1] I budgeten förekomma under en del huvudtitlar dispositionsmedel för bestridande av oförutsedda utgifter; varjämte i 18. huvudtiteln förekomma allmänna dispositionsmedel. I den mån av dessa medel beviljade anslag utgöra tillskott till budgetanslag, ha de i bokföringen överförts till dessa. Detsamma gäller anslag, som beviljats ur medel, vilka i 1. huvudtiteln reserverats för avlönande av eventuella nya befattningar samt sjuk- o.a. vikarier ävensom för nya ålderstillägg och löneförhöjningar. Därjämte har stadsstyrelsen rätt att anvisa en å visst anslag uppkommen besparing för täckande av en i samma kapitel å ett likartat anslag uppkommen brist. I denna kolumn meddelas för varje huvudtitel nettoresultatet av sådana omföringar. I tab. 271 ha dessutom sådana anslag ur dispositionsmedel, som icke i bokföringen betraktats som tilläkottsanslag, sammanförts med de utgiftsgrupper till vilka de enligt sin natur höra.

Muist.: Säästö v:een 1951 oli 946 252 136 mk.

Anm.: Behållningen till år 1951 utgjorde 946 252 136 mk.

269. Siirtyvät määrärahat vuonna 1950 • Balanserande anslag år 1950

Tarkoitus Ändamål	Edell. vuosilta siirtyneet määrärahat Från föregående år balanserade anslag	Vuoden aikana lisäksi tulleet määrärahat Under året tillkomna anslag	Yhteensä Summa	Siitä • Därav		
				käytetty använt	säästetty inbesparat	siirretty seur. vuoteen balanserat till följande år
	1000 mk					
1. Varsinaiset menot • Egentliga utgifter						
Kaluston ym. hankinta ja kunnossapito • Anskaffning och reparation av inventarier m.m.	51 643	62 614	114 257	22 805	1 048	90 404
Palkkojen tasaus • Löneutjämningar	87 821	105 174	192 995	87 821	—	105 174
Painatustöiden kallistuminen • För förhöjda tryckningskostn.	2 151	4 376	6 527	2 151	—	4 376
Yl. työt, koneiden ym. osto • Allm. arb., inköp av mask. m. m.	10 015	32 658	42 673	10 015	—	32 658
Taideteosten osto, historiikkia ym. • För inköp av konstverk, för historik m.m.	9 259	1 998	11 257	5 698	—	5 559
Olympiakisojen järjestelyä varten • För anordnande av olympiska spelen	22 531	25 000	47 531	8 868	—	38 663
Poistot ja palautukset • Avkortning och restitution:						
Kunnallisverot • Kommunalskatter	412 942	160 000	572 942	41 955	—	530 987
Muut poistot • Övriga avkortningar	608	350	958	264	—	694
Tilapäisluoton korot • Ränta å tillfällig kredit	44 159	5 000	49 159	16 077	—	33 082
Korkojen ja kuoletusten kurssitappiot • Kursförluster å räntor och amorteringar	128 646	58 958	187 604	37 819	41 627	108 158
Provisiot ym. • Provisioner m.m.	898	1 000	1 898	786	—	1 112
Yhteensä • Summa	*770 673*	*457 128*	*1 227 801*	*234 259*	*42 675*	*950 867*
2. Pääomamenot • Kapitalutgifter						
Työttömyyden lieventäm. • För lindr. av arbetslösheten	7 810	58 769	66 579	7 810	—	58 769
Asuntorakennustoiminnan tukeminen • För främjande av bostadsbyggnadsverksamheten	255 942	528 000	783 942	50 700	20 600	712 642
Osakkeiden merkitseminen • Teckning av aktier	10 400	135 025	145 425	10 400	—	135 025
Myönnetyt lainat • Beviljade lån	—	8 091	8 091	—	—	8 091
Kaluston perushankinnat • Grundanskaffning av inventarier	3 586	1 302	4 888	3 537	49	1 302
Yleiset työt • Allmänna arbeten:						
Rakennukset • Byggnader:						
poliisitalot • polisbyggnaderna	30 000	—	30 000	—	15 000	15 000
palolaitos • brandverket	14 704	7 051	21 755	8 588	—	13 167
kaupunkitalot • stadens gårdar	—	2 009	2 009	—	—	2 009
sairaalat • sjukhusen	59 378	162 363	221 741	47 499	3 351	170 891
huoltotoimi • vårdverksamheten	55 109	133 374	188 483	51 023	1 781	135 679
lastensuojelu • barnskyddsverksamheten	125	21 775	21 900	—	125	21 775
kansakoulut • folkskolorna	142 196	157 129	299 325	94 667	22 891	181 767
ammattikoulut • yrkesskolorna	10 306	—	10 306	258	10 048	—
lastentarhat • barnträdgårdarna	20 000	10 000	30 000	—	—	30 000
työväenopistot • arbetarinstituten	13 729	—	13 729	23	13 706	—
sivistyslaitokset • bildningsanstalterna	599	2 716	3 315	59	100	3 156
kioskit • kiosker	4 126	—	4 126	—	2 126	2 000
kunnall. työväenasunnot • kommunala arbetarbostäder	—	706	706	—	—	706
rakennustoimisto ja puhdistamot • byggnadskontoret och reningsanläggningarna	31 510	77 190	108 700	1 542	6 391	100 767
teurastamo ja kalasatama • slakthuset och fiskhamnen	79 036	66 099	145 135	14 419	49 011	81 705
elintarvikekeskus • livsmedelscentralen	2 135	3 358	5 493	2 135	—	3 358
Kadut ja tiet • Gator och vägar	124 231	65 603	189 834	55 727	29 641	104 466
Viemärit • Avloppsledningar	68 362	56 303	124 665	17 222	44 088	63 355
Urheilulaitteet • Idrottsanläggningar	83 617	37 332	120 949	58 624	7 384	54 941
Siirtolapuutarhat • Koloniträdgårdar	1 090	341	1 431	10	1 080	341
Istutukset • Planteringar	4 304	4 597	8 901	2 022	1 175	5 704
Muut menot • Övriga utgifter	4 612	2 000	6 612	2 289	311	4 012
Satamat • Hamnarna	241 143	315 406	556 549	134 118	16 627	405 804
Liikennelaitos • Trafikverket	428 725	445 700	874 425	236 525	67 862	570 038
Vesilaitos • Vattenverket	40 701	28 777	69 478	24 305	14 535	30 638
Kaasulaitos • Gasverket	572 688	91 354	664 042	551 586	9 879	102 577
Sähkölaitos • Elverket	442 359	233 184	675 543	244 836	25 127	405 580
Yhteensä • Summa	*2 752 523*	*2 655 554*	*5 408 077*	*1 619 924*	*362 888*	*3 425 265*
Kaikkiaan • Inalles	**3 523 196**	**3 112 682**	**6 635 878**	**1 854 183**	**405 563**	**4 376 132**

270. Kaupungin tulot ja menot vuosina 1911—50
Stadens inkomster och utgifter åren 1911—50

Vuosi År	Säästö (+) tai vajaus (—) edellisestä vuodelta Behållning (+) eller brist (—) från föregående år	Vuoden tulos • Årets resultat								Säästö (+) tai vajaus (—) vuoden päättyessä Behållning (+) eller brist (—) vid årets utgång	
		Menot Utgifter	Tulot ilman verotusta ja lainoja Inkomster utom uttaxering och lån	Erotus menojen ja tulojen välillä Differens mellan utgifter och inkomster	Erotuksesta peitettiin För differensens täckning		Tulot yhteensä Summa inkomster	Enemmän tuloja (+) tai menoja (—) Överskott av inkomster (+) eller utgifter (—)	Verotus % kaikista tuloista Uttaxering i % av samtliga inkomster	Siirtyvä säästö tai vajaus Balanserande behållning eller brist	Palautettu lainavaroihin Återföring till lånemedel
					lainavaroilla använda lånemedel	verotuksella uttaxerat belopp					
	1 000 mk										
1911	+ 1 397	17 654	10 525	7 129	4 045	4 328	18 898	+ 1 244	22.9	+ 2 641	—
1912	+ 2 641	20 632	11 558	9 074	4 008	4 548	20 114	— 518	22.6	+ 2 123	—
1913	+ 2 123	21 211	12 697	8 514	2 677	5 356	20 730	— 481	25.8	+ 1 642	—
1914	+ 1 642	32 105	12 223	19 882	13 333	5 901	31 457	— 648	18.8	+ 994	—
1915	+ 994	22 944	12 812	10 132	3 378	6 848	23 038	+ 94	29.7	+ 1 088	—
1916	+ 1 088	24 101	15 758	8 343	702	7 360	23 820	— 281	30.9	+ 807	—
1917	+ 807	39 015	19 330	19 685	2 283	12 684	34 297	— 4 718	37.0	— 3 911	—
1918	— 3 911	89 943	23 441	66 502	36 971	20 415	80 827	— 9 116	25.3	— 13 027	—
1919	— 13 027	128 773	43 712	85 061	38 768	40 442	122 922	— 5 851	32.9	— 18 878	—
1920	— 18 878	151 267	65 245	86 022	27 291	77 352	169 888	+ 18 621	45.5	— 257	—
1921	— 257	[1] 255 739	122 504	133 235	35 105	101 762	259 371	+ 3 632	39.2	+ 3 375	—
1922	+ 3 375	278 085	[2] 144 452	133 633	36 015	127 727	308 194	+ 30 109	41.4	+ 33 484	—
1923	+ 33 484	[3] 273 980	157 795	116 185	[3] 24 635	124 577	307 007	+ 33 027	40.6	+ 66 511	—
1924	+ 66 511	316 345	161 684	154 661	26 436	112 351	300 471	— 15 874	37.4	+ 50 637	—
1925	+ 50 637	358 746	171 702	187 044	49 600	129 638	350 940	— 7 806	36.9	+ 42 831	—
1926	+ 42 831	[4] 378 189	[4] 205 391	172 798	[4] 42 722	145 956	394 069	+ 15 880	37.0	+ 58 270	441
1927	+ 58 270	402 680	234 229	168 451	46 100	162 781	443 110	+ 40 430	36.7	+ 97 264	1 436
1928	+ 97 264	514 025	286 771	227 254	75 776	186 603	549 150	+ 35 125	34.0	+ 132 317	72
1929	+132 317	575 894	296 576	279 318	72 560	204 828	573 964	— 1 930	35.7	+ 130 220	167
1930	+130 220	594 217	309 241	284 976	45 300	196 093	550 634	— 43 583	35.6	+ 86 449	188
1931	+ 86 449	608 928	317 101	291 827	70 086	195 341	582 528	— 26 400	33.5	+ 58 529	1 520
1932	+ 58 529	624 893	314 937	309 956	85 303	237 354	637 594	+ 12 701	37.2	+ 69 974	1 256
1933	+ 69 974	587 658	329 412	258 246	55 665	228 284	613 361	+ 25 703	37.2	+ 95 171	506
1934	+ 95 171	574 894	346 876	228 018	65 080	198 492	610 448	+ 35 554	32.5	+ 130 277	448
1935	+130 277	675 080	418 594	256 486	32 899	206 983	658 476	— 16 604	31.4	+ 113 673	—
1936	+113 673	719 515	[5] 459 366	260 149	36 000	220 668	716 034	— 3 481	30.8	+ 110 179	13
1937	+110 179	770 207	498 060	272 147	37 830	236 506	772 396	+ 2 189	30.6	+ 111 968	400
1938	+111 968	847 007	535 640	311 367	36 174	266 973	838 787	— 8 220	31.8	+ 103 496	252
1939	+103 496	1 089 416	561 236	528 180	179 890	306 327	1 047 453	— 41 963	29.2	+ 60 710	823
1940	+ 60 710	1 053 726	569 321	484 405	57 072	369 012	995 405	— 58 321	37.1	+ 2 157	232
1941	+ 2 157	1 097 918	730 960	366 958	60 345	432 654	1 223 959	+ 126 041	35.3	+ 123 285	4 913
1942	+123 285	1 162 774	704 527	458 247	8 088	462 527	1 175 142	+ 12 368	39.4	+ 135 653	—
1943	+135 653	1 330 772	768 974	561 798	28 780	561 893	1 359 647	+ 28 875	41.3	+ 164 528	—
1944	+164 528	1 443 816	790 653	653 163	50 200	631 312	1 472 165	+ 28 349	42.9	+ 192 877	—
1945	+192 877	2 538 237	1 401 705	1 136 532	110 300	815 040	2 327 045	— 211 192	35.0	— 18 315	—
1946	— 18 315	4 085 329	2 294 275	1 791 054	301 188	1 566 540	4 162 003	+ 76 674	37.6	+ 58 008	351
1947	+ 58 008	5 486 498	3 006 249	2 480 249	98 960	2 628 469	5 733 678	+ 247 180	45.8	+ 305 148	40
1948	+305 148	9 192 109	4 576 952	4 615 157	105 088	4 631 070	9 313 110	+ 121 001	49.7	+ 426 149	—
1949	+426 149	11 300 190	6 007 600	5 292 590	110 000	5 563 021	11 680 621	+ 380 431	47.6	+ 806 580	—
1950	+806 580	14 465 326	7 415 985	7 049 341	343 162	6 845 851	14 604 998	+ 139 672	46.9	+ 946 252	—

[1]) Tästä on vähennetty halkokonttorin siirtyvä vajaus, 5 952 906 mk. Sitä vastoin tähän sisältyy 855 345 mk, joka on palautettu lainavaroihin, koska ko. erä on kirjattu menona. [2]) Tästä on vähennetty halkokonttorin siirtyvä tulos 3 290 505 mk. [3]) Tähän on viety 1 944 000 mk:n valtiolaina työläisasuntoja varten. Erä on kirjattu vain menopuolelle. [4]) Tähän on viety 210 000 mk:n valtiolaina tuberkuloottisten henkilöiden asuinrakennuksia varten sekä 189 439 mk:n siirto erikoistililtä. Erät ovat tilinpäätöksessä vain menopuolella. [5]) Tähän on viety yhteensä 1 780 608 mk siirtoja talousarvion ulkopuolisilta tileiltä. Erät ovat tilinpäätöksessä vain menopuolella.

[1]) Härifrån har avdragits vedkontorets balanserande förlust om 5 952 906 mk. Däremot ingår här ett belopp om 855 345 mk, som återförts till lånemedel, emedan detsamma antecknats som utgift i böckerna. [2]) Härifrån har avdragits vedkontorets balanserande resultat 3 290 505 mk. [3]) Hit ha förts 1 944 000 mk statslån för arbetarbostäder, vilka i böckerna äro upptagna endast på utgiftssidan. [4]) Hit ha förts 210 000 mk statslån för bostadsbyggnader för tuberkulösa samt 189 439 mk överföring från specialkonto, vilka poster i bokslutet upptagits endast på utgiftssidan. [5]) Hit ha förts inalles 1 780 608 mk överföringar från konti utom budget, vilka poster i bokslutet upptagits endast på utgiftssidan.

271. Kaupungin menot pääryhmittäin vuosina 1941—50
Stadens utgifter efter huvudgrupper åren 1941—50

	Vuosi År	Yleinen kunnallishallinto • Allmän kommunalförvaltning									
		Kaupunginvaltuusto ja -hallitus Stadsfullmäktige och -styrelsen	Rahatoimisto Drätselkontoret	Tilastotoimisto Statistiska byrån	Revisiolaitos Revisionsverket	Verotusvalmisteluvirasto Skatteberedningsverket	Palkkalautakunta ja sen toimisto Lönenämnden och dess byrå	Eläkkeet ja apurahat sekä hautausapu [1] Pensioner och understöd samt begravningshjälp [1]	Irtaimiston ja puhelimien hankinta ja kunnossapito [1] Anskaffning och underhåll av lösegendom och telefoner [1]	Vaalikustannukset Valkostnader	Muut menot Övriga utgifter
		1000 mk									
1	1941	4 561	5 904	1 684	1 169	3 891	—	11 477	1 307	—	911
2	1942	4 915	8 176	1 944	1 282	6 414	—	15 020	1 139	—	1 029
3	1943	5 759	9 682	2 368	1 511	7 544	—	20 848	1 545	—	1 122
4	1944	6 661	13 178	2 501	1 674	8 739	—	28 456	1 413	—	1 917
5	1945	11 296	19 245	3 928	2 795	14 516	—	56 855	3 074	3 352	4 688
6	1946	15 204	25 418	5 820	3 658	26 344	—	80 120	5 823	—	4 965
7	1947	20 909	29 916	7 991	5 479	36 134	1 285	119 170	5 109	4 819	7 618
8	1948	32 353	42 084	12 944	8 043	57 114	2 642	167 376	12 213	6 216	14 769
9	1949	38 175	43 317	15 524	8 740	64 076	2 600	247 144	16 699	—	17 108
10	1950	53 066	48 693	21 335	9 194	77 660	3 175	302 006	23 783	12 075	25 292

	Vuosi År	Oikeus- ja järjestystoimi • Rätts- och ordningsväsendet								
		Yhteensä Summa	Maistraatti Magistraten	Ulosottolaitos Exekutionsverket	Rakennustarkastus ja julkisivupiirustusten tarkastajat [2] Byggnadsinspektionen och fasadritningsgranskarna [2]	Raastuvanoikeus Rådstuvurätten	Syyttäjistö sekä raatihuoneen arkisto Åklagare samt rådhusarkivet	Poliisilaitos Polisinrättningen: Kaupungin osuus yhteisistä menoista Stadens andel av gemensamma kostnader	Poliisilaitos Polisinrättningen: Muut menot [3] Övriga utgifter [3]	Holhouslautakunta ja määräraha henkikirjoit tajalle [4] Förmyndarnämnden och anslag för mantalsskrivaren [4]	Huoneenvuokralautakunnat Hyresnämnderna
		1000 mk									
1	1941	30 904	1 410	5 185	964	4 667	886	7 523	2 191	83	737
2	1942	39 919	1 659	5 877	1 017	5 444	1 083	10 562	2 372	89	2 127
3	1943	50 379	1 848	7 048	1 042	6 435	1 282	13 373	2 466	128	2 340
4	1944	64 539	2 253	7 920	1 190	7 734	1 531	17 015	4 790	136	3 846
5	1945	119 749	3 136	12 765	2 131	10 477	2 326	18 194	6 509	151	14 167
6	1946	167 352	4 774	19 432	3 016	15 266	3 320	34 123	9 820	198	24 159
7	1947	238 430	6 440	27 339	4 907	21 386	4 750	54 457	9 531	288	27 147
8	1948	355 754	9 358	43 573	8 632	30 539	7 163	81 377	10 970	365	32 080
9	1949	453 383	11 476	47 317	9 082	36 443	8 165	120 087	12 749	411	29 908
10	1950	576 279	10 498	56 181	11 168	47 744	11 233	150 832	17 670	580	37 986

Jatkoa • Fortsättning

	Vuosi År	Terveydenhoito Hälsovården								
		Yhteensä Summa	Terveydenhoitolautakunta ja -toimisto Hälsovårdsnämnden och -byrån	Terveysolojen valvonta Sanitär övervakning	Eläinlääkintäosasto ja maidontarkastamo Veterinäravdelningen och mjölkkontrollen	Terveydellisten tutkimusten laboratorio Laboratoriet för sanitära undersökningar	Asuntojentarkastus Bostadsinspektionen	Ammattientarkastus Yrkesinspektionen	Tuberkuloosihuolto • Tuberkulosvården: Huoltotoimisto Parantolahoito Dispensären Sanatorievård	Tuberkuloosihuolto • Tuberkulosvården: Asuntolat Bostadshusen
		1000 mk								
1	1941	23 646	2 157	849	1 619	563	320	429	1 101	621
2	1942	30 230	2 457	943	1 827	650	368	498	1 412	651
3	1943	35 962	2 916	1 110	2 146	812	414	562	1 582	839
4	1944	46 415	3 190	1 217	2 566	942	412	613	1 757	1 096
5	1945	69 856	5 991	1 986	4 131	1 355	1 000	947	2 873	1 429
6	1946	114 108	12 031	2 058	6 451	1 614	1 459	1 300	4 876	2 189
7	1947	156 245	10 449	2 907	10 412	2 247	1 925	1 910	6 710	2 485
8	1948	224 057	13 928	4 762	14 311	3 311	2 970	2 678	9 908	3 779
9	1949	275 638	17 069	5 246	17 694	3 489	3 197	3 008	11 871	3 828
10	1950	343 892	22 444	6 944	28 513	4 663	4 218	4 282	19 711	5 140

	Vuosi År	Hälsovården								
		kulosvården: Parantolahoito Sanatorievård	Sielullisesti sairaiden vastaanottoasema Upptagningsstationen för psykiskt sjuka	Sielullisesti sairaiden huoltotoimisto, keskuskodit ja lastenpsykiatrintoimisto Hjälpbyrån, centralhemmen för psykiskt sjuka och barnpsykiaterns byrå	Kouluhammasklinikka Skoltandkliniken	Veneeristen tautien poliklinikat [5] Poliklinikerna för veneriska sjukdomar [5]	Äitiys- ja lastenneuvolat [6] Rådgivningsbyråerna för mödra- och barnavård [6]	Desinfioimislaitos Desinfektionsinrättningen	Avustukset Understöd	Yhteensä Summa
		1000 mk								
1	1941	2 808	537	820	1 656	1 089	—	231	154	14 954
2	1942	2 707	613	977	1 968	1 336	—	285	135	16 827
3	1943	3 705	711	1 094	2 130	1 924	—	362	195	20 502
4	1944	4 192	859	1 173	2 173	2 135	—	509	214	23 048
5	1945	5 723	1 542	1 742	3 661	4 006	318	1 206	431	38 341
6	1946	10 118	2 250	2 071	5 119	7 035	759	3 760	313	63 403
7	1947	14 885	2 981	2 314	7 149	6 116	8 941	4 460	876	86 767
8	1948	25 656	5 159	4 028	10 784	7 853	17 100	5 758	745	132 730
9	1949	20 357	5 433	4 089	13 549	7 062	22 702	6 187	6 523	151 304
10	1950	19 957	7 536	5 989	19 350	8 310	34 615	9 952	2 685	204 309

[1]) Koko hallinto, teollisuuslaitoksia ja liikennelaitosta lukuunottamatta. [2]) Vv. 1948—50 myös rakennustoimikunta. [3]) Erinäiset poliisilaitoksen kiinteistöistä aiheutuneet menot sisältyvät tässä taulukossa otsakkeeseen Kiinteistöt, jota vastoin ne taul. 277 on laskettu poliisilaitoksen menoiksi; toiselta puolen on tässä otettu huomioon erinäisiä pieniä järjestystoimen menoja, jotka eivät ole poliisilaitoksen menoja ja jotka sentähden eivät sisälly taul. 277. [4]) V:sta 1946 lähtien on henkikirjoittajan tehtävät siirretty poliisilaitokselle. [5]) V:sta 1944 lähtien on terveystoimisto muutettu I veneeristen tautien poliklinikaksi. [6]) V:sta 1947 lähtien siirtyivät aikaisemmin lastensuojelulautakunnan alaiset sekä useat liitosalueella olevat neuvolat terveydenhoitolautakunnan alaisiksi.

Muist.: Tämän yhdistelmän perustaksi on pantu se jako pääluokkiin ja lukuihin, joka otettiin käytäntöön v:n 1935 talousarviossa. Teollisuuslaitosten ja liikennelaitoksen menot on tähän otettu bruttona. Poikkeuksen tässä suhteessa muodostavat teollisuuslaitosten tulot yksityisten laskuun suoritetuista töistä, jotka kaikki on tähän otettu vain nettolukuina.

Tiedot tarkoittavat ao. vuoden osalle kirjattuja menoja, jolloin siis siirto edelliseltä vuodelta on vähennetty ja siirto seuraavaan vuoteen otettu huomioon. Määrärahat, jotka on myönnetty kaupunginvaltuuston tai kaupunginhallituksen käyttövaroista, on jaettu ao. hallintohaarojen kesken.

[1]) Hela förvaltningen utom industriverken och trafikverket. [2]) Åren 1948—50 dessutom byggnadskommissionen. [3]) En del utgifter för polisens fastigheter ingå under rubriken Fastigheter i denna tabell, medan de i tab. 277 äro medtagna; å andra sidan ingå här en del smärre utgifter för polisändamål, vilka icke utgöra kostnader för polisinrättningen och av denna orsak icke ingå i tab. 277. [4]) Fr. o. m. år 1946 ha mantalsskrivarens uppgifter överförts på polisinrättningen. [5]) Fr.o.m. år 1944 ombildades sanitetsbyrån till I veneriska poliklinken. [6]) Fr.o.m. år 1947 överfördes de tidigare under barnskyddsnämnden lydande rådgivningsbyråerna till hälsovården, varjämte ett flertal byråer å det inkorporerade området övertogs av hälsovårdsnämnden.

Anm.: Till grund för denna sammanställning har lagts den indelning av utgifterna i huvudtitlar och kapitel, som genomfördes i 1935 års budget. För industriverken och trafikverket ha här införts bruttoutgifterna. Industriverkens inkomster av arbeten för privat räkning utgöra ett undantag härutinnan, i det för dem genomgående nettosiffror meddelas.

Uppgifterna avse de på resp. år bokförda utgifterna, varvid från föregående år balanserande anslag avdragits och till följande år överförda anslag medtagits. Anslag, som beviljats ur stadsfullmäktiges och stadsstyrelsens dispositionsmedel, ha fördelats på resp. förvaltningsgrenar.

Jatkoa • Fortsättning

	Vuosi År	Sairaanhoito • Sjukvården								
		Sairaalalautakunta ja sairaalain tilivirasto Sjukhusnämnden och sjukhusens räkenskapsverk	Marian sairaala Maria sjukhus	Kulkutautisairaala Epidemisjukhuset	Kivelän sairaala Stengårds sjukhus	Nikkilän sairaala Nickby sjukhus	Tuberkuloosisairaala Tuberkulossjukhuset	Malmin sairaala Malms sjukhus	Sairaanhoitajatarkoulu Sjuksköterskeskolan	Maksu Suomen punaisen ristin sairaalalle Avgift till Finlands röda kors sjukhus
		1000 mk								
1	1941 ..	568	13 536	8 653	19 608	21 031	11 891	—	1 105	4 548
2	1942 ..	621	16 416	12 450	25 764	25 233	14 978	—	1 177	4 783
3	1943 ..	733	17 377	17 199	29 406	30 550	16 995	—	1 379	5 983
4	1944 ..	824	20 148	18 019	31 817	31 433	19 446	—	1 779	5 800
5	1945 ..	1 273	35 024	39 169	54 521	49 399	29 667	—	2 289	9 611
6	1946 ..	1 622	55 828	42 277	78 863	76 916	46 265	11 757	3 361	11 974
7	1947 ..	2 214	84 055	58 311	112 438	111 553	65 068	19 312	3 752	20 873
8	1948 ..	3 278	126 114	78 652	182 407	166 635	89 578	29 759	6 145	41 260
9	1949 ..	3 537	142 372	88 316	200 647	187 398	100 217	33 207	6 658	47 401
10	1950 ..	4 573	214 222	131 744	270 601	247 622	140 445	49 237	9 461	52 816

	Huoltotoimi • Vårdverksamheten									
	Avustukset ynnä muut menot Understöd samt övriga utgifter	Yhteensä Summa	Huoltolautakunta ja huoltovirasto Vårdnämnden och ämbetsverket för samhällsvård	Kunnalliskoti laitoksineen Kommunalhemmet och därmed förenade inrättningar	Tervalammen työlaitos ja maatila Tervalampi arbetsinrättning och lantegendom	Työtuvat Arbetsstugorna	Sairaanhoitokustannukset ja lääkkeet Sjukvårdskostnader och läkemedel	Suoranaiset avustukset (kotiavustukset, päivähoito ym.) Direkta understöd (understöd i hemmen, dagvård m. m.)	Muut menot sekä avustukset työttömille ja yhdistyksille Övriga utgifter samt understöd åt arbetslösa och föreningar	Yhteensä Summa
	1000 mk									
1	1 011	81 951	9 396	13 483	2 785	7 646	9 868	24 791	705	68 674
2	1 617	103 039	10 761	15 030	3 066	6 260	8 564	19 091	637	63 409
3	3 449	123 071	12 149	15 415	4 477	6 042	8 407	17 019	647	64 156
4	4 801	134 067	12 822	16 104	5 485	4 847	10 256	14 823	1 724	66 061
5	6 394	227 347	21 487	27 376	6 851	7 892	11 660	19 900	1 783	96 949
6	7 356	336 219	27 195	43 843	9 614	11 654	23 855	35 617	1 115	152 893
7	15 523	493 099	35 154	64 192	11 995	15 099	35 697	49 918	1 675	213 730
8	33 729	757 557	54 326	89 240	18 187	20 706	58 032	69 958	1 738	312 187
9	48 833	858 586	57 317	104 629	25 678	39 698	81 952	100 562	3 343	413 179
10	65 029	1 185 750	77 899	135 029	28 846	53 359	90 755	133 168	3 890	522 946

Jatkoa • Fortsättning

	Vuosi År	Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten							Erinäiset sosiaaliset tehtävät [1] •				
		Lastensuojelulautakunta ja -virasto Barnskyddsnämnden och -verket	Lastenhuoltolaitokset Barnskyddsanstalterna	Yksityishoito ja jatkokoulutus Utackordering och fortsättningsundervisning	Avustukset Understöd	Muut menot Övriga utgifter	Maatilat Lägenheterna	Yhteensä Summa	Oikeusaputoimisto Rättshjälpsbyrån	Työnvälityslautakunta ja -toimisto Arbetsförmedlingsnämnden och -byrån	Työasiainlautakunta Arbetsnämnden	Väestönsuojelu Befolkningsskydd	Kansanhuoltolautakunta Folkförsörjningsnämnden
		1000 mk											
1	1941	1 533	8 824	5 100	1 314	1 684	1 894	20 349	237	2 022	446	6 151	5 967
2	1942	1 925	9 733	5 139	771	1 829	2 282	21 679	277	3 624	264	8 017	9 528
3	1943	2 530	11 040	5 383	372	3 167	2 646	25 138	320	8 601	563	23 524	9 941
4	1944	2 728	11 233	5 734	1 694	2 353	2 865	26 607	325	3 548	924	42 343	11 943
5	1945	4 409	18 694	7 178	1 453	3 777	4 108	39 619	450	5 121	412	8 817	22 019
6	1946	6 403	28 782	11 138	3 289	5 828	6 640	62 080	618	6 927	2 558	115	37 396
7	1947	9 279	41 257	13 646	4 741	[3] 5 624	6 459	81 006	891	10 290	3 016	26	47 144
8	1948	14 240	68 203	19 400	11 883	8 389	9 081	131 196	1 273	16 184	3 463	73	60 011
9	1949	17 111	76 192	30 580	8 246	10 995	11 201	154 325	1 392	18 987	947	63	29 922
10	1950	23 603	100 959	42 805	40 445	14 489	13 571	235 872	1 821	24 245	689	39	9 552

Särskilda sociala uppgifter [1])

	Urheilu ja retkeily Idrott och exkursion			Työttömyyden aiheuttamat erinäiset toimenpiteet [2])	Yleishyödyllisten yritysten avustukset	Urheiluavustukset	Nuorisotyölautakunta ja -toimisto Ungdomsnämnden och -byrån	Raittiuslautakunta	Korvaukset kansaneläkelaitokselle	Muut menot	Yhteensä	Palotoimi
	Lautakunta Nämnden	Kansanpuistot ja urheilukentät Folkparkerna och idrottsplanerna	Korjaukset ja kunnossapito Reparationer och underhåll	Diverse av arbetslösheten påkallade åtgärder [2])	Understöd åt allmännyttiga företag	Understöd för idrottsändamål		Nykterhetsnämnden	Ersättningar till folkpensionsanstalten	Övriga utgifter	Summa	Brandväsendet
	1000 mk											
1	9	3 004	1 927	46	338	325	—	—	—	315	20 787	9 814
2	11	3 470	2 004	55	410	323	—	—	—	120	28 103	10 460
3	14	3 843	2 150	18	582	382	—	—	—	—	49 938	11 979
4	11	3 799	2 095	167	464	427	—	—	39	4	66 089	14 528
5	707	6 687	8 752	500	629	460	—	90	74	474	55 192	26 326
6	1 151	10 178	8 985	83	1 000	1 370	—	346	893	610	72 230	44 079
7	1 834	14 590	12 531	75	1 250	1 795	—	555	2 480	16	96 493	66 313
8	2 953	27 788	19 311	—	1 560	1 724	889	794	5 482	37	141 542	100 719
9	3 223	42 332	30 930	—	1 750	3 825	5 664	1 043	15 102	3 293	158 473	130 804
10	4 725	43 204	35 058	—	2 625	3 515	6 189	3 501	30 813	11 756	177 732	140 499

[1]) V:sta 1945 lähtien on kiinteistöhallinnosta erotettu kansanpuistojen ja urheilukenttien sekä näiden korjausten määrärahat uudeksi osastoksi, Urheilu ja retkeily, joka on yhdistetty pääluokkaan Erinäiset sosiaaliset tehtävät. Vastaavat määrärahat vv:lta 1941—44 on tässä taulukossa siirretty mainittuun pääluokkaan. Urheilulautakunta on uudelleenjärjestetty; sen nimi on nyt urheilu- ja retkeilylautakunta. Kansanpuistojen ja urheilukenttien toimisto- ym. hallintomenot vv. 1941—44 sisältyvät sarakkeeseen Kiinteistölautakunta ja -toimisto. [2]) Tähän eivät sisälly huoltolautakunnan työttömyysavustuksina jakamat varat (vrt. ryhmään Huoltotoimi) eivätkä myöskään köyhäinhoidollisiin varatöihin eikä vapautuneiden vankien töihin käytetyt varat (vrt. ryhmään Tuloa tuottamattomat pääomamenot). V. 1945 sisältyy tähän myös virastovaratöitä varten käytetyt varat; vv. 1941—44 nämä menot on jaettu eri virastoille. [3]) Vrt. alav. 6 siv. 318.

[1]) Fr.o.m. år 1945 ha från fastighetsförvaltningen utbrutits anslagen för folkparkerna och idrottsplanerna samt för reparationer till en ny avdelning, Idrott och exkursion, under huvudtiteln Särskilda sociala uppgifter. För åren 1941—44 ha motsvarande belopp i denna tabell överförts till nämnda huvudtitel. Idrottsnämnden har omorganiserats och bildar nu idrotts- och exkursionsnämnden. Byrå- o.a. förvaltningsutgifter för folkparkerna och idrottsplanerna ingå för åren 1941—44 under rubriken Fastighetsnämnden och -kontoret. [2]) Häri ingå icke av vårdnämnden för arbetslöshetsunderstöd disponerade medel (jfr gruppen Vårdverksamheten), ej heller för reservarbeten av fattigvårdsnatur samt arbeten för frigivna fångar använda medel (jfr gruppen Icke inkomstbringande kapitalutgifter). År 1945 ingå här dessutom för reservarbeten i stadens verk disponerade medel; åren 1941—44 äro dessa fördelade på de olika verken. [3]) Jfr not 6 på sid. 319.

Jatkoa • Fortsättning

	Vuosi År	Opetustoimi • Undervisningsverksamheten						Sivistystoimi • Bild-		
		Kansakoulut Folkskolorna	Työväenopistot Arbetarinstituten	Ammattiopetus Yrkesundervisningen	Lastentarhat Barnträdgårdarna	Avustukset Understöd	Yhteensä Summa	Kaupunginkirjasto Stadsbiblioteket	Kaupunginmuseo Stadens museum	Musiikkilautakunta ja kaupunginorkesteri Musiknämnden och stadsorkestern
		1000 mk								
1	1941	47 168	1 371	4 620	11 895	1 825	66 879	4 405	212	4 287
2	1942	52 897	1 436	5 140	14 028	2 278	75 779	5 481	250	4 914
3	1943	57 005	1 813	5 941	17 212	2 666	84 637	6 676	248	5 648
4	1944	56 612	1 882	6 202	16 533	2 428	83 657	8 664	370	6 086
5	1945	98 649	2 883	10 388	29 923	3 498	145 341	13 612	480	9 360
6	1946	188 046	4 071	14 927	43 340	7 411	257 795	21 306	698	12 321
7	1947	250 928	6 116	22 869	60 023	9 400	349 336	31 372	846	17 378
8	1948	380 812	9 049	33 394	94 496	12 380	530 131	46 974	1 663	27 211
9	1949	468 122	10 101	41 920	110 417	17 249	647 809	55 946	1 467	29 082
10	1950	637 973	15 005	65 614	151 999	24 891	895 482	78 926	2 735	38 274

	Vuosi År	Yleiset työt[1]) • Allmänna arbeten[1])								
		Rakennustoimisto ja sen tilivirasto Byggnadskontoret och dess räkenskapsverk	Kadut ja tiet • Gator och vägar				Puhtaanapito • Renhållningen			
			Korjaus ja kunnossapito Reparation och underhåll	Puhtaanapito Renhållning	Valaistus (kulutus ja hoito) Belysning (förbrukning och skötsel)	Yleiset vesipostit (kulutus ja hoito) Allmänna vattenposter (förbrukning och skötsel)	Satama-alueet Hamnområden	Kaupungin katuosuudet Stadens gatuandelar	Kaupungin kiinteistöt Stadens fastigheter	
		1000 mk								
1	1941	9 098	1 821	6 526	4 448	158	••	12 855	2 785	
2	1942	9 804	4 441	7 658	2 694	171	••	13 315	3 591	
3	1943	11 857	5 119	7 881	3 245	191	••	10 631	3 870	
4	1944	12 767	5 936	8 353	3 578	180	••	10 533	3 722	
5	1945	21 589	12 058	8 813	6 033	231	••	33 743	3 478	
6	1946	29 057	21 372	21 548	8 526	392	••	62 423	4 523	
7	1947	55 907	37 070	36 549	12 267	780	6 356	—	—	
8	1948	80 251	74 678	62 172	16 554	878	12 635	—	—	
9	1949	90 888	95 578	55 045	27 146	983	8 497	—	—	
10	1950	129 407	120 260	86 652	32 849	1 486	13 512	—	—	

[1]) V:sta 1947 lähtien on tehty eräitä muutoksia ryhmässä Yleiset työt. Puhtaanapitolaitos on siirretty erilliseksi osastoksi rakennustoimistoon ja satamarakennusosasto on siirretty ryhmään Satamat, sarakkeeseen Satamien korjaus ja kunnossapito. Sarakkeeseen Rakennustoimisto ja sen tilivirasto on siis vv:lta 1941—46 siirretty aikaisemman puhtaanapitolaitoksen kustannukset, jotavastoin satamarakennusosaston menoja ei ole voitu siirtää tästä sarakkeesta satamiin, vaan sisältyvät ne edelleen tähän sarakkeeseen. Sarakkeissa Satama-alueet ja Yleiset mukavuuslaitokset ym. on ilmoitettu menot vasta v:sta 1947 lähtien. Vuosien 1941—46 ko. tiedot sisältyvät sarakkeisiin Kaupungin katuosuudet ja Kaupungin kiinteistöt. Muut menot näissä sarakkeissa olivat tilityseriä, jotka jäivät pois, kun puhtaanapitolaitos siirrettiin rakennustoimistoon.

	Vuosi År	Sivistystoimi • Bildningsverksamheten		Kiinteistöt • Fastigheterna							
		Teatterien, orkesterien ym. avustukset Understöd åt teatrar, orkestrar m. fl.	Yhteensä Summa	Kiinteistölautakunta ja -toimisto Fastighetsnämnden och -kontoret	Maatalous Lantbruket	Metsätalous Skogshushållningen	Kaupunkikiinteistöt Stadsfastigheterna	Siirtolapuutarhat Koloniträdgårdarna	Kiinteistöjen korjaukset Reparation av fastigheterna	Muut menot Övriga utgifter	Yhteensä Summa
		1000 mk									
1	1941	1 159	10 063	6 519	6 112	—	7 719	126	4 956	864	26 296
2	1942	1 720	12 365	6 996	7 396	—	7 997	133	6 763	2 364	31 649
3	1943	1 711	14 283	8 350	9 354	—	8 104	166	6 390	6 659	39 023
4	1944	1 833	16 953	8 707	10 415	—	9 991	184	4 923	1 538	35 758
5	1945	2 182	25 634	16 402	14 131	2 214	17 320	352	32 751	1 783	84 953
6	1946	3 511	37 836	21 391	24 447	1 547	32 939	1 089	35 246	2 319	118 978
7	1947	4 971	54 567	29 630	31 943	1 383	59 599	766	43 897	3 243	170 461
8	1948	7 328	83 176	42 314	45 320	2 958	63 177	1 289	83 463	3 605	242 126
9	1949	12 237	98 732	47 484	49 964	6 367	80 512	4 443	131 080	8 959	328 809
10	1950	31 661	151 596	62 817	57 342	7 384	111 181	2 092	167 970	8 881	417 667

	Vuosi År	Allmänna arbeten[1])									Teurastamo Slakthuset
		Renhållningen				Viemärit (korjaus ja kunnossapito) Avloppsledningar (reparation och underhåll)	Istutukset (korjaus ja kunnossapito) Planteringar (reparation och underhåll)	Varasto ja konepajat Förrådet och verkstäderna	Työntekijäin erinäiset edut Diverse förmåner åt arbetare	Yhteensä Summa	
		Sopimusten mukainen katupuhtaanapito Gaturenhållning enligt avtal	Sopimusten mukainen kiinteistöpuhtaanapito Fastighetsrenhållning enligt avtal	Yleiset mukavuuslaitokset ym. Allmänna bekvämlighetsinrättningar m.m.	Muut menot Övriga utgifter						
		1000 mk									
1	1941	2 191	5 726	••	18	3 789	5 059	3 928	17 770	76 172	6 546
2	1942	2 247	5 968	••	697	4 568	5 123	3 128	24 319	87 724	5 561
3	1943	2 376	6 908	••	600	4 703	5 209	2 677	26 021	91 288	6 967
4	1944	2 482	7 639	••	53	5 232	5 082	3 358	28 282	97 197	8 514
5	1945	3 926	12 157	••	1 227	9 213	10 264	12 142	29 795	164 669	12 747
6	1946	7 914	24 800	••	10 000	10 857	14 384	14 554	34 946	265 296	16 295
7	1947	9 792	40 015	4 995	135	15 805	23 811	24 150	40 896	308 528	25 088
8	1948	15 704	55 047	7 753	191	22 627	38 036	30 074	81 572	498 172	41 805
9	1949	15 744	54 173	11 205	1 014	29 820	38 277	31 651	118 522	578 543	58 130
10	1950	24 029	70 399	11 158	2 720	30 171	49 802	89 434	157 414	819 293	72 148

[1]) Fr.o.m. år 1947 ha vissa omställningar företagits inom gruppen Allmänna arbeten. Renhållningsverket har såsom en skild avdelning överförts till byggnadskontoret och hamnbyggnadsavdelningen har överförts från byggnadskontoret till gruppen Hamnarna under kolumnen Reparation och underhåll av hamnarna. Kostnaderna för det tidigare renhållningsverket ha sålunda för åren 1941—46 överförts till kolumnen Byggnadskontoret och dess räkenskapsverk, medan däremot kostnaderna för hamnbyggnadsavdelningen icke kunnat utbrytas för nämnda år, utan fortfarande ingå under kolumnen Byggnadskontoret. De i kolumnerna Hamnområden och Allmänna bekvämlighetsinrättningar m.m. upptagna kostnaderna för åren 1947—48 ingå under åren 1941—46 i kolumnerna Stadens gatuandelar och Stadens fastigheter. Övriga utgifter i sistnämnda kolumner utgjordes av likvidposter, vilka bortföllo, då renhållningsverket överfördes till byggnadskontoret.

Jatkoa • Fortsättning

	Vuosi År	Elintarvikekeskus Livsmedelscentralen	Satamat [1]) • Hamnarna [1])								
			Satamahallinto Hamnförvaltningen	Satamaliikenne [2]) Hamntrafiken [2])	Satama-alueiden puhtaanapito ja valaistus Renhållning och belysning av hamnområdena	Satamien korjaus ja kunnossapito Reparation och underhåll av hamnarna	Laitteiden arvon kuoletukset Amortering å anläggningarnas värde	Pääomaarvon korko Ränta å kapitalvärdet	Työntekijäin erinäiset edut Diverse förmåner åt arbetare	Muut menot Övriga utgifter	Yhteensä Summa
		1000 mk									
1	1941	11 812	368	10 218	2 435	4 874	—	—	—	5	17 900
2	1942	15 286	383	13 550	2 635	6 100	—	—	—	60	22 728
3	1943	20 293	500	13 473	2 737	5 640	—	—	—	176	22 526
4	1944	18 544	552	13 117	2 892	5 921	—	—	—	58	22 540
5	1945	30 326	734	32 760	3 242	11 773	—	—	—	63	48 572
6	1946	55 265	1 000	57 550	3 454	18 973	—	—	—	114	81 091
7	1947	52 000	1 620	72 598	4 117	35 899	8 149	17 974	18 595	2 150	161 102
8	1948	85 113	2 865	120 213	4 593	51 275	7 419	17 669	30 051	2 113	236 198
9	1949	106 877	3 311	145 999	7 533	59 166	7 366	17 303	44 489	2 155	287 322
10	1950	128 689	4 036	189 875	14 370	82 152	10 384	20 155	63 686	11 125	395 783

Jatkoa • Fortsättning

	Vuosi År	Tuloa tuottavat pääomamenot • Inkomstbringande kapitalutgifter								Talorakennukset Byggnader
		Vesilaitos Vattenverket	Kaasulaitos Gasverket	Sähkölaitos Elverket	Liikennelaitos Trafikverket	Talorakennukset Byggnader	Siirrot rahastoihin Överföringar till fonder	Muut sijoitukset Andra investeringar	Yhteensä Summa	
		1000 mk								
1	1941	11 478	12 928	22 662	—	539	10 937	211	72 410	32 121
2	1942	17 774	13 140	7 350	—	4 502	768	800	60 587	14 168
3	1943	39 211	23 958	31 640	—	—	1 037	5 100	138 598	8 944
4	1944	15 951	6 071	50 800	—	41 045	776	169	131 674	30 179
5	1945	24 011	32 436	42 697	—	78 232	24 260	14 112	252 279	7 040
6	1946	68 049	10 601	71 789	78 469	70 230	—	—	383 678	26 879
7	1947	50 322	30 438	224 673	81 361	21 807	—	16 878	518 008	106 928
8	1948	98 780	200 028	692 627	356 091	77 132	400 000	91 252	2 071 663	232 777
9	1949	80 358	398 578	481 220	364 478	91 873	—	558 447	2 236 477	492 580
10	1950	135 439	123 268	631 197	479 841	80 088	—	758 232	2 687 331	702 283

[1]) Vrt. alav. 1 siv. 322. [2]) V. 1945 Helsingin makasiiniosakeyhtiö siirtyi kaupungin haltuun ja siitä lähtien kustannukset sisältyvät tähän ryhmään. [3]) Laitosten suorittamien yksityisten töiden tulot on tässä yhdistelmässä merkitty nettomäärinä. [4]) Yksinomaan verojen poistot, muiden poistojen ollessa jaettuina eri hallintohaarojen kesken. [5]) Määrärahat otettu huomioon v. 1947, koska vuodenvaihteen siirtomäärärahat on viety mainitulle vuodelle, mutta vähennetty v. 1948.

[1]) Jfr not 1 på sid. 323. [2]) Fr.o.m. år 1945 har Helsingfors magasinsaktiebolag övertagits av staden, varefter kostnaderna ingå under denna rubrik. [3]) Inkomsterna av de av verken utförda privata arbetena äro i denna sammanställning upptagna med nettobelopp. [4]) Enbart skatteavkortningar, medan övriga avkortningar äro fördelade mellan de olika förvaltningsgrenarna. [5]) Beloppet observerat år 1947, i det vid årsskiftet balanserande medel medtagits nämnda år men avdragits år 1948.

	Sekalaiset yleiset menot Diverse allmänna utgifter	Teollisuuslaitokset [3]) • Industriverken [3])				Liikennelaitos Trafikverket	Poistot ja palautukset [4]) Avkortningar och restitutioner [4])	Kiinteistöostot Inköp av fastigheter	Satamat Hamnarna	
		Vesilaitos Vattenverket	Kaasulaitos Gasverket	Sähkölaitos Elverket	Yhteensä Summa					
	1000 mk									
1	1 730	33 889	125 274	106 960	266 123	—	18 801	—	13 655	1
2	1 957	38 908	142 372	112 549	293 829	—	35 001	3 706	12 547	2
3	3 474	38 959	163 397	104 314	306 670	—	41 601	1 035	36 617	3
4	8 176	43 495	151 911	117 716	313 122	—	40 001	1 999	14 863	4
5	5 753	51 844	199 920	190 582	445 346	275 530	55 001	9 023	27 508	5
6	4 121	77 215	395 897	405 674	878 786	474 735	56 250	123	84 417	6
7	48 335	96 960	419 575	558 411	1 074 946	687 271	82 250	15 276	77 253	7
8	[5]) –24 886	219 678	552 141	726 853	1 498 672	1 004 693	63 250	17 590	138 163	8
9	138 546	237 039	609 188	891 757	1 737 984	1 111 193	100 300	80 678	180 845	9
10	226 239	263 794	674 526	1 072 542	2 010 862	1 462 344	161 157	120 551	358 715	10

	Tuloa tuottamattomat pääomamenot • Icke inkomstbringande kapitalutgifter									
	Kadut ja tiet Gator och vägar	Viemärit Avloppsledningar	Urheilukentät Idrottsplaner	Istutukset Planteringar	Yleiset varatyöt Allmänna reservarbeten	Perushankinnat Grundanskaffningar	Väestönsuojelutyöt Befolkningsskyddsarbeten	Siirtolapuutarhat Koloniträdgårdarna	Muut sijoitukset Andra investeringar	Yhteensä Summa
	1000 mk									
1	9 890	29 209	1 453	313	21 257	673	19 063	—	—	113 979
2	8 638	19 939	451	1 093	234	—	15 226	—	—	59 749
3	5 408	11 395	—	215	10	—	—	—	—	25 972
4	18 185	14 930	1 667	610	1	1 100	130	—	—	66 802
5	43 095	84 026	2 505	4 182	4 000	—	4 860	6 592	—	156 300
6	55 649	79 863	10 078	5 592	1 000	—	—	4 390	500	183 951
7	62 260	58 038	11 262	6 163	1 000	—	—	3 520	2 825	251 996
8	92 434	49 257	41 308	11 996	1 000	—	—	4 248	4 154	437 174
9	235 220	107 631	112 905	17 424	22 487	—	—	6 046	12 403	1 006 696
10	268 796	184 539	95 200	28 347	58 769	—	—	4 950	36 204	1 379 088

Vuosi År	Velan kuoletus Amortering av gäld	Korot ja lainakustannukset • Räntor och lånekostnader						Kaikkiaan Totalsumma
		Vakautetun velan korot Ränta å konsoliderad gäld	Tilapäisluoton korot Ränta å tillfällig kredit	Kustannukset ja poistot Kostnader och avskrivningar			Yhteensä Summa	
				Korkojen kurssitappiot Kursförluster å räntor	Kuoletusten kurssitappiot Kursförluster å amorteringar	Leimaverot, provisiot ym. kulut Stämpelskatt, provisioner o.a. kostnader		
	1000 mk							
1941	58 275	68 438	10 369	500	1	545	79 853	1 097 918
1942	68 243	73 383	4 705	500	1	61	78 650	1 162 774
1943	74 468	70 042	3 255	1 500	4 500	550	79 847	1 330 772
1944	79 502	71 457	2 015	1 500	4 500	550	80 022	1 443 816
1945	78 308	67 424	4 125	4 321	7 679	550	84 099	2 538 237
1946	72 753	64 561	32 446	34 400	51 100	3 628	186 135	4 085 329
1947	103 586	82 782	48 000	25 000	9 000	2 159	166 941	5 486 498
1948	105 244	79 771	50 000	20 000	12 500	1 565	163 836	9 192 109
1949	109 357	76 135	25 000	18 800	36 700	1 088	157 723	11 300 190
1950	112 642	70 676	5 000	31 000	50 000	1 050	157 726	14 465 326

272. Kaupungin tulot pää-
Stadens inkomster efter
ryhmittäin vuosina 1941—50
huvudgrupper åren 1941—50

	Vuosi År	Yleinen kunnallishallinto Allmän kommunalförvaltning	Oikeus- ja järjestystoimi Rätts- och ordningsväsendet	Palolaitos Brandväsendet	Terveydenhoito Hälsovården	Sairaanhoito • Sjukvården: Sairaaloiden ja poliklinikoiden hoitomaksut Avgifter för vård å sjukhus och polikliniker	Sairaanhoito • Sjukvården: Huoltotoimen suorittama korvaus sairaanhoidosta Av samhällsvården erlagd ersättning för sjukvård	Sairaanhoito • Sjukvården: Valtionapu Statsbidrag	Sairaanhoito • Sjukvården: Muut tulot Andra inkomster	Sairaanhoito • Sjukvården: Yhteensä Summa	Huoltotoimi • Vårdverksamheten: Kunnalliskoti, työlaitokset ja työtuvat Kommunalhemmet, arbetsinrättningarna och arbetsstugorna	Huoltotoimi • Vårdverksamheten: Korvaus annetusta yhteiskunn. huollosta Ersättning för meddelad samhällsvård	Huoltotoimi • Vårdverksamheten: Muut tulot Andra inkomster	Huoltotoimi • Vårdverksamheten: Yhteensä Summa	Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten: Lastenhoitokorvaukset Ersättning för barnavård	Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten: Koulukotien valtionapu [1] Statsbidrag för skolhemmen [1]	Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten: Maatilat Lägenheterna	Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten: Muut tulot Andra inkomster	Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten: Yhteensä Summa	
		1000 mk																	
1	1941	88	590	893	2 209	9 447	7 510	5 323	9 811	32 091	8 281	10 138	866	19 285	2 426	2 839	2 212	1 127	8 604	1
2	1942	346	365	790	2 442	14 615	6 604	4 774	11 392	37 385	8 702	11 076	897	20 675	3 331	2 463	2 692	1 301	9 787	2
3	1943	664	419	956	2 751	16 922	6 072	4 907	14 025	41 926	9 819	11 303	1 184	22 306	4 005	2 166	3 161	1 616	10 948	3
4	1944	191	396	973	2 859	14 215	7 940	6 100	14 275	42 530	9 808	10 503	1 413	21 724	4 092	2 057	3 041	1 703	10 893	4
5	1945	122	1 369	1 840	4 254	15 176	8 426	18 134	17 999	59 735	16 887	12 735	1 252	30 874	4 754	1 633	5 274	2 165	13 826	5
6	1946	323	2 194	2 399	6 842	27 040	16 417	21 667	21 015	86 139	22 825	12 906	1 552	37 283	6 058	3 107	5 642	2 965	17 772	6
7	1947	934	2 349	3 465	13 421	43 884	26 056	30 790	36 935	137 665	31 608	23 406	2 807	57 821	8 280	3 840	6 605	5 277	24 002	7
8	1948	2 466	4 535	5 569	21 679	68 153	43 171	49 189	55 125	215 638	42 225	35 823	4 866	82 914	17 003	7 751	8 339	7 483	40 576	8
9	1949	2 352	5 817	6 023	33 421	85 451	61 300	74 882	54 338	275 971	65 614	48 733	5 325	119 672	26 039	10 967	9 443	8 335	54 784	9
10	1950	3 924	8 463	5 851	42 350	89 204	62 371	91 300	67 724	310 599	87 333	69 951	5 291	162 575	32 665	14 480	10 961	9 839	67 945	10

Jatkoa • Fortsättning

	Vuosi År	Erinäiset sosiaaliset tehtävät Särskilda sociala uppgifter: Työnvälitys, valtionapu Arbetsförmedlingen, statsbidrag	Erinäiset sosiaaliset tehtävät Särskilda sociala uppgifter: Kansanpuistot ja urheilukentät [3] Folkparkerna och idrottsplanerna [3]	Erinäiset sosiaaliset tehtävät Särskilda sociala uppgifter: Kansanhuoltolautakunta Folkförsörjningsnämnden	Erinäiset sosiaaliset tehtävät Särskilda sociala uppgifter: Muut tulot Andra inkomster	Erinäiset sosiaaliset tehtävät Särskilda sociala uppgifter: Yhteensä Summa	Opetustoimi Undervisningsväsendet: Valtionapu Statsbidrag	Opetustoimi Undervisningsväsendet: Muut tulot Andra inkomster	Opetustoimi Undervisningsväsendet: Yhteensä Summa	Tonttien ja alueiden vuokrat Arrenden för tomter och områden	
		1000 mk									
1	1941	836	1 332	5	32	2 205	11 546	1 731	13 277	12 611	1
2	1942	944	1 649	—	221	2 814	11 468	2 289	13 757	12 804	2
3	1943	[4] 2 400	2 398	1 101	109	6 008	14 123	3 165	17 288	13 455	3
4	1944	[4] 7 292	2 478	1 146	11	10 927	14 031	2 595	16 626	13 696	4
5	1945	2 407	3 876	1 201	572	8 056	19 869	6 050	25 919	17 619	5
6	1946	2 419	5 646	1 183	1 185	10 433	27 149	11 659	38 808	25 587	6
7	1947	3 262	9 302	1 296	287	14 147	48 530	16 834	65 364	32 901	7
8	1948	4 841	11 393	2 689	490	19 413	111 718	26 619	138 337	39 102	8
9	1949	7 836	11 064	3 170	1 376	23 446	122 061	31 427	153 488	43 308	9
10	1950	8 510	14 589	2 509	3 496	29 104	167 398	46 896	214 294	46 706	10

[1]) Tähän sarakkeeseen sisältyvät myös rakennus- ja korjaustöitä varten myönnetyt valtionavut. [2]) Kiinteistöhallinnon järjestelyn ja siitä riippuvan tulojen kirjaamistavan vuosien varrella tultua huomattavasti muutetuksi eivät tähän otetut eri vuosien luvut ole suoraan verrattavissa keskenään. Varsinkin ovat kaupungin laitokset yhä enenevässä määrässä suorittaneet vuokraa hallitsemistaan, kaupungin omistamista maa-alueista, rakennuksista ja huoneistoista. V:sta 1945 lähtien on sitäpaitsi kansanpuistot ja urheilukentät siirretty osastoon Erin. sosiaaliset tehtävät. Vv:ltä 1941—44 on vastaava muutos tehty tähän taulukkoon. [3]) Ks. edell. alav. [4]) Tähän sisältyy myös työvoimalautakunnan valtionapu.

	Vuosi År	Kiinteistöt [2] • Fastigheterna [2]: Maatalous Lantbruket	Metsätalous Skogshushållningen	Huoneenvuokrat Lokalhyror: Käteisvuokrat Kontanta hyror	Huoneenvuokrat Lokalhyror: Tilitysvuokrat Likvidhyror	Myynti- ja toripaikkojen vuokrat Hyror för försäljningsstånd och torgplatser	Siirtolapuutarhat Koloniträdgårdarna	Muut tulot Andra inkomster	Muiden kuin kiinteistölautakunnan hoidossa olevien rakennusten vuokrat (tilityksiä) Hyror för byggnader, som icke förvaltas av fastighetsnämnden (likvidposter)	Yhteensä Summa	
		1000 mk									
1	1941	11 036	—	7 780	8 803	2 947	291	675	22 884	67 027	1
2	1942	13 253	—	7 971	9 642	2 830	285	639	22 884	70 308	2
3	1943	15 479	—	9 378	10 569	2 880	298	691	23 172	75 922	3
4	1944	14 638	—	8 582	16 367	3 193	334	394	33 741	90 945	4
5	1945	20 928	10 639	9 652	17 296	3 784	333	2 538	33 953	116 742	5
6	1946	34 669	7 644	16 734	20 059	15 370	988	1 251	36 905	159 207	6
7	1947	42 950	5 427	22 612	21 155	22 063	990	2 472	38 162	188 732	7
8	1948	52 929	4 382	26 371	22 332	27 564	1 936	3 294	39 190	217 100	8
9	1949	52 897	7 800	44 411	24 857	60 891	2 386	4 215	39 698	280 463	9
10	1950	60 895	6 884	58 216	45 683	94 889	2 756	9 287	78 646	403 962	10

[1]) I denna kolumn ingå även för byggnads- och reparationsarbeten beviljade statsbidrag. [2]) Enär i fastighetsförvaltningens organisation och därmed även i bokföringen av dess inkomster under årens lopp vidtagits betydande förändringar, äro de här upptagna siffrorna för olika år ej direkt jämförbara. I synnerhet ha stadens verk i allt större utsträckning erlagt arrendeavgifter och hyror för av dem disponerade, i stadens ägo varande jordområden, byggnader och lokaler. Fr.o.m. år 1945 ha dessutom folkparkerna och idrottsplanerna utbrutits till en ny grupp under avdelningen Särskilda sociala uppgifter. För åren 1941—44 har motsvarande ändring genomförts i denna tabell. [3]) Se föreg. not. [4]) Här ingår även statsbidrag för arbetskraftsnämnden.

Jatkoa • Fortsättning

	Vuosi År	Yleiset työt [1]) • Allmänna arbeten [1])				Liikennelaitos [2]) Trafikverket [2])	Satamat [3]) Hamnarna [3])	Teurastamo Slakthuset	Elintarvikekeskus Livsmedelscentralen	Teollisuuslaitokset • industriverken [2])			Sekalaiset yleiset tulot • Diverse allmänna inkomster					
		Korvaukset ja valtionavut Ersättningar och statsbidrag	Puhtaanapito Renhållningen	Muut tulot Andra inkomster	Yhteensä Summa					Kaasulaitos Gasverket	Sähkölaitos Elverket	Yhteensä Summa	Kulosaaren sillan siltamaksut Broavgifter för Brändö bro	Siirtyneiden määrärahojen säästöt Besparing å balanserande anslag	Osuus väkijuomayhtiön vuosivoitosta Andel i alkoholbolagets årsvinst	Kertyneitä aik. poistettuja kunnallisveroja Influtna tidigare avkortade kommunala utskylder	Muut tulot Andra inkomster	Yhteensä Summa	
		1000 mk																
1	1941	1 776	16 746	7 508	26 030	—	28 380	2 627	16 009	123 900	151 493	315 406	1 378	23 169	3 030	289	502	28 368	1
2	1942	3 081	18 762	5 612	27 455	—	43 207	3 261	18 538	127 935	155 551	322 866	1 381	2 756	3 010	5	379	7 531	2
3	1943	2 413	20 489	6 440	29 342	—	45 414	3 585	21 446	151 559	174 516	366 872	1 725	1 024	3 047	105	956	6 857	3
4	1944	2 732	21 804	15 974	40 510	—	28 391	4 616	20 340	124 712	187 736	352 654	1 506	715	3 097	4	369	5 691	4
5	1945	5 870	24 197	20 066	50 133	275 318	35 734	4 905	30 869	181 259	255 541	483 492	2 387	1 562	3 184	185	1 060	8 378	5
6	1946	9 668	57 095	21 929	88 692	491 511	127 525	9 585	60 557	401 248	438 094	924 431	—	12 179	3 643	—	1 391	17 213	6
7	1947	18 225	42 475	24 924	85 624	576 416	235 056	25 781	64 695	434 347	680 930	1 212 512	—	2 341	4 099	—	1 340	7 780	7
8	1948	25 239	59 633	40 055	124 927	913 671	415 566	39 553	88 216	521 884	905 950	1 620 338	—	20 622	4 298	—	1 381	26 301	8
9	1949	25 707	76 833	91 543	194 083	1 112 644	535 581	74 551	107 711	641 832	1 157 583	2 106 613	—	29 312	35 786	—	1 042	66 140	9
10	1950	46 486	88 750	103 017	238 253	1 384 690	578 307	64 475	136 727	679 811	1 316 505	2 321 930	—	374 807	35 981	1	1 549	412 338	10

Jatkoa • Fortsättning

	Vuosi År	Sivistystolmi Bildningsverksamheten	Korot ja osingot • Räntor och dividender					Agio	Yhteensä Summa	Verot [4]) Skatter [4])	Kaupungin omaisuudesta saadut pääomatulot Kapitalinkomster av stadens egendom							Lainavarat Lånemedel	Kaikkiaan Totalsumma
			Korot Räntor	Osingot Dividender	Pääoma-arvojen korot Räntor å kapitalvärden						Kuoletukset Amorteringar			Tonttien ja omaisuuden myynti Försäljning av tomter och staden tillhörig egendom	Myönnettyjen lainojen takaisinmaksu Återbetalning av utgivna lån	Muut tulot Andra inkomster	Yhteensä Summa		
					Teollisuuslaitosten Industriverkens	Liikennelaitoksen Trafikverkets	Satamalaitoksen Hamnverkets				Teollisuuslaitosten Industriverkens	Liikennelaitoksen Trafikverkets	Satamalaitoksen Hamnverkets						
		1000 mk																	
1	1941	1 065	27 441	1 637	24 636	—	—	1 510	55 224	436 348	23 081	—	—	59 620	2 187	23 000	107 888	60 345	1 223 959	1
2	1942	1 387	31 584	1 533	25 041	—	—	1 733	59 891	466 410	22 635	—	—	33 307	1 897	—	57 839	8 088	1 175 142	2
3	1943	1 648	29 911	1 236	24 969	—	—	887	57 003	567 422	23 000	—	—	26 098	2 992	—	52 090	28 780	1 359 647	3
4	1944	1 808	32 578	1 319	25 579	—	—	3 048	62 524	637 244	23 662	—	—	32 272	14 189	—	70 123	50 200	1 472 165	4
5	1945	2 624	33 505	1 332	25 262	—	—	8	60 107	821 731	24 366	—	—	155 345	1 006	—	180 717	110 300	2 327 045	5
6	1946	3 983	36 348	365	27 497	3 100	—	1 745	69 055	1 576 112	44 853	22 675	—	57 556	1 467	4 200	130 751	301 188	4 162 003	6
7	1947	5 628	69 030	726	34 206	6 508	17 974	1 964	130 408	2 666 578	49 442	15 000	8 149	42 247	1 502	—	116 340	98 960	5 733 678	7
8	1948	7 065	122 775	733	161 399	8 749	17 669	900	312 225	4 679 077	129 656	15 000	7 419	78 193	2 588	—	232 856	105 088	9 313 110	8
9	1949	9 696	154 631	892	174 705	15 286	17 303	1 969	364 786	5 640 966	133 410	44 355	7 366	210 475	1 255	5 552	402 413	110 000	11 680 621	9
10	1950	10 689	191 585	1 214	226 183	30 281	20 155	1 577	470 995	6 924 193	165 648	73 911	10 384	180 244	3 206	36 779	470 172	343 162	14 604 998	10

[1]) Osasto Puhtaanapito on v:sta 1947 lähtien siirretty osastoon Yleiset työt. Tämä muutos on edellisten vuosien kohdalta otettu huomioon taulukossa. Vrt. alav. 1 siv. 322. [2]) Bruttotulot. [3]) Tulot laiturihuollosta ovat nettotuloja. Tulot meriliikenteen osalle tulevista maksuista on eritelty taul. 273. [4]) Kunnallinen tulovero näkyy taul. 249.

[1]) Avdelningen Renhållningen har fr.o.m. år 1947 överförts till avdelningen Allmänna arbeten. Denna ändring har i tabellen observerats för de föregående åren. Jfr not 1 på sid. 323. [2]) Bruttoinkomster. [3]) Inkomsterna för kajkontroll äro nettoinkomster. Inkomsterna genom sjötrafiken åvälvda avgifter äro specificerade i tab. 273. [4]) Den kommunala inkomstskatten framgår av tab. 249.

273. Kaupungin tulot meriliikennemaksuista vuosina 1941—50
Stadens inkomster genom sjötrafiken åvälvda avgifter åren 1941—50

Vuosi ja kuukausi År och månad	Tuulaakia Tolag	Liikenne-maksuja Trafikavgifter	Satama-maksuja Hamnavgifter	Laiturihuolto Kajkontroll	Makasiini-vuokria Magasins-hyror	Talletus-varasto-maksuja Warrant-magasins-avgifter	Paikan-vuokria Platshyror	Nosturi-maksuja Lyftkrans-avgifter	Vesimaksuja Vattenavgifter	Muitä maksuja Övriga avgifter	Yhteensä Summa
	Mk										
1950											
Tammik. Jan.	14 490 960	14 787 079	2 519 427	7 627 314	2 958 928	1 036 757	13 544 483	1 854 741	496 404	1 292 487	60 608 580
Helmik. Febr.....	19 101 200	12 456 199	892 990	6 867 360	746 293	1 536 144	906 354	3 792 146	265 898	1 391 747	47 956 331
Maalisk. Mars	16 820 912	12 865 074	1 610 319	6 326 549	588 458	1 647 374	1 016 166	2 832 689	311 523	1 641 313	45 660 377
Huhtik. April	14 495 533	13 490 965	2 054 472	7 380 343	2 778 996	898 530	12 505 627	2 408 247	312 431	742 261	57 067 405
Toukok. Maj	16 914 622	15 785 887	2 860 471	8 114 587	743 322	933 572	897 635	2 532 829	443 593	2 077 298	51 303 816
Kesäk. Juni	16 612 903	13 838 144	2 782 549	8 140 890	815 822	1 232 485	772 668	2 561 492	333 668	1 065 707	48 156 328
Heinäk. Juli	11 046 493	11 841 572	2 911 434	7 832 986	2 839 830	485 166	12 583 448	2 312 779	413 194	586 282	52 853 184
Elok. Aug.....	13 142 685	13 613 652	2 956 354	6 126 383	702 717	488 523	503 638	3 413 315	425 088	843 522	42 215 877
Syysk. Sept. ...	13 713 115	14 901 387	2 736 736	8 081 769	565 425	982 677	564 357	3 133 253	401 168	1 585 056	46 664 943
Lokak. Okt.	13 589 613	15 013 410	2 647 071	10 457 314	2 668 474	582 622	12 937 608	3 834 854	388 987	11 580 678	73 700 631
Marrask. Nov.	13 699 350	15 881 618	2 970 797	10 844 449	753 056	407 723	688 243	2 985 825	349 804	4 427 020	53 007 885
Jouluk. Dec.	14 992 835	17 025 029	3 308 469	13 325 830	2 427 074	848 592	560 724	4 689 138	342 176	2 555 547	60 075 414
Yhteensä • Summa	*178 620 221*	*171 500 016*	*30 251 089*	*101 125 774*	*18 588 395*	*11 080 165*	*57 480 951*	*36 351 308*	*4 483 934*	*29 788 918*	*639 270 771*
Palautus • Restitution	323 760	798 017	2 373 837	—	—	100 840	—	—	62 786	40 679	*3 699 919*
Vuoden veloitus *Årets debitering*	*178 296 461*	*170 701 999*	*27 877 252*	*101 125 774*	*18 588 395*	*10 979 325*	*57 480 951*	*36 351 308*	*4 421 148*	*29 748 239*	*635 570 852*
1949.....	185 751 499	149 454 488	26 250 893	89 595 389	14 747 706	14 583 696	59 592 459	23 396 367	3 942 866	22 425 370	589 740 733
1948.....	122 385 152	119 831 578	20 000 884	81 648 014	16 297 712	9 612 563	48 332 409	26 358 817	2 708 810	16 926 841	464 102 780
1947.....	60 385 346	63 962 479	12 845 570	46 724 800	12 307 881	2 486 869	32 236 438	15 841 470	2 747 225	13 708 038	263 246 116
1946.....	35 099 250	32 788 917	7 351 843	16 541 625	9 817 392	2 362 147	18 771 410	7 187 904	1 658 847	5 915 983	137 495 318
1945.....	2 386 749	4 804 714	2 387 005	2 128 482	1 028 141	5 732 526	4 705 364	3 019 079	1 348 817	8 192 598	35 733 475
1944.....	7 752 343	8 726 877	1 866 587	—	944 824	—	5 358 765	820 205	575 188	2 346 492	28 391 281
1943.....	13 478 739	17 267 453	3 112 312	—	1 428 407	—	5 392 626	1 454 565	450 648	2 829 520	45 414 270
1942.....	16 051 858	14 659 369	3 735 012	—	638 630	—	4 671 824	1 253 800	404 624	1 791 852	43 206 969
1941.....	11 017 044	8 672 451	1 199 818	—	304 813	—	4 355 380	430 155	271 290	2 128 632	28 379 583

Muist.: V:sta 1945 lähtien tähän sisältyvät maksut, jotka Helsingin makasiiniosakeyhtiö on kantanut edellisinä vuosina. Tulot laiturihuollosta ovat tästä lähtien bruttotuloja.

Anm.: Fr.o.m. år 1945 ingå här avgifter, som tidigare år uppburits av Helsingfors magasinsaktiebolag. Inkomsterna för kajkontroll äro härefter bruttoinkomster.

274. Kaupungin saamat valtionavut vuosille 1941—50
Åt staden beviljade statsbidrag för åren 1941—50

Vuosi / År	Vuotuiseen ylläpitoon [1]) • För årligt underhåll [1])											
	Terveydenhuolto Hälsovården						Sairaanhoito Sjukvården			Koulu- ja lastenkodit Skol- och barnhemmen	Työnvälitys Arbetsförmedlingen	Kansanhuolto Folkförsörjningen
	Terveydenhoitotoimisto Hälsovårdsbyrån	Tuberkuloositoimisto Tuberkulosdispensären	Veneeristen tautien poliklinikka Polikliniken för veneriska sjukdomar	Kätilötoimi Barnmorskeverksamheten	Äitysneuvolat Rådgivningsbyråer för mödravård	Terveyssisartoimi Hälsosystersverksamheten	Tuberkuloosihoito Tuberkulosvården	Mielisairaanhoito Sinnessjukvården: Sairaaloissa I sjukhus	Mielisairaanhoito Sinnessjukvården: Perhehoidossa I familjevård			
	1000 mk											
1941	—	—	109	22	—	—	998	3 679	645	1 704	944	—
1942	—	—	109	28	—	—	866	3 334	574	1 821	2 400	—
1943	83	20	—	28	—	—	995	3 169	493	2 047	7 292	—
1944	90	20	—	52	—	—	1 137	4 506	456	2 112	2 343	946
1945	63	20	—	101	—	—	3 358	9 357	730	1 776	2 419	1 000
1946	373	57	—	122	60	524	5 794	14 766	782	3 107	3 262	883
1947	91	177	—	848	730	2 602	12 016	18 073	702	3 440	4 840	997
1948	254	96	—	1 034	844	3 302	14 510	31 765	732	8 087	[3])7 918	2 389
1949	250	5 791	—	1 146	894	3 406	28 761	44 879	1 242	7 198	[3])8 522	3 170
1950	275	10 344	—	1 579	1 876	4 540	32 792	57 196	1 311	14 480	11.227	2 509

Vuosi / År	Vuotuiseen ylläpitoon (jatk.) [1]) • För årligt underhåll (forts.) [1])									
	Kansakoulut Folkskolorna	Kansakoulu-oppilaiden kesävirkistys Folkskoleelevernas sommarrekreation	Työväenopistot Arbetarinstituten: Suomenkielinen opisto Finska institutet	Työväenopistot Arbetarinstituten: Ruotsinkielinen opisto Svenska institutet	Ammattikoulut Yrkesskolorna: Valmistava koulu Förberedande skolan: poikien för gossar	Ammattikoulut Yrkesskolorna: Valmistava koulu Förberedande skolan: tyttöjen för flickor	Yleinen ammattikoulu Allmänna yrkesskolan	Kirjapainokoulu Boktryckeriskolan	Kähertäjäkoulu Frisörskolan	Lasten tarhat Barnträdgårdarna
	1000 mk									
1941..	6 200	524	456	142	430	580	104	85	—	3 025
1942..	5 065	616	467	163	575	777	126	152	—	3 528
1943..	6 291	651	596	192	619	1 064	145	214	—	3 891
1944..	5 462	452	648	174	1 289	1 510	318	286	—	4 004
1945..	5 953	1 129	964	358	2 000	1 844	525	358	—	6 738
1946..	8 327	1 782	1 456	469	2 645	2 465	577	346	—	9 082
1947..	20 974	2 495	2 095	714	4 192	3 891	601	740	—	12 492
1948..	70 785	2 157	3 217	1 108	7 589	5 268	1 036	844	—	19 713
1949..	76 713	3 480	3 675	1 265	11 174	7 126	857	1 228	10	22 891
1950..	103 572	3 609	5 199	1 644	8 609	8 091	214	1 261	705	34 495

Vuosi / År	Vuotuiseen ylläpitoon (jatk.) [1]) För årligt underhåll (forts.) [1])			Uudisrakennuksia varten [2]) För nybyggnader [2])				Kaikkiaan Inalles
	Kaupunginorkesteri Stadsorkestern	Maantiejatkot Landsvägsdelar	Yhteensä Summa	Sairaaloiden rakennukset Byggnader för sjukhus	Koulu- ja lastenkotien rakennukset Byggnader för skol- och barnhem	Huoltotoimen rakennukset Byggnader för samhällsvården	Yhteensä Summa	
	1000 mk							
1941.....	200	201	20 048	—	1 417	—	1 417	21 465
1942.....	400	256	21 257	7	491	—	498	21 755
1943.....	400	213	28 403	2 954	—	—	2 954	31 357
1944.....	400	222	26 427	500	—	—	500	26 927
1945.....	400	185	39 278	2 553	110	—	2 663	41 941
1946.....	[4])550	3 875	61 304	5 000	—	—	5 000	66 304
1947.....	650	4 706	98 066	—	400	—	400	98 466
1948.....	800	4 197	187 645	2 182	2 000	456	4 638	[5])192 283
1949.....	1 000	4 828	239 506	—	930	—	930	[6])240 436
1950.....	1 500	4 867	311 895	6 000	—	—	6 000	[7])317 895

[1]) Merkitty sen vuoden kohdalle, joksi avustus oli myönnetty. [2]) Merkitty sen vuoden kohdalle, jolloin avustus oli maksettu. [3]) Siitä v. 1948 82 290 mk ja v. 1949 12 250 mk työasiainlautakunnalle. [4]) Raha-arpajaisten voittovaroista. [5]) Sitäpaitsi 8 875 mk asutuslautakunnalle ja 123 250 mk tapaturmaeläkkeisiin. [6]) Sitäpaitsi 12 250 mk asutuslautakunnalle. [7]) S:n 28 900 mk.

[1]) Observerade för det år, för vilket bidraget beviljats. [2]) Observerade för det år, då bidraget utfallit. [3]) Härav år 1948 82 290 mk och år 1949 12 250 mk för arbetsnämnden. [4]) Av penninglotteriets vinstmedel. [5]) Dessutom 8 875 mk för kolonisationsnämnden och 123 250 mk för olycksfallspensioner. [6]) Dessutom 12 250 mk för kolonisationsnämnden. [7]) D:o 28 900 mk.

275. Perityt korvaukset annetusta yhteiskunnallisesta huollosta vuosina 1941—50
Indrivna ersättningar för meddelad samhällsvård åren 1941—50

Vuosi År	Rahasuoritukset • Kontant indrivet				Työllä hyvitetty Med arbete gottgjort	Kaikkiaan Totalsumma
	Toisilta kunnilta peritty Av andra kommuner	Valtiolta peritty Av staten	Yksityisiltä peritty Av enskilda personer	Yhteensä Summa		
	Mk					
	Korvaukset huoltolautakunnan antamasta huollosta [1] *Ersättning för samhällsvård, som givits av vårdnämnden* [1]					
1941	4 469 894	2 193 814	3 473 922	10 137 630	420 837	10 558 467
1942	3 364 351	3 818 667	3 892 702	11 075 720	87 199	11 162 919
1943	2 756 501	2 924 289	5 621 818	11 302 608	104 446	11 407 054
1944	2 341 484	3 132 467	5 029 437	10 503 388	39 934	10 543 322
1945	2 771 623	2 990 479	6 973 350	12 735 452	104 043	12 839 495
1946	4 112 006	3 371 474	5 421 988	12 905 468	160 604	13 066 072
1947	5 723 232	9 164 369	8 518 867	23 406 468	113 823	23 520 291
1948	8 596 318	14 951 298	12 275 669	35 823 285	151 631	35 974 916
1949	13 352 625	18 478 665	16 901 280	48 732 570	233 723	48 966 293
1950	16 966 469	27 447 836	25 536 873	69 951 178	81 339	70 032 517
	Korvaukset lastensuojelulautakunnan antamasta huollosta *Ersättning för samhällsvård, som givits av barnskyddsnämnden*					
1941	713 732	407 969	1 304 351	2 426 052	18 486	2 444 538
1942	801 510	848 775	1 680 393	3 330 678	15 854	3 346 532
1943	982 950	759 479	2 262 911	4 005 340	3 588	4 008 928
1944	929 405	828 388	2 333 940	4 091 733	4 456	4 096 189
1945	1 190 003	830 046	2 733 657	4 753 706	31 182	4 784 888
1946	1 823 217	436 155	3 798 333	6 057 705	4 295	6 062 000
1947	2 550 806	1 282 928	4 446 385	8 280 119	29 641	8 309 760
1948	3 735 214	3 902 277	9 365 226	17 002 717	11 851	17 014 568
1949	4 481 128	5 336 847	16 221 289	26 039 264	41 043	26 080 307
1950	7 672 981	4 529 409	20 462 698	32 665 088	27 120	32 692 208

[1]) Tähän sisältyvät, paitsi korvaukset köyhäinhoidosta, myös korvaukset alkoholisti- ja irtolaishuollosta.
[1]) Häri ingår, förutom ersättning för fattigvård, även ersättning för vård om alkoholister och lösdrivare.

276. Kaupungin kansakoulujen menot vuosina 1941—50
Stadens utgifter för folkskolorna åren 1941—50

Vuosi År	Koulujen mukaan • Efter skolor			Menoryhmittäin • Efter utgiftsgrupper						Yhteensä Summa
	Suomenkieliset kansakoulut De finska folkskolorna	Ruotsinkieliset kansakoulut De svenska folkskolorna	Kansakoulujen yhteiset menot Folkskolornas gemensamma utgifter	Palkat ja palkkiot Löner och arvoden	Vuokrat ym. huonelstomenot Hyror o. a. utgifter för lokaler	Kalusto sekä opetus- ja koulutarvikkeet Inventarier samt undervisnings- och skolmaterial	Avustukset oppilaille Understöd åt elever	Oppilaiden kesävirkistys, terveydenhoito yms. Elevernas sommarrekreation, hälsovård o. d.	Muut Övriga	
	1000 mk									
1941	37 283	9 462	423	29 231	10 380	1 459	2 748	3 218	132	47 168
1942	42 292	10 101	504	33 520	11 378	1 231	3 032	3 578	158	52 897
1943	45 684	10 712	609	36 990	9 757	1 755	4 182	4 085	236	57 005
1944	44 187	10 883	[1])1 542	37 543	12 184	1 019	1 802	2 970	[1])1 094	56 612
1945	78 286	19 373	990	64 092	16 706	4 795	7 971	4 597	488	98 649
1946	146 337	40 404	1 305	111 027	34 116	10 317	24 047	7 322	1 217	188 046
1947	192 832	56 381	1 715	167 740	31 056	14 878	25 445	10 205	1 604	250 928
1948	288 150	86 098	2 608	263 889	32 361	29 092	33 436	15 629	2 449	376 856
1949	354 130	109 813	4 179	307 461	36 711	51 998	44 831	24 318	2 803	468 122
1950	490 380	142 851	4 742	421 901	60 787	62 008	61 329	28 578	3 370	637 973

[1]) Tähän sisältyy 820 969 mk vähävaraisten kansakouluoppilaiden maallesiirtoa varten.
[1]) Häri ingår 820 969 mk för evakuering av obemedlade folkskolbarn till landet.

Muist.: Tähän taulukkoon eivät sisälly koulujen sisustuskustannukset eivätkä suurehkot perushankinnat, v. 1948 3 956 000 mk.

Anm.: I denna tabell ingå icke kostnaderna för inredning av skolor samt större grundanskaffningar, år 1948 3 956 000 mk.

277. Poliisilaitoksen kustannukset vuosina 1925—50
Kostnaderna för polisinrättningen åren 1925—50

Vuosi [1]) År [1])	Kaupungin osuus yhteisistä menoista [2]) Stadens andel av gemensamma utgifter [2])	Kaupungin huoneistomenot Stadens utgifter för lokaler: Omistamistaan huoneistoista För egna lokaler: Vuokra [3]) Hyra [3])	Muut menot [4]) Andra utgifter [4])	Vuokraamistaan huoneistoista För upphyrda lokaler: Vuokra Hyra	Muut menot Andra utgifter	Yhteensä Summa	Kaupungin tulot huoneistoista [5]) Stadens inkomster av lokaler [5])	Kaupungin nettokustannukset huoneistoista Stadens nettokostnader för lokaler	Kaupungin muut menot [6]) Stadens andra utgifter [6])	Yhteensä kaupungin kustannuksia Stadens kostnader inalles	Valtion osuus yhteisistä menoista [7]) Statens andel av gemensamma utgifter [7])	Kokonaiskustannukset Totala kostnader
	1 000 mk											
1925....	4 894	1 024	442	130	37	1 633	188	1 445	1	6 340	12 234	18 574
1930....	5 855	1 468	583	151	34	2 236	465	1 771	62	7 688	14 638	22 326
1935....	6 975	1 640	825	88	38	2 591	372	2 219	241	9 435	13 951	23 386
1940....	7 523	1 675	1 349	92	46	3 162	422	2 740	324	10 587	15 047	25 634
1943....	17 015	1 890	1 871	146	118	4 025	547	3 478	516	21 009	34 030	55 039
1944....	18 194	4 136	2 730	208	85	7 159	654	6 505	585	25 284	36 389	61 673
1945....	34 123	4 086	4 010	769	321	9 186	742	8 444	1 843	44 410	68 246	112 656
1946....	54 457	5 023	6 878	1 119	645	13 665	796	12 869	3 882	71 208	108 914	180 122
1947....	81 377	3 749	7 836	2 328	1 023	14 936	948	13 988	3 240	98 605	162 754	261 359
1948....	120 087	3 749	10 458	2 176	1 544	17 927	1 210	16 717	3 949	140 753	240 174	380 927
1949....	150 832	3 811	10 825	3 673	1 339	19 648	1 309	18 339	4 352	173 523	301 663	475 186
1950....	201 304	7 436	12 538	4 012	1 996	25 982	1 985	23 997	4 979	230 280	402 609	632 889

Ks. alav. siv. 334 • Se noter å sid. 335.

278. Kunnalliset työväenasunnot vuosina 1930—50
De kommunala arbetarbostäderna åren 1930—50

1950	Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum	Menoja • Utgifter: Yhteinen hallinto Gemensam förvaltning	Ylläpito Underhåll	Ulkokorjaukset Yttre reparationer	Lasketut korot [1]) Beräknade räntor [1])	Yhteensä Summa	Vuokratuloja Hyresinkomster
			M k					
Kaup.-osa 13 stadsdelen								
Kortt. 412 a [2]) • Kv. 412 a [2])	68	79	••	1 238 042	426 382	34 875	1 699 299	712 565
Kaup.-osa 12 stadsdelen								
Kortt. 372 • Kv. 372.....	40	44	••	575 519	174 638	13 125	763 282	315 460
Kaup.-osa 22 stadsdelen								
Kortt. 558 • Kv. 558	124	128	••	1 086 848	780 151	56 600	1 923 599	639 420
„ 556 „ 556	239	210	••	4 121 701	2 092 897	222 279	6 436 877	1 187 398
„ 585 „ 585 / „ 584 „ 584	333	500	••	3 375 794	2 808 641	673 811	6 858 246	2 611 251
„ 584 „ 584	87	175	••	2 148 804	517 915	625 230	3 291 949	1 216 625
„ 553 „ 553	48	72	••	735 722	603 258	153 000	1 491 980	389 571
Yhteensä • Summa	*939*	*1 238*	*666 212*	*13 282 430*	*7 403 882*	*1 778 920*	*23 131 444*	*7 072 290*
1949	939	1 238	614 030	12 725 430	7 184 966	1 778 920	22 303 346	5 561 115
1945	939	1 238	225 465	1 686 011	2 017 798	1 778 920	5 708 194	3 618 030
1940	967	1 266	83 280	982 192	391 844	1 778 920	3 236 236	3 262 181
1935	968	1 267	79 800	703 820	432 604	1 778 920	2 995 144	2 932 293
1930	998	1 295	87 930	887 101	339 768	1 744 513	3 059 312	3 373 363

[1]) Rahatoimisto on laskenut korot kaupungin vastaavista lainoista maksaman koron mukaan. [2]) Se asuntoryhmän osa, joka on luovutettu sairaanhoitajattarien asuntolaksi, ei sisälly tähän; korot on kuitenkin laskettu koko ryhmää silmälläpitäen.

[1]) Räntorna beräknade av drätselkontoret enligt storleken av de räntor staden betalar för motsvarande lån.. [2]) Den del av bostadskomplexen, som upplåtits till sjuksköterskebostäder ingår ej här; räntorna ha likväl kalkylerats för hela komplexen.

279. Eläintarhan urheilukentän, Pallokentän, Velodromin ja Uimastadionin käyttö kilpailuihin vuosina 1945—51
Användningen av Djurgårdens idrottsplan, Bollplan, Velodromen och Simstadion för tävlingar åren 1945—51

Vuosi / År	Kilpailuja Tävlingar	Myytyjä pääsylippuja Sålda inträdesbiljetter	Kertyneitä pääsymaksuja Uppburna inträdesavgifter	Kilpailuja Tävlingar	Myytyjä pääsylippuja Sålda inträdesbiljetter	Kertyneitä pääsymaksuja Uppburna inträdesavgifter	Kilpailuja Tävlingar	Myytyjä pääsylippuja Sålda inträdesbiljetter	Kertyneitä pääsymaksuja Uppburna inträdesavgifter	Kilpailuja Tävlingar	Myytyjä pääsylippuja Sålda inträdesbiljetter	Kertyneitä pääsymaksuja Uppburna inträdesavgifter
	Kilpailut [1]), joissa myytyjen pääsylippujen luku oli Tävlingar [1]), vid vilka antalet sålda inträdesbiljetter var									Kaikki kilpailut Samtliga tävlingar		
	—1 000			1 001—3 000			3 001—					
			Mk			Mk			Mk			Mk
	Eläintarhan urheilukenttä											
1945 ..	5	1 446	35 665	1	1 588	15 420	—	—	—	6	3 034	51 085
1946 ..	29	6 464	203 885	5	6 264	208 580	—	—	—	34	12 728	412 465
1947 ..	26	10 132	556 865	2	2 455	136 900	—	—	—	28	12 587	693 765
1948 ..	33	9 722	344 675	3	3 670	517 590	—	—	—	36	13 392	862 265
1949 ..	27	6 562	334 700	3	4 741	350 380	—	—	—	30	11 303	685 080
1950 ..	20	4 130	255 650	3	5 161	615 800	2	13 674	2 148 450	25	22 965	3 019 900
1951 ..	16	5 146	546 910	7	12 022	1 114 780	—	—	—	23	17 168	1 661 690
	Pallokenttä											
1945 ..	105	25 347	535 095	6	8 510	213 370	1	3 114	175 580	112	36 971	924 045
1946 ..	76	15 372	510 735	9	16 654	781 085	2	22 889	2 404 760	87	54 915	3 696 580
1947 ..	72	18 234	920 435	6	10 583	311 180	3	35 410	3 502 880	81	64 227	4 734 495
1948 ..	74	24 390	1 663 795	18	26 058	2 081 870	1	3 044	258 000	93	53 492	4 003 665
1949 ..	92	23 941	1 432 040	24	39 084	2 993 990	1	3 109	243 980	117	66 134	4 670 010
1950 ..	56	21 150	1 359 970	11	20 592	1 739 425	2	6 943	687 920	69	48 685	3 787 315
1951 ..	34	10 600	853 590	1	1 066	479 850	1	3 167	129 880	36	14 833	1 463 320
	Velodromi											
1945 ..	34	6 547	123 680	3	5 766	165 810	2	7 260	255 470	39	19 573	544 960
1946 ..	43	8 559	317 795	3	4 713	271 295	1	3 690	210 070	47	16 962	799 160
1947 ..	33	6 083	241 545	6	7 568	475 145	1	6 656	690 250	40	20 307	1 406 940
1948 ..	24	4 528	304 830	2	4 432	523 500	1	6 392	1 002 900	27	15 352	1 831 230
1949 ..	24	2 768	180 400	2	3 638	493 550	—	—	—	26	6 406	673 950
1950 ..	46	13 281	944 270	8	12 379	1 056 440	2	9 709	931 930	56	35 369	2 932 640
1951 ..	44	13 967	1 186 785	8	12 220	1 283 330	—	—	—	52	26 187	2 470 115
	Uimastadion											
1948 ..	2	943	248 350	1	1 501	154 550	1	3 559	381 350	4	6 003	784 250
1949 ..	—	—	—	1	1 549	142 850	2	7 189	886 000	3	8 738	1 028 850
1950 ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1951 ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

[1]) Kilpailut kestivät toisinaan useita päiviä. [2]) Kaupunki hoiti ja kustansi lippujen myynnin, mutta peri kilpailuja järjestäviltä seuroilta pohjamaksun sekä määrätyn prosentin kertyneistä tuloista (10—25 %, riippuen tulojen suuruudesta). [3]) Kaupunki saa pääsymaksuista vähintään kulujaan vastaavan osuuden: v. 1949 pidettiin kuitenkin Pallokentällä 5 kilpailua, joissa kaupungin tappio oli 400 mk.

Vuosi / År	Kaupungin tulot [2]) Stadens inkomster [2]): Av föreningarna erlagda grundavgifter	Urheiluseurojen suorittamia perusmaksuja	Osuus pääsymaksuista Andel av inträdesavgifterna	Yhteensä Summa	Kaupungin kustannukset Stadens kostnader	Kaupungin nettotulot Stadens nettoinkomster	Kilpailut, joissa Tävlingar, vid vilka: kaupungin kustannukset olivat yhtä suuret kuin stadens kostnader voro lika stora som dess inkomster [3])	kaupungin nettotulot olivat stadens nettoinkomster voro: —1 000 mk: Kilpailuja Tävlingar	—1 000 mk: Kaupungin nettotulot Stadens nettoinkomster	1 001— mk: Kilpailuja Tävlingar	1 001— mk: Kaupungin nettotulot Stadens nettoinkomster
	Mk								Mk		Mk
	Djurgårdens idrottsplan										
1945 ..	8 800	813	9 613	5 815	3 798	—	5	2 733	1	1 065	
1946 ..	40 900	45 268	86 168	34 415	51 753	1	20	9 575	13	42 178	
1947 ..	63 290	64 212	127 502	40 645	86 857	—	7	4 990	21	81 867	
1948 ..	84 652	105 527	190 179	62 850	127 329	—	10	5 474	26	121 855	
1949 ..	69 500	58 405	127 905	53 210	74 695	1	10	2 450	19	72 245	
1950 ..	99 125	405 615	504 740	115 785	388 955	—	1	450	24	388 505	
1951 ..	77 520	189 570	267 090	93 060	174 030	—	3	1 200	20	172 830	
	Bollplan										
1945 ..	97 425	112 191	209 616	65 325	144 291	—	75	26 233	37	117 104	
1946 ..	235 110	561 076	796 186	113 855	682 331	—	56	26 413	31	655 918	
1947 ..	174 430	833 379	1 007 809	131 045	876 764	—	12	10 157	69	866 607	
1948 ..	327 220	541 981	869 201	219 780	649 421	—	28	18 450	65	630 971	
1949 ..	298 350	684 440	982 790	264 520	718 270	1	42	22 745	69	695 925	
1950 ..	230 700	556 620	787 320	211 830	575 490	—	19	12 720	50	562 770	
1951 ..	91 100	246 220	337 320	113 415	223 905	1	13	6 895	22	217 010	
	Velodromen										
1945 ..	27 300	91 536	118 836	26 220	92 616	—	29	10 279	10	82 337	
1946 ..	50 766	129 626	180 392	50 630	129 762	1	31	15 485	15	114 277	
1947 ..	81 520	233 898	315 418	59 820	255 598	—	7	5 177	33	250 421	
1948 ..	57 000	405 642	462 642	67 345	395 297	—	1	780	26	394 517	
1949 ..	55 000	135 635	190 635	38 720	151 915	—	1	450	25	151 465	
1950 ..	185 100	445 495	630 595	154 920	475 675	—	6	3 675	50	472 000	
1951 ..	170 700	335 665	506 365	151 790	354 575	—	4	2 720	48	351 855	
	Simstadion										
1948 ..	10 000	144 885	154 885	24 910	129 975	—	—	—	4	129 975	
1949 ..	—	180 980	180 980	45 210	135 770	—	—	—	3	135 770	
1950 ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
1951 ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

[1]) Tävlingarna varade ofta flere dagar. [2]) Staden ombesörjde och bekostade biljettförsäljningen, men uppbar av de arrangerande föreningarna en grundavgift samt dessutom en viss procent av de influtna avgifterna (10—25 %, beroende på inkomstens storlek). [3]) Stadens andel av inträdesavgifterna utgår med minst så stort belopp, att stadens kostnader täckas; vid 5 tävlingar på Bollplan år 1949 utgjorde dock stadens förlust 400 mk.

Alav. taul. 277.

[1]) Tiedot kohdistuvat toimintavuoteen eivätkä siihen vuoteen, jona menot ja tulot on kirjattu. [2]) Yhteisistä menoista kaupunki suorittl v:n 1931 loppuun saakka 2/7, sen jälkeen 1/3. [3]) Tähän on otettu kaupungin omissa kiinteistöissä sijaitsevista virkahuoneistoista kirjanpidossa laskettu vuokra. V. 1935 tähän laskettuun vuokraan sisältyy korvaus vedenkulutuksesta, lämmöstä, valaistuksesta, siivoamisesta ja puhtaanapidosta, mutta tässä taulukossa on kaupungin kulut näistä suorituksista vähennetty ja otettu huomioon seuraavassa sarakkeessa. [4]) Ks. edell. alav. V:n 1931 loppuun saakka kaupunki ja valtio kustansivat yhteisesti siivouksen. [5]) Tähän sisältyvät sekä kaupungin omissa että vuokratuissa poliisikiinteistöissä sijaitsevista yksityisistä huoneistoista kertyneet vuokrat (v:sta 1935 myös tilitysvuokrat kaupungin omille laitoksille luovutetuista huoneistoista) sekä poliisikiinteistöjen henkilökunnan luontoisetujen korvaukset. [6]) V:sta 1935 lähtien sisältyy tähän lääkärinhoito ja pidätettyjen ylläpito, mitkä erät kaupunki ja valtio aikaisemmin suorittivat yhteisesti. [7]) Ks. alav. 2. Valtiolle kertyneitä leima- ja toimitusmaksuja ym. ei ole taulukossa otettu huomioon.

Noter till tab. 277.

[1]) Uppgifterna hänföra sig till verksamhetsår, icke till det år på vilket utgifterna och inkomsterna bokförts. [2]) Av gemensamma utgifter bestred staden t. o. m. år 1931 2/7, därefter 1/3. [3]) Häri upptages den beräknade hyran för tjänstelokaler i stadens egna fastigheter med de i bokföringen upptagna beloppen. För år 1935 är denna hyra kalkylerad inkl. ersättning för vattenförbrukning, värme, belysning, städning och renhållning, men i denna tabell ha stadens kostnader för dessa prestationer avdragits och observerats i följande kolumn. [4]) Se föreg. not. T. o. m. år 1931 bekostades städningen av staden och staten gemensamt. [5]) Häri ingå influtna hyror från privata lokaler i såväl stadens egna polisfastigheter som i för polisändamål upphyrda fastigheter (fr. o. m. år 1935 även likvidhyror för åt stadens egna inrättningar upplåtna lokaler) ävensom av vid polisfastigheterna anställd personal erlagd ersättning för åtnjutna naturaförmåner. [6]) Fr. o. m. år 1935 ingå här läkarvård samt underhåll av anhållna personer, vilka poster tidigare bekostades av staden och staten gemensamt. [7]) Se not 2. Till statsverket influtna stämpelavgifter expeditionslösen m. m. ha icke observerats i tabellen.

280. Kaupungin omaisuustase
Stadens förmögenhetsbilans

joulukuun 31 päivänä 1941—50
den 31 december 1941—50

Varat • Tillgångar

	Vuosi År	Kassa ja pankkitilit Kassa och bankräkningar	Ennakkovarat Förskottsmedel: Laina-asiamiehillä obligatioiden ja niiden korkojen suorittukseen Hos låncombud för inlösen av obligationer och deras räntekuponger	Ennakkovarat Förskottsmedel: Omilla alitilittäjillä ym. Hos egna underredogörare o. a.	Tulojäämät • Inkomstrester: Kunnallisverot Kommunala utskylder	Tulojäämät • Inkomstrester: Valtionapusaatavat Resterande statsbidrag	Tulojäämät • Inkomstrester: Muut Andra	Arvopaperit [1] Värdepapper [1]	Varastot Förråd
		1000 mk							
1	1941	149 143	62 082	4 787	182 654	4 209	20 442	506 214	151 749
2	1942	205 278	84 713	5 442	216 126	2 654	21 992	420 964	98 363
3	1943	323 324	106 797	4 638	254 441	2 526	20 469	397 537	125 723
4	1944	406 971	130 427	5 577	321 684	8 034	30 496	406 707	138 518
5	1945	157 141	155 594	4 242	399 435	12 398	65 161	355 051	336 814
6	1946	62 496	183 130	5 742	654 007	10 660	85 777	329 691	724 426
7	1947	153 274	205 133	13 242	801 224	21 737	130 886	328 179	985 467
8	1948	773 118	133 687	22 047	966 096	51 807	158 901	297 819	1 306 708
9	1949	2 047 078	143 372	18 174	881 318	37 156	97 362	265 913	1 255 108
10	1950	2 292 800	137 775	16 340	1 177 622	79 611	152 928	501 986	1 050 388

Jatkoa • Fortsättning

Varat (jatk.) • Tillgångar (forts.)

	Vuosi År	Teollisuuslaitosten ja liikennelaitoksen pääoma-arvo [3] Industriverkens och trafikverkets kapitalvärde [3]	Laskennalliset saatavat (talletut vieraat arvopaperit ym.) Redovisningsfordringar (deponerade främmande värdepapper m. m.)	Yhteensä varoja Summa tillgångar
		1000 mk		
1	1941	356 135	9 227	4 187 057
2	1942	355 103	5	4 160 109
3	1943	365 420	11 627	4 386 401
4	1944	360 892	13 286	4 745 688
5	1945	462 904	13 852	5 006 599
6	1946	545 451	14 431	6 024 930
7	1947	719 796	17 136	9 283 665
8	1948	2 747 551	20 521	15 194 516
9	1949	3 729 854	101 067	19 071 861
10	1950	5 125 887	1 264 916	23 418 097

Velat • Skulder

	Vuosi År	Menojäämät • Utgiftsrester: Erääntyneet obligatiot ja niiden korkoliput Förfallna obligationer och kuponger	Menojäämät • Utgiftsrester: Muut Andra	Ennakkotulot I förskott uppburna inkomster	Tilapäisvelka Tillfällig upplåning	Velkojat: Valtion rakennuslainat Statens byggnadslån
		1000 mk				
1	1941	62 162	28 682	11 968	138 093	20 190
2	1942	86 555	21 365	12 026	29 159	20 017
3	1943	123 741	33 226	60 295	25 482	18 891
4	1944	170 325	40 774	104 518	24 316	17 651
5	1945	210 599	88 841	193 930	152 980	34 630
6	1946	241 412	90 478	129 726	414 749	80 891
7	1947	261 613	128 581	2 729 578	194 128	140 802
8	1948	197 568	254 422	4 701 558	120 322	169 563
9	1949	210 447	503 540	6 141 135	346 308	194 647
10	1950	211 903	663 189	6 769 514	231 388	238 582

[1]) Eritelty taul. 286, johon eivät kuitenkaan sisälly kaupungin omien rahastojen obligatiot. [2]) Valtion kaupungin välityksellä myöntämät lainat yleishyödyllisille rakennusyrityksille. [3]) Vrt. taul. 163, 166 ja 167. [4]) Eritelty taul. 282. [5]) Eritelty taul. 285. [6]) Yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämislainarahasto on siirretty v:sta 1949 lähtien ryhmään Tilapäisvelka.

Tillgångar

	Velalliset • Debitorer: Antolainaus • Utlåning: Kaupungin omista varoista Ur stadens egna medel	Kaupungin välittämistä varoista [2]) Ur av staden förmedlade medel [2])	Yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämislainarahastosta Ur lånefonden för främjande av allmännyttig byggnadsverks.	Teollisuus- ja muiden laitosten veloitetut maksut ym. Industri- och övriga verks uppdebiterade avgifter m. m.	Muut Andra	Ennakkomenot I förskott erlagda utgifter	Kalusto Inventarier	Rakennukset ja tontit Byggnader och tomter	Myytyjen tonttien erääntymätön lunastushinta Icke förfallen löseskilling för sålda tomter	
	1000 mk									
1	52 373	36 386	24 691	52 000	31 850	23 446	166 711	2 301 396	51 562	1
2	50 476	36 661	25 356	56 474	21 934	37 850	170 977	2 301 396	48 345	2
3	48 226	26 692	24 671	47 494	84 813	26 604	176 434	2 301 396	37 569	3
4	33 668	25 788	23 992	72 762	24 776	196 275	201 227	2 301 396	43 212	4
5	46 537	26 082	24 137	178 499	45 722	211 266	194 530	2 301 396	15 838	5
6	57 788	89 478	27 574	307 498	42 909	331 882	229 069	2 301 396	21 525	6
7	84 315	147 365	28 947	430 749	31 418	2 590 607	272 731	2 301 396	20 063	7
8	165 106	167 762	30 512	603 000	18 729	4 971 181	363 719	2 301 396	94 856	8
9	365 997	183 844	30 831	574 699	17 734	6 423 191	503 759	2 301 396	94 008	9
10	587 907	223 399	—	328 561	12 459	7 351 018	673 874	2 301 396	139 230	10

Skulder

	Kreditorer: Teollisuuslaitoksiin talletetut takuumaksut Hos industriverken deponerade kautioner	Kreditorer: Muut Andra	Vakautettu velka [4]) Konsoliderad gäld [4])	Laskennalliset velat (talletetut vieraat arvopaperit ym.) Redovisningsskulder (deponerade främmande värdepapper m. m.)	Varaukset • Reserveringar: Omat rahastot [5]) Egna fonder [5])	Siirtyvät määrärahat Balanserande anslag: Kunnallisverojen poistot Avkortning av kommunala utskylder	Siirtyvät määrärahat Balanserande anslag: Muut Andra	Yhteensä velkoja Summa skulder	Ylittävät varat Överskjutande tillgångar	
	1000 mk									
1	4 765	28 174	1 444 484	9 227	202 560	86 461	179 090	2 215 856	1 971 201	1
2	4 721	52 927	1 376 240	10 983	206 240	119 483	208 573	2 148 289	2 011 820	2
3	4 599	33 334	1 301 772	11 627	210 425	159 447	272 941	2 255 780	2 130 621	3
4	5 112	43 451	1 277 271	13 286	214 437	195 035	395 982	2 502 158	2 243 530	4
5	6 916	157 413	1 243 963	13 852	242 830	248 568	522 179	3 116 701	1 889 898	5
6	6 874	361 034	1 471 492	42 095	247 818	302 799	761 319	4 150 687	1 874 243	6
7	6 723	294 512	1 432 489	51 535	252 517	382 126	1 057 707	6 932 311	2 351 354	7
8	12 176	466 803	1 366 445	44 156	657 609	435 594	2 082 907	10 509 123	4 685 393	8
9	15 335	170 015	1 354 288	51 595	[6]) 633 223	412 942	3 110 255	13 143 730	5 928 131	9
10	18 871	74 851	1 364 276	124 043	625 604	530 987	3 845 146	14 698 354	8 719 743	10

[1]) Specifikation i tab. 286, i vilken dock ej ingå stadens egna fonders obligationer. [2]) Av staten genom stadens förmedling utgivna lån åt allmännyttiga byggnadsföretag. [3]) Jfr tab. 163, 166 och 167. [4]) Specifikation i tab. 282. [5]) Specifikation i tab. 285. [6]) Lånefonden för främjande av allmännyttig byggnadsverksamhet har fr.o.m. år 1949 överförts till Tillfällig upplåning.

281. Kaupungin myöntämät määrärahat yhdistyksille ja yleishyödyllisille laitoksille ym. vuosina 1941—50
Av staden beviljade anslag åt föreningar och allmännyttiga företag m. fl. åren 1941—50

A. Katsaus vuosiin 1941—50 • Översikt för åren 1941—50

	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950
	M k									
Talousarvion erikoismäärärahoista										
Ur i budgeten upptagna specialanslag										
Terveyden- ja sairaanhoitoa sekä virkistystoimintaa varten • För hälso- och sjukvård samt rekreationsverksamhet	51 500	54 500	60 000	65 900	91 100	232 500	140 000	203 000	273 000	454 000
Lastensuojelua sekä nuorison- ja sosiaalihuoltoa varten • För barnskydd samt ungdoms- och socialvård.....	214 500	238 650	279 500	307 500	430 280	632 000	800 500	1 032 500	2 867 000	3 561 000
Opetustointa varten • För undervisning..	17 850	20 350	25 000	27 500	38 300	55 000	110 500	179 000	230 000	315 000
Sivistystarkoituksiin • För bildningsändamål	46 150	46 500	57 500	63 300	69 600	113 000	139 000	145 500	290 000	480 000
Sekalaisiin tarkoituksiin • För diverse ändamål	170 000	220 000	305 000	336 000	369 600	592 500	922 000	1 100 000	5 075 000	4 245 784
Yhteensä • Summa	*500 000*	*580 000*	*727 000*	*800 200*	*998 880*	*1 625 000*	*2 112 000*	*2 660 000*	*8 735 000*	*9 055 784*
Muut • Övriga										
Terveyden- ja sairaanhoitoa sekä virkistystoimintaa varten • För hälso- och sjukvård samt rekreationsverksamhet	716 531	704 376	824 438	653 755	1 054 343	1 035 093	2 287 624	4 130 050	4 478 050	28 208 833
Lastensuojelua sekä nuorison- ja sosiaalihuoltoa varten • För barnskydd samt ungdoms- och socialvård.....	1 586 484	1 698 721	3 472 486	4 715 735	4 652 304	5 805 533	9 948 993	15 141 375	21 227 232	36 863 582
Opetustointa varten • För undervisning..	1 771 714	1 956 827	2 447 603	2 192 044	3 138 906	6 819 522	8 244 443	10 140 153	13 071 645	25 270 426
Sivistystarkoituksiin • För bildningsändamål	1 194 000	1 713 600	1 718 000	2 150 600	2 225 860	3 574 148	5 060 700	8 932 320	12 261 705	31 860 464
Urheilutarkoituksiin • För idrottsändamål	305 304	322 977	382 000	427 000	463 000	1 330 033	1 705 000	1 705 037	3 627 000	11 849 962
Sekalaisiin tarkoituksiin • För diverse ändamål	926 339	1 127 910	1 442 830	2 090 740	860 233	1 304 677	2 403 763	3 843 324	5 640 515	6 037 860
Yhteensä • Summa	*6 500 372*	*7 524 411*	*10 287 357*	*12 229 874*	*12 394 646*	*19 869 006*	*29 622 523*	*43 892 259*	*60 306 147*	*140 091 127*
Kaikkiaan • Totalsumma	**7 000 372**	**8 104 411**	**11 014 357**	**13 030 074**	**13 393 526**	**21 494 006**	**31 734 523**	**46 552 259**	**69 041 147**	**149 146 911**

Muist.: Avustus on eräissä tapauksissa annettu tilitysvuokran muodossa; silloin yhdistys tai laitos on saanut vapaan huoneiston jossakin kaupungin talossa.

Anm.: Understöd utgå i en del fall i form av likvidhyra, då vederbörande förening eller inrättning erhållit fri lokal i någon stadens fastighet.

1. Talousarvion erikoismäärärahoista **Ur i budgeten upptagna specialanslag**	1950 Mk
Terveyden- ja sairaanhoitoa sekä virkistystoimintaa varten • För hälso- och sjukvård samt rekreationsverksamhet	
Suomen sokeain hierojain yhdistys	150 000
Suomen sairaanhoitajatarliitto	64 000
Suomen sairaanhoitajataryhdistys • Sjuksköterskeföreningen i Finland	50 000
Virkistystoimintaa varten • För rekreationsverksamhet	190 000
Yhteensä • Summa	*454 000*
Lastensuojelua sekä nuorison- ja sosiaalihuoltoa varten • För barnskydd samt ungdoms- och socialvård	
Lastenkodit • Barnhem	180 000
Nuorten miesten kristill. yhd. • Kristl. fören. av unga män	30 000
Nuorten naisten kristill. yhd. • Kristl. fören. av unga kvinnor	30 000
Helsingin poikakoti • Gosshemmet i Helsingfors	100 000
Muut nuorisojärjestöt • Övriga ungdomsorganisationer	2 225 000
Palvelijattarien kodit • Hem för tjänarinnor	175 000
Sokeiden hyväksi toimivat yhdistykset • Föreningar, som verka för blinda	260 000
Kuuromykkäin hyväksi toimivat yhdistykset Föreningar, som verka för dövstumma	6 000
Huonokuuloisten hyväksi toimivat yhdistykset • Föreningar, som verka för lomhörda	50 000
Väestöliitto	160 000
Pelastusarmeija • Frälsningsarmén	60 000
„Valkonauha"-yhdistykset • „Vita band" föreningar	75 000
Vanhainkodin kannatusyhdistys	70 000
Rouvasväenyhdistys • Fruntimmersföreningen	40 000
Kelkkalan työväenyhdistys	20 000
Tapaturmainvaliidien r.y.	40 000
Suomen naisten kansallisliitto • Finlands kvinnors nationalförbund	40 000
Yhteensä • Summa	*3 561 000*
Opetustointa varten • För undervisning	
Ruoanlaitto- ja kodinhoitokurssit • Matlagnings- och hemvårdskurser	315 000
Yhteensä • Summa	*315 000*
Sivistystarkoituksiin *För bildningsändamål*	
Helsingin työväen sivistystoimikunta	150 000
Suomen työväen arkisto	80 000
Kasvatusopillinen lukusali	45 000
Föreningen Brage	70 000
Suomen kommunistisen puolueen arkisto • Finlands kommunistiska parti, för dess arkiv	30 000
Helsingin työväen lapsikuoro	75 000
Kuuromykkäinyhdistys • Dövstumsföreningen	30 000
Yhteensä • Summa	*480 000*
Sekalaisiin tarkoituksiin *För diverse ändamål*	
Raittiusjärjestöt • Nykterhetsorganisationer	4 205 784
Helsingin siirtolapuutarhayhdistyksen aluetoimikunta • Lokalbestyrelsen för Helsingfors koloniträdgårdsförening	40 000
Yhteensä • Summa	*4 245 784*
Kaikkiaan • Inalles	**9 055 784**

2. Muut • Övriga	1950 Mk
Terveyden- ja sairaanhoitoa sekä virkistystoimintaa varten • För hälso- och sjukvård samt rekreationsverksamhet	
Invaliidisäätiön poliklinikka • Invalidstiftelsens poliklinik	30 000
Samfundet Folkhälsan i svenska Finland	150 000
18 potilaanpaikkaa varten prof. O. A. Boijen synnytyslaitoksessa • För 18 sjukplatser å prof. O. A. Boijes förlossningsanstalt	5 481 000
Hermo- ja mielitautien vastustamisyhdistys Föreningen för bekämpande av nerv- och sinnessjukdomar	212 500
Helsingin tuberkuloottiset r.y.	500 000
Diakonissalaitos, Rinnekodin laajentaminen • Diakonissanstalten, utvidgning av Rinnehemmet	21 000 000
Suomen syöpäyhdistys r.y. • Cancerföreningen i Finland r.f.	200 000
Työterveyslaitos • Institutet för arbetshygien	50 000
Virkistystoimintaa varten • För rekreationsverksamhet	585 333
Yhteensä • Summa	*28 208 833*
Lastensuojelua sekä nuorison- ja sosiaalihuoltoa varten • För barnskydd samt ungdoms- och socialvård	
Suomen lastenhoitoyhdistys • Barnavårdsföreningen i Finland	12 360 000
Maitopisarayhdistys • Föreningen Mjölkdroppen	1 500 000
Mannerheimin lastensuojeluliitto • Mannerheims barnskyddsförbund	1 830 712
Lastenkodit ja -seimet • Barnhem och -krubbor	13 028 967
Maatalouskerhoyhdistykset • Lantbruksklubbföreningar	300 000
Vankeusyhdistys • Fängelseföreningen	277 500
Kaupunkilähetys • Stadsmissionen	300 000
Suomen merimieslähetysseura • Sjömansmissionen i Finland	75 000

Jatkoa • Fortsättning

	1950 Mk
Pelastusarmeija • Frälsningsarmén	235 000
Kalliolan työkeskus • Arbetscentralen Kalliola	75 000
Invaliidiyhdistykset • Invalidföreningar	4 375 000
Sokeiden hyväksi toimivat yhdistykset • Föreningar, som verka för blinda	1 520 000
Väestöliitto	438 000
Svenska befolkningsförbundet i Finland	146 000
Työvalmiusnaiset • Beredskapskvinnor	337 403
Uudenmaan huoltoväen yhdistys	5 000
Vanhusten turva r.y.	60 000
Yhteensä • Summa	*36 863 582*
Opetustointa varten • För undervisning	
Mannerheimin lastensuojeluliiton Pakinkylän lastentarha-terveystalo • Mannerheims barnskyddsförbund, barnträdgård och hälsogård i Baggböle	9 600 000
Yksityiset lastentarhat ja alkeiskoulut • Privata barnträdgårdar och primärskolor	1 106 442
Yksityiset oppikoulut • Privata lärdomsskolor	1 590 000
Kauppakorkeakoulu	775 000
Svenska handelshögskolan	500 000
Muut kauppaoppilaitokset • Övriga handelsläroverk	4 105 000
Tekniska läroverket	1 375 000
Yhteiskunnallinen korkeakoulu	675 000
Samfundet för samhällsforskning och medborgarbildning (Medborgarhögskolan)	275 000
Kalliolan vapaaopisto	313 000
Toimelan vapaaopisto	300 000
Taideteollinen oppilaitos • Konstindustriella läroverket	1 253 000
Ammattikoulut • Yrkesskolor	2 852 984
Ruoanlaitto- ja kodinhoitokurssit • Matlagnings- och hemvårdskurser	500 000
Pohjoismaiset nuoriso-ohjaajakurssit • Ledarkurser för nordisk ungdom	50 000
Yhteensä • Summa	*25 270 426*
Sivistystarkoituksiin För bildningsändamål	
Teatteriyritykset • Teaterföretag	23 990 000
Orkesteriyritykset • Orkesterföretag	1 110 500
Nuoriso-orkestereiden perustaminen • Grundande av orkestrar för ungdomen	2 499 964
Sibelius-akatemia • Sibelius-akademin	650 000
Sibelius-viikon säätiö • Stiftelsen Sibelius veckan	100 000
Sivistysjärjestöjen kansankonservatorio	280 000
Suomen työväen musiikkiliiton Uudenmaan piirijärjestö	150 000
Ulkoilmakonserttien toimeenpaneminen • Föranstaltande av friluftskonserter	300 000
Malmin musiikkiyhdistys • Musikföreningen i Malm	70 000
Munkkiniemen musiikkiyhdistys	60 000
Laulukuorot • Sångkörer	570 000
Muut sivistystarkoitukset • Övriga bildningsändamål	1 225 000
Helsingin taidehalli • Helsingfors konsthall	450 000
Helsinki-seura • Helsingfors-samfundet	405 000
Yhteensä • Summa	*31 860 464*
Urheilutarkoituksiin • För idrottsändamål	
Uimakoulut • Simskolor	495 000
Luistinseurat • Skridskoklubbar	1 300 000
Voim.- ja urheiluseurat • Gymnastik- och idrottsföreningar	1 864 962
Purjehdusseurat • Segelsällskap	8 190 000
Yhteensä • Summa	*11 849 962*
Sekalaisiin tarkoituksiin För diverse ändamål	
Suomen palosuojeluyhdistys • Brandskyddsföreningen i Finland	267 360
Vapaaehtoiset palokunnat • Frivilliga brandkårer	3 450 646
Kalanviljelysavustukset • Understöd för fiskodling	100 000
Helsingin ja sen ympäristön aluesuunnitelmaliitto • Regionplaneförbundet för Helsingfors med omnejd	1 188 000
Suomen matkailijayhdistys r.y. • Turistföreningen i Finland r.f.	100 000
Raittiusjärjestöt • Nykterhetsorganisationer	225 000
Muihin tarkoituksiin • För övriga ändamål	706 854
Yhteensä • Summa	*6 037 860*
Kaikkiaan • Inalles	**140 091 127**

282. Kaupungin vakautettu velka vuosina 1885—1950
Stadens konsoliderade gäld åren 1885—1950

Vuosi ja laina År och lån	Saldo tammikuun 1 p:nä Saldo den 1 januari	Kuoletus vuoden kuluessa Amortering under året	Vuoden korko Årets ränta	Saldo joulukuun 31 p:nä Saldo den 31 december
	Mk			
		1950		
Obligatiolaina Obligationslån				
v. 1909 år 1909	26 309 300	1 747 900	1 017 414	24 561 400
v. 1917 år 1917	19 210 000	683 000	864 435	18 527 000
v. 1930, I år 1930, I..	211 002 000	14 582 000	13 481 910	196 420 000
v. 1933, III år 1933, III..	22 400 000	1 600 000	990 002	20 800 000
v. 1934, I år 1934, I..	10 905 000	865 000	471 263	10 040 000
v. 1934, II år 1934, II..	93 535 000	4 150 000	4 625 637	89 385 000
v. 1935, I år 1935, I..	39 215 000	2 690 000	2 082 838	36 525 000
v. 1935, II år 1935, II..	4 335 000	4 335 000	119 212	—
v. 1935, IV år 1935, IV..	2 400 000	2 400 000	99 001	—
v. 1935, V år 1935, V..	36 150 000	2 550 000	1 807 500	33 600 000
v. 1936, I år 1936, I..	2 342 000	2 342 000	79 043	—
v. 1936, II år 1936, II..	64 230 000	4 040 000	3 211 507	60 190 000
v. 1937, I år 1937, I..	62 905 000	4 070 000	2 830 721	58 835 000
v. 1938, I år 1938, I..	37 472 000	9 368 000	1 311 520	28 104 000
v. 1938, II år 1938, II..	20 609 600	5 152 400	901 670	15 457 200
v. 1939, I år 1939, I..	78 605 000	2 705 000	3 537 220	75 900 000
v. 1939, II år 1939, II..	71 730 000	3 660 000	3 586 503	68 070 000
v. 1941, II år 1941, II..	72 420 000	8 630 000	4 086 300	63 790 000
v. 1943 år 1943	68 490 000	6 210 000	3 424 500	62 280 000
v. 1946, I år 1946, I..	120 000 000	10 000 000	6 325 000	110 000 000
v. 1946, II år 1946, II..	192 000 000	16 000 000	12 880 000	176 000 000
v. 1950 år 1950	—	—	—	19 750 000
Ent. Helsingin makasiini oy:n lainat F.d. Helsingfors magasins ab:s lån				
v. 1935 år 1935	6 200 000	900 000	341 000	5 300 000
v. 1939 år 1939	5 000 000	500 000	250 000	4 500 000
Kommunen Brändö villastad år 1922	300 000	96 000	12 000	204 000
Haagan kauppala v. 1935 • Haga köping år 1935	1 912 815	383 670	126 392	[1] 2 008 998
Valtiolainoja työväenasuntoja varten • Statslån för arbetarbostäder	656 507	174 251	19 696	482 256
Valtiolainoja tuberkuloottisten asuntoja varten • Statslån för bostäder åt tuberkulösa	208 765	18 757	9 395	190 008
Valtiolaina pikataloasuntoalueita varten v. 1945 • Statslån för snabbhusbebyggelse år 1945 ..	20 672 960	704 760	512 419	19 968 200
Valtiolaina kunnallisia asuinrakennuksia varten v. 1946 • Statslån för kommunala bostadsbyggnader år 1946	30 199 500	1 033 500	748 528	29 166 000
Valtiolaina pienasuntotaloja varten v. 1948 • Statslån för småbostadshus år 1948	27 527 900	932 100	682 372	26 595 800
Valtiolaina kunnallisia vuokrataloja varten v. 1950 • Statslån för kommunala hyreshus år 1950	—	—	—	102 400 000
Liitoskuntien rakennuslainat • De inkorporerade kommunernas byggnadslån	5 344 847	118 431	240 874	5 226 416
Yhteensä • Summa	1 354 288 194	112 641 769	70 675 872	1 364 276 278

Vuosi År	Saldo joulukuun 31 p:nä Saldo den 31 december
	Mk
1885..	3 318 370
1890..	3 870 906
1895..	8 223 591
1900..	12 655 200
1905..	19 757 800
1910..	34 751 420
1915..	61 944 061
1920..	183 212 942
1925..	304 506 811
1926..	300 124 053
1927..	293 789 075
1928..	285 746 415
1929..	277 377 513
1930..	628 288 836
1931..	614 913 832
1932..	692 468 343
1933..	750 993 844
1934..	805 965 055
1935..	850 145 775
1936..	1 241 319 008
1937..	1 246 966 260
1938..	1 288 343 057
1939..	1 242 832 723
1940..	1 376 759 117
1941..	1 444 483 805
1942..	1 396 240 391
1943..	1 356 772 293
1944..	1 277 270 640
1945..	1 243 962 777
1946..	1 471 491 627
1947..	1 432 489 069
1948..	1 366 445 345
1949..	1 354 288 194
1950..	1 364 276 278

[1]) Vuoden alkana kertynyt 479 853 mk. • [1]) Under året influtit 479 853 mk.

Muist.: Ulkomaan rahana maksettavat lainat on vv. 1885—1935 merkitty niiden nimellisarvoon Suomen markoissa. V:sta 1936 lähtien ne on merkitty uusiin arvoihin siten, että puntamääräinen laina on merkitty kurssiin 227 mk, dollarilaina kurssiin 46 mk sekä kruunulainat kurssiin 11:71.

Anm.: I utländskt mynt betalbara obligationer äro för åren 1885—1935 upptagna till nominalvärdet i finska mark. Fr. o. m. år 1936 ha de upptagits till nya värden sålunda, att lånet i pund omräknats enligt kurs 227 mk, dollarlånet enligt kurs 46 mk och kronlånen enligt kurs 11:71.

283. Kaupungin ottamat obligatio- yms. lainat vuosina 1900—50
Av staden upptagna obligations- o.a.dyl. lån åren 1900—50

Lainan päiväys Lånets datering	Nimellismäärä (kirjanpidon mukainen määrä) Nominellt belopp (bokfört belopp) Mk	Ulkomaan rahalajit, joissa obligatiot on annettu Utländska myntslag, i vilka obligationerna utfärdats	Kertynyt määrä [1]) Influtet belopp [1]) % nimellismäärästä I % av nominella beloppet	Mk	Vuotuismaksu Annuitet %	Korkokanta Räntefot %	Alkuperäinen erääntymispäivä Ursprunglig förfallodag	Lopullinen maksupäivä Slutlig betalningsdag
1900 1/2	3 000 000	Kr., RM.	92.5 94.0	1 850 000 940 000	4.500	4.0	1956 1/8	[2]) 1930 1/8
1902 1/12	8 000 000	Kr., RM., Frcs	95.29	7 623 264	4.500	4.0	1958 1/12	[3]) 1931 1/12
1909 1/5	16 096 000	Kr., RM., £	89.0	14 325 440	5.007	[4]) 4.0	1961 1/5	
1911 1/6	25 150 000	Kr., RM., Frcs, £	93.75	23 578 125	5.060	4.5	1961 1/6	[5]) 1938 1/7
1913 14/5	[6]) 4 705 008	—	100.0	4 705 008	6.413	5.0	1945 2/1	[7]) 1937 1/10
1916 1/2 (Velkakirjalaina • Lån mot förskrivningar)	12 000 000	—	99.0	11 880 000	[8])	5.0	1942 1/1	[7]) 1937 1/7
1917 1/6	30 000 000	—	98.875	29 662 500	5.478	[9]) 4.5	1967 1/12	
1919 2/1 (1919, I)	40 000 000	—	95.0	38 000 000	5.906	5.5	1969 1/1	1936 1/7
1919 22/8 (1919, II)	[10]) 12 992 000	—	100.0	12 992 000	5.906	5.5	1969 1/7	1936 1/7
1920 1/8	30 000 000	—	97.5	29 250 000	[11])	7.5	1925 1/8	1925 1/8
1922 1/8	40 000 000	—	92.0	36 800 000	[12])	7.0	1953 1/2	1935 1/2
1924 1/10	[13]) 123 225 000	$	86.0	105 973 500	7.618	6.5	1954 1/10	1935 1/4
1930 1/4	[14]) 317 600 000	$	91.0	289 016 000	7.618	6.5	1960 1/4	
1930 1/12	42 000 000	—	97.0	40 740 000	9.731	[15]) 7.5	1950 1/12	1934 1/6
1932 2/1 (1932, I)	68 000 000	Kr.	96.82	65 840 000	[16])	8.0	1939 1/1	1934 1/7
1932 1/10 (1932, II)	20 000 000	—	96.38	19 275 450	[17])	8.0	1947 1/4	1935 1/4
1933 2/1 (1933, I)	20 000 000	—	95.94	19 187 500	[17])	8.0	1941 2/1	1935 1/7
1933 1/3 (1933, II)	15 000 000	—	94.5	14 175 000	[18])	7.5	1948 1/9	1936 1/9
1933 1/10 (1933, III)	40 000 000	—	94.0625	37 625 000	[19])	[20]) 4.5	1963 1/10	
1934 1/4 (1934, I)	[21]) 19 910 000	—	100.0	19 910 000	7.095	[22]) 4.5	1959 1/4	
1934 1/7 (1934, II)	135 000 000	—	96.308	[23]) 130 016 000	6.844	5.5	1964 1/7	
1934 1/12 (1934, III)	12 000 000	—	98.75	11 850 000	11.603	[24]) 4.5	1946 1/12	1946 1/12
1935 2/1 (1935, I)	65 000 000	—	98.196	63 827 175	7.455	5.5	1960 2/1	
1935 1/2 (Velkakirjalaina • Reverslån)	[25]) 29 275 000	Kr.	99.0	28 982 250	[26])	3—4.5	1940 2/1	1940 2/1
1935 1/3 (1935, II)	46 000 000	—	96.68	[27]) 44 472 725	9.963	5.5	1950 1/3	
1935 1/4 (1935, III)	[28]) 58 550 000	Kr.	97.5	57 086 250	[29])	[30]) 3.0	1943 1/4	1941 2/1
1935 1/7 (1935, IV)	24 000 000	—	100.0	24 000 000	[31])	5.5	1950 1/7	
1935 1/12 (1935, V)	60 000 000	—	98.86	59 317 000	[32]) 7.247	5.0	1960 1/12	

[1]) Vähennetty pääoma-alennus ja provisio (mutta ei lainan aiheuttamia kustannuksia, kuten obligatioiden painattaminen yms., mikäli niihin on käytetty lainavaroja; ks. taul. 284). [2]) Kuoletusta korotettiin v:sta 1927 lähtien. [3]) Kuoletusta korotettiin v:sta 1928 lähtien. [4]) Alkuaan 4.5 %; konvertoitu v. 1937, jolloin osa lainasta lunastettiin. [5]) Laina irtisanottiin ja lunastettiin. [6]) Laina suunniteltiin 5 025 000 mk:ksi, josta määrästä ainoastaan 4 705 008 mk laskettiin liikkeeseen. Lainalla lunastettiin Raitiotie- ja omnibusosakeyhtiön osakkeita. [7]) Laina irtisanottiin ja lunastettiin verotasausrahaston varoilla. [8]) Kuoletus 500 000 mk vuodessa 1/1 1919 lukien. [9]) Alkuaan 5.0 %; konvertoitu v. 1938. [10]) Lainalla lunastettiin Hertonäs gods aktiebolagin osakkeita. [11]) Laina maksettiin kokonaan v. 1925. [12]) Kuoletus 1 300 000 mk vuodessa. [13]) $ 3 100 000. [14]) $ 8 000 000. [15]) Konvertoitiin v. 1933 siten, että korkokanta oli 8.5 % ja lunastushinta korotettiin 115 %:iin nimellisarvosta ehdolla, että obligatioiden haltijat luopuivat kultaklausulista. [16]) Laina irtisanottiin ja lunastettiin v. 1934. [17]) Laina irtisanottiin ja lunastettiin v. 1935. [18]) Laina irtisanottiin ja lunastettiin v. 1936. [19]) Kuoletus 800 000 mk kaksi kertaa vuodessa, 1/4 1939 lukien. [20]) Alkuaan 6.0 %; konvertoitu v. 1937. [21]) Lainalla lunastettiin Ab. Parkstad-Vanda-Puistokylä oy:n ja Malmin kalkkihiekkatiilitehdas oy:n osakkeita. [22]) Alkuaan 5.0 %; konvertoitu v. 1937. [23]) Takuuprovisiota, 1 069 800 mk, ei ole vähennetty. [24]) Alkuaan 5.5 %; konvertoitu v. 1937. [25]) Kr. 2 500 000. [26]) Kuoletus 500 000 kr. vuodessa, 2/1 1936 lukien. [27]) Konvertoimisprovisiota 358 500 mk ei ole vähennetty. [28]) Kr. 5 000 000. [29]) Alkuperäinen kuoletussuunnitelma: 2 500 000 kr. kuoletetaan määrätyin vuotuismaksuin vv. 1936—43; 2 500 000 kr. maksetaan v. 1943. V. 1937 muutettiin kuoletussuunnitelmaa siten, että silloin jäljellä olevasta määrästä kuoletetaan vuosittain 805 000 kr. vv. 1939—43. [30]) Alkuaan 4.5 %; konvertoitu v. 1938. [31]) Kuoletus 1 200 000 mk kaksi kertaa vuodessa, 2/1 1941 lukien. [32]) Vv. 1937—60.

[1]) Efter avdrag av kapitalrabatt och provision (men icke av lånekostnader, såsom tryckning av obligationer o. dyl., i den mån dessa påförts lånemedlen; se tab. 284). [2]) Ökad amortering från år 1927. [3]) Ökad amortering från år 1928. [4]) Ursprungl. 4.5 %; konverterat år 1937, varvid en del av lånet inlöstes. [5]) Lånet uppsades och inlöstes. [6]) Lånet upplades å 5 025 000 mk, varav endast 4 705 008 mk emitterades. Med lånet inlöstes aktier i Spårvägs- och omnibusaktiebolaget. [7]) Lånet uppsades och inlöstes med skatteutjämningsfondens medel. [8]) Amortering 500 000 mk om året från 1/1 1919. [9]) Ursprungl. 5.0 %; konverterat år 1938. [10]) Med lånet inlöstes aktier i Hertonäs gods aktiebolag. [11]) Lånet återbetalades i sin helhet år 1925. [12]) Amortering 1 300 000 mk om året. [13]) $ 3 100 000. [14]) $ 8 000 000. [15]) Konverterades år 1933 sålunda, att räntefoten utgjorde 8.5 % och inlösningspriset höjdes till 115 % av nominella värdet, på villkor att obligationsinnehavarna avstodo från guldklausul. [16]) Lånet uppsades och inlöstes år 1934. [17]) Lånet uppsades och inlöstes år 1935. [18]) Lånet uppsades och inlöstes år 1936. [19]) Amortering 800 000 mk två gånger årligen från 1/4 1939. [20]) Ursprungl. 6.0 %; konverterat år 1937. [21]) Med lånet inlöstes aktier i Ab. Parkstad-Vanda-Puistokylä oy. och Ab. Malm kalksandtegelbruk. [22]) Ursprungl. 5.0 %; konverterat år 1937. [23]) Garantiprovision 1 069 800 mk icke avdragen. [24]) Ursprungl. 5.5 %; konverterat år 1937. [25]) Kr. 2 500 000. [26]) Amortering 500 000 kr. om året från 2/1 1936. [27]) Konverteringsprovision 358 500 mk icke avdragen. [28]) Kr. 5 000 000. [29]) Ursprungliga amorteringsvillkor: 2 500 000 kr. amorteras genom årliga annuiteter under åren 1936—43; 2 500 000 kr. återbetalas år 1943. År 1937 ändrades amorteringsvillkoren så, att av det då återstående beloppet 805 000 kr. amorteras under ettvart av åren 1939—43. [30]) Ursprungl. 4.5 %; konverterat år 1938. [31]) Amortering 1 200 000 mk två gånger årligen från 2/1 1941. [32]) Under åren 1937—60.

Jatkoa • Fortsättning

Lainan päiväys Lånets datering	Nimellismäärä (kirjanpidon mukainen määrä) Nominellt belopp (bokfört belopp) Mk	Ulkomaan rahalajit, joissa obligatiot on annettu Utländska myntslag, i vilka obligationerna utfärdats	Kertynyt määrä [1]) Influtet belopp [1]) % nimellismäärästä I % av nominella beloppet	Kertynyt määrä [1]) Influtet belopp [1]) Mk	Vuotuismaksu Annuitet %	Korkokanta Räntefot %	Alkuperäinen erääntymispäivä Ursprunglig förfallodag	Lopullinen maksupäivä Slutlig betalningsdag
1936 1/2 (1936, I) ..	[2]) 23 420 000	Kr.	100.0	23 420 000	[3])	4.5	1950 1/8	
1936 1/9 (1936, II) ..	100 000 000	—	99.78	99 775 125	[4])7.247	5.0	1961 1/9	
1937 1/6 (1937, I) ..	100 000 000	—	99.38	[5]) 99 379 300	6.898	4.5	1961 1/12	
Verotasausrahastolainat [6]) • Lån ur skatteutjämningsfonden [6])	1 735 568	—	100.0	1 735 568	6.413	5.0	1944 2/1	1944 2/1
	2 500 000	—	100.0	2 500 000	[7])	5.0	1942 1/1	1942 2/1
1938 1/3 (1938, I) ..	[8]) 103 048 000	Kr.	100.0	[9]) 103 048 000	[10])	3.5	1953 1/9	
1938 1/3 (Velkakirjalaina I • Reverslån I)	[11]) 55 037 000	Kr.	100.0	[9]) 55 037 000	[12])	3.5	1942 1/9	
1938 1/10 (1938, II)	[13]) 56 676 400	Kr.	98.5	55 826 254	[14])	3.5	1953 1/10	
1938 1/10 (Velkakirjalaina II • Reverslån II)	[15]) 25 293 600	Kr.	100.0	25 293 600	[16])	3.0	1942 1/10	
1939 1/3 (1939, I) ..	100 000 000	—	99.97	99 971 875	6.241	4.5	1968 1/9	
1939 1/6 (1939, II) ..	100 000 000	—	98.598	98 598 413	7.247	5.0	1963 1/12	
1941 2/1 (1941, I) ..	37 670 000	—	100.0	37 670 000	[17])	6.0	1945 1/4	1945 1/4
1941 2/1 (1941, II) ..	126 000 000	—	100.0	126 000 000	10.296	6.0	1956 2/1	
1943 1/7	100 000 000	—	97.75	97 750 000	9.634	5.0	1958	
Rakennuslaina 1945 Byggnadslån 1945	23 492 000	—	100.0	23 492 000	[18])	2.5	1970	
1946 1/8 (1946, I) ..	150 000 000	—	98.5	147 750 000	[19])	5.5	1961	
1946 1/12 (1946, II)	240 000 000	—	99.24	238 173 300	[20])	5—7.0	1961	
1950 1/6	500 000 000	—	3.95	19 750 000	[21])	7.0	1965	
Rakennuslaina 1946 Byggnadslån 1946	34 450 000	—	96 66	33 300 000	[22])	2.5	1971	
Rakennuslaina 1948 Byggnadslån 1948	31 070 000	—	91.60	28 460 000	[23])	2.5	1973	
Rakennuslaina 1950 Byggnadslån 1950	128 000 000	—	80.0	102 400 000	[24])	1.0	1995	
Ent. H:gin makasiini oy • F.d. H:fors magasins ab								
1935	15 000 000	—	..	..	[25])	5.5	1955	
1939	10 000 000	—	..	..	[26])	5.0	1959	
Kommunen Brändö villastad 1922 ..	1 800 000	—	..	..	..	4.0	—	
Haagan kauppala • Haga köping 1935	5 479 800	—	..	..	..	5.5	—	

[1]) Vähennetty, pääoma-alennus ja provisio (mutta ei lainan aiheuttamia kustannuksia, kuten obligatioiden painattaminen yms., mikäli niihin on käytetty lainavaroja; ks. taul. 284). [2]) Kr. 2 000 000. [3]) Kuoletus 100 000 kr. kaksi kertaa vuodessa. [4]) Vv. 1938—60. [5]) Siitä lainan osasta, joka on käytetty v:n 1909 lainan lunastamiseen, ei ole vähennetty pääoma-alennusta, 981 199 mk. [6]) Rahastoon on siirretty vv:n 1913 ja 1916 lainoihin kuuluvat, v. 1937 irtisanotut ja lunastetut obligatiot ja kirjattu lainana kaupungille; laina kuoletetaan alkuperäisten lainaehtojen mukaan. [7]) Ks. alav. 8 siv. 342. [8]) Kr. 8 800 000. [9]) Pääoma-alennus, 1.5 %, ja lainakustannukset tililtä provisiot ym. : kulut. [10]) Kuoletus 800 000 kr. vuodessa, 1/9 1943 lukien. [11]) Kr. 4 700 000. [12]) Laina maksetaan takaisin 700 000 kr. 1/9 1939, 1 200 000 kr. 1/9 1940, 1 300 000 kr. 1/9 1941 ja 1 500 000 kr. 1/9 1942. [13]) Kr. 4 840 000. [14]) Kuoletus 440 000 kr. vuodessa, 1/10 1943 lukien. [15]) Kr. 2 160 000. [16]) Kuoletus 540 000 kr. vuodessa, 1/10 1939 lukien. [17]) Kuoletus 9 415 000 mk vv. 1942—44, 9 425 000 mk v. 1945. [18]) Kuoletus 704 760 mk vuodessa. [19]) Kuoletus 10 milj. mk vuodessa. [20]) Kuoletus 16 milj. mk vuodessa. [21]) Kuoletus 33 350 000 mk vuodessa. [22]) Kuoletus 1 033 500 mk vuodessa. [23]) Kuoletus 932 100 mk vuodessa. [24]) Kuoletus 640 000 mk vuodessa. [25]) Kuoletus 800 000 mk vuodessa. [26]) Kuoletus 500 000 mk vuodessa.

[1]) Efter avdrag av kapitalrabatt och provision (men icke av lånekostnader, såsom tryckning av obligationer o. dyl., i den mån de påförts lånemedlen; se tab. 284). [2]) Kr. 2 000 000. [3]) Amortering 100 000 kr. två gånger årligen. [4]) Under åren 1938—60. [5]) Kapitalrabatten på den del av lånet, som använts för inlösen av 1909 års lån, 981 199 mk, icke avdragen. [6]) De till 1913 och 1916 års lån hörande, under år 1937 uppsagda och inlösta obligationerna övertagna av fonden och bokförda som lån åt staden, vilket lån amorteras enligt de ursprungliga lånevillkoren. [7]) Se not 8 å sid. 342. [8]) Kr. 8 800 000. [9]) Kapitalrabatten, 1.5 %, samt lånekostnaderna erlagda ur anslaget för provisioner o. a. kostnader. [10]) Amortering 800 000 kr. om året från 1/9 1943. [11]) Kr. 4 700 000. [12]) Lånet återbetalas med 700 000 kr. 1/9 1939, 1 200 000 kr. 1/9 1940, 1 300 000 kr. 1/9 1941 och 1 500 000 kr. 1/9 1942. [13]) Kr. 4 840 000. [14]) Amortering 440 000 kr. om året från 1/10 1943. [15]) Kr. 2 160 000. [16]) Amortering 540 000 kr. om året från 1/10 1939. [17]) Amortering 9 415 000 mk under åren 1942—44, 9 425 000 mk år 1945. [18]) Amortering 704 760 mk om året. [19]) Amortering 10 milj. mk om året. [20]) Amortering 16 milj. mk om året. [21]) Amortering 33 350 000 mk om året. [22]) Amortering 1 033 500 mk om året. [23]) Amortering 932 100 mk om året. [24]) Amortering 640 000 mk om året. [25]) Amortering 800 000 mk om året. [26]) Amortering 500 000 mk om året.

284. Kaupungin vuosina 1876—1948
Av staden åren 1876—1948 upptagna

	Tarkoitus, johon laina käytettiin Ändamål, för vilket lånet använts	Vuosi, jolloin 1876—92 [1]	1898—1902 [1]	1909—13 [1]	1916—17 [1]	1919—24 [1]
1	Kansakoulut • Folkskolorna	198 623	574 000	—	—	—
2	Sairaanhoito • Sjukvården	264 767	400 000	6 557 712	187 000	16 997 343
3	Köyhäinhoito • Fattigvården	135 493	75 000	2 073 340	519 215	4 220 097
4	Palolaitos • Brandverket	294 000	—	375 000	700 000	399 953
5	Kadut, torit, tiet, sillat ja viemärit • Gator, torg, vägar, broar och avloppskanaler	159 470	—	2 260 500	4 357 935	4 500 000
6	Puhdistuslaitokset • Reningsstationerna	—	—	—	—	2 660 160
7	Satamat • Hamnarna	1 677 488	1 454 999	2 439 351	6 441 818	31 989 528
8	Tulli- ja pakkahuoneet sekä tavaravajat • Tull- och packhus samt varuskjul	480 000	870 000	—	562 000	363 317
9	Kauppahallit • Saluhallarna	210 000	300 000	470 000	—	—
10	Teurastamo • Slakthuset	—	—	470 410	—	—
11	Työväenasunnot ja yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistäminen • Arbetarbostäder och befrämjande av allmännyttig byggnadsverksamhet	—	1 000 000	2 067 645	5 827 856	22 602 830
12	Teollisuuslaitokset • Industriverken Vesilaitos • Vattenverket	3 050 000	2 093 287	3 742 340	3 254 936	9 281 766
13	Kaasulaitos • Gasverket	—	1 400 000	5 067 892	266 374	6 562 471
14	Sähkölaitos • Elverket	—	2 500 000	7 820 782	3 187 098	12 109 113
15	Liikennelaitos • Trafikverket	—	—	—	—	—
16	Maatilojen ja -alueiden sekä talojen ja tonttien osto • Inköp av jordlägenheter och -områden samt gårdar och tomter Kaupungissa • Inom staden	287 000	1 517 000	2 837 000	275 610	8 075 257
17	Kaupungin ulkopuolella • Utom staden	—	500 000	649 108	9 046 943	10 112 187
18	Suomen valtion ja kaupungin välinen tilusvaihto • Ägobyte mellan statsverket och staden	—	—	—	—	—
19	Osakkeiden osto • Inköp av aktier	—	—	4 705 008	2 912 879	23 869 000
20	Rautatiet • Järnvägar	—	—	1 043 000	2 669 000	1 373 838
21	Vanhojen lainojen lunastaminen konvertoimistarkoituksessa • Inlösen av äldre lån i konverteringssyfte	380 812	1 368 756	—	—	—
22	Muut tarkoitukset • Övriga ändamål	58 000	—	[10] 319 992	1 324 053	38 275 614
23	Käyttämättömät laina varat • Odisponerade lånemedel	—	—	—	—	—
24	Lainakustannukset • Lånekostnader	7 421	63 978	29 485	9 783	373 026
25	Pääomanalennus • Kapitalrabatt	346 926	876 980	3 342 435	457 500	22 451 500
26	Yhteensä • Summa	7 550 000	14 994 000	46 271 000	42 000 000	216 217 000

[1]) Erittely: ks. v:n 1936 vuosikirjan taul. 348. [2]) Erittely: ks. v:n 1946/47 vuosikirjan taul. 312. Ao. lainojen nimellisarvot ja lainanottovuosi ilmenevät taul. 283. [3]) Tähän sisältyy v:n 1939 I laina, 100 milj. mk ja v:n 1939 II laina, 100 milj. mk. [4]) Tähän sisältyy v:n 1941 I laina, 37 670 000 mk ja v:n 1941 II laina, 126 milj. mk. [5]) Tähän sisältyy v:n 1946 I laina, 150 milj. mk, v:n 1946 II laina, 240 000 000 mk sekä v:n 1945 rakennuslaina, 23 492 000 mk ja v:n 1946 rakennuslaina 34 450 000 mk. [6]) Tästä jäänmurtajan hankkimiseen 3 350 000 mk. [7]) Tästä satamahinaaja-jäänsärkijän hankkimiseen 5 600 000 mk. [8]) S:n 10 milj. mk. [9]) Ab M. G. Stenius nimisen yhtiön osakekannan ostoon. [10]) V:n 1913 lainan emittoimaton määrä. [11]) Väestönsuojelutöihin 7 253 000 mk sekä työtupien ja elintarvikekeskuksen uudisrakennukseen 4 600 000 mk.

ottamat kuoletuslainat käytön mukaan
amorteringslån efter användning

laina otettiin • Året, då lånet upptogs							
1930—34 [1]	1935—38 [2]	1939 [3]	1941 [4]	1943	1946 [5]	1948	
Mk							
—	—	—	—	—	—	—	1
17 800 000	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	4
6 344 599	—	—	—	—	—	—	5
10 039 771	—	—	—	—	—	—	6
114 757 281	20 719 999	[6] 30 548 413	37 300 000	[7] 67 371 633	[8] 79 643 938	—	7
—	8 310 000	—	—	—	—	—	8
—	—	—	—	—	—	—	9
36 300 000	—	—	856 860	—	72 138	—	10
17 510 296	1 000 000	—	22 000 000	—	57 942 000	15 908 000	11
38 045 612	23 199 960	34 377 993	18 449 290	3 714 290	61 681 593	—	12
26 336 618	1 575 100	2 414 932	13 528 613	—	28 948 836	—	13
67 411 964	12 482 595	21 378 950	19 312 322	23 160 710	92 912 350	—	14
—	—	—	—	—	75 968 000	—	15
47 282 567	4 936 396	2 000 000	—	—	10 000 000	—	16
57 143 915	—	10 750 000	—	—	—	—	17
14 366 542	—	—	—	—	—	—	18
22 977 700	—	[9] 95 000 000	—	—	12 014 470	—	19
2 350 453	—	—	—	—	—	—	20
119 364 837	467 984 768	—	37 670 000	—	—	—	21
49 602 795	199 255 861	—	[11] 11 852 915	—	7 560 000	—	22
—	—	2 100 000	2 700 000	3 503 367	21 198 675	12 552 000	23
—	—	—	—	—	—	—	24
41 875 050	6 835 321	1 429 712	—	2 250 000	—	—	25
689 510 000	746 300 000	200 000 000	163 670 000	100 000 000	447 942 000	28 460 000	26

[1]) Specifikation se 1936 års årsbok tab. 348. [2]) Specifikation se 1946/47 års årsbok tab. 312. Lånens nominella belopp och det år de upptogos framgår av tab. 283. [3]) Häri ingå 1939 års I lån med 100 milj. mk och 1939 års II lån med 100 milj. mk. [4]) Häri ingå 1941 års I lån med 37 670 000 mk och 1941 års II lån med 126 milj. mk. [5]) Häri ingå 1946 års I lån med 150 milj. mk, 1946 års II lån med 240 000 000 mk samt byggnadslånet av år 1945 med 23 492 000 mk och byggnadslånet av år 1946 med 34 450 000 mk. [6]) Därav för anskaffning av en isbrytare 3 350 000 mk. [7]) Därav för anskaffning av en hamnbogserbåt och isbrytare 5 600 000 mk. [8]) D:o 10 milj. mk. [9]) För inköp av aktiestocken i Ab. M. G. Stenius. [10]) Icke emitterat belopp av 1913 års lån. [11]) För befolkningsskyddsarbeten 7 253 000 mk och för arbetsstugornas och livsmedelscentralens nybyggnad 4 600 000 mk.

285. Kaupungin omat rahastot vuosina 1941—50
Stadens egna fonder åren 1941—50

1950	Käyttörahasto Kassaförlagsfonden	Verotasausrahasto Skatteutjämningsfonden	Autovakuutusrahasto Automobilförsäkringsfonden	Yleishyöd. rakennustoim. edist.-lainarahasto Lånefonden för främj. av allmännyttig byggnadsverks.	Kulosaaren siltarahasto Brändö brofond	Uuden kaupungintalon rakentamista varten För uppförande av nytt stadshus	Stora ja Lilla Hamnholmen nim. saarten hoitoa ja valvontaa varten [1] För underhåll o. övervakning av Stora och Lilla Hamnholmen [1]	Ruotsalaisten lahjatalojen rahasto Fond för svenska gåvohus	Kaikki rahastot Samtliga fonder
	Markkaa • Mark								
Pääoma vuoden alkaessa • Kapital vid årets början	500 000 000	112 872 360	4 609 184	32 397 250	12 697 076	2 707 257	—	295 892	665 579 019
Pääoman lisäys • Kapitalökning									
Korkovaroja • Räntemedel	—	4 816 028	69 500	—	—	119 240	—	—	5 004 768
Siirtoja • Överföringar	—	—	516 650	—	—	—	—	—	516 650
Pääomanvähennys • Kapitalminskning	—	—	402 670	—	12 697 076	—	—	—	13 099 746
Pääoma vuoden päättyessä Kapital vid årets utgång	*500 000 000*	*117 688 388*	*4 792 664*	*32 397 250*	—	*2 826 497*	—	*295 892*	*658 000 691*
Siitä sijoitettu • Därav placerat i									
Kaupunginkassaan • Stadskassan	500 000 000	85 845 568	3 494 794	1 292 515	—	—	—	295 892	590 928 769
Obligatioihin • Obligationer	—	31 842 820	1 297 870	—	—	2 826 497	—	—	35 967 187
Kiinnityslainoihin • Inteckningslån	—	—	—	31 104 735	—	—	—	—	31 104 735
31/12 1949	500 000 000	112 872 360	4 609 184	32 397 250	12 697 076	2 707 257	—	295 892	665 579 019
„ 1948	500 000 000	108 230 469	4 284 288	32 397 250	12 697 076	2 568 122	170 500	295 892	660 643 597
„ 1947	100 000 000	103 760 867	3 662 097	32 397 250	12 697 076	2 437 515	166 450	295 892	255 417 147
„ 1946	100 000 000	99 465 177	3 258 604	32 397 250	12 697 076	2 334 165	162 400	295 892	250 610 564
„ 1945	100 000 000	94 790 883	2 944 254	32 397 250	12 697 076	2 230 815	158 350	279 230	245 497 858
„ 1944	100 000 000	67 825 808	2 776 763	32 397 250	11 437 298	2 127 465	154 300	233 253	216 952 137
„ 1943	100 000 000	64 879 959	2 486 004	32 397 250	10 661 802	2 024 115	150 250	166 819	212 766 199
„ 1942	100 000 000	62 042 629	2 175 295	32 397 250	9 625 359	2 000 000	145 750	—	208 386 283
„ 1941	100 000 000	59 265 076	2 039 616	32 397 250	8 857 891	2 000 000	141 250	—	204 701 083

[1] Rahasto siirretty lahjoitusrahastoihin v:sta 1949 lähtien.
[1] Fr.o.m. år 1949 har fonden överförts till donationsfonderna.

286. Kaupungin omistamat arvopaperit sekä niiden kirjattu arvo vuosien 1910—50 päättyessä

Värdepapper i stadens ägo och deras bokförda värde vid utgången av åren 1910—50

A. Katsaus vuosiin 1910—50 • Översikt för åren 1910—50

Vuosi År	Kaupunginkassa • Stadskassan			Lahjoitusrahastot • Donationsfonderna				Kaikkiaan Totalsumma
	Obligatioita Obligationer	Osakkeita ja osuuskirjoja Aktier och andelsbevis	Yhteensä [1] Summa [1]	Obligatioita Obligationer	Osakkeita Aktier	Velkakirjoja Skuldsedlar	Yhteensä Summa	
	Kirjattu arvo [2] • Bokfört värde [2] 1 000 mk							
31/12 1910	361	130	491	44	236	2 648	2 928	3 419
1915	450	4 842	5 292	503	593	2 782	3 878	9 170
1920	5 651	22 936	28 587	2 665	1 676	6 521	10 862	39 449
1925	21 664	17 107	38 771	2 617	2 278	12 554	17 449	56 220
1930	33 026	31 906	64 932	2 867	3 231	15 615	21 713	86 645
1935	76 818	59 298	136 116	4 807	3 450	16 914	25 171	161 287
1940	295 638	152 650	448 288	10 210	3 642	13 191	27 043	475 331
1945	277 177	34 860	312 037	11 381	4 002	10 524	25 907	337 944
1948	175 596	73 302	248 898	9 365	4 197	15 253	28 815	277 713
1949	199 135	66 250	265 385	9 131	5 463	15 193	29 787	295 172
1950	184 490	316 968	501 458	8 675	8 789	16 969	34 433	535 891

[1]) Tähän eivät sisälly myytyjen tonttien erääntymättömästä lunastushinnasta annetut velkakirjat eivätkä rakennuslainojen ja eräille laitoksille ja yhtymille annettujen lainojen velkakirjat. [2]) Ostettujen arvopaperien kirjattu arvo=ostohinta.

[1]) Häri ingå ej skuldsedlar, som utfärdats å utestående tomtlösen, ej heller skuldsedlar å byggnadslån samt å lån åt diverse inrättningar och sammanslutningar. [2]) Inköpta värdepappers bokföringsvärde=inköpspriset.

B. Erikoistietoja vuodelta 1950 • Detaljuppgifter för år 1950

Kaupunginkassa • Stadskassan *Obligatioita • Obligationer*	Luku Antal	Nimellisarvo Nominellt värde Mk	Kirjattu arvo Bokfört värde Mk
Helsingin kaupungin laina v:lta • Helsingfors stads lån av år 1909	..	862 600	668 750
1930 I	..	108 974 000	109 860 650
1933 III	..	715 000	536 250
1934 I	..	205 000	156 750
1934 II	..	2 660 000	2 126 450
1935 I	..	130 000	117 200
1936 II	..	35 000	28 000
1937 I	..	5 000	3 750
1939 I	..	1 180 000	905 200
1941 II	..	500 000	473 150
1946 I	..	10 000 000	9 900 000
1946 II	..	32 380 000	30 880 000
Suomen valtion sotavahinkolaina v:lta 1920 • Finska statens krigsskadelån av år 1920 (5 1/2 %)	..	208 000	207 800
Suomen valtion kruunulaina v:lta 1934 • Finska statens kronlån av år 1934 (4 1/2 %)	..	2 892 370	2 892 370
Suomen valtion korvausobligatiot v:lta 1942 R 2 • Finska statens ersättningsobligationer av år 1942 R 2 (4 %)	..	1 566 000	1 566 000
Suomen valtion laina v:lta 1943 • Finska statens lån av år 1943 (5 %)	..	85 000	83 725
Suomen valtion II korvauslaina v:lta 1944 (4 %) • Finska statens II ersättningslån av år 1944 (4 %)	..	15 500	29 125
S:n v:lta 1945 II • D:o av år 1945 II (3 1/2 %)	..	4 055 000	4 055 000
Suomen kiinteistöpankki oy:n laina v:lta 1917 • Fastighetsbanken i Finland ab:s lån av år 1917 (4 1/2 %)	..	6 000	—
Etelä-Suomen voima oy:n laina v:lta 1950 • Sydfinska kraft ab:s lån av år 1950 (8 %)	..	20 000 000	20 000 000
Yhteensä • Summa	..	*186 474 470*	*184 490 170*

Jatkoa • Fortsättning

	Luku Antal	Nimellisarvo Nominellt värde Mk	Kirjattu arvo Bokfört värde Mk
Osakkeita • Aktier			
Oy. Pohjoismaiden yhdyspankki • Ab. Nordiska föreningsbanken	410	41 000	41 000
Kansallis-osake-pankki	22	4 400	4 400
Helsingin osakepankki • Helsingfors aktiebank	10	1 000	1 000
Suomen kiinteistöpankki oy. • Fastighetsbanken i Finland ab.	1	300	300
Suomen sokeri oy. • Finska socker ab.	12	7 200	7 200
Etelä-Suomen voima oy. • Sydfinska kraft ab.	40 130	40 045 000	40 045 000
Oy. Mankala ab.	125 740	126 730 000	128 174 110
Oy. Abborfors ab.	4 010	4 010 000	4 010 000
Kymmene ab.	5	20 000	20 000
Oy. Helsingin kyllästyslaitos • Ab. Helsingfors impregneringsverk	49	4 900 000	4 900 000
Oy. Hiekka	1 000	500 000	500 000
Oy. Lasipalatsi ab.	84	2 100 000	1 500 000
Esbo elektriska ab.	26	2 600	2 600
Vihdin sähkö oy.	250	25 000	25 000
Oulunkylän sähkö oy. • Åggelby elektricitets ab.	474	330 900	330 900
Brändö Domus	2	36 000	36 000
Oy. Helsingin kansanasunnot • Ab. Helsingfors folkbostäder	79 800	15 960 000	15 960 000
Maanviljelijäin maitokeskus oy. • Jordbrukarnas mjölkcentral ab.	144	36 000	36 000
Asunto-oy. Kaisaniemenkatu 3	294	294 000	294 000
Asunto-oy. Sture • Bostads ab. Sture	30	150 000	150 000
Ab. Gräsviksgatan n:o 5	80	80 000	80 000
Helsingin perheasunnot oy.	298	2 980 000	2 980 000
Helsingin kaup. rakennus oy. n:o 4 • Helsingfors stads byggnads ab. n:o 4	3 987	1 993 500	1 993 500
Kiljavannummen keuhkotautiparantola oy.	156	780 000	780 000
Asunto-oy. Sydväst	7	7 000	7 000
Oy. Renlund ab.	3	3 000	3 000
Asunto-oy. Sammatti (ent. Helsingin kaup. rakennus oy. n:o 3 • tidigare Helsingfors stads byggnads ab. n:o 3)	793	317 200	440 194
Maunulan kansanasunnot oy. • Månsas folkbostäder ab.	2 150	21 500 000	21 500 000
Maunulan pienasunnot oy. • Månsas småbostäder ab.	849	8 490 000	8 490 000
Oy. Lapinlahdenkatu 27	30	33 000	33 000
Oy. Aleksanterinkatu 16—18	200	2 000 000	2 000 000
Asunto-oy. Mechelininkatu 38 • Bostads-ab. Mechelingatan 38	40	200 000	200 000
Asunto-oy. Runeberginkatu 17 • Bostads-ab. Runebergsgatan 17	40	40 000	40 000
Oy Raisiontien lämpö ab	1 023	1 023 000	1 023 000
Teollisuuskeskus oy • Industricentrum ab	3 530	35 300 000	47 066 667
Suomenlinnan liikenne oy • Sveaborgs trafik ab	299	29 900 000	29 900 000
Yhteensä • Summa	*265 978*	*299 840 100*	*312 573 871*
Osuuskirjoja • Andelsbrev			
Helsingin puhelinyhdistys • Helsingfors telefonförening	849	127 350	127 350
Suomen messut, osuuskunta • Finlands mässa, andelslag	66	33 000	66 000
Osuuskunta Turvetuote	2 800	4 200 000	4 200 000
Nummelan puhelin oy.	1	200	200
Yhteensä • Summa	*3 716*	*4 360 550*	*4 393 550*
Velkakirjoja • Skuldsedlar	*1*	*45 000*	*45 000*
Kaikkiaan • Totalsumma	**269 695**	**490 720 120**	**501 502 591**
Lahjoitusrahastot • Donationsfonderna			
Obligatioita • Obligationer			
Turun kaupungin laina v:lta 1935 • Åbo stads lån av år 1935 (5 1/2 %)	28	270 000	263 670
Valtion sotavahinkolaina v:lta 1920 • Statens krigsskadelån av år 1920 (5 1/2 %)	299	646 000	646 000
Suomen kiinteistöpankki oy:n lainat vv:lta 1917 ja 1924 • Fastighetsbanken i Finland ab:s lån av åren 1917 och 1924 (4 1/2 %)	98	136 000	112 345
S:n v:lta 1928 • D:o av år 1928 (4 1/2 %)	1	5 000	5 000
S:n v:lta 1936 • D:o av år 1936 (4 1/2 %)	9	370 000	362 425
Kymmene aktiebolag, laina v:lta 1938; lån av år 1938 (4 1/2 %)	3	30 000	30 000
Helsingin kaup. laina v:lta 1917 • Helsingfors stads lån av år 1917 (4 ½ %)	151	969 000	588 140
S:n III v:lta 1933 • D:o III av år 1933 (4 ½ %)	11	110 000	109 875
S:n II v:lta 1934 • D:o II av år 1934 (5 %)	9	90 000	87 750
S:n I v:lta 1935 • D:o I av år 1935 (5 ½ %)	3	30 000	30 000
S:n II v:lta 1936 • D:o II av år 1936 (5 %)	14	330 000	317 040
S:n I v:lta 1937 • D:o I av år 1937 (4 ½ %)	16	150 000	150 000

Jatkoa • Fortsättning

	Luku Antal	Nimellisarvo Nominellt värde Mk	Kirjattu arvo Bokfört värde Mk
Helsingin kaup. laina I v:lta 1939 • Helsingfors stads lån I av år 1939(4 ½ %)	1	10 000	9 750
S:n II v:lta 1939 • D:o II av år 1939 (5 %)	2	30 000	30 000
Suomen valtion laina v:lta 1936 I • Finska statens lån av år 1936 I (4 1/2 %)	293	2 800 000	2 771 325
S:n v:lta 1936 II • D:o av år 1936 II (4 1/2 %)	3	30 000	21 500
S:n v:lta 1944 • D:o av år 1944 (5 %)	37	1 353 000	1 312 470
S:n v:lta 1945 • D:o av år 1945 (5 %)	13	652 000	629 180
Suomen asuntohypoteekkipankin obligatiolaina II v:lta 1937 • Finlands bostadshypoteksbanks obligationslån II av år 1937 (4 1/2 %)	123	1 230 000	1 193 400
Oy. Maakiinteistöpankin laina v:lta 1936 • Ab. Landsfastighetsbankens lån av år 1936 (4 3/4 %)	1	5 000	5 000
Sekalaiset obligatiot • Diverse obligationer	11	••	252
Yhteensä • Summa	*1 126*	••	*8 675 122*
Osakkeita • Aktier			
Oy. Pohjoismaiden yhdyspankki • Ab. Nordiska föreningsbanken	40 580	4 058 000	5 449 173
Kansallis-osake-pankki	1 944	388 800	484 428
Helsingin osakepankki • Helsingfors aktiebank	10 665	1 066 500	1 088 819
Oy. Helsingin panttilainakonttori	1 830	183 000	183 000
Helsingfors pant ab.	213	170 400	69 276
Tammerfors linne- och jernmanufaktur ab.	42	175 200	165 005
Erinäisiä asunto-osakkeita • Diverse bostadsaktier	245	244 800	1 343 000
Oy. Valistus	23	2 300	2 450
Sekalaiset osakkeet • Diverse aktier	48	6 600	4 032
Yhteensä • Summa	*55 590*	*6 295 600*	*8 789 183*
Velkakirjoja • Skuldsedlar			
Korko • Ränta 7 ½—9 ½ %	—	—	16 610 200
6 1/4—8 1/4 %	—	—	58 580
6 %	—	—	300 000
Yhteensä • Summa	—	—	*16 968 780*
Kaikkiaan • Totalsumma	••	••	**34 433 085**
Kaikki arvopaperit • Samtliga värdepapper	••	••	**535 935 676**

287. Kaupungin hoitamat lahjoitusrahastot vuosina 1900—50
Av staden förvaltade donationsfonder åren 1900—50

Vuosi År	Uusia rahastoja ja lahjoituksia Nya fonder och donationer	Korot ym. Räntor m.m.	Suorituksia pääomasta Utbetalningar ur kapitalet	Pääoma vuoden päättyessä Kapital vid årets utgång	Siirtyviä korkoja vuoden päättyessä Balanserande räntor vid årets utgång
	Markkaa • Mark				
1900	80 853	20 185	700	1 908 916	••
1905	100	32 245	—	2 584 142	144 171
1910	4 971	64 566	31 692	3 382 965	204 199
1915	9 394	63 934	—	4 019 012	237 834
1920	5 006 853	147 453	—	11 671 075	694 885
1925	303 385	273 998	—	17 568 562	1 438 843
1930	207 415	624 712	—	21 219 045	2 020 535
1935	115 646	465 989	5 000	25 682 330	1 590 847
1940	15 114	520 554	5 000	28 752 732	1 519 619
1945	10 940	654 695	17 173	30 423 462	130 861
1948	608 426	945 410	2 570	34 067 821	1 180 291
1949	199 872	964 670	—	35 232 363	1 862 248
1950	254 674	1 223 430	—	36 710 467	[1]) 2 951 948

[1]) Siirtyviä tuloja. • [1]) Utbalanserande inkomster.

288. Suoritukset kaupungin hoitamien lahjoitusrahastojen varoista vuosina 1946—50
Utbetalningar ur de av staden förvaltade donationsfondernas medel åren 1946—50

	1946	1947	1948	1949	1950
	Mk				
Kaupungille huoltotointa varten • Åt staden för vårdverksamheten	7 737	8 015	8 082	10 106	10 603
„ sairaanhoitoa varten „ „ för sjukvården	654	677	683	854	895
„ kansakouluja varten „ „ för folkskolorna	8 684	8 995	9 071	11 342	11 900
„ „Turvikin", „Turstenin" ja „Alpin" kunnossapitoon „ „ för underhåll av „Turvik", „Tursten" och „Alpen"	2 619	2 713	2 736	3 421	3 589
Avustuksia: • Understöd åt:					
Varattomille kansakouluoppilaille • Medellösa folkskolelever	[1] 14 842	[1] 15 605	[1] 8 418	[1] 20 625	[1] 27 877
„ kauppiaanleskille • Medellösa handlandeänkor	199	205	208	68	392
„ naisille • Medellösa kvinnor	8 544	13 033	11 201	10 530	11 782
Kainoille köyhille • „Pauvres honteux"	60 357	15 254	14 337	15 490	81 604
Poliisikonstaapelien leskille ja lapsille • Poliskonstaplars änkor och barn	7 667	6 760	6 640	5 930	5 900
Turvattomille äideille ja lapsille • Värnlösa mödrar och barn	1 800	900	1 080	—	—
Köyhille lapsille • Fattiga barn	—	—	—	—	5 000
Muille varattomille • Övriga medellösa	41 056	32 617	43 953	34 316	27 275
Avustuksia ja matka-apurahoja kauppa-apulaisille • Understöd och resebidrag åt handelsbiträden	25 000	30 000	28 000	40 000	29 000
Avustuksia hyväntekeväisyysyhdistyksille: • Understöd åt välgörenhetsföreningar:					
Sokeain ystävät-yhdistys • Föreningen De blindas vänner	72 000	75 400	76 900	97 164	103 310
Suomen lastenhoitoyhdistys • Barnavårdsföreningen i Finland	9 968	10 305	10 387	12 937	13 698
„Lasten työkodit"-yhdistys • Föreningen „Arbetshem för barn"	29 894	29 734	29 741	33 804	43 492
Rouvasväenyhdistys • Fruntimmersföreningen	4 821	4 995	5 037	6 297	6 607
Raajarikkoisten avustamisyhd. • Fören. för lyttas bistånd	36 331	37 479	37 760	46 467	49 137
H:gin ukkokotiyhdistys • Föreningen Gubbhemmet i H:fors	7 552	7 823	7 889	9 863	10 349
Mariayhdistys • Mariaföreningen	2 175	2 253	2 272	2 840	2 980
Maitopisarayhdistys • Föreningen Mjölkdroppen	485	256	—	259	661
Toipumakoti-yhdistys • Föreningen Konvalescenthem	784	812	—	—	—
Kaupunkilähetykselle • Åt stadsmissionen	3 912	4 052	4 086	5 110	5 361
Hyvösen lastenkodin ylläp. • Underh. av Hyvönens barnhem	744 96[illegible]	982 502	1 704 429	1 883 978	1 746 390
Opintomatkarahoja • Resestipendier	32 000	—	—	—	—
Opintorahoja ja palkintoja koululaisille • Stipendier och premier åt skolelever	[2] 35 398	[2] 33 586	[2] 32 980	[2] 38 789	[2] 38 494
Myötäjäisiä ja myötäjäiskirj. kork. ent. kansakoululaisille • Hemgifter och räntor å hemgiftsbrev åt forna folkskolel.	12 533	32 173	18 100	22 017	23 816
Lasten kesäsiirtoloiden ylläpito • Underhåll av sommarkolonier för barn	18 794	29 136	6 912	49 415	32 340
Säätiölle „Pro Helsingfors" • Åt stiftelsen „Pro Helsingfors"	47 605	49 316	49 728	62 180	65 237
Soitto-, sävellys- ja laulutaiteen edistämiseksi • För främjande av musik, komposition och sångkonst	88 412	76 440	77 490	67 316	110 000
Maalaus- ja kuvanveistotaiteen edistämiseksi • För främjande av måleri och skulptur	50 000	165 269	77 490	—	200 212
Kirjallisuuden edistämiseksi • För främjande av litteratur	73 412	76 440	77 490	97 316	99 449
Muihin tarkoituksiin • För övriga ändamål	33 428	11 421	237 758	503 245	385 380
Menoja kiinteistöistä ja asunto-osakkeista • Utgifter för fastigheter och bostadsaktier	564 178	709 111	1 192 054	875 457	982 929
Veroja • Skatter	—	—	—	—	—
Legaatteja ja eläkkeitä ym. • Legat och pensioner m. m.	22 317	24 490	23 532	24 824	23 528
Yhteensä • Summa	2 070 118	2 497 767	3 806 444	3 991 960	4 159 187

[1]) Tähän sisältyy myös se osa (3/10) Anna Sinebrychoffin lahjoitusrahaston korkovaroista, joka oli tarkoitettu kansakouluoppilaille opintorahoiksi ja palkinnoiksi; nämä korkovarat olivat v. 1950 13 248 mk. [2]) Vrt. alav. 1.

[1]) Häri ingår även den del (3/10) av räntan å Anna Sinebrychoffs donationsfond, som avsetts för stipendier och premier åt folkskolelever; hela räntan utgjorde år 1950 13 248 mk. [2]) Jfr. not. 1.

289. Helsingin kaupungin leski- ja orpokassa vuosina 1942—51
Helsingfors stads änke- och pupillkassa åren 1942—51

Vuosi År	Jäseniä • Delägare							Eläkkeensaajat • Pensionstagare								
	Uusia Nya	Eronneita Avgångna	Kuolleita Döda	Vuoden päättyessä Vid årets utgång				Uusia Nya			Poistuneita Avgångna				Vuoden päättyessä Vid årets utgång		
				Tunti- tai viikkopalkalla Med tim- eller veckolön	Kuukausipalkalla Med månadslön	Yhteensä Summa	Siitä naisp. Därav kvinnl.				Kuolleita Avlidna		Eläkkeensä menettäneitä Icke längre pensionsberättigade				
								Leskiä Änkor	Orpoja Barn		Leskiä Änkor	Orpoja Barn	Leskiä Änkor	Orpoja Barn	Leskiä Änkor	Orpoja Barn	Yhteensä Summa
1942	66	55	41	824	1 340	2 164	44	37	28	2	—	—	9	174	106	280
1943	80	21	33	832	1 358	2 190	47	33	17	2	—	—	14	205	109	314
1944	56	19	45	820	1 362	2 182	49	41	25	6	—	2	12	238	122	360
1945	139	76	36	779	1 430	2 209	49	39	27	—	—	6	12	271	137	408
1946	283	55	57	785	1 595	2 380	55	55	35	3	—	4	11	319	161	480
1947	196	72	37	787	1 680	2 467	61	34	24	2	—	2	17	349	168	517
1948	212	36	55	765	1 823	2 588	64	50	32	5	—	3	19	391	181	572
1949	523	33	35	991	2 052	3 043	70	33	12	6	—	3	16	415	177	592
1950	647	45	48	1 222	2 375	3 597	104	45	16	10	—	4	18	446	175	621
1951	560	31	53	1 455	2 618	4 073	128	51	31	7	—	2	25	488	181	669

Vuosi År	Tuloja • Inkomster				Menoja • Utgifter					Ylijäämä Överskott	Pääoma Kapital 31/12
	Eläkemaksuja Pensionsavgifter	Kaup.osuus eläkkeisiin Stadens andel i erlagda pensioner	Korkoja ym. [1] Räntor m.m. [1]	Yhteensä Summa	Kustannuksia Kostnader	Suoritettu eläkkeitä Erlagda pensioner	Kaup. osuus eläkemaks. Stadens andel i pensionsavgifter	Poistoja ja palautuksia Avkortningar och restitutioner	Yhteensä Summa		
	Mk										
1942	1 278 497	1 178 043	173 535	2 630 075	33 084	1 417 711	5 712	7 824	1 464 331	1 165 744	5 376 419
1943	1 344 527	1 608 694	322 790	3 276 011	45 591	1 883 879	—	1 253	1 930 723	1 345 288	6 721 707
1944	1 325 801	2 075 717	335 706	3 737 224	48 729	2 403 310	—	1 926	2 453 965	1 283 259	8 004 966
1945	1 440 257	5 444 738	444 201	7 329 196	73 447	5 839 060	—	30 906	5 943 413	1 385 783	9 390 749
1946	1 719 882	8 358 959	656 680	10 735 521	149 291	8 808 803	—	22 906	8 981 000	1 754 521	11 145 270
1947	1 983 952	10 232 082	1 161 188	13 377 222	154 815	10 722 170	—	43 851	10 920 836	2 456 386	13 601 656
1948	2 217 175	16 718 132	1 420 715	20 356 022	229 674	17 287 939	—	17 612	17 535 225	2 820 797	16 422 453
1949	3 011 591	20 335 416	1 883 818	25 230 825	284 437	20 956 660	—	22 921	21 264 018	3 966 807	20 389 260
1950	3 949 325	28 016 438	2 178 128	34 143 891	283 837	28 675 385	—	5 456	28 964 678	5 179 213	25 568 473
1951	4 058 927	38 269 461	2 508 700	44 837 088	450 878	38 976 370	—	21 926	39 449 174	5 387 914	30 956 387

[1]) V:sta 1947 sisältyy tähän myös Helsingin makasiini oy:n rahastosta siirretyt määrät.
[1]) Från år 1947 ingå från Helsingfors magasins ab:s fond överförda belopp.

290. Stadion-säätiön talous vuosina 1941—51
Stadionstiftelsens finanser åren 1941—51

Vuosi År	Tulot • Inkomster						
	Stadion-tavara-merkeistä Av Stadion-varumärken	Valtion ja raha-arpajais-varoista Av statens och penninglotte-rietts medel	Kilpailuista Av tävlingar	Torni-käynneistä Av besök i tornet	Vuokrista Av hyror	Korkoja ym. Räntor m. m.	Yhteensä Summa
	Mk						
1941	267 632	—	27 665	55 816	156 777	29 753	537 643
1945	—	—	1 210 289	809 127	912 872	[1])2 748 659	5 680 947
1946	—	—	1 939 980	908 805	806 191	39 074	3 694 050
1947	—	—	3 251 116	1 078 008	755 569	89 752	5 174 445
1948	—	—	4 849 387	1 819 765	909 748	42 576	7 621 476
1949	—	—	4 341 397	1 369 445	1 098 590	156 970	6 966 402
1950	—	—	2 448 802	1 449 771	1 494 372	280 062	5 673 007
1951	—	—	4 923 486	1 899 870	2 039 165	412 968	9 275 489

Vuosi År	Menot • Utgifter			Ylijäämä Överskott	Omaisuus vuoden päättyessä Tillgångar vid årets utgång
	Kulungit Omkostnader	Poistot Avskriv-ningar	Yhteensä Summa		
	Mk				
1941	880 100	3 377 645	4 257 745	— 3 720 102	25 462 275
1945	[2])5 113 613	500 000	5 613 613	67 334	15 921 481
1946	3 620 929	2 900	3 623 829	70 221	15 991 702
1947	5 109 138	35 890	5 145 028	29 417	16 021 119
1948	7 569 959	—	7 569 959	51 517	16 072 636
1949	6 931 407	27 387	6 958 794	7 608	16 080 244
1950	6 782 086	190 028	6 972 114	— 1 299 107	14 781 137
1951	8 714 089	508 199	9 222 288	53 201	14 834 338

[1]) Tähän sisältyy sotavahinkokorvaus 2 357 177 mk. [2]) Tähän sisältyy pommitusvaurioiden korjauskustannuksia 2 384 450 mk.
[1]) Inkl. krigsskadeersättning 2 357 177 mk. [2]) Inkl. 2 384 450 mk för reparation av bombskador.

Alaviitat ja muist. taul. 291 • Noter och anm. till tab. 291.

[1]) Kööpenhaminan (Frederiksberg ja Gentofte mukaanl.) osalta tarkoittavat väkilukutiedot kaupungissa asuvaa väestöä, Tukholman henkikirjoitettua, Oslon kaupungista kotoisin olevaa, Helsingin kirkonkirjoissa ja siviilirekisterissä olevaa ja Göteborgin kirkonkirjoissa olevaa väestöä. Helsingin siviilirekisteriin kuuluvat kaikki ne, jotka ei ole otettu kirkonkirjoihin, viimemainittujen käsittäessä kaikki paikallisten seurakuntien jäsenet, katsomatta siihen, asuvatko he seurakuntien alueilla tai niiden ulkopuolella, jonka tähden joukko kaupungin ulkopuolella asuvia on rekisteröity Helsingissä. Tästä samoinkuin siitä seikasta, että poismuuttaneista henkilöistä olevat tiedot ovat epätäydelliset, aiheutuu, että siten saatu Helsingin väkiluku on liian suuri, joten se on tässä korjattu taaksepäin vuodenvaihteen 1950/51 väestölask ennan ennakkotietojen perusteella. [2]) Ennakkotietoja. [3]) Todellinen väestönlisäys oli 16 382 henkilöä (2.4 %). Erotus johtuu teknillisestä menettelystä n. 3 000 ulkomaiseen kansalaiseen nähden. [4]) $^{1}/_{12}$ 1943 suoritetun väestönlaskennan mukaan arvioitu luku. [5]) Mukaanluettuina Kulosaari, Haagan kauppala, Huopalahden ja Oulunkylän kunnat sekä se osa Helsingin maalaiskuntaa, joka liitettiin Helsinkiin tammikuun 1 p:nä 1946 (25 475 as.). [6]) M.l. Västra Frölunda niminen kaupunginosa, joka liitettiin kaupunkiin tammik. 1 p:nä 1945 (13 059 henk.). [7]) M.l. Backa niminen kaupunginosa joka liitettiin kaupunkiin tammik. 1 p:nä 1948 (4 202 henk.). [8]) M.l. Hässelbyn huvilakaupungin kauppala sekä ne osat Spångan kunnasta, jotka liitettiin kaupunkiin $^{1}/_{1}$ 1949 (15 123 henk.). [9]) M.l. Aker, joka liitettiin kaupunkiin $^{1}/_{1}$ 1948 (137 647 as.). [10]) M.l. se Säven osa, joka liitettiin kaupunkiin $^{1}/_{1}$ 1949 (5 henk.). [11]) V:sta 1947 alkaen lasketut luvut. [12]) Tähän sisältyy 9 017 Helsingissä asuvaa henkilöä, jotka siirrettiin Helsingin seurakuntiin vasta $^{31}/_{12}$ 1949, jolloin Neuvostoliitolle luovutettujen alueiden seurakunnat lakkautettiin. [13]) Tähän sisältyy se osa Mölndalia, joka liitettiin kaupunkiin $^{1}/_{1}$ 1951 (108 asukasta).

[1]) För Köpenhamn (inkl. Frederiksberg och Gentofte) avse folkmängdssiffrorna den bofasta befolkningen, för Stockholm den mantalsskrivna, för Oslo den hemmahörande, för Helsingfors den kyrkskrivna jämte den i civilregistret upptagna befolkningen och för Göteborg den kyrkskrivna befolkningen. Civilregistret i Helsingfors omfattar alla, som icke äro upptagna i kyrkoböckerna, under det dessa senare innefatta medlemmar av de lokala församlingarna, utan hänsyn tagen till om de bo inom eller utanför församlingarnas områden, varigenom en del utanför staden boende personer blir registrerad i Helsingfors. Detta förhållande i förening med bristfälliga uppgifter rörande avflyttade personer gör, att den sålunda beräknade folkmängdssiffran för Helsingfors blir för hög, varför densamma här korrigerats bakåt med stöd av det preliminära resultatet av folkräkningen vid årsskiftet 1950/51. [2]) Preliminära uppgifter. [3]) Den verkliga folkökningen utgjorde 16 382 personer (2.4 %). Skillnaden har förorsakats av mantalstekniskt förfarande beträffande ca 3 000 utländska medborgare. [4]) Beräknad siffra enl. folkräkningen den 1 dec. 1943. [5]) Inkl. Brändö villastad, Haga köping, Hoplaks och Åggelby kommuner samt den del av Helsinge kommun, som inkorporerades den 1 jan. 1946 (25 475 inv.). [6]) Inkl. Västra Frölunda, som inkorporerades den 1 jan. 1945 (13 059 inv.). [7]) Inkl. Backa, som inkorporerades den 1 jan. 1948 (4 202 inv.). [8]) Inkl. delar av Spånga kommun och Hässelby villastads köping, som inkorporerades den 1 jan. 1949 (15 123 inv.). [9]) Inkl. Aker, som inkorporerades den 1 jan. 1948 (137 647 inv.). [10]) Inkl. ett område från Säve, som inkorporerades den 1 jan. 1949 (5 inv.). [11]) Fr.o.m. år 1947 beräknade siffror. [12]) Inkl. 9 017 i Helsingfors bosatta personer, som överförts från församlingar i det till Sovjetunionen avträdda området, då dessa upplöstes den 31 dec. 1949. [13]) Inkl. den del av Mölndal, som inkorporerades den $^{1}/_{1}$ 1951 (108 inv.).

Muist.: Kaupunkien pinta-ala (maata) oli tammik. 1 p:nä 1949: Kööpenhamina (Frederiksberg ja Gentofte mukaanluettuina) 10 871, Tukholma 18 148, Oslo 42 970, Helsinki 16 502 ja Göteborg 15 212 ha.

Anm.: Städernas landareal var den 1 januari 1949: Köpenhamn (inkl. Frederiksberg och Gentofte) 10 871, Stockholm 18 148, Oslo 42 970, Helsingfors 16 502 och Göteborg 15 212 ha.

Pohjoismaiden osasto
Nordiska avdelningen

291. Väkiluku ja sen muutokset vuosina 1944—51
Folkmängden och dess förändringar åren 1944—51

	Väkiluku Folkmängd 1/1 [1]	Väestönlisäys Folkökning	Siitä • Därav		Vuotuinen väestönlisäys Årlig folkökning %		
			Syntyneiden enemmyys Nativitetsöverskott	Muuttovoitto Inflyttningsöverskott	Kaikkiaan Inalles	Syntyneiden enemmyys Nativitetsöverskott	Muuttovoitto Inflyttningsöverskott
Kööpenhamina • Köpenhamn							
1944	914 400						
1945	920 700	6 300	8 700	— 2 400	0.7	1.0	— 0.3
1946	938 700	18 000	7 800	10 200	2.0	0.9	1.1
1947	959 600	20 900	9 400	11 500	2.2	1.0	1.2
1948	966 100	6 500	8 900	— 2 400	0.7	0.9	— 0.2
1949	968 700	2 600	7 400	— 4 800	0.3	0.8	— 0.5
1950	971 600	2 900	4 800	— 1 900	0.3	0.5	— 0.2
1951 [2]	972 400	800	4 800	— 4 000	0.1	0.5	— 0.4
Tukholma • Stockholm							
1944	634 179						
1945	654 864	20 685	8 129	12 556	3.3	1.3	2.0
1946	671 601	16 737	8 036	8 701	2.6	1.2	1.4
1947	[11] 690 108	18 507	7 401	11 106	2.8	1.1	1.7
1948	703 279	13 171	6 794	6 377	[3] 1.9	1.0	0.9
1949 [8]	725 714	22 435	6 513	15 922	3.2	0.9	2.3
1950	733 615	7 901	[2] 5 458	[2] 2 443	1.1	[2] 0.8	[2] 0.3
1951	745 936	12 321	[2] 4 744	[2] 7 577	1.6	[2] 0.6	[2] 1.0
Oslo							
1944	265 366						
1945 [4]	265 430	64	1 429	— 1 365	0.0	0.5	— 0.5
1946	280 000	14 570	1 623	12 947	5.5	0.6	4.9
1947	286 578	6 578	2 699	3 879	2.4	1.0	1.4
1948 [9]	426 647	140 069	1 723	138 346	48.9	0.6	48.3
1949	429 536	2 889	2 877	12	0.7	0.7	0.0
1950	433 841	4 305	1 918	2 387	1.0	0.4	0.6
1951	435 280	1 439	1 797	— 358	0.3	0.4	— 0.1
Helsinki • Helsingfors							
1944	285 843						
1945	289 408	3 565	1 177	2 388	1.2	0.4	0.8
1946 [5]	322 527	33 119	3 805	29 314	11.4	1.3	10.1
1947	329 878	7 351	4 983	2 368	2.3	1.6	0.7
1948	335 583	5 705	4 230	1 475	1.7	1.3	0.4
1949	339 692	4 109	4 022	87	1.2	1.2	0.0
1950	357 504	[12] 17 812	2 964	[12] 14 848	[12] 5.2	0.9	[12] 4.3
1951	370 000	12 496	2 960	9 536	3.5	0.8	2.7
Göteborg							
1944	290 494						
1945 [6]	309 348	18 854	3 153	15 701	6.5	1.1	5.4
1946	315 611	6 263	3 405	2 858	2.0	1.1	0.9
1947	325 563	9 952	3 373	6 579	3.2	1.1	2.1
1948 [7]	337 474	11 911	3 370	8 541	3.5	1.0	2.5
1949 [10]	343 983	6 509	3 506	3 003	1.9	1.0	0.9
1950 [2]	349 145	5 162	3 135	2 027	1.5	0.9	0.6
1951 [2] [13]	353 991	4 846	2 736	2 110	1.4	0.8	0.6

Alavilitat ovat siv. **352** • **Noterna** återfinnas på sid. **352.**

Taulukoissa 291—309 julkaistut tiedot Kööpenhaminasta tarkoittavat, ellei muuta ole ilmoitettu Kööpenhaminan, Frederiksbergin ja Gentoften kuntia.

De i tabb. 291—309 meddelade uppgifterna för Köpenhamn avse, där annat ej säges, kommunerna Köpenhamn, Frederiksberg och Gentofte.

292. Solmitut avioliitot, avioerot, syntyneet ja kuolleet vuosina 1931—50
Ingångna äktenskap, skilsmässor, födda och döda åren 1931—50

Kööpenhamina Köpenhamn	Keskiväkiluku Medelfolkmängd	Keskimäärin vuotta kohden Medeltal per år							Vuosittain 1 000 asukasta kohden Årligen på 1 000 invånare					Kuolleena syntyn. 100 synt. kohden Dödfödda på 100 födda	100 eläv. synt. oli aviolit. ulkopuol. Av 100 lev. födda voro utom äktensk.
		Vihkimisiä Ing. äktenskap	Avioeroja Skilsmässor	Asumuseroja Hemskillnader	Elävänä syntyneitä Levande födda	Siitä avioliiton ulkopuolella Därav utom äktenskap	Kuolleena syntyneitä Dödfödda	Kuolleita [2] Döda [2]	Vihkimisiä Ing. äktenskap	Avioeroja Skilsmässor	Asumuseroja Hemskillnader	Elävänä syntyneitä Levande födda	Kuolleita Döda		
Köpenhamina **Köpenhamn**															
1931—35....	800 900	8 691	1 558	1 830	10 675	2 124	285	9 242	10.9	1.95	2.28	13.3	11.5	2.60	19.9
1936—40....	870 200	10 167	1 916	2 257	13 605	2 254	378	9 613	11.7	2.20	2.59	15.6	11.0	2.70	16.6
1941—45....	909 800	10 204	2 565	2 703	17 506	2 487	359	9 941	11.2	2.82	2.97	19.2	10.9	2.01	14.2
1946—50....	962 900	11 401	3 494	2 661	16 948	1 954	303	9 900	11.8	3.63	2.76	17.6	10.3	1.76	11.5
1947.....	960 300	11 602	3 441	2 492	19 245	2 326	357	10 362	12.1	3.58	2.60	20.0	10.8	1.82	12.1
1948.....	966 400	11 605	3 539	2 579	16 547	1 901	259	9 195	12.0	3.66	2.67	17.1	9.5	1.54	11.5
1949.....	969 300	11 121	3 459	2 812	14 472	1 601	244	9 652	11.5	3.57	2.90	14.9	10.0	1.66	11.1
1950 [1].....	972 100	11 338	3 332	2 674	14 405	1 597	284	9 584	11.7	3.43	2.75	14.8	9.9	1.93	11.1
Tukholma **Stockholm**															
1931—35....	519 948	5 529	813	899	5 468	1 082	151	5 763	10.6	1.56	1.73	10.5	11.1	2.69	19.8
1936—40....	563 469	7 592	1 043	1 147	6 970	1 008	179	6 147	13.5	1.85	2.04	12.4	10.9	2.50	14.5
1941—45....	626 766	8 696	1 496	1 748	12 352	1 238	299	6 210	13.9	2.39	2.79	19.7	9.9	2.36	10.0
1946—50 [1]..	710 753	8 324	2 080	..	12 972	1 396	263	6 816	11.7	2.93	..	18.3	9.6	1.99	10.8
1947.....	696 694	8 632	2 099	2 177	13 650	1 502	311	6 856	12.4	3.01	3.12	19.6	9.8	2.23	11.0
1948.....	706 935	8 205	1 796	1 985	13 334	1 443	248	6 821	11.6	2.54	2.81	18.9	9.6	1.83	10.8
1949 [1].....	729 665	7 632	2 228	..	12 146	1 270	241	6 805	10.5	3.05	..	16.6	9.3	1.95	10.5
1950 [1].....	739 776	7 965	2 158	..	11 587	1 217	229	6 855	10.8	2.92	..	15.7	9.3	1.94	10.5
Oslo															
1931—35....	262 189	2 889	364	377	2 140	186	58	2 777	11.0	1.39	1.44	8.2	10.6	2.64	8.7
1936—40....	273 523	3 841	442	414	2 890	210	84	2 929	14.0	1.62	1.51	10.6	10.7	2.82	7.3
1941—45....	270 018	3 007	503	464	3 553	238	83	2 796	11.1	1.86	1.72	13.2	10.4	2.28	6.7
1946—50 [1]..	373 083	4 209	841	698	5 658	256	90	3 456	11.3	2.25	1.87	15.2	9.3	1.57	4.5
1947.....	287 789	3 698	736	653	4 632	240	96	2 909	12.8	2.56	2.27	16.1	10.1	2.03	5.2
1948.....	[3] 428 091	4 786	918	779	6 568	325	109	3 691	11.2	2.14	1.82	15.3	8.6	1.63	4.9
1949.....	431 689	4 447	953	727	5 745	210	72	3 827	10.3	2.21	1.68	13.3	8.9	1.24	3.7
1950.....	434 560	4 420	876	767	5 906	230	70	4 109	10.2	2.02	1.77	13.6	9.5	1.17	3.9
Helsinki **Helsingfors**															
1931—35....	223 686	2 462	356	—	2 575	257	17	2 744	11.0	1.59	—	11.5	12.3	0.66	10.0
1936—40....	257 392	3 880	415	—	3 722	375	41	3 569	15.1	1.61	—	14.5	13.9	1.09	10.1
1941—45....	287 803	4 412	885	—	5 988	462	100	4 610	15.3	3.08	—	20.8	16.0	1.64	7.7
1946—50....	341 784	4 474	1 214	..	7 723	485	114	3 891	13.1	3.55	..	22.6	11.4	1.39	6.3
1947.....	332 731	4 827	1 369	—	8 179	493	119	3 949	14.5	4.11	—	24.6	11.9	1.43	6.0
1948.....	337 638	4 309	1 138	—	7 872	485	95	3 850	12.8	3.37	—	23.3	11.4	1.19	6.2
1949.....	348 598	3 664	1 030	..	6 953	476	92	3 989	10.5	2.95	..	19.9	11.4	1.31	6.8
1950.....	363 752	4 134	1 018	319	6 816	482	136	3 856	11.4	2.80	0.88	18.7	10.6	1.96	7.1
Göteborg															
1931—35....	251 639	2 322	214	290	3 114	504	74	2 574	9.2	0.85	1.15	12.4	10.2	2.32	16.2
1936—40....	271 687	3 231	319	406	3 924	490	95	2 652	11.9	1.17	1.50	14.4	9.8	2.37	12.5
1941—45....	292 158	3 408	474	607	5 429	466	114	2 736	11.7	1.62	2.08	18.6	9.4	2.06	8.6
1946—50....	337 762	3 620	..	..	6 186	536	104	2 957	10.7	..	..	18.3	8.8	1.65	8.7
1947.....	329 418	3 580	701	789	6 466	571	108	3 096	10.9	2.13	2.40	19.6	9.4	1.64	8.8
1948.....	340 726	3 645	652	735	6 382	564	110	2 889	10.7	1.91	2.16	18.7	8.5	1.69	8.7
1949 [1].....	346 564	3 512	..	..	6 108	545	93	2 972	10.1	..	..	17.6	8.6	1.50	8.9
1950 [1].....	351 514	3 493	..	..	5 761	514	100	3 025	9.9	..	..	16.4	8.6	1.71	8.9

[1]) Ennakkotietoja. [2]) Helsingin kohdalla kuolleeksi julistetut ml. [3]) Ml. Aker, joka liitettiin kaupunkiin 1/1 1948.
[1]) Preliminära uppgifter. [2]) För Helsingfors inkl. dödförklarade. [3]) Inkl. Aker, som inkorporerades den 1 jan. 1948.

Muist.: Ks. taul. 291 alav. 1 (siv. 352).
Anm.: Se noten 1 till tab. 291 (på sid. 352).

293. Rakennuskustannusindeksi vv. 1942—51 • Byggnadskostnadsindex åren 1942—51

1/1 1939 = 100	Kööpenhamina • Köpenhamn			Tukholma • Stockholm			Oslo			Helsinki[1]) • Helsingfors[1])		
	Rak. aineet Material	Työpalkat Löner	Kokonaiskustann. Total kostnad	Rak. aineet Material	Työpalkat Löner	Kokonaiskustann. Total kostnad	Rak. aineet Material	Työpalkat Löner	Kokonaiskustann Total kostnad	Rak. aineet Material	Työpalkat Löner	Kokonaiskustann. Total kostnad
1942	168	118	150	144.9	105.8	127.3	155.9	—	126.5	179	137	164
1943	175	121	155	161.9	111.0	138.8	160.4	—	130.9	209	163	189
1944	180	123	159	162.6	111.3	139.2	164.6	—	132.9	232	177	207
1945	186	126	164	161.1	113.3	139.5	174.7	—	142.3	256	205	232
1946	190	137	171	163.1	115.2	141 3	182.1	—	156.8	543	329	437
1947	204	143	182	165.1	119.9	144.5	199.0	—	172.3	656	394	547
1948	229	146	199	174.8	128.1	153.2	202.5	—	177.6	973	663	872
1949	236	158	208	181.2	131.3	158.2	207.0	—	176.4	1 025	699	936
1950	236	159	208	178.6	131.3	156.9	206.1	—	175.4	1 021	740	953
1951	258	172	227	209.5	131.3	172.5	209.1	—	181.9	1 443	1 311	1 445

[1]) I vuosinelj. 1939 = 100 • [1]) I kvartalet 1939 = 100.

Muist.: Göteborg ei nykyään voi antaa vastaavia lukuja. — Laskelmien perustana ovat Kööpenhaminassa 5-kerroksisen asuinrakennuksen, Tukholmassa 3-kerroksisen vuokratalon, Oslossa ja Helsingissä määrätyt vaatimukset täyttävän asuinrakennuksen rakennuskustannukset.

Anm.: Uppgifter för Göteborg kunna f. n. ej lämnas. — Index omfattar i Köpenhamn byggnadskostnaderna för ett bostadshus med 5 våningar, i Stockholm för ett hyreshus med 3 våningar, i Oslo och i Helsingfors för ett vissa krav uppfyllande bostadshus.

294. Koululaitos lukuvuonna 1949/50 • Skolväsendet läsåret 1949/50

Valtion ja kunnan koulut Statens och kommunens skolor	Kööpenhamina[1]) Köpenhamn[1])	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg
Kouluja • Skolor	113	89	65	73	74
niistä kouluja, joissa annettiin • därav skolor med					
kansakouluopetusta • folkskolundervisning	14	47	46	57	62
keski- ja reallkouluopetusta • mellan- och realskolundervisning	82	30	19	16	[2]) 12
lukio-opetusta • gymnasieundervisning	17	12			
Luokkia • Klasser	3 698	2 441	1 392	1 035	1 314
niistä luokkia, joissa annettiin • därav klasser med					
kansakouluopetusta • folkskolundervisning	2 788	1 816	1 104	809	1 013
keski- ja realikouluopetusta • mellan- och realskolundervisning	769	493	288	169	249
lukio-opetusta • gymnasieundervisning	141	132		57	52
Opettajia • Lärare och lärarinnor	3 861	3 270	1 657	1 296	1 761
Oppilaita • Elever	101 171	63 119	33 040	28 285	35 046
niistä saivat • därav med					
kansakouluopetusta • folkskolundervisning	78 265	44 423	26 494	21 689	26 205
keski- ja realikouluopetusta • mellan- och realskolundervisning	20 294	15 569	4 085	5 372	7 584
lukio-opetusta • gymnasieundervisning	2 612	3 127	2 461	1 224	1 257
Yksityiset koulut • Privata skolor					
Kouluja • Skolor	31	31	10	47	6
niistä kouluja, joissa annettiin • därav skolor med					
kansakouluopetusta ja vastaavaa • folkskolundervisning och motsv.	15	13	2	10	[3]) 4
keski- ja realikouluopetusta • mellan- och realskolundervisning	10	9	8	37	1
lukio-opetusta • gymnasieundervisning	6	9			1
Luokkia • Klasser	382	338	77	382	53
niistä luokkia, joissa annettiin • därav klasser med					
kansakouluopetusta ja vastaavaa • folkskolundervisning och motsv.	234	151	16	37	22
keski- ja realikouluopetusta • mellan- och realskolundervisning	116	101	61	235	17
lukio-opetusta • gymnasieundervisning	32	86		110	14
Opettajia • Lärare och lärarinnor	500	545	183	774	120
Oppilaita • Elever	8 146	6 380	1 861	11 092	1 109
niistä saivat • därav med					
kansakouluopetusta ja vastaavaa • folkskolundervisning och motsv.	5 307	2 453	596	850	526
keski- ja realikouluopetusta • mellan- och realskolundervisning	2 466	2 435	484	7 848	300
lukio-opetusta • gymnasieundervisning	373	1 492	781	2 394	283
Kaikki koulut • Samtliga skolor					
Poikia • Gossar	54 910	34 604	17 725	19 540	18 093
niistä lukioissa • därav i gymnaslerna	1 644	2 682	1 754	1 734	918
Tyttöjä • Flickor	54 407	34 895	17 176	19 837	18 062
niistä lukioissa • därav i gymnaslerna	1 341	1 937	1 488	1 884	622

[1]) 31/12 1950. [2]) Siitä 4, joissa on myös lukio-opetusta. [3]) Siitä 1, jossa on myös realikouluopetusta ja 1, jossa on lukio-opetusta.
[1]) 31/12 1950. [2]) Därav 4 med tillika gymnasieundervisning. [3]) Därav 1 med tillika realskolundervisning och 1 med gymnasieundervisning.

295. Sairaalat vuosina 1948—49 • Sjukhus åren 1948—49

Yleiset sairaalat *Offentliga sjukhus*	Kööpenhamina [1]) Köpenhamn [1])		Tukholma Stockholm		Oslo [2])		Helsinki [3]) Helsingfors [3])		Göteborg [4])	
	1948	1949	1948	1949	1948	1949	1948	1949	1948	1949
Sairaaloita • Antal sjukhus	20	20	29	30	15	15	13	14	11	11
Vak. potilaanpaikkoja vuoden päättyessä • Ordin. sjukplats. vid årets slut	11 259	11 378	12 317	12 390	5 797	5 777	[5]) 5 225	[5]) 5 263	4 567	4 682
Vuoden kuluessa vastaanotettuja potilaita Under året intagna patienter	137 777	146 999	98 426	104 445	55 005	55 466	58 587	61 803	45 543	47 275
Potilaita keskim. päivässä • Medeltal patienter per dag	[6]) 10 656	11 006	10 460	10 550	5 251	5 357	4 653	4 928	3 908	3 973
Vuoden kuluessa kuolleita • Under året avlidna	5 920	5 960	4 581	4 454	2 303	2 510	2 905	2 893	1 827	1 809
Sairaanhoitopäiviä kaikkiaan • Totalantalet sjukvårdsdagar	[7]) 3 900 000	[7]) 4 017 000	3 828 298	3 850 767	1 916 761	1 955 392	1 698 453	1 798 781	1 426 332	1 450 077
Sairaanhoitopäiviä keskim. potilasta kohden Medeltal sjukvårdsdagar per patient	28.3	27.3	38.9	36.9	34.8	35.3	27.0	27.1	29.1	28.6
Yksityiset sairaalat *Privata sjukhus*										
Sairaaloita • Antal sjukhus	8	8	25	23	11	11	12	12	[8]) 2	[8]) 2
Vak. potilaanpaikkoja vuoden päättyessä • Ordin. sjukplats. vid årets slut	1 536	1 555	882	853	1 333	1 327	1 167	1 055	162	162
Vuoden kuluessa vastaanotettuja potilaita Under året intagna patienter	23 418	23 762	8 171	8 110	17 590	17 029	17 339	16 242	1 299	1 243
Potilaita keskim. päivässä • Medeltal patienter per dag	1 467	1 493	734	712	1 250	1 250	995	976	143	144
Vuoden kuluessa kuolleita • Under året avlidna	788	780	394	316	404	389	337	331	68	63
Sairaanhoitopäiviä kaikkiaan • Totalantalet sjukvårdsdagar	537 000	545 000	268 500	260 053	456 218	456 202	363 272	356 235	52 279	52 447
Sairaanhoitopäiviä keskim. potilasta kohden Medeltal sjukvårdsdagar per patient	22.9	22.9	32.9	32.1	25.9	26.8	20.0	20.9	36.9	38.1

[1]) Monet sairaalat, mm. valtionsairaala, vastaanottavat potilaita, jotka eivät asu Kööpenhaminassa; nämä potilaat sisältyvät esitettyihin lukuihin. [2]) 1. 1. 1948 ml. Aker. [3]) Suomen Punaisen Ristin sairaala on vuodesta 1948 alkaen laskettu 1:ksi yleiseksi sairaalaksi. [4]) Tähän sisältyy synnytyslaitoksen synnytysosasto. [5]) Tästä 180 ylimääräistä kunnallista potilaanpaikkaa. [6]) Oikaistu luku. [7]) Pyöristettyjä lukuja. [8]) Molemmat sairaalat omistaa kaupunki, mutta ne on perustettu lahjoitusvaroilla, ja niillä on omat hallituksensa.

[1]) Flere sjukhus, bl. a. statens sjukhus, mottaga även patienter, som icke äro bosatta i Köpenhamn; dessa patienter äro även medräknade. [2]) Aker inkorporerat 1. 1. 1948. [3]) Finlands Röda Kors sjukhus har från år 1948 räknats som 1 offentligt sjukhus. [4]) Inkl. barnbördshusets förlossningsavdelning. [5]) Härav 180 extra kommunala sjukplatser. [6]) Rättad uppgift. [7]) Avrundade tal. [8]) Båda sjukhusen tillhöra staden, men äro grundade på donationer och stå under särskilda styrelser.

Muist.: Yleisillä sairaaloilla tarkoitetaan sekä valtion että kunnan omia sairaaloita samoin kuin valtion ja kunnan käyttämiä yksityisiä sairaaloita. Yksityisiin sairaaloihin on luettu myös suuret klinikat yms., mutta ei lepokoteja yms. Mieli- ja keuhkotautisairaalat sisältyvät tietoihin lukuunottamatta Helsingin osuuksia kaupungin ulkopuolella sijaitseviin mielitautisairaaloihin ja keuhkotautiparantoloihin. Potilaiden luku tarkoittaa kaikkia vastaanotettuja potilaita riippumatta heidän asuinpaikastaan.

Anm.: Till offentliga sjukhus räknas såväl stats- som kommunala sjukhus samt ev. offentligt utnyttjade privata sjukhus och kliniker. Till privata sjukhus räknas större kliniker o. dyl., men icke konvalescenthem o. dyl. Sinnes- och tuberkulossjukhus ingå, men för Helsingfors icke stadens andelar i sinnessjukhus och tuberkulossanatorier utanför staden. Antalet patienter omfattar samtliga intagna patienter utan hänsyn till boningsort.

296. Katsaus teollisuuteen vuonna 1949
Översikt av industrin år 1949

	Työpaikkojen luku Antal arbetsställen	Virkamiehistöä Förvaltningspersonal	Työväkeä Arbetarpersonal	Tuotantoarvo Produktionsvärde
Kööpenhamina • Köpenhamn				Milj. kr.
Ravintoaineteollisuus • Livsmedelsindustri	430	••	16 497	726.8
Kutoma- ja vaatetustavarateollisuus • Textil- och beklädnadsindustri	491	••	18 240	560.0
Maa- ja kiviteollisuus • Jord- och stenindustri	82	••	3 154	99.2
Puuteollisuus • Träindustri	117	••	2 701	66.7
Nahka-, kumi- ja karvateollisuus • Läder-, gummi- och hårindustri	315	••	7 611	210.0
Malminlouhinta ja metalliteollisuus • Malmbrytning och metallindustri	646	••	33 800	1 020.6
Kemiallis-teknillinen teollisuus • Kemisk-teknisk industri	186	••	5 099	415.4
Paperi- ja graafinen teollisuus • Pappers- och grafisk industri	347	••	10 122	308.3
Muu teollisuus • Annan industri	222	••	3 989	108.2
Yhteensä • Summa	2 836	••	101 213	3 515.2
Tukholma • Stockholm				Milj. kr.
Ravintoaineteollisuus • Livsmedelsindustri	203	1 818	7 948	574.2
Kutoma- ja vaatetustavarateollisuus • Textil- och beklädnadsindustri	166	1 454	6 238	165.7
Maa- ja kiviteollisuus • Jord- och stenindustri	38	223	554	22.1
Puuteollisuus • Träindustri	86	292	964	24.8
Nahka-, kumi- ja karvateollisuus • Läder-, gummi- och hårindustri	58	341	1 251	27.5
Malminlouhinta ja metalliteollisuus • Malmbrytning och metallindustri	694	12 092	33 460	926.2
Kemiallis-teknillinen teollisuus • Kemisk-teknisk industri	96	1 696	2 738	160.3
Paperi- ja graafinen teollisuus • Pappers- och grafisk industri	239	4 212	10 645	285.2
Muu teollisuus [1] • Annan industri [1]	3	1 230	1 645	121.2
Yhteensä • Summa	1 583	23 358	65 443	2 307.2
Oslo [3]				Milj. kr.
Ravintoaineteollisuus • Livsmedelsindustri	82	••	4 218	458.0
Kutoma- ja vaatetustavarateollisuus • Textil- och beklädnadsindustri	235	••	6 687	181.7
Maa- ja kiviteollisuus • Jord- och stenindustri	47	••	747	16.1
Puuteollisuus • Träindustri	94	••	1 426	37.8
Nahka-, kumi- ja karvateollisuus • Läder-, gummi- och hårindustri	70	••	1 714	57.7
Malminlouhinta ja metalliteollisuus • Malmbrytning och metallindustri	428	••	18 017	511.7
Kemiallis-teknillinen teollisuus • Kemisk-teknisk industri	93	••	1 803	140.1
Paperi- ja graafinen teollisuus • Pappers- och grafisk industri	216	••	6 084	128.6
Muu teollisuus • Annan industri	1	••	95	4.9
Yhteensä • Summa	1 266	••	[2] 40 791	1 536.6
Helsinki • Helsingfors				Milj. mk
Ravintoaineteollisuus • Livsmedelsindustri	109	729	4 984	14 525.2
Kutoma- ja vaatetustavarateollisuus • Textil- och beklädnadsindustri	191	998	6 785	5 859.4
Maa- ja kiviteollisuus • Jord- och stenindustri	38	546	2 596	1 582.1
Puuteollisuus • Träindustri	78	233	1 175	854.9
Nahka-, kumi- ja karvateollisuus • Läder-, gummi- och hårindustri	46	200	1 014	705.2
Malminlouhinta ja metalliteollisuus • Malmbrytning och metallindustri	414	5 466	22 820	19 806.2
Kemiallis-teknillinen teollisuus • Kemisk-teknisk industri	61	505	1 225	1 467.0
Paperi- ja graafinen teollisuus • Pappers- och grafisk industri	135	871	6 381	4 006.0
Muu teollisuus • Annan industri	22	533	983	1 410.4
Yhteensä • Summa	1 094	10 081	47 963	50 216.4
Göteborg				Milj. kr.
Ravintoaineteollisuus • Livsmedelsindustri	144	1 020	4 594	318.5
Kutoma- ja vaatetustavarateollisuus • Textil- och beklädnadsindustri	110	1 527	7 470	189.1
Maa- ja kiviteollisuus • Jord- och stenindustri	29	89	369	9.8
Puuteollisuus • Träindustri	40	104	469	13.2
Nahka-, kumi- ja karvateollisuus • Läder-, gummi- och hårindustri	35	167	991	28.8
Malminlouhinta ja metalliteollisuus • Malmbrytning och metallindustri	289	5 836	22 756	711.2
Kemiallis-teknillinen teollisuus • Kemisk-teknisk industri	52	695	1 062	81.4
Paperi- ja graafinen teollisuus • Pappers- och grafisk industri	101	1 053	3 380	85.3
Muu teollisuus • Annan industri	3	510	786	42.1
Yhteensä • Summa	803	11 001	41 877	1 479.4

[1]) Voima-, valaistus- ja vesilaitoksia. [2]) Lukumäärä perustuu otaksumaan, että jokainen työntekijä työskentelee 2 200 tuntia vuodessa. [3]) Vuonna 1948.

[1]) Kraft-, belysnings- och vattenverk. [2]) Antalet grundar sig på antagandet, att varje arbetare arbetar 2 200 timmar pr år. [3]) År 1948.

297. Veden, kaasun ja sähkön kulutus vuosina 1948—50
Förbrukningen av vatten, gas och elektricitet åren 1948—50

	Kööpenhamina [1] Köpenhamn [1]		Tukholma Stockholm		Oslo		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
	1948/49	1949/50	1948	1949	1948	1949	1948	1949	1948	1949
Vesi • Vatten										
Kulutus • Förbrukning										
Kaikkiaan • Inalles (1 000 m³)	70 220	72 970	70 370	77 770	63 591	64 517	25 706	26 303	23 222	26 154
Asukasta kohd. • Per invån. (m³)	72.6	75.2	99.0	106.0	148.5	149.5	73.6	73.8	68.2	75.5
Asukasta ja päivää kohden Per invånare o. dygn (l)	199	206	262	284	407	410	201	202	187	222
Kaasu • Gas										
Kaasumittareita • Gasmätare	401 232	407 139	247 657	249 784	22 249	21 527	71 812	71 978	104 011	104 376
Valmistus • Tillverkning										
Kaikkiaan • Inalles (1 000 m³)	188 597	193 595	130 097	115 947	13 919	12 798	25 768	27 500	41 696	40 308
Asukasta kohd. • Per invån. (m³)	169.4	171.7	183.1	158.0	32.5	29.6	73.7	77.1	122.4	116.0
Kulutus • Förbrukning										
Kaikkiaan • Inalles (1 000 m³)	188 597	193 595	130 183	115 882	13 898	12 808	25 782	27 495	41 670	40 227
Yksityinen • För enskilt behov (1 000 m³)	173 601	177 759	117 327	112 296	12 005	10 952	24 237	25 899	40 773	39 852
Laitosten oma • Verkens egen (1 000 m³)	398	511	7 748	1 839	14	8	124	202	214	141
Vuoto ym. • Läckage m. m. (1 000 m³)	7 701	6 666	5 108	1 747	1 879	1 848	1 421	1 394	683	234
Muu • Annan (1 000 m³)	6 897	8 659	—	—	—	—	—	—	—	—
Kulutus asukasta kohd. • Förbrukning per invånare										
Yksit. • För enskilt behov (m³)	155.9	157.7	165.1	153.1	28.0	25.4	69.3	72.6	119.7	114.1
Sähkö • Elektricitet										
Kulutus • Förbrukning										
Kaikkiaan • Inalles (1 000 kWh)	638 942	705 537	591 403	694 614	1 247 384	1 510 177	151 902	170 481	270 874	324 784
Yksityiseen valaistukseen, taloustarpeisiin ym. • För enskild förbrukning, hushållsändamål m. m. (1000 kWh)	106 456	120 777	285 832	355 461	1 145 228	1 330 659	39 150	43 736	63 153	85 204
Moottoreihin ym. • För motordrift m. m. (1 000 kWh)	390 185	434 718	231 157	258 030			72 376	79 362	174 408	201 308
Katuvalaistukseen • För gatubelysning (1 000 kWh)	13 812	15 616	14 787	18 477	8 000	11 350	2 262	3 790	8 210	11 362
Raitioteillä • För spårvägsdrift (1 000 kWh)	68 531	70 766	59 627	60 793	34 324	40 426	12 423	13 559	23 569	24 605
Muihin tarkoituksiin • För andra ändamål (1 000 kWh)	59 958	63 660	—	1 853	59 832	127 742	25 691	30 034	1 534	2 305
Liittymiset • Anslutning										
Mittareita • Mätare										
Valaistusta varten • För belysning	534 985	547 244	285 364	309 646	..	..	109 786	111 633	144 130	149 018
Voimaa varten • För kraft				5 197						
Sähkölamppuja • Glödlampor (1 000 kpl. • st.)	..	..	..	..	..	..	[2] 1 526	[2] 1 564	..	..
Kuluttajien moottorit • Motorer hos förbrukare (hv. • hkr.)	..	..	..	..	..	..	[3] 88 164	[3] 93 265	..	..

[1] Tiedot tarkoittavat ajanjaksoa 1/4—31/3. [2] Katulamppuja lukuunottamatta. [3] kW.
[1] Uppgifterna avse perioden april/mars. [2] Exkl. gatlyktor. [3] kW.

Muist.: Vettä jaettiin Tukholmasta, Oslosta ja Göteborgista kaupunkialueiden ulkopuolelle, samoin *kaasua* Kööpenhaminasta, Tukholmasta ja Göteborgista sekä *sähköä* Kööpenhaminasta ja Tukholmasta.

Anm.: Vatten levereras till områden utanför stadsgränsen i Stockholm, Oslo och Göteborg, likaså *gas* i Köpenhamn, Stockholm och Göteborg samt *elektricitet* i Köpenhamn och Stockholm.

298. Raitiotie- ja linja-autoliikenne [1]) vuosina 1949—50
Spårvägs- och omnibustrafiken [1]) åren 1949—50

	Kööpenhamina Köpenhamn		Tukholma Stockholm		Oslo		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
	1949 [2])	1950	1949 [7])	1950 [7])	1949	1950	1949	1950	1949	1950
Vaunusto • Vagnparken										
Raitiovaunuja • Spårvagnar	945	940	817	..	396	397	451	469	342	364
Siitä moottorivaunuja • Därav motorvagnar	522	517	409	..	246	248	199	217	194	191
Linja-autoja • Omnibussar	107	110	430	..	122	134	143	140	163	151
Trolleyautoja • Trolleybussar	29	29	180	..	62	64	8	8		10
Liikennepituus • Trafiklängd (km)										
Raitiovaunut • Spårvagnar	197.3	196.3	135.7	..	165.0	165.0	73.9	73.9	90.5	91.2
Linja-autot • Omnibussar	51.9	59.3	188.8	..	68.1	59.0	171.9	170.3	112.0	106.3
Trolleyautot • Trolleybussar	22.8	22.8	58.2	..	16.8	21.4				8.0
Ajettuja vaunukilometrejä • Körda vagnkilometer (1 000 km)										
Raitioteillä • Vid spårvägarna	44 483	42 821	34 775	..	16 646	16 756	15 786	15 917	19 252	18 936
Linja-autoilla • Med omnibussar	4 851	5 526	15 235	..	2 758	2 492	5 632	6 737	6 074	5 756
Trolleyautoilla • Med trolleybussar	1 824	1 847	5 567	..	2 219	2 785	314	467		593
Matkustajia [3]) • Passagerare [3]) (1000)										
Raitioteillä • Vid spårvägarna	209 927	205 344	166 849	..	133 906	133 311	85 016	78 627	97 269	97 797
Linja-autoilla • Med omnibussar	17 206	20 102	58 368	..	16 075	13 845	28 214	35 149	28 500	26 279
Trolleyautoilla • Med trolleybussar	9 159	9 807	36 361	..	21 181	25 270	2 983	4 547		3 844
—vaunukm kohden • per vagnkm										
Raitioteillä • Vid spårvägarna	4.72	4.80	4.80	..	8.0	8.0	5.39	4.94	5.05	5.16
Linja-autoilla • Med omnibussar	3.55	3.64	3.83	..	5.8	5.6	5.01	5.22	4.69	4.56
Trolleyautoilla • Med trolleybussar	5.02	5.31	6.53	..	9.6	9.1	9.48	9.73		6.48
— kaikki, päivää kohden • samtliga, per dag (1 000)	647	645	717	..	469	472	318	324	395	350
Liikennetulot [4]) • Inkomster [4]) (1 000 kr, 1 000 mk [5])										
Raitiotieliikenteestä • Av spårvägstrafiken	56 187	55 652	53 958	..	32 194	32 438	724 422	838 389	21 231	23 110
Linja-autoliikenteestä • Av omnibustrafiken	5 337	6 135	20 926	..	4 173	3 785	337 285	475 252	6 093	6 230
Trolleyautoliikenteestä • Av trolleybustrafiken	2 130	2 290	10 370	..	4 458	5 328	31 050	50 582		904
— vaunukm kohden • per vagnkm (äyriä • öre, p [6])										
Raitiotieliikenteestä • Av spårvägstrafiken	126.3	130.0	155.2	..	193.4	193.6	4 589	5 267	110.3	122.0
Linja-autoliikenteestä • Av omnibustrafiken	110.0	111.0	137.4	..	151.3	151.9	5 989	7 054	100.3	107.1
Trolleyautoliikenteestä • Av trolleybustrafiken	116.8	124.0	186.3	..	200.9	191.3	9 873	10 826		162.8
— matkustajaa kohden • per passagerare (äyriä • öre, p [6])										
Raitioteillä • Vid spårvägarna	26.8	27.1	32.3	..	24.0	24.3	852	1 066	21.8	23.6
Linja-autoilla • Vid omnibussarna	31.0	30.5	35.9	..	25.6	27.3	1 195	1 352	21.4	23.7
Trolleyautoilla • Vid trolleybussarna	23.3	23.4	28.5	..	21.0	21.1	1 041	1 113		23.5

[1]) Tiedot tarkoittavat kunnallisten liikennelaitosten sekä osakeyhtiöiden, joissa kunnat ovat osakkaina, harjoittamaa liikennettä, vaikka liikenne osittain ulottuu kaupungin rajojen ulkopuolelle. Oslon kohdalla on eräs tyypillinen esikaupunkirata jätetty pois. [2]) Sisältyy helmik. 1 p:nä liikenteeseen avattu dieselvaunulinja. [3]) Göteborgin tietoihin eivät sisälly matkustajat, joilla oli vuosi- tai koulukortti. [4]) Tukholmassa ei ole otettu huomioon vuosikorteista, tavarankuljetuksesta ym. saatuja tuloja. [5]) Vast. Tanskan, Ruotsin ja Norjan kruunuja sekä Suomen markkaa. [6]) Vast. Tanskan, Ruotsin ja Norjan äyrejä sekä Suomen penniä. [7]) Lidingön raitiotielinjat eivät sisälly tähän.

[1]) Uppgifterna avse trafiken vid kommunala trafikverk samt vid bolag, i vilka kommunerna äro intressenter, även om trafiken delvis sträcker sig utanför stadsgränsen. För Oslo har en typisk förortsbana bortlämnats. [2]) Inkl. en dieselvagnslinje öppnad 1/2 1949. [3]) För Göteborg ingå ej passagerare med års- eller skolkort. [4]) För Stockholm exkl. inkomster av årsabonnemang, godsbefordran m.m. [5]) Resp. danska, svenska och norska kronor samt finska mark. [6]) Resp. danska, svenska och norska ören samt finska pennin. [7]) Exkl. Lidingöbanorna.

299. Merenkulku vuosina 1949—50

Sjöfarten åren 1949—50

		Kööpenhamina [1] / Köpenhamn [1]		Tukholma [2] / Stockholm [2]		Oslo		Helsinki / Helsingfors		Göteborg [3]		
		1949	1950	1949	1950	1949	1950	1949	1950	1949	1950	
	A. Laiturien pituus, m [4] • Kajlängden, m [4]											
1	Kaikkiaan • Inalles	35 172	35 476	20 505	..	12 186	12 186	5 518	5 518	15 429	15 429	1
	Siitä kivi- ja betonilaiturit • sten- och betongkaj	22 286	22 398	16 091	..	8 537	8 537	4 013	4 013	13 816	13 816	
	Därav puulaiturit • träkaj	12 886	13 078	4 414	..	3 649	3 649	1 505	1 505	1 613	1 613	
	Laiturien pituus veden syvyyden ollessa • Kajlängd vid ett vattendjup av											
2	2—7.5 m	25 720	26 024	15 526	..	8 259	8 259	4 136	4 136	12 525	12 525	2
3	yli 7.5 m • över 7.5 m	9 452	9 452	4 979	..	3 927	3 927	1 382	1 382	2 904	2 904	3
	siitä vapaasatamassa • därav i frihamn	4 969	4 969	1 493	..	—	—	—	—	1 359	1 359	
	B. Kauppalaivasto [5] • Handelsflottan [5]											
4	Höyryalukset — luku • antal	160	149	186	..	218	192	119	114	120	..	4
5	Ångfartyg — R. t. brutto	288 493	272 093	233 266	..	588 748	542 712	235 461	230 953	143 422	..	5
6	Moottorialukset — luku • antal	195	207	165	..	346	363	44	48	163	..	6
7	Motorfartyg — R. t. brutto	537 861	605 447	475 457	..	1 615 347	1 768 018	41 184	48 810	590 859	..	7
8	Purjealukset [6] — luku • antal	1	—	24	..	—	—	11	12	27	..	8
9	Segelfartyg [6] — R. t. brutto	222	—	2 333	..	—	—	1 392	1 434	3 590	..	9
10	Yhteensä — luku • antal	356	356	375	..	564	555	174	174	310	..	10
11	Summa — R. t. brutto	826 576	877 540	711 056	..	2 204 095	2 310 730	278 037	281 197	737 871	..	11
	C. Merenkulku [7] • Sjöfarten [7]											
	Saapuneet alukset • Ankomna fartyg											
	Tullisatamaan • Till tullhamn											
12	Kotimaasta / Från hemlandet — luku • antal	7 870	7 323	21 341	..	22 434	22 387	2 095	2 985	16 186	16 689	12
13	Kotimaasta / Från hemlandet — R. t. netto	2 165 005	2 215 201	1 687 571	..	1 885 921	1 948 761	104 043	160 553	1 677 743	1 659 489	13
14	Ulkomailta / Från utlandet — luku • antal	5 873	7 252	2 259	..	2 358	2 616	1 936	2 131	4 627	5 315	14
15	Ulkomailta / Från utlandet — R. t. netto	2 830 021	3 499 707	2 311 590	..	2 707 692	2 925 006	1 554 760	1 697 356	4 462 250	5 078 435	15
	Vapaasatamaan • Till frihamn											
16	Kotimaasta / Från hemlandet — luku • antal	1 593	1 469	558	..	—	—	—	—	918	873	16
17	Kotimaasta / Från hemlandet — R. t. netto	166 254	142 724	72 283	..	—	—	—	—	635 966	760 023	17
18	Ulkomailta / Från utlandet — luku • antal	1 532	2 037	462	..	—	—	—	—	488	527	18
19	Ulkomailta / Från utlandet — R. t. netto	2 182 290	2 276 658	1 017 334	..	—	—	—	—	1 408 225	1 377 291	19
	Tavaraa, tonnia • Gods, ton											
	Tullisatama • Tullhamn											
20	Saapunut kotimaasta • Anlänt från hemlandet	928 899	649 524	1 468 230	..	1 186 000	1 165 000	244 516	417 631	—	—	20
21	„ ulkomailta • „ „ utlandet	2 559 413	3 394 211	2 153 069	..	1 266 000	1 195 000	1 127 875	1 456 333	2 268 672	2 964 538	21
22	Viety kotimaahan • Avsänt till hemlandet	543 640	586 097	..	..	379 000	364 000	13 528	6 734	—	—	22
23	„ ulkomaille • „ „ utlandet	304 515	356 249	109 121	..	268 000	347 000	267 642	443 909	981 855	1 194 481	23
	Vapaasatama • Frihamn											
24	Saapunut kotimaasta • Anlänt från hemlandet	30 722	31 175	24 490	..	—	—	—	—	..	..	24
25	„ ulkomailta • „ „ utlandet	1 173 095	1 139 417	207 875	..	—	—	—	—	210 946	248 050	25
26	Viety kotimaahan • Avsänt till hemlandet	249 885	182 739	41 842	..	—	—	—	—	..	..	26
27	„ ulkomaille • „ „ utlandet	132 904	195 430	68 872	..	—	—	—	—	421 522	513 160	27

[1] Tähän ei sisälly Gentofte, jonka laiturien pituus on 2 144 m. [2] Mälarkajen ja venelaiturit on laskettu mukaan. [3] Kanavalaiturit mukaanluettuina. [4] Kööpenhaminan tietoihin sisältyvät laiturit, jotka ovat yli 2.8 m. syvässä vedessä, Tukholman ja Oslon matalammassakin vedessä olevat (laiturien pituus on vähäinen 2 m:ä matalammassa vedessä). [5] Kööpenhaminassa vähintään 20 tonnin, Tukholmassa ja Göteborgissa vähintään 10 tonnin ja Helsingissä vähintään 19 tonnin alukset. [6] Apukonein varustetut mukaan luettuina. [7] Kööpenhaminan tietoihin sisältyvät vähintään 4 tonnin, Tukholman ja Göteborgin vähintään 10 tonnin ja Helsingin vähintään 2 tonnin alukset. Kööpenhaminan tiedoista puuttuu useita alusryhmiä, kuten Malmön lautat, kalastusalukset, alukset, jotka purkamatta tai lastaamatta ovat poikenneet satamaan korjausta, muonavarainhankintaa tai jotain muuta tehtävää varten. Helsinkiä koskeviin tietoihin eivät sisälly sataman edustalla ankkuroineet alukset. Tukholman ja Helsingin ulkomaista merenkulkua koskevat tiedot tarkoittavat sekä suoraan ulkomailta että toisen kotimaisen sataman kautta saapuneita aluksia. Alukset, jotka samalla matkalla ovat poikenneet sekä tulli- että vapaasatamaan sisältyvät Tukholman lukuihin 2 kertaa.

[1] Häri ingår ej Gentofte, varest kajlängden är 2 144 m. [2] Kajlängden är uppgiven inkl. Mälarkajen och båtbryggor. [3] Kajlängden är uppgiven inkl. kajerna i kanalerna. [4] För Köpenhamn ingå kajer vid ett vattendjup av över 2.8 m, för Stockholm och Oslo även vid lägre vattendjup (kajlängden vid lägre vattendjup än 2 m är obetydlig). [5] I Köpenhamn fartyg om minst 20 ton, i Stockholm och Göteborg om minst 10 ton och i Helsingfors om minst 19 ton. [6] Inklusive med hjälpmaskin. [7] För Köpenhamn ingå fartyg om minst 4, för Stockholm och Göteborg om minst 10 och för Helsingfors om minst 2 ton. I uppgifterna för Köpenhamn saknas flera grupper fartyg, såsom Malmöfärjorna, fiskefartyg, fartyg som utan att lossa eller lasta anlöpt hamnen för reparation, proviantering o.s.v. I uppgifterna för Helsingfors ingå ej på redden förankrade fartyg. För Stockholm och Helsingfors avser utrikes sjöfart såväl direkt fart som resa via annan hamn i hemlandet. Fartyg, som på samma resa anlöpt såväl tullhamn som frihamn räknas i Stockholm dubbelt.

Muist.: Alusten kantavuus ilmoitetaan Kööpenhaminassa ja Oslossa engl. mittaussäännön, Helsingissä suomalaisen säännön mukaan, joka liittyy läheisesti englantilaiseen, mutta Tukholmassa ja Göteborgissa saksalaisen mittaussäännön mukaan ja tämänvuoksi 2 viim.mainitun luvut ovat muita suurempia.

Anm.: Fartygens tonnage uppges i Köpenhamn och Oslo enligt engelsk mätningsregel, i Helsingfors enligt finländsk, som nära ansluter sig till den engelska, men i Stockholm och Göteborg enligt tysk, varför siffrorna för de 2 sistnämnda bli större än i övriga städer.

300. Moottoriajoneuvot vuosien 1948—51 alkaessa
Motorfordon vid början av åren 1948—51

	Kööpenhamina Köpenhamn		Tukholma Stockholm		Oslo [1]		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
	1950	1951	1950	1951	1/3 1948	1951	1950	1951	1/3 1950	1/3 1951
Autoja • Bilar										
Henkilöautoja • Personbilar	23 379	24 893	20 387	..	16 584	..	4 628	5 179	8 621	9 632
Vuokra-autoja • Hyresbilar (droskor)	1 440	1 388	1 289	..	808	..	835	856	649	833
Linja-autoja • Bussar	262	264	730	..		..	344	407		
Kuorma-autoja • Lastbilar	10 861	11 618	10 418	..	8 739	..	4 872	4 942	4 684	6 399
Yhteensä • Summa	*35 942*	*38 163*	*32 824*	..	*26 131*	..	*10 679*	*11 384*	*13 954*	*16 864*
Moottoripyöriä • Motorcyklar	9 030	9 662	7 782	..	2 189	..	854	1 142	6 724	8 131
Asukkaita autoa kohden • Invånare per bil	27.0	25.5	22.3	..	16.2	..	33.8	32.5	25.0	21.0
Asukkaita moottoripyörää kohden • Invånare per motorcykel	107.6	100.9	94.3	..	193.7	..	423.0	324.0	51.9	43.5

[1]) Akerin kunta m.l. v. 1948. Lukuihin ei sisälly v. 1948 126 ajoneuvoa (sairaankuljetus- ja paloautoja sekä traktoreita).
[1]) Inkl. Aker år 1948. Dessutom år 1948 126 fordon (ambulans- och brandbilar samt traktorer).

301. Lentoliikenne [1]) vuosina 1949—51 • Flygtrafiken [1]) åren 1949—51

		Kööpenhamina Köpenhamn		Tukholma Stockholm		Oslo [3])		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
		Kotim. Inrikes	Ulkom. Utrikes	Kotim. [2]) Inrikes [2])	Ulkom. Utrikes	Kotim. Inrikes	Ulkom. Utrikes	Kotim. [5]) Inrikes [5])	Ulkom. Utrikes	Kotim. Inrikes	Ulkom. Utrikes
Läht. ja saap. lentokoneita	1949	6 582	21 430	10 805	5 398	688	6 632	1 728	3 005	[2]) 5 084	777
	1950	5 949	21 508	13 623	6 257	563	5 204	1 558	4 043	[2]) 4 599	838
Avg. o. anl. flygmask.	1951	4 495	23 349	..	..	462	4 188	1 871	4 972	[4]) 1 650	[4]) 4 722
Kulj. matkustajia	1949	46 934	263 506	55 029	138 280	17 703	69 165	24 571	39 646	11 769	21 483
Befordr. passagerare	1950	61 250	283 532	61 533	159 582	14 828	58 520	27 118	47 328	10 137	25 681
	1951	40 423	351 980	..	..	16 668	60 741	35 649	68 944	11 866	30 541
Matkatavaraa, kg	1949	232 000	3 242 000	475 975	2 358 967	180 227	1 110 488	157 897	670 652	99 777	318 546
Resgods, »	1950	368 000	3 640 000	518 587	2 550 003	182 097	996 854	153 925	721 707	89 000	376 786
	1951	598 000	3 958 000	..	..	206 554	1 046 862	205 568	1 050 269	112 100	461 100
Rahtitavaraa, kg	1949	50 000	2 791 000	478 160	1 778 803	60 229	521 624	64 244	301 602	38 650	211 909
Fraktgods, »	1950	63 000	4 656 000	1 690 099	2 587 661	123 066	722 403	61 177	406 385	37 330	419 821
	1951	45 000	5 863 000	..	..	92 057	648 605	54 805	562 856	49 700	698 000
Postia, kg	1949	200 000	1 284 000	94 663	504 044	76 131	329 696	50 641	181 880	484	73 591
Post, »	1950	202 000	1 577 000	160 065	634 822	77 569	339 707	44 076	198 453	131	80 417
	1951	124 000	1 935 000	..	..	97 493	313 486	53 696	212 495	500	96 300

[1]) Molempiin suuntiin tapahtunut liikenne. — Kööpenhaminan, Tukholman ja Oslon lukuihin eivät sisälly huvilennot, eivätkä harjoitus- ja sotilaslennot eikä koelennot, kun taas Helsingin luvut tarkoittavat ainoastaan säännöllisten lentoreittien liikennettä. Kööpenhaminan tietoihin sisältyy läpikulkuliikenne: v. 1949 59 519 ja 1950 69 710 matkustajaa. — Lentokoneen katsotaan lähteneen ulkomaanmatkalle lentäessään maan rajojen yli huomioonottamatta mahdollista kotimaassa tapahtuvaa välilaskua. Muuten tarkoitetaan ulkomaanliikenteellä ainoastaan maan rajojen yli tapahtuvaa kuljetusta. [2]) Tarkoittaa Skandinavian ja Suomen liikennettä. [3]) Vain D.N.L:lle kuuluvilla lentokoneilla tapahtunut liikenne tai sen henkilökunnan hoitama liikenne. [4]) Saapuneiden lentokoneiden kaksinkertainen määrä. [5]) V. 1951 sisältyy tähän reitti Helsinki—Joensuu—Jyväskylä—Vaasa—Sundsvall.

[1]) Trafiken i dess båda riktningar. — För Köpenhamn, Stockholm och Oslo ingå ej rundflygningar, övnings- och militärflygningar samt materialprövning, medan för Helsingfors avses blott trafik på reguljära flygrutter. — Transitotrafik ingår i uppgifterna för Köpenhamn (1949 59 519 och 1950 69 710 passagerare). — Flygplan anses ha gått i utrikesfart vid färd över landets gränser utan hänsyn till eventuell mellanlandning i hemlandet. F.ö. avses med utrikestrafik blott över landets gränser skeende transport. [2]) Avser trafik på Skandinavien och Finland. [3]) Blott trafik med flygplan tillhörande D.N.L eller expedierade av dess personal. [4]) Dubbla antalet anlända flygmaskiner. [5]) Inkl. år 1951 linjen Helsingfors—Joensuu—Jyväskylä—Vasa—Sundsvall.

302. Liikennetapaturmat vuosina 1949—50 • Trafikolyckor åren 1949—50

Osallistuneet liikenneyksiköt Delaktiga trafikelement	Kööpenhamina Köpenhamn		Tukholma Stockholm		Oslo		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
	1949	1950	1949	1950	1949	1950	1949	1950	1949	1950
Raitiovaunu [1] • *Spårvagn* [1]	*745*	*898*	*501*	..	*158*	*218*	*222*	*275*	*224*	*269*
Kuolleita Dödade personer	1	2	2	..	—	1	1	1	1	..
Loukkaantuneita Skadade „	90	137	129	..	116	81	7	15	40	..
Auto • Automobil	*8 166*	*9 110*	*4 558*	..	*2 332*	*2 599*	*2 295*	*3 147*	*1 453*	*1 770*
Kuolleita Dödade personer	8	1	1	..	4	1	6	3	1	..
Loukkaantuneita Skadade „	425	424	308	..	171	197	132	172	90	..
Moottoripyörä • Motorcykel	*1 088*	*1 282*	*406*	..	*118*	*107*	*82*	*85*	*236*	*313*
Kuolleita Dödade personer	8	9	5	..	1	1	—	—	1	..
Loukkaantuneita Skadade „	334	442	199	..	55	56	15	33	123	..
Polkupyörä • Cykel	*3 774*	*4 032*	*1 440*	..	*291*	*281*	*266*	*397*	*440*	*393*
Kuolleita Dödade personer	27	31	12	..	4	2	5	4	3	..
Loukkaantuneita Skadade „	2 046	2 289	809	..	207	190	144	223	283	..
Jalankulkijat • Fotgängare	*1 042*	*1 049*	*672*	..	*541*	*432*	*310*	*406*	*228*	*206*
Kuolleita Dödade personer	25	21	20	..	15	11	17	29	6	..
Loukkaantuneita Skadade „	892	902	582	..	526	421	323	398	206	..
Muut ajoneuvot • Andra trafikelement	*193*	*171*	*57*	..	*34*	*71*	*50*	*48*	*155*	*150*
Kuolleita Dödade personer	—	—	2	..	1	1	—	1	—	..
Loukkaantuneita Skadade „	10	23	23	..	24	49	8	13	27	..
Yhteensä osallistuneita liikenneyksiköltä • Summa delaktiga trafikelem.	**15 008**	**16 542**	**7 634**	..	**3 474**	**3 708**	**3 225**	**4 358**	**2 736**	**3 101**
Yhteensä tapaturmia • Summa olyckor	**7 984**	**8 935**	**3 913**	..	**2 291**	**2 445**	**1 676**	**2 298**	**1 379**	**1 559**
Kuolleita • Dödade										
Yhteensä • Summa	69	64	42	..	25	17	29	38	12	28
1 000 asuk. kohden • Per 1 000 inv.	0.07	0.07	0.06	..	0.06	0.04	0.08	0.10	0.04	0.08
Loukkaantuneita • Skadade										
Yhteensä • Summa	3 797	4 217	2 050	..	1 099	994	629	854	769	825
1 000 asuk. kohden • Per 1 000 inv.	3.92	4.33	2.82	..	2.55	2.29	1.80	2.35	2.24	2.33

[1]) Henkilöt, jotka loukkaantuvat astuessaan vaunuun, lasketaan Kööpenhaminassa jalankulkijoiksi.
[1]) Personer som skadas vid påstigning, räknas i Köpenhamn som fotgängare.

Muist.: Taulukossa tarkoitetaan ajoneuvoliikenteessä sattuneita onnettomuuksia. Kuolleet ja loukkaantuneet henkilöt on viety sen liikenneneuvon kohdalle, jota he käyttivät onnettomuuden sattuessa.

Anm.: Tabellen avser olyckor vid fordonstrafik. Dödade och skadade personer ha hänförts till det trafikelement de begagnade vid olyckstillfället.

303. Kunnallisvaalit vuosina 1946—51 • Kommunala val åren 1946—51

A. Äänioikeutetut ja äänestäneet • Röstberättigade och röstande

	Äänioikeutettuja Röstberättigade			Äänestäneitä % äänioikeutetuista Röstande i % av röstberättigade		
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Kaikki Samtliga
Kööpenhamina [1]) • Köpenhamn [1])						
12/3 1946	184 540	231 638	416 178	81.1	74.9	77.6
14/3 1950	194 790	258 953	453 743	83.6	75.9	79.2
Tukholma • Stockholm						
15/9 1946	220 453	281 422	501 875	76.4	73.0	74.5
17/9 1950	237 973	294 863	532 836	82.2	80.8	81.4
Oslo [2])						
20/10 1947	132 499	171 684	304 183	83.3	79.4	81.1
8/10 1951	140 404	178 832	319 236	83.0	81.5	82.3
Helsinki • Helsingfors						
4-5/12 1947	100 074	156 094	256 168	74.9	72.3	73.3
1-2/10 1950	101 720	156 954	258 674	70.2	68.2	69.0
Göteborg						
15/9 1946	107 289	121 680	228 969	75.9	73.5	74.6
17/9 1950	117 080	130 305	247 385	80.9	79.8	80.3

[1]) Lukuunottamatta Frederiksberg'iä ja Gentofte'a. [2]) Mukaanluettuna Akerin äänioikeutetut.
[1]) Exkl. Frederiksberg och Gentofte. [2]) Inkl. röstberättigade i Aker.

B. Annetut vaaliliput ja valitut, puolueittain • Avgivna valsedlar och valda, efter partier

	Hyväksyttyjä vaalilippuja Godkända valsedlar				Valittuja Valda	
	Absol. luvut Absol. tal		%			
	12/3 1946	14/3 1950	12/3 1946	14/3 1950	12/3 1946	14/3 1950
Kööpenhamina [1] • Köpenhamn [1]						
Sosialidemokraatit • Socialdemokraterna	153 504	172 355	47.5	48.0	27	28
Radik. vasemmisto • Radikala vänstern	21 090	20 050	6.5	5.6	3	3
Vanhoillinen kansanpuolue • Konservativa folkpartiet	62 800	75 914	19.5	21.1	11	12
Pääkaup. vasemmisto • Huvudstadens vänster	16 710	4 919	5.2	1.4	2	—
Kommunistinen puolue • Kommunistiska partiet	62 806	38 984	19.5	10.9	11	6
Tanskan oikeusliitto • Danmarks rättsförbund	—	42 223	—	11.8	—	6
Muut puolueet [2] • Andra partier [2]	5 775	4 363	1.8	1.2	1	—
Yhteensä • Summa	322 685	358 808	100.0	100.0	[3] 55	[4] 55
	15/9 1946	17/9 1950	15/9 1946	17/9 1950	15/9 1946	17/9 1950
Tukholma • Stockholm						
Sosialidemokraatit • Socialdemokraterna	140 980	183 262	38.0	42.5	38	43
Oikeisto • Högern	83 533	70 951	22.5	16.5	22	17
Kansanpuolue • Folkpartiet	78 912	142 038	21.2	32.9	23	35
Kommunistit • Kommunisterna	67 867	32 540	18.3	7.5	17	5
Muut puolueet • Andra partier	94	2 700	0.0	0.6	—	—
Yhteensä • Summa	371 386	431 491	100.0	100.0	[5] 100	[5] 100
	20/10 1947	8/10 1951	20/10 1947	8/10 1951	20/10 1947	8/10 1951
Oslo						
Työväenpuolue • Arbetarpartiet	91 069	107 256	37.1	41.0	31	35
Oikeisto • Högern	91 825	100 659	37.5	38.5	32	33
Vasemmisto • Vänstern	11 523	16 516	4.7	6.3	4	5
Kommunistit • Kommunisterna	33 053	20 465	13.5	7.8	11	6
Kristillinen kansanpuolue • Kristliga folkpartiet	17 729	16 776	7.2	6.4	6	5
Muut puolueet • Andra partier	—	1	—	—	—	—
Yhteensä • Summa	245 199	261 673	100.0	100.0	[6] 84	[4] 84
	4–5/12 1947	1–2/10 1950	4–5/12 1947	1–2/10 1950	4–5/12 1947	1–2/10 1950
Helsinki • Helsingfors						
Sosialidemokraatit • Socialdemokraterna	45 842	47 371	24.5	26.7	15	19
Suomen kansan demokr. liitto • Demokratiska förbundet för Finlands folk	34 917	38 170	18.6	21.5	11	15
Ruotsal. kansanpuolue • Svenska folkpartiet	36 291	32 368	19.4	18.2	12	13
„ vapaamiel. puolue • Svenska frisinnade partiet	946	600	0.5	0.3	—	—
Kansall. kokoomuspuolue • Nation. samlingspartiet	47 635	39 200	25.5	22.1	15	16
Kansall. edistyspuolue ja itsen. keskiluokka • Nation. framstegspartiet och självst. medelklassen	17 303	19 779	9.2	11.1	5	8
Muut puolueet • Andra partier	4 233	154	2.3	0.1	1	—
Yhteensä • Summa	187 167	177 642	100.0	100.0	[3] 59	[7] 71
	15/9 1946	17/9 1950	15/9 1946	17/9 1950	15/9 1946	17/9 1950
Göteborg						
Sosialidemokraatit • Socialdemokraterna	62 399	80 256	36.7	40.4	23	25
Oikeisto • Högern	28 823	20 757	16.9	10.5	9	5
Kansanpuolue • Folkpartiet	36 054	71 245	21.2	35.9	13	24
Vasemmistososialistit • Vänstersocialisterna	1 980	2 540	1.2	1.3	—	—
Kommunistit • Kommunisterna	40 593	23 617	23.8	11.9	15	6
Muut puolueet • Andra partier	300	11	0.2	0.0	—	—
Yhteensä • Summa	170 149	198 426	100.0	100.0	[8] 60	[9] 60

[1]) Lukuunottamatta Frederiksberg'iä ja Gentofte'a. [2]) Tanskalainen kokoomus. [3]) Niistä 13 naista. [4]) Niistä 15 naista. [5]) Niistä 27 naista. [6]) Niistä 20 naista. [7]) Niistä 18 naista. [8]) Niistä 14 naista. [9]) Niistä 12 naista.

[1]) Exkl. Frederiksberg och Gentofte. [2]) Dansk samling. [3]) Därav 13 kvinnor. [4]) Därav 15 kvinnor. [5]) Därav 27 kvinnor. [6]) Därav 20 kvinnor. [7]) Därav 18 kvinnor. [8]) Därav 14 kvinnor. [9]) Därav 12 kvinnor.

304. Eräiden tavaralajien vähittäishintaindeksi vuosina 1949—50
Detaljprisindex för vissa varuslag åren 1949—50

(1939=100)

Tavaralaji Varuslag	Määrä Kvantitet	Kööpenhamina Köpenhamn		Tukholma Stockholm		Oslo		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
		1949	1950	1949	1950	1949	1950	1949	1950	1949	1950
Maito, kuorimaton • Mjölk, oskummad	l	[1] 124	[1] 128	133	133	135	135	1 094	1 147	130	130
Voi, pöytä- (meijeri-) • Smör, bords- (mejeri-)	kg	221	206	168	171	161	188	1 155	1 212	165	168
Margariini • Margarin	„	219	220	164	158	53	103	641	726	164	158
Munat, tuoreet • Ägg, färska	tiu • tjog	238	232	190	154	277	259	[2] 1 100	[2] 1 029	[2] 193	[2] 186
Perunat • Potatis	5 l	[2] 173	[2] 219	157	53	224	222	795	963	[2] 153	[2] 200
Vehnäjauhot, ulkom. • Vetemjöl, utländskt	kg	203	234	153	151	168	182	498	712	155	157
Naudanliha, tuore, (paisti) • Nötkött, färskt, (stek)	„	—	—	181	193	151	179	1 681	1 860	177	180
Vasikanliha, juotto- • Kalvkött, gödkalv	„	—	—	190	216	121	166	1 343	1 529	190	218
Palasokeri • Bitsocker	„	[3] 109	[3] 108	187	189	95	95	684	726	183	185
Sähkö • Elektricitet	kWh	101	98	100	100	100	100	575	575	100	—
Kaasu • Gas	m^3	197	171	160	160	100	102	1 154	1 154	150	—
Hiili, antrasiitti-, kotiin ajettuna Kol, antracit-, hemkörd	hl	234	238	153	153	293	299	—	—	164	166

[1]) Tarkastusmaitoa. [2]) Kilottain. [3]) Kidesokeria.
[1]) Kontrollmjölk. [2]) Per kg. [3]) Strösocker.

305. Kaupunkien tulot ja menot vuosina 1948—50
Städernas inkomster och utgifter åren 1948—50

	Kööpenhamina Köpenhamn		Tukholma Stockholm		Oslo [1])		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
	1948/49	1949/50	1948	1949	[6]) 1948/49	1949/50	1948	1949	1948	1949
	Milj. kr.		Milj. kr.		Milj. kr.		Milj. mk		Milj. kr.	
Tuloja • Inkomster	888.3	936.5	861.36	950.12	546.32	537.31	[2]) 9 313.11	[3]) 11 680.62	259.29	293.36
Siitä • Därav:										
Valtionapua • Statsbidrag	[4]) 137.6	155.0	44.98	45.86	24.44	28.02	181.26	236.14	24.89	24.63
Veroja • Skatter	256.8	268.3	217.77	285.56	266.07	288.26	[5]) 4 631.07	[5]) 5 563.02	108.03	138.75
Menoja • Utgifter	863.9	905.9	844.00	894.16	592.63	586.59	9 192.11	11 300.19	235.17	252.42

[1]) Aker mukaan luettuna. Talousarviovuosi käsittää ajan 1/7—30/6. [2]) Lukuunottamatta edellisen vuoden säästöä, 305.16 milj. mk. [3]) Samoin 426.15 milj. mk. [4]) Tähän sisältyy yhteisen kunnallisen tasoitusrahaston antama apu. [5]) Luku tarkoittaa vain kunnallisveroa (taksoitussummaa). [6]) Osaksi talousarviomäärärahan mukaan.
[1]) Inkl. Aker. Budgetåret omfattar tiden 1/7—30/6. [2]) Exkl. behållningen från föreg. år 305.16 milj. mk. [3]) Dito 426.16 milj. mk. [4]) Inkl. bidrag från gemensamma kommunala utjämningsfonden. [5]) Siffrorna avse endast kommunalskatten (uttaxeringsbeloppet). [6]) Delvis budgetbelopp.

306. Kaupunkien vakautettu velka vuosina 1948—50
Städernas fasta låneskuld åren 1948—50

	Kööpenhamina Köpenhamn		Tukholma Stockholm		Oslo		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
	1949 31/3	1950 31/3	1948 31/12	1949 31/12	1949 30/6	1950 30/6	1948 31/12	1949 31/12	1948 31/12	1949 31/12
	Milj. kr.		Milj. kr.		Milj. kr.		Milj. mk		Milj. kr.	
Obligatiolainoja • Obligationslån	567.13	564.3	657.53	798.22	268.8	261.3	1 287.32	1 269.68	68.77	82.53
Muita lainoja • Andra lån	196.01	244.8	271.41	261.31	15.5	18.2	[1]) 79.12	[1]) 84.61	193.23	191.52

[1]) Vakautettu velka. Lisäksi tilapäisvelka v. 1948 120.32 ja v. 1949 183.84 milj. mk sekä valtion antamia rakennuslainoja v. 1948 169.56 ja v. 1949 279.16 milj. mk, joita ainoastaan kaupungin välitykselä on annettu rakennusyrityksille.
[1]) Konsoliderad gäld. Dessutom tillfällig upplåning för år 1948 120.32 och för år 1949 183.84 milj. mk samt byggnadslån av staten för år 1948 169.56 och för år 1949 279.16 milj. mk, som endast genom stadens förmedling utgivits åt byggnadsföretag.

307. Henkilökohtaiset välittömät verot vuodelta 1950
Personliga direkta skatter för år 1950

Tulonmäärä, Ruotsin kr., ja eri verot	Inkomstbelopp, svenska kr., och olika slag av skatter	Veromäärä, kr. • Skattebelopp, kr.									
		Kööpenhamina Köpenhamn		Tukholma Stockholm		Oslo		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
		Yksinäiset Ensamstående	Aviopuolisot ja 2 lasta Makar med 2 barn	Yksinäiset Ensamstående	Aviopuolisot ja 2 lasta Makar med 2 barn	Yksinäiset Ensamstående	Aviopuolisot ja 2 lasta Makar med 2 barn	Yksinäiset Ensamstående	Aviopuolisot ja 2 lasta Makar med 2 barn	Yksinäiset Ensamstående	Aviopuolisot ja 2 lasta Makar med 2 barn
5 000											
Valtion tulovero	Statlig inkomstskatt ..	238	18	304	155	172	31	409	51	306	161
Kunnallinen tulovero..	Kommunal inkomstsk.	326	207	320	248	635	190	625	505	407	325
Kansaneläkemaksu ..	Folkpensionsavgift....	—	—	44	44	65	65	50	60	44	44
Yhteensä	Summa	564	225	668	447	872	286	1 084	616	757	530
Vähenn. lapsilisät	Avg. barnbidrag	—	224	—	500	—	160	—	324	—	520
Välittömät verot yht...	Direkta skatter i allt..	564	1	668	0	872	126	1 084	292	757	10
8 000											
Valtion tulovero	Statlig inkomstskatt ..	617	260	828	508	412	149	1 018	426	813	508
Kunnallinen tulovero..	Kommunal inkomstsk.	571	476	558	486	1 130	685	1 000	880	697	622
Kansaneläkemaksu ..	Folkpensionsavgift....	—	—	71	72	104	104	50	60	70	71
Yhteensä	Summa	1 188	736	1 457	1 066	1 646	938	2 068	1 366	1 580	1 201
Vähenn. lapsilisät	Avg. barnbidrag	—	224	—	520	—	157	—	324	—	520
Välittömät verot yht...	Direkta skatter i allt..	1 188	512	1 457	546	[1])1 687	781	2 068	1 042	1 580	681
10 000											
Valtion tulovero	Statlig inkomstskatt ..	916	571	1 246	801	748	264	1 518	753	1 218	795
Kunnallinen tulovero..	Kommunal inkomstsk.	743	647	718	645	1 460	1 015	1 250	1 130	902	821
Kansaneläkemaksu ..	Folkpensionsavgift....	—	—	89	90	130	130	50	60	88	89
Yhteensä	Summa	1 659	1 218	2 053	1 536	2 338	1 409	2 818	1 943	2 208	1 705
Vähenn. lapsilisät	Avg. barnbidrag	—	224	—	520	—	155	—	324	—	520
Välittömät verot yht...	Direkta skatter i allt..	1 659	994	2 053	1 016	[1])2 413	[1])1 280	2 818	1 619	2 208	1 185
15 000											
Valtion tulovero	Statlig inkomstskatt ..	1 908	1 517	2 472	1 699	1 854	895	3 078	1 852	2 405	1 672
Kunnallinen tulovero..	Kommunal inkomstsk.	1 166	1 065	1 116	1 041	2 285	1 840	1 875	1 755	1 401	1 316
Kansaneläkemaksu ..	Folkpensionsavgift ..	—	—	100	136	195	195	50	60	100	133
Yhteensä	Summa	3 074	2 582	3 688	2 876	4 334	2 930	5 003	3 667	3 906	3 121
Vähenn. lapsilisät	Avg. barnbidrag	—	224	—	520	—	140	—	324	—	520
Välittömät verot yht...	Direkta skatter i allt..	3 074	2 358	3 688	2 356	[1])4 519	[1])2 879	5 003	3 343	3 906	2 601
20 000											
Valtion tulovero	Statlig inkomstskatt ..	3 164	2 734	4 015	2 968	3 184	1 988	4 976	3 258	3 900	2 907
Kunnallinen tulovero..	Kommunal inkomstsk.	1 582	1 485	1 516	1 438	3 297	2 820	2 500	2 380	1 901	1 812
Kansaneläkemaksu ..	Folkpensionsavgift....	—	—	100	180	260	260	50	60	100	178
Yhteensä	Summa	4 746	4 219	5 631	4 586	6 741	5 068	7 526	5 698	5 901	4 897
Vähenn. lapsilisät	Avg. barnbidrag	—	168	—	520	—	135	—	324	—	520
Välittömät verot yht...	Direkta skatter i allt..	4 746	4 051	5 631	4 066	[1])7 059	[1])5 132	7 526	5 374	5 901	4 377

[1]) Tähän sisältyy puolustusvero.
[1]) Inkl. värnskatt.

Muist. on siv. 369 • Se anm. på sid. 369.

308. Asuntotuotanto vuosina 1943—50 · Bostadsproduktionen åren 1943—50

	Kaikkiaan asuinhuoneistoja Bostadslägenheter inalles	Siitä huoneistoja, joissa oli • Därav lägenheter med						
		1 huone [1] tai keittiö 1 rum [1] eller kök	2-huon. [1] 2-rum [1]	1 huone 1 rum	2 huonetta 2 rum	3 huonetta 3 rum	4 huonetta 4 rum	5— huon. 5— rum
				ja keittiö • och kök				
		%						
Kööpenhamina • Köpenhamn								
1943	3 363	—	—	4.1	60.4	20.1	9.7	5.7
1944	4 616	—	—	25.5	43.0	18.8	7.8	4.9
1945	2 611	—	—	4.2	54.5	26.7	9.0	5.6
1946	1 694	—	—	3.8	50.4	26.1	13.6	6.1
1947	1 545	—	—	5.4	25.9	44.2	15.2	9.3
1948	1 615	—	—	16.2	23.1	33.3	16.4	11.0
1949	3 524	—	—	20.9	29.7	29.7	15.8	3.9
1950	2 218	—	—	7.5	35.3	37.1	14.8	5.3
Tukholma • Stockholm								
1943	7 926	9.8	0.9	16.5	46.3	22.5	3.5	0.5
1944	7 383	8.0	2.2	11.2	41.6	30.1	5.5	1.4
1945	6 837	11.1	0.2	9.4	45.2	26.9	5.8	1.4
1946	7 346	9.5	0.9	5.1	45.8	31.3	5.2	2.2
1947	6 903	14.3	0.4	6.7	40.9	28.9	7.1	1.7
1948	5 392	15.7	0.1	11.3	37.2	27.8	7.0	0.9
1949	5 897	17.2	0.1	5.0	40.6	27.7	6.6	2.8
1950	6 209	12.0	0.1	4.6	40.3	32.9	7.8	2.3
Oslo								
1943	44	—	—	38.6	13.6	40.9	—	6.9
1944	13	—	—	7.7	15.4	69.2	7.7	—
1945	5	—	—	—	40.0	40.0	20.0	—
1946	80	—	—	46.3	25.0	25.0	—	3.7
1947	763	0.3	—	51.6	16.6	19.7	10.0	1.8
1948	2 459	0.7	—	4.6	7.0	48.5	29.0	10.2
1949	2 595	0.7	—	8.9	8.4	51.1	25.0	5.9
1950	2 926	6.6	—	5.3	10.9	43.6	23.6	10.0
Helsinki • Helsingfors								
1943	325	36.6	48.6	1.9	4.9	4.9	2.2	0.9
1944	176	13.1	55.1	8.5	13.1	6.2	—	4.0
1945	462	13.4	5.0	50.2	28.1	2.2	0.4	0.7
1946	1 418	32.6	45.1	7.5	7.8	3.2	2.3	1.5
1947	1 604	14.6	37.5	10.7	23.7	7.0	4.5	2.0
1948	739	21.0	25.4	14.5	17.7	11.2	6.9	3.3
1949	773	8.8	38.0	13.5	15.1	11.4	8.8	4.4
1950	1 101	12.3	29.2	7.2	18.8	22.1	5.0	5.4
Göteborg								
1943	2 082	11.0	0.3	26.1	40.1	12.8	6.8	2.9
1944	2 862	1.9	0.3	36.0	40.3	12.5	7.9	1.1
1945	3 281	7.1	0.5	16.0	45.6	19.3	7.5	4.0
1946	4 276	5.2	0.2	24.4	40.7	16.0	8.0	5.5
1947	2 950	10.0	0.1	16.9	37.4	22.8	4.8	8.0
1948	3 014	6.3	0.2	9.8	57.4	16.9	3.8	5.6
1949	2 626	5.4	0.8	7.5	55.6	18.6	5.9	6.2
1950	3 057	9.9	0.3	6.2	47.6	25.3	5.8	4.9

[1] + keittokomero tai ilman.
[1] Med eller utan kokvrå.

Muist.: Pinta-alan, mukavuuksien ym. vuoksi eri kaupunkien huoneistot eroavat huomattavasti toisistaan.
Anm.: Betydande olikheter föreligga de skilda städerna emellan beträffande lägenheternas areal, utrustning m.m.

309. Kuntien asuntotuotanto ja avustukset yksityisille rakennusyrityksille vuosina 1945—50

Kommunal bostadsproduktion och understöd åt privata byggnadsföretag åren 1945—50

	Rakennusyrityksiä kaikkiaan Samtliga byggnadsföretag	Niistä omakotirakennuksia Därav egnahemsbyggnader	Rakennusyrityksiä (lukuunottamatta omakotirakennuksia) Byggnadsföretag (exkl. egnahemsbyggnader)					
Kööpenhamina • Köpenhamn	1945/46—1949/50		1945/46	1946/47	1947/48	1948/49	1949/50	Yhteensä Summa
Kaupungin rakennuttamia huoneistoja • Lägenheter uppförda av staden	1 865	201	779	96	580	53	156	1 664
Kaupungin avustuksella rakennettuja huoneistoja • Lägenheter uppförda med kommunalt understöd	5 980	83	614	1 638	[1])623	[1])1 278	1 744	5 897
Kaupungin suoranaiset avustukset, lainat ja takaukset, 1 000 kr. • Direkta understöd, lån och borgen av staden, 1 000 kr.	28 341	305	1 966	5 124	3 691	[1])9 541	7 714	28 036
Siitä Därav suoranaiset avustukset • direkta understöd	489	—	—	450	—	34	5	489
Siitä Därav lainat • lån	484	—	284	200	—	—	—	484
Siitä Därav lainojen takaukset • borgen för lån	27 368	305	1 682	4 474	3 691	[1]) 9 507	7 709	27 063
Tukholma • Stockholm	1946—50		1946	1947	1948	1949	1950	1946—50
Kaupungin rakennuttamia huoneistoja • Lägenheter uppförda av staden	1 829	—	—	[2]) 670	[4]) 796	363	—	1 829
Kaupungin avustuksella rakennettuja huoneistoja • Lägenheter uppförda med kommunalt understöd	15 849	2 009	3 719	3 575	[5])1 948	4 178	420	13 840
Kaupungin suoranaiset avustukset, lainat ja takaukset, 1 000 kr. • Direkta understöd, lån och borgen av staden, 1 000 kr.	210 239	17 198	31 858	45 572	33 734	78 418	3 459	193 041
Siitä Därav määrärahat kaupungin omia yrityksiä varten • anslag till stadens egna företag	21 690	—	—	[3]) 10 427	5 568	[3]) 5 695	—	21 690
Siitä Därav suoranaiset avustukset • direkta understöd	40	—	—	—	—	—	40	40
Siitä Därav lainat • lån	37 038	4 289	12 400	11 690	4 967	273	3 419	32 749
Siitä Därav lainojen takaukset • borgen för lån	151 471	12 909	19 458	23 455	23 199	72 450	—	138 562
Oslo								
Kaupungin rakennuttamia huoneistoja • Lägenheter uppförda av staden	—	—	—	—	—	—	—	—
Kaupungin avustuksella rakennettuja huoneistoja • Lägenheter uppförda med kommunalt understöd	5 316	—	—	633	1 134	2 130	1 419	5 316
Kaupungin suoranaiset avustukset, lainat ja takaukset, 1 000 kr. • Direkta understöd, lån och borgen av staden, 1 000 kr.	66 859	—	—	5 906	15 854	27 302	17 797	66 859
Siitä Därav suoranaiset avustukset • direkta understöd	14 457	—	—	1 662	3 776	5 492	3 527	14 457
Siitä Därav lainat • lån	—	—	—	—	—	—	—	—
Siitä Därav lainojen takaukset • borgen för lån	52 402	—	—	4 244	12 078	21 810	14 270	52 402
Helsinki • Helsingfors								
Kaupungin rakennuttamia huoneistoja • Lägenheter uppförda av staden	281	—	—	200	9	72	—	281
Kaupungin avustuksella rakennettuja huoneistoja • Lägenheter uppförda med kommunalt understöd	674	155	[6]) 24	[6]) 411	—	—	84	519
Kaupungin suoranaiset avustukset, lainat ja takaukset, 1 000 mk • Direkta understöd, lån och borgen av staden, 1 000 mk	144 018	28 058	—	60 739	••	43 721	11 500	115 960
Siitä Därav määrärahat kaupungin omia yrityksiä varten • anslag till stadens egna företag	104 460	—	—	60 739	••	43 721	—	104 460
Siitä Därav lainat • lån	39 558	28 058	—	—	—	—	11 500	11 500

[1]) Oikaistu luku. [2]) Siitä 300 eläkkeensaajien koteja varten. [3]) Siitä v. 1947 3 245 000 kr. ja v. 1949 4 240 000 kr. eläkkeensaajien koteja varten. [4]) Siitä 148 eläkkeensaajien koteja varten. [5]) Siitä 133 vanhusten seurakuntakoteja varten. [6]) Kaupungin perustamien osakeyhtiöiden rakentamia.

[1]) Rättad uppgift. [2]) Härav 300 lägenheter för pensionärshem. [3]) Därav år 1947 3 245 000 kr. och år 1949 4 240 000 kr. till pensionärshem. [4]) Därav 148 för pensionärshem. [5]) Därav 133 för församlingshem för åldringar. [6]) Byggda av aktiebolag grundade av staden.

Jatkoa • Fortsättning

Göteborg	Rakennusyrityksiä kaikkiaan Samtliga byggnadsföretag	Niistä omakotirakennuksia Därav egnahemsbyggnader	Rakennusyrityksiä (lukuunottamatta omakotirakennuksia) Byggnadsföretag (exkl. egnahemsbyggnader)					
	1946—50		1946	1947	1948	1949	1950	Yhteensä Summa
Kaupungin rakennuttamia huoneistoja • Lägenheter uppförda av staden	877	—	255	303	74	—	245	877
Kaupungin avustuksella rakennettuja huoneistoja • Lägenheter uppförda med kommunalt understöd	9 862	1 109	1 999	1 555	1 739	1 544	1 916	8 753
Kaupungin suoranaiset avustukset, lainat ja takaukset, 1 000 kr. • Direkta understöd, lån och borgen av staden, 1 000 kr.	105 235	4 614	21 101	16 313	20 711	13 283	29 213	100 621
Siitä määrärahat kaupungin omia yrityksiä varten • anslag till stadens egna företag	10 106	—	4 917	3 586	1 603	—	—	10 106
Därav suoranaiset avustukset • direkta understöd	1 518	707	367	208	103	133	—	811
lainat • lån	5 153	—	183	176	117	40	4 637	5 153
lainojen takaukset • borgen för lån	88 458	3 907	15 634	12 343	18 888	13 110	24 576	84 551

Muist.: Taulukko tarkoittaa a.o. vuoden aikana valmistuneita rakennusyrityksiä. — Kun valtio tai kunta on myynyt tontteja, ei niiden mahd. kiinteistöön kiinnitettyä saatavaa ole katsottu avustukseksi.

Anm.: Tabellen avser under resp. år fullbordade byggnadsföretag. — Då staten eller kommunen sålt byggnadstomter, har den del av köpesumman, som säljaren event. låtit innestå mot inteckning i fastigheten, icke ansetts utgöra subvention för företaget.

Muist. taul. 307.

Taulukko on tehty edellyttäen, että vaimolla ei ole omaa tuloa. Kirkollinen tulovero on sisällytetty kunnalliseen tuloveroon.

Kööpenhamina. Tulo on maksettu palkka tai muu ansiotyön ylijäämä vähennyksittä. Henkilökohtaisten verojen vähennykset on laskettu edellyttäen, että verovelvollisella oli sama tulo edellisenä vuonna. 200 kruunun vakuutusmaksut on vähennetty yksinäisten henkilöiden kohdalta 5 000 kruunun luokassa, 400 kruunun vakuutusmaksut muissa tapauksissa. Lapsivähennys on 600 kr. ensimmäiseltä, 700 kr. toiselta ja 800 kr. jokaiselta muulta alle 16-vuotiaalta lapselta. „Faelleskommunal" (kuntien välinen) tulovero on sisällytetty valtion tuloveroon.

Tukholma ja Göteborg. Verovelvollisten ei edellytetä maksavan määräajoin avustuksia tai eläkemaksuja, mutta sitä vastoin heidän edellytetään nauttivan suurinta mahdollista vähennystä (200 kr.) suoritetuista sairauskassa- ja henkivakuutusmaksuista ym. Kunnallisvero on laskettu Tukholmassa 8 kruunuksi verokruunulta.

Oslo. Verovelvollisten ei edellytetä maksavan määräajoin avustuksia tai eläkemaksuja. Tulo on yhtä suuri kuin bruttotulo vähennettynä henkivakuutusmaksujen ym. määrällä (250 kruunua 5 000 kruunun tulosta; 450 kruunua 10 000 kruunun tulosta; 600 kruunua 10 000 kruunua ylittävästä tulosta; 700 kruunua niiden aviopuolisoiden osalta, joilla on lapsia). 10 000 kruunun tulo vastaa noin 10 800 kruunun bruttotuloa. Lapsilisä sisältyy oletettuun verotettavaan tuloon ja verotetaan; senvuoksi taulukkoon on lapsilisänä viety vain verotuksen jälkeen jäljelle jäävä määrä.

Helsinki. Taulukko tarkoittaa saadun palkkatulon veroa. Vero on laskettu edellyttäen seuraavia vähennyksiä: 10 % palkkatulosta, kalliinpalkanvähennys, kansaneläkelaitokselle suoritettava maksu sekä suurin mahdollinen henkivakuutusmaksujen vähennys. Suomen markka on muunnettu Ruotsin kruunuiksi kurssin ollessa 50 mk = 1 kruunu.

Anm. till tab. 307. Genomgående förutsättes att hustrun saknar egen inkomst. Kyrklig inkomstskatt har inräknats i kommunal inkomstskatt.

Köpenhamn. Inkomstbeloppet består av utbetalad lön eller av överskott av annat förvärvsarbete utan något avdrag. Avdraget för personliga skatter är beräknat under förutsättning att den skattskyldige hade samma inkomst föregående år. 200 kronor försäkringspremier ha avdragits för ensamstående i 5 000-kronorsklassen, 400 kronor försäkringspremier i övriga fall. Barnavdraget utgör 600 kr. för det första barnet, 700 kr. för det andra barnet och 800 kr. för varje ytterligare barn under 16 år. „Faelleskommunal" inkomstskatt har inräknats i statlig inkomstskatt.

Stockholm och Göteborg. De skattskyldiga förutsättas icke utbetala periodiskt understöd eller pensionsavgifter, men däremot åtnjuta maximiavdrag (200 kr.) för erlagda sjukkasseavgifter och livförsäkringspremier m.m. Kommunalskatt har beräknats i Stockholm efter 8 kr. pr skattekrona.

Oslo. De skattskyldiga förutsättas icke utbetala periodiskt understöd eller pensionsavgifter. Inkomstbeloppet är lika med bruttoinkomsten med avdrag för livförsäkringspremier m.m. (250 kr. vid en inkomst om 5 000 kr.; 450 kr. vid en inkomst om 10 000 kr.; 600 kr. för inkomster däröver; 700 kr. för makar med barn). Ett inkomstbelopp på 10 000 kr. motsvaras av en bruttoinkomst på c:a 10 800 kr. Barnbidragsbeloppet ingår i den antagna inkomsten och beskattas, varför i tabellen såsom barnbidrag endast uppförts det efter beskattning kvarstående beloppet.

Helsingfors. Tabellen avser skatt för erhållen löneinkomst. Skatten har beräknats under förutsättning av följande avdrag: 10% av löneinkomsten, dyrortsavdrag, avgift till folkpensionsanstalten samt maximiavdrag för livförsäkringspremier. Finska mark ha omräknats till svenska kronor enligt kurs 50 mk = 1 krona.

Lähteiden luettelo.

Taulukko

1—4. Ilmatieteellisestä keskuslaitoksesta saadut tiedot.
5—6. Merentutkimuslaitoksesta saadut tiedot.
7. Kaupungingeodeetin antamat tiedot.
8—9. Rakennustoimistosta saadut tiedot.
10. Kiinteistötoimiston tonttien myyntiluettelot ja kortisto sekä Helsingin kaupungin tilasto V.
11—17. Alkuaineisto tilastollisessa päätoimistossa; väestölaskenta.
18. Suomen Hypoteekkiyhdistyksestä ja Helsingin kaupungin asutustoimistosta saadut tiedot.
19. Rahatoimistosta ja kiinteistölautakunnalta saadut tiedot.
20. Suomen virallinen tilasto VI: 3, 8, 24, 39, 51, 54 ja 55 sekä tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
21—28. Rakennustarkastuskonttorista saadut tiedot; käsikirjoitus tilastotoimistossa.
29—31. Suomen virallinen tilasto VI: 3, 8, 20, 35, 44, 48, 55, 58 ja 71 sekä tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
32. Henkikirjat.
33. Papiston väestö- ja väkiluvunmuutostiedot.
34—37. Papiston väkiluvunmuutostiedot.
38. Tilastollisessa päätoimistossa olevia luetteloita.
39—49. Papiston väkiluvunmuutostiedot ja tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot; v:sta 1945 konetaulukko tilastotoimistossa.
50. Papiston väkiluvunmuutostiedot ja tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
51—59. Seurakunnilta saadut tiedot sisään- ja poismuuttaneista; (käsikirjoitus tilastotoimistossa) sekä ennen vuotta 1908 papiston väkiluvunmuutostiedot.
60. Hautauskonttorin antamat tiedot.
61. Suomen krematorioyhdistyksen antamat tiedot.
62—66. Terveydenhoitolautakunnan vuosikertomukset ja vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I; käsikirjoitus tilastotoimistossa.
67—70. Helsingin kaupungin tilasto I; terveydenhoitolautakunnan vuosikertomukset ja lääkintöhallituksesta saadut tiedot.
71. Sairaalain vuosikertomukset.
72—73. Helsingin kaupungin tilasto I.
74—75. Lääkintöhallituksesta saadut tiedot.
76—78. Helsingin kaupungin tilasto I.
79. Teurastamon vuosikertomus.
80—94. Huoltolautakunnan vuosikertomukset käsikirjoitus tilastotoimistossa.
95—99. Lastensuojelulautakunnan vuosikertomukset; käsikirjoitus tilastotoimistossa.
100. Huoltovirastosta saadut tiedot.
101—102. Lastensuojelulautakunnan vuosikertomukset; käsikirjoitus tilastotoimistossa.
103. Lastenkodin vuosikertomukset.
104. Yhdistyksen vuosikertomukset.
105—106. Helsingin kaupungin tilasto VI; käsikirjoitus tilastotoimistossa.

Källförteckning.

Tabell

1—4. Uppgifter från meteorologiska centralanstalten.
5—6. Uppgifter från havsforskningsinstitutet.
7. Uppgifter av stadsgeodeten.
8—9. Uppgifter från byggnadskontoret.
10. Fastighetskontorets tomtförsäljningslistor och kortregister samt Helsingfors stads statistik V.
11—17. Primärmaterialet på statistiska centralbyrån; folkräkningen.
18. Uppgifter från Finlands Hypoteksförening och Helsingfors stads kolonisationsbyrå.
19. Uppgifter från drätselkontoret och fastighetsnämnden.
20. Finlands officiella statistik VI: 3, 8, 24, 39, 51, 54 och 55 samt uppgifter från statistiska centralbyrån.
21—28. Uppgifter från byggnadsinspektionskontoret; manuskript å statistiska byrån.
29—31. Finlands officiella statistik VI: 3, 8, 20, 35, 44, 48, 55, 58 och 71 samt uppgifter från statistiska centralbyrån.
32. Mantalslängderna.
33. Prästerskapets folkmängds- och folkmängdsförändringsuppgifter.
34—37. Prästerskapets folkmängdsförändringsuppgifter.
38. Förteckningar å statistiska centralbyrån.
39—49. Prästerskapets folkmängdsförändringsuppgifter och uppgifter från statistiska centralbyrån; från år 1945 maskintabeller på statistiska byrån.
50. Prästerskapets folkmängdsförändringsuppgifter och uppgifter från statistiska centralbyrån.
51—59. Uppgifter från församlingarna ang. in- och utflyttade (manuskript å statistiska byrån) samt före år 1908 prästerskapets folkmängdsförändringsuppgifter.
60. Uppgifter från begravningskontoret.
61. Uppgifter från Kremationsföreningen i Finland.
62—66. Hälsovårdsnämndens årsberättelser och från år 1910 Helsingfors stads statistik I; manuskript å statistiska byrån.
67—70. Helsingfors stads statistik I; hälsovårdsnämndens årsberättelser och uppgifter från medicinalstyrelsen.
71. Sjukhusens årsberättelser.
72—73. Helsingfors stads statistik I.
74—75. Uppgifter från medicinalstyrelsen.
76—78. Helsingfors stads statistik I.
79. Slakthusets årsberättelse.
80—94. Vårdnämndens årsberättelser; manuskript å statistiska byrån.
95—99. Barnskyddsnämndens årsberättelser; manuskript å statistiska byrån.
100. Uppgifter från ämbetsverket för samhällsvård.
101—102. Barnskyddsnämndens årsberättelser; manuskript å statistiska byrån.
103. Barnhemmets årsberättelser.
104. Barnavårdsföreningens årsberättelser.
105—106. Helsingfors stads statistik VI; manuskript å statistiska byrån.

107. Tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
108. Helsingin kaupungin tilasto I.
109. Lastensuojelulautakunnan vuosikertomukset.
110. Kansakoulujen opettaja- ja opettajataryhdistysten antamat tiedot.
111—115. Kansakoulujen vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916/17 Helsingin kaupungin tilastossa VI.
116. Suomen virallinen tilasto IX sekä tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
117—118. Oppilaitosten vuosikertomukset ja niiden johtajien antamat tiedot.
119. Korkeakoulujen vuosikertomukset ja luettelot.
120. Kokoelmien esimiesten antamat tiedot.
121. Helsingin kaupungin tilasto VI.
122. Postilaitoksen sanomalehtitaksa.
123. Musiikkilautakunnan vuosikertomukset; kaupunginorkesterin taloudenhoitajan antamat tiedot.
124. Kirjastojen antamat tiedot.
125—128. Kaupunginkirjaston vuosikertomukset.
129—132. Suomen virallinen tilasto XXIII; tilastollisen päätoimiston oikeustilastolliselta osastolta saadut tiedot.
133. Oikeusaputoimiston vuosikertomukset.
134. Suomen virallinen tilasto XXIII; tilastollisen päätoimiston oikeustilastollisesta osastosta saadut tiedot.
135. Raastuvanoikeuden lainhuutodiariot.
136—138. Suomen virallinen tilasto XXIII; tilastollisen päätoimiston oikeustilastolliselta osastolta saadut tiedot.
139. Holhouslautakunnan vuosikertomukset.
140. Ensimmäisen kaupunginvoudin sekä Malmin ja Huopalahden kaupunginvoutien antamat tiedot.
141—143. Poliisilaitoksesta saadut tiedot.
144. Suomen virallinen tilasto XXIII; tilastollisen päätoimiston oikeustilastolliselta osastolta saadut tiedot.
145. Huoltolautakunnan vuosikertomukset; käsikirjoitus tilastotoimistossa.
146. Poliisilaitoksesta saadut tiedot.
147. Palolautakunnan vuosikertomukset.
148. Kiinteistötoimiston metsätalousosastolta saadut tiedot.
149. Siirtolapuutarhaneuvojan antamat tiedot.
150—152. Rakennustoimiston puhtaanapito-osastosta saadut tiedot.
153—160. Teollisuustilastollinen aineisto tilastollisessa päätoimistossa.
161—170. Laitosten vuosikertomukset, v:sta 1916 Helsingin kaupungin tilastossa IV, ja niiden johtajien antamat tiedot.
171—173. Suomen kaupparekisteri ja tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
174. Maistraatin notariaattiluettelot.
175. SOK:n ja KK:n vuosikirjat sekä liikkeiden antamat tiedot.
176. Laitosten antamat tiedot.
177. SOK:n ja KK:n vuosikirjat sekä liikkeiden antamat tiedot.
178. Protestilista.
179. Säästöpankkien antamat tiedot ja Suomen virallinen tilasto VII A.
180. Suomen virallinen tilasto VII B ja postisäästöpankin antamat tiedot.
181. Tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
182. Satamakonttorin päiväkirjat.
183. Pörssikomitean vuosikertomukset.

107. Uppgifter från statistiska centralbyrån.
108. Helsingfors stads statistik I.
109. Barnskyddsnämndens årsberättelser.
110. Uppgifter från folkskolornas lärar- och lärarinneföreningar.
111—115. Folkskolornas årsberättelser, från och med läsåret 1916/17 i Helsingfors stads statistik VI.
116. Finlands officiella statistik IX samt uppgifter från statistiska centralbyrån.
117—118. Läroverkens årsberättelser och uppgifter av deras föreståndare.
119. Högskolornas årsberättelser och kataloger.
120. Uppgifter av museernas och inrättningarnas föreståndare.
121. Helsingfors stads statistik VI.
122. Postverkets tidningstaxa.
123. Musiknämndens årsberättelser; uppgifter av stadsorkesterns ekonom.
124. Uppgifter från biblioteken.
125—128. Stadsbibliotekets årsberättelser.
129—132. Finlands officiella statistik XXIII; uppgifter från statistiska centralbyråns rättsstatistiska avdelning.
133. Rättshjälpsbyråns årsberättelser.
134. Finlands officiella statistik XXIII; uppgifter från statistiska centralbyråns rättsstatistiska avdelning.
135. Rådstuvurättens lagfartsdiarier.
136—138. Finlands officiella statistik XXIII; uppgifter från statistiska centralbyråns rättsstatistiska avdelning.
139. Förmyndarnämndens årsberättelser.
140. Uppgifter av första stadsfogden samt av stadsfogdarna i Malm och Hoplaks.
141—143. Uppgifter från polisinrättningen.
144. Finlands officiella statistik XXIII; uppgifter från statistiska centralbyråns rättsstatistiska avdelning.
145. Vårdnämndens årsberättelser; manuskript å statistiska byrån.
146. Uppgifter från polisinrättningen.
147. Brandnämndens årsberättelser.
148. Uppgifter från fastighetskontorets skogshushållningsavdelning.
149. Uppgifter av koloniträdgårdskonsulenten.
150—152. Uppgifter från byggnadskontorets renhållningsavdelning.
153—160. Industristatistiskt materia å statistiska centralbyrån.
161—170. Verkens årsberättelser, från och med år 1916 i Helsingfors stads statistik IV, och uppgifter av verkens direktörer.
171—173. Finlands handelsregister och uppgifter från statistiska centralbyrån.
174. Magistratens notariatsförteckningar.
175. CHF:s och KK:s årsböcker samt uppgifter från affärerna.
176. Uppgifter från anstalterna.
177. CHF:s och KK:s årsböcker samt uppgifter från affärerna.
178. Protestlistan.
179. Uppgifter från sparbankerna och Finlands officiella statistik VII A.
180. Finlands officiella statistik VII B och uppgifter från postsparbanken.
181. Uppgifter från statistiska centralbyrån.
182. Hamnkontorets journaler.
183. Börskommitténs årsberättelser.

184—186. Helsingin kauppayhdistyksen julkaisu »Helsingfors import och export m.m.», Suomen virallinen tilasto I ja I A sekä vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilasto II ja II—III.
187—188. Merenkulkuhallituksen tilastotoimistosta saadut tiedot; Helsingin kaupungin tilasto III ja II—III.
189. Satamaliikennekonttorin päiväkirjat.
190. Merenkulkuhallituksen tilastotoimistosta saadut tiedot.
191—192. Satamalautakunnan ja makasiiniosakeyhtiön vuosikertomukset.
193. Merenkulkuhallituksen tilastotoimistosta saadut tiedot.
194. Poliisilaitoksesta saadut tiedot.
195—203. Suomen virallinen tilasto XX ja rautatiehallituksen tilastokonttorista saadut tiedot.
204. Aero oy:ltä ja lentoasemalta saadut tiedot.
205. Kiinteistötoimiston asemakaavaosastolta saadut tiedot.
206 Poliisilaitoksesta saadut tiedot.
207. Poliisilaitoksen päiväkirjat ja sosiaaliministeriön sosiaalisesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
208. Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiön sekä kaupungin liikennelaitoksen vuosikertomukset.
209. Tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
210—212. Helsingin puhelinyhdistyksen vuosikertomukset; yhdistykseltä, Etelä-Suomen kaupunkienväliseltä puhelinosakeyhtiöltä sekä posti- ja lennätinlaitoksesta saadut tiedot.
213—214. Suomen virallinen tilasto XIII ja Helsingin postikonttorista saadut tiedot.
215. Ammattientarkastajain vuosikertomukset; Helsingin kaupungin tilasto I.
216—219. Työnvälitystoimiston vuosikertomukset.
220. Sosiaaliministeriön sosiaalisesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
221. Huoneenvuokralautakuntien antamat tiedot.
222. Sosiaaliministeriön sosiaalisesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
223. Yömajoista sekä koulumatkailutoimistosta ja seurakuntain diakoniakeskuksesta saadut tiedot.
224. Sosiaaliministeriöstä saadut tiedot.
225. Kaupungin elintarvikekeskuksesta saadut tiedot.
226—228. Alkoholiliike oy:n antamat tiedot ja vuosikertomukset.
229. Teurastamon vuosikertomukset.
230. Kaupungin eläinlääkärin vuosikertomukset.
231—233. Sosiaalinen aikakauskirja; sosiaaliministeriön sosiaalisesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
234. Suomen pankin taloustieteellisen tutkimuslaitoksen julkaisut; Sosiaalinen aikakauskirja.
235. Sosiaaliministeriön sosiaalisesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
236—237. Kunnallisten laitosten kortistot.
238. Sosiaaliministeriön sosiaalisesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
239. Rahatoimistosta saadut tiedot.
240—241. Tietoja asianomaisista tilivirastoista.
242. Helsingin kaupungin kunnallinen asetuskokoelma sekä kaupunginvaltuuston painetut asiakirjat.
243—244. Kunnalliselta keskusvaalilautakunnalta saadut tiedot.
245—246. Uudenmaan läänin vaalipiirin keskusvaalilautakunnalta saadut tiedot.
247—250. Verotusvalmisteluviraston vuosikertomukset ja viraston antamat tiedot.
251—260. Verotilastollista aineistoa tilastollisessa päätoimistossa.
261. Tilastollisen päätoimiston antamat tiedot.

184—186. Helsingfors handelsförenings publikation »Helsingfors import och export m.m.», Finlands officiella statistik I och I A samt från och med år 1916 Helsingfors stads statistik II och II—III.
187—188. Uppgifter från sjöfartsstyrelsens statistiska byrå; Helsingfors stads statistik III och II—III.
189. Hamntrafikkontorets journaler.
190. Uppgifter från sjöfartsstyrelsens statistiska byrå.
191—192. Hamnnämndens och magasinsaktiebolags årsberättelser.
193. Uppgifter från sjöfartsstyrelsens statistiska byrå.
194. Uppgifter från polisinrättningen.
195—203. Finlands officiella statistik XX och uppgifter från järnvägsstyrelsens statistiska kontor.
204. Uppgifter från Aero oy och flygstationen.
205. Uppgifter från fastighetskontorets stadsplaneavdelning.
206. Uppgifter från polisinrättningen.
207. Polisinrättningens journaler och uppgifter från socialministeriets byrå för social forskning.
208. Spårvägs- och omnibusaktiebolagets i Helsingfors samt stadens trafikverks årsberättelser
209. Uppgifter från statistiska centralbyrån.
210—212. Helsingfors telefonförenings årsberättelser; uppgifter från föreningen, Södra Finlands interurbana telefonaktiebolag samt post- och telegrafverket.
213—214. Finlands officiella statistik XIII samt uppgifter från Helsingfors postkontor.
215. Yrkesinspektionens årsberättelser; Helsingfors stads statistik I.
216—219. Arbetsförmedlingsbyråns årsberättelser.
220. Uppgifter från socialministeriets byrå för social forskning.
221. Uppgifter från hyresnämnderna.
222. Uppgifter från socialministeriets byrå för social forskning.
223. Uppgifter från natthärbärgena samt från skolresebyrån och församlingarnas diakonicentral.
224. Uppgifter från socialministeriet.
225. Uppgifter från stadens livsmedelscentral.
226—228. Uppgifter från Alkoholiliike oy och dess årsberättelser.
229. Slakthusets årsberättelser.
230. Stadsveterinärens årsberättelser.
231—233. Social tidskrift; uppgifter från socialministeriets byrå för social forskning.
234. Publikationer utgivna av Finlands banks institut för ekonomisk forskning; Social tidskrift.
235. Uppgifter från socialministeriets byrå för social forskning.
236—237. De kommunala verkens kortregister.
238. Uppgifter från socialministeriets byrå för social forskning.
239. Uppgifter från drätselkontoret.
240—241. Uppgifter från vederbörande räkenskapsverk.
242. Stadsfullmäktiges tryckta handlingar.
243—244. Uppgifter från kommunala centralvalnämnden.
245—246. Uppgifter från centralvalnämnden i Nylands läns valkrets.
247—250. Skatteberedningsverkets årsberättelser samt från verket erhållna uppgifter.
251—260. Skattestatistiskt material å statistiska centralbyrån.
261. Uppgifter från statistiska centralbyrån.

262. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätöksestä Helsingin kaupungin tilastossa V sekä rahatoimiston jaoittelukirjat.

263—267 Perunkirjoituskirjat raastuvanarkistossa; perintöverolautakunnalta saadut tiedot.

268—278. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätöksestä Helsingin kaupungin tilastossa V sekä rahatoimiston jaoittelukirjat.

279. Urheilu- ja retkeilylautakunnan antamat tiedot.

280. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätöksestä Helsingin kaupungin tilastossa V; rahatoimiston jaoittelukirjat.

281. Rahatoimiston jaoittelukirjat; kaupungin talousarviot; kaupunginhallituksen pöytäkirjat.

282—288. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätöksestä Helsingin kaupungin tilastossa V sekä rahatoimiston jaoittelukirjat.

289. Kassan vuosikertomukset.

290. Stadion-säätiön vuosikertomukset.

291—309. Taulukkojen laatiminen on jaettu k.o. kaupunkien tilastovirastojen kesken asianomaisten kaupunkien tilastokonttorien antamien tietojen perusteella.

262. Drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut i Helsingfors stads statistik V samt drätselkontorets fördelningsjournaler.

263—267. Bouppteckningsinstrument i rådhusarkivet; uppgifter från arvsskattenämnden.

268—278. Drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut i Helsingfors stads statistik V samt drätselkontorets fördelningsjournaler.

279. Uppgifter från idrotts- och exkursionsnämnden.

280. Drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut i Helsingfors stads statistik V; drätselkontorets fördelningsjournaler.

281. Drätselkontorets fördelningsjournaler; stadens budget stadsstyrelsens protokoll.

282—288. Drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut i Helsingfors stads statistik V samt drätselkontorets fördelningsjournaler.

289. Kassans årsberättelser.

290. Stadionstiftelsens årsberättelser.

291—309. Tab. utarbetande har fördelats mellan ifrågavarande städers statistiska byråer enligt uppgifter från resp. städers statistiska kontor.

Hakemisto [1]).

Siv.

Aikakauskirjat ... 126
Ajokortit ... 227
Ajoliikenne ... 226
Alivuokralaiset ... 243
Alkoholijuomien myynti ... 251
Alkoholijuomien myyntikiellot ... 250
Alkoholiliikkeen myymäläkortit ... 250
Alkoholistihuolto ... 96—100
Aluelääkärien toiminta ... 79
Alukset, kaupungin satamiin saapuneet ... 204
tullikamarin selvittämät ... 202—203
Ammattienedistämislaitos ... 122
Ammattientarkastus, kunnallinen ... 238
Ammattikoulut, kunnan ... 123—124
valtionavut ... 331
yksityiset ... 122—124
Ammattiryhmitys, väestön ... **1951** 24
Anniskeluoikeudet ... 250
Apteekit ... 85
Apukassat ... 247—248
Arvopaperipörssi ... 193
Arvopaperit, kaupungin hallussa olevat ... 347—349
Asemakaavoitettu alue, kaupungin, sen pinta-ala ... 7
Asuinhuoneet:
valmistuneet ... 18—19, 22—23, 25—28
väestö- ja asuntolaskentain mukaan ... 20—21
katso myös Asuinhuoneistot
Asuinhuoneistot:
kunnalliset, työväen ... 333
puutteelliset ... 85
valmistuneet ... 18—19, 22—23, 25—28, 367
vuokrat ... 260—261
Asumiserot ... 38
Asumistiheys ... 21
Asunnonsaantihakemukset ... 242
Asuntolaskenta ks. Kiinteistö- ja asuntolaskenta
Asunto-olot:
väestö- ja asuntolaskentain mukaan ... 20—21
Asuntotarkastus ... 85
Asuntotontit, kaupungin myymät ... 9—10
Asuntotuotanto pohjoismaiden suurkaupungeissa 367—369
Asutuskeskukset kaupungin läheisyydessä, niiden väkiluku ... **1951** 25
teollisuustoiminta niissä ... **1951** 171
Ateneumi, käynnit siellä ... 125
Autot, katso Moottoriajoneuvot
Avioerot ... 38—40, 354
Avioliitot, solmitut ... 34—38, 354
Avunsaajat, huoltotoimen ... 88—93

Siv.

Avustukset yksityisille rakennusyrityksille 18—19, 368—369
yleishyödyllisille laitoksille ... 338—340

Desinfioinnit ... 84

Ebeneserkoti ... 124
Eduskuntavaalit, katso Vaalit, valtiolliset
Elanto, osuusliike ... 183, 187
Elinkeinoilmoitukset ... 181—182
Elinkustannusindeksi ... 253, 258
Elintarpeiden hinnat ... 254—257
tuonti ... 200, 208—213, 252, 253
Elintarvikekeskus, kunnallinen ... 249
Eloonjäämistaulukoita ... 58—61
Eläimet, teurastetut ... 87
Eläkekassat ... 247—248
Eläkkeensaajat, kaupungin ... 270—271
Erikoisammattikoulut ... 122—124
Esikaupunkiyhdyskunnat, teollisuustoiminta **1951** 171
Esikaupunkiyhdyskuntien väestö ... **1951** 25
Esteettömyystodistukset, poliisin antamat ... 152

Halkojen tuonti meritse ... 192
tuonti rautateitse ... 208—209, 214—215
Hammashoito, kansakoululasten ... 111
Hammaslääkärien luku ... 85
Hautausapukassat ... 247—248
Hautausmaat ... 74
Helsingin osuuskauppa ... 183, 187
Hinnat, elintarpeiden ... 254—257
Holhoustoimet ... 148
Hotellit, saapuneet matkustajat ... 207
Huoltokassa, kaupungin ... **1951** 357
Huoltola, Pippingsköldin, katso Äitienkoti
Huoltolautakunnan alaiset työtuvat ... 94
Huoltotoimi:
alkoholistit ... 96—100
avunsaajat ... 88—93
huoltovirasto ... 100
irtolaiset ... 95—98, 100
kunnalliskoti ja työlaitokset ... 93, 94
menot ja tulot ... 314—315, 321, 327
perityt korvaukset ... 332
raittiushuollon alaiset nuoret henkilöt ... 99
työtuvat ... 94
Huoneenvuokralautakunnat ... 242—243
Huoneet ja huoneistot, katso Asuinhuoneet
Huvivero ... 236—237

[1]) Vuosikertojen 1905—49 hakemisto on liitteenä v:n 1950 vuosikirjassa.

Siv.

Hyväntekeväisyystarkoitukset, kaupungin varoista avustetut ..... 338—340
lahjoitusrahastojen korkovaroista avustetut.. 350

Ilmaliikenne, katso Lentoliikenne
Ilmastosuhteet 3
Indeksiluvut, elinkustannusten 253, 258
palkkojen 267, 279
rakennuskustannusten 259, 355
vähittäishintojen 365
Irtolaisuus ..... 95, 97—98, 100
Istutukset, kaupungin, kustannukset 323, 325
Itsemurhat 45, 62

Juopumuksesta pidätetyt 148, 152
syytetyt ..... 150—151
tuomitut 146
Jäänsärkijät, satama- 206
Jääsuhteet satamissa ja Harmajan luona 5

Kaasulaitos:
kaasun kulutus 173, 358
menot ja tulot 176
toiminta ja tuotanto 173
Kadut:
ajoliikenne 226
kunnossapito 322
pinta-ala 7
puhtaanapito ..... 155—156
valmistuneet uudet 8
Kannanta:
kunnallisverojen ..... **1951** 316—317
postilaitoksen 236, 237
satama- 330
tullikamarin 193
Kansakoululasten hammasklinikka 111
Kansakoulut:
kesäsiirtolat 112
koulukotien 112
menot 322, 332
oppilaat ..... 114—117, 355
valtionapu 331
Kasvatuslaitokset, katso Koulukodit
Kauppakorkeakoulut 125
Kauppalaivasto ..... 205, 360—361
Kauppaoppilaitokset 122
Kapparekisteri ..... 177—180
Kaupunginkirjasto ..... 129—136
Kaupunginorkesteri 127
valtionapu 331
Kaupungin pinta-ala 7
Kaupunginvaltuusto:
kokoonpano 281, 364
vaalit ..... 280, 363—364
Kaupunginvoutien toiminta 148
Kellokosken sairaala 84
Kerhot, joilla oli anniskeluoikeudet 250
Kerrostalot 17
Keskiväkiluku kirkonkirjojen mukaan **1951** 30—31
Kesäsiirtolat, kansakoulujen 112
Kielisuhteet 30
Kiinteistöhallinto, kaupungin:
menot ja tulot ..... 323, 326—327
Kiinteistö- ja asuntolaskenta ..... 11—17

Siv.

Kiinteistöt:
ostot ..... 9—10, 142—143
puhtaanapito ..... 155—156
rakennetut 11, 17
Kiinteä omaisuus:
lainhuudot ..... 142—143
vuositulot kunnallisverotuksen mukaan 290
Kiljavannummen parantola 84
Kirjapainokoulu ..... 123—124
Kirjasto, kaupungin, katso Kaupunginkirjasto
Kirjastot, tieteelliset 128
Kivelän sairaala ..... 80—81
Konsertit, kaupunginorkesterin 127
Korkeakoulut 125
Kouluhammasklinikka 111
Koulukodit, kaupungin 101, 102, 112
valtionavut 327, 331
Koulut ..... 111—124, 355
Krematorio 74
Kulkutautisairaala ..... 80—81
Kunnalliset työväenasunnot 333
Kunnalliskoti 93, 94
Kunnallisvaalit ..... 280, 363—364
Kunnallisverot:
kannanta ..... **1951** 316—317
poistot ja palautukset .... 309, **1951** 316—317
taksoitus ..... 289—290, 366
Kunnansairaalat, katso Sairaalat
Kuntayhtymien sairaalat 84
Kuolemansyyt 62
Kuoletuslainat, kaupungin ottamat ..... 341—345
Kuolinpesät ja perinnönsaajat ..... 310—313
Kuolleet ..... 43—45, 49—62, 354
Kuolleisuus- ja eloonjäämistaulukoita .... 58—61
Kuolleisuus, lasten ..... 45, 49—56
Käsityöläiskoulut, katso Ammattikoulut
Kätilöopisto 124
Köyhäinhoito, katso Huoltotoimi

Lahjavero 312
Lahjoitusrahastot, kaupungin hoitamat .. 347—350
Lainavarat, kaupungin eri tarkoituksiin käytämät ..... 344—345
Lainhuudot, myönnetyt ..... 142—143
Laiturihuolto 206
Laiturit, satamissa ..... 360—361
Lainat, katso Satamat ja Kauppalaivasto
Lakot, katso Työnseisaukset
Lapset:
huoltolautakunnan avustamat ..... 89—94
koululkäiset 115
lastensuojelulautakunnan valvonnan alaiset 101—105, 106—108
Lapsilisät, maksetut 106
Lasten neuvolat ..... 76—77
Lastenhoitoyhdistys, Suomen 109
Lastenkodit, kaupungin 101, 102
lastenhoitoyhdistyksen 109
Lastenkoti, Hyvösen 109
Lastenseimet, kaupungin 110
Lastensuojelutoiminta, kaupungin:
lastensuojelulautakunnan valvonnan alaiset lapset ..... 101—105, 106—108

Siv.

menot ja tulot 320, 327
yksityisille laitoksille myönnetyt avustukset 338—339
Lastentarhat, kaupungin 110
valtionapu 331
Lennätinliikenne 235
Lentoliikenne 225, 362
Leski- ja orpokassa, kaupungin työntekijäin ja viranhaltijain 351
Lihantarkastamo 87
Lihan tuonti ..... 208, 212—213, 252
Liikennelaitos:
menot ja tulot ..... 231—232, 325, 328
toiminta ..... 230—233, 359
Liikennelaskenta, kaduilla ym. 226
valtamaanteiden ..... **1951** 228—229
Liikennemaksut 330
Liikennemääräykset, rikkomukset ja rikokset niitä vastaan ..... 145—147, 150—151
Liikennetapaturmat ..... 227—229, 363
Liikevaihtovero ..... 304—308
Lämpö, ilman ..... 1—3
meriveden 6
Lääkärit 79, 85

Maantiejatkot, valtionapu niitä varten 331
Maantieliikenne, katso Liikennelaskenta
Maidon tarkastus 86
Maidon tuonti ..... 208, 212—213, 253
Maistraatin käsittelemät ulosottoasiat 147
menot 319
Maitopisarayhdistys 77
Makkien puhtaanapito 156
Maksut meriliikenteestä, kaupungille tulevat .. 330
Malmin sairaala ..... 80—81
Marian sairaala ..... 80—81
Matkatodistukset, poliisin antamat 152
Matkustajaliikenne, lentoteitse 225, 362
rautatieasemilla ..... 220—224
ulkomainen, aluksilla 207
Matkustajat hotelleissa ym. 207
Medborgarhögskolan 125
Menot ja tulot, kaupungin 18—19, 314—340, 365
Merenkulku ..... 200—205, 207, 360—361
Meriliikenne, tulot siitä 330
Merivesi, korkeus 6
lämpö ja suolamäärä 6
Metsät, kaupungin 154
Mjölbollstad parantola 84
Moottoriajoneuvot, liikenneonnettomuuksiin osallistuneet ..... 227—229, 363
rekisteröidyt 233, 362
Museokäynnit 125
Muuttoliike ..... 63—74 353
Myymälät, ruokatavara- ..... 86, 182, 306—307
Määrärahat, siirtyvät 316

Nettouusintaluku 63
Neuvolat, lastenhoidon ..... 76—77
äitiys- 75
Nikkilän sairaala ..... 80—81
Nosturimaksut 330

Siv.

Nosturit satamissa 206
Nuorisonhuolto, avustukset ..... 338—340
Näyttämöopistot 124

Obligatiot, kaupungin omistamat ..... 347—349
pörssissä myydyt 193
Oikeusaputoimisto ..... 140—141
Oikeus- ja järjestystoimi ..... 137—152
menot ja tulot 319, 326, 333
Omaisuustase, kaupungin ..... 336—337
Omaisuusvero, katso Tulo- ja omaisuusverotus
Omnibussiliikenne ..... 230—233, 359
Opetustoimi, kaupungin, menot ja tulot 322, 326, 331, 332
yksityinen, kaupungin avustukset .... 338—340
Oppikoulut ..... 118—121, 355
Orkesteri, kaupungin, katso Kaupunginorkesteri
Osakeyhtiöt, katso Yhtiöt
Osakkeet, kaupungin omistamat ..... 347—349
pörssissä myydyt 193
Osuuskunnat 183, 187

Paikallisliikenne rautatien pääasemalla 224
Palkkausolot, kaupungin työntekijäin ..... 262—269
viranhaltijain ..... 270—279
Palotoimi, menot ja tulot 321, 326
tulipalot 153
Panttilainausliike ..... 184—186
Parantolat 84
Passit, poliisilaitoksessa tarkastetut 152
Perhelisät 107, 108
Perintövero ..... 310—313
Pinta-ala, kaupungin 7
Pippingsköldin äitienkoti 109
Pohjoismaiden yleiskatsaukset ..... 353—369
Poistetut kunnallisverot ym. maksut 309, 325 **1951** 316—317
Poliisilaitos:
kustannukset 319, 333
passitoimisto 152
rikospoliisiosasto 149
suojeluosaston sairasosasto, katso Sielullisesti sairaiden vastaanottoasema
toiminta ..... 148—152
Poliklinikat 82
Poliklinikka, keuhkotautisten, katso Tuberkuloosihuoltotoimisto
Polttohautaukset 74
Polttopuiden tuonti:
meritse 192
rautateitse ..... 208—209, 214—215
Pommisuojat 246
Postiliike 236
Postisäästöpankit 191
Protestoidut vekselit 187
Puhelinliike 235
Puhelinyhdistys, Helsingin 234
Puhtaanapito, kaupungin:
menot ja tulot ..... 322—323, 328
toiminta ..... 155—156
Pääomavarat, kaupungin ..... 336—337
Pörssi 193

Siv.

Raastuvanoikeus ..... 137—147, 192
Rahastot:
kaupungin hoitamat lahjoitus- .....347—350
kaupungin omat 346
Raitiotieliikenne ..... 230—233, 359
Rakennukset.....11—17
valmistuneet ..... 21—23, 368—369
Rakennustoiminta .... 17—19, 21—28, 367—369
kustannukset 259, 355
Rakennustoimisto, menot 322
työntekijät ja työpalkat.....262—269
Rakennusyritykset, yksityiset, avustukset 18—19, 368—369
Rautatieliikenne .....208—224
Ravintolat, joilla oli anniskeluoikeudet 250
alkoholijuomien myynti niihin..... 251
niiden myynti 308
Rikokset, ilmoitetut ja selvitetyt.... 137—139, 145—147, 149—151
Rokotus, julkinen 84
Ruokailutoiminta, kunnallinen 249
Ruokatavaramyymälät ..... 86, 182, 306—307

Sademäärä 3, 4
Sairaalat, kaupungin:
menot ja tulot..... 320, 326
toiminta ..... 80—81, 356
valtionapu..... 326, 331
kuntayhtymien..... 84
valtion ja yksityiset 82
Sairaanhoitajakoulut 124
Sairaanhoitajattaret, kunnan 79
Sairaanhoitotarkoitukset, avustetut .....338—340
Sairausapukassat .....247—248
Sanomalehdet 126
Satamajäänsärkijät 206
Satamamaksut..... 330
Satamat:
jäänsuhteet..... 5
laiturien pituus ..... 360—361
matkustajaliikenne 207
menot ja tulot.....324, 328, 330
nosturit..... 206
saapuneet alukset 204
saapunut ja lähetetty tavara.....200—201
selvitetyt alukset.....202—203
uudistyöt 325
Sedmigradskyn pientenlastenkoulut..... 109
Seurakunnat **1951** 30
Sibelius-akatemia..... 124
Sielullisesti sairaiden vastaanottoasema.... 80—81
Siirtolapuutarhat 155
Siirtoseurakunnat, niistä muuttaneet 71
Siviiliavioliitot..... 34—35 **1951** 31
Siviilirekisteri, siihen kirjoitettu väestö.. **1951** 30
Sivistystarkoitukset, kaupungin varoista avustetut..... 338—340
Sivistystoimi, kaupungin, menot ja tulot 322—323, 328
Sokeainkoulu 124
Stadion-säätiö 352
Sukupuolitaudit 78, 82
Suolapitoisuus, meriveden..... 6

Siv.

Synnyttäjät ..... 41—42, 57
Syntyneet..... 43—48, 56—57, 63, 354
Syytetyt henkilöt .....137, 147—152
Sähkölaitos:
menot ja tulot..... 176
sähkön kulutus 175, 358
toiminta ja tuotanto 175
Sähkösanomat, lähetetyt ja saapuneet 235
Säästökassaliike 187
Säästöpankit.....188—191
Sääsuhteet 3

Taidekokoelmat, käynnit 125
Talletusvarasto, yleinen..... 206
Tapaturmat, liikenteen aiheuttamat 227—229, 363
Taudintapaukset, alueläkärien hoitamat 79
ilmoitetut akuuttiset 78
kunnan sairaanhoitajattarien hoitamat 79
Tavaraliikenne rautatieasemilla.....208—221
satamien kautta tapahtunut ulkomainen 200—201
Teatterien avustukset..... 340
Teatterikoulut 124
Teknillinen korkeakoulu 125
Teknilliset laitokset, kaupungin ....171—176, 358
Teknilliset oppilaitokset..... 123
Teollisuustoiminta ..... 158—171, 357
Tervalammen työlaitos 93, 94
Terveydenhoitohallinto, kaupungin:
menot ja tulot..... 318—319, 326
Terveydenhoitotarkoitukset, kaupungin varoista avustetut ..... 338—339
Terveystoimisto veneeristen tautien vastustamista varten..... 82
Teurastamo 87, 252
Tilinpäätös, kaupungin ....314—315
Toiminimet, elinkeinoilmoituksen tehneet 181—182
kaupparekisteriin ilmoittautuneet..... 177
Tontit:
kaupungin myymät..... 9—10, 329
vuokrattuina olevat 7
Tuberkuloosihuoltotoimisto 83
Tuberkuloosisairaala 80
Tulipalot 153
Tullinkanto 193
Tulo- ja omaisuusverotus .... 289, 291—303, 366
Tulot ja menot, kaupungin ..... 314—340, 365
Tuonti:
elintarpeiden ..... 200, 208—213, 252, 253
halkojen, meritse kotimaasta 192
ulkomailta ..... 193—199, 200
Turvakoti, Marian 109
Tuulisuhteet..... 5
Työlaitokset, huoltolautakunnan..... 93, 94
Työnseisaukset .....244—245
Työntekijät:
huoltokassa **1951** 357
huoltolautakunnan työtuvissa 94
kaupungin töissä sekä heille maksetut palkat 155, 262—269
leski- ja orpokassa..... 351
teollisuudessa .....157—169
työnvälitys .....238—242

Siv.

Työnvälitys:
kunnan ... 238—241
valtionapu sitä varten ... 326, 331
yksityinen ... 242
Työpalkat:
kaupungin töissä ... 262—269
teollisuudessa ... 158—165
Työtuvat, huoltolautakunnan ... 94
Työväenasunnot, kunnalliset ... 333
Työväenopistot ... 126, 331
Työväensuojelunäyttely ... 125

Ulosottojutut ... 147
Urheilukentät ... 334—335
Urheilutarkoitukset, kaupungin avustamat 338—340
Uudisrakennukset, kunnan laitosten yhteydessä, valtionapu ... 331

Vaalit:
kunnallis- ... 280, 363—364
valtiolliset ... 282—288
Valmistavat koulut ... 111
Valtionarkisto ... 125
Valtionavut, kaupungille tulevat .. 326—327, 331
Vararikot ... 192
Varastoimistoiminta ... 206
Varat, kaupungin ... 336—337
Varuboden, osuusliike ... 183
Vekselit, protestoidut ... 187
Velat, kaupungin ... 336—337, 341—345, 365
niiden kuoletus ... 325, 341
Veneeristen tautien poliklinikka ... 82
Vero:
lahja- ... 312
liikevaihto- ... 304—308
perintö- ... 310—313
tulo- ja omaisuus-, valtion .. 289, 291—303, 366
tulo-, kunnan ... 289—290, 366
Verorasitus ... 366
Verot:
kunnallis-, kannetut ... **1951** 316—317
niiden periminen ulosottotietä .. **1951** 315—317
poistetut ja palautetut .... 309, **1951** 316—317
tulo-, niiden osuus palkasta ... 279
Verotustyö ... 289

Siv.

Vesijohtolaitos:
menot ja tulot ... 176
toiminta ... 171—172
veden kulutus ... 172, 358
Viemärikanavat, uudet ... 8
kunnossapitokustannukset ... 323
Vienti ... 193—199, 201
Vihityt ... 34—38, 354
Viranhaltijat, kaupungin:
huoltokassa ... **1951** 357
leski- ja orpokassa ... 351
luku- ja palkat ... 270—279
Vuokrat, asunto- ... 260—261
Vuokratontit, pinta-ala ... 7
Väestö:
henkikirjoitettu ... 31—32
kaupungin läheisyydessä olevien asutuskeskusten ... **1951** 25
kirkonkirjoissa oleva ... **1951** 25, 28—31
pohjoismaiden suurkaupunkien .... 353—354
todellinen, väestönlaskentain mukaan .... 29—30
Väestönlisäys ... 56, 73, 353
Väestön muutokset ... 31—74
Vähittäishinnat, elintarpeiden ... 254—257
Vähittäishintaindeksi, eräiden tavaralajien ... 365
Väkijuomalakia vastaan tehdyt rikokset .. 146, 151
Väkiluvun muutosten tulokset ... 73, 353

Yhteiskunnallinen korkeakoulu ... 125
Yhtiöt:
elinkeinoilmoituksen tehneet ... 181—182
kaupparekisteriin ilmoittautuneet uudet ja toimintansa lopettaneet ... 177, 180
teollisuus- ... 166—167
toimialan ja osakepääoman suuruuden mukaan ... 178—179
Yleiset työt, kaupungin:
menot ja tulot ... 322—323, 328
uudet kadut ja viemärit ... 8
Yliopisto ... 125
Ylioppilaat, korkeakoulujen ... 125
Ylioppilaskirjoitukset ... 118—121
Yösuojat ... 246

Äitienkoti, Pippingsköldin ... 109
Äitiysavustukset ... 105, 108
Äitiysneuvolat ... 75

Sakregister[1]).

Sid.

Aktiebolag, se Bolag
Aktier, i stadens ägo befintliga .....347—349
å börsen sålda..... 193
Alkoholbolagets butikskort 250
Alkoholdrycker, brott mot lagen om 146, 151
försäljningen av 251
inköpsförbud för..... 250
Alkoholistvård ..... 96—100
Allmänna arbeten, stadens:
nyanlagda gator och kloaker 8
utgifter och inkomster..... 322—323, 328
Amorteringslån, av staden upptagna.....341 - 345
Andelslag..... 183, 187
Anslag, balanserande 316
Anstalten för yrkenas främjande 122
Apotek 85
Arbetarbostäder, kommunala..... 333
Arbetare:
arbetsförmedling för .....238 - 242
i industrin .....157—169
i stadens arbeten och deras löner 155, 262—269
intressekontor för **1951** 357
vid vårdnämndens arbetsstugor 94
änke- och pupillkassa för..... 351
Arbetarinstituten 126, 331
Arbetarskyddsutställningen 125
Arbetsförmedling:
kommunal.....238—241
privat..... 242
statsbidrag för..... 326, 331
Arbetsinrättningar, vårdnämndens, se Samhällsvård
Arbetsinställelser.....244—245
Arbetslöner:
i industrin .....158—165
vid stadens arbeten .....262—269
Arbetsstugor, vårdnämndens 94
Areal, stadens 7
Arrendetomter, areal 7
Arvsskatt, arvsbon och arvtagare .....310—313
Asyl, Marias..... 109
Pippingskölds, se Mödrahem
Ateneum, besök i 125
Automobiler, se Motorfordon
Avgifter till staden, sjötrafiken åvälvda..... 330
Avkortning av kommunala utskylder m. m. 309, 325 **1951** 316—317
Avloppskanaler, anlagda nya 8
underhåll av..... 323
Avträden, allmänna 156

Sid.

Barn:
av vårdnämnden understödda .....89—94
i skolåldern 115
under barnskyddsnämndens inseende 101—105, 106—108
Barnadödlighet ..... 45, 49—56
Barnaföderskor..... 41—42, 57
Barnavård, byråer för rådgivning i ..... 76—77
Barnavårdsföreningen i Finland 109
Barnbidrag, utbetalade 106
Barnhem:
Barnavårdsföreningens 109
Hyvönens..... 109
stadens 101, 102
Barnkrubbor, stadens..... 110
Barnmorskeinstitutet 124
Barnskyddsverksamhet, stadens:
anslag för privata inrättningar.....338—339
barn under barnskyddsnämndens inseende 101—105, 106—108
utgifter och inkomster 320, 327
Barnträdgårdar, stadens..... 110
statsbidrag för..... 331
Befattningshavare, stadens:
antal och löner ..... 270—279
intressekontor för **1951** 357
änke- och pupillkassan för 351
Befolkning:
faktisk, enligt folkräkningarna .....29—30
i bosättningscentra i stadens närhet ..**1951** 25
i de skandinaviska storstäderna ..... 353—354
kyrkskriven .. ..**1951** 25, 28—31
mantalsskriven.....31—32
Befolkningsrörelse .....31—74
Begravningshjälpkassor .....247—248
Begravningsplatser..... 74
Beskattade enligt kommunaltaxeringen 289—290
för inkomst- och förmögenhetsskatt 289, 291—303
Beskattningsarbetet..... 289
Bespisningsverksamhet 249
Bibliotek, stadens, se Stadsbiblioteket
vetenskapliga 128
Bildningsverksamhet, stadens, utgifter och inkomster..... 322—323, 328
Bildningsändamål, understöd av staden 338—340
Blindskolan 124
Boendetäthet 21
Bokslut, stadens .....314—315
Boktryckeriskolan .....123—124

[1]) Sakregister för årgång 1905—49 ingår i årsboken för år 1950.

Sid.

Bolag:
efter verksamhetsområde och storleken av aktiekapitalet ..... 178—179
industriella ..... 166—167
som gjort näringsanmälan ..... 181—182
till handelsregistret anmälda nya och upphörda 177, 180
Bombskydd 246
Boningsrum enligt folk- och bostadsräkningarna 20—21
se även Bostadslägenheter
tillkomna ..... 18—19, 22—23, 25—28
Boskillnad 38
Bostadsansökningar 242
Bostadsförhållanden enligt folk- och bostadsräkningarna ..... 20—21
Bostadsinspektionen 85
Bostadslägenheter:
bristfälliga 85
hyror ..... 260—261
kommunala arbetar- 333
tillkomna ..... 18—19, 22—23, 25—28, 367
Bostadsproduktionen i de skandinaviska storstäderna ..... 367—369
Bostadsräkning se Fastighets- o. bostadsräkning
Bostadstomter, av staden försålda ..... 9—10
Bosättningscentra i stadens närhet:
folkmängd **1951** 25
industriell verksamhet **1951** 171
Brandväsendet:
eldsvådor 153
utgifter och inkomster 321, 326
Brott, anmälda och upptäckta 137—139, 145—147, 149—151
Butiker, matvaru- ..... 86, 182, 306—307
Byggnader ..... 11—17
nya ..... 21—23, 368—369
Byggnadsföretag, privata, understöd åt .. 18—19, 368—369
Byggnadskontoret:
arbetare och arbetslöner ..... 262—269
utgifter 322
Byggnadskostnader 259, 355
Byggnadsverksamhet .. 17—19, 21—28, 367—369
Börsen 193

Civilregistret, befolkning antecknad i .. **1951** 30
Civiläktenskap ..... 34—35, **1951** 31

Desinfektioner 84
Detaljpriser för livsförnödenheter ..... 254—257
Detaljprisindex för vissa varuslag 365
Distriktsläkarna 79
Donationsfonder, av staden förvaltade ..... 347—350
Druckna personer, anhållna 148, 152
sakfällda 146
under åtal ställda ..... 150—151
Döda ..... 43—45, 49—62, 354
Dödlighets- och livslängdstabeller ..... 58—61
Dödsbon ..... 310—313
Dödsorsaker 62

Sid.

Ebeneserhemmet 124
Elanto, andelsaffär 183, 187
Eldbegängelser 74
Eldsvådor 153
Elektorsval, se Val, politiska
Elektricitetsverket:
drift och produktion 175
förbrukning av elektricitet 175, 358
utgifter och inkomster 176
Epidemisjukhuset ..... 80—81
Exekutionsverket 148
Export ..... 193—199, 201

Fackskolor ..... 122—124
Familjebidrag 107, 108
Fartyg:
av tullkammaren klarerade ..... 202—203
till stadens hamnar ankomna 204
Fast egendom:
inkomst enligt kommunaltaxeringen av 290
uppbud å ..... 142—143
Fastigheter:
bebyggda 11, 17
köp ..... 9—10, 142—143
renhållning ..... 155—156
Fastighetsförvaltning, stadens:
utgifter och inkomster ..... 323, 326—327
Fastighets- och bostadsräkning ..... 11—17
Fattigvård, se Samhällsvård
Firmor, som gjort näringsanmälan ..... 181—182
till handelsregistret nyanmälda 177
Flygtrafiken 225, 362
Flyttningsrörelsen ..... 63—74, 353
Folkmängd, se Befolkning
Folkmängdsförändringarnas resultat 70, 353
Folkskolbarn:
tandvård åt 111
Folkskolorna:
elever ..... 114—117, 355
sommarkolonier 112
statsbidrag 331
utgifter 322, 332
vid skolhemmen 112
Folkökning 56, 73, 353
Fondbörsen 193
Fonder:
donations-, av staden förvaltade ..... 347—350
stadens egna 346
Fylleri, personer anhållna för 148, 152
sakfällda för 146
åtalade för ..... 150—151
Födda ..... 43—48, 56—57, 63, 354
Förberedande skolor 111
Förflyttade församlingar, därifrån utflyttade .. 71
Förmynderskap 148
Förmögenhetsbilans, stadens ..... 336—337
Förmögenhetsskatt, se Inkomst- och förmögenhetsbeskattningen.
Förortssamhällen, befolkning **1951** 25
industriell verksamhet **1951** 171
Församlingar **1951** 30

Sid.

Gasverket:
drift och produktion ... 173
gasförbrukningen ... 173, 358
utgifter och inkomster ... 176
Gator:
anlagda nya ... 8
areal ... 7
renhållning ... 155—156
trafik ... 226
underhåll ... 322
Giftermål ... 34—38, 354
Godstrafiken på utlandet i stadens hamnar 200—201
å järnvägsstationerna ... 208—221
Gåvoskatt ... 312
Gäld, stadens konsoliderade ... 341—345, 365
amortering av ... 325, 341

Hamnarna:
ankommet och avsänt gods ... 200—201
ankomna fartyg ... 204
inkomster och utgifter ... 324, 328, 330
isförhållanden ... 5
kajer, vattendjup m. m. ... 360—361
klarerade fartyg ... 202—203
lyftkranar ... 206
nyanläggningar ... 325
passagerartrafiken ... 207
Hamnavgifter ... 330
Hamnisbrytarna ... 206
Handelsflottan ... 205, 360—361
Handelshögskolor ... 125
Handelsläroverk ... 122
Handelsregistret ... 177—180
Hantverksskolor, se Yrkesskolor
Havsvattnets salthalt och temperatur ... 6
Helsingin osuuskauppa ... 183, 187
Hinderlöshetsintyg, av polisen utfärdade ... 152
Hotell, resande som ankommit till ... 207
Hyresnämnderna ... 242—243
Hyror, bostads- ... 260—261
Hälsovårdsförvaltning, stadens:
utgifter och inkomster ... 318—319, 326
Hälsovårdsändamål, understöd för ... 338—339
Höghusbyggen ... 17
Högskolor ... 125

Idrottsplaner ... 334—335
Idrottsändamål, understöd för ... 338—340
Import ... 193—199, 200
Indextal för byggnadskostnaderna ... 259, 355
för detaljpriser ... 365
för levnadskostnaderna ... 253, 258
för löner ... 267, 279
Industri ... 158—171, 357
Införsel av:
livsförnödenheter ... 200, 208—213, 252, 253
ved sjöledes från inrikes orter ... 192
Inkomst- och förmögenhetsbeskattningen 289, 291—303, 363
Inkomster och utgifter, stadens ... 314—340, 365
Interkommunala sjukhus ... 84
Intressekontor, stadens ... **1951** 357
Isbrytarna, hamn- ... 206
Isförhållanden i hamnarna och vid Gråhara ... 5

Sid.

Järnvägsstationerna, rörelsen å ... 208—224

Kajer i hamnarna ... 360—361
Kajkontroll ... 206
Kapitaltillgångar, stadens ... 336—337
Kellokoski sjukhus ... 84
Kiljavannummi sanatorium ... 84
Klubbar med utskänkningsrättigheter ... 250
Koloniträdgårdar ... 155
Kommunala arbetarbostäder ... 333
Kommunala sjukhus, se Sjukhus
Kommunala utskylder:
avkortning och restitution ... 309, **1951** 316—317
taxering för ... 289—290, 366
uppbörd ... **1951** 316—317
Kommunala val ... 280, 363—364
Kommunalhemmet ... 93, 94
Konkurser ... 192
Konserter, stadsorkesterns ... 127
Konstsamlingar, besök i ... 125
Krematoriet ... 74
Kriminalpolisavdelningen, se Polisinrättningen
Könssjukdomar ... 78, 82
Körkort ... 227
Köttkontrollen ... 87
Kött, tillförseln av ... 208, 212—213, 252

Lagfart av fast egendom ... 142—143
Landsvägsdelar, statsbidrag för ... 331
Landsvägstrafik se Trafikräkning
Legitimationsintyg, av polisen utfärdade ... 152
Levnadskostnadsindex ... 253, 258
Livslängdstabeller ... 58—61
Livsmedel, tillförseln av 200, 208—213, 252, 253
Livsmedelscentralen, kommunala ... 249
Livsmedelspris ... 254—257
Lokaltrafiken å järnvägens huvudstation ... 224
Lufttrafiken, se Flygtrafiken
Lyftkranarna i hamnarna ... 206
Lyftkransavgifter ... 330
Lånemedel, för olika ändamål anvisade 344—345
Lägenheter, se Bostadslägenheter
Läkare ... 79, 85
Läroverken ... 118—121, 355
Löneförhållanden, stadens arbetares ... 262—269
befattningshavares ... 270—279
Lösdriveriet ... 95, 97—98, 100

Magistraten, handlagda utsökningsmål ... 147
utgifter för ... 319
Malm sjukhus ... 80—81
Maria sjukhus ... 80—81
Matvarubutiker ... 86, 182, 306—307
Medborgarhögskolan ... 125
Medelfolkmängd, kyrkskriven ... **1951** 30—31
Mjölbollstad sanatorium ... 84
Mjölkdroppen, föreningen ... 77
Mjölkkontrollen ... 86
Mjölktillförseln ... 208, 212—213, 253
Moderskapsunderstöd ... 105, 108
Motorfordon, i trafikolyckor invecklade 227—229, 363
registrerade ... 233, 362

Sid.

Museer, besök i ... 125
Mödrahem, Pippingskölds ... 109
Mödravård ... 75

Natthärbärgen ... 246
Nederbörd ... 3, 4
Nettoreproduktionstal ... 63
Nickby sjukhus ... 80—81
Nybyggnader vid kommunala inrättningar, statsbidrag för ... 331
Näringsanmälningar ... 181—182
Nöjesskatt ... 236—237

Obligationer, i stadens ägo befintliga ... 347—349
på börsen sålda ... 193
Omnibustrafiken ... 230—233, 359
Omsättningsskatt ... 304—308
Orkester, stadens, se Stadsorkestern

Pantlånerörelsen ... 184—186
Pass, viserade och kontrollerade ... 152
Passagerartrafiken, se Resande
Pensionskassor ... 247—248
Pensionstagare, stadens ... 270—271
Pippingskölds mödrahem ... 109
Planteringar, stadens, utgifter för ... 323, 325
Polikliniken för tuberkulösa, se Tuberkulosdispensären
Polikliniker ... 82
Polisinrättningen:
kostnader ... 319, 333
kriminalpolisavdelningen ... 149
passexpeditionen ... 152
skyddsavdelningens sjukavdelning, se Upptagningsstationen för psykiskt sjuka
verksamheten vid ... 148—152
Poströrelsen ... 236
Postsparbankerna ... 191
Pris på livsmedel ... 254—257
Protesterade växlar ... 187

Renhållningsverksamhet, stadens:
utgifter och inkomster ... 322—323, 328
verksamhet ... 155—156
Resande:
ankomna till hotell m. m. ... 207
med fartyg från utlandet ... 207
med flygplan ... 225, 362
vid järnvägsstationerna ... 220—224
Reseintyg, av polisen utfärdade ... 152
Restauranger med utskänkningsrättigheter ... 250
deras försäljning ... 308
försäljningen av alkoholdrycker till ... 251
Riksarkivet ... 125
Rum, se Boningsrum
Rådgivningsbyråer för barnavård ... 76—77
mödravård ... 75
Rådstuvurätten ... 137—147, 192
Rättshjälpsbyrån ... 140—141
Rätts- och ordningsväsendet ... 137—152
utgifter och inkomster ... 319, 326, 333

Sid.

Salthalt, havsvattnets ... 6
Samhällsvård:
arbetsstugor ... 94
behandlade alkoholister ... 96—100
„ lösdrivare ... 95, 97—98, 100
indrivna ersättningar för ... 332
kommunalhemmet och arbetsinrättningarna ... 93, 94
understödstagare ... 88—93
unga personer under nykterhetsvård ... 99
utgifter och inkomster ... 314—315, 321, 327
ämbetsverket för ... 100
Sanatorier ... 84
Sanitetsbyrån för motarbetande av de veneriska sjukdomarna ... 82
Sedmigradskys småbarnsskolor ... 109
Sibelius-akademin ... 124
Sjukdomsfall:
anmälda akuta ... 78
av distriktsläkarna behandlade ... 79
av kommunala sjuksköterskor vårdade ... 79
Sjukhjälpskassor ... 247—248
Sjukhus, interkommunala ... 84
privata och statens ... 82
stadens:
statsbidrag för ... 326, 331
utgifter och inkomster ... 320, 326
verksamhet ... 80—81, 356
Sjuksköterskeskolor ... 124
Sjuksköterskor, kommunala ... 79
Sjukvårdsändamål, understöd för ... 338—340
Självmord ... 45, 62
Sjöfart ... 200—205, 207, 360—361
Sjötrafiken, inkomster genom ... 330
Skandinaviska översikter ... 353—369
Skatt, arvs- ... 310—313
för inkomst och förmögenhet till staten 289, 291—303, 366
kommunal inkomst- ... 289—290, 366
omsättnings- ... 304—308
på gåva ... 312
Skatter:
avkortning och restitution av 309, **1951** 316—317
exekutiv indrivning av ... **1951** 315—317
inkomst-, deras andel av lönen ... 279
kommunala, uppbörd av ... **1951** 316—317
skattetryck ... 366
Skilsmässor ... 34—40, 354
Skogar, stadens ... 154
Skolhem, stadens ... 101, 102, 112
statsbidrag för ... 327, 331
Skolor ... 111—124, 355
Skoltandkliniken ... 111
Skulder, stadens ... 336—337, 341—345, 365
amortering av ... 325, 341
Slakthuset ... 87, 252
Sommarkolonier, folkskolornas ... 112
Sparbanker ... 188—191
Sparkasserörelse ... 187
Språkförhållandena ... 30
Spårvägstrafiken ... 230—233, 359
Stadion-stiftelsen ... 352
Stadsbiblioteket ... 129—136

Sid.

Stadsfogdarnas verksamhet 148
Stadsfullmäktige:
sammansättning 281, 364
val av ..... 280, 363—364
Stadsorkestern 127
statsbidrag för 331
Stadsplanens ytinnehåll 7
Statsbidrag, av staden uppburna .. 326—327, 331
Stengårds sjukhus ..... 80—81
Strejker, se Arbetsinställelser
Studentskrivningarna .....118—121
Studerande vid högskolorna 125

Tandklinik för folkskolbarn 111
Tandläkare 85
Teaterskolor 124
Teatrar, understöd åt 340
Tekniska högskolan 125
Tekniska läroverk 123
Tekniska verk, stadens.....171—176, 358
Telefonförening, Helsingfors 234
Telefontrafiken 235
Telegramtrafiken 235
Temperatur, havsvattnets 6
luftens .....1—3
Tervalampi arbetsinrättning 93, 94
Tidningar och tidskrifter 126
Tillgångar, stadens .....336—337
Tomter:
av staden sålda ..... 9—10, 329
utarrenderade 7
Trafik 226
Trafikavgifter 330
Trafikbestämmelser, brott mot 145—147, 150—151
Trafikolyckor .....227—229, 363
Trafikräkning, gatornas m.m. 226
landsvägarnas ..... **1951** 228—229
Trafikverket:
utgifter och inkomster.....231—232, 325, 328
verksamhet.....230—233, 359
Trångboddhet 21
Tuberkulosdispensären 83
Tuberkulossjukhuset 80
Tulluppbörd 193

Underhyresgäster 243
Understöd åt allmännyttiga företag.....338—340
åt privata byggnadsföretag .. 18—19, 368—369
Understödskassor .....247—248
Understödstagare, vårdnämndens.....88—93
Undervisningsverksamhet, stadens:
understöd åt privata inrättningar .... 338—340
utgifter och inkomster 322, 326, 331, 332
Ungdomsvård, understöd .....338—340
Universitetet 125

Sid.

Uppbud å fast egendom, beviljade.....142—143
Uppbörd:
av kommunala utskylder ..... **1951** 316—317
hamn- 330
postverkets 236, 237
vid tullkammaren 193
Uppfostringsanstalter, se Skolhem
Upplag, allmänt, rörelsen å 206
Upptagningsstationen för psykiskt sjuka ..80—81
Utgifter och inkomster, stadens 18—19, 314—340, 365
Utskylder, se Skatter
Utskänkningsrättigheter 250
Utsökningsmål 147

Vaccination, offentlig 84
Val:
kommunala ..... 280, 363—364
politiska ..... 282—288
Varuboden, andelslag 183
Varutrafiken i hamnarna .....200—201
å järnvägsstationerna .....208—221
Vattenledningsverket:
drift .....171—172
vattenkonsumtionen 172, 358
utgifter och inkomster 176
Vattenståndet i havet 6
Vedinförsel:
med järnväg .....208—209, 214—215
sjöledes från inrikes orter 192
Veneriska sjukdomar, polikliniken för 82
Vindförhållanden 5
Vårdverksamheten, se Samhällsvård
Väderleksförhållanden 3
Välgörenhetsändamål, understöd ur donationsfondernas räntemedel 350
understöd ur stadens medel.....338—340
Värdepapper, staden tillhöriga .....347—349
Värdepappersförsäljningen å börsen 193
Växlar, protesterade 187

Yhteiskunnallinen korkeakoulu 125
Yrkenas främjande, anstalten för 122
Yrkesfördelning, befolkningens **1951** 24
Yrkesinspektion, kommunal 238
Yrkesskolor, kommunala .....123—124
statsbidrag för 331
privata .....122—124

Åtalade personer ..... 137, 147—152

Äktenskap, ingångna ..... 34—38, 354
upplösta ..... 38—40, 354
Ämbetsverket för samhällsvård 100
Änke- och pupillkassan, Helsingfors stads, för arbetare och befattningshavare 351

Julkaisujen luettelo.

A. Helsingin kaupungin tilasto.

(Ilmestyi aluksi erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina, sittemmin kaksikielisinä painoksina suomen- ja ruotsinkielisin rinnakkaistekstein. Vuonna 1933 ja myöhemmin ilmestyneissä julkaisuissa on yksinomaan suomenkielinen teksti, mutta taulukoissa on ruotsinkieliset sekä — sarjoissa I, II, III ja VI — ranskankieliset otsikot; sarjasta VI on olemassa myös erillinen ruotsinkielinen painos, joka v:een 1936 saakka sisältää vain ruotsinkielisten opetuslaitosten toimintakertomukset, mutta siitä lähtien kaikki kyseiset kertomukset.)

I. **Terveyden- ja sairaanhoito.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
1—32. 1910—47.
33—34. Edellinen osa. 1948—49.

II. **Ulkomaankauppa.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
1—11. 1916—26.

III. **Merenkulku.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
1—3. 1915—26.

II—III. **Ulkomaan kauppa ja merenkulku.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
1—13. 1927—48.

IV. **Helsingin kaupungin teknilliset laitokset.** Helsingin kaupungin teknillisten laitosten lautakunnan julkaisema.
1—35. 1916—50.

V. **Kaupungin tilit ja tilinpäätös.** Helsingin kaupungin rahatoimiston julkaisema.
1—35. 1916—50.

VI. **Opetuslaitokset.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
1—16. 1916/17—1946/47.

B. Helsingin kaupungin tilastollinen vuosikirja. Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.

(Taulukoissa on suomen- ja ruotsinkieliset otsikot; sisällysluettelo on laadittu myös ranskankielellä.)

5—11. 1909—15.
12—41. 1919—52.

Publikationsförteckning.

A. Helsingfors stads statistik.

(Utkom i början i särskilda finska och svenska upplagor, sedermera i upplagor med parallell finsk och svensk text. De år 1933 och senare utkomna publikationerna ha enbart finsk text, men tabellerna äro försedda med svenska och — beträffande serierna I, II, III och VI — med franska rubriker; av serien VI finnes dock en separat svensk upplaga med redogörelser för de svenska undervisningsanstalterna och fr. o. m. läsåret 1936/37 en fullständig svensk upplaga.)

I. **Hälso- och sjukvård.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
1—32. 1910—47.
33—34. Förra delen. 1948—49.

II. **Utrikes handel.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
1—11. 1916—26.

III. **Sjöfart.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
1—3. 1915—26.

II—III. **Utrikes handel och sjöfart.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
1—13. 1927—48.

IV. **Helsingfors stads tekniska verk.** Utgiven av Nämnden för Helsingfors stads tekniska verk.
1—35. 1916—50.

V. **Stadens räkenskaper och bokslut.** Utgiven av Helsingfors stads drätselkontor.
1—35. 1916—50.

VI. **Undervisningsväsen.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
1—16. 1916/17—1946/47.

B. Statistisk årsbok för Helsingfors stad. Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.

(Tabellerna äro försedda med finska och svenska rubriker; fransk innehållsförteckning finnes.)

5—11. 1909—15.
12—41. 1919—52.

C. Kertomus Helsingin kaupungin kunnallishallinnosta. Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
(Aikaisemmin julkaistu erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina, vuoden 1932 kertomuksesta alkaen ainoastaan suomenkielisenä painoksena.)
21—60. 1908—47.
Vanhempi sarja. Kaupunginvaltuusto. 1—3. 1875—87.
Henkilöhakemisto 1875—1930.

D. Helsingin kaupungin kunnalliskalenteri. Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
(Julkaistaan erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina.)
1—9. 1911—32.
10—24. 1934—52.

E. Helsingin kaupungin kunnallinen asetuskokoelma. Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
(Julkaistaan erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina.)
1—29. 1923—51.

F. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset. Kunnallinen käsikirja. Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema (1930).
(Julkaistu erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina.)

G. Tilastollisia kuukausitietoja Helsingistä. Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
(Julkaistaan suomen- ja ruotsinkielisin rinnakkaistekstein.)
1950—51.
1952/1—6.

C. Berättelse angående Helsingfors stads kommunalförvaltning. Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
(Tidigare publicerad i separata finska och svenska upplagor, från och med 1932 års berättelse enbart i finsk upplaga.)

21—60. 1908—47.
Äldre serien. Stadsfullmäktige. 1—3. 1875—87.

Personregister 1875—1930.

D. Kommunalkalender för Helsingfors stad. Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
(Publiceras i separata finska och svenska upplagor.)
1—9. 1911—31.
10—24. 1934—52.

E. Kommunal författningssamling för Helsingfors stad. Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
(Publiceras i separata finska och svenska upplagor.)
1—29. 1923—51.

F. Författningar rörande Helsingfors stad. Kommunal handbok. Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå (1930).
(Publicerad i separata finska och svenska upplagor.)

G. Statistiska månadsuppgifter för Helsingfors. Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
(Publiceras med parallell finsk och svensk text.)
1950—51.
1952/1—6.

Liste des publications.

A. Statistique de la ville de Helsinki (Helsingfors).

(A paru d'abord, en éditions séparées, en finnois et en suédois, puis en éditions avec textes finnois et suédois parallèles, dans les deux cas avec rubriques des tableaux en français. Les publications parues depuis 1933 sont en finnois seulement, mais les tableaux sont munis de rubriques en suédois et — pour les séries I, II, III et VI — de rubriques en français; de la série VI il y a une édition suédoise contenant les rapports des écoles suédoises et depuis 1936 une édition suédoise complète.)

I. **Statistique sanitaire et médicale.** Publié par le Bureau municipal de statistique.
1—32. 1910—47.
33—34. Premier volume 1948—49.

II. **Commerce extérieur.** Publié par le Bureau municipal de statistique.
1—11. 1916—26.

III. **Navigation.** Publié par le Bureau municipal de statistique.
1—3. 1915—26.

II—III. **Commerce extérieur et navigation.** Publié par le Bureau municipal de statistique.
1—13. 1927—48.

IV. **Services techniques municipaux.** Publié par l'Administration des services techniques municipaux.
1—35. 1916—50.

V. **Comptabilité de la ville.** Publié par l'Administration de la caisse municipale centrale.
1—35. 1916—50.

VI. **Enseignement.** Publié par le Bureau municipal de statistique.
1—16. 1916/17—1946/47.

B. Annuaire statistique de la ville de Helsinki (Helsingfors). Publié par le Bureau municipal de statistique.

(Tableaux munis de rubriques en finnois et en suédois, avec table des matières en français.)
5—11. 1909—15.
12—41. 1919—52.

C. Rapport sur l'administration de la ville. Publié par le Bureau municipal de statistique.

(Publié autrefois en éditions finnoises et suédoises séparées, depuis 1932 en finnois seulement.)
21—60. 1908—47.
Série ancienne. 1—3. 1875—87.
Index des personnes 1875—1930.

D. Almanach municipal de la ville de Helsinki (Helsingfors). Publié par le Bureau municipal de statistique.

(Publié en éditions séparées, en finnois et en suédois.)
1—9. 1911—32.
10—24. 1934—52.

E. Recueil des lois etc. concernant l'administration de la ville de Helsinki (Helsingfors). Publié par le Bureau municipal de statistique.

(Publié en éditions séparées, en finnois et en suédois.)
1—29. 1923—51.

F. Manuel des lois etc. concernant l'administration de la ville de Helsinki (Helsingfors). Publié par le Bureau municipal de statistique (1930).

(Publié en éditions séparées, en finnois et en suédois.)

G. Bulletin mensuel de statistique de la ville de Helsinki (Helsingfors). Publié par le Bureau municipal de statistique.

(Avec textes finnois et suédois parallèles.)
1950—51.
1952/1—6.

HELSINGIN KAUPUNGINOSA- JA KYLÄJAOITUS V 1952
HELSINGFORS STADSDELS- OCH BYINDELNING ÅR 1952

Ala-Tikkurila
Nedre Dickursby
Suutarila
Skomakarböle
Siltakylä
Broby
Niskala
Nackböle
Haltiala
Tomtbacka
Tapanila
Staffansby
Tuomarinkylä
Domarby
Etelä-Kaarela
Södra Kårböle
Pakila
Baggböle
Malmi
Malm
Pukinmäki
Bocksbacka
Kivikko
Stensböle
Konala
Kånala
Pirkkola
Britas
Oulunkylä
Åggelby
Mellunkylä
Mellungsby
Maunula
Månsas
29
Marttila
Martas
Tali
Viikin latokartano
Vik:s ladugård
26
36
Vartiokylä
Botby
Haaga
Haga
Vähä-Huopalahti
Lill-Hoplaks
25
24
Kumpula
Gumtäckt
23
Munkkiniemi
Munksnäs
30
16
Pasila
Böle
81
Herttoniemi
Hertonäs
Marjaniemi
Marudd
18
22
21
42
43
Tammelund
44
Meilahti
Mejlans
15
12
10
Kulosaari
Brändö
14
Lehtisaari
Lövö
13
1
2
Tullisaari
Turholm
Laajasalo
Degerö
Laajasalo
Degerö
8
20
3
Lauttasaari
Drumsö
31
9
Villinki
Villinge
Suomenlinna
Sveaborg
Santahamina
Sandhamn

Selityksiä

Kaupungin raja
Kaupungin raja ennen 1.1.1946
Kylän nimi ja raja
Kaupunginosan numero ja raja
Paikannimi
Vahvistetun asemakaavan raja

Förklaringar

Stadsgräns
Stadsgräns före 1.1.1946
Bynamn och-gräns
Stadsdelsnummer och-gräns
Ortsnamn
Gränsen av den fastställda stadsplan

Mittakaava Skala
1000 500 0 500 1000 2000 3000 m
1:50000